

القرآن الكريم

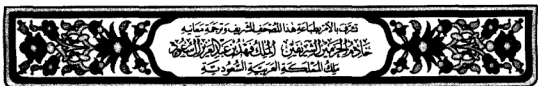
وَتَرْجَمَهُ مَعَانِيهِ إِلَى

اللُّغَةِ الْأَوِيغُورِيَّةِ

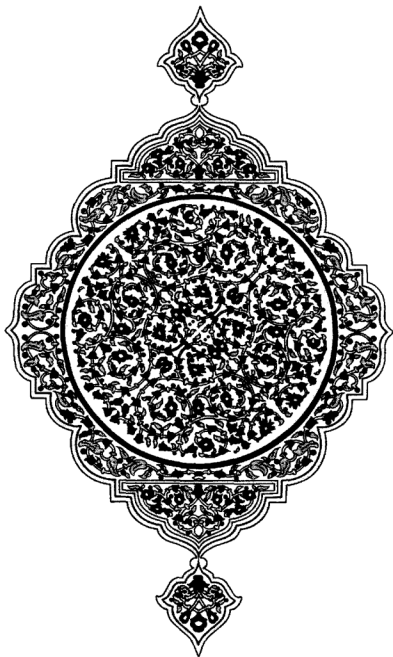








هَذَا الْمَصْحَفُ الشَّرِيفُ وَرَجَعَهُ مَعَايِهِ  
 هِدْيَةً مِنْ خَادِمِ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ الْمَلِكِ فَهْدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ آلِ سَعُودٍ  
 وَقَفَّ لِلَّهِ تَعَالَى لَا يَكُونُ سِعْدُهُ



شېو مصحف شريف ومعى له رينك ته رحيمسى بيله ن .  
 تلكى حرم نك خدمه ت كارى ياد شاه فهدين عبد العزيز آل سعود دين هه ديه  
 الله تعالى توجون وقف دور . ساتش جاتربو لمايدور



وَتَرْجَمَةُ مَعَانِيهِ إِلَى  
اللُّغَةِ الْاَوِيغُورِيَّةِ

# قۇرئان كەرىم

ئۇيغۇرچە تەرجىمىسى

تَرْجَمَةُ

مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَامَةِ الْحَاجِّ دَامَ لَهُ الصَّالِحُ الْكَاشِغِي الْأَرْتُوجِي

تەرجىمە قىلغۇچى: مۇھەممەت سالھ

شېۋە مۇسەھەپ شەرىف و مەنى لىرىنىڭ تەرجىمىسى بىلەن  
بىسلىنىشنى سەۋدى ئەرەبىستاننىڭ پادىشاھى نىككى حەرم  
نىڭ خىزمەتكارى قەھدەن ئابدۇلئەزىز ئال سەۋدى ئۆزىگە  
شەرف بىلەن بىسلىشقا ئەمىر قىلدى

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

( كَتَبَ أَرْزُلُهُمُ إِلَيْكَ مِيرَاثَهُ لِيَذْبَرُوا بِأَيْنِهِ . وَلِيَتَذَكَّرُوا لَوْلَا أَلَّا تَلْبَسَ )

الحمد لله رب العالمين القائل:

( أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا )

والصلاة والسلام على سيدنا محمد القائل (خيركم من تعلم القرآن وعلمه) والذي ثبت عنه عليه الصلاة والسلام أنه قال (القرؤوا القرآن فإنه يأتي شفيعاً لأصحابه يوم القيامة) وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين ... وبعد :

إنفاذاً لأوامر خادم الحرمين الشريفين وناشر كتاب الله المجيد الملك فهد بن عبد العزيز - حفظه الله - في العناية بكتاب الله الكريم توثيقاً وطباعةً ، والعمل على تسير نشره وتوزيعه بين المسلمين وتفسير معانيه وترجمتها إلى اللغات المختلفة ومنها اللغة الايوربية و اعتبار تلك الترجمة من أسمى الغايات والأهداف المرسومة لمجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة المنورة . وبناءً على التعاون القائم بين كل من وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد - المشرفة على المجمع - ورابطة العالم الإسلامي في كل ما من شأنه خدمة كتاب الله الكريم ترجمةً وطباعةً ونشراً في جميع أنحاء العالم .

ولإيماناً من الجميع بضرورة ترجمة معاني كتاب الله تعالى إلى جميع اللغات الفاعلة تحقيقاً لمبدأ البلاغ والدعوة بالحكمة والموعظة الحسنة وتحقيقاً لقوله تعالى ( وَمَا وَدَّ أَهْلُ الْأَلْبُومِ وَالنَّقْوَى ) وخدمة لإخواننا الناطقين باللغة الايوربية فإنه يطيب لنا أن نقدم للقارئ الكريم هذا المصحف الشريف مع ترجمة معانيه وتفسيره إلى اللغة الايوربية والتي قام بترجمتها الشيخ / محمد بن صالح وراجعها الشيخ / عبد المجيد صادق الآبادي والدكتور عبد الوحيم محمد الكاشغري، وقد أقرت الترجمة وعت المراجعة تحت إشراف رابطة العالم الإسلامي .

وإننا إذ نحمد الله تعالى أن وفقنا إلى إنجاز هذا العمل وتقديمه إلى الإخوة المسلمين الناطقين باللغة الايوربية في الصين وخارجها نرجو أن يستلهم منه قراؤه نور الهدى والقي بما يقوي إيمانهم ويثبت إسلامهم ويصلح أحوالهم في الدنيا والآخرة .

وإننا لنعلم أن الترجمات مهما بلغت دقتها لا يمكن أن تصل إلى المقاصد العظيمة لنص القرآن الكريم المعجز وأن التفسير المذكور إنما هو حصيلة ما بلغه علم المترجم في فهم كتاب الله الكريم وبحريه ما يتصف به البشر من نقص ، والكمال المطلق لله وحده .

لذا فنحن نرجو من كل قارئ لهذه الترجمة إسداء النصح وتكوين الملاحظات العلمية الموقفة والمقترحات حولها وإرسالها إلى وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد للاستفادة منها في الطباعات القادمة إن شاء الله تعالى .

والله الموفق وهو الهادي إلى سواء السبيل ...

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

( كَتَبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكًا لَّا يَذَرُؤَاآءَ ابْتِغَاءَ وَلَسَدًا ذُرُّواْ الْآلِهَةَ )

حمد و ثنا ئاله مله رينيك په روه ردنگاري الله غا خاستور، ددى ۱.

( أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا )

دعاى سلام له ريمسز محمد ﷺ غا. ددى، (خيركم من تعلم القرآن وعلمه) يخشى راق لريك قرآن نوقوغان و نوقوتقان له ردور.

وپنه ددى (انوروا القرآن فيله ياتي شفيعا لاصحابه يوم القيامه) قرآن نوقوكله نوقيامه تكوفي قرآن نوقوغان له رن شفاعت قلمدور و سلام له ريمسز شنك نال له رنغه و اصحاب له رنغه و نوله ركه نه ركه شكه نله رغه نوقيامه ته قه دهن ناندن سورگه ۱.

الله تعالى نك نولوع كتابي دنيادكي تورليك لوغه نله رغه معنى له ري ته رجمه و تفسير له ري بيلهن پونځه طبع بولوب نارقليش، مسلمان له رينيك ناريسدا قولې بولشي. و نه نه شولوعه نله ردين بري نوقور لوغني بولوب. اسلام ديني پخشي حكمت و موعظه نصيحه له ريلهن هه مسمه كه په تگوزوشنك نوزور شكه نلكي كتاب الله الكريمي نشر قلمغوي يادشاه فهدين عبدالعزيزنيك مدينه منوره دكي مجمع المصنف الشريف (يعني قرآن كرم باسمه خلسنغه نافشورغان بوپرو قلمريدندور) بولوسا سلام شنله رن باشقوروش وقف له رغه قاراش سلامغه دعوت قلب يته كچلك قلمش منسته رلكي بيلهن و رابطه العالم الاسلامي نك يارده ملشي بله دنور.

الله تعالى نك (وَمَا تَوْأَلَى الْآئِرِ وَالْفَرَقَى) تقوى لكهغه يارده ملشكلا ديكمن قوليكه بانه دنور. نوقورسجه سوزله يدغان بورادله ريمسزنيك خدمتي نچوچن مدينه منوره دكي قرآن كرم باسمه خلسنك و رابطه العالم الاسلامي نك مكمل لكشك يارده ملششي بيلهن دور برله ر شيو قرآن كرمي و معنى لريشك نه رجمه له ري بيلهن نوقور بورادله ريمسز ك تقدسم قلمسز نه رجمه قلمغوي، الشيخ محمد صالح الكاشغري الاتوحي.

و كوزدن كوچوروب نه دهق قلب چققوحي، الشيخ، عبدالجيد صادق الابدلي، مدينه دكي حرم شريفه مودهر رس. دكوزر، عبدالرحيم محمد احمد الكاشغري الابدلي، مدينه دكي جامع اسلامده مودهر رس.

بوپولسه رابطه العالم الاسلامي نك باشقوروشي بيلهن تما لاندې بوپويوك ششنيك تمام بولوب وجودقه چمقمنغه الله غه كوف نشككور و حمد شيمسز.

جوگكوچمه تمل له دكي شپوته رجمتي نوقوغان نوقور بورادله ريمسز پوته رجمنيك نورين و هدايدينس مللم نلېق تقوى لكه بولوب ايمانني قولنه دنور و ب اسلامده سايت بولوب دنيا و نلريك تورشي نوزه نكه بيلهر.

به تحقيق برله ر بولمسز. بوتون نه رجمه له رنه قه ده تشكك بولسه ده اصلي قرآن كرمي نك عرفي تفكيه و عظيم مقصد نكه برارولش مومكېن نه مه سدور. بوتقسر بولسه موته رجم نك قرآن كرمي غه بولغان علمي وقه همدس و نشان

مه رافانيه قلمسه كه مچلكس خالي بولايږو كمال لطايق الله تعالى نك نوزيكه خاسدور. شنك نچوچن شپوته رجمتي نوقوغان له ردين پخشي نصيحه ته پونځه علم لك فكر و مولا هزات له ري بولسه سلام شنله رن باشقوروش وقف له رغه قاراش سلامغه دعوت قلب يته كچلك قلمش منسته رلكهغه يوللاشله رن شمدا قلمسز

خداخالسا. ئالده ريمسز دكي بسشده توزه ريمسز

(والله للووق وهو الهادي الى سواء السبيل)

توفيق برې و توغري يولغه باشلغوي الله دور.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قورئان كەرىمنىڭ ئۇيغۇرچە تەرجىمىسى توغرىسىدا

قورئان كەرىم دۇنيادا نۇرغۇن تىللارغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنىۋاتقان بۈگۈنكى كۈندە، ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى تەرجىمىسىنىڭ يوقلۇقى تولدۇرۇشقا تېگىشلىك بىر بوشلۇق ئىدى، ئۇيغۇر كىتابخانىلىرىغا قورئاننى تونۇشتۇرۇش، مۇسۇلمانلار ئاممىسىنىڭ دىنىي ئېھتىياجىنى تەمىن ئېتىش جەھەتتىكى جىددىي تەلەپلەر بېقىرىنىڭ بۇ ئىشنى قولغا ئېلىشىمغا تۈرتكە بولدى. مەن بۇ ئىشتىن ئەھمىيەتلىك ئەمەلۈشكۈل ۋە زىيىنى ئۈستۈمگە ئالدىم. بۇ ئىشنى تېز رەك قولىدىن چىقىرىش ۋە زىيەتنىڭ كۈچلۈك تەلۋى بولۇپ قالغانلىقتىن، ئۇنى مۇمكىنقەدەر تېز رەك يۈتتۈرۈشكە تىرىشتىم.

قورئاننى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىش جەريانى مۇرەككەپ تەتقىقات جەريانى بولدى. ھەر بىر ئايەتنى تەرجىمە قىلغاندا، قولۇمدا بار نوپۇزلۇق تەپسىر كىتابلىرىغا ۋە مەخسۇس قورئان سۆزلىرى قامۇسلىرىغا مۇراجىئەت قىلدىم. نەسلى تېكىستىنى جۈشىنىش جەھەتتىمۇ، ئىپادىلەش جەھەتتىمۇ ناھايىتى ئېھتىيا- تىچانلىق بىلەن ئىش كۆرۈپ، ھەر بىر سۆز ئۈستىدە ئەتراپلىق ئىزدەندىم. قورئان كەرىمنىڭ ئالاھىدە ئورنىنى ۋە ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبىنى نەزەردە تۇتۇش زۆرۈرىيىتى بىلەن، ھەر بىر ئايەتنى سۆزمۇسۆز ئەينەن تەرجىمە قىلدىم. مەنىنى روشەنلەشتۈرۈپ كىتابخانىلارنىڭ جۈشىنىشىگە ئوڭايلىق توغدۇرۇپ بېرىش ئۈچۈن، سۆز ئارىسىدا زۆرۈر تېپىلغان جايلارغا ئىزاھات ئىچىدە ئىزاھات بەردىم (ئايىم ئىزاھلار بەت ئاستىغا بېرىلدى).

بۇنزاھلارنىڭ ھەممىسى دېگۈدەك ئىشەنچلىك قۇرئان  
تەپسىرلىرىدىن تاللاپ ئېلىندى، شۇڭلاشقا بۇ تەرجىمىنى قۇرئاننىڭ  
قىسقىچە تەپسىرىنىمۇ ئۆز ئىچىگە ئالغان دېيىشكەمۇ بولىدۇ.  
قۇرئاننىڭ ئەسلى تېكىستىنىڭ بەدىئىيلىكى يۇقىرى، ئىپادىلەش  
ماھارىتى ئۈستۈن، ئۇسلۇبى ئۆزگىچە بولغانلىقتىن، تەرجىمىنىڭ قايسى  
تىلدە بولمىسۇن، ھەرگىزمۇ ئەسلىدىكىدەك چىقمايدىغانلىقى، ئۇنىڭدىن  
كۆپ تۆۋەن تۈزۈلگەنلىكى بۇ ساھەدىكى ئىختىساس ئىگىلىرىنىڭ ئورتاق  
قارىشىدۇر، مېنىڭ تەرجىمەم مۇئەللىف تەرىپىدىن مۇستەسنا ئەمەس.  
قۇرئاننىڭ ئەسلى تېكىستى ھەربىر يەرنىڭ ئوتتۇرىسىغا، تەرجىمىسى  
ھاشىيىگە، ھەربىر يەرنىڭ تەرجىمىسى شۇ يەرنىڭ ئۈستىگە بېرىلدى.  
ئەسلى تېكىستتە ئايەتلەرنىڭ رەقىمى شۇ ئايەتنىڭ ئاخىرىغا بېرىلگەن  
ئىكەن، بىردەك بولۇشى ئۈچۈن، تەرجىمىدەمۇ ئايەتلەرنىڭ رەقىمى  
شۇ ئايەتنىڭ ئاخىرىغا بېرىلدى.

كىتابخانلارنىڭ قۇرئاندىكى ئايرىم ئالغۇلار ۋە قىسسىلەرنىڭ  
تەپسىلاتىنى چوڭقۇرراق چۈشىنىشىگە ياردەمى بولۇشىنى كۆزدە  
تۇتۇپ، ئاخىرىدا ئۇلارنىڭ تەپسىرى ئايرىم بېرىلدى. قۇرئاننىڭ تەرجىمىسىنى  
نەشرىگە تەييارلاشتا، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىجتىمائىي پەنلەر  
ئاكادېمىيىسى دىنىي تەتقىقات ئىنىستىتۇتى ھەرجەھەتتىن شەرت-  
شارائىت يارىتىپ بەردى، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى  
جەمئىيىتى يېقىندىن ياردەمدە بولدى، بىر قىسىم ھۆرمەتلىك ئولمالار-  
ئىمىز تەرجىمىنى كۆزدىن كۆچۈرۈپ تەقزىيىزىپ بەردى. بۇ يەردە،  
يۇقىرىقىلارنىڭ ھەممىسىگە مىننەتدارلىقىمنى بىلدۈرىمەن.

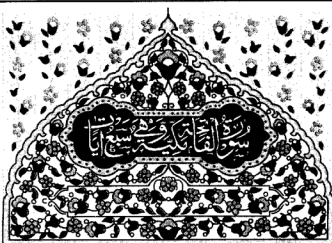
قۇرئان كەرىمنىڭ بۇ ئۇيغۇرچە تەرجىمىسىنى تۈرلۈك سەۋەب-  
ئىلگەرەپتىن خالىي دېگىلى بولمايدۇ، كىتابخانلارنىڭ كۆرسىتىپ بېرىشىنى  
ئۈمىد قىلىمەن.

مۇھەممەت سالىھ





پادشاھىد نىڭ قران كرىم  
بىسىش زاۋۇتى (مطبعة) سى



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ② الرَّحْمَنِ

الرَّحِيمِ ③ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④ إِيَّاكَ نَعْبُدُ

وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤ اهْدِنَا الصِّرَاطَ

الْمُسْتَقِيمَ ⑥ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ⑦

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑧

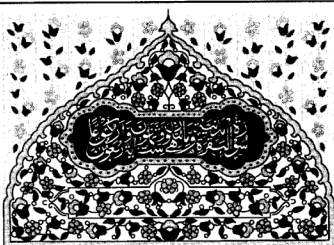
1- سۈرە فاتىھە  
مەككىدە نازىل بولغان، 7 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان  
اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن<sup>(1)</sup>.

جىمى ھەمدۇسانا ئالەملەرنىڭ  
پەرۋەردىگارى اللە غا خاستۇر<sup>(2)</sup>.  
اللە ناھايتى شەپقەتلىك ۋە  
مېھرىباندۇر<sup>(3)</sup>.

قىيامەت كۈنىنىڭ ئىگىسىدۇر<sup>(4)</sup>.  
(رەببىمىز) ساغىلا ئىبادەت  
قىلىمىز ۋە سەندىنلا ياردەم  
تەلەيمىز<sup>(5)</sup>.

بىزنى توغرا يولغا باشلىغىن<sup>(6)</sup>.  
غەزىپىڭگە يولۇققانلارنىڭ ۋە  
ئازغانلارنىڭ يولىغا ئەمەس،  
سەن ئىنئام قىلغانلارنىڭ  
يولىغا (باشلىغىن)<sup>(7)</sup>.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى

لِّلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَ

يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا

أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝

2- سۈرە بەقەر  
مەدەنىدە نازىل بولغان، 286 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان  
الله نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئەلفى، لام، مەم<sup>(1)</sup>.

بۇ كىتابتا (يەنى قۇرئاندا)

ھېچ شەك يوق، (ئۇ)

تەقۋادارلارغا يېتەكچىدۇر<sup>(2)</sup>.

ئۇلار غەيبكە ئىشىنىدۇ،

نامازنى ئادا قىلىدۇ، ئۇلار بىز

بەرگەن مال-مۈلۈكتىن

(خۇدا يولغا) سەرپ قىلىدۇ<sup>(3)</sup>.

ئۇلار ساڭا نازىل قىلىنغان

كىتابقا، سەندىن ئىلگىرىكى

(پەيغەمبەرلەرگە) نازىل قىلىنغان

كىتابلارغا ئىشىنىدۇ ۋە

ئاخىرەتكە شەكسىز ئىشىنىدۇ<sup>(4)</sup>.

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾  
 إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ هُمْ فِي عِندِ رَبِّهِمْ أُجْرَتُهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠١﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٢﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٣﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٤﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٥﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٦﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٧﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٨﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١٠٩﴾  
 أَمَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا فَسَمْعُكُمْ وَسَمْعُهُمْ فَلَا يُعْمَلُ لَكُمْ بِهِمْ شَيْءٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمُ الْعَصَاةُ ﴿١١٠﴾

ئەنە شۇلار پەرۋەردىگارنىڭ توغرا يولدا بولغۇ-  
 چىلاردۇر، ئەنە شۇلار بەختكە ئېرىشكۈچىلەردۇر<sup>(8)</sup>.  
 شۈبھىسىزكى، كاپىرلارنى ئاگاھلاندۇرمامەن،  
 ئاگاھلاندۇرمامەن، بەرسىبىر، ئۇلار ئىمان ئېيت-  
 مايدۇ<sup>(9)</sup>. اللە ئۇلارنىڭ دىللىرىنى ۋە قۇلاقلىرىنى  
 پېچەتلىۋەتكەن (ئىماننىڭ نۇرى كىرمەيدۇ)، ئۇلار-  
 نىڭ كۆزلىرى پەردىلەنگەن (ھەقىقەتنى كۆر-  
 مەيدۇ)، ئۇلار (ئاخىرەتتە) قاتتىق ئازابقا دۇچار  
 بولىدۇ<sup>(10)</sup>. كىشىلەر ئارىسىدا اللە ۋە ئاخىرەت  
 كۈنىگە ئىشەندۈق دېگۈچىلەر بار، ھەقىقەتتە ئۇلار  
 ئىشەنمەيدۇ (يەنى ئاغزىدا ئىشەندۈق دېگىنى بىلەن،  
 كۆڭلىدە ئىشەنمەيدۇ)<sup>(11)</sup>. ئۇلار اللەنى ۋە مۆمىنلەرنى

ئالدىماقچى بولىدۇ، ھەقىقەتتە ئۇلار تۇيماستىن ئۆزلىرىنىلا ئالدايدۇ<sup>(12)</sup>. ئۇلارنىڭ دىللىرىدا  
 كېسەل (يەنى مۇناپىقلىق ۋە شەكىللىنىش) بار، اللە ئۇلارنىڭ كېسىلىنى كۈچەيتىۋەتتى؛ يالغان  
 سۆزلىگەنلىكلىرى (يەنى يالغاندىن ئىماننى دەۋا قىلغانلىقلىرى ۋە اللەنىڭ ئايەتلىرىنى مەسخىرە  
 قىلغانلىقلىرى) ئۈچۈن ئۇلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>(13)</sup>. ئۇلارغا: «يەر يۈزىدە بۇزغۇنچىلىق  
 قىلماڭلار» دېيىلسە، «بىز ئىسلاھ قىلغۇچىلارمىز» دەيدۇ<sup>(14)</sup>. بىلىڭلاركى، ئۇلار ھەقىقەتەن بۇز-  
 غۇنچىلاردۇر، لېكىن بۇنى ئۆزلىرى تۇيمايدۇ<sup>(15)</sup>. ئۇلارغا (يەنى مۇناپىقلارغا): «ئىمان ئېيتقان  
 كىشىلەردەك (يەنى ساھابىلەردەك چىن كۆڭلۈڭلار بىلەن) ئىمان ئېيتىڭلار» دېيىلسە، «بىز ئىمان  
 ئېيتقان ئەخمەقلەرگە ئوخشاش ئىمان ئېيتامدۇق؟» دەيدۇ. بىلىڭلاركى، ئۇلارنىڭ ئۆزلىرىلا ئەخمەق-  
 لەر، لېكىن (بۇنى) ئۇلار تۇيمايدۇ<sup>(16)</sup>. ئۇلار مۆمىنلەر بىلەن ئۇچراشقاندا: «بىز ئىمان ئېيت-  
 تۇق» دېيىشىدۇ، شاياتۇنلىرى (يەنى مۇناپىق كاتتىباشلىرى) بىلەن يالغۇز جايدا تېپىشقاندا  
 بولسا: «بىز ھەقىقەتەن سىلەر بىلەن بىللىمىز، پەقەت (تىلىمىزنىڭ ئۇچىدىلا ئىمان ئېيتىپ قويۇپ)  
 مۆمىنلەرنى مەسخىرە قىلىمىز» دەيدۇ<sup>(17)</sup>. مەسخىرە قىلغانلىقلىرى ئۈچۈن اللە ئۇلارنى جازالايدۇ،  
 ئۇلارنى گۇمراھلىقلىرىدا قويۇپ بېرىدۇكى، ئۇلار تېڭىرقىغان ھالدا يۈرۈشىدۇ<sup>(18)</sup>.

ئەنە شۇلار ھىدايەتنى بېرىپ، گۇمراھلىقنى ئالدى. شۇڭا سودىسى پايدا كەلتۈرمىدى، ئۇلار ھىدايەت تاپقۇچى بولمىدى<sup>(16)</sup>. ئۇلار گويىكى (كېچىدە ئىس- سىنىش ۋە يورۇقلۇق ئېلىش ئۈچۈن) ئوت ياققان كىشىلەرگە ئوخشايدۇ، ئوت ئۇلارنىڭ ئەتراپىنى يورۇتقاندا، اللە ئۇلارنىڭ (ئوتىنىڭ) يورۇقىنى ئۆچۈرۈۋەتتى، ئۇلارنى (ئەتراپىدىكى ھېچ نەرسىنى) كۆرەلمەيدىغان قاراڭغۇلۇقتا قالدۇردى<sup>(17)</sup>. ئۇلار كاستور (يەنى گاس ئاڭلىمىغانىدەك، ياخشىلىقنى ئاڭلىمايدۇ)، گاجدۇر (يەنى گاچا سۆزلىمەسكەندەك، ياخشى ئىشنى سۆزلىمەيدۇ)، كوردۇر (يەنى كور بولۇپ قالغانىدەك، توغرا يولنى كۆرمەيدۇ)، شۇڭا ئۇلار (گۇمراھلىقتىن) قايتمايدۇ<sup>(18)</sup>. ياكى ئۇلار زۇلمەتلىك، گۈلدۈرماملىق ۋە چاقماقلىق قاتتىق

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَّتْ بِهَٰمْ نَفْعُهُمْ  
وَمَا كَانُوا مُنْتَفِعِينَ ﴿١٦﴾ مِمَّا كَانُوا يَسْتَوْفُونَ نَارًا  
فَمَا أَصَاءَتْ مَا خَوَّلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَاهُمْ فِي  
ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٧﴾ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَانُوا لَا يَرْجُونَ  
كَسْبَ مِنِّ الشَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَمِنْ دُونِهَا يَحْمِلُونَ  
أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِم مِّنَ الضَّجْرِ وَلَهُمُ الْكُتُبُ وَاللَّهُ يَخْتَصِمُ  
بِالْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾ يَكَاذِبُونَ يُضِلُّونَ أَبْصَارَهُمْ كَمَا أَصَاءَ لَهُمْ  
مَسْئُوفِيهِ يَارِئًا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَنَهَبَ  
بِهِمْ وَأَبْصَرَهُمْ إِنَّا اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾ يَا أَيُّهَا  
النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢٠﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بَنَانًا  
وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ  
فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّذِينَ لَاؤَانَكُمْ عِشْرًا إِنَّكُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ فِي شَيْءٍ مِّنْ ذَٰلِكَ  
لَعِبْرَةً لِّعَالِمِي الْأَشْيَاءِ ﴿٢٢﴾

يامغۇردا قالغان، گويا چاقماق سوقۇۋېتىپ ئۆلۈپ كېتىشتىن قورقۇپ، قۇلاقلىرىنى بارماقلىرى بىلەن ئېتىۋالغان كىشىلەرگە ئوخشايدۇ. اللە كاپىرلارنى (يەنى ئۇلارنىڭ ھەممە ئەھۋالىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(19)</sup>. چاقماق چاققاندا ئۇلار كۆز نۇرىدىن ئايرىلىپ قالغىلى تاس قالدۇ، ئۇلار چاقماق يورۇقىدا مېڭىۋالدى؛ قاراڭغۇلۇق قاپلىغاندا تۇرۇپ قالدۇ. اللە خالىسا ئىدى. ئۇلارنى ئاڭلاش ۋە كۆرۈش قۇۋۋىتىدىن ئەلۋەتتە مەرۈم قىلاتتى. اللە ھەقىقەتەن ھەر نەرسىگە قادىردۇر<sup>(20)</sup>. ئىنسان- لار! تەقۋادارلاردىن بولۇشۇڭلار ئۈچۈن، سىلەرنى ۋە سىلەردىن بۇرۇنقىلار (يەنى ئۆتكەنكى ئۆمەت- لەرنى) ياراتقان پەرۋەردىگارنىڭ ئىبادەت قىلىڭلار<sup>(21)</sup>. اللە سىلەرگە زېمىننى تۆشەك ۋە ئاسماننى بىنا (يەنى يۇلتۇزلارنىڭ زىچلىقىدا بىناغا ئوخشاش) قىلىپ بەردى، بۇلۇتتىن يامغۇر ياغدۇرۇپ بەردى، سىلەرگە رىزىق بولۇش ئۈچۈن يامغۇر ئارقىلىق تۈرلۈك مېۋىلەرنى ئۆستۈرۈپ بەردى. ئەمدى اللەغا شېرىك كەلتۈرمەڭلار، ھالبۇكى، سىلەر (اللەنىڭ شېرىكى يوقلۇقىنى) بىلىپ تۇرسىلەر<sup>(22)</sup>. بەندىمىز (مۇھەممەد) گە بىز نازىل قىلغان قۇرئاندىن شەكلەنسەڭلار، قۇرئانغا ئوخشاش بىرەر سۈرىنى مەيدانغا چىقىرىپ بېقىڭلار (قۇرئانغا تەئىررۇز قىلىشتا) اللەدىن باشقا ياردەمچىلارنىڭ ھەممىسى (ياردەمگە) چاقىرىڭلار، (قۇرئان ئىنساننىڭ سۆزى دېگەن گېپىڭلاردا) راستچىل بولساڭلار<sup>(23)</sup>.

قَاتَنَ كَمْ تَقْعَلُوا وَلَنْ تَقْعَلُوا فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى وَلَوْ كُنَّا  
الْأَنْسَ وَالْجِبَارَ لَظَعْنَتْنَا فِيهِمْ لَخُلِيفَتِ الْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا وَمَا  
عَلِمُوا بِالْظُلْمِ إِنَّ لَهُمْ جَنَّتَ بَحْرًا مِنْ عَذَابِ الْأَلْهَمِ كَمَا  
رَزَقُوا فِيهَا مِنْ نَحْوِ رِزْقِ مَا قَالُوا هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ قَبْلُ  
وَأَنذَرْتَهُمْ مَتَىٰ هُمْ فِيهَا لَظْعَتَانِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ ظُفُرَةٌ وَهُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الظَّالِمِينَ فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى وَلَوْ كُنَّا الْأَنْسَ وَالْجِبَارَ لَظَعْنَتْنَا  
فِيهِمْ لَخُلِيفَتِ الْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا وَمَا عَالَمُوا بِهَا إِنَّ اللَّهَ لَمُخْلِصٌ  
لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ وَمَنْ فِيهَا لَمُتَّقُونَ  
الَّذِينَ يَقْتَصُونَ عَذَابَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِثْلِهِ وَنَقُصُّونَ  
مَا أَمَرْنَا بِهِ أَنْ يُقْضَىٰ وَنُقِضُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ  
هُمُ الْخَيْرُونَ كَيْفَ تَقْرَأُونَ يَاللَّهُ أَكُنْتُمْ أَهْلًا  
فَأَحْبَبْتُكُمْ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَرْجِعُونَ ﴿٢٥﴾  
هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ جُوبًا مِمَّا تَتَوَتَّلُونَ إِلَى  
السَّمَاءِ فَتُفَوَّقُونَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ جَمِلُ شَيْءٍ عَالِمٍ ﴿٢٦﴾

ئەگەر مۇنداق قىلالىساڭلار — ھەرگىزغۇ قىلالماي-  
سىلەر — كاپىرلار ئۈچۈن تەييارلانغان، ئىنسان ۋە  
ئاشلار بېقىلغۇ بولغان دوزاختىن ساقلىنىڭلار<sup>[24]</sup>. (ئى  
مۇھەممەد!) ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىل-  
غانلارغا ئۇلارنىڭ ئاستىدىن ئۈستىڭلار ئېقىپ تۇرىدۇ-  
غان جەننەتلەرگە كىرىدىغانلىقى بىلەن خۇش خەۋەر  
بەرگىن. ئۇلار جەننەتنىڭ بىرەر مېۋىسىدىن رىزىق-  
لاندىرۇلغان چاغدا: «بۇنىڭ بىلەن بۇرۇن (دۇنيا-  
دە) رىزىقلاندىرۇلغان ئىددۇق» دەيدۇ. ئۇلارغا  
كۆرۈنۈشى دۇنيانىڭ مېۋىلىرىگە ئوخشايدىغان،  
تەمى ئوخشامايدىغان مېۋىلەر بېرىلىدۇ. جەننەتلەردە  
ئۇلارغا پاك چۈپتىلەر (يەنى ھۈرلەر) بېرىلىدۇ،

ئۇلار جەننەتلەردە مەڭگۈ قالىدۇ<sup>[25]</sup>. اللە ھەقىقەتەن پاشا ۋە ئۈنىڭدىنمۇ كىچىك نەرسىلەرنى مىسال  
قىلىپ كەلتۈرۈشتىن تارتىنىپ قالمايدۇ، مۆمىنلەر بولسا ئۇنى پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن نازىل بولغان  
ھەقىقەت دەپ بىلىدۇ؛ كاپىرلار بولسا: «اللە بۇ نەرسىلەرنى مىسال قىلىپ كەلتۈرۈشتىن  
نېمىنى ئىرادە قىلىدۇ؟» دەيدۇ. اللە بۇ مىسال بىلەن نۇرغۇن كىشىلەرنى (ئۇنى ئىنكار قىلغانلىق-  
تىن) ئازدۇرىدۇ ۋە نۇرغۇن كىشىلەرنى (ئۇنى تەستىقلىغانلىقتىن) ھىدايەت قىلىدۇ؛ شۇ ئارقىلىق  
پەقەت پاستىقلارنىلا ئازدۇرىدۇ<sup>[26]</sup>. پاستىقلار اللە ۋەدە ئالغاندىن كېيىن بەرگەن ۋەدىسىنى بۇزىدۇ،  
اللە ئۇلاشقا بۇيرۇغان شەيىنى ئۇزۇپ قويىدۇ (يەنى سىلەر-رەھىم قىلمايدۇ)، يەر يۈزىدە بۇزۇق-  
چىلىق قىلىدۇ؛ ئەنە شۇلار زىيان تارتقۇچىلاردۇر<sup>[27]</sup>. اللەنى قانداقمۇ ئىنكار قىلىسىلەركى،  
جانىز ئىدىڭلار، اللە سىلەرگە جان بەردى (يەنى ئاتاڭلارنىڭ پۇشتىدا، ئاناڭلارنىڭ قارىدا  
ئايىمەنى ئىدىڭلار)، كېيىن (ئەجىلڭلار توشقاندا) اللە جېنىڭلارنى ئالىدۇ، ئاندىن كېيىن تىرىلىدۇ-  
رىدۇ، ئاندىن كېيىن اللەنىڭ دەرگاھىغا (ھېساب بېرىش ئۈچۈن) قايتۇرۇلسىلەر<sup>[28]</sup>. اللە يەر  
يۈزىدىكى ھەممە نەرسىنى سىلەر (نىڭ پايدىلىنىشىڭلار) ئۈچۈن ياراتتى، ئاندىن ئاسماننى يارىتىشقا  
يۈزلىنىپ، ئۇنى قۇسۇرسىز يەتتە ئاسمان قىلىپ تاماملىدى. اللە ھەر نەرسىنى بىلگۈچىدۇر<sup>[29]</sup>.





ئۆز ۋاقتىدا سىلەرنى قاتتىق قىيىنغان، ئوغۇللىرىڭلارنى بوغۇزلاپ، قىزلىرىڭلارنى (ئىشقا سېلىش ئۈچۈن) تىرىك قالدۇرغان پىرىئەۋن گۇرۇھىدىن سىلەرنى قۇتقۇزدۇق. بۇ، پەرۋەردىگار، ئىلگىرىڭلارنىڭ (ياخشى ئادەم بىلەن يامان ئادەمنى ئايرىتىدىغان) چوڭ سىنىقى ئىدى<sup>(49)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا دېڭىزنى يېرىپ سىلەرنى قۇتقۇزدۇق (يەنى دېڭىزنىڭ سۈيىنى ئوتتۇرىدىن بۆلۈپ، قۇرۇق يول ھاسىل قىلىپ، شۇ يەردىن سىلەرنى سالامەت ئۆتكۈزدۇق) ۋە پىرىئەۋن گۇرۇھىنى كۆز ئالدىڭلاردا غەرق قىلدۇق<sup>(50)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا مۇساغا 40 كېچە (كۈتكەندىن كېيىن تەۋراتنى نازىل قىلىشنى) ۋەدە قىلدۇق. ئۇ سىلەردىن ئايرىلغاندىن كېيىن، ئۆزىڭلارغا زۇلۇم

قىلىپ، موزايىنى مەيۇد قىلىۋالدىڭلار<sup>[51]</sup>. شۇنىڭدىن كېيىن، شۇكۇر قىلىۋەن دەپ، سىلەرنى ئەپۇ قىلدۇق<sup>[52]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا سىلەرنى ھىدايەت تاپىۋەن دەپ، مۇساغا ھەقنى باتىلىدىن ئايرىغۇچى كىتابىنى (يەنى تەۋراتنى) بەردۇق<sup>[53]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا مۇسا ئۆز قەۋمىگە: «ئى قەۋم! سىلەر موزايىنى مەيۇد قىلىپ، ھەقىقەتەن ئۆزۈڭلارغا زۇلۇم قىلىدىڭلار. ياراتقۇچىڭلارغا تەۋبە قىلىڭلار. موزايىغا چوقۇنمىغانلار چوقۇنغانلارنى ئۆلتۈرسۇن» دېدى. مۇنداق قىلىش ياراتقۇچىڭلارنىڭ دەرگاھىدا سىلەر ئۈچۈن ياخشىدۇر. اللە تەۋبەڭلارنى قوبۇل قىلدى. اللە تەۋبىنى ھەقىقەتەن بەكمۇ قوبۇل قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر<sup>[54]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا: «ئى مۇسا! اللە نى ئويىچۇق كۆرمىگىچە ساڭا ھەرگىز ئىشەنمەيمىز» دېدىڭلار-دە، (سىلەرگە نازىل بولغان ئازابىنى) كۆرۈپ تۇرغىنىڭلار ھالدا سىلەرنى چاقماق سوقتى<sup>[55]</sup>. ئاندىن كېيىن، سىلەرنى شۇكۇر قىلىۋەن دەپ، ئۆلگىنىڭلاردىن كېيىن قايتا تىرىلدۈردۇق<sup>[56]</sup>. سىلەرگە بۇلۇتنى سايىۋەن قىلىپ بەردۇق، سىلەرگە تەرەنجىبىن بىلەن بۆۋۈنسىنى چۈشۈرۈپ بەردۇق. (بىز سىلەرگە) «رىزىق قىلىپ بەرگەن پاك، شېرىن نەرسىلەردىن يەپ-ئىچىڭلار» (دېدۇق). ئۇلار (نېمەتلىرىمىزگە نانكورلۇق قىلىش بىلەن) بىزگە ئەمەس، پەقەت ئۆزلىرىگىلا زۇلۇم قىلدى<sup>[57]</sup>.

[illegible]



شۈبھىسىزكى، مۆمىنلەر، يەھۇدىيلار، ناسارالار (ئارسىدىن) ۋە پەرىشتىلەرگە، يۇلتۇزلارغا چوقۇن-  
خۇچىلار ئارسىدىن اللەغا، ئاخىرەت كۈنىگە ئىمان  
كەلتۈرگەن ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار پەرۋەر-  
دىگارىنىڭ قېشىدا ئۆز ئەجرىدىن بەھرىمەن  
بولىدۇ. ئۇلارغا (ئاخىرەتتە) قورقۇنۇچ ۋە غەم-  
قايغۇ يوقتۇر<sup>[62]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا، بىز سىلەردىن چىن  
ۋەدە ئالغان ۋە تۇر تېغىنى ئۈستۈڭىلارغا تىكلەپ  
 قويغان، سىلەرگە: «(دۇنيادا ھالاك بولۇشتىن، ئاخى-  
رەتتە ئازابقا قېلىشتىن) ساقلىنىشىڭلار ئۈچۈن بىز  
بەرگەن كىتابنى مەھكەم تۇتۇڭلار (يەنى تەۋراتقا  
ئەمەل قىلىڭلار)، ئۇنىڭدىكى ئەھكاملارنى

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّالِحِينَ وَالصَّابِرِينَ  
مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا يَلْخُوفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا  
مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَ  
اذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ لَكُمْ تَوَائِبُ مِمَّنْ بَعْدَ ذَلِكَ  
فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَفُتِنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾  
وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ أَخَذُوا مِيثَاقَكُمْ فِي التَّيِّبِ فَقَلْبًا لَهُمْ  
لَوْ لَوْ فَرَدَّ خَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾ فَعَلَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا  
وَمَا خَلَفْنَاهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ  
إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا لِلْأَنْفُسِ هَاكُلًا  
قَالَ أَعْمُوذًا بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْبَاطِلِينَ ﴿٦٧﴾ قَالَ أَدْعَاكُمْ  
لَا أَبْرَأُ مِنْكُمْ لَنَا مَاهِيٌّ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ كَلَّا  
فَارِضٌ وَلَا يَكْفُرُ عَنْ بَيْنِ ذَلِكَ فَاذْكُرُوا مَا كُنتُمْ مَعَهُ ﴿٦٨﴾  
قَالَ أَدْعَاكُمْ لَنَا رَبُّكُمْ يُبَيِّنُ لَنَا مَا لَوْ كُنَّا إِذْ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ  
إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفَرَاءُ فَاقْتُلُوهَا فَتُؤْكِرِ الْظُلُمَ بَيْنَ ۖ ﴿٦٩﴾

ئېسىڭلاردا ساقلاڭلار» (دېگەن ئىدۇق)<sup>[63]</sup>. شۇنىڭدىن كېيىن (بەرگەن ۋەدەڭلاردىن) يۈز ئۆرۈ-  
دۇڭلار، سىلەرگە اللەنىڭ پەزىلى-مەرھەمىتى بولمىسا ئىدى، چوقۇم زىيان تارتقۇچىلاردىن  
بولاتتىڭلار<sup>[64]</sup>. ئاراڭلاردىكى شەنبە كۈنى (يېلىق تۇتماسلىق) توغرىسىدىكى شەرىئەت چەكلىمە-  
سىدىن چىقىپ كەتكۈچىلەرنى (قانداق قىلغانلىقىمىزنى)، ئەلۋەتتە بىلىسلىرىمىز، بىز ئۇلارغا: «خار  
مايمۇن بولۇپ كېتىڭلار» دېدۇق<sup>[65]</sup>. ئۇنى (يەنى ئۇلارغا بېرىلگەن بۇ جازانى) زامانداشلىرى ۋە  
كېيىنكىلەر ئۈچۈن ئىبرەت، تەۋھىددارلار ئۈچۈن ۋەز-نەسىھەت قىلدۇق<sup>[66]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا، مۇسا ئۆز  
قەۋمىگە: «اللە ھەقىقەتەن سىلەرنى بىر كالا بوغۇزلاشقا بۇيرۇيدۇ» دېگەن ئىدى. ئۇلار: «بىزنى  
مەسخىرە قىلىۋاتامسەن؟» دېدى. مۇسا: «جاھىللاردىن (يەنى مەسخىرە قىلىغۇچىلاردىن) بولۇپ  
قېلىشتىن اللەغا سېغىنىپ پاناھ تەلەپمەن» دېدى<sup>[67]</sup>. ئۇلار: «بىز ئۈچۈن پەرۋەردىگارىڭىزغا ئىلتىجا  
قىلىشنىكى، بىزگە قانداق كالا ئىكەنلىكىنى بايان قىلىسۇن» دېدى. مۇسا: «اللە ئۇنى قېرىمۇ ئەمەس،  
ياشمۇ ئەمەس، ئوتتۇرا ياش بولسۇن دەپ ئېيتتى، سىلەر بۇيرۇلغاننى قىلىڭلار» دېدى<sup>[68]</sup>. ئۇلار: «بىز  
ئۈچۈن پەرۋەردىگارىڭىزغا ئىلتىجا قىلىشنىكى، بىزگە ئۇنىڭ رەڭگىنى بايان قىلىسۇن» دېدى. مۇسا ئېيتتى-  
كى، «اللە ھەقىقەتەن ئۇنىڭ رەڭگى قارىغۇچىلارنى زوقلاندۇرىدىغان ساپىرىق بولسۇن دېدى»<sup>[69]</sup>.

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَةَ كُنْهِيَ عَلَيْكَ  
وَأَنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَنَهْتَدُونَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا  
ذَلُولٌ بِحِوَارِ الْأَرْضِ وَلَا تَنفَعِي الْغُرَبَاءَ مِثْلَهُ لَا شَيْءَ فِيهَا  
قَالُوا لَئِنْ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَآذِنُوا لَهَا فَأَذِنَ لَهَا ففَعِلَتْ وَتَوَلَّى  
إِذْ فَتَلْتَمُونَ فَفَعَلْنَا قَوْلَهُ فَأَذِنَتْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخَبِّرُ الْمُنَافِقِينَ  
تَكْفُورُونَ فَفَعَلْنَا أَصْرَهُ يَوْمَ يَعْبُضُهَا كَذَلِكَ يُعَذِّبُ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ  
وَيُرِيهِمْ آيَاتِهِ لَعَلَّهُمْ يَعْقِلُونَ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ وَبَدَأَ  
يُعَذِّبُ ذَلِكَ فِيهِ كَالْإِبْرَةِ وَأَوَّاهُ قَوْلَهُ وَإِنْ مِنْ الْإِبْرَةِ  
لَمْ يَنْتَفِعِ مِنْهُ الْفُتُورُ وَإِنْ مِنْهَا لَمْ يَنْفَعِ فَيَكُونُ مِنْهُ  
الْمَاءُ وَإِنْ مِنْهَا لَمْ يَنْفَعِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَاللَّهُ وَكَافٍ  
عَنِ الْقَوْمِ لَعَلَّهُمْ يَأْتِيهِمْ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ  
فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْعَوْنَ كَلِمَةَ اللَّهِ ثُمَّ يُعْرِضُونَ عَنْهَا يُعَذِّبُ  
مَاعْقُولَهُ وَيُفَرِّقُ بَيْنَهُمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ آمَنُوا قَالُوا  
إِنَّمَا أَكْوَادُ أَخْلَافُكُمْ إِلَى بَعْضِ قَالُوا أَتَعِدُّونَهُمْ بِمَا  
فَعَمَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ لِيَمُنَّ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

ئۇلار: «پەرۋەردىگارنىڭغا ئىلتىجا قىلىن، ئۇنىڭ قانداق ئىكەنلىكىنى بىزگە بايان قىلىن، (يەنى دېھقانچىلىققا ئىشلىتىلگەن كالىمۇ، ياكى سەمىرىتىش ئۈچۈن بېقىلغان كالىمۇ؟) بۇ بىزگە مۇجەل بولۇپ قالدى (بۇ ئېنىق بولدىغان بولسا) خۇدا خالسا (ئۇنى) بىز چوقۇم تاپىمىز» دېدى (70). مۇسا: «اللە ئۇنىڭ يەر ھەيدەپ، ئېكىن سۇغىرىپ كۆندۈرۈلگەن بولسا-لىقىنى، بېجىرىم، ئالسى يوق (يەنى رەڭگىدە سېرىقلىقتىن باشقا رەڭ يوق) بولۇشنى ئېيتتى» دېدى. ئۇلار: «ئەمدى تولۇق بايان قىلىدىكەن» دېدى. ئۇلار كالىنى (تېپىپ كېلىپ) بوغۇزلىدى، (ئۇلار سوتال سوراۋەرگەنلىكتىن) بۇنى ئورۇنلا-يالمىغىلى تاسى قالدى (71). ئۆز ۋاقتىدا سىلەر بىر كىشىنى ئۆلتۈرگەن ۋە (قاتىلىنىڭ كىملىكى) توغرىسىدا دەتالاش قىلىشقان ئىدىڭلار. سىلەر

يوشۇرماقچى بولغان نەرسىنى (يەنى قاتلىنىڭ ئىشىنى) (72). (سىلەرگە مۇسا ئارقىلىق) دېدۇقكى، كالىنىڭ بىر پارچىسى بىلەن ئۆلۈكنى ئۇرۇڭلار (ئۇ تىرىلىپ قاتلىنى ئېيتىپ بېرىدۇ)، اللە ئۆلۈكلەرنى شۇنداق (يەنى كۆز ئالدىڭلاردا بۇ ئۆلۈكنى تىرىلدۈرگەندەك) تىرىلدۈرىدۇ، سىلەرنى چۈشەنسۇن دەپ قۇدرىتىنىڭ ئالامەتلىرىنى سىلەرگە كۆرسىتىدۇ (73). (ئى يەھۇدىيلار جامائەسى!) شۇنىڭدىن كېيىن (يەنى شانلىق مۇجىزىلەرنى كۆرگەندىن كېيىن) دىلىڭلار قېتىپ كەتتى، تاشەك ياكى تاشتىنمۇ قاتتىق قېتىپ كەتتى. تاشلار ئارىسىدا ئىچىدىن (سۇ ئېتىلىپ چىقىپ) ئېرىقلار ھاسىل بولىدىغانلىرى بار، يېرىلىپ ئارىسىدىن سۇ چىقىدىغانلىرىمۇ بار؛ اللەدىن قورقۇپ، (تاغ چوققىلىرىدىن) دولاپ چۈشىدىغانلىرىمۇ بار (دېمەك، تاش يۇمشايدۇ، سىلەرنىڭ دىلىڭلار بولسا يۇمشايدۇ ۋە تەسىرلەنمەيدۇ)، اللە قىلمىشڭلاردىن غاپىل ئەمەستۇر (74). (ئى مۇمىنلەر جامائەسى! دەۋىتىڭلار ئارقىلىق) يەھۇدىيلارنىڭ ئىمان ئېيتىشىنى ئۈمىد قىلامسىلەر؟ ھالبۇكى، ئۇلاردىن بىر كۆرۈم ئادەم اللەنىڭ كالامىنى ئاڭلاپ چۈشەنگەندىن كېيىن، ئۇنى بىلىپ تۇرۇپ (قەستەن) ئۆز-گەرتەۋەتتى (75). ئۇلار مۇمىنلەر بىلەن ئۇچراشقانلىرىدا: «ئىمان ئېيتتۇق» دەيتتى. بىر-بىرى بىلەن يالغۇز جايدا تېپىشقانلىرىدا: «پەرۋەردىگارنىڭلار قېشىدا مۇمىنلەر سىلەرگە قارشى پاكىت كۆرسەتسۇن دەپ اللە سىلەرگە بىلدۈرگەن ۋەھىينى (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ تەۋراتتىكى سۈپەتلىرىنى) ئۇلارغا سۆزلەپ بېرەمسىلەر؟ (بۇنى) چۈشەنمەمسىلەر» دەيتتى (76).

أُولَٰئِكَ يَلْعَنُونَ ۚ أَن اللَّهُ يَعْلَمُ مَا لَا يُبْصَرُونَ وَمَا يَعْلَمُونَ ۖ وَ  
مَنْهُمْ مُّؤْمِنُونَ ۚ لَا يَعْزُبُ عَنْكَ الْكِبَرُ إِلَّا أَمَانٌ ۚ إِنَّكَ بِمَا تَعْمَلُ  
لَظُفُورٌ ۖ قَوْلُ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكُفْرَ بِآيَاتِنَا لَهُمْ قَوْلٌ  
يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عَنَّا اللَّهُ لِيُفْتِنَ بِهِ ۚ وَمَا يَكْتُمُونَ إِلَّا  
لَهُمْ قَوْلٌ مَّا يَكْتُمُ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ ۚ قَوْلًا  
لَّن تَسْمَعُوا لَهُ ۚ إِنَّا آمَنَّا بِعَدْوِہٖ ۚ قُلْ إِنَّمَا نَحْنُ  
اللَّهُ عَهْدٌ أَقْلُنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ ۚ أَفَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ  
لَا تَعْمَلُونَ ۚ بَلْ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ غِيَرَتُهُ  
قَالَ ذَٰلِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۚ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ  
فِيهَا خَالِدُونَ ۚ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ  
لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ ۚ تَوْبًا لِّذِينَ إِهْسَانًا قَدِ  
الْعُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ  
حُسْنًا ۚ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ۚ ثُمَّ  
تَوَاسَتُوا مِن بَيْنِ آلِ فِرْعَوْنَ ۚ وَآتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ ۚ وَآتَيْنَاهُمُ

يەھۇدىيلار ئۆزلىرىنىڭ يوشۇرۇن ۋە ئاشكارا  
ئىشلىرىنى اللە نىڭ بىلىپ تۇرىدىغانلىقىنى  
ئوقىمىدۇ؟ (77) ئۇلارنىڭ ساۋاتىزلىرى كىتابىنى  
(يەنى تەۋراتنى) ئوقىمايدۇ، (ئەھبارلىرى ئويدۇرۇپ  
چىققان) ئويدۇرمىلارنىلا بىلىدۇ، گۇمان بىلەنلا  
ئىش قىلىدۇ (78). كىتابىنى ئۆز قوللىرى بىلەن يېزىپ  
ئۇنى ئاز پۇلغا سېتىش (يەنى دۇنيانىڭ ئازغىنا  
مەنپەئىتى) ئۈچۈن، بۇ اللە تەرىپىدىن نازىل  
بولغان دېگۈچىلەرگە ۋاي! قولى بىلەن يازغانلىرى  
(يەنى تەۋراتنى ئۆزگەرتىشلىكلىرى) ئۈچۈن  
ئۇلارغا ۋاي! (بۇنىڭ بىلەن) ئېرىشكەن (ھارام)

نەرسىلىرى ئۈچۈن ئۇلارغا ۋاي! (79) ئۇلار: «بىزنى دوزاخ ئوتى ساناقلىق كۈنلەرلا كۆيدۈرىدۇ»  
دەيدۇ. (ئۇلارغا) «سەلەرگە اللە شۇنداق قىلىشقا ۋەدە بەرگەنمۇ، (ۋەدە بەرگەن بولسا) اللە  
ۋەدىسىگە ھەرگىزمۇ خىلاپلىق قىلمايدۇ، ياكى ئۆزەڭلار بىلىمەيدىغاننى اللە نامىدىن دەۋاتامىدۇ.  
لەر؟» دېگەن (80). ئۇنداق ئەمەس (سەلەرنى دوزاخ ئوتى كۆيدۈرىدۇ)، گۇناھ قىلغان ۋە  
گۇناھقا چۆمۈپ كەتكەنلەر ئەھلى دوزاختۇر، ئۇلار دوزاختا مەڭگۈ قالىدۇ (81). ئىمان ئېيتقان  
ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار ئەھلى جەننەتتۇر. ئۇلار جەننەتتە مەڭگۈ قالىدۇ (82). ئۆز  
ۋاقتىدا بىز ئىسرائىل ئەۋلادىدىن اللە دىن باشقا ئىبادەت قىلماسلىققا، ئاتا-ئانىغا،  
خىش-ئەقىربالارغا، يېتىملەرگە، مىسكىنلەرگە ياخشىلىق قىلىشقا، كىشىلەرگە ياخشى سۆز  
قىلىشقا، ناماز ئۆتەشكە، زاكات بېرىشكە ئەھدە ئالىدۇق. ئاراڭلاردىكى ئازغىنا كىشى-  
دىن باشقىلار ئەھدىدىن يېنىۋالدىڭلار، سەلەر ھەمىشە (ئەھدەڭلاردىن) يېنىۋالسىلەر (83).

ئۆز ۋاقتىدا بىر - بىرىڭلارنىڭ قېنىنى تۆككەنلىكىگە،  
 بىر - بىرىڭلارنى يۇرتلىرىڭلاردىن ھەيدەپ چىقار -  
 ماسلىققا سىلەردىن چىن ئەھدە ئالغان ئىدۇق.  
 كېيىن بۇنى (يەنى ئەھدىنى) ئېتىراپ قىلغان  
 ئىدىڭلار، بۇنىڭغا ئۆزەڭلار گۇۋاھسىلەر<sup>[84]</sup>. كېيىن  
 سىلەر (ئەھدىنى بۇزۇپ) بىر - بىرىڭلارنى  
 ئۆلتۈردۈڭلار، ئىچكىڭلاردىن بىر تۈركۈم كىشىلەرنى  
 يۇرتىدىن ھەيدەپ چىقاردىڭلار، گۇناھ ۋە دۈشمەن -  
 لىك قىلىش بىلەن، ئۇلارنىڭ قارشى تەرىپىدىكى -  
 لەرگە ياردەم بەردىڭلار، ئۇلار ئەسەر چۈشۈپ  
 كەلسە، فەدىيە بېرىپ قۇتقۇزۇۋالسىلەر، ھالبۇكى،  
 ئۇلارنى يۇرتلىرىدىن ھەيدەپ چىقىرىش سىلەرگە

وَلَا أَخَذُوا مِمَّا قَالُوا لَا بُدَّ لَهُمْ مِنْهَا وَلَا حُجْرَ وَ  
 أَنْفُسَكُمْ وَفِي آيَاتِكُمْ لَعْنَةٌ لَكُمْ أَفَرَأَيْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فَتَمَازِنُوا  
 فِيهَا تَمَازِنُوا أَمْ يَحْسِبُونَ أَنْفُسَهُمْ عَظِيمُونَ أَمْ يَحْسِبُونَ  
 أَنْ يُدَارِيهِمْ نَظِيرُونَ عَلَيْهِمْ عَلَيْكُمْ فِي الْآلَةِ وَالْعَدَاوَةِ وَلَنْ  
 يُنْفِئَهُمْ أَسْرَى لَعْنَةٍ لَهُمْ وَهُمْ وَهُمْ عَلَيْهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ  
 أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ  
 مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مِنْكُمْ آخِزِينَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ  
 الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا  
 تَعْمَلُونَ إِنَّ لِكُلِّ أَلَمٍ أَشَدًّا وَآخِرُ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ  
 فَلَا يَصِفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝ وَ  
 لَعْنَةُ آيَاتِ مُوسَى الْكَذِبِ وَقَعْنَا مِنْ يَدِهِ الرِّسْلَ  
 وَآيَاتِنَا عَلَى آيِنِ مَرْيَمَ الْيَسْبِ وَأَيُّنَ يُرْوَرُ الْفَدَسِ  
 أَفَكُلُّكُمْ جَاهِلٌ رَسُولُنَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ أَفَكُلُّكُمْ  
 قَرِيقًا كَذِبٌ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ۝ وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ  
 بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ۝

ھارام قىلىنغان ئىدى (يەنى بىر - بىرىڭلارنى ئۆلتۈرۈش ۋە يۇرتىدىن ھەيدەپ چىقىرىشنى راۋا كۆرسە -  
 لەرۇ، ئۇلارنىڭ ئەسەرگە چۈشۈپ دۈشمەنلىرىڭلارنىڭ قولىدا بولۇپ قېلىشنى راۋا كۆرمەيسىلەر).  
 سىلەر كىتابنىڭ (يەنى تەۋراتنىڭ) بىر قىسىم ئەھكاملىرىغا ئىشىنىپ، بىر قىسىم ئەھكاملىرىنى  
 ئىنكار قىلامسىلەر؟ سىلەردىن شۇنداق قىلغانلارنىڭ جازاسى پەقەت ھاياتى دۇنيادا خارلىققا  
 قېلىش، قىيامەت كۈنى قاتتىق ئازابقا دۇچار بولۇشتۇر. اللە قىلمىشڭلاردىن غاپىل ئەمەستۇر<sup>[85]</sup>.  
 ئەنە شۇلار ئاخىرەتنى بېرىپ، دۇنيا تىرىكچىلىكىنى سېتىۋالغان كىشىلەردۇر. شۇنىڭ ئۈچۈن، ئۇلار -  
 دىن ئازاب يېنىڭلىتىلمەيدۇ، ئۇلارغا ياردەم مۇ قىلىنمايدۇ<sup>[86]</sup>. شەك - شۈبھىسىزكى، بىز مۇساغا  
 كىتاب (يەنى تەۋرات) بەردۇق. ئۇنىڭدىن كېيىن ئارقىمۇ ئارقا پەيغەمبەرلەر ئەۋەتتۇق، مەريەم  
 ئوغلى ئىساغا مۆجىزىلەر بەردۇق، ھەمدە ئۇنى رەھۇلقۇدۇس (يەنى جىبرىئىل) بىلەن يۆلەتتۇق.  
 ھەرقاچان بىرەر پەيغەمبەر كۆڭلۈڭلارغا ياقمايدىغان بىرەرەسە ئېلىپ كەلسە، تەكەببۇرلۇق قىل -  
 ۋېرەمسىلەر؟ بىر قىسىم پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار قىلىدىڭلار، يەنە بىر قىسىم پەيغەمبەرلەرنى  
 ئۆلتۈردۈڭلار<sup>[87]</sup>. ئۇلار: «دىللىرىمىز پەردىلەنگەن» دېدى. ئۇنداق ئەمەس، ئۇلارنىڭ كۈفرى  
 سەۋەبلىك اللە ئۇلارغا لەنەت قىلدى، ئۇلاردىن ئىمان ئېيتىدىغانلار ناھايىتى ئاز<sup>[88]</sup>.

ئۇلارغا اللە تەرىپىدىن ئۇلاردىكى كىتاب (تەۋرات)نى تەستىقلايدىغان كىتاب (قۇرئان) نازىل بولغان چاغدا (ئۇنىڭغا ئىشەنمىدى)، ئىلگىرى ئۇلار (مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنى ۋاسىتە قىلىپ) كاپىرلارغا قارشى ئۆزلىرىگە ياردەم كېلىشىنى تىلەيتتى، ئۇلار بىلىدىغان (يەنى تەۋراتتا سۈپىتى بايان قىلىنغان) پەيغەمبەر كەلگەن چاغدا ئۇنى ئىنكار قىلدى. اللە كاپىرلارغا (يەنى پەيغەمبەرلەرنىڭ تۈگەنچىسىنى ئىنكار قىلغان يەھۇدىيلارغا) لەنەت قىلدى (89). يەھۇدىيلارنىڭ اللە نازىل قىلغان قۇرئاننى ئىنكار قىلىشى اللەنىڭ ئۆز پەزىلىنى (يەنى پەيغەمبەرلىكىنى) خالى-ھان بەندىسىگە چۈشۈرگەنلىكىگە ھەسەت قىلىشى يۈزسىدىندۇر. ئۇلارنىڭ ئۆزلىرىنى (يەنى ئىمان-ئىنى) كۇفرغا سېتىشى ئەجەب يامان ئىشتۇر. ئۇلار ئۈستى-ئۈستىگە غەزەپكە تېگىشلىك بولدى. كاپىرلار

وَلَمَّا جَاءَهُمْ مُّذِيقُوا مِن عَذَابِ اللّٰهِ مُصِيقًا لِّمَا مَعَهُمْ  
وَكَاذِبُونَ قَبُلَ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا  
جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ۝۱۵ فَلَمَّا عَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى الْكَافِرِينَ  
يَشْهَدُ ۝۱۶ وَأَنَّ اللَّهَ لَهُمْ ۝۱۷ أَشْرًا ۝۱۸ وَأَنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ فِي الْفَجْرِ  
۝۱۹ ثُمَّ يَخْرُجُ فِي الْغَدِ ۝۲۰ وَهُوَ فِي السَّمَاءِ مُنِزَّلٌ ۝۲۱  
فَإِذَا تَوَلَّى سَاقًا لِّمَا مَعَهُمْ ۝۲۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۲۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۲۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۲۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۲۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۲۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۲۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۲۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۳۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۳۱ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۳۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۳۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۳۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۳۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۳۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۳۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۳۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۳۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۴۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۴۱ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۴۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۴۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۴۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۴۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۴۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۴۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۴۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۴۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۵۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۵۱ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۵۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۵۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۵۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۵۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۵۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۵۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۵۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۵۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۶۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۶۱ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۶۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۶۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۶۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۶۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۶۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۶۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۶۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۶۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۷۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۷۱ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۷۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۷۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۷۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۷۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۷۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۷۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۷۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۷۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۸۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۸۱ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۸۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۸۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۸۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۸۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۸۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۸۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۸۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۸۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۹۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۹۱ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۹۲ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۹۳ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۹۴ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۹۵ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۹۶ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۹۷ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۝۹۸ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ  
۝۹۹ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ ۱۰۰ فَلَمَّا تَفَتَّتْ سَحَابٌ مِّمَّاءٍ

خارلىغۇچى ئازابقا دۇچار بولىدۇ (90). ئۇلارغا: «اللە نازىل قىلغان كىتابقا (يەنى قۇرئانغا) ئىمان كەلتۈرۈڭلار» دېيىلسە، ئۇلار: «ئۆزىمىزگە نازىل قىلىنغان كىتابقا (يەنى تەۋراتقا) ئىمان كەلتۈردىمىز» دەيدۇ. ئۇنىڭدىن كېيىنكى كىتابقا (يەنى قۇرئانغا) ئىشەنمەيدۇ، ھالبۇكى، ئۇ (يەنى قۇرئان) ھەقىقەت، ئۇلارنىڭ قولىدىكى كىتابنى تەستىق قىلغۇچىدۇر. (ئۇلارغا) «سەلەر (تەۋراتقا) ئىشىنىدىغان بولساڭلار، ئىلگىرى نېمە ئۈچۈن اللەنىڭ پەيغەمبەرلىرىنى ئۆلتۈرۈڭلار؟» دېگەن (91). مۇسا سەلەرگە ھەقىقەتەن ئېنىق مۆجىزىلەرنى كەلتۈردى، مۇسا (تۈر تېغىغا كەتكەن) دىن كېيىن، ئۆزەڭلارغا زۇلۇم قىلىپ موزايىنى مەبۇد قىلىۋالدىڭلار (92). ئۆز ۋاقتىدا بىز سەلەردىن (تەۋراتقا ئەمەل قىلىشقا) چىن ۋەدە ئالغان ئىدۇق، سەلەرگە: «مەن نازىل قىلغان كىتابنى مەھكەم تۇتۇڭلار (بولمىسا ئۈستۈڭلارغا تاغنى تاشلايمىز)» دەپ تۈر تېغىنى ئۈستۈڭلارغا تىكىلىدۇق ۋە (تەۋراتقا) قۇلاق سېلىڭلار (دېدۇق). ئۇلار: «سۆزۈڭگە قۇلاق سالدۇق ئەمىرىڭگە ئاسىيلىق قىلدۇق» دېيىشتى. ئۇلارنىڭ كۇفرى تۈپەيلىدىن دىللىرىغا موزايىنىڭ مۇھەببىتى سىڭىپ كەتتى. ئۇلارغا: «ئەگەر سەلەر مۇمىن بولساڭلار، ئىمانىڭلار سەلەرنى ئەجەب يامان ئىشقا بۇيرۇيدىكەن؟ (سەلەر مۇمىن ئەمەس، چۈنكى ئىمان موزايىغا چوقۇنۇشقا بۇيرۇمايدۇ)» دېگەن (93).





ئۇلار سۇلايماننىڭ پادىشاھلىق زامانىدىكى شەيتان-  
لارنىڭ (سېھىرگەرلىكىگە ئائىد) سۆزلىرىگە  
ئەگەشتى. سۇلايمان (سېھىرگەر بولغىنى ۋە سېھىر  
ئۆگىنىش بىلەن) كاپىر بولغىنى يوق، لېكىن  
شەيتانلار كىشىلەرگە سېھىر ئۆگىتىپ كاپىر بولدى.  
ئۇلار بابىلىدىكى ھارۇت-مارۇت دېيىلىدىغان ئىككى  
پەرىشتىگە نازىل قىلىنغان سېھىرنى ئۆگە-  
تەتتى. (بۇ ئىككى پەرىشتە) بىز كىشىلەرنى سىناي-  
مىز، كاپىر بولمىغىن، دېمىگىچە ھېچ كىشىگە سېھىر  
ئۆگەتمەيتتى. ئۇلار بۇ ئىككىسىدىن ئەر-خوتۇننى  
بىر-بىرىدىن ئايرىۋېتىدىغان نەرسىلەرنى (يەنى  
سېھىرگەرلىكنى) ئۆگىنەتتى. ئۇلار (سېھىر ئارقىلىق)  
الەمنىڭ رۇخسىتىز ھېچ كىشىگە زىيان يەتكۈزەل-

مەيتتى. ھالبۇكى، ئۇلار ئۆزلىرىگە زىيىنى بار، پايدىسى يوق نەرسىنى ئۆگىنەتتى. يەھۇدىيلار  
(تەۋراتنى تاشلاپ) سېھىرنى سېتىۋالغۇچىغا ئاخىرەتتە (اللە نىڭ رەھمىتىدىن ۋە جەن-  
ننىتىدىن) ھېچ نېسۋە يوق ئىكەنلىكىنى ئوبدان بىلەتتى، ئۇلار جانلىرىنىڭ بەدىلىگە  
سېتىۋالغان نەرسىسىنىڭ (يەنى ئۆزلىرى ئۈچۈن سېھىر ئۆگىنىشنى تاللىشىنىڭ) ئەجەبىمۇ  
يامان ئىش ئىكەنلىكىنى كاشكى بىلسە ئىدى<sup>[102]</sup>. ئەگەر ئۇلار ئىمان كەلتۈرسە (سېھىرنى  
تاشلاپ) اللەدىن قورقسا، (ئۇلار ئۈچۈن) اللە نىڭ دەرگاھىدىكى ساۋاب ئەلۋەتتە ياخشى  
ئىدى، كاشكى ئۇلار بۇنى بىلسە ئىدى<sup>[103]</sup>. ئى مۆمىنلەر! (پەيغەمبەرگە) رائىئادەپ  
خىتاپ قىلماي، ئۇنىزۇرنا دەپ خىتاپ قىلىڭلار، (سۆزىگە) قۇلاق سېلىڭلار،  
كاپىرلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>[104]</sup>. ئەھلى كىتاب ۋە مۇشرىكلاردىن بولغان كاپىرلار  
پەرۋەردىگارنىڭلار تەرىپىدىن سىلەرگە بىرەر ياخشىلىقنىڭ چۈشۈشىنى ياقىتۇرمايدۇ، اللە  
ئۆزىنىڭ خالىغان بەندىسىگە پەيغەمبەرلىكنى خاس قىلدۇ. اللە چوڭ پەزىل ئىگىسىدۇر<sup>[105]</sup>.

مَّا تَسْعُرُونَ أَيَّةَ آوْتُوهَا تَابَ غَيْرُهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ  
تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ لَهُ  
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
قُدْرَةٍ وَلَا نَصِيرَةٍ أَمْ يَرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا  
سَأَلْ مُوسَى مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْفِتْنَةَ يَلَايِمَانَ  
فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۖ وَكَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
لَوْ يَرَوْكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ تَقُولُوا هَٰؤُلَاءِ حَسَدًا مِنْ عِنْدِ  
أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْتَصُوا  
وَأَصْحَابُ الْحَقِّ يَأْتِي اللَّهَ بِأَمْرٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَرَّبُوا  
لِلْأَنْفُسِمْ مِنْ خَيْرٍ فَمَا دُعَانَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ ۖ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا  
أَوْ نَصْرًا يَلْكَ أَمَّا بَعْضُهُمْ فَمِنْ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَانُوا  
ضَالِّينَ ۖ يَلْعَنُ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ كَافِرٌ ۚ فَلَا  
يُجِبُهُمْ عَلَيْهِمْ وَلَا يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَلَا يَكُونُ ۖ

قانداقلا بىر ئايەتنى ئەمەلدىن قالدۇرساق ياكى  
ئۇنتۇلدۇرساق، (ئورنىغا) ئۇنىڭدىن ئارتۇق ياكى  
شۇنىڭغا ئوخشاش بىر ئايەتنى كەلتۈرىمىز.  
الەنڭ ھەر نەرسىگە قادىر ئىكەنلىكىنى  
بىلمەسەن؟ (106) ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ  
پادىشاھلىقى اللەغا مەنسۇپ ئىكەنلىكىنى  
بىلمەسەن؟ سىلەرگە اللەدىن باشقا ھېچقانداق  
دوست ۋە مەدەتكار يوقتۇر (107). ئۇلار (يەنى  
يەھۇدىيلار) ئىلگىرى مۇسادىن سوئال سورىغان-  
دەك، سىلەرمۇ پەيغەمبەرلىكلاردىن سوئال  
سورماقچى بولامسىلەر؟ كىمكى ئىمانىنى كۇفرىغا  
تېگىشسە، ئۇ ھەقىقەتەن توغرا يولدىن ئازغان  
بولىدۇ (108). ئەھلى كىتاب ئىچىدىكى نۇرغۇن

كىشىلەر ئۆزلىرىگە ھەقىقەت (يەنى دىنىڭلارنىڭ ھەقىقىتى) ئاشكارا بولغاندىن كېيىن، ھەسەت  
قىلىش يۈزىدىن سىلەرنى ئىمانىڭلاردىن قايتۇرۇپ كاپىر قىلىشنى ئارزۇ قىلىدۇ.  
الەنڭ ئەمرى كەلگەنگە قەدەر (يەنى اللە سىلەرگە ئۇلار بىلەن ئۇرۇش قىلىشقا رۇخسەت  
قىلغۇچە) ئۇلارنى ئەپۇ قىلىڭلار ۋە كەچۈرۈڭلار. اللە ھەقىقەتەن ھەر نەرسىگە قادىردۇر (109).  
نامازنى ئادا قىلىڭلار، زاكاتىنى بېرىڭلار، تۆزەڭلار ئۈچۈن ئىشلىگەن ھەرقانداق ياخشى  
ئەمەل بولسا، اللەنىڭ دەرگاھىدا ئۇنىڭ ساۋابىنى تاپسىلەر، اللە ھەقىقەتەن قىلغان  
ئەمەللىڭلارنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (110). ئۇلار: «يەھۇدىي ياكى ناسارا بولمىغان ئادەم (يەنى يەھۇدىي-  
لار يەھۇدىي بولمىغان ئادەم، ناسارالار ناسارا بولمىغان ئادەم) ھەرگىزمۇ جەننەتكە كىرمەيدۇ»  
دېيىشتى. بۇ، ئۇلارنىڭ قۇرۇق ئارزۇسىدۇر. «ئەگەر (سۆزۈڭلاردا) راستچىل بولساڭلار، دەلىلىڭ-  
لارنى كەلتۈرۈڭلار» دېگەن (111). ئۇنداق ئەمەس، كىمكى ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان ھالدا  
ئۆزىنى اللەغا تاپشۇرسىكەن (يەنى اللەنىڭ ئەمرىگە بويسۇنۇپ، ئەمەلىنى خالىس اللە  
ئۈچۈن قىلىدىكەن) ۋە ئۇ پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا ساۋابتىن بەھرىمەن  
بولىدۇ. ئۇلارغا (ئاخىرەتتە) ھېچ قورقۇنچ ۋە غەم-قاينغۇ بولمايدۇ (112).

يَهُودِيَّيْلار: «ناسارالارنىڭ ھېچقانداق ئاساسى يوق (يەنى ئۇلار توغرا دىندا ئەمەس)» دېدى. ناسارا-  
لارمۇ: «يەھۇدىيلارنىڭ ھېچقانداق ئاساسى يوق (يەنى ئۇلار توغرا دىندا ئەمەس)» دېدى. ھال-  
بۇكى، ئۇلار كىتابىنى (يەنى يەھۇدىيلار تەۋراتىنى،  
ناسارالار ئىنجىلىنى) ئوقۇيدۇ، بىلىمسىز ئادەملەر  
(يەنى ئەرەب مۇشرىكلەرى) مۇ ئۇلار دېگەندەك  
دېدى. اللە قىيامەت كۈنى ئۇلارنىڭ ئۆزئارا  
ئىختىلاپ قىلىشقان نەرسىلىرى ئۈستىدە ھۆكۈم  
چىقىرىدۇ (113). اللەنىڭ مەسجىدلىرىدە اللەنىڭ  
نامىنىڭ ياد قىلىنىشىنى توسقان ۋە ئۇلارنى ۋەيران  
قىلىشقا ئۇرۇنغانلار دىنىمۇ زالىم كىشى بارمۇ؟  
مەسجىدلەرگە ئۇلارنىڭ پەقەت قورققان ھالىدىلا  
كىرىشى لايىق ئىدى. ئۇلار دۇنيادا رەسۋا بولىدۇ.  
ئاخىرەتتە چوڭ ئازابقا (يەنى دوزاخ ئازابىغا)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرُ عَلَيْنَا وَقَالَتِ النَّصْرُ  
لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَيْنَا وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ  
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ قَالَهُ يَحْكُمُ بِهِمْ هَؤُلَاءِ  
النَّبِيُّوَنَ إِنَّمَا يُرِيتُهُمْ حُكْمَ وَهْمِهِمْ مَنْ خَلَّاهُمْ مِنْ  
مَنْعَةِ مَسْجِدِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُمْ فِيهَا أَسْمَاءَ وَهْمٍ قِيَّاهُمْ  
أُولَئِكَ مَا كُنْ لَكُمْ أَنْ يَتَّخِذُوا الْآخِلَاءَ مِنْ دَوْلَتِهِمْ  
الَّذِينَ يَخْرُجُونَ وَلَهُمْ فِي الْأَرْضِ عَذَابٌ عَظِيمٌ وَالَّذِينَ يَتْلُونَ  
وَالْعَرَبُ قَالِي مَا قَوْلُوا قَتَلْنَاهُمْ وَجَاءَ اللَّهُ بِالنَّاصِرِ  
عَلَيْهِمْ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا لِمَ تَجْعَلُونَ لَكُمُ الْفِتْنَةَ  
وَالْأَرْضُ كُلُّهَا فِتْنَةٌ يَذَرِيهِمُ الْفِتْنَةُ وَالْأَرْضُ وَ  
إِلَٰهَهُمْ أَتَمَرًا قَالُوا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ هُوَ قَالَ الَّذِينَ  
لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُحْيِيهِ اللَّهُ أَوْ تَأْتِيهِ آيَةٌ مِّنْ رَبِّهِ  
قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ شَآءَ اللَّهُ قُلُوبُهُمْ  
قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ إِنَّكَ أَنْزَلْتَنَا بِالْحَقِّ  
بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَإِنْ مِنْكُمْ لَكَافِرُونَ

دۇچار بولىدۇ (114). مەشرىقىمۇ، مەغربىمۇ (يەنى پۈتۈن يەر يۈزى) اللە نىڭدۇر، قايسى  
تەرەپكە يۈزلەنسەڭلارمۇ، ئۇ اللەنىڭ تەرىپى (يەنى سىلەرگە ئىختىيار قىلغان قىبلىسى) دۇر.  
اللە (نىڭ مەغىرىستى) ھەقىقەتەن كەڭدۇر، (اللە) ھەممىنى بىلگۈچىدۇر (115). ئۇلار (يەنى  
يەھۇدىيلار، ناسارالار، مۇشرىكلار): «اللەنىڭ بالىسى بار» دەيدۇ. اللە (ئۇلارنىڭ گۇمان  
قىلغان نەرسىسىدىن) پاكىتۇر، ئۇنداق ئەمەس، ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى  
نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى اللە نىڭدۇر، ھەممىسى ئۇنىڭغا بويىۋىنىۋىچىدۇر (116).  
اللە ئاسمانلار ۋە زېمىننى يوقتىن بار قىلغۇچىدۇر. بىر ئىشنى ۋۇجۇتقا كەلتۈرۈشنى ئىرادە  
قىلىپ، «ۋۇجۇتقا كەل» دەيدۇ-دە، ئۇ ۋۇجۇتقا كېلىدۇ (117). بىلىمىدىغانلار (يەنى  
قۇرەيش كاپىرلىرى): «اللە نېمە ئۈچۈن بىز بىلەن سۆزلەشمەيدۇ؟ ياكى نېمە ئۈچۈن  
بىزگە (راست پەيغەمبەرلىكنىڭ دەلىلى سۈپىتىدە) بىرەر مۆجىزە كەلمەيدۇ؟» دەيدۇ.  
ئۇلاردىن بۇرۇن ئۆتكەنلەرمۇ (پەيغەمبەرلىرىگە) شۇنداق سۆزنى قىلغان ئىدى: ئۇلارنىڭ  
دىللىرى بىر-بىرىگە ئوخشايدۇ. ئايەتلىرىمىزنى جەزمەن ئىشىنىدىغان (يەنى ھەقىقەت ئىزدەيدىغان)  
قەۋم ئۈچۈن ھەقىقەتەن بايان قىلدۇق (118). بىز سېنى ھەقىقەتەن (ھۆسنلەرگە جەننەت بىلەن) خۇش  
خەۋەر بەرگۈچى، (كاپىرلارنى دوزاخ ئازابىدىن) ئاگاھلاندۇرغۇچى قىلىپ ھەق (دىن) بىلەن ئەۋەت-  
تۇق. سەن ئەھلى دوزاخ (يەنى كاپىرلاردىن ئىمان ئېيتىمىغانلار) توغرىسىدا جاۋابكار ئەمەسمەن (119).





وَقَالُوا لَوْ كُنَّا هُمُوهَا أَوْ ظَعْنَى تَهْتَدُوا فُلَيْ بَلْ مَلَكٌ رَاهِمٌ  
حَافِيًا وَمَا كَانَ مِنَ النَّاسِ مِنْ يَشْعُرٍ ۖ قُلْ أَلَمْ يَأْتِ الْبَشَرُ الْمَوْتُ وَأَنْزِلُ  
إِلَيْهَا وَمَا أَنْزَلُنَا إِلَى الْبَرِّهِمْ وَلَا سَمِيلًا وَلَا سَحْقًا وَيَقُوبَ  
الْأَسْبَلُ وَمَا أَتَى مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أَتَى النَّبِيِّينَ مِنْ  
رَبِّهِمْ إِلَّا تَلَقَّوْا بِهِمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَتَنْهَوْا عَنْهُمْ لَهُمْ سَمِيلُونَ ۖ قَالُوا  
أَمْثَلُ يُوسُفَ مَا مَنَعَهُمْ فَقَبْلاً هَٰذَا ۖ وَإِنْ كُنُوا لَكُمْ زَانِجًا  
هُمُ فِي شِقَاقٍ ۖ قَسِيكَانَ لَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ الْغَفُورُ الْعَلِيمُ ۖ  
صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً ۖ وَنَحْنُ لَهُ  
عِبَادُونَ ۖ قُلْ أَعْمَأُجُونَ إِنَّا لِلَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا  
أَعْمَأُنَا وَلَكُمْ أَعْمَأُكُمُ ۖ وَنَحْنُ لَهُ خَاضِعُونَ ۖ أَمْ تَقُولُونَ  
إِنَّ الْبَرِّهِمْ وَالسَّمِيلَ وَلَا سَحْقًا وَيَقُوبَ وَالْأَسْبَلَ كَانُوا  
هُمُوهَا أَوْ ظَعْنَى قُلْ أَرَأَيْتُمْ أَعْلَمَ أَمِ اللَّهُ وَمَنْ أَعْلَمُ  
بِمَنْ كُنْتُمْ شَافِعَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا إِلَهُ عَافِلٍ  
عَمَّا تَتَّبِعُونَ ۖ بَلَّغْ أَمْرَهُ قَدْ خَلَقْتَ لَهُمَا مَا كُنتُمْ  
تَعْبُدُونَ ۖ وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۖ

ئۇلار: «يەھۇدىي ياكى ناسارا بولۇڭلار، توغرا يول تاپسىلەر» دەيدۇ. «ئۇنداق ئەمەس، بىز ئىبراھىم- نىڭ ئىسلامغا ئۇيغۇن دىنىغا ئەگىشىمىز، ئۇ مۇش- رىكلاردىن ئەمەس ئىدى» دېگىن (135). ئىپتىڭلاركى، «اللەغا ئىمان ئېيتتۇق، بىزگە نازىل قىلىنغان ۋەھىگە، ئىبراھىمغا، ئىسمائىلغا، ئىسھاققا، يەئقۇبقا ۋە ئۇنىڭ ئەۋلادلىرىغا نازىل قىلىنغان ۋەھىگە، مۇساغا بېرىلگەن (تەۋراتقا)، ئىساغا بېرىلگەن (ئىن- جىلغا) ۋە پەيغەمبەرلەرگە پەرۋەردىگارى تەرىپى- دىن بېرىلگەن (كىتابلارغا) ئىمان ئېيتتۇق، ئۇلار- دىن ھېچبىرىنى ئايرىۋەتمەيمىز (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالارغا ئوخشاش، ئۇلارنىڭ بەزىسىگە ئىمان ئېيتىپ بەزىسىنى ئىنكار قىلمايمىز)، بىز اللەغا بويۇنغۇچىلارمىز» (136). ئەگەر ئۇلار (يەنى ئەھلى كىتاب) سىلەر ئىمان ئېيتقاندىكى ئىمان

ئېيتسا، ئەلۋەتتە، توغرا يول تاپقان بولىدۇ. ئەگەر ئۇلار (ئىماندىن) يۈز تۇرۇسە، (سەن بىلەن) ئاداۋەتتە بولغان بولىدۇ، ئۇلارغا قارشى **اللە** ساڭا كۈپايدۇر. **اللە** (ئۇلارنىڭ ئۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ھىيلە-مكىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>[137]</sup>. **اللە** نىڭ دىنىدا چىڭ تۇرۇڭلار، **اللە** نىڭ دىنىدىن ياخشى كىمنىڭ دىنى بار؟ بىز **اللە** غا ئىبادەت قىلغۇچىلارمىز<sup>[138]</sup>. «بىز بىلەن **اللە** توغرىلۇق مۇنازىرىلىشمەسلىرى؟ ھالبۇكى، ئۇ ھەم بىزنىڭ پەرۋەردىگارىمىز، ھەم سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارلىڭلاردۇر. بىزنىڭ ئەمەللىرىمىز ئۆزىمىز ئۈچۈندۇر، سىلەرنىڭ ئەمەللىرىڭلارمۇ ئۆزۈڭلار ئۈچۈندۇر، بىز **اللە** غا سادىقمىز» دېگىن<sup>[139]</sup>. «ياكى ئىبراھىم، ئىسائىل، ئىسھاق، يەئىقۇب ۋە ئۇنىڭ ئەۋلادى يەھۇدىي ئىدى ياكى ناسارا ئىدى» دەمسىلەر؟ ئېيتقىنكى، «(ئۇلار- نىڭ قايسى دىنىدا ئىكەنلىكىنى) سىلەر ئوبدان بىلەمسىلەر؟ ياكى **اللە** ئوبدان بىلەمدۇ؟ قولدا **اللە** نازىل قىلغان دەلىل-ئىپات تۇرۇپ ئۇنى يوشۇرغان ئادەم- دىن زالىم كىم بار؟ **اللە** سىلەرنىڭ قىلمىشلىڭلاردىن غاپىل ئەمەستۇر»<sup>[140]</sup>. ئۇلار ئۆتكەن بىر ئۈمىدەتتۇر، ئۇلارنىڭ ئەمەللىرى ئۆزلىرى ئۈچۈندۇر. سىلەرنىڭ ئەمەللىڭلارمۇ ئۆزۈڭلار ئۈچۈندۇر، ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرىغا سىلەر جاۋابكار ئەمەس<sup>[141]</sup>.

## (ئىككىنچى پارە)

بەزى ئەخمەق كىشىلەر: «ئۇلارنى (يەنى پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام بىلەن مۆمىنلەرنى) قاراپ كېلىۋاتقان قىبلىسىدىن (يەنى بەيتۇلمۇ - قەددەستىن) نېمە يۈز ئۆرۈگۈزگەندۇ؟» دەيدۇ. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «مەشرىق ۋە مەغرب (يەنى ھەممە تەرەپ) اللە نىڭ - دۇر، اللە خالىغان كىشىنى توغرا يولغا باشلايدۇ»<sup>[142]</sup>. شۇنىڭدەك (يەنى سىلەرنى ئىسلامغا ھىدايەت قىلغاندەك) كىشىلەرگە (يەنى ئۆتكەنكى ئۆمەتلەرگە) شاھىت بولۇشۇڭلار ئۈچۈن ۋە پەيغەمبەرنىڭ سىلەرگە شاھىت بولۇشى ئۈچۈن، بىز سىلەرنى ياخشى ئۆمەت قىلدۇق. سەن يۈز كەلتۈرۈپ كىلىۋاتقان

سَيَقُولُ الشُّقْحَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّهُمْ عَنِّي كَلِمَةٌ  
الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الشَّرْقُ وَالْمَغْرِبُ يَعْنِي مَنْ يَكْفُرُ  
إِلَّا بِهِ وَطَعْتُ يَدِي وَكَذَلِكَ جَعَلْتُمْ مَنَةً وَسَطًا لِّكُلِّ نَفْسٍ  
عَلَى النَّاسِ وَيُؤَيِّنُ الرُّسُولَ عَيْنُهُمْ وَمَا جَعَلْنَا إِلَهًا لِّغَيْرِ  
كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ إِلَّا تَعْلَمُونَ مِنْ بَيْنِهِمُ الرُّسُولُ وَمَنْ يَتَّقِبْ عَلَى هَيْبَةٍ  
وَأَنْ كَانَتْ لِكَيْدِهِمْ الْكِبَرَةُ الْأَعْمَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ  
لِيُضِلَّ عِمَّا كَانُوا أَنَّهُمْ بِاللَّهِ الْأَوَّلُ تَجِدُهُمْ تَرَى تَلْقَابُ  
وَجُوهَكُمْ فِي السَّمَاءِ فَتُلَاقِيَهُمْ بِآيَةٍ تَرَضُّوا قَوْلَ وَجْهَكَ تُطَرِّقُ  
السَّجْدَ الْحَرَامَ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَرْقًا أَوْ لَئِنْ  
أَوَّلُوا لَكُنْتُ يُعْلَمُونَ أَنَّكَ السَّيِّئُ مِنَ الْيَوْمِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَنِ  
يَعْمَلُونَ وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِحُكْمٍ فَلَا تَمْنَحُوا  
بَيْنَهُمْ وَمَا أَتَيْتَ بِآيَةٍ فَيَقْتُلُوكُمْ وَمَا يَعْصُونَ بِآيَةٍ فَلَا يَحْشَوْنَ  
وَلَيْسَ التَّوْبَةُ أَهْوَأَ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءُوا لَكُمْ الْيَوْمَ إِنَّكَ  
إِذَا لَكِ الظَّالِمِينَ الَّذِينَ أَتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَجْعَلُونَ كَذِبًا  
بَيْنَهُمْ وَلَنْ تُقَاتِيَهُمْ وَلَيَحْكُمَنَّ اللَّهُ وَهُمْ يَحْكُمُونَ ۝

تەرەپنى (يەنى بەيتۇلمۇ قەددەستى) قىبلە قىلغانلىقىمىز پەيغەمبەرگە ئەگەشكەنلەرنى ئاسىيلىق قىلغانلاردىن (يەنى مۇرتەد بولۇپ كەتكەنلەردىن) ئايرىۋېلىشىمىز ئۈچۈنلا ئىدى. اللە ھىدايەت قىلغانلاردىن باشقىلارغا بۇ (يەنى قىبلىنىڭ ئۆزگەرتىلىشى) ھەقىقەتەن ئېغىردۇر. اللە سىلەرنىڭ ئىمانىڭلارنى (يەنى ئىلگىرى بەيتۇلمۇ قەددەستە قاراپ ئوقۇغان نامىزىڭلارنى) بىكار قىلىۋەتمەيدۇ. اللە كىشىلەرگە ھەقىقەتەن مەھرماندۇر، ناھايىتى كۆيۈمچاندۇر<sup>[143]</sup>. بىز سېنىڭ (كەبە قىبلەك بولۇ - شىنى تىلەپ) قايتا - قايتا ئاسمانغا قارىغانلىقىڭنى كۆرۈپ تۇرۇۋاتىمىز. سېنى چوقۇم سەن ياقىتۇرىدىغان قىبلىگە يۈزلەندۈرىمىز. (نامازدا) يۈزۈڭنى مەسجىدى ھەرام تەرەپكە قىلىش. (ئى مۆمىنلەر!) قەيەردە بولماڭلار، (نامازدا) يۈزۈڭلارنى مەسجىدى ھەرام تەرەپكە قىلىڭلار. ھەقىقەتەن كىتاب بېرىلگەنلەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) بۇنىڭ (يەنى قىبلىنىڭ كەبىگە ئۆزگەرتىلىشىنىڭ) پەرھەردىگارى تەرىپىدىن كەلگەن ھەقىقەت ئىكەنلىكىنى چوقۇم بىلىدۇ، اللە ئۇلارنىڭ قىلمىشىدىن غاپىل ئەمەس<sup>[144]</sup>. كىتاب بېرىلگەنلەرگە بارچە دەلىلنى كەلتۈرسەڭمۇ، ئۇلار سېنىڭ قىبلەڭگە بويسۇنمايدۇ، سەنمۇ ئۇلارنىڭ قىبلىسىگە بويسۇنمايسەن؛ ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) ھەم ئۆزئارا بىر - بىرىنىڭ قىبلىسىگە بويسۇنمايدۇ. ساڭا ئىلىم (يەنى ۋەھى) كەلگەندىن كېيىن، مۇبادا ئۇلار - نىڭ نەپسى خاھىشلىرىغا بويسۇنساڭ، ئۇ چاغدا سەن چوقۇم زۇلۇم قىلغانلاردىن بولىسەن<sup>[145]</sup>. بىز كىتاب بەرگەنلەر (يەنى يەھۇدىيلار بىلەن ناسارالار) ئۇنى (يەنى پەيغەمبەرنى) ئۆز ئوغۇللىرىنى تونۇغاندەك تونۇيدۇ. ئۇلارنىڭ بىر پىرقىسى، شۇبھىسىزكى، ھەقىقەتنى بىلىپ تۇرۇپ يوشۇرىدۇ<sup>[146]</sup>.

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لَا تَقُولُونَ مِنْ الْمُتَّبِعِينَ هُوَ لِحُكْمِهِ فَهُوَ  
مُولَاهُ فَأَسْبِغُوا الْعَذِينَ آمَنُوا بِكَلِمَةِ اللَّهِ عَظِيمًا  
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَمَنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ  
شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ لَاسْمُ مِنْ رَبِّكَ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا  
تَعْمَلُونَ وَمَنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ إِلَّا الْبَنَاءُ لِلنَّاسِ عَلَيْهِمْ  
كُفْرُهُمْ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَهْلُ عِلْمٍ وَخَشَوْا رَبَّهُمْ وَلَئِنْ لَمْ يَكُنْ  
فَعَقِبُ عَلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ تَضِلُّوا فَكَمَا أَمَرْنَا فَاذْكُرُوا أَنْفُسَكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تَتَّقُونَ عَلَيْهِمْ لَبِئْسَ مَا يَكُونُ لَكُمْ وَاعِلْمُكُمْ الْكِتَابُ وَالْحِمَةُ وَيُعْلَمُ أَنَّ  
لَهُمْ تَقْوَى فَخَلُّوا عَنْكُمْ فِي الْكُفْرَةِ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ وَلَا تَقُولُوا ۖ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْمِعُوا بَيْنَ الْفَقْرِ وَالْقَوْلِ وَانْصَبُوا لِمَا اللَّهُ مِمَّا  
فِي الصُّبْحِ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقَسِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْثَلُ أَمْثَلُ وَلَكِنْ لَا  
تَشْعُرُونَ وَلَكِنَّهُ لَكُم مِّنَ الْغُفْرِ وَالْمَجْعِ وَقَصِّصْ مِن  
الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالْغُفْرِ وَكَبِيرِ الصُّبْحِ ۖ الَّذِينَ إِذَا  
أَصَابَهُمْ صَيْبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۖ

چىلارلا (قىبلىنىڭ ئۆزىگە رىگەنلىكىنى سىلەرگە قارشى دەلىل قىلىۋالدۇ)، ئۇلار (يەنى زالىملار) دىن قورقماڭلار، (مېنىڭ ئىمرىمنى تۇتۇش بىلەن) مەندىن قورقۇڭلار. (قىبلىنى ئۆزىگە رىشكە ئىمر قىلىشىم) سىلەرگە بەرگەن نېمىتىمنى كامالەتكە يەتكۈزۈشۈم ئۈچۈن ۋە توغرا يولدا بولۇشۇڭلار ئۈچۈندۇر <sup>(164)</sup>. شۇنىڭدەك (يەنى سىلەرگە بەرگەن نېمىتىمنى كامالەتكە يەتكۈزگىنىم-دەك) ئۆز ئىچىڭلاردىن سىلەرگە بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى تىلاۋەت قىلىپ بېرىدىغان، سىلەرنى (مۇشرىكىلىك ۋە گۇناھىدىن) پاك قىلىدىغان، سىلەرگە كىتابىنى (يەنى قۇرئانىنى) ۋە ھېكمەتنى (يەنى دىنىي ئەھكاملارنى) ئۆگىتىدىغان، سىلەرگە بىلىمگە ئىلگىرلارنى بىلدۈرىدىغان بىر پەيغەمبەر ئەۋەتتۇق <sup>(165)</sup>. مېنى (تائەت-ئىبادەت بىلەن) ياد ئېتىڭلار، (مېنى ياد ئەتەڭلار) مەنسۇ سىلەرنى (ساۋاب بېرىش بىلەن، مەغپىرەت قىلىش بىلەن) ياد ئېتىسەن. ماڭا شۈكۈر قىلىڭلار، ناشۈكۈرلۈك قىلماڭلار <sup>(166)</sup>. ئى مۆمىنلەر! سەۋر ئارقىلىق ۋە ناماز ئارقىلىق ياردەم تىلەڭلار. اللە ھەقىقەتەن سەۋر قىلغۇچىلار بىلەن بىللىدۇر <sup>(167)</sup> اللەنىڭ يولىدا ئۇلتۇرۇلگەنلەرنى (يەنى شەپقىتىلەرنى) ئۇلۇك دېمەڭلار، بەلكى ئۇلار تىرىكتۇر، لېكىن سىلەر بۇنى سەزمەيسىلەر <sup>(168)</sup>. بىز سىلەرنى بىرئاز قورقۇنچ بىلەن، بىرئاز قەھەتچىلىك بىلەن ۋە ماللىرىڭلارغا، جانلىرىڭلارغا، بالىلىرىڭلارغا، زىرائەتلىرىڭلارغا يېتىدىغان زىيان بىلەن چوقۇم سىنايمىز. (بېشىغا كەلگەن مۇسبەت، زىيان-زەخمەتلىرىگە) سەۋر قىلغۇچىلارغا (جەننەت بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگىن <sup>(169)</sup>. ئۇلارغا بىرەر مۇسبەت كەلگەن چاغدا، ئۇلار: «بىز ئەلۋەتتە اللەنىڭ ئىگىدار-يىلقىدىمىز (يەنى اللەنىڭ بەندىلىرىمىز)، چوقۇم اللەنىڭ دەرگاھىغا قايتىمىز» دەيدۇ <sup>(170)</sup>.



[illegible]

بەزى ئادەملەر **الله** دىن غەيرىلەرنى (يەنى) بۇتلارنى) **الله** غا شېرىك قىلىۋالسا، ئۇلارنى (مۆمىنلەرنىڭ) **الله** نى دوست تۇتقىنىدەك دوست تۇتىدۇ (يەنى ئۇلۇغلايدۇ ۋە ئۇلارغا بويۇنىدۇ).  
مۆمىنلەر **الله** نى ھەممىدىن بەك دوست تۇتقۇ-چىلاردۇر، زالىملار (قسىيەت كۈنى ئۆزلىرىگە تەييارلانغان) ئازابنى كۆرگەن چاغدا پۈتۈن كۈچ-قۇۋۋەتنىڭ **الله** غا مەنەسۇپ ئىكەنلىكىنى ۋە **الله** نىڭ ئازابىنىڭ قاتتىق ئىكەنلىكىنى كاشى بىلسە ئىدى (دۇنيادا **الله** غا شېرىك كەلتۈرگەنلىك-لىرىگە ھەددىدىن زىيادە پۇشايمان قىلاتتى) <sup>[165]</sup>.  
ئەينى ۋاقىتتا ئەگەشتۈرگۈچىلەر ئازابنى كۆرۈپ، ئەگەشكۈچىلەردىن ئادا-جۇدا بولىدۇ. ئۇلارنىڭ ئۆزئارا مۇناسىۋىتى (يەنى دۇنيادىكى دوستلۇقى) ئۈزۈلسۇ <sup>[166]</sup>. ئەگەشكۈچىلەر: «كاشى بىزلىرىگە (دۇنياغا) قايتىشقا بولسا

ئىدى، ئۇلار بىزدىن ئادا-جۇدا بولغانىدەك بىزمۇ ئۇلاردىن ئادا-جۇدا بولاتتۇق» دەيدۇ. **الله ئۇلارغا** (يامان) ئىشلىرىنىڭ ھەسرەت بولغانلىقىنى مۇشۇنداق كۆرسىتىدۇ، ئۇلار دوزاختىن **چىقمايدۇ** (167). ئى ئىنسانلار! يەر يۈزىدىكى ھالال-پاكىز نەرسىلەردىن يەڭلار، شەيتاننىڭ يوللىرىغا ئەگەشەڭلار، چۈنكى شەيتان سىلەرگە ئۇچۇق دۈشمەندۇر (168). شەيتان سىلەرنى ھەقىقەتەن يامانلىقلارغا، قەبىھ گۇناھلارغا ۋە **الله نامىدىن، يالغاندىن (الله سىلەرگە ھالال قىلغان نەرسىلەرنى ھارام دەپ ۋە ھارام قىلغان نەرسىلەرنى ھالال دەپ)، سىلەر بىلىمىيە-دىغان نەرسىلەرنى ئېيتىشقا بۇيرۇيدۇ** (169). ھەرچاقان ئۇلارغا (يەنى مۇشرىكلارغا): **«الله نازىل قىلغان نەرسىگە (يەنى الله پەيغەمبىرىگە نازىل قىلغان ۋەھىگە، قۇرئانغا) ئەگىشىڭلار، دېيىلسە، ئۇلار: «ياق، ئاتا-بوۋىلىرىمىزدىن قالغان دىنغا ئەگىشىمىز» دېيىشىدۇ. ئاتا-بوۋىلىرى ھېچ نەرسىنى چۈشەنمىگەن ۋە توغرا يولدا بولمىغان تۇرسا، يەنە ئۇلارغا ئەگىشمەيدۇ؟** (170) كاپىرلارنى ھىدايەتكە دەۋەت قىلغۇچى خۇددى مەنىسىنى چۈشەنمەي تاۋۇشنى ۋە ئىندانلا ئاڭلايدىغان چاھار يايالارنى چاقىرغان ئادەمگە ئوخشايدۇ (كاپىرلار ھەقىقىي ئاڭلاشتىن) گاستۇر، (ھەقىقىي سۆزلەشتىن) كاپىدۇر، (ھەقىقىي كۆرۈشتىن) كوردۇر، ئۇلار (ۋەز-نەسىھەتنى) چۈشەنمەيدۇ (171). ئى مۆمىنلەر! بىز سىلەرنى رىزىقلاندۇرغان ھالال نەرسىلەردىن يەڭلار، ئەگەر **الله غىلا ئىبادەت قىلىدىغان بولساڭلار، الله غا (يەنى اللهنىڭ ھەددى-ھېسابىز ئىبەتلىرىگە) شۇكۇر قىلىڭلار** (172).

الله سىلەرگە ئۆزى ئۆلۈپ قالغان ھايۋاننى، قانىنى، چوشقا گۆشىنى، الله دىن غەيرىنىڭ (يەنى بۇلارنىڭ) نامى ئېيتىلىپ بوغۇزلانغان ھايۋاننى يېيىشنى ھارام قىلدى. كىمكى ئۆز ئىختىيارىچە ئەمەس، ئىلاجى-سىزلىقتىن (يۇقىرىقى ھارام قىلىنغان نەرسىلەردىن) ھاياتىنى ساقلاپ قالغۇدەك يېسە، ئۇنىڭغا ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. ھەقىقەتەن الله ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (178). **الله** كىتابتا (يەنى تەۋراتتا) نازىل قىلغان نەرسىلەرنى يوشۇرىدىغان ۋە ئۇنى ئازغىنا پۇلغا ساتىدىغانلار-نىڭ قارىغا يېگىنى پەقەت ئوتتۇر (چۈنكى ئۇلار-نىڭ يېگەن شۇ ھارام مېلى ئۇلارنى دوزاخقا ئېلىپ بارىدۇ)، قىيامەت كۈنى الله ئۇلارغا (ئۇلارنى خۇشال قىلىدىغان) سۆز قىلمايدۇ، ئۇلارنى (گۇناھ-لىرىدىن) پاكلايدۇ، ئۇلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ (174). ئەنە شۇلار ھىدايەتنى گۇمراھلىققا، مەغپىرەتنى ئازابقا (يەنى جەننەتنى دوزاخقا) تېگىشتى، ئۇلار دوزاخ ئازابىغا نېمىدىگەن چىداملىق! (175) بۇ (قاتتىق ئازاب) شۇنىڭ ئۈچۈنكى، **الله** ھەقىقەتەن ھەق كىتابىنى (تەۋراتنى) نازىل قىلدى (ئۇلار تەۋراتتىكى نەرسىلەرنى يوشۇردى ۋە ئۆزگەرتىۋەتتى)، كىتاب توغرىسىدا ئىختىلاپ قىلغۇچىلار چوڭقۇر نىزادىدۇر (176). سىلەرنىڭ كۈن چىققان ۋە كۈن پاتقان تەرەپكە يۈز كەلتۈرۈشۈڭلارنىڭ ئۆزىلا ياخشى ئەمەلگە ياتمايدۇ. بەلكى **الله** غا، ئاخىرەت كۈنىگە، پەرىشتىلەرگە، كىتابقا (يەنى **الله** نازىل قىلغان كىتابلارغا)، پەيغەمبەرلەرگە ئىمان كەلتۈرۈش، **الله** نى سۆيۈش يۈزىسىدىن خىش-ئەقىربالارغا، يېتىمىلەرگە، مىسكىنلەرگە، ئىبن سەبىلىەرگە (يەنى پۇل-مېلىدىن ئالاقىسى ئۇزۇلۇپ قالغان مۇساپىرلارغا)، سائىللارغا ۋە قۇللارنىڭ ئازادلىققا ئېرىشىشىگە پۇل-مال ياردەم بېرىش، ناماز ئوقۇش، زىكات بېرىش، ئەھدىگە ۋاپا قىلىش، يوقسۇزلۇققا، كېسەللىككە ۋە (**الله** نىڭ يولىدا قىلىنغان) ئۇرۇشقا بەرداشلىق بېرىش ياخشى ئەمەلگە كىرىدۇ. ئەنە شۇلار (يەنى يۇقىرىقى سۈپەتلەرگە ئىگە كىشىلەر) (ئىماندا) راستچىل ئادەملەردۇر، ئەنە شۇلار تەقۋادار ئادەملەردۇر (177).

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَاللَّهُمَّ وَلَعَمَّ الْغَنِيُّ رَمَّا أَمْلَى بِهِ  
لَعَلَّ يَوْمَ تَكُونُ أَمْطَرُ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا رَاغٍ فَلَا تَشْكُرُونَهُ إِنَّ اللَّهَ  
عَفُوفٌ حَكِيمٌ إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ الْكِتَابِ وَ  
يَشْكُرُونَ بِهِ شُكْرًا قَلِيلًا أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا  
التَّارُوتَ وَكَذَلِكَ هُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا تَكْفُرُوا لَهُمْ وَلَا تَكْفُرُوا  
لِلَّذِينَ أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهَدَى وَالْعَدَابِ  
يَا شُعْرَاءُ قَبَا أَصْدَرُهُمْ عَلَى النَّارِ هَذَا ذَلِكَ يَأْتِ اللَّهُ تَكْرُلُ  
الْكُتُبُ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ الَّذِينَ أَخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ  
بَعِيدٍ فَأَنبِئِ الَّذِينَ كُفَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ يَكْفُرُونَ بِالْمَشْرِقِ وَ  
الْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْإِنْسَانَ مِنْ أَبْدَانِهِ يَكْفُرُ الْآخِرُ وَالْأَوَّلُ  
وَالْكُتُبُ وَالْكِتَابُ وَأَتَى الْهَالِ عَلَى خِيَمِهِ ذَوَى الْقُرَى  
وَالصُّبْحَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالسَّامِرِينَ فِي  
الزُّبَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُؤْتُونَ بِهَدْيِهِمْ  
إِذَا غَشَوْا ذَوَا الشَّيْبِ فِي الْبَسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَجِئَ  
الْيَاسِينَ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتْلُ فِي الْقِتْلِ وَالْحُرُ  
 بِالْعَزَائِمِ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأُنْثَى مَنْ عَفَى عَنْهُ مِنْكُمْ  
 شَيْءٌ فَإِنَّهُ بِالْمَعْرُوفِ وَأَكْثَرُ إِلَيْهِ يَخْشَى ذَلِكَ غَفِيفٌ مِمَّنْ  
 تَزْكُرُ وَحِمَّةٌ مِمَّنْ احْتَدَى بِغَدِّ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝  
 لَكُمْ فِي الرِّضَا حَيَوةٌ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَكُمْ تَكُونُونَ ۝  
 كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا ضَعِفَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَوْتِ أَنْ تَرَكَ خَيْرًا لُوْصِيَهُ  
 بِالْوَلِيِّ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ۝ كَمَنْ  
 بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَأَنْتُمْ آثِمَةٌ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ  
 إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ كَمَنْ خَافَ مِنْ مُوَسَّعٍ جَنَاحًا أَوْ تَأْتِي  
 فَاصِلَهُ بَيْنَهُمْ فَلَا يُؤْخَذُ بِهِ إِلَّا اللَّهُ غَفُورٌ حَسِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا  
 الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الضِّيَاءُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ  
 مِنْ قَبْلِكُمْ لَكُمْ تَكُونُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمْ  
 مِمَّا كُنْتُمْ تَفْعَلُونَ ۝ كَمَنْ نَفَقَ مِنْ أَثَرِهِ خَيْرًا  
 فَمِنْ خَيْرٍ ۝ وَإِنْ تَصَوَّرُوا خَيْرًا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

ئى مۆمىنلەر! ئۆلتۈرۈلگەنلەر ئۈچۈن قىساس ئېلىش سىلەرگە پەرز قىلىندى، ھۇر ئادەم ئۈچۈن ھۇر ئادەمدىن، قۇل ئۈچۈن قۇلدىن، ئايال ئۈچۈن ئايالدىن قىساس ئېلىنىدۇ. قاتىل ئۈچۈن (دىنىي) قېرىندىشى تەرىپىدىن بىرنەرسە كەچۈرۈم قىلىنسا (يەنى ئۆلتۈرۈلگۈچىنىڭ ئىگىسى قاتىلىدىن دىيەت ئېلىشقا رازى بولۇپ قىساس ئېلىشتىن ۋازكەچسە، ئۇ، جىنايەتچىدىن دىيەتنى) چىرايلىقچە تەلەپ قىلىشى لازىم، (جىنايەتچىمۇ دىيەتنى) ياخشىلىقچە (يەنى كېچىكتۈرمەستىن، كېمەيتىۋەتمەستىن تولۇق) بېرىشى لازىم. بۇ (ھۆكۈم) پەرۋەردىگارنىڭلار تەرىپىدىن (سىلەرگە بېرىلگەن) يېنىكلىتىشتۇر ۋە رەھمەتتۇر. شۇنىڭدىن كېيىن (يەنى دىيەتنى قوبۇل قىلغاندىن كېيىن)، چېكىدىن ئېشىپ كەتكەن (يەنى قاتىلنى ئۆلتۈرگەن) ئادەم قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ (178). ئى ئەقىل ئىگىلىرى! سىلەرگە قىساستا ھاياتلىق بار (يەنى كىشى بىراۋنى ئۆلتۈرگەن تەقدىردە ئۆزىنىڭمۇ ئۆلتۈرۈلىدىغانلىقىنى بىلسە، ئۇ،

ئادەم ئۆلتۈرۈشتىن يانسىدۇ، شۇنىڭ بىلەن، ئۇنىڭ ئۆزىمۇ، ئۇ ئۆلتۈرمەكچى بولغان ئادەممۇ ئۆلۈشتىن ساقلىنىپ قالىدۇ). (ناھەق قان تۆكۈشتىن) ساقلىنىشىڭلار ئۈچۈن (قىساس يولغا قويۇلدى) (179). ئەگەر سىلەردىن بىرەيلەن ئۆلۈش ئالدىدا كۆپ مال قالدۇرسا، ئۇنىڭ ئاتا-ئانىسىغا ۋە خىش-ئەقربالارىغا ئادىللىق بىلەن ۋەسىيەت قىلىشى تەقۋادارلارنىڭ ئۆتەشكە تېگىشلىك بۇرچى سۈپىتىدە پەرز قىلىندى (180). ۋەسىيەتنى ئاڭلىغاندىن كېيىن، كىمكى ئۇنى ئۆزگەرتىدىكەن، ئۇنىڭ گۇناھى ئۆزگەرتكەنلەرگە يۈكلىنىدۇ. اللە ھەقىقەتەن ھەممىنى ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، ھەممىنى بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (181). كىمكى ۋەسىيەت قىلغۇچىنىڭ سەۋەبلىكى ياكى قەستىن ناتوغرا قىلغانلىقىنى بىلىپ، ئۇلارنىڭ (يەنى ۋەسىيەت قىلغۇچىلار بىلەن ۋەسىيەت قىلىنغۇچىلارنىڭ) ئارىسىنى تۈزەپ قويسا، ئۇنىڭغا ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. اللە ھەقىقەتەن مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (182). ئى مۆمىنلەر! (گۇناھلاردىن) ساقلىنىشىڭلار ئۈچۈن، سىلەردىن ئىلگىرىكىلەرگە (يەنى ئىلگىرىكى ئۆمىيەتلەرگە) روزا پەرز قىلغانىدەك، سىلەرگىمۇ (رامىزان روزىسى) پەرز قىلىندى (183). (بۇ پەرز قىلىنغان روزا) ساناقلىق كۈنلەردۇر، سىلەردىن كىمكى كېسەل ياكى سەپەر ئۈستىدە بولۇپ (روزا تۇتمىغان بولسا)، تۇتمىغان كۈنلەرنى (يەنى قازاسىنى) باشقا كۈنلەردە تۇتسۇن، روزىنى (قېرىلىق ياكى ئاجىزلىق تۈپەيلىدىن مۇشەققەت بىلەن) ئاران تۇتىدىغان كىشىلەر تۇتمىسا، (كۈنلۈكى ئۈچۈن) بىر مىسكىن توپىغۇدەك تاماق فىدىيە بېرىشى لازىم. كىمكى فىدىيىنى (بەلگىلەنگەن مىقداردىن) ئارتۇق بەرسە، بۇ ئۆزى ئۈچۈن ياخشىدۇر. ئەگەر بىلسەڭلار، روزا تۇتۇش سىلەر ئۈچۈن (ئېغىز ئوچۇق يۈرۈشتىن ۋە فىدىيە بېرىشتىن) ياخشىدۇر (184).

رامزان ئېيىدا قۇرئان نازىل بولۇشقا باشلىدى، قۇرئان ئىنانلارغا يېتەكچىدۇر، ھىدايەت قىلغۇچى ۋە ھەق بىلەن ناھەقىنى ئايرىغۇچى روشەن ئايەت-لەردۇر، سىلەردىن كىمكى رامزان ئېيىدا ھازىر بولسا رامزان روزىسىنى تۇتسۇن؛ كىمكى كېسەل ياكى سەپەر ئۈستىدە (يەنى مۇساپىر) بولۇپ (تۇتمىغان بولسا، تۇتمىغان كۈنلەر ئۈچۈن) باشقا كۈنلەردە تۇتسۇن. اللە سىلەرگە ئاسانلىقنى خالايدۇ، تەسلىكنى خالىمايدۇ، (ئاغىزىڭلار ئوچۇق يۈرگەن كۈنلەرنىڭ قازاسىنى قىلىش بىلەن رامزان روزىسىنىڭ) سانىنى تولدۇرۇشۇڭلارنى، سىلەرنى ھىدايەت قىلغانلىقىغا اللەنى ئۇلۇغلىشىڭلارنى، (ئۇنىڭ ئىنتاملىرىغا) شۈكۈر قىلىشىڭلارنى خالايدۇ<sup>(186)</sup>. مېنىڭ بەندىلىرىم سەندىن مەن توغرىۇلۇق سورىسا (ئۇلارغا ئېيتقىنكى)، مەن ھەقىقەتەن ئۇلارغا يېقىنمەن (يەنى ئۇلارنىڭ ئەھۋالىنى، سۆزلىرىنى بىلىپ تۇرىمەن)، ماڭا دۇئا قىلسا، مەن دۇئا قىلغۇچىنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت

قىلىمەن، ئۇلار توغرا يول تېپىش ئۈچۈن مېنىڭ دەۋىتىمنى قوبۇل قىلسۇن ۋە ماڭا ئىمان ئېيتسۇن (يەنى ھەمىشە ئىمان بىلەن بولسۇن)<sup>(186)</sup>. روزا كېچىلىرىدە ئاياللىرىڭلارغا يېقىنچىلىق قىلىش سىلەرگە ھالال قىلىندى، ئۇلار سىلەر ئۈچۈن كىيىمدۇر (يەنى ئۇلار سىلەرگە ئارىلىشىپ ياشايدۇ ۋە كىيىم بەدەنگە يېپىشقاندەك يېپىشدۇ)، سىلەرمۇ ئۇلار ئۈچۈن كىيىمسىلەر (يەنى سىلەرمۇ ئۇلارغا ئارىلىشىپ ياشايسىلەر ۋە كىيىم بەدەنگە يېپىشقاندەك يېپىشىسىلەر). اللە ئۆزەڭلارنىڭ ئۆزەڭلارنى ئالدىغانلىقىڭلارنى (يەنى روزا كېچىسىدە يېقىنچىلىق قىلغىنىڭلارنى) بىلدى\*. اللە تەۋبەڭلارنى قوبۇل قىلدى، سىلەرنى ئەپۇ قىلدى. ئەمدى ئۇلارغا (يەنى ئاياللىرىڭلارغا) يېقىنچىلىق قىلىڭلار، اللە سىلەرگە تەقدىر قىلغان نەرسىنى (يەنى پەرزەنتىنى) تەلەپ قىلىڭلار، تاكى تاڭنىڭ ئاق يېپى قارا يېپىدىن ئايرىلغانغا (يەنى تاڭ يورۇغانغا) قەدەر يەڭلار، ئىچىڭلار، ئاندىن كەچ كىرگىچە روزا تۇتۇڭلار، سىلەر مەسجىدە ئېتىكاپتا ئولتۇرغان چېغىڭلاردا (كۈندۈز بولسۇن، كېچە بولسۇن)، ئۇلارغا يېقىنچىلىق قىلماڭلار، ئەنە شۇلار اللە بەلگىلىگەن چېگرىلاردۇر (يەنى مەنىنى قىلغان ئىشلاردۇر)، ئۇنىڭغا يېقىنلاشماڭلار. كىشىلەرنىڭ (ھارام قىلىنغان ئىشلاردىن) ساقلىنىشلىرى ئۈچۈن، اللە ئايەتلىرىنى ئۇلارغا مۇشۇنداق بايان قىلىدۇ<sup>(187)</sup>.

\* ئىسلامنىڭ دەسلەپكى مەزگىلىدە رامزان ئېيىنىڭ كېچىلىرىدە ئاياللارغا يېقىنچىلىق قىلىش چەكلەنگەن ئىدى، كېيىن بۇ ھۆكۈم ئەمەلدىن قالدۇرۇلغان.

شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِيُتِمَّمَ إِلَيْكُمُ الْكَلِمَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ مُّذَكِّرٌ ۝ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ۝ أَجَلٌ لَّكُم مَّا لَآ إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَتَعَالَى إِلَيَّ إِنْسَابُكُمْ هُمَنَ إِنْسَابُكُمْ وَأَنتُمْ بِلَيْسَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَهُكُمْ كُنْتُمْ عَنَّا تَوُونَ أَنفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَتَاَنَ بَاشِرُوهُمْ وَأَنبِئُوهُم أَنَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا مِن مَّا رَزَقْنَا حَتَّى يَبْصُرَ لَكُمْ الْحَبِطُ الْبَيْضُ مِنَ الْحَبِطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَيْضِ ثُمَّ إِنِّي أَنبِئُكُمْ بِالنَّبَأِ الْبَشِيرِ وَالنَّبَأِ الْبَشِيرِ وَأَنبِئُكُمْ عَمَّا كُنْتُمْ فِي الْمَسْجِدِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلا تَقْصُوهَا فَعَلَّكَ يَوْمَئِذٍ كَذِبُكَ إِنَّكُم مِّنَ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ ۝

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتَذَلُّوا بِهَا  
إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ  
بِالْإِجْمَاعِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ عَمِلْتُمْ تَكَرُّرًا  
فَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ جُنَاحٌ وَلَا حَرَجٌ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ  
تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اتَّقَى  
وَأَتَى الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَأَقَامُوا اللَّهَ عَدْلَكُمْ  
تَعْلَمُونَ ۝ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ  
يُقَاتِلُوا عَنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَحَبِيبُ  
الْمُعْتَصِمِينَ ۝ وَأَقْرَبُ إِلَهُكُمْ حَيْثُ تَقُومُوا وَأَنُحَرِّمُوا  
مِنْ حَيْثُ أَخْرَجْتُمْ وَالْقُتْلَ أَشَدُّ مِنْ الْقَتْلِ وَلَا  
تَقْرَبُوا عِدَّةَ السَّبْعِ مِنَ الْحَرَامِ وَحَتَّى يُفْتَلِكُمْ  
فِيهِ كَانَ فَتْلُكُمْ قَاتِلُكُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ  
الْكَاذِبِينَ ۝ فَإِنْ اتَّخَذُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝  
وَقَاتِلُوا حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ  
بِهِ فَإِنْ اتَّخَذُوا فِتْنَةً فَإِنَّ اللَّهَ لَعَدُوُّ الْظَالِمِينَ ۝

بىر-بىرىڭلارنىڭ ماللىرىنى ناھەق يەۋالماڭلار،  
بىلىپ تۇرۇپ كىشىلەرنىڭ بىر قىسىم ماللىرىنى  
زۇلۇم بىلەن يەۋىلىش ئۈچۈن ھاكىملارغا پارا  
بەرمەڭلار<sup>[188]</sup>. (ئىى مۇھەممەد!) سەندىن  
يېڭى چىققان ئاي (يەنى ئاينىڭ كىچىك چىقىپ  
چوڭىيىدىغانلىقى، ئاندىن كىچىكلەيدىغانلىقى)  
توغرۇلۇق سورىشىدۇ. (ئۇلارغا) ئېيتقىنىكى، «ئۇ  
كىشىلەرنىڭ (تىرىكچىلىك، سودا-سېتىق، مۇئامىلە،  
روزا تۇتۇش، ئېغىز ئېچىش قاتارلىق) ئىشلارنىڭ  
ۋە ھەجنىڭ ۋاقىتلىرىنى ھېسابلىشى ئۈچۈندۇر». (جاھىلىيەت دەۋرىدە قىلىنغانلاردا كىشىلەرنىڭ  
چىغىڭلاردا) ئۆيلەرنىڭ ئارقىسىدىن (تۆشۈك ئېچىپ)  
كىرىش ياخشىلىققا ياتمايدۇ. (اللە نىڭ ئەمرىگە  
مۇخالىپ ئىش قىلىشتىن) قورققان ئادەم ياخشى

ئەمەل (ئىككىسى) دۇر. (ئىھرامدىكى چىغىڭلاردا ئادەتتىكىدەك) ئۆيلەرنىڭ دەرۋازىلىرىدىن  
كىرىڭلار، بەختكە ئېرىشىڭلار ئۈچۈن اللەغا تەقۋادارلىق قىلىڭلار<sup>[189]</sup>. سىلەرگە ئۇرۇش ئاچقان  
ئادەملەرگە قارشى اللە يولىدا جىھاد قىلىڭلار، تاجاۋۇز قىلماڭلار، تاجاۋۇز قىلغۇچىلارنى اللە  
ھەقىقەتەن دوست تۇتمايدۇ<sup>[190]</sup>. ئۇلارنى (يەنى مۇشرىكلارنى) (ئۇلار ھەرمەدە بولسۇن، باشقا  
يەردە بولسۇن، ئۇرۇش ھارام قىلىنغان ئايلاردا بولسۇن) ئۇچراتقان يەردە ئۆلتۈرۈڭلار، سىلەرنى  
يۇرتۇڭلاردىن (يەنى مەككىدىن) چىقىرىۋەتكەندەك، سىلەرمۇ ئۇلارنى يۇرتىدىن چىقىرىۋېتىڭلار،  
زىيانكەشلىك قىلىش ئۇرۇشتىنمۇ ياماندۇر. تاكى ئۇلار ئۆزلىرى ئۇرۇش ئاچمىغىچە مەسجىدى  
ھەرام ئەتىراپىدا ئۇلار بىلەن ئۇرۇش قىلماڭلار، ئەگەر ئۇلار (مەسجىدى ھەرام ئەتىراپىدا)  
ئۆزلىرى ئۇرۇش ئاچسا، ئۇلارنى ئۆلتۈرۈۋېرىڭلار. كاپىرلارنىڭ جازاسى شۇنداق بولىدۇ<sup>[191]</sup>.  
ئەگەر ئۇلار ئۇرۇشنى توختاتسا (سىلەرمۇ ئۇرۇشتىن قول يىغىڭلار)، اللە (تەۋبە قىلغۇچىلارغا)  
ھەقىقەتەن مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر<sup>[192]</sup>. تاكى زىيانكەشلىك  
تۈگىگەن ۋە اللە نىڭ دىنى يولغا قويۇلغانغا قەدەر ئۇلار بىلەن ئۇرۇشۇڭلار؛ ئەگەر ئۇلار  
ئۇرۇشنى توختاتسا، زۇلۇم قىلغۇچىلاردىن باشقىلارغا دۈشمەنلىك قىلىشقا بولمايدۇ<sup>[193]</sup>.

(ئۇرۇش) ھارام قىلىنغان ئاي (ئۇرۇش) ھارام قىلىنغان ئايغا تەخدىر (يەنى ئۇرۇش ھارام قىلىنغان ئايلاردا دۈشمىنلار سىلەرگە چېقىلسا، شۇ ئايلاردا سىلەرمۇ ئۇلارغا چېقىلغان بولىدۇ). ھۆرمىتى ساقلىنىشقا تېگىشلىك نەرسىلەر تەڭ- باراۋەردۇر (يەنى ھۆرمىتى ساقلىنىشقا تېگىشلىك نەرسىلەرنى باشقىلار دەپسەندە قىلسا، ئىنتىقام ئېلىش يۈزىدىن، سىلەرمۇ ئۇلارنى دەپسەندە قىلغان ھېچ يامىنى يوق). بىراۋ سىلەرگە قانداق چېقىلغان بولسا، سىلەرمۇ ئۇنىڭغا شۇنچىلىك چېقىلغان، **اللە** غا تەقۋادارلىق قىلغان، بىلىڭلاركى، **اللە** تەقۋادارلار بىلەن بىللەدۇر (194). **اللە** نىڭ يولىدا (پۇل-مال) سەرپ قىلىڭلار، ئېھسان قىلىڭلار، ئېھسان قىلىڭلار، ئېھسان قىلىڭلارنى **اللە** ھەققىگە تەن دوست تۇتىدۇ (196). ھەج بىلەن ئۆمرەنى **اللە** ئۈچۈن تولۇق ئورۇنلاڭلار، ئەگەر (دۈشمەن ياكى كېسەللىك سەۋەبىدىن) ھەجنى ياكى ئۆمرەنى ئادا قىلىشتا توسقۇنلۇققا

ئۇچرىساڭلار، ئۇ ھالدا نېمە ئوڭاي بولسا (يەنى تۆگە، كالا، قويىدىن نېمىنى تاپالساڭلار)، شۇنى قۇربانلىق قىلىڭلار، قۇربانلىق قىلىنىدىغان مال جايىغا (يەنى بەلگىلەنگەن جايغا) يەتمىگەچە بېشىڭلارنى چۈشۈرمەڭلار. سىلەردىن كىمكى كېسەل (يەنى چېچنى چۈشۈرسە زىيان قىلىدىغان كېسەل) ياكى بېشىدا ئىللەت (يەنى باش ئاغرىقى، پىتقا ئوخشاشلار) بولۇپ (بېشىنى چۈشۈرسە)، فەدىيە قىلىش يۈزىدىن (ئۈچ كۈن) روزا تۇتسۇن، ياكى (ئالتە مىڭكىگە ئۈچ ما) سەدىقە بەرسۇن، ياكى (بىرەر مال) قۇربانلىق قىلسۇن، ئەمىنلىكتە بولغان چېغىڭلاردا (ئارخىلاردىن) ئۆمرە قىلغاندىن كېيىن ھەج قىلىشتىن بەھرىمەن بولغان ئادەم (يەنى ھەجىدىن بۇرۇن ئۆمرە قىلىپ تاماملىغان ئادەم) نېمە ئوڭاي بولسا، شۇنى قۇربانلىق قىلسۇن، (پۇلى يوقلۇقتىن ياكى قۇربانلىق مال يوقلۇقىدىن قۇربانلىق مال) تاپالمىغان ئادەم ھەج جەريانىدا ئۈچ كۈن روزا تۇتسۇن، (ھەجىدىن) قايتقاندىن كېيىن يەتتە كۈن روزا تۇتسۇن، ئۇنىڭ ھەممىسى ئون كۈن بولىدۇ. مانا بۇ (يەنى ئۆمرە قىلغان ئادەمگە قۇربانلىق قىلىش لازىملىقى ياكى روزا تۇتۇش ھەققىدىكى ھۆكۈم) مەسجىدى ھەرام دائىرىسىدە (يەنى ھەرەمدە) ئولتۇرۇشلۇق بولمىغان كىشىلەر ئۇچۇندۇر. **اللە** غا تەقۋادارلىق قىلىڭلار، بىلىڭلاركى، **اللە** نىڭ ئازابى قاتتىقتۇر (198). ھەج ۋاقتى مەلۇم بىرقانچە ئايدۇر (يەنى شەۋۋال، زۇلقەئدە ئايلىرى ۋە زۇلھەججە ئېيىنىڭ ئون كۈنىدۇر). بۇ ئايلاردا ھەج قىلىشنى نىيەت قىلغان (يەنى ئېھرام باغلىغان) ئادەمنىڭ جىنسىي ئالاقە قىلىشى، گۇناھ قىلىشى ۋە جانجال قىلىشى مەنئى قىلىنىدۇ، سىلەر قانداقلىكى ياخشى ئەمەلنى قىلساڭلار، **اللە** ئۇنى بىلىپ تۇرىدۇ (ئاخىرەتلىكىڭلار ئۈچۈن) زاد-راھىلە ئېلىۋېلىڭلار، ئەڭ ياخشى زاد-راھىلە تەقۋادارلىقتۇر. ئى ئەقىل ئىگىلىرى! ماڭا تەقۋادارلىق قىلىڭلار (197).

الْشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتُ قَصَصٌ مِّنْ  
اِحْتِدَىٰ عَلَيْكُمْ فَاَعْتَدُوا عَلَيْهِمْ مَّوْعِدَتِي عَلَيْهِمْ  
وَالْقَوْلُ وَاَعْلَمُوْا اِنَّ اِلَهَكُمْ اِلَهٌ وَاحِدٌ وَّ اَنۡتُمْ  
سِبۡبِلُ اللّٰهِ وَارۡتَلُّوْا يَٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اِلَ اللّٰهِ كُفُوًا وَّ احۡبُوْا اِلَ  
اللّٰهِ حُبَّ الْمُحۡسِنِيۡنَ وَاَنِتُّوْا الْحَقَّ وَالْعَبْرَةَ يَٰۤاَيُّهَا  
اَحِبُّوْهُمۡ مِّمَّا اسْتَمۡبَرۡتُمۡ مِّنَ الْهَدٰى وَلَا تَعۡلِقُوْا رۡوۡسَكُمْ حَتّٰى  
يَبۡتَلِيَ الْهَدٰى عَمَلُكُمْ فَمَنۡ كَانَ مِّنۡكُمْ مَّرۡيۡضًا اَوْۤ اَذٰى مِّنْ  
رَّاسٍ فَعِدۡتِيۡ مِّنۡ صِيَامٍ اَوْصَدَقَ۟ اَوْ شَرِبَ فَاِذَا كُفۡتُمۡ  
فَمَنۡ تَعۡلَمُ بِالْعِمۡرَةِ اِلَى الْحَجِّ فَاِسْتَمۡبَرۡتُمۡ مِّنَ الْهَدٰى فَمَنۡ  
لَّمۡ يَحۡجِ فَمَا لَئِيۡلَآ اِلَآ فِي الْحَجِّ وَسَبۡحًا اِذَا رَجَعۡتُمۡ اِلَآ  
عَشْرَةَ كَاۡمِلَةً ذٰلِكَ لِمَنۡ لَّمۡ يَكُنۡ اِلَٰهُهُ حَافِظِيۡ السَّجۡدِ  
الْحَرَامِ وَالْقَوۡلُ وَاَعْلَمُوْا اِنَّ اِلَهَ شَرِيۡدِ الْعَاقِبِ اِلَآ الْحَجَّ  
اَشۡهَرُ مَعۡلُوۡمَتٍ مِّنۡ قُرۡبٰى فَيُحۡقِۡ الْحَجَّ فَلَا رَفۡ وَلَا مَنۡوِقَ  
وَاَكۡحَدِ اِلَآ فِي الْحَجِّ وَاَتَعۡلَمُوۡا مِمَّنۡ حَبۡوُۡ عَمَلَهُۥ اِلَٰهُ وَتَرۡكُوۡا  
قَوَّاتِ حَيۡرِ الرَّادِ الثَّقَوۡى وَاَلۡتَقَوۡنَ يَٰۤاَيُّهَا الْاَلۡلَٰبِ ۝

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ  
 فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِنْ عَرَضٍ قَدْ كُتِبَ عَلَيْكُمْ  
 التَّكْوِينُ الْحَرَامُ وَأَذْكُرُوا كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ  
 كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَيِّنَ الْمُتَآمِلِينَ ﴿١٩٨﴾ ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ  
 حَيْثُ أَقَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
 عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٩٩﴾ فَإِذَا أَقَضْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ  
 فَأَذْكُرُوا لِلَّهِ كُنُوزَكُمْ أَنْتُمْ وَآبَاءُكُمْ وَأَشْدُّكُمْ لَأَيُنَاسِ  
 النَّاسُ مَنْ يَقُولُ رَيْبًا إِنِّي فِي الدُّنْيَا وَمَا  
 لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ﴿٢٠٠﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ  
 رَيْبًا إِنِّي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ  
 وَقَدْ آتَاكَ اللَّهُ بَرْكًا زَكَاةً ﴿٢٠١﴾ وَلَكِنْ هُمْ صَبِيحٌ مِمَّنْ كَسَبُوا  
 وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾ وَأَذْكُرُوا اللَّهَ فِي  
 أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا أَثَمَ  
 عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا أَثَمَ عَلَيْهِ لَيْسَ  
 اشْتَرَى وَاللَّهُ وَاعِدٌ أَلِيمٌ ﴿٢٠٣﴾

پەرۋەردىگارنىڭلاردىن (ھەج مەۋسۇمىدە تىجارەت  
 ۋە باشقا ئوقەت ئارقىلىق) رىزىق تەلەپ قىلغانلار،  
 سىلەرگە ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. ئەرفەقەتتىن قايتقان  
 چېشىڭلاردا مەشئەرى ھەرامدا (يەنى مۇزدەلسەدە)  
 اللەنى ياد ئېتىڭلار، اللە سىلەرنى ھىدايەت قىل-  
 غانلىقى ئۈچۈن، ئۇنى ياد ئېتىڭلار، ئىلگىرى سىلەر  
 ھەقىقەتەن گۇمراھ ئىدىڭلار (يەنى اللە سىلەرنى  
 ھىدايەت قىلىشتىن ئىلگىرى گۇمراھلار قاتارىدا  
 ئىدىڭلار) (198). ئاندىن كېيىن، سىلەر (ئەرفەقەتتىن)  
 كىشىلەر قايتقان جاي بىلەن قايتىڭلار، اللەدىن  
 مەغپىرەت تەلەپ قىلىڭلار. اللە ھەقىقەتەن ناھايىتى  
 مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبان دۇر (199).

سىلەر ھەجگە ئائىت ئىبادەتلەرنى ئادا قىلغاندىن كېيىن، اللەنى بولسا ئاتا-بوۋاڭلارنى (پەخىر-  
 لىنىپ) ياد ئەتكەندەك ياكى ئۇنىڭدىنمۇ زىيادە ياد ئېتىڭلار، بەزى كىشىلەر: «ئى پەرۋەردىگار، بىز!  
 بىزگە (نېسۋىمىزنى) بۇ دۇنيادىلا بەرگىن» دەيدۇ. ھالبۇكى، ئۇنىڭغا ئاخىرەتتە (ياخشىلىقتىن)  
 ھېچ نېسۋە يوقتۇر (200). بەزى كىشىلەر: «پەرۋەردىگار، بىز! بىزگە دۇنيادا ياخشىلىق ئاتا قىلغىن،  
 ئاخىرەتتىنمۇ ياخشىلىق ئاتا قىلغىن، بىزنى دوزاخ ئازابىدىن ساقلىغىن» دەيدۇ (201). ئەنە شۇلار  
 ئۆزلىرى قىلغان ئەمەللەرنىڭ مول مېۋىسىنى كۆرىدۇ. اللەنىڭ ھېساب ئېلىشى تېز دۇر (يەنى  
 شۇنچە كۆپ خالايمىقىن قىسقا ۋاقىت ئىچىدە ھېساب ئېلىپ بولىدۇ) (202). ساناقلىق كۈنلەردە  
 (يەنى تەشۋىق كۈنلىرىدە) اللەنى ياد ئېتىڭلار (يەنى نامازلىرىڭلارنىڭ ئاخىرىدا تەكبىر ئېيتىڭ-  
 لار)، (مىنادىن) ئالدىراپ ئىككى كۈندە قايتقان ئادەمگە ھېچ گۇناھ بولمايدۇ، تەخىر قىلىپ  
 قايتقان ئادەمگىمۇ ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. (يۇقىرىقى ئەھكاملار) تەقۋادارلىق قىلىپ  
 (ھەجنى تولۇق ئادا قىلماقچى بولغان) ئادەم ئۈچۈندۇر. اللەدىن قورقۇڭلار؛  
 بىلىڭلاركى، سىلەر ھېساب ئۈچۈن اللەنىڭ دەرگاھىغا يىغىلىسىلەر (203).

(ئى مۇھەممەد!) كىشىلەر ئارىسىدا شۇنداق ئادەم باركى، ئۇنىڭ دۇنيا تىرىكچىلىكى توغرىسىدىكى سۆزى سېنى قىزىقتۇرىدۇ (لېكىن ئۇ يالغانچى مۇنا-پىقتۇر)، ئۇ دىلىدىكى نەرسىگە (يەنى دىلى باشقا تىلى باشقا ئەمەسلىكىگە) اللە نى گۇۋاھ قىلىدۇ. ھالبۇكى، ئۇ (ساڭا ۋە ساڭا ئەگەشكۈچىلەرگە) ئەشەددىي دۈشمەندۇر (كۆرۈنۈشتە ئۇ شېرىن سۆزى ئارقىلىق دىندار قىياپەتكە كىرىۋالسا، 204). ئۇ (ھۇزۇرۇڭدىن) قايتقاندىن كېيىن، زېمىنىدا بۇزۇق-چىلىق قىلىش ئۈچۈن ۋە زىرائەتلەرنى، ھايۋاناتلارنى ھالاك قىلىش ئۈچۈن تىرىشىدۇ (ئۇنىڭ بۇزغۇنچىلىقى ئەمەلدە ئىنسانلارنى ھالاك قىلىش ئۈچۈندۇر، چۈنكى زىرائەتلەرسىز ۋە ھايۋاناتلارسىز ئىنسانلارنىڭ ياشىيالىشى مۇمكىن ئەمەس). اللە بۇزۇقچىلىقنى ياقىتۇرمايدۇ (205). ئۇنىڭغا (ۋەز-نەسىھەت قىلىنىپ يامان سۆز-ھەرىكەتلەرگىدىن قايتىپ) اللە دىن قورققىن دېيىلسە، غۇرۇرى ئۇنىڭغا گۇناھ يۈكلەيدۇ (يەنى ھەقتىن تەكەببۇرلۇق بىلەن باش تارتىپ، پىتنە - پاساتتا تېخىمۇ ئەزەيلەيدۇ)، ئۇنىڭغا جەھەننەم يېتەرلىكتۇر، جەھەننەم ناھايىتى يامان جايدۇر (206). بەزى كىشىلەر باركى، ئۇلار اللەنىڭ رەزاسى ئۈچۈن جېنىنى پىدا قىلىدۇ (قىلغان ئەمەلى بىلەن پەقەت اللەنىڭ رازىلىقىنىلا تىلەيدۇ). اللە بەندىلىرىگە تولىمۇ مەرھەمەتلىكتۇر (207). ئى مۆمىنلەر! ئىسلام دىنىغا پۈتۈنلەي كىرىڭلار (يەنى ئىسلام دىنىنىڭ پۈتۈن ئەھكاملىرىغا بويسۇنۇڭلار، بەزى ئەھكاملىرىغا ئەمەل قىلىپ، بەزى ئەھكاملىرىنى تەرك ئەتمەڭلار)، شەيتاننىڭ يوللىرىغا (ۋە ئىغۋاسىغا) ئەگەشمەڭلار. شەيتان سىلەرگە ھەقىقەتەن ئاشكارا دۈشمەندۇر (208). سىلەرگە (ئىسلام دىنىنىڭ ھەقىقىتىنى كۆرسىتىدىغان) روشەن دەلىللەر كەلگەندىن كېيىن (توغرا يولدىن) تېپىپ كەتمەڭلار، بىلىڭلاركى، (سىلەر جازانىسىلەر، چۈنكى) اللە غالىبتۇر (يەنى سىلەردىن ئىستىقام ئېلىشتىن ئاجىز ئەمەستۇر)، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (209). ئۇلار (يەنى ئىسلامغا كىرىشنى تەرك ئەتكەنلەر) پەقەت اللەنىڭ (قىيامەت كۈنى خالايدىغان) ئارىسىدا ھۆكۈم چىقىرىش ئۈچۈن) بۆلۈت پارچىلىرى ئىچىدە كېلىشنى، پەرىشتىلەرنىڭ كېلىشنى ۋە (خالايدىغان) ئارىسىدا ھۆكۈم چىقىرىلىپ، بىر گۇرۇھ جەننەتنى، بىر گۇرۇھ دوزىخنى بولۇپ ئايرىلىش بىلەن خالايدىغان) ئىشنىڭ پۈتۈشنى كۈتمەدۇ؟ (بەندىلەرنىڭ) ھەممە ئىشى اللە غا قايتۇرۇلىدۇ (210). (ئى مۇھەممەد!) ئىسرائىل ئەۋلادىدىن سورىغىنكى، بىز ئۇلارغا نەقەدەر كۆپ روشەن دەلىللەرنى ئاتا قىلدۇق. كىمكى اللەنىڭ نېمىتىگە ئېرىشكەندىن كېيىن، ئۇنى (كۆفرلىق قىلىپ) ئۆزگەرتىۋەتسە (اللە ئۇنىڭغا ئازاب قىلدۇ)، اللەنىڭ ئازابى ھەقىقەتەن قاتتىقتۇر (211).

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ  
اللَّهُ عَلَى مَنَاقِبِهِ ۖ وَمَا أَلَّاكَ الْغِيَاثُ ۖ وَإِذَا كُنْتَ عَلَى  
فِي الْآرْضِ لِنُفْسِكَ فِتْنًا ۖ وَنُفُوكَ الْحَرْفُ وَالشَّلَّ وَاللَّهُ  
لَا يُحِبُّ الْفَاسَادَ ۖ وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ  
الْعُرْجُ بِأَلْيَتِهِ فَصَبَّهْ جَهَنَّمَ وَلَكِنَّ الْيَهُودَ وَمِنَ  
النَّاسِ مَن يُشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ  
اللَّهُ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
ادْخُلُوا فِي آلِ اللَّهِ كَافَّةً ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوبَ  
الشَّيْطَانِ ۖ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۖ فَإِنْ أَكَلْتُم مِّنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمُ الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ  
حَكِيمٌ ۖ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فُتْنًا  
عَظِيمًا ۖ مِنَ الْقَمَارِ وَالْمَلِكَةِ ۖ وَتُفْصِحُ الْأَمْرَ  
وَاللَّهُ مُرْسِلُ الرُّسُلِ ۖ سَلِّ بَيْنَ إِسْرَائِيلَ كَمْ  
أَتَيْنَهُم مِّنَ الْبَيِّنَاتِ ۖ وَمَن يُبْذَلْ بَعْمَةً ۖ اللَّهُ  
مِنَ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۖ

رُبِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَبِيدَ الدُّنْيَا وَيَسْعَوْنَ مِنَ الَّذِينَ  
أَمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَهُمْ يَوْمَ الْفِتْنَةِ وَاللَّهُ يَرُدُّ  
مَنْ يَشَاءُ بِعَدْرِ حِسَابٍ ۝ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً ۝  
فَفَعَلَ اللَّهُ بِالْعِبَادِ مِيثَاقِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَوَّلَ مَعَهُمُ  
الْكُتُبَ بِالْحَقِّ لِيُصْغِرَكُمْ فِي النَّاسِ فِيهَا اخْتَلَفُوا  
فِيهِ وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا  
جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ بَغْيًا بُيِّنْتُهُمْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَمَنُوا  
لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِأُذُنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ  
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ  
كَتَابَاتِكُمْ مَتَكَلِّفُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ قُلُوبِهِمْ مَتَّعْتُهُمْ  
الْيَسَارَةَ وَالْعَافِيَةَ وَرَأَوْا وَحْيَ رَسُولِ رَبِّهِمْ  
وَالَّذِينَ أَمَنُوا مَعَهُ مَتَى تَصْرَفُ الْآرَافَ تَصْرَفُ اللَّهُ  
قَرِيبٌ ۝ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۝ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ  
خَيْرٍ فَلِلَّهِ الدِّينُ وَالْآقِرْبِينَ وَالْيَسْنَى وَالْمَسْكِينِ وَالْغَنَى  
الْيَسْبَلِ ۝ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

كاپىرلارغا دۇنيا تىرىكچىلىكى چىرايلىق كۆرسىتىلدى  
(يەنى ئۇلار دۇنيانىڭ شەھۋەتلىرىگە، نېمەتلىرىگە  
مەپتۇن بولدى)، مۆمىنلەرنى مەسخىرە قىلىدۇ،  
ھالبۇكى قىيامەت كۈنى تەقۋادارلار ئۇلاردىن  
(دەرەجە جەھەتتە) ئۈستۈن تۇرىدۇ؛ اللە خالىغان  
كىشىگە ھېسابسىز رىزىق بېرىدۇ (212). ئىنسانلار  
(دەسلەپتە) بىر ئۆمەت (يەنى ھەق دىندا) ئىدى  
(كېيىن ئۇلارنىڭ بەزىسى ئىمان ئېيتىپ، بەزىسى  
ئىمان ئېيتماي ئىختىلاپ قىلىشتى)، اللە (مۆمىن-  
لەرگە جەننەت بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگۈچى،  
(كۇفۇرلارنى دوزاختىن) ئاگاھلاندۇرغۇچى پەيغەم-  
بەرلەرنى ئەۋەتتى؛ (اللە) كىشىلەرنىڭ ئىختىلاپ

قىلىشقان نەرسىلىرى ئۈستىدە ھۆكۈم چىقىرىش ئۈچۈن، ئۇلارغا ھەق كىتابىنى نازىل قىلدى. پەقەت كىتاب بېرىلگەن كىشىلەرلا ئۆزلىرىگە روۋشەن دەلىللەر كەلگەندىن كېيىن ئۆزئارا ھەسەت قىلىشىپ (يەنى كاپىرلار مۆمىنلەرگە ھەسەت قىلىپ)، كىتاب توغرىسىدا ئىختىلاپ قىلىشتى. اللە ئۆز ئىرادىسى بويىچە مۆمىنلەرنى ئۇلار (يەنى گۇم-راھلار) ئىختىلاپ قىلىشقان ھەقىقەتكە ھىدايەت قىلدى. اللە خالىغان كىشىنى توغرا يولغا باش-لايدۇ (213). سىلەر تېخى ئىلگىرىكىلەر ئۇچرىغان كۈلپەتلەرگە ئۇچرىماي تۇرۇپ جەننەتكە كى-رىشنى ئويلايمسىلەر؟ سىلەردىن ئىلگىرى ئۆتكەن (مۆمىن)لەر ئېغىرچىلىقلارغا، كۈلپەتلەرگە ئۇچ-رىغان ۋە چۆچۈتۈۋېتىلگەن ئىدى، ھەتتا يەپەيمبەر ۋە مۆمىنلەر: «اللەنىڭ (بىزگە ۋەدە قىلغان) ياردىمى قاچان كېلىدۇ؟» دېگەن ئىدى. بىلىڭلاركى، اللەنىڭ ياردىمى ھەقىقەتەن يېقىندۇر (214) (ئى مۇھەممەد!) سەندىن (ماللىرىنى) قانداق سەرپ قىلسا بولىدىغانلىقىنى سورايدۇ، ئېيتقىنكى، «مال-مۈلكىڭلاردىن نېمىنى سەرپ قىلماڭلار، ئۇنى ئاتا-ئاناڭلارغا، خىش-ئەقىربالىرىڭلارغا، مىكىنىلەرگە ۋە ئىبن سەبىللەرگە سەرپ قىلماڭلار بولىدۇ، ياخشىلىقتىن نېمىنى قىلماڭلار، اللە ئۇنى بىلىپ تۇرىدۇ» (215).

سەلەرگە جەھاد پەرز قىلىندى. ھالبۇكى، سەلەر ئۇنى ياقىتۇرمايسەلەر، سەلەر بىرەر نەرسىنى ياقىتۇر-ماسلىقىڭلار مۇمكىن، ئەمما ئۇ سەلەر ئۈچۈن پايدىلىقتۇر؛ سەلەر بىرەر نەرسىنى ياقىتۇرۇشۇڭلار مۇمكىن، ئەمما ئۇ سەلەر ئۈچۈن زىيانلىقتۇر. (سەلەرگە نېمىنىڭ پايدىلىق ئىكەنلىكىنى) اللە بىلىدۇ، سەلەر بىلىمەيسەلەر، (شۇنىڭ ئۈچۈن) اللە بۇيرۇغانغا ئالدىراڭلار<sup>(216)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئۇلار سەندىن: «ھارام قىلىنغان ئايدا ئۇرۇش قىلىشقا بولامدۇ؟» دەپ سورايدۇ، ئېيتقىنكى، «بۇ ئايدا ئۇرۇش قىلىش چوڭ گۇناھدۇر؛ اللە نىڭ يولىدىن توسۇش، اللەغا كۇفرلىق قىلىش، مەس-جىدى ھەرامدا (ئىبادەت قىلىشتىن) توسۇش ۋە مەسجىدى ھەرامدىن ئاھالىنى ھەيدەپ چىقىرىش

اللە نىڭ دەرگاھىدا تېخىمۇ چوڭ گۇناھتۇر، پىتنە (يەنى مۆمىنلەرگە زىيانداشلىق قىلىش) ئادەم ئۆلتۈرۈشتىنمۇ قاتتىق گۇناھتۇر». ئۇلار (يەنى كۇفۇرلار) قولىدىن كەلسە سەلەرنى دىنىڭلاردىن قايتۇرۇۋەتكەنگە قەدەر سەلەر بىلەن داۋاملىق ئۇرۇشىدۇ. سەلەر-دىن كىمكى ئۆز دىنىدىن قايتىپ كاپىر بېتى ئۆلسە، ئۇنىڭ ئەمەللىرى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە بىكار بولۇپ كېتىدۇ. بۇنداق ئادەملەر ئەھلى دوزاختۇر، ئۇلار دوزاختا مەڭگۈ قالغۇچىلاردۇر<sup>(217)</sup>. شۇبھىسىزكى، ئىمان ئېيتقانلار، ھىجرەت قىلغانلار ۋە اللە نىڭ يولىدا جەھاد قىلغانلار — ئەنە شۇنداق كىشىلەر اللەنىڭ رەھمىتىنى ئۈمىد قىلىدۇ، اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر<sup>(218)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) سەندىن ھاراق ۋە قىمار توغرىسىدا سورى-شىدۇ، سەن ئۇلارغا: «بۇنىڭ ھەر ئىككىسىدە چوڭ گۇناھ ۋە كىشىلەرگە (ئازغىنا ماددى) پايدىسىمۇ بار، لېكىن ئۇلاردىكى گۇناھ پايدىسىغا قارىغاندا تېخىمۇ چوڭ» دېگىن، ئۇلار سەندىن نېمىنى سەدىقە قىلىش توغرىلىق سورايدۇ، «(ئېھتىياجىدىن) ئارتۇقىنى (سەدىقە قىلىڭلار)» دېگىن. (دۇنيا ۋە ئاخىرەتنىڭ ئىشلىرىنى) تەپەككۈر قىلىشۇڭلار ئۈچۈن اللە ئۆز ئايەتلىرىنى سەلەرگە شۇنداق بايان قىلىدۇ<sup>(219)</sup>.

كَلَيْبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكُونُوا كَاثِبَاتٍ  
وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكُونُوا شَيْخَاتٍ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ فَخَيَّرْنَا بَيْنَهُ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ  
وَقِتَالٍ فِيهِ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْرِمُوا صَدَقَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
وَلِكُفْرِهِمْ وَالْمَسْجِدَ الْحَرَامَ وَالْأَرْضَ أَجْمَعَةَ مِنْهُ الْكُفْرُ  
وَاللَّهُ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تَلْوُنَ يَاقَا لَوْ كُنْتُمْ  
حَقًّا يَرْجُو فَعَسَى أَنْ اسْتَفْهَمُوا وَمَنْ يَفْعَلْ  
مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَكُونُ لِأُولَئِكَ حِطَّةٌ  
أَعْمَى لِمَنْ هُوَ قَدْ تَلَا وَآلِ الْأَرْضِ وَأُولَئِكَ اصْطَبَأُوا  
لَهُمْ فِيهَا حِلٌّ وَنَزَلَ الْكَرْبُ الْآخِرُ مِنْهُمْ  
وَجَعَلْنَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْمِرِ  
قُلْ فِيهِمَا اسْوَءُ مِمَّا نَفَعَا لِلنَّاسِ وَإِنَّهُمَا كَبِيرُ  
مِنْ أَفْسَاهُمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُحَقُّونَ قُلْ الْحَلَالُ  
كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ



مەقسەتسىز ئىچكەن قەسىمىڭلار ئۈچۈن اللە سىلەرنى  
 جازاغا تارتمايدۇ. قەستەن ئىچكەن قەسىمىڭلار ئۈچۈن  
 اللە سىلەرنى جازاغا تارتىدۇ. اللە مەغپىرەت قىلغۇ-  
 چىدۇر، ھەلىدىر (يەنى بەندىلىرىنى جازالاشقا  
 ئالدىراپ كەتمەيدۇ) (225). ئاياللىرىغا يېقىنچىلىق  
 قىلماسلىققا قەسەم ئىچكەن كىشىلەر تۆت ئاي  
 كۈتىدۇ؛ ئەگەر ئۇلار (بۇ مۇددەت ئىچىدە ئايال-  
 لىرىغا يېقىنچىلىق قىلشقا) قايتسا، (ئاياللىرىغا  
 يامانلىق قىلغان گۇناھىنى) اللە ھەققەتەن مەغپى-  
 رەت قىلغۇچىدۇر. اللە ناھايىتى مېھرىباندۇر (226).  
 ئەگەر ئۇلار تالاق قىلىش نىيىتىگە كەلسە، اللە  
 ھەققەتەن (ئۇلارنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇ-  
 چىدۇر، (نىيەتلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (227).  
 تالاق قىلىنغان ئاياللار ئۈچ ھەيز ئۆتكۈچە ئىددەت  
 تۇتىدۇ. ئەگەر ئۇلار اللە غا، ئاخىرەت كۈنىگە  
 ئىشىنىدىكەن، بەچچىدانلىرىدىكى اللە ياراتقان  
 نەرسىنى (يەنى بالىنى ياكى ھەيزىنى) يوشۇرۇشى  
 دۇرۇس ئەمەس، ئۇلارنىڭ ئەرلىرى ئەگەر ئەپلىشىپ قېلىشنى خالىسا، شۇ مۇددەت ئىچىدە ئۇلارنى  
 قايتۇرۇپ كېلىشكە (باشقىلارغا قارىغاندا) ئەڭ ھەقلىقتۇر. ئاياللىرى ئۈستىدە ئەرلەرنىڭ ھەقلىرى  
 بولىغىنىدەك، ئەرلىرى ئۈستىدە ئاياللارنىڭمۇ ھەقلىرى بار (يەنى ئاياللار مۇۋاپىق دەرىجىدە  
 ھوقۇقتىن بەھرىمەن بولۇشى كېرەك، مۇۋاپىق دەرىجىدە مەجبۇرىيەتمۇ ئۆتىشى كېرەك). (ئايال-  
 لارغا مەھرى بېرىش ۋە ئۇلارنىڭ تۇرمۇشىنى قامداش مەجبۇرىيەتلىرى ئەرلەرگە يۈكلەنگەنلىك-  
 تىن) ئەرلەر ئاياللاردىن بىر دەرىجە ئارتۇقچىلىققا ئىگە. اللە غالىبتۇر. ھېكمەت بىلەن ئىش  
 قىلغۇچىدۇر (228). (قايتا يارىشىشقا بولىدىغان) تالاق ئىككى قېتىمدۇر، ئۇنىڭدىن كېيىن (خوتۇن-  
 ىنى) چىرايلىقچە تۇتۇش، ياكى ياخشىلىق بىلەن (يەنى زۇلۇم قىلماي، يامان گېپىنى قىلماي،  
 كىشىلەرنى ئۇنىڭدىن يىراقلاشتۇرماي) قويۇۋېتىش لازىم. اللە نىڭ بەلگىلىمىلىرىگە رىئايە قىلال-  
 ماسلىق خەۋپى (يەنى ياخشى ئۆتەلمەسلىك، اللە بەلگىلىگەن ئەر-خوتۇنلۇق  
 ھوقۇقلىرىغا رىئايە قىلالماسلىق خەۋپى) بولمىسلا، ئۆز-ئارا نىڭ ئاياللىرىڭلارغا  
 (مەھرى ئۈچۈن) بەرگەن مال-مۈلۈكتىن ھېچقانداق نەرسىنى قايتۇرۇۋېلىش  
 دۇرۇس بولمايدۇ. ئەگەر سىلەر ئۇلار (يەنى ئەر-ئايال) نىڭ اللە نىڭ بەلگىلىمىلىرىگە  
 رىئايە قىلالماسلىقىدىن قورقساڭلار، خوتۇننىڭ (تالاق خېتىنى ئېلىش مەقسىتىدە) مال بەرگەنلىكى  
 ئۈچۈن ئۇ ئىككىسىگە (يەنى ئەر-خوتۇنغا) گۇناھ بولمايدۇ. ئەنە شۇلار اللە نىڭ بەلگىلىمىلىرىدۇر،  
 ئۇنىڭغا غىلاپلىق قىلماڭلار، اللە نىڭ بەلگىلىمىلىرىگە غىلاپلىق قىلغۇچىلار زالىملاردۇر (229).

لَا يَأْخُذُ كُذُوبُهُ بِالْعُقُوبِ إِذَا جَاءَهُمْ وَلَكِنْ يَنْصَرِفُ عَنْهُمْ  
 يَمَّا كَسَبَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ ذَرِيرٌ يَنْصَرِفُ عَنْهُمْ  
 مِنْ سَيِّئِهِمْ تَرَفُّفٌ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ قَانَ قَائُوا قَانَ اللَّهُ  
 عَفُورٌ ذَرِيرٌ وَإِنْ عَزَمُوا الظَّلَاةَ قَانَ اللَّهُ سَمِيمٌ  
 عَلَيْهِمُ وَالْمُطَلَّقَاتُ يَرَئُهُنَّ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ شُهُورٍ وَلَا  
 يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ مِمَّا خَلَقَ اللَّهُ فِي الْأَحْشَاءِ إِنْ كُنَّ  
 يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَهُنَّ أَحْسَنُ بِرَدِّهِنَّ فِي  
 ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ  
 بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّيْجَالُ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
 حَكِيمٌ الظَّلَاةُ مَرْثَنٌ قَامَسَاكُ بِمَعْرُوفٍ أَوْ  
 نُسْرِيٍّ أَوْ إِخْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَتَّخِذْنَ أَوْمَةً  
 أَسْتَيْمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَفَا أَلَّا يُؤْتِيَهُمَا اللَّهُ  
 قَانَ خِفَتُهُمَا أَلَّا يُؤْتِيَهُمَا اللَّهُ قَلَاحَتَاهُمَا عَلَيْهِمَا  
 فِيمَا أَفْتَدَتْ بِهِ يَتْلِكُ حُدُودَ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا  
 وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ  
زَوْجًا غَيْرَهُ ۚ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ  
يَتَرَاجَعَا ۚ قُلْنَا إِنَّ قُلُومًا هَادُوا هَدُوا إِلَيْكَ  
حُدُودَ اللَّهِ يَتْلُونَ آيَاتِهِ وَيُعَلِّمُونَ ۚ وَإِذَا ظَلَمْتُمْ  
الْإِنْسَاءَ فَبِئْسَ الْفِتْنَى ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ يَتَعَرَّفُونَ  
أَوْسَرَ حَوْضَهُمْ يَتَعَرَّفُونَ وَلَا تُنْكِحُوا هُنَّ ضَرَارًا  
لِتَعَدُّوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۚ  
وَلَا تَتَّبِعُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوا ۚ وَإِذْ كُرُوا يَخْبِتُ اللَّهُ  
عَلَيْكُمْ وَمَا أَكْزَلُ عَلَيْهِمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ  
يُظَلِّمُ بِهِ ۚ وَاقْعُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ  
عَلَيْهِمْ ۚ وَإِذَا ظَلَمْتُمُ الْإِنْسَاءَ فَبِئْسَ الْفِتْنَى ۚ  
فَلَا تَعْصُوا هُنَّ أَنْ يَتَّبِعُنَّ أَنْوَابَهُنَّ إِذَا تَرَاعَوْا  
بَيْنَهُمْ يَالْمَعْرُوفُ ۚ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ  
مِنْكُمْ يَوْمُنَ يَاللَّهُ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ ۚ ذَلِكُمْ أَذَلُّ  
لَكُمْ وَأَظْهَرُ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

ئەگەر (ئۇ) ئۇنى (يەنى خوتۇننى) (ئۈچ قېتىم)  
تالاق قىلسا، (خوتۇن) باشقا ئەرگە تەگمىگىچە  
ئۇنىڭغا دۇرۇس بولمايدۇ، كېيىنكى ئەر  
ئۇنى تالاق قىلغاندىن كېيىن (ئىددىتىنى  
توشقۇزۇپ)، بۇرۇنقى ئەر بىلەن قايتا ياراشسا،  
ئۇلارغا ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. ئەگەر ئۇلار  
اللەنىڭ بەلگىلىمىلىرىگە رىئايە قىلالايدىغانلىقىنى  
(يەنى قايتا ياراشقاندىن كېيىن ياخشى ئۆتەلەي-  
دىغانلىقىنى) تەسەۋۋۇر قىلسا، بۇ اللەنىڭ  
بەلگىلىمىلىرىدۇركى. اللە ئۇنى بىلىدىغان (يەنى  
ئىشنىڭ ئاقىۋىتىگە پەسى يېتىدىغان) قەۋم  
ئۈچۈن بايان قىلىدۇ (230). سىلەر ئاياللارنى  
تالاق قىلغان بولساڭلار، ئۇلارنىڭ ئىددىتى توشاي  
دەپ قالغان بولسا، ئۇلار بىلەن چىرايلىقچە يارىشىپ،  
(ئۇلارنى نىكاھىڭلاردا) تۇتۇڭلار، ياكى ئۇلارنى  
ياخشىلىق بىلەن قويۇۋېتىڭلار، زۇلۇم قىلىش

مەقسىتىدە زىيان يەتكۈزۈپ ئۇلارنى تۇتۇۋالماڭلار. كىمكى شۇنداق قىلىدىكەن (يەنى كىمكى  
چىرايلىقچە ئۆي تۇتۇش نىيىتى بىلەن ئەمەس، بەلكى ئىددىتىنى ئۇزارتىپ زۇلۇم قىلىش نىيى-  
تىدە خوتۇنى بىلەن يارىشىدىكەن)، ئۆزىگە ئۆزى زۇلۇم قىلغان بولىدۇ. اللەنىڭ ئايەتلىرىنى  
كۈلكە قىلىۋالماڭلار (يەنى اللەنىڭ ئەھكاملىرىنى خىلاپلىق قىلىش يولى بىلەن مەسخىرە  
قىلىماڭلار)، اللەنىڭ سىلەرگە بەرگەن نېمىتىنى ۋە سىلەرگە ۋەز-نەسىھەت قىلىش ئۈچۈن نازىل  
قىلغان كىتابىنى، ھېكمىتىنى (يەنى كىتابىدىكى ئەھكاملارنى) ياد ئېتىڭلار، اللەغا تەقۋادارلىق  
قىلىڭلار. بىلىڭلاركى، اللە ھەر نەرسىنى بىلگۈچىدۇر (231). ئەگەر سىلەر ئاياللارنى  
تالاق قىلغان بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئىددىتى توشقان ۋە قائىدە بويىچە (تەگمەكچى بولغان)  
ئېرى بىلەن پۈتۈشكەن بولسا، ئۇلارنى نىكاھلىنىشتىن توسماڭلار. بۇنىڭ  
بىلەن، ئىچىڭلاردىن اللەغا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىمان كەلتۈرگەنلەرگە  
نەسىھەت قىلىنىدۇ، بۇ (يەنى ۋەز-نەسىھەت ئېلىش، اللەنىڭ ئەمرلىرىنى  
تۇتۇش)، سىلەر ئۈچۈن ئەڭ پايدىلىقتۇر ۋە ئەڭ پاكىتۇر، (شەرىئەت  
ئەھكاملىرىدىن سىلەرگە نېمىلەر ئەڭ پايدىلىق ئىكەنلىكىنى) اللە بىلىدۇ، سىلەر بىلمەيسىلەر (232).

ئانلار (باللارنى ئېمىتىش مۇددىتىدە) تولۇق ئېمىتمەكچى بولسا، تولۇق ئىككى يىل ئېمىتىش لازىم. ئاتلار ئانلارنى قائىدە بويىچە يېمەك-ئىچمەك ۋە كىيىم-كېچەك بىلەن تەمىنلەپ تۇرۇشى كېرەك. كىشى پەقەت قولىدىن كېلىدىغان ئىشقا تەكلىپ قىلىنىدۇ. ئاننى بالىسى سەۋەبلىك زىيان تارتقۇزماسلىق، ئاتنىمۇ بالىسى سەۋەبلىك زىيان تارتقۇزماسلىق لازىم. (ئەگەر ئانا ئۆلۈپ كەتسە) ئۇنىڭ ۋارىسى ئاتقا ئوخشاش مەسئۇلىيەتنى (يەنى ئانا بولغۇچىغا نەپقە بېرىش ۋە ئۇنىڭ ھەقلىرىگە رىئايە قىلىش قاتارلىقلارنى) ئۆز ئۈستىگە ئېلىشى كېرەك. ئەگەر ئانا-ئانا كېڭىشىپ (بالىنى ئىككى يىل توشاستىنلا) ئايرىۋەتمەكچى بولسا، ئۇلارغا ھېچبىر گۇناھ بولمايدۇ. ئەگەر بالىلىرىڭلارنى ئىككىنچىلارغا ئېمىتمەكچى بولساڭلار، قائىدە بويىچە ئۇلارنىڭ ھەققىنى بەرسەڭلارلا سىلەرگە ھېچ گۇناھ

وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَلَدْنَ  
يُرْضِعُ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْعَدْلِ  
كَأَنَّهُنَّ كَذَاتِكُنَّ الْأُولَىٰ لَوْلَا يُعْلَمُونَ  
لَهُ يَوْمَ يَوْمًا وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ  
تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَفَكَّارًا فَلَا جُنَاسَ عَلَيْهِمَا فَإِنْ آوَدُوهُ  
فَسَوْفَ يُمْسِكُوا وَكَانَ كَمَا لَكُمْ فَلَا جُنَاسَ عَلَيْهِمَا إِذَا اسْتَأْذَنُوا فَاسْتَجِبُوا  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ بِمَدِينَتِهِ  
وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ مِنْكُمْ وَيُؤْتُونَ الْأَمْثَالَ كَمَا يُؤْتُونَ  
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغَ الْإِنْسَانُ جُلُوسَهُ فَلَا جُنَاسَ عَلَيْهِ  
فِيمَا قَعَلَ فِي أَفْئِدَتِهِنَّ بِالْعَدْلِ وَاللَّهُ يَبْعَثُ بِالْخَبِيرِينَ  
وَلَا جُنَاسَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَصَيْتُمْ رِيسَ خِيْلَةِ الْبِلَادِ أَوْ الْبَلَدِ  
فِي أَنْفُسِكُمْ حَتَّىٰ تَمْلَأُوا الْأَمْلَاقَ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُوَاعِدُوا  
بِشْرَ الْإِنْسَانِ تَعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُعْرُوفُونَ وَلَا تَمْنُوا فَعْدَ الْيَمِينِ  
حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكَيْبُ الْمَعْلُومَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي  
أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ

بولمايدۇ. اللہ دىن (يەنى اللەنىڭ ئەمرىگە مۇخالىپەتچىلىك قىلىشتىن) قورقۇڭلار، بىلىڭلاركى، اللە سىلەرنىڭ قىلغان ئەمەلىڭلارنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(233)</sup>. ئىچىڭلاردا ئۆزى ۋاپات بولۇپ ئاياللىرى قېلىپ قالغان كىشىلەر بولسا، ئاياللىرى تۆت ئاي ئون كۈن ئىددەت تۇتۇشى لازىم، ئىددىتى توشقاندىن كېيىن ئۆزلىرى توغرۇلۇق قائىدە بويىچە ئىش قىلسا، سىلەرگە (يەنى شۇ ئاياللارغا ئىگىدارچىلىق قىلغۇچىلارغا) ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. اللە سىلەرنىڭ قىلغان ئەمەلىڭلاردىن خەۋەرداردۇر<sup>(234)</sup>. ئىددىتى توشىمىغان ئاياللارغا ئۇلارنى ئالدىغانلىقىڭلارنى بۇرىتىپ ئۆتەڭلار ياكى بۇنى دىلىڭلاردا يوشۇرۇن تۇتساڭلار سىلەرگە ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. ئۇلارغا ئېغىز ئاچىدىغانلىقىڭلار اللە غا مەلۇمدۇر، لېكىن ئۇلار بىلەن يوشۇرۇن ۋە دىلىشىپ قويماڭلار، پەقەت (ئاشكارا ئېيتىلسا كىشى خىجىل بولمايدىغان) مۇۋاپىق سۆزنى قىلساڭلار بولىدۇ، ئىددىتى توشىمىغىچە ئۇلارنى نىكاھىڭلارغا ئېلىشقا بەل باغلىماڭلار، بىلىڭلاركى، اللە دىلىڭلار-دىكىنى بىلىپ تۇرىدۇ، ئۇنىڭدىن (يەنى اللەنىڭ ئەمرىگە خىلاپلىق قىلىپ جازانىشتىن) ھەزەر قىلىڭلار، بىلىڭلاركى، اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (اللەدىن قورقۇپ گۇناھتىن چەكلەنگەنلەرگە) ھەلىمدۇر (يەنى ئاسىيلىق قىلغانلارنى جازالاشقا ئالدىراپ كەتمەيدۇ)<sup>(235)</sup>.





وَقَالَ لَمَعْنُ يَبْنَؤَنَّ اِلَيْكَ مَلِكٌ اَنْ يَأْتِيَنَّكَ السَّاعَةُ تَتَدَارَى  
سَيَكُونُ مِنْكُمْ نَفَقَةٌ فَيَسْأَلُكَ الْكَاذِبُ هَلْ هُنَّ اَمْ  
تَحْمِلُهَا الْمَلَائِكَةُ اِنْ هِيَ اِلَّا ذِكْرٌ لَكَ لَمْ اَنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝  
فَلَمَّا قُضِيَ تِلْكَ الْحُكْمُ وَالْكَافِرُ قَالَ اِنْ اِلَهُهُمُ الْغَيْبُ  
فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهُ يَكُونُ اِلٰهِي  
اَعْتَرَفَ عَرَفَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ اَوَمِنْ اِلٰهٍ اِلَّا قُلُوبُهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَ  
هُوَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ قَالُوا لَكَ اَقْبَلْنَا اِلَيْكَ اَمْ لَمْ نَكُنْ مِنْكُمْ  
قَالَ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ اَلَمْ نَقْرَأْكَ الْاَوَّلَ اَلَمْ نَكُنْ مِنْكُمْ  
عَلَيْكَ فَتَنَةٌ كَبِيْرَةٌ لَا يَذَرُ اللّٰهُ وَاللّٰهُمَّ الْعَرَبِيْنَ ۝ وَلَمَّا  
بَرَزُوا لِلْجَاوِلِوتِ وَجَدُوْهُمْ قَالُوا رَبَّنَا اَلَمْ نَكُنْ مِنْكُمْ اَوَّلًا  
اَفَلَا تَاْتَا بِنَاصِيَةٍ لَّكُمْ مِمَّنْ لَمْ يَلْحَقْ بِاِلٰهٍ اِلَّا الْاَلِلَّةُ  
وَكُلُّ دَاوُودَ لَوْتَ وَاللّٰهُ اَلْبَلَّاءُ وَالْحَيَّةُ وَكَبْكَبَ وَمَا  
يَكْنٰهُ لَوْ لَوْدَ فَعَرَّ اللّٰهُ النَّاسَ بَعْضُهُمْ يَبْغِيْ بَعْضًا  
اَلْاَرْضُ وَلَكِنَّ اللّٰهَ ذُو فَضْلٍ عَلَ الْعٰلَمِيْنَ ۝ تِلْكَ  
اَيُّ اللّٰهِ كَتَبُوْا عَلَيْكَ الْاٰتِيَّ ذَاكَ لَيْنَ الْعَرَبِيْنَ ۝

ئۇلارغا پەيغەمبىرى ئېيتتىكى، «ئۇنىڭ پادىشاھ-  
لىقىنىڭ ئالامىتى شۇكى، سىلەرگە بىر ساندۇق  
كېلىدۇ، ئۇنىڭدا رەببىڭلار تەرىپىدىن سىلەرنى  
تەسكىن تاپقۇزىدىغان نەرسە ۋە مۇسانىڭ، ھارۇنىڭ  
تەۋەلىرى قالدۇرۇپ كەتكەن نەرسىلەر (يەنى مۇسانىڭ  
ھاسسى، كىيىمى ۋە تەۋرات يېزىلغان بەزى تاخت-  
لار) قاچىلانغان بولىدۇ، ئۇنى پەرىشتىلەر كۈتۈرۈپ  
كېلىدۇ. ئەگەر (اللەغا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىشىنىد-  
ىغان) بولساڭلار، بۇنىڭدا (يەنى تابۇتنىڭ نازىل  
بولۇشىدا) اللە نىڭ تالۋىتىنى سىلەرگە پادىشاھلىققا  
تاللىغانلىقىغا) ئەلۋەتتە سىلەر ئۈچۈن (روشن)  
ئالامەت بار» (248). تالۋت ئەسكەرلىرى بىلەن  
(بەيتۇلپۇقەددەستىن) ئايرىلغان چاغدا: «اللە  
سىلەرنى بىر دەريا بىلەن سىنايدۇ، كىمكى ئۇنىڭدىن  
ئىچىدىكەن، ئۇ ماڭا تەۋە ئەمەس، كىمكى دەريا  
سۈيىنى تېتىمايدىكەن، ئۇ ھەقىقەتەن ماڭا  
تەۋەدۇر، ئۇنىڭدىن (ئۇسۇزلۇقنى بىرئاز  
بېسىش ئۈچۈن) ئىچكەن ئادەم (بۇيرۇققا

خىلاپلىق قىلغان بولمايدۇ) دېدى. ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى ئازغىنا كىشىدىن باشقا  
ھەممىسى ئۇنىڭدىن ئىچتى. تالۋت ۋە ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتقان كىشىلەر دەريادىن  
ئۆتكەن چاغدا (دۈشمەننىڭ كۆپلۈكىنى كۆرۈپ قورقۇنچقا چۈشۈپ، ئۇلارنىڭ بىر  
پىرقىسى): «بۈگۈن بىز جالۇت ۋە ئۇنىڭ ئەسكەرلىرى بىلەن ئۇرۇشۇشقا تاقەت كەلتۈرەلەيمىز»  
دېدى. (تالۋتنىڭ تەۋەلىرىدىن) اللەغا مۇلاقات بولۇشقا ئېتىقاد قىلىدىغانلار: «اللە نىڭ  
ئىرادىسى بىلەن ئاز جامائە كۆپ جامائە ئۈستىدىن غەلبە قىلىدۇ» دېدى. اللە چىداملىق كۆرسەت-  
كۈچلەر بىلەن بىللەدۇر (249). ئۇلار جالۇت ۋە ئۇنىڭ ئەسكەرلىرى بىلەن ئۇچراشقان چاغدا: «پەر-  
ۋەردىگارىمىز! قەلبىمىزنى چىداملىقلىق بىلەن تولدۇرغىن، قەدەملىرىمىزنى (ئۇرۇش مەيدانىدا)  
ساباتلىق قىلغىن، كاپىر قەۋمىگە قارشى بىزگە ياردەم بەرگىن» دېدى (250). مۇمىنلەر اللە نىڭ  
ئىرادىسى بىلەن كاپىرلارنى مەغلۇپ قىلدى، داۋۇد جالۇتنى ئۆلتۈردى. اللە داۋۇدقا  
سەلتەنەتنى، ھېكەتنى (يەنى پەيغەمبەرلىكنى) بەردى. ئۇنىڭغا خالىغان نەرسىلىرىنى (يەنى پايدىلىق  
ئىلىملىرىنى) بىلدۈردى. اللە ئىنسانلارنىڭ بەزىسىنى بەزىسى بىلەن مۇداپىئە قىلىپ تۇرۇسا (يەنى  
كۈچلۈك تاجاۋۇزچىلار ئۇنىڭدىنمۇ كۈچلۈك بولغان بىرسىنى ئايرىپ قىلىسا) ئىدى، يەر يۈزى  
ئەلۋەتتە پاستىقا ئايلىناتتى (يەنى خارابىلىققا يۈزلەنەتتى)، لېكىن اللە (يامانلىقنى ئۈستۈنلۈككە ئىگە  
قىلماستىلىق بىلەن) پۈتۈن جاھان ئەھلىگە مەرھەمەت قىلغۇچىدۇر (251). بۇ اللە نىڭ  
ئايەتلىرىدۇركى، ئۇنى بىز ساڭا توغرا رەۋىشتە ئوقۇپ بېرىمىز. (ئى مۇھەممەد!) سەن  
ئەلۋەتتە (اللە نىڭ) دەۋىتىنى يەتكۈزۈش ئۈچۈن ئەۋەتىلگەن (پەيغەمبەرلەرنىڭ بىرىسەن) (252).

## (ئۈچىنچى پارە)

ئەنە شۇ پەيغەمبەرلەرنىڭ بەزىسىنى بەزىسىدىن ئۈستۈن قىلدۇق؛ **اللە** ئۇلارنىڭ بەزىسى (يەنى مۇسا ئەلەيھىسسالام) بىلەن سۆز-لەشتى ۋە بەزىسىنىڭ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ) دەرىجىسىنى يۇقىرى كۆتۈردى. مەريەم ئوغلى ئىساغا (ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرۈش، گاجىلارنى، بەرەس كېسىلنى ساقايتىشقا ئوخشاش) روشەن مۇجىزىلەرنى ئاتا قىلدۇق. ئۇنى روھۇلقۇدۇس (يەنى جىبرىئىل ئەلەيھىسسالام) بىلەن كۈچلەندۈردۇق. ئەگەر **اللە** خالىغان بولسا ئىدى، ئۇلاردىن كېيىن كەلگەن ئۆمەتلەر ئۇلارغا روشەن دەلىللەر كەلگەندىن كېيىن ئۆزئارا ئۇرۇشماس ئىدى، لېكىن ئۇلار ئىختىلاپ قىلىشتى، بەزىسى ئىمان ئېيتتى،

بەزىسى كاپىر بولدى. ئەگەر **اللە** خالىغان بولسا ئىدى، ئۇلار ئۆزئارا ئۇرۇشماس ئىدى، لېكىن **اللە** خالىغىنىنى قىلدۇ (253). ئى مۆمىنلەر! سودا-سېتىق، دوستلۇق ۋە (اللە نىڭ ئىززىتى) شاپائەت بولمايدىغان كۈنى (يەنى قىيامەت كۈنى) يېتىپ كېلىشتىن بۇرۇن، سىلەرگە بىز زىننەت قىلىپ بەرگەن مال-مۈلۈكلەردىن (ياخشىلىق يوللىرىغا) سەرپ قىلىڭلار. كۇفرانى نېمەت قىلغۇچىلار (ئۆزلىرىگە) زۇلۇم قىلغۇچىلاردۇر (254). بىر **اللە** دىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر؛ **اللە** ھەمىشە تىرىكتۇر، ھەممىنى ئىدارە قىلىپ تۇرغۇچىدۇر؛ ئۇ مۈگىدەپ قالمايدۇ، ئۇنى ئۇيىقۇ باسايدۇ؛ ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھەممە نەرسە **اللە** نىڭ (مۈلكى) دۇر؛ **اللە** نىڭ رۇخسىتىسىز كىمۇ **اللە** نىڭ ئالدىدا شاپائەت قىلالسۇن؛ **اللە** ئۇلارنىڭ ئالدىدىكى (يەنى دۇنيادا قىلغان)، كەينىدىكى (يەنى ئۇلار ئۈچۈن ئاخىرەتتە تەييارلىغان) ئىشلارنىڭ ھەممىسىنى بىلىپ تۇرىدۇ؛ ئۇلار **اللە** نىڭ مەلۇماتىدىن (اللە) ئۇلارغا بىلدۈرۈشنى خالىغان نەرسىلەردىن (يەنى پەيغەم-بەرلەرنىڭ تىلى ئارقىلىق بىلدۈرگەن نەرسىلەردىن) باشقا ھېچ نەرسىنى بىلمەيدۇ، **اللە** نىڭ كۈرسى (مەلۇماتى) ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. ئاسمان-زېمىننى ساقلاش ئۇنىڭغا ئېغىر كەلمەيدۇ. ئۇ يۇقىرى مەرتىۋىلىكتۇر، ھەممىدىن ئۇلۇغدۇر (255). دىندا (ئۇنىڭغا كىرىشكە) زورلاش يوقتۇر، ھىدايەت گۇمراھلىقتىن ئېنىق ئايرىلدى، كىمكى تاغۇت (يەنى **اللە** دىن باشقا بارچە مەبۇد) نى ئىنكار قىلىپ، **اللە**غا ئىمان ئېيتىدىكەن، ئۇ سۇنئەس، مەھكەم تۇتقۇنى تۇتقان بولىدۇ، **اللە** (بەندىلىرىنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئىشلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (256).

بَٰلِكَ الرُّسُلَ قَدْ جَاءَنَا بِبَعْضِهِمْ عَلَىٰ بَعْضٍ مِنْهُمْ  
مِّنْ كَلَمِ اللَّهِ وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَجَعَلْنَا بَعْضَهُم  
رُسُلًا إِلَىٰ بَعْضِهِمْ وَأَيَّدْنَا نَارُوهَ الْقُدُسَ وَأَوْسَدَ اللَّهُ مَا أَفْعَلُوا  
الَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَلَكِن أُغْتَابُوا  
فَبَعَثْنَا مِّنْ آدَمَ وَنُوحًا وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ وَمَا أَفْعَلْنَا  
وَلَكِن اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ عَالَمُ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَعُوا  
مِنَ الَّذِينَ قَدْ كَفَرُوا مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمَ لَا يَفْعَلُ فِيهِ وَلَا خَلَّةَ وَلَا  
شَفَاعَةَ وَالْكَاذِبُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ هَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيمُ  
الْقُدُّوسُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ مَن ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ  
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا  
شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ  
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ هَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الَّذِينَ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّسُلُ مِنَ  
الْحَقِّ فَمَن يَكْفُرْ بِالْكَافِرِينَ وَلَيُوفِيَ بِاللَّهِ فَعْدًا أَسْتَشْكُ  
بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا نُفْصِمُ عَنْهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

اللَّهُ وَلِىُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ  
 وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلَىٰ لَهُمُ الظُّلُمَاتُ يُخْرِجُوهُمْ مِّنَ النُّورِ  
 إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ٢٥٦  
 أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ جَاءُوا إِزْرَهُمْ فِي تَرَبُّعٍ أَنِ اشْءَ اللَّهُ  
 الْمَلَكُ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّىَ الَّذِى يُبْعِثُ نَبِيًّا قَالُوا أَتَا  
 أَحْمَىٰ وَآمِنْتَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالنَّبِيِّينَ مِّنَ  
 الْمَشْرِقِ فَأْتِيهِم مِّنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِينَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَئِنْ  
 لَّمْ يُهْدِ الْقَوْمُ الظَّالِمِينَ ٢٥٧ وَكَالَّذِى مَرَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ وَ  
 هِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّىٰ يُهْدِىَ اللَّهُ هَذِهِ الْقَوْمَ  
 مَوْتَهُمْ قَالُوا مَاتَ اللَّهُ مَائَةً عَامًا ثُمَّ يَتَذَكَّرُ أَلَمْ يَكُنْ لَّ  
 قَالِ لَيْدَتِ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالِ لَيْدَتِ مَائَةً  
 عَامًا قَانظُرْ إِلَى عَمَالِكِ وَشَرَايِكِ كَمْ يَنْتَظِرُونَ  
 إِلَىٰ جَمْعِهِمْ وَلِيُنْجَعَلَ لَكُمُ الْيَوْمَ الْآيَةُ لَأَنَّظُرْ إِلَى  
 الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهُمُ الْحَمَامَ قَلَمَاتٍ بَيِّنَاتٍ  
 لَّهَا قَالِ أَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٢٥٨

الله مۆسىنلەرنىڭ ئىگىسىدۇر، ئۇلارنى (كۆڭرىنىڭ) زۇلمىتىدىن (ئىماننىڭ) يورۇقلۇقىغا چىقىرىدۇ؛ كاپىرلارنىڭ ئىگىسى شەيتاندۇر، ئۇلارنى (ئىمان-نىڭ) يورۇقلۇقىدىن (گۇمراھلىقنىڭ) قاراڭغۇلۇقىغا چىقىرىدۇ. ئەنە شۇلار ئەھلى دوزاختۇر، ئۇلار دوزاختا مەڭگۈ قالغۇچىلاردۇر (257). پەرۋەردى-گارنى توغرىسىدا ئىبراھىم بىلەن مۇنازىرىلەش-كەن، الله نىڭ ئاتا قىلغان پادىشاھلىقى ئۇنى ئىبراھىم بىلەن مۇنازىرىلىشكە ئېلىپ كەلگەن ئادەم (يەنى نەمرۇد)نى كۆرمىدىڭمۇ؟ ئەينى زاماندا ئىبراھىم (اللهنىڭ بارلىقىغا دەلىل كۆرسە-تىپ): «مېنىڭ پەرۋەردىگارم (ئۆلۈكنى) تىرىل-دۈرەلەيدۇ، (تىرىكنى) ئۆلتۈرەلەيدۇ» دېدى. ئۇ: «مەنىمۇ (ئۆلۈكنى) تىرىلدۈرەلەيمەن، (تىرىكنى) ئۆلتۈرەلەيمەن» دېدى (نەمرۇد ئۆلۈسگە ھۆكۈم قىلىنغان ئىككى ئادەمنى چاقىرتىپ كېلىپ بىرسىنى ئۆلتۈردى، بىرسىنى قويۇپ بەردى). ئىبراھىم

(نەمرۇدنىڭ بۇنداق ھاماقەتلىكىنى كۆرۈپ): «الله ھەقىقەتەن كۈننى شەرقتىن چىقىرايلىدۇ، (خۇدالىق دەۋاسى قىلىدىغان بولساڭ) سەن ئۇنى غەربتىن چىقىرىپ باققىن» دېدى. (بۇنداق پاكىت ئالدىدا) كاپىر ئېغىز ئاچالماي قالدى. الله زالىم قەۋمنى ھىدايەت قىلمايدۇ (258). ياكى سەن تام، ئۆگزىلىرى يىقىلىپ ۋەيران بولغان (خاراھ) شەھەر (يەنى بەيتۇلمۇقەددەس) دىن ئۆتكەن كىشىنى (يەنى ئۆزەيرىنى) كۆرمىدىڭمۇ؟ ئۇ (ئەجەبلىنىپ): «الله بۇ شەھەرنىڭ ئۆلگەن ئاھالىسىنى قانداق تىرىلدۈرەر؟» دېدى. الله ئۇنى يۈز يىل ئۆلۈك ھالە-تىدە تۇرغۇزۇپ ئاندىن (كامالى قۇدرىتىنى كۆرسىتىش ئۈچۈن) تىرىلدۈردى. الله (پەرىشتە ئارقىلىق) ئۇنىڭدىن: «(بۇ ھالەتتە) قانچىلىك تۇردۇك؟» دەپ سورىدى. ئۇ: «بىر كۈن ياكى بىر كۈنگە يەتمەيدىغان ۋاقىت تۇردۇم» دېدى. الله ئېيتتى: «ئۇنداق ئەمەس، (تولۇق) 100 يىل تۇردۇك! يېمەك ئىچمىڭىگە قارىغىنكى، بۇزۇلمىغان؛ ئېشىكىڭگە قارىغىنكى (ئۇنىڭ سۆڭەكلىرى چىرىپ كەتكەن). (ساڭا) يۇقىرىقىدەك ئادەتتىن تاشقىرى ئىشلارنى قىلغانلىقىمىز) سېنى بىز كىشىلەرگە (قۇدرىتىمىزنىڭ) دەلىلى قىلىش ئۈچۈندۇر. بۇ سۆڭەك-لەرگە قارىغىنكى، ئۇنى قانداق قۇراشتۇرمىز، ئاندىن ئۇنىڭغا گۆش قوندۇرمىز. (يۇقىرىقى ئىشلار) ئۇنىڭغا ئېنىق بولغان چاغدا (يەنى ئۇ روشەن مۆجىزىلەرنى كۆرگەن چاغدا)، ئۇ: «مەن الله نىڭ ھەممە نەرسىگە قادىر ئىكەنلىكىنى بىلدىم» دېدى (259).

ئۆز ۋاقتىدا ئىبراھىم: «پەرۋەردىگارم، ئۆلۈك لەرنى قانداق تىرىلدۈرىدىغانلىقىنى ماڭا كۆرسەت-كىن» دېدى. اللە «(ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرەلەيدى-غانلىقىغا) ئىشەنمىدىڭمۇ؟» دېدى. ئىبراھىم: «ئىشەندىم، لېكىن كۆڭلۈم (تېخىمۇ) قارار تاپىۋىن ئۈچۈن (كۆرۈشنى تىلەيسەن)» دېدى. اللە ئېيتتى: «قۇشتىن تۆتنى ئالغىن، ئۇلارنى ئۆزەڭگە توپلىغىن (يەنى ئۇلارنى پارچىلاپ گۆشلىرى بىلەن پەيلىرىنى ئارىلاشتۇرغىن)، ئاندىن ھەربىر تاغقا ئۇلاردىن بىر بۆلۈكنى قويغىن، ئاندىن ئۇلارنى چاقىرغىن، سېنىڭ ئالدىڭغا ئۇلار چاپىان كېلىدۇ». بىلگىنىكى، اللە غالبىتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر.<sup>(260)</sup> اللە نىڭ يولىدا پۇل-مېلىنى سەرپ قىلغانلارنىڭ (سەرپ قىلغان نەرسىسى يەرگە تېرىلىپ) يەتتە باشاق چىقارغان، ھەر باشقىدا 100 دان تۇتقان بىر دانغا ئوخشايدۇ\*.

اللە نىڭ مەرھەمىتى (چەكلىك ئەمەس) كەڭدۇر (اللە مال سەرپ قىلغۇچىنىڭ نىيىتىنى بىلگۈچىدۇر).<sup>(261)</sup> پۇل-مېلىنى اللە يولىدا سەرپ قىلىدىغان، ئارقىسىدىن ئۇنىڭغا مىننەت قىلمايدىغان ۋە (خەير-ساخاۋىتىگە ئېرىشكەنلەرنى) رەنجىتىمەيدىغان كىشىلەر پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا ساۋاب تاپىدۇ، ئۇلارغا (قىيامەت كۈنى) قورقۇنچ ۋە غەم-قايغۇ بولمايدۇ.<sup>(262)</sup> ياخشى سۆز ۋە كەچۈرۈش كېيىن ئەزىيەت يەتكۈزىدىغان سەدىقىدىن ئەۋزەلدۇر. اللە (بەندىلەرنىڭ سەدىقىسىدىن) بەھاجەتتۇر، ھەلىمدۇر (يەنى ئەمرىگە خىلاپلىق قىلغانلارنى جازالاشقا ئالدىراپ كەتمەيدۇ).<sup>(263)</sup> ئى مۇمىن-لەر! پۇل-مېلىنى كىشىلەرگە كۆرسىتىش ئۈچۈن سەرپ قىلىدىغان، اللە غا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىمان كەلتۈرمەيدىغان كىشى (نىڭ قىلغان ئەمەلىنى بىكار قىلىۋەتكىنىگە) ئوخشاش، بەرگەن سەدىقەڭلارنى مىننەت قىلىش ۋە ئەزىيەت يەتكۈزۈش بىلەن بىكار قىلىۋەتمەڭلار. بۇنداق (پۇل-مېلىنى باشقىلارغا كۆرسىتىش ئۈچۈن سەرپ قىلىدىغان) ئادەم خۇددى ئۈستىگە توپا-چاڭ قونۇپ قالغان، قاتتىق يامغۇردىن كېيىن (يۇيۇلۇپ) بۇرۇنقىدەك بولۇپ قالغان سىلىق تاشقا ئوخشايدۇ. ئۇلار قىلغان ئەمەللىرى ئۈچۈن (ئاخىرەتتە) ھېچ-قانداق ساۋابقا ئىگە بولالمايدۇ. اللە كاپىر قەۋمنى ھىدايەت قىلمايدۇ.<sup>(264)</sup>

\* بۇ، خۇدا ئۈچۈن سەرپ قىلىنغان پۇل-مالنىڭ ساۋابىنىڭ ھەسەلەپ كۆپ بولىدىغانلىقىغا مەل.

وَلَقَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ  
قُلْتُ قَالَ بَلْ وَلَكِنْ لِيُطْلِقَ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً  
مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَى كُلِّ بَعْبٍ مِّنْهُنَّ  
جُزْءًا مِّنْ دَحْيَةٍ فَإِذَا يَدْعُوكَ أَسْمَاءُ وَأَعْلَانُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ فَخَمَلُ الْإِنْسَانُ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَنِيَّةً فِي فَلَاحٍ سَبْعِينَ مِائَةً حَبَّةً  
وَاللَّهُ يُضَعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ الْإِنْسَانُ  
يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُنْفِقُونَ بَلْ أَنْفَقُوا  
مِمَّا وَلَا آدَى لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ  
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَاتِهِ  
يَتَّبِعُوا آدَى اللَّهِ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا  
تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْبَلُوا مَالَكُمْ  
بَيْنَ يَدَيْكُمْ كَمَا تَقْبَلُونَ مَالَكُمْ بَيْنَ يَدَيْكُمْ  
صَوْنًا مِّنْكُمْ تَرَاءُ قَاصِبَةً وَأُولَئِكَ سِلَاقُ الْإِنْفِقِ الَّذِينَ  
عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَتَبْتُ وَاللَّهُ لَافْهَمِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

وَمَكُلُ الْيَوْمِ يَنْتَفِعُونَ بِأَمْوَالِهِمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَ  
تَنْجِيَتِهَا مِنْ أَفْئِدِهِمْ كَمَا كُنُوا يَصْنَعُونَ وَأُولَئِكَ  
قَاتِلُوا أَكْثَرَهَا ضَعْفَيْنِ فَإِنْ كُنْتُمْ يَهْجُرُونَ اللَّهَ  
يَمُوتُوا بِمَوْتِهِمْ يَوْمَئِذٍ بِمَا كُنْتُمْ تُكْفِرُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِنْ  
جَنَّاتٍ وَأَعْنَابٍ جُزْءُ مِنْ ثَمَرِهَا يُدْرِكُ الْآخَرَ وَلَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ  
الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَةٌ ضَافَةٌ فَأَصَابَهَا  
إِعْصَارٌ قَوِيٌّ تَارَ فَأَخْرَجَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ  
الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَذَكَّرُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا  
مَنْ بَدَّلَ مَكَانَكُمْ وَمِنْهَا أَخْرَجْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ الْأَرْضِ وَلَا  
تَبْقَى فِيهَا النَّفْسُ مِنْهُمْ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِأَخْيَارٍ إِلَّا  
أَنْ تَصِفُوا أَفْعَالَكُمْ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝  
أَلَمْ يَدْعُوا يَحْيَىٰ لَمْ يَفْقَرُوا بِأَمْوَالِهِمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ مَقْعَدَهُ مِنَ الْقُرْآنِ وَفَضَّلَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝  
يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ  
أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَلَا يَزَالُ الْأُولَىٰ بِالْآخِرِ ۝

ماللىرىنى اللە نىڭ رازىلىقىنى تىلەش ۋە نەپسە-  
لىرىنى (سەدىقە-ئېھسانغا) ئادەتلەندۈرۈش يۈزدە-  
سىدىن سەرپ قىلىدىغانلار ئېگىزلىككە جايلاشقان،  
قاتتىق يامغۇردىن بەھرىمەن بولسا مېۋىسى ئىككى  
ھەسسە كۆپ بولىدىغان، قاتتىق يامغۇردىن بەھرىمەن  
بولمىسا شەيئەم بىلەنمۇ قاندىغان (يەنى قايسى  
ھالدا بولسۇن مېۋە بېرىدىغان) بىر باغقا ئوخشايدۇ  
(دېمەك، بۇنداق خەير-ساخاۋەتلىك ئادەم مېلى  
كۆپ بولسا كۆپكە يارىشا، ئاز بولسا ئازغا يارىشا  
بېرىدۇ). اللە قىلغان ئەمەللىكلارنى كۆرۈپ تۇرغۇ-  
چىدۇر <sup>[265]</sup>. ئاراڭلاردا كىممۇ ياقىتۇرسۇنكى، ئۇنىڭ  
خورمىلىق، ئۈزۈملۈك، ئاستىدىن ئېرىقلار ئېقىپ  
تۇرىدىغان، مېۋىلەرنىڭ ھەممە خىللىرى بولغان  
بىر بېغى بولسۇن، ئۇنىڭ ئۆزى قېرىپ قالغان،  
بالىلىرى ئۇششاق بولۇپ، (بۇ باغ) ئوت ئېلىپ

كەلگەن بىر قارا بوراندا كۆيۈپ كەتسۇن. سىلەرنىڭ ئويلىنىشىڭلار ئۈچۈن، اللە سىلەرگە ئايەت-  
لىرىنى شۇنداق (گۈزەل مىسال بىلەن) بايان قىلىدۇ (يەنى پۇل-مېلىنى رىيا ئۈچۈن سەرپ  
قىلغان ياكى باشقىلارغا رەنجىتىش، مىننەت قىلىش بىلەن سەرپ قىلغان ئادەم ساۋابىنى ئەڭ  
موھتاج تۇرۇقلۇق يوقىتىپ قويغان بولىدۇ) <sup>[266]</sup>. ئى مۆمىنلەر! سىلەر ئېرىشكەن نەرسىلەرنىڭ  
ۋە بىز سىلەرگە زېمىندىن چىقىرىپ بەرگەن نەرسىلەر (يەنى ئاشلىقلار، مېۋىلەر) نىڭ ياخشى-  
لىرىدىن سەدىقە قىلىڭلار؛ ئۆزەڭلارمۇ پەقەت كۆزۈڭلارنى يۇمۇپ تۇرۇپ ئالىدىغان ناچارلىرىنى  
ئىلغاپ سەدىقە قىلماڭلار. بىلىڭلاركى، اللە (بۇنداق سەدىقەڭلاردىن) بەھاجەتتۇر، ھەمدىگە  
لايىقتۇر <sup>[267]</sup>. شەيتان سىلەرنى پېقىرلىقتىن قورقتىدۇ، يامان ئىشلارغا (يەنى بېخىللىققا، زاكات  
بەرمەسلىككە) بۇيرۇيدۇ؛ اللە سىلەرگە ئۆز مەغپىرىتىنى ۋە پەزىلىنى ۋەدە قىلىدۇ. اللە نىڭ مەر-  
ھەمىتى كەڭدۇر، ئۇ ھەممىنى بىلىپ تۇرغۇچىدۇر <sup>[268]</sup>. ھېكمەتنى (يەنى ياخشى ئەمەلگە يېتەكلەي-  
دىغان پايدىلىق ئىلىمنى) خالىغان بەندىسىگە ئاتا قىلىدۇ؛ ھېكمەت ئاتا قىلىنغان ئادەمگە كۆپ  
ياخشىلىق ئاتا قىلىنغان بولىدۇ. پەقەت ئەقىللىق ئادەملەرلا بۇنىڭدىن پەندە-نەسىھەت ئالىدۇ <sup>[269]</sup>.

نېمىنى خەير-ئېھسان قىلماڭلار ياكى (اللە نىڭ يولىدا) نېمىنى ۋەدە قىلماڭلار، اللە ئۇنى ھەقىقەتەن بىلىپ تۇرىدۇ. زالىملار (يەنى زاكاتنى مەنى قىلغۇچىلار ياكى پۇل-مېلىنى گۇناھ ئىشلارغا سەرپ قىلغۇچىلار) غا ھېچ-قانداق مەدەتكار چىقمايدۇ (270). سەدىقنى ئاشكارا بەرسەڭلار، بۇ ياخشىدۇر؛ ئەگەر ئۇنى مەخپىي بەرسەڭلار ۋە يوقسۇللارغا بەرسەڭلار، تېخىمۇ ياخشىدۇر. بۇ، سىلەرنىڭ بەزى گۇناھلىرىڭلارغا كەڭقارەت بولىدۇ. اللە سىلەر-نىڭ قىلغان ئەمەلىڭلاردىن خەۋەرداردۇر (271). (ئى مۇھەممەد!) ئۇلارنى ھىدايەت قىلىش سېنىڭ مەسئۇلىيىتىڭ ئەمەس (ساڭا تاپشۇ-رۇلغان ۋەزىپە پەقەت كىشىلەرگە اللە نىڭ

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ شَيْءٍ  
قَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝  
إِنْ كُنْتُمْ وَالْقَدَّاسِ رَبِّكُمْ قَائِلِينَ وَإِنْ تَخُفُّهُمْ أَوْ  
تُؤْتُوهُمْ الْفَقْرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيَكْفُر عَنْكُمْ  
مَنْ سَخِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝ لَيْسَ  
عَلَيْكُمْ هُدُودُهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا  
تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا يُنْفِكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا  
إِتِّفَاعًا وَجْهَ اللَّهِ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يَتَّبِعَ إِلَيْكُمْ  
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ لِلْفَقْرَاءِ الَّذِينَ أَحْبَبُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ أَنْ يَسْتَطِيعُوا عَرْفَانِي الْأَرْضِ يَحْبِبُهُمُ  
الْجَاهِلُ أَكْثَرُ مِنَ الْمُتَّقِينَ تَعْرِفُهُمْ بِسْمِهِمْ  
لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَاقًا وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ  
قَالَ اللَّهُ بِهِ عَلِيمٌ ۝ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ  
يَاكُنِي وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا يَخْوْفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

ۋەمىنى يەتكۈزۈشتۈر). لېكىن اللە خالىغان بەندىسىنى ھىدايەت قىلىدۇ. مېلىڭلاردىن نېمىنى خەير-ئېھسان قىلماڭلار، ئۇ ئۆزەڭلارنىڭ پايدىسى ئۈچۈندۇر، سىلەر پەقەت اللە نىڭ رازىلىقى ئۈچۈنلا خەير-ئېھسان قىلىسىلەر (يەنى خەير-ئېھسانىڭلار ئۈچۈن اللە نىڭ رازىلىقىدىن باشقىنى كۆزدە تۇتماڭلار). مېلىڭلاردىن نېمىنى خەير-ئېھسان قىلماڭلار، سىلەرگە ئۇنىڭ ساۋابى تولۇق بېرىلىدۇ، سىلەرگە زۇلۇم قىلنمايدۇ (يەنى قىلغان ياخشى ئەمەلىڭلارنىڭ ساۋابى كېمەتلىمەيدۇ) (272). ئۆزىنى اللە يولغا ئاتىغان، (تىرىكچىلىك قىلىش ئۈچۈن) يىراق جايلارغا بارالمايدىغان يوقسۇللارغا خەير-ئېھسان قىلىشى كېرەك. ئەھۋالىنى ئۇقمىغانلار، ئۇلارنىڭ نەرسە تىلىمىگەنلىكلىرىگە قاراپ، ئۇلارنى باي دەپ گۇمان قىلىدۇ، ئۇلارنىڭ چىرا-يىدىن تونۇيسەن، ئۇلار كىشىلەرگە چاپلىشىۋېلىپ تىلەمچىلىك قىلمايدۇ. مېلىڭلاردىن نېمىنى خەير-ئېھسان قىلماڭلار، اللە ھەقىقەتەن ئۇنى بىلىگۈچىدۇر (273). ماللىرىنى كېچە-كۈندۈز (يەنى ھەممە ۋاقىت)، يوشۇرۇن ۋە ئاشكارا يوسۇندا خەير-ئېھسان قىلىدىغانلار پەرۋەردىگارىڭىزنىڭ دەرگاھىدا ساۋاب تاپىدۇ، ئۇلارغا (ئاخىرەتتە) قورقۇنچ ۋە غەم-قاينغۇ بولمايدۇ (274).

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ  
يَتَّبِعُطُهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَّا يَفُوتُوا إِلَى الْكَفَّارَةِ يَقُولُ الَّذِينَ

جازانه، ئۆسۈم يېگەن ئادەملەر (قىيامەت كۈنى كۆرۈلىدىن) جىن چېپىلىپ قالغان ساراڭ ئادەم- لەردەك قوپىدۇ. بۇ شۇنىڭ ئۈچۈنكى، ئۇلار اللە ھارام قىلغان ئىشنى ھالال بىلىپ: «سودا- سېتىق جازانىگە ئوخشاش (جازانە نېمىشقا ھارام بولىدۇ؟)» دېدى. اللە سودا- سېتىقنى ھالال قىلدى، جازانىنى (بەدەلسىز بولغانلىقى، شەخسكە ۋە جەمئىيەتكە زىيانلىق بولغانلىقى ئۈچۈن) ھارام قىلدى. كىمكى پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن ۋەز- نەسەت كەلگەندىن كېيىن (يەنى جازانە مەنىنى قىلىنغاندىن كېيىن ئۇنىڭدىن) يانسا، بۇرۇن ئالغىنى ئۆزىنىڭ بولىدۇ، ئۇنىڭ ئىشى اللەغا تاپشۇرۇلىدۇ (يەنى اللە خالىسا ئۇنى كەچۈرىدۇ، خالىسا جازا- لايىدۇ). قايتا جازانە قىلغانلار ئەھلى دوزاخ بولۇپ، دوزاختا مەڭگۈ قالىدۇ (275). اللە جازانىنىڭ (بەرىكىتىنى) ئۆچۈرۈۋ- تىدۇ، سەدىقنىڭ (بەرىكىتىنى) زىيادە قىلىدۇ. اللە ھەربىر ناشۇكۇر (يەنى جازانىنى ھالال سانغۇچى)

گۇناھكارنى دوست تۇتمايدۇ (276). ئىمان ئېيتقان، ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان، ناماز ئوقۇغان ۋە زاكات بەرگەن كىشىلەر پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا (چوڭ) ساۋابقا ئېرىشىدۇ، ئۇلاردا (ئاخ- رەتتە) قورقۇنچ ۋە غەم- قايقۇ بولمايدۇ (277). ئى ئىمان ئېيتقان كىشىلەر! (ھەقىقىي) مۆمىن بولساڭلار، اللە (نىڭ ئەمرىگە مۇخالىپەتچىلىك) قىلىشتىن ساقلىنىڭلار، (كىشىلەرنىڭ زىممىسىدە) قېلىپ قالغان جازانىنى (يەنى ئۆسۈمنى) ئالماڭلار (278). ئەگەر ئۇنداق قىلساڭلار، بىلىڭلاركى، اللە ۋە ئۇنىڭ رەسۇلى سىلەرگە ئۇرۇش ئېلان قىلىدۇ. ئەگەر (جازانە قىلىشتىن) تەۋبە قىلساڭ- لار، (قەرز بەرگەن) سەرمايەڭلار ئۆزەڭلارغا قايتىدۇ، باشقىلارنى زىيان تارتقۇزمايسىلەر، ئۆزەڭ- لارمۇ زىيان تارتمايسىلەر (279). ئەگەر قەرزدارنىڭ قولى قىسقا بولسا، ئۇنىڭ ھالى ياخشىلانغۇچە كۈتۈڭلار، ئەگەر (خەيرلىك ئىش ئىكەنلىكىنى بىلىسەڭلار، قىيىنچىلىقتا قالغان قەرزداردىن ئالسىدىغان قەرزنى ئۇنىڭغا) سەدىقە قىلىپ بېرىۋەتكىنىڭلار سىلەر ئۈچۈن تېخىمۇ ياخشىدۇر (280). سىلەر شۇنداق بىر كۈندىن (يەنى قىيامەت كۈنىدىن) قورقۇڭلاركى، ئۇ كۈندە سىلەر اللە نىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر، ئاندىن ھەر كىشى قىلغان (ياخشى- يامان) ئەمەلىنىڭ نەتىجىسىنى تولۇق كۆرىدۇ، ئۇلارغا زۇلۇم قىلىنمايدۇ (يەنى ياخشى ئەمەلى كېمەيتىلىپ، يامان ئەمەلى كۆپەيتىلمەيدۇ) (281).

ئى مۆمىنلەر! مۇددەت بەلگىلەپ ئۆزئارا قەرز بېرىشەڭلار، ئۇنى (ھۆججەت قىلىپ) يېزىپ قويۇڭلار، ئاراڭلاردىكى خەت بىلىدىغان كىشى ئۇنى (كەم-زىيادە قىلماي) ئادىللىق بىلەن يازسۇن، خەت بىلىدىغان كىشى (الله ئۇنىڭغا بىلدۈرگەندەك توغرىلىق بىلەن يېزىشنى) رەت قىلمىسۇن، ئۇ يازسۇن، زىمىمسىدە باشقىلارنىڭ ھەققى بولغان ئادەم (يازىدىغان كىشىگە) ئېيتىپ بەرسۇن، (قەرز-دار) پەرۋەردىگارى الله دىن قورقسۇن، قەرز ئالغان نەرسىدىن ھېچنەمىنى كېمەيتىۋەتمىسۇن، ئەگەر قەرز ئالغۇچى ئادەم ئەخمەق (يەنى خۇددىن، ئەقىلسىز، ئىراپخور) ياكى ئاجىز (يەنى كىچىك بالا ياكى بەكمۇ قېرى) بولسا، ياكى (گەپ قىلال-ماسلىقى، گاجىلىقى، كېكەچلىكى تۈپەيلىدىن) ئۆزى ئېيتىپ بېرەلمىسە، ئۇنىڭ ئىشلىرىنى باشقۇرغۇچى

ئادەم ئادىللىق بىلەن ئېيتىپ بەرسۇن، سىلەر ئەر كىشىلاردىن ئىككى كىشىنى گۇۋاھلىققا تەكلىپ قىلىڭلار؛ ئەگەر ئىككى ئەر كىشى يوق بولسا، سىلەر (ئادالەتكە، دىيانىتىگە) رازى بولسىدىغان كىشىلەردىن بىر ئەر، ئىككى ئايالنى گۇۋاھلىققا تەكلىپ قىلىڭلار، بۇ ئىككى ئايالنىڭ بىرى ئۇنتۇپ قالسا، ئىككىنچى ئېسىگە سالدۇ. گۇۋاھچىلار (گۇۋاھلىققا) چاقىرىلغان ۋاقىتدا (گۇۋاھ بولۇشتىن) باش تارتىمىسۇن. قەرز مەيلى ئاز بولسۇن، مەيلى كۆپ بولسۇن، ئۇنى قايتۇرۇش ۋاقتى بىلەن قوشۇپ يېزىشتىن ئېرىنمەڭلار. الله نىڭ نەزىرىدە (يەنى ھۆكىمدە)، بۇ ئەڭ ئادىللىق ۋە ئەڭ ئىسپاتلىقتۇر (يەنى گۇۋاھلىقنىڭ ئۇنتۇلماسلىقىنى ئەڭ ئىسپاتلىغۇچىدۇر)، گۇمانلان-ماسلىقلىقلارغا ئەڭ يېقىندۇر. لېكىن ئاراڭلاردا قىلىشقان قولىمۇ قول سودىدا ھۆججەت يازمىساڭلارمۇ ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. ئۆزئارا سودا قىلىشقان ۋاقىتلىقلاردا گۇۋاھچى تەكلىپ قىلىڭلار، پۈتۈكچىگىمۇ، گۇۋاھچىمۇ زىيان يەتكۈزۈلمىسۇن؛ ئەگەر زىيان يەتكۈزسەڭلار گۇناھ ئۆتكۈزگەن بولىسىلەر، الله نىڭ (ئەمرىگە ۋە نەھىسىگە مۇخالىپەتچىلىك قىلىشتىن) ساقلىنىڭلار، الله سىلەرگە ئۆگەندۈ (يەنى سىلەرگە ئىككىلا دۇنيادا پايدىلىق بولغان ئىلىمنى بېرىدۇ)، الله ھەممە نەرسىنى بىلگۈچىدۇر [282].

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَوَلَّيْتُمْ فَبِذِكْرِ إِلَى الْحَاجِلِ مَعَهُ  
قَاتِلُوا وَأَلْيَتْ يَتِكُمْ كَاتِبُ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ  
يَكْتُبَ إِمَّا عَلَيْكُمْ اللَّهُ وَلَيَكُنْ عَلَى الْإِنْسَانِ عَلَى  
وَلْيَكُنْ لِلَّهِ رِجْعٌ وَلَا يَبْخُسُ مِنْهُ مَتَاعًا كَانَ الْإِنْسَانُ عَلَيْهِ  
الْحَقُّ مِنْهُمَا أَوْ ضَرَبًا وَلَا يَسْتَوِي أَنْ يُبْلِىَ هُوَ الْقَتِيلَ  
وَلْيَكُنْ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ  
أَبَىٰ تِلْكَ تِلْكَ جُنَاحٌ مِمَّا تَعْتَمِدُونَ مِنَ  
الشَّهَادَةِ أَنْ تَحْضُرَ إِحْدَهُمَا فَتَكْفُرَ إِحْدُهُمَا الْخُفْيُ  
لَا يَأْبَ الشَّهَادَةُ إِذَا أَمَّا دُعَاؤُكُمْ فَتَكْفُرُوا أَنْ تَكْفُرُوا  
صَفِيرًا أَكْبَرُ إِلَى الْحَاجِلِ ذَلِكُمْ أَقْبَضُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ  
لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَكْثَرُ تَالِيًا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تَحَاوِي حَافِيَةً  
تَكْفُرُوا بِهَا وَيَكْفُرْ بِكُمُ قَلْبُكُمْ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَكْثَرُ  
تَكْفُرُوا بِهَا وَالشَّهَادَةُ إِذَا تَوَلَّيْتُمْ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ  
وَلَا شَهِيدٌ أَنْ تَقْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ وَ  
اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَكْفُلُ شَيْءَكُمْ ۖ

وَأَن كُنْتُمْ عَلَىٰ سَعَةٍ أَوْ مَعْدًا فَارْتَابُوا مِنَ الْمُقْبُورَةِ وَانْزِلُوا  
 أَوْ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَزِيدُ الْيَاسُ وَالْأُتَيْنِ أَمَانَةً وَلِيَكُنِ اللَّهُ  
 رَكْبًا وَلَا تَكُنُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْفُتْهَا فَإِنَّهُ إِذَا كَفَرَهُ وَ  
 اللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ عَلَيْهِمْ اللَّهُ مَالِي التَّوْبَتِ وَإِنِّي أَنذِرُ  
 وَإِن شِئْتُمْ أَنَا فِي الْفِتْنَةِ أَوْ تَخَفُوهَا يُعَاسِيكُمْ بِهِ  
 اللَّهُ فَيَعْلَمُ مَنْ يَكْفُرُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ وَيَعْبُدْ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ  
 شَيْءٍ قَدِيرٌ وَمَنْ التَّوْبَتِ بِمَا أَنزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَ  
 التَّوْبَتِ كُلِّ مَنْ يَاللَّهُ وَمَلِكِيهِ وَلَكُنْهُ وَرُسُلُهُ  
 لَكَ تَقَرُّوْنَ بَيْنَ أَهْلِ بَيْنِ رُسُلِهِ وَقَالُوا نَسْمَعُ وَأَطَعْنَا  
 عَفْرَاكَ رَبَّنَا وَاللَّهُ الْعَبْدُ لَا يَكْفُتْ اللَّهُ لَهَا إِلَّا  
 وَسَمْعًا لَهَا مَا كَسِبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اتَّكَسَبَتْ رَبَّنَا لَا  
 تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْفَا نَا وَتَنبَأْ وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا  
 إِصْرَ الْكُفْرَةِ هَلْ عَلَى الَّذِينَ يَنْزِلُ مِنَ قِبَلِكَ الْوَحْيُ لَنَا  
 مَا لَكَ قَاكَةً لَّنَا بِهِ وَأَعْفُ عَنَّا وَاعْفُ لَنَا وَارْحَمْنَا  
 أَنْتَ مَوْلَانَا فَاسْأَلْنَاكَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

ئەگەر سىلەر سەپەر ئۈستىدە بولۇپ، خەت يازالايسىز،  
 دىغان ئادەمنى تاپالمىساڭلار، بۇ چاغدا (قەرز  
 ھۆججىتى يېزىپ بېرىشىڭىز ئورنىغا) كۆرۈۋېتىدىغان  
 نەرسىنى تاپشۇرساڭلار بولىدۇ؛ ئاراڭلاردا بىرىڭلار  
 بىرىڭلارغا ئىشىنىپ ئامانەت قويما، ئۇ چاغدا ئاما-  
 نەتنى ئالغۇچى ئادەم ئامانەتنى تاپشۇرسۇن (يەنى  
 قەرز بەرگۈچى قەرز ئالغۇچىغا ئىشىنىپ ئۈنىڭىدىن  
 بىر نەرسىنى كۆرۈۋالما، قەرزدار قەرزنى دېيىش-  
 كەن ۋاقىتدا قاينۇرسۇن)، (قەرزدار ئامانەتكە رىئايە  
 قىلىشتا) پەرۋەردىگارىدىن قورقسۇن. كۆۋاھلىقنى  
 يوشۇرماڭلار، كىمكى ئۇنى يوشۇرىدىكەن، ھەق-  
 قەتەن ئۇنىڭ دىلى گۇناھكار بولىدۇ. اللە قىلمە-  
 شڭلارنى تامامەن بىلگۈچىدۇر<sup>[283]</sup>. ئاسمانلاردىكى،  
 زېمىندىكى شەيىلەر (ئىگىدارچىلىق قىلىش جەھەتتە-  
 تىن بولسۇن، تەسەررۇپ قىلىش جەھەتتىن بول-  
 سۇن) اللەنىڭ ئىلكىدۇر. دىلىڭلاردىكى (يامان-  
 لىقنى) مەيلى ئاشكارا قىلىڭلار، مەيلى يوشۇرۇڭلار،

ئۇنىڭ ئۈچۈن اللە سىلەردىن ھېساب ئالىدۇ. اللە خالىغان كىشىگە  
 ئازاب قىلىدۇ. اللە ھەممە نەرسىگە قادىردۇر<sup>[284]</sup>. پەيغەمبەر پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن ئۇنىڭغا  
 نازىل قىلىنغان كىتابقا ئىمان كەلتۈردى، مۆمىنلەرمۇ ئىمان كەلتۈردى، ئۇلارنىڭ ھەممىسى اللەغا  
 ۋە اللەنىڭ پەرىشتىلىرىگە، كىتابلىرىغا ۋە پەيغەمبەرلىرىگە ئىمان كەلتۈردى. (ئۇلار) «اللەنىڭ  
 پەيغەمبەرلىرىنىڭ ھېچبىرىنى ئايرىۋەتمەيمىز (يەنى ئۇلارنىڭ بەزىسىگە ئىمان ئېيتىپ، بەزىسىگە  
 ئىمان ئېيتماي قالمايمىز)» دەيدۇ. ئۇلار: «بىز (دەۋستىڭى) ئاڭلىدۇق ۋە (ئەمىرىڭگە) ئىتائەت  
 قىلدۇق، پەرۋەردىگارىمىز، مەغپىرىتىڭنى تىلەيمىز، ئاخىر ياندىغان جايمىز سېنىڭ دەرگاھىڭدۇر»  
 دەيدۇ<sup>[285]</sup>. اللە ھېچكىمنى تاقىتى يەتمەيدىغان ئىشقا تەكلىپ قىلمايدۇ. كىشىنىڭ قىلغان ياخشى-  
 لىقى (نىڭ ساۋابى) ئۆزىگىدۇر، يامانلىقى (نىڭ جازاسى) مۇئەزرىگىدۇر. (ئۇلار) «پەرۋەردىگارىمىز!  
 ئەگەر بىز ئۇنتۇساق ياكى خاتالاشساق (يەنى بىز ئۇنتۇش ياكى سەۋەبلىك سەۋەبىدىن ئەمىرىڭنى  
 تولۇق ئورۇنلىيالمىساق)، بىزنى جازاغا تارتىمىغىن. پەرۋەردىگارىمىز! بىزدىن ئىلگىرىكىلەرگە يۈكلىگەن-  
 نىڭگە ئوخشاش بىزگە ئېغىر يۈك يۈكلىمىگەن (يەنى بىزنى قىيىن ئىشلارغا تەكلىپ قىلمىغىن)، پەرۋەردى-  
 گارىمىز! كۆچمىز يەتمەيدىغان نەرسىنى بىزگە ئارتىمىغىن، بىزنى كەچۈرگەن، بىزگە مەغپىرەت قىلغىن،  
 بىزگە رەھم قىلغىن، سەن بىزنىڭ ئىگىمىز سەن، كاپىر قەۋمگە قارشى بىزگە ياردەم بەرگەن» دەيدۇ<sup>[286]</sup>.



رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ أَلَيُّكَ فَيَذَرُكَ اللَّهُ زَاغِيًّا  
 الْيَهُودَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ تَغْفِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا  
 أَوْلَادَهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمُ وَقُودُ النَّارِ كَذَابٍ  
 إِلَهِ يَرْغَبُونَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ  
 اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا  
 سَعْيُهُمْ وَهُمْ يَخْشَوْنَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَيُشْرُونَ الْيَهُودَ قَدْ كَانَ  
 لَكُمْ آيَاتِي فِي أَنْفُسِكُمْ إِنَّمَا نَعْنِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ  
 كَافٍ بِرُؤُوسِهِمْ وَمَنْ يَمْلِكُهُمْ رَأَىٰ الْعَذَابَ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بَطْشَهُ  
 مَنْ يَشَاءُ مَنْ فِي ذَلِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْأَبْصَارُ رُئِينَ  
 لِلنَّاسِ حُبَّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ  
 الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ  
 وَالْأَنْحُوتِ ذَلِكَ مَتَاعُ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَ حُسْنِ  
 الْبَالِ قُلْ أُوذِيَْتُ كَثِيرًا مِنْ دُنْيِهِمْ أَلَا يَرَوْنَ أَنَّ اللَّهَ  
 زَلَّجَهُمْ جَدًّا عَجْوً مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُخَلِّدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ  
 مُقَرَّنُونَ فِي رُفُوفٍ مِنَ النَّارِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْإِعْمَادِ ۝

پەرۋەردىگار! شۈبھىسىزكى، كېلىشى شەكسىز بولغان كۈندە (يەنى ھېساب ئېلىنىدىغان قىيامەت كۈنىدە) كىشىلەرنى توپلىغۇچىسەن. شۈبھىسىزكى، اللە ۋەدىسىگە خىلاپلىق قىلمايدۇ <sup>(9)</sup>. كاپىرلار- نىڭ ماللىرى، بالىلىرى اللە نىڭ ئازابى ئالدىدا ھەقىقەتەن ھېچ نەرسىگە دال بولالمايدۇ. ئۇلار (يەنى كۇڭىڧارلار) دوزاخنىڭ يېقىلغۇسىدۇر <sup>(10)</sup>. (بۇ كۇڭىڧارلارنىڭ ھالى) پىرىئەۋن تەۋەلىرىنىڭ ۋە ئۇلاردىن ئىلگىرىكىلەرنىڭ ھالىغا ئوخشايدۇ. ئۇلار بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى يالغانغا چىقاردى، گۇناھى تۈپەيلىدىن اللە ئۇلارنى جازالىدى، اللەنىڭ جازاسى قاتتىقتۇر <sup>(11)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) كاپىرلارغا ئېيتقىنكى، «سىلەر (دۇنيادا) مەغلۇپ قىلىنسەلەر ۋە (ئاخىرەتتە) جەھەننەمگە توپلىنسەلەر، جەھەننەم نېمىدېگەن يامان تۆۋەنكە» <sup>(12)</sup>. (ئى يەھۇدىيلار جامائەسى! بەدىرىدە جەڭ ئۈچۈن) ئۇچراشقان

ئىككى گۇرۇھتا سىلەر ئۈچۈن ئىبرەت بار، بىرى اللە يولىدا ئۇرۇشۇۋاتقان گۇرۇھتۇر، يەنە بىرى مۇسۇلمانلارنى (سانىنى) ئۆزلىرىدەك ئىككى باراۋەر ئوپچۇق كۆرگەن كاپىرلار گۇرۇھىدۇر (يەنى اللە كاپىرلارغا قورقۇنچ سېلىش بىلەن ئۇلارنى ئۇرۇشتىن قول يىغدۇرۇش ئۈچۈن، كاپىرلارغا مۇسۇلمانلارنىڭ سانىنى جىق كۆرسەتتى). اللە خالىغان كىشىگە ياردەم بېرىپ قوللايدۇ. بۇنىڭدا ھەقىقەتەن ئەقىل ئىگىلىرى ئۈچۈن ئىبرەت بار <sup>(13)</sup>. ئاياللار، ئوغۇللار، ئالتۇن-كۈمۈشتىن توپلانغان كۆپ ماللار، ئارغىماقلار، چارۋىلار ۋە ئېكىنلەردىن ئىبارەت كۆڭۈل تارتىدىغان نەرسىلەرنىڭ مۇھەببىتى ئىنسانلارغا چىرايلىق كۆرسىتىلدى. ئۇلار دۇنيا تىرىكچىلىكىدە مەنەئەتلىنىدىغان (باقاسى يوق) شەيىلەردۇر؛ اللە نىڭ دەرگاھىدا بولسا قايتىدىغان گۈزەل جاي (يەنى جەننەت) باردۇر (شۇنىڭ ئۈچۈن باشقىغا ئەمەس، جەننەتكە قىزىقىش كېرەك) <sup>(14)</sup>. (ئى مۇھەممەد! قەۋمىڭگە) ئېيتقىنكى، «سىلەرگە ئۇلاردىنمۇ (يەنى دۇنيانىڭ زىمىنىدە) نەتىلىرى ۋە نېمەتلىرىدىنمۇ ياخشى بولغان نەرسىلەرنى ئېيتىپ بېرىمۇ؟ تەقۋادارلار ئۈچۈن پەرۋەر-دىگارى ھۇزۇرىدا ئاستىدىن ئۈستىگىلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەر بولۇپ، (ئۇلار) جەننەتلەردە مەڭگۈ قالىدۇ، (جەننەتلەردە) پاك جۈپىتىلەر بار، (تەقۋادارلار ئۈچۈن) يەنە اللەنىڭ رەزاسى بار». اللە بەندىلىرىنى (يەنى ئۇلارنىڭ ھەممە ئىشلىرىنى) كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر <sup>(15)</sup>.

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّمَا سَأَلْنَاكَ ذُرِّيَّتًا وَقَدْ  
عَذَابَ النَّارِ ۝ الَّذِينَ وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ  
وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ ۝ شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْهَيْكَلُ وَأُولَؤُلَا الْعِلْمُ قَالِيمًا يَأْتِيهِمْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ عِشْنَا اللَّهَ  
الْإِسْلَامَ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوْتُوا الْكِتَابَ إِلَّا بَعْدَ  
مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَيِّنَاتٍ لَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ يَأْتِ اللَّهُ  
قَالَ اللَّهُ سِرِّمَةُ الْإِسَابِ ۝ فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ  
وَجْهِي لِلَّهِ وَمَنِ الْعَمَلِ ۝ قُلْ لِلَّذِينَ أُوْتُوا الْكِتَابَ  
وَالَّذِينَ أَسْلَمُوا قُلْ أَسْلَمُوا قَعْدًا هَتَدًا ۝ وَلَئِنْ  
تَوَلَّوْا أَفْأَنْتُمْ أَعْلَمُ بِالْعِلْمِ ۝ إِنَّ  
الَّذِينَ يَكْفُرُونَ يَأْتِ اللَّهُ وَيَقْضُونَ الْكَيْدَ بِغَيْرِ  
حَقٍّ ۝ يَفْشَلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ  
فَيَنْهَوْنَهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ وَلِلَّهِ الْكَذِبُ يَغْطِ  
أَعْيُنُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرٍ ۝

ئۇلار (يەنى تەقۋادارلار): «پەرۋەردىگارىمىز! بىز شۈبھىسىز ئىمان ئېيتتۇق، بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلىغىن، بىزنى دوزاخ ئازابىدىن ساقلى-  
غىن» دەيدۇ [16]. ئۇلار (يەنى تەقۋادارلار) سەۋر قىلغۇچىلاردۇر، راستچىلاردۇر، (اللە غا) ئىتائەت قىلغۇچىلاردۇر، (ياخشىلىق يوللىرىغا پۇل-مال-لىرىنى) سەرپ قىلغۇچىلاردۇر ۋە سەھەرلەردە ئىس-تىغبار ئېيتقۇچىلاردۇر [17]. اللە ئادالەتنى بەرپا قىلغان ھالدا گۇۋاھلىق بەردىكى، ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر. پەرىشتىلەرمۇ، ئىلىم ئەھلىلىرىمۇ شۇنداق گۇۋاھلىق بەردى: ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر. ئۇ غالىبتۇر، ھېكەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر [18]. ھەقىقەتەن اللەنىڭ نەزىرىدە مەقبۇل دىن ئىسلام (دىنى) دۇر. كىتاب بېرىلگەنلەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسا-

رالار) پەقەت ئۆزلىرىگە ئىلىم كەلگەندىن كېيىنلا ئۆزئارا ھەسەت قىلىشىپ ئىختىلاپ قىلىشتى (يەنى ئىسلامنىڭ ھەقىقىتىنى، مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ پەيغەمبەرلىكىنى روشەن پاكىتلار ئارقى-لىق بىلىپ تۇرۇپ، كۆرەلمەسلىكتىن ئىنكار قىلىشتى)، كىمكى اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلدىدەكەن (اللە ئۇنى يېقىندا جازا لايىدۇ)، اللە تېز ھېساب ئالغۇچىدۇر [19]. (ئۇ مۇھەممەد!) ئەگەر ئۇلار سەن بىلەن (دىن بارسىدا) مۇنازىرەلەشسە: «ماڭا ئەگەشكەنلەر بىلەن بىرلىكتە، مەن ئۆزۈمنى اللەغا تاپشۇردۇم (يەنى اللە نىڭ ئەمرلىرىگە بويسۇنغۇچىمىز)» دېگىن. كىتاب بېرىلگەنلەرگە (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالارغا) ۋە ئۆمىلىرىگە (يەنى ئەرەب مۇشرىكلىرىغا): «مۇسۇلمان بولدۇڭلارمۇ؟» دېگىن، ئەگەر ئۇلار مۇسۇلمان بولسا، توغرا يول تاپقان بولىدۇ. ئەگەر ئۇلار يۈز ئۆرۈسە (ساڭا ھېچ زىمىنى يوق)، سېنىڭ پەقەت تەبلىغ قىلىش مەسئۇلىيىتىڭ بار، اللە بەندىلىرىنى (يەنى ھەممە ئەھۋالنى) كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر [20]. اللە نىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلىدىغانلار، پەيغەمبەرلەرنى ناھەق ئۆلتۈرىدىغانلار، كىشىلەرنىڭ ئىچىدىكى ئادالەتكە بۇيرۇيدىغانلار (يەنى اللە غا دەۋەت قىلغۇچىلار) نى ئۆلتۈرىدىغانلارغا چوقۇم قاتتىق ئازاب بىلەن خۇش خەۋەر بەرگىن [21]. ئەنە شۇلارنىڭ دۇنيا ۋە ئاخىرەتتىكى ئەمەللىرى بىكار بولدى، ئۇلارغا ھېچ ياردەم قىلغۇچى يوقتۇر [22].



يَوْمَ يَكْفُلُ كُلُّ نَفْسٍ نَاسَهَا مِمَّنْ عَزَمْتَ مِنَ الْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ  
 سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ الْقَوْمَ الَّذِينَ هُوَ آخِذٌ بِهُم بِعَهْدِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ  
 تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ الْقَوْمَ الَّذِينَ هُوَ آخِذٌ بِهُم بِعَهْدِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ  
 أَلَيْسَ اللَّهُ بِذِي فَتْنٍ أَعْيُنُهُ عَلَى الْغَيْبِ مُبِينٌ  
 إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِصْرَ عَلَى  
 الْعَالَمِينَ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ  
 إِذْ كُنَّا فِي الْمَكَاتِرِ الْعَمَلِ بِآيَاتِنَا فَكُنَّا لَكَ تَابِعِينَ  
 فَخَرَّاقَعَيْنِ رِيْقًا ذَرَأْتِ الْأَشْيَاءَ الْعَظِيمَ فَلَمَّا أَصْبَحْنَا  
 قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَ  
 كَيْسَ الْكَافِرُ إِنِّي وَأَمِّي سَيِّئَاتُهَا وَمِثْلِي لَعَلَّيْنَا  
 يَكُ وَذُرِّيَّتُهَا مِنَ الْفَاسِقِينَ فَتَقَبَّلْنَاهَا نَفْسًا لَّيْسَ بِهَا  
 حَسَنٌ وَأَلَمَّهَا تَابًا فَهَبْ لَهَا رُزُقًا فَحَمَلْنَا عَظِيمًا  
 فَوَلَّوْنَا الْيَمْرَاقَ وَجَعَلْنَاهَا رِزْقًا فَأَحْمِلْ نِعْمَانَ الْيَوْمِ  
 قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ وَهُوَ عَلِيمٌ

ئۇ كۈندە (يەنى قىيامەت كۈنىدە) ھەر ئادەمنىڭ قىلغان ياخشى ئىشلىرى، يامان ئىشلىرى ئۆزىنىڭ ئالدىدا ئايان بولىدۇ. (ئۇلار يامان ئىشلىرىنى كۆرمەسلىكى)، ئۆزى بىلەن يامان ئىشلىرىنىڭ ئارىسىدا (مەشرىق بىلەن مەغربىنىڭ ئارىسىدە) ئۇزۇن مۇساپە بولۇ- شنى ئارزۇ قىلىدۇ. اللە سىلەرنى ئۆزىنىڭ ئازابىدىن قورقۇتىدۇ. اللە بەندىلىرىگە مېھرىباندۇر <sup>[30]</sup>. (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، ئەگەر سىلەر اللەنى دوست تۇتساڭلار، ماڭا ئەگىشىڭلاركى، اللە سىلەرنى دوست تۇتىدۇ، (ئۆتكەنكى) گۇناھىڭلارنى مەغپىرەت قىلىدۇ. اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر <sup>[31]</sup>. ئېيتقىنكى، «اللەغا ۋە پەيغەمبەرگە ئىتائەت قىلىڭلار». ئەگەر ئۇلار (ئىتائەت قىلىشتىن) يۈز ئۆرۈسە، اللە كاپىرلارنى (يەنى اللە - نىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغان ۋە پەيغەمبەرلىرىگە ئاسىيلىق قىلغانلارنى) دوست تۇتمايدۇ <sup>[32]</sup>. اللە ھەقىقەتەن ئادەمنى، نۇھنى، ئىبراھىم ئەۋلادىنى،

ئىمران ئەۋلادىنى (پەيغەمبەرلىككە) تاللاپ، (ئۇلارنى ئۆزلىرىنىڭ زامانىدىكى) جاھان ئەھلىدىن ئارتۇق قىلدى <sup>[33]</sup>. ئۇ ئەۋلادلار بىر-بىرى بىلەن قانداشتۇر، اللە (بەندىلەرنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (بەندىلەرنىڭ نىيەتلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر <sup>[34]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا ئىمراننىڭ ئايالى ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم! مەن قورسقىمىدىكى پەرزەنتىمنى (دۇنيا ئىشلىرىدىن) ئازاد قىلىنغان ھالدا چوقۇم سېنىڭ خىزمىتىڭگە ئاتىدىم، (بۇ نەزەمنى) قوبۇل قىلىن، سەن ھەقىقەتەن (دۇنيانى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىسەن، (نىيىتىمنى) بىلىپ تۇرغۇچىسەن» <sup>[35]</sup>. ئۇ قىز تۇغقان ۋاقتىدا: «ئى پەرۋەر- دىگارم! قىز تۇغدۇم» دېدى، ئۇنىڭ نېمە تۇغقانلىقىنى اللە ئويىدان بىلىدۇ. (ئۇ تەلەپ قىلغان) ئوغۇل (ئانا قىلىنغان) قىزغا ئوخشاش ئەمەس (بەلكى بۇ قىز ئارتۇقتۇر). (ئىمراننىڭ ئايالى ئېيتتىكى) «مەن ئۇنى مەريەم ئاتىدىم، مەن ھەقىقەتەن ئۇنىڭ ئۈچۈن، ئۇنىڭ ئەۋلادلىرى ئۈچۈن ساڭا سېغىنىپ، قوغلاندى شەيتاندىن پاناھ تەلەپسەن» <sup>[36]</sup>. ئۇنى پەرۋەردىگارى چىرايلىقچە قوبۇل قىلدى، ئۇنى ئويىدان ئۆستۈردى، ئۇنىڭغا زەكەرىيانى كېيىل قىلدى (يەنى ئۇنىڭ خىزمىتىنى قىلىشقا زەكەرىيانى قويىدى). زەكەرىيا ھەر قېتىم (ئۇنىڭ) ئىبادەتگاھىغا ئۇنى كۆرگىلى كىرسە، ئۇنىڭ يېنىدا بىرەر يېمەك- لىك ئۇچرىتاتتى. ئۇ: «ئى مەريەم! بۇ ساڭا قەيەردىن كەلدى؟» دەيتتى. مەريەم: «بۇ، اللە تەرىپىدىن كەلدى» دەيتتى. اللە ھەقىقەتەن خالىغان ئادەمگە (چاپا- مۇشەققەتسىزلا) ھېسابسىز رىزىق بېرىدۇ <sup>[37]</sup>.

هَذَا كَدَعَاكَ يَا رَبِّهِ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ كَدِّكَ ذُرِّيَّةً  
 طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ وَتَدَاثُلَ الْمَلِكَةِ وَهَوَايَا  
 يُصَلِّ فِي الْحَرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبْرِكُ لَكَ بِحَبْلِي مُصَدِّقًا لَكُمْ  
 مِنَ اللَّهِ وَسَيَدًا أَفْضَلًا مِنْ الْمَلِكِ قَالَ رَبِّ  
 أَلَيْسَ لَكَ عَلَمٌ وَقَدْ بَلَغَنِي الْكِبَرُ وَإِسْرَاقُ عَاقِرٍ قَالَ  
 كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ  
 إِنَّكَ الْأَكْثَرُ الْأَكْثَرُ إِنَّكَ الْبَارُّ الْأَمْرُ وَأَوْدُوكَ رَبِّكَ  
 كَرِيمًا وَسَيِّدًا لِكَيْبَرٍ وَالْإِبْرَارِ وَأَوْدُوكَ رَبِّكَ  
 يَمْرُؤًا إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَاكَ وَطَهَّرَكَ وَأَصْطَفَاكَ عَلَى  
 نِسَاءِ الْعَالَمِينَ يَمْرُؤًا فَرِحَ رَبِّي وَأَمْرُهُ وَرَافِعُ  
 مَعَ الرُّكْبَانِ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا  
 كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُونَ أَكَلَمَهُمْ عَلَى مَرِيضٍ وَمَا  
 كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝ إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرُؤُ  
 إِنَّ اللَّهَ يُبْرِكُ لَكَ بِحَبْلِي وَنَسِيتُ الْهَيْمَةَ بَيْنِي وَابْنِ مَرْيَمَ  
 وَجَعَلَنِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ وَمِنَ الْبَقَرِ بَيْنَ يَدَيْ

شۇ ۋاقىتتا (يەنى مەريەمنىڭ كارامىتىنى كۆرگەن  
 چاغدا) زەكەرىيا پەرۋەردىگارغا دۇئا قىلىپ: «ئى  
 پەرۋەردىگارم! ماڭا ئۆز دەرگاھىڭدىن بىر ياخشى  
 پەرزەنت ئاتا قىلىن، ھەقىقەتەن دۇئانى ئىشلىتىۋەت-  
 چىمەن» دېدى<sup>(38)</sup>. ئۇ ئىبادەتگاھىدا ناماز  
 ئوقۇۋاتقاندا پەرىشتىلەر ئۇنىڭغا: «ساڭا اللەنىڭ  
 كەلىمىسى (يەنى ئىسا) نى تەستىق قىلغۇچى،  
 سەيپىد، پەرىزكار ۋە ياخشىلاردىن بولغان يەھيا  
 ئىسىملىك بىر پەيغەمبەر بىلەن خۇش خەۋەر بېرىدۇ»  
 دەپ ئىزا قىلدى<sup>(39)</sup>. ئۇ: «پەرۋەردىگارم! مەن  
 قېرىپ قالغان تۇرسام، ئايالىم تۇغۇتتىن قالغان تۇرسا  
 قانداقمۇ مېنىڭ ئوغلۇم بولسۇن؟» دېدى. پەرىشتىلەر:  
 «اللە شۇنىڭدەك خالىغىنىنى قىلدۇ (يەنى قۇدرىتى  
 ئىلاھىيە ھېچ نەرسىدىن ئاجىز ئەمەس)» دېدى<sup>(40)</sup>.  
 ئۇ: «پەرۋەردىگارم! ماڭا (ئايالىمنىڭ ھامىلدار  
 بولغانلىقىغا) بىر نىشانە ئاتا قىلىن» دېدى. اللە:

«ساڭا بولىدىغان نىشانە شۇكى، ئۈچ كۈنگىچە كىشىلەرگە سۆز قىلالايمەن (يەنى زىكرى تەسبىھ  
 ئېيتىشتىن باشقا سۆزگە تىللىك كەلمەيدۇ). پەقەت ئىشارەتلا قىلىمەن، (نېمىتىگە شۇكۇر  
 قىلىش يۈزىسىدىن) پەرۋەردىگارنى كۆپ ياد ئەت، كەچتە، ئەتىگەندە تەسبىھ ئېيت» دېدى<sup>(41)</sup>.  
 پەرىشتىلەر ئېيتتى: «ئى مەريەم! اللە ھەقىقەتەن سېنى (پۈتۈن ئاياللار ئىچىدىن)  
 تاللىدى، سېنى پاك قىلدى، سېنى پۈتۈن جاھان ئاياللىرىدىن ئارتۇق قىلدى<sup>(42)</sup>. ئى  
 مەريەم! پەرۋەردىگارغا ئىتائەت قىل، سەجدە قىل ۋە رۇكۇ قىلغۇچىلار بىلەن بىللە رۇكۇ  
 قىل»<sup>(43)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) بۇ — ساڭا ۋەھى قىلىۋاتقىنىمىز — غەيب خەۋەرلىرىدىندۇر. مەريەمنى  
 ئۇلارنىڭ قايسى تەرىپىگە ئېلىش (مەسىلىسىدە چەك تاشلاش يۈزىسىدىن) قەلەملىرىنى  
 (سۇغا) تاشلىغان چاغدا، سەن ئۇلارنىڭ يېنىدا يوق ئىدىڭ، (مەريەمنىڭ كىيىنىڭ تەرىپىسىدە  
 بولۇشىنى) ئۆزئارا جاڭچال قىلىشقانلىرىدا سەن ئۇلارنىڭ يېنىدا يوق ئىدىڭ<sup>(44)</sup>. ئۆز  
 ۋاقتىدا پەرىشتىلەر ئېيتتى: «ئى مەريەم! اللە ساڭا (ئاتىنىڭ ۋاستىسىز) اللەنىڭ بىر  
 كەلىمىسى (دىن تۆرەلىگەن بىر بوۋاق) بىلەن خۇش خەۋەر بېرىدۇكى، ئۇنىڭ ئىسمى مەسھ  
 مەريەم ئوغلى ئىدادۇر، ئۇ دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە ئابروپلۇق ۋە اللەغا يېقىنلاردىن بولىدۇ»<sup>(45)</sup>.



وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكِيرِينَ ۝ إِذْ قَالَ اللَّهُ  
لِيُوسُفَ إِنِّي مَتَوِّعٌ ۖ وَأَرْفَعُكَ إِلَىٰ وَمَطْعُوكَ مِنَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا وَاجْعَلْ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوكَ خَوْفَ الَّذِينَ نَفَرُوا إِلَىٰ  
يَوْمِ الْقِيَمَةِ ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ فَأَكْثَمَ يُنَافِقِينَ ۝ كَذَّبُوا  
بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ رُسُلِنَا ۝ وَأَكْبَرُوا بِهَيْبَتِنَا عَذَابَ  
نَارٍ ۝ فَجَاءَهُمُ الْعَذَابُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ لُجُجٍ ۝ وَكَانَ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ قِيَوْمًا يَجُوزُهُمْ  
اللَّهُ بِالنَّجْلِ وَالظُّلُمِ ۝ ذَٰلِكَ نَسْأَلُكَ عَلَيْهِ مِنَ الْآيَاتِ ۝  
الَّذِينَ كَفَرُوا ۝ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ  
مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ لَقَدْ كُنَّا مِنْ رِجْكِ  
كَافِرِينَ ۝ ثُمَّ جَاءَكَ بِذِي مَرْيَمَ بِعَمَلٍ صَالِحٍ  
وَمِنَ الْعَالَمِينَ ۝ فَتَعَالَىٰ الْكُرْسِيُّ ۝ إِنَّ هَٰذَا الْهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ ۝ وَمَا مِنْ  
إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

ئۇلار مېكر ئىشلەتتى (يەنى ئىسا ئەلەيھىسسالامنى  
ئۆلتۈرمەكچى بولدى)، اللە ئۇلارنىڭ مېكرىنى  
بەربات قىلدى (ئىسا ئەلەيھىسسالامنى قۇتقۇزۇپ  
ئاسمانغا ئېلىپ چىقىپ كەتتى). اللە مېكر قىلغۇچى-  
لارنىڭ جازاسىنى ئوبدان بەرگۈچىدۇر<sup>[64]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا  
ئىدا اللە ئېيتتى: «ئى ئىسا! مەن سېنى (ئەجىلىڭ  
يەتكەندە) قەبزى روھ قىلىمەن، سېنى دەرگاھىمغا  
كۆتۈرىمەن (يەنى ئاسمانغا ئېلىپ چىقىمەن). سېنى  
كاپىرلاردىن پاك قىلىمەن (يەنى سېنى ئۆلتۈرمەكچى  
بولغان يامانلارنىڭ شەرىدىن ساقلايمەن)، ساڭا  
ئەگەشكەنلەرنى قىيامەتكىچە كاپىرلاردىن ئۆستۈن  
قىلىمەن. ئاندىن مېنىڭ دەرگاھىمغا قايتىسىلەر،  
سىلەر ئىختىلاپ قىلىشقان ئىش (يەنى ئىسانىڭ  
ئىشى) ئۈستىدە ئاراڭلاردا مەن ھۆكۈم چىقىرد-  
مەن<sup>[65]</sup>. كاپىرلارغا بولسا دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە  
قاتتىق ئازاب قىلىمەن، ئۇلارغا (ئۇلاردىن اللە

نىڭ ئازابىنى توسىدىغان) ھېچ مەدەتكار بولمايدۇ»<sup>[66]</sup>. ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەل قىل-  
غانلارغا كەلسەك، اللە ئۇلارنىڭ (قىلغان ياخشى ئەمەللەرنىڭ) ئەجرىنى تولۇق بېرىدۇ. اللە  
زالملارنى دوست تۇتمايدۇ (زالملارنى دوست تۇتمايدىغان زات قانداقمۇ بەندىلىرىگە زۇلۇم  
قىلىشۇن؟)<sup>[67]</sup>. (ئى مۇھەممەد!) بۇ بولسا ساڭا بىز ئوقۇپ بېرىۋاتقان ئايەتلەردۇر ۋە ھېكمەتلىك  
قۇرئاندۇر<sup>[68]</sup>. شۇبھىسىزكى، اللەنىڭ نەزىرىدە ئىسانىڭ مىسالى (ئۇ ئاتىسىز يارىتىلغانلىقتىن)  
ئادەمنىڭ (يەنى ئادەم ئەلەيھىسسالامنىڭ) مىسالىغا ئوخشايدۇ. ئادەمنى اللە (ئانا-ئانىسىز)  
تۇپراقتىن ياراتتى، ئاندىن ئۇنىڭغا: «ۋۇجۇتقا كەل» دېدى. دە، ئۇ ۋۇجۇتقا كەلدى (ئىسانىڭ ئىشى  
ئادەمنىڭ ئىشىدىن ئەجەپلىنەرلىك ئەمەس)<sup>[69]</sup>. (ئىسا ھەققىدىكى بۇ سۆز) اللە تەرىپىدىن نازىل  
بولغان ھەقىقەتتۇر، سەن شەك قىلغۇچىلاردىن بولمىغىن<sup>[70]</sup>. سەن ئىسا توغرىلۇق ھەقىقىي مەلۇماتقا  
ئىگە بولغىنىڭدىن كېيىن، كىملىرىكى سەن بىلەن مۇنازىرىلەشسە، سەن ئۇلارغا: «كېلىڭلار، ئوغۇل-  
لىرىمىزنى ۋە ئوغۇللىرىڭلارنى، ئاياللىرىمىزنى ۋە ئاياللىرىڭلارنى، ئۆزلىرىمىزنى ۋە  
ئۆزلىرىڭلارنى يىغىپ، اللە نىڭ لەنىتى يالغانچىلارغا بولسۇن، دەپ اللە غا يالۋۇرۇپ  
دۇئا قىلايلى» دېگەن<sup>[71]</sup>. شۇبھىسىزكى، بۇ ئەلۋەتتە راست قىسىدۇر. بىر اللەدىن  
باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر، اللە ھەقىقەتەن غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر<sup>[72]</sup>.

ئەگەر ئۇلار (ئىماندىن) يۈز ئۆرۈسە (ئۇلار بۇز-  
غۇنچىلاردۇر)، شۈبھىسىزكى، اللە بۇزغۇنچىلارنى  
بىلىپ تۇرىدۇ<sup>(۶۳)</sup>. «ئى ئەھلى كىتاب! (يەنى يەھۇ-  
دىيلار ۋە ناسارالار) پەقەت اللە غىلا ئىبادەت  
قىلىش، اللەغا ھېچ نەرسىنى شېرىك كەلتۈرمەسلىك،  
اللەنى قويۇپ بىر-بىرىمىزنى خۇدا قىلىۋالماستىك-  
تەك ھەممىمىزگە ئورتاق بولغان بىر سۆزگە (يەنى  
بىر خىل ئەقىدىگە) ئەمەل قىلايلى» دېگىن، ئەگەر  
ئۇلار يۈز ئۆرۈسە (يەنى بۇنى قوبۇل قىلمىسا):  
«ئى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار جامائەسى! بىزنىڭ  
مۇسۇلمان ئىكەنلىكىمىزگە گۇۋاھ بولۇڭلار<sup>(۶۴)</sup>.  
ئى ئەھلى كىتاب! (يەنى يەھۇدىيلار ۋە  
ناسارالار) نېمە ئۈچۈن ئىبراھىم توغرىسىدا مۇنازى-  
رىلىشىسلەر؟ (ئىبراھىمنى ئۆزەڭلارنىڭ دىنىدا دەپ  
گۇمان قىلىسلەر؟) ھالبۇكى، تەۋرات بىلەن ئىنجىل

قَالَ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ الْيَقِيْنُ ۝ قُلْ يٰٓاَهْلَ  
الْكِتٰبِ قَدْ اَتَاكُمُ الْحُكْمُ سَوَآءٌ بَيْنَكُمْ اَلَا تَتَّقُوا  
اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوْا بِهِ شَيْئًا وَلَا تَكْفُرُوْا بَعْضًا بِبَعْضٍ اَرْبَابًا  
مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُلْ اَتَوَلَّوْا فَعُوْلُوْا اِنَّهُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ سَبَّحُوْا  
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَاجُّوْنَ فِىْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَاَنْزَلَتْ اِلَيْهِمُ  
وَالْاِنْجِيْلَ اَلَمْ يَكُنْ اَنۡتُمْ اَتْلُوْا مِّنۡهُ قُلْ هَآ اَنۡتُمْ  
مُّوَلَّوْا حَاجُّوْهُ فِىمَا لَكُمْ بِهِ عِلۡمٌ قُلۡمَ  
تُحَاجُّوْنَ فِىمَا لَيْسَ لَكُمۡ بِهِ عِلۡمٌ اَللّٰهُ يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُ  
وَاَنۡتُمْ لَا تَكۡفُرُوْنَ ۝ مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُودِيًّا وَّلَا نَصَرَانِيًّا  
لَّكِنۡ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝  
اِنَّ اَوَّلَ الْاٰسَرِ يٰٓاِبْرٰهِيْمُ الَّذِيۡنَ اٰتٰىنَا نُوْحًا وَهٰذَا  
الْحَبۡشِيُّ وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوْا وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ۝  
وَكَذٰلِكَ يَخۡفَىٰ فِىۡنِ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوِ يُضِلُّوْا نَفۡسًا  
وَمَا يَضِلُّوْنَ اِلَّا اَنۡفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۝ يٰٓاَهْلَ  
الْكِتٰبِ لِمَ تَقۡرَءُوْنَ اٰيٰتِ اللّٰهِ وَاَنۡتُمْ تَعۡتَدُوْنَ ۝

ئىبراھىمدىن كېيىن نازىل بولدى. (سۆزۈڭلارنىڭ ئاساسىز ئىكەنلىكىنى) چۈشەنمەمسىلەر؟<sup>(۶۵)</sup>  
(ئى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار جامائەسى!) سىلەر شۇنداق كىشىلەر سىلەركى، بىلىدىغان نەرسەڭلار  
(ئىسا) ئۈستىدە مۇنازىرىلەشتىڭلار، ئەمدى سىلەر بىلمەيدىغان نەرسەڭلار (ئىبراھىم ۋە ئۇنىڭ  
دىنى) ئۈستىدە نېمىشقا مۇنازىرىلىشىسلەر؟ (ئىبراھىمنىڭ ئىشىدىكى ھەقىقەتنى) اللە بىلىدۇ،  
سىلەر بىلمەيسىلەر» دەڭلار<sup>(۶۶)</sup>. ئىبراھىم يەھۇدىيۇ ئەمەس، ناسارامۇ ئەمەس ۋە لېكىن توغرا دىنغا  
ئېتىقاد قىلغۇچى، اللەغا بويسۇنغۇچى ئىدى، مۇشرىكلاردىن ئەمەس ئىدى<sup>(۶۷)</sup>. ئىبراھىمغا ئەڭ  
يېقىن بولغانلار، شۈبھىسىزكى، (ئىبراھىمنىڭ زامانىدا ۋە ئۇنىڭدىن كېيىن) ئۇنىڭغا (يەنى ئۇنىڭ  
يولغا) ئەگەشكەنلەردۇر، بۇ پەيغەمبەر (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) دۇر، (بۇ پەيغەمبەرنىڭ  
ئۈمىتى بولغان) مۆمىنلەردۇر. اللە مۆمىنلەرنىڭ مەدەتكارىدۇر<sup>(۶۸)</sup>. ئەھلى كىتابتىن بىر تۈركۈم  
كىشىلەر سىلەرنى ئازدۇرۇشنى ئۈمىد قىلىدۇ، ئۇلار پەقەت ئۆزلىرىنىلا ئازدۇرىدۇ (بۇنىڭ  
ۋابالى ئۇلارغا ھەسەلەپ ئازاب قىلىنىش بىلەن ئۆزلىرىگىلا قايتىدۇ). (لېكىن) ئۇلار (بۇنى)  
تۇيمايدۇ<sup>(۶۹)</sup>. ئى ئەھلى كىتاب! اللە نىڭ ئايەتلىرىنى (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا  
نازىل قىلىنغان قۇرئاننىڭ ھەقىقىتىنى) بىلىپ تۇرۇپ نېمىشقا ئىنكار قىلىسلەر؟<sup>(۷۰)</sup>

يَا هَلْ الْكُفَى لَمْ تَكُنْ الْبَاطِلُ بِالْبَاطِلِ وَتَكُنْ الْبَاطِلُ  
وَأَتَمَّ تَعْلِيمُونَ وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكُفَى أَصْحَابُ الَّذِينَ  
أَنزَلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجِهُ اللَّهِ وَآخِرُهُ لَعَلَّكُمْ  
يَتَذَكَّرُونَ وَلَا تَقُولُوا لِلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ كَيْدٌ وَنَبِيُّهُمْ قَالَ إِنَّ اللَّهَ  
هُدًى لِلَّذِينَ هَدَىٰ وَأَهْلُ الْكُفَى مَأْوَاهُمْ أَجْزَاءُ ۚ  
عِندَ رَبِّكَمْ قَالَ إِنَّ الْفُضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ  
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ يُخَوِّضُ بَرَحَهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ  
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۚ وَمِنْ أَهْلِ الْكُفَى مَن إِنْ تَأَمَّنَّ  
بِقُدْرَةِ اللَّهِ وَبِقُدْرَةِ رَبِّهِمْ مَن إِنْ تَأَمَّنَّ يَدِ بِنَارِ  
يَوْمَ آتٍ إِلَيْكَ إِنْ أَمَّا دُمْتَ عَلَيْهِمْ قَالِمًا ذَلِكُمْ يَكْتُمُونَ  
لَيْسَ لَكُمُ فِي الْأَنْبِيَاءِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِبْرُ وَ  
هُمْ يَعْلَمُونَ ۚ كُلٌّ مِّنْ أَوْفٍ يَفْعِدُ ۚ وَالَّذِي قَالَ اللَّهُ يَأْتِ  
الْمُتَّقِينَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَفْعِدُونَ يَفْعِدُ اللَّهُ وَأَيُّهُمْ شَكَا  
قِيلَ أُولَٰئِكَ لَئِنْ لَمْ يَأْتِ الْفُضْلُ وَآخِرُهُ لَعَلَّكُمْ  
يَنْظُرُونَ ۚ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ وَلَهُمْ مَذَابٌ لَّيْسَ

ئى ئەھلى كىتاب! نېمە ئۈچۈن ھەقىنى باتىلغا  
ئارىلاشتۇرسىلەر ۋە بىلىپ تۇرۇپ ھەقىنى (يەنى  
مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ كىتابلىرىڭلاردىكى  
سۈپىتىنى) يوشۇرسىلەر؟ (73) ئەھلى كىتابتىن  
بىر تۈركۈمى: «مۆمىنلەرگە نازىل قىلىنغان  
ۋەھىگە ئەتىگەندە ئىمان ئېيتىڭلار، كەچقۇرۇنلۇقى  
يېنىۋېلىڭلار، (شۇنداق قىلماڭلار) ئۇلار (ئىمان-  
دىن) قايتىشى مۇمكىن. پەقەت سىلەرنىڭ دىنىڭ-  
لارغا ئەگەشكەنلەرگىلا ئىشىنىڭلار» دېدى. (ئى  
مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «توغرا يول اللە نىڭ  
يولۇدۇر». (يەھۇدىيلار بىر-بىرىگە ئېيتىدۇ) بىرەر-  
سىگە سىلەرگە بېرىلگەنگە ئوخشاش ۋەھىي بېرىلىش-  
تىن ياكى ئۇلارنىڭ (يەنى مۇسۇلمانلارنىڭ) (قىيا-  
مەت كۈنى) پەرۋەردىگارىڭلارنىڭ دەرىجىسىدا  
سىلەر بىلەن مۇنازىرىلىشىدىن (يەنى مۇنازىرە-  
لىشىپ سىلەرنى يېڭىپ قويۇشىدىن قورقۇپ)  
پەقەت دىنىڭلارغا ئەگەشكەن ئادەمگىلا ئىشىنىڭلار  
(دىنىڭلاردا بولمىغان ھېچ ئادەمنىڭ پەيغەمبەر-

لىكىنى ئېتىراپ قىلماڭلار. ئەگەر سىلەر مۇھەممەدنىڭ پەيغەمبەرلىكىنى ئىقرار قىلىپ ئۇنىڭ  
دىنىغا كىرمەڭلار، بۇ قىيامەت كۈنى سىلەرگە قارشى پاكىت بولىدۇ. (ئى مۇھەممەد!)  
ئېيتقىنكى، «پەزىل-كەرىم (يەنى پەيغەمبەرلىك) اللە نىڭ ئىلگىرىدۇر. اللە ئۇنى خالىغان  
كىشىگە بېرىدۇ. اللە (نىڭ پەزىلى) كەڭدۇر» (اللە) ھەممىنى بىلگۈچىدۇر (72-73). اللە  
رەھىمىتىنى ئۆزى خالىغان كىشىگە خاس قىلىدۇ، اللە ئۇلۇغ پەزىل ئىگىسىدۇر (74). ئەھلى  
كىتابتىن بەزى كىشىلەر باركى، ئۇنىڭدا كۆپ مال ئامانەت قويماقچى ساڭا ئۇنى  
قايتۇرۇپ بېرىدۇ؛ ئۇلاردىن يەنە بەزى كىشىلەرمۇ باركى، ئۇنىڭدا بىر دىنار ئامانەت  
قويماقچى ئۇنىڭ بېشىدا تۇرمىغىچە (يەنى قايتا-قايتا سۈيلىمىگىچە) ئۇنى ساڭا قايتۇرۇپ  
بەرمەيدۇ. بۇ شۇنىڭ ئۈچۈنكى، ئۇلار: «ئۆمىسلىرىڭ مېلىغا خىيانەت قىلماقچى بىزگە  
گۇناھ بولمايدۇ (يەنى بىزنىڭ دىنىمىزدا بولمىغانلارنىڭ ماللىرى بىزگە ھارام ئەمەس)»  
دېدى، ئۇلار بىلىپ تۇرۇپ اللە نامىدىن يالغاننى توقۇيدۇ (75). ئۇنداق ئەمەس (يەنى ئۇلار  
باشقا دىندىكىلەرگە زۇلۇم قىلماقچى بولۇدۇ). ئەمدىگە ۋاپا قىلغان ۋە گۇناھتىن ساقلىنغانلار  
(اللە دوست تۇتقان كىشىلەردۇر)، چۈنكى اللە تەقۋادارلارنى ھەقىقەتەن دوست تۇتىدۇ (76).  
اللە غا بىرگەن ئەھدىنى ۋە قەسەملىرىنى ئازغىنا بەدەلگە تېگىشىدىغانلار ئاخىرەتتە  
(اللە نىڭ رەھىمىتىدىن) ھېچقانداق نېسىۋىگە ئېرىشەلمەيدۇ. قىيامەت كۈنى  
اللە ئۇلارغا (ئۇلارنى خۇش قىلىدىغان) سۆز قىلمايدۇ، ئۇلارغا (رەھمەت كۆزى  
بىلەن) قارىمايدۇ، ئۇلارنى (گۇناھلىرىدىن) پاكلىمايدۇ، ئۇلار قاتتىق ئازابقا قالدۇ (77).

ئۇلاردىن (يەنى يەھۇدىيلاردىن) بىر تۈركۈمى كىتابتا بولمىغان نەرسىلەرنى، سىلەرنىڭ كىتابىدا بار ئىكەن دەپ ئويلىشىڭلار ئۈچۈن، تىلىرىنى ئەگرى-بۇگرى قىلىپ ئوقۇيدۇ ۋە ئۇنى اللە تەرىپىدىن نازىل بولغان دەيدۇ. ھالبۇكى، ئۇ اللە تەرىپىدىن نازىل بولغان ئەمەس، ئۇلار بىلىپ تۇرۇپ اللە نامىدىن يالغاننى توقۇيدۇ<sup>[78]</sup>.

اللە بىرەر ئىنسانغا كىتابنى، ھېكمەتنى، پەيغەمبەر-لىكنى بەرگەندىن كېيىن، ئۇنىڭ كىشىلەرگە: «اللەنى قويۇپ ماڭا بەندە بولۇڭلار» دېيىشى لايىق بولمايدۇ (يەنى پەيغەمبەردىن مۇنداق گەپنىڭ سادىر بولۇشىنى تەسەۋۋۇر قىلىشى بولمايدۇ) ۋە لېكىن (ئۇ): «كىتابنى ئۆگەتكەنلىڭلار، ئوقۇغانلىقىڭلار ئۈچۈن رەببىنى بولۇڭلار» (دەيدۇ)<sup>[79]</sup>. شۇنىڭدەك

قَالَ مِنْهُمْ لَقَدْ نَقَّيْنَا لَكَ الْكِتَابَ يَا كَذِبُ الْكِتَابُ لَيْسَ مِنْهُ  
مِنْ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ  
اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنَ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَ  
هُمْ يَعْلَمُونَ ۝ مَا كَانَ لَيْسَ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ  
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ الْكَافِرُ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْحَانَ يَوْمَ الْحُكْمِ يُنَبِّئُ الْكِتَابَ  
وَمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ۝ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُتَّخَذَ وَ  
الْبَيْتُ كَالْوَالِدَيْنِ أَوْ أَدْبَارًا أَيْ أَمْرًا يَأْتِيهِمْ بَعْدَ إِذْ  
أَنْتُمْ شُهِدُونَ ۝ وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الْبَنِي إِسْرَءِيلَ  
أَتَيْنَاكُمْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْكُمْ فَخَرُّوا سُجَّدًا وَسُوءَ مَقْصِدٍ  
لَمَّا مَعَكُمْ لَكُمْ مِنْ يَدَيْهِ وَكَتَبْتُمْ لَهُ قَالُوا أَفَرَأَيْتُمْ إِنْ  
عَلَيْكُمْ دَارُكُمْ قَالُوا أَفَرَأَيْتُمْ إِنْ قَالُوا فَاشْهَدُوا وَأَمَّا مَعَكُمْ  
مِنْ الشَّيْطَانِ ۝ فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْفَاسِقُونَ ۝ أَفَعَزَّ دِينَ اللَّهِ بِمَعْنُونٍ وَلَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا  
فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا قَالُوا يُرْجَعُونَ ۝

ئۇنىڭ پەرىشتىلەرنى، پەيغەمبەرلەرنى رەب قىلىۋېلىشقا بۇيرۇشى لايىق بولمايدۇ. مۇسۇلمان بولغىنىڭلاردىن كېيىن پەيغەمبەرلىكلەر سىلەرنى كۇفرغا بۇيرۇمدۇ؟<sup>[80]</sup> ئۆز ۋاقتىدا اللە پەيغەم-بەرلەردىن چىن ئەھدە ئېلىپ: «سىلەرگە مەن كىتابنى ۋە ھېكمەتنى ئاتا قىلدىم، كېيىن سىلەرگە سىلەردىكى نەرسىلەرنى (يەنى كىتاب بىلەن ھېكمەتنى) ئېتىراپ قىلغۇچى بىر پەيغەم-بەر (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) كەلسە ئۇنىڭغا، ئەلۋەتتە، ئىمان ئېيتىشىڭلار كېرەك ۋە ئۇنىڭغا ئەلۋەتتە ياردەم بېرىشىڭلار كېرەك» (دېدى). اللە: «(بۇ ئەھدىنى) ئىقرار (يەنى ئېت-راپ) قىلىدىڭلارمۇ؟ شۇنىڭ (يەنى بۇ ئىش) ئۈچۈن مېنىڭ ئەھدىمنى قوبۇل قىلىدىڭلارمۇ؟» دېدى. ئۇلار: «ئېتىراپ قىلدۇق» دېدى. اللە: «(ئۆزۈڭلارنىڭ ۋە تەۋەلىرىڭلارنىڭ ئېتىراپ قىلغانلىقىغا) گۇۋاھ بولۇڭلار، مەنمۇ سىلەر بىلەن بىللە گۇۋاھ بولغۇچىلاردىندۇرمەن» دېدى<sup>[81]</sup>. كىمكى شۇنىڭدىن كېيىن يۈز ئۆرۈسە (يەنى ئەھدىنى بۇزسا)، ئۇلار اللەنىڭ ئىتائىتىدىن چىققۇچىلاردۇر<sup>[82]</sup>. ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) اللەنىڭ دىنىدىن (يەنى ئىسلام دىنىدىن) باشقا دىننى تىلەمدۇ؟ ھالبۇكى، ئاسمانلاردىكىلەر ۋە زېمىندىكىلەر ئىختىيارىي ۋە ئىختى-يارسىز رەۋىشتە اللەغا بويسۇنغان تۇرسا، ئۇلار (قىيامەت كۈنى) اللە تەرىپىگە قايتۇرۇلىدۇ<sup>[83]</sup>.







ئاسمانلار ۋە زېمىندىكى شەيئىلەر، اللە نىڭ (مۈلكى، مەخلۇقاتى ۋە بەندىلىرى) دۇر، ھەممە ئىشلار اللەغا قايتۇرۇلىدۇ (109). (ئى مۇھەممەد ئۇمىتى!) سىلەر ئىنسانلار مەنەپەئىتى ئۈچۈن ئوتتۇرىغا چىقىرىلغان ياخشىلىققا بۇيرۇپ يامانلىقتىن توسىدۇ. ھان اللەغا ئىمان ئېيتىدىغان ئەڭ ياخشى ئۆمەت-سىلەر. ئەگەر ئەھلى كىتاب (يەنى يەھۇدىيلار، ناسارالار) ئىمان ئېيتسا (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا نازىل قىلىنغان ۋەھىيگە ئىشىنەنمەسە)، ئۇلار ئۈچۈن (دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە) ئەلۋەتتە ياخشى بولاتتى. ئۇلارنىڭ ئىچىدە مۆمىنلەرمۇ بار، ئۇلارنىڭ تولىسى پاسقىلاردۇر (110). ئۇلار سىلەرگە ئازار بېرىشتىن باشقا ھېچقانداق زىيان-زەخمەت

وَلَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَلِلّٰهِ تُرْجِعُ  
الْاُمُوْرَ كُلَّهُ ثُمَّ يَخِيْرُ اَمْرًا يُخْرِجُ مِنَ النَّاسِ تَامِرُوْنَ  
يَا مَعْرُوْفٍ وَيَهْدُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُوْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَوْ  
اَمَنَ اَهْلُ الْكِتٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمْ الْيَوْمِ وَالْاٰخِرِ  
الْفٰسِقُوْنَ ۝ لَنْ يَخْفَوْهُمْ اِلَّا اَذٰى وَاَنْ يُقَالُوْا لَوْ لَوْ كُمْ  
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَخْفَوْنَ ۝ ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّوْلَةُ اَيْنَ مَا  
يُقْعَدُوْنَ الْاَكْبَاسِلَ مِنَ اللّٰهِ وَحَبِلَ مِنَ النَّاسِ وَبِأَمْرِ يَعْصِي  
مِنَ اللّٰهِ وَضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةَ ذٰلِكَ يَأْتِيْهِمْ كَاثُوْرًا  
يَلْمُزُوْنَ وَاِلٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ الْاَكْبَاسِلَ بِمَعْرِفَتِيْ ذٰلِكَ  
يَمَّا عَصَوْا وَاَكَاثُوْرًا يَحْتَدُوْنَ ۝ اَلَيْسَ اَوْسَاوًا مِّنْ اَهْلِ  
الْكِتٰبِ اَمَّةٌ قَالِمَةً يَتَخَلَوْنَ اِلَيْهِ اَتَاوْا الْبَيْتَ وَ  
هُم مُّجِدُّوْنَ ۝ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ  
يَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُوْنَ  
فِي الْحَسَنٰتِ وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ وَمَا يَفْعَلُوْا  
مِنْ خَيْرٍ فَاَنْ يَكْفُرُوْهُ ۝ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالْمُتَّقِيْنَ ۝

يەتكۈزەلمەيدۇ؛ ئەگەر سىلەر بىلەن ئۇرۇشسا، سىلەرگە ئارقىسىنى قىلىپ قاچىدۇ، ئاندىن ئۇلارغا ياردەم بېرىلمەيدۇ (111). ئۇلارنىڭ قەيەردە بولمىسۇن اللە نىڭ ۋە مۇسۇلمانلارنىڭ ھىساپىسىدە بولغانلىرىدىن باشقىلىرى خارلىققا پېتىپ قالدى. اللە نىڭ غەزەپىگە ئۇچرىدى. موھتاجلىققا چۆمدى. بۇ ئۇلارنىڭ اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغانلىقلىرى ۋە پەيغەمبەرلەرنى ناھەق ئۆلتۈرگەنلىكلىرى ئۈچۈندۇر، ئۇلارنىڭ اللە نىڭ پەرمانىدىن چىقىپ كەتكەنلىكلىرى ۋە اللە نىڭ چەكلىمىسىدىن ئېشىپ كەتكەنلىكلىرى ئۈچۈندۇر (112). ئۇلار بىر خىل ئەمەس، ئەھلى كىتابتىن (يەنى يەھۇدىيلار، ناسارالاردىن) كېچىلىرى اللەنىڭ ئايەتلىرىنى تىلاۋەت قىلىپ تۇرىدىغان ۋە سەجدە قىلىپ تۇرىدىغان بىر جامائە كىشىلەر بار (113). ئۇلار اللەغا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىشىنىدۇ، ياخشى ئىشلارغا بۇيرۇيدۇ، يامان ئىشلاردىن توسىدۇ، خەيرلىك ئىشلارنى قىلىشقا ئالدىرايدۇ؛ ئەنە شۇلار ياخشىلاردىندۇر (114). ئۇلار ھەرقانداق ياخشىلىقنى قىلىش، ئۇ بىكار كەتمەيدۇ اللە تەقۋادارلارنى ئوبدان بىلىدۇ (115).

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ  
 مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٥﴾  
 مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ مَسَّهَا  
 عَصْفٌ مَاتَ وَتَرَ تَلْحِيقَهُ أَنْفُسُهُمْ قَاتِلَتُهُ وَمَا  
 ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
 لَا تَتَّبِعُوا فِي مَالِكُمْ مَوَاسِيئَ الَّذِينَ لَا يَدْرُونَ أَلَمَ الْيَوْمِ وَلَا  
 عِزَّهُمْ قَدْ بَدَأَ الْبَقَاءُ مِنْ أَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ صُدُّوا  
 عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَالْآيَاتِ إِنَّ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٧﴾ هَٰذَا مَثَلٌ  
 نُحَذِّرُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ وَلَا تُحِبُّوا تِلْكَ وَأُولَئِكَ هُمُ  
 قَالُوا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ أَغْوَاكُمْ الْكَاذِبِينَ ﴿١١٨﴾ قُلْ  
 مَوْثُوقٌ بِعِظَتِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ بِذَاتِ الْقُدْرَةِ ﴿١١٩﴾ تَسْتَسْخِمُونَ  
 سَخِيمَةً لَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٢٠﴾ تَسْتَسْخِمُونَ سَخِيمَةً لَكُمْ  
 بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾ تَسْتَسْخِمُونَ سَخِيمَةً لَكُمْ بِمَا كُنْتُمْ  
 تَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾ تَسْتَسْخِمُونَ سَخِيمَةً لَكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ  
 ﴿١٢٣﴾ تَسْتَسْخِمُونَ سَخِيمَةً لَكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٤﴾

شۈبھىسىزكى، كاپىرلارنىڭ ماللىرى، بالىلىرى  
 ھەلىك ئازابى ئالدىدا ھەرگىز ھېچ نەرسىگە دال  
 بولالمايدۇ؛ ئۇلار دوزاخ ئەھلىدۇر، دوزاختا  
 مەڭگۈ قالدۇرۇلغان. ئۇلارنىڭ بۇ دۇنيادا (رىيا  
 قىلىپ) بەرگەن سەدىقلىرى ئۆزلىرىگە زۇلۇم  
 قىلغان بىر قەۋمنىڭ زىرائىتىگە تېگىپ ئۇنى نابۇت  
 قىلىۋەتكەن سوغۇق شامالغا ئوخشايدۇ (ئىگىلىرىنىڭ  
 گۇناھى تۈپەيلىدىن نابۇت قىلىنغان بۇ زىرائەتكە  
 ئوخشاش، ھەلىك ئۇلارنىڭ ياخشى ئەمەللىرىنى  
 بەربات قىلىدۇ). ئۇلارغا ھەلىك زۇلۇم قىلىدى  
 ۋە لېكىن ئۇلار ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم  
 قىلدى (117). ئى مۆمىنلەر! ئۆز-ئاراڭلاردىن بولمىغان-  
 لارنى (يەنى مۇناپىقلارنى) سىرداش قىلىۋالماڭلار،  
 ئۇلار سىلەرگە بۇزغۇنچىلىق قىلىشتا بوشاڭلىق  
 قىلىپ قالمايدۇ. ئۇلار سىلەرنىڭ مۇشەققەتتە  
 قېلىشڭلارنى ئارزۇ قىلىدۇ، ئۇلارنىڭ دۈشمەنلىكى  
 ئېغىزلىرىدىن مەلۇم بولۇپ تۇرىدۇ، ئۇلارنىڭ دىللى-

رىدا يوشۇرغان دۈشمەنلىكى تېخىمۇ چوڭدۇر. شۈبھىسىزكى، ئەگەر چۈشىنىدىغان بولساڭلار،  
 سىلەرگە نۇرغۇن ئايەتلىرىنى بايان قىلدۇق (118). (ئى مۆمىنلەر جامائەسى!) سىلەر ئۇلارنى  
 دوست تۇتسىلەر، ئۇلار سىلەرنى دوست تۇتمايدۇ (سىلەرگە بولغان دۈشمەنلىكىنى يوشۇرۇن  
 تۇتىدۇ)، سىلەر (ھەممە ساماۋى) كىتابقا ئىشىنىسىلەر (شۇنداق تۇرۇقلۇق ئۇلار سىلەرنى  
 ئۆچ كۆرىدۇ)، ئۇلار سىلەر بىلەن ئۇچراشقاندا، ئىمان ئېيتىتۇق، دەيدۇ. ئۆزلىرى يالغۇز  
 قالغاندا سىلەرگە بولغان ئاچچىقىدىن بارماقلىرىنى چىشلەيدۇ. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى،  
 «ئاچچىقڭلار بىلەن ئۆلۈڭلار! (يەنى ھەلىك ئۆلگىنىڭلارغا قەدەر ئاچچىقڭلارنى داۋاملاشتۇرسۇن!)»  
 ھەقىقەتەن دىللاردىكىنى بىلگۈچىدۇر (119). ئەگەر سىلەرگە (كەڭچىلىك،  
 مولچىلىق، نۇسرەت، غەنىمەت قاتارلىق) بىرەر ياخشىلىق يەتسە، ئۇلار بۇنىڭدىن  
 قايغۇرىدۇ؛ ئەگەر سىلەرگە (ئېغىرچىلىق، قەھەتچىلىك ۋە مەغلۇبىيەت قاتارلىق) بىرەر  
 يامانلىق يەتسە، ئۇلار بۇنىڭدىن خۇشال بولىدۇ. ئەگەر سىلەر (ئۇلارنىڭ ئەزىيىتىگە)  
 سەۋر قىلساڭلار ۋە (سۆزۈڭلاردا، ھەرىكىتىڭلاردا) ھەلىك (ئى دىن) قورساڭلار، ئۇلارنىڭ  
 ھەلىكلىكى سىلەرگە قىلچە زىيان يەتكۈزۈلمەيدۇ. ھەلىك ئۇلارنىڭ قىلىشلىرىنى  
 ھەقىقەتەن تولۇق بىلگۈچىدۇر (120). (ئى مۇھەممەد!) ئۆز ۋاقتىدا سەن ئەتكەندە  
 ئۆيۈڭدىن (ئۇھۇدقا) چىقىپ مۆمىنلەرنى ئۇرۇش سەپلىرىگە ئورۇنلاشتۇردۇڭ، ھەلىك  
 (سۆزۈڭلارنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئەھۋالڭلارنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (121).

اِذْ هَبَّتْ كَلْبَافَتَيْنِ مِنْكُمْ اَنْ تَقُولَا وَاللّٰهُ وَلِيُّمَا وَمَا وُكِّلَ  
 اللّٰهُ فَلَيتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾ وَلَقَدْ نَعَرْنَا لَكَ اَللّٰهُ بِدُرِّ رَقَانٍ  
 اَوْ لَمْ نَقُلْ اَللّٰهُ لَكُمْ تَكُونُونَ ﴿١٢٦﴾ اِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ  
 اَنْ يَكُوْنَكُمْ اَنْ يَمِيْنًا لَكُمْ رَجُلٌ يَخْلُوْا اَلَيْسَ مِنَ النّٰكِلَةِ  
 مُتَنَبِّلِيْنَ فَكَيْفَ اِنْ تَصِيْرُوا وَتَتَّقُوا وَيَا اَكُوْمَرِيْنَ فَوَيْهَرُ  
 هٰذَا اِيْمَانُكُمْ رَجُلٌ يَخْلُوْا اَلَيْسَ مِنَ النّٰكِلَةِ مُتَوَيِّبِيْنَ  
 وَمَا جَعَلَ اللّٰهُ اِلَّا يَحْكُمُ لَكُمْ وَيُظْهِرُ غُلُوْبَكُمْ وَمَا  
 النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْمُنِيْبِ اَلَيْسَ لَكَ عِلْمٌ  
 اَلَيْسَ لَكَ اَوْ يَكُوْنَتُمْ قٰتِلِيْنَ اَعْلَآءِيْنَ ﴿١٢٧﴾ لَيْسَ لَكَ  
 مِنَ الدّٰمِنِيْنَ اَوْ يَكُوْنَتُمْ قٰتِلِيْنَ اَعْلَآءِيْنَ ﴿١٢٨﴾ اَلَيْسَ لَكَ  
 عِلْمٌ اَلَيْسَ لَكَ اَوْ يَكُوْنَتُمْ قٰتِلِيْنَ اَعْلَآءِيْنَ ﴿١٢٩﴾ اَلَيْسَ لَكَ  
 عِلْمٌ اَلَيْسَ لَكَ اَوْ يَكُوْنَتُمْ قٰتِلِيْنَ اَعْلَآءِيْنَ ﴿١٣٠﴾ اَلَيْسَ لَكَ  
 عِلْمٌ اَلَيْسَ لَكَ اَوْ يَكُوْنَتُمْ قٰتِلِيْنَ اَعْلَآءِيْنَ ﴿١٣١﴾ اَلَيْسَ لَكَ  
 عِلْمٌ اَلَيْسَ لَكَ اَوْ يَكُوْنَتُمْ قٰتِلِيْنَ اَعْلَآءِيْنَ ﴿١٣٢﴾

ئۆز ۋاقتىدا سىلەردىن ئىككى كۆرۈم (يەنى  
 سەلەمە ئايىمىقى بىلەن بەنى ھاريسە ئايىمىقى)  
 ئاجىزلىق كۆرسەتمەكچى (يەنى قورقۇپ تۇرۇش  
 مەيدانىدىن قايتماقچى) بولدى؛ اللە ئۇلارنىڭ  
 مەدەتكارى ئىدى. (مۆمىنلەر جىمى ئەھۋالى  
 ۋە جىمى ئىشلىرىدا) اللە غىلا تەۋەككۈل  
 قىلىن! (122) اللە سىلەرگە بەدىرىدە نۇسرەت  
 ئاتا قىلدى، ھالبۇكى، سىلەر كۈچسىز ئىدىڭلار  
 (سانىڭلار ۋە قوراللىقلار ئاز ئىدى). اللە نىڭ  
 سىلەرگە بەرگەن نۇسرەتىگە شۈكۈر قىلىش  
 يۈزسىدىن اللەدىن قورقۇڭلار (123). (ئى مۇھەممەد-  
 ھەد!) ئۆز ۋاقتىدا سەن مۆمىنلەرگە: «پەرۋەر-  
 دىگارنىڭلار سىلەرگە ئۈچ مىڭ پەرىشتە چۈشۈرۈپ  
 ياردەم بەرسە يەنە يەتتەمىدۇ؟» دەيتتىڭ (124).

شۇنداق، ئۇ يېتىدۇ. ئەگەر (جەڭدە) سەۋر  
 قىلىڭلار، (اللە دىن) قورقۇپ (ئۇنىڭ ئەمرىگە  
 ئىتائەت قىلىڭلار)، دۈشمەن دەرھال ھۇجۇم قىلىپ كەلگەندە پەرۋەردىگارنىڭلار سىلەرگە بەش  
 مىڭ نىشانلىق پەرىشتە بىلەن ياردەم بېرىدۇ (125). اللە ئۇنى (يەنى پەرىشتىلەر ئارقىلىق  
 ياردەم بېرىشنى) پەقەت سىلەرگە خۇش خەۋەر بولسۇن ۋە دىلىڭلار شۇنىڭ بىلەن خاتىرجەم  
 بولسۇن (شۇنىڭ بىلەن دۈشمەننىڭ سانىنىڭ كۆپلۈكىدىن قورقمىسۇن) دەپ قىلدى. ياردەم  
 پەقەت غالب، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچى اللە تەرىپىدىندۇر (126). (اللە نىڭ ياردىمى)  
 كاپىرلارنىڭ بىر تۈركۈمىنى ھالاك قىلىش ئۈچۈن ئۇلارنى رەسۋا قىلىپ، ئۇلارنىڭ  
 ئۆمىدىسىز ھالدا مەغلۇپ بولۇشلىرى ئۈچۈندۇر (127). (ئى مۇھەممەد!) ھېچ ئىش (يەنى بەند-  
 لەرنىڭ ئىشلىرىنىڭ تەدبىرى) سېنىڭ ئىختىيارىڭدا ئەمەس، اللە يا ئۇلارنىڭ (مۇسۇلمان بولسا)  
 تەۋبىسىنى قوبۇل قىلىدۇ، يا ئۇلار زالىم بولغانلىقى ئۈچۈن (كۆڭۈلدا چىڭ تۇرسا) ئۇلارنى  
 ئازابقا دۇچار قىلىدۇ (128). ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى اللە نىڭ  
 مۈلكىدۇر. اللە خالىغان كىشىگە مەغپىرەت قىلىدۇ، خالىغان كىشىگە ئازاب قىلىدۇ. اللە مەغپىرەت  
 قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مەھرىباندۇر (129). ئى مۆمىنلەر! جازانىڭ قاتتىقلىقى ئاشۇرۇپ يېمەڭلار، مەق-  
 سىتىڭلارغا ئېرىشىش ئۈچۈن اللەدىن (نەھىي قىلغان ئىشلارنى تەرك ئېتىپ) قورقۇڭلار (130). كاپىرلار  
 ئۈچۈن تەييارلانغان دوزاختىن (يەنى دوزاخقا كىرىشكە سەۋەب بولىدىغان يامان ئىشلاردىن) ساق-  
 لىنىڭلار (131). سىلەرگە رەھبەت قىلىنىشى ئۈچۈن، اللە غا ۋە پەيغەمبەرگە ئىتائەت قىلىڭلار (132).

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ  
وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ فِي السَّكَاةِ  
وَالْقُرْآنَ وَالْكِتَابَ الْعَظِيمَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ  
يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجِسَةً أَوْ ظَلَمُوا  
أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمِن يَغْفُر  
الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُعْسِرُوا أَعْيُنَهُمْ فَضَلُّوا وَمَا  
يَعْلَمُونَ ۝ أُولَئِكَ جَزَاءُ هُم مَّغْفُورَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَ  
جَدَّتْ كَيْفَ مِنْ عَذَابِهَا أَلَّا تُغْرِغُوا فِيهَا وَمَا يُغْنِي  
عَنِ السَّيْلِ ۝ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي  
الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ۝ هَذَا  
بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْجِزَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ وَلَا يُنَادُّوا  
لَا تُخْزُوا وَأَنْتُمْ بِالْعَلَوِينَ ۝ إِنَّ لَكُمْ مِّنْهُ مَوْمِنِينَ ۝ إِنَّ  
يَمْسَسُكُمْ مَّرُوفٌ فَقَدْ مَنَّ اللَّهُ بِالْحَقِّ ۝ وَبَلَكَ  
الْكَافِرُونَ وَلَهُ الْبَاقِي النَّاسِ ۝ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ هُمْ  
وَيُخَذَّ مِنْكُمْ شُهَدَاءُ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝

پەرۋەردىگارنىڭ مەغپىرىتىگە ۋە تەقۋادارلار  
ئۈچۈن تەييارلانغان، كەڭلىكى ئاسمان - زېمىنچە  
كېلىدىغان جەننەتكە ئالدىراڭلار<sup>[133]</sup>. تەقۋادارلار  
كەڭچىلىكتىمۇ، قىسچىلىقتىمۇ اللە يولىدا (پۇل -  
مال) سەرپ قىلىدىغانلار، (ئۈچ ئېلىشقا قادىر  
تۇرۇقلۇق) ئاچچىقنى يۈتىدىغانلار، (يامانلىق قىلغان  
ياكى بوزەك قىلغان) كىشىلەرنى كەچۈرىدىغانلار -  
دۇر. اللە ياخشىلىق قىلغۇچىلارنى دوست  
تۇتىدۇ<sup>[134]</sup>. تەقۋادارلار يامان بىر گۇناھ قىلىپ  
قالسا ياكى ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلسا اللە نى ياد  
ئېتىدۇ. گۇناھلىرى ئۈچۈن مەغپىرىت تەلەپ  
قىلىدۇ. گۇناھنى كەچۈرىدىغان اللەدىن باشقا كىم  
بار؟ ئۇلار قىلىشلىرىنى بىلىپ تۇرۇپ داۋاملاش-  
تۇرمايدۇ<sup>[135]</sup>. ئۇلارنىڭ (يەنى يۇقىرىقى خىسلەت-  
لەرگە ئىگە كىشىلەرنىڭ) مۇكاپاتى پەرۋەردىگارى

تەرىپىدىن بولغان مەغپىرىت ۋە ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەردۇر. بۇ يەر -  
لەردە ئۇلار مەڭگۈ قالىدۇ. ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنىڭ ئېرىشىدىغان ساۋابى نېمىدېگەن  
ياخشى! <sup>[136]</sup> سىلەردىن ئىلگىرى نۇرغۇن ئۈممەتلەر كېلىپ كەتتى؛ يەر يۈزىدە سەيىر قىلىڭلار،  
(ھەقىقىي) يالغانغا چىقارغانلارنىڭ ئاقۇتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا قاراڭلار<sup>[137]</sup>. بۇ (قۇرئان)  
(ئومۇمىي) ئىنسانلارغا باياندۇر (يەنى ھالال بىلەن ھارامنى ئوچۇق بايان قىلىدۇ)، تەقۋادارلارغا  
توغرا يول كۆرسەتكۈچىدۇر ۋە ۋەز - نەسىھەتتۇر<sup>[138]</sup>. (جەھادتىن) بوشىشپ قالماڭلار،  
شېھىت بولغانلار ئۈچۈن قاينىغانلار، ئەگەر مۆمىن بولساڭلار، ئۈستۈنلۈك قازىنىدۇ -  
سىلەر<sup>[139]</sup>. ئەگەر سىلەرگە شەكەستلىك يەتكەن بولسا (يەنى بۇ جەڭدە سىلەر يارىلادۇ -  
غان ۋە شېھىت بولغان بولساڭلار)، دۈشمەنلەرگىمۇ (بەدرى جېڭىدە) ئوخشاشلا شەكەستلىك  
يەتتى (يەنى ئۇلار يارىلاندى ۋە ئۆلتۈرۈلدى). بۇ كۈنلەرنى ئىنسانلار ئارىسىدا ئايلاندۇرۇپ  
تۇرىمىز (يەنى غەلىبىنى ھەمىشە بىر پىرقىدە قىلماي، بىر كۈن بۇ پىرقىدە، بىر كۈن  
ئۇ پىرقىدە قىلىمىز)، (بۇ) اللەنىڭ (ھەقىقىي) مۆمىنلەرنى (مۇناپىقلاردىن) ئايرىشى  
ئۈچۈندۇر، سىلەرنى شېھىتلەردىن قىلىشى (يەنى سىلەردىن بەزىلەرنى شېھىتلىك  
دەرىجىسىگە مۇشەددەپ قىلىشى) ئۈچۈندۇر، - اللە زالىملارنى دوست تۇتمايدۇ<sup>[140]</sup>.



قَاتِعُهُمُ اللَّهُ تَوَابِ الدُّنْيَا وَحَسَنَ تَوَابِ الْآخِرَةِ  
وَاللَّهُ يَجِبُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن  
يُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَرِيدُوا كُفْرًا وَعَقَابَكُمْ فَقَتِلُوا  
خَيْرِينَ ۝ بَلَىٰ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ الْمَوْلِينَ ۝  
سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ ابْتَغَوْا  
يَا لَهُمَّا أَلَمْ يَكُن لَكُمْ بِهِ سُلْطَانٌ وَمَا لَهُمُ الْخَالِدُونَ  
يَسْئَلُونَكَ عَنِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا صدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ  
إِذْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُمْ يُادِبُهُمْ حَتَّىٰ إِذَا قِيلَ لَهُمْ وَتَارَعَتُمْ  
فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا أَرْسَلَكُمْ مَا تُحِبُّونَ  
مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدِ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ  
ثُمَّ صَرَّفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْلُوَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ ۝  
اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝ إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا  
تَلَوْنَ عَلَى أَحَدٍ مِنَ السُّبُلِ يَدْعُوكُمْ يَدْعُوكُمْ  
فَأَقْبِكُمْ فَعَايِنَهُمْ لَئِيَّا تَتَذَكَّرُوا عَلَىٰ مَا كُنْتُمْ  
وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ۝ وَاللَّهُ جَبَّارٌ عَلَيْهِمُ الْعَمَلُونَ ۝

الله ئۇلارغا دۇنيانىڭ ساۋابىنى (يەنى دۈشمەنلەر  
ئۈستىدىن غەلبە قىلىشنى) ۋە ئاخىرىنىڭ ياخشى  
ساۋابىنى (يەنى جەننەت ۋە ئۇنىڭ نېپەتلىرىنى)  
ئاتا قىلدى، الله ياخشىلىق قىلغۇچىلارنى دوست  
تۇتىدۇ<sup>[148]</sup>. ئى مۆمىنلەر! ئەگەر سىلەر كاپىرلارغا  
ئىتائەت قىلماڭلار، ئۇلار سىلەرنى ئارقاڭلارغا (يەنى  
كۇفرغا) ياندۇرىدۇ، شۇنىڭ بىلەن زىيان تارتىپ  
قالسىلەر<sup>[149]</sup>. ئۇنداق ئەمەس (يەنى ئۇلار سىلەر-  
نىڭ ئىتائەت قىلىدىغان مەدەتكارلار ئەمەس)، الله  
سىلەرنىڭ مەدەتكارلىرىدۇر (ئۇنىڭغا ئىتائەت  
قىلىڭلار)، ئۇ ياردەم قىلغۇچىلارنىڭ ئەڭ ياخشى-  
سىدۇر<sup>[150]</sup>. (ئىلاھلىق) ھەققىدە ھېچبىر دەلىل  
چۈشۈرمىگەن نەرسىلەرنى (يەنى بۇتلارنى) اللهغا  
شېرىك قىلغانلىقلىرى ئۈچۈن، كاپىرلارنىڭ  
دىللىرىغا قورقۇنچ سالىمىز، ئۇلارنىڭ بارىدىغان

جايى دوزاختۇر، زالىملارنىڭ جايى (يەنى دوزاخ) ھەققىدەن يامان جايدۇر<sup>[151]</sup>. الله سىلەرگە  
قىلغان (دۈشمىنىڭلارغا قارشى نۇسرەت ئاتا قىلىشتىن ئىبارەت) ۋەدىسىدە تۇردى؛ اللهنىڭ ئىزىنى  
بىلەن ئۇلارنى قىرۋاتاتتىڭلار، الله سىلەر ياقىتۇرىدىغان غەلىبىنى كۆرسەتكەندىن كېيىن زەئىپ-  
لىشىپ قالىدىڭلار، پەيغەمبەرنىڭ ئەمرى توغرىسىدا جاڭجاللاشتىڭلار، (پەيغەمبەرنىڭ ئەمرىگە)  
بويۇنسىمىدىڭلار، بەزىلىرىڭلار دۇنيانى كۆزدىن ئۆتكۈزۈپ بەزىلىرىڭلار ئاخىرىنى كۆزدىن ئۆتكۈزۈپ  
الله سىناش ئۈچۈن سىلەردىن دۈشمەننى قايتۇردى (يەنى سىلەرنى غەلىبىدىن مەغلۇبىيەتكە  
يۈزلەندۈردى) ۋە سىلەرنى ھەققىدەن ئەپۇ قىلدى. ئاللا مۆمىنلەرگە مەرھەمەت قىلغۇچىدۇر<sup>[152]</sup>.  
ئۇز ۋاقىتدا پەيغەمبەر (ئى اللهنىڭ بەندىلىرى! مېنىڭ تەرىپىمگە كېلىڭلار، مەن رەسۇلۇللا-  
دۇرمەن، كىمكى جىھاد مەيدانىغا قايتسا، ئۇ جەننەتكە كىرىدۇ دەپ) ئارقاڭلاردىن سىلەرنى  
چاقىرىپ تۇراتتى، سىلەر ھېچ كىشىگە قارشى قاپچاتتىڭلار، (بۇنىڭدىن كېيىن) قولۇڭلاردىن  
كەتكەن نەرسىگە (يەنى غەنىمەتكە)، بېشىڭلارغا كەلگەن مۇسبەتتە (يەنى مەغلۇبىيەتكە) قايغۇر-  
ماسلىقىڭلار ئۈچۈن، الله سىلەرگە غەم ئۈستىگە غەم بەردى (يەنى سىلەرنى غەنىمەتتىن مەھرۇم  
قىلغاننىڭ ئۈستىگە مەغلۇبىيەت بىلەن جازالىدى). الله قىلمىشىڭلاردىن خەۋەرداردۇر<sup>[153]</sup>.

ثُمَّ اتَّخَذَ صَلَاتُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِمَامًا يُقَاتِلُ عَلَيْهَا  
وَمِنْهُمْ سَلَامَةٌ مِمَّنْ آتَاهُمُ اللَّهُ بِمَنْزِلَةٍ يُقَاتِلُ عَلَيْهَا  
فَلَنْ يَسْلُطَ عَلَيْهِمْ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الْكَلْبِ إِنَّ  
الْكَرْمَ لَهُ يَوْمَ يُقَاتِلُونَ فِي أَصْغَرِهِمْ تَالِيبٌ إِنَّ الْأَوَّلِينَ  
لَوْ كَانُوا يَلْقَوْنَ فِي الْكَلْبِ مَقَاتِلًا لَمَنْعُوا عَنْهُ وَلَئِنْ كُنْتُمْ  
لَبَرَاءَ الَّذِينَ كَتَبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَحَلِّهِمْ فَذَلِكُمْ  
أَلْفٌ مَالٍ صَدُوقُهُمْ وَلِيَصْحَبَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ وَآلَهُمْ عَلَيْهِمُ  
بَذَاتِ الشُّبُهَاتِ الَّذِينَ يَتُولُوا مَتْلُومَهُمْ اتَّقِ الْيَهُودَ  
إِنَّمَا اسْتَكْرَمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَمَّا اللَّهُ  
عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا  
كَاتِبِينَ قَدْ زُيِّنَ أَوَّلَ الْإِنشَاءِ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
أَوَّلُ الْخَيْرِ لَكُمْ وَأَوَّلُ الْإِنشَاءِ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
اللَّهُ ذَلِكَ خَيْرٌ فِي قُلُوبِهِمْ وَآلَهُمْ إِنِّي وَبَّيْتُ  
لَهُمْ أَنْ تَعْمَلُوا فِي بَصَائِرِهِمْ لَكِنْ قَلِيلٌ مِمَّنْ يَسْمَعُوا  
أَوْ يَتَّقُوا وَإِنَّ اللَّهَ لَذِي فَضْلٍ عَنِ الْمُسْمِكِينَ ٥

غەمدىن كېيىن اللە سىلەرگە ئەمىنلىك چۈشۈرۈپ بەردى، سىلەرنىڭ بىر قىسىڭلارنى (يەنى ھەقىقىي مۇمىنلەرنى) مۈگدەك باستى، يەنە بىر قىسىڭلار (يەنى مۇناپىقلار) ئۆزلىرى بىلەن بولۇپ كەتتى (يەنى كۇفۇقلار قايتا ھۇجۇم قىلارمۇ، دەپ جان قايقۇسى بىلەن بولۇپ كەتتى)، بۇلار، جاھىلىيەت دەۋرى كىشىلىرىگە ئوخشاش، اللەغا قارىتا ناتوغرا گۇمانلاردا بولدى، ئۇلار: «بىزگە اللە ۋەدە قىلغان غەلىبىدىن نېسۋە بارمۇ؟» دەيدۇ. ئېيت- قىنكى، «ھەممە ئىش ھەقىقەتەن اللەنىڭ ئىلگىدە». ئۇلار ساڭا ئاشكارا قىلمايدىغان نەرسىلەرنى ئۆز ئىچىدە يوشۇرۇشىدۇ؛ ئۇلار: «ئەگەر بىزگە غەلى- بىدىن ئازراق نېسۋە بولسا ئىدى، بۇ يەردە ئۆلتۈرۈلمەيتتۇق» دەيدۇ. (ئى مۇھەممەد!) ئېيت- قىنكى، «ئەگەر سىلەر ئۆيلىرىڭلاردا بولغان تەقدىر-

دېمۇ (ئاراڭلاردىكى) ئۆلتۈرۈلۈشى پۈتۈۋېتىلگەن كىشىلەر چوقۇم ئۆزلىرىنىڭ ئۆلىدىغان جايلىرىغا بېرىشدۇ (اللەنىڭ قازاسىدىن قېچىپ قۇتۇلغىلى بولمايدۇ). (اللەنىڭ مۇنداق قىلىشى) كۆڭلۈڭ-لاردىكىنى سىناش ۋە قەلبىڭلاردىكى نەرسىلەرنى پاكلاش ئۈچۈندۇر. اللە كۆڭۈللىرىدىكىنى (ياخشىلىق بولسۇن، يامانلىق بولسۇن) بىلگۈچىدۇر<sup>(154)</sup>. ئىككى قوشۇن (يەنى مۇسۇلمانلار بىلەن مۇشرىكلار) بىر-بىرى بىلەن ئۇچراشقان كۈندە، ئىچىڭلاردىكى (جەڭدىن) ھەقىقەتەن يۈز ئۆرۈگەن كىشى-لەرنى، بەزى قىلمىشلىرى (يەنى پەيغەمبەرنىڭ ئەمرىگە مۇخالىپەتچىلىك قىلغانلىقى) تۈپەيلىدىن، شەيتان تېپىلدۇرۇشقا ئۇرۇندى؛ اللە ھەقىقەتەن ئۇلارنى ئەيۈ قىلدى. اللە ھەقىقەتەن مەغپىرەت قىلىۋېچىدۇر، ناھايىتى ھەلىمدۇر (يەنى ئاسىيلىق قىلغانلارنى جازالاشقا ئالدىراپ كەتمەيدۇ)<sup>(155)</sup>. ئى مۆمىنلەر! سەپەرگە چىققان ياكى غازاتقا چىققان قېرىنداشلىرى ھەققىدە، ئۇلار يېنىسىزدا بولغاندا ئۆلسەييتتى ۋە ئۆلتۈرۈلسەييتتى، دېگەن كاپىرلارغا ئوخشاش بولماڭلار، اللە بۇنى ئۇلارنىڭ دىلىلىرىدا ھەسرەت قىلىۋ. اللە تىرىلدۈرىدۇ ۋە ئۆلتۈرىدۇ (ئۇلارنىڭ غازاتقا چىقماستىلىقى ئۇلارنى ئۆلۈمدىن قۇتۇلدۇرالمىدۇ). اللە قىلمىشلىرىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(156)</sup>. شۈبھىسىزكى، ئەگەر سىلەر اللە يولىدا (يەنى غازاتتا) ئۆلتۈرۈلەڭلار ياكى (غازاتقا كېتىپ بېرىپ ئۆز ئەجىلڭلار بىلەن) ئۆلەڭلار، سىلەرگە اللە تەرىپىدىن بولغان مەغپىرەت ۋە رەھمەت، ئەلۋەتتە، ئۇلارنىڭ توپلايدىغان دۇنياسىدىن ئارتۇقتۇر<sup>(157)</sup>.

وَلَيْنَ مُنْعَمٍ أَوْفَعِلْتُمْ إِلَى اللَّهِ عَشْرُونَ هَيْمًا مَمْنُونٍ  
 اللَّهُ لَيَتَّكِمَنَّ لَكُمْ وَلَوْ كُنْتُمْ ظَالِمِينَ الْقَلْبَ لَا تَقْصُرُونَ  
 حَوْلَكُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوْنَهُمْ فِي الْأَنْزِلِ  
 قَالُوا عَمَتٌ فَهَوَّلَ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ  
 إِنَّ يَنْصُرُ اللَّهُ الْفَلَاحُ فَلَا تَلَابُثَ لَكُمْ فِي ذَلِكَ لَكُمْ فَتْنٌ فَاذْكُرُوا  
 يَنْصُرُكُمْ يَوْمَ تَأْتِي سَائِرُ الْوُجُوهِ وَاللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ  
 كَانُ لَيْسَ أَنْ يَكُونَ وَمَنْ يَكُنْ يَأْتِ بِمَا عَلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ  
 تَكُونُ كُلُّ نَفْسٍ تَأْكُتُ وَهِيَ تَكُونُ الْقَلْبُ الْقَلْبُ الْقَلْبُ  
 يَضُوعَانِ اللَّهُ كُنْ بَارِئًا بِسَيِّئَاتِهِ وَاللَّهُ وَمَا لَهُ جَهَنَّمُ  
 بِشَى الْمَصِيرُ هُمُ دَنِيَّتُ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بِبَيِّنَاتٍ  
 يَعْلَمُونَ الْقَدَمُ عَلَى اللَّهِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَيَّنَّتْ فِيهِمْ سُبُوحًا  
 مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتَأَوَّلُونَ أَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَاتُهُمْ فِي الْقُرْآنِ  
 وَالْحِكْمَةِ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يَكُونَ فِيهِمْ وَأَوَّلًا  
 أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَابَتْهُمْ مِثْلُهَا قُلُوبُهُمْ فِي هَذَا قُلُوبُهُمْ  
 هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ئەگەر سىلەر (ئۆز ئەجلىڭلار بىلەن) ئۆلەڭلار ياكى (جەڭ مەيدانىدا) ئۆلتۈرۈلەڭلار، (ئاخىرەتتە) چوقۇم اللە نىڭ دەرگاھىغا توپلىنىسىلەر (اللە سىلەرنى ئەمەلىڭلارغا قاراپ مۇكاپاتلايدۇ) (168). اللە نىڭ رەھىمىتى بىلەن سەن ئۇلارغا مۇلايىم بولدۇڭ؛ ئەگەر قوپال، باغرى قاتتىق بولغان بولسا، ئۇلار چۆرەڭدىن تارقاپ كېتەتتى؛ ئۇلارنى ئەپۇ قىل، ئۇلار ئۈچۈن مەغپىرەت تىلىگىن، ئىشتا ئۇلار بىلەن كېڭەشكىن؛ (كېڭەشكەندىن كېيىن) بىر ئىشتا بەل باغلىسا، اللە غا تەۋەككۈل قىلىن. اللە ھەقىقەتەن تەۋەككۈل قىلغۇچىلارنى دوست تۇتىدۇ (169). ئەگەر اللە سىلەرگە ياردەم بەرسە، سىلەرنى ھېچ كىشى يېڭەلمەيدۇ. ئەگەر اللە سىلەرگە ياردەمنى تەرك ئەتسە، اللەدىن باشقا سىلەرگە كىم ياردەم بېرىدۇ؟ مۆمىنلەر يالغۇز اللە غا تەۋەككۈل قىلىن! (يەنى ھەممە ئىشنى اللە غا تايىنىشۇن) (169). ھېچقانداق بىر پەيغەمبەر غەنىمەتكە خىيانەت قىلمايدۇ (يەنى بۇنى

تەسەۋۋۇر قىلغىلى بولمايدۇ). كىمكى غەنىمەتكە خىيانەت قىلىدىكەن، قىيامەت كۈنى ئۇ خىيانەت قىلغان نەرسىسى بىلەن (يەنى خىيانەت قىلغان نەرسىسى گەجگىسىگە ئارتىلغان ھالدا) كېلىدۇ. ھەر كىشىنىڭ قىلغان ئەمەلىگە تولۇق مۇكاپات، (ياكى) تولۇق جازا بېرىلىدۇ، ئۇلارغا (ياخشىلارنىڭ ساۋابىنى كېمەيتىۋېتىپ، ئاسىيىلارنىڭ جازاسىنى ئاشۇرۇۋېتىپ) زۇلۇم قىلىنمايدۇ (161). اللە نىڭ رازىلىقىنى ئىزدىگەن كىشى اللە نىڭ غەزىپىگە ئۇچراشقا تېگىشلىك بولغان كىشىگە ئوخشامدۇ؟ اللە نىڭ غەزىپىگە ئۇچراشقا تېگىشلىك بولغان كىشىنىڭ بارىدىغان جايى جەھەننەمدۇر، جەھەننەم نېسىدېگەن يامان جاي! (162). اللە نىڭ دەرگاھىدا ئۇلارنىڭ دەرىجىسى تۈرلۈك بولىدۇ. اللە ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (163). اللە مۆمىنلەرگە اللە نىڭ ئايەتلىرىنى تىلاۋەت قىلىدىغان، ئۇلارنى (گۇناھلاردىن) پاك قىلىدىغان، ئۇلارغا كىتابنى ۋە ھېكمەتنى (يەنى قۇرئان بىلەن سۈننەتنى) ئۆگىتىدىغان، ئۆزلىرىدىن بولغان بىر پەيغەمبەر ئەۋەتىپ، ئۇلارغا چوڭ ئېھسان قىلدى؛ ھالبۇكى، ئۇلار بۇرۇن ئوچۇق گۇمراھلىقتا ئىدى (164). سىلەرگە يەتكەن مۇسبەت سىلەر دۈشمەنگە يەتكۈزگەن مۇسبەتنىڭ يېرىمىغا تەڭ كېلىدىغان تۇرسا (يەنى ئۇھۇد غازىتىدا سىلەردىن 70 كىشى شېھىت بولغان تۇرسا، بەدىرى غازىتىدا بولسا مۇشرىكلاردىن 70 كىشىنى ئۆلتۈرگەن، 70 كىشىنى ئەسىر ئالغان تۇرساڭلار)، سىلەر يەنە: «بۇ مۇسبەت قەيەردىن كەلدى؟» دېدىڭلار. ئېيتقىنكى، «ئۇ سىلەرنىڭ ئۆزلىرىڭلاردىن (يەنى پەيغەمبەرنىڭ ئەمرىگە خىلاپلىق قىلغانلىقىڭلار ۋە غەنىمەتكە ھېرىسى بولغانلىقىڭلاردىن) بولدى». اللە ھەقىقەتەن ھەر نەرسىگە قادىردۇر (165).

وَمَا أَصَابَكُمْ مِمَّا تَتْلُو الْيَمِينِ بِمَا ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ بِلَكُمْ  
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْإِيمَانِ تَقُولُ لَمْ يَأْتِ الْوَقْتُ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ تَقُولُ لَوْ أَنَّا أَلْمَعْزُومُونَ  
فَمَا لَكُمُ الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ يَا أَيُّهَا  
تَالِيسُ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ الْإِيمَانِ قَالُوا  
لَا يَخْلُصُ لَهُمْ وَقْعٌ وَالْوَأْطُ غُرَابًا مَافِيهَا مَلَأَ قَادِرُ الْعَيْنِ  
أَفْئِدَهُمُ الْمَوْتُ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ وَلَا تَحْشَبَنَّ الْإِيمَانِ قَالُوا  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالَنَا بَلْ أَصَابَ عَصَدُوكُمْ رِزْقُونَ  
فِي حَيْثُ يَأْتِيهِمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَتَنْتَبِهُنَّ بِآيَاتِهِ لَمْ  
يَتَقَرَّرْ لَكُمْ مِنْ حَقِّكُمْ الْخَوْفُ لَكُمْ وَلَهُمْ رِزْقُونَ  
تَنْتَبِهُنَّ بِنِعْمَتِهِ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلِهِ وَإِنَّ اللَّهَ لَكُنْزٌ  
الْمُؤْمِنِينَ الْإِيمَانِ اسْتَجَابَ اللَّهُ وَالرَّسُولُ مِنْ بَعْدِ مَا  
أَصَابَهُمُ الْقَرْعُ الْإِيمَانِ أَصَابُوا بِهِمْ وَقَالُوا جُرْعَتُهُمْ  
الْإِيمَانِ قَالُوا لَكُمْ الْإِيمَانُ إِنَّ الْإِيمَانِ قَالُوا لَكُمْ الْإِيمَانُ  
قَالُوا لَكُمْ الْإِيمَانُ قَالُوا لَكُمْ الْإِيمَانُ قَالُوا لَكُمْ الْإِيمَانُ

ئىككى قوشۇن ئۇچراشقان كۈندە (يەنى مۇسۇلمانلار بىلەن مۇشرىكلار توقۇنۇشقان تۇھۇد جېڭىدە) سىلەرگە كەلگەن مۇسبەت ئالەمنىڭ ئىرادىسى بىلەن كەلگەندۇر، بۇ ھەقىقىي مۇسلىھەتنى بىلىش (يەنى ئايرىش) ئۈچۈندۇر (166). ۋە مۇناپىقلارنى بىلىش (يەنى ئايرىش) ئۈچۈندۇركى، ئۇلارغا: «كېلىڭلار، اللە يولىدا تۇرۇش قىلىڭلار ياكى (ئۆزەڭلارنى) قوغداڭلار» دېيىلسە، ئۇلار: «تۇرۇشتىن خەۋەر تاپقان بولساق، ئەلۋەتتە، سىلەرگە ئەگىشەتتۇق (يەنى سىلەر بىلەن بىر سەپتە تۇرۇپ تۇرۇش قىلاتتۇق)» دېدى. ئۇ كۈندە ئۇلار ئىمانغا قارىغاندا كۈرپىغا يېقىن ئىدى. ئۇلار كۆڭۈللىرىدە يوق نەرسىلەرنى تېخىلىرىدا دېدى، ئۇلار يوشۇرغاننى (يەنى نىفاق بىلەن مۇشرىك-لىكىنى) اللە ئۇيدان بىلىدۇ (167). (بۇ يەنە اللە نىڭ) تۇرۇشقا چىقىشنى خالىمىغان (مۇناپىقلارنى ئايرىش ئۈچۈندۇركى، ئۇلار ئۆيلىرىدە) ئولتۇرۇپ قېرىد-داشلىرىغا: «ئەگەر ئۇلار (يەنى مۇسلىھەت) بىزگە

بويۇنغان بولسا (يەنى نەسىھىتىمىزنى ئاڭلاپ تۇرۇشتىن قايتقان بولسا)، ئولتۇرۇلمەيتتى» دېدى. (ئى مۇھەممەد! بۇ مۇناپىقلارغا) ئېيتقىنكى، «(ئەگەر تۇرۇشقا چىقماستىن ئۆلۈمدىن قۇتۇلدۇر-دىغان بولسا) ئۆلۈمنى ئۆزەڭلاردىن دەپش قىلىپ بېقىڭلار، ئەگەر (دەۋايىڭلاردا) راستچىل بولماڭلار» (168). اللە نىڭ يولىدا شېھىت بولغانلارنى ئۆلۈك دەپ گۇمان قىلىغىن، بەلكى ئۇلار تىرىك بولۇپ، اللە نىڭ دەرگاھىدىكى رىزىقتىن بەھرىمەن قىلىندۇ (يەنى جەننەتتىكى نېمەتلىرىدىن ئەتىگەن-ئاخشامدا مەڭگۈلۈك رىزىقلاندۇرۇپ تۇرۇلىدۇ) (169). ئۇلار اللە نىڭ ئۆزلىرىگە بەرگەن پەزىلىدىن خۇرسەندۇر، ئۆزلىرىنىڭ ئارقىسىدىن تېخى يېتىپ كەلمىگەن (يەنى شېھىت بولماي تىرىك قالغان) قېرىنداشلىرىغا (ئاخىرەتتە) نە قورقۇنچ، (دۇنيادىن ئايرىلغانلىقىغا) نە قايغۇ يوق ئىكەنلىكى بىلەن خۇش خەۋەر بېرىشنى تەلەيدۇ (170). ئۇلار اللە تەرىپىدىن بېرىلگەن نېمەت ۋە پەزىلىتى، مۇسلىھەتنىڭ ئەجرىنى اللە نىڭ بىكار قىلىۋەتەيدىغانلىقى بىلەن خۇش خەۋەر بېرىشنى تەلەيدۇ (171). (تۇھۇد غازىتىدا) يارىلانغاندىن كېيىن اللە نىڭ ۋە پەيغەمبەرنىڭ چاقىرىقىغا ئاۋاز قوشقانلار، ئۇلار (يەنى مۇسلىھەت) دىن ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار ۋە تەقۋادارلىق قىلغانلار چوڭ ساۋابقا ئېرىشىدۇ (172). (مۇشرىكلار تەرەپ-دارى بولغان) ئادەملەر ئۇلارغا: «شەك-شۈبھىسىزكى، كىشىلەر (يەنى قۇرەيشلەر) سىلەرگە قارشى قوشۇن توپلىدى، ئۇلاردىن قورقۇڭلار» دېدى. بۇ سۆز ئۇلارنىڭ ئىمانىنى كۈچەيت-تى. ئۇلار: «بىزگە اللە كۈپايە، اللە نېمەتلىك ياخشى ھامىي!» دېدى (173).



«الله بولسا ھەققەتەن پېتىر، بىز بولساق باي»  
 دېگەن كىشىلەر (يەنى يەھۇدىيلار) نىڭ سۆزىنى  
 اللە ھەققەتەن ئاڭلىدى. ئۇلارنىڭ سۆزلىرىنى  
 ۋە پەيغەمبەرلەرنى ناھەق ئۆلتۈرگەنلىكىنى  
 خاتىرىلەپ قويىمىز (يەنى نامە - ئەمالغا مۇئەككەل  
 پەرشتىلەرگە بۇنى ئۇلارنىڭ نامە - ئەمالغا  
 يېزىشنى بۇيرۇيمىز) ھەمدە ئاخىرەتتە پەرشتى-  
 تىلەر تىلى ئارقىلىق، كۆيىدۈرگۈچى ئازابنى  
 تېتىتىلار، دەيمىز<sup>(181)</sup>. بۇ سىلەرنىڭ قىلمىشلىرى  
 تۈپەيلىدىندۇر، اللە بەندىلىرىگە زۇلۇم قىلغۇچى  
 ئەمەستۇر<sup>(182)</sup>. ئۇلار: «(تەۋراتتا) اللە بىزنى  
 (ئاسماندىن چۈشكەن) ئوت يەپ كېتىدىغان بىر  
 قۇربانلىق كەلتۈرمىگىچە ھەققەتەن ھېچبىر  
 پەيغەمبەرگە ئىمان كەلتۈرمەسلىككە بۇيرۇدى»  
 دېدى (بۇ ئىپتىرا بولۇپ، اللە ئۇلارنى بۇيرۇغان  
 ئەمەس). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى،  
 «سىلەرگە مۆجىزىلەر ۋە سىلەر ئېيتقان مۆجىزە

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فِتْنَةٌ  
 أَغْنَيْنَا عَنْكُم مَّا قَالُوا وَفَتَنَهُمُ اللَّهُ لِيَبْغِيَ حَيْثُ  
 وَتَقُولُ قَوْلًا عَذَابَ الْعَرِيفِ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ  
 أَيْدِيَكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۚ ۝ الْكَلْبَ  
 إِنَّ اللَّهَ يَحْمِلُنَا أَكْثَرُ أَلْوَمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا  
 بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ الْفَكَرُ ۚ قَدْ جَاءَكُمُ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِ  
 وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ تَقْتُلُوهُمْ ۚ لَنَنصُرَنَّكُمْ لَيَقْبَلَنَّ  
 قَالَنَ كَذَّابُونَ فَكَذَّبُوا بِرُسُلِنَ قَبْلِكَ جَاءُوكُم  
 بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۚ وَالْكِتَابُ الْمُنِيرُ ۚ ۝ قُلْ لِّغِي ذَٰلِكَ  
 الْمُؤْمِنِينَ ۚ إِنَّمَا قُلُوبُهُمْ أَجْمُرُهُمْ يَوْمَ يَخْرُجُونَ  
 رُحُومَهُ عَنِ النَّارِ ۚ وَأَدْخِلَ الْجَنَّةَ قَدَازَ وَمَا  
 الْحَيَاةُ إِلَّا دُنْيَا ۚ أَلَمَتَّاعُ الْعُرُورِ ۚ لَتَنَبَّؤُنَّ فِي  
 أُمُورِكُمْ ۚ وَأَنْفُسِكُمْ ۚ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا  
 الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا ۚ أَدَّىٰ كَيْدُهُمْ  
 وَإِن تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا ۚ فَإِنَّ ذَٰلِكَ مِن عَزَمِ الْأُمُورِ ۚ

بىلەن ھەققەتەن نۇرغۇن پەيغەمبەر كەلدى؛ ئەگەر سىلەر (دەۋايىڭلاردا) راستچىل بولساڭلار،  
 ئۇلارنى نېمىشقا ئۆلتۈردۈڭلار؟»<sup>(183)</sup> (ئى مۇھەممەد!) ئۇلار سېنى يالغانغا چىقارغان بولسا  
 (قايقۇرۇپ كەتسەن)، سەندىن ئىلگىرى تۆتكەن، مۆجىزىلەرنى، كىتابلارنى (يەنى ئىبراھىم  
 ئەلەيھىسسالامغا نازىل قىلىنغان سەھىپىلەرگە ئوخشاش ساماۋى كىتابلارنى) ۋە نۇرلۇق كىتابنى  
 (يەنى تەۋرات، ئىنجىلغا ئوخشاشلارنى) ئېلىپ كەلگەن نۇرغۇن پەيغەمبەرلەرمۇ يالغانغا  
 چىقىرىلغان ئىدى<sup>(184)</sup>. ھەربىر جان ئىككى ئۆلۈمنىڭ تەمىنى تېتىغۇچىدۇر. سىلەرنىڭ  
 ئەجىرىڭلار (يەنى ئەمەللىرىڭلارنىڭ ساۋابى) قىيامەت كۈنى تولۇق بېرىلىدۇ، كىمكى  
 دوزاختىن يىراق قىلىنغان ۋە جەننەتكە كىرگۈزۈلگەن ئىكەن، ئۇ مۇرادىغا يەتكەن بولىدۇ.  
 دۇنيا تىرىكچىلىكى پەقەت ئالدايدىغان مالدىنلا ئىبارەتتۇر (يەنى ئالدايدىغان نەرسە  
 بولۇپ، ئازغىنا بەھرىمەن بولغاندىن كېيىن تۈگەيدۇ)<sup>(185)</sup>. سىلەر ماللىرىڭلاردا (سەدىقە  
 بۇيرۇلۇش ۋە ئاپەت يېتىشى بىلەن) ۋە جانلىرىڭلاردا (قەتل قىلىنىش، ئەسر ئېلىنىش،  
 كېسەل بولۇش بىلەن) چوقۇم سىنىلىسىلەر، سىلەردىن ئىلگىرى كىتاب بېرىلگەنلەر (يەنى  
 يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) دىن، مۇشرىكلاردىن چوقۇم نۇرغۇن يامان سۆز ئاڭلايسىلەر. ئەگەر  
 (يۇقىرىقى ئەھۋاللار يۈز بەرگەندە) سەۋر قىلساڭلار (سۆزۈڭلار ۋە ھەرىكەتلىڭلاردا اللەدىن)  
 قورقساڭلار، ئۇنداقتا بۇ ھەققەتەن ئىرادە بىلەن قىلىنىشقا تېگىشلىك ئىشلاردىندۇر<sup>(186)</sup>.

تۆز ۋاقتىدا، اللە كىتاب بېرىلگەنلەر (يەنى يەھۇدىيە-  
لار) دىن كىتابىنى (يەنى كىتابىتىكى اللەنىڭ ئەم-  
كاملرىنى) كىشىلەرگە چوقۇم بايان قىلىپ بېرىشكە  
ۋە يوشۇرما سىلىققا ئەھدە ئالدى، لېكىن بۇنى  
(يەنى ئەھدىنى) ئۇلار ئارقىسىغا چۆرۈۋەتتى ۋە  
ئۇنى ئازغىنا بەدەلگە (يەنى دۇنيانىڭ نەرسىمەس  
نەرسىگە) تېگىشتى. ئۇلارنىڭ تېگىشىپ ئالغىنى  
نېمىدېگەن يامان! (187) (ئى مۇھەممەد!)  
قىلغان ئىشلىرىدىن (يەنى ھەقىقىي ياپقانلىقىدىن)  
خۇشال بولىدىغان، قىلمىغان ئىشلىرى بىلەن مەدەھ-  
يىلىنىشنى ياخشى كۆرىدىغان كىشىلەرنى ھەرگىز  
اللەنىڭ ئازابىدىن قۇتۇلدۇ دەپ گۇمان قىلىغىن،

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الْاَنْبِيَاءِ أَنِّي أَخَذْتُ مِيثَاقَكَ لَنُؤَيِّدَنَّكَ  
لِلْاٰلِىٓنَ وَآلِىٓاٰفِ اَلْاٰخِرِىْنَ ۚ وَرَآءَ ظَهْرِهِمْ  
اَسْتَرَاوٰهُمۡ فَتَبَيَّنَ لَآ اِخْفَاۤىٔ ۚ اَمْ يَحْسُبُوْنَ اَنَّهُمْ  
اَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ اَسْمَآءُ اَوْ اَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ اَنْۢ يَّحْشُرْهُمْ  
يَعْلَمُوْا ۚ اَفَلَا تَحْسَبُهُمْ عِندَ رَبِّىْ اَنَّهُمۡ  
عَذَابُ الْاَلَمِ ۚ وَيَلُوْا مَلَكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ  
عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۚ اِنْ فِى خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
وَاجْتِاٰفِ الْاَنْبِيَاۤىِٕ وَالتَّعَاوُلِ اِلَآءِى اَوَّلٰى الْاَنْبِيَاۤىِٕ  
اَلَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهُ قِيَمًا وَقُوَّةً اَوْ عَلٰى جُحُوْبِهِمْ  
وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِى خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَيْبًا مَّا  
خَلَقَتْ هٰذَا اِلَّآ اِلٰهٌ مُّبِيْنٌ ۚ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ  
رَبَّيْنَا اِنَّكَ مِنْ تَدٰخِلِ الْكَافِرِيْنَ ۚ اَفَلَا تَحْسَبُ  
وِنَ اَنْصَارِ ۚ رَبَّنَا اِنَّكَ اَسْمَعُ مَا يَدْعُوْنَ  
لِلْاٰمِيْنِ اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمۡ ۚ اَمَّا كَرِيْمًا فَاعْرِضْ لَنَا  
ذُنُوْبَنَا وَكِرْ عَنَّا سِيْئَاتِنَا وَتَوَقَّعْ مَعَنَا الْاٰخِرَةَ

ئۇلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ (188). ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ پادىشاھلىقى اللەغا خاستۇر،  
اللە ھەممە نەرسىگە قادىردۇر (189). شۈبھىسىزكى، ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ يارىتىلىشىدا، كېچە  
بىلەن كۈندۈزنىڭ نۆۋەتلىشىپ تۇرۇشىدا ئەقىل ئىگىلىرى ئۈچۈن، ئەلۋەتتە، روشەن دەلىللەر  
بار (190). ئۇلار ئۆرە تۇرغاندىمۇ، ئولتۇرغاندىمۇ، ياتقاندىمۇ اللەنى ئەسلىپ تۇرىدۇ، ئاسمان-  
لارنىڭ ۋە زېمىننىڭ يارىتىلىشى توغرىسىدا پىكىر يۈرگۈزدۈ. (ئۇلار ئېيتىدۇ) «پەرۋەردىگارىمىز!  
بۇنى بىكار ياراتمىدىك. سەن پاكئۆسەن، بىزنى دوزاخ ئازابىدىن ساقلىغىن (191). پەرۋەردى-  
گارىمىز! سەن كىمىنىكى دوزاخقا كىرگۈزىدىكەنەن، ئۇنى ئەلۋەتتە خار قىلغان بولىسەن. زالىم-  
لارغا ھېچقانداق ياردەمچى بولمايدۇ (192). پەرۋەردىگارىمىز! بىز ھەقىقەتەن بىر  
چاقىرغۇچىنىڭ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ) 'رەببىڭلارغا ئىمان ئېيتىڭلار' دەپ ئىمانغا  
چاقىرغانلىقىنى ئاڭلىدۇق، ئىمان ئېيتتۇق، پەرۋەردىگارىمىز! بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت  
قىلىغىن، يامانلىقلىرىمىزنى يوققا چىقارغىن، بىزنى ياخشىلارنىڭ قاتارىدا قەبىزى روھ قىلىغىن (193).



## 4- سۇرە نسا

مەدنىيە نازىل بولغان، 176 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى ئىنسانلار! سىلەرنى بىر ئىنساندىن (يەنى ئادەم ئەلەيھىسسالامدىن) ياراتقان، شۇ ئىنساندىن (يەنى ئۆز جىنىسىدىن) ئۇنىڭ جۈپتىنى (يەنى ھەۋۋانى) ياراتقان ۋە ئۇلاردىن (يەنى ئادەم بىلەن ھەۋۋادىن) نۇرغۇن ئەر- ئاياللارنى ياراتقان پەرۋەردىگار، ئىنسانلاردىن قورقۇڭلار، بىر- بىرىڭلاردىن نەرسە سورىغاندا نامى بىلەن سورىدىغان اللە دىن قورقۇڭلار، سىلە-

رەھمىنى ئۇزۇپ قويۇشتىن ساقلىنىڭلار. اللە ھەقىقەتەن سىلەرنى (يەنى پۈتۈن ئەھۋاللىقلارنى) كۆزىتىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(1)</sup>. يېتىملىرىڭ مال- مۈلكىنى (ئۇلار بالاغەتكە يەتكەن چاغدا) بېرىڭلار، ياخشىنى يامانغا (يەنى ئۇلارنىڭ ماللىرىنىڭ ياخشىنى ئۆزەڭلارنىڭ ماللىرىڭلارنىڭ يامىنىغا) تېگىشۋالماڭلار؛ ئۇلارنىڭ مال- مۈلكىنى ئۆزەڭلارنىڭ مال- مۈلكىگە قوشۇپ يەۋالماڭلار. بۇ ھەقىقەتەن چوڭ گۇناھتۇر<sup>(2)</sup>. ئەگەر يېتىم قىزلارغا (ئۆيلىنىپ) ئادىل مۇئامىلىدە بولالمايلىقىڭلاردىن (يەنى تەربىيەڭلاردا بىرەر يېتىم قىز بولۇپ، ئۇنىڭغا شۇ قىزغا باراۋەر تۇرىدىغان قىزغا بېرىلىدىغان مەھرەنى بېرىلمەسلىكىڭلاردىن) قورقماڭلار، ئۇنى تەرك ئېتىپ، ئۆزەڭلار ياقىتۇرىدىغان باشقا ئاياللاردىن ئىككىنى، ئۈچىنى ۋە تۆتىنچى ئېلىشڭلارغا بولىدۇ، ئەگەر (ئۇلارنىڭ ئارىسىدا) ئادىل بولالمايلىقىڭلاردىن قورقماڭلار، بىر خوتۇن بىلەن ياكى قول ئاستىڭلاردىكى چۆرىلەر بىلەن كۇپا- يىلەنسەڭلار بولىدۇ. بىر خوتۇن بىلەن كۇپا يىلىنىش زۇلۇم قىلماسلىققا ئەڭ يېقىندۇر<sup>(3)</sup>. ئاياللارغا ئۇلارنىڭ مەھرلىرىنى خۇشاللىق بىلەن سوغا قىلىپ بېرىڭلار. ئەگەر ئۇلار ئۇنىڭدىن بىر قىسمىنى سىلەرگە ئۆتۈنۈپ بەرسە، ئۇنى مەززىلىك، سىڭىشلىق (يەنى پاك- ھالال بىلىپ) يەڭلار<sup>(4)</sup>. اللە تىرىكچىلىكىڭلارنىڭ ئاساسى قىلغان ماللىرىڭلارنى ئەخمەقلەرگە تۆتۈزۈپ قويماڭلار، ئۇلارنى يېمەك- ئىچمەك، كىيىم- كېچەك بىلەن تەمىنلەڭلار. ئۇلارغا چىرايلىق سۆز قىلىڭلار<sup>(5)</sup>.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ

وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَكُمْ وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا

وَقِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝ وَالَّذِي أَلْهَىٰ أَمْوَالَهُمْ

وَلَا تَتَذَكَّرُ أَلْهَىٰ بِالْغُلَبِ ۝ وَلَا تَكُونُوا أَمْوَالَهُمْ

إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَثِيرًا ۝ وَلَنْ يَخْشَكُمْ أَلَا

تُعْطُوا فِي الرِّسَالِ ۝ وَالَّذِي أَلْهَىٰ قُلُوبَهُمْ مَا طَابَ لَكُمْ مِنْ

الرِّسَالِ مَعْنَىٰ وَتِلْكَ وَرَبِّهَا ۝ قُلْ خِفَتُمْ أَكْفَادًا ۝

قُلْ إِحْدَا ۝ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكُمْ آدْنَىٰ أَلْهَىٰ لَكُمْ ۝

وَالَّذِي أَلْهَىٰ النَّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ يَغْلِبَنَّ عَلَيْهِنَّ ۝ قُلْ لَكُمْ

عَنْ مَنِّ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ مِنْ حَيْثُ شِئْتُمْ وَلَا تُنْفِرُوا

الشُّقْعَاءَ أَمْوَالَكُمْ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَمًا وَلَا تَزُولُ

فِيهَا وَأَكْسُوهُمْ ۝ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝

وَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلْيَتَّقِ اللَّهَ إِذَا أَبْكُوا الْيَتِيمَ فَإِنَّ السَّمْعَ  
يَسْمَعُ نَسْأَةً قَدْ قَتَلُوا إِلَهُهُمْ أَمْ أَلَهُمُ وَلَا تَأْكُلُوا  
إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبُرُوا وَمَنْ كَانَ غَرِيْبًا  
فَلْيَتَّقِ اللَّهَ وَالَّذِينَ كَانُوا قَبْلَ الْيَتِيمِ يَأْمُرُوهُ  
قَدْ أَذَقَهُمُ الْيَتِيمَ أَمْ أَلَهُمْ قَاتِلُهُمْ وَأَعْلِيَهُمْ  
وَكُنْ يَأْلُو حَيْبًا لِلْيَتِيمِ تَصِيْبٌ وَمَنْ تَرَكَ  
الْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَلِلنَّسَاءِ تَصِيْبٌ وَمَنْ  
تَرَكَ الْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَمَا كَانَ مِنْهُ أَوْ كُنْ  
تَصِيْبًا مَقْرُوضًا وَإِذَا أَحْصَرُ الْقِسْمَةُ أُولُوا  
الْعَرْشِ وَالْيَتِيمَ وَالْمَسْكِيْنَ قَارِئُ قُرْآنِهِمْ وَمَنْ  
قَتَلُوا الْيَتِيمَ قَوْلًا غَرُوبًا وَلَيْشَ الْيَتِيمَ  
لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذَرْبًا ضَعِيفًا خَافُوا  
عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَتَّقُوا قَوْلَ سَيِّدِهِ  
إِنَّ الْيَتِيمَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتِيمِ ظُلْمًا إِنَّهَا  
يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ ثَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا

يېتىملەرنى بالاغەتكە يەتكەنگە قەدەر سىناپ  
تۇرۇڭلار، ئۇلاردا ماللىرىنى باشقۇرالايدىغان  
ھالەتنى بايقاشلار، ئۇلارغا مال-مۈلكىنى  
تاپشۇرۇپ بېرىڭلار؛ ئۇلارنىڭ چوڭ بولۇپ قېلى-  
شىدىن قورقۇپ مال-مۈلكىنى بۇزۇپ-چېچىپ  
يەۋالماڭلار. (يېتىمگە ۋەسى بولغانلاردىن) كىمكى  
باي ئىكەن، (ۋەسى بولغانلىق ھەققى ئۈچۈن)  
يېتىمنىڭ مال-مۈلكىنى يېشىتىن ئۆزىنى  
ساقلىسۇن، (سىلەردىن) كىمكى يوقۇل  
ئىكەن، ئۇ (ئۆز ئەمگىكىنىڭ ھەققى ئۈچۈن)  
مۇۋاپىق رەۋىشتە يېسۇن، ئۇلار (يەنى بالاغەتكە  
يەتكەن يېتىملەر) نىڭ مال-مۈلكىنى تاپشۇرۇپ  
بېرىدىغان چاغدا باشقىلارنى گۇۋاھ قىلىپ قويۇڭلار،  
الله ھېساب ئېلىشقا يېتەرلىكتۇر<sup>(6)</sup>. ئانا-ئانىسى

ۋە تۇغقانلىرى قالدۇرغان مىراس (يەنى مېيىتنىڭ تەرەكسىدە)\* ئەرلەرنىڭ ھەسسى بار، ئانا-  
ئانىسى ۋە تۇغقانلىرى قالدۇرغان مىراس ئاياللارنىڭمۇ ھەسسى بار. مەيلى ئۇ (يەنى تەرەكە)  
ئاز بولسۇن ياكى كۆپ بولسۇن، ھەر ئادەم (الله نىڭ ئادىل شەرىئىتىدە) بەلگىلەنگەن  
ھەسسىنى ئالىدۇ<sup>(7)</sup>. تەقسىمات ۋاقتىدا (ۋارىسى ئەمەس) تۇغقانلار، (تۇغقان ئەمەس)  
يېتىملەر ۋە مىكىنلەر ھازىر بولسا، ئۇلارغا بۇنىڭدىن (يەنى تەرەكسىدىن) ئۇلارنىڭ  
كۆڭلىنى ئېلىش ئۈچۈن بىرئاز نەرسە بېرىڭلار، ئۇلارغا چىرايلىق سۆز قىلىڭلار (يەنى  
بۇ كىچىكلەرنىڭ مېلى، بىزنىڭ ئەمەس دىگەنگە ئوخشاش ئۆزىنى ئېيتىڭلار)<sup>(8)</sup>. (كىسلەركى)  
ئۆزلىرىدىن قېلىپ قالىدىغان كىچىك بالىلىرى بولۇپ، ئۇلاردىن قانداق ئەندىشە قىلىدىغان بولسا،  
باشقىلارنىڭ قېلىپ قالغان كىچىك بالىلىرى ئۈچۈنمۇ شۇنداق ئەندىشە قىلىسۇن، (يېتىملەرنىڭ  
ئىشىدا) اللهدىن قورقۇن ۋە توغرا سۆزنى ئېيتسۇن<sup>(9)</sup>. زۇلۇم قىلىپ يېتىملەرنىڭ مال-  
مۈلكىنى (ناھەق) يەۋالىدىغانلار، شۈبھىسىزكى، قورساققا (قىيامەت كۈنى يېنىپ  
تۇرىدىغان) ئوتنى يەۋالغان بولىدۇ، ئۇلار يېنىپ تۇرغان ئوتقا (يەنى دوزاخقا) كىرىدۇ<sup>(10)</sup>.

• جاھىلىيەت دەۋرىدىكى بەزى ئەرەبلەر ئاياللارغا ۋە كىچىك بالىلارغا مىراس بەرمەيتتى. جاھىلىيەت  
دەۋرىنىڭ بۇ ئادىتى مۇشۇ ئايەت نازىل بولۇش بىلەن ئەمەلدىن قالدۇرۇلغان.





ئەنە شۇلار (يەنى اللە بەندىلىرىنىڭ ئەمەل قىلىشى ئۈچۈن بەلگىلەپ بەرگەن يۇقىرىدىكى ئەمەل كامىلار) اللە نىڭ قانۇنلىرىدۇر، كىمكى اللە غا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئىتائەت قىلىدىكەن، اللە ئۇنى ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەت-لەرگە كىرگۈزىدۇ، ئۇ ئۇ يەرلەردە مەڭگۈ قالىدۇ. بۇ چوڭ مۇۋەپپەقىيەت قازىنىشتۇر (13). كىمكى اللە غا ۋە پەيغەمبىرىگە ئاسىيلىق قىلىپ، اللە نىڭ قانۇنلىرىنىڭ سىرتىغا چىقىپ كېتىدىكەن، اللە ئۇنى دوزاخقا كىرگۈزىدۇ، ئۇ دوزاختا مەڭگۈ قالىدۇ، خورلىغۇچى ئازاپقا دۇچار بولىدۇ (14). ئاياللىرىڭلاردىن پاهىشە قىلغانلارنى (ئىسپاتلاش ئۈچۈن) ئاراڭلاردىن تۆت

گۈۋاھچى كەلتۈرۈڭلار؛ ئەگەر ئۇلار گۈۋاھلىق بەرسە (يەنى ئۇلار گۈۋاھلىق بېرىپ ئايالنىڭ جىنايىتىنى ئىسپاتلاسا)، تاكى ئاياللىرىڭلار ۋاپات بولغانغا ياكى اللە ئۇلارغا بىر چىقىش يولى بەرگەنگە قەدەر ئۇلارنى ئۆيىدە تۇتۇڭلار (15). ئاراڭلاردا ئىككى كىشى (يەنى ئەر بىلەن ئايال) پاهىشە قىلسا، ئۇلارنى ئەيىبلەڭلار؛ ئەگەر ئۇلار تەۋبە قىلىپ تۈزەلسە، ئۇلارنى كەچۈرۈڭلار. اللە تەۋبىنى بەكمۇ قوبۇل قىلغۇچىدۇر، تولىمۇ مېھرىبانىدۇر (16). اللە قوبۇل قىلىشنى ۋەدە قىلغان تەۋبە يامانلىقنى نادانلىقتىن قىلىپ سېلىپ، ئاندىن ئۇزۇنغا قالماي (يەنى ئۆلۈم كېلىشتىن بۇرۇن) تەۋبە قىلغانلارنىڭ تەۋبىسىدۇر؛ اللە ئەنە شۇلارنىڭ تەۋبىسىنى قوبۇل قىلىدۇ، اللە ھەممىنى بىلىپ تۇرغۇچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (17). داۋاملىق يامان ئىشلارنى قىلىپ بېشىغا ئۆلۈم كەلگەن چاغدا، ئەمدى تەۋبە قىلىدىم، دېگۈچىلەرنىڭ تەۋبىسى ۋە كاپىر پېتى ئۆلگۈچىلەرنىڭ تەۋبىسى (يەنى ئۆلۈم ئالدىدا ئىمان ئېيتىم دېگۈچىلەرنىڭ ئىمانى) قوبۇل قىلىنمايدۇ. ئەنە شۇلارغا قاتتىق ئازاب تەييارلىدۇق (18).

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ لَكُمْ أَرْثَالُ النِّسَاءِ كَمَا وَلَا  
تَعْلَمُونَ لَكُمْ لَكُمْ بَعْضُ مَا يَتِيمُونَ الَّذِينَ يَأْتِيَن  
بِقَارِبَةٍ مِّنْهُنَّ وَوَعَاظَهُنَّ بِالْعَرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ  
فَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَنَحْبِلَ اللَّهُ فِيهِ غَيْرُ مُبِينٍ ۖ وَإِنْ  
أَرَادْتُمُ النِّسَاءَ الِ زَوْجَ مَكَانَ زَوْجٍ فَإِنَّكُمْ لَعَدُّهُنَّ وَقَارِبًا  
فَلَا تَأْخُذُوا بِهِنَّ فَإِنَّهُنَّ بَهْمٌ مِّثْلُ الْبَهْمِ ۖ وَإِنَّمَا مَقْرِنَاتُكُمْ  
كَيْفَ تَأْخُذُوا بِهِنَّ وَقَدْ أَضَى بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ وَأَخَذْنِ مِنْكُمْ  
يَوْمَآ كَافَّةً لِّطَلِّ ۖ لَكُمْ فِيهَا حَقٌّ عَلَيْكُمْ أَن تَنْكِحُوا أَلَا تَدْرُونَ  
سَلَفَ ۚ إِنَّهُ كَانَ قَارِبَةً وَمَقَاتِلَ وَأَسَاءَ سَيِّئَاتٍ مُّوْتٌ عَلَيْكُمْ  
أَقْرَبُكُمْ وَبَيْنَكُمْ وَأَقْرَبُكُمْ وَبَيْنَكُمْ وَبَيْنَكُمْ وَبَيْنَكُمْ  
الْأَقْرَبُ وَأَقْرَبُكُمْ أَلَا تَعْلَمُونَ وَأَقْرَبُكُمْ مِنَ الرِّجَالِ وَ  
أَقْرَبُكُمْ مِنْكُمْ وَبَيْنَكُمْ أَلَا تَدْرُونَ ۚ فَإِنْ كَرِهْتُمْ نِسَاءَكُمْ أَلَا تَدْرُونَ  
وَعَلَّامٌ يُّوْنِ قَانِ لَمْ تَكُونُوا دَعَلَكُمْ يُوْنِ قَالِدًا سَرَعًا عَلَيْكُمْ  
وَحَلَّكُمْ لِيَأْتِيَكُمْ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ يَجْمَعُوا بَيْنَ  
الْأَقْرَبِينَ أَلَا مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۖ

ئى مۆمىنلەر! ئاياللارغا زورلۇق قىلىپ، ئۇلارنى  
مىراس قىلىپ ئالماق (يەنى بىر ئادەمنىڭ قولىدىن  
يەنە بىر ئادەمنىڭ قولىغا ئۆتۈپ تۇرىدىغان مال  
ئورنىدا قىلىۋالماق) سىلەرگە دۇرۇس بولمايدۇ؛  
ئۇلار ئوپىشچۇق بىر پايەنە ئىشنى قىلىدىغان  
ھالەتتە، سىلەر ئۇلارغا بەرگەن مەھرمدىن بىر  
قىسمىنى يۈلۈۋېلىش ئۈچۈن، ئۇلارغا بېسىم ئىشلەت-  
مەڭىلار، ئۇلار بىلەن چىرايلىقچە تىرىكچىلىك  
قىلىڭلار، ئەگەر ئۇلارنى ياقىتۇرمىساڭلار (سەۋر  
قىلىڭلار)، چۈنكى سىلەر ياقىتۇرمايدىغان بىر ئىشتا  
اللە كۆپ خەيرىيەتلەرنى پەيدا قىلىشى مۇم-  
كىن (19). ئەگەر بىر خوتۇننى قويۇۋېتىپ، ئورنىغا  
يەنە بىر خوتۇننى ئالماقچى بولساڭلار، ئۇلارنىڭ  
بىرىگە (مەھرى قىلىپ) كۆپ مال بەرگەن بولسا-  
لارمۇ ئۇنىڭدىن ھېچ نەرسىنى قايتۇرۇۋالماڭلار.

ئۇنى (ئايالغا) قارا چاپلاپ ۋە ئوچۇق زۇلۇم قىلىپ ئالامسىلەر؟ (20) ئۆزئارا خىلۋەتتە بولۇشقان  
تۇرساڭلار ۋە ئاياللار سىلەردىن (نىكاھ ئەقدىدىن ئىبارەت) مۇستەھكەم ئەھدە ئالغان  
تۇرسا، ئۇنى قانداقمۇ قايتۇرۇۋالسىلەر؟ (21) ئاتىلىرىڭلار ئالغان ئاياللارنى ئالماڭلار، لېكىن  
بۇنىڭدىن ئىلگىرى ئالغان بولساڭلار (ئەيۈ قىلىنىدۇ)، بۇ ھەقىقەتەن يامان ئىشتۇر، ئۆچ  
كۆرۈلىدىغان قىلىقتۇر، بۇ نېمىدېگەن يامان ئادەت! (22) سىلەرگە ئاتىلىرىڭلارنى، قىزلى-  
رىڭلارنى، ھەمىرىلىرىڭلارنى، ئاناڭلارنىڭ ھەمىرىلىرىنى، ئاناڭلارنىڭ ھەمىرىلىرىنى،  
قېرىندىشىڭلارنىڭ قىزلىرىنى، ھەمىرىلىرىڭلارنىڭ قىزلىرىنى، سۈت ئاتىلىرىڭلارنى، ئىملىدەش  
ھەمىرىلىرىڭلارنى، قېيىن ئاناڭلارنى، سىلەر بىر يەردە بولغان ئاياللىرىڭلارنىڭ (باشقا ئەردىن  
بولغان) ئۆيۈڭلاردا تەربىيەلەنگەن قىزلىرىنى (بۇ شەرت ئەمەس، ئۆيىدە تەربىيەلەنمىگەن  
بولسۇ) ئېلىش ھارام قىلىندى. ئەگەر سىلەر ئۇلارنىڭ ئاتىلىرى بىلەن بىر تۆشەكتە  
بولغان بولساڭلار، بۇ چاغدا ئۇلارنى ئالساڭلار ھېچ باق يوقتۇر، يەنە ئۆز پۇشتىڭلاردىن  
بولغان بالىلىرىڭلارنىڭ ئاياللىرىنى ئېلىشڭلار ۋە ئىككى ھەمىرىنى بىرلا ۋاقىتتا ئەمىرىڭ-  
لاردا ساقلىشڭلار ھارام قىلىندى. لېكىن ئۆتكەنكىلەر (يەنى جاھىلىيەت دەۋرىدە قىلىنىشڭلار)  
ئەيۈ قىلىنىدۇ. اللە ھەقىقەتەن مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (بەندىلەرگە) ناھايىتى مېھرىباندۇر (23).



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ يَاسًا طِيلًا  
 إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَهْتَكُوا الْاَعْيُنَ  
 إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝ هُوَ يَفْعَلُ ذَلِكَ عَزًّا وَظُلْمًا  
 قَبِيضًا فَهُيْءَ تَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ إِنْ  
 تَجَنَّبُوا فَكَيْفَ يُنْفِقُ اللَّهُ عَنْكُمْ سَيُنْفِقُ إِلَيْكُمْ وَيُنْفِقُ  
 قَدْ خَلَا كَرِيمًا ۝ وَلَا تَتَّبِعُوا أَمْرًا قَلِيلًا يُبْغِضَ اللَّهُ بِهِ عَصَابَ  
 الْوَحَالِ نَفِيعٌ وَمَا أَتَتْكُمْ أَمْوَالٌ فَهِيَ بَيْنَ يَدَيْكُمْ  
 وَمَعَالَى اللَّهِ فَطِيلًا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝  
 جَعَلْنَا مَالَهُ مَالًا لِّلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَلِلزَّوْجِ  
 أَيْمَانًا ۚ قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا  
 الرَّجَالِ قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا  
 بَعْضُ قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا  
 لِلزَّوْجِ بَيْنَ يَدَيْكُمْ وَالزَّوْجِ قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا  
 وَالزَّوْجِ قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا قَدْ خَلَا  
 فَلَا تَبْغُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ يَاسًا طِيلًا ۝

ئى مۆمىنلەر! بىر-بىرىڭلارنىڭ ماللىرىنى (ئوغۇر-  
 لىق، خىيانەت قىلىش، بۇلاش، جازانخورلۇق،  
 قىمار ئويناش قاتارلىق) ناھەق يول بىلەن يەۋال-  
 ماڭلار، ئىككى تەرەپ رازى بولۇشۇپ قىلىشقان  
 سودا-سېتىق ئارقىلىق ئېرىشكەن نەرسە بۇنىڭدىن  
 مۇستەسنا. سىلەر ئۆز-ئاراڭلارنى (يەنى بىر-بىرىڭ-  
 لارنى) ئۆلتۈرمەڭلار، اللە ھەقىقەتەن سىلەرگە  
 ناھايىتى مېھرىباندۇر<sup>(29)</sup>. كىمكى چەكتىن ئېشىپ  
 ۋە زۇلۇم قىلىپ ئۇنى (يەنى اللە چەكلىگەن ئىش-  
 لارنى) قىلىدىكەن، ئۇنى دوزاخقا كىرگۈزىمىز، بۇ  
 اللە غا ئاساندۇر<sup>(30)</sup>. ئەگەر سىلەر مەنىنى قىلىنغان  
 چوڭ گۇناھلاردىن ساقلىنىڭلار، (كەرىمىمىزگە  
 ئېلىپ) كىچىك گۇناھلىرىڭلارنى يوققا چىقىرىمىز ۋە  
 سىلەرنى ئېسىل ماكانغا (يەنى جەننەتكە) كىرگۈ-  
 زىمىز<sup>(31)</sup>. ئى مۆمىنلەر! اللە سىلەردىكى بىر-  
 بىرىڭلاردىن ئارتۇق قىلغان نەرسىلەرنى (ھەسەت  
 قىلىش يۈزىسىدىن) ئارزۇ قىلماڭلار، ئەرلەر قىلغان

ئەمەللىرىدىن ھەسسىدار بولۇدۇ، ئاياللارمۇ قىلغان ئەمەللىرىدىن ھەسسىدار بولىدۇ. اللە دىن  
 ئۇنىڭ پەزىلىتى تىلەڭلار (اللە بېرىدۇ). اللە ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىنى بىلگۈچىدۇر<sup>(32)</sup>. ھەر بىر  
 ئادەمنىڭ قالدۇرغان تەرەككىسى ئۈچۈن ۋارىسلىرى تەيىنلىنىدۇ، ئۇلار ئاتا-ئانىلار ۋە يېقىن-  
 لاردۇر. سىلەر بىلەن (ئۆزئارا ياردەم بېرىش ۋە مىراسخور بولۇشقا) ئەھدەپەيمان قىلىشقان  
 كىشىلەرگە ئۇلارنىڭ (مىراستىن) ھەسسىنى بېرىڭلار\*. اللە ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىنى بايقاپ  
 تۇرغۇچىدۇر<sup>(33)</sup>. ئەرلەر ئاياللارنىڭ ھامىلىرىدۇر، بۇ اللەنىڭ ئۇلارنىڭ بەزىسىنى بەزىسىدىن  
 (يەنى ئەرلەرنى كۈچ-قۇۋۋەت، غازاتقا چىقىش قاتارلىق جەھەتلەردە ئاياللاردىن) ئارتۇق قىلغان-  
 لىقىدىندۇر ۋە ئەرلەرنىڭ ئۆز پۇل-ماللىرىنى سەرپ قىلغانلىقىدىندۇر (يەنى ئاياللارنىڭ نەپىسى  
 ئەرلەرنىڭ زىمىسىگە يۈكلەنگەنلىكىدىندۇر). ياخشى ئاياللار ئىتائەت قىلغۇچىلاردۇر، ئەرلىرى  
 يېنىدا بولسىغان چاغلاردا اللەنىڭ پاناھىدا ئەرلىرىنىڭ ھەقىقىتىنى ساقلىغۇچىلاردۇر،  
 سىلەر سەركەشلىك قىلىشلىرىدىن قورقىدىغان ئاياللارغا نەسىھەت قىلڭلار، (بۇ ئۇنۇم  
 بەرمىسە) بىر تۆشەكتە بىللە ياتىماڭلار، (بۇمۇ ئۇنۇم بەرمىسە) ئۇلارنى  
 ئەدەپلىش مەقسىتىدە ئاستىراق ئۇرۇڭلار. ئەگەر سىلەرگە ئىتائەت  
 قىلسا، ئۇلارنى بوزەك قىلىش خىيالىدا بولماڭلار. اللە ھەقىقەتەن سىلەر-  
 دىن ئۈستۈندۇر، بۇيۇكتۇر (اللە ئاياللارغا زۇلۇم قىلغاننى جازا لايدۇ)<sup>(34)</sup>.

\*بۇ ئىلاننىڭ دەسلەپكى مۆكۈم بولۇپ، كېيىن ئەمەلدىن قالدۇرۇلغان.

ئەگەر ئەر-خوتۇن ئىككىلىنىڭ ئىناقسىز بولۇپ قېلىشىدىن قورقۇنساڭلار، ئەرلىك تۇغقانلىرىدىن بىر ھەققانىي كىشىنى، خوتۇنلىك تۇغقانلىرىدىن بىر ھەققانىي كىشىنى ئەۋەتىڭلار، اللە ئەگەر بۇ ئىككى كىشىنى ئەپلەشتۈرۈشنى خالسا، ئەر-خوتۇن ئىككىسىنىڭ ئارىسىغا ئىناقلىق سالدۇ. اللە ھەقىقەتەن ھەممىنى بىلگۈچىدۇر، ھەممىدىن خەۋەرداردۇر<sup>(36)</sup>.

اللە غائىبەت قىلىڭلار، ئۇنىڭغا ھېچ نەرسىنى شېرىك كەلتۈرمەڭلار، ئاتا-ئانىڭلارغا، خىش-ئەقرباللىرىڭلارغا، يېتىملەرگە، مىسكىنلەرگە، يېقىن قوشنىغا، يىراق قوشنىغا، ياندىكى ھەمراھقا (يەنى سەپەرداشقا، ساۋاقداشقا)، مۇساپىرغا، قول ئاستىڭلاردىكى قۇل-چۆرىلەرگە ياخشىلىق قىلىڭلار، شۇب-ھىسزكى، اللە مۇتەكەببىر، ماختانچاقنى ياقىتۇر-

وَرَأَيْتُمْ شُرَكَائِي بَيْنَهُمَا فَأَبْغَضُوا أَحَدَهُمَا وَمِنْ أَهْلِهِمْ  
وَحَكَمًا وَمِنْ أَهْلِهِمَا بَنِيَّ الْأَصْلَاحَ يَقُولُ اللَّهُ بَيْنَهُمَا  
إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا هُوَ عَبْدُ اللَّهِ وَلَا تَشْرِكُوا  
بِهِ شَيْئًا وَإِنِّي لَأَوَدُّنَ أَحْسَنَ مَا يَرْضَى الْغُرْبَى وَالْيَتَامَى  
الْمَسْكِينُ وَالْجَاهِلِيَّ الْغُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينُ وَالْمَسْكِينُ  
يَا حَنِيفَ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُ الْغُرْبَى اللَّهُ لَا  
يُحِبُّ مَنْ كَانَ غَفْلًا كَغَفْلَةِ الْعَمِلِينَ يَتْلُونَ وَبِالْغُرْبَى  
الْقَاسِ بِالْخَلِيقِ وَيَتْلُونَ مَا أَنشَأَ اللَّهُ مِنْ قَضِيَّةٍ وَ  
أَعَدَّ تَأْلِيْفًا لِّكُفْرَيْنَ عَدَا بَيْنَهُمَا الْوَالِدِينَ يُفْقُونَ  
أَمْوَالَهُمْ ثُمَّ لَا يَخْشَوْنَ اللَّهَ وَلَا يَحْشَوْنَ النَّاسَ  
وَمَنْ يَكُنِ الْفَيْضُ لَهُ قَرِيبًا نَسَاءً قَرِيبًا وَمَا ذَا  
عَلَيْهِمْ لَوْ أَمْسُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَانْفَقُوا بِمَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ  
وَكَانَ اللَّهُ بِهمْ عَلِيمًا وَإِنِ اللَّهُ لَا يُظِلُّهُ شَيْءٌ ذَرَّةً وَهُوَ تَافُ  
حَسَنَةً يُضَوِّفُهَا وَيُؤْتِي مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا فَكَيْفَ  
إِذَا جِئْتُمْ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا

مايدۇ<sup>(36)</sup>. ئۇلار (يەنى مۇتەكەببىرلەر، ماختانچاقلار) بېخىللىق قىلدۇ، كىشىلەرنى بېخىللىققا بۇيرۇيدۇ، اللە ئۇلارغا ئۆز پەزىلىدىن بەرگەن نەرسىلەرنى (يەنى پۇل-مالنى، ۋە مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ تەۋراتتىكى سۈپىتىنى) يوشۇرىدۇ، (اللە نىڭ نېمىتىنى) ئىنكار قىلغۇچىلارغا خورلىغۇچى ئازابىنى تەييارلىدۇ<sup>(37)</sup>. ئۇلار ماللىرىنى كىشىلەرگە كۆرسىتىش ئۈچۈن سەرپ قىلدۇ، ئۇلار اللە غا ئىشەنسەيدۇ، ئاخىرەت كۈنىگىمۇ ئىشەنسەيدۇ. كىمكى ئۆزىگە شەيتاننى ھەمراھ قىلىدىكەن (ئۇ شەيتاننىڭ بۇيرۇقى بويىچە ئىش قىلدۇ)، شەيتان نېمىدىگەن يامان ھەمراھ!<sup>(38)</sup> ئەگەر ئۇلار اللە غا، ئاخىرەت كۈنىگە ئىشەنسە ۋە اللە ئۆزلىرىگە بەرگەن مالدىن سەرپ قىلسا، ئۇلارغا نېمە زىيىنى بولاتتى؟ اللە ئۇلارنى ئوبدان بىلىدۇ (قىلىشىغا قاراپ جازا لايدۇ)<sup>(39)</sup>. اللە ھەقىقەتەن زەررىچە زۇلۇم قىلمايدۇ. ئەگەر كىشىنىڭ زەررىچە ياخشىلىقى بولسا، اللە ئۇنى ھەسسىلەپ زىيادە قىلدۇ، ئۆز دەرىجىسىدىن بۈيۈك ئىجىر (يەنى جەننەت) ئاتا قىلدۇ<sup>(40)</sup>، بىز ھەربىر ئۆمەتتىن بىر گۇۋاھچىنى كەلتۈرگەن ۋە (ئۇ مۇھەممەد!) سېنى بۇلارغا (يەنى ئۆمىتىڭ ئىچىدىكى ئىمانسىزلارغا ۋە گۇناھكارلارغا) گۇۋاھچى قىلىپ كەلتۈرگەن چېغىمىزدا ئۇلارنىڭ ھالى قانداق بولىدۇ؟<sup>(41)</sup>

يَوْمَئِذٍ يَكْفُرُونَ بِالَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوُا الرَّسُولَ لَوْ تُسَوَّى  
بِهِمُ الْأَرْضُ لَآ يَكْتُمُونَ اللَّهَ بِمَا كَانُوا يَكُونُوا  
أَمْوَالَهُمْ بِالْقِسْطِ وَأَنَّهُمْ سَكَّرُوا حَتَّىٰ تَعْلَمُوا  
مَا تَكُولُونَ وَلَكِنْ جَاءُوا بِآيَاتِنَا سِيقًا حَتَّىٰ تَقْتُلُوا  
وَأَن كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ أَهْلَ سَعْيٍ أَوْ جَاءُوا بِمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ  
الْخَالِطُ أَوْ لَيْسْتُمْ بِالْإِنْسَاءِ فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا  
صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَنزَلَ اللَّهُ سَلْطَانًا  
عَظِيمًا ۚ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ  
يَكْفُرُونَ أَفْضَلَهُ وَيُرِيدُونَ أَن تَقْبَلُوا إِلَيْهِمْ كَوَالَةً  
أَعْلَمُ بِأَعْيُنِنَا ۚ كَذِبٌ بَالٍ ۚ وَمَا يَكْفُرُونَ إِلَّا بِأَفْئُوسِهِمْ  
مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا يُخَوِّفُونَ الْكُفْرَ عَنْ مَوَاطِنِهِمْ  
يَقُولُونَ سَيَمَتْنَا وَصَصَيْنَا وَإِسْمَ عَزِيزٍ مِّنْهُمْ وَزَلَّهَا  
إِنَّا يَا لَيْسَتُهُمْ وَطَعَلْنَا فِي الَّذِينَ وَلُوا إِلَهُهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا  
وَآكَلْنَا وَإِسْمَ وَانْظُرْ تَاكُلَانِ خَيْرًا لَهُمْ وَأَقْوَمُوا  
لَكِن لَّعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

كاهنلار ۋە پەيغەمبەرگە ئاسىيلىق قىلغانلار  
ئۇ كۈندە (ئۇلار قىيامەتتىنكە دەشتىنى كۆرگەنلىك-  
تىن) يەر بىلەن تۈپتۈز قىلىۋېتىلىشنى (يەنى  
يەرگە كۆمۈلۈپ توپراققا ئايلىنىپ كېتىشنى)  
ئارزۇ قىلىدۇ، (ئۇلارنىڭ ھەممە ئەزاسى گۇۋاھ  
بولغانلىقتىن) اللە دىن ھېچبىر سۆزنى يوشۇرال-  
مايدۇ<sup>(48)</sup>. ئى مۆمىنلەر! سىلەر مەس بولماڭلار،  
نېمە دەۋاتقىنىڭلارنى بىلىگىنىڭلارغىچە، جۈنۈپ  
بولماڭلار، — يول ئۈستىدە بولغانلار (بۇنىڭدىن)  
مۇستەسنا، غۇلى قىلىغىچە نامازغا يېقىنلاشماڭلار،  
ئەگەر كېسەل (يەنى كېسەلگە سۇ زىيان قىلىدىغان  
بولسا) ياكى سەپەر ئۈستىدە بولماڭلار، ياكى  
ھاجەت قىلماڭلار، ياكى ئاياللار بىلەن مۇناسىۋەت  
ئۆتكۈزۈشەڭلار، (مۇشۇنداق ئەھۋال ئاستىدا)

سۇ تاپالمىساڭلار، پاك تۇپراقنى يۈزۈڭلارغا، قولۇڭلارغا سۈرتۈپ تەيەممۇم قىلىڭلار،  
اللە ھەقىقەتەن ئېۋ قىلغۇچىدۇر، مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (يەنى اللە بەندىلىرىگە ھەرچ بولماسلىقى  
ئۈچۈن ئىبادەتنى ئاسانلاشتۇرۇپ بەرگۈچىدۇر)<sup>(49)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) كىتابتىن (يەنى  
تەۋراتتىن) نېسۋە بېرىلگەن كىشىلەر (يەنى يەھۇدىي موللىلىرى) نىڭ كۇمراھلىقىنى  
سېتىۋالغانلىقىنى ۋە سىلەرنىڭ توغرا يولدىن ئېزىشڭلارنى خالايدىغانلىقىنى كۆرمىدىڭمۇ؟<sup>(49)</sup>  
اللە سىلەرنىڭ دۈشمەنلىرىڭلارنى ئوبدان بىلىدۇ. اللە سىلەرنى ساقلاشقا يېتەرلىكتۇر  
ۋە سىلەرگە مەدەتكار بولۇشقا يېتەرلىكتۇر (يەنى سىلەرنى يەھۇدىيلارنىڭ مىكرىدىن  
ساقلاشقا اللە كۇپايىدۇر)<sup>(49)</sup>. يەھۇدىيلارنىڭ ئىچىدە كىتابنىڭ (يەنى تەۋراتنىڭ)  
سۆزلىرىنى ئۆزگەرتىۋېتىدىغانلارمۇ بار، ئۇلار: «بىز (سۆزۈڭىنى) ئاڭلىدۇق،  
(ئەمىرىڭگە) بويۇنىمىدۇق، بىزگە قۇلاق سال، بىز ساڭا قۇلاق سالىمىز» دەيدۇ، دىنغا  
تەنە قىلىش يۈزىدىن، رائىنا دېگەن سۆزنى تىللىرىنى ئەگرى قىلىپ ئېيتىدۇ. ئەگەر ئۇلار  
(يۇقىرىقى سۆزلىرىنىڭ ئورنىغا) ئاڭلىدۇق ۋە بويۇنىدۇق، قۇلاق سال، ئۇنىزۇرنا دېسە،  
ئۇلار ئۈچۈن (اللەنىڭ دەركاھىدا) تېخىمۇ ياخشى، تېخىمۇ توغرا بولاتتى، لېكىن كۇفرى سەۋەبلىك  
اللە ئۇلارنى رەھىمىتىدىن يىراق قىلدى. ئۇلارنىڭ ئازغىنىسىدىن باشقىسى ئىمان ئېيتمايدۇ<sup>(49)</sup>.

\* بۇ ھاراق ھارام قىلىنىشنى بۇرۇنقى مۆكۈم ئىدى.



يَتَّقُونَ مَنْ آمَنَ بِهِ وَيُؤْتِيهِمْ مِمَّنْ صَدَقَ عَنْهُ وَكُلٌّ فِيهِمْ  
 سَوَاءٌ إِنَّ الَّذِينَ لَقُوا بِإِيْتَانِ سَوْفَ نَعْتَبُوهُمْ تَارَةً  
 نَكْفِيهِمْ جُلُودَهُمْ بِمَا فِيهَا وَاللَّهُ مُخْتَارٌ  
 إِنَّ اللَّهَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
 سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا  
 لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا شَاكِيمٌ إِنَّ اللَّهَ  
 يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَ إِلَى إِلَهِكُمْ إِذَا لَمْ تُكَلَّفُوا بِهِ  
 أَنْ تَكُونُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ يَعْطِيكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
 سَمِيعًا بَصِيرًا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا  
 الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ قَدْ تَنَزَّلَتْ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ  
 إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنَّ كُتُبَكُمْ تَوْحِيدُ اللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
 ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا فَالَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ لَا يُرْغَمُونَ  
 أَهْلُهُمْ أَمْ لَا يَأْتِيهِمْ أَنْزَالُ الْبَيْتِ وَأَنْزَالُ مَنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ  
 أَنْ يَتَّبِعُوا كُتُبَ الْكَافِرِينَ وَالْكَافِرِينَ وَقَدْ أَمَرُوا أَنْ يَكْفُرُوا  
 بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار) نىڭ ئىچىدە ئۇنىڭغا  
 (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا) ئىمان ئېيتقانلارمۇ  
 بار، ئۇنىڭدىن يۈز ئۆرۈگەنلەرمۇ بار، ئۇلارغا  
 (ئۇلارنىڭ كۇفرىغا جازا بېرىش يۈزىدىن)  
 جەھەننەمنىڭ يېنىپ تۇرغان ئوتى يېتەرلىكتۇر<sup>[55]</sup>.  
 شۈبھىسىزكى، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار  
 قىلغانلارنى دوزاخقا كىرگۈزىمىز، ئۇلارنىڭ تېرە-  
 لىرى پېشىپ تۈگىگەن چاغدا ئازابىنى تېتىتىش  
 ئۈچۈن ئورنىغا باشقا تېرە يەڭگۈشلەيمىز. اللە  
 ھەقىقەتەن غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇ-  
 چىدۇر<sup>[56]</sup>. ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى  
 قىلغانلارنى ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان  
 جەننەتلەرگە كىرگۈزىمىز، ئۇلار جەننەتلەردە  
 مەڭگۈ قالىدۇ. ئۇ يەردە ئۇلارغا پاك جۈپىتىلەر

بولدۇ، ئۇلارنى جەننەتنىڭ مەڭگۈلۈك سايىسىگە داخىل قىلىمىز<sup>[57]</sup>. شۈبھىسىزكى،  
 اللە سىلەرنى ئامانەتلەرنى ئىگىسىگە قايتۇرۇشقا، كىشىلەر ئارىسىدا ھۆكۈم قىلغاندا ئادىل  
 ھۆكۈم قىلىشقا بۇيرۇيدۇ، اللە سىلەرگە نەسىھەت قىلغان ئىشلار نېمىدېگەن ياخشى،  
 اللە ھەقىقەتەن (سۆزۈڭلارنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئىشىڭلارنى) كۆرۈپ  
 تۇرغۇچىدۇر<sup>[58]</sup>. ئى مۆمىنلەر! اللە غا، پەيغەمبەرگە ۋە ئۆزەڭلاردىن بولغان  
 ئىش ئۈستىدىكىلەرگە ئىتائەت قىلىڭلار، ئەگەر سىلەر بىر شەيئىدە ئىختىلاپ قىلىپ  
 قالساڭلار، بۇ توغرىدا اللە غا ۋە پەيغەمبەرگە مۇراجىئەت قىلىڭلار، ئەگەر سىلەر  
 اللە غا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە (ھەقىقىي) ئىشىنىدىغان بولساڭلار، بۇ (يەنى اللە نىڭ  
 كىتابىغا ۋە پەيغەمبىرىنىڭ سۈننىتىگە مۇراجىئەت قىلىش) سىلەر ئۈچۈن پايدىلىقتۇر، نەتىجە  
 ئېتىبارى بىلەن گۈزەلدۇر<sup>[59]</sup>. ساڭا نازىل قىلىنغان كىتابقا (يەنى قۇرئانغا) ۋە سەندىن  
 بۇرۇن نازىل قىلىنغان كىتابلارغا (يەنى تەۋراتقا ۋە ئىنجىلغا) ئىمان كەلتۈردۈق دەۋالغان كىشىلەر  
 (يەنى مۇناپىقلار) نى كۆرمىدىڭمۇ؟ ئۇلار ئەرزىنى شەيتاننىڭ ئالدىغا ئېلىپ بارماقچى بولۇۋاتىدۇ؛ ھال-  
 بۇكى، ئۇلار شەيتاننى ئىنكار قىلىشقا بۇيرۇلغان، شەيتان ئۇلارنى چوڭقۇر ئازدۇرۇشنى خالايدۇ<sup>[60]</sup>.

لَا يَقِيلُ لَهُمْ تَعَالَى إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ  
رَأَيْتُ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُوكَ وَلَكِنْ إِذَا  
أَصَابَهُمْ مِصْرَبٌ مِصْرَبٌ يَبْدُوهُمْ أَنَّهُمْ لَا يَخَافُونَ اللَّهَ  
يَخْلَعُونَ بِاللَّهِ أَنْزَلَ الْأَنْصَارَ وَتَوَقَّعُوا إِلَيْكَ  
الَّذِينَ يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ  
وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ كَلِمَاتٌ بَلِيغَةٌ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ  
رَسُولٍ إِلَّا لِيُظَاهِرَ بِأَدْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
جَاءَكُمْ فَاسْتَفْزِزُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفِرُوا لَهُمُ الرَّسُولُ  
لَوْجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا فَكَذَّبَ وَزَيَّى لَا يُؤْمِنُونَ  
حَتَّى يَكُونُوا فِي سَاجِدٍ بِأَنْفُسِهِمْ لَا يَخْلَعُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ  
حَرَجًا وَمِمَّا قَضَيْتُ وَيَسْلُمُ إِلَيْكُمْ وَلَوْ أَنَّا كُنْتُمْ  
عَلَيْهِمْ إِنْ أَتَيْنَا أَنْفُسَكُمْ أَوْ أَخْرَجْنَا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا  
فَعَلُوا إِلَّا تَلَبَّيْ لَهُمْ وَكَلَامُهُمْ فَعَلُوا مَا يَعْظُونَ  
يَكْفُرُونَ خِيَارًا لَهُمْ وَأَقْبَلُ إِلَيْهِمْ وَلَئِنْ أَتَيْنَاهُمْ مِنْ  
لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا وَلَهُمْ فِيهَا مِصْرَبٌ وَرِجَالٌ مُتَّبِعُونَ

ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار)غا: «اللە نازىل قىلغان كىتاب تەرەپكە ۋە پەيغەمبەر تەرەپكە كېلىڭلار» دېيىلسە، مۇناپىقلارنىڭ سەندىن قاتتىق يۈر ئۆرۈگەنلىكىنى كۆرسەن<sup>[61]</sup>. قىلمىشلىرى تۈپەيلىدىن ئۆز بېشىغا بىرەر مۇسبەت كەلگەن چاغدا، سېنىڭ ئالدىڭغا كېلىپ اللە بىلەن قەسەم قىلغان ھالدا: «بىز پەقەت ياخشىلىق ۋە يارىشىشلا ئىرادە قىلغان ئىدۇق» دېگەنلەرنىڭ ھالى قانداق بولىدۇ؟<sup>[62]</sup> ئەنە شۇلار (يەنى مۇناپىقلار) (يالغان ئېيتىدۇ)، اللە ئۇلارنىڭ دىلىمىزىدىكىنى (يەنى مۇناپىقلىقنى، مىكرىنى) بىلىدۇ، ئۇلاردىن يۈز ئۆرۈگىن، ئۇلارغا نەسىھەت قىلىن، ئۇلارغا تەسلىك سۆزلەرنى قىلىن<sup>[63]</sup>. بىز ھەرقانداق پەيغەمبەرنى پەقەت ئىتائەت قىلىنىش

ئۈچۈنلا ئەۋەتتىق (ئۇنىڭغا ئىتائەت قىلغانلىق ئالەمغا ئىتائەت قىلغانلىق بولىدۇ)، ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار) (سېنىڭ ھۆكۈمىتىنى قوبۇل قىلماي) ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلغاندا، ساقا كېلىپ اللەدىن مەغپىرەت تىلىسە، پەيغەمبەرۇم ئۇلار ئۈچۈن مەغپىرەت تىلىسە ئىدى، ئەلۋەتتە، ئۇلار اللەنى كەچۈرۈم قىلغۇچى، ناھايىتى مېھرىبان تاپاتتى<sup>[64]</sup>. (ئى مۇھەممەد!) پەرۋەردىگارىڭ بىلەن قەسەمكى، ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار) ئۆز ئارىسىدىكى دەتالاشقا سېنى ھۆكۈم چىقىرىشقا تەكلىپ قىلىمىز، شېخە، ئاندىن سېنىڭ چىقارغان ھۆكۈمىڭگە ئۇلارنىڭ دىلىرىدىكى قىلچە غۇم بولسۇم يوقالغىچە ۋە ئۇلار پۈتۈنلەي بويۇنسىغىچە ئىمان ئېيتقان بولسايدۇ<sup>[65]</sup>. ئەگەر بىز ئۇلارغا: «ئۆزۈڭلارنى ئۆلتۈرۈڭلار ياكى يۈرتۈڭلاردىن چىقىپ كېتىڭلار» دەپ ئەمر قىلغان بولسا (يەنى ئىلگىرىكىلەرگە يۈكلىگەندەك ئېغىر تەكلىپنى ئۇلارغا يۈكلىسەك) ئىدۇق، ئۇلارنىڭ ئازغىنىسىدىن باشقىسى بۇنى ئىسجرا قىلمايتتى، ئەگەر ئۇلار قىلىنغان ۋەز-نەسىھەتكە ئەمەل قىلسا ئىدى، ئەلۋەتتە ئۇلارغا ياخشى بولاتتى ۋە ئىمانى مۇستەھكەم بولغان بولاتتى (گۇمراھلىق ۋە نىفاقتىن ئەڭ يىراق بولغان بولاتتى)<sup>[66]</sup>. ئۇ چاغدا دەرگاھىمىزدىن ئۇلارغا ئەلۋەتتە بۈيۈك ئەجىر (يەنى جەننەت) ئاتا قىلاتتۇق<sup>[67]</sup>. ئۇلارنى ئەلۋەتتە توغرا يولغا ھىدايەت قىلاتتۇق<sup>[68]</sup>.

كىملەركى اللەغا ۋە پەيغەمبەرگە ئىتائەت قىلد-  
دىكەن، ئۇلار (ئاخىرەتتە) اللە نىڭ نېمىتىگە  
ئېرىشكەن پەيغەمبەرلەر، سىدىقلار (يەنى يۇقىرى  
دەرىجىلىك پەيغەمبەرلەر ۋە شەھىتلەر)، شەھىتلەر  
ۋە ياخشىلار بىلەن بىللە بولسۇن، ئۇلار نېمىدىگەن  
ياخشى ھەمراھلار<sup>[69]</sup>. بۇ پەزل اللە تەرىپ-  
دىندۇر، اللە (پەزل- ئېھسانغا تېگىشلىك  
بولغانلارنى) بىلىشتە يېتەرلىكتۇر<sup>[70]</sup>. ئى  
مۇسىنلەر! (دۇشمەنلەرنىڭ شەرىرىدىن ساقلى-  
نىش ئۈچۈن) تەييارلىق ھالىتىدە تۇرۇڭلار،  
ئۇرۇشقا تۈركۈم- تۈركۈم بولۇپ ياكى ھەممەڭلار بىر  
بولۇپ چىقىڭلار<sup>[71]</sup>. شۈبھىسىزكى، ئاراڭلاردا  
ئۇرۇشقا چىقماي قېلىپ قالغانلار (يەنى مۇناپىقلار)  
بار، ئەگەر سىلەرگە بىرەر مۇسبەت (يەنى  
مەغلۇبىيەت ياكى قىرغىنلىق) كەلسە، (ئۇ

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالضَّاكِرِينَ وَالسَّامِعِينَ وَالصَّادِقِينَ  
وَحَسَنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۚ ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَى  
يَا اللَّهُ عِلْمًا ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَاتَرَوْا  
نَبَاتٍ أَوْ اتَّقَوْا أَجْمِيعًا ۖ وَإِنْ مِنْكُمْ لَكَابِتُونَ ۖ فَإِنْ  
أَصَابَكُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْنَا ۖ لَوْلَا أَنَّا مَعَهُمْ  
شَهِيدًا ۖ وَلَٰكِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِنَ اللَّهِ لَيَقُولُنَّ كَأَنَّا  
لَمْ نَكُنْ مِنْكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَلْبَسُونَ ۖ كُنْتُمْ مَعَهُمْ فَأَفُورَ  
قُرُونًا عَظِيمًا ۖ فَلْيَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ  
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۚ وَمَنْ يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فَيُقتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۖ وَمَا لَكُمْ  
لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ  
وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا  
مِنْ هَٰذِهِ الْقَرْيَةِ الْكَافِرَةِ ۚ لَهَا يَمُوتُونَ لَهَا ۖ لَكُنَّا مِنْ  
لَدُنْكَ وَلَٰكِنَّا أَجَعَلْنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا ۙ

مۇناپىق) «اللە ماڭا ھەقسەتمەن مەرھەمەت قىلدى، چۈنكى مەن ئۇلار بىلەن (ئۇرۇشتا)  
بىللە بولىدىم (بولسا ئۆلتۈرۈلگەنلەر قاتارىدا ئۆلتۈرۈلگەن بولاتتىم)» دەيدۇ<sup>[72]</sup>. ئەگەر  
سىلەرگە اللە نىڭ پەزلى (يەنى غەلىبە ۋە غەنىمەت) يەتسە، گويا سىلەر بىلەن ئۇ (يەنى  
مۇناپىق) نىڭ ئارىسىدا ھېچقانداق دوستلۇق يوقتىكەدەك، «كاشكى مەن (ئۇرۇشتا) ئۇلار  
بىلەن بىللە بولغان بولسام، چوڭ بىر مۇۋەپپەقىيەتكە (يەنى غەنىمەتتىن زور  
نېسبىگە) ئېرىشكەن بولاتتىم» دەيدۇ<sup>[73]</sup>. دۇنيا تىرىكچىلىكىنى ئاخىرەتكە تېگىشىدىغانلار  
اللە يولىدا (جېنىنى، پۇل-مېلىنى پىدا قىلىپ) جىھاد قىلسۇن، كىمكى اللە يولىدا جىھاد قىلىپ  
ئۆلتۈرۈلسە ياكى غەلىبە قىلسا، بىز ئۇنىڭغا كاتتا ئەجر ئاتا قىلىمىز<sup>[74]</sup>. (ئى مۇسىنلەر!)  
سىلەرگە نېمە بولدىكى، اللە نىڭ يولىدا جىھاد قىلمايسىلەر ۋە (دۇئا قىلىپ): «ئى پەرۋەردىگا-  
رىمىز! بۇ ئاھالىسى زالىم شەھەردىن\* بىزنى چىقارغىن، ئۆز دەركاھىڭدىن بىزگە بىر  
ئىگىدارچىلىق قىلغۇچىنى مۇيەسسەر قىل، ئۆز دەركاھىڭدىن بىزگە بىر مەدەتكارنى مۇيەسسەر قىل»  
دەيدىغان ئاجىز ئەرلەر، ئاجىز ئاياللار ۋە بالىلارنى قۇتقۇزۇش ئۈچۈن جىھاد قىلمايسىلەر<sup>[75]</sup>.

\* بۇ يەردە مەككە كۆزدە تۇتۇلدۇ، چۈنكى بۇ چاغدا مەككە كۇفرىنىڭ ماكانى بولۇپ، پەيغەمبەر  
ئەلەيھىسسالام مەككىدىن ھىجرەت قىلغان ئىدى.

الَّذِينَ اسْتَأْذَنُوا يَأْذَنُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ نَكَرُوا  
يَنْكَرُونَ فِي سَبِيلِ الْكَلْبِ الْغَوِي قَاتِلُوا الَّذِينَ الْكَلْبِ  
إِنْ كَيْدَ الْكَلْبِ كَانَ ضَمِيمًا كَمَا تَرَى الَّذِينَ قَاتِلُوا  
لَهُمْ كَلْبًا أَيْبِيَهُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَكَلْبًا  
عَلَيْهِمْ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ جُحِتُوا النَّاسُ كَشْفِيَّةٌ  
اللَّهُ أَوَّسَدَ عَشِيَّةً وَقَالُوا إِنَّا لَنَرَى عَذَابًا لَكِنَّا لَكُلُّ  
لَا نَحْنُ نَرَى إِلَّا أَجَلَ قَرِيبٍ قُلْ مَتَاءُ الدُّنْيَا قَبِيلٌ وَالْآخِرَةُ  
خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا تَطْلُمُونَ فِيهَا ۝ آيَةٌ مَا تَكُونُوا  
يُدْرِكُكُمْ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُشِيدَةٍ لَنْ تَنْصِلَهُمْ  
حَسَنَةً يَقُولُ الْهَادِسُ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ وَإِنْ تَصُومُوا سِتْرَةً  
يَقُولُوا هِدْيٌ مِنْ عَذَابِكُمْ قُلْ مَنْ عَذَابُ اللَّهِ قَمَالٌ  
هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَقْهَرُونَ حَيْدًا هَؤُلَاءِ أَصَابَكُمْ مِنْ  
حَسَنَةٍ قُلْ اللَّهُ وَأَصَابَكُمْ مِنْ سِتْرَةٍ قُلْ قَبِيلٌ وَأَصَابَكُمْ  
لِلنَّاسِ رَسُولٌ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝ مَنْ ظَهَرَ الرَّسُولُ  
فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَوَاقَاكَ لَكَ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

مؤمنلەر اللەنىڭ يولىدا جەھاد قىلىدۇ، كاپىرلار  
شەيتاننىڭ يولىدا ئۇرۇش قىلىدۇ؛ شەيتاننىڭ  
دوستلىرى بىلەن ئۇرۇش قىلىڭلار (سەلەر ئۇلارنى  
يېڭىسىلەر)، شەيتاننىڭ تەدبىرى ھەقىقەتەن  
ئاجىزدۇر (ئى مۇھەممەد!) ئۇلارغا (يەنى  
مەككىدە تۇرۇپ ئۇرۇشۇشنى تەلەپ قىلغانلارغا):  
«(ئۇرۇشتىن) قولۇڭلارنى يىغىڭلار، ناماز ئوقۇڭلار،  
زاكات بېرىڭلار» دېگەن كىشىلەرنى كۆرمىدىڭمۇ؟  
(يەنى ئۇلاردىن ئەجەبلەنمەسەن؟) بۇلارغا جەھاد  
پەرز قىلىنغان چاغدا، ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى بىر  
تۈركۈم كىشىلەر دۈشمەندىن گويا اللە (نىڭ  
ئازابى) دىن قورققانداك بەلكى ئۇنىڭدىنمۇ  
بەستەررەك قورقسۇن. ئۇلار (ئۆلۈمدىن قورقۇپ):  
«پەرۋەردىگارىمىز! بىزگە نېمە ئۈچۈن جەھادنى  
پەرز قىلىدىڭ؟ نېمە ئۈچۈن بىزنى ئۇزاققا قالماي  
كېلىدىغان ئەجەلگىچە تەخىر قىلىمىدىڭ؟ (يەنى  
ئەجلىمىز يەتكۈچە تەخىر قىلىڭ، ئۇرۇشتا

ئۆلتۈرۈلسەك بولماسىدى؟)» دېدى. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «دۇنيانىڭ مەنپەئىتى  
ئازدۇر (يەنى دۇنيانىڭ نېمىتى پانىيدۇر)، (اللەدىن) قورققان (ۋە ئۇنىڭ ئەمرىنى تۇتقانلار)  
ئۈچۈن ئاخىرەت ياخشىدۇر، سەلەرگە قىلچىلىك زۇلۇم قىلىنمايدۇ (يەنى قىلغان ئەمەلگە-  
لارنىڭ ساۋابى كېمەيتىلمەيدۇ)» (77). قەيەردە بولماڭلار، (ئەجەل كەلگەندە) ئۆلۈم  
سەلەرنى تاپىدۇ، سەلەر مۇستەھكەم قەلئەلەردە بولغان تەقدىردىمۇ. ئەگەر ئۇلار (يەنى  
مۇناپىقلار) بىرەر ياخشىلىققا ئېرىشسە، «بۇ اللەدىن بولدى» دەيدۇ، ئەگەر ئۇلار بىرەر زىيان-  
زەخمەتكە ئۇچرىسا، «بۇ سەندىن» (يەنى سېنىڭ دىنىڭغا كىرگەنلىكىمدىن) بولدى» دەيدۇ.  
(ئى مۇھەممەد! بۇ ئەخمەقلەرگە) ئېيتقىنكى، «(ياخشىلىق ۋە يامانلىقنىڭ) ھەممىسى اللە  
تەرىپىدىندۇر (يەنى ھەممىسىنى اللە ياراتقاندۇر)». بۇ قەۋمگە نېمە بولىدىكىن، ئۇلار ھېچبىر  
سۆزنى (يەنى ھەممە شەيئىنىڭ اللەنىڭ تەقدىرى بىلەن بولىدىغانلىقىنى) چۈشەنمەيدۇ (78).  
(ئى ئىنسان!) ساڭا يەتكەن ياخشىلىق (مەرھەمەت قىلىش يۈزىدىن) اللە تەرىپىدىندۇر، ساڭا  
يەتكەن يامانلىق (قىلمىشلىرىڭ تۈپەيلىدىن) ئۆزۈڭدىندۇر. (ئى مۇھەممەد!) سېنى  
بىز (پۈتۈن) ئىنسانلارغا پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتۇق، (سېنىڭ پەيغەمبەرلىكىڭگە) شاھىتلىققا  
اللە يېتەرلىكتۇر (79). كىمكى پەيغەمبەرگە ئىتائەت قىلىدىكەن، ئۇ اللەغا ئىتائەت  
قىلغان بولىدۇ (چۈنكى پەيغەمبەر اللەنىڭ ئەمرىنى يەتكۈزىدۇ). كىمكى (ئى مۇھەممەد!)  
سەندىن يۈز ئۆرۈيدىكەن، (بىلگىنكى) بىز سېنى ئۇلارغا كۆزەتچى (يەنى ئۇلارنىڭ  
ئەمەللىرىنى كۆزىتىپ، ئەمەللىرىگە قاراپ ھېساب ئالغۇچى) قىلىپ ئەۋەتتىدۇق (80).

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ أَطَاعُوا وَمَنْ عَدَاكَ يَبْغَتْ كَلِمَةً  
فِيهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ إِنَّ اللَّهَ يَهْدِي الْغَلِيلَ  
عَلَيْهِمْ وَيُؤْتِيهِمْ مِمَّا رَزَقَهُ اللَّهُ وَكَانَ قَدِيرًا  
الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ غَيْرَ كَلِمَاتٍ  
مُتَفَاوِتَةٍ وَلَوْلَا هَٰذَا فَانَ الْكُتُبُ أَوَلَمْ يَكُنْ لِّلْآلِ  
لَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلَّهُمْ  
يَتَذَكَّرُونَ وَمِنْهُمْ مَّنْ رَّوَاهُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَصَصَّكُمْ لِيَعْلَمَ  
الْكُفْرَ الْإِسْطِغْلَ فَقَالُوا فِي سُبُلِ اللَّهِ وَقَدْ جَاءَكُمْ  
بِهَا نَصٌّ مِنَ الرَّسُولِ وَاللَّهُ يَكْفِي الشَّيْءَ أَوَلَمْ يَكُنْ  
لِللَّهِ أَشْهُدَاءُ مَا أَقَامُوا تِلْكَ الْقُرْآنَ مَنْ يَتَّقِمْ شَفَاعَةً  
حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا وَأَمَّنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً  
لَّهَ يَكُنْ لَهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ  
يَسْجُدُونَ لِلَّهِ أَمَّا أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَهُمْ يُكَذِّبُونَ أُولَٰئِكَ يَفْعَلُ اللَّهُ  
بِهِمْ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار): «ئەمىرىڭگە ئىتائەت قىلدۇق» دەيدۇ، سېنىڭ يېنىڭدىن چىقىپ كەتكەن چاغدا، ئۇلارنىڭ بىر تۈركۈمى ئۆزلىرىنىڭ ئېيتقان سۆزلىرىنى ئۆزگەرتىۋېتىدۇ (يەنى ئەمىرىڭگە خىلاپلىق قىلدۇق)، اللە ئۇلارنىڭ ئۆزگەرتكەنلىرىنى خاتىرىلەپ تۇرىدۇ (يەنى پەرىشتىلەرنى ئۇلارنىڭ ئەمەللىرىنى يېزىشقا بۇيرۇيدۇ). سەن ئۇلاردىن يۈز تۈرۈگىن (يەنى كەچۈرگىن)، اللەغا تەۋە ككۈل قىلغىن (تەۋە ككۈل قىلغۇچىغا) اللەنىڭ ھامىيلىقى يېتەرلىكتۇر (81). ئۇلار قۇرئان ئۈستىدە پىكىر يۈرگۈزمەيدۇ؟ ئەگەر قۇرئان (مۇشرىكلار بىلەن مۇناپىقلار گۇمان قىلغاندەك) اللەدىن غەيرىنىڭ تەرىپىدىن بولغان بولسا، ئەلۋەتتە، ئۇنىڭدىن نۇرغۇن زىددىيەتلەرنى تاپقان بولاتتى (82). (مۆمىنلەرگە ئائىت) ئامانلىق-نىڭ ياكى قورقۇنچىنىڭ بىرەر خەۋىرى ئۇلارغا (يەنى مۇناپىقلارغا) يەتسە، ئۇنى تارقىتىدۇ، ئەگەر ئۇنى پەيغەمبەرگە ۋە ئۇلار (يەنى مۆمىنلەر)نىڭ

ئىچىدىكى ئىش ئۈستىدىكىلەرگە مەلۇم قىلسا، (شۇ) خەۋەرنى چىقارغۇچىلار ئۇنى (يەنى شۇ خەۋەر-نىڭ ھەقىقىي ئەھۋالىنى) ئۇلاردىن ئەلۋەتتە بىلىۋالاتتى. (ئى مۆمىنلەر!) ئەگەر سىلەرگە اللەنىڭ پەزىلى ۋە مەرھەمىتى بولمىسا ئىدى، سىلەرنىڭ ئازغىنا كىشىدىن باشقىلىرىڭلار، ئەلۋەتتە، شەيتانغا ئەگىشىپ كېتەتتىڭلار (83). (ئى مۇھەممەد!) اللەنىڭ يولىدا جىھاد قىلغىن (يەنى ئۆزۈڭ يالغۇز بولساڭمۇ جىھاد قىلغىن، سانغا غەلبە ۋەدە قىلىنغان. مۇناپىقلارنىڭ جىھادتىن قېلىپ قالغانلىقىغا ئەھمىيەت بېرىپ كەتسە). سەن پەقەت ئۆزۈڭگىلا جاۋابكار سەن، مۆمىنلەرنى (جىھادقا) قىزىقتۇرغىن، اللەنىڭ كاپىرلار كۈچىنى توسىدىغانلىقىمۇ ھەقىقەتتۇر. اللەنىڭ كۈچى ئەڭ زور دۇر اللەنىڭ جازاسى ئەڭ قاتتىقتۇر (84). كىمكى (كىشىلەر ئارىسىدا) ياخشى (ئىش ئۇچۇن) شاپائەت قىلسا، ئۇنىڭدىن (يەنى ياخشى ئىشتىن) ئۇنىڭ نېسۋىسى بولىدۇ؛ كىمكى بىر يامان (ئىش ئۇچۇن) شاپائەت قىلسا، ئۇنىڭدىن (يەنى يامان ئىشتىن) ئۇنىڭ نېسۋىسى بولىدۇ. اللە ھەممە ئىشقا قادىردۇر (85). سىلەرگە بىر كىشى سالام بەرسە، ئۇنىڭغا تېخىمۇ ياخشى سالام بىلەن جاۋاب قايتۇرۇڭلار (يەنى بىر كىشى ئەسالامۇئەلىكۇم دەپ سالام بەرسە، ئۇنىڭغا ئەسالامۇئەلىكۇم ۋە رەھبەتۇلاھى ۋە بەرەكاتۇھۇم دەڭلار)، ياكى ئۇنىڭ سالامىنى ئەينەن قايتۇرۇڭلار (يەنى ۋەئەلىكۇم ئەسالام دەڭلار). اللە ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىدىن (يەنى بەندىلىرىنىڭ چوڭ-كىچىك ئىشلىرىدىن) ھېساب ئالغۇچىدۇر (86). اللەدىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر. اللە شەكسىز بولىدىغان قىيامەت كۈنىدە سىلەرنى (ھېساب ئېلىش ئۇچۇن مەھشەرگاھقا) جەزىمەن يىغىدۇ. اللەدىنمۇ توغرا سۆزلۈك كىم بار؟ (يەنى سۆزىدە، ۋەدىسىدە اللەدىنمۇ سادىق ھېچكىم يوق) (87)

قَالُوا لَكُمْ فِي الضَّيْفَةِ وَقَتَيْنِ وَاللَّهِ أَنتُم بِهَا كَاذِبُونَ  
أَتَرَبُّدُونَ أَنْ نَحْنُ وَأَمَّنْ أَهْلُ اللَّهِ وَمَنْ يُضِلُّ اللَّهُ  
فَمَا تَعْدِلُهُ سِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ عَلَّمَهُ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَانْ تُكُونُوا حُجَّجَهُمْ وَأَفْتَاؤُهُمْ فِي  
وَجَدْتُهُمْ وَلَا تَسْجُدُوا لَهُمْ وَاللَّهُ لَا يُصَلِّي  
الَّذِينَ يَصَلُّونَ إِلَى قَوْمٍ بَدَلَهُمْ وَبَيْنَهُمْ حِجَابٌ أَوْ  
جَاءَهُمْ حَصْرٌ مِنْهُمْ وَأَمَّا بَلَاؤُكُمْ أَتَمَّنَّا تَأْتِي  
قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَكَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَدْ تَكَلَّمْتُمْ  
أَعَزَّ لَكُمْ كَلِمَةً يُقَالُ لَكُمْ وَالْقَوْلُ إِلَيْكُمْ السَّلَامُ فَمَا  
جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا سَجَدُوا لِلْأَعْيُنِ  
يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَتَكُمْ فَمَا أَمَّنُوا قَوْمَهُمْ فَلَمَّا دُفِعَ  
الْفِتْنَةُ أَلَسَمُوا بِهَا فَإِنَّ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ لَكُمْ وَلَكُمْ أَلَسَمُوا  
السَّلَامَ وَكَلِمَةُ الْإِيمَانِ فِيهِمْ فَخَذُوا مِنْهُمْ وَأَفْتَاؤُهُمْ فِي  
يَقْبُذُهُمْ وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝



الله (ئۇلارغا) بىلەن مەرتىۋىلەر، مەغپىرەت ۋە رەھمەت ئاتا قىلدى، الله مەغپىرەت قىلىۋ- چىدۇر، ناھايىتى مەھرىبانىدۇر<sup>(98)</sup>. ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلىۋىچىلار (يەنى ھىجرەتنى تەرك ئېتىپ كۇفۇرلار بىلەن بىللە تۇرغۇچىلار) نىڭ جانلىرى پەرىشتىلەر تەرىپىدىن ئېلىنىدىغان چاغدا، پەرىشتە- لەر ئۇلاردىن: «(دىنىڭلارنىڭ ئىشىدا) قايسى ھالەتتە ئىدىڭلار؟» دەپ سورىيدۇ. ئۇلار: «زېمىندا (يەنى مەككە زېمىنىدا) بىز (دىننى بىرپا قىلىش- تىن) بوزەك قىلىنغان ئىدۇق» دەيدۇ. پەرىشتىلەر: «ھىجرەت قىلىڭلار، الله نىڭ زېمىنى كەڭرى ئەمەسىدى؟» دەيدۇ. ئەنە شۇ (ھىجرەت قىلىنغان)

دَرَجَاتٍ بَيْنَهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً، وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَحِيمًا إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْهُمُ الْبَلِيَّةُ خَالِيَةً  
أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِىمَنْ لَنْفُسِهِمْ أَتَوَلَّوْا لَوْ كُنْتُمْ مُسْتَعِينِينَ  
فِى الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَلَيْسَ لَهُمَا جُودًا  
فِيهِمَا قَالُوا لَيْلَا مَا أُولَهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا  
إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ  
لَا يَسْتَظْهِرُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا  
قَالُوا لَيْسَ عَلَى اللَّهِ أَنْ يَغْفِرَ عَنْهُمْ، وَكَانَ اللَّهُ  
غَفُورًا غَفُورًا وَمَنْ يُرَاجِعْ فِى سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ  
فِى الْأَرْضِ مُرْعًا كَثِيرًا أَوْ سَعَةً مَوْنٍ يَخْرُجُ  
مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَيَسْأَلُهُ لَمْ يَدْرِكْهُ  
الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ، وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَحِيمًا وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِى الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ  
جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ كُنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَإِى الْكَافِرِينَ كَانُوا أَلْعَمَى أَتَيْتُمَا ۝

لارنىڭ بارىدىغان جايى جەھەننەمدۇر. جەھەننەم نېمىدىگەن يامان جاي!<sup>(97)</sup> پەقەت ئەرلەردىن، ئاياللاردىن، بالىلاردىن چارسىز قالغان (يەنى ھىجرەت قىلىشقا چارە تاپالمىغان)، يول بىلمەيدىغان ئاجىزلار بۇنىڭدىن مۇستەسنا<sup>(98)</sup>. ئەنە شۇلارنى الله ئەپۇ قىلغاي. الله ناھايىتى ئەپۇ قىلىۋىچىدۇر، ناھايىتى مەغپىرەت قىلىۋىچىدۇر<sup>(99)</sup>. كىمكى الله يولدا ھىجرەت قىلىدىكەن، ئۇ زېمىندا چىقىش يولى ۋە كەڭچىلىك تاپىدۇ. كىمكى ئۆيىدىن الله نىڭ ۋە پەيغەمبەرنىڭ تەرىپىگە ھىجرەت قىلىپ چىققا، ئاندىن يولدا ئۆلسە، ئۇنىڭ ئەج- رىنى چوقۇم الله بېرىدۇ. الله ناھايىتى مەغپىرەت قىلىۋىچىدۇر ۋە ناھايىتى مەھرىبانىدۇر<sup>(100)</sup>. سەپەرگە چىققان ۋاقىتلىقلاردا كاپىرلارنىڭ ئۆزەڭلارغا زىيان-زەخمەت يەتكۈزۈپ قويۇشىدىن قورقۇپ، نامازنى قەسر قىلىپ (يەنى تۆت رەكئەتنى ئىككى رەكئەت قىلىپ) ئوقۇساڭلار سىلەرگە ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. كاپىرلار سىلەرگە ھەقىقەتەن ئوپىئوچۇق دۈشمەن- دۇر (ناماز ئوقۇۋاتقان پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ سىلەرنى ئۆلتۈرۈۋېتىشتىن يانمايدۇ)<sup>(101)</sup>.

(ئى مۇھەممەد!) سەن مۆمىنلەر بىلەن (جىھادتا) بىللە بولۇپ ئۇلار بىلەن ناماز ئوقۇماقچى بول-  
غىنىڭدا، ئۇلارنىڭ بىر پىرقىسى سەن بىلەن  
بىرلىكتە نامازغا تۇرسۇن، قوراللىرىنى (ئېھتىيات  
يۈزىسىدىن) يېنىدا تۇتسۇن، سەجدىگە بېرىپ  
بولغاندىن كېيىن ئۇلار ئارقاڭلارغا ئۆتۈپ تۇرسۇن  
(يەنى ناماز ئوقۇپ بولغان پىرقە ئارقاڭلاردا  
كۆزەتچىلىك قىلىپ تۇرسۇن، ئۇلارنىڭ ئورنىغا)  
ناماز ئوقۇمىغان ئىككىنچى بىر پىرقە كېلىپ  
سەن بىلەن بىرلىكتە (يەنى ئارقاڭدا) ناماز  
ئوقۇسۇن، (دۈشمەنلىرىدىن) ئېھتىياتچانلىق بىلەن  
ھوشيار تۇرسۇن. (دۈشمەنلىرى بىلەن ئۇرۇشۇشقا  
تەييار تۇرۇش يۈزىسىدىن) قوراللىرىنى يېنىدا  
تۇتسۇن، كاپىرلار سىلەرنىڭ قوراللىرىڭلاردىن،  
ئەشپاللىرىڭلاردىن غەپلەتتە قېلىشىڭلارنى، شۇنىڭ

وَإِذْ أَلَمْتَ بِهِمْ فَأَقْبَرْتَهُمْ الصَّلَاةَ فَلَمْ يَقُمْ طَائِفَةٌ  
مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا بَأْسِيحَتِهِمْ قَدْ أَسْبَغُوا فَلْيُكَلِّمُوا  
بَيْنَ زَوَاجِهِمْ وَلِكَلِّمُوا طَائِفَةً أُخْرَى لَتَرِيصُوا أَلْفِصْلًا  
مَعَكُمْ وَلْيَأْخُذُوا بِأَحْذَرِهِمْ وَأَسْلِحَتِهِمْ وَكَذَلِكَ الْيَمِينُ  
كَلَّمُوا أَوْ تَعْمَلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِهِمْ وَأَمْرِيكُمْ قَبِيلُونَ  
عَلَيْكُمْ مِثْلَهُ وَإِجْدَةٌ وَلَا جَنَاحَ عَلَيْهِمْ إِنْ كَانَ يَكْفُرُ  
أَذَى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَصْعَدُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَ  
خُذُوا بِأَحْذَرِكُمْ إِنْ أَعَدَّ الْعَدُوُّ لَكُمْ فَيَنْتَهِبُوا  
قَدْ أَقْبَضْتُمُ الصَّلَاةَ قَدْ كَرِهَ اللَّهُ قَبِيلًا وَفَعُولًا  
وَعَلَّ جُؤَيْكُمُ قَدْ أَظْهَرْتُمْ قَائِمِي الصَّلَاةَ إِنْ  
الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا وَلَا  
يَهْتَفُونَ إِلَّا فِي الْحَرِّ الْقَوِيمِ إِنْ تَكُونُوا تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ  
يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَ  
كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ  
بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَادَ اللَّهُ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِفِينَ حَصِيمًا ۝

بىلەن سىلەرگە بىردىنلا (تۇيۇقسىزدىن) ھۇجۇم قىلىشنى ئارزۇ قىلىدۇ (يەنى  
دۈشمەنلەرنىڭ سىلەرگە ھۇجۇم قىلىش پۇرسىتىگە ئىگە بولالماسلىقى ئۈچۈن، ھەم-  
ھەڭلار بىرلا ۋاقىتتا يىغىلىپ ناماز ئوقۇماي، يۇقىرىقى ئۇسۇل بويىچە ئوقۇڭلار).  
ئەگەر سىلەرگە يامغۇر سەۋەبلىك ھەرەج بولىدىغان بولسا ياكى كېسەل بولساڭلار، (بۇ چاغدا)  
قوراللىرىڭلارنى قويۇپ قويساڭلار سىلەرگە ھېچ گۇناھ بولمايدۇ، ئېھتىياتچان ۋە ھوشيار  
بولۇڭلار، اللە ھەقىقەتەن كاپىرلار ئۈچۈن خور قىلىغۇچى ئازاب تەييارلىدى (102).  
نامازدىن قارىغ بولغىنىڭلاردا ئۆرە تۇرغان، ئۆلتۈرۈلگەن ۋە ياتقان ھالەتلىرىڭلاردا  
اللەنى ياد ئېتىڭلار (اللە سىلەرگە دۈشمىنىڭلارغا قارشى ياردەم بېرىشى مۇمكىن).  
خاتىرجەم بولغان چېغىڭلاردا نامازنى (پۈتۈن شەرتلىرى بىلەن) مۇكەممەل ئادا قىلىڭلار. شۈبھە-  
سىزكى، ناماز مۆمىنلەرگە ۋاقتى بەلگىلەنگەن پەرز قىلىندى (108). دۈشمەننىڭ ئارقىسىدىن  
قوغلاشقا سۇسۇق قىلماڭلار؛ ئەگەر سىلەر قىينالساڭلار، ئۇلارمۇ خۇددى سىلەرگە ئوخشاش قىي-  
نلىدۇ، سىلەر ئۇلار ئۈمىد قىلمايدىغان نەرسىنى (يەنى شېھىت بولۇشنى، ساۋابىنى ۋە غەلىبىنى)  
اللەدىن ئۈمىد قىلسىلەر. اللە ھەممىنى بىلىگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچى-  
دۇر (104). (ئى مۇھەممەد!) سېنى كىشىلەر ئارىسىدا اللەنىڭ كۆرسەتكىنى بويىچە ھۆكۈم قىلىش  
دەپ، ساڭا ھەقىقەتەن ھەق كىتابىنى نازىل قىلدۇق. خائىنلارنىڭ تەرىپىنى ئالمىغىن (105).

اللەدىن مەغپىرەت تىلىگىن. اللە ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (108). (گۇناھ قىلىش بىلەن) ئۆزلىرىگە خىيانەت قىلغۇچىلارنىڭ تەرىپىنى ئالىمىغىن. خىيانەتتە ئادەتلەنگەن، گۇناھقا چۆمگەن كىشىنى اللە ھەقىقەتەن دوست تۇتمايدۇ (107). ئۇلار (خىيانەتلىرىنى) ئىنسانلاردىن (خىجىل بولۇپ) يوشۇرىدۇ، اللەدىن (خىجىل بولۇپ) يوشۇرمايدۇ؛ ئۇلار اللە رازى بولمايدىغان سۆزنى (يەنى بوھتان چاپلاش، يالغان گۇۋاھلىق بېرىش ۋە يالغان قەسەمنى) پىلانلىغان چاغدا، اللە ئۇلار بىلەن بىللە ئىدى (يەنى ئۇلارنىڭ ئەھۋالىنى بىلىپ تۇراتتى، سۆزىنى ئاڭلاپ تۇراتتى). ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرىنى اللە تامامەن بىلگۈچىدۇر (108).

سەلەر شۇنداق كىشىلەر سەلەركى، ھاياتىي دۇنيادا ئۇلارنىڭ (يەنى ئوغرى ۋە خائىنلارنىڭ) تەرىپىنى ئالدىڭلار، قىيامەت كۈنى كىم اللە غا قارشى ئۇلارنىڭ تەرىپىنى ئالدى؟ (يەنى اللە نىڭ ئازابىنى كىم ئۇلاردىن دەپشى قىلدۇ؟) ياكى كىم ئۇلارغا ھامىي بولىدۇ؟ (109) كىمكى بىرەر يامانلىق ياكى ئۆزىگە بىرەر زۇلۇم قىلىپ قويۇپ، ئاندىن اللەدىن مەغپىرەت تەلەپ قىلسا، ئۇ اللەنىڭ مەغپىرەت قىلغۇچى، ناھايىتى مېھرىبان ئىكەنلىكىنى كۆرىدۇ (110). كىمكى (قەستەن) بىرەر گۇناھ قىلسا، ئۇنى ئۆزىنىڭ زىيىنىغا قىلدۇ (يەنى ئۇنىڭ ۋاپالىنى ئۆزى تارتىدۇ). اللە ھەممىنى بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (111). كىمكى بىر كىچىك گۇناھ ياكى بىر چوڭ گۇناھ قىلىپ قويۇپ، ئۇنى بىگۇناھ ئادەمگە چاپلىسا، ئۇ شۇ بوھتاننى ۋە ئويىچۇق بىر گۇناھنى ئۆزىگە يۈكلىۋالغان بولىدۇ (112). (ئى مۇھەممەد!) ئەگەر ساڭا اللە نىڭ پەزىلى ۋە ۋەھىتى بولمىسا ئىدى، ئۇلاردىن بىر گۇرۇھ ئادەم چوقۇم سېنى ئازدۇرۇشنى قەستلەيتتى؛ ئۇلار پەقەت ئۆزلىرىنى ئازدۇرىدۇ، ساڭا قىلچە زىيان يەتكۈزەلمەيدۇ. اللە ساڭا كىتابىنى (يەنى قۇرئاننى) ۋە ھېكمەتنى (يەنى سۈننەتنى) نازىل قىلدى، ساڭا سەن بىلىمىگەن نەرسىلەرنى (يەنى شەرئەت ئەھكاملارنى) ۋە غەيب ئىشلارنى بىلدۈردى. اللەنىڭ ساڭا پەزىلى چوڭدۇر (113).

وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا وَلَا تَحْزَنْ عَنِ الَّذِينَ يَفْتَنُونَ أَنْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُجِبُ مَنْ كَانَ خَوَاتًا أَزِيمًا لِّتَتَفَتَحُوا مِنَ الْبَابِ وَلَا تَسْتَحْزِنُوا مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُونَ مَا كَرِهَ فِي مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا لَّمَّا كُنْ هَؤُلَاءِ جَاءَ لَكُمْ عَنْهُمْ مِنَ الْيَهُودِ الَّذِينَ قَبِلْتُمْ يَفْجُرُوا اللَّهَ عَنْهُمْ يُؤْمَرُ الْيَهُودُ أَمْرًا مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكَذَلِكَ وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ لَنُفَسِّخَنَّ اللَّهُ إِيجَارَ اللَّهِ عَنْهُمْ رَحِيمًا وَمَنْ يَكُفِبْ إِنَّمَا يَكُفِبْ لِنَفْسِ نَفْسِهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا وَمَنْ يَكُفِبْ حَقِّهُ أَوْ لَمْ يَكُفِبْ يَكُفِبْ بِرَبِّكَ فَقَدْ احْتَلَّ بِهَذَا تَاوِيلًا مَبْنِيًّا وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ لَكَ الْهَلَاقَةُ مِنْهُمْ أَنْ يُمِيزُوا وَهُمْ يُبَيِّنُونَ إِلَّا أَنْتُمْ وَمَا يَكُونُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا

ئۇلارنىڭ يوشۇرۇن سۆھبىتىنىڭ تولسىدا خەيرىيەت يوقتۇر. پەقەت سەدىقغە ياكى ياخ- شلىققا ياكى كىشىلەرنى ئەپلەشتۈرۈشكە ئەمر قىلغان كىشىلەر (نىڭ يوشۇرۇن سۆھبىتى) بۇنىڭدىن مۇستەسنا. كىمكى ئۇ (ئىش) لارنى اللە نىڭ رازىلىقىنى تىلەش يۈزىسىدىن قىلىدىكەن، ئۇنىڭغا بۈيۈك ئەجىر ئاتا قىلىنىدۇ<sup>[114]</sup>. كىمكى ئۆزىگە (مۆجىزىلەر ئارقىلىق) توغرا يول ئېنىق بولغاندىن كېيىن، پەيغەمبەرگە (يەنى ئۇنىڭ ئەمرىگە) مۇخالىپەتچىلىك قىلىدىكەن، مۇمىنلەرنىڭ يولىدىن غەيرىگە ئەگىشىدىكەن، ئۇنى ئۆز يولىغا قويۇپ بېرىمىز، ئۇنى (ئاخ- رەتتە) جەھەننەمگە كىرگۈزىمىز، جەھەننەم نېمىدېگەن يامان جاي!<sup>[115]</sup> اللە ئۆزىگە بىرەر نەرسىنىڭ شېرىك كەلتۈرۈلۈشىنى (يەنى مۇشرىكلىك گۇناھىنى) ئەلۋەتتە مەغپىرەت

لَا تَجِدُ فِي كُتُبِهِمْ تَجْوِيزًا لِّلْأَمْرِ أَوْ نَهْيًا فَقَدْ آوَوْا  
مَعْرُوفًا وَأَوْصَاهُمُ الْبَيْنَ الْبَيْنَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ  
إِيتِقَاءً مِّنْ عِندِ اللَّهِ فَقَدْ صَوَّفَ نَفْسَهُ أَجْرًا عَظِيمًا وَمَنْ  
يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَ  
يَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُسْلِمِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ  
جَهَنَّمَ وَبِأَنفُسِكُمْ مِّصْرَافٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ عَنْ شِرْكِكَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ذُرِّيَّتُكُم مِّن بَيْنِكُمْ لِيَأْتِ  
فَقَدْ هَلَكَ صَلَاحُكُمْ إِنَّكُمْ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ  
إِنَّمَا تَدْعُونَ إِلَهًا شَيْطَانًا مَّرِيدًا ۖ لَّعَنَهُ اللَّهُ  
وَقَالَ لَا تَخْذَلْنِي مِنْ عِبَادِكُمْ فَصَدَّبُوا قُرُوصًا ۖ  
وَلَا تَخْذَلْنَهُمْ وَأَلْمِزْنَهُمْ وَلَا تَلْمِزْنَهُمْ فَلَئِمْنَهُمْ أَذَانُ  
الْأَعْيُنِ وَلَا تَلْمِزْنَهُمْ فَلَئِمْنَهُمْ خَلَقَ اللَّهُ وَمَنْ يَتَّبِعِ  
الشَّيْطَانَ وَلْيَا مَن دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرًا عَظِيمًا ۖ  
يُجِدُهُمْ مُّشْرِكِينَ وَمَا يَعْبُدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا عِزًّا ۖ  
أُولَئِكَ مَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَلَا يَحْذَرُونَ عَذَابَ مُّجِيمًا ۖ

قىلمايدۇ، بۇنىڭدىن باشقىنى (اللە ئۆزى) خالىغان ئادەمگە مەغپىرەت قىلدۇ، كىمكى اللە غا شېرىك كەلتۈرىدىكەن، ئۇ ھەقىقەتەن قاتتىق ئازغان بولىدۇ<sup>[116]</sup>. ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) اللەنى قويۇپ، پەقەت (ئۆزلىرى) چىشى (ناملار بىلەن ئاتىۋال- غان) بۇتلارغا ئىبادەت قىلدۇ، پەقەت اللە نىڭ ئىبادىتىدىن باش تارتقان شەيتانغا ئىبا- دەت قىلدۇ<sup>[117]</sup>. اللە شەيتاننى رەھىمىتىدىن يىراق قىلدى، شەيتان ئېيتتى: «مەن ئەلۋەتتە سېنىڭ بەندىلىرىڭدىن مۇئەييەن ساندىكىلەرنى ئىگەللەيمەن»<sup>[118]</sup>. شۇنداقلا چوقۇم ئۇلارنى ئازدۇرىمەن، ئۇلارنى خام خىيال قىلدۇرىمەن (يەنى ھايات ئۇزۇن، قىيامەت، ھىباب ئېلىش يوق دېگەندەك باتىل ئەقىدىلەرنى كۆڭلىگە سالىمەن)، ئۇلارنى چوقۇم چاھارپايىلارنىڭ (بۇتلارغا نەزەر قىلىپ بەلگە ئۇچۇن) قۇلاقلىرىنى يېرىشقا بۇيرۇيمەن، ئۇلارنى چوقۇم اللە- نىڭ مەخلۇقاتىنى ئۆزگەرتىۋېتىشكە (يەنى قۇللارنى ئاختا قىلىش، ئۇلارغا مەك ئويدۇرۇشقا ئوخشاش) ئىشلارغا بۇيرۇيمەن». كىمكى اللەنى قويۇپ شەيتاننى دوست تۇتىدىكەن، ئۇ (دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە) ئوپىۋوچۇق زىيان تارتقان بولىدۇ<sup>[119]</sup>. شەيتان ئۇلارغا (يالغان) ۋەدە- لەرنى بېرىدۇ ۋە ئۇلارنى خام خىيالغا سالىدۇ (يەنى ئەمەلدە ئىشقا ئاشمايدىغان ئارزۇ- لارنى كۆڭلىگە سالىدۇ)، شەيتان ئۇلارغا پەقەت يالغاننىلا ۋەدە قىلدۇ<sup>[120]</sup>. ئەنە شۇلارنىڭ بارىدىغان جايى جەھەننەمدۇر، ئۇلار جەھەننەمدىن قاچىدىغان جاي تاپالمايدۇ<sup>[121]</sup>.



ئەگەر بىرەر ئايال ئېرىنىڭ كۆڭۈلسىز بولۇشىدىن ياكى يۈز تۇرۇشىدىن ئەندىشە قىلسا، ئۇلارنىڭ ئۆزئارا كېلىشىشى ھېچ گۇناھ ئەمەس، كېلىشىش (ئۆزلۈشۈپ كېتىشتىن) ياخشى. ئىنسانلارنىڭ تەبىئىتىگە بېغىملىق سىڭىپ كەتكەن، ئەگەر (ئاياللىرىڭلارغا) ياخشىلىق قىلماڭلار، (ئۇلارغا زۇلۇم قىلىشتىن) ساقلانماڭلار (الەم سەلەرنى مۇكاپاتلايدۇ). اللە ھەقىقەتەن قىلىشىڭلاردىن خەۋەرداردۇر <sup>[128]</sup>. قانچە تىرىشماڭلارمۇ ئاياللىرىڭلارغا (مۇھەببەتتە ۋە دىننىڭ مايىللىقىدا) باراۋەر مۇئامىلىدە بولۇشقا ھەرگىز قادىر بولالمايسىلەر، شۇنىڭ ئۈچۈن بىرسىگە پۈتۈنلەي مايىل بولۇپ، ئىككىنچىسىنى (ئېرى باردەكمۇ ئەمەس، يوقتەكمۇ ئەمەس) ئېسىپ قويۇلغان ئايالدىكە تاشلاپ قويماڭلار، ئەگەر (بۇ جەھەتتىكى قۇسۇرلىرىڭلارنى)

وَلَمَّا أَفْرَأَ عَاقِبَتُ مِنْ يَهُودِيٍّ أَنْتَوُا أَوْ عَرَضَافِلَا  
جُنَاحَ عَلَيْهِمَ أَنْ تُضِلُّوا بَيْنَهُنَّ أَصْلَاحًا وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ  
مِيثَاقَ الْاَنْفُسِ الشُّعْبَ وَإِنْ عَمِلُوا رِشْقًا فَإِنِ اللَّهَ  
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا وَلَوْ أَنَّ سَمْعِيكَ أَوْ عَيْنَا  
بَيْنَ السَّادِ وَأَوْحَرْنَاهُ لَكَذِبُوا وَقَالَ السَّبِيلَ مَقَدَّرْنَا  
كَامَلًا فَلَمَّا دَانَ تُضِلُّوا وَتَعْتُوا فَإِنِ اللَّهَ كَانَ عَمُورًا  
نَحِيمًا وَلَنْ يَتَخَفَتَ قَائِلِينَ اللَّهُ عَلِيمٌ سَعِيدٌ وَكَانَ  
اللَّهُ إِذَا سَأَلَ عَيْنِيكَ هُوَ وَمَا لِي السَّمَوَاتِ وَمَا لِي الْأَرْضِ  
وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ وَإِنِ اللَّهَ  
أَعْتَدَ اللَّهُ لِمَنْ تَعْلَمَ وَأَقَامَ لِلَّهِ مَالِي السَّمَوَاتِ وَمَا لِي  
الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَفِيرًا حَنِيدًا هُوَ وَمَا لِي السَّمَوَاتِ  
وَمَا لِي الْأَرْضِ وَكُلِّي بِالْهَدْيِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيمًا  
أَلَمْ يَأْمُرِ الْكَافِرِينَ بِالْعَمَلِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ  
قَدِيرًا هُوَ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَيَحْبِذَ اللَّهُ  
ثَوَابَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا

ئى مۆمىنلەر! خۇدالىق ئۈچۈن گۇۋاھلىق بېرىشتە، ئۆزۈڭلارنىڭ ياكى ئاتا-ئانىڭلارنىڭ ياكى تۇغقان-لىرىڭلارنىڭ زېنىسىغا (گۇۋاھلىق بېرىشكە) توغرا كەلگەن تەقدىردىمۇ، ئادالەتنى بەرپا قىلىشقا تىرىشىڭلار، (گۇۋاھلىق بېرىلگۈچى) باي بولسا (ئۇنىڭغا رىئايە قىلماستىن)، ياكى پېقىر بولسا (ئۇنىڭغا ئىچ ئاغرىتماستىن) ھامان ئادىل گۇۋاھ بولۇڭلار، اللە سىلەردىن ئۇلارغا يېقىندۇر (يەنى ئۇلارنىڭ مەنپەئىتىنىڭ نېمىدە بولىدىغانلىقىنى ئوبدان بىلىدۇ)، نەپسى خاھىشلىرىغا ئەگىشىپ (ھەقىقەتتىن) بۇرۇلۇپ كەتسەڭلار، ئەگەر تىلىڭلارنى تولغۇساڭلار (يەنى گۇۋاھلىقتىكى پاكىتىنى بۇرمىلى-ساڭلار)، ياكى گۇۋاھلىقتىن باش تارتساڭلار، مۇنداققا اللە ھەقىقەتەن سىلەرنىڭ قىلىشىڭلاردىن خەۋەردار بولۇپ تۇرغۇچىدۇر<sup>[135]</sup>. ئى مۆمىنلەر! اللەغا، اللەنىڭ پەيغەمبىرىگە ۋە اللە ئۇنىڭغا نازىل

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ هُنَالِكَ  
وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوَالَدَيْكُمْ وَالْأَقْرَبِينَ إِن يَكُنْ غَنِيًّا  
أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَى بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَى أَنْ تَعْدِلُوا  
وَلَنْ تَلْوُوا أَوْ تُزِفُوا وَالَّذِينَ كَانُوا يَمُوتُكُمْ فَحْيَاهُمْ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ  
عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ  
وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا  
بَعِيدًا إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ يَلْمُوكُمْ أَنْتُمْ آمِنْتُمْ لَكُمْ وَتِلْكَ  
أُذُنٌ ادْمُغْمَتْ إِنَّكَ لَمِنْ الْغَافِلِينَ لَمْ يَلْمُوكُمْ لَكُمْ  
بِغَيْرِ الْغَيْفِ يَأْتِكُمْ مَعَدَّاتُ الْيَوْمِ إِنَّ الَّذِينَ يُكْذِبُونَ  
الْكِتَابَ مِنْ أَفْئِدَةٍ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَلَيْسَتْ غَنَاهُمْ  
الْوَدَّ وَالْأَرْوَاقُ لِلَّهِ جَمِيعًا فَهَؤُلَاءِ عَلَى كُفْرٍ بِالْكِتَابِ  
أَنْ إِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ لِيَكْفُرُوا بِمَا فَعَلَ اللَّهُ فَتَعَذَّلُوا  
مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِمْ إِنَّكُمْ إِذًا مِثْلَهُمْ  
إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا

قىلغان كىتابقا (يەنى قۇرئانغا) ۋە ئىلگىرى اللە نازىل قىلغان كىتابلارغا (يەنى قۇرئاندىن ئىلگىرى نازىل قىلىنغان ساماۋى كىتابلارغا) ئىمان كەلتۈرۈڭلار، كىمكى اللەنى، اللەنىڭ پەرىشتىلىرىنى، كىتاب-لىرىنى، پەيغەمبەرلىرىنى ۋە ئاخىرەت كۈنىنى ئىنكار قىلىدىكەن، ئۇ قاتتىق ئازغان بولىدۇ<sup>[136]</sup>. ئىمان ئېيتقان، ئاندىن كاپىر بولغان، ئاندىن ئىمان ئېيتقان، ئاندىن كاپىر بولغان، ئاندىن كۇفۇردا ئەۋەدىلگەن (يەنى شۇ كۇفۇرى بىلەن ئۆلگەن) كىشىلەرنى اللە مەغپىرەت قىلمايدۇ ۋە ئۇلارنى توغرا يولغا (يەنى جەننەتكە) يېتەكلىمەيدۇ<sup>[137]</sup>. (ئى مۇھەممەد!) مۇناپىقلارغا بىشارەت بەرگىنىكى، ئۇلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>[138]</sup>. ئۇلار مۆمىنلەرنى قويۇپ، كاپىرلارنى دوست تۇتىدۇ، ئۇلار كاپىرلارنىڭ قېشىدىن ئىززەت ۋە قۇدرەت تەلپ قىلامدۇ؟ (يەنى كۇففارلارنىڭ دوستلۇقىدىن ئىززەت ۋە غەلبە تىلەمدۇ؟) ئىززەت ۋە قۇدرەتنىڭ ھەممىسى اللەغا خاستۇر<sup>[139]</sup>. اللە كىتابتا (يەنى قۇرئاندا) سىلەرگە نازىل قىلدىكى، سىلەر اللەنىڭ ئايەتلىرىنىڭ ئىنكار قىلىنىۋاتقان ۋە مەسخىرە قىلىنىۋاتقانلىقىنى ئاڭلىغان چېغىڭلاردا، ئۇلار (يەنى اللەنىڭ ئايەتلىرىنى مەسخىرە قىلىۋاتقان كاپىرلار) باشقا پاراخىغا كىرىشىگىچە ئۇلار بىلەن بىللە ئولتۇر-ماڭلار، بولمىسا (كۇنھاتتا) ئۇلارغا ئوخشاش بولۇپ قالسىلەر، اللە ھەقىقەتەن مۇناپىق-لارنىڭ ۋە كاپىرلارنىڭ ھەممىسىنى (ئاخىرەتتە) جەھەننەمگە توپلايدۇ<sup>[140]</sup>.

الَّذِينَ يَرْتَضُونَ دِينَهُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ خُشُوعٌ مِنْ اللَّهِ فَقَالُوا  
 أَنْتُمْ تَحْكُمُونَ وَلَنْ يَكُنْ لَكُمْ تَصْيِيفٌ قَوْلَ اللَّهِ  
 فَتَعْلَمُونَ عَلَيْهِمْ وَتَعْلَمُونَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ  
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا  
 إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي عِلِّيِّينَ اللَّهُ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا  
 إِلَى الْعَذَابِ قَامُوا كَسَالَى يُرْآءُونَ النَّاسَ وَلَا يَرَوْنَ  
 اللَّهَ وَالْكَافِرِينَ مَتَذَبِّبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ هَوَالُهُمْ وَلَا  
 إِلَى هَوَالِهِمْ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَكُنْ حَيْدَلَهُ سَبِيلًا يَا أَيُّهَا  
 الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا الْكَافِرِينَ أُولَئِكَ مِنْ دُونِ  
 الْمُؤْمِنِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَجْعَلُوا إِلَهُكُمْ سُلْطَانًا ثَمِينًا  
 إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي الدَّرَجَاتِ الرَّسُولِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ يَجِدَ  
 لَهُمْ نَصِيرًا إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ  
 وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسَوْفَ يُؤْتِي  
 اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا صَاحِبُ الْعِلْمِ اللَّهُ يُعَذِّبُكُمْ  
 إِنَّ شَكْرَكُمْ وَأَمْسِكُوا وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ۝

ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار) سىلەرگە ھادىسە كېلىشنى  
 كۈتىدۇ، ئەگەر سىلەر اللە نىڭ نۇسرىتىگە ئېرىش-  
 ىمىڭلار، ئۇلار: «بىز سىلەر بىلەن بىللە ئەمەسمىز-  
 دۇق؟ (كاپىرلاردىن ئالغان غەنىمەتلەردىن بىزگىمۇ  
 بېرىڭلار)» دەيدۇ. ئەگەر كاپىرلار زەپەر تاپسا،  
 ئۇلار (كاپىرلارغا): «بىز سىلەردىن غالىب بولۇپ  
 تۇرۇپ (سىلەرنى ئۆلتۈرمەدۇق) ئەمەسمۇ؟ سىلەرنى  
 مۆمىنلەردىن ساقلىمىدۇقمۇ؟» دەيدۇ. اللە قىيامەت  
 كۈنى ئاراڭلاردا (ھەققانىي) ھۆكۈم چىقىرىدۇ، اللە  
 كاپىرلارغا ھەرگىز مۆمىنلەرگە قارشى يول  
 بەرمەيدۇ<sup>[143]</sup>. شۈبھىسىزكى، مۇناپىقلار اللەنى  
 ئالدىماقچى بولۇشىدۇ، اللە ئۇلارنىڭ ئالدامچىلىقىغا  
 يارىشا جازا بېرىدۇ، ئۇلار ناماز ئۈچۈن تۇرغاندا،

خۇش ياقىماسلىق بىلەن تۇرىدۇ (ساۋاب ئۈمىد قىلمايدۇ)، (نامازنى) كىشىلەرگە كۆرسىتىش ئۈچۈن  
 ئوقۇيدۇ (يەنى دىياكارلىق قىلىدۇ)، اللەنى پەقەت ئازغىنا ياد ئېتىدۇ<sup>[142]</sup>. مۇناپىقلار كۇفرى بىلەن  
 ئىمان ئارىسىدا ئارىسالدى بولۇپ تۇرىدۇ، نە ئۇلارغا، نە بۇلارغا مەنسۇپ ئەمەس (يەنى مۆمىن-  
 لەرگىمۇ، كاپىرلارغىمۇ مەنسۇپ ئەمەس)، كىمنى اللە گۇمراھ قىلغان ئىكەن، ئۇنىڭغا ھەرگىزمۇ  
 توغرا يول تاپالمايسەن<sup>[143]</sup>. ئى مۆمىنلەر! مۆمىنلەرنى (دوست تۇتۇشنى) قويۇپ، كاپىرلارنى  
 دوست تۇتماڭلار، سىلەرنىڭ زىيىنىڭلارغا (يەنى مۇناپىق ئىكەنلىكىڭلارغا) اللە نىڭ روشەن پاكىتى  
 بولۇشنى خالامسىلەر؟<sup>[144]</sup> مۇناپىقلار چوقۇم دوزاخنىڭ ئەڭ ئاستىنى قەۋىتىگە (يەنى قەبرىگە)  
 تاشلىنىدۇ، ئۇلارغا ھەرگىزمۇ (ئازابىتىن قۇتقۇزىدىغان) مەدەتكار تاپالمايسەن<sup>[145]</sup>. پەقەت (مۇنا-  
 پىقلىقتىن) تەۋبە قىلغان، (ئەمەللىرىنى) تۈزەتكەن، اللە (نىڭ كىتابى) غا چىڭ يېپىشقان، دىننى  
 اللە ئۈچۈن خالىس قىلغان (يەنى قىلغان ئەمەلدىن پەقەت اللە نىڭ رازىلىقىنى كۆزلىگەن)  
 كىشىلەر بۇنىڭدىن مۇستەسنا. ئەنە شۇلار مۆمىنلەر بىلەن بىللە (يەنى ئۇلارنىڭ قاتارىدا) دۇر.  
 اللە مۆمىنلەرگە (ئاخىرەتتە جەننەتتىن ئىبارەت) بۈيۈك ئەجر ئاتا قىلىدۇ<sup>[146]</sup>. ئەگەر اللە نىڭ  
 نېمەتلىرىگە (شۈكۈر قىلساڭلار ۋە ئىمان ئېيتساڭلار، اللە سىلەرگە ئازاب قىلىپ  
 نېمە قىلىدۇ؟ اللە شۈكۈر قىلمىغۇچىنى مۇكاپاتلىغۇچىدۇر، ھەممىنى بىلىگۈچىدۇر<sup>[147]</sup>.







(ئى مۇھەممەد!) بىز نۇھقا ۋە ئۇنۇڭدىن كېيىنكى پەيغەمبەرلەرگە ۋەھى قىلغاندەك، ھەقىقەتەن ساڭا ۋەھى قىلدۇق ھەمدە ئىبراھىمغا، ئىسمائىلغا، ئىسماققا، يەئقۇبقا، يەئقۇبنىڭ ئەۋلادلىرىغا، ئىسماققا، ئەيىۇبقا، يۈنۇسقا، ھارۇنغا، سۇلايمانغا ۋەھى قىلدۇق، داۋۇدقا زەبۇرنى ئاتا قىلدۇق (168). بىز نۇرغۇن پەيغەمبەرلەرنى ئەۋەتتۇق، ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ئىلگىرى (ئى مۇھەممەد!) ساڭا بايان قىلغانلىرىمىزمۇ بار، ساڭا بايان قىلىنغانلىرىمىزمۇ بار، اللە مۇساغا (بىۋاستە) سۆز قىلدى (169). ئەۋەتلىگەن پەيغەمبەرلەردىن كېيىن اللەنىڭ ئالدىدا كىشىلەر (يەنى پەيغەمبەر ئەۋەتلىگەن بولسا ئەلۋەتتە ئىمان ئېيتاتتىم ۋە ئىتائەت قىلاتتىم دېگۈچىلەر)گە باھانە بولۇپ قالماستىن ئۈچۈن، (ئىتائەت قىلغۇچىلارغا جەننەت بىلەن) خوش خەۋەر بەرگۈچى، (ئاسىيلىق قىلغۇچىلارنى دوزاختىن) ئاگاھلاندۇرغۇچى پەيغەمبەرلەرنى ئەۋەتتۇق، اللە غالبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (170). (يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار سېنىڭ پەيغەمبەرلىكىڭگە گۇۋاھلىق بەرمىسە گۇناھى ئۆزىگە) لېكىن اللە ساڭا نازىل قىلغان قۇرئان ئارقىلىق (پەيغەمبەرلىكىڭگە) گۇۋاھلىق بېرىدۇ، اللە قۇرئاننى (باشقىلار بىلمەيدىغان ئۆزىگە خاس) ئىلمى بىلەن نازىل قىلدى. پەرىشتىلەرمۇ (اللە ساڭا نازىل قىلغان قۇرئانغا ۋە پەيغەمبەرلىكىڭگە) گۇۋاھلىق بېرىدۇ، (باشقىلار گۇۋاھلىق بەرمىگەندىمۇ) اللەنىڭ گۇۋاھلىقى يېتەرلىكتۇر (171). شۈبھىسىزكى، كاپىر بولغانلار ۋە (كىشىلەرنى) اللەنىڭ يولىدىن توسقانلار ھەقىقەتەن قاتتىق ئازىدى (172). شۈبھىسىزكى، كاپىر بولغانلار ۋە زۇلۇم قىلغانلارنى اللە مەغپىرەت قىلمايدۇ، توغرا يولغىمۇ (يەنى جەننەتنىڭ يولغىمۇ) باشلىمايدۇ (173). (ئۇلارنى) پەقەت جەھەننەمنىڭ يولىغا باشلايدۇ، ئۇلار جەھەننەمدە مەڭگۈ قالىدۇ، بۇ (يەنى ئۇلارنى جەھەننەمدە مەڭگۈ قالدۇرۇش) اللەغا ئاسان (174). ئى ئىنسانلار! پەيغەمبەر (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) سىلەرگە پەرۋەردىگارنىڭلاردىن ھەق (دىن) ئېلىپ كەلدى، ئىمان ئېيتىڭلاركى، (بۇ) سىلەر ئۈچۈن پايدىلىق، ئەگەر ئىنكار قىلىڭلار (يەنى كۈفرىنى داۋاملاشتۇرساڭلار) (اللە سىلەردىن بەھاجەت). چۈنكى ئاسانلاردىكى ۋە زېمىندىكى شەيىلەرنىڭ ھەممىسى اللە نىڭدۇر (يەنى اللەنىڭ مەخلۇقاتىدۇر، مۈلكىدۇر). اللە (بەندىلىرىنىڭ ئەھۋالىنى) بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (175).

ئى ئەھلى كىتاب! (يەنى ناسارالار جامائەسى) دىنىڭلاردا ھەددىدىن ئاشماڭلار، اللەنىڭ شەنكە ھەق (سۆز)دىن باشقىنى ئېيتماڭلار (يەنى اللەغا شېرىكى ۋە بالىسى بولۇشتىن پاك دەپ ئېتىقاد قىلىڭلار). مەسى ئسا - مەريەمنىڭ ئوغلى، پەقەت اللەنىڭ رەسۇلىدۇر (سەلەر گۇمان قىلغاندەك اللەنىڭ ئوغلى ئەمەستۇر)، مەريەمگە اللەنىڭ ئىلقا قىلغان كەلىمىسىدۇر (يەنى ئاتىنىڭ ۋاستىسىز، اللەنىڭ «دۇجۇتقا كەل» دېگەن سۆزىدىن يارىتىلغاندۇر)، اللە تەرىپىدىن كەلگەن بىر روھتۇر، اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبەرلىرىگە ئىمان ئېيتىڭلار، (اللە ئىسا، مەريەمدىن ئىبارەت) ئۇچتۇر دېمەڭ. لار، (خۇدا ئۈچ دەيدىغان ئېتىقادتىن) قايتىڭلار، (بۇ) سەلەرگە پايدىلىقتۇر، اللە پەقەت بىر ئىلاھ - تۇر، بالىسى بولۇشتىن اللە پاكىتۇر، ئاسمانلاردىكى

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ  
إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا السَّبِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلَّمَتْهُ  
الْقَهْلُ إِلَى مَرْيَمَ وَوَحَّيْنَاهُ قَوْلُهَا يَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا  
تَقُولُوا كَذِبًا إِنَّهُمْ أَخْبَرُوا أَنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ  
سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ وَمَنْ يَأْتِ اللَّهَ وَكَلَامُهُ أَنْ يَسْتَكْفِفَ السَّبِيحُ أَنْ  
يَكُونَ عَبْدُ اللَّهِ وَلَا الْمَلِكَةُ الْمُعْتَرُونَ وَمَنْ يَسْتَكْفِفُ  
عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْفِفُ قِسْطَ شَرْعِهِمُ الْيَوْمَ جَمِيعًا حَقًّا  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مَوْجِبُهُمْ الْجَنَّةُ  
يَزِيدُهُمْ فِي فَضْلِهِ وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنَفَقُوا وَاسْتَكْفَفُوا  
فِيهِمْ يَوْمَئِذٍ أَلَيْسَ أَوْلَاهُمْ أَتَمًّا وَلَا يَحِيقُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
وَأَيُّكُمْ لَا يُصَدِّقُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ  
مِنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ تَوْرًا مُبِينًا ۝ فَأَمَّا الَّذِينَ  
آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةِ  
رَبِّهِمْ وَقَطَعُ لِيَوْمِ الْيَوْمِ أَلْأَمْرَ أَلَا مَسْئُومِي ۝

ۋە زېمىندىكى شەيىلەرنىڭ ھەممىسى اللەنىڭدۇر (يەنى اللەنىڭ مۈلكىدۇر، مەخلۇقاتىدۇر)، اللە يېتەرلىك ھامىيدۇر (171). مەسىمۇ، (اللەغا) يېقىن پەرىشتىلەرمۇ اللەغا بەندە بولۇشتىن ھەرگىز باش تارتمايدۇ، كىملىرىكى اللەغا بەندىچىلىك قىلىشتىن باش تارتىدىكەن ۋە كۆرەڭلىپ كېتىدىكەن، (بىلۈنكى) اللە ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى (قىيامەت كۈنى ھېساب ئېلىش ۋە جازالاش ئۈچۈن) ئۆز دەركاھىغا توپلايدۇ (172). ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارغا كەلسەك، اللە ئۇلارنىڭ (ئەمەل - لىرىنىڭ) ئەجرىنى تولۇق بېرىدۇ، نېسىمىنى ئۇلارغا تاشۇرۇپ بېرىدۇ، (اللەغا قۇلچىلىق قىلىشتىن) باش تارتقان ۋە كۆرەڭلىپ كەتكەنلەرگە كەلسەك، اللە ئۇلارغا قاتتىق ئازاب قىلىدۇ. ئۇلار ئۆزلىرى ئۈچۈن اللەدىن باشقا (اللەنىڭ ئازابىدىن قۇتۇلدۇرىدىغان) ھېچقانداق دوست ۋە ھېچقانداق مەدەتكار تاپالمايدۇ (173). ئى ئىنسانلار! سەلەرگە پەرۋەردىگارنىڭ تەرىپىدىن (شانلىق مۇجىزىلەر بىلەن كۈچلەندۈرۈلگەن مۇھەممەد ئەلەيھى - سالامدىن ئىبارەت) ئوچۇق دەلىل كەلدى، سەلەرگە روشەن نۇرنى (يەنى قۇرئاننى) نازىل قىلدۇق (174). اللەغا ئىمان ئېيتقان ۋە ئۇنىڭغا (يەنى قۇرئانغا) چىڭ يېپىشقانلارغا كەلسەك، اللە ئۇلارنى ئۆز رەھمىتىگە ۋە نېمىتىگە (يەنى جەننىتىگە) داخىل قىلىدۇ ۋە ئۇلارنى توغرا يولغا باشلايدۇ (175).

(ئى مۇھەممەد!) سەندىن (ئاتا-ئانىسى، بالىسى يوق مېيىتىنىڭ مىراسى توغرىلۇق) پەتۋا سورىشىدۇ، ئېيتى- قىنكى، «اللە ئاتا-ئانىسى، بالىسى يوق كىشى (قال- دۇرغان مىراس) توغرىسىدا پەتۋا بېرىدۇ، ئەگەر بىر كىشى ۋاپات بولسا، بالىسى بولمىسا، پەقەت بىر ھەمشىرىسى بولسا، ئۇ تەرەككىنىڭ يېرىمىنى ئالىدۇ، ئەگەر ئۇ ئايالنىڭ بالىسى بولمىسا، ئەر بىر تۇغقىنى ئۇنىڭ ۋارىسى بولىدۇ (يەنى مىراسنىڭ ھەممىسىنى ئالىدۇ)، ئەگەر ئىككى ھەمشىرىسى بولسا، ئۇلار تەرەككىنىڭ ئۈچتىن ئىككىسىنى ئالىدۇ، ئەگەر ۋارىسلار ھەم ئەر، ھەم ئايال بىر تۇغقانلار بولسا (ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى) بىر ئەرگە ئىككى ئايالنىڭ ھەممىسى بېرىلىدۇ، ئاداشماسلىقلار ئۈچۈن اللە سىلەرگە (شەرىئەت ئەھكاملىرىنى) بايان قىلىپ بېرىدۇ. اللە ھەممە نەرسىنى بىلىگۈچىدۇر» (378).

## 5- سۈرە مائىدە

مەدىنىدە نازىل بولغان، 120 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ئى مۆمىنلەر! ئەھدىلەرگە (يەنى اللە بىلەن سىلەرنىڭ ئاراڭلاردىكى ۋە سىلەرنىڭ ئۆز ئاراڭلاردىكى ئەھدىلەرگە) ۋاپا قىلىڭلار. سىلەرگە (بۇ سۈرىدە تۆۋەندە) ئوقۇپ بېرىلىدىغانلاردىن باشقا، ھايۋانلار (يەنى تۆگە، كالا، قويلار)نىڭ ھەممىسىنى (زەبىي قىلىنغاندىن كېيىن يېيىش) ھالال قىلىندى. لېكىن سىلەر ئىھرام (ياكى ھەرم)دە بولغىنىڭلاردا! شىكارنى ھالال سانماڭلار، شۈبھىسىزكى، اللە (ھالال-ھارام توغرىلۇق) خالىغان نەرسىنى ھۆكۈم قىلىدۇ<sup>(379)</sup>. ئى مۆمىنلەر! اللەنىڭ دىنىنىڭ ئالامەتلىرىنى (يەنى ھەجىدە تائەتنىڭ بەلگىسى ھېسابلىغان ئىشلارنى) (تەرك ئېتىشى بىلەن) شەھىرى ھەرام (دا ئۇرۇش قىلىش)نى، ھەدىيىنى (يەنى كەبىگە ئاتالغان قۇربانلىققا دەخلى-تەرۇز قىلىشنى)، قەلادە (يەنى ھەجىدە قۇربانلىق قىلىنىدىغان مال ئىكەنلىكىنى بىلدۈرۈش ئۈچۈن ھايۋانغا ئېسىپ قويۇلغان نەرسە)لەرگە (چېقىلىشنى)، پەرۋەردىد-كارنىڭ پەزىلىتى ۋە رازىلىقىنى تىلەپ بەيتۇللاغا (ھەج ئۈچۈن ياكى ئۆمرە ئۈچۈن) كەلگۈچى-لەرگە (چېقىلىشنى) ھالال سانماڭلار، ئىھرامدىن چىققان چىچىڭلاردا شىكار قىلىڭلار بولىدۇ، بىرەر قەۋم (يەنى مۇشرىكلار)نىڭ سىلەرنى مەسجىدى ھەرام (زىيارىتى)دىن توسقانلىقتىن ئىبارەت دۈشمەنلىكى ھەرگىزمۇ سىلەرنىڭ ئۇلارغا چېقىلىشىڭلارغا سەۋەبچى بولمىسۇن، ياخشى ئىشقا ۋە تەقۋادارلىققا ياردەملىشىڭلار، گۇناھقا ۋە زۇلۇمغا ياردەملەشمەڭلار، اللە (نىڭ ئازابى)دىن قورقۇڭلار، اللەنىڭ ئازابى ھەقىقەتەن قاتتىق<sup>(380)</sup>.

يَسْتَفْتُونَكَ عَلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ لَّنِيَ كَلِمَاتٍ اِنْ اِشْرَاكَ هَكَذَا  
لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَئِنَّ آدَمَ لَهُ اَنْتَهُنَّ مَا تَرَكُوهُ وَهُوَ يُعْطَا  
اِنْ اَمَرْتُمْ بِهَا وَلَئِنْ اَنْتُمْ لَنْ تَمْلِكُوْا بِهَا شَيْئًا وَهِيَ  
تَرَكُوْا اِنْ كَانُوْا اَعْرَافًا فَلَوْلَا ذِكْرُ الْاَنْبِيَاءِ  
الَّذِيْنَ يَبَيِّنُ لِقَوْمِهِ الْاٰيَاتِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ  
الَّذِيْنَ يَشَاءُ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَوْفُوا بِالْعُقُوْبِ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ  
الْاٰمَنَ اِلَّا اَمْلِكُ عَلَيْهِمْ غَيْرَ اَنْتُمْ عَنِ الْعٰمِلِ اَنْتُمْ خَوۡفُكُمُ  
عَلَيْكُمْ مَا يَرٰوُكُمْ ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَحِلَّ لَكُمْ شَعَائِرُ اللَّهِ وَلَا  
الشَّهَرِ الْحَرَامَ وَلَا الْاَهْدَى وَلَا الْقَلْبَدِ وَلَا اَيۡدِي الْاَيْدِي الْحَرَامِ  
يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّهِمْ وَيَضُوْا اِلَآهَ اَحْلٰىكُمْ فَاَصۡطَلُوْهُ  
وَلَا يَحۡمِلُوْكُمْ شَيْئًا تَوۡمِنَ اَنْ صَدَّوۡكُمْ عَنِ السَّبۡحِ الْحَرَامِ اَنْ  
تَمۡتَدَّ اَوۡتَعَادُوۡا عَلٰى الْيَمۡرِ وَالنَّفۡثِ وَلَا تَعَادُوۡا عَلٰى الْاٰمِنِ  
وَالْعَدُوۡلِ وَاَتَقَوۡا اللَّهَ اِنَّ اللَّهَ شَدِيۡدُ الْعِقَابِ ۝

سەلەرگە تۈزى تۈلۈپ قالغان ھايۋان، قان، چوشقا كۆشى، اللەدىن غەيرىنىڭ (يەنى بۇتلارنىڭ) نامى تىلغا ئېلىنىپ بوغۇزلانغان ھايۋان، بوغۇپ تۈتۈلۈرۈلگەن ھايۋان، تۇرۇپ تۈتۈرۈلگەن ھايۋان، (ئېگىزدىن) يىقىلىپ تۈگەن ھايۋان، (ھايۋانلار تەرىپىدىن) ئۇسۇپ تۈتۈرۈلگەن ھايۋان، يىرتقۇچ ھايۋانلار يېرىپ تۈتۈرۈپ يېگەن ھايۋان (نىڭ) كۆشىنى يېيىش) ھارام قىلىندى. لېكىن (يۇقىرىقى بەش تۈرلۈك ھايۋاندىن جېنى چىقىمىغان چاغدا) بوغۇزلىغانلىرىڭلار ھالال بولىدۇ ھەمدە بۇتلارغا ئېلىپ بېرىلىپ ئۇنىڭ يېنىدا بوغۇزلانغان ھايۋانلار ھارام قىلىندى. ئەزەل (يەنى جاھىلىيەت دەۋرىدە) پال ئۈچۈن ئىشلىتىدىغان ئۈچ پارچە ياغاچ بىلەن پال سېلىشڭلار ھارام قىلىندى، بۇ گۇناھتۇر، كاپىرلار بۈگۈن سەلەرنىڭ دىنىڭلار (نى يوقىتىش) دىن ئۈمىدىنى ئۈزدى، ئۇلاردىن قورقماڭلار، مەن دىن قورقۇڭلار. بۈگۈن سەلەرنىڭ دىنىڭلارنى پۈتۈن قىلدىم، سەلەرگە نېمىتىمنى تاماملىدىم،

حُوتَ عَلَيْهِمُ الْبُيُوتَ وَاللَّهُ وَرَثَةُ الْيَتَامَى وَاللَّهُ يَكْفِي  
الْيَتَامَى وَالْيَتَامَى وَالْيَتَامَى وَالْيَتَامَى وَالْيَتَامَى  
أَكَلُ الْكَلْبِ أَرَادَ أَنْ يَكْتُمُوا بِأَعْيُنِهِمْ الشَّيْءَ وَأَنْ يَكْتُمُوا  
بِأَلْسِنَتِهِمْ ذَلِكَ يَوْمَ يَنْفُخُ الْبُيُوتَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دُونِهِمْ  
فَلَا تَحْشَوْهُمْ وَاحْشَوْنَ الْيَوْمَ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
عَلَيْكُمْ يَوْمَ يَنْفُخُ الْبُيُوتَ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
عَلَيْكُمْ يَوْمَ يَنْفُخُ الْبُيُوتَ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
مَاذَا أَمَلُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
يَوْمَ يَنْفُخُ الْبُيُوتَ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
وَأَذْكُرُكُمْ أَلَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ  
الْيَوْمَ أَمَلُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
لَكُمْ وَعَلَامُكُمْ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
مِنْ الَّذِينَ أَمَلُوا الْكَلْبُ مِنْ قَبْلُ كَرَادَ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
مُحْسِنِينَ غَيْرَ مُسْلِمِينَ وَلَا مُتَّقِينَ أَتَدْرِكُونَ مَنْ يَكْفُرُ  
بِالْإِسْلَامِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْأَفْرَاقِ مِنَ الْخَيْرِ

ئىسلام دىنىنى سەلەرنىڭ دىنىڭلار بولۇشقا تاللىدىم، كىمكى ئاچلىقتا ئىلاجىسىزلىقتىن، گۇناھنى مەقسەت قىلماستىن (ھارام قىلىنغان نەرسىلەرنى يېسە گۇناھ بولمايدۇ)، اللە مەغپىرەت قىلغۇ- چىدۇر، بەندىلىرىگە ناھايىتى مېھرىباندۇر<sup>(۳)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئۇلار سەندىن ئۆزلىرىگە (يېپەك- ئىچمەكتىن) نېمىلەرنىڭ ھالال قىلىنغانلىقىنى سورايدۇ، ئېيتقىنكى، «سەلەرگە پاك نەرسىلەر ۋە (ئىت، قارچىغا، قۇشقا ئوخشاش) شىكارغا ئۆگىتىلگەن، سەلەر اللەنىڭ ئۆزەڭلارغا ئۆگەتكىنى بويىچە ئۆگەتكەن ئوۋچى جانىۋارلارنىڭ شىكار قىلغان نەرسىلىرى ھالال قىلىندى، ئۇلارنىڭ سەلەر ئۈچۈن ئوۋلىغان نەرسىلىرىدىن يەڭلار (ئوۋچى جانىۋارلارنى شىكارغا قويۇپ بەرگەن چېغىڭلاردا) اللەنىڭ نامىنى ياد قىلىڭلار (يەنى بىسىللا دەڭلار)، اللە (نىڭ ئەمرىگە مۇخالىپەتچىلىك قىلىش) تىن ساقلىنىڭلار، اللە ھەقىقەتەن تېز ھېساب ئالغۇچىدۇر<sup>(۴)</sup>. بۈگۈن سەلەرگە پاك نەرسىلەر ھالال قىلىندى، كىتاب بېرىلگەنلەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) نىڭ تامىقى سەلەرگە ھالالدۇر ۋە سەلەرنىڭ تامىقىڭلار ئۇلارغا ھالالدۇر، مۇمىنلەردىن بولغان ئەففە ئاياللارنىڭ، سەلەردىن ئىلگىرى كىتاب بېرىلگەنلەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) دىن بولغان ئەففە ئاياللارنىڭ مەھرەسىنى بەرسەڭلار، ئىسپەتلىك بولغىنىڭلار ۋە ئاشكارا- يوشۇرۇن پايەشنى كۆزلىگىنىڭلار ھالدا (ئۇلارنى ئالساڭلار)، ئۇلار سەلەرگە ھالالدۇر، كىمكى ئىماندىن يېنىۋالىدىكەن (ياكى شەرىئەت ئەھكاملىرىنى ئىنكار قىلىدىكەن)، ئۇنىڭ ئەمەلى (نىڭ ساۋابى) يوققا چىقىرىلىدۇ، ئاخىرەتتە ئۇ زىيان تارتقۇچىلاردىن بولىدۇ<sup>(۵)</sup>.



كاپىر بولغان ۋە بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى يالغانغا چىقارغان كىشىلەر ئەھلى دوزاختۇر (10). ئى مۇئمىنلەر! اللە نىڭ سىلەرگە بەرگەن (يەنى سىلەرنى دۈشمىنلاردىن ساقلىغانلىق) نىبىتىنى ئەسلىڭلار، ئەينى زاماندا بىر جامائە سىلەرگە قوللىرىنى ئۇزاتماقچى (يەنى سىلەرنى ئۆلتۈرمەكچى) بولغان ئىدى، اللە ئۇلارنىڭ قوللىرىنى سىلەردىن توسى (يەنى سىلەرنى ئۇلارنىڭ زىيانكەشلىك قىلىشىدىن ساقلىدى). اللە دىن (اللە نىڭ ئەمرىنى ئورۇنلاش، مەنىنى قىلغان ئىشلىرىدىن چەكلەش بىلەن) قورقۇڭلار، مۇئمىنلەر اللە غا تەۋە ككۈل قىلىۋ (11). شۈبھىسىزكى، اللە ئىسرائىل ئەۋلادىدىن مەھكەم ئەھدە ئالدى، ئۇلارنىڭ ئارىسىدىن (يەنى ئون ئىككى ئايىاقنىڭ ھەربىرسىدىن بىرىدىن) ئون ئىككى

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ  
الْجَحِيمِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ إِذْ هَمَّ أَنْ يُبْسِطَ إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ  
فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ  
وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَبِيًّا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ  
لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ  
بِرُسُلِي وَعَزَرْتُمْ أَوْسِيَاءَكُمْ فَأَقِصْتُمْ اللَّهَ قَرَضًا فَهَاسِتُمْ  
لَا تَقْرَبُوا عِدْلَكُمْ سَبِيلَكُمْ وَلَا دَخَلْتُمْ بُيُوتَ عَجْزٍ  
مِنْ أَحْبَابِكُمْ أَفَمِنْ كَذِبِكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ  
فَقَدْ قِيلَ لِلَّذِينَ تَبِعُوا سَبِيلَ الْمَسِيحِ سُبُوحٌ عَلَيْهِمْ  
أَعْيُنُهُمْ يَجْزُونَ الْحُكْمَ عَنْ كُلِّ لَاحِظٍ لِيُتْرَكَ  
لِلَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ أَتَقَلِّبُونَ ۝ وَلَا تَزَالُ  
تَطَّلِمُ عَلَى آلِهَتِهِمْ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ  
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

باشلىقنى (كېيىلىك ئۈچۈن جەبارلارغا يەنى ئەمالقەلەرگە) ئەۋەتتۇق ھەمدە اللە : «مەن سىلەرگە ياردەم بېرىمەن، (ئى ئىسرائىل ئەۋلادى! اللە بىلەن قەسەمكى) ئەگەر سىلەر نامازنى (تەئدىل ئەركان بىلەن) ئۆتسەڭلار، زاكات بەرسەڭلار، پەيغەمبەرلىرىمگە ئىمان ئېيتساڭلار ۋە ئۇلارغا ياردەم بەرسەڭلار، اللە غا قەرزى ھەسەنە بەرسەڭلار (يەنى اللە نىڭ يولىدا پۇل-مېلىڭلارنى سەرپ قىلىڭلار)، ئەلۋەتتە سىلەرنىڭ گۇناھىڭلارنى يوققا چىقىرىمەن، سىلەرنى ئەلۋەتتە ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرگە كىرگۈزىمەن. شۇنىڭدىن (يەنى مەھكەم ئەھدىدىن) كېيىن سىلەردىن كىمكى (ئەمىر قىلغان نەرسىلىرىمنى) ئىنكار قىلىدىكەن، ئۇ ئەلۋەتتە توغرا يولدىن ئازغان بولىدۇ» دېدى (12). ئەھدىنى بۇزغانلىقلىرى ئۈچۈن ئۇلارنى رەھىمەت-ھىزىدىن يىراق قىلدۇق، ئۇلارنىڭ دىللىرىنى (ئىماننى قوبۇل قىلىشقا يۇمشايدىغان دەرىجىدە) قاتتىق قىلدۇق، ئۇلار (تەۋراتنىڭ) سۆزلىرىنى ئۆزگەرتىۋېتىدۇ، ئۇلار (تەۋراتتا) ئۆزلىرى ئۈچۈن قىلىنغان نەسىھەتنىڭ بىر قىسمىنى ئۇنتۇدى. (ئى مۇھەممەد!) ئۇلارنىڭ ئازغىنىسىدىن باشقىسىنىڭ خىيانەت قىلغانلىقىنى بايقاپ تۇرىمەن، (ئەگەر تەۋبە قىلسا) ئۇلارنى ئەپۇ قىلىمەن، (ئەگەر ئىمان ئېيتسا) ئۇلارنى كەچۈرگىن، اللە ھەقىقەتەن ياخشىلىق قىلغۇچىلارنى دوست تۇتىدۇ (13).



وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ وَآيَاتِهِ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ إِنَّا نَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ وَيَقُولُ مَنْ يُنَادِي بِهِمْ أَتَدْعُونَ إِلَهُكُمْ أَنَّ يَقُولُوا مَا كَانَ تَأْمِينُهُمْ ۝ وَلَا تَنْتَهِزُ فَقَدْ جَاءَ بِكُمْ نَذِيرٌ وَتَنْتَهِزُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَقُولُوا أَتَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ ۖ عَلَّمَهُمْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيََاءَ وَجَعَلَهُمْ مَوَاطِنَ أَنْتُمْ مَتَّاعُونَ ۖ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنَ الْعَالَمِينَ ۝ يَقُولُوا ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمَعْدَنَةَ ۖ إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْكَاذِبِينَ ۖ فَتَنَزَّلُوا لِخُبْرِهِمْ ۖ قَالُوا وَيَسْأَلُونَ إِيَّاهُ فَفِيهَا قَوْمًا جَبَلِينَ ۖ فَلَمَّا كُنْتُ خَلْفَهُمْ حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا ۖ قَالُوا لَا تَدْخُلُون ۖ قَالِ لِلَّذِينَ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْرُجُونَ ۖ نَعَمْ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۖ ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۖ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَالْكُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَاعْلَوْا فَنُكِّلُوا لَهُمُ الْكَلْبَ ۖ فَكُلُوا مِنْهُ وَمُتَنِينَ ۖ

يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار: «بىز اللەنىڭ ئوغۇللىرىمىز (يەنى ئاتا-بالىسىدەك بېقىنىمىز) ۋە (بىز اللەنىڭ دىنىدا بولغاچقا) دوستلىرىمىز» دەدى. ئېيتقىنى، «(ئۇنداق بولسا) اللە نېمە ئۈچۈن سىلەرگە كۇناھىڭلار توپەيلىدىن ئازاب قىلدۇ؟» بەلكى سىلەر باشقا كىشىلەرگە ئوخشاش اللە ياراتقان ئىنسانلەر، اللە خالىغان ئادەمگە مەغپىرەت قىلدۇ؛ خالىغان ئادەمگە ئازاب قىلدۇ. ئاسانلار-نىڭ، يەر يۈزىنىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى نەرسىلەرنىڭ پادىشاھلىقى اللە غا خاستۇر، ئەڭ ئاخىر بارىدىغان جاي اللە نىڭ دەرگاھىدۇر <sup>[18]</sup>. ئى ئەھلى كىتاب! (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) بىزگە (ساۋاب بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگۈچى، (ئازابىتىن) ئاگاھلاندۇرغۇچى كەلىمىدى دېمەسلىڭلار ئۈچۈن، پەيغەمبەرلەر ئۇزۇلۇپ قالغان بىر زاماندا سىلەرگە (شەرىئەتنى ۋە ئۇنىڭ ئەھكاملىرىنى) بايان قىلىپ بېرىدىغان رەسۇلىمىز كەلدى، ھەقىقەتەن سىلەرگە خۇش خەۋەر بەرگۈچى ۋە ئاگاھلاندۇرغۇچى (يەنى

مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) كەلدى (ئەمدى سىلەرگە ئۆزۈرە قالىمىدى). اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر <sup>[19]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا، مۇسا ئۆز قەۋمىگە ئېيتتى: «ئى قەۋمىم! اللەنىڭ سىلەرگە بەرگەن نېمىتىنى ياد قىلىڭلار، اللە ئۆز ۋاقتىدا ئىچىڭلاردا (سىلەرنى توغرا دىنغا يېتەكلەيدىغان) نۇرغۇن پەيغەمبەرلەرنى بارلىققا كەلتۈردى. سىلەردىن پادىشاھلار قىلدى (يەنى ئۆزەڭلارنى ئۆزەڭلارغا خوجا قىلدى). سىلەرگە جاھان ئەھلىدىن ھېچ كىشىگە بەرمىگەن (دەريانى يېرىپ ئوتتۇرىسىدىن يول ئېچىپ بېرىش، بۇلۇتلىرىنى سايىۋەن قىلىپ بېرىش، ئاساندىن يېمەكلىك چۈشۈرۈپ بېرىش قاتارلىق) نېمەتلىرىنى بەردى <sup>[20]</sup>. ئى قەۋمىم! اللە سىلەرگە تەقدىر قىلغان (يەنى سىلەرنى كىرىشكە ئەمىر قىلغان) مۇقەددەس زېمىنغا (يەنى بەيتۇلسەۋدەدەسكە) كىرىڭلار، ئارقىڭلارغا چېكىنمەڭلار، بولمىسا (ئىككىلا دۇنيادا) زىيان تارتىقۇچىلاردىن بولۇپ قالسىلەر <sup>[21]</sup>. ئۇلار: «ئى مۇسا! مۇقەددەس زېمىندا كۈچلۈك (يەنى جاسامەتلىك، قامەتلىك) بىر قەۋم بار (ئۇلار ئاد قەۋمىنىڭ قالدۇقى بولغان ئەمالىقەلەر)، ئۇلار چىقىپ كەتمىگىچە بىز ئۇ يەرگە ھەرگىز كىرمەيمىز، ئۇلار ئۇ يەردىن چىقىپ كەتسە چوقۇم كىرىمىز» دەدى <sup>[22]</sup>. اللەدىن قورققۇچىلاردىن بولغان، اللەنىڭ (ئىمان بىلەن تائەتتىن ئىبارەت) نېمىتىگە ئېرىشكەن ئىككى ئادەم (يەنى كالب ئىبنى يەفۇننە بىلەن يۇشە ئىبنى نۇن) ئۇلارغا: «(شەھەرنىڭ) دەرۋازىسىدىن ھۇجۇم قىلىپ كىرىڭلار، (شەھەرنىڭ) دەرۋازىسىدىن ھۇجۇم قىلىپ كىرسەڭلار، چوقۇم غەلىبە قىلىسىلەر، ئەگەر اللەنىڭ ۋەدە قىلغان ياردىمىگە (ئىشەنسەڭلار، اللە غا تەۋە كىگۈل قىلىڭلار) دەيدى <sup>[23]</sup>.

قَالُوا يَبْنَؤُا إِنَّا لَنَنظُرُكُمْ قَدْ كُنَّا آتَاكُمْ وَأَمْثَلُهُمْ ثَمَرًا قَدْ جَاءَكُمْ  
أَنْتُمْ وَرَبُّكُمْ فَخَالِكًا إِنَّهُمْ فَخِرُونَ فَأَمَّا قَوْمُ يَمُوتُ يُرْسِي  
لَكَ أَمْرًا لَّا تُغْنِي عَنْهُمْ قُلُوبُهُمْ وَبَيْنَ أَيْدِيهِمْ الْعُتُورُ  
الْفُتُورُ ۝ قَالَ قَائِلًا مِّنْهُمْ خُذُوا زِينَتَكُمْ ۚ إِنَّكُمْ مِّنْ  
يَذَّبُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۝  
وَأَتَىٰ عَلَيْهِمْ نَبَأُ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ  
مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتَتَلَكَ قَالَ  
إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝ لَكِن بَاطِلٌ الْإِنْسَانُ  
لِفَتْكِهِ ۖ إِنَّا لَنَرَانِي فِي الْأَقْصَى ۖ لَأَقْتَتَلَكَ إِنَّي كُنْتُ  
اللَّهُ رَبَّ الْمَلَكِينَ ۖ إِنَّي أَخْبَأُ أَنْ سُكِّرُوا بِأَيْمَانِي  
إِنَّكَ قَتْلُونَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ ۖ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝  
فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْمَلَكُوتِ ۖ  
فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْسُفُ عَلَى الْأَرْضِ يَلْوِيهِ كَيْفَ بَوَّارِ  
سَوَاءٌ أَخِيهِ قَالَ يُوبِقُنِي أَعْبَجْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا  
الْغُرَابِ فَأَرَايَ سَوَاءٌ إِنِّي فَالَسٌ مِنَ الْمَلَكُوتِ ۝

ئۇلار: «ئى مۇسا! مادامكى، ئۇلار مۇقەددەس يەردە  
ئىكەن، بىز ھەرگىز ئۇ يەرگە كىرمەيمىز، سەن پەر-  
ۋەردىگارنىڭ بىلەن بىللە بېرىپ ئىككىڭلار ئورۇ-  
شۇڭلار، بىز بۇ يەردە ئۆلتۈرۈپ تۇرالىي» دېدى (264).  
مۇسا دېدى: «پەرۋەردىگارم! مەن پەقەت  
ئۆزۈمگە ۋە قېرىنداشلىرىمغا ئىگىمەن، سەن بىز  
بىلەن (ئىتائىتىڭدىن باش تارتقان) قەۋمىنىڭ  
ئارىسىنى ئايرىۋەتكەن» (265). اللە دېدى: «ئۇلارنىڭ  
مۇقەددەس يەرگە كىرىشى 40 يىلغىچە ھارام  
قىلىندى، (بۇ جەرياندا) ئۇلار زېمىندا ئادىشىپ  
يۈرىدۇ\*. پاسىق قەۋم ئۈچۈن قايقۇرمىغىن» (266).  
(ئى مۇھەممەد!) ئۇلارغا (يەنى ئەھلى كىتابقا ۋە  
قەۋمىڭگە) ئادەمنىڭ ئىككى ئوغلى (يەنى ھابىل  
بىلەن قابىل) نىڭ ھېكايىسىنى راستلىق بىلەن ئوقۇپ  
بەرگىن، ئۆز ۋاقتىدا ئۇلار (يەنى ھابىل بىلەن  
قابىل) ئىككىيلەن قۇربانلىق قىلغان ئىدى. بىرى

(يەنى ھابىل) نىڭ قوبۇل بولدى، يەنە بىرى (يەنى قابىل) نىڭ قوبۇل بولمىدى. (قابىل ھابىلغا)  
«مەن سېنى چوقۇم ئۆلتۈرىمەن» دېدى، ھابىل نېمىشقا دېۋىدى، قابىل: «اللە سېنىڭ قۇربانلىق-  
قىڭنى قوبۇل قىلىپ، مېنىڭكىنى قوبۇل قىلمىدى» دېدى. (ھابىل) ئېيتتى: «اللە پەقەت تەقۋادار-  
لارنىڭ (قۇربانلىقىنى) قوبۇل قىلىدۇ (267). ئەگەر سەن مېنى ئۆلتۈرۈشكە قولۇڭنى سوزىدىغان  
بولساڭ، مەن سېنى ئۆلتۈرۈشكە قولۇمنى سوزمايمەن، مەن ھەقىقەتەن ئالەملەرنىڭ پەرۋەر-  
دىگارى اللە دىن قورقەن» (268). مەن ھەقىقەتەن سەن بىلەن بولغان گۇناھىنى (يەنى مېنى  
ئۆلتۈرگەنلىك گۇناھىڭنى) ۋە سېنىڭ (ئىلگىرىكى) گۇناھىڭنى (يەنى ئاناڭ ئادەمنىڭ ئەمرىگە  
ئاسىيلىق قىلغانلىقى گۇناھىڭنى) ئۈستۈڭگە ئېلىپ ئەھلى دوزاخلاردىن  
بولۇشۇڭنى تىلەيمەن، (كىشىلەرگە) زۇلۇم قىلغۇچىلارنىڭ جازاسى  
شۇدۇر» (269). ئۇ (يەنى قابىل) نىڭ نەپسى ئۇنىڭغا قېرىندىشىنى (يەنى ھابىلنى)  
ئۆلتۈرۈشنى چىرايلىق كۆرسەتتى، شۇنىڭ بىلەن، ئۇنى ئۆلتۈرۈپ (دۇنيا  
ۋە ئاخىرەتتە) زىيان تارتقۇچىلاردىن بولدى (270). اللە ئۇنىڭغا قېرىندىشىنىڭ جەستىنى قانداق  
كۆمۈشنى كۆرسىتىش ئۈچۈن بىر قاغا ئەۋەتتى. ئۇ (تۆمۈشۈ ۋە ئىككى پۇتى بىلەن)  
يەرنى كولىدى. ئۇ (بۇنى كۆرۈپ): «ۋاي مەن قېرىندىشىمنىڭ جەستىنى كۆمۈشتە مۇشۇ قاغ-  
چىلىك بولۇشتىن ئاجىز كەلدىمۇ؟» دېدى. شۇنىڭ بىلەن ئۇ نادامەت قىلغۇچىلاردىن بولدى (271).

\* مۇسا ئەلەيھىللاھنىڭ دۇئاسىنى اللە ئىجابەت قىلدى، ئۇلارنى زېمىندا 40 يىل ئاداشتۇردى.

شۇ (يەنى قابىلىڭ ھابىلىنى ناھەق ئۆلتۈرگەنلىكى) سەۋەبتىن (تەۋراتتا) ئىسرائىل ئەۋلادىغا ھۆكۈم قىلدۇقكى، كىمكى ناھەق ئادەم ئۆلتۈرمىگەن ياكى يەر يۈزىدە بۇزغۇنچىلىق قىلمىغان بىر ئادەمنى ئۆلتۈرسە، ئۇ پۈتۈن ئىنسانلارنى ئۆلتۈرگەندەك بولىدۇ، كىمكى بىر ئادەمنى تىرىلدۈرسە (يەنى قۇتقۇزسا ياكى ھايات قىلىشقا سەۋەبچى بولسا)، ئۇ پۈتۈن ئىنسانلارنى تىرىلدۈرگەندەك بولىدۇ، پەيغەمبەر-لىرىمىز بەنى ئىسرائىلغا راستلا (شانلىق) مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلدى، شۇنىڭدىن كېيىن ئۇلارنىڭ (يەنى ئىسرائىل ئەۋلادىنىڭ) تولىسى (كۆپىرىدا، ئادەم ئۆلتۈرۈشتە) زېمىندا ھەددىدىن

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ مَن قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ بَعَدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُشْرِفُونَ ﴿١٠﴾ إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأرجُلُهُمْ مِنْ جُلْدٍ أَوْ يُنْفَخُوا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ جِزَاءُ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا تَابُوا مِنَ ذُنُوبٍ وَأَنْتَدِرُوا آيَاتِنَا وَلَهُمْ غُفْرَانٌ ﴿١٢﴾ نَحْنُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ﴿١٣﴾ لَا يَأْتِيهِ الْيَأْسُ وَلَا الْخَوْفُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٤﴾ يُبْدِي السَّيِّئَةَ وَيَحْكُمُ فِي سُبُلِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَكُونَ ﴿١٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَأُولَٰئِكَ لَهُمْ مَأْوًى فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَا هُمْ مَدَّابِ الْيَمِّ ﴿١٦﴾

ئاشقۇچىلاردىن بولدى<sup>[32]</sup>. اللھ ۋە ئۇنىڭ رەسۇلى بىلەن ئۇرۇش قىلىدىغانلارنىڭ، يەر يۈزىدە بۇزغۇنچىلىق قىلىدىغانلارنىڭ جازاسى شۇكى، ئۇلار ئۆلتۈرۈلۈشى ياكى دارغا ئېسىلىشى ياكى ئوڭ قوللىرى ۋە سول پۇتلىرى كېسىلىشى ياكى سۈرگۈن قىلىنىشى كېرەك. بۇ (يەنى جازا) ئۇلار ئۈچۈن بۇ دۇنيادا رەسۋالىق (ئېلىپ كەلگۈچىدۇر)، ئاخىرەتتە ئۇلار چوڭ ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>[33]</sup>. سىلەر تۇتۇۋېلىشتىن ئىلگىرى تەۋبە قىلغانلار بۇنىڭدىن مۇستەسنا، بىلىڭلاركى، اللھ مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر<sup>[34]</sup>. ئى مۆمىنلەر! مەقسەتكە ئېرىشىڭلار ئۈچۈن اللھ (نىڭ ئازابى)دىن قورقۇڭلار، اللھ غا (تائەت-ئىبادەت قىلىش، گۇناھتىن ساقلىنىش بىلەن) يېقىنچىلىقنى تىلەڭلار، اللھ يولدا جىھاد قىلىڭلار<sup>[35]</sup>. يەر يۈزىدىكى بارلىق نەرسىلەر، يەنە شۇنىڭدەك بىر ھەسە كېلىدىغان نەرسىلەر كاپىرلارنىڭ بولۇپ، ئۇلار قىيامەت كۈنى (اللھ) نىڭ ئازابىدىن قۇتۇلۇش ئۈچۈن ئۇنى فەدىيە قىلىپ بەرگەن تەقدىر-دىمۇ، ئۇلارنىڭ (بۇ فەدىيىسى) قوبۇل قىلىنمايدۇ، ئۇلار قىيىنغۇچى ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>[36]</sup>.











ئى مۆمىنلەر! سىلەردىن ئىلگىرى كىتاب بېرىلگەن-  
لەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) دىن دىنىڭ-  
لارنى مەسخىرە ۋە ئويۇنچۇق قىلغانلارنى دوست  
قىلىۋالماڭلار. ئەگەر (ھەقىقىي) مۆمىن بولساڭلار،  
اللەدىن قورقۇڭلار<sup>[57]</sup>. سىلەر نامازغا چاقىرىغان  
(يەنى ئەزان ئېيتقان) چېغىڭلاردا، ئۇلار نامازنى  
(ھەم سىلەرنى) مەسخىرە ۋە ئويۇنچۇق قىلدۇ، بۇ  
شۇنىڭ ئۈچۈنكى، ئۇلار (نامازنىڭ ھېكمىتىنى ۋە  
نامازنىڭ نەپسىنى پاكلاشتىكى غايىسىنى) چۈشەن-  
مەس قەۋمىدۇر<sup>[58]</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى،  
ئۇنى ئەھلى كىتاب! (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار  
جامائەسى) پەقەت بىزنىڭ اللە غا، بىزگە نازىل  
قىلىنغان كىتابقا (يەنى قۇرئانغا)، بۇنىڭدىن ئىلگىرى  
(يەنى مەھمەد ر.گە) نازىل قىلىنغان كىتابلارغا ئىمان

ئېيتقانلىقىمىز ئۈچۈن ۋە سىلەرنىڭ كۆپچىلىكىڭلار پاسىق بولغانلىقىڭلار ئۈچۈن، بىزنى ئەيىبلە-  
سەلەر؟<sup>[59]</sup> (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «سىلەرگە اللە نىڭ نەزىرىدىكى بۇنىڭدىنمۇ يامان جازانى  
ئېيتىپ بېرىمىدۇ؟ (ئۇ شۇنداق) كىشىلەرنىڭ (جازاسىكى)، اللە ئۇلارنى رەھىمىتىدىن يىراق قىلدى ۋە  
ئۇلارغا غەزەپ قىلدى، اللە ئۇلارنىڭ بىر قىسمىنى مايىمۇن ۋە چوشقا قىلدى، بىر قىسمىنى شەيتانغا  
ئىبادەت قىلىدىغان قىلدى، ئەنە شۇلارنىڭ ئورنى ئەڭ ياماندۇر (يەنى دوزاختۇر)، (ئۇلار)  
توغرا يولدىن ئەڭ ئاداشقاندىر<sup>[60]</sup>. (يەھۇدىيلارنىڭ مۇناپىقلىرى) يېنىڭلارغا كەلگەن  
چاغدا، بىز ئىمان ئېيتتۇق، دەيدۇ، ۋاھالەنكى، ئۇلار (ئى مۇھەممەد! يېنىڭغا) كۇفىرى  
بىلەن كىرىپ كۇفىرى بىلەن چىقىپ كەتتى (يەنى سەندىن ئاڭلىغان ئىلىمىدىن پايدىلان-  
مىدى). اللە ئۇلارنىڭ يوشۇرغان نەرسىسىنى (يەنى نىفاقىنى ۋە كۇفىرىنى) ئوبدان  
بىلىدۇ<sup>[61]</sup>. ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار) نىڭ ئارىسىدىكى نۇرغۇن كىشىلەرنىڭ گۇناھقا،  
زۇلۇم سېلىشقا ۋە ھارام يېيىشكە ئالدىرايدىغانلىقىنى كۆرسەن، ئۇلارنىڭ قىلىش-  
لىرى نېمىدېگەن يامان!<sup>[62]</sup> ئۇلارنىڭ زاھىتىلىرى، ئەھبارلىرى نېمىشقا ئۇلارنى  
يالغان سۆزلەشتىن، ھارام يېيىشتىن توسايدۇ؟ ئۇلارنىڭ قىلىشلىرى نېمىدېگەن يامان!<sup>[63]</sup>





قُلْ أَتَقْبَلُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا  
وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي  
رِيزِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ  
قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ الْبَيْلِ ۚ أَعِینَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَهَارُونَ  
ابْنِ مَرْيَمَ ۚ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝ كَانُوا لَا  
يَتَنَبَّأُونَ عَنْ مَثَلِكُمْ وَلَكِنْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝  
تَرَى كَيْفَ إِذْ فُتِنُوا وَلَمْ يَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ وَلَكِنْ مَأَلَمَتْ  
لَهُمْ آفَافُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ  
خَالِدُونَ ۝ وَكَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ وَنَحْوِهِمْ أَقْبَضُوا ۚ وَكُنْزٌ لِيَوْمِهِمْ  
فَيَسْقُونَ ۝ كَلِمَةً أَشَدَّ الْعَذَابِ ۚ وَأَعَادُوا لَكَ الَّذِينَ آمَنُوا  
الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرُكَ ۚ ذَلِكَ يَأْتِي  
مَنْهُمْ فَيُحْيِيهِمْ وَيُهْلِكُهُمْ وَإِنَّهُمْ لَكَاظِمُونَ ۝

(ئى مۇھەممەد!) «سەلەر اللہ دىن باشقا، سەلەرگە پايدا-زىيان يەتكۈزۈشكە قادىر بولالمايدىغان نەرسە-لەرگە چوقۇنامسىلەر» دېگىن. اللہ بولسا (سۆزۈڭ-لارنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئەھۋاللىقلارنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(76)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) «ئى ئەھلى كىتاب! (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) دىنىڭلاردا ھەقسىز مۇمىنلارنى چەكتىن ئېشىپ كەتمەڭلار، ئىلگىرى ئۆزلىرى ئازغان، نۇرغۇن كىشىلەرنى ئازدۇرغان ۋە توغرا يولدىن ئاداشقان قەۋمنىڭ نەپسى خاھىشلىرىغا ئەگەشمەڭلار» دېگىن<sup>(77)</sup>. يەنى ئىسرائىلدىن كاپىر بولغانلارغا داۋۇدنىڭ ۋە مەريەم ئوغلى ئىسائىنىڭ تىلى بىلەن (يەنى زەبۇردا ۋە ئىنجىلدا) لەنەت قىلىندى. بۇ (يەنى ئۇلارنىڭ لەنەتكە

ئۇچرىشى) ئۇلارنىڭ ئاسىيلىق قىلغانلىقلىرى ۋە ھەددىدىن ئېشىپ كەتكەنلىكلىرىدىن بولدى<sup>(78)</sup>. ئۇلار ئۆزلىرى قىلغان يامان ئىشلاردىن بىر-بىرىنى توسمايتتى؛ ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرى نېمە-دېگەن يامان! ئۇلار<sup>(79)</sup> (يەنى يەھۇدىيلار) نىڭ ئىچىدە نۇرغۇنلىرىنىڭ كاپىرلارنى (يەنى رەسۇللارنى ۋە مۇسۇلمانلارنى ئۆچ كۆرۈش يۈزىسىدىن، مۇشرىكلارنى دوست تۇتقانلىقىنى كۆرسەن. ئۇلارنىڭ ئۆزلىرى ئۈچۈن ئالدىن تەييارلىغان ئەمەللىرى ئېسىدىگەن يامان! (بۇ ئەمەللەر) ئۇلارغا اللە نىڭ غەزىپىنى ئېلىپ كەلدى. ئۇلار مەڭگۈ ئازابقا قالدۇرۇلدى<sup>(80)</sup>. ئەگەر ئۇلار اللە غەزىپىگە ۋە پەيغەمبەرگە نازىل قىلىنغان كىتابقا ئىمان ئېيتسا ئىدى، كاپىرلارنى دوست تۇتمايتتى، لېكىن ئۇلارنىڭ تولىسى پاسە-لاردۇر<sup>(81)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) يەھۇدىيلار ۋە مۇشرىكلارنىڭ مۇمىنلەرگە ھەممىدىن قاتتىق دۈشمەن ئىكەنلىكىنى چوقۇم بايقايسەن، بىز ناسارا دېگەن كىشىلەرنىڭ دوستلۇق جەھەتتە مۇمىنلەرگە ھەممىدىن يېقىن ئىكەنلىكىنىمۇ چوقۇم بايقايسەن، بۇ ناسارالارنىڭ ئىچىدە ئۆلىمالار، راھىبلار بولغانلىقى ۋە (ھەقىقىي قوبۇل قىلىشتا) تەكەببۇرلۇق قىلمايدىغانلىقلىرى ئۈچۈندۇر<sup>(82)</sup>.



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا  
وَرَيْسًا مِّنْ عِندِ الشَّيْطَانِ فَاصْبِرُوا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٨﴾ إِنَّكَ  
بُرْهَانُ الشَّيْطَانِ إِنَّ يَوْمَ بَيْنَكَ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْغَيْبِ  
وَالشَّيْرِ وَيَصْغُرُ مِنْ ذُرِّ اللَّهِ وَحِينَ الْقَوْلِ قَهْلًا أَلَمْ تَلَهُمْ  
وَكَانُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَاحِدُونَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلُوا  
عَلَّ رَسُولَنَا إِلَيْكَ الْيَوْمَ ﴿٩٩﴾ لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الْإِحْسَانَ جُنَاحٌ مِّمَّا ظَعَنُوا إِذَا أَتَوْا أَمْوَالَ الْغُلَامِ  
لَمْ يَكُنْ أَمْوَالَهُمْ أَمْوَالُ الْغُلَامِ وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٠﴾  
الَّذِينَ آمَنُوا لِيُؤْتُوا لَكُمْ مِّنْ بَيْنِ الْقَبِيلِ نَافِلَةً لِّئَلَّا تَكُونَ  
بِمَا حَرَّمَ اللَّهُ مِنْ بَيْنَ يَدَيْهِ غَنَىٰ لِّبَاسٍ بَيْنَ  
ذَلِكَ فَلَا عَذَابَ لِّكُمْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَكْفَلُوا الْقَبِيلَ وَأَنْتُمْ  
خُرُوجًا مِّنْ قَبْلِهِ وَمِنْكُمْ مِّنْ قَبْلِهِ أَفَجَزَّ أَمْرًا مَّا قَتَلَ مِنَ النَّعِيمِ  
يَعْلَمُ بِهِ ذُو عِلٍّ مِّثْلَ هَذِهِ الْبَغْيِ الْعَبِيَّةِ أَوْ كَفَرًا طَعَامُ  
مَيْكِينٍ أَوْ عَدَلٌ ذَلِكَ صِيَامُ الْيَوْمِ وَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
تَكَلَّفُوا مَنَاقِبَ اللَّهِ وَمَنَاقِبَ اللَّهِ وَمَنَاقِبَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ﴿١٠١﴾

ئى مۆمىنلەر! ھاراق ئىچىش، قىمار ئويناش، بۇتلار  
(يەنى چوققۇنۇش ئۈچۈن تىكلەنگەن تاشلار)غا چوقۇ-  
نۇش، پال ئوقلىرى بىلەن پال سېلىش شەيتاننىڭ  
ئىشى، پاكىتىغا قىلغۇلار دۇر، بەختكە ئېرىشىشكە  
ئۈچۈن شەيتاننىڭ ئىشىدىن يىراق بولۇڭلار<sup>(98)</sup>.  
شەيتان ھاراق، قىمار ئارقىلىق ئارخىلاردا  
دۈشمەنلىك، ئاداۋەت تۇغدۇرماقچى، سىلەرنى  
نامازدىن ۋە ئالەمنى ياد ئېتىشتىن توسماقچى بولىدۇ،  
سىلەر ئەمدى (ھاراقىتىن، قىماردىن) يانماسىلەر؟<sup>(99)</sup>  
اللە ھا ۋە پەيغەمبەرگە ئىتائەت قىلىڭلار، (ئۇلارغا  
مۇخالىپەتچىلىك قىلىشتىن) ھەزم قىلىڭلار،  
ئەگەر (ئىتائەت قىلىشتىن) باش تارتساڭلار،  
بىلىڭلاركى، رەسۇلىمىزنىڭ مەسئۇلىيىتى پەقەت  
ئوچۇق تەبلىغ قىلىشتۇر<sup>(92)</sup>. ئىمان ئېيتقان ۋە  
ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان كىشىلەر (ھارام  
قىلىنمىغان نەرسىلەرنى) يېمە، ئىچمە ھېچ

گۇناھ بولمايدۇ، قاچانكى ئۇلار (ھارام نەرسىلەردىن) ساقلىنا، ئىماندا ۋە ياخشى ئەمەللەردە  
ئىزچىل بولسا، ئاندىن (ھارام قىلىنغان نەرسىلەردىن) يەنە ساقلىنا ۋە ھارام دەپ ئېتىقاد قىلسا،  
ئاندىن (ھارام قىلىنغان نەرسىلەردىن داۋاملىق) ساقلىنا ۋە ياخشى ئىشلارنى قىلسا. اللە ياخشى  
ئىش قىلغۇچىلارنى دوست تۇتىدۇ<sup>(93)</sup>. ئى مۆمىنلەر! كۆرمەي تۇرۇپ اللە دىن قورقىدىغان-  
لارنى بىلىش ئۈچۈن، قولۇڭلار ۋە نەيزەڭلار بىلەن ئوۋلىنىدىغان بىر ئاز ئوۋ بىلەن اللە سى-  
لەرنى چوقۇم سىنايدۇ، كىمكى بۇنىڭدىن كېيىن ھەددىدىن ئاشسا (يەنى ئىھرامدا تۇرۇپ ئوۋ  
ئوۋلسا)، ئۇ قىيىنغۇچى ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>(94)</sup>. ئى مۆمىنلەر! سىلەر ئوۋلىغان ھايۋانلارنى  
ئىھرامدا ياكى ھەرمەدە تۇرۇپ ئۆلتۈرمەڭلار. سىلەردىن كىمكى ئۇنى قەستەن  
ئۆلتۈرىدىكەن، ئىشنىڭ ۋابالىنى تېتىشى ئۈچۈن، ئۇنىڭ جازاسى ئىككى ئادىل كىشىنىڭ  
باھالىشى بويىچە ھېلىقى ئۆلتۈرۈلگەن ئوۋغا ئوخشاش ئۆي ھايۋانلىرىدىن بىرنى كەمگە ئېلىپ  
بېرىپ قۇربانلىق قىلىشتۇر، ياكى كەففارەت بېرىش يۈزىسىدىن مىكىنلەرگە ئاش  
بېرىشتۇر، ياكى ھەر مىكىنگە بېرىدىغان ئاشنىڭ باراۋىرىگە بىر كۈن روزا تۇتۇشتۇر.  
ئوتكەنكى گۇناھنى (يەنى بۇ ئايەت چۈشۈشتىن بۇرۇن ئىھرامدا تۇرۇپ ئوۋ ئۆلتۈرگەن  
بولساڭلار، بۇنى) اللە ئەپۋ قىلدى، كىمكى قايتا گۇناھ ئۆتكۈزسە (يەنى قايتىدىن ئوۋ  
ئۆلتۈرسە)، اللە ئۇنى جازالايدۇ، اللە غالىبتۇر، (ئاسىيلىق قىلغۇچىلارنى) جازالىغۇچىدۇر<sup>(95)</sup>.

أَجَلٌ لَكُمْ مَعَهُدٌ الْيَوْمَ نَطَعُهُمْ مَتَانًا لَكُمْ وَلَسْنَا نَرَىٰ حُجُومَ  
عَلَيْكُمْ مَعَهُدٌ الْيَوْمَ مَعَهُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَدْعُونَ  
تَحْتِ زِينَةٍ جَعَلَ اللَّهُ الْكَلْبَةَ الْغِيَاثَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ  
وَالْحَرَامَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلْبَ ذَاكَ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ  
يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَّ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيمٌ ﴿٩٦﴾ عَالِمُ الْيَوْمِ اللَّهُ شَهِيدُ الْعَقَابِ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَزِيزٌ  
كَرِيمٌ ﴿٩٧﴾ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ  
وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٩٨﴾ قُلْ لَا يَسْتَوِي الْغَيْثُ وَالْقَلْبُ وَلَا  
أَجْبَحُ كَثْرَةً الْغَيْثِ قَاتِلُوا اللَّهَ يَأْتِي الْكَلْبُ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ ﴿٩٩﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْلُوا عَنْ أَسْمَاءِ إِنْ  
يُنَادِ لَكُمْ تَسْلُوْنَ وَلَا تَسْلُوا عَنْهَا جَاهِلِينَ يُزِيلُ اللَّهُ عَنْهَا  
لَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ عَنْهَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٠﴾ قَدْ سَأَلْنَاكُمْ  
مِنْ قَبْلُ لَمْ تَصْبِرُوا يٰ أَكْفَرِينَ ﴿١٠١﴾ مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ  
بَيِّنَةٍ وَلَا سَلْطَةٍ وَلَا حِيلَةٍ وَلَا حِيلَةٍ وَلَا حِيلَةٍ وَلَا حِيلَةٍ  
يَقْدِرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾

سەلەرنىڭ ۋە يولۇچىلارنىڭ مەنەپەتەتلىنىشى ئۈچۈن  
سەلەرگە دېڭىز ھايۋانلىرى، دېڭىزدىن چىقىدىغان  
يېمەكلىكلەر ھالال قىلىندى، مادامكى سەلەر  
ئېھرامدا ياكى ھەرمەدە ئىكەنسىلەر، قۇرۇقلۇق  
ھايۋانلىرىنى ئوۋلاش سەلەرگە ھارام قىلىندى،  
سەلەر (قىيامەت كۈنى) دەرگاھىغا توپلىنىدىغان  
اللەدىن قورقۇڭلار<sup>(۹۶)</sup>. اللە بەيتۈلھەرام بولغان  
كەبىنى، ھەج ئېيىنى، ھەج دەرىجە قىلىنىدىغان قۇربان-  
لىقىنى، (قۇربانلىقنىڭ ئالامىتى سۈپىتىدە) بويۇنلىرىغا  
بەلگە ئېسىلغان تۆگەلەرنى ئىنسانلارنىڭ دۇنيا ۋە  
ئاخىرەتلىك ئىشلىرىنىڭ تۇتقۇسى قىلدى، بۇ، اللەنىڭ  
ئاسانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەرنى بىلىپ  
تۇرىدىغانلىقىنى ۋە اللەنىڭ ھەر شەيئىنى بىلگۈچى  
ئىكەنلىكىنى سەلەرنىڭ بىلىشىڭلار ئۈچۈندۇر<sup>(۹۷)</sup>.  
بىلىڭلاركى، اللەنىڭ ئازابى قاتتىقتۇر، (ئىستائەت  
قىلغۇچىلارغا) اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر،  
ناھايىتى مېھرىبانىدۇر<sup>(۹۸)</sup>. پەيغەمبەرنىڭ مەسئۇ-  
لىيىتى پەقەت تەبلىغ قىلىشتۇر. اللە سەلەرنىڭ

ئاشكارا ۋە يوشۇرۇن قىلىپ يۈرگەن ئىشلىرىڭلارنى بىلىپ تۇرىدۇ<sup>(۹۹)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى،  
گەرچە ھارامنىڭ كۆپلۈكى (ئى تىڭشىغۇچى) سېنى ئەجەپلەندۈرسىمۇ، ھارام بىلەن ھالال باراۋەر  
ئەمەس. ئى ئەقىل ئىگىلىرى! نىجات تېپىشىڭلار ئۈچۈن اللەدىن قورقۇڭلار<sup>(۱۰۰)</sup>. ئى مۆمىنلەر!  
ئەگەر سەلەرگە ئاشكارا قىلىنسا سەلەرنى بىئارام قىلىپ قويىدىغان نەرسىلەر توغرىلۇق (پەيغەم-  
بەردىن) سورىماڭلار. ئەگەر قۇرئان نازىل قىلىنغاندا ئۇلار توغرىلۇق سورىماڭلار،  
سەلەرگە بىلدۈرۈلىدۇ، ئۆتكەندە سورىغانلىرىڭلارنى اللە ئەيۈ قىلدى. اللە ناھايىتى مەغپىرەت  
قىلغۇچىدۇر، ھەلىمىدۇر (يەنى ئاسىيلىق قىلغۇچىلارنى جازالاشقا ئالدىراپ كەتمەيدۇ)<sup>(۱۰۱)</sup>.  
سەلەردىن بۇرۇن ئۆتكەن بىر قەۋم (پەيغەمبەرلىرىدىن) شۇنداق مەسلىسلەرنى سورىغان  
ئىدى، كېيىن بۇنىڭ سەۋەبىدىن (يەنى سورىغان ئىشلىرى بايان قىلىنىپ ئۇلار ئەمەل  
قىلىنغانلىقتىن) كاپىر بولۇپ كەتتى<sup>(۱۰۲)</sup>. بەھىرە (سەككىزىنى تۇتقان، بەشىنچىسىنى  
ئەرەكە تۇتقان تۆگە بولۇپ، جاھىلىيەت ئەرەبلىرى بۇ تۆگىنىڭ قۇلىقىنى يېرىپ قويۇپ  
ئۆز مەيلىگە قويۇپ بېرىتتى، مەنەپەتتى، يۈك ئارتمايتتى)، سائىبە (چىشىدىن ئوننى تۇتقان  
تۆگە بولۇپ، مەنەپەتتى، قىزىقمايتتى، سۈتى مۇساپىرلارغا بېرىلەتتى)، ۋەسە (بىرىنچىنى ۋە  
ئىككىنچىنى چىشى تۇتقان، بۇلار ئۈچۈن ئۆز مەيلىگە قويۇۋېتىلگەن تۆگە)، ھام (ئون تۆگىگە  
ئاتا بولغان بۇغرا تۆگە بولۇپ، ئۇلار ئۇنى مەنەپەت، يېمەك-ئىچمەكتە ئۆز مەيلىگە قويۇپ  
بېرىتتى)لارغا اللە (يۇقىرىقىدەك قىلىشنى) بۇيرۇغىنى يوق، (لېكىن كاپىرلار اللەغا  
يالغاننى چاپلايدۇ، ئۇلارنىڭ تولىسى بۇنىڭ يالغانلىقىنى) چۈشەنمەيدۇ<sup>(۱۰۳)</sup>.









بىز پەيغەمبەرنى پەرشتىدىن قىلغان تەقدىردىمۇ، ئەلۋەتتە، ئۇنى ئىنسان شەكلىدە قىلاتتۇق، ئۇلارنى يەنە شۈبھىگە چۈشۈرەتتۇق (يەنى ئۇلار پەرشتىنى ئىنسان شەكلىدە كۆرگەندە: «بۇ ئىنسان، ئەمما پەرشتە ئەمەس» دەيتتى) (8). سەندىن ئىلگىرى ئۆتكەن پەيغەمبەرلەر (كاپىرلار تەرىپىدىن) مەسخىرە قىلىندى، مەسخىرە قىلغۇچىلار مەسخىرە قىلغانلىق- لىرىنىڭ ئاقىۋىتىنى كۆردى (10). (ئى مۇھەممەد! بۇ مەسخىرە قىلغۇچىلارغا) ئېيتقىنكى، «زېمىندا سەير قىلىڭلار، ئاندىن پەيغەمبەرلىرىنى ئىنكار قىلغانلار- نىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىنى كۆزدىن كەچۈرۈڭلار» (11). (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «ئاسمانلاردىكى، زېمىندىكى مەۋجۇداتلار كىمنىڭ؟» (ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «اللەنىڭ». اللە (ئېھسان قىلىش يۈزىسىدىن بەندىلىرىگە) رەھمەت قىلىشنى ئۆز ئۈستىگە ئالدى، ھېچقانداق گۇمان بولمىغان

قىيامەت كۈنى اللە سىلەرنى ئەلۋەتتە يىغىدۇ. (كۆڭۈلىنى ئىختىيار قىلىش بىلەن) ئۆزىگە ئۆزى زىيان سالغانلار ئىمان ئېيتمايدۇ (12). كېچە ۋە كۈندۈزدە جىم تۇرغان (ياكى ھەرىكەتلىنىپ تۇرغان) شەيئىلەرنىڭ ھەممىسى اللە نىڭ مۈلكىدۇر، اللە (بەندىلىرىنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئۇلارنىڭ ئەھۋالىنى) بىلىپ تۇرغۇچى- دۇر (13). (ئى مۇھەممەد!) بۇ مۇشرىكلارغا ئېيتقىنكى، «ئاسمانلارنى، زېمىننى يوقىتىن بار قىلغۇچى اللەدىن غەيرىنى مەۋجۇد تۇتالامدۇ؟ اللە دىن ئۆزى بىرىدۇ، ئۆزى دىن ئۆزىغا مۇھتاج ئەمەس». (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «مەن (بۇ ئۆمەت ئىچىدە خۇدانىڭ ئەمرىگە) بويۇن- خۇچىلارنىڭ ئەۋۋىلى بولۇشقا بۇيرۇلدۇم. (ماڭا دېيىلىدىكى) سەن ھەرگىز مۇشرىكلاردىن بولمىغىن» (14). (ئۇلارغا يەنە) ئېيتقىنكى، «ئەگەر مەن رەببىمگە ئاسىيلىق قىلسام (يەنى پەرۋەردىگارىمدىن غەيرىگە ئىبادەت قىلسام)، بۈيۈك كۈننىڭ (يەنى قىيامەت كۈنىنىڭ) ئازابىدىن ئەلۋەتتە قورقىمەن» (15). مۇشۇ كۈندە كىمكى ئازابىتىن قۇتۇلىدىكەن، اللە ئۇنىڭغا رەھمەت قىلغان بولىدۇ، ئەنە شۇ روشەن نىجات تاپقانلىقتۇر (16). ئەگەر اللە ساڭا بىرەر كۈلپەت يەتكۈزسە، ئۇنى اللەدىن باشقا ھېچكىم كۆتۈرۈۋېتەلمەيدۇ، ئەگەر اللە ساڭا بىرەر ياخشىلىق يەتكۈزسە (ئۇ چاغدا ئۇنىڭغا ھېچكىم ئارىلىشالمايدۇ)، چۈنكى اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر (17). اللە بەندىلىرىنىڭ ئۈستىدە قاھىرىدۇر (يەنى اللە بەندىلىرىنى تىزگىنلەپ تۇرغۇچىدۇر)، ئۇ ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر، ھەممىدىن خەۋەرداردۇر (18).

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَشَاءُ عَلَيْهِمْ مَا  
يَتْلُونَ ۝ وَلَقَدْ اسْتَفْهَىٰ يَرْسُلُ مِنْ رَبِّكَ مَا قَاتَىٰ  
بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝ قُلْ  
يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْفِرِينَ ۝  
قُلْ لِمَنْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتِبَ عَلَى  
نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْمَعَهُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يَبْزُؤُهُ الَّذِينَ  
غَيْرُوا أَنفُسَهُمْ قَهَرُوا يُؤْمِنُونَ ۝ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْأَرْضِ  
وَالسَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ قُلْ أَغْنَىٰ اللَّهُ الْغَنَىٰ وَالْكَافِرُ  
قَاطِرُ السُّلُوبِ وَالْأَرْضُ وَهُوَ يُظَعِّمُهُ وَيَصْغُرُهُ ۝ قُلْ  
إِنِّي أَمْرُتُ أَنْ أَكُونَ أَكَلًا مِنَ الْأَشْيَاءِ وَلَا تَكْفُرُونَ مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ ۝ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ  
يَوْمٍ يُعْظِمُهُ ۝ مَنْ يُضَرْفُ عَلَيْهِ يُؤْمِنُ فَقَدْ رَحِمَهُ ۝ وَ  
ذَلِكَ الْقَوْلُ الْمُبِينُ ۝ وَإِنْ يَسْأَلُكَ اللَّهُ بَعْدَ مَا كُنْتَ  
لَهُ إِلَّا هُوَ وَلَنْ يَسْأَلَكَ بَعْدَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ۝ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۝ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝

(ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «مېنىڭ پەيغەمبەر-  
لىكىمنىڭ راستلىقى ئۈچۈن) قايسى نەرسە ئەڭ  
چوڭ گۇۋاھ؟» ئېيتقىنكى، «اللە مەن بىلەن  
سەلەرنىڭ ئاراڭلاردا گۇۋاھتۇر (ماڭا) اللە نىڭ  
گۇۋاھلىقى كۇبايدۇر). بۇ قۇرئان ماڭا سەلەرنى  
ۋە (قىيامەتكىچە) قۇرئان يەتكەن كىشىلەرنى  
ئاگاھلاندۇرۇش ئۈچۈن ۋەھىي قىلىندى. (ئى  
مۇشرىكلار!) سەلەر اللە بىلەن باراۋەر باشقا ئىلاھ  
بار دەپ چوقۇم گۇۋاھلىق بېرىمەسلەر؟» (ئۇلارغا)  
ئېيتقىنكى، «مەن (مۇنداق دەپ) گۇۋاھلىق بەرمەي-  
مەن». (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «ئۇ ھەقىقەتەن  
بىر ئىلاھتۇر، سەلەر شېرىك كەلتۈرگەن بۇتلاردىن  
مەن ھەقىقەتەن ئادا-جۇدامەن»<sup>(19)</sup>. مېز كىتاب  
بەرگەن كىشىلەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار)  
ئۇنى (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنى) (تەۋرات  
ۋە ئىنجىلدىكى سۈپىتى بويىچە) خۇددى ئۆزلىرىنىڭ  
ئوغۇللىرىنى تونۇغاندەك تونۇيدۇ، ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زىيان سالغانلار (ئېنىق) پاكىتلار  
تۇرسىمۇ مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا ئىمان ئېيتمايدۇ<sup>(20)</sup>. اللەغا يالغان چاپلىغان ياكى  
اللە نىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغانلاردىنمۇ زالىم ئادەملەر بارمۇ؟ زالىملار ھەقىقەتەن  
مەقسىتىگە ئېرىشەلمەيدۇ<sup>(21)</sup>. قىيامەت كۈنى ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى (ھېساب ئېلىش ئۈچۈن)  
يىغىمىز، ئاندىن مۇشرىكلارغا: «اللە نىڭ شېرىكلىرى دەپ ئېتىقاد قىلغان مەبۇدلىرىڭلار  
قەيەردە؟» دەيمىز<sup>(22)</sup>. ئاندىن ئۇلار پەقەت ئۆزۈر ئېيتىپ (دۇنيادىكى چاغلىرىدىكىگە  
ئوخشاش يالغانغا ئىلتىجا قىلىپ): «پەرۋەردىگارىمىز! اللە بىلەن قەسەم قىلىمىزكى، بىز  
مۇشرىك بولمىغان ئىدۇق» دەيدۇ<sup>(23)</sup>. ئۇلارنىڭ (بىز مۇشرىك بولمىغان دەپ) ئۆزلىرىگە  
قارشى قانداق يالغان سۆزلىگەنلىكىگە قارىغىن، ئۇلارنىڭ (اللە نىڭ شېرىكلىرى دەپ) بوھتان  
چاپلىغان بۇتلىرى ئۇلاردىن قاچىدۇ<sup>(24)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئۇلارنىڭ ئىچىدە (قۇرئان  
ئوقۇغان چېغىدا) ساڭا قۇلاق سالىدىغانلار بار، قۇرئاننى چۈشەنمەسلىكلىرى ئۈچۈن ئۇلارنىڭ  
دىللىرىنى پەردىلىدۇق، قۇلاقلىرىنى ئېغىر قىلدۇق. ئۇلار ھەممە مۆجىزىلەرنى كۆرگەن  
تەقدىردىمۇ ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتمايدۇ. ھەتتا كاپىرلار سېنىڭ يېنىڭغا مۇنازىرىلىشىپ  
كەلگەندىمۇ: «بۇ پەقەت بۇرۇنقىلاردىن قالغان ئەپسانىلاردۇر» دەيدۇ<sup>(25)</sup>. ئۇلار كىشىلەرنى  
قۇرئاندىن (ۋە مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا ئەگىشىشتىن) توسىدۇ، ئۆزلىرىمۇ ئۇنىڭدىن  
يىراق قاچىدۇ، ئۇلار پەقەت ئۆزلىرىنىلا ھالاك قىلىدۇ، ھالبۇكى، ئۇلار (بۇنى) تۇيمايدۇ<sup>(26)</sup>.

قُلْ اِنْ شِئْتُمْ اَنْ اَكْفُرْ سَادَةً قُلُوبِكُمْ فَقَدْ كَفَرْتُمْ سَابِقًا لِّمَا كُنْتُمْ بَعَثْتُمْ فِيْهِ رُسُلَكُمْ وَتَكْفُرُوْنَ  
وَلَا يَزَالُ هٰذَا الْقُرْآنُ لَدُنْكُمْ يَوْمَ تَبْعَثُوْنَ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ نَارِ الْجَهَنَّمَ الَّتِيْ يُرْسَلُ فِيْهَا النَّفْسُ الْكَافِرَةُ  
۝ هٰذَا الْقُرْآنُ الَّذِيْ نَزَّلْنَاهُ فِيْهِ اٰيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا  
سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا اَنْفُسٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا اَنْفُسٌ  
مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا اَنْفُسٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝ وَنَبِّئْهُمْ  
عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا اَنْفُسٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ  
الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا اَنْفُسٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا  
سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا اَنْفُسٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا  
اَنْفُسٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ عَذَابِ الْجَهَنَّمَ الَّذِيْ لَمْ يَكُنِ لَّهَا سَبِيْلٌ اَوْ لَا يَدْخُلُهَا اَنْفُسٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۝

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ دُقُّوهُمُ إِلَىٰ الشَّارِقِ لَافْتِنَانًا لَّوَدَّ لَكَوْنُ بَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا السَّاعَةَ الْيَوْمَ إِنَّهَا تَكُنْ  
بِأَيِّ شَيْءٍ مِّنْ قَبْلِ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا هُمْ بِاعْتَدِ  
لَكُمْ يَوْمَئِذٍ ۚ وَكَأَلْوَانٍ لِّبَاسٍ أَلْبِنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ  
بِعَبِيدِهِمْ ۚ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ دُقُّوهُمُ إِلَىٰ الشَّارِقِ كَالْأَكِ  
سِ هَذَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ أَلْوَانٍ لِّبَاسٍ وَرِيحٌ مِّنَ عَذَابِ رَبِّهَا  
كُنْتُمْ لَكُمُومٌ ۚ وَكَانَ خَيْرَ الْأَيَّامِ لَكَ أَنْ يُولِيَكَ اللَّهُ حَتَّى  
إِذَا جَاءَهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا لَوْ لَمْ يَأْتِ بِآيَةٍ مِّنَ  
رَّبِّهِمْ يُجِيبُونَ أَوْ لَمْ يَأْتِ بِآيَةٍ مِّنَ رَّبِّهِمْ أَفَلَا يَرْجِعُونَ ۚ  
وَالسَّاعَةُ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ ۚ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَافْتِنَانٍ  
يَعْتَمِدُونَ ۚ أَفَلَا تَعْلَمُونَ ۚ قَدْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ يُحَرِّكُ أَكْثَرُ  
يَعْلَمُونَ ۚ فَانْهَرُوا لَكُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَكِنَّ الْفَالِقِينَ ۖ يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا ۚ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ  
مَا كُنُوا يُوعَاذُونَ ۚ أَوْ دُونَهُمْ ۚ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا شِدْقَهُمْ ۚ وَكَأَنَّ  
لَهُمْ لَكِبَاتٌ مِّنَ الْأَعْيُنِ ۚ وَكَأَنَّ لَهُمْ لَكِبَاتٌ مِّنَ الْأَعْيُنِ ۚ

ئەگەر ئۇلارنى دوزاخ ئۈستىدە توختىتىلغان چاغدا كۆرسەك (دەشەتلىك بىر ھالىنى كۆرەتتىك). ئۇلار: «كاشكى دۇنياغا قايتۇرۇلساق ئىددۇق، پەرۋەردىگار بىزنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلمايت تۇق ۋە مۇسسىنلەردىن بولاتتۇق» دەيدۇ<sup>(27)</sup>. ئۇنداق ئەمەس، ئۇلارنىڭ ئىلگىرى يوشۇرغان ئىشلىرى (قەبىھ قىلىشلىرى تۈپەيلىدىن شۇنداق ئارزۇ قىلىشىدۇ) ئۇلارغا ئاشكارا بولدى، ئۇلار دۇنياغا قايتۇرۇلغان تەقدىردىمۇ مەنىسى قىلىنغان ئىشلارنى ئەلۋەتتە يەنە قىلاتتى. شۈبھىسىزكى، ئۇلار (ئىمان ئېيتاتتۇق دېگەن ۋەدىسىدە) يالغانچىلاردۇر<sup>(28)</sup>. ئۇلار: «ھاياتلىق پەقەت مۇشۇ دۇنيادىكى ھاياتىمىزدۇر، ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلدۈرۈلمەيمىز» دەيدۇ<sup>(29)</sup>.

ئەگەر ئۇلارنى پەرۋەردىگارنىڭ ئالدىدا توختىتىلغان چاغدا كۆرسەك (غايتە چوڭ ئىشنى كۆرسەن). اللہ ئۇلارغا: «بۇ (ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىش) راست ئەمەسمەن؟» دەيدۇ. ئۇلار: «پەرۋەردىگار بىز بىلەن قەسەمكى، راست ئىكەن» دەيدۇ. اللہ: «كاپىر بولغانلىقىڭلار ئۈچۈن ئازابىنى تېتىڭلار» دەيدۇ<sup>(30)</sup>. اللہغا مۇلاقات بولۇشنى (يەنى قايتا تىرىلىشنى) ئىنكار قىلغانلار ھەقىقەتەن زىيان تارتتى. قىيامەت تۈيۈقسىز كەلگەن چاغدا، ئۇلار: «ئۇ دۇنيادىكى بىپەرۋالىقىمىزدىن نادامەت» دەيدۇ. گۇناھلىرىنى ئۈستلىرىگە يۈكلەۋالدى، ئۇلارنىڭ (گۇناھلارنى) يۈكلەگىنى نېمىدېگەن يامان!<sup>(31)</sup> دۇنيا تىرىكچىلىكى پەقەت ئۇيۇن، غەپلەتتىنلا ئىبارەت، تەقۋادارلىق قىلىدىغانلار ئۈچۈن ئەلۋەتتە ئۇ دۇنيا ياخشىدۇر، (بۇنى) چۈشەنمەمسىلەر؟<sup>(32)</sup> ئۇلارنىڭ سۆزى سېنى قايقوغا سالىدىغانلىقىنى بىز ئوبدان بىلىمىز، ئۇلار سېنى (ئىچىدە) ئىنكار قىلمايدۇ (لېكىن ئۇلار تەرسا-لىقتىن ئىنكار قىلىدۇ)، (ھەقىقەتتە) زالىملار اللہنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلىدۇ<sup>(33)</sup>. سەندىن بۇرۇن ئۆتكەن پەيغەمبەرلەرمۇ ئىنكار قىلىندى، ئۇلار ئىنكار قىلىنغانلىقىغا ۋە ئۆزلىرىگە يەتكەن ئەزىيەتلەرگە سەۋر قىلدى، ئاخىر ئۇلار بىزنىڭ ياردىمىمىزگە ئېرىشتى، اللہنىڭ سۆزلىرىنى ھەر-قانداق ئادەم ئۆزىگە رەتەلمەيدۇ، شۈبھىسىزكى، پەيغەمبەرلەرنىڭ قىسلىرى ساڭا نازىل بولدى<sup>(34)</sup>.

(ئى مۇھەممەد!) ئۇلارنىڭ (ئىسلامدىن) يۈز تۈرۈگەنلىكى ساقا ئېغىر كەلگەن بولسا، ئۇنداقتا يەر ئاستىغا كىرىشكە يول ياكى ئاسمانغا چىقىشقا شۇتا تېپىپ بىر مۆجىزە كەلتۈرەلسەڭ (كەلتۈر-گىن)، ئەگەر اللە خالىسا، ئەلۋەتتە ئۇلارنى ھىدايەتكە بىرلەشتۈرەتتى، سەن ھەرگىز (اللەنىڭ ھېكمىتىنى) چۈشەنمەيدىغانلاردىن بولمىغىن<sup>(36)</sup>.

(سۆزۈڭگە) ھەقىقىي قۇلاق سالىدىغانلار (سېنىڭ دەۋىتىڭنى) قوبۇل قىلىدۇ (سۆزۈڭگە قۇلاق سال-مىغانلار ئۆلۈكلەرنىڭ ئورنىدا)، ئۆلۈكلەرنى اللە تىرىلدۈرىدۇ، ئاندىن ئۇلار اللەنىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلىدۇ<sup>(36)</sup>. ئۇلار (يەنى مەككە كۆچۈرلىرى): «نېمىشقا مۇھەممەدكە پەرۋەردىگار بىردىن بىر مۆجىزە چۈشۈرۈلمىدى؟» دىيدۇ، ئېيتقىنكى، «اللە مۆجىزە چۈشۈرۈشكە ھەقىقەتەن قادىر». لېكىن ئۇلارنىڭ تولىسى (مۆجىزە نازىل بولۇپ ئىمان ئېيتىمسا بالاغا دۇچار بولىدىغانلىقىنى) بىلمەيدۇ<sup>(37)</sup>.

مەيلى يەر يۈزىدە ماڭىدىغان ھايۋان بولسۇن، مەيلى ئىككى قانستى بىلەن ئۈچىدىغان ئۇچار قۇش بولسۇن، ھەممىسى سىلەرگە ئوخشاش ئۈمىدەتلەردۇر (يەنى اللە تەرىپىدىن يارىتىلغان مەخلۇقلاردۇر). لەۋھۈلبەھىۋۇدا ھېچ نەرسىنى چۈشۈرۈپ قويىمىدۇق (يەنى ھەممىنى تولۇق پۈتتۈق)، كېيىن ئۇلار پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىغا يىغىلىدۇ (اللە ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ھۆكۈم چىقىرىدۇ)<sup>(38)</sup>. بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلار كاسلاردۇر (يەنى قوبۇل قىلىش يۈزىسىدىن ئاڭلىمايدۇ)، كاسچىلاردۇر (يەنى ھەقىنى سۆزلىمەيدۇ). ئۇلار (كۆڭۈرنىڭ) قاراڭغۇلۇقى ئىچىدە قالغانلاردۇر، اللە خالىغان ئادەمنى ئازدۇرىدۇ، خالىغان ئادەمنى توغرا يولغا سالىدۇ<sup>(39)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «ئەگەر سىلەر راستچىل بولغانلار ئېيتىپ بېقىڭلار، ئەگەر سىلەرگە اللە نىڭ ئازابى ياكى قىيامەت كەلسە، اللە دىن غەيرىگە ئىلتىجا قىلامسىلەر؟»<sup>(40)</sup> ئۇنداق ئەمەس، سىلەر پەقەت اللە غا ئىلتىجا قىلىسىلەر، ئەگەر اللە خالىسا، سىلەر اللە نىڭ كۆتۈرۈۋېتىشىنى ئىلتىجا قىلغان بالانى اللە كۆتۈرۈۋېتىدۇ، سىلەر اللە نىڭ شېرىكلىرى قىلىۋالغان بۇتلارنى ئۇنۋىسىلەر (يەنى بۇتلارغا ئىلتىجا قىلمايسىلەر)<sup>(41)</sup>. شەك-شۈبھىسىزكى، سەندىن ئىلگىرىكى ئۈمىدەتلەرگە (نۇرغۇن پەيغەمبەرلەرنى) ئەۋەتتۈق (ئۇلار پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار قىلدى). ئۇلارنى اللە غا تەۋبە قىلىپ، يېلىنسۇن دەپ نامراتلىق ۋە ئاغرىق-سلاق بىلەن جازالىدى<sup>(42)</sup>. ئۇلارغا بىزنىڭ ئازابىمىز چۈشكەن چاغدا نېمىشقا يېلىنمىدى؟ لېكىن ئۇلارنىڭ دىللىرى قەسۋەت-لەشتى (ئىمانغا يۇمشىمىدى)، شەيتان ئۇلارغا قىلمىشلىرىنى چىرايلىق كۆرسەتتى<sup>(43)</sup>.

وَلَمَّا كَانَ كَلْبُكَ إِعْرَاضَهُمْ وَلَمَّا اسْتَلَمَتْ أَنْ تَنْفَعِي  
نَفَقَاتِي الْأَرْضِ وَأَسْلَمَاتِي السَّمَاءِ تَتَبَعَهُمْ بِأَيِّ وَاسِلَةٍ لِلَّهِ  
لِيَجْعَلَ عَلَى الْهَدَى نَكَالَتُونَ مِنَ الْجِبِلِّ ۖ أَلَمْ تَرَ  
الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ آلَ مُوسَى إِذْ يَقُولُ بِحُكْمِ اللَّهِ لَنَا مَرْجُونَ ۖ  
فَالْأَوَّلُ قَوْلَ آلِ هَارُونَ عَلَيْهِمْ سَبْعُونَ نَبِيًّا ۖ قُلِ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى  
تَرْكِ آلِهِ ۖ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۚ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي  
الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ بِمَا تَحْمِلُ إِلَّا أَثْمَارُهَا ۚ وَكَانُوا  
فِي الْكُفْرِ مِنْ كَلْبٍ مُنْجَرِدٍ ۚ وَنَبِيٌّ مُنْجَرِدٌ ۚ وَنَبِيٌّ مُنْجَرِدٌ ۚ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا فِي الطُّغْيَانِ مَنْ يَتَّبِعُوا يَتَّبِعُوا وَمَنْ يَتَّبِعُوا  
يَتَّبِعُوا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۚ قُلِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ  
الْمَلَائِكَةُ السَّاعَةِ أَتَاكُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ قُلِ أَرَأَيْتُمْ  
بَلْ يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ فَيُكْشَفُ مَا دَأْبُ الَّذِينَ يَأْتِيهِمْ سَاعَةً  
مُتَعَدَّةً ۚ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِنْ قَبْلِكَ فَكَانُوا بِالْبَيِّنَاتِ  
وَالْأَعْقَابِ لَعَالَهُمْ يَعْتَبِرُونَ ۚ هَلْ أَتَاكُمْ مِنْ بَاسِقَاتٍ فَرَجَا  
وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝



اللّٰه نىڭ رازىلىقىنى دەپ ئەتىگەندە، ئاخشامدا پەرۋەردىگارىغا ئىبادەت قىلىدىغانلارنى (يېنىڭدىن) قوغلىۋەتمىگىن، ئۇلارنىڭ ھېسابىدىن سائا ھېچ نەرسە يۈكلەنمەيدۇ (يەنى ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرى ئۈچۈن سەن جاۋابكارلىققا تارتىلمايسەن). سېنىڭ ھېسابىڭدىنمۇ ئۇلارغا ھېچ نەرسە يۈكلەنمەيدۇ، ئۇلارنى قوغلىۋەتسەڭ، زالىملاردىن بولۇپ قالسىن (52). ئۇلارنىڭ: «اللّٰه ئارىمىزدىن (ھىدايەت قىلىش بىلەن) ئىنتام قىلغان كىشىلەر مۇشۇلارمۇ؟» دېيىشلىرى ئۈچۈن، ئۇلارنى بىر-بىرى بىلەن مۇشۇنداق سىندۇق (يەنى پېقىر، ئاجىز كىشىلەرنى ئىمان ئېيتقۇزۇش بىلەن، باي، چوڭ كىشىلەرنى سىندۇق). اللّٰه شۈكۈر قىلغۇچىلارنى ئوبدان بىلىدۇ ئەمەسمۇ؟ (يەنى شۈكۈر قىلغۇچىلارنى اللّٰه ھىدايەت قىلىدۇ) (53). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە ئىمان ئېيتقانلار يېنىڭغا كەلگەن چاغدا: «سەلەرگە ئامانلىق بولسۇن، پەرۋەردىگارىڭلار (بەندىلىرىگە)

وَلَا تَخْزُوا الَّذِينَ يَبْغُونُ رَحْمَةً بِأَعْدَائِهِمْ وَالَّذِينَ  
يُرِيدُونَ وَجْهَ مَا عَلَيْكُم مِّنْ حِسَابِهِمْ مِن شَيْءٍ  
وَأَمِّنْ حِسَابِكُمْ عَلَيْهِمْ شَيْءٌ مِّنْ ظَنَرِهِمْ فَتَقُونَ وَمِنَ  
الظَّالِمِينَ ۝ وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ  
مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيِّنَاتٍ لِّئَلَّا يُفْتَكِرُوا ۝  
وَلَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي يَوْمُنُونَ بِآيَاتِنَا أَفَلَا سَمِعْتُم مَّا كَلَّمَ  
رَبَّكَ عَلَى نَجْوَى الرَّحْمَةِ أَنَا مَن عَمِلَ فَاغْوَى سَوَاءَ الْجَهْلَاءِ  
تَوَّابٍ ۝ وَمِن بَعْدِهِمْ ۝ وَاصْلَحْ قَاتِلَهُ عَفْوٌ لِّجَنَّةٍ ۝ وَكَذَلِكَ  
نَقُصُّكَ الْآيَاتِ وَالْمَنَظِّرِينَ سَيِّئُ الْمُنِيرِينَ ۝ قُلْ إِنِّي  
لَهُيْمٌ أَنِ أَعْبُدُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا  
أَسْمَاءَ لَهُمْ قَدْ خَلَّاتِ إِذَا مَا أَنَا مِنَ الْهَادِيِينَ ۝  
قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُم بِهِ مَا عِدْنِي مَا  
تَسْتَعْجِلُونَ يَوْمَ إِن كُنْتُمْ إِلَّا قُلُوبٌ يَّفْطَنُ الصَّنُ ۝ وَهُوَ  
خَيْرُ الْفَصِيلِينَ ۝ قُلْ إِنِّي عِدْنِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ  
لَقُومِي الْأَمْرِيئِي وَيُكَلِّمُ اللَّهُ أَعْمَارَ الْفَالِغِينَ ۝

رەھمەت قىلىشنى (ئېھسان قىلىش يۈزىسىدىن) ئۇز ئۆستىگە ئالدى، سەلەردىن كىمكى بىلمەستىن بىرەر يامانلىق قىلىپ قويۇپ، ئاندىن كېيىن تەۋبە قىلسا ۋە (ئەمەلىنى) تۈزسە، اللّٰه ئەلۋەتتە ئۇنىڭغا مەغپىرەت قىلىدۇ ۋە رەھىم قىلىدۇ» دېگەن (54). (بۇ سۈرىدە مۇشرىكلارنىڭ گۇمراھلىقىنى كۆرسىتىدىغان دەلىللەرنى بايان قىلغىنىمىزدەك) گۇناھكارلارنىڭ يولى ئاشكارا بولسۇن ئۈچۈن، ئايەتلىرىمىزنى روشەن بايان قىلىمىز (55). (ئى مۇھەممەد! مۇشرىكلارغا) ئېيتقىنكى، «سەلەر اللّٰه نى قايرىپ قويۇپ ئىبادەت قىلغان بۇتلارغا ئىبادەت قىلىشتىن مەن ھەقىقەتەن مەنئى قىلىندىم». ئېيتقىنكى، «مەن سەلەرنىڭ نەپسى خاھىشلارغا ئەگەشەيمەن، بولمىسا مەن ئازغان بولمەن ۋە ھىدايەت تاپقۇچىلاردىن بولالماي قالسەن» (56). ئېيتقىنكى، «ھەقىقەتەن مەن پەرۋەردىگارىم تەرىپىدىن نازىل بولغان روشەن دەلىلگە (يەنى قۇرئانغا ھەم ۋەھىگە) ئاساسلىنىسەن، ھالبۇكى، سەلەر ئۇنى ئىنكار قىلىدىڭلار، سەلەر بالدۇر يۈز بېرىشنى تەلەپ قىلغان ئازاب مېنىڭ ئىگىدارچىلىقىمدا ئەمەس، بارچە ھۆكۈم اللّٰه غا خاس، اللّٰه ھەق ھۆكۈم قىلىدۇ، اللّٰه ھۆكۈم قىلغۇچىلارنىڭ ياخشىسىدۇر» (57). ئېيتقىنكى، «سەلەر بالدۇر يۈز بېرىشنى تەلەپ قىلغان ئازاب مېنىڭ قولىمىدىن كەلسە ئىدى، ئۇ چاغدا مەن بىلەن سەلەرنىڭ ئاراڭلاردىكى ئىش چوقۇم ھۆكۈم قىلىنىپ بولغان بولاتتى (يەنى سەلەردىن ئارام تېپىش ئۈچۈن، سەلەرنى ھالاك قىلغان بولاتتىم)». اللّٰه زالىملارنى ئوبدان بىلىدۇ (58).



بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز توغرىسىدا (تەنە ۋە مەسخىرە قىلىپ) پاراكە سېلىشۋاتقان كىشىلەرنى كۆرگىنىڭىدە، ئۇلار بۇنىڭدىن باشقا پاراخا چۈشمىگىچە ئۇلار بىلەن بىللە ئولتۇرمىغىن، ئۇلار بىلەن بىللە ئولتۇرماستىن شەيتان ساڭا ئۇنتۇلدۇرغان بولسا، ئېسىڭىگە كەلگەندىن كېيىن، زالىم قەۋم بىلەن بىللە ئولتۇرمىغىن <sup>(68)</sup>، تەقۋادارلارغا (قۇرئانى مەسخىرە قىلغۇچى) كاپىرلارنىڭ ھېسابىدىن ھېچ نەرسە يۈكلەنمەيدۇ، لېكىن تەقۋادارلار ئۇلارغا ۋەز - نەسىھەت قىلىشلىرى كېرەك. (شۇنداق قىلغاندا) ئۇلار (قۇرئاننى مەسخىرە قىلىشتىن) ساقلىنىشلىرى مۇمكىن <sup>(69)</sup>. دىننى ئويۇن - كۈلكە قىلىۋالغان، دۇنيا تىرىكچىلىكىگە ئالداغانلارنى تەرك ئەت. ھەرقانداق ئادەمنىڭ ئۆز قىلمىشى تۈپەيلى ھالاك

بولۇشتىن ساقلىنىشى ئۈچۈن، (كىشىلەرگە) قۇرئان بىلەن نەسىھەت قىلغىن، ئۇنىڭغا اللە دىن باشقا دوست ۋە شاپائەت قىلغۇچى بولمايدۇ، ئۇ ھەرقانداق قىدىيە بەرسىمۇ قوبۇل قىلمايدۇ. ئەنە شۇلار قىلىشلىرى تۈپەيلىدىن ھالاك بولىدىغانلاردۇر، ئۇلار كۇفرى تۈپەيلىدىن (ئۈچەيلىرىنى تۇرتىپ-ۋېتىدىغان) قايناقسۇدىن بولغان شارابقا ۋە قاتتىق تازابقا دۇچار بولىدۇ <sup>(70)</sup>. (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، بىز اللەنى قويۇپ، بىزگە پايدا - زىيان يەتكۈزەلمەيدىغان بۇتلارغا ئىبادەت قىلامدۇق؟ بىزنى اللە ھىدايەت قىلغاندىن كېيىن، ئارقىمىزغا چېكىنمەمدۇق؟ (يەنى مۇرتەد بولامدۇق؟) (مۇبادا بىز شۇنداق قىلىدىغان بولساق، مۇنداق) بىر ئادەمگە: شەيتانلار ئۇنى بىر چۆلگە باشلاپ بارغان، (چۆلدە ئۇ) تېڭىرقاپ قالغان، دوستلىرى ئۇنى بېرى كەل دەپ توغرا يولغا چاقىرمۇتاتقان (ئۇ چاقىرىقنى قوبۇل قىلماي ئاخىر ھالاك بولغان ئادەمگە) ئوخشاپ قالسىز. (بۇ كۇفۇغلارغا) ئېيتقىنكى، اللە نىڭ ھىدايىتى ھەقىقەتەن ھەقىقىي ھىدايەتتۇر، بىز ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىغا بويىۋىنۇشقا بۇيرۇلدۇق <sup>(71)</sup>. ناماز ئوقۇشقا ۋە اللە دىن قورقۇشقا بۇيرۇلدۇق، (قىيامەت كۈنى) اللە نىڭ دەرىگاھىغا (ھېساب ئۈچۈن) يىغىلىسىلەر <sup>(72)</sup>. اللە ئاسمانلارنى، زېمىننى ھېكمەت بىلەن ياراتتى، اللە (بىرەر شەيئىگە) «ۋۇجۇتقا كەل» دېيە (دەرھال) ۋۇجۇتقا كېلىدىغان كۈندىكى (يەنى قىيامەت كۈندىكى) ئازابىتىن قورقۇڭلار .

وَاذْكُرْ آلِهَتَ الْاَلَمِينَ يُخَوِّضُونَ فِي النَّارِ فَاغْرُشْ عَنْهُمْ غَفْلًا  
يُخَوِّضُونَ فِي عَذَابٍ عَظِيمٍ فَلَمَّا يَبْذُلُكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقَعُدْ  
بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ وَمَا عَلَّ الْاَلَمِينَ يَتْلُونَ  
مِنْ جِوَارِيهِمْ شَعْرًا وَلَكِنْ ذِكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ وَذِكْرُ  
الَّذِينَ اخْتَدَوْا مِنْهُمْ لَبِئَاسًا لَّهُمْ وَعَنْهُمْ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ  
ذِكْرِي لَهُمْ اَنْ يُكْسَلَ نَفْسٌ يَمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللّٰهِ  
وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّدُنَّ الْعَدَلِ كُلِّ عَدْلٍ لَّيْسَ لَهُمْ شَافِعٌ اُولَٰئِكَ  
الَّذِينَ ابْتَوٰى بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرًّا مِنْ عَذَابٍ وَعَذَابُ  
الَّذِي يَمَا كَسَبُوا لَكُمْ وَلَنْ تَكُنْ لَهُمْ اَنْتُمْ عَاوِمُونَ دُونَ اللّٰهِ مَا لَا  
يَنْفَعُكُمْ اِلَّا تَقْوَاكُمْ وَرَدُّكُمْ لِعَذَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتُمُ اللّٰهَ  
كَانَ الَّذِي اسْتَوْثِقَهُ الشَّيْطَانُ فِي الْاَرْضِ حَيْرَانَ لَّا تَحْصِي  
يَدَّ عُنَيْنَ اِلَّا الْهُدٰى اَتَيْنَاكَ اِنْ هَدٰى اللّٰهُمَّ وَهَدٰى  
وَاَمْرًا لِّلْمَلٰئِكَةِ لِيَرْبِ الْمَالِكِينَ وَاَنْ اَقْبِسُوا الصَّلٰوةَ  
اَلْقَوْهُ وَهُوَ الَّذِي اَلٰىهُمَّ حُشْرُونَ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ  
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ لَنْ يَمْلِكُنَّ





ئۇلار ئالەمنى ھەقىقىي رەۋىشتە تونۇمىدى. ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار) ئۆز ۋاقتىدا: «ئالەم ھېچ كىشىگە ھېچ نەرسە نازىم قىلمىدى» دېدى (يەنى ۋەھىينى ۋە پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار قىلدى). (ئى مۇئەممەدا) ئېيتقىنىكى، «مۇسا ئېلىپ كەلگەن ۋە كىشىلەرگە نۇر، ھىدايەت بولغان كىتابىنى كىم نازىم قىلدى؟ ئۇ كىتابنى پارچە-پارچە قەغەزلىرىگە كۆچۈرۈپ، بىر قىسمىنى ئاشكارىلاپ، كۆپ قىسمىنى يوشۇرسىلەر. (ئى يەھۇدىيلار!) سىلەرگە ئۆزەڭلار ۋە ئاتا-بوۋاڭلار بىلىمگەن نەرسىلەر بىلدۈرۈلدى، (بۇ قۇرئاننى) ئالەم (نازىم قىلدى)». ئاندىن، ئۇلارنى تەرك ئەتكىنىكى، ئۇلار باتىللىرىدا (يەنى قالايسىقان سۆزلىرىدە) ئويناپ يۈرسۇن<sup>[9]</sup>. بۇ (قۇرئان) مەككە ئاھالىسىنى ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكىلەرنى ئاگاھلاندۇرۇشۇك ئۈچۈن بىز نازىم قىلغان، ئۇنىڭدىن ئىلگىرى نازىم قىلىنغان (تەۋرات



ذَلِكُمُ اللَّهُ يَذْكُرُ الْآلَةَ الْأَوْحَىٰ عَلَىٰ سَمْعٍ قَامِدٍ وَهُوَ  
 عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾ كَذَلِكَ الْأَنْصَارُ وَهُوَ يَذْكُرُ  
 الْأَنْصَارَ وَهُوَ الْلطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾ قَدْ جَاءَ كُمْ بَصَائِرُ مِنْ  
 رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ  
 بِخَفِيظٍ ﴿١٠٤﴾ وَكَذَلِكَ نَعُودُ الْأَرْبَابَ وَلَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا  
 دُونَهُ مُبْتَلَيْنَ لَعَلَّنَا تَقْتُلُونَ ﴿١٠٥﴾ إِنَّا نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ إِنْ  
 إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَأُفٍّ لِّعَنِ الشُّرِكِينَ ﴿١٠٦﴾ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا  
 أَفْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا وَمَا أَنتَ عَلَيْهِمْ  
 بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾ وَلَا تَسْأَلُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْأَلُ  
 اللَّهُ عَنَّا الْفَرِيقَ عَلَيْهِمْ كَذَلِكَ زَيَّلْنَا الْحِيلَ أَمَّا عَمَلُكُمْ فَمَنْ  
 إِلَىٰ رَبِّهِمْ فَعَمَلُكُمْ فَيَنْتَهُمُ يَا كَاذِبِينَ ﴿١٠٨﴾ وَكَأُفٍّ لِّعَنِ  
 يَاللَّهُ جَعَلْنَا آلِهَةً لَهُمْ لَنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ يَوْمَ أَتَاهُ الْأَرْبَابُ  
 إِنَّمَا الْأَرْبَابُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعُرُكُمْ أَنَّهُمْ إِذَا جَاءُوا لَا  
 يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾ وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَوْ كُنُوا يُؤْمِنُونَ  
 يَوْمَ أَقْبَلَ مَرْوَةً وَكَذَلِكَ نَفْطِنُ الَّذِينَ يَعْصُونَ ﴿١١٠﴾

ئەنە شۇ اللہ سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارلىرىدۇر، اللہ  
 دىن بۆلەك ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، ئۇ ھەممە  
 نەرسىنى ياراتقۇچىدۇر، ئۇنىڭغا ئىبادەت قىلىڭلار، ئۇ  
 ھەر نەرسىگە ھامىدۇر (102). كۆزلەر اللەنى كۆرمەيدۇ،  
 اللە كۆزلەرنى كۆرۈپ تۇرىدۇ، اللە (بەندىلىرىگە)  
 مەھربانلىرىدۇر، ھەممىدىن خەۋەرداردۇر (103). (ئى  
 پەيغەمبەر ئېيتقىنىكى) سىلەرگە پەرۋەردىگارلىرىڭلار  
 تەرىپىدىن (ھىدايەتنى ئازغۇنلۇقتىن ئايرىپ  
 كۆرسىتىدىغان) دەلىللەر كەلدى، كىمكى ھەقىقى  
 كۆرۈپ ئىمان ئېيتسا ئۆزىگە پايدا، كىمكى ئۇنىڭ  
 دىن كۆز يۇمسا (يەنى باش تارتسا) ئۆزىگە  
 زىيان. مەن سىلەرگە (ئەمەللىڭلارنى كۆزىتىپ  
 تۇرىدىغان) كۆزەتچى ئەمەسمەن (پەقەت سىلەرنى  
 ئاگاھلاندۇرغۇچى پەيغەمبەرمەن) (104). ئۇلار (يەنى  
 مۇشرىكلار)؛ (ئى مۇھەممەد!) سەن (قۇرئاننى  
 باشقىلاردىن) ئۆگەندىڭ دەيدۇ دەپ، ھەقىقى

بىلىدىغان قەۋمگە بايان قىلىمىز دەپ، ئايەتلەرنى مۇشۇنداق شەكىلدەردە بايان قىلدۇق (106).  
 (ئى مۇھەممەد!) ساڭا پەرۋەردىگارنىڭ تەرىپىدىن ۋەھىي قىلىنغان قۇرئانغا ئەمەل قىلغىن؛  
 اللەدىن باشقا مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، مۇشرىكلار بىلەن تەڭ بولمىغىن (106). ئەگەر اللە  
 (ئۇلارنىڭ ھىدايەت تېپىشىنى) خالسا، ئۇلار شېرىك كەلتۈرمەيتتى، سېنى ئۇلارغا كۆزەتچى  
 قىلغىنىمىز يوق، سەن ئۇلارغا ھامىمۇ ئەمەسمەن (107). مۇشرىكلارنىڭ خۇدانى قويۇپ ئىبادەت  
 قىلىدىغان بۇتلىرىنى تىللىماڭلار، (ئۇنداق قىلساڭلار) ئۇلار بىلىسەنلىكىڭلاردىن ھەددىدىن  
 ئېشىپ اللەنى تىللايدۇ. شۇنىڭدەك بىز ھەر ئۈمىدكە ئۆزلىرىنىڭ ئەمەلىنى چىرايلىق  
 كۆرسەتتۇق، ئاندىن ئۇلارنىڭ قايتىپ بارىدىغان جايى اللەنىڭ دەرگاھىدۇر، اللە ئۇلارنىڭ  
 قىلىملىرىنى ئۇلارغا ئېيتىپ بېرىدۇ (يەنى ياخشىغا مۇكاپات بېرىدۇ، يامانىنى جازالايدۇ) (108).  
 ئەگەر ئۇلارغا بىرەر مۆجىزە كەلسە، ئۇنىڭغا چوقۇم ئىشىنىدىغانلىقلىرىنى (بىلدۈرۈپ) اللەنىڭ  
 نامى بىلەن قاتتىق قەسەم ئىچىشىدۇ. (ئى مۇھەممەد!) مۆجىزىلەر (مېنىڭ ئەمەس)، اللەنىڭ  
 دەرگاھىدىكى ئىش، دېگىن. (ئى مۆمىنلەر!) سىلەر نېمىنى بىلىسىلەر؟ مۆجىزىلەر كەلسە،  
 ئۇلار، ئېھتىمال، ئۇنىڭغا ئىشەنسەنلىكلىرى مۇمكىن (109). ئۇلارنىڭ دىللىرىنى، كۆزلىرىنى ھەق  
 (نى چۈشىنىش ۋە كۆرۈش) تىن بۇرۇۋېتىمىز، ئۇلار دەسلەپتە مۆجىزىلەرگە ئىشەنمىگەندەك  
 (يەنە ئىشەنمەيدۇ)، ئۇلارنى گۇمراھلىقلىرىدا تېڭىرقاپ يۈرۈشكە قويۇۋېتىمىز (110).

(سەككىزىنچى پارە)

بىز ئۇلارغا (يەنى كۇفشارلارغا) پەرىشتىلەرنى چۈشۈرگەن، ئۆلۈكلەرنى ئۇلار بىلەن سۆزلەش- تۈرگەن، بىز ھەممە نەرسىنى ئۇلارنىڭ ئالدىغا يىغىپ بەرگەن (يەنى ئۇلارنىڭ يۇقىرىقى تەلەپ- لىرىنى ئورۇنلىغان) تەقدىردىمۇ، اللە خالىمىچە ئۇلار ئىمان ئېيتمايدۇ، لېكىن ئۇلارنىڭ تولىسى (بۇنى) ئۇقمايدۇ(111). شۇنىڭدەك (يەنى بۇ مۇشرىكلارنى ساڭا دۈشمەن قىلغاندەك) ئىنسانلار ۋە جىنلارنىڭ شەيتانلىرىنى ھەربىر پەيغەمبەرگە دۈشمەن قىلدۇق، ئۇلار ئالداش ئۈچۈن شېرىن سۆزلەر بىلەن بىر-بىرىگە ۋەسۋە قىلىدۇ، ئەگەر پەرۋەردىگارنىڭ خالىسا، ئۇلار بۇ ئىشنى

(يەنى پەيغەمبەرلىرىگە دۈشمەنلىكنى) قىلمايتتى، ئۇلارنى ئۆزلىرى تۈزگەن ھىيلە-مىكرىلىرى بىلەن قويۇپ بەرگىن (اللە ساڭا ئۇلارغا قارشى ياردەم بېرىدۇ)(112). ئاخىرەتكە ئىمان ئېيتمايدىغانلارنىڭ دىللىرى ئۇلارنىڭ شېرىن سۆزلىرىگە مايىل بولسۇن، ئۇنىڭدىن خۇرسەن بولسۇن ۋە ئۇلار قىلىۋاتقان گۇناھلارنى بۇلارمۇ قىلسۇن، دەپ ۋەسۋە قىلىدۇ(113). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، اللە سىلەرگە روشەن كىتاب نازىل قىلغان تۇرسا، (ئارىسىزدىكى ئىختىلاپنى ھەل قىلىش ئۈچۈن) اللە دىن غەيرى ھۆكۈم قىلغۇچىنى تەلەپ قىلامدۇ؟ بىز كىتاب ئاتا قىلغان- لار (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالارنىڭ ئۆلىمالىرى) ئۇنىڭ (يەنى قۇرئاننىڭ) پەرۋەردىگارنىڭ تەرىپىدىن نازىل قىلىنغان ھەق كىتاب ئىكەنلىكىنى بىلىدۇ، سەن ھەرگىزمۇ شەك قىلغۇچىلاردىن بولمىغىن(114). پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى ناھايىتى راستۇر، ناھايىتى توغرىدۇر، ئۇنىڭ سۆزىنى ئۆزگەرتەلەيدىغان ھېچ كىشى يوقتۇر. اللە (يەنىدىلەرنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئەھ- ۋالنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر(115). ئەگەر سەن يەر يۈزىدىكى كۆپچىلىك كىشىلەر (يەنى كۇفشارلار) گە ئىتائەت قىلسا، ئۇلار سېنى اللە نىڭ يولىدىن ئازدۇرىدۇ، ئۇلار پەقەت گۇمانغا ئەگىشىدۇ، ئۇلار پەقەت يالغاننىلا سۆزلەيدۇ(116). (ئى مۇھەممەد!) سېنىڭ پەرۋەردىگارنىڭ ئۆزىنىڭ يولىدىن ئازغانلارنى ھەقىقەتەن ئوبدان بىلىدۇ، توغرا يول تاپقانلارنىمۇ ئوبدان بىلىدۇ(117). اللە نىڭ ئايەتلىرى- گە ئىمان كەلتۈرگۈچى بولساڭلار، اللە نىڭ ئىسمى ئېيتىلىپ بوغۇزلانغان ھايۋانلارنى يەڭلار(118).

وَلَوْ كُنَّا زِلْزَالًا أَلَيْسَ الْبَيْتُكَ وَكَلَمَهُمُ الْمَوْئِلُ وَ  
حَسْرَتَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا تَاكَاثُرُوا الْيَهُودَ وَالْأَنْصَارَ  
اللَّهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ يَجْهَلُونَ ۝ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ شَيْءٍ  
عَدُوًّا شَاطِئِينَ الْأَرْضِ وَالْأَجْنَاسِ يُخَوِّفُ بَعْضُهُم أَلْأُخْرَ  
يُخَوِّفُ الْقَوْمَ عَزْرًا وَلَا يَشَاءُ رَبُّكَ مَا أَفْكُوا قَدْ رَهُمُ  
وَمَا يَفْقَهُونَ ۝ وَلَمَّا صَفَى الْيَمُّ أَفْكَا الْأَكْثَرُ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ وَلَمْ يَفْضَحُوا وَلَقَدْ رَفَعْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذَرَوْهُمْ  
الَّذِينَ آمَنُوا عَمَّا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ الْيَمُّ الْكَيْتَ فَفُضِّلَا  
وَالَّذِينَ آمَنُوا الْكَيْتَ يَكْتُمُونَ أَكْثَرُ مُنْكَرًا مِنْ رَبِّكَ  
يَا لَيْتَ قَوْمًا قَدْ كَانُوا مِنَ الْمُنْكَرِينَ ۝ وَكَذَلِكَ كَلَّمْتُ رَبَّكَ  
صِدْقًا وَعَدًا لَا مُبْدِلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝  
وَلَنْ نُطْعِمَ الَّذِينَ فِي الْأَرْضِ يَفْسُخُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
إِنْ يَكْفُرُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَلَنْ هُمْ إِلَّا عَرِضُونَ ۝ إِنَّ رَبَّكَ  
هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يُضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُفْتِرِينَ ۝  
فَقُلْ أَوْفُوا بِوَعْدِ اللَّهِ عَلَيْهِمْ إِذْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ۝





اللہ كىنى ھدايت قىلماقچى بولسا، ئۇنىڭ كۆكىنى ئىسلام ئۈچۈن ئاچىدۇ (يەنى ئۇنىڭ قەلبىنى ئىمانغا كېڭەيتىپ بېرىدۇ)، اللہ كىنى ئازدۇرماقچى بولسا، ئۇنىڭ كۆكىنى شۇنچە تاراي- شۇبھىدۇكى، (ئىمان ئېيتىش) ئۇنىڭغا گويا ئاسانغا چىقىشتىنمۇ قىيىن تۈيۈلدۇ، ئىمان ئېيتىمىغانلارنى اللہ مۇشۇنداق ئازابلايدۇ<sup>(128)</sup>. بۇ (يەنى ئىسلام دىنى) پەرۋەردىگارنىڭ توغرا يولدۇر، ئىبىرەت ئالىدىغان قەۋم ئۈچۈن ئايەتلەرنى مۇشۇنداق تەپسىلىي بايان قىلدۇق<sup>(128)</sup> پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا ئۇلارغا دارۇسالام (يەنى جەننەت) بار، ئۇلارنىڭ قىلغان (ياخشى) نەمەللىرى ئۈچۈن

اللہ ئۇلارغا مەدەتكار دۇر<sup>(127)</sup>. اللہ (ئىنسانلارنى، جىنلارنى ھېساب ئۈچۈن) تولۇق يىغىدىغان كۈنى ئەسلىگىن، (بۇ كۈندە اللہ ئېيتىدۇكى) «ئى جىنلار جامائەسى! سىلەر نۇرغۇن ئادەملەرنى ئازدۇردۇڭلار». ئۇلارنىڭ ئىنسانلاردىن بولغان دوستلىرى: «ئى پەرۋەردىگار بىز بىر- بىرىمىزدىن پايدىلانماقچى، بىز ئەمدى سەن بەلگىلىگەن ۋاقىتقا (يەنى قىيامەت كۈنىگە) يەتتۇق» دەيدۇ، اللہ: «دوزاخ سىلەرنىڭ جايىڭلاردۇر، سىلەر اللہ نىڭ خاھىشىغا باغلىق ھالدا ئۇ يەردە مەڭگۈ قالسىلەر» دەيدۇ. شۇبھىسىزكى، سېنىڭ پەرۋەردىگارنىڭ ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر، ھەممىنى بىلگۈچىدۇر<sup>(128)</sup>. شۇنىڭغا (يەنى ئىنسانلار بىلەن جىنلارنى ئۆزئارا پايدىلاندىرغۇ- نىمىزغا) ئوخشاش، قىلمىشلىرى تۈپەيلىدىن زالىملارنىڭ بەزىسىنى بەزىسىگە مۇسەللەت قىلىمىز<sup>(129)</sup>. «ئى جىنلار ۋە ئىنسانلار جامائەسى! سىلەرگە ئۆز ئىچىڭلاردىن مېنىڭ ئايەتلىرىمنى بايان قىلىپ بېرىدىغان، بۇ كۈنۇڭلاردىكى ئۇچۇرۇشتىن سىلەرنى ئاگاھلاندۇرىدىغان پەيغەم- بەرلەر كەلمىدىمۇ؟» ئۇلار: «كۆڭۈللىرىمىزنى ئېتىراپ قىلدۇق» دەيدۇ. ئۇلارنى دۇنيا تىرىكچىلىكى ئالىدىغان، ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ھەقىقەتەن كاپىر بولغانلىقلىرىنى ئېتىراپ قىلىدۇ<sup>(130)</sup>.

ذَٰلِكَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ ذَرِيَّةَ مَهْلِكٍ لَّقَدْ يُظَاهَرُ ۖ وَقَالُوا  
 غُفْلُونَ ۝ وَلَقَدْ دَجَبًا يَمَاجِيلُوا وَمَا يَكُنْ  
 يَغْفِلُوا عَنَّا يَعْمَلُونَ وَيُورِثُكَ الْعَرَبُ ذُو الرِّمَّةِ  
 إِنَّ قَسَائِدَ هَيْكَلٍ وَسَيَّحِلُفٍ مِّنْ بَعْدِ كُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا  
 أَتَّخَذَ كُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمِ الْخَرِينِ ۝ إِنَّ مَا تُوعَدُونَ  
 لَآتٍ ۖ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝ قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَمَلًا  
 مَّكَانَ كُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ فَمَن يَتَعَلَّمُونَ مِمَّنْ تَلْمِزُونَ لَهُ  
 عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُغْنِيهِمُ الظُّلُمُونَ ۖ وَجَعَلُوا بَيْنَهُ  
 وَمَتَازًا مِّنَ الْعُرُثِ وَالْأَنْعَامِ فَوَيْدًا فَقَالُوا  
 هَذَا إِلَهُكُمْ يُعِيبُهُمْ ۖ وَهَذَا الشِّرْكُ إِنَّمَا كَانَ  
 لَشِرْكَائِهِمْ فَلَا يُعِيبُ إِلَى اللَّهِ ۖ وَمَا كَانَ بَيْنَهُمْ وَهُوَ  
 يُعِيبُ إِلَى شِرْكِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۖ وَكَذَٰلِكَ  
 رَزَقْنَا لِكُفْرِهِم مِّنَ الشُّرَكَايَا قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ  
 شُرَكَاءَهُمْ لِيَزْدُفُوهُمُ إِلَيْنَا إِنَّا يُسْأَلُونَ ۖ وَيَتَعَدَّدُ  
 وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَعَدَّدُوا قَدْ زُفُّوا وَمَا يُفَرِّقُونَ ۝

بۇ شۇنىڭ ئۈچۈنكى، پەرۋەردىگارنىڭ شەھەرلەرنىڭ  
 ئاھالىسىنى (ئۇلارغا پەيغەمبەرلەر ئەۋەتىپ ئاگاھ-  
 لاندۇرماستىن) غەپلەتتىكى ۋاقىتلىرىدا زۇلۇم  
 قىلغانلىقلىرى تۈپەيلىدىن ھالاك قىلغىنى يوق (131).  
 (ئاخىرەتتە) ھەر ئادەمنىڭ قىلغان ئەمەلىگە يارىشا  
 دەرىجىسى بولىدۇ، پەرۋەردىگارنىڭ ئۇلارنىڭ  
 قىلغان ئىشلىرىدىن غاپىل ئەمەس (132). پەرۋەرد-  
 گارنىڭ (خالايتتىن ۋە ئۇلارنىڭ ئىبادەتلىرىدىن)  
 بىھاجەتتۇر، رەھبەت ئىگىسىدۇر. ئەگەر ئۇ خالسا،  
 سىلەرنى ھالاك قىلىپ، سىلەرنى باشقا بىر قەۋمنىڭ  
 ئەۋلادىدىن پەيدا قىلغاندەك، سىلەرنىڭ ئورۇنلارغا  
 ئۆزى خالىغان (ئىتائەتمەن) باشقا بىر قەۋمنى  
 قويىدۇ (133). سىلەرگە ۋەدە قىلىنغان (قىيامەت،  
 ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىش قاتارلىق) ئىشلار  
 چوقۇم مەيدانغا كېلىدۇ، سىلەر قېچىپ قۇتۇلال-  
 ماسىلەر (134). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى،

«ئى قەۋمىم! سىلەر كۈچۈڭلارنىڭ يېتىشىچە ئىشلەڭلار (يەنى كۈچۈڭلاردا چىڭ تۇرۇڭلار)،  
 مەنمۇ چوقۇم كۈچۈمنىڭ يېتىشىچە ئىشلەيمەن (يەنى مەنمۇ ئۆز دەۋىتىمدە چىڭ تۇرىمەن).  
 ئاخىرەتتە كىمنىڭ ئاقىۋىتى ياخشى بولىدىغانلىقىنى ئۇزۇنغا قالماي بىلىسلەر، زالىملار ئەلۋەتتە  
 مەقسىتىگە ئېرىشەلمەيدۇ» (135). مۇشرىكلار اللە ياراتقان ئېكىنلەردىن ۋە چاھارپايىلاردىن (يەنى  
 تۆگە، كالا، قويلاردىن) اللە ئۈچۈن بىر ھەسسە (بۇتلىرى ئۈچۈن بىر ھەسسە) ئايرىپ قويۇپ،  
 ئۆز گۇمانلىرىچە (ھېچقانداق دەلىللىرىلا): «بۇ اللە ئۈچۈندۇر، بۇ مەبۇدلىرىمىز ئۈچۈندۇر»  
 دېدى. بۇتلىرىنىڭ نېسۋىسىدىن اللە ئىگىگە قوشۇشقا بولمايتتى، اللەنىڭ نېسۋىسىدىن بۇتلى-  
 رىنىڭكىگە قوشۇشقا بولاتتى (مۇشرىكلار اللەغا ئاتىغان ھەسسىدىن بۇتلارغا ئاتىغان ھەسسەگە  
 بىرەر نەرسە قوشۇلۇپ قالسا، ئۇنى بۇتلىرىنىڭ ھەسسسى ئىچىدە قالدۇراتتى ۋە اللە باي،  
 بۇنىڭغا موھتاج ئەمەس، دەيتتى. بۇتلىرىغا ئاتىغان ھەسسسىدىن اللەغا ئاتىغان ھەسسسىگە  
 بىرەر نەرسە قوشۇلۇپ قالسا، ئۇنى بۇتلىرىنىڭ ھەسسسىگە قايتۇرۇۋېتەتتى). ئۇلارنىڭ قارارى  
 نېسىدىگەن قەبى! (136) مۇشرىكلارنىڭ شېرىكلىرى (يەنى شەيتانلار) مۇشرىكلارنى ھالاك قىلىش  
 ۋە ئۇلارنىڭ دىنىنى قالايمىقانلاشتۇرۇش ئۈچۈن، ئۇلارنىڭ نۇرغۇنلىرىغا بالىلىرىنى ئۆلتۈرۈشنى،  
 شۇنىڭدەك (يەنى اللەغا ۋە بۇتلارغا ھەسسە ئايرىپ قويۇشكە تەقسىماتنى شەيتانلارغا ۋە مۇشرىكلارغا  
 چىرايلىق كۆرسەتكەندەك) چىرايلىق كۆرسەتتى. ئەگەر اللە خالىغان بولسا ئىدى، ئۇلار  
 بۇ (قەبى) ئىشنى قىلمايتتى، ئۇلارنى اللەغا چاپلىغان يالغانلىرى بىلەن بىللە تەرك ئەت (137).

ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ گۇمانىچە: «بۇ ھايۋانلار ۋە ئېكىنلەر (مەبۇدلىرىمىزغا خاس بولۇپ، باشقىلارغا) ھارامدۇر، ئۇلارنى پەقەت بىز خالىغان ئادەملەرلا يەيدۇ، بۇ ھايۋانلارنى مىنىش ھارامدۇر، بۇ ھايۋانلارنى بوغۇزلىغاندا اللەنىڭ ئىسمىنى ئېيتىشقا بولىدۇ» دېدى. ئۇلار اللەغا يالغان چاپلىدى، اللە ئۇلارنى يالغان چاپلىغانلىقلىرى ئۈچۈن جازالايىدۇ (138). ئۇلار: «بۇ ھايۋانلارنىڭ قورساق-لىرىدىكى بالىلىرى بىزنىڭ ئەر كىشىلىرىمىزگە خاستۇر، بىزنىڭ خوتۇن كىشىلىرىمىزگە ھارامدۇر» دېدى. ئەگەر تۇغۇلغان ھايۋان ئۆلۈك بولسا، بۇ ئەر كىشىلەر بىلەن خوتۇن كىشىلەر ئارىسىدا ئور-ناقتۇر (يەنى ئۇنى ھەممەيلىن تەڭ يەيدۇ) دەپ

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرِّمْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُعَذِّبُونَ  
نَحْنُ نَنْشَاءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ لَهُمْ ذُرِّيَّتُهَا وَأَنْعَامٌ  
لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِمْ سُبْحَنَ  
يَمَانَا كَانُوا يَقْتُرُونَ وَقَالُوا مَا نَالُنَا بِطُغْيَانِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ  
خَالِصَةً لِّدُنُونَا وَمَعْرُوفٌ أَذْوَاجُنَا أَفَلَا يَكْفُرُونَ  
بِآيَاتِنَا قُلْ فِيهَا شَرٌّ لَّكُمْ بَاطِلٌ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ  
عَلِيمٌ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا  
بِعَدْوٍ عَلَيْهِمْ وَحَرَّمَ آيَاتِ اللَّهِ فَتَوَارَّ عَلَى اللَّهِ  
قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ  
جَدَّكَ مُعْرُوفًا وَعِصْرَ مَعْرُوفًا وَالْأَنْثَى وَالزَّيْرَ  
مُخْتَلِفًا أَلْهَ وَالزَّيْنُونَ وَالزَّيْمَانُ مَشَابِهًا وَغَيْرَ  
مُتَشَابِهٍ كُلًّا مِّنْ نَّسَبٍ إِذَا الشَّمْسُ وَاسْتَوَتْ  
حَصَادُهَا وَلَا تَشْرُفُوا إِنَّهُ لَكَيْفُ الْمُسْرِفِينَ وَ  
مِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةٌ وَفَرَسَاتٌ لِّأَمْرٍ قُلْ اللَّهُ  
لَا تَسْبُحُوهُ أَطْوَاتِ الْقَيْطِ إِنَّهُ لَكُمُ عَدُوٌّ مُّبِينٌ

(ھالال-ھارامنى تەيىنلەشتى). اللەغا يالغان چاپلىغانلىقلىرى ئۈچۈن اللە ئۇلارنى جازالايىدۇ. شۇبھىسىزكى، اللە ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر، ھەممىنى بىلگۈچىدۇر (139). ھاماقەتلىك ۋە نادانلىقلىرىدىن بالىلىرىنى ئۆلتۈرگەن ۋە اللە نامىدىن يالغان ئېيتىپ، اللە رىزىق قىلىپ بەرگەن نەرسىلەرنى ھارام بىلگەن كىشىلەر ھەقىقەتەن زىيان تارتتى، ئۇلار ھەقىقەتەن (توغرا يولدىن) ئاداش-تى، ھىدايەت تاپمىدى (140). اللە بىدىشلىك ۋە بىدىشىز باغلارنى بەرپا قىلدى، مېۋىلىرى، دانلىرى (رەڭگى، تەمى، ھەجىمى ۋە پۇرىقى) بىر-بىرىگە ئوخشىمايدىغان خورما دەرەخلىرىنى، زىرائەت-لەرنى، (رەڭگى ۋە شەكلى) بىر-بىرىگە ئوخشايدىغان، (تەمى) ئوخشىمايدىغان زەيتۇن ۋە ئانارنى ياراتتى، مېۋىسى پىشقاندا، ئۇلاردىن يەڭلار، مېۋە (نىڭ ھوسۇلى)نى يىغقان كۈندە (يەنى يىغقان ۋاقىتتا)، ئۇنىڭ ئۆشۈرسىنى ئادا قىلىڭلار، ئىسراپ قىلماڭلار، اللە ھەقىقەتەن ئىسراپ قىلغۇچىلارنى ياقىتۇرمايدۇ (141). اللە چاھارپايلىرى (يەنى تۆگە، كالا، قويلىرىنى)، يۈك كۆتۈرىدىغانلارنى، بوغۇزلىنىدىغانلارنى ياراتتى. اللە سىلەرگە رىزىق قىلىپ بەرگەن نەرسىلەردىن يەڭلار، شەيتاننىڭ ئارقىسىغا كىرمەڭلار، شەيتان سىلەرگە ھەقىقەتەن ئوچۇق دۈشمەندۇر (142).

قَتِيلَةً أَزْوَاجَ بَيْنَ الصَّانِ الثَّانِي وَبَيْنَ الْمَرْثَاتَيْنِ  
 قُلْ أَلَا كَرِهِي حُزْمَ آلِ الْفُتَيَّانِ أَمَا اسْتَمَعْتُمْ عَلَيْهِ  
 أَرْحَامَ الْأَنْثَيْنِ يُخَوِّفُنِي بِعَمَلَانِ لَكُمْ صِدْقَيْنِ ۖ  
 وَبَيْنَ الْأَيْدِي الثَّانِي وَبَيْنَ الْيَدَى الثَّانِي قُلْ أَلَا كَرِهِي  
 حُزْمَ آلِ الْفُتَيَّانِ أَمَا اسْتَمَعْتُمْ عَلَيْهِ أَرْحَامَ الْأَنْثَيْنِ  
 أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَضَعَكَ اللَّهُ فِيهَا فَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ  
 أَقْرَبَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا يُضِلُّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا  
 يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۖ قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ  
 مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ  
 دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا  
 أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فِي فَمِّ امْرِئٍ أَضْطَرَّ عَلَيْهِ بِغَيْرِ وَلَا عَادَ فَإِنَّ  
 رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حُرْمًا كَلَّ  
 فِي ظُلُمٍ ۖ وَبَيْنَ الْبَقَى وَالْغَيْرِ حُرْمًا عَلَيْهِمْ تَحْوِمُهُمَا  
 إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ  
 بِعَلْفِهِمْ ذَٰلِكَ جَزَاءُ لَهُمْ بِغَيْرِهِمْ وَإِنَّا لَصَدِيقُونَ ۝

(اللہ سىلەرگە يېيىش ھالال قىلىنغان) سەككىز خىل  
 چاھار يايىنى ياراتتى؛ قويدىن ئىككى (قوجقار ۋە  
 ساغلىق)، ئۆچكىدىن ئىككى (تېكە ۋە ئۇرغاچى).  
 (ئى مۇھەممەد! مۇشرىكلارغا) ئېيتقىنىكى، «اللە  
 (قوي بىلەن ئۆچكىدىن) ئىككى ئەركەكنى ھارام  
 قىلىدۇ؟ ياكى ئىككى چىشىنىمۇ ۋە ياكى ئىككى  
 چىشىنىڭ قورسىقىدىكى قوزا بىلەن ئوغلاقنىمۇ؟  
 ئەگەر (سىلەر اللە بۇلارنى بىزگە ھارام قىلدى  
 دېگەن سۆزۈڭلاردا) راستچىل بولساڭلار، قېنى ماڭا  
 بىلىپ ئېيتىپ بېرىڭلار!» (143). (اللە سىلەرگە)  
 تۆگىدىن ئىككىنى (يەنى ئەركەك بىلەن چىشىنى)،  
 كالىدىن ئىككىنى (يەنى ئەركەك بىلەن چىشىنى)  
 ياراتتى، (مۇشرىكلارغا) ئېيتقىنىكى، «اللە ئىككى  
 ئەركەكنى ھارام قىلىدۇ؟ ياكى ئىككى چىشىنىمۇ  
 ۋە ياكى ئىككى چىشىنىڭ قورسىقىدىكى بوتلاق  
 بىلەن موزايلىنىمۇ؟ ياكى اللە بۇنى سىلەرگە

تەۋسىيە قىلغان چاغدا سىلەر ھازىرمىدىڭلار؟ كىشىلەرنى ئازدۇرۇش ئۈچۈن، بىلىمى تۇرۇپ اللە  
 نامىدىن يالغان ئېيتقان ئادەمدىنمۇ زالىم كىشى بارمۇ؟ شۈبھىسىزكى، اللە زالىم قەۋمنى ھىدايەت  
 قىلمايدۇ» (144). (ئى مۇھەممەد! مەككە كۇفۇرلىرىغا) ئېيتقىنىكى، ساڭا ۋەھىي قىلىنغان ئەھكاملار  
 ئىچىدە، ئۆزى ئۆلۈپ قالغان نەرسە ياكى ئېقىپ چىققان قان ۋە ياكى چوشقا گۆشى — چوشقا  
 لىجىسى يېمەكلىكلەرگە ئادەتلەنگەنلىكى ئۈچۈن چوشقا گۆشى پاكىندۇر — ۋە اللەدىن غەيرىنىڭ  
 ئىسمى ئېيتىلىپ بوغۇزلانغان گۇناھ مالدىن غەيرىنى ھەرقانداق ئادەم ئۈچۈن ھارام كۆرمەيمەن.  
 كىمكى ئۇلاردىن (يەنى يۇقىرىقى ھارام قىلىنغان نەرسىلەردىن) ئائىلاچ ۋە ئىختىيارسىز ھالدا  
 ھاياتىنى ساقلاپ قالغۇدەك يېسە (ھېچ گۇناھ بولمايدۇ)، چۈنكى پەرۋەردىگارنىڭ مەغپىرەت  
 قىلغۇچىدۇر، (بەندىلىرىگە) مېھرىباندۇر (145). يەھۇدىيلارغا توم تۇياقلىق (يەنى تۆگە، تۆگىگۈشقا  
 ئوخشاش ئاچا تۇياقلىق بولماي توم تۇياقلىق بولغان) ھايۋانلارنىڭ ھەممىسىنى ھارام قىلدۇق،  
 ئۇلارغا كالا، قويلارنىڭ دۈمبىسىدىكى ياكى ئۈچەيلىرىدىكى ياكى سۆڭىكىگە چاپلىشقانلىق ياغلا-  
 رىدىن باشقا ياغلىرىنى ھارام قىلدۇق، بۇ ئۇلارنىڭ (يەھەمبەرىلەرنى ئۆلتۈرۈش، جازانە  
 قىلىش، كىشىلەرنىڭ مال-مۈلكىنى ناھەق يەۋىلىش قاتارلىق) زۇلۇملىرى تۈپەيلىدىن،  
 ئۇلارغا بەرگەن جازايسىزدۇر، بىز ئەلۋەتتە (بەرگەن خەۋەرلىرىمىزدە) راستچىلىمىز (146).

قَالَ كَذَبُوا فَعَلْ دُرُجَمَةُ وَاسْعَوْا وَلَكُمْ رُجُ  
بِأَسْمَاءَ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ۝ يَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا  
لَوْ كُنَّا اللَّهُ مَا آمَنَّا بِالْأَنبَاءِ وَلَا أَتَانَا وَلَكُمْ مَتَابِعُ مِمَّا  
كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَ اللَّهِ  
فَلَمْ يَكُن لَّهُمْ فِي عَذَابِكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَمَثَرُ جُودٍ لَّنَا إِن تَكُونُونَ  
إِلَّا الْهٰكِلُ ۚ وَلَنُفَصِّلَنَّ الْآخِرُونَ ۝ قُلْ فَلِلَّهِ الْحُكْمُ الْآخِرُ ۚ  
فَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَهَدَىٰكُمْ أَجْمَعِينَ ۝ قُلْ هَلَمْ شَهِدَ آدَمُ  
الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَزَنَ هَذَا قُلْ إِن شَهِدُوا  
فَلَا شَهِدَ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا  
بِالْبَيِّنَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَكُونُونَ بِالْخَيْرِ وَلَهُمْ يَرْتَعِمُ  
يَعْدِلُونَ ۝ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَزَنَ رُجُومَكُمْ عَلَيْهِمْ أَلَا  
تُشِيرُونَ بِهٖ شَيْئًا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا وَلَا تَقْتُلُوا  
أَوْلَادَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَن رُّؤُوسِهِمْ وَأَيُّكُمْ وَلَاقُوا  
الْعَوَاجِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلَا بَطْنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي  
حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَٰلِكُمْ وَضَعَتْهُمُ أَعْلَامُ تَعْقِلُونَ ۝

(ئى مۇھەممەد!) ئەگەر ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار) سېنى ئىنكار قىلسا، سەن: «پەرۋەردىگارىڭلار (قىل- مىشغىلار ئۈچۈن، سىلەرنى ئالدىراپ جازالىمىغان- لىقتىن) كەڭ رەھبەت ئىگىسىدۇر، (اللە نىڭ رەھمىتىگە مەغرۇر بولماڭلاركى) اللە نىڭ ئازابى گۇناھكار قەۋمىدىن قايتۇرۇلمايدۇ» دېگەن (147).

مۇشرىكلار: «ئەگەر اللە خالىسا ئىدى، بىز ۋە ئانا- بوۋىلىرىمىز شېرىك كەلتۈرمەيتتۇق ۋە ھېچ نەرسىنى ھارام قىلمايتتۇق» دەيدۇ. ئۇلاردىن بۇرۇنقى كىشىلەر تاكى (بىزنىڭ ئازابىمىز نازىل بولۇپ) ئازابىمىزنى تېتىغانغا قەدەر (ئۆزلىرىنىڭ پەيغەمبەرلىرىنى) مۇشۇنداق (يەنى مۇشرىكلار سېنى ئىنكار قىلغاندەك) ئىنكار قىلغان ئىدى. (ئۇلارغا ئېيتقىنكى، «سۆزۈڭلارنىڭ راستلىقىغا پاكىتىڭلار

بولسا، بىزگە چىقىرىپ كۆرسىتىڭلار، سىلەر پەقەت گۇمانغىلا ئاساسلىنىسىلەر، اللە غا پەقەت يالغاننى چاپلايسىلەر» (148). (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «(سىلەرنىڭ پاكىتىڭلار بولمىسا) اللە نىڭ ئېنىق پاكىتى بار، ئەگەر ئۇ خالىسا ھەممىڭلارنى، ئەلۋەتتە، ھىدايەت قىلاتتى» (149). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) «اللە بۇنى ھارام قىلدى، دەپ گۇۋاھلىق بېرىدىغان گۇۋاھچىلىرىڭلارنى چاقىرىپ كېلىڭلار» دېگەن، ئەگەر ئۇلار (ھازىر بولۇپ يالغاندىن) گۇۋاھلىق بەرسە، ئۇلارغا قوشۇلۇپ گۇۋاھلىق بەرمىگەن (چۈنكى ئۇ پۈتۈنلەي يالغاندۇر). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغان ۋە ئاخىرەتكە ئىشەنمەيدىغانلارنىڭ نەپسى خاھىشلىرىغا ئەگەشمىگەن، ئۇلار پەرۋەردىگارنىڭغا شېرىك كەلتۈرىدۇ (150). ئېيتقىنكى، «سىلەر كېلىپ (ئائىللىقلار)، اللە ھارام قىلغان نەرسىلەرنى سىلەرگە ئوقۇپ بېرى: سىلەر اللە غا ھېچ نەرسىنى شېرىك كەلتۈرمەڭلار، ئانا- ئاناڭلارغا ياخشىلىق قىلىڭلار، نامراتلىقتىن قورقۇپ بالاڭلارنى ئۆلتۈرمەڭلار، بىز ئۇلارغا ۋە سىلەرگە رىزىق بېرىمىز، ئاشكارا ۋە يوشۇرۇن يامان ئىشلارغا يېقىن كەلمەڭلار، اللە نىڭ ئەمرىگە خىلاپلىق قىلىپ (ناھەق) ئادەم ئۆلتۈرمەڭلار، ھەقىقەت رەۋىشتە ئۆلتۈرۈش بۇنىڭدىن مۇستەسنا. سىلەرنىڭ چۈشىنىشىڭلار ئۈچۈن، اللە سىلەرگە بۇ ئىشلارنى تەۋسىيە قىلىدۇ (151).

وَلَا تَكْفُرُوا بِاللَّهِ الَّتِي هِيَ آيَاتُهَا قَدْ أَفْلَحَ  
يَسْلُكُ أَشْكَالَ الْكَافِرِينَ وَالْكَافِرِينَ يَكُونُ  
نَقِيرًا لِّمَا أُسْعِفَهَا وَأَقْلَقَتْهَا قَاعًا لِّمَا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ  
وَيَعْبُدُونَ إِلَهًا لَّا يُلْقُونَ بِهِ كَلِمَةً وَلَا يَسْمَعُونَ  
وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَالْبَاقِيَ وَلَا تَكْفُرُوا بِاللَّهِ  
فَتَقَرَّبَ إِلَيْكُمْ سَبِيلُهُ ذَلِكُمْ وَضَعَهُ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُتَّقُونَ  
فَتُؤْتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَنَضَعُ سَبِيلًا  
لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّعَالَمٍ يُقَالِمُ وَيُؤْتِيهِمْ مَّا هُمْ فِيهَا  
وَلَهُدًى كَذِبُ أَتْرَلْنَاهُ مَرْكَزًا فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ  
تُرْحَمُونَ إِنَّ تَقْوَى الرَّسُولِ لَمِنْ أَكْبَرَ لَقَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ  
بُحْرَانٌ كَبِيرٌ وَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُوا  
رِاسَتَهُمْ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ  
لَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ كَانُوا أَهْدَىٰ لِهُدًى وَرَحْمَةً  
مِّنَ اللَّهِ لَكُنَّا لَهُمْ مَّوَدَّةً وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ اللَّهَ  
فَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كَاذِبُونَ  
يَقُولُونَ عَنِ الْإِنسَانِ أَطَعُوا آيَاتِ اللَّهِ  
فَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كَاذِبُونَ

يېتىشىڭ مېلىنى تاكى ئۇ بالاغەتكە يەتكەنگە قەدەر  
ئۇنىڭغا ئەڭ پايدىلىق ئۇسۇلدا تەسەررۇپ  
قىلىڭلار، ئۆلچەمنى ۋە تارازىنى توغرا قىلىڭلار،  
ھېچقانداق ئادەمنى كۈچى يەتمەيدىغان ئىشقا  
تەكلىپ قىلمايمىز. سۆز قىلغان (ھۆكۈم چىقارغان  
ياكى گۇۋاھلىق بەرگەن) چېغىڭلاردا ئادىل بولۇڭلار،  
(ھۆكۈم چىقىرىلغان ياكى گۇۋاھلىق بېرىلگەن  
ئادەم) تۇغىنىڭلار بولغان تەقدىردىمۇ، اللەغا بېرىل-  
گەن ئەھدىگە ۋاپا قىلىڭلار، ئىبرەت ئېلىشىڭلار  
ئۈچۈن، اللە سىلەرگە بۇ ئىشلارنى تەۋسىيە  
قىلىدۇ (152). بۇ مېنىڭ توغرا يولۇمدۇر، شۇ يولدا  
مېڭىڭلار، ناتوغرا يوللاردا ماڭماڭلار، ئۇلار  
سىلەرنى اللەنىڭ يولىدىن ئايرىۋېتىدۇ، (ئاللاڭنىڭ  
ئەمرىنى تۇتۇپ دوزاختىن) ساقلىنىشىڭلار ئۈچۈن،  
اللە سىلەرگە بۇ ئىشلارنى تەۋسىيە قىلىدۇ (153).

ئاندىن ئۇلار (يەنى ئىسرائىل ئەۋلادى) ئۆز پەرۋەردىگارىغا مۇلاقات بولىدىغانلىقىغا ئىشەنسۇن  
دەپ، ياخشىلىق قىلغان ئادەمگە بېرىدىغان نېمىتىمىزنى مۇكەممەللەشتۈرۈش، (ئىسرائىل  
ئەۋلادىنىڭ دىنىي ئىشلىرىدا ئېھتىياجلىق بولغان) ھەربىر نەرسىنى تەپسىلىي بايان  
قىلىش، (ئىسرائىل ئەۋلادىنى) ھىدايەت قىلىش ۋە (ئۇلارغا) رەھمەت قىلىش يۈزىسىدىن،  
مۇساغا كىتاب (يەنى تەۋرات) ئاتا قىلدۇق (154). بۇ بىز نازىل قىلغان (قۇرئان) مۇبارەك كىتابتۇر،  
اللەنىڭ رەھىمىتىنى ئۈمىد قىلغۇچىلاردىن بولۇش ئۈچۈن، ئۇنىڭغا ئەگىشىڭلار، (ئۇنىڭغا  
مۇخالىپەتچىلىك قىلىشتىن) ساقلىنىڭلار (155). (مېنىڭ قۇرئان نازىل قىلىشىم) سىلەرنىڭ،  
پەقەت بىزدىن ئىلگىرىكى ئىككى تائىپىگىلا (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالارغىلا) كىتاب  
نازىل قىلىنغان، ئۇلارنىڭ ئوقۇغان كىتابلىرىدىن بىزنىڭ زادىلا خەۋىرىمىز يوق،  
دېمەسلىكىڭلار ئۈچۈندۇر (156). ياكى سىلەرنىڭ، ئەگەر بىزگە كىتاب نازىل قىلىنغان بولسا، بىز  
ئەلۋەتتە ئۇلاردىن ئارتۇق ھىدايەت تاپقان بولاتتۇق، دېمەسلىكىڭلار ئۈچۈندۇر. سىلەرگە پەرۋەر-  
دىگارنىڭلار تەرىپىدىن ھەقىقەتەن پاكىت، ھىدايەت ۋە رەھمەت نازىل بولدى، اللەنىڭ ئايەتلىرىنى  
ئىنكار قىلغان ۋە ئۇلاردىن يۈز ئۆرۈگەن كىشىدىنمۇ زالىم ئادەم بارمۇ؟ بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزدىن  
يۈز ئۆرۈگەنلەرنى ئۇلارنىڭ يۈز ئۆرۈگەنلىكلىرى ئۈچۈن قاتتىق ئازاب بىلەن جازالايىمىز (157).



## 7- سۇرە ئەئراف

مەككىدە نازىل بولغان، 206 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ئەللىق، لام، مەم، صاد(1). (ئى مۇھەممەد! كاپىر-لارنى) ئاگاھلاندۇرۇشۇڭ، مۇمىنلەرگە ۋەز-نەسىھەت قىلىشنىڭ ئۈچۈن، بۇ كىتاب (يەنى قۇرئان) ساڭا نازىل قىلىندى، ئۇنىڭدىن (يەنى ئۇنى تەبلىغ قىلىشتا قەۋمىڭ-نىڭ ئۇنى ئىنكار قىلىشىدىن ئەنسىرەپ) يۈرىكىڭ سىقىلىمىسۇن(2). (ئى ئىنسانلار!) سىلەر پەرۋەردى-گارمىڭلار تەرىپىدىن سىلەرگە نازىل قىلىنغان كىتابقا (يەنى قۇرئانغا) ئەگىشىڭلار، اللەنى قويۇپ، (جەن-

لاردىن ۋە ئىنسانلاردىن بولغان، سىلەرنى ئازدۇرىدىغان) دوستلارغا ئەگەشمەڭلار، سىلەر ۋەز-نەسىھەتنى ئاز قوبۇل قىلىسىلەر(3). بىز نۇرغۇن شەھەر (ئاهالىسىنى) نى ھالاك قىلدۇق، بىزنىڭ ئازابىمىز ئۇلارغا كېچىسى ياكى چۈشلۈكى ئۇخلاۋاتقان چاغلىرىدا كەلدى(4). بىزنىڭ ئازابىمىز كەلگەن چاغدا، ئۇلارنىڭ چەككەن پەريادى: بىز ھەقىقەتەن زالىم ئىدۇق، دېيىشتىنلا ئىبارەت بولدى(5). بىز ئەلۋەتتە پەيغەمبەر ئەۋەتلىگەن ئۈمىەتلەردىن (پەيغەمبەرلەر تەبلىغ قىلىدۇمۇ؟ سىلەر قانداق جاۋاب بەردىڭلار؟ دەپ) سورايمىز، پەيغەمبەرلەردىنمۇ ئەلۋەتتە (اللە تاپشۇرغان ۋەزىپىنى ئادا قىلىدىڭلارمۇ؟ دەپ) سورايمىز(6). (قىيامەت كۈنى ئۇلارنىڭ ئەھۋالىنى) ئۇلارغا ھەقىقىي بىلىش ئاساسىدا ئېيتىپ بېرىمىز، بىز ئۇلاردىن ئايرىلمىغان ئىدۇق (يەنى ئۇلارنىڭ ھەممە ئەھۋالىدىن خەۋەردارمىز)(7). بۇ كۈندە بەندىلەرنىڭ (ياخشى-يامان ئەمەللىرىنىڭ) ئۆلچىنىدىغانلىقى ھەقتۇر. ياخشى ئەمەللىرى ئېغىر چىققانلار نىجات تاپقۇچىلاردۇر(8). ياخشى ئەمەللىرى يېنىك چىق-قانلار بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلىقلىرى تۈپەيلىدىن ئۆزلىرىگە زىيان سالغۇچىلاردۇر(9). شۈبھىسىزكى، سىلەرنى زېمىندا يەرلەشتۈردۇق، زېمىندا سىلەرگە تۇرمۇش لازىمەتلىكلىرىنى پەيدا قىلدۇق، (سىلەرگە پەرۋەردىگارمىڭلارنىڭ مۇشۇنداق نېمەتلىرى بار تۇرۇقلۇق ئۇنىڭغا) ناھايىتى ئاز شۇكۇر قىلىسىلەر(10). شۈبھىسىزكى، بىز سىلەرنى ياراتتۇق، ئاندىن سىلەرنى شەكىلگە كىرگۈزدۇق، ئاندىن پەرىشتىلەرگە: «سىلەر ئادەمگە (ھۆرمەت بىلدۈرۈش يۈزىسىدىن) سەجدە قىلىڭلار» دېدۇق، ئىبلىستىن باشقىسى سەجدە قىلدى. ئۇ سەجدە قىلغۇچىلاردىن بولمىدى(11).





قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَىٰ أَعْيُنَكَ مِنَ الْفُلْكِ لَمْ يَخْلُقْهَا إِلَّا فِتْنَةً لِّكَ وَلِتَّزْكُرَ مِنَ الْمَوْثِقَاتِ  
 الْخَيْرِينَ ﴿١٥٣﴾ قَالُوا أَهِيَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ أَمْ عَلِيمٌ بِالْغُيُوبِ ﴿١٥٤﴾ قَالُوا إِنَّمَا هِيَ إِفْكَةٌ  
 مِّنْ فِئْتٍ مِّنْكُمْ تَطِيعُ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هُمُ الرَّاكِبُونَ ﴿١٥٥﴾ قَالُوا هِيَ سَائِجِدَةُ  
 الْمَلِكِ ﴿١٥٦﴾ قَالُوا بَلْ هِيَ كَأْسٌ مِّنْ عَمَلِكُمْ لَمَّا تَبَدَّدَ وَأَنفَسَ الَّذِينَ كَانُوا فِي الْوُحُوشِ  
 فَوَقَعَ الْحَقُّ بِآيَاتِهِ لَسَاءَ مَا يَكُونُ مَقْلُوبًا ﴿١٥٧﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ  
 اللَّهِ لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ ﴿١٥٨﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا اللَّهَ أَنفَكْتُمْ أَنفَكْتُمْ  
 وَلَٰكِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ اللَّهِ لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ ﴿١٥٩﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ  
 الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ اللَّهِ لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ ﴿١٦٠﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ  
 عِندِ اللَّهِ لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ ﴿١٦١﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ اللَّهِ  
 لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ ﴿١٦٢﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ اللَّهِ لَأَنفَكُوا  
 وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ ﴿١٦٣﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ اللَّهِ لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي  
 لَنَافِكُونَ ﴿١٦٤﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ اللَّهِ لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ  
 ﴿١٦٥﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْفُلُكُ لَمِنْ عِندِ اللَّهِ لَأَنفَكُوا وَلَٰكِنِّي لَنَافِكُونَ ﴿١٦٦﴾

ئۇلار: «پەرۋەردىگارىمىز! بىز ئۆزىمىزگە ئۆزىمىز  
 زۇلۇم قىلدۇق، ئەگەر سەن بىزگە مەغپىرەت قىلمە-  
 ساق، بىزگە رەھىم قىلمىساق، بىز چوقۇم زىيان  
 تارتقۇچىلاردىن بولىمىز» دېدى (253). اللہ ئېيتتى:  
 «سەلەر بىر-بىرىڭلارغا (يەنى شەيتان ئىنانغا،  
 ئىنان شەيتانغا) دۈشمەن بولغان ھالدا  
 چۈشۈڭلار. ئەجىلڭلار پۈتكەنگە قەدەر يەر يۈزىدە  
 تۇرسىلەر ۋە ئۇنىڭدىن پايدىلىنىسىلەر» (254).  
 اللہ ئېيتتى: «يەر يۈزىدە ياشايسىلەر، يەر يۈزىدە  
 ئۆلۈسىلەر، (قىيامەت كۈنى) يەنە يەر ئاستىدىن  
 چىقىرىلىسىلەر» (255). ئى ئادەم بالىلىرى! سەلەرگە بىز  
 ھەقىقەتەن ئەۋرىتىڭلارنى ياپىدىغان لباسنى ۋە  
 زىننەتلىنىدىغان لباسنى چۈشۈردۇق، تەقۋادارلىق  
 لباسى ئەڭ ياخشىدۇر، ئەنە شۇلار (يەنى ئىنان  
 بالىلىرىغا سەتلىرى ئەۋرەت ئۈچۈن لباس ياراتماق)  
 ئۇلارنىڭ ئىبرەت ئېلىشى ئۈچۈن اللہ نىڭ (بەن-  
 دىلىرىگە بولغان پەزىلى-مەرھەمىتىنى كۆرسىتىدۇ.

غان) ئالامەتلىرىدىندۇر (256). ئى ئادەم بالىلىرى! شەيتان سەلەرنىڭ ئاتا-ئاناڭلارنى (ئازدۇ-  
 رۇپ) جەننەتتىن چىقىرىۋەتكەندەك، سەلەرنىمۇ ئازدۇرمىسۇن، شەيتان ئۇلارنىڭ ئەۋرەت-  
 لىرىنى ئۆزلىرىگە كۆرسىتىش ئۈچۈن كىيىملىرىنى سالىغۇزۇۋەتكەن ئىدى (يەنى ئۇلارنىڭ  
 يالىڭاچ بولۇپ قېلىشىغا شەيتان سەۋەبچى بولغان ئىدى). شەيتان ۋە ئۇنىڭ  
 قول ئاستىدىكىلىرى سەلەرنى كۆرەلەيدۇ، سەلەر ئۇلارنى كۆرەلمەيسىلەر، شۈبھىسىزكى،  
 بىز شەيتانلارنى ئىمان ئېيتمايدىغانلارنىڭ دوستى قىلدۇق (257). ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) بىرەر  
 يامان ئىشنى قىلغان چاغلىرىدا «ئاتا-بوۋىلىمىزنىڭ مۇشۇنداق قىلغانلىقىنى كۆرگەن  
 ئىدۇق، اللہ بىزنىمۇ شۇنداق قىلىشقا بۇيرۇغان» دەيدۇ. (ئى مۇھەممەد!  
 ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «اللہ (بەندىلىرىنى) ھەقىقەتەن يامان ئىشقا بۇيرۇمايدۇ.  
 ئۆزلىرىڭلار بىلىمەيدىغان نەرسىلەرنى اللہ نامىدىن يالغان ئېيتامسىلەر؟» (258)  
 (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «پەرۋەردىگار سەمىئى ئادىل بولۇشقا بۇيرۇدى. ھەر بىر  
 سەجدە قىلغاندا پۈتۈنلەي اللہ غا يۈزلىنىڭلار، اللہ غا ئىخلاس بىلەن ئىبادەت قىلىڭلار.  
 سەلەر اللہ دەسلەپتە پەيدا قىلغان ھالىتىڭلاردا (ئەسلىگە) قايتىسىلەر» (259). اللہ (سەلەردىن) بىر  
 گۇرۇھنى ھىدايەت قىلدى؛ يەنە بىر گۇرۇھقا گۇمراھلىق تېگىشلىك بولدى. شۈبھىسىزكى، ئۇلار  
 اللہنى قويۇپ، شەيتانلارنى دوست تۇتقان تۇرۇقلۇق ئۆزلىرىنى توغرا يولدا دەپ گۇمان قىلىدۇ (260).



ئى ئادەم بالىلىرى! ھەر ناماز ۋاقتىدا  
(ياكى تاۋاپ ۋاقتىدا ئەۋرىتىڭلارنى سەتى قىلىپ  
تۈرىدىغان) كىيىمىڭلارنى كىيىڭلار، يەڭلار،  
ئىچىڭلار، ئىراپ قىلىڭلار، اللە ئىراپ قىلغۇ-  
چىلارنى ھەقىقەتەن ياقىتۇرمايدۇ<sup>(31)</sup>، ئېيتقىنكى،  
«اللە بەندىلىرى ئۈچۈن ياراتقان لىباسلارنى،  
شېرىن، پاك رىزىقلارنى كىم ھارام قىلدى؟» ئېيتقىنكى،  
«ئۇلار بۇ دۇنيادا مۆمىنلەر ئۈچۈن يارىتىلغان  
(گەرچە ئۇلارغا كۇڧىكارلار شېرىك بولسۇ)،  
ئاخىرەتتە بولسا مۆمىنلەرگىلا خاستۇر». (اللەنىڭ  
بىر ۋە شېرىكى يوق ئىكەنلىكىنى) بىلىد-  
ىدىغان قەۋم ئۈچۈن ئايەتلەرنى مۇشۇنداق تەپ-  
سىلىي بايان قىلىمىز<sup>(32)</sup>، (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا)  
ئېيتقىنكى، «پەرۋەردىگارم ئاشكارا ۋە يوشۇرۇن  
يامان ئىشلارنىڭ ھەممىسىنى، گۇناھلارنى، (كىشى-

لەرگە) ناھەق چېقىلىشىنى، (اللەنىڭ شېرىكى بولۇشقا) اللە ھېچقانداق دەلىل چۈشۈر-  
مىگەن نەرسىلەرنى اللە غا شېرىك كەلتۈرۈشىنى، ئۆزەڭلار بىلىمىدىغان نەرسىلەرنى  
اللە نامىدىن قالايمىقان سۆزلەشنى ھارام قىلدى»<sup>(33)</sup>، (پەيغەمبەرلىرىنى ئىنكار قىل-  
غان) ھەربىر ئۆمىمەتنىڭ (ھالاك بولىدىغان) مۇئەييەن ۋاقتى بولىدۇ، (ھالاك بول-  
دىغان) ۋاقتى يەتكەندە، ئۇلار بىردەم ئىلگىرى-كېيىن بولمايدۇ (يەنى دەرھال  
ھالاك بولىدۇ)<sup>(34)</sup>، ئى ئادەم بالىلىرى! ئىچىڭلاردىن مېنىڭ ئايەتلىرىمنى سىلەرگە  
بايان قىلىپ بېرىدىغان پەيغەمبەرلىرىم كەلگەندە، تەقۋادارلىق قىلغان ۋە (ئەمەلىنى)  
تۈزەتكەنلەرگە (كەلگۈسىدىن) غەم قىلىش، (كەتكەنگە) قايغۇرۇش يوقتۇر<sup>(35)</sup>،  
بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلار، ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتىشقا گەدەنكەشلىك  
قىلغانلار دوزاخ ئەھلىدۇر، ئۇلار ھەمىشە دوزاختا قالغۇسىدۇر<sup>(36)</sup>، اللە غا يالغان  
چاپلىغان ياكى ئۇنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغانلاردىنمۇ زالىم كىشى بارمۇ؟ ئۇلار  
لەۋھىلەھۋۇدا يېزىلغان (رىزىقتىن ۋە ئەجەلدىن) ئۆز نېپىسىنى كۆرىدۇ، ھەتتا بىزنىڭ پەرشت-  
ىلىرىمىز ئۇلارنىڭ جانلىرىنى ئېلىش ئۈچۈن كەلگەندىمۇ، ئۇلارغا: «اللەنى قويۇپ ئىبادەت قىلغان  
مەبۇدىلىرىڭلار قەيەردە؟» دەيدۇ، ئۇلار: «ئۇلار بىزدىن غايىب بولۇپ كەتتى» دەيدۇ. ئۇلار كاپىر  
بولغانلىقىلىرىغا ئۆزلىرىنىڭ زىمىنىغا گۇۋاھلىق بېرىدۇ (يەنى كاپىر بولغانلىقلىرىغا ئىقرار قىلىدۇ)<sup>(37)</sup>.



ئەھلى جەننەت ئەھلى دوزاخقا؛ «بىز پەرۋەردىگار-  
رىمىز بىزگە ۋەدە قىلغان نەرسىنى ھەق تاپتۇق،  
سىلەرمۇ پەرۋەردىگارلىقلار ۋەدە قىلغان نەرسىنى  
ھەق تاپتىڭلارمۇ؟» دەپ توۋلايدۇ. ئۇلار: «ھەئە»  
دەيدۇ، شۇنىڭ بىلەن بىر جاكاجى ئۇلارنىڭ  
ئارىسىدا (مۇنداق دەپ) جاكالايدۇ: «زالىملارغا ئال-  
لاننىڭ لەنتى بولسۇن»<sup>(44)</sup>. زاللىرى كىشىلەرنى، اللەنىڭ  
داغدام يولىدىن توسىدۇ، ئۇنىڭ ئەگرى بولۇشىنى  
تەلەيدۇ ھەمدە ئۇلار ئاخىرەتكە ئىشەنەيدۇ<sup>(45)</sup>.  
ئۇلارنىڭ ئارىسىدا بىر توسما بولىدۇ. توسىمنىڭ  
ئۈستىدە (ئەتراپتا) ئەھلى جەننەت ۋە ئەھلى  
دوزاخنى ئۇلارنىڭ سىماسىدىن تونۇيدىغان  
ئادەملەر (يەنى ئەھلى ئەتراپ) بولىدۇ، ئۇلار  
ئەھلى جەننەتكە: «سىلەرگە ئامانلىق تەلەيمىز»  
دەپ توۋلايدۇ. ئۇلار جەننەتكە كىرمىگەن،  
(ئەمما) كىرىش ئۈمىدىدە تۇرغانلاردۇر<sup>(46)</sup>. ئۇلارنىڭ كۆزلىرى ئەھلى دوزاخ تەرەپكە  
بۇرالغاندا: «ئى پەرۋەردىگارىمىز! بىزنى زالىم قەۋم بىلەن بىللە قىلىغىن» دەيدۇ<sup>(47)</sup>.  
ئەتراپتىكىلەر (يەنى ياخشىلىقلىرى بىلەن يامانلىقلىرى تەڭ بولۇپ قالغان، جەننەتتىمۇ ئەمەس،  
دوزاختىمۇ ئەمەس كىشىلەر) سىماسىدىن تونۇيدىغان (دوزىخى) ئادەملەرگە: «توپلىغان  
پۇل-ماللىرىڭلار ۋە تەكەببۇرلۇقۇڭلار سىلەرگە نېمىگە ئەسقاتتى؟» دەپ توۋلايدۇ<sup>(48)</sup>.  
(ئەتراپتىكىلەر دوزىخلارغا مۇمىنلەرنىڭ پىقىرلىرىنى كۆرسىتىپ تۇرۇپ) سىلەر اللەنىڭ  
رەھىمىتىگە ئېرىشەلمەيدۇ، دەپ قەسەم قىلغان كىشىلەر مۇشۇلارمۇ؟ (مانا بۇلارغا) جەننەتكە  
كىرىڭلار، سىلەرگە (كەلگۈسىدىن) غەم قىلىش، (كەتسەنگە) قايتغۇرۇش يوقتۇر (دېيىلدى  
دەيدۇ)<sup>(49)</sup>. ئەھلى دوزاخ ئەھلى جەننەتكە: «سۇدىن ياكى اللە سىلەرگە بەرگەن ئىچىدىغان  
نەرسىلەردىن بىزگە بىرئاز قۇيۇپ بەرسەڭلار!» دەپ توۋلايدۇ، ئەھلى جەننەت ئۇلارغا  
(جاۋابىن): «اللە ئۇلارنى كاپىرلارغا ھارام قىلغان» دەيدۇ<sup>(50)</sup>. كاپىرلار دىنلىرىنى  
مەسخىرە ۋە ئويۇنچۇق قىلىۋالدى، ئۇلارنى دۇنيا تىرىكچىلىكى ئالدىدى، ئۇلارنىڭ بۈگۈنكى  
كۈنگە مۇلاقات بولۇشىنى ئۇنتۇغانلىقلىرى ۋە بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلىق-  
لىرىغا ئوخشاش، بىز بۈگۈن ئۇلارنى ئۇنتۇيمىز (يەنى ئۇلارنى دوزاختا قالدۇرىمىز)<sup>(51)</sup>.

وَتَأْتِي أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجِدْنَا مَا وَعَدْنَا  
رَبَّنَا حَقًّا قُلْ وَجِدْتُ مَا وَعَدَ رَبِّي حَقًّا قُلْ أَلَا أُنَبِّئُكُمْ أَنَّ  
مُؤْمِنِينَ يَدْعُونَ اللَّهَ وَرَبَّهُمْ حَقًّا قُلْ أَلَا أُنَبِّئُكُمْ أَنَّ  
عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَنْبَغِي لَهَا عِشًا وَهُمْ يَأْتُونَ قُلْ أَلَا  
يَدْعُونَ جِبَابًا وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِطَنِهِمْ  
وَأَذْوَ الْأَصْحَابِ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْهِمْ أَتَى خُلُقًا وَهُمْ يَقْنُونَ  
وَلَا يَصْخَرُونَ أَيْضًا لَهُمْ لَقَاءُ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَآ  
يَجْعَلُنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۖ وَتَأْتِي أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا  
يَعْرِفُونَ بِطَنَهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَلَا لَكُمْ  
شَكْرٌ يَوْمَئِذٍ ۚ أَهْلُ الْأَذَىٰ مِنْ أَفْسُسِهِمْ لَيْتَ أَلْقَاهُم اللَّهُ  
أَذَىٰ لَّهُ لَئِنْ كَانَتْ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا أَتَمُّ عَزْمُونَ ۖ وَتَأْتِي  
أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَنْ يَفْضُلُوا عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَاءِ أَوْ لَآ  
رَزَقَهُمُ اللَّهُ قَالُوا لَآ إِنَّ اللَّهَ خَرَمَهُمْ عَلَى الْكَافِرِينَ ۚ الَّذِينَ  
أَعْتَدُوا لَهُمْ نَارًا أَلِيمًا وَخَرَجُوا مِنَ الدُّنْيَا قَالُوا  
نَحْنُ نَحْمِلُ خَطَايَاكُمْ هَذَا وَمَا كُنَّا بِبَلَاءٍ مِنْكُمْ





سەلەرگە پەرۋەردىگارمىنىڭ ئەلچىلىكىنى يەتكۈزۈپ-  
مەن، مەن سەلەرگە ئىشەنچلىك نەسىھەتچىمەن<sup>(68)</sup>.  
پەرۋەردىگارنىڭلارنىڭ ۋەھىسى سەلەرنى ئاگاھ-  
لاندۇرۇش ئۈچۈن ئۆز ئىچىڭلاردىكى بىر كىشى  
ئارقىلىق كەلگەنلىكىدىن ئەجەپلىنەمسەلەر؟ ئۆز  
ۋاقتىدا نۇھنىڭ قەۋمى ھالاك بولغاندىن كېيىن،  
اللەنىڭ سەلەرنى ئۇلارنىڭ ئورۇنباشارلىرى قىلغان-  
لىقىنى، ۋۇجۇدۇڭلارنى قامەتلىك، بەستىلىك  
قىلغانلىقىنى ياد ئېتىڭلار، سەلەر بەختكە ئېرىشىش-  
لار ئۈچۈن اللە نىڭ نېمەتلىرىنى ياد ئېتىڭلار<sup>(69)</sup>.  
ئۇلار: «ئى ھۇدا! ئاتا-بوۋىلىرىمىز ئىبادەت  
قىلىپ كېلىۋاتقان مەبۇدلارنى تاشلاپ، يالغۇز  
بىر اللە غا ئىبادەت قىلىشىمىزغا دەۋەت  
قىلغىلى كەلدىڭمۇ؟ ئەگەر راست سۆزلىگۈچىلەردىن

أَلَيْكُمُ سَلَامٌ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِرٌ أَمِينٌ ۖ أَرْحَمُهُمُ  
أَنْ جَاءَهُمْ دُرُودٌ مِنْ رَبِّكَ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ  
وَأَذْكُرُوا أَنْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَذَاكُمْ  
فِي الْخَلْقِ يَغْفِلُونَ ۖ أَلَمْ تَجْعَلْ لِنُوحٍ إِيذًا أَنْ يَأْتِيَهُمْ  
قَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعِدُكَ اللَّهُ وَحْدَهُ وَكَذَرْتُمْ أَنْ يَعْصِيَهُ  
أَبَاؤُكُمْ أَفَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۖ إِنَّ كُنُتُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ ۖ  
قَالَ كَذَبْتُمْ عَلَيَّ كُفْرًا مِنْ رَبِّي كُفْرًا بِرَبِّكُمْ وَغَضَبًا  
أَحْمَدَ لَوْلَا فِي أَسْمَاءَ سَمِعْتُمْ هَٰذَا وَمَا أَتَاكُمْ مِنْ  
رَبِّ اللَّهِ يَهْدِي مِنْ سُلْطَانٍ فَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۖ أَلَمْ تَعْلَمُوا  
أَلَمْ تَعْلَمُوا ۖ قَالُوا بَلَىٰ ۖ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ وَمَا  
قَطَعُوا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۖ  
وَلِلَّهِ سُبُوحٌ أَعْلَاهُ صَلَاحًا قَالَ يَقُومُوا عِبَادُ اللَّهِ مَا  
أَكْمُرِينَ إِلَهُ غَيْرَهُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ  
هَٰذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ كَذَرْتُمْ هَٰذَا كُلَّ فِرْعَ  
أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ فَمَا تَعْلَمُونَ عَادَ ابْنُ الْيَمِّ ۖ

بولساڭ، بىزگە ۋەدە قىلغان ئازابىنى كەلتۈرگىن» دېدى<sup>(70)</sup>. ھۇدا: «سەلەرگە چوقۇم پەرۋەر-  
دىگارنىڭ ئازابى ۋە غەزىپى نازىل بولىدۇ، سەلەر ئۆزىڭلار ۋە ئاتا-بوۋىڭلار ئات  
قويۇۋالغان، بۇ ھەقتە (ئۇلارغا ئىبادەت قىلىشقا) اللە ھېچقانداق دەلىل نازىل قىلمىغان  
(بۇلارنىڭ) ئىسىملىرى ئۈستىدە مەن بىلەن مۇنازىرىلىشەمسەلەر؟ (اللە نىڭ ئازابىنى)  
كۈتۈڭلار، مەنمۇ ھەقىقەتەن سەلەر بىلەن بىرلىكتە (سەلەرگە نازىل بولىدىغان ئازابىنى) كۈتمەن»  
دېدى<sup>(71)</sup>. بىز ھۇدى ۋە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغۇچىلارنى (يەنى مۆمىنلەرنى) رەھىمىتىز بىلەن  
قۇتقۇزدۇق، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلارنى تەلۈككۈس ھالاك قىلدۇق، ئۇلار ئىمان  
ئېيتىمىغان ئىدى<sup>(72)</sup>. سەمۇدقا ئۇلارنىڭ قېرىندىشى سالىھنى (پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتۇق).  
ئۇ: «ئى قەۋم! اللە غا ئىبادەت قىلىڭلار، سەلەرگە اللە دىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق)  
يوقتۇر. سەلەرگە ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارنىڭلار تەرىپىدىن (مېنىڭ پەيغەمبەرلىكىمنى ئىسپاتلايدىغان)  
روھىيەن مۆجىزە كەلدى، مانا بۇ - اللە (بىۋاسىتە) ياراتقان چىشى تۈگىمۇ  
سەلەرگە مېنىڭ مۆجىزەمدۇر، ئۇنى اللە نىڭ زېمىنىغا قويۇۋېتىڭلار، ئىختىيارىي ئوتلە-  
سۇن، ئۇنىڭغا زىيان-زەخمەت يەتكۈزۈمەڭلار، بولمىسا، سەلەرنى تاتتىق ئازاب ھالاك قىلدۇرۇڭلار<sup>(73)</sup>.

ياد ئېتىڭلاركى، ئۆز ۋاقتىدا اللە سىلەرنى ئاد قەۋمىدىن كېيىن ئۇلارنىڭ ئورۇنبا سارلسرى قىلدى. سىلەرنى (ھىجر) زېمىنىغا ئورۇنلاشتۇردى، ئۇنىڭ تۈزلەڭلىكلىرىگە ئىمارەتلەر سالدىڭلار، تاغلارنى تېشىپ ئۆيلەر ياسىدىڭلار. اللە نىڭ نېمەتلىرىنى ياد ئېتىڭلار، زېمىنىدا بۇزغۇنچىلىق قىلماڭلار، دېدى (74). ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ تەكەببۇر چوڭلىرى بوزەك قىلىنغانلارغا يەنى ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى مۆمىنلەرگە: «سىلەر سالىھنى ئۇنىڭ پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن ئەۋەتىلگەن پەيغەمبەر دەپ بىلەمسىلەر؟» دېدى. ئۇلار: «بىز ئۇنىڭ پەيغەمبەرلىكىگە ئەلۋەتتە ئىشىنىمىز» دېدى (75). ھېلىقى

وَاذْكُورُوا ذِكْرَكُمْ عَمَلِكُمْ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَذِكْرَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَذَكَّرُونَ وَمِنْ سُهُورِهَا قُصُورُهَا وَسُخُورُهَا الْبَيْتُ الَّذِي بَنَيْنَا قَدْ كُفِّرُوا الْإِلَهُ إِلَّا مَا يَكُونُ فِي الْأَرْضِ مُعَذِّبِينَ ۚ قَالَ الْمَلَائِكَةُ الَّذِينَ أَسْمَعُوا مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ اسْتَضَعُوا إِلَيْنَ آمَنَ مِنْهُمْ أَفَعَلِمُونَ أَنَّ ضِلَعًا مِّنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِنَاءُ الرَّسُولِ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۚ قَالَ الَّذِينَ أَسْمَعُوا بَرًّا إِنَّكَ يَا كَذِبِي أَمْتُمْ بِهِ كُفْرًا ۚ قَالُوا الْبَاقَةُ وَغَتُوا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ قَالُوا لِيُضِلَّهُمْ رَبُّنَا إِنَّمَا يَدْعُو نَا إِن كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۚ وَكَذَّبْتُمْ عَنْهُمْ الرِّجْفَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُثَّةٍ ۚ قَتَلُوا عَنْهُمْ وَقَالَ يَ قَوْمِ لَقَدْ أَبْغَضَكُمْ رَسُولَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّصِيحَ ۚ وَلَوْ كُنَّا إِذْ قَالُوا لَقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاجِئَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ۚ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ الْبَسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

تەكەببۇرلار: «سىلەر ئىشەنگەنگە بىز ھەرگىز ئىشەنمەيمىز» دېدى (76). ئۇلار چىشى تۆكىنى بوغۇزلىدى، پەرۋەردىگارىنىڭ ئەمرىنى تۇتۇشتىن باش تارتتى ۋە ئى سالىھ: «راستىنلا پەيغەمبەرلەردىن بولساڭ، بىزگە ۋەدە قىلغان ئازابىنى كەلتۈرۈپ باق» دېدى (77). ئۇلارغا قاتتىق زىلزىلە يۈزلەندى-دە، ئۇلار ئۆيلىرىدە ئولتۇرغان پېتى قېتىپ قالدى (78). ئۇ (ئۇلار ھالاك بولغاندىن كېيىن) ئۇلارغا ئارقىسىنى قىلدى ۋە: «ئى قەۋمىم! سىلەرگە ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارىمىزنىڭ ئەلچىلىكىنى يەتكۈزدۈم، سىلەرگە نەسىھەت قىلدىم، لېكىن سىلەر نەسىھەت قىلغۇچىلارنى ياقىتۇرمىدىڭلار» دېدى (79). لۇتنى (ئەھلى سەدومغا پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتۇق)، ئۆز ۋاقتىدا ئۇ ئۆز قەۋمىگە (ئۇلارنى ئەيىبلەش يۈزىسىدىن) مۇنداق دېگەن ئىدى: «سىلەر شۇنداق قەبىھ ئىشنى قىلامسىلەر؟ مۇنداق قەبىھ ئىشنى سىلەردىن ئىلگىرى جاھان ئەھلىدىن ھېچقانداق ئادەم قىلمىغان ئىدى (80). سىلەر ھەقىقەتەن ئاياللارنى تاشلاپ قويۇپ، ئەرلەر بىلەن جىنسى تەلۋىنلارنى قاندۇرمىسىلەر، سىلەر ھەقىقەتەن ھەددىدىن ئاشقۇچى قەۋمىسىلەر» (81).

لۇتنىڭ قەۋمىنىڭ بىردىن بىر جاۋابى: «لۇتنى  
ئۇنىڭ ئەگەشكۈچىلىرى بىلەن قوشۇپ شەھەرلار-  
دىن چىقىرىۋېتىڭلار، چۈنكى ئۇلار پاك كىشىلەردۇر»  
دېيىشتىن ئىبارەت بولدى<sup>(82)</sup>. لۇتنى، ئۇنىڭ  
خوتۇنىدىن باشقا، تەۋە كىشىلىرى بىلەن بىللە  
(ئۇنىڭ قەۋمىگە نازىل بولغان ئازابىتىن) قۇتقۇز-  
دۇق، پەقەت خوتۇنىلا (شەھەردە) قېلىپ ھالاك  
بولغۇچىلاردىن بولدى<sup>(83)</sup>. ئۇلارغا بىر تۈرلۈك  
يامغۇر (يەنى تاش) ياغىدۇردۇق، گۇناھكارلارنىڭ  
ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا قارىغىن<sup>(84)</sup>. مەدىيەن  
(خەلقىگە) ئۇلارنىڭ قېرىندىشى شۇئەيبنى (پەيغەمبەر  
قىلىپ ئەۋەتتۇق)، ئۇ (ئۆز قەۋمىگە) ئېيتتى: «ئى

قەۋمىم! ئاللاھقا ئىبادەت قىلىڭلار، سىلەرگە ئاللاھ دىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر. سىلەرگە پەر-  
ۋەردىگار، ئىللاھ دىن ھەقىقەتەن (مېنىڭ راستلىقىمنى ئىسپاتلايدىغان) مۆجىزە كەلدى، ئۆلچەمنى ۋە تارا-  
زىنى توغرىلاڭلار، كىشىلەرنىڭ نەرسىلىرىنى كەم بەرمەڭلار. (ئاللاھ پەيغەمبەرلەرنى ئەۋەتسە) زېمىننى  
تۈزىگەندىن كېيىن، زېمىندا (گۇناھلار قىلىپ) بۇزغۇنچىلىق قىلماڭلار، ئەگەر مۆمىن بولساڭلار،  
ئەنە شۇ سىلەر ئۈچۈن ياخشىدۇر<sup>(85)</sup>. سىلەر ئاللاھقا ئىمان ئېيتقانلارنى قورقۇتقان، ئاللاھ-  
نىڭ يولىدىن توسقان ۋە ئۇ يولنىڭ ئەگرىلىكىنى تىلگەن ھالدا يوللاردا ئولتۇرماڭلار، ئەسلىدە  
سىلەر ئاز ئىدىڭلار، ئاللاھنىڭ سىلەرنىڭ سانىڭلارنى كۆپەيتكەنلىكىنى ياد ئېتىڭلار، بۇزغۇنچىلىق قىلغۇ-  
چىلارنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا قاراڭلار<sup>(86)</sup>. ئەگەر سىلەردىن بىر گۇرۇھ ئادەم مېنىڭ  
پەيغەمبەرلىكىمگە ئىشەنگەن، يەنە بىر گۇرۇھ ئادەم ئىشەنمىگەن بولسا، ئاللاھ بىزنىڭ ئارىمىزدا  
ھۆكۈم چىقارغىچە سەۋر قىلىپ تۇرۇڭلار. ئاللاھ ھۆكۈم چىقارغۇچىلارنىڭ ئەڭ ياخشىسىدۇر<sup>(87)</sup>.

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ  
مِنْ قَرْيَتِهِمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ۖ فَأَيُّ بَيْتٍ  
وَأَهْلَةٍ إِلَّا إِبْرَاهِيمَ ۖ كَانَ مِنَ الْغَايِبِينَ ۖ وَأَمَطَرْنَا  
عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۝  
وَالِلَّهِ مَدِينٌ ۖ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ قَالَ يَبْقَوِي غَائِبُونَ ۖ وَاللَّهُ  
مَالِكُكُمْ مِنَ الْغَايِبِينَ ۖ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ  
رَّبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ  
أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ بِعْدًا ۖ وَلَكُمْ  
ذِكْرُكُمْ خَلْقُكُمْ ۖ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۖ وَلَا تَقْعُدُوا  
بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
مَنْ آمَنَ بِهِ ۖ وَتَبْغُوا نَهَايَ اللَّهِ وَآذَيْنُوهُ ۖ إِنَّكُمْ  
كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ۖ فَانْظُرْ ۖ وَكَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُفْسِدِينَ ۖ وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا  
بِآيَاتِنَا ۖ أَرْسَلْنَا بِهِمْ طَائِفَةً لَّهُمْ يَبْقَوْنَ قَاصِدِينَ ۖ وَ  
حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝

## (توققۇزىنچى پارە)

شۇئەيب قەۋمىنىڭ (ئىماندىن باش تارتقان) ئەكەببۇر چوڭلىرى: «ئى شۇئەيب! سېنى چوقۇم ئەگەشكۈچىلىرىڭ (يەنى ساڭا ئىمان ئېيتقانلار) بىلەن قوشۇپ شەھىرىمىزدىن ھەيدەپ چىقىرىمىز، ياكى چوقۇم بىزنىڭ دىنىمىزغا قايتىشىڭلار كېرەك» دېدى. شۇئەيب: «بىز (بۇنىڭ ھەر ئىككىلىسىنى) يامان كۆرىدىغان تۇرساق (بىزنى يەنىلا شۇنىڭغا مەجبۇر قىلامسىلەر؟)» دېدى<sup>(88)</sup>. (شۇئەيب يەنە ئېيتتى) «اللە بىزنى سىلەرنىڭ دىنىڭلاردىن قۇتۇلدۇرغاندىن كېيىن ئۇنىڭغا قايتساق، ئەلۋەتتە، اللەغا يالغان چاپلىغان بولىمىز. پەرۋەردىگار بىزنىڭ خالىسىلا، بىز سىلەرنىڭ دىنىڭلارغا قايتمايمىز.

پەرۋەردىگار بىزنىڭ ئىلمى ھەممىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ، اللەغا تەۋە ككۈل قىلدۇق (يەنى ھەممە ئىشىمىزنى اللەغا ئاپشۇرىمىز). پەرۋەردىگار بىز! بىز بىلەن قەۋمىمىزنىڭ ئارىسىدا ھەق ھۆكۈم چىقارغىن، سەن ھۆكۈم چىقارغۇچىلارنىڭ ئەڭ ياخشىسىدۇرسەن»<sup>(89)</sup>. ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ ئىمانىز چوڭلىرى: «ئەگەر سىلەر شۇئەيبكە ئەگەشەڭلار، شۇبھىسىزكى، چوقۇم زىيان تارتىمىز» دېدى<sup>(90)</sup>. ئۇلارغا قاتتىق زىلزىلە يۈزلەندى، ئۇلار ئۆيلىرىدە ئولتۇرغان پېتى قېتىپ قالدى<sup>(91)</sup>. شۇئەيبنى ئىنكار قىلغانلار (اللەنىڭ ھالاک قىلىشى بىلەن) گۇيا بۇ يەردە تۇرمىغاندەك (يەنى ياشىمىغاندەك) بولۇپ قالدى. شۇئەيبنى ئىنكار قىلغانلار زىيان تارتقۇچىلاردىن بولدى<sup>(92)</sup>. شۇئەيب ئۇلارغا ئارقىسىنى قىلىپ: «ئى قەۋم! سىلەرگە مەن ئەلۋەتتە پەرۋەردىگار بىزنىڭ ئەلچىلىكىنى يەتكۈزدۈم ۋە نەسىھەت قىلدىم، مەن قانداقۇم كاپىر قەۋمگە قايغۇرماي!» دېدى<sup>(93)</sup>. بىز مەيلى قايسى شەھەرگە بولسۇن، بىرەر پەيغەمبەر ئەۋەتسەن بولساق (شەھەر ئەھلى ئۇنى ئىنكار قىلغان بولسا)، ئۇلارنىڭ اللەغا يالۋۇرۇشلىرى (تەۋبە قىلىشلىرى) ئۈچۈن، ئۇلارنى نامراتلىققا، كېسەللىككە گىرىپتار قىلدۇق<sup>(94)</sup>. ئاندىن (ئۇلارنىڭ بېشىغا كەلگەن) كۈلپەتنى نېمەتكە ئايلاندۇردۇق، شۇنىڭ بىلەن ئۇلار كۆپەيدى، ئۇلار: «بىزنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىمىزنىڭ بېشىغا ھەقىقەتەن كۈلپەتلەر، نېمەتلەر كەلگەن ئىدى (بۇ — زامانىڭ ئادىتى؛ اللە تەرىپىدىن كەلگەن ئوقۇبەت ئەمەس)» دېدى. ئۇلار خەۋەرسىز تۇرغاندا، ئۇلارنى ئۇششۇمتۇت ھالاک قىلدۇق<sup>(95)</sup>.



(پەيغەمبەرلىرىنى ئىنكار قىلغانلىقتىن ھالاك قىلىندى، شەھەرلەرنىڭ ئاھالىسى ئىمان ئېيتقان ۋە كۆڭرىدىن، كۈنلەردىن) ساقلىغان بولسا ئىدى، ئەلۋەتتە، ئۇلارنى ئاسمان-زېمىننىڭ پاراۋانلىقلىرىغا مۇيەسسەر قىلاتتۇق، لېكىن ئۇلار (پەيغەمبەر-لەرنى) ئىنكار قىلدى، شۇڭا ئۇلارنى ئۆز قىلىش-لىرى تۈپەيلىدىن ھالاك قىلدۇق<sup>(96)</sup>. (پەيغەمبەر-لەرنى ئىنكار قىلىدىغان) شەھەرلەرنىڭ ئاھالىسى بىز-نىڭ ئازابىمىزنىڭ ئۆزلىرىگە كېچىسى (غەپلەتتە) ئۇخلاۋاتقانلىرىدا كېلىشىدىن قورقمايدۇ<sup>(97)</sup>. شەھەر-لەر ئاھالىسى بىزنىڭ ئازابىمىزنىڭ چۈش ۋاقتىدا-ئۇلار ئويناپ تۇرغانلىرىدا كېلىشىدىن قورقمايدۇ<sup>(98)</sup>. ئۇلار اللەنىڭ مەكرىدىن (يەنى ئۇلار تۈيۈقسىز تۇرغاندا اللەنىڭ ئازاب نازىل قىلىشىدىن) قورقمايدۇ؟ پەقەت زىيان تارتقۇچى قەۋملا اللە-نىڭ مەكرىدىن قورقمايدۇ<sup>(99)</sup>. زېمىننىڭ ئىلگىرىكى

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا الْفِتْنَةَ عَابَدُوا رَبَّهُمْ رَبَّنَا إِنَّا أَتَيْنَاهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَاتَّقَوْا يَوْمَ الدِّينِ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿٩٦﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿٩٧﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿٩٨﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿٩٩﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٠﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠١﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٢﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٣﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٤﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٥﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٦﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٧﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٨﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٠٩﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٠﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١١﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٢﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٣﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٤﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٥﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٦﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٧﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٨﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١١٩﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ ﴿١٢٠﴾

ئىلگىرى (ھالاك بولغان) دىن كېيىن، (زېمىنغا) ۋارىس بولغۇچىلارنى، خالىساق، گۇناھى تۈپەيلىدىن ھالاك قىلىدىغانلىقىمىز، دىللىرىنى پېچەتلىۋېتىدىغانلىقىمىز ئۇلارغا (يەنى زېمىنغا ۋارىسلىق قىلغۇچە-لارغا) ئايان بولىدىمۇ؟ ئۇلار (ھەق سۆزنى) ئاڭلىمايدۇ<sup>(100)</sup>. ئەشۇ شەھەرلەر (ئاھالىسى) نىڭ بەزى خەۋەرلىرىنى (ئى مۇھەممەد!) ساڭا ھېكايە قىلىپ بېرىمىز، شەك-شۈبھىسىزكى، ئۇلارنىڭ پەيغەمبەرلىرى ئۇلارغا مۆجىزىلەر ئېلىپ كەلگەن ئىدى، ئۇلار ئىلگىرى (ھەقىقىي) ئىنكار قىلغانلىق-لىرى ئۈچۈن (ئۇ مۆجىزىلەرگە) ئىمان ئېيتىمىدى. اللە كاپىرلارنىڭ دىللىرىنى ئەنە شۇنداق پېچەت-لەيدۇ<sup>(101)</sup>. ئۇلارنىڭ تولىسىنىڭ (روزىمىساقتا) بەرگەن ۋەدىسىگە ۋاپا قىلىدىغانلىقىنى بايقىمىدۇق، ئۇلارنىڭ تولىسىنىڭ شەكسىز پاسىقلار (يەنى اللەنىڭ ئەمرى-پەرمانىدىن باش تارتقۇچىلار) ئىكەن-لىكىنى بايقىدۇق<sup>(102)</sup>. مەزكۇر پەيغەمبەرلەردىن كېيىن، مۇسائى مۆجىزىلىرىمىز بىلەن، (مىسىرنىڭ مۇسا ئاماندىكى پادىشاھى) پىرىئەۋنىگە ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ چوڭلىرىغا (پەيغەمبەر قىلىپ) ئەۋەتتۇق، ئۇلار بۇ مۆجىزىلەرنى ئىنكار قىلدى، بۇزغۇنچىلىق قىلغۇچىلارنىڭ ئاقسۈتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا قارىغىن<sup>(103)</sup>. مۇسا ئېيتتى: «ئى پىرىئەۋن! مەن ھەقىقەتەن ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى ئەۋەتكەن پەيغەمبەرەم»<sup>(104)</sup>.





ئۇلار ئەگەر (باراۋانلىق - مولچىلىقتەك) بىرەر ياخ-  
شلىققا ئېرىشسە، بىز بۇنىڭغا ھەقلىقىمىز، دەيدۇ.  
ئەگەر ئۇلارغا بىرەر يامانلىق كەلسە، ئۇلار: بۇ  
مۇسا ۋە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغان مۆمىنلەرنىڭ  
شۇمۇقىدىن كەلدى، دەيدۇ. ئۇلارغا يەتكەن ياخشى-  
لىق بىلەن يامانلىق (مۇسانىڭ شۇمۇقىدىن ئەمەس)  
اللە نىڭ تەقدىرىدۇر، لېكىن ئۇلارنىڭ تولىسى  
بۇنى (يەنى ئۇلارغا كەلگەن بالا - قازانىڭ ئۆز  
كۇناھلىرى تۈپەيلى اللە تەرىپىدىن كەلگەنلىكىنى)  
ئوقۇيدۇ<sup>(131)</sup>. ئۇلار (يەنى پىرىئۇن قەۋمى): «كۆزۈم-  
مىزنى باغلاش ئۈچۈن ھەرقانداق مۆجىزە كەلتۈر-  
سەڭمۇ بىز ساڭا ھەرگىز ئىشەنمەيمىز» دېدى<sup>(132)</sup>.  
ئۇلارغا سۇ ئاپىستىنى، چېبەكتەك، پىست، پاقا،  
قان (بالالىرىنى) روشەن مۆجىزىلەر قىلىپ ئەۋەت-  
تۇق، (اللەغا ئىمان ئېيتىشقا) ئۇلارنىڭ گەدەنكەشلىكى يول قويمىدى، ئۇلار كۇناھكار قەۋم  
بولدى<sup>(133)</sup>. ئۇلارغا بالا نازىل بولغاندا، ئۇلار: «ئى مۇسا! پەرۋەردىگارىڭغا ئۆزىنىڭ ساڭا  
ئاتا قىلغان ئەھدى بىلەن (يەنى ساڭا بەرگەن پەيغەمبەرلىكىنىڭ ھەقىقىي ھۇرمىتى بىلەن بىزدىن  
بالانى كۆتۈرۈۋېتىشكە) دۇئا قىلساڭ، اللەغا قەسەمكى، ئەگەر بىزدىن بالانى كۆتۈرۈۋەتسەڭ، ساڭا  
چوقۇم ئىمان ئېيتىمىز، ئىسرائىل ئەۋلادىنى چوقۇم سەن بىلەن بىللە قويۇپ بېرىمىز» دېگەن  
ئىدى<sup>(134)</sup>. ئۇلاردىن بالانى ۋاقىتلىق كۆتۈرۈۋەتكەن چېغىمىزدا، ئۇلار توساتتىن ئەھدىلىرىنى  
بۇزدى<sup>(135)</sup>. ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلىقلىرى ۋە ئايەتلىرىمىزدىن غاپىل بولغانلىقلىرى ئۈچۈن،  
ئۇلارنى دېڭىزغا غەرق قىلىپ جازالىدۇق<sup>(136)</sup>. بوزەك قىلىنغان قەۋمنى (يەنى بەنى ئىسرائىلنى)  
بىز بەرىكەتلىك قىلغان (شام) زېمىنىنىڭ شەرق تەرەپلىرىگە ۋە غەرب تەرەپلىرىگە (يەنى ھەممە  
تەرەپكە) ۋارىس قىلدۇق. ئىسرائىل ئەۋلادى سەۋر قىلغانلىقلىرى ئۈچۈن، پەرۋەردىگارىڭنىڭ  
ئۇلارغا قىلغان چىرايلىق ۋەدىسى تولۇق ئىشقا ئاشتى؛ پىرىئۇن ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ سالغانلىرى  
(يەنى ئىمارەتلىرى) نى ۋە ياسىغانلىرى (يەنى باغلىرى ۋە ئېكىنزارلىقلىرى) نى ۋەيران قىلدۇق<sup>(137)</sup>.

فَإِذَا جَاءَهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَئِن كَانَ هَذِهِ إِلَّا تَنْصِبُوهَا يُتْلُوهُمُ الْيَهُودُ وَمَنْ مَعَهُ الْإِسْرَائِيلُ طَرَفُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾ وَقَالُوا هَٰؤُلَاءِ مِمَّا تَأْتِي تَابِعَهُ مِنَ الْبَيِّنَاتِ لَيْسَ خَيْرًا لِّهَا تَحَقُّقٌ لِّكَ يَهُودِيَّةً ﴿١٣٢﴾ قَالُوا لَنَا عَلَيْكُمُ الظُّلُمَاتُ قَالُوا الْيَحْرَادُ الْقَتْلُ وَالضَّرَافِعُ وَالذَّمُّ الْإِيتِ مُفْضَلٌ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَهُودِيَّةُ إِنَّهُ لَأَنْزَالُكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَكِنْ كُنْتُ عَنَّا الرِّجْزُ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَا يُرِيدَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٣٤﴾ فَلَمَّا كُنْتُ عَنْهُمْ الرِّجْزَ رَآلِ أَحِلُّ هُمْ لِيُخْرُجُوا إِذَا هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿١٣٥﴾ فَأَنْتَقَبْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ يَوْمَ كُنُوزِهَا لَيْسَ لَنَا وَلَا لِيَوْمَانِهَا وَكَانُوا عَمَهَا غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾ وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضَعُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَى عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا يَهَادُ صِرَاطًا وَدَمَرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا لِعِيسَى









ئۇلار (يەنى بەنى ئىسرائىل) نى 12 تارماقتا (يەنى قەبىلىگە) جامائەلەر قىلىپ بۆلۈۋەتتى. ئۇنىڭ قەۋمى (باياۋاندا) ئۇنىڭدىن سو تەلەپ قىلغاندا، مۇساغا: «ھاساك بىلەن تاشنى ئۇرغىن» دەپ ۋەھى قىلدۇق. (مۇسا ھاسسى بىلەن تاشنى ئۇرۇۋىدى) ئۇنىڭدىن (قەبىلىلەرنىڭ سانى بويىچە) 12 بۇلاق ئېتىلىپ چىقتى، ھەر قەبىلە ئۆزىنىڭ سۇ ئىچىدىغان ئورنىنى بىلدى. ئۇلارغا بۆلۈتنى سايىۋەن قىلىپ بەردۇق، ئۇلارغا تەرىنجىسى بىلەن بۆدۈننى چۈشۈرۈپ بەردۇق. (ئۇلارغا ئېيتىۋىتىۋىكى) «سەلەر بىز رىزىقلاندۇرغان لەززەتلىك نەرسىلەردىن يەڭلار». (ئۇلار بۇ ئۇلۇغ نېمەتلەرگە نازىكچىلىق قىلىش بىلەن)

وَقَطَعْنَاهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ سَبْعًا لِمَا وَادَعَيْنَا إِلَى مُوسَى إِذِ اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنْ يَخْرِبَ بِعَصَاكَ السَّجِرَ فَأَخْرَجَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشَرَ مِعْيَا قَدْ جَلَدُوا كُلُّ أُنْثَى مِنْهُمْ وَكَفَلْنَا لَكُلِّ بَنِي بَنِي إِسْرَءِيلَ فِئَةً مِّنَ النَّارِ وَتَلَاوِي كُلُّ امْنٍ لِّبَنِي مَارَ قَتْلَكُمْ وَ مَا ظَلَمْنَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝ زَاكِرْل لَّهُمْ أَسْكَنُوا هَٰذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَظَلُوا رَحْمَةً وَأَدْخَلْنَا الْبَابَ سَجْدًا أَتَقُورُ لَكُمْ حَيْثُ تَشَاءُونَ ۝ سَبَّحُوا بُرُودَ الْمُحْسِنِينَ ۝ قَبَلِ الدِّينِ كَلَّمَاوَاهُمْ قَوْلًا عَزِيزَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجَالًا مِنْ السَّمَاءِ يَمَسُّو كَانُوا يَظْلِمُونَ ۝ وَسَلَّمْنَاهُمْ عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاصِرَةً الْبَحْرَ إِذْ يَخْدُونَ فِي السَّبَّحِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبَقْتُهُمْ شُرْعًا وَفُوتُوا فَخَيَّرُوا لَكَ تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

بىزگە زىيان سالغىنى يوق، (ئۆزلىرىنى اللەنىڭ ئازابىغا دۇچار قىلىشلىرى بىلەن) ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم سالىدى<sup>[160]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا (بىز ئۇلارغا) (يەنى بەنى ئىسرائىلنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىغا): «سەلەر بۇ شەھەر (يەنى بەيتۇلمۇقەددەس) دە تۇرۇڭلار، ئۇ يەردىكى يېمەكلىكلەردىن خالىغىنىڭلارچە يەڭلار، شەھەر دەرۋازىسىدىن سەجدە قىلغان ھالدا كىرىڭلار، (كىرىۋاتقان چېغىڭلاردا) ئى اللە ! گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرگىن، دەڭلار، جىمى گۇناھلىرىڭلارنى مەغپىرەت قىلىمىز، ياخشىلىق قىلغۇچىلارغا (ساۋابىنى) زىيادە بېرىمىز» دېدۇق<sup>[161]</sup>. ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى زالىملار ئۇلارغا ئېيتىلغان سۆزلەرنى (يەنى اللەنىڭ ئەمرىنى) باشقا سۆزلەرگە ئۆزگەرتىۋەتتى. ئۇلار زۇلۇم قىلغانلىقلىرى ئۈچۈن، ئۇلارغا ئاسماندىن ئازاب ئەۋەتىۋىتىلدى<sup>[162]</sup>. ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار) دىن دېڭىز (يەنى قۇلۇم دېڭىزى) بويىدىكى (ئەيىلە) شەھىرىنىڭ ئەھۋالىنى سورىغىن. (ئۇنىڭ ئاھالىسى بېلىق تۇتۇش چەكلەنگەن كۈن) شەھىرىدە اللەنىڭ چەكلىمىسىدىن چىقاتتى. چۈنكى شەھىر كۈنى بېلىقلار سۇ ئۈستىدىن ئۇلارنىڭ ئالدىغا كېلەتتى. شەھىرىدە غەيرىي كۈنلەردە ئۇلارنىڭ ئالدىغا كەلمەيتتى. پاسىق بولغانلىقلىرى ئۈچۈن ئۇلارنى مۇشۇنداق سىنايمىز<sup>[163]</sup>.



وَلَا تَقْعَبُوا الْبَيْتَ كَمَا قَعَبْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَأَقْعَبْتُمْ  
 حُلَا أَمَا أَنْتُمْ يَفْقَهُوْنَ وَأَذْكُرُوا مَا فِيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝  
 إِذْ أَخَذْنَا مِنْ بَنِي إِدْرِمِينَ طُحُورَهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ  
 أَشْهَدُكُمْ أَنَّهُمْ أَتَيْنَاهُمْ السُّبْحَ يَوْمَ أَجْلَا لَئِنْ شَهِدْنَا كَانُوا  
 تَقُولُوا يَوْمَ الْوَيْلَةِ إِنَّكُمْ كَاذِبُونَ ۝ هَذَا غُلْفُهُمْ ۝ وَتَقُولُوا  
 أَشْرَكَ إِيَّاكُم مِّن قَبْلُ وَكَذَلِكَ يَمُنُّ بَدِيهِمْ أَفَهَلْ كُنْتُمْ  
 بِمَا أَفْعَلُ الْمُطِيعُونَ ۝ وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ لَعَلَّكُمْ  
 تَتَّقُونَ ۝ وَأَوَّلُ عَلَيْهِمْ نَبَأُ الْيَتِيمِ الْيَتِيمَ الْيَتِيمَ الْيَتِيمَ  
 مِنْهَا فَاتَّخَذَهَا الشَّيْطَانُ قَرْنًا مِّنَ الْغُرُفِ ۝ وَلَوْ شِئْنَا  
 لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَئِنْ أَخْلَدَالِ الْأَرْضِ وَالْأَنْبِيَاءُ قَوْلُهُ  
 كَمَثَلِ الْكَافِرِ أَنْ يُحْمَلَ عَلَيْهِ نُجُومٌ أَوْ تَرْتَلَىٰ يَهُدَىٰ  
 ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصْ  
 الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ سَاءَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ  
 كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنْفُسُهُمْ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُحْسِنُونَ  
 فَهَوِيَ الْهَوَىٰ وَمَنْ يَضِلْ فَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۝

ئۆز ۋاقتىدا (تۇر) تاغنى قومۇرۇپ ئۇلارنىڭ  
 ئۈستىگە سايىۋەندەك تىكىلىدۇق، ئۇلار تاغنى  
 ئۈستىلىرىگە چۈشۈپ كېتىدۇ دەپ ئويلىدى. (ئۇلارغا  
 ئېيتىۋاتقى) «تەقۋادارلار، قاتارىدا بولۇشۇڭلار ئۈچۈن،  
 ئۆزەڭلارغا بېرىلگەن كىتابىنى (يەنى تەۋراتىنى)  
 مەھكەم تۇتۇڭلار، ئۇنىڭدىكى ئەھكاملارغا ئەمەل  
 قىلىڭلار» (171). ئۆز ۋاقتىدا پەرۋەردىگارنىڭ ئادەم  
 بالىلىرىنى (يەنى نەسلىنى) ئۇلارنىڭ (ئاتىلىرىنىڭ)  
 پۇشتىدىن چىقاردى ۋە ئۇلارنى ئۆزلىرىگە كۆۋاھ  
 قىلىپ: «مەن سىلەرنىڭ پەرۋەردىگار، ئىڭلار  
 ئەمەسمۇ؟» دېدى (يەنى اللە ئۆزىنىڭ ئۇلارنىڭ  
 پەرۋەردىگارى ئىكەنلىكىگە ۋە بىرلىكىگە ئادەم  
 بالىلىرىنى ئىقرار قىلدۇردى، ئۇلار ئىقرار قىلىپ  
 بۇنى ئۆز ئۈستىگە ئالدى). ئۇلار: «ھەئە، سەن  
 بىزنىڭ پەرۋەردىگارىمىزدۇرسەن، كۆۋاھلىق بەردۇق»  
 دېدى. (ئۇلارنى كۆۋاھلىق بەرگۈزگەنلىكىمىز)  
 قىيامەت كۈنى ئۇلارنىڭ: «بىز بۇنىڭدىن غەپلەتتە

قالغان ئىكەنمىز» دېمەسلىكلىرى، ياكى «ئاتا-بوۋىلىرىمىز ئىلگىرى (سائا) بۇتلارنى  
 شېرىك كەلتۈرگەن ئىدى، بىزنىڭ پەقەت ئۇلارنىڭ ئەۋلادى بولۇپ قالغان يېرىمىز بار (يەنى  
 بىزنىڭ ئۆزىمىز بار) گۇمراھلارنىڭ قىلمىشلىرى تۈپەيلىدىن بىزنى ھالاك قىلامەن؟»  
 دېمەسلىكلىرى ئۈچۈندۇر (172-173). ئۇلارنىڭ (گۇمراھلىقتىن، ئاتا-بوۋىلىرىغا  
 ئەگىشىشتىن) قايتىشلىرى ئۈچۈن، ئايەتلىرىمىزنى مۇشۇنداق تەپسىلىي  
 بايان قىلىمىز (174). (ئى مۇھەممەد!) ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار) غا شۇنداق بىر ئادەمنىڭ  
 قىسمىنى ئوقۇپ بەرگىنىكى، ئۇنىڭغا ئايەتلىرىمىزنى بەردۇق (يەنى كىتابۇللىنىڭ بەزى  
 ئىلىملىرىنى ئۆگەتتۇق). ئۇ ئايەتلىرىمىزدىن ئۆزىنى تارتتى، ئۇنىڭغا شەيتان ئاپىرىدە بولۇشى  
 بىلەنلا گۇمراھلاردىن بولۇپ كەتتى (175). ئەگەر بىز خالىساق، ئۇنى (تەقۋادار ئۆلىمالار  
 دەرىجىسىگە) كۆتۈرەتتۇق، لېكىن ئۇ دۇنياغا بېرىلىپ كەتتى، نەپسى خاھىشىغا بويسۇندى،  
 ئۇ گويىا بىر ئىتقا ئوخشايدۇكى، ئۇنى قوغلىۋەتسە ئىمۇ تىلىنى چىقىرىپ ھەسرەيدۇ، قوغلى-  
 ۋەتسە ئىمۇ تىلىنى چىقىرىپ ھەسرەيدۇ، بۇ بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغان ئەنە  
 شۇ قەۋمنىڭ مىسالىدۇر، ئويلاپ بېقىشلىرى ئۈچۈن، بۇ قىسمى (قەۋمىگە)  
 سۆزلەپ بەرگىن (176). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلىپ ئۆزلىرىگە زىيان  
 سالغان قەۋمنىڭ مىسالى نېمىدېگەن يامان! (177) اللە ھىدايەت قىلغان ئادەم  
 ھىدايەت تاپقۇچىدۇر، اللە گۇمراھ قىلغان ئادەم زىيان تارتقۇچىدۇر (178).



الله خالسمان ئىكەن، ئۆزۈمگە پايدا يەتكۈزۈش، زىياننى ئۆزۈمدىن دەپتى قىلىشى قولۇمدىن كەل- مەيدۇ، (قىيامەتنىڭ قاچان بولۇشىنى قانداقمۇ بىلەي؟) ئەگەر مەن غەيىپنى بىلىدىغان بولسام (دۇنيا مەنپەئەت- لىرىدىن) نۇرغۇن مەنپەئەت ھاسىل قىلغان بولاتتىم، زىيان- زەخمەتكىمۇ ئۇچرىمىغان بولاتتىم (لېكىن مەن غەيىپنى بىلىمەيمەن. شۇڭا ماڭا تەقدىر قىلىنغان ياخشى- يامانلىق يېتىپ تۇرىدۇ). مەن پەقەت ئىمان ئېيتىدىغان قەۋم ئۈچۈن ئاگاھلاندۇرغۇچى ۋە خۇش خەۋەر بەرگۈچى قىلىپ ئەۋەتىلگەن پەيغەمبەرەن» (188). ئۇ سىلەرنى بىر جاندىن (يەنى ئادەم ئەلەيھىسسالامدىن) ياراتتى، (ئادەم ئەلەي- ھىسسالامنىڭ) ئۇنى- ئۆلپەت ئېلىشى ئۈچۈن، خوتۇنىنى (يەنى ھەۋۋانى) ئۇنىڭ ئۆز جىنىدىن ياراتتى، خوتۇنى بىلەن يېقىنچىلىق قىلغاندىن كېيىن، خوتۇنى يېنىككەنە قورساق كۆتۈرۈپ ئېغىر- بوي يۈردى، ئۇ (بالىنىڭ قورساققا ئۆسۈپ چۈش- ىشى بىلەن) ئېغىرلاشقاندىن كېيىن، (ئەر- خوتۇن)

قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نِعْمَ الْوَلَدُ الْأَمْسِيُّ اللَّهُ وَلَوْ  
كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْبَرْتُ مِنَ الْخَلْقِ وَمَا مَسْنِي  
الشُّكُوكُ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَالْغَائِبِينَ وَالْمُحْضَرِّينَ  
خَلَقْتُم مِّنْ هَبْنٍ وَرَاجِدٍ وَجَعَلَ رُوحَهَا فِي مَقَامٍ مَّيْمَنٍ  
فَلَمَّا أَتَتْهَا حَمَلَتْ فَكَاظِمِيهَا فَمَزَتْ بِهَا فَلَمَّا أَتَتْهَا  
دَعَا اللَّهُ رُوحَهَا لِيُنَازِلَهَا صَالِحًا لَّا تَكُونُ مِنَ الْكَافِرِينَ  
فَلَمَّا أَتَتْهَا صَالِحًا جَعَلَ لَهَا مِنْهَا رُوحًا فَبَيَّنَّا لَهَا فَعَلَّ اللَّهُ  
عَمَلًا يُّرِيدُونَ ۝ الْيَتِيمُونَ مَالَ الْيَتَامَىٰ سَيِّئًا وَهُمْ يَحْلِفُونَ ۝  
وَلَا يَتَذَكَّرُونَ لَمَّا نَصَرُوا وَلَا أَنَّهُمْ يَنْصُرُونَ ۝ وَإِنْ  
تَذَكَّرْتُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ الْهَادِيَ الْكَافِرِينَ تَذَكَّرْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
عَبَادًا مِّثْلَ الْكَافِرِينَ قَدْ خُفِيَ عَنْكُمْ فُلُوسُ جَبَلِ الْأَنْدَلُسِ  
صَلَبُ قَيْنٍ ۝ الْكُفْرُ أَجَلٌ يُّشَوْنُ بِهَا الْأَرْكَامُ الْيَتِيمُونَ  
بِهَذَا أَرْكَمُ أَعْيُنُ يَتِيمُونَ بِهَذَا أَرْكَمُ أَذَانُ يَسْمَعُونَ  
بِهَذَا قُلْ ادْعُوا أَشْرَآكُم تَتَكَبَّرُونَ فَلَا تَنْظُرُونَ ۝

ئىككىلەن پەرۋەردىگارى اللہ غا؛ «ئەگەر بىزگە (ئەزالىرى) بېجىرىم پەرزەنت ئاتا قىلساڭ، نېستىڭىگە ئەلۋەتتە شۇكۇر قىلغۇچىلاردىن بولىمىز» دەپ دۇئا قىلدى (189). اللہ ئۇلارغا بېجىرىم ئوغۇل پەرزەنت ئاتا قىلغان ئىدى، ئۇلارنىڭ ئەۋلادى اللہ غا شېرىك كەلتۈ- رۇپ (بۇتلارغا چوقۇندى)، اللہ ئۇلارنىڭ شېرىك كەلتۈرگەن مەبۇدلىرىدىن پاكىتۇر (190). ئۆزلىرى يارىتىلغان، ھېچ نەرسىنى يارىتالمايدىغان نەرسىلەرنى (يەنى بۇتلارنى) اللہ غا شېرىك كەلتۈرمەيدۇ! (191) ئۇ نەرسىلەر چوقۇنغۇچىلىرىغا ياردەم بېرەلمەيدۇ، ئۆزلىرىگىمۇ ياردەم بېرەلمەيدۇ (192). ئۇلارنى توغرا يولغا چاقىرساڭلار، ئۇلار سىلەرگە ئەگەشمەيدۇ. مەيلى ئۇلارنى دەۋەت قىلىڭلار، ياكى جىم تۇرۇڭلار، بۇ ئۇلار ئۈچۈن بەرىبىر ئوخشاش (يەنى سىلەر قايسى ھالەتتە بولساڭلار، ئۇلار سىلەرنىڭ دەۋىتىڭلارغا جاۋاب قايتۇرۇشقا قادىر ئەمەستۇر) (193). سىلەر اللہ نى قويۇپ ئىبادەت قىلغان بۇتلار سىلەرگە ئوخشاش مەخلۇقلاردۇر، (ئۇلارنى ئىلاھ دېگەن دەۋايىڭلاردا) راستچىل بولساڭلار، ئۇلارغا دۇئا قىلىپ بېقىڭلار، دۇئاڭلارنى ئىجابەت قىلىپ باقسۇن (194). ئۇلار (يەنى بۇتلار) نىڭ ماڭىدىغان پۇتلىرى بارمۇ؟ ياكى تۇتىدىغان قوللىرى بارمۇ؟ ياكى كۆرىدىغان كۆزلىرى بارمۇ ۋە ياكى ئاڭلايدىغان قۇلاقلىرى بارمۇ؟ (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «شېرىكلىرىڭلارنى (يەنى بۇتلىرىڭلارنى ماڭا قارشى) چاقىرىڭلار، ئاندىن (قولۇڭلاردىن كېلىشىچە) ماڭا زىيانكەشلىك قىلىڭلار، ئازراقمۇ مۇھەلت بەرمەڭلار (مەن اللہ غا يۆلەنگەنلىكىم ئۈچۈن سىلەرگە پەرۋا قىلمايمەن)» (196).

ھەقىقەتەن كىتابىنى (يەنى قۇرئانىنى) نازىل قىلغان ھەيئەتتە ئىكەندۇر، ئۇ ياخشىلارغا ئىگىدارچىلىق قىلىدۇ (196). سىلەرنىڭ ئاللىنى قويۇپ ئىبادەت قىلىدىغان بۇتلىرىڭلار سىلەرگە ياردەم بېرەلمەيدۇ، ئۆزلىرىڭىمۇ ياردەم بېرەلمەيدۇ (197). ئىگەر ئۇلارنى ھىدايەتكە دەۋەت قىلالاڭلار، ئۇلار (ھىدايەت تاپماق تۈگۈل دەۋىتىڭىنى) ئاڭلىمايدۇ، ئۇلار ساڭا قاراپ تۇرغاندەك كۆرۈنىسۇمۇ، لېكىن ئۇلار كۆرمەيدۇ (198). ئەپۋىنى دوست تۇتقىن، ياخشىلىققا (يەنى ياخشى سۆز قىلىشقا، ياخشى ئىش قىلىشقا) بۇيرۇغىن، نادانلار بىلەن تەڭ بولمىغىن (يەنى نادانلارنىڭ قىلغىنىنى قىلماي، ئۇلارغا مۇلايىم بولغىن) (199). ئىگەر شەيتان ساڭا ۋەسۋە قىلسا، (شەيتاننىڭ ۋەسۋەسىدىن) ئاللىغا سېغىنىپ پاناھ تىلىگىن. ئاللى ھەقىقەتەن (سۆزۈڭنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر (ئىشنىڭنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (200).

## 8- سۇرە ئەنفال

مەدەنىدە نازىل بولغان، 75 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

(ئى مۇھەممەد! ساھابىلىرىڭ غەنىمەتلەر  
(نى قانداق تەقسىم قىلىش) توغرىلىق سەلدىن  
سورىشىدۇ، (ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «غەنىمەتلەر  
(توغرىسىدا) ھۆكۈم چىقىرىش) اللە غا ۋە ئۇنىڭ  
پەيغەمبىرىگە خاستۇر، اللە دىن قورقۇڭلار، (ئىختى-  
لاپ قىلىشماي ئىتتىپاق بولۇپ) ئارخىلارنى تۈزەڭلار،  
ئەگەر سىلەر مۇمن بولساڭلار، اللە غا ۋە اللە نىڭ  
پەيغەمبىرىگە ئىتائەت قىلىڭلار»<sup>(1)</sup>. پەقەت اللە  
ياد ئېتىلىدە دىللىرىدا قورقۇنۇپ پەيدا بولىدىغان،  
اللە نىڭ ئايەتلىرى تىلاۋەت قىلىنما ئىمانى كۆچمە-

يىدىغان، پەرۋەردىگارىغا تەۋەككۈل قىلىدىغان كىشىلەرلا (كامىل) مۇمىنلەردۇر<sup>(2)</sup>. ئۇلار (مۇكەممەل  
رەۋىشتە) ناماز ئوقۇيدۇ، بىز ئۇلارغا رىزىق قىلىپ بەرگەن پۇل-مالدىن (خۇدا يولىدا)  
سەرپ قىلىدۇ<sup>(3)</sup>. ئەنە شۇلار ھەقىقىي مۇمىنلەردۇر، ئۇلار پەرۋەردىگارىنىڭ دەرگاھىدا  
يۇقىرى مەرتىۋىلەرگە، مەغپىرىەتكە ۋە ئېسىل رىزىققا (يەنى جەننەتنىڭ  
تۈگمەس نېمەتلىرىگە) ئېرىشىدۇ<sup>(4)</sup>. (غەنىمەت تەقسىماتى توغرىسىدىكى ھۆكۈمنىڭ  
اللە غا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە خاس قىلىنغانلىقىنى ئۇلارنىڭ ياقىتۇرمىغانلىقى) پەرۋەردىگارىنىڭ  
سېنى ھەقىقەت رەۋىشتە ئۆيۈڭدىن (يەنى ئۆيۈڭ جايلاشقان مەدەنىدىن ئۇرۇشقا)  
چىقارغانلىقىنى (ئۇلارنىڭ ياقىتۇرمىغانلىقىغا) ئوخشايدۇ، مۇمىنلەردىن بىر گۇرۇھ  
ئادەم (دۈشمەنگە قارشى ئۇرۇشقا چىقىشنى) ئەلۋىستە يامان كۆرىدۇ<sup>(5)</sup>. ئۇلار گويا  
(ئالامەتلىرى) كۆرۈلۈپ تۇرۇۋاتقان ئۆلۈمگە ھەيدىلىۋاتقاندا، ھەقىقەت ئايدىڭلاش-  
قاندىن كېيىن، ھەقىقەت (يەنى ئۇرۇشقا چىقىش مەسىلىسى) ئۈستىدە سەن بىلەن  
مۇنازىرىلىشىدۇ<sup>(6)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا اللە ئىككى گۇرۇھ (بىرى مۇشرىكلار كارۋانى،  
يەنە بىرى مۇشرىكلار قوشۇنى) دىن بىرىنىڭ قولۇڭلارغا كەلتۈرۈلۈشىنى ۋەدە  
قىلدى، سىلەر قورالسىز گۇرۇھنىڭ (يەنى كارۋاننىڭ) قولۇڭلارغا كەلتۈرۈلۈشىنى ياقىتۇر-  
دىڭلار. اللە ئۆز سۆزلىرى ئارقىلىق ھەقىقەت قىلىشنى (يەنى ئىسلام دىنىنى ئۈستۈن قىلىشنى)،  
كاپىرلارنىڭ يىلتىزىنى قۇرۇتۇشنى خالايدۇ<sup>(7)</sup>. اللە گۇناھكار ئادەملەرنىڭ ياقىتۇرمىغىنىغا  
قارىماي، ھەقىقەت ھەق (يەنى ئىسلامنى ئاشكارا) قىلىدۇ، باتىل (يەنى كۇفرى) نى بەربات قىلىدۇ<sup>(8)</sup>.



ئۆز ۋاقتىدا (دۇئا قىلىپ) پەرۋەردىگارنىڭلاردىن ياردەم تىلىدىڭلار، اللە : «سەلەرگە ئارقىسۇ- ئارقا (چۈشىدىغان) سەلڭ پەرىشتە بىلەن ياردەم بېرىمەن» دەپ دۇئايىڭلارنى ئىجابەت قىلدى (9). اللە سەلەرگە پەقەت (غەلىبە قىلىدىغانلىقىڭلارغا) بىشارەت بېرىش ۋە كۆڭلۈڭلارنى ئارام تاپقۇزۇش ئۈچۈنلا ياردەم بەردى. ياردەم پەقەت اللە تەرىپىدىنلا كېلىدۇ. اللە ھەقىقەتەن غالبىتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلىغۇچىدۇر (10). ئۆز ۋاقتىدا اللە تىنچلاندۇرۇش يۈزىسىدىن سەلەرگە ئۇيقۇ بەغىشلىدى؛ (تاھارەت ئېلىپ، غۇسلى قىلىپ) پاك بولۇشۇڭلار ئۈچۈن، سەلەردىن شەيتاننىڭ ۋەسۋەسىنى كەتكۈزۈش ئۈچۈن، (اللە نەلڭ ياردىمىگە ئىشەنچ قىلىپ) كۆڭلۈڭلارنىڭ

توق تۇرۇشى ئۈچۈن، قەدىمىڭلارنىڭ (قۇمغا پېتىپ كەتمەي) مەزمۇت تۇرۇشى ئۈچۈن، اللە سەلەرگە بۇلۇتتىن يامغۇر ياغدۇرۇپ بەردى (11). ئۆز ۋاقتىدا پەرۋەر- دىگارنىڭ پەرىشتەلىرىگە : «مەن سەلەر بىلەن بىللە، مۆمىنلەرنى (ئۇرۇش مەيدانىدا) سابىتلىق قىلىڭلار، كاپىرلارنىڭ دىلىرىغا قورقۇنچ سالىمەن» دەپ ۋەھىي قىلدى. (قىلىچ بىلەن كاپىرلارنىڭ گەدەنلىرىگە چېپىڭلار (يەنى باشلىرىنى كېسىڭلار)، ئۇلارنىڭ بارماقلىرىغا (ھەممە ئەزاسىغا) چېپىڭلار (12). بۇ شۇنىڭ ئۈچۈنكى، ئۇلار اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە قارشىلىق قىلدى. كىمكى اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە قارشىلىق قىلىدىكەن، اللە ئۇنى قاتتىق جازالايدۇ (13). ئى كاپىرلار جامائەسى! بۇ دۇنيادا) مۇشۇنداق جازانى تېتىڭلار. كاپىرلار (ئاخىرەتتە) دوزاخ ئازابىغا دۇچار بولىدۇ (14). ئى مۆمىنلەر! كاپىرلارنىڭ ھۇجۇمىغا دۇچ كەلگەن چېغىڭلاردا، ئۇلارغا ئارقاڭلارنى قىلىماڭلار (يەنى قاچماڭلار) (15). كىمكى قايتا ئۇرۇشۇش ياكى (ياردەم تىلەش) ئۈچۈن مۇسۇلمانلار جامائەسىگە قوشۇلۇش مەقسىتىدە بىر تەرەپكە يۆتكىلىش قىلىماستىن، بەلكى دۈشمەنگە ئارقىسىنى قىلىدىكەن (يەنى قاچىدىكەن)، ئۇ ھەقىقەتەن اللە نەلڭ غەزىپىگە ئۇچرايدۇ، ئۇنىڭ جايى دوزاخ بولىدۇ. دوزاخ نېمىدىكەن يامان جاي! (16)

إِذْ قَسَمَ لِّلْمُؤْمِنِينَ رَكْمًا فَلَمَّا جَابَ لَكُمُ الْقُرْآنُ مِمَّا كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ يَأْتِكُمْ  
مِنَ الْمَلِكَةِ مَزِيدٌ فَمِنْ ۖ وَبَإِذْنِ اللَّهِ الْإِسْرَارُ وَلَكُلِّ شَيْءٍ  
بِهِ قُدْرَتٌ وَمَا التَّمَرُّدُ مِنَ اللَّهِ إِلَّا عَنِ عَذَابٍ  
حَكِيمٍ ۚ إِذْ يَقُولُ الْمُخَلَّاسُ أَمْسِكْهُمْ إِنَّهُ عَلَىٰ عَرِشِ  
رَبِّ السَّمَاءِ مَا يَظْهَرُ لَهُمْ بِهِ وَيَذْهَبُ عَنكَ رِجْرَجٌ  
الشُّكُّ فَلْيَرْطَبْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَتَكُنْ يَدُ الْأَعْدَاءِ مَرْفُوعَةً  
يُوحَىٰ نَزْلًا لِّلْمَلِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَتَيَسَّرُوا لِّلَّذِينَ آمَنُوا  
سَالِفِينَ فُلُوبُ الَّذِينَ كَفَرُوا الرَّغْبَ قَاضِيُوا قُورَى  
الْكَفَّارَاتِ قَاضِيُوا أَمْنَهُمْ كُلَّ تَنَازُلٍ ۖ ذَٰلِكُمْ يَكْمُلُ  
شَأْنُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَمَنْ يَتَذَقِقِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَإِنَّ  
اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۖ ذَٰلِكُمْ فَذَرْهُمْ وَأَنَّ لِّلْكَافِرِينَ  
عَذَابَ النَّارِ ۖ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ يَقُولُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا رَحِمًا قَلِيلًا لَّهُمْ الْكَذِبُ ۖ وَمَنْ يُؤْمَرْ بِرَبِّهِ  
دُورًا ۖ أَلَمْ نَحْوَ قَالِي ۖ أَلَمْ نَحْوَ قَالِي ۖ وَتَقْدِيرًا  
يَقْضِي ۖ مِنَ اللَّهِ وَمَا نُهُ جَهَنَّمَ وَيُشَى الْبَصِيرَ ۖ

قُلْتُ قُلْتُ لَهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَدَيْتُ إِذْ رَمَيْتُ  
لَكَِنَّ اللَّهَ ذِي الْقَلَمِ الْمُؤَيَّنِّ وَمَن بَلَكَ حَسْبًا إِنَّ اللَّهَ  
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُؤَيَّنٌ كَيْدُ الْكَلْبِ ۝ إِنَّ  
كَيْدَهُمْ أَفْقَدُ جَاءَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قُلُوبِكُمْ  
إِنَّ تَعُودُوا لَعَنًا ۝ وَلَنْ تَخْفَى عَنْهُمْ قِيَمَتُهُمْ يَوْمَ تَكُونُ  
وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا  
اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنهُ وَاتَّبِعُوا حُكْمَهُ ۝ وَلَا  
تَوَلَّوْا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝ إِنَّ  
شَرَّ الدِّينِ عِنْدَ اللَّهِ الضُّعْفُ لِلْكَفَرِ الْبَاطِلِ لَا  
يَقُولُونَ ۝ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ دِينَهُ خَيْرًا لَّكَسَبَهُمْ وَلَوْ  
أَسَمِعَهُمْ لَوَلَّوْا وَهُمْ يُخْرَضُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ  
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَهُ  
تَخْفَرُونَ ۝ وَاتَّقُوا يَوْمَ تُرْفَعُ السُّورَةُ الْإِنشِينِ ظَلَمُوا  
مَنْ كَفَرَ حَاقَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

(ئى مۇسۇلمانلار! بەدەرسىدە) ئۇلارنى (يەنى مۇشرىكلارنى) سىلەر (ئۆز كۈچۈڭلار بىلەن) ئۆلتۈرگۈنۇڭلار يوق، بەلكى ئەمەلدە ئۇلارنى (سىلەرگە ياردەم بېرىپ، ئۇلارنىڭ دىللىرىدا قورقۇنچ پەيدا قىلىش بىلەن) اللە ئۆلتۈردى، (ئى مۇھەممەد بىر سىقىم توپىنى مۇشرىكلارغا) ئاتقىنىڭدا سەن ئاتىدىڭ، بەلكى ئەمەلدە ئۇنى (مۇشرىكلارنىڭ كۆزلىرىگە) اللە ئاتتى. (اللە نىڭ مۇنداق قىلىشى) مۆمىنلەرگە (ساۋاب، غەلىبە، غەنىمەتلەر-دىن ئىبارەت) چىرايلىق ئىنئاملارنى ئاتا قىلىش ئۈچۈن ئىدى. اللە ھەقىقەتەن (ئۇلارنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (نىيەتلىرىنى، ئەھۋاللىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (17). بۇ (اللە-نىڭ مۆمىنلەرگە بەرگەن ئىنئامدۇر). اللە كاپىر-لارنىڭ ھىيلىسىنى چوقۇم مەغلۇپ قىلغۇچىدۇر (18). (ئى كۇفۇرلار جامائەسى!) ئەگەر سىلەر غەلىبىنى تىلەڭلار، غەلىبە ئاللىقاچان سىلەرگە كەلدى (يەنى ئۇ سىلەرنىڭ زىيىنىڭلارغا كەلدى). ئەگەر

(پەيغەمبەر بىلەن دۈشمەنلىشىشتىن) يانساڭلار، بۇ سىلەر ئۈچۈن ياخشىدۇر، ئەگەر ئۇنىڭ بىلەن يەنە ئۇرۇشاڭلار، بىز ئۇنىڭغا يەنە ياردەم بېرىمىز. قوشۇنۇڭلار كۆپ بولغان تەقدىردىمۇ، ئۇ سىلەردىن ھېچ نەرسىنى دەپى قىلىپ بېرەلمەيدۇ، اللە ھەقىقەتەن مۆمىنلەر بىلەن بىلىدۇر (19). ئى مۆمىنلەر! اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئىتائەت قىلىڭلار، سىلەر (قۇرئاننى) ئاڭلاپ تۇرۇپ ئۇنىڭدىن يۈز ئۆرۈمەڭلار (20). ئاڭلىماي تۇرۇپ ئاڭلىدۇق دېگەن كىشىلەرنى (يەنى كاپىرلارنى) دورساڭلار (21). شۈبھىسىزكى، اللە نىڭ نەزىرىدە ھايۋانلارنىڭ ئەڭ يامىنى (ھەقىقىي ئاڭلىماي) كاس بولۇۋالغان، (ھەقىقىي سۆزلىسەي) گاچا بولۇۋالغان، (ياخشى-يامانى پەرق ئەتمەي) ئەقىلىنى يوقاتقان كىشىلەردۇر (22). ئەگەر اللە ئۇلاردا بىرەر ياخشىلىق بار دەپ بىلە ئىدى، ئەلۋەتتە ئۇلارغا (ھەقىقىي) ئاڭلىتاتتى؛ ئۇلارغا ئاڭلاتقان تەقدىردىمۇ، ئۇلار ھەقتىن ئەلۋەتتە يۈز ئۆرۈگەن ھالدا باش تارتاتتى (23). ئى مۆمىنلەر! اللە ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى سىلەرنى تىرىلدۈرىدىغان (يەنى ئەبەدىي ھاياتقا ئېرىشتۈرىدىغان) ئىمانغا دەۋەت قىلسا، ئۇنى قوبۇل قىلىڭلار. بىلىڭلاركى، اللە كىشى بىلەن ئۇنىڭ قەلبى ئارىسىدا توسالغۇ بولالايدۇ (يەنى كىشىنىڭ دىلىنى ئىككىنىڭ خاھىشى بويىچە ئەمەس، بەلكى ئۆز خاھىشى بويىچە تەسەررۇپ قىلدۇ). (قىيامەت كۈنى) سىلەر اللە نىڭ دەرگاھىغا يىغىلىڭلار (24). سىلەرنىڭ ئاراڭلاردىكى زۇلۇم قىلغانلارنىڭ بېشىغا كېلىش بىلەنلا چەكلىنىپ قالمايدىغان بالا-قازادىن ساقلىنىڭلار، بىلىڭلاركى، اللە نىڭ ئازابى قاتتىقتۇر (25).

ياد ئېتىڭلاركى، ئۆز ۋاقتىدا سىلەر (مەككە) زېمىنىدا ئاز سانلىق بولۇپ، بوزەك قىلىنغان ئىدىڭلار. كىشىلەر (يەنى مۇشرىكلار) نىڭ تالان-تاراج قىلىشىدىن قورقاتتىڭلار، شۇڭۇر قىلىشىڭلار ئۈچۈن اللە سىلەرنى (مەدىنىدە) يەرلەش-تۈردى، (بەدرى ئۇرۇشىدا) ئۆز ياردىمى بىلەن سىلەرنى كۈچلەندۈردى. سىلەرگە ھالال نەرسىلەر (يەنى غەنىمەتلەر) نى رىزىق قىلىپ بەردى<sup>(28)</sup>. ئى مۆمىنلەر! اللەغا، پەيغەمبەرگە خىيانەت قىلماڭلار، سىلەرگە قويۇلغان ئامانەتلەرگە بىلىپ تۇرۇپ خىيانەت قىلماڭلار<sup>(29)</sup>. بىلىڭلاركى، سىلەرنىڭ ماللىرىڭلار، بالىلىرىڭلار سىلەر ئۈچۈن بىر تۈرلۈك سىناق تۈر، اللە نىڭ دەرگاھىدا چوڭ

وَأَذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قِلَّةٌ تُسْقِطُكُمُونا فِي الْأَرْضِ عَتَاكُمُونَ  
أَنْ يَسْخَبَكُمُ النَّاسُ قَاوِمًا وَأَنْتُمْ تَصْهَرُونَ وَرَزَقَكُمُ  
مِنَ الْكَلْبِيتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا  
تَحِبُّوا اللَّهَ وَالْيَوْمُونَ وَتَوَلَّوْا أَمْوَالَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝  
وَأَعْلَمُوا أَنَّ أَمْوَالَكُمْ وَأَوْلَادَكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ  
عِنْدَ أَجْرٍ عَظِيمٍ ۝ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا اللَّهَ  
يَجْعَلْ لَكُمْ قُرْبًا وَبُكَرًا عَنْكُمْ سَيِّئًا يَكُونُ لَكُمْ  
اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ وَإِذْ يُبَايِعُكَ الَّذِينَ يَكْفُرُوا  
يُحْسِنُونَكَ أَوْ يَتْلُونَكَ أَوْ يَحْجُرُونَكَ وَيَكُونُونَ لَكُمْ  
وَاللَّهُ عَزِيزٌ مُبْكِرُونَ ۝ وَلَئِنْ أَشْرَيْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِالْأُولَى  
قَدْ سَعَيْتُمْ أَنْفُسَكُمْ أَنْفُسًا هَذَا أَنْ هَذَا الْإِلَهِ  
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا  
هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِنَ السَّمَاءِ  
أَوْ ارْسِلْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ  
فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَعِزُّونَ ۝

ساۋاب بار<sup>(28)</sup>. ئى مۆمىنلەر! ئەگەر اللە دىن قورقماڭلار، اللە سىلەرگە ھەق بىلەن باتىلنى ئايرىيدىغان ھىدايەت ئاتا قىلىدۇ، گۇناھىڭلارنى كەچۈرىدۇ، سىلەرگە مەغپىرەت قىلىدۇ. اللە كاتتا پەزىل ئىگىسىدۇر<sup>(29)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئۆز ۋاقتىدا كاپىرلار سېنى قاماققا ئېلىش، ياكى ئۆلتۈرۈش ۋە ياكى (مەككىدىن) ھەيدەپ چىقىرىش ئۈچۈن مىكەر ئىشلەتتى، ئۇلار مىكەر ئىشلىتىدۇ، اللە ئۇلارنىڭ مىكەرنى بەربات قىلىدۇ، اللە نىڭ تەدبىرى ئۇلارنىڭ مىكەرىدىن ئۈنۈملۈكتۇر<sup>(30)</sup>. ئۇلارغا بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز تىلاۋەت قىلىنسا، ئۇلار: «بىز (بۇ سۆزلەرنى) ئاللىقاچان ئاڭلىغان ئىدۇق، ئەگەر خالىساق ئۇنىڭغا ئوخشاش سۆزلەرنى بىزمۇ ئەلۋەتتە قىلالايتتۇق، بۇ پەقەت بۇرۇنقىلاردىن قالغان ئەپسانىلەردۇر» دېدى<sup>(31)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا ئۇلار: «ئەگەر بۇ (يەنى قۇرئان) سېنىڭ تەرىپىڭدىن نازىل بولغان ھەقىقەت بولمىسا، ئاس-ماندىن ئۈستىمىزگە تاش ياغدۇرغىن، ياكى بىزنى قاتتىق ئازاب بىلەن جازالىغىن!» دېدى<sup>(32)</sup>. سەن ئۇلارنىڭ ئىچىدە تۇرغان چېشىڭدا (سېنى ھۈرمەتلەش يۈزىدىن) اللە ئۇلارغا ئازاب قىلمايدۇ، ئۇلار ئىستىغپار ئېيتىپ تۇرغان چاغدا اللە ئۇلارغا ئازاب قىلمايدۇ<sup>(33)</sup>.

ئۇلار (باشقىلارنىڭ) مەسجىدى ھەرامغا كىرىشىنى توسۇۋاتسا، اللە ئۇلارغا نېمىشقا ئازاب قىلىسۇن؟ ئۇلار مەسجىدى ھەرامنىڭ ئىگىلىرى ئەمەس، مەسجىدى ھەرامنىڭ ئىگىلىرى تەقۋادارلاردىن باشقىلار ئەمەستۇر، لېكىن (بۇنى) ئۇلارنىڭ تولىسى بىلمەيدۇ<sup>(34)</sup>. ئۇلارنىڭ مەسجىدى ھەرام-نىڭ يېنىدىكى ئىبادىتى پەقەت ئىسقىرتماق، چاۋاك چالماقتىنلا ئىبارەت بولدى. (ئى كاپىرلار!) كاپىر بولغانلىقىڭلار تۈپەيلىدىن (دۇنيا ۋە ئاخىرەتنىڭ) ئازابىنى تېتىڭلار<sup>(35)</sup>. شۈبھىسىزكى، كاپىرلار مال-مۈلۈكلىرىنى (باشقىلارنى) اللە نىڭ يولىدىن توسۇش ئۈچۈن سەرپ قىلىدۇ، سەرپ قىلىنغاندىن كېيىن ئۇلارنىڭ

وَمَا لَهُمْ آلَافٌ يَهُودُ اللَّهِ وَهُمْ يُبْذَرُونَ عَنِ السَّجْدِ  
الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَ إِنْ أُولَآئِكَ إِلَّا الضَّالُّونَ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ  
عَنِ الْبَيْتِ إِلَّا مَكَاةً وَتَصْلِيَةً قَدْ وَقَّوْا الْعَذَابَ  
بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ إِنْ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ  
أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ  
تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
إِلَى جَهَنَّمَ يُعْمَرُونَ لِيُبَيِّنَ اللَّهُ الْغَيْبَاتِ مِنَ الظَّالِمِينَ  
يَجْعَلُ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرْكَبُ جَمِيعًا  
فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِرُونَ قُلْ لِلَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ أَمَّا قَدْ سَلَفَ إِنْ يَنْتَهُوا  
فَقَدْ مَقْبُحَتِ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ وَقَالُوا هُمْ حَتَّى لَا  
تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ هَآ  
قَالَ اللَّهُ يَهْدِي اللَّهُ لِمَا يَشَاءُ وَيُخَيِّلُونَ وَيُخَيِّلُونَ قَالُوا قَالِعُوا  
أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ يَغْمِزُ السُّوءَ وَيَغْمِزُ السُّوءَ

مال-مۈلۈكلىرى ئۇلارغا ھەسرەت ئېلىپ كېلىدۇ، ئاخىر ئۇلار يېڭىلىدۇ. كاپىرلار جەھەننەمگىلا ھەيدەپ كىرگۈزۈلىدۇ<sup>(36)</sup>. اللە نىڭ (ئۇلارنى دۇنيادا مەغلۇپ قىلىشى، ئاخىرەتتە جەھەننەمگە ھەيدىشى) كاپىرنى مۆمىندىن پەرقلەندۈرۈش ئۈچۈندۇر، اللە ھەممە كاپىرلارنى ئۈستى-ئۈستىگە دۆۋىلەپ توپلىغاندىن كېيىن، دوزاخقا تاشلايدۇ، ئەنە شۇلار زىيان تارتقۇچىلاردۇر<sup>(37)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) كاپىرلارغا ئېيتقىنكى، ئەگەر ئۇلار (كۆڭرىدىن، پەيغەمبەر بىلەن دۈشمەنلىشىشتىن) يانسا، ئۇلارنىڭ ئۆتكەنكى گۇناھلىرى مەغپىرەت قىلىنىدۇ، ئەگەر ئۇلار پەيغەمبەر بىلەن قايتا دۈشمەنلەشسە، ئۆتكەنكى پەيغەمبەرلىرىمنى ئىنكار قىلغانلارنى ھالاك قىلىش مېنىڭ تۇتقان يولۇم بولۇپ كەلدى (ئۇلارنىمۇ شۇنداق قىلىمەن)<sup>(38)</sup>. پىتىنە تۈگىگەن، دىن پۈتۈنلەي اللە ئۈچۈن بولغانغا قەدەر ئۇلار بىلەن ئۇرۇشۇڭلار؛ ئەگەر ئۇلار (كۆڭرىدىن) يانسا، اللە ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرىنى كۆرىدۇ<sup>(39)</sup>. ئەگەر ئۇلار (ئىماندىن) يۈز ئۆرۈسە، (ئى مۆمىنلەر!) بىلىڭلاركى، اللە سىلەرنىڭ مەدەتكارمىڭلاردۇر، اللە نېمىدېگەن ياخشى مەدەتكار، نېمىدېگەن ياخشى ياردەمچى!<sup>(40)</sup>

## (ئونىنچى پارە)

(ئى مۆمىنلەر!) بىلىڭلاركى، سىلەر ئالغان غەنە-  
مە تىنىڭ بەشتىن بىرى اللە غا، يەنە بىرگە، يەنە بىر-  
بىرىڭلارنىڭ خىش-ئەقربالرىغا، يەنە بىرگە، مەسكە-  
لەرگە، ئىبن سەبىلىرىگە خاستۇر. ئەگەر سىلەر  
اللە غا، ئىككى گۇرۇھ (يەنى مۇسۇلمانلار بىلەن  
كاپىرلار) ئۇچرىشىپ ھەق بىلەن ناھەق ئايرىلغان  
كۈندە (يەنى بەدى ئۇرۇشى بولغان كۈندە)  
بەندىمىزگە (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا) بىز  
نازىل قىلغان نەرسىلەر (يەنى ئايەتلەر ۋە پەرىش-  
تىلەر) گە ئىشەنسەڭلار (اللە نىڭ غەنىمەت توغرى-  
سىدىكى ھۆكىمىنىڭ ئەنە شۇ ئىكەنلىكىنى بىلىڭلار).  
اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر<sup>[41]</sup>. ئۆز ۋاقتىدا سىلەر  
ۋادىنىڭ (مەدىنىگە) يېقىن تەرىپىدە ئىدىڭلار،  
ئۇلار ۋادىنىڭ (مەدىنىگە) يىراق تەرىپىدە ئىدى.

(قۇرەيشنىڭ) سودا كارۋىنى بولسا سىلەرنىڭ تۆۋىنىڭلاردا ئىدى. (مۇشرىكلار بىلەن ئۇچرىشىپ-  
شىنى) ۋە دىلەشكەن بولساڭلار، سىلەر (ئۆزەڭلارنىڭ ئازلىقىنى، مۇشرىكلارنىڭ كۆپلۈكىنى كۆرۈپ)  
ئەلۋەتتە بۇنىڭغا خىلاپلىق قىلغان بولاتتىڭلار، لېكىن اللە بولۇشقا تېگىشلىك ئىشنى (يەنى مۇسۇ-  
لمانلارنى ئەزىز، مۇشرىكلارنى خار قىلىشنى) ئەمەلگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن (سىلەرنى بەدرىدە  
مۇشرىكلار بىلەن ۋەدىسىز ئۇچراشتۇردى). اللە نىڭ مۇنداق قىلىشى ھالاك بولىدۇ-  
غانلارنىڭ روشەن دەلىلىنى كۆرۈپ ئاندىن ھالاك بولۇشى، ياشايدىغانلارنىڭ روشەن  
دەلىلىنى كۆرۈپ ئاندىن ياشىشى ئۈچۈن ئىدى. اللە (بەندىلىرىنىڭ سۆزلىرىنى)، ئەلۋەتتە،  
ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (نەپەتلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>[42]</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئۆز  
ۋاقتىدا، اللە چۈشۈڭدە ساڭا ئۇلارنى (يەنى دۈشمەنلىرىڭنى) ئاز كۆرسەتتى، ئەگەر  
ساڭا ئۇلارنى كۆپ كۆرسەتكەن بولسا، سىلەرگە چوقۇم قورقۇنچ چۈشەتتى ۋە جەڭ  
ئىشىدا چوقۇم دەتالاش قىلاتتىڭلار، لېكىن اللە (سىلەرنى مۇنداق قىلىشتىن) ساقلىدى.  
اللە دىللاردىكى ئەلۋەتتە بىلىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>[43]</sup>. اللە بولۇشقا تېگىشلىك ئىشنى ئىشقا  
ئاشۇرۇش ئۈچۈن، دۈشمەن بىلەن ئۇچراشقان چېغىڭلاردا، (دۈشمەنلەرگە قارشى تۇرۇشقا  
جۈرئەت قىلىۋەت) ئۇلارنى سىلەرنىڭ كۆزۈڭلارغا ئاز كۆرسەتتى ۋە سىلەرنى ئۇلارنىڭ  
كۆزلىرىگە (سىلەرگە قارشى تەييارلىقتا بولمىسۇن دەپ) ئاز كۆرسەتتى. ھەممە ئىش  
اللە غا قايتۇرۇلىدۇ (اللە ئۆزى خالىغانچە ھۆكۈم قىلىدۇ)<sup>[44]</sup>. ئى مۆمىنلەر! (مۇش-  
رىكلاردىن) بىر جامائەگە (يەنى دۈشمەن قوشۇنىغا) ئۇچراشقان چېغىڭلاردا سابىت-  
لىق كۆرسىتىڭلار، مۇۋەپپەقىيەت قازىنىشىڭلار ئۈچۈن اللەنى كۆپ ياد ئېتىڭلار<sup>[45]</sup>.

وَأَعْلَمُوا أَنبَاءَ غَنِمَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنْ فَلَوْ حُسْنَهُ وَ  
لَا يُؤْمَلُونَ وَلَيْسَ الْقُرْآنُ وَالْشَيْءُ وَالْمَسْكِينُ وَالْأَيْمَنُ  
الْمَسْكِينُ إِنَّ كُنْتُمْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلْنَا عَلَی عَبْدِنَا يَوْمَ  
الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّنَجُّتِ الصَّامِينَ وَاللَّهُ عَلَی شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝  
إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدَّةِ الدِّينِ وَمَعَكُمْ الْعُدَّةُ الْقُصُوفُ وَ  
الْعُكُوبُ اسْقَلْ مِنْكُمْ وَلَوْ كُنْتُمْ لَكُنْتُمْ لَكُنْتُمْ لَكُنْتُمْ  
الْمُعَدِّينَ وَلَكِنْ لَقَضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ  
مِنْ هَآكِلِكَ عَنْ يَمِينِهِ وَيَحْيَىٰ مِنْ شَيْءٍ يَكُونُ وَإِنْ  
اللَّهُ لَسَبِّحُ بِحَمْدِهِ أَكْثَرَ مِنْكُمْ وَاللَّهُ فِي شَيْءٍ مَّامِكٌ وَلَقَدْ  
وَلَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ كَفِيرًا أَلْقَيْنَاكُمْ وَكُنْتُمْ كَفِيرًا الْأَمْرُ  
وَالْحَيْثُ اللَّهُ سَمِعَ رَأْيَهُ عَلَيْهِ يَدَايَ الْمُشْرِكِينَ وَ  
إِذْ يُرَىٰ كُفْرُهُمْ إِذْ يَتَّبِعُونَ فِي آيَاتِهِمْ قِيلًا وَقِيلًا  
فِي آيَاتِهِمْ لَقَضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِنَّ اللَّهَ  
لَشَرِيفُ الْأُمُورِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ يَتَّبِعُونَ  
فَاتَّبِعُوا وَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

(يُؤْتُونَ سَوْزَ - ھەرىكەتلىرىڭلاردا) اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئىتائەت قىلىڭلار، ئىختىلاپ قىلىماڭلار، بولمىسا، (دۈشمەن بىلەن ئۇچۇر-شىتتىن) قورقۇپ قالسىلەر، كۈچ - قۇۋۋىتىڭلار كېتىپ قالدۇ؛ سەۋر قىلىڭلار، اللە ھەقىقەتەن سەۋر قىلغۇچىلار بىلەن بىلىسدۇر<sup>(46)</sup>. يۈرتلىرىدىن چوڭچىلىق ۋە رىيا بىلەن چىققان كىشىلەر (يەنى قۇرەيش مۇشرىكلىرى) گە ئوخشاش بولماڭلار، ئۇلار (كىشىلەرنى) اللەنىڭ يولىدىن توسىدۇ، اللە ئۇلارنىڭ ھەممە ئىشلىرىنى بىلىگۈچىدۇر<sup>(47)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا شەيتان ئۇلارغا (قەبىھ) ئەمەللىرىنى چىرايلىق كۆرسىتىپ: «ھېچقانداق كىشى سىلەرنى يېڭەلمەيدۇ، مەن ھەقىقەتەن سىلەرگە مەدەتكار» دېگەن ئىدى. ئىككى قوشۇن ئۇچراشقان چاغدا شەيتان ئارقىسىغا

چېكىندى ۋە: «مەن سىلەردىن ئادا - جۇدامەن، سىلەر كۆرمەيۋاتقانىنى ھەقىقەتەن كۆرۈپ تۇرۇۋاتىمەن، مەن راستلا اللەدىن قورقۇمەن، اللەنىڭ ئازابى قاتتىقتۇر» دېدى<sup>(48)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا مۇناپىقلار ۋە دىللىرىدا كېسلى (يەنى شەك) بارلار: «بۇلارنى (يەنى مۇسۇل-مانلارنى) ئۇلارنىڭ دىنى ئالدىدى (يەنى مۇسۇلمانلار ئۆز دىنىغا مەغرۇر بولۇپ، ئۆزلىرىنى يېڭىلىمەس دەپ گۇمان قىلىپ، ئاز سانلىق تۇرۇقلۇق كۆپ سانلىقلار بىلەن ئۇرۇ-شۇشقا چىقتى)» دېدى. كىمكى اللەغا يۆلىنىدىكەن (اللە ئۇنىڭغا ئەلۋەتتە ياردەم بېرىدۇ): چۈنكى اللە غالىبتۇر، ھېكەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر<sup>(49)</sup>. پەرىشتىلەر (بەدرى ئۇرۇ-شدا) كاپىرلارنىڭ جانلىرىنى ئېلىۋاتقاندا، ئۇلارنىڭ يۈزلىرىگە ۋە ئارقىلىرىغا ئۇرۇۋاتقانلىقىنى كۆرسەك ئىدىك (ئەلۋەتتە قورقۇنچىلۇق ھالىنى كۆرگەن بولاتتىڭ). (پەرىشتىلەر ئۇلارغا) «دوزاخنىڭ كۆيدۈرگۈچى ئازابىنى تېتىڭلار!» (دەيتتى)<sup>(50)</sup>. بۇ (ئازاب) سىلەرنىڭ قىلىش جىنايىتىڭلار تۈپەيلىدىندۇر، اللە بەندىلىرىگە زۇلۇم قىلغۇچى ئەمەستۇر<sup>(51)</sup>. (بۇ كاپىرلارنىڭ گۇناھ قىلىش ئادىتى) پىرىئەۋن جامائەسى ۋە ئۇلاردىن بۇرۇنقىلار-نىڭ ئادىتىگە ئوخشايدۇ، ئۇلار اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلدى، گۇناھلىرى تۈپەيلىدىن، اللە ئۇلارنى ھالاك قىلدى. اللە ھەقىقەتەن كۈچلۈكتۇر، اللەنىڭ ئازابى قاتتىقتۇر<sup>(52)</sup>.

وَأُخِيئُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا تَتَّبِعُوا مَن تَتَّبِعُوا وَتَذَاهَبَ  
يَعْنِيكُمْ وَأَصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ وَلَا تَكُونُوا  
كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَ  
يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ  
وَأَذَرْنَاهُمْ فِي السَّيْلِ أَهْلًا لَهُمْ وَقَالَ لَوْ كُنَّا لَكُمْ  
بِئُورِ مِنَ النَّاسِ وَالَّذِينَ جَاءَكُمْ فَلَمَّا تَرَأَتِ الْيَهُودُ  
نَحْنُ عَلَى عَقِبَيْهِمْ وَقَالَ لِي بَنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ  
إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ إِذْ يَقُولُ  
الْمُتَّقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَزَاوَهُمْ وَبَنَاهُمْ  
وَمِنْ يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ وَ  
لَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَكَّلُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى الْمَلِكَةِ يَضْطَرُّونَ  
وَجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ذَلِكَ  
يَسَاءَ لِمَن يَكْفُرُ وَإِنَّ اللَّهَ لَكَيْسٌ بِظَلَّامٍ لِلْعَالَمِينَ  
كَذَٰلِكَ أَلِيَّا وَنُوحٌ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ  
فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ

بۇ (يەنى ئۇلارغا نازىل بولغان ئازاب) شۇنىڭ ئۈچۈنكى، بىرەر قەۋم ئۆزلىرىنىڭ ھالىتىنى (كۇفرى ۋە گۇناھ بىلەن) ئۆزگەرتىگىچە اللە ئۇلارغا بەرگەن نېمىتىنى ئۆزگەرتىۋەتسەيدۇ، اللە (ئۇلارنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (قىلمىشلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>[68]</sup>. (ئۇلارنىڭ ئادىتى) پىرىئەن جامائەسىنىڭ ۋە ئۇلاردىن بۇرۇن-قىلارنىڭ ئادىتىگە ئوخشايدۇكى، ئۇلار پەرۋەردىگا-رىنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغان ئىدى. گۇناھلىرى تۈپەيلىدىن ئۇلارنى ھالاك قىلدۇق، پىرىئەن جامائەسىنى (دېڭىزغا) غەرق قىلدۇق، ئۇلارنىڭ ھەممىسى (كۇفرىلىق ۋە گۇناھ قىلىپ، ئۆزلىرىنى ئازابقا دۇچار قىلىش بىلەن) ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلغۇچى (قەۋم) بولدى<sup>[69]</sup>. اللە نىڭ نەزىرىدە ھايۋانلارنىڭ ئەڭ يامىنى كۇفرىدا چىڭ تۇرغانلار-دۇركى، ئۇلار ھەقىقەتەن ئىمان ئېيتمايدۇ<sup>[70]</sup>. (ئى مۇھەممەد!) سەن ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى مەلۇم كىشىلەر بىلەن (مۇشرىكلارغا ياردەم بەرمەسلىكلىرى

ذَٰلِكَ يَٰۤاَيُّهَا اللّٰهُ لَمْ يَكْ مُخَيَّرَ اِيْمَانَهُمْ اَعْلَىٰ قَوْمِي حَتَّىٰ يُخَيَّرُوْا مَا يَنْفُسِهِمْ وَاِنَّ اللّٰهَ سَبِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝۱۸۵  
فَرَعَوْنَ وَالْكَافِرِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوْا اٰيَاتِ رَبِّهِمْ فَاهْلَكْنَاهُمْ يَدًا بَعْدَ يَدٍ وَّاَخْرَجْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَكُلَّ كَاٰثِرٍ اَخْلَيْنَا  
اِنَّ شَرَّ اَلَدِّ وَاَبٍ عِنْدَ اللّٰهِ اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَبِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ۝۱۸۶  
اَلَّذِيْنَ عٰهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ۝۱۸۷ وَاَمَّا تَتَّبِعُهُمْ فِي الْغَرَبِ تَتَّبِعُهُمْ  
مِّنْ خَلْفِهِمْ اَسْتَطْعَمُوْهُمْ يَدُوْرُنَّ ۝۱۸۸ وَاَمَّا خَافَ مِنْ كُوْمٍ  
خِيَاْنَةً فَاَرْسَلْنَا اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَآءٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْاَخْيَارَ ۝۱۸۹  
وَلَا يَصْنَعُ الْاَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سُبُوْحًا اَلَيْسَ اَلَيْسَ كُوْمٌ ۝۱۹۰  
اَعْلٰوًا لَّهُمْ مَا اسْتَطْعَمُوْهُمْ مِنْ تَوْفِيقٍ وَرِزْقًا بَعِيْدًا  
تُزَيِّنُوْنَ بِهٖ عَدُوْلًا لَّهُ وَعَدُوْلُهُمْ وَاٰخِرِيْنَ مِنْ دُوْرِهِمْ  
لَا يَكْتُمُوْهُمْ اللّٰهُ يَتْلُوْهُمْ وَاَتَقُوْا مِنْ شَيْءٍ فِىْ سَجِيْلٍ  
اَللّٰهُ يُوْفِى الْاَيْمَانَ وَاَنْتُمْ لَا تَكْتُمُوْنَ ۝۱۹۱ وَلَنْ جَنَّتْ اَللّٰهُ  
فَاجَتَهُمْ اَمَّا وَكُلِّ اَللّٰهُ اِنَّ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝۱۹۲

ئۈستىدە) مۇئاھىدە تۈزدۈك، ئۇلار بولسا ھەر قېتىمدا مۇئاھىدىنى بۇزىدۇ، ئۇلار اللەدىن قورقمايدۇ<sup>[66]</sup>. ئەگەر ئۇرۇشتا ئۇلار ئۈستىدىن غەلبە قىلسا، ئارقىدىكىلىرىنىڭ قېچىشى ۋە ئىبىرەت ئېلىشى ئۈچۈن ئۇلارنى قاتتىق جازالىغىن (يەنى ئۇلارنى باشقىلارغا ئىبىرەت قىلغىنىكى، ئۇلارنىڭ سەن بىلەن ئۇرۇش قىلىشقا دەرمانى قالمايۇن)<sup>[67]</sup>. ئەگەر سەن (مۇئاھىدە تۈزگەن) قەۋمدىن خىيانەت (ئالامەتلىرىنى) سەزسەڭ، مۇئاھىدىنى ئۇلارغا ئۈچۈك-يۈرۈقلۈك بىلەن تاشلاپ بەرگىن (يەنى سەن بىلەن مۇئاھىدە تۈزۈشكەن قەۋمدىن خىيانەت شەپىسى كۆرۈلسە، ئۇلارغا تۈيۈقسىز ھۇجۇم قىلماستىن، مۇئاھىدىنىڭ ئەمەلىدىن قالغانلىقىنى ئالدى بىلەن ئۇلارغا ئۇقتۇرۇپ قويغىن). اللە ھەقىقەتەن خائىنلارنى دوست تۇتمايدۇ<sup>[68]</sup>. (بەدرى ئۇرۇشىدا ئۆل-تۈرۈلمەي قالغان) كاپىرلار قۇتۇلدۇق دەپ ئويلىمىسۇن، ئۇلار (پەرۋەردىگارنىڭ جازاسىدىن) ھەقىقەتەن قېچىپ قۇتۇلالمايدۇ<sup>[69]</sup>. دۈشمەنلىرىڭلار (بىلەن ئۇرۇش قىلىش) ئۈچۈن، قولۇڭلاردىن كېلىشچە قورال كۈچى، جەڭ ئېتى تەييارلاڭلار، بۇنىڭ بىلەن اللەنىڭ دۈشمىنىنى، ئۆزەڭلارنىڭ دۈشمىنلىرىنى ۋە ئۇلاردىن باشقا دۈشمەنلەرنى قورقتىسىلەر، ئۇلارنى سىلەر تونۇ-مايسىلەر، اللە تونۇيدۇ، سىلەرنىڭ اللە يولىدا سەرپ قىلغىنىڭلار مەيلى نېسە بولسا بولسۇن، سىلەرگە ئۇنىڭ ساۋابى تولۇق بېرىلىدۇ، سىلەرگە زۇلۇم قىلىنمايدۇ (يەنى بۇ ساۋابتىن ھېچ نەرسە كېمەيتىلمەيدۇ)<sup>[70]</sup>. ئەگەر ئۇلار تىنچلىققا مايىل بولسا، سەنمۇ تىنچلىققا مايىل بولغىن، اللەغا تەۋەك-كۈل قىلغىن اللە (ئۇلارنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (نېيەتلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>[71]</sup>.

وَأَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُخْفُوا خُوكَ فَإِنْ حَصَبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي  
 أَتَاكَ بِبَحْرٍ مِّنْ يَمِينٍ وَبِأَلْمُومِينَ هَؤُلَاءِ يَنْفُلُ يَوْمَ الْقِيَامِ  
 مَالِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَفْتَدَّ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَئِنْ أَلَّهَ  
 أَفْتَدَّ بِجَنَّتِهِمْ أَنَّهُمْ يُخْفُونَ كَيْدًا لَّيَالِيهَا الَّذِي حَصَبَكَ اللَّهُ  
 مِّنَ الْأَعْيُنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ  
 عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَبْرُونَ يَغْلِبُوا  
 وَمِائَتِينَ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنَ الَّذِينَ  
 كَفَرُوا يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قَوْمًا يَفْقَهُونَ الَّذِينَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْهُمْ  
 وَظَوَّلَهُمْ قَوْمًا مِّنْهُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا  
 وَمِائَتِينَ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنَ الَّذِينَ  
 اللَّهُمَّ الْعَالَمِينَ مَا كَانَ لِيَئِيَّ أَنْ يَكُونَ لَكَ أَسْرَى حَتَّى  
 يُخْرِجَ فِي الْأَرْضِ يُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ  
 الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذِكْرُهُ لَوْلَا كَيْدُ مَنَ اللَّهُ سَبَقَ  
 لَكُمْ فِيمَا أَتَاكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ فَكُلُوا مِنَّمَا غَنِمْتُمْ  
 حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

ئەگەر ئۇلار (تەييارلىق قىلىۋېلىش ئۈچۈن سۇلە  
 بىلەن) سېنى ئالدىماقچى بولسا، اللە (ئۇلارنىڭ  
 شەرىپىدىن) شەكسىز ساڭا كۇپايە قىلغۇچىدۇر.  
 اللە سېنى ئۆزىنىڭ ياردىمى بىلەن ۋە مۆمىنلەر  
 بىلەن كۈچلەندۈرىدۇ<sup>(62)</sup>. اللە مۆمىنلەرنىڭ دىل-  
 لىرىنى بىرلەشتۈردى. سەن يەر يۈزىدىكى پۈتۈن  
 بايلىقنى سەرپ قىلىپمۇ ئۇلارنىڭ دىللىرىنى  
 بىرلەشتۈرەلمەيتتىڭ؛ لېكىن اللە (ئۆزىنىڭ  
 قۇدرەت كامىلىسى بىلەن) ئۇلارنى ئىناق قىلدى.  
 شۈبھىسىزكى، اللە غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش  
 قىلغۇچىدۇر<sup>(63)</sup>. ئى پەيغەمبەر! (يالىغۇز) اللە  
 ساڭا ۋە ساڭا ئەگەشكەن مۆمىنلەرگە كۇپايە  
 قىلغۇچىدۇر<sup>(64)</sup>. ئى پەيغەمبەر! مۆمىنلەرنى (مۇش-  
 رىكلار بىلەن) ئۇرۇش قىلىشقا رىغبەتلەندۈر-  
 گىن، ئەگەر سىلەردە چىداملىق يىگىرمە ئادەم  
 بولىدىغان بولسا، (دۈشمەندىن) 200 نى

يېڭەلەيدۇ؛ ئەگەر سىلەردە (چىداملىق) 100 ئادەم بولىدىغان بولسا، كاپىرلاردىن  
 1000 نى يېڭەلەيدۇ؛ چۈنكى ئۇلار (جاھىل) قەۋم بولۇپ، (اللە نىڭ ھېكمىتىنى)  
 چۈشەنمەيدۇ<sup>(65)</sup>. اللە ئەمدى سىلەرنىڭ (يۈكۈڭلارنى) يېنىكلىتى، سىلەرنىڭ  
 ئاجىزلىقىڭلارنى بىلدى، ئەگەر سىلەردە چىداملىق 100 ئادەم بولىدىغان بولسا، 200  
 (دۈشمەن) نى يېڭەلەيدۇ، ئەگەر سىلەردە (چىداملىق) 1000 ئادەم بولىدىغان بولسا،  
 اللە نىڭ ئىزىنى بىلەن 2000 (دۈشمەن) نى يېڭەلەيدۇ. اللە چىداملىقلار بىلەن  
 بىلىدۇ<sup>(66)</sup>. پەيغەمبەرگە زېمىندا دۈشمەننى كۆپرەك ئۆلتۈرمەي تۇرۇپ (يەنى  
 مۇشرىكلىكنىڭ ھەيۋىسىنى يوقىتىپ، ئىسلامغا قۇۋۋەت بەرمەي تۇرۇپ)، ئەسەرلەر-  
 دىن قىدىيە ئېلىش لايىق ئەمەس ئىدى. (ئى مۆمىنلەر! سىلەر قىدىيە ئېلىش بىلەن)  
 دۇنيا مەنپەئىتىنى كۆزلەيسىلەر، اللە سىلەرگە ئاخىرەتنى (يەنى ئاخىرەتنىڭ  
 ساۋابىنى) تەلەيدۇ. اللە غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر<sup>(67)</sup>. اللە نىڭ  
 (ئوچۇق چەكلەنمىگەن ئىشنى قىلغانلارنى جازاسىلىق دېگەن) ھۆكىمى ئەزىلىسى  
 بولمىسا ئىدى، (ئەسەرلەردىن) قىدىيە ئالغانلىقلار ئۈچۈن ئەلۋەتتە زور ئازابقا  
 دۇچار بولاتتىڭلار<sup>(68)</sup>. (ئى جىھاد قىلغۇچىلار جامائەسى!) غەنىمەت ئالغان  
 نەرسەڭلارنى ھالال ۋە پاك بىلىپ يەڭلار، اللە (نىڭ ئەمرىگە مۇخالىپەتچىلىك قىلىش)دىن  
 قورقۇڭلار. اللە ھەقىقەتەن مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (بەندىلىرىگە) مېھرىبانىدۇر<sup>(69)</sup>.

ئى يەيغەمبەر! قولۇڭلاردىكى ئەسەرلەرگە ئېيتقىنكى، ئەگەر اللە دىلىڭلاردا ئىمان بارلىقىنى بىلسە (يەنى دىلىڭلاردا ئىمان بولسا، اللە ئۇنى بىلىدۇ)، سىلەرگە ئۆزەڭلاردىن ئېلىنغان قىممىتىدىن ياخشىراق نەرسىنى بېرىدۇ، (ئىلگىرىكى گۇناھلىرىڭلارنى) مەغپىرەت قىلىدۇ. اللە (تەۋبە قىلغۇچىلارنى) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (بەندىلىرىگە) مېھرىبان دۇر (70). (ئى مۇھەممەد!) ئەگەر ئۇلار (يەنى مۇشۇ ئەسەرلەر ئىمانىنى دەۋا قىلىش ئارقىلىق) ساڭا خىيانەت قىلماقچى بولغان بولسا، ئۇنداقتا ئىلگىرى ئۇلار (كۇفرى بىلەن، ئەھدىنى بۇزۇش بىلەن) اللە غا خىيانەت قىلغان ئىدى، اللە سېنى ئۇلارنىڭ ئۈستىدىن غالىب قىلدى. اللە (بولغۇسى ھەممە ئىشنى) بىلگۈچى، ئۆز ھېكمىتى بويىچە ئىش قىلغۇچىدۇر (71). ئىمان ئېيتقانلار، (اللەنى ۋە اللەنىڭ يەيغەمبىرىنى سۆيۈش يۈزىدىن يۇرتىنى تاشلاپ) ھىجرەت قىلغان، پۇل-ماللىرى ۋە جانلىرى بىلەن اللە يولىدا جىھاد قىلغانلار (يەنى مۇھاجىرلار)، (يۇرتىدا مۇھاجىرلارغا) جاي بەرگەنلەر ۋە ياردەم كۆرسەتكەنلەر (يەنى ئەنسارلار) — ئەنە شۇلار ئەلۋەتتە بىر-بىرىگە ئىگىدۇر (يەنى بىر-بىرىگە ياردەم-چىدۇر، بىر-بىرىگە مىراسخوردۇر). ئىمان ئېيتقان ئەمما (مەدىنىگە) ھىجرەت قىلغانلار بىلەن سىلەرنىڭ ئوتتۇراڭلاردا تاكى ئۇلار ھىجرەت قىلغانغا قەدەر ئۆزئارا ئىگە بولۇش (يەنى ياردەملىشىش، مىراسخور بولۇش) بولمايدۇ؛ ئەگەر دىن ئىشىدا ئۇلار سىلەردىن ياردەم تەلەپ قىلسا، ئۇلارنىڭ دۈشمىنى بىلەن سىلەرنىڭ ئاراڭلاردا كېلىشىم بولمىسىلا، ئۇلارغا ياردەم بېرىشىڭلار كېرەك، اللە سىلەرنىڭ قىلىۋاتقان ئىشىڭلارنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (72). كاپىرلار (ياردەمدە ۋە مىراستا) بىر-بىرىگە ئىگىدۇر، ئەگەر بۇ ھۆكۈمگە ئەمەل قىلمىساڭلار، يەر يۈزىدە پىتىنە ۋە چوڭ قالايمىقانچىلىق تۇغۇلىدۇ (73). ئىمان ئېيتقانلار، (مەدىنىگە) ھىجرەت قىلغانلار، اللەنىڭ يولىدا جىھاد قىلغانلار، (يۇرتىدا مۇھاجىرلارغا) جاي بەرگەنلەر ۋە ياردەم كۆرسەتكەنلەر (يەنى ئەنسارلار) — ئەنە شۇلار ھەقىقىي مۇمىنلەردۇر، ئۇلار (نىڭ گۇناھى) مەغپىرەت قىلىنىدۇ، ئۇلار (جەننەتتە) ئېسىل رىزىققا ئىگە بولىدۇ (74). كېيىن ئىمان ئېيتىپ (مەدىنىگە) ھىجرەت قىلغانلار ۋە سىلەر بىلەن بىللە جىھاد قىلغانلار سىلەردىن سانلىدۇ، اللەنىڭ ھۆكىمدە، ئۇرۇق-تۇغقانلار بىر-بىرىگە مىراسخور بولۇشقا (ياتلاردىن) ئەڭ ھەقلىقتۇر، شۈبھىسىزكى، اللە ھەر شەيئىنى بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (75).

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُلْ لَيْسَ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَمْوَالِ أَلْأَنْفُسُ إِنَّمَا نَمْلِكُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا فَرَأَيْتُمْ خَيْرًا مِمَّا آتَيْنَاكُمْ وَبِعَظْمِ اللَّهِ عِلْمُهُ تَجْوِيزًا وَإِنْ تُرِيدُوا خَيْرَاتِكُمْ فَقَدْ خَلَقْنَا اللَّهُ مِنْ قَبْلُ مَا مِثْلُكُمْ وَمِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُمْ حُرٌّ وَجْهًا دُأْيَا أَمْوَالَهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَتَصَرَّوْا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُعْجِرُوا مَالَهُمْ وَلَئِنْ تَصَرَّوْا مِنْ مَعَىٰ عَلَىٰ عَجْرَةٍ وَإِنْ اسْتَفْزَعُوا فِي الَّذِينَ تَعْلَمُونَ الْقَصْرَ الْأَعْلَىٰ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ فِي بَيْتِهِمْ مَوَاطِنٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ يَمَّا تَعْلَمُونَ بِهِ خَبِيرٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَبَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي الْقَصْرِ الْأَعْلَىٰ فَتَعْلَمُونَ الْقَصْرَ الْأَعْلَىٰ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهًا دُأْيَا سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَتَصَرَّوْا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَاجَرُوا وَجْهًا دُأْيَا أَمْوَالَهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْأَكْرَامُ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

## 9- سۇرە تەۋبە

مەدنىدە نازىل بولغان. 129 ئايەت.

(بۇ) اللە ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىنىڭ سىلەر بىلەن مۇئامىلىدە تۈزۈشكەن مۇشرىكلارغا قاراتقان ئادا-جۇدا بولۇش (يەنى مۇئامىلىدىن بىكار قىلىش) ئېلانلىدۇر (1). (ئى مۇشرىكلار!) يەر يۈزىدە (خالىغىنىڭلارچە) تۆرت ئاي يۈرۈڭلار، بىلىڭلاركى، سىلەر اللە (نىڭ ئازابى) دىن قېچىپ قۇتۇلالمايسىلەر، (بىلىڭلاركى) اللە كاپىرلارنى خار قىلغۇچىدۇر (2). (بۇ) چوڭ ھەج كۈنىدە اللە ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى تەرىپىدىن كىشىلەرگە چىقىرىلغان ئېلانلىدۇركى، اللە ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى مۇشرىكلاردىن ئادا-جۇدادۇر. ئەگەر (كۆف-رىدىن)

تەۋبە قىلىڭلار، بۇ سىلەرگە (گۇمراھلىقتا كېتىۋېرىشتىن) ياخشىدۇر، ئەگەر (ئىسلامدىن) يۈز ئۆرۈسەڭلار، بىلىڭلاركى، اللە (نىڭ ئازابى) دىن قېچىپ قۇتۇلالمايسىلەر. كاپىرلارغا قاتتىق ئازاب بىلەن بىشارەت بەرگىن (3). ئەمما مۇشرىكلار ئىچىدىكى سىلەر بىلەن مۇئامىلىدە تۈزگەن، مۇئامىلىدە ھېچقانداق خىلاپلىق قىلمىغان، سىلەرگە قارشى ھېچقانداق ئادەمگە ياردەم بەرمىگەنلەرگە كەلسەك، ئۇلار بىلەن تۈزگەن بۇ مۇئامىلىدە ئۇنىڭ ۋاقتى توشقانغا قەدەر رىئايە قىلىڭلار، شۈبھىسىزكى، اللە تەقۋادارلارنى دوست تۇتىدۇ (4). (تۈرۈش قىلىش) ھارام قىلىنغان ئايىلار ئۆتۈپ كەتكەندە، مۇشرىكلارنى قەيەردە ئۇچراتساڭلار، شۇ يەردە ئۆلتۈرۈڭلار، ئەسەرگە ئېلىڭلار، قورشاڭلار، ئۇلارنىڭ ئۆتۈمىدىن يوللىرىنى كۆزىتىپ تۇرۇڭلار، ئەگەر ئۇلار تەۋبە قىلسا، ناماز ئوقۇسا، زاكات بەرسە، ئۇلارنى قويۇپ بېرىڭلار، شۈبھىسىزكى، اللە (تەۋبە قىلغۇچىلارغا) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، رەھىم قىلغۇچىدۇر (5). ئەگەر مۇشرىكلاردىن بىرەر كىشى سەندىن ئامانلىق تىلىسە، تاكى ئۇ اللە نىڭ كالامىنى (يەنى قۇرئانى) ئاڭلىغانغا (يەنى پىكىر قىلىپ، ئۇنىڭ ھەقىقىتىگە يەتكەنگە) قەدەر، ئۇنىڭغا ئامانلىق بەرگىن، ئاندىن (ئۇ ئىمان ئېيتسا)، ئۇنى (جېنى، مېلى) ئامان تاپىدىغان جايغا يەتكۈزۈپ قويغىن. بۇ شۇنىڭ ئۈچۈنكى، ئۇلار (ئىسلام دىنىنىڭ ھەقىقىتىنى) ئۇقمايدىغان قەۋمدۇر (6).



اللەنىڭ ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىنىڭ قارشىچە،  
(ئەھدىسىگە ۋاپا قىلمايدىغان) مۇشرىكلاردا  
قانداقمۇ مۇئامىدە دېگەن نەرسە بولسۇن؟ ئەمما  
مەسجىدى ھەرام قېشىدا سىلەر بىلەن ئەھدە  
تۈزۈشكەن مۇشرىكلار ئەگەر ئەھدىسىگە ۋاپا  
قىلىدىكەن، سىلەرمۇ ۋاپا قىلىڭلار، شۈبھىسىزكى،  
اللە تەقۋادارلارنى (يەنى پەرۋەردىگارىدىن  
قورققان، ئەھدىسىگە ۋاپا قىلغان، خىيانەت  
قىلمىغانلارنى) دوست تۇتىدۇ<sup>(۷)</sup>. مۇشرىكلار  
ئەھدىسىگە قانداقمۇ ۋاپا قىلسۇن؟ ئەگەر ئۇلار  
سىلەرنىڭ ئۈستۈڭلاردىن غەلىبە قىلسا، سىلەرنىڭ  
توغراڭلاردا نە تۇغقانچىلىققا، نە ئەھدىگە رىئايە  
قىلمايدۇ. سىلەرنى ئېغىزلىرىدا خۇش قىلىدۇ،  
دىللىرىدا (ۋەدىسىدە تۇرۇشنى) خالىمايدۇ (يەنى

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ  
أَلَا الَّذِينَ عَاهَدُوا عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَن يَكُونُوا  
لَكَ قَاتِلِينَ فَلَمْ يَكُونُوا لَهُمْ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَكَانُوا  
لَكَ قَاتِلِينَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْسِدُونَ ۚ وَكَانَ تَأْوِيلُ مَا  
قَالُوا الصَّلَاةُ وَالْزَكَاةُ وَالْحَاقُّ فِي الدِّينِ وَتَفْصِيلُ  
الْأَمْرِ لِقَوْمٍ يُفْهَمُونَ ۚ وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ  
فَعَاهَدُوا لَكُمْ وَطَعُوا لِي فِي ذُنُوبِكُمْ فَقَاتِلُوا  
أَيُّهَا الْمُكْفُرِينَ ۚ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَكُمْ لَكُمْ  
يَنْتَهُونَ ۚ أَلَا تَعْلَمُونَ قَوْمًا نَّكَثُوا أَيْمَانَهُمْ  
وَهُمْ يَرْجِعُونَ الرِّسُولَ وَهُمْ يَدْعُونَ قَوْلَ رَسُولٍ  
أَعْتَصِمُوا لَهُ قَالَهُ أَتَى أَنْ تَعْتَصِمُوا أَنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ

ئاغزىدا چىرايلىق سۆزلىگىنى بىلەن، كۆڭۈللىرى ئاداۋەت، نىفاق بىلەن تولغان).  
ئۇلارنىڭ تولىسى پاسقىلاردۇر<sup>(8)</sup>. ئۇلار اللەنىڭ ئايەتلىرىنى (دۇنيانىڭ مال-  
مۈلۈكلىرىدىن) ئەرزمەس نەرسىلەرگە تېگىشتى، (كىشىلەرنى) اللەنىڭ يولىدىن  
توستى. ھەقىقەتەن ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرى ئېىدىگەن يامان!<sup>(9)</sup> ئۇلار مۆمىنلەر ھەققىدە نە  
تۇغقانچىلىققا، نە ئەھدىگە رىئايە قىلمايدۇ. ئەنە شۇلار (سىلەرگە زۇلۇم قىلىشتا) ھەددىدىن  
ئاشقۇچىلاردۇر<sup>(10)</sup>. ئەگەر ئۇلار (كۆڭىرىدىن) تەۋبە قىلسا، ناماز ئۆتسە، زاكات بەرسە،  
دىنىي جەھەتتە سىلەرنىڭ قېرىندىشىڭلار بولىدۇ (يەنى ھوقۇق ۋە مەجبۇرىيەتتە  
ئۇلار سىلەر بىلەن ئوخشاشتۇر). ئۆتىدىغان قەۋم ئۈچۈن، ئايەتلىرىنى تەپسىلىي بايان  
قىلىمىز<sup>(11)</sup>. ئەگەر ئۇلار ئەھدە بەرگەندىن كېيىن، قەسەملىرىنى بۇزسا ۋە دىنىڭ-  
لارنى ئەيىبلەسە، ئۇلارنىڭ (بۇنىڭدىن) چەكلىنىشلىرى ئۈچۈن، كۆڭرىنىڭ كاتتىباش  
لىرىغا ئۇرۇش ئېچىڭلار. ئۇلارنىڭ قەسەمىنىڭ ھەقىقەتەن ئېتىبارى يوق<sup>(12)</sup>. (ئى مۆمىنلەر  
جامائەسى! ئەھدە بەرگەندە) ئىچكەن قەسەمنى بۇزغان، پەيغەمبەرنى (مەككە)دىن ھەيدەپ  
چىقىرىشنى قەستلىگەن ۋە سىلەرگە ئالدى بىلەن ھۇجۇم قىلغان قەۋمگە ئۇرۇش ئاچماسلەر؟  
ئۇلاردىن قورقامسىلەر؟ ئەگەر مۆمىن بولساڭلار، قورقۇشۇڭلارغا اللە ئەڭ لايىقتۇر<sup>(13)</sup>.





ثُمَّ يَكُونُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ  
عَفُوٌّ ذَكِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الشِّرْكُونَ  
نَجَسٌ فَلَا يَمَسُّهُ الْإِسْلَامُ إِلَّا بِغَيْرِ عِلْمِهِمْ هَذَا  
إِنْ خَشِئْتُمْ عَيْلَةً فَصَوْفَ يُغْفِرَ اللَّهُ عَنْ قَضِيئِهِ إِنَّ شَكَاةَ  
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ قَالُوا الَّذِينَ آمَنُوا هُمْ أَكْبَرُ  
وَلَا يَأْتِيهِمُ الْآخِرُ وَلَا يُخْرَجُونَ مَا حَكَمَ اللَّهُ وَ  
يُفَوِّهُ وَلَا يَبْزِيهِمْ وَرِثَ الْمُتَّقِينَ مِنَ الْغَنِيِّ  
أَوْثَارًا الْكِتَابُ الَّذِي يَتْلُوهُ الْبَرُّ عَلَى قُلُوبِهِمْ  
صُغُرُونَ ۝ وَقَالُوا الْيَهُودُ نَجَسٌ وَاللَّهُ وَآلَا  
النَّبِيِّ السَّيِّئَةُ إِنَّ اللَّهَ ذَلِكُ قَوْلُهُمْ يَا قَوْمِ  
يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ  
قَاتِلُوهُمْ اللَّهُ أَكْبَرُ يُؤْتِكُمْ إِيَّاهُ الْفَتْحَ وَأَخْبَارَهُمْ  
وَرَهْبَانُهُمْ أَزْيَاءُ مِنَ دُونِ اللَّهِ وَالسَّيِّئَةُ  
ابْنِ مَرْيَمَ وَمَا آمُرُوا إِلَّا لِيُعْبَدُوا إِلَهَا وَاحِدًا  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

شۇنىڭدىن كېيىن، اللە خالىغان ئادەمگە تەۋبىنى  
ئېسىپ قىلىدۇ (يەنى ئىسلام دىنىغا كىرىشكە  
مۇۋەپپەقىيەت قىلىدۇ). اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچى-  
دۇر، ناھايىتى مېھرىبان دۇر<sup>(27)</sup>. ئى مۆمىنلەر! مۇشرىك-  
لار (اللە نى ئىنكار قىلغانلىقلىرى ۋە ئۇلارنىڭ ئېتى-  
قادى بۇزۇق بولغانلىقلىرى ئۈچۈن) پەقەت نىجىستۇر،  
مۇشۇ يىلدىن (يەنى ھىجرىيىنىڭ 9-يىلدىن) كېيىن  
ئۇلار مەسجىدى ھەرامغا (يەنى ھەرمەگە) يېقىنلاش-  
مىسۇن (يەنى ھەج قىلمىسۇن، ئۆمرە قىلمىسۇن).  
ئەگەر سىلەر (ئى مۆمىنلەر! مۇشرىكلارنىڭ ھەرمەگە  
كىرىشتىن مەنئى قىلىنىشى بىلەن) يېقىنلىقتىن  
قورقۇڭلار، اللە خالىسا ئۆز پەزىلى بىلەن سىلەرنى  
باي قىلىدۇ. شۇبھىسىزكى، اللە (سىلەرگە پايدىلىق  
ئىشلارنى) بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش  
قىلغۇچىدۇر<sup>(28)</sup>. سىلەر ئەھلى كىتابتىن اللە غا ۋە

ئاخىرەت كۈنىگە ئىشەنمەيدىغانلار (يەھۇدىيلار ئۆزەيرىنى اللە نىڭ ئوغلى، ناسارالار  
ئىسانى اللە نىڭ ئوغلى دەپ ئېتىقاد قىلغانلىقلىرى ئۈچۈن، ئۇلار اللە غا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە  
ئېتىقاد قىلمىز دىگەن بىلەنمۇ ئېتىقاد قىلمىغاننىڭ ئورنىدۇر) بىلەن، اللە (ئۆزىنىڭ كىتابىدا)  
ۋە ئۆزىنىڭ پەيغەمبىرى (سۇننىتىدە) ھارام قىلغان نەرسىلەرنى ھارام بىلمەيدىغانلار ۋە ھەق دىن  
(يەنى ئىسلام دىنى) غا ئېتىقاد قىلمايدىغانلار بىلەن، تاكى ئۇلار سىلەرگە بويىسۇنۇپ خار ھالدا  
جىزىيە تۆلىگەنگە قەدەر، ئۇرۇش قىلىڭلار<sup>(29)</sup>. يەھۇدىيلار: «ئۆزەير اللە نىڭ ئوغلىدۇر» دېدى،  
ناسارالار: «مەسە (يەنى ئىسا) اللە نىڭ ئوغلىدۇر» دېدى، بۇ، ئۇلارنىڭ ئاغزىدىكى (دەلىلىسىز)  
سۆزدۇر، (ئۇلارنىڭ سۆزلىرى) ئىلگىرىكى كاپىرلارنىڭ (يەنى مۇشرىكلارنىڭ: «پەرشتىلەر  
اللەنىڭ قىزلىرىدۇر» دېگەن) سۆزلىرىگە ئوخشايدۇ. اللە ئۇلارغا لەنەت قىلىۋاتىكى، (اللە نىڭ  
بالىسى يوقلۇقىغا روشەن دەلىل تۇرسا، ھەقىقەتتىن باتىلغا بۇرۇلۇپ) ئۇلار قانداقۇ (اللەنىڭ  
بالىسى بار دەپ) اللە غا يالغان چاپلايدۇ<sup>(30)</sup>. ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ھىبىرلىرىنى، راھىبلىرىنى (يەھۇدىيلار  
بىلەن ناسارالارنىڭ دىنىي باشلىقلىرىنى، ئۆلىمالىرىنى) ۋە مەريەم ئوغلى مەسھنى مەبۇد قىلىۋالدى.  
(ھالبۇكى) ئۇلار (پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق) پەقەت بىر ئىلاھقا ئىبادەت قىلىشقا بۇيرۇلغان ئىدى،  
ئۇنىڭدىن باشقا (يەنى ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى اللە دىن باشقا) ھېچ مەبۇد (بەرھەق)  
يوقتۇر، اللە ئۇلارنىڭ شېرىك كەلتۈرگەنلىرىدىن پاكىتۇر<sup>(31)</sup>.

ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار، يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) اللەنىڭ نۇرىنى (يەنى ئىسلام دىنىنى) ئېشىزلىرى (يەنى يالغان-ياپەداق بوھتانلىرى) بىلەن ئۆچۈر-مەكچى بولىدۇ. اللە ئۆز نۇرىنى ئۈستۈن قىلماي قالمايدۇ. كاپىرلار (بۇنى) يامان كۆرگەن تەقدىردىمۇ<sup>(۳۳)</sup>. اللە ھەق دىن (ئىسلام) نى بارلىق دىنلاردىن ئۈستۈن قىلىش ئۈچۈن، ئۆزىنىڭ پەيغەمبىرىنى (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنى تولۇق) ھىدايەت ۋە ھەق دىن بىلەن ئەۋەتتى، مۇش-رىكلار ئۇنىڭ (ئۈستۈن بولۇشىنى) يامان كۆرگەن تەقدىردىمۇ<sup>(۳۴)</sup>. ئى مۆمىنلەر! ھېرىلەر ۋە راھىب-لەردىن (يەھۇدىي ۋە ناسارا ئۆلىمالىرىدىن) نۇر-غۇنلىرى كىشىلەرنىڭ يۈل-ماللىرىنى ھەققەتەن ھارام يەيدۇ، (كىشىلەرنى) اللەنىڭ دىنىغا كىرىشتىن توسىدۇ، ئالتۇن-كۈمۈش يىغىپ، ئۇنى اللەنىڭ

يۇرۇدۇن ئان ئۇلۇغۇ ئۆز اللەيۇ ئۆز اللەيۇم و ياكى  
الله الا ان يترك توره ولو كره الكفارون وهو  
الذي ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره  
على الذين ظلموا ولو كره المشركون ۱۰ ياكى الذين  
امنوا لان كثيرا من الاخبار والهدى ان ليس كلون  
اموال الكاين بالباطل ويصدقون عن سبيل الله  
والذين يكتزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في  
سبيل الله فيترهم بعدايب الدير يوم يحى عليها  
في نار جهنم فكلوا بها يا اهلهم وكنوزهم وكنوزهم  
هذا ما كنتم تكتسبون ۱۱ فكلوا ما كنتم تكتزون  
ان عداة الله هم رجال الله اثنا عشر شهرا في  
كتب الله يوم خلق السموات والارض منها  
اربعة حوز ذلك الذين الفجوة فلا تظلموا  
فيكون انفسكم وقايلوا المشركين ۱۲ كما  
يقايلوكم كما في وامنوا ان الله مع الصالحين ۱۳

يولىدا سەرپ قىلمايدىغانلارغا (دوزاختا بولىدىغان) قاتتىق ئازاب بىلەن بىشارەت بەرگىن<sup>(۳۵)</sup>. ئۇ كۈندە (يەنى قىيامەت كۈنىدە) ئۇ ئالتۇن-كۈمۈشلەر جەھەننەمنىڭ ئوتىدا قىزىتىلىپ، ئۇنىڭ بىلەن ئۇلارنىڭ پىشانىلىرى، يالىلىرى ۋە دۈمبىلىرى داغلىنىدۇ. ئۇلارغا: «بۇ سىلەرنىڭ ئۆز-ئىلار ئۈچۈن يىغقان ئالتۇن-كۈمۈشۇڭلار (سىلەر بۇ دۇنيا-يىڭلاردىكى اللەنىڭ ھەققىنى ئادا قىلىدىڭلار). يىغقان ئالتۇن-كۈمۈشۇڭلارنىڭ ۋاپالىنى تېتىڭلار» دېيىلىدۇ<sup>(۳۶)</sup>. شۈبھىسىزكى، ئاسمان ۋە زېمىن يارىتىلغاندىن تارتىپ (قەمەرى) ئايلارنىڭ سانى اللەنىڭ دەرگاھىدا (يەنى لەۋھۇلمەھپۇزدا) 12 دۇر، ئۇلاردىن تۆتى (يەنى زۇلقەندە، زۇلقەججە، مۇھەررەم، رەجەپ) ئۇرۇش قىلىش ھارام قىلىنغان ئايلاردۇر، بۇ توغرا دىندۇر (يەنى مەزكۇر تۆت ئايدا ئۇرۇشنىڭ ھارام قىلىنىشى اللەنىڭ توغرا دىندۇر)، بۇ ئايلاردا (ئۇلارنىڭ ھۈرمىتىنى ساقلىماسلىق بىلەن، اللە چەكلىگەن گۇنا ئىشلارنى قىلىش بىلەن) ئۆز-ئىلارغا زىيان سالماڭلار، مۇشرىكلار سىلەرگە بىرلىكتە ھۇجۇم قىلغاندەك، سىلەرمۇ ئۇلارغا قارشى بىرلىكتە ئۇرۇش قىلىڭلار. بىلىڭلاركى، اللە تەقۋادارلار بىلەن بىللەدۇر (يەنى اللەنىڭ ئەمرىنى بەجا كەلتۈرۈش، مەنى قىلغان ئىشلىرىدىن چەكلىنىش بىلەن اللەدىن قورققۇچىلارغا اللەنىڭ ياردەم بېرىدىغانلىقىغا ئىشەنچىدە بولۇڭلار)<sup>(۳۷)</sup>.

اَسْمَا النَّبِيِّ زِيَادَةً فِي الْكُفْرِ يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
 يُجِلُّونَهُ عَامًا قَاطِبَةً وَمَنْ لَمْ يَمُوتْ عَامًا لَمْ يَمُوتْ  
 اللَّهُ فَيَجْلُو مَا حَوَّرَ اللَّهُ زَيْنَ كَهْمُ سَوَاءٍ أَعْمَالُهُمْ وَاللَّهُ  
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ  
 إِذَا قِيلَ لَكُمْ اتَّقُوا اللَّهَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّهُ قَلَعَهُ إِلَى الْأَرْضِ  
 أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
 فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝ الْكَافِرُونَ لَا يَمُرُّ بَعْدَهُمَا عِلْمٌ  
 وَمَنْ يَمُرَّ بِهِمْ لَبِثًا كَثِيرًا وَلَا تَتَنَزَّلُ فِي سُبُلِهِ الْمَلَائِكَةُ  
 إِلَّا تَنَزَّلُ فِي الْقُبُورِ ۝ الْإِنشَاءُ مَعْرُوفٌ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا تَوَلَّى  
 الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي أُنشِئُوا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ  
 لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ  
 عَلَيْهِ وَأَنْزَلَ آيَةً وَجَعَلَ لِكُلِّ الْفِرْقَةِ نَصْرًا  
 لِّأُولِي الْأَعْيُنِ ۝ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ۝  
 أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ  
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

ئاينى ئارقىغا سۈرۈش (يەنى ئۇرۇش ھارام  
 قىلىنغان ئاينى باشقا بىر ئايغا ئۆزگەرتىپ،  
 يىلنىڭ 12 ئېيىنى 13 ئايغا كۆپەيتىش) كۈفرىنى  
 زىيادە قىلىشتۇر. بۇنىڭ بىلەن كاپىرلار ئازدۇ-  
 رۇلىدۇ؛ ئۇلار الله ھارام قىلغان ئايلارنىڭ  
 سانىغا مۇۋاپىقلىشىش ئۈچۈن، ئۇنى بىر يىل  
 ھالال قىلىپ، ئىككىنچى يىلى ھارام قىلىدۇ،  
 شۇنىڭ بىلەن ئۇلار الله ھارام قىلغان ئاينى  
 ھالال قىلىدۇ، ئۇلارغا ئۆزلىرىنىڭ يامان  
 ئەمەللىرى چىرايلىق كۆرسىتىلدى. الله  
 كاپىر قەۋمنى ھىدايەت قىلمايدۇ<sup>(37)</sup>. ئى  
 مۇمىنلەر! سىلەرگە الله نىڭ يولىدا جىھاد  
 قىلىشقا چىقىڭلار دېيىلسە، نېمىشقا يۈرتۇڭلاردىن  
 ئايرىلغىڭلار كەلمەيدۇ؟ دۇنيا ھاياتىنى ئاخىرەتتىكى  
 (بەخت) بىلەن تېگىشكە رازى بولدۇڭلارمۇ؟ دۇنيا  
 ھاياتىدىن بەھرىمەن بولۇش ئاخىرەتنىڭ نېمەتلىرى

بىلەن سېلىشتۇرغاندا، ئەرزىمەس نەرسىدۇر<sup>(38)</sup>. ئەگەر سىلەر جىھادقا چىقىمىڭلار، الله  
 سىلەرگە قاتتىق ئازاب قىلىدۇ. (سىلەرنى ھالاك قىلىپ) ئورنۇڭلارغا سىلەردىن باشقا قەۋمنى  
 كەلتۈرىدۇ، سىلەر الله غا قىلچە زىيان يەتكۈزەلمەيسىلەر، الله ھەر نەرسىگە قادىردۇر<sup>(39)</sup>. ئەگەر  
 سىلەر الله نىڭ پەيغەمبىرىگە ياردەم قىلىمىڭلار (الله ياردەم قىلىدۇ)، الله ھەقىقەتەن ئۇنىڭغا  
 ياردەم قىلغان ئىدى. ئۆز ۋاقتىدا كاپىرلار ئۇنى (مەككىدىن) ھەيدەپ چىقارغان ئىدى. ئۇنىڭغا  
 پەقەت بىر كىشى (يەنى ئەبۇبەكرى سىددىق) ھەمرا ئىدى. ئەينى زاماندا ئۇ ئىككىسى غاردا  
 ئىدى. (رەسۇلۇللا) ھەمراھىغا: «غەم قىلمىغىن، الله ھەقىقەتەن بىز بىلەن بىللە» دەيتتى، الله  
 ئۇنىڭغا (يەنى پەيغەمبىرىگە) خاتىرجەملىك بېغىشلىدى، ئۇنىڭغا (پەرىشتىلەردىن بولغان) قوشۇنلار  
 بىلەن مەدەت بەردى، ئۇلارنى سىلەر كۆرمىدىڭلار، كاپىرلارنىڭ سۆزىنى (يەنى شېرىك كەلىمە-  
 سىنى) پەس قىلدى، الله نىڭ سۆزى (يەنى كەلىمە تەۋھىد) ئۈستۈندۇر، الله غالىبتۇر، ھېكمەت  
 بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر<sup>(40)</sup>. (ئى مۇمىنلەر جامائەسى!) سىلەر يېنىك بولغان ياكى  
 ئېغىر بولغان ھالەتتە (يەنى مەيلى ياش-قېرى، پىيادە، ئۇلاغلىق بولۇڭلار،  
 ئوغۇشلۇق ۋە قىيىن شارائىتتا بولۇڭلار، ئىختىيارىي ۋە ئىختىيارسىز بولۇڭلار،  
 ھەممە ئەھۋالدا) جىھادقا چىقىڭلار، الله نىڭ يولىدا مېلىڭلار بىلەن، جېنىڭلار بىلەن  
 جىھاد قىلىڭلار، ئەگەر بىلىمىڭلار مۇنداق قىلىش سىلەر ئۈچۈن ياخشىدۇر<sup>(41)</sup>.

ئەگەر (ئۇلارنىڭ دەۋەت قىلىنىشىنى) ئاسان قولغا كېلىدىغان غەنىمەت ۋە (يىراق ئەمەس) ئوتتۇراھال سەپەر بولىدىغان بولسا، ئۇلار چوقۇم ساڭا ئەگىشىپ (غەنىمەت ئېلىش مەقسىتىدە) چىقاتتى. لېكىن، بۇ ئارىلىق ئۇلارغا يىراق بىلىندى. ئۇلار اللە بىلەن قەسەم ئىچىپ: «ئەگەر چىقىشقا قادىر بولالغان بولساق، ئەلۋەتتە سىلەر بىلەن بىللە چىقاتتۇق» دېدى. ئۇلار (يالغان قەسەملىرى تۈپەيلىدىن) ئۆزلىرىنى ئۆزلىرى ھالاك قىلدۇ، اللە بىلىدۇكى، ئۇلار شەك-شۈبھىسىز يالغانچىلاردۇر<sup>(42)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) اللە سېنى كەچۈردى، (ئۆزىسىدە) راستچىلار بىلەن يالغانچىلار (ساڭا ئېنىق بولمىغىچە نېمىشقا ئۇلارغا چىقىماسلىققا) رۇخسەت بەردىك<sup>(43)</sup>.

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَآتَيْنَهُمُوكَ  
وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ السَّجَّةُ وَكَسَبَ عُيُونُهُمْ بِاللَّهُ  
لَوْ اسْتَقْبَلْنَا الْعَرَبِينَ مَعَكُمْ لَقُتِلُوا لَوْ أَنَّهُمْ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۖ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ الْإِ  
ذْنُ أَذْنُتَ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ  
الْكَاذِبِينَ ۚ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَخْرُجُوا لِقَاكُمْ ذِي بَأْسٍ وَمِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ۖ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ  
لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ  
فَهُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا رَفَعُوا فَعَلُوكَ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا  
لَا حِيلَ لَهُ ۚ وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ امْتِعَانَهُمْ  
فَتَبَتَّلْهُمْ وَقَدِّلَ افْعَدْ وَآمَنَ الثَّقَلَيْنِ ۖ  
لَوْ عَزَّوْا فَنَجَّيْنَاهُمْ تَارَةً أُدْرِكُكُمْ الْآخِثَ الْا  
وَلَا أَرْضَعُوا لَكُمْ يَتِيمَكُمْ يَتِيمَكُمْ الْوَيْتَمَةَ  
وَفِيكُمْ سَمْعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝

(ئى مۇھەممەد!) اللەغا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىشىنىدىغانلار سەندىن ماللىرى بىلەن ۋە جانلىرى بىلەن جىھاد قىلىشقا رۇخسەت سورىمايدۇ. اللە تەقۋادارلارنى ئوبدان بىلىدۇ<sup>(44)</sup>. (ئى مۇھەممەد) سەندىن پەقەت اللەغا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىشەنمەيدىغانلار، دىللىرىدا اللە نىڭ بىرلىكىگە ۋە سېنىڭ پەيغەمبەرلىكىڭگە گۇمانى بارلار رۇخسەت سورىمايدۇ، ئۇلار ئۆز گۇمانىدا تېغىرقاپ يۈرىدۇ<sup>(45)</sup>. ئەگەر ئۇلارنىڭ جىھادقا چىقىش نىيىتى بولسا، ئەلۋەتتە ئۇنىڭغا تەييارلىق قىلاتتى، لېكىن اللە ئۇلارنىڭ چىقىشىنى ياقىتۇرمىدى، (ئۇلارنىڭ دىللىرىغا ھورۇنلۇقنى سېلىپ) ئۇلارنىڭ ئىرادىسىنى سۇندۇردى. (ئۇلارغا) «تۆيلىرىدە قېلىپ قالغۇچىلار (يەنى ئاياللار، كىچىك بالىلار، ئاجىزلار) بىلەن قېلىڭلار» دېيىلدى<sup>(46)</sup>. ئەگەر ئۇلار سىلەر بىلەن بىرلىكتە چىققان بولسا، ئاراڭلاردا پەقەت پىتىنە-پاساتنى كۆپەيتەتتى، ئاراڭلارغا بۆلگۈنچىلىك سېلىش ئۈچۈن چوقۇم سۇخەنچىلىك بىلەن شۇغۇللىناتتى، ئاراڭلاردا ئۇلار ئۈچۈن تىڭ-تىڭلايدىغانلار بار، اللە زالىملارنى (يەنى مۇناپىقلارنىڭ ئىچى-تېشىنى) ئوبدان بىلگۈچىدۇر<sup>(47)</sup>.

لَقَدْ ابْتِغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلِ وَلَقَدْ أَلَكُمُ الْمَوْتُ  
 حَتَّىٰ آتَاكُمُ الْحَيَاةَ ۚ وَكَلَّهَ أَمْرُهُمْ وَهَمُّكُمْ ۚ  
 وَمِنْهُمْ مَن يَتُوبُ ۚ إِنَّكَ لَظَّهِيرٌ ۚ  
 الْفِتْنَةُ سَاقُتُوا ۚ وَإِنْ جِئْتُمْ مُبِيطَةً يَأْتِكُمْ ۚ  
 إِنَّ تَوْبَتَكُمْ حَسَنَةٌ كَسُوهُمْ وَإِنْ تُبْسِكُمْ مُبِيطَةً  
 يُقْبِلُوا ۚ أَفَدَاكَذَا أَمْرًا مِّن قَبْلِ وَيَتَوَلَّوْا هُمْ  
 فَرِحُونَ ۚ ۞ ثَلَاثُ مِائَةٍ أَلَا مَا كَذَّبَ اللَّهُ لَمَّا هُوَ  
 مَوْلَاكُمْ ۚ وَعَلَى اللَّهِ قَلْبُكُمْ كُلَّ الْيَوْمِ ۚ ۞ ثَلَاثُ  
 مِائَةٍ يَتُوبُونَ ۚ يَتَوَلَّوْا ۚ أَحَدِي الْمُسْلِمِينَ وَكُنْ  
 تَرَكُوا ۚ يَكُونُ لَكُمْ اللَّهُ بِعَدَابٍ ۚ ۞ ثَلَاثُ  
 أَوْ يَأْتِيكُمْ ۚ يَتَوَلَّوْا ۚ أَلَا مَعَكُمْ مَن يَتُوبُونَ ۚ ۞ ثَلَاثُ  
 أَوْ يَتَوَلَّوْا ۚ أَلَا مَعَكُمْ مَن يَتُوبُونَ ۚ ۞ ثَلَاثُ  
 فَرِحُونَ ۚ ۞ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ ۚ أَلَا  
 أَكْفَرْتُمْ ۚ أَلَا يَأْتِيهِمْ وَهُمْ يُبْسِكُمْ ۚ ۞ ثَلَاثُ  
 أَلَا وَهُمْ كَذَّابُونَ ۚ ۞

ئىلگىرى ئۇلار تاكى اللە نىڭ ياردىمى كەلگەنگە،  
 اللە نىڭ دىنى ئۈستۈنلۈك قازانغانغا قەدەر، ھەقىقە-  
 تەن، بۆلگۈنچىلىك سېلىشقا ئۇرۇنغان، ساڭا ھىيلە-  
 مىكرەلەرنى ئىشلەتكەن ئىدى، ھالبۇكى، ئۇلار بۇنداق  
 بولۇشنى (يەنى دىننىڭ ئۈستۈنلۈك قازىنىشىنى) يامان  
 كۆرگۈچىلەردۇر<sup>(48)</sup>. ئۇلارنىڭ ئارىسىدا: «ماڭا  
 (يەنى مېنىڭ قېلىشىمغا) رۇخسەت قىلىغىن،  
 مېنى بالاغا گىرىپتار قىلىغىن (يەنى رۇمنىڭ  
 ئاياللىرى بىلەن گۇناھ قىلىپ سېلىشىمغا سەۋەبچى  
 بولمىغىن)» دېگۈچىلەرمۇ بار. ئەمەلدە ئۇلار  
 (مۇناپىقلىقتىن ئىبارەت چوڭ) بالاغا گىرىپتار  
 بولدى. شۈبھىسىزكى، جەھەننەم كاپىرلارنى ئوراپ  
 تۇرغۇچىدۇر<sup>(49)</sup>. ئەگەر سەن بىرەر ياخشىلىققا  
 ئېرىشسەڭ، ئۇلارنىڭ كۆڭلى يېرىم بولىدۇ؛ ئەگەر

ساڭا بىرەر مۇسبەت كەلسە: «ئىشنىڭ ئالدىنى ئالغان ئىكەنمىز» دېيىشىپ خۇشال قايىتىشىدۇ<sup>(50)</sup>.  
 ئېيتقىنكى، «بىزگە پەقەت اللە نىڭ تەقدىر قىلغان نەرسىسى يېتىدۇ، ئۇ بىزنىڭ مەدەتكارىمىزدۇر.  
 مۇسلىمىنلەر اللە غا تەۋەككۈل قىلىشۇن (يەنى مۇسلىمىنلەر ھەممە ئىشنى اللە غا تاپشۇرسۇن،  
 ئۇندىن باشقا ھېچ ئەھدىگە يۆلەنمىسۇن)»<sup>(51)</sup>. ئېيتقىنكى، «سەلەر پەقەت بىزنىڭ (غەلبە  
 قىلىش ياكى شەھىت بولۇشتىن ئىبارەت) ئىككى خىل ياخشى ئاقىۋەتنىڭ بىرىگە ئېرىشىشىمىزنى  
 كۈتۈۋاتىسىلەر، بىزمۇ اللە نىڭ سىلەرگە ئۆز دەرگاھىدىن ئازاب چۈشۈرۈشىنى ياكى  
 بىزنىڭ قولىمىز ئارقىلىق سىلەرنى جازالىشىنى كۈتۈۋاتىمىز، سىلەرمۇ (ئۆزىڭلارغا كەلگەننى)  
 كۈتۈۋاتىڭلار، بىزمۇ ئەلۋەتتە (ئۆزىمىزگە كەلگەننى) كۈتەيلى»<sup>(52)</sup>. ئېيتقىنكى، «ئى مۇناپىقلار  
 جامائەسى!» سىلەر ئىختىيارىي ياكى مەجبۇرىي يوسۇندا (قانچىلىك پۇل-مال  
 سەرپ قىلىۋاتىڭلارمۇ) ھەرگىز قوبۇل قىلىنمايدۇ، چۈنكى سىلەر اللە نىڭ ئىت-  
 ئىتىدىن چىققان قەۋم بولدۇڭلار<sup>(53)</sup>. ئۇلارنىڭ بەرگەن نەپىقىلىرى شۇنىڭ ئۈچۈن قوبۇل  
 بولمايدۇكى، ئۇلار اللە نى ۋە اللە نىڭ پەيغەمبىرىنى ئىنكار قىلىدۇ،  
 نامازنى خۇش ياقىمىلىق بىلەن ئوقۇيدۇ (پۇل-مېلىنى) رازىلىق بىلەن بەرمەيدۇ<sup>(54)</sup>.

ئۇلارنىڭ مال-مۈلكى ۋە ئەۋلادى سېنى ئەجەب-  
لەندۈرمىسۇن، اللە ئۇلارنى بۇ دۇنيادا شۇ نەرسە-  
لەر بىلەن ئازابلاشنى ۋە ئۇلارنىڭ كاپىر پېتى  
جان ئۇزۇشنى ئىرادە قىلىدۇ (65). ئۇلار: «بىز  
چوقۇم سىلەر (يەنى سىلەرگە ئوخشاش مۇسۇل-  
مانلار) دىن» دەپ، اللە بىلەن قەسەم ئىچىدۇ.  
ئۇلار سىلەردىن ئەمەس، لېكىن ئۇلار (زىيان-  
زەخمەتكە ئۇچراشتىن قورقۇپ، ئاغزىدا مۇسۇلمان  
بولغان) قورقۇنچاق قەۋمدۇر (66). ئەگەر ئۇلار  
بىرەر قورغان ياكى غار ۋە ياكى گەمىنى تاپسا  
ئىدى، ئۇلار شۇ تەرەپكە قاراپ ئەلۋەتتە يۈگۈرۈش-  
كەن بولاتتى (67). (ئى مۇھەممەد!) ئۇلارنىڭ  
بەزىسى سېنىڭ سەدىقە (ۋە غەنىمەت)لەرنى  
تەقسىم قىلىشنى ئەيىبلەيدۇ، ئۇلارغا ئۇنىڭدىن  
بېرىلسە خۇش بولۇشىدۇ، بېرىلمەسە خاپا بولۇشىدۇ (68).

ئەگەر ئۇلار اللەنىڭ ۋە اللەنىڭ پەيغەمبىرىنىڭ ئۇلارغا بەرگەنلىكىگە رازى  
بولسا ۋە: «اللە بىزگە كۇپايە قىلىدۇ، اللە ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى بىزگە ئۆز  
پەزىلىدىن ئاتا قىلىدۇ، بىز ھەقىقەتەن اللەدىن (اللەنىڭ پەزىلىنى، ئېھسانىنى) ئۆتۈلۈپ  
سورىغۇچىلارمىز» دېسە، ئەلۋەتتە، ئۇلار ئۈچۈن ياخشى بولاتتى (69). زاكات  
پەقەت پېقىرلارغا، مەسكىنلەرگە، زاكات خادىملىرىغا، دىللىرىنى ئىسلامغا  
مايىل قىلىش كۆزدە تۇتۇلغانلارغا، قۇللارنى ئازات قىلىشقا، قەرزدارلارغا،  
اللەنىڭ يولغا، ئىبن سەبىلىلەرگە بېرىلىدۇ، بۇ اللەنىڭ بەلگىلىمىسىدۇر،  
اللە (بەندىلىرىنىڭ مەنپەئەتىنى) ئوبدان بىلگۈچىدۇر، ھېكەت بىلەن ئىش  
قىلغۇچىدۇر (69). ئۇلارنىڭ بەزىلىرى پەيغەمبەرگە (سوزى ۋە ھەرىكىتى  
ئارقىلىق) ئەزىيەت يەتكۈزىدۇ ۋە (پەيغەمبەرنى) «ئائىلىغان نەرسىسىنىڭ  
ھەممىسىگە ئىشىنىدۇ» دەيدۇ. ئېيتقىنى، «(دۇرۇس، ئۇ) سىلەرگە پايدىلىق سۆزلەرنى  
ئاڭلاپ ئىشىنىدۇ، اللەنىڭ سۆزلىرىگە ئىشىنىدۇ، مۇمىنلەرنىڭ سۆزىگە (ئۇلارنىڭ  
ئىخلاسىنى بىلگەنلىكتىن) ئىشىنىدۇ، ئۇ سىلەردىن ئىمان ئېيتقانلار ئۈچۈن رەھمەتتۇر».   
اللەنىڭ پەيغەمبەرگە ئەزىيەت يەتكۈزىدىغانلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ (71).

كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَرَوْا آيَاتِنَا وَمَا نُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ أَتَكْفُرُ بِهِمْ فَإِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ ۖ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝  
وَيَحْلِلُونَ بِاللَّهِ أَفْئِدَتَهُمْ كَيْفَ يَتَذَكَّرُونَ وَمَا هُمْ بِذَكَّارِينَ ۖ  
يَوْمَ يُنْفَخُ الْكُفُوفُ وَتُجْعَلُ السُّلُوكُ مُبْدِيًا ۖ وَتُجْعَلُ السُّلُوكُ مُبْدِيًا ۖ  
كُلُّ الْوَالِدِ يَصْطَلِبُ ابْنَهُ وَكُلُّ بَعْضٍ يَصْطَلِبُ الْبَعْضَ ۚ وَكُلُّهُمْ عِنْدَ اللَّهِ  
فِي الصِّدْقِ ۚ فَإِنْ أَغْطُوا مِنْهَا رُءُوسَهُمْ وَإِنْ لَهُمْ عِلْمٌ بِمَا يُصْطَلَبُونَ ۚ  
وَمَنْ أَذَاهُمْ يُصْطَلَبُونَ ۚ وَكُلُّهُمْ رُءُوسُهُمْ أَمَّا اللَّهُ فَهُوَ اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ ۚ وَقَالَ أَحْسِبْنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ  
رَسُولُهُ ۚ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ۚ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ  
وَالسَّكِينِ وَالْمُعْتَزِّينَ عَلَى الْوَكْفَةِ ۚ وَكُلُّهُمْ رُءُوسُهُ ۚ  
وَالْقَابِ وَالْقَرْمِ ۚ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالسَّبِيلِ ۚ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ  
مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۚ وَمَعَهُمُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ  
النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ ذُنُوبُنَا ذُنُوبُنَا ۚ وَكُلُّهُمْ يُؤْمِنُ  
بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ بِالْمُرْسَلِينَ وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا  
مِنْهُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝



(ئى مۇناپىقلار، سىلەرنىڭ ھالىڭلار) سىلەردىن بۇرۇن تۆتكەن (ھالاك بولغان ئۆمىمەتلىرىڭ ھالىغا) ئوخشايدۇ، ئۇلار كۈچ-قۇۋۋەتتە سىلەردىن كۈچ-لىك، مال-مۈلكى ۋە ئەۋلادى سىلەرنىڭكىگە قارىغاندا كۆپ ئىدى. سىلەردىن بۇرۇن تۆتكەنلەر (دۇنيانىڭ لەززەتلىرى جەھەتتىكى) نېسۋىسىدىن بەھرىمەن بولغاندەك، سىلەرمۇ (دۇنيانىڭ لەززەتلىرى جەھەتتىكى) نېسۋەڭلاردىن بەھرىمەن بول-دۇڭلار؛ ئۇلار باتىلغا چۆمگەندەك، سىلەرمۇ باتىلغا چۆمدۇڭلار؛ ئەنە شۇلارنىڭ ياخشى ئەمەللىرى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە ئېتىبارسىزدۇر، ئەنە شۇلار زىيان تارتقۇچىلاردۇر<sup>(۱۵۹)</sup>. ئۇلارغا ئۇلاردىن بۇرۇن تۆتكەنلىرىڭ، نۇھ، ئاد ۋە سەمۇد قەۋملىرىنىڭ،

كَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشْدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَلَذَّ  
أَمْرًا وَأُولَئِكَ اسْتَنْتَبُوا بِآيَاتِهِمْ فَوَسَّيْتُمْ  
بِحُلَاهِمُكَ مَا اسْتَنْتَبُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ يَخْلَقُهُمْ  
وَحْنُهُمْ كَالَّذِي خَالَقُوا أُولَئِكَ جَعَلْتُ أَعْيُنَ الْمُعْرِفِ  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝ أَلَمْ يَأْتِهِمْ  
نَبَأُ الْبَاقِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادُ وَثَمُودَ ۚ وَقَوْمُ  
إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَاللُّؤْلُؤِيَّةُ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ  
يَاكُنِيذًا فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَكْثَرَهُمْ  
ظَالِمِينَ ۝ وَاللُّؤْلُؤِيَّةُ وَالْمُؤَيْدَةُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ  
بَعْضٍ يَمْشُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَعَنِ الْمُنْكَرِ وَالصَّلَاةِ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ  
وَرِسَالَاتِ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو جَوْلَدٍ ۝  
وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكُونٌ فِيهَا فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ  
وَرِيشَانٍ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

ئىبراھىم قەۋمىنىڭ، مەدىيەن ئاھالىسىنىڭ، كۆمتۇرۇۋېتىلگەن قىشلارنىڭ (يەنى لۇت ئەلەيھىم-سالام قەۋمى قىشلارنىڭ) خەۋەرلىرى كەلمىدىمۇ؟ ئۇلارغا پەيغەمبەرلىرى مۆجىزىلەر ئېلىپ كەلدى (بۇ مۆجىزىلەرنى ئۇلار ئىنكار قىلدى). اللە ئۇلارغا زۇلۇم قىلغىنى يوق، لېكىن ئۇلار (كاپىر بولۇش ۋە گۇناھ قىلىش بىلەن) ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم قىلدى<sup>(۱۶۰)</sup>. مۆمىن ئەرلەر، مۆمىن ئاياللار بىر-بىرى بىلەن دوستتۇر، ئۇلار (كەشملىرىنى) ياخشى ئىشلارنى قىلىشقا بۇيرۇيدۇ، يامان ئىشلاردىن توسىدۇ، نامازنى (تولۇق) ئادا قىلىدۇ، زاكات بېرىدۇ، اللە غا ۋە اللەنىڭ پەيغەمبەرلىرىگە ئىتائەت قىلىدۇ، ئەنە شۇلارغا اللە رەھىم قىلىدۇ، اللە ھەقىقەتەن غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر<sup>(۱۶۱)</sup>. اللە مۆمىن ئەرلەر ۋە مۆمىن ئاياللارغا ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرنى ۋەدە قىلدى. ئۇلار جەننەتلەردە مەڭگۈ قالدۇ، ھەمىشە تۇرىدىغان جەننەتلەردە گۈزەل جايلارنى ۋەدە قىلدى. (ئۇلار ئېرىشىدىغان) اللەنىڭ رازىلىقى (جەننەت نېمەتلىرىنىڭ ھەممىسىدىن) كاتتىدۇر، بۇ چوڭ بەختتۇر<sup>(۱۶۲)</sup>.





رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ  
 قَهْرٌ لَّيْقَهُونَ ۚ لَكِنَ الرِّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ  
 جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُ  
 وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۚ عَدَا اللَّهُ لَهُمْ جُنُودٌ مِنْ  
 تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُخَلِّدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْغَوْرُ الْعَظِيمُ ۚ وَ  
 جَاءَ الْمُعَذِّبُونَ مِنَ الْأَحْرَابِ يَنْقُذُونَ لَهُمْ وَقْعَ الدِّينِ  
 كَذَّبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ  
 عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا  
 عَلَى الَّذِينَ لَا جِدُوا مِنْ مَالِهِمْ قِتْلٌ ۚ إِنْ جَاءَ أَحَدٌ  
 مِنْكُمْ مِنَ الْمُحْجِزِينَ مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَخَرِّجُوهُمْ  
 وَلَا تَحِلَّ عَلَيْهِمْ إِذَا مَا أَتَوْا لِيُحِيلَهُمْ قُلْتُ لَا أَجِدُ  
 مَا أُحِيلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا عَنْهُمْ وَقِيضُوا مِنَ الدَّامِ  
 حُزْنَا الْكَافِرِينَ ۚ إِنْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ  
 يَسْتَأْذِنُ فَاذْنَبْ لَهُمْ وَهُمْ أَغْنَىٰ رَضُوا بِأَن يَكُونُوا  
 مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ لِيُضِلُّوهُنَّ ۚ

ئۇلار ئۆيلىرىدە قالغۇچىلار (يەنى ئاياللار، كېسەلەر ۋە ئاجىزلار) بىلەن بىللە بولۇشقا رازى بولدى، ئۇلارنىڭ دىللىرى پېچەتلىنىدى. شۇنىڭ ئۈچۈن، ئۇلار (جىھادتىكى پەيغەمبەرگە ئىتائەت قىلىشتىن كېلىدىغان بەختنى) چۈشىنىمەيدۇ<sup>(87)</sup>.

لېكىن، پەيغەمبەر ۋە پەيغەمبەر بىلەن بىللە ئىمان ئېيتقانلار ماللىرى بىلەن، جانلىرى بىلەن جىھاد قىلدى، ئەنە شۇلار (ئىككىلا دۇنيانىڭ) ياخشىلىقى. لىرىغا ئائىل بولدى، ئەنە شۇلار مەقسەتكە يەتكۈچىلەردۇر<sup>(88)</sup>. اللە ئۇلارغا ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرنى تەييارلىدى. ئۇلار ئۇنىڭدا مەڭگۈ قالدۇ، بۇ چوڭ بەختتۇر<sup>(89)</sup>. ئەتراپىدىن ئۆزى بايان قىلغۇچىلار (جىھادقا چىققان

لىققا) رۇخسەت سوراپ كەلدى. (ئىماننى دەۋا

قىلىپ) اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە يالغانچىلىق قىلغانلار جىھادقا چىقمىدى (يەنى ئەتراپىدىن دىن يەنە بىر تۈركۈمى جىھاد قىلىپ چىقمىدى، ئۆزى بايان قىلىپمۇ كەلمىدى). ئۇلاردىن كاپىر بولغانلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولدى<sup>(90)</sup>. ئاجىزلار (يەنى ياشانغان بوۋايىلار)، كېسەللەر، (جىھادقا چىقىشقا) خىراجەت تاپالمىغانلار اللەغا ۋە اللەنىڭ پەيغەمبىرىگە سادىق بولسا، جىھادقا چىقىپلا كۇناھ بولمايدۇ، ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنى ئەيىبلەشكە يول يوقتۇر، اللە مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبان دۇر<sup>(91)</sup>. يەنە مۇنداق كىشىلەرنىمۇ ئەيىبلەشكە يول يوقتۇر، ئۇلار (جىھادقا چىقىش ئۈچۈن) سەندىن ئۇلاغ سوراپ كەلگەندە، (ئۇلارغا سەن) «مېنىڭ سىلەرنى تەمىنلەيدىغان ئۇلاغلىرىم يوق» دېدىڭ؟ ئۇلار (جىھادقا چىقىشقا) سەرپ قىلىدىغان نەرسە تاپالمىغانلىقىنى ئۈچۈن غەمكىن، كۆزلىرىدىن ياش تۆككەن ھالدا قايتىشتى<sup>(92)</sup>. ئۆزلىرى باي تۇرۇپ، (جىھادقا چىقىشقا) رۇخسەت سورىغانلار ئەيىبلىنىشى كېرەك، ئۇلار (جىھادقا چىقىمىغان ئاياللار، كېسەللەر، ئاجىزلار) بىلەن بىللە بولۇشقا رازى بولدى، اللە ئۇلارنىڭ دىللىرىنى پېچەتلىسۇن، (شۇنىڭ ئۈچۈن) ئۇلار (اللەنىڭ ئەمرىنى) بىلمەيدۇ<sup>(93)</sup>.

## (ئون بىرىنچى پارە)

ئۇلارنىڭ يېنىغا (يەنى مەدەنىيەتكە تەبۈك غازىتىدىن) قايتىپ كەلگەن چېشىڭلاردا، ئۇلار سىلەرگە (غازاتتىن قېلىپ قالغانلىقلىرى توغرىسىدا) ئۆزى بايان قىلىدۇ، (ئى مۇھەممەد!) ئۇلارغا: «ئۆزى بايان قىلىڭلار، سىلەرنىڭ (سۆزۈڭلارغا) ئىشەنمەيمىز، اللە سىلەرنىڭ ئەھۋاللىرىنى (ۋە دىلىڭلاردىكى مۇناپىقلىقنى) بىزگە خەۋەر قىلدى، اللە ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى سىلەرنىڭ (بۇنىڭدىن كېيىنكى) ئەمەللىرىنى كۆرۈپ تۇرىدۇ (مۇناپىقلىقتىن تەۋبە قىلامسىلەر؟ ياكى ئۇنىڭدا چىڭ تۇرامسىلەر؟)، ئاندىن كېيىن (يەنى ئۆلگىنىڭلاردىن كېيىن)، يوشۇرۇن ۋە ئاشكارا ئىشلارنى بىلگۈچى (اللە) نىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر، اللە سىلەرگە پۈتۈن قىلىشىڭلارنى

ئېيتىپ بېرىدۇ» دېگەن (94). ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار) نىڭ يېنىغا قايتىپ بارغىنىڭلاردا، ئۇلار سىلەرنىڭ ئۇلارنى ئەيىبلەمەسلىكىڭلار ئۈچۈن (يالغان ئۆزۈرلەر بايان قىلىپ)، اللە بىلەن قەسەم قىلىدۇ، ئۇلاردىن يۈز ئۆرۈڭلار (يەنى ئۇلار بىلەن سۆزلەشمەڭلار ۋە سالاملاشماڭلار)، ئۇلار ھەقىقەتەن ئىجىستۇر، قىلىشىڭلارنىڭ جازاسى ئۈچۈن ئۇلارنىڭ بارىدىغان جايى جەھەننەمدۇر (95). سىلەرنىڭ رازىلىقىڭلارغا ئېرىشىش ئۈچۈن، ئۇلار سىلەرگە قەسەم ئىچىپ بېرىدۇ، سىلەر ئۇلاردىن رازى بولماڭلار (بۇ ئۇلارغا پايدا بەرمەيدۇ)، چۈنكى اللە پاسىق قەۋمدىن رازى بولمايدۇ (96). ئەتراپلارنىڭ كۇفرى ۋە مۇناپىقلىقى تېخىمۇ زىيادىدۇر، اللە پەيغەمبىرىگە نازىل قىلغان شەرئەت ئەھكاملىرىنى بىلمەسلىككە ئۇلار ئەڭ لايىقتۇر، اللە (مەخلۇقاتنىڭ ئەھۋالىنى) بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (97). ئەتراپلاردىن بەزىلىرى (اللە يولىدا) بەرگەن نەرسىلىرىنى جەرىمانە ھېسابلايدۇ، سىلەرنىڭ ھادىسىگە ئۇچرىشىڭلارنى كۈتىدۇ، ئۇلارنىڭ ئۆزلىرى ھالاكەتكە ئۇچرىسۇن، اللە (ئۇلارنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچى، (ئىشلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (98). ئەتراپلارنىڭ بەزىلىرى اللەغا ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىمان ئېيتىدۇ، (اللە يولىدا) بەرگەن نەرسىلىرىنى اللەغا يېقىن بولۇشنىڭ ۋە پەيغەمبەرنىڭ دۇئاسىغا ئېرىشىشنىڭ ۋاستىسى قىلىدۇ، ئۇلار بۇ ئارقىلىق راستلا اللەغا بولغان يېقىنلىققا ئېرىشىدۇ، اللە ئۇلارنى ئۆزىنىڭ رەھىمىتى دائىرىسىگە كىرگۈزىدۇ، اللە ھەقىقەتەن (مۆمىن بەندىلىرىگە) ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (ئۇلارغا) تولىمۇ مېھرىبانىدۇر (99).

يَعْنِي دُونَ الْيَوْمِ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْبُدُونَهُ إِنَّكُمْ لَعَمْرُؤُا أَنْتُمْ آتَاوُا اللَّهَ مِنْ أَقْبَرُ لَكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ يُؤْتِيكُمُ الْغَيْبَ وَالشَّهَادَةَ فَبِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ سَيُطْلَقُونَ عَلَيْكُمْ إِذْ أَقْبَلْتُمْ إِلَيْهِمْ رَسُولُكُمْ قَاعِزُوا عَنْهُمْ أَفَرَّغْتُمْ مِنْ دِينِكُمْ رَبِّسَ قُلُوبُكُمْ فَأَعْبُدُوا مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝ يَحْلِقُونَ لَكُمْ لُزُومًا عَنْهُمْ فَإِنْ تَضَوعَعْتُمْ فَوَيْلَ لِلَّهِ لِكَيْفِي عَنِ الْقَوْمِ الْغَافِلِينَ ۝ الْأَعْرَابُ آشَدُّ قُرْبًا وَنَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَكْفُرُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ ۝ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَظُنُّ أَنَّهُ لَا غَلَابَ لَكُمْ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا عِندَ اللَّهِ وَصَلَّى الرَّسُولَ ۝ الْأَنْفَاقُ قَرِيبٌ ۝ لَهُمْ سَيِّدٌ خَلْعُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝



بەزى كىشىلەر مۆمىنلەرگە زىيان يەتكۈزۈش، كۆفرىنى كۈچەيتىش، مۆمىنلەرنىڭ ئارىسىنى پارچىلاش، اللەغا ۋە ئۇنىڭ يەنە مەبىرىگە قارشى تۇرغان ئادەم (يەنى ئەبۇئامىر رەھىب) نىڭ كېلىشىنى كۈتۈش مەقسىتىدە مەسجىد بىنا قىلدى. ئۇلار: «بىز پەقەت ياخشىلىقنىلا ئىرادە قىلدۇق» دەپ چوقۇم قەسەم قىلىدۇ، اللە گۇۋاھلىق بېرىدۇكى، ئۇلار شەك-شۈبھىسىز يالغانچىلار. دۇر (107). ئۇ مەسجىد تەمگۈ ناماز ئوقۇمىغىن، بىرىنچى كۈندىن تارتىپلا تەقۋا ئاساسىغا قۇرۇلغان مەسجىد ھەقىقەتەن سېنىڭ ناماز ئوقۇشۇڭغا ئەڭ لايىقتۇر، ئۇنىڭدا (گۇناھلاردىن) پاك بولۇشنى سۆيىدىغان كىشىلەر بار، اللە (ئىچكى ۋە تاشقى جەھەتتىن) پاك بولغۇچىلارنى دوست تۇتىدۇ (108).

(دىنىنىڭ) بىناسىنى اللە نىڭ تەقۋادارلىقى ۋە رازىلىقى ئاساسىغا قۇرغان ئادەم ياخشىمۇ ياكى ئۇنى يىقىلاي دەپ قالغان يارىنىڭ گىرۈمكىگە قۇرۇپ، ئۆزىمۇ ئۇنىڭ بىلەن بىللە دوزاخ ئوتىغا ئۇرۇلۇپ چۈشكەن ئادەم ياخشىمۇ؟ اللە زالىم قەۋمنى ھىدايەت قىلمايدۇ (109). تاكى ئۇلارنىڭ يۈرەكلىرى پارە-پارە بولۇپ ئۆلىمىگىچە، ئۇلارنىڭ سالغان مەسجىدى (يەنى مەسجىدى زىرار) دىللىرىدىكى گۇمان (مۇناپىقلىق) نىڭ يىلتىزى بولۇپ قېلىۋېرىدۇ، اللە (مۇناپىقلارنىڭ ئەھۋالىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر، (ئۇلارنىڭ يامان نىيىتىگە ئاساسەن، ئۇلارنى جازالاشتا) ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (110). شۈبھىسىزكى، اللە مۆمىنلەردىن ئۇلارنىڭ جانلىرىنى، ماللىرىنى ئۇلارغا جەننەتنى بېرىپ سېتىۋالدى. ئۇلار اللەنىڭ يولىدا ئۇرۇش قىلىپ (دۈشمەنلەرنى) ئۆلتۈرىدۇ ۋە ئۆلتۈرۈلىدۇ (يەنى دۈشمەنلەر بىلەن جىھاد قىلىپ شەھىت بولىدۇ)، (جىھاد قىلغۇچىلارغا جەننەتنى ۋەدە قىلىش) تەۋراتتا، ئىنجىلدا ۋە قۇرئاندا زىكرى قىلىنغان (اللە نىڭ) راست ۋەدەسىدۇر، ۋەدىسىگە اللە دىنىمۇ بەك ۋاپا قىلغۇچى كىم بار؟ (يەنى اللە دىنىمۇ ۋاپادار ئەمەدى يوق) قىلغان بۇ سوداڭلاردىن خۇشال بولۇڭلار، بۇ زور مۇۋەپپەقىيەتتۇر (111).

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا وَذِكْرًا قُرْآنًا وَيَسْمَعُونَ  
الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَصَادَّ الْإِيمَنَ حَارِبَ اللَّهِ وَيَسْأَلَهُ مِنْ هَيْبِلَ  
وَلِيُحْطِلُوا إِن زَاوَاكَ الْغُصْنُ وَاللَّهُ يَهْدِي لِمَنْ يَشَاءُ  
لَكِنَّ يَوْمَ لَا تَعْمُرُونَ فِيهِ أَبَدًا لِمَسْجِدٍ أَتَى عَلَى الْكَافِرِينَ  
مَنْ أَقُولُ يَوْمَ أَتَى أَنْ تَعْمُرُوا فِيهِ وَيَوْمَ يَجَاءُ يَجْعَلُونَ أَنْ  
يَتَخَفُوا وَأَلَّهُ يُؤَيِّدُ الْفَاطِمِينَ أَكْفَنَ أَتَى بَنِيَانَهُ  
عَلَى تَقْوَى مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ عَمَّا مَرَّ أَتَى بَنِيَانَهُ  
عَلَى شَقَا حَرْبٍ هَارٍ فَانْهَارِي فِي تَارِيحِهِمْ وَاللَّهُ لَا  
يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ أَكْرِيَالُ بَنِيَانُهُمُ الْوَالِدَى يَوْمَ  
رَبِّهِ فِي قُلُوبِهِمُ إِلَّا أَنْ تَقْعَمَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ  
إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ  
يَأْتِي لَهُمُ الْجَنَّةُ يُخَرِّجُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَ  
يُقْتَلُونَ وَنَعْدًا عَلَيْهِمْ حَقَّقَاتٍ الْغُورَةِ وَالْإِجْمَالِ  
وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبِشِرُوا  
بِإِيمَانِكُمُ الْإِيمَنُ بِإِيمَانِكُمْ وَذَلِكَ هُوَ الْقَوْلُ الْعَظِيمُ ۝



جهادقا چىقىدىغان ئۇچ كىشىنىڭ تەۋبىسىنىمۇ  
 اللہ قوبۇل قىلدى. شۇنچە كەڭ زېمىن ئۇلارغا  
 تار تۇيۇلغان، ئۇلارنىڭ جانلىرى سىقلانغان،  
 ئۇلار اللہ غا تەۋبە قىلماي تۇرۇپ اللہ نىڭ  
 غەزىپىدىن قۇتۇلۇش مۇمكىن ئەمەسلىكىگە  
 ئىشەنگەن ئىدى. ئاندىن ئۇلارنىڭ تەۋبە قىلغۇ-  
 چىلاردىن بولۇشى ئۈچۈن، اللہ ئۇلارنى تەۋبىگە  
 مۇۋەپپەقىيەت قىلدى. اللہ تەۋبىنى بەكمۇ قوبۇل  
 قىلغۇچىدۇر، (بەندىلىرىگە) ناھايىتى مېھرى-  
 بانىدۇر<sup>(118)</sup>. ئى مۆمىنلەر! اللہدىن قورقۇڭلار،  
 راستچىلار بىلەن بىللە بولۇڭلار<sup>(119)</sup>. مەدەنە  
 ئاھالىسى ۋە ئۇلارنىڭ ئەتراپىدىكى ئەترا-  
 بلارنىڭ رەسۇلۇللا بىلەن جىھادقا بىللە چىقماي  
 قېلىپ قېلىشى، ئۆزلىرىنىڭ ئارامى بىلەنلا

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا هُنَا إِذَا جَاءَتْ عَنْهُمْ  
 الْأَرْضُ بِمَا رَحِمَتْ وَفَاءَتْ عَنْهُمْ أَمَنْهُمْ وَظَنُوا أَنَّ  
 لَكُمْ مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَهُهُ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ  
 اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ  
 وَتُوبُوا أَمْعَ صَدِيقَيْنِ ۚ بَلْ كَانُوا هَٰؤُلَاءِ الْمُدْبِرِينَ وَمَنْ  
 حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
 وَيَرْغَبُوا بِأَلْسِنَتِهِمْ عَنْ قَدِيمِ ۚ ذَٰلِكَ يَأْتِيهِمْ لَأَيُّبُهُمْ  
 فَلَمَّا وَلَا نَبِإَ وَلَا نَصَبَ وَلَا مَكْنَصَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ  
 مَوْجِدًا يَغِيظُ الْكَلْبَ وَلَا يَتَأَتُونَ مِنْ مَدِينَةٍ إِلَّا كَلِبَ  
 لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَعْمَالَ الْعَامِلِينَ ۝  
 وَلَا يُفْقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ  
 وَادِيًا إِلَّا كَلِبَ لَهُمْ يَحْرِيحُهُمْ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا  
 يَعْمَلُونَ ۝ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ  
 مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِئَتُهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَ  
 لِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ۝

بولۇپ، جاپادا رەسۇلۇللا بىلەن بىللە بولماسلىقى توغرا ئەمەس ئىدى. بۇ (يەنى  
 ئۇلارنى جىھادقا چىقماي قېلىپ قېلىشتىن مەنئى قىلىش) شۇنىڭ ئۈچۈنكى، ئۇلار  
 اللہنىڭ يولىدا ئۇچرىغان ئۆسۈزلۈك، تارتقان جاپا-مۇشەققەت ۋە ئاچلىق، ئۇلارنىڭ  
 كاپىرلارنى خاپىلىققا سالدىغان ھەربىر قەدىمى، دۈشمەنلەر ئۈستىدىن ئېرىشكەن  
 (ئۇلارنى ئۆلتۈرۈش، ئەسر ئېلىش، مەغلۇپ قىلىش قاتارلىق) ھەربىر نەرسىسى  
 ئۈچۈن (اللہنىڭ دەرگاھىدا) ئۇلارغا ياخشىلىق (يەنى ساۋاب) يېزىلىدۇ، اللہ ئەلۋەتتە  
 ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنىڭ ئەجرىنى بىكار قىلىۋەتمەيدۇ<sup>(120)</sup>. ئۇلارنىڭ (اللہ نىڭ  
 يولىدا) مەيلى كىچىك بولسۇن ياكى چوڭ بولسۇن، سەرپ قىلغان نەرسىسى ۋە  
 جىھاد ئۈچۈن باسقان ھەربىر مۇناپىسى ئۇلارنىڭ قىلغان ئەمەللىرىگە ئەڭ ياخشى مۇكاپات  
 بېرىش يۈزىسىدىن ئۇلارغا يېزىلىدۇ<sup>(121)</sup>. مۆمىنلەرنىڭ ھەممىسىنىڭ جىھادقا چىقىشى لايىق  
 ئەمەس (ئۇلارنىڭ بىر تۈركۈمى جىھادقا چىقتى)، ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى ھەربىر جامائەدىن يەنە  
 بىر تۈركۈمى دىنىي ئالىم بولۇپ، ئۇلار قەۋمىنىڭ قېشىغا قايتقاندىن كېيىن، قەۋمنىڭ اللەدىن قورقۇشى  
 ئۈچۈن، ئۇلارنى ئاگاھلاندۇرۇش مەقسىتىدە ئېمىشقا (ئىلىم تەلەپ قىلىشقا) چىقىمىدى؟<sup>(122)</sup>

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ  
الْكُفَّارِ وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ  
الْمُتَّقِينَ ﴿۱﴾ وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ  
إِنَّمَا ذَٰلِكُمُ الْحِكْمَةُ وَإِنَّمَا الْآيَاتُ لَمَن أَمَّنَا  
فَرَادَ اللَّهُ لَهُمُ الْآيَاتُ فَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿۲﴾ وَأَمَّا  
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَ اللَّهُ لَهُمُ رِجْسًا إِلَى  
رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿۳﴾ أَوَلَا يَرَوْنَ  
أَنَّهُمْ يُفَكِّكُونَ فِي كُلِّ عَمَلٍ لَّهُمْ نَفَقَةٌ أَوْ يَزِيدُ لَهُمْ  
يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿۴﴾ وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ  
لَّظُنَّ لَهُمُ الْمَوْتُ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْآيَاتِ لَعَنَ اللَّهُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا عَنِ اللَّهِ قُلُوبُهُمْ يَأْكُفُّهُمْ قَوْمٌ لَا  
يَفْقَهُونَ ﴿۵﴾ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ  
عَلَيْهِ مَا عَصَمَكُمْ عَنِ عَمَلِكُمْ إِنَّمَا يُوَفِّيهِمْ رِزْقَهُ  
تَحِيَّةً ۖ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۶﴾

ئى مۆمىنلەر! سىلەر ئۆزۈڭلارغا يېقىن جايدىكى  
كاپىرلار بىلەن ئۇرۇش قىلىڭلار (يەنى سىلەرگە  
خەتەر بولماسلىق ئۈچۈن، ئالدى بىلەن ئەترا-  
پىڭلاردىكى كۇفۇرلارنى ئۇچۇقتۇرۇڭلار)، سىلەرنى  
ئۇلار قاتتىق ھېس قىلىن (يەنى ئۇرۇش ئۈستىدە  
ئۇلارغا قاتتىق قول بولۇڭلار، ئۇلارغا ئىچىڭلار  
ئاغرىمىسۇن)، بىلىڭلاركى، اللە تەقۋادارلار  
بىلەن بىلىلدۇر (يەنى اللە تەقۋادارلارغا  
مەدەتكار دۇر) (123). (قۇرئاندىن) بىرەر  
سۇرە نازىل قىلىنسا، ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار) نىڭ  
ئارىسىدا (مەسخەرە قىلىش يۈزىسىدىن): «بۇ  
(يەنى سۇرە) قايسىڭلارنىڭ ئىمانىنى كۈچەيتتى»  
دەيدىغانلار بار، مۆمىنلەرگە كېلىدىغان بولساق،  
(ھەر سۈرىدە يېڭى دەلىل-ئىسپاتلار بولغانلىقى  
ئۈچۈن) بۇ (يەنى سۇرە) ئۇلارنىڭ ئىمانىنى  
كۈچەيتتى، ئۇلار (سۈرىنىڭ نازىل بولۇشى-  
دىن) خۇشال بولىدۇ (124). دىللىرىدا كېسەل

بارلار (يەنى مۇناپىقلار) غا كېلىدىغان بولساق، بۇ (سۇرە) ئۇلارنىڭ كۇفرىغا كۇفرى  
قوشتى (يەنى ئۇلار مۇناپىقلىقتا تېخىمۇ ئەزۋەيلىدى، تېخىمۇ كۇمراھلاشتى)، ئۇلار كاپىر پېتى  
ئۆلدى (125). ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ھەر يىلى بىر قېتىم ياكى ئىككى قېتىم سىنىلىدىغانلىقىنى  
(يەنى ئۇلار توغرىسىدا ۋەھىي نازىل بولۇپ، سىرلىرىنىڭ پاش قىلىنىدىغانلىقىنى) بىلمەمدۇ؟  
ئاندىن ئۇلار تەۋبە قىلمايدۇ (يەنى نىفاقتىن قايتمايدۇ). ئىبرەتمۇ ئالمايدۇ (126). (ئۇلار  
پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالامنىڭ ھۇزۇرىدىكى چاغدا، ئۇلارنىڭ ئەيىبىنى ئاچىدىغان قۇرئاندىن)  
بىرەر سۇرە نازىل قىلىنسا، ئۇلار بىر-بىرىگە قارىشىپ: «سىلەرنى بىرەر سى كۆرۈپ قالارمۇ»  
دېيىشىپ تىكىۋېتىدۇ، ئۇلار (ھەقىقەتنى) چۈشەنمەس قەۋم بولغانلىقى ئۈچۈن، اللە ئۇلارنىڭ  
دىللىرىنى ئۆزگەرتىۋەتتى (127). (ئى ئىنسانلار!) شۈبھىسىزكى، سىلەرگە ئۆز ئاراشلاردىن  
پەيغەمبەر كەلدى. سىلەرنىڭ كۈلپەت چېكىشىڭلار ئۇنىڭغا ئېغىر تۈيۈلىدۇ؛ ئۇ سىلەرنىڭ  
(ھىدايەت تېپىشىڭلارغا) ھېرىستۇر، مۆمىنلەرگە ئامراق تۇر، ناھايىتى كۆيۈمچاندۇر (128). (ئى  
پەيغەمبەر!) ئەگەر ئۇلار (ساڭا ئىمان ئېيتىشتىن) يۈز تۇرۇسە، سەن: «اللە ماڭا كۇپايە  
قىلىدۇ، ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوق تۇر، ئۇنىڭغا تەۋەككۈل قىلىدىم  
(يەنى اللە غا يۆلەندىم، اللە دىن باشقا ھېچ ئەھدىدىن ئۈمىد كۈتمەيمەن  
ۋە ھېچ ئەھدىدىنمۇ قورقمايمەن)، ئۇ بۈيۈك نەرسىنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر» دېگەن (129).

## 10- سۈرە يۇنۇس

مەككىدە نازىل بولغان. 109 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئەلنى، لام، را. بۇ، ھېكمەتلىك كىتاب (يەنى  
قۇرئان) ئايەتلىرىدۇر<sup>(۱)</sup>. ئىنسانلارنىڭ بىرىگە  
(يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا): ئىنسانلار  
(يەنى كاپىرلار) نى (اللە نىڭ ئازابىدىن) ئاگاھ-  
لاندۇرغىن، مۆمىنلەرگە پەرۋەردىگارنىڭ  
دەرگاھىدا (قىلغان ياخشى ئەمەللىرى ئۈچۈن)  
يۇقىرى ئورۇنغا ئېرىشىدىغانلىقى بىلەن خۇش  
خەۋەر بەرگىن، دەپ ۋەھى قىلغانلىقىمىزدىن  
ئۇلار ئەجەپلىنىمدۇ؟ كاپىرلار: دېۋ ھەقىقەتەن

ئاشكارا سېھىرگەردۇر<sup>(۲)</sup>. شۈبھىسىزكى، سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلار اللە دۇر، ئۇ  
ئاسمانلارنى، زېمىننى ئالتە كۈندە ياراتتى. ئاندىن ئەرش ئۈستىدە ئۆزىگە لايىق رەۋىشتە قارار  
تالدى. اللە خالايمىنىڭ ئىشلىرىنى (ئۆز ھېكمىتىگە مۇۋاپىق) ئىدارە قىلىپ تۇرىدۇ، (قىيامەت كۈنى)  
ھەرقانداق شاپائەت قىلغۇچى ئالدى بىلەن اللە نىڭ ئىزىنى ئالىدۇ، ئەنە شۇ اللە سىلەرنىڭ پەر-  
ۋەردىگارىڭلاردۇر، ئۇنىڭغا ئىبادەت قىلىڭلار، ۋەز-نەسىھەت ئالمايسىلەر؟<sup>(۳)</sup> (قىيامەت كۈنى)  
ھەممەڭلار اللە نىڭ دەرگاھىغا قايتىسىلەر، اللە نىڭ ۋەدىسى ھەقتۇر، شۈبھىسىزكى، مەخلۇقاتنى  
دەسلەپتە اللە ياراتقان، (ئۇلارنى ھالاك قىلغاندىن كېيىن، قىيامەت كۈنى) ئىمان ئېيتقانلارنى ۋە  
ياخشى ئەمەل قىلغانلارنى ئادىللىق بىلەن مۇكاپاتلاش ئۈچۈن قايتا تىرىلدۈرىدۇ، كاپىرلارنىڭ بولسا،  
ئۆزلىرىنىڭ كۈفرى تۈپەيلىدىن، (دوزاختىكى) ئىچىملىكى قاتتىق قاينىغان سۇ بولىدۇ ھەم-  
دە ئۇلار قاتتىق ئازاپقا دۇچار بولىدۇ<sup>(۴)</sup>. اللە قۇياشنى نۇر چاچقۇچى ۋە ئايىنى نۇرلۇق قىلىپ  
ياراتتى، يىللارنىڭ سانىنى ۋە (ۋاقىتلارنىڭ) ھېسابىنى بىلىشىڭلار ئۈچۈن، ئايىغا  
مەنزىلىلەرنى (يەنى بۇرۇچلارنى) تەيىن قىلدى. اللە ئۇلارنى بىكار ياراتقنى  
يوق (بەلكى بۈيۈك ھېكمەت ۋە زور پايدىلىق ئۈچۈن ياراتتى)، اللە ئايەتلىرىنى  
(قۇدرىتى ئىلاھىيىنى) بىلىدىغان (ۋە ئۇنىڭ ھېكمىتىنى پىكىر قىلىدىغان)  
قەۋم ئۈچۈن تەپسىلىي بايان قىلىدۇ<sup>(۵)</sup>. كېچە بىلەن كۈندۈزنىڭ نۆۋەتلىشىپ  
تۇرۇشىدا، اللە ئاسماندا ۋە زېمىندا ياراتقان شەيىشلەردە (اللەدىن) قورقىدىغان قەۋم  
ئۈچۈن، ھەقىقەتەن، (اللەنىڭ بارلىقىنى ۋە بىرلىكىنى كۆرسىتىدىغان) نۇرغۇن ئالامەتلەر بار<sup>(۶)</sup>.



لَكَ الَّذِينَ لَا يُرْجُونَ لِقَاءَ تَارَ وَضُوعًا يَحْيَوْنَ الدُّنْيَا  
وَأُولَئِكَ الَّذِينَ هُمْ عَنْ النَّجَاتِ غَافِلُونَ ﴿١٠﴾ وَأُولَئِكَ  
مَأْوَاهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١١﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الْصَّالِحَاتِ فِي هَذِهِ أُولَئِكَ هُمْ رُحَمَاءُ اللَّهِ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَثْرَتُ  
أَمْوَالِهِمْ وَلَا بُعْدُ عَنْهُمُ الْمَوْتُ وَهُمْ يَحْيَوْنَ ﴿١٢﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿١٣﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿١٤﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿١٥﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿١٦﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿١٧﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿١٨﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿١٩﴾ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمُونِ ﴿٢٠﴾

شۈبھىسىزكى، بىز بىلەن مۇلاقات بولۇشنى ئۈمىد قىلمايدىغانلار (يەنى اللەغا مۇلاقات بولۇشنى كۆزلىمەيدىغانلار)، دۇنيا تىرىكچىلىكىدىن بەھرىمەن بولۇش بىلەنلا رازى بولغانلار ۋە ئۇنىڭ بىلەن ئارام تاپقانلار، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزدىن غايىل بولغانلار<sup>(7)</sup>، — ئەنە شۇلارنىڭ جايى، قىل-جىشلىرى تۈپەيلىدىن، دوزاخ بولدۇ<sup>(8)</sup>. شۈبھىسىزكى، ئىمان ئېيتقانلار ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارنى پەرۋەردىگارى، ئۇلارنىڭ ئىمانى سەۋىيىسىدىن، ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان ناز-نېمەتلىك جەننەتلەرگە يېتەكلەيدۇ<sup>(9)</sup>. ئۇلارنىڭ جەننەتتىكى دۇئاسى: «ئى رەببىمىز، بىز سېنى پاك دەپ ئېتىقاد قىلىمىز» دېيىشتىن ئىبارەت، ئۇلارنىڭ جەننەتتە (بىر-بىرىگە) بېرىدىغان سالامى: «(ئەھلى دوزاخ چېكىۋاتقان ئازابىتىن) ئامان بولغايىمەن (يەنى ئەسسالامۇئەلەيكمۇم)» دېيىش-

تىن ئىبارەتتۇر، ئۇلارنىڭ دۇئاسىنىڭ ئاخىرى: «جىمى ھەمدۇسانا ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى اللەغا خاستۇر!» دېيىشتىن ئىبارەتتۇر<sup>(10)</sup>. ئەگەر اللە كىشىلەر تەلەپ قىلغان يامانلىقنى ئىشقا ئاشۇرۇشقا ئۇلار تەلەپ قىلغان ياخشىلىقنى ئىشقا ئاشۇرۇشقا ئالدىرىغاندەك ئالدىرىسا ئىدى، ئۇلارنىڭ ئەجىلى چوقۇم يەتكەن بولاتتى (يەنى ھالاك بولاتتى). بىز بىلەن مۇلاقات بولۇشنى ئۈمىد قىلمايدىغانلارنى گۇمراھلىقتا تېڭىرقاپ يۈرۈشكە قويۇپ بېرىمىز<sup>(11)</sup>. ئىنسانغا بىرەر زىيان-زەخمەت يەتسە، ياتىسدۇ، ئولتۇرسىدۇ، تۇرسىدۇ، (ئۇنى دەپىنى قىلىشىمىزنى تىلەپ) بىزگە دۇئا قىلىدۇ؛ ئۇلارغا يەتكەن زىيان-زەخمەتنى كۆتۈرۈۋەتسەك، گويا ئۇنى كۆتۈرۈۋېتىشىمىزنى تىلەپ بىزگە دۇئا قىلىمىغاندەك، يامان ئىشنى يەنە داۋاملاشتۇرسىدۇ، ھەددىدىن ئاشقۇچىلارنىڭ قىلمىشلىرى ئۇلارغا مۇشۇنداق چىرايلىق كۆرسىتىلدى<sup>(12)</sup>. سىلەردىن ئىلگىرىكى ئۈمىمەتلەر زۇلۇم قىلغاندا (يەنى كاپىر بولغاندا، گۇمراھلىقتا ھەددىدىن ئاشقاندا)، ھەقىقەتەن ئۇلارنى ھالاك قىلدۇق، ئۇلارغا پەيغەمبەرلىرى روشەن مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلگەن ئىدى. ئۇلار (پەيغەمبەرلەر ئېلىپ كەلگەن مۆجىزىلەرگە) ئىمان كەلتۈرمىدى. گۇناھكار قەۋمنى (يەنى مەككە مۇشرىكلىرىنى) شۇنىڭغا ئوخشاش جازا لايىمىز<sup>(13)</sup>. سىلەرنىڭ قانداق قىلىدىغانلىقىڭلارنى كۆرۈش ئۈچۈن، ئۇلارنى (يەنى ئۆتكەن ئۈمىمەتلەرنى) (ھالاك قىلغان) دىن كېيىن، ئۇلارنىڭ ئورنىغا سىلەرنى ئورۇنلاشتۇرۇپ قىلدۇق<sup>(14)</sup>.

ئۇلارغا بىزنىڭ روھىمىن ئايەتلىرىمىز تىلاۋەت قىلىنسا، بىزگە مۇلاقات بولۇشنى ئۈمىد قىلمايدىغانلار (يەنى قىيامەتكە ئىشەنمەيدىغانلار) : «بۇنىڭدىن باشقا بىر قۇرئاننى كەلتۈرگەن ياكى ئۇنى ئۆز-گەرتكەن (يەنى ئازابقا دائىر ئايەتنى رەھىمەت ئايىتىگە ئۆزگەرت، ئىسلاھلىرىمىزنى سۆككەننىڭ ئورنىغا مەدھىيەلە، ھارامنى ھالال قىل)» دەيدۇ. «مەن ئۇنى ئۆزۈمچە ئۆزگەرتەلمەيمەن، مەن پەقەت مانا قىلىنغان ۋەھىگىلا ئەمەل قىلىمەن؛ ئەگەر مەن پەرۋەردىگارغا ئاسىيلىق قىلسام، ئەلۋەتتە، بۈيۈك كۈننىڭ (يەنى قىيامەت كۈنىنىڭ) ئازابىدىن قورقۇمەن» دېگەن<sup>(۱۵)</sup>. «ئەگەر ئالەم ئىرادە قىلسا، سىلەرگە ئۇنى (يەنى قۇرئاننى) تىلاۋەت قىلماس ئىدىم، ئالەم ئۇنى (مەن ئارقىلىق) سىلەرگە بىلدۈرمەس ئىدى. ئاراڭلاردا ئۇنىڭدىن (يەنى قۇرئان نازىل بولۇشتىن) ئىلگىرى ئۇزۇن زامان تۇردۇم، (مۆجىزە بولغان بۇ قۇرئاننىڭ پەقەت ئالەم تەرىپىدىن نازىل

وَلَا تَسْأَلُ عَلَيْهِمْ إِنَّا نَعْلَمُ نَفْسُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْغَاثِ وَمَا أَنَا بِأَبِلٍ  
أَنْ يَدْعُوهُ سُبْحَانُ تَتَقَبَّلُونَ الْغَاثَ الْغَاثَ  
إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُصَيبَكُمْ عَذَابُ رَبِّكُمْ عَذَابُ  
رَبِّكُمْ اللَّهُ مَا تَكُونُونَ عَلَيْهِمْ وَلَا أَتَذَكَّرُ بِكُمْ  
فَلَمَّا رَأَوْا مِنْ قِيلِهِمْ أَفَلَا تَتَّقُونَ قَبْلَ أَنْ  
يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ اللَّهِ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ  
الْمُجْرِمُونَ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ  
وَلَا يَضُرُّهُمْ وَيَكُونُونَ لَهُمْ شُفَعَاءُ تَعْبُدُوا اللَّهَ  
أَشْفَقُونَ اللَّهُ يَمْلِكُ الْأَمْوَالَ وَالْأَنْفُسَ  
سُبْحَانَهُ وَكُلُّ عَمَلٍ يُشْرِكُونَ وَمَا كَانَ لِلنَّاسِ  
الْأُلُوهةَ وَكَأَنَّهُمْ قَاتِلُونَ وَلَا تَكُونُوا مِثْلَ  
بَعْضِ الْغَايِبِ يَوْمَ يَأْتِيهِمْ عَذَابُ اللَّهِ وَيَكُونُونَ  
لَهُمْ أَشْرَكٌ عَلَيْهِمْ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ فَعَسَى أَنْ تَكُونَ  
الْغَايِبُ لَهُمْ فَأَنْتُمْ رَوَّافُونَ مَعَهُمْ مِنَ الْمُنْظَرِينَ

بولغانلىقىنى بىلىشكە) ئەقىللىرىنى ئىشلەتمەسەلەر؟» دېگەن<sup>(۱۶)</sup>. ئالەمغا يالغاننى چاپ-لىغان ياكى ئالەمنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغان ئادەمدىنمۇ زالىم ئادەم بارمۇ؟ كۇناھ-كارلار ھەرگىز بەختكە ئېرىشەلمەيدۇ<sup>(۱۷)</sup>. ئۇلار ئالەمنى قويۇپ، ئۆزلىرىگە پايدا-زىيان يەتكۈزەلمەيدىغان نەرسىلەرگە چوقۇنىدۇ، «بۇلار (يەنى بۇتلار) ئالەمنىڭ دەرگاھىدا بىزگە شاپائەت قىلغۇچىلار» دېيىشىدۇ، ئەجەب، ئاسانلاردا ۋە زېمىندا بۇنداق نەرسە (يەنى ئالەمنىڭ شېرىكى ياكى شاپائەت قىلغۇچى) بولۇپ، ئۇنى ئالەم بىلىمەي قېلىپ، سىلەر ئالەمغا ئۇنى ئېيتىپ بېرەمسەلەر؟ ئالەمنىڭ شېرىك كەلتۈرگەن نەرسىلىرىدىن پاكىدۇر ۋە يۈكسەك-دۇر<sup>(۱۸)</sup>. ئىنسانلار (ئەسلىدە) بىر دىن (يەنى ئىسلام دىنى)دا ئىدى. كېيىن ئۇلار ئىختىلاپ قىلىشتى (يەنى دىنلار كۆپەيدى، بۇتلارغا چوقۇنۇشتى). پەرۋەردىگارنىڭ ئالدىنىلا ئېيتقان سۆزى (يەنى جازالاشنى قىيامەتكە قالدۇرۇشتىن ئىبارەت تەقدىرى) بولمىسا ئىدى، ئۇلارنىڭ ئىختىلاپ قىلىشقان نەرسىلىرى ئۈستىدە ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ئەلۋەتتە ھۆكۈم چىقىرىلاتتى (يەنى دىندا ئىختىلاپ قىلىشقانلىقلىرى ئۈچۈن، ئۇلارغا بۇ دۇنيادىلا جازا بېرىلەتتى)<sup>(۱۹)</sup>. ئۇلار (يەنى ئەھلى مەككە): «ئېمىشقا ئۇنىڭغا (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا) پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن (بىز تەلەپ قىلغان) مۆجىزىلەردىن بىر مۆجىزە چۈشۈرۈلمىدى» دەيدۇ. ئېيتقىنكى، «غەيىبى بىلىش پەقەت ئالەمغا خاس (مۆجىزە-لەرنى) ئالەم كەلتۈرىدۇ، مەن پەقەت تەبلىغ قىلغۇچىمەن»، سىلەر (ئالەمنىڭ ئارىسىدا) ھۆكۈم چىقىرىشنى كۈتۈڭلار، شۇبھىسىزكى، مەنمۇ سىلەر بىلەن (شۇنى) كۈتۈڭۈچىلەردىنمەن<sup>(۲۰)</sup>.

وَلَا أَتُكَلِّمُ النَّاسَ فِي صِفَةٍ مِنْ بَعْدِ صِفَةٍ أَوْ مَسْتَهْزِئَةٍ إِذَا أَنَا لَهُمْ مُكَلِّمٌ  
فِي آيَاتِي ۚ قَالَ اللَّهُ اسْكُرْ لَهُمْ أَنْ يَكُونَ لَهُمْ مَكَلِّمٌ ۚ  
هُوَ الَّذِي يَنْفَعُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ إِذَا أَنَا فِي السَّمَاءِ  
جِئْتُكُمْ بِبُحْبُوحٍ ۚ وَبِذِكْرِهَا جَاءَتْهَا رَحْمَةُ اللَّهِ  
وَصَاحِبُهَا هُوَ الْغَوِيُّ ۚ كُلُّ مَكَانٍ وَكُنْزٌ ۚ أَجْمَعٌ ۚ دَعَا  
اللَّهُ الْخَاصِينَ لَهُ الْيَوْمَ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ هَذِهِ الْأَنْفُسِ  
مِنْ الشُّكْرِ ۚ كَلَّمَ اللَّهُ هَذَا أَمْرًا يَكُونُ فِي الْأَرْضِ ۚ يَقُولُ  
الْحَقُّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي بَعِثْتُكُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ مَسَاءً ۚ أَلَمْ يَكُنْ  
تُؤْمِنُونَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۚ إِنَّمَا مَقَلُّ  
السُّيُوفِ الْيَوْمَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ۚ مِنَ السَّمَاءِ فَاسْتَنْصِرُوا نَبَاتَ  
الْأَرْضِ وَمَا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ ۚ حَتَّىٰ إِذَا أَصْبَحْتُمْ مِنَ  
تُرْعَفَافِهَا ۚ أَذْكُرْتُمْ ۚ وَكَانَ أَهْلُهَا أَلْفًا ۚ قُلُودٌ ۚ عَلَيْهِمَ آتَانَا  
أَمْرًا ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ۚ فَجَعَلْنَا هَاجِدًا ۚ كَانَ لَكُمْ تَكْنِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ۚ كَذَلِكَ الْفَصْلُ ۚ الْآيَاتُ لَكُمْ ۚ تَعْلَمُونَ ۚ وَكَانَ  
يَذْكُرُ الْآيَاتِ ۚ وَاللَّهُ يَكُونُ بِمَا يَشَاءُ ۚ أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ حَرَامٌ ۚ

كشله رنلڭ بېشقا كەلگەن زىمان - زەخمەتنى كۆتۈرۈۋەتكەندىن كېيىن، ئۇلارغا رەھبەتلىرىنى تېتىشقا، ئۇلار بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز ئۈستىدە مىكر ئىشلىتىشكە (يەنى ئىنكار قىلىشقا) ئالدىدە رايدۇ. ئېيتقىنكى، «اللە ئۇلارنى قىلغان مىكرى ئۈچۈن ئەڭ تېز جازا لايىدۇ». شۈبھىسىزكى، بىزنىڭ پەرستىلىرىمىز مىكرىڭلارنى يېزىپ تۇرىدۇ<sup>(23)</sup>. اللە سىلەرنى قۇرۇقلۇقتا (يەنى ئۇلاڭلار ئۈستىدە)، دېڭىزدا (يەنى كېمىلەر ئۈستىدە) سەپەر قىلدۇرىدۇ، سىلەر ئۆلتۈرغان كېمە (كشله رنلنى ئېلىپ) مەيىن شامالدا مېڭىۋات- قان ۋە (بۇ) شامالدىن ئۇلار غۇشاللىنىۋاتقان چاغدا، بىردىنلا بوران چىقىپ (كېمە ئۆرۈلدۈ)، ئۇلار تەرەپ- تەرەپتىن كۆتۈرۈلۈۋاتقان دېڭىز دولقۇنلىرى ئىچىدە قالىدۇ، كېمىدىكىلەر قورش- ۋېلىنىغانلىقىغا (يەنى ھالاك بولىدىغانلىقىغا)

جەزمى قىلىدۇ، (چوقۇنۇۋاتقان بۇتلىرىنى تاشلاپ قويۇپ) «ئى خۇدا! ئەگەر سەن بىزنى بۇنىڭدىن (يەنى بالادىن) قۇتۇلدۇرساڭ، بىز چوقۇم شۇكۇر قىلغۇچىلاردىن بولىمىز» دەپ چىن كۆڭلى بىلەن دۇئا قىلىدۇ<sup>(24)</sup>. اللە ئۇلارنى (ئۇ بالادىن) قۇتقۇزغاندىن كېيىن، ئۇلار يەر يۈزىدە يولىز- لىق بىلەن بۇزۇقچىلىق قىلىدۇ. ئى ئىنسانلار! بۇزۇقچىلىقىڭلارنىڭ گۇناھى ئۆزىڭلارغا بولىدۇ، (سىلەر) بۇ دۇنيا (نىڭ باقاسى يوق شەھۋەتلىرى)دىن بەھرىمەن بولىسىلەر (بۇنىڭ ھەسرەتى ئاخىرەتكە قالىدۇ)، ئاندىن سىلەر بىزنىڭ دەرگاھىمىزغا قايتىسىلەر، سىلەرگە قىلمىشىڭلارنى خەۋەر قىلىمىز<sup>(25)</sup>. ھاياتىي دۇنيانىڭ مىسالى (تېز ئۆزگىرىشىدە، نېمەتلىرىنىڭ باقاسىزلىقىدا، كىشىلەرنىڭ ئۇنىڭ بىلەن مەغرۇر بولۇشىدا) بىز ئاس- ماندىن چۈشۈرگەن (يامغۇر) سۈيىگە ئوخشايدۇكى، ئۇنىڭ بىلەن زېمىننىڭ ئىنسانلار، ھايۋانلار يەيدىغان تۈرلۈك ئۆسۈملۈكلىرى (ئۇنۇپ چىقىپ) بىر- بىرى بىلەن گىرەلىشىپ كەتكەن، ھەتتا زېمىن گۈزەل تۈسكە كىرگەن، چىرايلىق ياسانغان، زېمىن ئىگىلىرى ئۇنىڭدىن مول ھوسۇل ئېلىشقا جەزمى قىلىپ تۇرغان چاغدا، ناكاھان كېچىسى ياكى كۈندۈزى ئۇنىڭغا قازايمىز يەتتى- دە، (زىرائەتلىرىنى) تۈنۈگۈن (يەنى ئىلگىرى) يوقتەك، (بۇتۇنلەي) ئۆرۈپ تاشلانغاندەك قىلىۋەتتۇق (يەنى نابۇت قىلىپ، يوق قىلدۇق)، پىكىر يۈرگۈزىدىغان قەۋم ئۈچۈن ئايەتلىرىنى مۇشۇنداق تەپسىلىي بايان قىلىمىز<sup>(26)</sup>. اللە (كىشىلەرنى) ئامان جايغا (يەنى جەننەتكە) دەۋەت قىلىدۇ ۋە خالىغان ئادەمنى توغرا يولغا باشلايدۇ<sup>(27)</sup>.







وَيَسْتَدْرِكُونَكَ أَحْسَنُ هَوَاقِلَ إِيَّايَ دَبِثَ اللَّهُ تَعَالَى وَأَنَا تَعَالَى يَمِينُ ۝  
وَلَوْ أَنَّ كُلَّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ بَأْسِي الْأَرْضَ لَأَهْلَيْتُ بِهَا لَعْنَةً وَأَنَا تَعَالَى  
لَمَّا رَأَى الْعَذَابَ وَفِي يَمِينِهِمُ الْفَيْضُ وَفِيهِمُ الْفَيْضُ ۝  
إِنَّ إِلَهِي مَنَافَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْأَكْرَانِ وَمَعَ اللَّهِ حَيٌّ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ لَمْ يَكُنْ يَوْمَئِذٍ وَبُعِثَ وَالْيَوْمُ تَرْجُونَ ۝ يَا أَيُّهَا  
النَّاسُ قَدْ جَاءَ تَعَالَى وَفِي عِظَةِ مَنْ رَزَقَهُمْ وَفِي الْمَنَافَى الشُّدُورِ  
وَهَذَى وَرَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ قُلْ يَقْضِ اللَّهُ وَيَرْحَمُهُ ۝  
فِي ذَلِكَ قَلِيلٌ مِمَّا هُوَ خَائِرٌ مِمَّا يَجْعَلُونَ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ تَزِيلُ  
اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقِي فَجَعَلْتُمْ مِثْلَهُ حَرَامًا وَحَلَالَ قُلُوبِ اللَّهِ أَزْنَ  
لَكُمْ عَمَلُ اللَّهِ تَقَرُّونَ ۝ وَمَا أَقْبَلُ مِنَ الَّذِينَ يَفْعَلُونَ عَلَى اللَّهِ  
الْكَذِبَ يَوْمَ الْيَوْمِ فَإِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝ وَمَا أَتَاكُمْ فِي شَأْنٍ وَمَا تَأْتُوا مِنْ  
قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا ذُنُوبَكُمْ  
فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا  
فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝

ئۇلار سەندىن: «ئۇ (يەنى ۋەدە قىلىنغان ئازاب، ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىش) راستمۇ؟» دەپ سورىدى، سەن: «ھەئە، پەرۋەردىگار سىم بىلەن قەسەمكى، ئۇ ئەلۋەتتە راستتۇر، سىلەر قېچىپ قۇتۇلالمايسىلەر» دېگەن<sup>(53)</sup>. ئەگەر ھەربىر زۇلۇم قىلغان ئادەم (يەنى كاپىر) يەر يۈزىدىكى ھەممە نەرسىگە مالىك بولىدىغان بولسا (اللە نىڭ ئازا- بىدىن قۇتۇلۇش ئۈچۈن)، ئەلۋەتتە (ئۇنىڭ ھەممىسىنى) قەدىيە قىلىپ بېرىۋېتەتتى، ئۇلار ئازابىنى كۆرگەن چاغدا نادامىتىنى يوشۇرۇن تۇتىدۇ (يەنى دۇنيادىكى قىلىملىرىغا ئىچىدە پۇشا- مان قىلىدۇ). ئۇلارنىڭ (يەنى خالايسىڭىز) ئارىسىدا ئادىللىق بىلەن ھۆكۈم چىقىرىلىدۇ، ئۇلارغا زۇلۇم قىلىنمايدۇ<sup>(54)</sup>. راستلا ئاسمانلار- دىكى ۋە زېمىندىكى بارلىق نەرسىلەر اللە نىڭ مۈلكىدۇر، راستلا اللە نىڭ ۋەدىسى ھەقتۇر.

لېكىن ئۇلار (يەنى ئىنسانلار) نىڭ تولىسى (بۇنى) بىلمەيدۇ<sup>(55)</sup>. اللە (ئۆلۈكنى) تىرىلدۈرىدۇ، (تىرىكنى) ئۆلتۈرىدۇ، سىلەر اللە نىڭ دەرگاھىغا قايتىسىلەر<sup>(56)</sup>. ئى ئىنسانلار! سىلەرگە پەرۋەردىگار ئىلغار تەرىپىدىن نەسىھەت بولغان، دىللاردىكى دەرتكە (يەنى شەك ۋە نادانلىققا) شىپا بولغان، مۆمىنلەرگە ھىدايەت ۋە رەھمەت بولغان (قۇرئان) كەلدى<sup>(57)</sup>. ئېيتقىنىكى، «ئۇلار اللە نىڭ پەزىلى ۋە رەھمىتىدىن خۇشال بولسۇن، بۇ ئۇلارنىڭ يىغقان (دۇنيا-ماللىرىدىن) ياخشىدۇر»<sup>(58)</sup>. ئېيتقىنىكى، «ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ! سىلەرگە اللە چۈشۈرگەن رىزىقتىن بەزىسىنى ھارام بەزىسىنى ھالال قىلىدىڭلار، اللە سىلەرگە مۇنداق قىلىشقا ئىزنى بەرمىدۇ؟ ياكى اللە غا يالغاننى چاپلايمىسۇر؟»<sup>(59)</sup> اللە غا يالغاننى چاپلايدىغانلار قىيامەت كۈنى قانداق ئويلايدۇ؟ (يەنى جازاغا تارتىلمايمىز، دەپ ئويلامدۇ؟) شۈبھىسىزكى، اللە ئىنسانلارغا ھەر ھەممەتلىكتۇر (چۈنكى ئۇلارغا بولىدىغان ئازابىنى كېچىكتۈردى)، لېكىن كىشىلەرنىڭ تولىسى (اللە نىڭ نېمەتلىرىگە) شۈكۈر قىلمايدۇ<sup>(60)</sup>. سەن قايسى ھالەتتە بولىمىغن، قۇر- ئاندىن قايسى نەرسىنى ئوقۇمىغن، سىلەر قايسىبىر ئىشنى قىلماڭلار، ئۇنىڭ بىلەن بولۇۋاتقان ۋاقىتلىقلاردا ھامان بىز سىلەرنى كۆزىتىپ تۇرىمىز، ئاسمان-زېمىندىكى زەررە چاغلىق نەرسە ۋە ئۇنىڭدىن كىچىك ياكى چوڭ نەرسە بولسۇن، ھېچقايسىسى اللە نىڭ بىلىشىدىن چەتتە قالمايدۇ، ئۇلارنىڭ ھەممىسى لەۋھۇلەھبۇزدا خاتىرىلەنگەندۇر<sup>(61)</sup>.

راستلا اللە نىڭ دوستلىرىغا (ئاخىرەتتە اللە نىڭ ئازابىدىن) قورقۇش، (دۇنيادا قولدىن كەتكۈزۈپ قويغانغا) قايقۇرۇش يوقتۇر (63). ئۇلار ئىسان ئېيتقان ۋە تەقۋادارلىق قىلغانلاردۇر (63). ئۇلارغا دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە خۇش خەۋەر بېرىلىدۇ (يەنى دۇنيادا جان ئۇزۇش ۋاقتىدا، اللە نىڭ رازىلىقى ۋە رەھىمىگە ئېرىشىدىغانلىقى بىلەن، ئاخىرەتتە نازۇنپەتلىك جەننەتكە كىرىدىغانلىقى بىلەن خۇش خەۋەر بېرىلىدۇ)، اللە ۋەدىسىگە خىلاپلىق قىلمايدۇ، ئەنە شۇ كاتتا بەختتۇر (64). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارنىڭ (ساڭا سەن پەيغەمبەر ئەمەسمەن دېگەن) سۆزى سېنى قايقۇغا سالىمۇن، پۈتۈن كۈچ-قۇۋ-ۋەت اللەغا مەنۇپ (اللە ساڭا مەدەتكاردۇر). اللە (ئۇلارنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئەمەللەرنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (65). راستلا

أَلَا إِنَّ أَقْلَامَ الْمَلَائِكَةِ كُتُبٌ عَلَيْهِمْ وَأَلَهُمْ عَزْمُ نُورٍ ۖ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْغَيْبِ  
الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا يَتَذَكَّرُ لَهَا بَشَرٌ مِنْهُمْ ذَلِكَ هُوَ  
الْقَوْلُ الْعَظِيمُ ۖ وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ  
جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۖ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مِنْ فِي السَّمَوَاتِ  
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنَّ يَدْعُونَ إِلَا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا  
يَخْرُصُونَ ۖ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْيَلَّ لَيْسَتُمْ  
فِيهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا رَأَيْتُمْ فِي ذَلِكَ لَا يَتَذَكَّرُ لَكُمْ  
يَسْمَعُونَ ۖ وَكَانُوا يَتَّقُونَ اللَّهَ ۖ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُ هُوَ الْغَيْبِ  
لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنَّ عِندَهُ لَكُمُ  
سُلْطَانٌ بِهَذَا أَتَدْعُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۖ  
قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا  
يُفْلِحُونَ ۖ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ لَنَا مَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ  
لِنُيَقِّمَهُمُ الْعَذَابَ الَّذِي دَعَىٰ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۖ

ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھەممە نەرسە اللە نىڭدۇر (يەنى اللە نىڭ مۈلكىدۇر، بەندىدۇر، مەخلۇقاتىدۇر). اللەنى قويۇپ، بۇتلارغا چوقۇنىدىغانلار پەقەت يوقلاڭ پەردەزىڭلا تايىنىدۇ، ئۇلار پەقەت جۈپلۈيدۇ (66). ئى ئىنسانلار! ئارام ئېلىشىڭلار ئۈچۈن اللە سىلەرگە كېچىنى ياراتتى، نەرسىلەرنى كۆرۈشۈڭلار ئۈچۈن كۈندۈزنى ياراتتى، (ئىبرەت قۇلقى بىلەن) ئاڭلايدىغان قەۋم ئۈچۈن بۇنىڭدا نۇرغۇن ئالاھىدىلىكلەر بار (67). ئۇلار (يەنى كاپىرلار): «اللە نىڭ بالىسى بار» دېيىشتى، اللە (بۇنىڭدىن) پاكىتۇر، بەھاجەتتۇر (يەنى بالا قىلىۋېلىش ئېھتىياج ئۈچۈن بولىدۇ، اللە بولسا ھېچ نەرسىگە موھتاج ئەمەستۇر)، ئاسمانلاردىكى، زېمىندىكى ھەممە نەرسە اللە نىڭ مۈلكىدۇر، (اللە نىڭ بالىسى بار دېگەن) بۇ سۆزۈڭلارغا ھېچقانداق پاكىتىڭلار يوق، سىلەر بىلمەيدىغان ئىشلارنى يالغاندىن اللەغا چاپلامسىلەر؟ (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «اللەغا يالغاننى چاپلايدىغانلار ھەقىقەتەن (دوزاخ ئازابىدىن) قۇتۇلالمايدۇ» (68). ئۇلار بۇ دۇنيادىن (ئازغىنا ۋاقىتلا) بەھرى-مەن بولىدۇ، ئاندىن ئۇلار (ھېساب بېرىش ئۈچۈن) بىزنىڭ دەرگاھىمىزغا قايتىدۇ، ئاندىن كاپىر بولغانلىقلىرى سەۋەبىدىن ئۇلارغا قاتتىق ئازابنى تېتىتىمىز (70).

وَأَسَلْتُ عَنْهُمْ نَبَأَ تَوْبِهِ إِذْ قَالَ لَوْعِبُهُ لَقَوْمٍ كَانَ كَذِبًا عَلَيْهِمْ  
مَقَامِي وَكَذَلِكَ يُرَى بِأَيِّدِ اللَّهِ قَسْلَ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْعَمُوا  
أَمْرَهُمْ وَنَزَلُوا لَمْ يَكُنْ أَمْرُهُمْ عَلَيْهِمْ عَنَهُ تَمَاضُوا إِلَيَّ وَ  
لَا تَطْرُقُونِ ۖ قَالَ تَوَكَّلْتُمْ فَمَا سَأَلْتَهُمْ مِنْ أَمْرٍ إِلَّا أَجَبُوا  
إِلَّا عَنِ اللَّهِ وَأَمَرْتُ أَنْ أَلُونَ مِنَ السُّلَيْمِينَ ۖ فَكَذَّبُوا  
فَتَكَبَّيْنَهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الثَّلَاقِ وَجَعَلَهُمْ حَافِيًا وَاعْرِفْنَا  
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ۖ  
ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا  
فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِكَذِّبُوا مِنْ قَبْلِ كَذَلِكَ فَضْمِرُ عَلَى  
قُلُوبِ الْمُكْذِبِينَ ۖ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ مُوسَى وَهَارُونَ  
إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ۖ  
فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ هَذَا الْيَوْمَ  
قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ الْحَقَّ لَمَّا جَاءَكُمْ الْبَصْرُ هَذَا وَلَا تَخِفُوا  
السَّحَابَ ۖ قَالُوا أَجَعَلْنَا لِنَفْسِنَا عِثَارًا مَوْجِدًا تَاعِيَةً أَبَدًا  
وَتَكُونَ لَكُمُ الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ دَوْمًا ۖ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنْ

ئۇلارغا نۇھنىڭ قىسسىنى ئوقۇپ بەرگىن، ئۆز  
ۋاقتىدا نۇھ قەۋمىگە: «ئى قەۋم! ئەگەر سىلەرگە  
مېنىڭ ئىنجىلاردا تۇرۇشۇم ۋە سىلەرنى اللە نىڭ  
ئايەتلىرى بىلەن قورقۇتۇشۇم ئېغىر كەلگەن بولسا،  
مەن اللەغا تەۋەككۈل قىلدىم (يەنى اللەغا يۆلەد-  
دىم، سىلەرگە پەرۋا قىلمايمەن). سىلەر بۇتلىرىڭلار  
بىلەن بىرلىكتە (مېنى قەستلەيدىغان) ئىشىڭلارنى  
قارار قىلىۋېرىڭلار، ئىشىڭلار سىلەرگە تۇتۇق بولۇپ  
قالسۇن (يەنى مېنى قەستلەيدىغان ئىشىڭلار ئاش-  
كارا بولسۇن)، ئاندىن مېنى بىردەممۇ كېچىكتۈرمەي،  
مېنىڭ ھەققىمدە (خالىغىنىڭلارنى) ئىجرا قىلىۋې-  
رىڭلار» (71). ئەگەر سىلەر (مېنىڭ نەسىھىتىمدىن)  
يۈز ئۆرۈسەڭلار، سىلەردىن (يۈز ئۆرۈشۈڭلارغا  
سەۋەبچى بولىدىغان) ھەق سورىغىنىم يوق، مەن  
ئەجرىمنى پەقەت اللەدىن سورايمەن، مەن (اللەغا)

بويۇنغۇچىلاردىن بولۇشقا بۇيرۇلدۇم» دېدى (72). لېكىن ئۇلار نۇھنى يالغانچى قىلدى. ئۇنى ۋە  
ئۇنىڭ بىلەن كېلىدە بىللە بولغۇچى (مۆمىن)لەرنى قۇتقۇزدۇق. ئۇلارنى (يەنى بىز قۇتقۇزغان كىشى-  
لەرنى) (غەرق بولغانلارنىڭ) ئورۇنبا سارلىرى قىلدۇق، بىزنىڭ مۆجىزىلىرىمىزنى ئىنكار قىلغان-  
لارنى (توپان بالاسى بىلەن) غەرق قىلدۇق، (ئى مۇھەممەد!) ئاگاھلاندۇرۇلغۇچىلار (يەنى پەي-  
غەمبەرلىرىنى يالغانچى قىلغانلار) نىڭ ئاقۇتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا قارىغىن (73). نۇھتىن كېيىن  
نۇرغۇن پەيغەمبەرلەرنى ئۆزلىرىنىڭ قەۋمىگە ئەۋەتتۇق، (قەۋمىگە) ئۇلار روشەن مۆجىزىلەر بىلەن  
كەلدى، ئۇلار (يەنى پەيغەمبەرلەر كېلىشتىن) ئىلگىرى ئىنكار قىلىشقان نەرسىگە ئىمان ئېيتىش-  
چىدى. (كۇفرىدا) ھەددىدىن ئاشقۇچىلارنىڭ دىللىرىنى ئەشۇنداق پېچەتلىيمىز (74). ئۇلاردىن  
كېيىن مۇسا بىلەن ھارۇننى پىرئەۋىنىگە ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ چوڭلىرىغا نۇرغۇن مۆجىزىلەر  
بىلەن ئەۋەتتۇق. ئۇلار (ئىمان ئېيتىشتىن) بويۇنئۆلۈك قىلدى. ئۇلار گۇناھكار قەۋم ئىدى (75).  
ئۇلارغا بىز تەرىپتىن ھەقىقەت نازىل بولغان چاغدا، ئۇلار: «بۇ ھەقىقەتەن روشەن سېھىر دۇر»،  
دېدى (76). مۇسا: «سىلەرگە ھەقىقەت كەلسە ئۇنى سېھىر دەمىسلەر؟ ئەجەبا بۇ سېھىرمۇ؟  
سېھىرگەرلەر مۇۋەپپەقىيەت قازىنالمىدۇ» دېدى (77). ئۇلار: «سەن بىزگە ئاتا-بوۋىلىرىمىزنىڭ  
دىنىدىن بىزنى ۋازكەچتۈرۈش ۋە زېمىن (يەنى مىسىر زېمىنى) نىڭ سەلتەنىتىنى  
ئىككىڭلارنىڭ قىلىۋېلىشى ئۈچۈن كەلدىگىمۇ؟ بىز ئىككىڭلارغا ئىشەنمەيمىز» دېدى (78).

پىرىئەن: «مېنىڭ ئالدىغا بارلىق ئۆستە سېھىر-  
گەرلەرنى ئېلىپ كېلىڭلار» دېدى (79). سېھىرگەرلەر  
يېتىپ كەلگەندە، مۇسا ئۇلارغا: «ئارغامچا ۋە  
ھاسىلىرىڭلاردىن تاشلىماقچى بولغىنىڭلارنى تاش-  
لاڭلار» دېدى (80). ئۇلار تاشلىغاندا، مۇسا:  
«سېھىرنىڭ كۆرسەتكىنىڭلار سېھىردۇر، اللە چوقۇم  
ئۇنى بەربات قىلدۇ، اللە بۇزغۇنچىلارنىڭ ئىشىنى  
ئەلۋەتتە تۈزىمەيدۇ» دېدى (81). كۇناھكارلار ياق-  
تۇرمىغان تەقدىردىمۇ، اللە پاكىتلىرى ئارقىلىق  
ھەقىقەتنى ئىسپاتلايدۇ (82). مۇساغا پەقەت ئۆز  
قەۋمىدىن (يەنى بەنى ئىسرائىلنىڭ ئەۋلادىدىن)  
ئازغىنىسى پىرىئەن ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ چوڭ-  
لىرىنىڭ زىيانكەشلىك قىلىشىدىن قورققان ھالدا  
ئىمان ئېيتتى. پىرىئەن زېمىندا (يەنى مىسىر  
زېمىنىدا) شەك-شۈبھىسىز مۇتەكەببىردۇر، ئۇ ئەلۋەتتە ھەددىدىن ئاشقۇچىلاردىندۇر (83). مۇسا:  
«ئى قەۋمىم! ئەگەر اللە ئىمان ئېيتقان بولساڭلار، اللە غا بويىۋىنغان بولساڭلار، ئۇنىڭغا  
تەۋە كۈل قىلىڭلار (يەنى ھەممە ئىشڭلارنى اللە غا تاپشۇرۇڭلار، ھەرقانداق ئەھۋالدا اللە غا  
يۈلىنىڭلار)» دېدى (84). ئۇلار ئېيتتى: «اللە غا تەۋە كۈل قىلدۇق، پەرۋەردىگارىمىز، زالىم  
قەۋمنى بىزگە زىيانكەشلىك قىلىش ئىمكانىيىتىگە ئىگە قىلمىغىن» (85). بىزنى رەھىمىتىڭ بىلەن  
زالىم قەۋمىدىن قۇتۇلدۇرغىن» (86). بىز مۇسا بىلەن ئۇنىڭ قېرىندىشىغا: «قەۋمىڭلار ئۈچۈن  
مىسىردا ئۆيلەر ياساڭلار، ئۆيلىرىڭلارنى ناماز ئوقۇيدىغان جاي قىلىڭلار، ناماز ئوقۇڭلار، مۆمىنلەرگە  
(دۈشمەنلىرى ئۈستىدىن غەلبە قىلىدىغانلىقى بىلەن) خۇش خەۋەر بېرىڭلار» دەپ ۋەھىي قىلدۇق (87).  
مۇسا ئېيتتى: «ئى پەرۋەردىگارىمىز! كىشىلەرنى يولۇڭدىن ئازدۇرۇشى ئۈچۈن — ئى پەرۋەردىگارد-  
مىز! — پىرىئەن ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ چوڭلىرىغا ھاياتىي دۇنيادا زىننەت بۇيۇملىرىنى، تۈرلۈك  
مال-مۈلۈكلەرنى بەردىڭ. پەرۋەردىگارىمىز! ئۇلارنىڭ مال-مۈلۈكلىرىنى يوق قىلىن، ئۇلارنىڭ  
دىللىرىنى قاتتىق قىلىن، شۇنىڭ بىلەن ئۇلار ئىمان ئېيتماي قاتتىق ئازابنى كۆرسۈن» (88).

وَقَالَ فِرْعَوْنُ الثَّانِي وَلَيْسَ بِسِحْرِ عَالِمِينَ ۖ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ  
قَالَ لَهُمْ مُوسَى اأَنْتُمْ مَلَائِكَةُ رَبِّكُمْ ۖ فَلَمَّا اتَّكَفَأَ قَالَ مُوسَى  
مَا جِئْتُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ سِيِّئَةً إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي عَمَلَ  
الْمُفْسِدِينَ ۚ وَبُحَى اللَّهِ الْحَقُّ بِجَانِبِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۚ  
فَمَا مِنْ لَهْفٍ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ مِنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوِيفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ  
وَمَا يَهْدِي عَنْ أَفْعَاهُمْ وَقَدْ فِرْعَوْنَ لَمَّا لَمْ يَلِكْ فِي الْأَرْضِ وَلَهُ  
لَعْنُ الْعَالَمِينَ ۚ وَقَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ مَعَكُمْ بِاللَّهِ  
فَلَمَّا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۚ كُنْتُمْ تُكْفِرُونَ بِاللَّهِ وَأَنْتُمْ لَا تَكْفُرُونَ  
رَبَّنَا اكْشِفْ عَنْهُمْ الْقُلُوبَ الْغَلِيظَةَ ۚ وَكَفَّتْ بِرَحْمَتِكَ مِنْ  
الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ يُخَيِّرَ أَلِفًا  
لِقَوْمِهِ يَخْرُجُ مِنْهَا وَجَعَلُوا بَيْنَهُمْ هَيْلَةً وَاتَّقُوا  
الضَّلَاةَ وَهُمْ أَكْثَرُ النَّاسِ ۚ وَقَالَ مُوسَى رَبِّكَ أَنْتَ  
أَعْلَمُ بِمَا يَخْتَارُونَ ۚ وَمَا كُنَّا بِأَمْوَالِكِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
رَبَّنَا لِيُخْلِصَ أَعْيُنَ سَيِّئِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَاشْفُدْ  
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

قَالَ كَذَلِكَ أَجِيبْتَ دَعْوَانَا فَاسْتَجِبْنَا وَلَا تَمْنُنْ سَبِيلَ  
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَجِئْنَا بِكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
فَرَحُّونَ وَيُجِوَدُ بَعْدَ وَاعْدَا حَتَّىٰ إِذَا دُرِّكَهُ الْعُرَىٰ قَالَ  
أَمِنْتُ إِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آتَىٰ السَّمَاءَ بِهِ مِائِدًا لَا يَمَسُّهُ  
الْأَلَمُ الْإِنْسَانِي ۝ أَلَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلُ وَكَلَّمَ مِنَ  
الْمُؤْمِسِينَ ۝ مَا الْيَوْمَ لِي بِكَ بِدِينِكَ لَيْتَ كُنَّ مِنْ خَلْقِكَ  
الْأَعْمَىٰ ۝ كَذِبُوا مِنَ النَّاسِ عَنْ الْبَيِّنَاتِ الْغَوِيلُونَ ۝ وَلَقَدْ  
يُؤْتَانَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِوَادِنِي وَرَزَقْنَهُمْ مِنَ الْقَلْبِ  
قَبَا حَتَّىٰ أَصْلَحُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝ فَإِن لَّمْ يَسْتَفْهِمُوا  
مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ يُقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ  
قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝  
وَلَا تَكُنْ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ هَفَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ لَا  
يُؤْمِنُونَ ۝ وَلَوْ جَاءَهُمْ مِنْهُ آيَاتٌ حَتَّىٰ يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

الله ئېيتتى: «ئىككىڭلارنىڭ دۇئاسى ئىجابەت قىلىندى، دەۋىتىڭلارنى داۋاملاشتۇرۇڭلار، نادانلار- نىڭ يولىغا ئەگەشمەڭلار»<sup>(89)</sup>. بىز ئىسرائىل ئەۋلا- دىنى دېڭىزدىن ئۆتكۈزۈۋەتتۇق، ئۇلارنى پىرىئەۋن ۋە ئۇنىڭ ئەسكەرلىرى زۇلۇم ۋە زوراۋانلىق قىلىش يۈزىسىدىن قوغلىدى. پىرىئەۋن غەرق بولىدىغان ۋاقىتتا: «ئىمان ئېيتتىمكى، ئىسرائىل ئەۋلادى ئىمان ئېيتقان ئىلاھتىن غەيرىمى ئىلاھ يوقتۇر، مەن مۇسۇلمانلاردىنمەن» دېدى<sup>(90)</sup>. (ئۇنىڭغا دېيىلدىكى) «(ھاياتتىن ئۈمىد ئۈزگىنىڭدە) ئەمدى (ئىمان ئېيتىمەن؟) ئىلگىرى اللەغا ئاسىيلىق قىلغان ۋە بۇزغۇنچىلاردىن بولغان ئىدىڭ<sup>(91)</sup>. سەندىن كېيىنكىلەرگە ئىبرەت بولۇشۇڭ ئۈچۈن، بۈگۈن سېنىڭ جەستىڭنى قۇتقۇزىمىز (يەنى سېنىڭ

جەستىڭنى دېڭىزدىن چىقىرىپ قويىمىز)». نۇرغۇن كىشىلەر، شەك-شۈبھىسىزكى، بىزنىڭ ئايەت-لىرىمىزدىن غاپىلدۇر<sup>(92)</sup>. شۈبھىسىزكى، بىز ئىسرائىل ئەۋلادىنى (ئۇلارنىڭ دۈشمەنلىرىنى ھالاك قىلغاندىن كېيىن) ياخشى جايغا ئورۇنلاشتۇردۇق، ئۇلارنى شېرىن نەرسىلەر بىلەن رىزىق-لاندىردۇق، ئۇلارغا ئىلىم (يەنى اللەنىڭ ھۆكىمىنى ئىچىگە ئالغان تەۋرات) كەلگەندىن كېيىن، ئۇلار (دىن ئىشىدا) ئاندىن ئىختىلاپ قىلىشتى. پەرۋەردىگارنىڭ قىيامەت كۈنى، ئۇلار ئىختىلاپ قىلىشقان نەرسىلەر ئۈستىدە، ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ئەلۋەتتە ھۆكۈم چىقىرىدۇ<sup>(93)</sup>. مۇبادا سەن ساڭا بىز نازىل قىلغان كىتابتىن شەكلىنىدىغان بولساڭ، سەندىن ئىلگىرى كىتاب ئوقۇغانلار (يەنى تەۋرات بىلەن ئىنجىل نازىل قىلىنغان يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) دىن سوراپ باققىن، شۈبھە-سىزكى، ساڭا پەرۋەردىگارنىڭ تەرىپىدىن ھەق (قۇرئان) كەلدى. سەن ھەرگىز شەك قىلغۇچە-لاردىن بولىمىن<sup>(94)</sup>. سەن ھەرگىز اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغۇچىلاردىن بولىمىن، (ئۇنىڭ بولساڭ) زىيان تارتقۇچىلاردىن بولۇپ قالغىن<sup>(95)</sup>. شۈبھىسىزكى، پەرۋەر-دىگارنىڭ لەنتىگە تېگىشلىك بولغانلار ئىمان ئېيتمايدۇ<sup>(96)</sup>. ئۇلارغا پۈتۈن مۆجىزى-لەر كۆرسىتىلگەن تەقدىردىمۇ، قاتتىق ئازابىنى كۆرمىگىچە (ئىمان ئېيتمايدۇ)<sup>(97)</sup>.

(ھالاك بولغان شەھەرلەر ئاھالىلىرى ئىچىدە) يۈنۈس قەۋمىدىن باشقىسىغا (ئازابنىڭ ئالامىتىنى كۆرۈپ) ئېيتقان ئىماننىڭ پايدىسى بولغىنى يوق، يۈنۈس قەۋمى ئىمان ئېيتقاندا، دۇنيا ھاياتىدا رەسۋا قىلىدىغان ئازابىنى ئۇلارنىڭ ئۈستىدىن كۆتۈرۈۋەتتۇق، ئۇلارنى مەلۇم ۋاقىتقىچە (يەنى ئەجلى يەتكەنگە قەدەر دۇنيادىكى شەيئىلەردىن) بەھرىمەن قىلدۇق<sup>(98)</sup>. ئەگەر پەرۋەردىگارنىڭ خالىسا ئىدى، ئەلۋەتتە، يەر يۈزىدىكى كىشىلەرنىڭ ھەممىسى ئىمان ئېيتاتتى، سەن كىشىلەرنى مۇسۇل-مان بولۇشقا مەجبۇرلامىسەن؟<sup>(99)</sup> ھەرقانداق كىشى پەقەت اللەنىڭ ئىرادىسى بولغاندىلا، ئاندىن ئىمان ئېيتىدۇ، (اللەنىڭ ئايەتلىرى ئۈستىدە) پىكىر يۈرگۈزمەيدىغانلارنى اللە ئازابقا گىرىپتار قىلدۇ<sup>(100)</sup>. ئېيتقىنكى، «ئاسانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەرنى كۆزىتىڭلار. مۆجىزىلەر ۋە ئاگاھلاندۇرغۇچىلارنىڭ (يەنى پەيغەمبەرلەرنىڭ) ئىمان ئېيتمايدىغان قەۋمگە پايدىسى بولمايدۇ<sup>(101)</sup>. ئۇلار پەقەت ئۆزلىرىدىن بۇرۇن ئۆتكەنلەرگە كەلگەن كۈنلەرنىڭ (يەنى ئازابنىڭ) (ئۆزلىرىگە كېلىشىنى) كۈتىدۇ». (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا ئېيتقىنكى، «سەلەر (زۇلۇمنىڭ ئاقىۋىتىنى) كۈتۈڭلار، مەنمۇ سەلەر بىلەن بىرلىكتە ھەقىقەتەن (سەلەرنىڭ ھالاك بولۇشۇڭلارنى) كۈتۈۋېلىمەن»<sup>(102)</sup>. ئاندىن كېيىن پەيغەمبەرلىرىمىزنى، مۆمىنلەرنى (ئازابتىن) قۇتقۇزدۇق، مۆمىنلەرنى قۇتقۇزۇشقا مۇشۇنداق مەسئۇل بولىمىز<sup>(103)</sup>. (ئى مۇھەممەد! قەۋمىڭنىڭ مۇشرىكلىرىغا) ئېيتقىنكى، «ئى ئىنسانلار! ئەگەر سەلەر مېنىڭ دىنىمىدىن گۇمانلىنىدىغان بولساڭلار، سەلەرنىڭ اللە نى قويۇپ چوقۇنۇۋاتقان بۇتلىرىڭلارغا مەن چوقۇنمايمەن، لېكىن مەن سەلەرنى قەبىزى روھ قىلىدىغان اللەغا ئىبادەت قىلىمەن، مەن مۆمىنلەردىن بولۇشقا بۇيرۇلدۇم»<sup>(104)</sup>. يەنە (مائا): «ئاتىل دىنلار-دىن بۇرۇلۇپ، توغرا دىنغا يۈزلەنگىن، مۇشرىكلاردىن بولمىغىن»<sup>(105)</sup>. اللە نى قويۇپ، ساڭا پايدا-زىيان يەتكۈزەلمەيدىغان نەرسىلەرگە ئىبادەت قىلمىغىن، ئەگەر ئۇلارغا ئىبادەت قىلساڭ، چوقۇم (ئۆزۈڭگە) زۇلۇم سالغۇچىلاردىن بولىمەن»<sup>(106)</sup>.

قُلْ لِكُلِّ نَفْسٍ نَزَّتْ رُوحِي عَنْهَا آمَنَتْ فَتَعْتَذِرْ إِلَيَّ الْيَوْمَ يُؤْتِي السُّبْحَ أَلَمْ يَكُنْ لَنَا  
أَمْرٌ أَكْثَرُ فَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا سُبْحَ الْيَوْمِ أَكْثَرُ لَكُمْ مِنْ يَوْمِ  
الْجُمُعَةِ وَلَا تُؤْمِنُ بِلَايَاتِ اللَّهِ الْكُبْرَى وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢١  
أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝ قُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ  
وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٢  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٣  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٤  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٥  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٦  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٧  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٨  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٢٩  
وَقُلْ إِنَّمَا أَدْعِيكُمْ إِلَى الْقِيَمَةِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِسْلَامُ أَكْثَرُ لَكُمْ  
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ٢٣٠

ئەگەر اللە ساڭا بىرەر زىيان - زەخمەت يەتكۈزۈشنى ئىرادە قىلسا، يالغۇز اللەدىن باشقا ئۇنى دەپنى قىلغۇچى بولمايدۇ، ئەگەر اللە ساڭا بىرەر ياخشىلىقنى ئىرادە قىلسا، اللەنىڭ پەزىلىنى قايتۇرغۇچى بولمايدۇ. اللە پەزىلىنى بەندىلىرىدىن خالىغان ئادەمگە يەتكۈزىدۇ. اللە (بەندىلىرىنىڭ گۇناھىنى) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (ئۇلارغا) مېھرىباندۇر» (دېيىلدى) <sup>(107)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «ئى ئىنسانلار! سىلەرگە پەرۋەر - دىكارىڭلار تەرىپىدىن ھەق دىن كەلدى، كىمكى ھىدايەت تاپىدىكەن، ئۆزىنىڭ پايدىسى ئۈچۈن ھىدا - يەت تاپقان بولىدۇ، كىمكى ئازىدىكەن، ئۆزىنىڭ زىيىنى ئۈچۈن ئازغان بولىدۇ، مەن سىلەرگە ھامىي ئەمەسمەن» <sup>(108)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ساڭا نازىل قىلىنغان ۋەھىيگە ئەگەشكىن (يەنى ئۇنىڭغا ئۆزۈڭ ئەمەل قىلىپ، باشقىلارغا ئۇنى يەتكۈزگىن). اللە (سەن بىلەن ئۇلارنىڭ ئارىسىدا) ھۆكۈم چىقارغۇچە (دىنىغا) دەۋەت قىلىش يولىدىكى مۇشەققەتلەرگە چىدىغىن. اللە ئەڭ ھەققانىي ھۆكۈم چىقارغۇچىدۇر <sup>(109)</sup>.

11-سۈرە ھۇد

مه‌ککده نازیل بولغان، 123 ثابته.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مەھربان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئەلىق، لام، را. بۇ، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچى، ھەممىدىن خەۋەردار اللە تەرىپىدىن نازىل بولغان. ئايەتلەرنىڭ تۈزۈلۈشى پۇختا، (ئەقىدە، ئەھكام ۋە زۇۋە قىسىملار) تەپسىلىي بايان قىلىنغان كىتابتۇر<sup>(1)</sup>. (ئېيتقىنكى) «سەلەر پەقەت اللەغا ئىبادەت قىلىڭلار، شۈبھىسىزكى، مەن سەلەرگە اللە تەرىپىدىن ئەۋەتىلگەن، (كاپىر بولساڭلار سەلەرنى اللەنىڭ ئازابىدىن) ئاگاھلاندۇرغۇچىمەن، (ئىمان ئېيتساڭلار اللەنىڭ ساۋابى بىلەن سەلەرگە) خۇش خەۋەر بەرگۈچىمەن<sup>(2)</sup>». سەلەر پەرۋەردىگا- رىڭلاردىن مەغپىرەت تەلەپ قىلىڭلار، ئاندىن ئۇنىڭغا تەۋبە قىلىڭلار، اللە سەلەرنى مۇئەييەن مۇددەتكىچە (يەنى ئۆمرۇڭلار ئاخىرلىشىپ، ئەجىللىڭلار يەتكۈچە ھاياتىي دۇنيادىن) ئۆيدىن بەھرىمەن قىلىدۇ، ياخشى ئىش قىلغۇچىغا قىلغان ياخشىلىقنىڭ ساۋابىنى بېرىدۇ، ئەگەر (ئىماندىن) يۈز ئۆرۈسەڭلار، (ئازابقا دۇچار بولسىلەر) سەلەرنىڭ قىيامەت كۈنىنىڭ چوڭ ئازابىغا قېلىشلىڭلاردىن ئەنسىرىمەن<sup>(3)</sup>. (تۆلگەندىن كېيىن) اللەنىڭ دەرگاھىغا قايتىسىلەر، اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر<sup>(4)</sup>. راستلا ئۇلار (يەنى كاپىرلار) (رەسۇلۇللا، قۇرئان ئوقۇۋاتقاندا ئۇنىڭ يېنىدىن ئۆتكەنلىرىدە) ئۇنىڭدىن يوشۇرۇنۇش ئۈچۈن يۈز ئۆرۈيدۇ، راستلا ئۇلار كىيىنلىرى بىلەن چۈمكىنىۋالغانلىرىدا، اللە ئۇلارنىڭ يوشۇرۇن ۋە ئاشكارا ئىشلىرىنى بىلىپ تۇرىدۇ، اللە ھەقىقەتەن دىللاردىكىنى بىلگۈچىدۇر<sup>(5)</sup>.

## (ئون ئىككىنچى پارە)

يەر يۈزىدىكى ھايۋانلارنىڭ ھەممىسىگە رىزىق بېرىشنى اللە (مەرھەمەت يۈزىسىدىن) ئۈستىگە ئالغان، اللە ئۇلارنىڭ تۇرار جايىنى ۋە (ئۆلگەندىن كېيىن) كۆمۈلىدىغان جايىنى بىلىدۇ، ئۇلارنىڭ ھەممىسى روشەن كىتابقا (يەنى لەۋھۇلەھمە پۇرغا) يېزىلغاندۇر<sup>(۷)</sup>. اللە ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ئالتە كۈندە ياراتتى. (ئاسمان- زېمىننى يارىتىشتىن ئىلگىرى) اللەنىڭ ئەرشى سۇ ئۈستىدە ئىدى سىلەرنىڭ قايسىڭلارنىڭ ئەمەلى ياخشى ئىكەنلىكىنى سىناش ئۈچۈن اللە (ئۇلارنى ياراتتى). (ئى مۇھەممەد!) ئەگەر سەن (مەككە كۇفرىغا) رىئە: «سەلەر ئۆلگەندىن كېيىن چوقۇم تىرىلىسەلەر!» دېسەڭ، كاپىرلار چوقۇم ئېيتىدۇ: «بۇ (سۆزى

ئىچىگە ئالغان قۇرئان) پەقەت روشەن سېھىردۇر»<sup>(۸)</sup>. ئەگەر بىز ئۇلارغا نازىل بولىدىغان ئازابنى چەكلىك ۋاقىت كېچىكتۈرسەك، ئۇلار چوقۇم (مەسخىرە قىلىش يۈزىسىدىن): «ئازاب نېمىشقا چۈشمەيدۇ؟» دەيدۇ، راستلا ئۇلارغا اللەنىڭ ئازابى چۈشكەن كۈندە، ئۇلار قاچىدىغان يەر تاپالمايدۇ، ئۇلار مەسخىرە قىلغان ئازاب ئۇلارنى قورشىۋالىدۇ<sup>(۹)</sup>. ئەگەر بىز بىرەر ئىنسانغا رەھىمەتسىزلىق تېتىتساق (يەنى نېمىتىمىزنى بەرسەك)، ئاندىن ئۇنى ئۇنىڭدىن تارتىۋالسا، ئۇ چوقۇم (اللەنىڭ رەھىمىتىدىن) ئۈمىدسىزلىنىپ كېتىدۇ، كۇفرانى نېمەت قىلىدۇ<sup>(۱۰)</sup>. ئەگەر بىز (بېقىرلىق، كېسەللىك، قاتتىقچىلىق قاتارلىق) بالالارغا مۇپتىلا قىلغاندىن كېيىن، ئۇنىڭغا نېمىتىمىزنى تېتىتساق، ئۇ چوقۇم: «مەندىن بالالار كۆتۈرۈلۈپ كەتتى (ئەمدى كەلمەيدۇ)» دەپ شەك- شۈبھىسىز خۇشاللىنىپ، مەغرۇرلىنىپ كېتىدۇ<sup>(۱۱)</sup>. پەقەت (بالاغا ئۇچرىغاندا) سەۋر قىلغان، (نېمەتكە يولۇققاندا) ياخشى ئىشلارنى قىلغان كىشىلەر (ياخشىلاردۇر). ئۇلارنىڭ گۇناھى مەغپىرەت قىلىندۇ، ئۇلار (ئاخىرەتتە) چوڭ مۇكاپاتقا ئېرىشىدۇ<sup>(۱۲)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئۇلارنىڭ (يەنى مۇشرىكلارنىڭ) «نېمىشقا ئۇنىڭغا بىر خەزىنە چۈشەمدى؟ ياكى ئۇنىڭ بىلەن بىللە (ئۇنى تەستىقلايدىغان) بىرەر پەرىشتە كەلمىدى؟» دەيدىغانلىقى ئۈچۈن، ساڭا نازىل قىلىنغان ۋەھىنىڭ بىر قىسمىنى يەتكۈزگۈچە كەلمەيدىغاندۇ، يەتكۈزۈشتىن يۈرۈپكە سىلىدىغاندۇ، سەن پەقەت (ئۇلارنى اللەنىڭ ئازابىدىن) ئاگاھلاندۇرغۇچىسەن، اللە ھەممە نەرسىنى تەسەررۇپ قىلغۇچىدۇر<sup>(۱۳)</sup>.

وَمَائِن دَاكِي فِي الْأَرْضِ الْأَعْلَى اللَّهُ رَزَقَهَا وَ  
يَعْلَمُ مَسْقَرَهَا وَمَسْقَرَهَا أَطْلَقَ فِي يَمِينِ يَمِينِ ۝  
هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ  
عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ قُلْتُمْ  
إِنَّكُم مَعْبُودُونَ لَمِنَ بَعْدِ الْهَوَىٰ يُقُولُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ  
هَٰذَا إِلَّا كِبْرُؤُنَا ۝ وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَىٰ آتٍ  
مَّعْدُودَةٍ لَّيُؤْتُونَ مَا يَمِيزُ الْيَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَمَّا صَبَرُوا  
عَنْهُمْ وَهَٰذَا يَوْمُ مَا كَانُوا يَمْتَنِعُونَ ۝ وَلَئِنْ أَذَقْنَا  
الْإِنْسَانَ مَتَاعًا رَّحِيمًا لَمَتَّزِعْهُمْ وَمِنَّا أَنَّهُ إِيَّائُسُ لَقُؤُهُ  
وَلَئِنْ أَذَقْنَا نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرٍّ مَّشَتْةٍ لَّيُؤْتُونَ وَهَبَ  
السَّيِّئَاتِ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرُّ مُقْتَرٍ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ صَدَقُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝  
فَلَمَّا كَانَتْ تِلْكَ لَقِئُصْ مَا يُوْحَىٰ إِلَيْكَ وَصَافِي ۝  
صَدَقَ أَنَّهُ يُقُولُ الْوَلَا يُزِيلُ عَلَيْهِمْ كَرَامًا وَمَعَهُ  
مَلِكُ السَّمَاوَاتِ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

أَمْ يَكُونُونَ أَقْدَرُ قُلْ فَأَنصُرُ سُبْحَانَ رَبِّيَ وَأَنصُرُ  
 أَدْعَايَ اسْتَغْتَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝  
 فَأَلْهِمُوا لَهُمُ الْقَوْلَ عَظِيمًا أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْإِلَهَ  
 إِلَّا هُوَ هَلْ أَنْتُمْ مُشْرِكُونَ ۝ هَلْ كَانَ رَبُّكَ الْغَفُورَ الْذَّيَّانَ  
 زَيْنَتَهُ أُولَئِكَ الْيَوْمَ أَعْمَاهُمْ هَلْ أَهْمُوهَا الْأَيُّسُونَ ۝  
 أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحِطَّ مَا  
 صَنَعُوا فِيهَا وَبِطِلْ مَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۝ أَفَمَنْ كَانَ عَلَى  
 يَدَيْهِمْ ذِيئَةٌ وَبِهِتُوا شَاهِدًا وَمَنْ عَلَيْهِمْ ذِيئَةٌ  
 إِمَامًا وَرَحْمَةٌ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِمْ  
 الْأَعْيُنُ فَأَلْهَمُوا لَهُمْ خَلْقًا لَهُمْ فِي رَبِّهِمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ۝ أَلَمْ  
 يَكُنْ رَبُّكَ وَلَكِنَّ الْأَكْثَرِينَ الْأَيُّسُونَ ۝ وَمَنْ أَظْلَمُ  
 مِنْ أَقْدَرِ عَلَى اللَّهِ كَيْدًا أُولَئِكَ يَفْرَحُونَ عَلَى نَجْوَى  
 يَقُولُ الَّذِينَ هَاهُنَا آيَةُ اللَّهِ الَّذِينَ كَذَّبُوا عَلَى رَبِّهِمْ أَفَلَا  
 لَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الظَّالِمِينَ ۝ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ  
 اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَاذِبُونَ ۝

ئۇلار قۇرئاننى (مۇھەممەد) ئۆزى ئىجاد قىلغان  
 دېيىشىمدۇ؟ ئېيتىشكى، «بۇ سۆزۈڭلاردا، راستچىل  
 بولساڭلار، اللەدىن غەيرىسى چاقىرالايدىغانلىكى  
 كىشىلىرىڭلارنى (ياردەمگە) چاقىرىپ، (پاساھەت  
 ۋە بالاغەت جەھەتتىن) قۇرئاندىكىگە ئوخشايدىغان  
 ئون سۈرىنى ئىجاد قىلىپ بېقىڭلار» (13). ئەگەر  
 ئۇلار (بۇ چاقىرىقىڭلارغا) ئاۋاز قوشسا،  
 بىلىڭلاركى، قۇرئان اللەنىڭ ۋەھىي قىلىشى بىلەن  
 نازىل قىلىنغان. اللەدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر،  
 سىلەر (اللەغا) بويۇننامىلىرىڭلار؟ (14) (قىلغان ياخشى  
 ئەمەللىرى بىلەن پەقەت) ھاياتىي دۇنيانى ۋە  
 ئۇنىڭ زىيۇنىتىنى (يەنى دۇنيانىڭ نېمەتلىرىنى)  
 كۆزلەيدىغان كىشىلەرگە ئۇلارنىڭ ئەمەللىرىنىڭ  
 ئەجرىنى بۇ دۇنيادىلا تولۇق بېرىسىز، دۇنيادا  
 ئۇلارنىڭ ئەجرىدىن ھېچ نەرسە كېمەيتىلمەيدۇ (15).  
 بۇنداق كىشىلەرگە ئاخىرەتتە دوزاختىن  
 باشقا نەرسە يوقتۇر، ئۇلارنىڭ قىلغان ئىشلىرى

يوققا چىقىرىلىدۇ، قىلغان (ياخشى) ئەمەللىرى ھېسابقا ئېلىنمايدۇ (16). پەرۋەردىگارى  
 تەرىپىدىن كەلگەن روشەن دەلىل (يەنى قۇرئان) غا ئاساسلانغان ئادەم (يەنى  
 مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) (ھاياتىي دۇنيانى كۆزلەيدىغان كىشىلەر بىلەن ئوخشاشمۇ؟).  
 ئۇنىڭغا اللە تەرىپىدىن كەلگەن گۇۋاھلىق بەرگۈچى (يەنى جىبرىئىل ئەلەيھىسسالام) قۇرئاننى  
 تىلاۋەت قىلدۇ، قۇرئاندىن ئىلگىرى مۇساغا نازىل قىلىنغان كىتاب (يەنى تەۋرات) (ئىسرائىل  
 ئەۋلادىغا) يېتەكچى ۋە رەھبەت قىلىپ (نازىل قىلىندى)، ئەنە شۇنداق كىشىلەر قۇرئانغا  
 (ھەقىقىي) ئىشىنىدۇ، (كۇنفار) جامائەلىرىدىن كىمكى قۇرئاننى ئىنكار قىلىدىكەن،  
 ئۇنىڭغا ۋەدە قىلىنغان جاي دوزاختۇر، قۇرئانغا شەك كەلتۈرمىگىن، ئۇ ھەقىقەتەن  
 پەرۋەردىگارىڭ تەرىپىدىن نازىل قىلىنغان ھەقىقەتتۇر، لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى  
 (قۇرئاننىڭ ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن نازىل قىلىنغانلىقىغا) ئىشەن-  
 مەيدۇ (17). (اللە نىڭ شېرىكى بار، بالىسى بار دەپ) اللە غا يالغاننى چاپلىغان  
 كىشىدىنمۇ زالىم كىشى بارمۇ؟ ئەنە شۇلار (قىيامەت كۈنى) پەرۋەردىگارىغا توغرىلىنىدۇ،  
 گۇۋاھچىلار: «بۇلار پەرۋەردىگارى ھەققىدە يالغان سۆزلىگەنلەردۇر» دەيدۇ.  
 راستلا اللەنىڭ لەنتى زالىملارغا بولىدۇ (يەنى اللە زالىملارنى رەھىمىتىدىن يىراق  
 قىلىدۇ) (18). ئۇلار (كىشىلەرنى) اللە نىڭ يولىدىن (يەنى ئىسلام دىنىدىن) توسىدۇ،  
 اللە نىڭ يولىنىڭ ئەگرى بولۇشىنى تىلەيدۇ، ئۇلار ئاخىرەتنى ئىنكار قىلغۇچىلاردۇر (19).



وَيَقُولُ لَكَ اللَّهُمَّ عَلَيْكَ مَا لَأَن أَجْرِي إِلَّا لَكَ اللَّهُ وَمَا أَنَا  
بِظَلَمٍ بِالَّذِينَ آمَنُوا أَن تَمْلِكُوا دِيَارَهُمْ وَلَكِنِّي أَرْبُكُمْ قَوْمًا  
تَجَاهِلُونَ وَيَقُولُ مَنْ يَضُرُّهُ مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُمْ أَفَلَا  
تَذَكَّرُونَ هُوَ أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ  
الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لِي مَلِكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ  
لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي صُفُوفِهِمْ إِنْ  
يُؤْنَسُ الظَّالِمِينَ هُوَ أَقُولُ الْيَوْمَ قَدْ جَاءَ لَنَا فَأَكْفُرُوا كُفْرًا  
فَأَنَّا لِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيَكُمْ  
بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ مَا لَكُمْ مِنْ حَاجَةٍ ۖ وَلَكِنْ تَعْلَمُونَ هُوَ إِنْ  
أَرَادَ أَنْ أَهْلَكُمْ لَكُمُ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُفْزِعَ لَكُمْ  
وَأَلَّا تَرْجِعُونَ هُوَ أَقُولُ أَفَرَأَيْتُمْ إِنْ أَفْتَرَيْتُمْ  
فَعَلَّ بَعْزُكُمْ وَأَنَّا بَعْزُكُمْ يَمَسُّنَ جُحُومًا أَوْ جَاءَ إِلَى نَجْمٍ  
أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ آمَنَ فَلَا تَسْتَعْجِلْ  
بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ وَأَصْنَعُ الْفُلَكَ يَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ  
وَلَا تَعْزِيبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُخْرَجُونَ ۝

ئى قەۋم! سىلەرگە (دەننى) تەبلىغ قىلغانلىقىم ئۈچۈن سىلەردىن پۇل-مال تەلەپ قىلمايمەن، ماڭا ئەجىر بېرىشنى پەقەت اللە ئۆز ئۈستىگە ئالغان، مەن ئىمان ئېيتقان كىشىلەرنى (يېنىمدىن) قوغلا-ۋەتمەيمەن، (چۈنكى) ئۇلار، شۈبھىسىزكى، پەرۋەر-دىگارىغا مۇلاقات بولىدۇ، لېكىن مەن سىلەرنى نادان قەۋم كۆرىمەن (39). ئى قەۋم! ئەگەر مەن ئۇلارنى قوغلاۋەتسەم، اللە نىڭ ئازابىدىن مېنى كىم قۇتقۇزالايدۇ؟ ئويلىشىپ باقماسىلەر؟ (40) مەن سىلەرگە، مەندە اللە نىڭ خەزىنىلىرى بار، دېمەي-مەن، غەيىبىنى بىلىمەن دېمەيمەن، مەن ئەلۋەتتە (ئۆزەمنى) پەرشتە دەپمۇ ئېيتمايمەن ھەمدە سىلەر كۆزگە ئىلمىدىغان كىشىلەرنى اللە ئۇلارغا ياخشىلىق بەرمەيدۇ دېمەيمەن، اللە ئۇلارنىڭ دىللىرىدىكىنى ئوبدان بىلىدۇ، بولمىسا مەن چوقۇم زالىملاردىن

بولۇپ قالسەن (41). ئۇلار (يەنى نۇھنىڭ قەۋمى): «ئى نۇھ! بىز بىلەن مۇنازىرىلەشتىڭ، ناھايىتى كۆپ مۇنازىرىلەشتىڭ. ئەگەر راست سۆزلىگۈچىلەردىن بولساڭ، بىزنى قورقۇتقان ئازابىنى چۈشۈرۈپ باقتىن» دېدى (42). نۇھ ئېيتتى: «ئۇنى (يەنى ئازابىنى) ئەگەر خالسا پەقەت اللە لا چۈشۈرەلەيدۇ، سىلەر ھەرگىز قېچىپ قۇتۇلالمايسىلەر (43). مەن سىلەرگە نەسىھەت قىلماقچى بولسام، اللە سىلەرنى گۇمراھ قىلماقچى بولسا، ئۇ چاغدا مېنىڭ سىلەرگە قىلغان نەسىھىتىمنىڭ سىلەرگە پايدىسى بولمايدۇ، اللە سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلاردۇر، سىلەر اللە نىڭ دەرگاھىغا قايتىسىلەر» (44). ياكى ئۇلار (يەنى قۇرەيشنىڭ كاپىرلىرى) قۇرئاننى ئۇ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسالام) ئۆزى ئىجاد قىلدى دېيىشەمدۇ؟ «ئەگەر ئۇنى مەن ئىجاد قىلغان بولسام، ئۆز گۇناھىمغا ئۆزۈم مەسئۇل، مەن سىلەرنىڭ گۇناھىڭلاردىن ئادا-جۇدامەن» دېگەن (45). نۇھقا (مۇنداق) ۋەھىي قىلىندى: «قەۋمىڭدىن ئىلگىرى ساڭا ئىمان ئېيتقانلاردىن باشقا يەنە ئىمان ئېيتقۇچىلار بولمايدۇ، ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرىدىن قايقۇرمىغىن» (46). بىزنىڭ كۆز ئۈچۈمىزدا ۋەھىيمىز بويىچە كېمە ياسىغىن، (ئۆزلىرىگە) زۇلۇم قىلغانلار توغرىسىدا ماڭا سۆز ئاچمىغىن (يەنى ئۇلارغا شاپائەت قىلمىغىن)، ئۇلار چوقۇم (توپان بالاسىدا) غەرق قىلىنىدۇ» (47).











ئۇلار: «اللەنىڭ ئەمرىدىن (يەنى قۇدرىتىدىن) ئەجەبلىنەمسە؟ اللەنىڭ رەھىمىتى ۋە بەرىكەتلىرى سىلەرنىڭ ئائىلەڭلارغا (يەنى ئىبراھىمنىڭ ئاتى-لىسىدىكىلەرگە) نازىل بولسۇن. اللە ھەقىقەتەن مەدھىيەلەشكە لايىقتۇر، ئۇلۇغلاشقا لايىقتۇر» دېدى (73). ئىبراھىمدىن قورقۇنۇپ يوقالغان ھەمدە خۇش خەۋەر ئۇنىڭغا يەتكەن چاغدا، ئۇ بىز بىلەن لۇتىنىڭ قەۋمى توغرىسىدا مۇنازىرىلىشىشكە كىرىشتى (74). ئىبراھىم بولسا ھەقىقەتەن كۆڭلى-كۆكى كەڭ، كۆپ ئاھ چەككۈچى (يەنى دىلى يۇمشاق)، (ھەممە ئىشتا) اللەغا مۇراجىئەت قىل-ھۇچى زاتتۇر (75). (پەرىشتىلەر ئېيتتى) «ئىبراھىم! بۇنى (يەنى لۇت قەۋمى توغرىسىدا مۇنازىرىلىشىشنى) قويغىن، شۇبھىسىزكى، پەرۋەردىگا-رىڭنىڭ (ئۇلارنى ھالاك قىلىش توغرىسىدىكى) ئەمرى ئاللاھقا چۈشتى، ئۇلارغا چوقۇم (مۇنازىرىلىشىش ياكى شاپائەت قىلىش بىلەن) قايتۇرغىلى بولمايدۇ.

خان ئازاب چۈشۈدۇ» (76). بىزنىڭ ئەلچىلىرىمىز (يەنى پەرىشتىلەر) لۇتىنىڭ يېنىغا كەلگەن چاغدا (لۇت ئۆز قەۋمىنىڭ ئۇلارغا چېقىلىپ قويۇشىدىن قورقۇپ) قىيىن ئەھۋالدا قالدى، ئۇلار توغرىسىدا يۈرۈكى سىقلدى ۋە: «بۇ بىر دىئۇار كۈندۈر» دېدى (77). لۇتىنىڭ قەۋمى ئۇنىڭ قېشىغا ئالدىراپ كېلىشتى، ئۇلار بۇرۇنلا يامان ئىشلارنى قىلاتتى (يەنى لۇاتەت قىلاتتى). لۇت ئېيتتى: «ئى قەۋم! مېنىڭ بۇ قىزلىرىم\* سىلەرگە ئەڭ پاكىتۇر، اللە دىن قورقۇڭلار، مېھمانلىرىم ئۈستىدە مېنى رەسۋا قىلماڭلار، ئاراڭلاردا قەبىئە ئىشتىن توسىدىغان بىرەر كاللىسى جايىدا ئادەم يوقمۇ؟» (78). ئۇلار (لۇتقا) ئېيتتى: «قىزلىرىڭغا بىزنىڭ ھاجىتىمىز يوق ئىكەنلىكىنى سەن ئوبدان بىلىسەن، شۇنىڭدەك بىزنىڭ مەقسىتىمىزنىمۇ ئوبدان بىلىسەن» (79). لۇت ئېيتتى: «كاشكى مېنىڭ (سىلەرگە قارشى تۇرىدىغان) كۈچ-قۇۋۋىتىم بولسا ئىدى، ياكى ئىلتىجا قىلىدىغان كۈچلۈك جەمەتم بولسا ئىدى (چوقۇم سىلەرگە زەربە بەرگەن بولاتتىم)» (80). ئۇلار (يەنى پەرىشتىلەر): «ئى لۇت! شۇبھىسىزكى، بىز پەرۋەردىگارنىڭ ئەلچىلىرىدۇرمىز، ئۇلار ھەرگىزمۇ ساڭا زىيان يەتكۈزەلمەيدۇ، ئائىلەڭدىكىلەرنى ئېلىپ كېچىنىڭ ئاخىرىدا (ئۇلارنىڭ ئىچىدىن) چىقىپ كەتكىن، ئايالىڭدىن باشقا، سىلەردىن ھېچ كىشى ئارقىسىغا قارىمىسۇن، ئۇ (يەنى ئايالنىڭ) ئۇلار بىلەن بىرگە ھالاك بولغۇچىدۇر، شۇبھىسىزكى، ئۇلارغا ئازاب چۈشىدىغان چاغ تاڭ ۋاقتىدۇر، تاڭ يېقىن ئەمەسمۇ؟» دېدى (81).

\* قەۋمىدىكى ئاياللارنى دېمەكچى، چۈنكى پەيغەمبەر دېگەن ئۆمىتىنىڭ ئاتىسى ئورنىدا بولىدۇ.



بىزنىڭ (جازالاش) ئەمىرىمىز چۈشكەندە، ئۇلارنىڭ يۇرتلىرىنى ئاستىن-ئۈستۈن قىلىۋەتتۇق (يەنى كۆتۈرۈۋەتتۇق)، ئۇ يۇرتلارغا بىز ئۈستى-ئۈستە-لەپ ساپال تاشلارنى ياغدۇردۇق (82). ئۇ ساپال تاشلارغا پەرۋەردىگارنىڭ دەرىگاھىدا بەلگە سېلىنغان ئىدى، ئۇ يۇرتلار زالىملار (يەنى قۇرەيش كاپىرلىرى) دىن يىراق ئەمەس (83). مەدىيەن (ئەھلى) گە ئۇلارنىڭ قېرىندىشى شۇئەيبىنى (پەيغەمبەر قىلىپ) ئەۋەتتۇق، ئۇ ئېيتتى: «ئى قەۋمىم! اللہغا ئىبادەت قىلىڭلار، سىلەرگە اللہ دىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، ئۆلچەمدە ۋە تارازىدا كەم بەرمەڭلار، مەن سىلەرنى ھەقىقەتەن باي ھېسابلايمەن، مەن ھەق-

قەتەن سىلەرنىڭ ھەممىسىنى قورشاپ تۇرغۇچى كۈن (يەنى قىيامەت كۈنى) نىڭ ئازابىغا دۇچار بولۇشۇڭلاردىن قورقسەن (84). ئى قەۋمىم! سىلەر ئۆلچەمنى توغرا ئۆلچەڭلار، تارازىنى توغرا تارتىڭلار، كىشىلەرگە نەرسىلىرىنى كەم بەرمەڭلار، يەر يۈزىدە بۇزغۇنچىلىق قىلىپ پىتىنە-پاسات تېرىماڭلار (85). اللہ سىلەرگە قالدۇرغان ھالال رىزىق (سىلەر يىققان ھارامدىن) ياخشىدۇر، ئەگەر سىلەر مۆمىن بولساڭلار. مەن سىلەرگە مۇھاپىزەتچى ئەمەسمەن» (86). ئۇلار: «ئى شۇئەيب! سېنىڭ نامىزىڭ (يەنى دىنىڭ) سېنى ئاتا-بوۋىلىرىمىز ئىبادەت قىلىپ كېلىۋاتقان نەرسىلەرنى (يەنى بۇتلارنى) بىزنى تاشلاشتۇرۇشقا ياكى ماللىرىمىزنى خالىغىنىمىزچە تەسەررۇپ قىلىشىمىزنى تەرك ئەتكۈزۈشكە بۇيرۇمدۇ؟ سەن تازىمۇ كۆڭلى-كۆكى كەك، تازىمۇ توغرا يول تاپقان ئادەمەن-دە» (87). شۇئەيب ئېيتتى: «ئى قەۋمىم! ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ، پەرۋەردىگارم ماڭا روشەن پاكىت (يەنى پەيغەمبەرلىك) ۋە كەڭتاشا ھالال رىزىق ئاتا قىلغان تۇرسا، (مەن شۇنداق نېمەتلەرنى ئاتا قىلغان پەرۋەردىگارنىڭ ئەمرىگە خىلاپلىق قىلادىم؟) سىلەرگە قىلىش مەننى قىلىنغان نەرسىنى ئۆزەممۇ قىلىشنى خالايمەن. مەن پەقەت (سىلەرنى) قولۇمدىن كېلىشىچە تۈزەشنىلا خالايمەن، مەن پەقەت اللہنىڭ ياردىمى بولغاندىلا مۇۋەپپەقىيەت قازىنالايمەن، (ھەممە ئىشتا) اللہغا تايىنىمەن ۋە ئۇنىڭغا يۈزلىنىمەن (88).



يَقْدُرُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْدَحَهُمُ الشَّجَرَةَ يَأْتِيهِمُ  
 الْمُرُودُّ وَأَتَوَاتَوْا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَأْتِيهِمُ  
 الرِّجْدُ الْمَرْفُودُ هَذَا مِنْ آيَاتِ الْفُرَى نَقَضَهُ عَلَيْكَ مِمَّا  
 قَامَ وَحُجُبِهِ وَمَا ظَنَنْتُمْ وَلَكِنْ تَطْلُمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا  
 أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
 شَيْءٍ لَمْ يَأْتِ بِسُورَةٍ وَمَا زَادُوهُمُ غَيْرَ تَعْذِيرٍ ۖ وَكَذَلِكَ  
 أَخَذَ رَبُّكَ إِنْ أَخَذَ الْفُرَى وَهِيَ كَالْإِبْرَةِ إِنْ أَخَذَ الْإِبْرَةَ  
 شَدِيدَةً ۖ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۚ  
 ذَلِكَ يُؤَيِّدُ بَعْضُهُ لِمَا الْآخِرُ وَذَلِكَ يَتَوْفَّرُ فِيهِ شُكُّ ۚ وَمَا  
 يُؤَيِّدُ الْآخِرَ لِمَنْ يُعَذِّبُ يَوْمَ يَأْتِي الْأَشْكَارُ نَفْسًا إِلَى  
 يَدَيْهِ فَيُمْسِكُ فِيهِمْ وَيُسَبِّحُ ۖ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِئَتِي  
 النَّارِ لَمْ يَخَفُوا فَنَزَعْتُهُمْ فِيهَا مَأْدِمَاتٍ  
 السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ الْأَمْسَاكَ رَبُّكَ إِنْ رَبُّكَ فَقَالَ لَهَا  
 يُرِيدُ ۖ وَأَمَّا الَّذِينَ سَوَّدُوا فِئَتِي الْمَسْكُوتِ فَنَزَعْتُهُمْ فِيهَا مَأْدِمَاتٍ  
 السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ الْأَمْسَاكَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرُ يُعَذِّبُ ۖ

پىرىمۇن قىيامەت كۈنى باشلامچىلىق بىلەن  
 ئۆز قەۋمىنى دوزاخقا باشلاپ كىرىدۇ، ئۇ جاي  
 نىمىدىگەن يامان! (98) ئۇلار بۇ دۇنيادىمۇ،  
 قىيامەت كۈنىدىمۇ لەنەتكە ئۇچرايدۇ، ئۇلارغا  
 بېرىلگەن (ئىككىلا دۇنيادا لەنەتكە ئۇچراشتىن  
 ئىبارەت) بۇ سوغا نىمىدىگەن يامان! (99) مانا  
 بۇلار (ئاهالىسىنى بىز ھالاك قىلغان) يۇرتلارنىڭ  
 خەۋەرلىرىدۇر، ئۇنى ساقا (ۋەھىي ئارقىلىق)  
 بايان قىلىمىز. ئۇ يۇرتلاردىن ئىزى قالغانلىرىمۇ  
 بار (يەنى ئاهالىسى ھالاك قىلىنىپ، يۇرتلىرىنىڭ  
 ئورنى قالدۇرۇلغانلىرىمۇ بار)، ئىزى قالسىغان-  
 لىرىمۇ بار (يەنى ئاهالىسى بىلەن قوشۇپ ئۆرۈ-  
 ۋېتىلگەن زىرائەتتەك ۋەيران قىلىنغانلىرىمۇ  
 بار) (100). بىز ئۇلارغا زۇلۇم قىلىمىدۇق، لېكىن  
 ئۇلار ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم قىلدى. پەرۋەر-  
 دىگارمىنىڭ (ئۇلارنى ھالاك قىلىش) پەرمانى

كەلگەندە، ئۇلارنىڭ ئاللىنى قويۇپ ئىبادەت قىلغان مەبۇدلىرى ھېچ نەرسىگە  
 ئەسقا تىمىدى، ئۇلارغا پەقەت زىيان سالىدى (101). پەرۋەردىگارنىڭ زالىم يۇرتلار  
 (ئاهالىسى)نى ھالاك قىلسا، ئەنە شۇنداق ھالاك قىلىدۇ، ئاللىنىڭ ئازابى ھەقىقەتەن تولىمۇ  
 قاتتىقتۇر (102). ئاخىرەت ئازابىدىن قورقىدىغان ئادەم بۇ (قىسە)دىن، ئەلۋەتتە  
 ئىبىرەت ئالىدۇ، ئەنە شۇ كۈن ھەممە ھازىر بولىدىغان كۈندۇر (103). ئۇنى (يەنى قىيامەت  
 كۈنىنى) بىز مۇئەييەن مۇددەتكىچە تەخىر قىلىمىز (104). قىيامەت كۈنى بولغاندا،  
 ھەرقانداق ئادەم پەقەت ئاللىدىن ئىجازەت بولغاندىلا سۆزلەيدۇ، ئۇلارنىڭ بەزىلىرى  
 بەتبەخت بولىدۇ، بەزىلىرى سائادەتتەن بولىدۇ (105). بەتبەختلەرگە كەلسەك،  
 ئۇلار دوزاخقا كىرىدۇ، ئۇلار دوزاختا (ئېشەك ھاجرىغاندەك) توۋلاپ نالە-پەرياد  
 چېكىدۇ (106). (دوزاخنىڭ) ئاسمان-زېمىنى يوقالمايلا تۇرسا، ئۇلار دوزاختا پەرۋەر-  
 دىگارنىڭ خالىغان زامانىغىچە داۋاملىق تۇرىۋېرىدۇ، پەرۋەردىگارنىڭ، ئەلۋەتتە، خالىغىنى  
 قىلغۇچىدۇر (107). سائادەتتەنلەرگە كەلسەك، ئۇلار جەننەتكە كىرىدۇ، (جەننەتنىڭ)  
 ئاسمان-زېمىنى يوقالمايلا تۇرسا، ئۇلار جەننەتتە پەرۋەردىگارنىڭ خالىغان زامانىغىچە  
 داۋاملىق تۇرىۋېرىدۇ، (بۇ ئۇلارغا قىلىنغان) ئۇزۇلۇپ قالمايدىغان ئىنئامدۇر (108).

ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) نىڭ بۇتلارغا چوقۇنۇشىنىڭ (كۇمراھلىق) ئىكەنلىكىدىن شەكىلەنسە، ئۇلار پەقەت ئۆزلىرىنىڭ بىز ساڭا قىسسنى بايان قىلغان ئانا-بوۋىلىرىغا ئوخشاشلا چوقۇنىدۇ، بىز ئۇلارنىڭ (ئازابىتىن) تېگىشلىك نېمەدۇ-سىنى چوقۇم كېمەيتىمەي بېرىمىز<sup>(100)</sup>.

شۇبھىسىزكى، بىز مۇساغا كىتاب (يەنى تەۋرات) بەردۇق، ئۇنىڭ توغرىسىدا ئىختىلاپ قىلىندى (يەنى ئۇنىڭ قەۋمى بۇ كىتاب ئۈستىدە ئىختىلاپ قىلىشتى). پەرۋەردىگار ئىنساننىڭ ئالدىن چىقارغان (ئۇلارنى جازالاشنى قىيامەتكە قالدۇرۇش ھەققىدىكى) ھۆكىمى بولمىسا ئىدى، ئۇلارنىڭ ئارىسىدا (مۇشۇ دۇنيادىلا ياخشىغا ياخشىچە، يامانغا يامانچە) چوقۇم ھۆكۈم چىقىرىلاتتى. ھەقىقەتەن ئۇلار ئۇنىڭدىن (يەنى قۇرئاندىن) زور كۈمانىدۇر<sup>(110)</sup>. پەرۋەردىگارنىڭ ھەربىر ئادەمگە ئۇنىڭ قىلغان ئەمەللىرىنىڭ مۇكاپاتىنى تولۇق بېرىدۇ، اللە، ئەلۋەتتە، ئۇلارنىڭ

قَالَ تَكُنْ فِي رُيُوسٍ وَمَا يَصْدُكَ هَؤُلَاءِ مَا يَجِدُونَ إِلَّا كَمَا يَجِدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَنُوفِّيهُمْ نَصِيحَهُمْ خَيْرَ مَقْصُودٍ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاحْثِلِينَ فِيهِ وَ تَوَلَّا كَلِمَةً سَبْعَ مِائَةٍ تَكُنْ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ وَلَهُمْ كَيْفُ شَيْءٍ مِنْهُ مُرْسٍ ۚ وَإِن كَلَّا لَأَكِيدُنَّ بِهِمْ رَبِّكَ أَعْمَالَهُمْ إِنَّهُمْ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۚ فَاسْتَقَرُّوا عَلَىٰ أَمْثَلِ وَمِنْ تَابِ مَعَهُمْ وَلَا تَطْعَمُوا إِلَّا بِمَا عَلَّمُونِ يُبَيِّنُ وَلَا تَرْكُؤُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَمِنْ أُولَٰئِكَ أَمْثَلُ فَتَحْمِلُهُمْ الْعَارُ فَذُوقُوا آثَانَ الْيَوْمِ ۚ إِنَّا كَاتِبِينَ لِلْإِنسَانِ مَا يَكُونُ فِيكُمْ لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ لَنَفَعُنَّهُمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا إِنَّ الْإِنسَانَ كَذَّابٌ ۚ لَّا ذِكْرَ لَكُم بِهِ فَاعْتَصِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْهَاسِرِينَ ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَوْمٍ كَمَا أَتَا بَنِي إِسْرَءِيلَ يَهْنُونَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِذْ كُنُوا كَافِرِينَ أَجْمَعِينَ تَتَخَفَتُهُمُ الرَّسُولَ كَذِبًا أَتَيْنَهُم بِآيَاتِنَا وَمَا يَكُونُ لَهُمْ حُكْمٌ فَذُوقُوا كَذَابَ الْقُرْآنِ ۚ وَإِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهُ فَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فِيهِ تَحْكُمُونَ ۚ

ئەمەللىرىدىن تولۇق خەۋەرداردۇر<sup>(111)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) اللە سېنى بۇيرۇغانىدەك توغرا يولدا بولغىن، ساڭا ئىمان ئېيتقانلارمۇ توغرا يولدا بولسۇن. (مەننى قىلىنغان ئىشلارنى قىلىپ) اللەنىڭ چەكلىرىدىن چىقىپ كەتمەڭلار، شۇبھە-سىزكى، اللە قىلمىشڭلارنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(112)</sup>. زالىملارغا مايىل بولماڭلار، (مايىل بولماڭلار) دوزاخ ئازابىغا قالسىلەر، سىلەرگە اللە دىن باشقا (دوزاختىن قۇتۇلدۇرىدىغان) ھېچ ياردەمچى يوقتۇر، ئاندىن كېيىن ھېچ ياردەمگە ئېرىشە-مەيسىلەر<sup>(113)</sup>. كۈندۈزنىڭ ئىككى تەرىپىدە (يەنى ئەتكەندە ۋە كەچقۇرۇن ۋاقتلىرىدا) ۋە كېچىنىڭ دەسلەپكى ۋاقتلىرىدا ناماز ئۆتىگىن\*. شۇبھىسىزكى، ياخشى ئىشلار ئارقىلىق يامان ئىشلار يۈيۈلىدۇ. بۇ چۈشەنگۈچىلەر ئۈچۈن ۋەز-نەسىھەتتۇر<sup>(114)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) مۇشرىكلاردىن يەتكەن ئەزىيەتلەرگە سەۋر قىلغىن، اللە ھەقىقەتەن ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنىڭ ئەجرىنى بىكار قىلىۋەتمەيدۇ<sup>(115)</sup>. سىلەردىن بۇرۇن تۆتكەن ئۈمىدەتلىرىنىڭ ئارىسىدا نېمىشقا (يامانلارنى) يەر يۈزىدە بۇزۇقچىلىق قىلىشتىن توسىدىغان ئەقىل ئىگىلىرى بولمىدى؟ ئۇلار ئارىسىدىن بۇزۇقچىلىقنى توسۇپ، بىزنىڭ نىجاتلىقىمىزغا ئېرىشكەن ئازغىنا كىشىلەر بۇنىڭدىن مۇستەسنا. ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلغۇچىلار ئەيىب-ئىشرەتلىك تۈرمۈشنى قوغلىشىدۇ. ئۇلار گۇناھكار ئادەملەردۇر<sup>(116)</sup>. پەرۋەردىگارنىڭ ناھالىسى ياخشى بولغان يۇرتلارنى زۇلۇم سېلىپ ھالاك قىلمايدۇ<sup>(117)</sup>.

\* بۇ يەردە پەرز نامازلاردىن ناماز، ئەسەر، شام ۋە خۇپەتن نامازلىرى كۆزدە تۇتۇلىدۇ.



ئاتىسى (يەنى يەئىقۇب ئەلەيھىسسالام): «ئى ئوغلۇم! چۈشۈڭنى قېرىنداشلىرىڭغا ئېيتىمىغن، سائا سۇيقەست قىلىپ سالىمىئون، شەيتان ئىنانغا ھەققەتەن ئاشكارا دۈشمەندۇر» دېدى (8). شۇنىڭغا (يەنى سائا ئۇلۇغ چۈش كۆرسەتكەن) ئوخشاش، پەرۋەردىگارىڭ سېنى (پەيغەمبەرلىككە) تاللايدۇ، سائا چۈش تەبىرىنى بىلدۈرىدۇ، ئەجدادلىرىڭ ئىبراھىم، ئىسھاق، ئىلگىرى ئالەم ئۆزىنىڭ ئۇلۇغ نېمىتىنى بەرگەنسەك، سائىمۇ، يەئىقۇب ئەلەم دېمىمۇ ئۆزىنىڭ ئۇلۇغ نېمىتىنى بېرىدۇ. شۇبەسىزكى، پەرۋەردىگارىڭ (ئۆز مەرھەمەتلىك كىمىنىڭ لايىق ئىكەنلىكىنى) ئوبدان بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (9). يۈسۈفنىڭ ۋە قېرىنداشلىرىنىڭ (قىسسىسىدە)

قَالَ يٰيٰيُوسُفُ اٰتَاكَ عَلَىٰ رَحْمَتِكَ فَاٰتَاكَ  
كَيْدًا اِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ وَكَذٰلِكَ  
يُخَوِّتُكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيلِ الْاَمْثَلِ وَيُخَوِّتُكَ  
عَلَيْكَ وَخَلٰى يَسْعٰوِبَ كَمَا اَنْتَ عَلٰى اَبْوَابِكَ مِنْ قَبْلِ  
اٰزِيْهِمْ وَاسْمٰى اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝ لَمَّا كَانَ فِى يَوْسُفَ  
وَاَخُوْتِهِ اِلٰى اِلْتِمٰلَيْنِ ۝ اِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَاَخُوهُ اَسْمٰى  
اِلٰى كَيْنٰنَا وَعَنْ غَضَبِنَا اِنَّ اَبَا تَالٰفِى ضَلٰى مُبِيْنٌ ۝  
اِقْبِلُوْا لِيُوسُفَ اَوْ اَطْرَحُوْهُ اَرْضًا يَحْنُ لَكُمْ رِيْجَةٌ اٰيْتُمْ  
تَاْكُلُوْا مِنْ بَعْدِ قَوْمِ صَالِحِيْنَ ۝ قَالَ قَالِمٌ مِنْهُمْ رَهْمٰتُ  
يُوسُفَ وَالتَّوْفِىُّ غِيَابِ الْجَبِّ يَكُوْطُهُ بَعْضُ الشَّجَرَةِ  
اِنَّ كُنْتُمْ فَعِلٰيْنَ ۝ قَالُوا اَيَا تَاْمَاكُ لَا تَاْمَاكُ لِيُوسُفَ  
وَاِثْمَالُهُ لَنُصْحٰوْنَ ۝ اَرْسِلْهُ مَعَنَا زَنٰىزِمًا وَيَلْعَبْ وَاِنَّا  
لَهٗ لَكٰفُوْنٌ ۝ قَالَ اِنِّىْ يَخُوْزُنِىْ اَنْ تَذٰهَبُوْا بِهِ وَاَخَاىْ  
اِنَّ يَاْكُلُهُ الْاَبْيٰثُ وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ ۝ قَالُوا اِنْ  
اَكَلَهُ الْاَبْيٰثُ وَنَحْنُ مُصْبِحُوْنَ اِنَّا اِذَا الْخَبْرُوْنَ ۝

سورمىغۇچىلار ئۈچۈن ئالەمنىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىپ بېرىدىغان) ھەققەتەن نۇرغۇن ئالەملەر بار (7). ئۆز ۋاقتىدا ئۇلار: «يۈسۈف ۋە ئۇنىڭ قېرىندىشى (يەنى بۇنىيە- مىن) ئاتىمىزغا بىزنىمۇ سۆيۈملۈكتۈر، ھالبۇكى، بىز (كۈچلۈك) جامائەدۇرمىز، ئاتىمىزنىڭ ئۇ ئىككىسىنى بىزدىن ئارتۇق كۆرۈشى) ئەلۋەتتە روشەن خاتادۇر» دېيىشتى (8). (ئۇلار) «يۈسۈفنى ئۆلتۈرۈۋېتىڭلار، ياكى ئۇنى يىراق بىر چەت جايدا تاشلىۋېتىڭلار، (شۇ چاغدا) ئاناڭلارنىڭ مۇھەببىتى سىلەرگە قالىدۇ، بۇ (گۇناھ) تىن كېيىن (تەۋبە قىلىپ) ياخشى ئادەم بولۇپ كېتىسىلەر» دېيىشتى (9). ئۇلاردىن بىرى سۆز قىلىپ: «يۈسۈفنى ئۆلتۈرمەڭلار، (ئەگەر ئۇنى ئاتىسىدىن يىراق) قىلماقچى بولساڭلار، ئۇنى قۇدۇققا تاشلىۋېتىڭلار، ئۇنى يولدىن ئۆتكەن كارۋان ئېلىۋالۇن» دېدى (10). ئۇلار ئېيتتى: «ئى ئاتىمىز! نېمىشقا يۈسۈف توغرىسىدا بىزگە ئىشەن- مەيسەن؟ ھالبۇكى، بىز ئۇنىڭغا ھەققەتەن ياخشى نىيەتتىمىز (11). ئەتە ئۇنى بىزگە قوشۇپ قويغىن، يەپ- ئىچىپ، ئويناپ- كۈلۈپ كىرسۇن، ئۇنى بىز چوقۇم ياخشى مۇھاپىزەت قىلىمىز» (12). يەئىقۇب: «ئۇنى (يەنى يۈسۈفنى) ئېلىپ كەتسەڭلار راستلا خاتىر- جەم بولالمايمەن، سىلەر غەپلەتتە قىلىپ، ئۇنى بۆرە يەپ قويۇشتىن ئەنسىرەيمەن» دېدى (13). ئۇلار: «بىز (كۈچلۈك) بىر جامائە تۇرۇقلۇق، ئۇنى بۆرسە يېگۈزۈپ قويماق، ئۇ چاغدا بىز، ئەلۋەتتە، زىيان تارتقۇچىلاردىن بولىمىز» دېدى (14).

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَمَعُوا أَن يُجْعَلُوا فِي غِيَابَتِ ابْنِ مَرْيَمَ  
 وَأَجْمَعُوا إِلَيْهِ لَيْلَةً وَأَخَذُوا لَهُمْ أَمْرَهُمْ هَذَا وَهُمْ لَا يُحْشَرُونَ ﴿١٥﴾  
 وَجَاءَهُمْ وَهْمُهُمْ أَنِي لَنكونَ ۖ قَالُوا يَا بَنَاتَ إِرَاقَ أَهْمُنَا  
 فُتُوشٌ وَنَزَلَتْ يَوْسُفُ عِنْدَ مَتْلَحَانَا فَذُكِّرُوا إِلَهُ الْوَلَدِ وَمَا  
 آتَتْهُمُ مِنْ بَنَاتِنَا وَأَكُونَا كَصِدْقَيْنِ ۖ وَجَاءَهُمْ عَلَى قَوْمِيهِمْ  
 بِدَمْرٍ كَذِبٍ ۚ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ  
 جَوِيدٌ وَإِلَهُ الْمُسْتَعَانِ عَلَى مَا يَصِفُونَ ۖ وَجَاءَتْ سَيِّدَةُ  
 قَاتِسَلُوا وَارِدَهُمْ قَادِلِي ذِكْوَةٍ قَالِ الْيُسْرَى هَذَا غُلَامٌ  
 وَأَسْرُوهُ بِضَاعَتَهُ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَصْبُرُونَ ۖ وَبَشْرُوهُ  
 بِمَنْ يَبْنِي دَرَاهِمَ مَعْدُونَةٍ ۖ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿١٦﴾  
 وَقَالِ الْيُسْرَى أَيْ لِي أَشْرَءُ مِنْ مَعْنَى لَأَمْرًا ۖ وَالْأَيْمَى مَثْوًى  
 عَلَيْهِ ۖ أَن يَنْفَعَنَا أَوْ نَفْعَهُ ۖ وَذَلِكَ مَلَكٌ لِيُؤْتِيَنَا  
 فِي الْأَرْضِ وَلِنُعْلِمَ مِن تَأْوِيلِ الْأَمْثَالِ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
 عَلَى أَمْرٍ ۖ وَلَكِنَّ أَكْثَر النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۖ وَلَكَّابِكُمْ  
 أَشَدَّ أَلِيمَةً عَلَمًا وَجَلَدُوكَ لَكُلِّ لَمَعَةٍ مِّنْهُنَّ الْمَخِينُونَ ﴿١٧﴾

ئۇلار يۈسۈفنى ئېلىپ چىقىپ كەتكەن ۋە  
 ئۇنى قۇدۇققا تاشلاشنى بىردەك قارار قىلىشقان  
 چاغدا، بىز يۈسۈفكە: «كەلگۈسىدە ئۇلارغا بۇ  
 ئىشنى (سېنىڭ يۈسۈف ئىكەنلىكىڭنى) ئۇلار ئۇق-  
 مايدىغان پەيتتە ئېيتقىن» دەپ ۋەھىي قىلدۇق (15).  
 ئۇلار كەچتە ئاتىسىنىڭ ئالدىغا يىغلاپ كېلىش-  
 تى (16). ئۇلار: «ئى ئاتىسىمىز! يۈسۈفنى نەرسە-  
 لىرىمىزنىڭ يېنىدا قويۇپ يۈكۈرۈشكىلى كېتىپ  
 قېلىپتۇ، ئۇنى بۆرە يەپ كېتىپتۇ، راست گەپ  
 قىلماقۇ سەن بىزگە ئىشەنمەيسەن» دېيىشتى (17).  
 ئۇلار يۈسۈفنىڭ كۆڭلىنى يالغاندىن قانغا  
 بوياپ ئېلىپ كېلىشكەن ئىدى. يەئقۇب: «بۇ

ئىشنى نەپىسلىرىڭلار سىلەرگە چىرايلىق كۆرسىتىپ قىلغۇزۇپتۇ. مەن پەقەت چىراي-  
 لىقچە سەۋر قىلىمەن، سىلەرنىڭ (مۇشۇ يالغان) سۆزۈڭلارنى كۆتۈرۈشۈمگە اللە  
 مەدەتكاردۇر» دېدى (18). بۇ يەردىن بىر كارۋان ئۆتتى، ئۇلار سۈچىسىنى (سۇ ئېلىپ كېلىشكە)  
 ئەۋەتتى، ئۇ سوغىسىنى قۇدۇققا تاشلىدى ۋە: «خۇش خەۋەر! مانا بىر ئوغۇل بالا»  
 دېدى. ئۇلار ئۇنى تىجارەت مېلى سۈپىتىدە مەخپىي تۇتۇشتى، ئۇلارنىڭ  
 قىلمىشلىرىنى اللە بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (19). ئۇلار يۈسۈفنى ساناقلىق بىر قانچە تەڭگىگە  
 ئەرزان باھادا سېتىۋەتتى، چۈنكى ئۇلار يۈسۈفكە قىزىقمىغان ئىدى (20). ئۇنى سېتىۋالغان  
 مىسرلىق ئادەم ئايالغا: «ئۇنى ياخشى كۈتكىن، بىزگە ئەسقاتار، ياكى بالا قىلىۋالار-  
 مىز» دېدى. شۇنىڭدەك (يەنى يۈسۈفنى قۇدۇقتىن قۇتقۇزغىنىمىزدەك) يۈسۈفنى (مىسر)  
 زېمىنىغا يەرلەشتۈردۇق، ئۇنىڭغا چۈش تەبىرىنى ئۆگەتتۇق، اللە (خالىغان) ئىشنى ئەمەلگە  
 ئاشۇرۇشقا قادىردۇر، لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى (بۇنى) ئۇقمايدۇ (21). يۈسۈف قىرانغا يەتكەندە،  
 ئۇنىڭغا ھېكمەت بىلەن ئىلىم ئانا قىلدۇق، ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنى شۇنداق مۇكاپاتلايمىز (22).



يوسف تۇرۇۋاتقان ئويدىكى ئايال (يەنى زۇلەيخا) يوسفتىن ئۆزى بىلەن مۇناسىۋەت ئۆتكۈزۈشنى تەلەپ قىلدى، ئۇ ئىشكىلەرنى تاقىۋېتىپ: «بېرى كەل!» دېدى. يوسف: «خۇدا پاناھ بەرسۇن! ئۇ (يەنى ئېرىڭ) ھەقىقەتەن مېنىڭ خوجايىنىمىدۇر، ئۇ مېنى ياخشى كۈتتى. ئۆزىگە زۇلۇم قىلغۇچىلار ھەقىقەتەن نىجات تاپالمايدۇ» دېدى (238). ئۇ (يەنى زۇلەيخا) يوسفكە (يېقىندىن چىلىق قىلىشقا) بەل باغلىدى، پەرۋەردىگارنىڭ روشەن دەلىلىنى كۆرمىگەن بولسا، يوسفمۇ ئۇنىڭغا مايىل بولغان بولاتتى. بىز يوسفنى گۇناھتىن ۋە سەت ئىشتىن ئەنە شۇنداق ساقلىدۇق، شۇبھىسىزكى، يوسف بىزنىڭ سادىق بەندىلىرىمىزدىن ئىدى (239). ئۇلارنىڭ ھەر ئىككىسى (يوسفمۇ چىقىپ كېتىش ئۈچۈن، زۇلەيخا ئۇنى قايتۇرۇپ كېلىش ئۈچۈن) ئىشكىگە قاراپ يۈگۈرۈشتى. (بۇ چاغدا) ئۇ (يەنى زۇلەيخا) يوسفنىڭ كۆڭلىكىنى ئارقىسىدىن (تارتىپ) يىرتىۋەتتى، ئىشك ئالدىدا ئۇنىڭ (يەنى زۇلەيخانىڭ) ئېرى بىلەن دوقۇرۇشۇپ قېلىشتى. ئۇ (يەنى زۇلەيخا): «سېنىڭ ئەھلىيەڭنى دەپسەندە قىلماقچى بولغان ئادەمنى پەقەت زىندانغا تاشلاش ياكى قاتتىق قىيناش بىلەن جازالاش كېرەك» دېدى (240). يوسف: «ئۇ (يەنى زۇلەيخا) مەندىن مۇناسىۋەت ئۆتكۈزۈشنى تەلەپ قىلدى» دېدى. ئۇ (يەنى زۇلەيخا)نىڭ ئائىلىسىدىكىلەردىن بىرى گۇۋاھلىق بېرىپ: «يوسفنىڭ كۆڭلىكى ئالدىدىن يىرتىلغان بولسا، ئۇنىڭ (يەنى زۇلەيخا)نىڭ سۆزى راست، يوسفنىڭ سۆزى يالغان» (241). يوسفنىڭ كۆڭلىكى ئارقىسىدىن يىرتىلغان بولسا، ئۇنىڭ (يەنى زۇلەيخانىڭ) سۆزى يالغان، يوسفنىڭ سۆزى راست» دېدى (242). ئۇ (يەنى زۇلەيخانىڭ ئېرى) يوسفنىڭ كۆڭلىكىنىڭ ئارقىسىدىن يىرتىلغانلىقىنى كۆرۈپ: «ئەي ئاياللار جامائەسى! بۇ چوقۇم سىلەرنىڭ ھىيلەڭلاردۇر، سىلەرنىڭ ھىيلەڭلار ھەقىقەتەن چوڭدۇر» دېدى (243). (يەنە ئېيتتى) «يوسف! بۇنى سۆزلەپ يۈرمىگىن. (ئايالسىم) سەن ئۆز گۇناھىڭغا كەچۈرۈم سورىغىن، سەن ھەقىقەتەن خاتالاشتىڭ» (244). شەھەردىكى بەزى ئاياللار: «ئەزىز (يەنى مىسىرنىڭ پادىشاھى) نىڭ خوتۇنى قۇلغا كۆيۈپ قېلىپ، ئۇنىڭ بىلەن مۇناسىۋەت ئۆتكۈزۈشنى تەلەپ قىلىپتۇ، بىز ئۇنى، ئەلۋەتتە، ئاشكارا ئازغان دەپ قارايمىز» دېيىشتى (245).



مەن ئەجدادلىرىم — ئىبراھىم، ئىسھاق، يەئقوب —  
لارىڭ دىنىغا ئەگەشتىم، ھېچقانداق نەرسىنى  
اللەغا شېرىك كەلتۈرۈش بىزگە لايىق ئەمەس،  
بۇ اللە نىڭ بىزگە ۋە ئىنسانلارغا قىلغان مەرھەمەت-  
مىتىدۇر، لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى شۈكۈر  
قىلمايدۇ<sup>(38)</sup>. تۇرمىداش ئاغىنىلەر! تارقاق،  
كۆپ مەبۇدلار ياخشىمۇ؟ ياكى قۇدرەتلىك بىر اللە  
ياخشىمۇ<sup>(39)</sup>. سىلەرنىڭ اللەنى قويۇپ ئىبادەت  
قىلىۋاتقىنىڭلار پەقەت سىلەر ئۆز-ئىلار ۋە ئاتا-  
بوۋاڭلار ئاتىۋالغان (بۇتلارنىڭ ۋە غەيرىنىڭ)  
ناملىرىدىنلا ئىبارەت، اللە (ئۇلارنىڭ اللە نىڭ  
شېرىكى بولۇشى توغرىسىدا) ھېچقانداق دەلىل  
چۈشۈرگىنى يوق، ئىبادەت ۋە دىن بارىدىكى

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي لِرَبُّوبٍ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ  
لِي أَنْ تُشْرِكَ بِلِلَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيَّ  
وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَصْلَحَنِي  
الْيَجْنَى ۝ أَرَأَيْتَ إِنْ تَمَتَّعْتُ بِأَنْعَامِ اللَّهِ الْوَالِدِ الْفَقِيرِ ۝  
مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ سَتَيَبُّوهُنَّ الْأُنثَى  
أَبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْفِكَرُ الْأَيْلَى  
أَمَرَ الْأَقْصَى ۝ أَلَمْ يَأْتِ ذَلِكَ الَّذِينَ الْقِيَمُ وَلَكِنْ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَصْلَحَنِي الْيَجْنَى ۝ أَمَّا أَحَدُكُمْ  
فَيَسْتَفِي رِبَّهٖ خَيْرًا ۝ أَمَّا الْآخَرُ فَيُضِلُّ فِتْنًا كُلَّ الْفِتْنَى  
مِنْ رَأْسِهِ فَضَى الرِّمَالِ فِيهِ سَفِينٌ ۝ وَقَالَ  
لِلَّذِي ظَنَّنَ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنَسَهُ  
الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السَّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ۝  
وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ يَسْمَانُ يَأْكُلْنَ  
سَبْعَ عِجَافٍ وَسَبْعَ سُودَاتٍ خَفَرٌ وَآخَرُ يَسْبِي يَأْكُلُهَا  
الْمَلِكُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُ لِرُؤْيَايَ تُعْبِرُونَ ۝

بارچە ھۆكۈملەر پەقەت اللە غىلا مەنۇپ، ئۇ سىلەرنى پەقەت ئۆزىڭلار ئىبادەت قىلىشقا بۇيرۇ-  
غان، بۇ توغرا دىندۇر. لېكىن كىشىلەرنىڭ تولىسى (بۇنى) بىلمەيدۇ<sup>(40)</sup>. تۇرمىداش ئاغىنىلەر!  
سىلەرنىڭ بىرىڭلار (زىنداندىن چىقىپ) خوجايىنغا ھاراق قۇيۇپ بېرىدۇ (يەنى ساقىيلىق  
ۋە زىپىسىنى تۇتىدۇ)، يەنە بىرىڭلار دارغا ئېسىلدۇ، كاللىسىنى قۇشلار يەيدۇ، سىلەر سورىغان  
ئىشلار ھۆكۈم قىلىنىپ بولدى<sup>(41)</sup>. يۈسۈپ ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى ئۆزىنىڭ قۇتۇلۇشىغا  
ئىشەنگەن بىرسىگە (يەنى ساقىغا): «مېنى خوجايىنىڭنىڭ ئالدىدا ئەسلىپ قويغىن» دېگەن  
ئىدى. خوجايىنىڭنىڭ ئالدىدا يۈسۈپنى ئەسلىپ قويۇشنى شەيتان ئۇنىڭغا ئۇنتۇلدۇردى،  
يۈسۈپ زىنداندا بىرنەچچە يىل يېتىپ قالدى<sup>(42)</sup>. پادىشاھ ئېيتتى: «مەن ھەقىقەتەن  
چۈشۈمدە يەتتە ئورۇق كاللىنىڭ يەتتە سېمىز كاللىنى يەپ كەتكەنلىكىنى ۋە يەتتە  
يېشىل باشاق بىلەن يەتتە ئورۇق باشاقنى كۆرۈپتەمەن، ئى ئەر-بابلار! سىلەر  
ئەگەر چۈش تەبىرىنى بىلىشەڭلار، بۇ چۈشۈمگە تەبىر بېرىپ بېقىڭلار»<sup>(43)</sup>.

قَالُوا أَصْغَارُ أَحْلَامَكُمْ وَنَحْنُ بَنَاتُؤُنَّ الْأَحْلَامِ يَطْلُبِينَ ﴿٤٧﴾  
وَقَالَ الَّذِي نَجَّاهُمَا وَكَذَّبَهُمَا أَفَتَأْتَانِي أَتَيْنَهُمَا بَنَاتِي وَأَنَا كَذِبٌ ﴿٤٨﴾  
فَاتَّبَعُوهُ يَوْمَئِذٍ فَأَخْرَجُوا النَّبِيَّ الَّذِي يَدْعُونَ سَبْعَ بَنَاتٍ  
وَسَمَانًا وَأَخْرَجُوا سَبْعَ عَجَائٍ وَسَبْعَ مَسْكِينٍ خُفَرٍ وَآخَرٍ  
يُسَمَّى الْكَلْبَ الْأَجْعَلِيَّ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾ قَالَ زُرْعُونُ  
سَبْعَ بَنِينَ دَابَا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرَوْهُنَّ فِي سُبُلٍ أَلَا قَلِيلًا  
وَمَا أَتَاكُنَّ ﴿٥٠﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادًا يَأْتِيَنَّ مَا  
قَدَّمَ هُنَّ الْأَقْيَالُ فَتُحْصَوْنَ ﴿٥١﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
عَامٌ قَوِيَةٌ عَجَائٍ النَّاسِ وَيَقِيْعُ زُرْعُونُ ﴿٥٢﴾ قَالَ الْمَلِكُ الْكَلْبُ  
يَا قَدْ جَاءَكَ الرَّسُولُ قَالَ الْأَجْعَلِيُّ رَيْكَ فَمَنَّا مَبَايِلَ  
الزُّبُرَةِ الَّتِي قَطَعْنَ أَيُّهُنَّ إِنْ رَزَقْنِي كَيْدِي هُنَّ عَلَيَّ ﴿٥٣﴾  
قَالَ مَا خَطْبُكِ إِذْ رَأَوْنِي يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ  
لِلَّوْمِ أَعْلَمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سَوَاءٍ قَالَتِ امْرَأَتُ الزُّبَيْرِ أَلَّنْ حَصَصَ  
الْحَقُّ أَنَا وَارِدُكُمْ عَنْ نَفْسِهِ وَآلَهُ لَيْسَ الْفَرْقِيقَ ﴿٥٤﴾ ذَلِكَ لِيَعْلَمَ  
أَنِّي لَمْ أَخُنْ بِالْعِيقِ وَأَنَّ اللَّهَ يَذْهَبُ فِي كَيْدِ الْغَائِبِينَ ﴿٥٥﴾

تولار ئېيتتى: «بۇ بىر قالايمىقان چۈش ئىكەن، بىز (مۇنداق) قالايمىقان چۈشكە تەبىر بېرىشنى ئوقىمايمىز» (44). ھېلىقى ئىككىسىدىن (تۇرمىسىدىن) قۇتۇلغان ۋە ئۇزاق مۇددەتتىن كېيىن (يۇسۇفنى) ئەسلىگە بىرسى: «مەن سىلەرگە بۇ چۈشنىڭ تەبىرىنى ئېيتىپ بېرەلەيمەن، مېنى (يۇسۇفنىڭ يېنىغا) ئەۋەتىڭلار» دېدى (45). (ئۇنى ئەۋەتتى، ئۇ تۈرمىگە بېرىپ يۇسۇفنىڭ يېنىغا كىردى - دە) «ئى راستچىل يۇسۇف! يەتتە ئورۇق كاللىنىڭ يەتتە سېمىز كاللىنى يەپ كەتكەنلىكىنى ۋە يەتتە يېشىل باشاق بىلەن يەتتە قۇرۇق باشاقنى (كۆرۈپ چۈشكەن چۈشنىڭ تەبىرىنى) بىزگە ئېيتىپ بەرسەڭ، مەن ئۇنى كىشىلەرگە (يەنى پادىشاھقا ۋە ئۇنىڭ دۆلەت ئەربابلىرىغا) خەۋەر قىلام، ئۇلار (سېنىڭ پەزىلىڭ - نى، بىلىمىڭنى) بىلسۇن» دېدى (46). يۇسۇف ئېيتتى: «يەتتە يىل ئۇزۇلدۇر مەي تېرىقچىلىق قىلىڭلار، ئالغان ھوسۇلۇڭلاردىن يېيىش ئۈچۈن ئازغىنىسىنى خامان تەپكەندىن تاشقىرى، قالغىنىنى (مىتە چۈشۈپ

كەتمەسلىكى ئۈچۈن) باشقى بىلەن قويۇڭلار» (47). شۇنىڭدىن كېيىن قەھەتچىلىك بولىدىغان يەتتە يىل كېلىدۇ، (بۇ يىللاردا) ئىلگىرى توپلىۋالغان ئاشلىقنىڭلاردىن (ئۇرۇقلۇق ئۈچۈن) ساقلاپ قويۇلىدىغان ئازغىنىسىدىن باشقا ھەممىسىنى يەپ تۈگىتىلسە (48). شۇنىڭدىن كېيىن (مولچىلىق) يىللار كېلىدۇ، ئۇنىڭدا ھۆل - يېغىن كۆپ بولىدۇ، كىشىلەر مېۋىلەردىن تۈرلۈك ئىچمە - لىكلەرنى سىقىپ چىقىرىدۇ» (49). (ساقىي پادىشاھقا بېرىپ يۇسۇفنىڭ ئۇنىڭ چۈشكە بەرگەن تەبىرىنى ئېيتقاندىن كېيىن) پادىشاھ: «ئۇنى ئالدىغا ئېلىپ كېلىڭلار» دېدى. (پادىشاھنىڭ) ئەلچىسى يۇسۇفنىڭ يېنىغا بارغاندا، يۇسۇف ئەلچىگە: «خوجايىنىڭغا قايتىپ بېرىپ، ئۇنىڭدىن ھېلىقى قوللىرىنى كېسۋالغان خوتۇنلارنىڭ ئىشىنى (بىلەمدۇ؟) سوراپ باققىن، شۇبەھسىزكى، مېنىڭ پەرۋەردىگارىم ئۇلارنىڭ ھىيلىسىنى ئوبدان بىلىدۇ» دېدى (50). پادىشاھ (ھېلىقى خوتۇنلارنى يىغىپ ۋە ئۆزىنىڭ خوتۇنىنى چاقىرىپ): «سىلەر يۇسۇفنىڭ مۇناسىۋەت ئۆتكۈزۈشىنى تەلەپ قىلىشىڭلاردا، ھەقىقىي ئەھۋالنىڭلار قانداق بولغان؟» دېدى. ئۇلار: «اللە پاكىتۇر: يۇسۇف ئەھۋال ئازراقمۇ گۇناھ بار دەپ بىلمەيمىز» دېدى. ئەزىزنىڭ خوتۇنى: «ئەمدى ھەقىقىي ئەھۋال ئايدىڭلاشتى، مەن ئۇنىڭ بىلەن مۇناسىۋەت ئۆتكۈزۈشىنى تەلەپ قىلغان ئىدىم، يۇسۇف ھەقىقەتەن راستچىلاردىن ئىدى» دېدى (51). (يۇسۇف ئېيتتى) «بۇ (يەنى پادىشاھنىڭ ئەلچىسىنى قايتۇرۇۋەتكەنلىكىم) ئەزىز يوق چاغدا خوتۇنغا خىيانەت قىلمىغانلىقىمنى ۋە خائىنلارنىڭ ھىيلىسىنى اللەنىڭ مۇۋەپپەقىيەتكە ئېرىشتۈرمەيدىغانلىقىنى ئەزىزگە بىلدۈرۈش ئۈچۈندۇر» (52).

## (ئون ئۈچىنچى پارە)

«مەن ئۆزەمنى ئاقلىمايمەن؛ نەپسى دېگەن نەرسە ھەقىقەتەن يامان ئىشلارغا كۆپ بۇيرۇيدۇ، پەرۋەر-دىكارىم رەھبەت قىلىپ (ساقلىغان) ئادەم بۇنىڭدىن مۇستەسنا. مېنىڭ پەرۋەردىكارىم ھەقىقەتەن مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر؛ ناھايىتى مېھرىباندۇر» (63).

پادىشاھ: «يۇسۇفنى ئالدىمغا ئېلىپ كېلىڭلار، ئۇنى ئۆزەمنىڭ خاس ئادىمىم قىلىمەن» دېدى. يۇسۇف ئۇنىڭ بىلەن سۆزلىشىۋاتقاندا، ئۇ: «سەن بۈگۈن بىزنىڭ ئالدىمىزدا ھەقىقەتەن مەرتىۋىلىك، ئىشەنچلىك ئادەمسەن» دېدى (64). يۇسۇف: «ھېنى (مىسر) زېمىنىنىڭ خەزىنىلىرىنى باشقۇرۇشقا قويغىن، مەن ھەقىقەتەن (ئۇنى) باشقۇرۇش يول-لىرىنى بىلىدىغان، ئوبدان ساقلىيالايدىغان ئادەم-مەن» دېدى (65). بىز يۇسۇفنى (مىسر زېمىنىدا خالىغان جايدا تۇرىدىغان (مەملىكەتنى خالىغانچە تەسەررۇپ قىلىدىغان) قىلىپ يەرلەشتۈردۇق. رەھبىتىمىزنى خالىغان بەندىلىرىمىزگە ئېرىشتۈرمىز، ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنىڭ ئەجرىنى بىكار قىلىۋەتمەيمىز» (66).

ئىمان ئېيتقان ۋە تەقۋادارلىق قىلغانلارغا ئاخىرەتنىڭ ساۋابى، ئەلۋەتتە، (بۇ دۇنيانىڭ نېمەتلىرىدىن) ئارتۇقتۇر (67). يۇسۇفنىڭ قېرىنداشلىرى كېلىپ يۇسۇفنىڭ قېشىغا كىردى. يۇسۇف ئۇلارنى تونۇدى، ئۇلار بولسا يۇسۇفنى تونۇمىدى (68). يۇسۇف ئۇلارغا ئېيتتى: «ياخشى ئىشلىقنى تەييارلاپ بەرگەندىن كېيىن ئېيتتى: «سەلەر مېنىڭ ئالدىمغا ئاتا بىر ئۇكاڭ-لارنى (يەنى بۇنىيىمىنى) ئېلىپ كېلىڭلار، مېنىڭ (ئاشلىقنى) تولۇق تۇلچەپ بېرىۋاتقانلىقىمنى ۋە ناھايىتى مېھماندوست ئىكەنلىكىمنى كۆرمىدىڭلارمۇ؟» (69) ئەگەر ئۇنى مېنىڭ ئالدىمغا ئېلىپ كەلمەڭلار، سەلەرگە بېرىدىغان ئاشلىقىم يوق، مېنىڭ يېنىمغا يېقىن يولماڭلار» (69).

ئۇلار: «بىز ئۇنى ئاتىسىدىن سوراپ (سېنىڭ ئالدىڭغا ئېلىپ كېلىشكە) تىرىشىمىز، بىز چوقۇم مۇشۇنداق قىلىمىز» دېدى (71). يۇسۇف خىزمەتچىلىرىگە: «ئۇلارنىڭ (ئاشلىق سېتىۋالغان) مال-مۈلۈكلىرىنى يۈك-تاقلىرىنىڭ ئارىسىغا سېلىپ قويۇڭلار، ئۇلار ئاتىلىشىگە قايتىپ بارغاندا، ئۇنى تونۇپ قايتىپ كېلىشى مۇمكىن» دېدى (72). ئۇلار ئاتىسىنىڭ يېنىغا قايتىپ بارغىنىدا: «ئى ئاتىمىز! (مىسىرنىڭ پادىشاھى) بىزگە قايتا ئاشلىق بەرمەس بولدى، ئۆگىمىزنى (يەنى بۇنىيىمىنى) بىز بىلەن بىللە ئەۋەتكىن، (شۇنداق قىلماق) ئاشلىق ئالالايمىز، ئۇنى بىز چوقۇم ئوبدان مۇھاپىزەت قىلىمىز» دېدى (73).

وَمَا أَمْرِي إِلَّا نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا  
مَرَحِمٌ رَّبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ وَقَالَ الْمَلِكُ لَمُتْنِي  
يَا أَسْتَحْصِي لِي نَفْسًا لَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا  
مَيْكُونٌ أَمِينٌ وَقَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ  
عَلِيمٌ وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا يُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَدَّبُورًا وَأَنصَحُوا  
نَصِيحًا نَّصِيبُ رَحْمَتًا مِّنْ نَّشَاءُ وَلَا تَجْعَلْ لِّجَارِكَ عِشْيَةً  
وَلَا جَارَ الْخَيْرِ خَيْرٌ لِّدِينٍ أَمْثَلُ وَأَكْثَرُ لِيَقْنُونَ وَحَاجَةً  
إِلَى يَاقُوبَ يُوسُفَ فَذَخَّلُوا عَلَيْهِ فَعَرَقَهُمْ وَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ  
لَمَّا تَجَعَلَهُمْ يَحْزَنُونَ قَالَ أَتَقُولُونَ بِطَمَاحٍ أَمِ إِنِّي إِذْ  
تَرَوْنِي فِي الْأَرْضِ الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ هَٰذَا أَنَا لَمَّا تَرَوْنِي  
يَهْ قُلُوبُ الْكَاذِبِينَ وَكَذَلِكَ يَكْنُزُوهُمْ قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنْ  
أَيُّوبَ إِلَّا كَذَّابًا وَقَالَ لِيُفِيضُوا أَجْمَلًا وَلِيَضَعَهُمْ فِي  
بِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ إِذْ أَتَاهَا أُنْثَىٰ بِنْتٌ لِّهَا هَمْلُهُمْ  
يَرْجِعُونَ قَالُوا رَجِعُوا إِلَىٰ آبَائِهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَن يَعْمَلُ  
الْكَيْلَ قَالُوا مِمَّا خَبَا تَلَكَّتْ وَكُلَّهَا لَكُمْ وَهِيَ الْخُطُوبُ

قَالَ هَلْ آمَنْتُمْ عَلَيَّ إِلَّا كَمَا آمَنْتُمْ عَلَيَّ يَوْمَ تَبُوءُ قَبْلَ  
 فَالَّذِينَ خَرَّفُوا هَاجَرُوا رَحِمَ الرَّحِيمِينَ ۖ وَلَمَّا فُتِحُوا  
 مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِمَا كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا بَنِي  
 إِسْرَءِيلَ لَا يَخِفُ عَلَيْنَا رَدٌّ ۖ إِنَّمَا نَبْهَأُ بَالِيتًا وَنَحْفَظُ الْحَدَاثَا  
 وَرَدُّوا ذِكْرَ بَنِي إِسْرَءِيلَ قِيلَ لَهُمْ قَالُوا إِنَّا نَبْهَأُ  
 مَعَكُمْ شَيْءٌ تُؤْتُونَنَا مِنْ لَدُنْ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا فِيهِ  
 يُخَاطَبُونَ قَالُوا أَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ عَلَيَّ أَنْتُمْ قِيلَ  
 وَقَالَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَدْعُوا مِنْ دُونِ آبَائِكُمْ فَأَخْبَلُوا مِنْ  
 آبَائِهِمْ شَيْءًا قَوْلًا وَمَا غَنَى عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ  
 إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ قَاتِلُوكُمُ  
 الْمُتَوَكِّلُونَ ۖ وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا  
 كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي تَفْسِ  
 يَعْقُوبَ قَضَاهُ وَأَرْأَى أَنَّهُ لَدُونَهُ لَمَّا عَمِنَتْهُ وَكُنَ الْكَافِرُ  
 النَّاسِ لَيَعْلَمُونَ ۖ وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى إِلَيْهِ  
 أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۖ

(يەئىقۇب) ئۇلارغا ئېيتتى: «ئۇنىڭ توغرىسىدا ئىلگىرى سىلەرگە ئۇنىڭ قېرىندىشى (يەنى يۇسۇف) توغرىسىدا ئىشەنگەندەك ئىشەنمەمدىم؟ (مەن) سىلەرگە ۋە سىلەرنىڭ ئۇنى ساقلىشىڭلارغا ئىشەنمەيمەن) اللە ياخشى ساقلىغۇچىدۇر، ھەممىدىن مېھرىبانىدۇر» (64). ئۇلار يۈكلىرىنى ئاچقاندا (ئاشلىق سېتىۋالغان) مال - مۈلۈكلىرىنىڭ ئۆزلىرىگە قايتۇرۇپ بېرىلگەنلىكىنى كۆردى، ئۇلار: «ئاتىمىز! بىز (بۇنىڭدىن ئارتۇق) يەنە نېمە تەلەپ قىلىمىز؟ بۇ مال - مۈلۈكلىرىمىز بىزگە قايتۇرۇپ بېرىلىپتۇ، (ئۆكسىزنى ئېلىپ يەنە بارساق) ئاتىلىمىزگە ئاشلىق ئېلىپ كېلىمىز، ئۆكسىزنى مۇھاپىزەت قىلىمىز، بىر تۆگە ئاشلىقنى ئارتۇق ئالىمىز، بۇ (يەنى بىر تۆگە ئاشلىق پادىشاھ ئۈچۈن) ئازغىنا

ئاشلىقتۇر» دېدى (65). يەئىقۇب ئېيتتى: «بۇنىيىمنى قوغداش يولىدا ھەممىڭلار ھالاك بولىدۇ - ساڭلارلا ئۇنى چوقۇم ماڭا قايتۇرۇپ ئېلىپ كېلىشكە اللەنىڭ نامى بىلەن قەسەم قىلىپ چىڭ ۋەدە بەرمىگىچە ئۇنى سىلەر بىلەن بىللە ئەۋەتمەيمەن». ئۇلار (يەنى ئوغۇللىرى) ئۇنىڭغا قەسەم قىلىپ چىن ۋەدە بەرگەندىن كېيىن، يەئىقۇب: «بىزنىڭ ئېيتقان سۆزلىرىمىزگە اللە گۇۋاھتۇر» دېدى (66). (ئۇ يەنە) «ئۇ ئوغۇللىرىم! (مىسرغا) ھەممىڭلار بىر دەرۋازىدىن كىرمەي، باشقا - باشقا دەرۋازىلاردىن كىرىڭلار. اللەنىڭ قازاسى ئالدىدا مەن سىلەردىن ھېچ نەرسىنى دەپى قىلالايمەن، ھۆكۈم پەقەت اللەغلا خاس، اللەغا تەۋەككۈل قىلدىم، تەۋەككۈل قىلىغۇچىلار اللە غىلا تەۋەككۈل قىلسۇن!» دېدى (67). ئۇلار ئاتىسىنىڭ بۇيرۇقى بويىچە باشقا - باشقا دەرۋازىلاردىن كىرگەندە، (بۇ) اللەنىڭ قازاسى ئالدىدا ئۇلار ئۈچۈن ھېچ نەرسىگە دال بولالمىدى، بۇ پەقەت يەئىقۇبنىڭ كۆڭلىدىكى ئۈمىدىنىلا ئىپادىلىدى. خالاس. بىز يەئىقۇبغا (ۋەھىي ئارقىلىق) بىلدۈرگەن ئىدىق، شۇڭا ئۇ (كەڭ) بىلىم ئىگىسىدۇر، لېكىن كىشىلەرنىڭ تولىسى (تەقدىرنىڭ سىرىنى) بىلىمەيدۇ (68). ئۇلار (يەنى يەئىقۇبنىڭ بالىلىرى) يۇسۇفنىڭ ئالدىغا كىرگەندە، يۇسۇف ئۆكسىنى قۇچاقلىدى ۋە: «مەن ھەقىقەتەن سېنىڭ قېرىندىشىڭ بولسەن، ئۇلارنىڭ بىزگە قىلغان ئىشلىرىدىن قايغۇرمىغىن» دېدى (69).

يۈسۈف ئۇلارنى ئېھتىياجلىق ئاشلىق بىلەن تەمىنلە-  
گەندىن كېيىن، قەدەمنى ئۆكسىنىڭ يۈكى ئىچىگە  
سېلىپ قويدى. ئاندىن بىر جاكىچى چىقىپ: «ئى  
كارۋانلار! سىلەر چوقۇم ئوغرى ئىكەنسىلەر» دەپ  
تۈۋلىدى (70). (كارۋاندىكىلەر) ئۇلارغا قاراپ:  
«نېمە ئىلارنى يوقىتىپ قويدۇڭلار» دېدى (71).  
ئۇلار: «پادىشاھنىڭ (تامغىسى بېسىلغان) قەدەمنى  
يوقىتىپ قويدۇق، ئۇنى تېپىپ كەلگەن كىشىگە  
(مۇكاپات ئۈچۈن) بىر تۆگە ئاشلىق بېرىلىدۇ،  
مەن بۇنىڭغا كېيىل» دېدى (72). ئۇلار: «اللەنىڭ  
نامى بىلەن قەسەمكى، سىلەر بىلىسىلەر، بىز بۇ  
يەرگە بۇزغۇنچىلىق قىلىش ئۈچۈن كەلمىدۇق، بىز  
ئوغرى ئەمەسمىز» دېدى (73). ئۇلار (يەنى  
يۈسۈفنىڭ خىزمەتچىلىرى): «سىلەرنىڭ شەرىئىتىڭ



لاردا ئوغرىنىڭ جازاسى نېمە؟ (ئەگەر قەدەم يۈكۈڭلاردىن چىقىپ قېلىپ) يالغانچى بولۇپ  
قالساڭلارچۇ؟» دېدى (74). ئۇلار: «ئۇنىڭ جازاسى يۈكسىدىن قەدەم تېپىلغان ئادەمنى قۇل  
قىلىش، زالىملارغا بىز مۇشۇنداق جازا بېرىمىز» دېدى (75). ئۇلار يۈسۈفنىڭ ئۆكسىنىڭ  
يۈكىنى ئاخشۇرۇشتىن ئىلگىرى، ئۇلارنىڭ يۈكىنى ئاخشۇرۇشقا باشلىدى، ئاندىن يۈسۈفنىڭ  
ئۆكسىنىڭ يۈكىدىن قەدەمنى تېپىپ چىقتى. بىز يۈسۈفكە مۇشۇ تەدبىرنى كۆرسەتتۇق، (مىسر)  
پادىشاھنىڭ قانۇنى بويىچە يۈسۈف ئۆكسىنى ئېلىپ قالالمايتتى، لېكىن اللە ئۇنىڭ شۇنداق  
قىلىشىنى خالىدى، بىز خالىغان ئادەمنى (يۈسۈفنى كۆتۈرگەندەك) يۇقىرى دەرىجىلەرگە كۆتۈر-  
رىمىز، ھەربىر بىلىمدار ئۈستىدە ئۇنىڭدىنمۇ بىلىمدار زات بار (76). ئۇلار: «ئەگەر ئۇ ئوغرىلىق  
قىلغان بولسا، ئۇنىڭ قېرىندىشىمۇ (يەنى يۈسۈفمۇ) ئىلگىرى ئوغرىلىق قىلغان» دېيىشتى. يۈسۈف  
(ئۇلارنىڭ) بۇ سۆزىنى ئىچىدە بىلدى، لېكىن ئۇلارغا مەلۇم قىلمىدى، يۈسۈف. (ئىچىدە):  
«سىلەرنىڭ مەۋقەيىڭلار ئەڭ ياماندۇر، سىلەرنىڭ (يۈسۈف ۋە ئۇنىڭ ئۆكسى توغرىسىدا)  
قىلغان سۆزۈڭلارنىڭ يالغانلىقىنى اللە ئوبدان بىلىدۇ» دېدى (77). ئۇلار: «ئى ئالىجاناب زات!  
ئۇنىڭ (ئۇنىڭدىن ئايرىلالمايدىغان) بىر قېرى تاتىسى بار، ئۇنىڭ ئورنىغا بىزنىڭ بىرىمىزنى  
ئېلىپ قالغىن، بىز سېنى ھەقىقەتەن ياخشىلىق قىلغۇچىلاردىن ھېسابلايمىز» دېدى (78).

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّ تَأْخُذَ الْإِنْسَ وَجَدًا مَتَاعًا خَائِفَةً  
 أَفَإِنَّكَ أَتَى الْفُلُؤْنَ ۖ قَالُوا اسْتَثْمِرُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا  
 قَالَ كَيْدُهُمْ أَتَمَّ لَعْنَهُمْ أَنَّ آبَاءَهُمْ قَدْ لَعَنَ عَلَيْهِمْ  
 مَوْثِقَاتِ الْإِنِّ وَاللَّهُ وَرَبِّ قَبْلِ مَا قَرِطُمْ فِي يَوْسُفَ قُلْنَ  
 أَيْسَرُ الْأَرْضِ حَتَّى يَأْتِيَ الْإِنِّي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ  
 خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۖ إِذْ رَجَعُوا إِلَى أَهْلِهِمْ فَقَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّ  
 ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمَنَا وَمَا كُنَّا  
 لَهُ بِغَيْبٍ حَظِيظٍ ۖ وَسَمِعَ الْفَرِيزَةَ الْإِنِّي كُنَّا فِيهَا  
 وَالْجَبْرِ الْإِنِّي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَكُنَّا لَصِدْقُونَ ۖ قَالَ بَلْ  
 سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ۖ سَعَى اللَّهُ أَنْ  
 يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۖ وَكُنِيَ  
 عَنْهُمْ وَقَالَ يَاسَيِّدُ عَلَى يَوْسُفَ وَابْنُصَتْ عَيْنُهُ مِنْ  
 الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ۖ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ أَغْنَوْنَا كُورُوسُفَ حَتَّى  
 تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ۖ قَالَ إِنَّمَا أَتَاكُمْ  
 بِبَيِّنَةٍ وَحُزْنٍ إِلَى اللَّهِ وَآلِهِمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۖ

يۇسۇف: «خۇدا ساقلىسۇن، نەرسىمىزنى كىمىنىڭ  
 يۈكسىدىن تاپقان بولساق، شۇنى ئېلىپ قالسىز،  
 بولمىسا بىز چوقۇم زالىملاردىن بولۇپ قالسىز»  
 دېدى (79). ئۇلار (بۇنىيىمىنىڭ ئورنىغا ئۆز ئار-  
 سىدىن بىرسىنى ئېلىپ قېلىشقا يۇسۇفنىڭ ماقۇل  
 بولۇشىدىن) ئۈمىدسىزلەنگەندىن كېيىن، چەترەك  
 يەرگە بېرىپ مەخپىي مەسلىھەتلەشتى، ئۇلارنىڭ  
 چوڭى ئېيتتى: «ئاناڭلارنىڭ سىلەردىن قەسەم  
 قىلدۇرۇپ ۋەدە ئالغانلىقىنى ۋە ئىلگىرى يۇسۇف  
 توغرىسىدىكى خاتالىقلىرىڭلارنى بىلمەمسىلەر؟ ئاتام  
 ماڭا رۇخسەت قىلمىغىچە ياكى اللە مەن ئۈچۈن  
 ھۆكۈم چىقارمىغىچە بۇ يەردىن ھەرگىز ئايرىلماي-  
 مەن، اللە ئەڭ ئادىل ھۆكۈم قىلغۇچىدۇر» (80).

سىلەر قايتىپ كېتىپ ئاناڭلار بىلەن كۆرۈشۈڭلار، ئاندىن ئېيتىڭلاركى، ئى ئاتىمىز! سېنىڭ  
 ئوغلۇڭ راستلا ئوغرىلىق قىلدى، بىز پەقەت بىلگەن نەرسىمىز ئۈستىدىلا گۇۋاھلىق بېرىۋاتىمىز،  
 بىز غەيىبى بىلمەيمىز (يەنى ساڭا ۋەدە بەرگەن چېغىمىزدا ئۇنىڭ ئوغرىلىق قىلىدىغانلىقىنى  
 بىلمىدۇق) (81). بىز تۇرغان شەھەردىن (يەنى مىسىردىن) ۋە بىز بىلەن بىللە ماڭغان كارۋاندىن  
 سوراپ باققىن، بىزنىڭ سۆزىمىز چوقۇم راست» (82). يەئقۇب ئېيتتى: «ئۇنداق ئەمەس، نەپىسڭلار  
 سىلەرگە بۇ ئىشنى چىرايلىق كۆرسەتتى، مەن پەقەت چىرايلىقچە سەۋر قىلىمەن، ئۇلارنىڭ  
 (يەنى ئۈچ ئوغلۇمىنىڭ) ھەممىسىنى ماڭا دەر قەمتە قىلىپ بېرىشنى اللە دىن تەلەيمەن. اللە  
 ھەقىقەتەن (مېنىڭ ھالىمنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر» (83).  
 يەئقۇب ئۇلاردىن يۈز ئۆرۈپ: «ئىست يۇسۇف!» دېدى. قاينىغۇدىن (كۆپ يىغلاپ) ئىككى  
 كۆزى ئاقىرىپ كەتتى (يەنى ئىككى كۆزى كۆرمەس بولۇپ قالدى)، ئۇ تولۇپ تاشقان  
 ئاچچىقىنى ئىچىگە يۇتقان ئىدى (84). ئۇلار: «اللە نىڭ نامى بىلەن قەسەمكى، سەن  
 يۇسۇفنى ياد ئېتىۋېرسىپ (ھەسرەتتىن) ھالاك بولۇشقا تاس قالىدىغان ياكى ھالاك  
 بولىدىغان بولدۇڭ» دېدى (85). يەئقۇب ئېيتتى: «مەن قاينىغۇ-ھەسرەتتىن پەقەت اللە غىلا  
 ئېيتىمەن، اللە نىڭ بىلدۈرۈشى بىلەن سىلەر بىلمەيدىغان نەرسىلەرنى بىلىمەن» (86).

ئى ئوغۇللىرىم! بېرىڭلار، يۈسۈفنى ۋە ئۇنىڭ ئۆكىسىنى ئىزدەڭلار، اللە نىڭ رەھىمىتىدىن ئاتۇ-  
مىد بولماڭلار، شۈبھىسىزكى، پەقەت كاپىر قەۋملا  
اللە نىڭ رەھىمىتىدىن ئۈمىدسىزلىنىدۇ» (87).  
ئۇلار يۈسۈفنىڭ قېشىغا كىرگىنىدە: «ئى ئالىيجاناب  
زات! بىزگە ۋە ئائىلىمىزگە ئاچارچىلىق يەتتى،  
(ئالدىڭغا) ناچار، ئۆتمەس ماللار بىلەن كېلىپ  
قالدۇق، بىزگە يېتەرلىك ئاشلىق بەرگىن، بىزگە  
سەدىقە قىلغىن، اللە سەدىقە قىلغۇچىلارنى ھەقىقەتەن  
مۇكاپاتلايدۇ» دېدى (88). يۈسۈف: «سىلەر نادان  
ۋاقىتلىقلاردا يۈسۈفكە ۋە ئۇنىڭ ئۆكىسىغا نېمىلەر  
قىلغانلىقىڭلارنى بىلمەسلىرى؟» دېدى (89). ئۇلار:  
«سەن راستلا يۈسۈفمۇ؟» دېدى. ئۇ: «مەن يۈسۈف،

يَدَيْ اٰدِهْمَا اَمْسَمْتُوَا مِنْ يُوْسُفَ وَاجْبُوْا لَنَا كَمُوَا  
مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّهٗ اِيَّاكَ نَسْتَعِيْذُ مِنَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ  
الْكٰفِرُوْنَ ۝ قَلْبًا دَخَلُوْا عَلَيْهِ قَالُوْا اَيُّهَا الْعَمِيْرُ مَسْنَا  
وَاَهْلُنَا الضَّرَّ وَجِئْنَا بِضَاعَةٍ مُّرْجُوَّةٍ قَاوْنِ لَنَا الْكَيْلَ  
وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِيْنَ ۝ قَالَ  
هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَكَلْتُمْ يُوْسُفَ وَاجْبُوْا اِذَا نَزَعْتُمْ مِنْهُ ۝  
قَالُوْا اِنَّكَ لَآتَى يُوْسُفَ قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَهٰذَا اَخِيْ  
قَدْ مَرَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا اِنَّهٗ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ  
لَيُضِيْعَنَّ اَجْرَ الْمُصْبِرِيْنَ ۝ قَالُوْا اَتَاللّٰهُ لَقَدْ اَشْرَاكَ  
اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاَنْ لَّنَا الْخَطِيْئَةُ ۝ قَالَ اَكْتَرَبْتُمْ عَلَيَّ  
الْيَوْمَ غَيْرَ اللّٰهِ اَلَمْ يَكُنْ هُوَ اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ ۝ اِذْ هُمَا  
بِقَعْبَجٍ هٰذَا قَالُوْهُ عَلٰى رُجُوْا اِنِّىْ يٰاَيُّهَا بَصِيْرًا  
وَاَنْتُوْنِىْ يٰاَهْلِيْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝ وَلَمَّا فَصَكَتِ  
الْعَجِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمُ اِنِّىْ اَكْبَرُ رِيْحَ يُوْسُفَ لَوْلَا اَنْ  
تَقِيْنُوْا ۝ قَالُوْا اَللّٰهُ اِنَّكَ لَفِى ضَلٰلٍ اَقْبَدِمْ ۝

بۇ مېنىڭ ئىنىم. اللە بىزگە مەرھەمەت قىلدى. كىمكى ھەقىقەتەن تەقۋادارلىق قىلىدىكەن، سەۋر  
قىلىدىكەن (ياخشى مۇكاپاتقا ئېرىشىدۇ)، چۈنكى اللە ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنىڭ  
ئەجرىنى بىكار قىلىۋەتمەيدۇ» دېدى (90). ئۇلار: «اللەنىڭ نامى بىلەن قەسمكى، اللە سېنى  
ھەقىقەتەن بىزدىن ئارتۇق قىلىپتۇ، بىز جەزمەن خاتا قىلىپتۇق» دېيىشتى (91).  
يۈسۈف ئېيتتى: «بۈگۈن سىلەر ئەيىبلەشكە ئۇچرىسايسىلەر، اللە سىلەرنى كەچۈرسۇن،  
اللە ئەڭ مەرھەمەتلىك زاتتۇر (92). سىلەر مېنىڭ بۇ كۆڭلىكىمنى ئېلىپ بېرىپ ئاتامنىڭ  
يۈزىگە تاشلاڭلار، كۆزى ئېچىلىدۇ، پۈتۈن ئائىلەڭلاردىكىلەرنى ئېلىپ مېنىڭ  
يېنىمغا كېلىڭلار» (93). كارۋان (مىسىردىن شامغا قاراپ) قوزغالغان چاغدا،  
ئۇلارنىڭ ئاتىسى (يەنى يەئقۇب ئەلەيھىسسالام): «مەن چوقۇم يۈسۈفنىڭ ھىدىنى ئېلىۋاتىمەن،  
سىلەر مېنى ئالغىچى قالغان دېمەيدىغان بولساڭلار (يۈسۈفنى ئەلۋەتتە ھايات دەيتتىم)»  
دېدى (94). ئۇلار (يەنى يەئقۇبنىڭ ئەۋرىلىرى ۋە يېنىدىكى كىشىلەر): «اللەنىڭ نامى بىلەن  
قەسمكى، ھەقىقەتەن سەن تېخى يەنىلا بۇرۇنقى قايمۇقۇشۇڭدا ئىكەنەن» دېدى (95).

قُلْنَا إِنَّ جَاءَ الْبَيْتِ الْقُدْسُ عَلَى وَجْهِهِ قَاتِلًا بَصِيرًا  
 قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ①  
 قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَفْعِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا ضَالِّينَ ②  
 قَالَ سَوْفَ أَسْتَفْعِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ③  
 فَلَمَّا أَصْلَحُوا عَلَّيْ يُونُسَ الْوَيْلُ وَيُونُسَ قَالَ ادْخُلُوا  
 مَصْرًا نَسَاءَ اللَّهِ آمِينَ ④ وَرَفَعَ أَبُو يُونُسَ عَلَى الْمَرْثِ  
 وَخَرَّوْهُ سَجْدًا وَقَالَ يَا بَيْتَ هَذَا أَتَاوِينَ نَوَائِي مِنْ  
 قَبْلِ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجْتَنِي  
 مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ  
 الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ  
 إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ⑤ رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَ  
 عَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
 أَنْتَ وَبِيُّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَنْتَ الْغَنِيُّ الْغَنِيُّ وَالْحَقُّ  
 بِالْحَقِّ ⑥ يَا صَالِحِينَ ⑦ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ يُنْجِيهِ إِلَهُكَ  
 وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَسْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ⑧

خوش خەۋەرچى كېلىپ كۆڭلەكنى يەئقۇبنىڭ  
 يۈزىگە تاشلىدى، ئۇنىڭ كۆزى ئېچىلدى، يەئقۇب:  
 «مەن سىلەرگە، اللەنىڭ بىلدۈرۈشى بىلەن  
 سىلەر بىلىمگەن نەرسىلەرنى بىلىمەن، دېمىگەنمەن»  
 دېدى (96). ئۇلار: «ئى ئاتىمىز!  
 گۇناھلىرىمىز ئۈچۈن بىزگە مەغپىرەت  
 تىلىگەن، بىز ھەقىقەتەن خاتالاشتۇق» دېيىشتى (97).  
 يەئقۇب: «پەرۋەردىگار سىدىن سىلەرگە مەغ-  
 پىرەت تىلەيمەن. اللە گۇناھلارنى ھەقىقەتەن  
 مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (بەندىلىرىگە) مېھرىباندۇر»  
 دېدى (98). ئۇلار يۈسۈفنىڭ ئالدىغا كىرگەندە،  
 يۈسۈق ئاتا-ئانىسىنى قۇچاقلىدى ۋە: «خۇدا  
 خالىسا، مىسرىغا ئامان-ئېسەن كىرىڭلار» دېدى (99).  
 ئاتا-ئانىسىنى تەختىدە (يېنىدا) ئولتۇرغۇزدى،

ئۇلار (شاھلارغا تازىم قىلىش ئادىتى بويىچە) يۈسۈفكە سەجدە قىلىشتى\*. ئۇ: «ئى  
 ئاتا! مانا بۇ، بۇرۇن (كىچىك ۋاقىتىدا) كۆرگەن چۈشۈمنىڭ تەبىرىدۇر، ئۇ چۈشۈمنى  
 پەرۋەردىگارم ھەقىقەتەن راستقا چىقاردى. پەرۋەردىگارم مېنى زىنداندىن چىقىرىش  
 بىلەن، قېرىنداشلىرىم بىلەن مېنىڭ ئاراننى شەيتان بۇزغاندىن كېيىن، سىلەرنى سەھرادىن  
 بۇ يەرگە ئېلىپ كېلىش بىلەن مانا ئېھسان قىلدى. پەرۋەردىگارم خالىغىنىنى (ئىشقا ئاشۇرۇش-  
 قا) ھەقىقەتەن تەدبىرلىكتۇر، ئۇ ھەقىقەتەن ھەممىنى بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇ-  
 چىدۇر (100). پەرۋەردىگارم! مانا ھەقىقەتەن پادىشاھلىق ئاتا قىلدىڭ، چۈش تەبىرىنى  
 بىلدۈردۈڭ، ئى ئاسمالارنى ۋە زېمىننى ئۆرنەكسىز ياراتقۇچى زات! دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە مېنىڭ  
 ئىگەمسەن، مېنى مۇسۇلمان پېتىمچە قەبىزى روھ قىلغىن، مېنى ياخشى بەقىدىلەر قاتارىدا  
 قىلغىن» دېدى (101). مانا بۇلار (يەنى يۈسۈق قىسسى) بىر قىسىم غەيب خەۋەرلىرى بولۇپ، بىز  
 ئۇنى ساڭا ۋەھىي قىلدۇق. ئۇلار (يەنى يۈسۈفنىڭ قېرىنداشلىرى) (ئۇنىڭغا قارشى) چارە-  
 تەدبىر تۈزۈپ بىر قارارغا كېلىشكەندە، سەن ئۇلارنىڭ يېنىدا يوق ئىدىڭ (102).

\* ئۇلارنىڭ ئادىتىدە سەجدە قىلىش شىبادەت ئەمەس، ھۆرمەت ھېسابلىناتتى.





ئۇلار سەندىن (اللەنىڭ) ئېھسانىدىن ئىلگىرى  
 ئازابىنىڭ چاپىنراق چۈشۈشىنى تەلەپ قىلىدۇ،  
 ئۇلاردىن بۇرۇن اللە نىڭ ئازابىغا دۇچار بولغان  
 ئۈمىدەتلەر ئۆتكەن، ئىنسانلار زۇلۇم قىلىسىمۇ،  
 پەرۋەردىگارىڭ ھەقىقەتەن ئۇلارنى مەغپىرەت  
 قىلىدۇ. پەرۋەردىگارىڭ (گۇناھلارغا چۆمۈپ  
 تەۋبە قىلىمىغانلارنى) شەك - شۈبھىسىز قاتتىق  
 جازالايىدۇ (۶). كۇفۇقلار نېمىشقا ئۇنىڭغا پەرۋەر -  
 دىگارى تەرىپىدىن بىرەر مۆجىزە نازىل بولىدى؟  
 دېيىشىدۇ، سەن پەقەت بىر ئاگاھلاندۇرغۇچى.  
 ھەر قەۋمنىڭ بىر ھىدايەت قىلغۇچىسى (يەنى  
 پەيغەمبىرى) بولىدۇ (مۆجىزىلەرگە كەلسەك،  
 ئۇ اللەنىڭ ئىلگىدىكى ئىش) (۷). ھەربىر  
 (ھامىلدار) ئايالنىڭ قورسىقىدىكى اللە بىلىدۇ  
 (يەنى ئوغۇلىمۇ - قىزىمۇ، بىرمۇ - كۆپمۇ، چوڭمۇ -  
 كىچىكمۇ، چىرايلىقمۇ - سەتمۇ، بەختلىكمۇ - بەخت -  
 سىزمۇ، ئۆمرى ئۇزۇنمۇ - قىسقىمۇ - ھەممىسىنى  
 اللە بىلىدۇ). بەچچىدانلارنىڭ كىچىكلەپ

وَصَبَّحُوا نَكَالًا فِي السَّيِّئَاتِ قَبْلَ الْمُسْتَوْدَعِ وَكَذَلِكَ مِنْ  
 قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى  
 ظُلْمِهِمْ وَأَنَّ رَبَّكَ لَتَكُونُ الْعِقَابُ وَالْعَاقِبَةُ  
 كَذَلِكَ الْقَوْلُ لِلَّهِ عَلَيْهِ إِيمَانٌ مِنْ رَبِّكَ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ  
 لِّلْعَالَمِينَ قَوْمٌ هَؤُلَاءِ لَمْ يَخْلُقْهُمْ أَوْلَاهُمْ أَفَبِعَيْنٍ تُبْصِرُ  
 الْكَافِرَ وَالْمُزِيدَ وَلَوْ أَنَّ فِي عَيْنَيْهِ يَهْدِيَ الْغَيْبُ الْعَقِيبَ  
 وَالْكَافِرَ الْكَبِيرَ الْمُنْعَلَّ سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَمَرَ الْقَوْلُ  
 مِنْ جَهَنَّمَ وَمَنْ قَوْمٌ مُّصْطَفَيْنَ بَاطِلٍ مِّنَ الْأَلْبَابِ  
 لَمْ يَكُنْ لَهُمْ قَوْلٌ مِّنْ يَدِينِهِمْ وَلَا مِنْ عَيْنِهِمْ يَحْفَلُونَ  
 مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُحْكُمَ أَمْرًا  
 يَأْتِيهِمْ وَلَئِنْ أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءَ فَلَا مَرَدَ لَهُ وَمَا لَهُمْ  
 مِنْ دُونِهِ مِنْ آلٍ لَّهُ الَّذِي يَرِيكَ الْبَرَقَ خَوَافًا وَطَمَعًا  
 وَيُلْهِئُ النَّجَابَ الْبِقَالِ وَيُجِيبُ الرَّعْدَ بِحَدِّهِ وَالْمَلِكُ  
 مِنْ حَيْفَتِهِ وَرَبُّ رِبْعِ الصَّوَارِعِ قَبِضُهَا مِنْ  
 يَمِينِهِ وَمُؤَيَّدُ لُونِ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَيْءٌ لِّلْإِحَالِ ۝

كەتكەنلىكى ياكى يوغاناپ كەتكەنلىكىنىمۇ (يەنى بالىنىڭ مۇددىتى توشماي تۇغۇلىدىغان -  
 لىقىنى ياكى مۇددىتى ئېشىپ كېتىپ تۇغۇلىدىغانلىقىنى) (اللە) بىلىدۇ. اللە نىڭ دەرگاھىدا  
 ھەممە نەرسە ئۆلچەملىكتۇر (۸). اللە مەخپىي ۋە ئاشكارا ئىشلارنىڭ ھەممىسىنى بىلىگۈچىدۇر،  
 ھەممىدىن بۈيۈكتۇر، ھەممىدىن ئۈستۈندۇر (۹). سىلەرنىڭ ئىچىڭلاردىن يوشۇرۇن سۆز  
 قىلغان، ئاشكارا سۆز قىلغان، كېچىسى يوشۇرۇنغان، كۈندۈزى ئاشكارا يۈرگەنلىرىڭ  
 ھەممىسى (اللە ئۈچۈن ئېيتقاندا) ئوخشاشتۇر (يەنى اللە ھەممىنى بىلىپ تۇرىدۇ) (۱۰).  
 ھەربىر ئادەمنىڭ ئالدى - كەينىدە اللە نىڭ ئەمرى بويىچە ئۇنى قوغدايدىغان نۆۋەتچى  
 پەرىشتىلەر بار. ھەرقانداق بىر قەۋم ئۆزىنىڭ ئەھۋالىنى ئۆزگەرتىمىگىچە (يەنى ئال -  
 لىنىڭ بەرگەن نېمەتلىرىگە تۈزكۈرلۈك قىلىپ گۇناھلارغا چۆمىگىچە) اللە ئۇلارنىڭ  
 ئەھۋالىنى ئۆزگەرتەيدۇ (يەنى اللە ئۇلارغا بەرگەن نېمەت، خاتىرجەملىك ۋە ئىززەت - ھۆر -  
 مەتنى ئېلىپ تاشلىمايدۇ)، اللە بىرەر قەۋمنى ھالاك قىلماقچى (ياكى ئازابلىماقچى) بولسا، ئۇنىڭغا  
 قارشى تۇرغىلى بولمايدۇ، ئۇلارغا ئازابىنى دەپتى قىلىدىغان اللە دىن باشقا ئىگىمۇ بولمايدۇ (۱۱).  
 اللە (چاقماقتىن) قورقۇتۇش، (يامغۇرغا) ئۈمىد تۇغدۇرۇش ئۈچۈن، سىلەرگە چاقماقنى  
 كۆرسىتىدۇ، (قۇدرىتى بىلەن) قويۇق بۇلۇتلارنى پەيدا قىلىدۇ (۱۲). گۈلدۈرماما  
 اللەنى مەدھىيىلەش بىلەن تەسبىھ ئېيتىدۇ، پەرىشتىلەرمۇ اللە دىن قورقۇپ تەس -  
 بىھ ئېيتىدۇ، اللە چاقماق چۈشۈرۈپ، ئۇنىڭ بىلەن ئۆزى خالىغان ئادەمنى ھالاك  
 قىلىدۇ. ئۇلار اللە توغرىسىدا دەتالاش قىلىشىدۇ، اللە نىڭ تەدبىرى كۈچلۈكتۇر (۱۳).

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْمَعُونَ  
لَهُمْ شَيْءٌ إِلَّا كَيْفَ لِيُفْعِلَ إِلَى الْمَاءِ لَيْسَ لَهُ قَاءٌ وَهَؤُلَاءِ  
يَسْأَلُونَ وَمَا لَهُمُ الْكُفْرُ مِنَ الْأَنْفِ ضَلُّوا وَمَا يَسْجُدُونَ  
مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لِمَا أُوتُوا كُرْهًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفٰقِدُونَ  
وَالْأَصْنَافُ أَكْثَرُ مِنْ رُبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قَدِيرٌ  
أَقَاتُكُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْ يَأْتِيَكُمُ الْفَقْرُ لَكُمْ بِهِمْ مُنْعًا  
وَالْأَرْضُ أَكْثَرُ هَلْ يَسْكُنُ الْأَرْضَ وَالْبَصِيرَةُ أَمْ هَلْ  
يَسْكُنُ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ أَمْ جَعَلُوا إِلَهُهُمُ كَمَا جَعَلُوا  
كُفْرَهُمْ فَتَسَاءَلُ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ  
وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ  
أَوْدِيَةٌ يَقْدِرُونَ أَفَأَخْتَلِ السَّيْلُ زَيْدًا أَوْ يَأْتِيهِمْ سَيْحًا  
يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حُلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَيْدٌ  
وَبَيْنَهُمْ كُنْزٌ يَصْرَفُ بِاللَّهِ الْحَقُّ وَالْبَاطِلُ ؕ أَمَّا  
الَّذِينَ يَدْعُونَ هَبْ جَاءَهُمْ أَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ  
فَيَسْكُتُونَ فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ؕ

ھەققىي قىلىنغان دۇئا اللەغا قارىتىلىدۇ (يەنى ئىخلاس بىلەن قىلىنغان دۇئانى اللە ئىجابەت قىلىدۇ). كۇففارلارنىڭ اللەنى قويۇپ، دۇئالارنى قاراتقان مەبۇدلىرى كۇففارلارنىڭ ھېچقانداق دۇئاسىنى ئىجابەت قىلمايدۇ. ئۇلار (يەنى كاپىرلار) شۇنداق بىر ئادەمگە ئوخشايدۇكى، ئۇ ئاغزىغا سۇ چۈشۈن دەپ (ئېرىمدىن) ئىككى ئالقىنىنى سۇغا قارىتىپ ئېچىپ تۇرىدۇ، (ئەمەلىيەتتە سۇ ئاڭلىمايدىغان، ھېس-تۇيغۇسىز نەرسە بولغاچقا) سۇ ھەرگىز ئۇنىڭ ئاغزىغا چۈشمەيدۇ، كاپىر-لارنىڭ مەبۇدلىرىغا قىلغان دۇئاسى پۈتۈنلەي بىكاردۇر (14). ئاسانلاردىكىلەر ۋە زېمىندىكىلەر (يەنى پەرىشتىلەر، ئىنسانلار ۋە جىنلار) ئىقتىيارىي ۋە مەجبۇرىي يوسۇندا اللەغا بويۇنىدۇ، ئەتكەن-ئاخشايدا (يەنى داۋاملىق تۈردە) ئۇلارنىڭ سايىلىرىمۇ بويۇنىدۇ (15). (ئى مۇھەممەد!

مۇشرىكلارنى مات قىلىش ئۈچۈن ئۇلارغا) «ئاسانلارنىڭ، زېمىننىڭ پەرۋەردىگارى كىم؟» دېگىن، «(ئۇلارنىڭ پەرۋەردىگارى) اللە» دېگىن. (ئۇلارغا) «سىلەر اللەنى قويۇپ ئۆزەڭلارغا پايدا-زىيان يەتكۈزەلمەيدىغان مەبۇدلارنى (اللەغا شېرىك) قىلىۋالدىڭلارمۇ؟» دېگىن. «كۈر (يەنى كاپىر) بىلەن كۆزى كۆرىدىغان ئادەم (يەنى مۆمىن) باراۋەر بولامدۇ؟ ياكى قاراڭغۇلۇق (يەنى گۇمراھلىق) بىلەن نۇر (يەنى ھىدايەت) باراۋەر بولامدۇ؟» دېگىن. ئۇلار اللە ياراتقانغا ئوخشاش قانداقتۇر مەخلۇقاتلارنى ياراتقان مەبۇدلارنى پۈتۈن مەخلۇقاتنى ياراتقان اللەغا شېرىك قىلىۋېلىپ اللە نىڭ ياراتقنى بىلەن مەبۇدلىرىنىڭ ياراتقنىنى ئايرىيالماي قالدىمۇ؟ اللە ھەممە نەرسىنى ياراتقۇچىدۇر، اللە بىردۇر، ھەممىگە غالبىتۇر (16). اللە ئاسماندىن يامغۇر ياغدۇردى، (يامغۇر سۈيى) جىلغىلاردا لىپىۋىلىپ ئاقتى، كەلكۈن سۇ ئۆزىنىڭ ئۈستىدە كۆپۈكلەرنى لەپىلىتىپ ئاقتى، كىشىلەرنىڭ زىننەت بۇيۇملىرىنىڭ، ياكى ئەسۋاب ياساش ئۈچۈن ئوتقا سېلىپ ئېرىتكەن مەدەنلەرنىڭمۇ شۇنىڭغا ئوخشاش كۆپۈكى بار\* (يەنى كۆپۈكمۇ خۇددى كەلكۈن سۇنىڭ كۆپۈككە ئوخشاش پايدىسىزدۇر). اللە ھەق بىلەن باتىلنى بۇ مىسال بىلەن ئەنە شۇنداق بايان قىلىدۇ، كۆپۈك بولسا ئېقىپ تۈگەيدۇ، ئىنسانلارغا پايدىلىق نەرسە زېمىندا قېلىپ قالىدۇ، اللە مىساللارنى ئەنە شۇنداق بايان قىلىدۇ (17).

\* بۇ مىسالدىكى سۇ بولسا زېمىندا قالىدىغان ھەقتىن، كۆپۈك بولسا سابىتى يوق باتىلىدىن ئىبارەت.









ئۇلار (يەنى قۇرۇش كاپىرلىرى) دىن ئىلگىرى ئۆتكەنلەرمۇ (پەيغەمبەرلىرىگە) ھىيلە - مىكر ئىشلەتكەن ئىدى. (ئۇلارنىڭ ھىيلە - مىكرى بىربات قىلىدىغان) يوشۇرۇن تەدبىرلەرنىڭ ھەممىسى اللە نىڭ ئىلگىرىدۇر. اللە ھەربىر كىشىنىڭ قىلە - ۋاتقان (ياخشى - يامان) ئەمەللىرىنى بىلىپ تۇرىدۇ، كاپىرلار (ئازابىنى كۆرگەندە) كىشىنىڭ ئاخىرەتلىكى ياخشى بولغانلىقىنى بىلىدۇ (42). (ئى مۇھەممەد!) مەككە كۇففارلىرى: «سەن پەيغەمبەر ئەمەسەن» دەيدۇ، ئىيتىقنىكى، «راستلىقىغا سىلەر بىلەن مېنىڭ ئوتتۇرىدا اللە نىڭ گۇۋاھلىقى ۋە اللە نىڭ كىتابىنى بىلىدىغانلار (يەنى ئەھلى كىتاب ئۆلىمالىرىدىن ئىمان ئېيتقانلار) نىڭ گۇۋاھلىقى يېتەرلىكتۇر» (43).

#### 14 - سۈرە ئىبراھىم

مەككەدە نازىل بولغان، 52 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن. ئەلىق، لام، را. (بۇ قۇرئان شۇنداق) كىتابتۇركى، (ئى مۇھەممەد!) ئۇنى ساقا كىشىلەرنى پەرۋەردىگارىنىڭ ئىزى بىلەن قاراڭغۇلۇقتىن (يەنى كۇفرىدىن) يورۇقلۇققا (يەنى ئىمانغا) چىقىرىشنى ئۈچۈن، غالىب، (ھەممە تىللاردا) مەدھىيەلەنگەن اللە نىڭ يولغا (باشلىشنى ئۈچۈن) نازىل قىلدۇق (1). ئاسانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھەممە نەرسە اللە نىڭ مۈلكىدۇر، قاتتىق ئازاب - تىن كاپىرلارغا ۋاي! (2) ئۇلار بۇ دۇنيانى ئاخىرەتتىن ئارتۇق كۆرىدۇ، (كىشىلەرنى) اللە نىڭ يولىدىن (يەنى ئىسلام دىنىدىن) توسىدۇ، اللە نىڭ يولىنىڭ ئەگرى بولۇشىنى تەلەيدۇ، ئۇلار (ھەقىقەت) يىراق بولغان گۇمراھلىقتىدۇر (3). قانداقلا بىر پەيغەمبەرنى ئەۋەتمەيلى، ئۇنى بىز ئۆز قەۋمىگە (اللە نىڭ شەرىئىتىنى) بايان قىلىش ئۈچۈن، پەقەت ئۆز قەۋمىنىڭ تىلى بىلەن (سۆز - لەيدىغان) قىلىپ ئەۋەتتۇق، اللە خالىغان ئادەمنى گۇمراھ قىلدۇ، خالىغان ئادەمنى ھىدايەت قىلدۇ (يەنى پەيغەمبەرلەرنىڭ ۋەزىپىسى پەقەت تەبلىغ قىلىش بولۇپ، ھىدايەت قىلىش ئىشى اللە نىڭ ئىلگىرىدۇر). اللە غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (4). بىز مۇسائى مۆجىزىلىرىمىز بىلەن ھەقىقەتەن (پەيغەمبەر قىلىپ) ئەۋەتتۇق، (ئۇنىڭغا دېدۇقكى) «قەۋمىڭنى قاراڭغۇلۇقتىن (يەنى كۇفرىدىن) يورۇقلۇققا. (يەنى ئىمانغا) چىقارغىن، ئۇلارغا اللە نىڭ نېمەتلىرىنى ئەسلىتىكىن». بۇنىڭدا (بالاغا) سەۋر قىلغۇچى، (نېمەتكە) شۇكۇر قىلغۇچى ھەربىر (بەندە) ئۈچۈن ئەلۋەتتە نۇرغۇن ئىبرەتلەر بار (5).

مۇسا ئۆز ۋاقتىدا ئۆز قەۋمىگە: «اللە نىڭ سىلەرگە بەرگەن نېمىتىنى ئەسلىڭلار. اللە ئۆز ۋاقتىدا سىلەرنى پىرىئەۋن قەۋمىدىن قۇتقۇزدى، ئۇلار سىلەرنى قاتتىق قىينايتتى، ئوغۇللىرىڭلارنى بوغۇزلايتتى، خوتۇن كىشىلىرىڭلارنى (خىزمەت قىلدۇرۇشقا) قالدۇراتتى. بۇنىڭدا پەرۋەردىگارڭلار تەرىپىدىن (سىلەرگە) چوڭ سىناق بار ئىدى» دېدى<sup>(۶)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا پەرۋەردىگارڭلار: «نېمىتىگە شۈكۈر قىلىڭلار، (ئۇنى) تېخىمۇ زىيادە قىلىمەن، ئەگەر (كۇف-رانى نېمەت) قىلىڭلار، مېنىڭ ئازابىم، ئەلۋەتتە، بەكمۇ قاتتىق بولىدۇ» دەپ جاكالدى<sup>(۷)</sup>. مۇسا (ئۆز قەۋمىگە): «ئەگەر سىلەر ۋە پۈتۈن يەر

۱۲  
وَلَقَدْ قَالَ مُوسَىٰ لِغُوتِرَآءَ اِذْ ذُرُوهُمَاۤ اِلَآهَآ اَللّٰهُ عَلَيْهِ كُنُوزٌ اَنْصَحُكُمْ مِنْ اِلَآهٍ غُرُورٌ يَّسُوۡمُكُمْ سُوۡءَ الْعٰدَآءِ وَاِيۡنِ يَّهۡنُ اَبۡتَآءُكُمْ وَفِيۡهٖۤ اَحۡمِیۡوۡنَ نِسَآءُكُمْ فِیۡ ذٰلِكُمْ بَلَاۗءٌ مِّنۡ رَّبِّكُمْ عَظِیۡمٌ وَاِذۡ تَاۡذَنَ رَجُلٌۭ مِّنۡكُمۡ لٰیۡنَ شَكَرۡتُمْ لَآ زَیۡدٌ لَّكُمْ وَلَٰكِنۡ نَّفَرۡتُمۡ عَنۡ اٰیٰتِیۡنَاۤ اِنۡ تَشۡكُرُوۡۤا ۝ وَقَالَ مُوسٰی اِنْ كُنۡتُمْ اٰنۡتُمْ وَاِنۡ فِیۡ الْاٰرۡضِ جَبۡبِیۡمًا فَاَنۡ اَللّٰهُ لَکُمۡ حَبِیۡدٌ اَلَمْ یَاۡتِکُمۡ بِتُوۡرَ الْاٰیٰتِیۡنِ مِنْ قَبۡلِکُمۡ قُوۡرۡۃً وَّعَاوۡۃً وَّسُوۡدۡةً وَاَلَّذِیۡنَ مِنْ اَعۡدَآءِکُمۡ لَیۡسَ لَکُمۡ اِلَآ اَللّٰهُ حَآجۡةٌ ثُمَّ رَسَلۡنَاۤ اِلَیۡہِۡمُۤ اِلَیۡہِۡمُۤ اَنۡ یَّذِیۡعُۡمُۤ اَلۡقَوِیۡمُۤ وَاَلۡقَوِیۡمُۤ وَاَلۡقَوِیۡمُۤ a

يۈزىدىكى كىشىلەر كاپىر بولۇپ كەتسەڭلارمۇ (اللە غا قىلچە زىيان يەتكۈزەلمەيسىلەر)، چۈنكى اللە ئەلۋەتتە (ھەمىدىن) بىھاجەتتۇر، مەدھىيەلەشكە لايىقتۇر» دېدى<sup>(۸)</sup>. سىلەردىن ئىلگىرى ئۆتكەن نۇھ، ئاد ۋە سەمۇد قەۋملىرىنىڭ ۋە ئۇلاردىن كېيىن كەلگەن، (سانىنى) پەقەت اللە بىلىدىغان ئۈمىدلىرىنىڭ خەۋىرى سىلەرگە يەتمىدىمۇ؟ ئۇلارغا پەيغەمبەرلىرى مۆجىزىلەر بىلەن كەلدى، ئۇلار قوللىرى بىلەن پەيغەمبەرلەرنىڭ ئېغىزلىرىغا ئىشارەت قىلىپ (يەنى ئۇلارنىڭ سۈكۈت قىلىشىنى كۆرسىتىپ): «بىز سىلەرنىڭ پەيغەمبەرلىكىڭلارنى ھەقىقەتەن ئىنكار قىلىمىز، بىز سىلەر دەۋەت قىلىۋاتقان ئىشقا ھەقىقەتەن زور گۇماندىمىز» دېدى<sup>(۹)</sup>. پەيغەمبەرلىرى: «ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ياراتقۇچى اللە نىڭ (بىرلىكىدە) شەك بارمۇ؟ اللە گۇناھىڭلارنى مەغپىرەت قىلىش ئۈچۈن، سىلەرنى (ئىمانغا) دەۋەت قىلىدۇ، سىلەرنى (جازالاشنى) مەلۇم مۇددەتكىچە (يەنى ئەجىلڭلار يەتكۈچە) تەخىر قىلىدۇ» دېدى. ئۇلار: «سىلەر پەقەت بىزگە ئوخشاشلا ئىنسان، ئاتا-بوۋىلىرىمىز ئىبادەت قىلىپ كېلىۋاتقان (بۇتلار) غا ئىبادەت قىلىش مەزىدىن توسماقچى بولۇسىلەر، (راستلىقڭلار ئۈچۈن) بىزگە ئېنىق پاكىت كۆرسىتىڭلار» دېدى<sup>(۱۰)</sup>.



ئۇلار (يەنى خالايقىلار) نىڭ ھەممىسى (قىيامەت كۈنى قەبرىلىرىدىن) چىقىپ، اللەغا مۇلاقات بولىدۇ، ئاجىزلىرى (يەنى ئەگەشكۈچىلىرى) مۇتەكەببىرلىرىگە (يەنى ئەگەشتۈرگۈچىلىرىگە): «شۈبھىسىزكى، بىز سىلەرنىڭ ئەگەشكۈچىڭلار ئىدۇق، سىلەر بىزگە بولۇۋاتقان اللەنىڭ ئازابىدىن ئازراق دەپنىسى قىلالامسىلەر؟» دەيدۇ. ئۇلار: «اللە بىزنى ھىدايەت قىلغان بولسا ئىدى، بىز ئەلۋەتتە سىلەرنى ھىدايەت قىلاتتۇق، بىز مەيلى نالە-پەرياد قىلالى، مەيلى سەۋر قىلالى، بەربىر ئوخشاش، بىزگە ھېچقانداق قاپىدىغان جاي يوق» دەيدۇ (21). ئىش پۈتكەندە (يەنى ھېساب تۈگەپ، جەننەتلەر بىلەن دوزىخلار ئايرىلىپ بولغاندا)، شەيتان: «اللە ھەقىقەتەن سىلەرگە (ئىتائەت قىلغۇچىنى مۇكاپاتلاش، ئاسىيلىق قىلغۇچىنى جازالاشتىن ئىبارەت) راست ۋەدىنى

وَرَبُّوَاللَّهُ حَقِيصًا فَقَالَ الضُّعْفُ الْإِذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّ  
كُنَّا لَكُمْ تَعَاقِلُ أَنْتُمْ تَقْتُولُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ  
شَيْءٍ قَالُوا لَوْ كُنَّا نَدِينُ اللَّهَ لَهْدَيْكُمْ سَوَاءً عَلَيْنَا حَيْثُ أَتَى  
صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ حَيْثُ هُوَ قَالَ الشَّيْطَانُ لَتَأْتِيَنَّكُمْ  
إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعَدَ الْحَقُّ وَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كُنَّا  
بِإِلَهِكُمْ مِنْ شَيْءٍ لَّا أَنْ دَعَوْتُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي كَلَّا  
تَكُونُونَ وَلَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ مَا تَأْتِيكُمْ مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ تَصِفُونَ  
إِنِّي لَفَرَأْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمْ مِنْ قَبْلِ إِيَّائِي الْظَالِمِينَ لَكُمْ  
عَذَابُ الْيَوْمِ وَأَدْخِلِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
جَنَّاتٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ  
يَحْبِبُونَ فِيهَا سُرُورٌ لَمْ تَرَ كَيْفَ قَرَّبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً  
طَيِّبَةً كَلِمَةً طَيِّبَةً أَصْلَاهَا نَارٌ وَقَرَعَهَا نَارُ السَّمَاءِ  
تُؤْتِي أَكْثَرُ النَّاسِ سُبْحَانَ اللَّهِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ وَالضُّعْفُ الْإِذِينَ  
لِلنَّاسِ لَعَنَهُمْ رَبُّكَ يَوْمَ ذَلِكَ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خبيثَةٍ كَلِمَةً  
خبيثَةٍ لَّجُنتُ مِنْ قَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۝

قىلغان ئىدى، (ۋەدىسىگە ۋاپا قىلدى). مەن سىلەرگە (ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىش، ساۋاب، جازا دېگەنلەر يوق، دەپ يالغان) ۋەدە قىلغان ئىدىم، (ۋەدەمگە) خىلاپلىق قىلدىم، سىلەرگە مېنىڭ (كۇفرىغا، گۇناھقا زورلىغۇدەك) ھۆكۈمرانلىقىم بولغىنى يوق، مەن سىلەرنى پەقەت (گۇمراھلىققا) دەۋەت قىلدىم، سىلەر (دەۋىتىمنى) قوبۇل قىلدىڭلار، شۇنىڭ ئۈچۈن مېنى ئەيىبلەڭلار، ئۆز-ڭلارنى ئەيىبلەڭلار، مەن سىلەرگە ياردەم بېرىپ سىلەرنى قۇتقۇزالمىيەن، سىلەرمۇ مانا ياردەم بېرىپ مېنى قۇتقۇزالمىيىسىلەر، مەن سىلەرنىڭ بۇرۇن مېنى اللەغا (ئىبا- دەتتە) شېرىك قىلغانلىقىڭلارنى ئېتىراپ قىلمايمەن، شۈبھىسىزكى، زالىملار چوقۇم قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ» دەيدۇ (22). ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار، پەرۋەردىگار بىزنىڭ ئىزى بىلەن، ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرگە كىرىدۇ، ئۇ جەننەتلەردە مەڭگۈ قالىدۇ، (پەرىشتىلەر ئۇلارنى ھۈرمەتلىپ) سىلەرگە ئامانلىق بولسۇن، دەپ سالام بېرىدۇ (23). اللەنىڭ مۇنداق بىر تەمسىل كۆرسەتكەنلىكىنى كۆرمىدىڭمۇ؟ كەلمە تەيىيىبە (يەنى ياخشى سۆز، ئىمان كەلىمىسى) يىلتىزى يەرنىڭ ئاستىدا بولغان، شېخى ئاسمانغا تاقاشقان (24)، پەرۋەردىگارنىڭ ئىزى بىلەن ۋاقتى-ۋاقتىدا مېۋە بېرىپ تۇرىدىغان ئېسىل دەرەخقە ئوخشايدۇ. اللە كىشىلەرگە ۋەز-نەسىھەت ئالسۇن دەپ، ئۇلارغا نۇرغۇن تەمسىللەرنى كەلتۈرىدۇ (25). يامان سۆز (يەنى كۇفرى كەلىمىسى) زېمىنىدىن قومۇرۇپ تاشلىغان، ھېچقانداق قارارى يوق ناچار دەرەخقە ئوخشايدۇ (26).

يُؤْتِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا الْقُلُوبَ الثَّابِتَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ  
الْكَرِيمُ إِلَى الَّذِينَ يَكْفُرُوا يَصِغْتِ اللَّهُ لَهُمْ قُلُوبَهُمْ  
دَارَ الْيَوَالِقِ هَتَمًا فَضَلُّوا وَمَا فِي قُلُوبِهِمْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ  
أَنفَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِن مَصِيبَكُمْ  
إِلَى النَّارِ قُلْ لِّعِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا لِيُجِزُوا صَلَواتِ  
وَيُؤْتُوا مَوَازِينَ قُلْ هُمْ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْغَنَى وَالْفَقْرِ  
قُلْ إِنِّي لَيْسَ لِي بِشَيْءٍ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ الْغَنَى خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَخَسِبَ بِهِ  
وَمِنَ النَّارِ يَرَى قَالِمًا وَسَخَّرَ لَكُمُ الْغَنَى فِي الْغَنَى  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا سَخَّرَ لَكُمُ الْغَنَى وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
وَاللَّيْلَ وَالنَّجْمَ وَالْجَبَلَ وَالْهَبْلَ وَالْهَبْلَ وَالْهَبْلَ  
سَائِلُونَ وَلَئِن كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُوا  
أَحْسَنَ الْوَسِيلَةِ قُلْ إِنِّي لَيْسَ لِي بِشَيْءٍ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ  
الْبَلَدِ آمِنًا وَاجْتَنِبُوا قُلُوبَ الَّذِينَ كَفَرُوا قُلْ

اللَّهُ مۆمىنلەرنى مۆستەھكەم ئىمان بىلەن دۇنيادا  
ۋە ئاخىرەتتە مەھكەم تۇرغۇزدۇ. اللہ زالىملار  
(يەنى كۇفشارلار)نى گۇمراھ قىلدۇ، اللہ  
خالقىنىنى قىلدۇ (27) اللہ نىڭ بەرگەن نېمىستىگە  
كۇفرلىق قىلغان ۋە ئۆز قەۋمىنى (ئازدۇرۇش  
بىلەن) ھالاكەت مەۋقەسىگە چۈشۈرۈپ قويغانلارنى  
كۆرمىدىڭمۇ؟ (28) (ھالاكەت مەۋقەسى) جەھەننەم-  
دۇركى، ئۇلار جەھەننەمگە كىردۇ، ئۇ نېمىدىگەن  
يامان جاي! (29) ئۇلار (كىشىلەرنى) اللہ نىڭ  
يولدىن (يەنى ئىسلام دىنىدىن) ئازدۇرۇش ئۈچۈن،  
اللہ غا نۇرغۇن بۇتلارنى شېرىك قىلىۋالدى. ئۇلارغا:  
«دۇنيانىڭ نېمەتلىرىدىن) بەھرىمەن بولدۇڭلار،

شۈبھىسىزكى، سىلەرنىڭ بارىدىغان جايىڭلار دوزاختۇر» دېگەن (30). مۆمىن بەندىلىرىگە ئېيتىشكى،  
ئۇلار نامازنى ئادا قىلىش، ئالدى-ساتتىمۇ، دوستلۇقمۇ بولمايدىغان كۈن (يەنى قىيامەت كۈنى)  
كېلىشتىن بۇرۇن، بىز ئۇلارغا بەرگەن مال-مۈلۈكتىن يوشۇرۇن ۋە ئاشكارا يوسۇندا سەدىقە  
قىلىش (31). اللہ ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ياراتتى، بۇلۇتتىن يامغۇر ياغدۇرۇپ بەردى، يامغۇر  
سۈيى بىلەن سىلەرگە رىزىق قىلىپ نۇرغۇن مېۋىلەرنى ئۆستۈرۈپ بەردى، اللہ سىلەرگە ئۆز  
ئەمرى بويىچە دېڭىزدا قاتنايدىغان كېمىلەرنى بويۇندۇرۇپ بەردى، سىلەرگە دەريالارنى  
بويۇندۇرۇپ بەردى (32). سىلەرگە ئاي بىلەن كۈننى تەرتىپلىك دەۋر قىلىپ تۇرىدىغان قىلىپ  
بويۇندۇرۇپ بەردى، سىلەرگە كېچە بىلەن كۈندۈزنى بويۇندۇرۇپ بەردى (33). اللہ سىلەرگە  
سورىغان نەرسەڭلارنىڭ ھەممىسىنى بەردى، سىلەر اللہ نىڭ نېمىتىنى ساناپ تۇرۇشقا ئەھمىيەت بېرىپ،  
كاپىر ئادەم، شەك-شۈبھىسىزكى، زۇلۇم قىلغۇچىدۇر، (اللہ نىڭ نېمەتلىرىگە) كۇفرلىق  
قىلغۇچىدۇر (34). ئۆز ۋاقتىدا ئىبراھىم ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم! بۇ جاينى (يەنى مەككىنى) تىنچ  
(جاي) قىلىپ بەرگەن، مېنى ۋە مېنىڭ ئەۋلادلىرىمنى بۇتلارغا چوقۇنۇشتىن يىراق قىلىش (35).



وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ  
 ظَلَمُوا رَبَّنَا آخِرُ نَايِلٍ قَرِيبٌ نَحْبُ دَعَوْتِكَ وَسَعِيدٌ  
 الرِّسَالُ أَوَلَمْ نَكُونُوا أَقْسَمِينَ قَبْلَ مَا كُنَّا نَقُولُ وَكُنَّا  
 فِي سُلُوكِنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ تَفَسُّهُمُ  
 فَصَبْرُنَا لَكُمْ الْكَثِيلُ الْهَوْنُ مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ  
 وَلَنْ كَانَ مَكْرُهُمْ إِلَّا زَوَلٌ وَإِنَّ إِلَهَنَا فَلَا تَحْزَنُ لَهِمْ خَلْقُ  
 وَعِلْمُ رَسُولِهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انْعَامٍ هَيَّوْهُمُ يُبَدِّلُ الْأَرْضَ  
 عَنِ الْأَرْضِ وَالسَّمَوتُ وَيَرْزُقُهُمْ أَوَّاحِدًا اللَّهُ هُوَ وَتَرَى  
 الْمُعْصِرِينَ يَوْمَئِذٍ مُّعْتَرِينَ فِي الْأَصْفَادِ سَرَّابِهِمْ وَنَ  
 قَطْرَانٍ وَتَفْشَى وَجْهَهُمُ النَّارُ يَجْزِي اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَا  
 كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ هَذَا بَلَاءُ النَّاسِ وَلِيُنْذِرَهُمْ  
 بِهِ وَلِيُعَلِّمَهُمُ الْاَحْكَامَ وَالْاَدْلَالَ وَكُلُّ الْأَلْبَابِ  
 بِرَأْسِ الْحَجَرِ وَفِي الْوَادِعِ الْوَادِعِ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 أَلَمْ يَكُنْ لَكَ الْبَيْتُ الْحَكِيمُ وَقُرْآنُ مُبِينٍ ①

(ئى مۇھەممەدا) كىشىلەرنى (يەنى كۇفۇغلارنى) ئازاب كېلىدىغان كۈن (يەنى قىيامەت كۈنى) دىن ئاگاھلاندۇرغىن، (بۇ كۈندە) زالىملار: «پەرۋەر-دىگارىمىز! بىزگە قىسقىزنا ۋاقىت مۆھلەت بەرگىن (يەنى دۇنياغا قايتۇرغىن)، دەۋىتىڭنى قوبۇل قىلايلى، پەيغەمبەرلەرگە ئەگىشەيلى» دەيدۇ. (ئۇلارغا) سىلەر ئىلگىرى، بىز ھەرگىز يوقالمايمىز، دەپ قەسەم ئىچمىگەنمىدىڭلار؟ (دەپىلىدۇ) (44) ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلغانلارنى (ھاللاك قىلىشىمىز دىن كېيىن) سىلەر ئۇلارنىڭ جايلىرىدا تۇردۇڭلار (ئۇلارنىڭ جايلىرىدىن ئىبرەت ئالساڭلارچۇ)، ئۇلارنى قانداق جازالىغانلىقىمىز سىلەرگە ئېنىق مەلۇم بولدى. سىلەرگە نۇرغۇن مىساللارنى كەلتۈردۇق (يەنى پەيغەمبەرلەرگە چىنىۋېتىمىگەنلەرنىڭ ئەھۋالىنى بايان قىلدۇق) (45). ئۇلار ھەقىقەتەن (پەيغەمبەر-

لەرگە ۋە مۆمىنلەرگە) مىكەر ئىشلەتتى. ئۇلارنىڭ مىكەرى تاغنى ئۇرۇۋەتكۈدەك (چوڭ) بولسىۇ، اللە ئۇلارنىڭ مىكەرىنى بەربات قىلدۇ (46). اللە نى پەيغەمبەرلىرىگە قىلغان ۋەدىسىگە خىلاپلىق قىلدۇ دەپ ئويلىمىغىن، اللە ھەقىقەتەن غالىبتۇر، (دوستلىرى ئۈچۈن دۈشمەنلىرىدىن) ئىنتىقام ئالغۇچىدۇر (47). ئۇ كۈندە زېمىنىۇ باشقا بىر زېمىنغا، ئاسمانلارمۇ باشقا بىر ئاسمانلارغا ئايلىنىدۇ، ئۇلار (يەنى پۈتۈن خالاپىق قەبىرلىرىدىن چىقىپ) يىگانە، قۇدرەتلىك اللەنىڭ دەرگاھىدا (يەنى مەھشەرگاھىدا) ھازىر بولىدۇ (48). (ئى مۇھەممەدا) ئۇ كۈندە گۇناھكارلار (يەنى كۇفۇغلار) نى زەنجىرلەر بىلەن بىر-بىرىگە چېتىلىپ باغلىغان ھالدا كۆرسەن (49). ئۇلارنىڭ كۆڭلىكى قارامايدىن بولىدۇ، ئوت ئۇلارنىڭ يۈزلىرىنى ئورۇۋالىدۇ (50). اللە ھەر كىشىنىڭ قىلىشىغا قاراپ شۇنداق جازا بېرىدۇ، اللە ئەلۋەتتە تېز ھېساپ ئالغۇچىدۇر (51). كىشىلەرنىڭ ئاگاھلاندۇرۇ-لۇشى، اللەنىڭ بىر ئىكەنلىكىنى بىلىشلىرى، ئەقىل ئىگىلىرىنىڭ ۋەز-نەسىھەت ئېلىشلىرى ئۈچۈن، بۇ (قۇرئان) تەبلىغىدۇر (يەنى كىشىلەرگە تەبلىغ قىلىش ئۈچۈن نازىل قىلىندى) (52).

## (ئون تۆتىنچى پارە)

## 15 - سۈرە ھىجر

ھەككىدە نازىل بولغان، 99 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئەلنى، لام، را، بۇ، كىتابنىڭ - روشەن  
قۇرئانىنىڭ ئايەتلىرىدۇر (1). كاپىرلار  
(قىيامەتنىڭ دەشتىنىنى كۆرگەندە،  
دۇنيادىكى چېغىمىزدا) مۇسۇلمان بولغان بولماقچۇ،  
دەپ ئارمان قىلىدۇ (2). (ئى مۇئمىنلەر!) ئۇلارنى  
(يەنى كۇفۇرلارنى مەيلىگە قويۇۋەت، يەپ - ئىچىپ،  
ئويناپ - كۈلۈپ يۈرسۇن، ئۇلار بىھۇدە ئارزۇلار بىلەن  
بولۇۋەرسۇن، ئۇلار ئۇزاققا قالماي (ئۆز قىلىشلىرى -  
نىڭ يامانلىقىنى) بىلىدۇ (3). بىز قانداق بىر شەھەرنى

ھالاك قىلمايلى، پەقەت ئۇنىڭ (ھالاك بولىدىغان) مۇئەييەن ۋاقتى بولىدۇ (4). ھەرقانداق  
ئۆمەتنىڭ (ھالاك بولىدىغان) ۋاقتى ئىلگىرى سۈرۈلمەيدۇ، ھەم كېچىكتۈرۈلمەيدۇ (5). ئۇلار ئېيتتى:  
«ئى قۇرئان نازىل قىلىنغان ئادەم! سەن ھەقىقەتەن مەجنۇن سەن (6). ئەگەر سەن (مەن) رەسۇلۇللا  
دېگەن سۆزۈڭدە) راستچىلاردىن بولساڭ، (پەيغەمبەرلىكىڭگە گۇۋاھلىق بېرىدىغان) پەرشتىلەرنى  
ئالدىمىزغا ئېلىپ كەلمەڭچۇ؟ (7) پەرشتىلەرنى پەقەت ھەق ئاساسدا (يەنى ئازاب نازىل قىلىشنى  
مۇقەررەر بولغان چاغدىلا) نازىل قىلىمىز، بۇ چاغدا ئۇلارغا مۆھلەت بېرىلمەيدۇ (يەنى ئۇلارنىڭ  
ئازابى كېچىكتۈرۈلمەيدۇ) (8). قۇرئاننى ھەقىقەتەن بىز نازىل قىلدۇق ۋە چوقۇم ئۇنى قوغداي -  
جىز (9). شۈبھىسىزكى، سېنىڭدىن ئىلگىرى بۇرۇنقى ھەرقايسى تائىپىلەرگە نۇرغۇن  
پەيغەمبەرلەرنى ئەۋەتتۇق (10). ئۇلار ئۆزلىرىگە پەيغەمبەر كەلسىلا ئۇنى مەسخىرە  
قىلىشتى (11). شۇنداق مەسخىرە قىلىشنى بىز گۇناھكارلارنىڭ دىلىرىغا سالىمىز (12). ئۇلار  
قۇرئانغا ئىشەنمەيدۇ، بۇ بۇرۇندىن ئادەت بولۇپ قالغان (يەنى بۇرۇندىن تارتىپ پەيغەمبەر -  
لىرىنى ئىنكار قىلغان قەۋملەرنى اللە نىڭ ھالاك قىلىشى ئادەت بولۇپ كېلىۋاتقان) ئىش (13).  
بىز ئۇلارغا ئاساندىن بىر ئىشنىڭ ئېچىپ بەرگەن، ئۇلار ئۇنىڭدىن ئاسانغا تۇرلەپ (ئالەمى  
ئەرۋاھىنى، پەرشتىلەرنى كۆرگەن تەقدىرىدە) (14). ئۇلار چوقۇم: «كۆزلىرىمىز باغلىنىپ قالدى،  
بەلكى سېھىرلەنگەن قەۋم بولۇپ قالساڭ كېرەك» دېيىشىدۇ (15). بىز ئاساندا بۇرۇنلارنى  
ياراتتۇق ۋە كۆزەتكۈچىلەر ئۈچۈن ئاساننى (يۇلتۇزلار بىلەن) بېزدۇق (16). ھەربىر قوغلاندى  
شەيتاندىن ئاساننى قوغدىدۇق (17). لېكىن (ئاسان خەۋەرلىرىگە) ئوغرىلىققە قۇلاق سالغۇچى  
بولغان شەيتاننى روشەن ئاقار يۇلتۇز قوغلاپ يېتىدۇ (يەنى ھالاك قىلىدۇ) (18).

رَبِّمَا يَوْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ۝  
ذَرَهُمْ يَالُكَا وَيَتَّبِعُوا وَيَلْهَمُوا الْأَكْمَلُ قَسْوَى  
يَعْلَمُونَ ۝ وَمَا أَفْلَحْنَا مِنْ قُرَيْشٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ  
تَعْلَمُونَ ۝ مَا تَقِي مِنْ أَمْرِ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْذِرُونَ ۝ وَ  
قَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ۝ كُ  
مَا تَأْتِيَنَا بِالْمَلِكِ كَمَا نَكُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ مَا تَنْزِلُ  
الْمَلِكَةَ إِلَّا بِإِذْنِنَا ۝ وَمَا كُنَّا إِذْ أَمْنُظَّرِينَ ۝ إِنْ أَنْهَضْنَا  
نُزْلَنَا الذِّكْرُ وَإِلَّا لَكُنْ لَظُفُونَ ۝ وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا مِنْ  
قَبْلِكَ فِي شَيْءٍ الْأَقْلَامِ ۝ وَمَا يَلْهَمُونَ تَسْوِيلَ إِلَّا  
كَأَنَّهُمْ يَنْفَخُونَ ۝ كَذَلِكَ نَسْأَلُكَ فِي قُلُوبِ الْمُغِيثِينَ  
لَكُمْ مَوْجُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَلَوْ تَحَصَّنَا  
عَلَيْكُمْ يَا أَيُّهَا السَّيِّئَةُ قَلْبًا وَفِيهِ يَرْجُونَ ۝ قَالُوا لَئِنْ لَمْ  
أَبْصُرْنَا لَبِئْسَ قَوْمٌ مَسْخُورُونَ ۝ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ  
بُرُوجًا وَزِينَةً لِلْظَّالِمِينَ ۝ وَحِفْظًا لِمَنْ كُنَّا سَيِّطِينَ  
تَجِبُونَ ۝ الْأَكْمَلُ اسْتَرَقَّ السَّمْعُ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ مِثْلُ ۝



قَالَ فَاصْبِرْ وَمِنَ الْإِيمَانِ أَنْ تَقُولَ مَا حَسِبْتَ أَنَّكَ تَخَذُ الْيَمِينَ  
 الْيَمِينَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ قَالَ رَبِّ فَاصْبِرْ إِلَى يَوْمِ  
 يُعَذِّبُونَ قَالَ فَاتَّكَبَ مِنَ الْغَافِلِينَ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ  
 الْمَعْلُومِ قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي  
 الْأَرْضِ وَلَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ  
 الْمُخْلِصِينَ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَى مُسْتَوِيٍّ إِنْ  
 عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ  
 مِنَ الْغَايِبِينَ وَإِنْ جَهَنَّمُ لَبُوعُودُهُمْ أَجْمَعِينَ  
 لَهُمْ سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جِزْرٌ مُقْسُومٌ  
 إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَهَنَّمَ لَمُوقِنٌ أَدْخُلُوهُمْ لِيَسْلَمُوا  
 مِنْهُ لَوْلَا أَنَّ صُدُّوا عَنْهُمْ غِيْلًا لَأَخْرَجْنَا عَنْ  
 سُورَتِ الْقَيْلِينِ لَا يَشْعُرُهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا لَهُمْ فِيهَا  
 بِمَعْرَجِينَ نَبِيُّ عِبَادِي أَنَا الْمَعْنَى الرَّحِيمُ وَأَنْ  
 عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ وَيَذَرُهُمْ فِي ضُلَيْلٍ أَلِيمَةٍ  
 إِذْ خَلَوْا عَلَيْهِمْ قُلُوبًا سَلَامًا قَالَ إِنَّمَا أَنْتُمْ مُبْحِلُونَ

الله ئېيتتى: «سەن جەننەتتىن يوقال، ھەق-  
 قەتەن قوغلاندى بولدۇڭ (۳۶۵). ساڭا قىيامەت كۈنىگىچە  
 ھەقىقەتەن لەنەت بولسۇن» (۳۶۵). ئېلىس: «پەرۋەر-  
 دىگارم! ماڭا خالايقىلار تىرىلدۈرۈلسىدىغان كۈن  
 (يەنى قىيامەت كۈنى) گىچە مۆھلەت بەرگىن (يەنى  
 مېنى ھايات قالدۇرغىن)» دەدى (۳۶۶). الله: «ساڭا  
 ھەقىقەتەن مەلۇم ۋاقىتقىچە مۆھلەت بېرىلسىدۇ»  
 دەدى (۳۶۷-۳۶۸). ئېلىس ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم!  
 سەن مېنى گۇمراھ قىلغانلىقىڭ ئۈچۈن، يەر يۈزىدە  
 ئادەم بالىلىرىغا (گۇناھلارنى) ئەلۋەتتە چىرايلىق  
 كۆرسىتىمەن، ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى ئەلۋەتتە ئازدۇر-  
 مەن (۳۶۹). ئۇلاردىن پەقەت تاللانغان بەندىلىرىڭلا  
 بۇنىڭدىن مۇستەسنا (يەنى ئۇلارنى ئازدۇرالماي-  
 مەن)» (۳۷۰). الله ئېيتتى: «بۇ مەن ساقلاشقا تېگىش-

لىك توغرا يولدۇر (۳۷۱). مېنىڭ بەندىلىرىمگە (يەنى ئۇلارنى ئازدۇرۇشقا) سېنىڭ كۈچۈڭ يەتمەي-  
 دۇ، پەقەت گۇمراھلاردىن ساڭا ئەگەشكەنلەرگىلا (سېنىڭ كۈچۈڭ يېتىدۇ)» (۳۷۲). شۇبھىسىزكى،  
 دوزاخ ئۇلار (يەنى ئېلىس ۋە ئۇنىڭ تەۋەلىرى) نىڭ ھەممىسىگە ۋەدە قىلىنغان جايدۇر (۳۷۳).  
 جەننەتنىڭ يەتتە دەرۋازىسى بولۇپ، ئۇلارنىڭ ھەربىرىدىن كىرىدىغان مۇئەييەن بىر بۆلۈك  
 (ئادەم) بار (۳۷۴). تەقۋادارلار ھەقىقەتەن (ئاخىرەتتە يايىپىش) باغ-بوستانلاردىن، (سۇ، ھەسل  
 ۋە مەي ئېقىپ تۇرىدىغان) بۇلاقلاردىن بەھرىمەن بولىدۇ (۳۷۵). (ئۇلارغا) جەننەتكە ئامان-ئېسەن،  
 تىنچ كىرىڭلار! دېيىلىدۇ (۳۷۶). ئۇلارنىڭ دىللىرىدىكى دۈشمەنلىكنى چىقىرىپ تاشلايمىز، ئۇلار  
 ئۆزئارا قېرىنداش بولغان ھالدا تەختلەر ئۈستىدە بىر-بىرىگە قارىشىپ ئولتۇرىدۇ (۳۷۷). جەننەتتە  
 ئۇلارغا چارچاش بولمايدۇ، ئۇلار جەننەتتىن چىقىرىۋېتىلىمەيدۇ (۳۷۸). (ئى مۇھەممەد!) مېنىڭ (مۆمىن)  
 بەندىلىرىمگە خەۋەر قىلغىنىكى، مەن تولىمۇ مەغپىرەت قىلغۇچىمەن، ناھايىتى رەھىم قىلغۇ-  
 چىمەن (۳۷۹). مېنىڭ ئازابىم قاتتىقتۇر (۳۸۰). ئۇلارغا ئىبراھىمنىڭ مېھمانلىرى ھەققىدىكى  
 (ھېكايىنى) ئېيتىپ بەرگىن (۳۸۱). ئۆز ۋاقتىدا پەرىشتىلەر ئىبراھىمنىڭ يېنىغا كىرىپ  
 سالام بەردى، ئىبراھىم: «بىز ھەقىقەتەن سىلەردىن قورقۇۋاتىمىز» دەدى (۳۸۲).



كۈن چىقار ۋاقتىدا ئۇلارغا قاتتىق چۇقان يۈزلەد-  
دى (78). بىز ئۇ شەھەرنى ئاستىن-ئۈستۈن قىلىۋەت-  
تۇق (يەنى كۆمۈرۈۋەتتۇق) ۋە ئۇلارنىڭ ئۈستىگە  
(يامغۇردەك) ساپال تاش ياغدۇردۇق (74). ئۇنىڭدا  
(يەنى ئۇلارغا نازىل بولغان ئازابىغا) كۆزەتكۈچىلەر  
ئۈچۈن ھەقىقەتەن نۇرغۇن ئىبرەتلەر بار (78). ئۇ  
شەھەر (قۇرەيشلەر شامغا بارىدىغان) يول ئۈستىدە  
ھەقىقەتەن ھېلىمۇ مەۋجۇت تۇرماقتا (76). بۇنىڭدا  
مۆمىنلەر ئۈچۈن ھەقىقەتەن ئىبرەت بار (77). ئەيىكە-  
لىكلەر، شۈبھىسىزكى، زالىم ئىدى (يەنى كۈفرىدا  
ھەددىدىن ئاشقانلار ئىدى) (78). (شۇنىڭنىڭ پەي-  
خەمبەرلىكىنى ئىنكار قىلغانلىقى ئۈچۈن) ئۇلارنى  
ھالاك قىلدۇق، ئۇلار (يەنى بۇ ئىككى شەھەر) نىڭ  
ھەر ئىككىلىسى، شۈبھىسىزكى، ئاشكارا يول ئۈستى-  
دىدۇر (ئى مەككە ئاھالىسى! ئۇلاردىن ئىبرەت  
ئالمايسىلەر؟) (79). ھىجرىلىكلەر ھەقىقەتەن پەيغەم-  
بەرلەرنى ئىنكار قىلدى (يەنى ئۇلارنىڭ سالىھ

فَإَخَذَ اللَّهُ الْقَصِيَّةَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا  
أَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارًا مِّن يَّسْجَلٍ ۖ وَإِن فِي ذَلِكَ لَآيَةً  
لِّلْمُؤْمِنِينَ ۚ وَآتَيْنَا السَّيِّدَ ثَمُودَ بِذِكْرِ آلِ إِبْرَٰهِيمَ  
الَّذِينَ كَانُوا عَصَابَ الْكَافِرِينَ ۖ أَطِيعُوا أَمْرًا مِّنكُمْ  
مِّنْهُمْ ۚ وَاتَّبَعُوا لِبَنِي إِسْمَاعِيلَ ۚ وَكَانَ أَخْبَثُ لِقَوْمٍ  
الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَآتَيْنَاهُمُ الْيَتِيمَ الْيَاكُوتَ ۖ فَأَوْعَيْنَاهُمُوعَيْنَ  
وَكُنَّا نُنَازِلُونَهُ ۖ مِنَ الْجِبَالِ يَتُوتَا أَمْسَيْنَ ۚ  
فَلَحَذَّ اللَّهُ لَهُمَا السَّيِّئَةَ الْمُصِيبَةَ ۚ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا  
كَانُوا يَكْتُمُونَ ۚ فَوَمَا جَعَلْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بَيْنَهُمَا إِلَّا آيَةً ۚ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ ۚ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ  
الْعَاقِلِينَ ۚ إِنَّكَ هُوَ الْخَافِي الْعَلِيمُ ۚ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ  
سَبْعًا مِّنَ الْمَثَلِ ۖ وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۚ لَآ تَمُدَّنَّ  
عَيْنُكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَاهُمْ أَزْوَاجًا ۚ إِنَّهُمْ لَكَ تُغْشَرُونَ  
عَلَيْهِمْ ۚ وَأَخْضَضَ جَنَاحَكَ لِمُؤْمِنِينَ ۚ وَقُلْ لِّإِنَّا  
الَّذِينَزِلْنَاهُ ۚ كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ۝

ئەلەيھىسالامنى ئىنكار قىلغانلىقى باشقا پەيغەمبەرلەرنىمۇ ئىنكار قىلغانلىقىدۇر) (80). ئۇلارغا  
مۆجىزىلىرىمىزنى كەلتۈردۇق (يەنى تاشتىن چىشى تۆگە چىقىرىشتەك قۇدرىتىمىزگە دالالەت قىلىدۇ-  
غان مۆجىزىلەرنى ئۇلارغا كۆرسەتتۇق)، ئۇلار بۇ (مۆجىزە) لەردىن يۈز تۇرۇدى (81). ئۇلار (ئازاب-  
تىن) ئەمىن بولغان ھالدا تاغلارنى تېشىپ (بۇ بىزنى اللە نىڭ ئازابىدىن ساقلايدۇ دەپ) ئۆي  
سالاتتى (82). لېكىن قاتتىق چۇقان سەھەردىلا ئۇلارنى ھالاك قىلدى (83). ئۇلارنىڭ قىلغان  
ئەمگەكلىرى ئۆزلىرىگە ئەسقاتمىدى (يەنى ئۇلارنىڭ سالغان بىنائىرى ئۇلارنى اللە نىڭ ئازابىدىن  
ساقلاپ قالالمىدى) (84). بىز ئاسمانلارنى، زېمىننى ۋە ئۇلاردىكى نەرسىلەرنى پەقەت ھەق  
ئاساسىدىلا ياراتتۇق، قىيامەتنىڭ بولۇشى چوقۇمدۇر، (ئى مۇھەممەد! نادانلار بىلەن تەڭ  
بولمىغىن، ئۇلارغا) چىرايلىق مۇئامىلىدە بولغىن (85). پەرۋەردىگارنىڭ ھەقىقەتەن ھەممىنى  
ياراتقۇچىدۇر، (يەنى ئۇلارنىڭ ئەھۋالىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (86). (نامازدا) تەكرارلىنىپ  
تۇرىدىغان يەتتە ئايەتنى (يەنى سۈرە فاتىھەنى) ۋە ئۇلۇغ قۇرئاننى ھەقىقەتەن ساڭا ئانا  
قىلدۇق (87). بەزى كاپىرلارنىڭ بىز بەھرىمەن قىلغان نەرسىلىرىگە كۆز سالىمىغىن، ئۇلار  
(نىڭ ئىمان ئېيتىمىغانلىقىدىن) قايغۇرمىغىن، مۆمىنلەرگە كەمتەر بولغىن (88). «مەن  
ھەقىقەتەن (سەلەرنى اللە نىڭ ئازابىنىڭ نازىل بولۇشىدىن) ئاشكارا ئاگاھلاندۇرغۇچىمەن»  
دېگىن (89). پارچىلىۋەتكۈچىلەرگە (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالارغا تەۋرات بىلەن ئىنجىلنى)  
نازىل قىلغاندەك (ساڭا سۈرە فاتىھە بىلەن ئۇلۇغ قۇرئاننى نازىل قىلدۇق) (90).



ئۇلار يۈك- تاقلارنىڭلارنى سىلەر جاپا- مۇشەققەت بىلەن ئاران يېتىپ بارالايدىغان جايلارغا كۆتۈرۈپ بارىدۇ، سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلار سىلەرگە ھەقىقە- تەن شەپقەتلىكتۇر ۋە مېھرىبانىدۇر (7). اللە ئاتىنى، خېچىرنى ۋە ئېشەكنى مىنىشچانلار ئۈچۈن ۋە زىننەت ئۈچۈن ياراتتى، اللە يەنە سىلەر بىلەيدىغان نەرسە- لەرنىمۇ يارىتىدۇ (8). توغرا يول كۆرسىتىشنى اللە ئۆز ئۈستىگە ئالغان. بەزى يوللار ئەگرى بولىدۇ، مۇبادا اللە خالسا ئىدى، سىلەرنىڭ ھەممىڭلارنى ئىلۋەتتە توغرا يولغا سالغان بولاتتى (9). اللە سىلەرگە بۆلۈشتىن يامغۇر ياغدۇرۇپ بەردى، ئۇنىڭدىن ئىچىسىلەر ۋە شۇ يامغۇر ئارقىلىق ئۆسكەن دەل- دەرمەخلەر بىلەن چارۋاڭلارنى باقسىلەر (10). اللە سىلەرگە شۇ يامغۇر بىلەن زىرائەتلەرنى ئۆستۈرۈپ بېرىدۇ، زەيتۇن، خورما، ئۈزۈم ۋە تۈرلۈك مېۋىلەرنى ئۆستۈرۈپ بېرىدۇ، چوڭقۇر پىكىر قىلىدىغان قەۋم ئۈچۈن بۇنىڭدا ھەقىقەتەن ( اللە نىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) دەلىللەر بار (11). اللە سىلەرگە كېچىنى، كۈندۈزنى، كۈننى، ئايىنى بويۇندۇرۇپ بەردى، يۇلتۇزلارمۇ اللە نىڭ ئەمرى بىلەن بويۇندۇرۇلغانىدۇر؛ چۈشىنىدىغان قەۋم ئۈچۈن بۇنىڭدا نۇرغۇن دەلىللەر بار (12). اللە يەنە يەر يۈزىدە سىلەر ئۈچۈن ياراتقان رەڭگارەڭ نەرسىلەرنى (سىلەرگە بويۇندۇرۇپ بەردى)، ۋەز- نەسەت ئالىدىغان قەۋم ئۈچۈن بۇنىڭدا ئىلۋەتتە ئىبرەت بار (13). اللە سىلەرنى دېڭىزنىڭ يېڭى گۆشلىرى (يەنى بېلىقلىرى) نى يېتىۋېتىش، تاقايدىغان زىننەت بۇيۇملىرى (يەنى ئۇنچە- مارجانلار) نى چىقارسۇن دەپ، سىلەرگە دېڭىزنى بويۇندۇرۇپ بەردى. اللە نىڭ نېمەتلىرىنى تەلەپ قىلىشچانلار ۋە ئۇنىڭغا شۈكۈر قىلىشچانلار ئۈچۈن، (اللە نىڭ بويۇندۇرۇشى بىلەن يېمەك- ئىچمەكلەر ۋە يۈك- تاقلار قاچىلانغان) كېمىلەرنىڭ دېڭىزدا دولقۇن يېرىپ كېتىۋاتقانلىقىنى كۆرسەن (14).

وَتَحْمِلُ أَسْفَالُ الْأَرْضِ إِلَىٰ بَيْتِهِمْ تَتَوَفَّوْنَ بَيْنَهُمْ وَالشِّقْ  
الْقَبْرِ إِنَّ رَبَّهُم لَرَوْفٌ رَّحِيمٌ ۝ وَالْحَبْلُ وَالْأَسْفَالُ  
وَالْحَبْلُ أَلَا تَرَوْهَا وَزَيْتُونَةٍ تَوْخَلُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝  
وَعَلَّ اللَّهُ الْقَصْدَ السَّيْلَ مِمَّا بَارَأَ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ  
أَجْمَعِينَ ۝ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَّكُم مِّنْهُ  
شَرَابٌ وَمِمَّا نَحْنُ بِرَبِّهِ يُصْبِحُونَ ۝ لَبِثْتُ لَكُمْ يَوْمَ  
الزَّيْلِ وَالزَّيْلُ وَالنَّجِيلُ وَالْأَعْنَابُ وَمِنْ كُلِّ  
الشَّجَرِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَنَحْنُ  
لَكُمْ الْبَيْتُ وَالْقَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۝ وَنُجُومُ  
مُسْحَرَاتٍ بَاطِنًا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝  
وَمَا نَدَّ الْأَعْيُنُ فِي الْأَرْضِ مَغْفِلًا لَّوْلَاهُ إِنَّ فِي  
ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي  
سَخَّرَ الْبَحْرَ لَكُمْ لَافًا وَبَيْنَهُ عِمَّاخٌ بَارِئًا وَتَتَجَاوَزُ  
مِنَهُ جَلِيدٌ تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلَ الْكَبِيرَ  
فِيهِ وَلاَ يَتَخَوَّاهُ مِنْ قَضَائِهِ وَلَكُمْ تَحْشَرُونَ ۝

وَالَّذِينَ فِي الْأَرْضِ نَدَايَا أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ شَيْءٍ  
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٣﴾ وَعَلَيْتُمْ وَبِالْبُحْرِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٤﴾ أَفَبِمَنْ  
خَلَقْنَا مِنْكُمْ إِنْشَاءً أَفَلَا تَكْفُرُونَ ﴿١٥﴾ وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ  
الَّتِي أَنْعَمَ عَلَيْكُمْ أَنْتُمْ لَا تُحْصُونَهَا اللَّهُ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ ﴿١٦﴾ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُعْمَلُونَ ﴿١٧﴾  
وَمَا أَفْعَلُوهُمْ وَأَلْزَمُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ الْكِبْرَ الْكِبْرَ الْكِبْرَ  
شَيْئًا وَهُمْ يُحْضَرُونَ ﴿١٨﴾ أَمْ هُمْ أَغْرَابٌ عَلَى الْأَرْضِ وَمَا يَشْعُرُونَ  
أَيَّانَ يَبْعَثُونَ ﴿١٩﴾ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْكُفْرُ أَهْلًا فَأَلْزَمُوا الْكِبْرَ الْكِبْرَ  
يَا الْأَرَبِ قُلْ بَعْضُكُمْ مِنْكُم مَغْرُورٌ وَبَعْضٌ مَسْكُورٌ ﴿٢٠﴾ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ  
اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُعْمَلُونَ ﴿٢١﴾ وَأَيُّكُمْ أَتَى اللَّهَ بِحَرْجٍ مِمَّا يَشْكُرُونَ  
وَيَذَرُونَهُمْ مَاذَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ قَالُوا اسْأَلُوا  
الْأَقْلَابَ ﴿٢٢﴾ أَلَيْسَ لَنَا بِدِينٍ فَإِنْ كُنَّا نَكْفُرُ بِالْأَقْلَابِ  
وَمِنْ أَوْلَادِ الَّذِينَ يُبْسَلُونَ لَكُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِلَّا أَنْتُمْ مَأْ  
يُزِيلُونَهُمْ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَاتَى  
اللَّهُ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْقَوَائِمِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ الشَّقَقُ مِنْ  
قَوْعِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٣﴾

زېمىنىڭ سىلەرنى تەۋرىستۈەتسەسلىكى ئۈچۈن،  
الله ئۇنىڭدا تاغلارنى بەرپا قىلدى، (زىرائەت-  
لىرىڭلارنى، چارۋا ماللىرىڭلارنى سۇغىرىشىڭلار  
ئۈچۈن) ئېرىق-ئۆستەڭلارنى، ئېزىپ قالمايلىقىڭلار  
ئۈچۈن يوللارنى پەيدا قىلدى (13). (يوللارغا)  
بەلگىلەرنى قىلدى. ئۇلار (كېچىسى قۇرۇقلۇقتا ۋە  
دېڭىزلاردا) يۇلتۇزلار بىلەن يول تاپىدۇ (14).  
(بۇتۇن كائىناتنى) ياراتقان الله بىلەن (ھېچ نەرسە-  
نى) يارىتالمايدىغان (بۇتلار) ئوخشاش بولامدۇ؟ ئوي-  
لىماسلىرى (15). ئەگەر الله نىڭ (سىلەرگە بەرگەن)  
نېمىتىنى سانىڭلار، ئۇنىڭ ھېسابىنى ئېلىپ بولال-  
مايسىلەر. شۇبھىسىزكى، الله سىلەر (نىڭ بۇ جەھەتتە-  
تىكى يېتەرسىزلىكىڭلار) نى ئەلۋەتتە مەغپىرەت  
قىلغۇچىدۇر، (بەندىلىرىگە) مېھرىباندۇر (16) الله  
سىلەر يوشۇرغان ۋە ئاشكارا قىلغاننىڭ ھەممىسىنى  
بىلىپ تۇرىدۇ (17). ئۇلارنىڭ اللهنى قويۇپ ئىبادەت  
قىلغانلىرى (يەنى بۇتلىرى) ھېچ شەيىنى يارىتال-

مايدۇ، بەلكى ئۇلارنىڭ ئۆزلىرى يارىتىلغاندۇر (يەنى ئىنسانلار تەرىپىدىن ياسالغاندۇر) (20).  
ئۇلار (يەنى بۇتلار) تىرىك ئەمەس، ئۆلۈكتۇر، ئۇلار (چوقۇنغۇچىلىرىنىڭ) قاچان قايتا تىرىل-  
دۇرۇلىدىغانلىقىنى ئۇقمايدۇ (21). سىلەرنىڭ (ئىبادەت قىلىشقا لايىق) ئىلاھىڭلار بىردۇر، ئاخى-  
رەتكە ئىشەنمەيدىغانلارنىڭ دىللىرى (اللهنىڭ بىرلىكىنى) ئىنكار قىلىدۇ، ئۇلار چوڭچىلىق  
قىلىپ، (ھەقىقىي قوبۇل قىلىشتىن) باش تارتقۇچىلاردۇر (22). الله ئۇلارنىڭ يوشۇرغانلىرىنى ۋە  
ئاشكارا قىلغانلىرىنى راستلا بىلىپ تۇرىدۇ، الله تەكەببۇرلۇق قىلغۇچىلارنى ھەقىقەتەن دوست  
تۇتمايدۇ (23). ئۇلارغا (يەنى مۇشرىكلارغا): «پەرۋەردىگارىڭلار (پەيغەمبىرىگە) نېمىلەرنى  
نازىل قىلدى؟» دېيىلسە، ئۇلار (مەسخەرە قىلىپ): «قەدىمكىلەرنىڭ ئەپسانىلىرىنى (نازىل قىلدى)»  
دېيىشىدۇ (24). ئۇلار قىيامەت كۈنى ئۆزلىرىنىڭ گۇناھلىرىغا تولۇق جاۋابكار بولۇشلىرى ۋە  
ئۆزلىرى تەرىپىدىن بىلىمەستىن ئازدۇرۇلغانلارنىڭ بىر قىسىم گۇناھلىرىغا ئۆزلىرى  
جاۋابكار بولۇشلىرى ئۈچۈن (يۇقىرىقى بوھتان سۆزلەرنى قىلدى)، ئۇلارنىڭ  
جاۋابكار بولىدىغىنى نېمىدېگەن يامان! (25) ئۇلار (يەنى مەككە كاپىرلىرى) دىن  
ئىلگىرى ئۆتكەن كاپىرلار (ئۆز پەيغەمبەرلىرىگە) ھىيلە-مىكر ئىشلىتىپ (اللهنىڭ  
نۇرىنى ئۆچۈرمەكچى بولدى). الله ئۇلارنىڭ (ھىيلە-مىكر) بىناسىنى تەل-  
تۈكۈس گۇمران قىلدى، ئۇلارنىڭ ئۈستىگە (بۇ بىنانىڭ) ئۆگزىسى  
ئۆرۈلۈپ چۈشتى، ئۇلارغا ئۆزلىرى ئويلىمىغان يەردىن ئازاب كەلدى (26).

ئاندىن كېيىن اللە ئۇلارنى قىيامەت كۈنى رەسۋا قىلىدۇ، (ئۇلارغا كايىپ) «مېنىڭ شېرىكلىرىم قېنى قەيەردە؟ سىلەر ئۇلار توغرىسىدا (پەيغەم- بەرلەر بىلەن) مۇنازىرىلىشەتتىڭلارغۇ؟» دەيدۇ. ئىلىم بېرىلگەنلەر (يەنى ئۇلارنى ئىمانغا دەۋەت قىلغان پەيغەمبەرلەر ۋە ئۆلىمالار): «بۈگۈن رەس- ۋالىق ۋە ئازاب ھەققىدەن كاپىرلارغا تېگىشلىكتۇر» دەيدۇ (27). ئۇلار (كۇفرىنى ئىختىيار قىلىپ) ئۆزلىرىگە زىيان سالغان شارائىتتا پەرىشتىلەر ئۇلارنىڭ جانلىرىنى ئالىدۇ. ئۇلار بويۇنغا ئالغۇ- لىرىنى بىلدۈرۈپ: «بىز ھېچقانداق يامان ئىش قىلمىدۇق» (دەيدۇ). ئۇنداق ئەمەس، اللە سىلەرنىڭ قىلمىشلىرىنى ھەققىدەن تولۇق بىلگۈچىدۇر (28). سىلەر (ئىچىدە) مەڭگۈ قالدىغان جەھەننەمنىڭ دەرۋازىلىرىدىن كىرىڭلار، چوڭچىلىق قىلىپ، (اللەغا ئىتائەت قىلىشتىن) باش تارتقۇچىلارنىڭ بارىدىغان جايى نېمىدېگەن يامان! (29)

تەقۋادارلارغا: «پەرۋەردىگارڭلار (پەيغەمبىرىگە) نېمىلەرنى نازىل قىلدى؟» دېيىلسە، ئۇلار: «ياخشى سۆزلەرنى نازىل قىلدى» دېيىشىدۇ. ياخشى ئىش قىلغۇچىلار بۇ دۇنيادا مۇكاپاتلىنىدۇ، ئاخىرەت يۇرتى (ئۇلار ئۈچۈن تېخىمۇ) ياخشىدۇر. تەقۋادارلارنىڭ يۇرتى راستلا نېمىدېگەن گۈزەل! (30) ئۇلار ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان ئەدنى جەننەتلىرىگە كىرىدۇ، ئۇ يەردە ئۇلارنىڭ كۆڭلى خالىغان نەرسىلەر تېپىلىدۇ، اللە تەقۋادارلارنى ئەنە شۇنداق مۇكاپاتلايدۇ (31). ئۇلار (مۇشركىلىك ۋە گۇناھلاردىن) پاك بولغان شارائىتتا پەرىشتىلەر ئۇلارنى قەبىزى روھ قىلىدۇ، پەرىشتىلەر ئۇلارغا: «سالام سىلەرگە! قىلغان ئەمەلىڭلارنىڭ خاسىيىتىدىن جەننەتكە كىرىڭلار» دەيدۇ (32). كاپىرلار پەقەت (ئۆزلىرىنىڭ جېنىنى ئېلىش ئۈچۈن) پەرىشتىلەرنىڭ چۈشۈشىنى ياكى پەرۋەردىگارنىڭ ئەمرىنىڭ (يەنى ئازابىنىڭ) چۈشۈشىنىلا كۈتىدۇ، ئۇلاردىن بۇرۇن ئۆتكەن (كاپىر)لارمۇ ئەنە شۇنداق قىلغان ئىدى. اللە ئۇلارغا زۇلۇم قىلغىنى يوق، لېكىن ئۇلار ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم قىلدى (33). ئۇلار قىلمىشلىرىنىڭ جازاسىنى تارتتى، ئۇلارغا مەسخىرە قىلغانلىقلىرىنىڭ جازاسى (يەنى قاتتىق ئازابى) چۈشتى (34).



وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْلَا إِلَهُ مَعَهُدٌ تَأْمِنُ دُونَهُ  
 مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آيَاتُ تَأْوِيلَاتٍ مِمَّا تَدْعُونَهُ مِنْ شَيْءٍ  
 كَذَلِكَ فَكَلَّ الَّذِينَ يَنْفِرُونَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْلَهُ عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا  
 الْيَعْلَى الْيَوْمَينَ ۖ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ  
 يَعْبُدُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا الصَّالِحَاتِ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ أَنْ  
 يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ بِمَا عَمِلُوا ذَكَّىٰ ۚ وَمِنْهُمْ  
 مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَبِأَيِّ آلَاءِ اللَّهِ  
 فَانظُرُوا ۚ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ۚ إِنَّ نَعِيشَ عَلَىٰ مُدْهَمٍ  
 وَلَئِنَّ اللَّهَ لَآيَهُدِي مَنْ يُضِلُّ ۚ وَمَا لَهُمْ مِنْ لُجُجٍ ۚ وَ  
 أَصْحَابُ الْإِلَهِ جَعَلْنَا آيَاتِهِمْ لَا يَعْبُدُ اللَّهُ مِنْ يَمِينٍ  
 بَلْ رَعَا عَاقِبَةَ مَا أُولَئِكَ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَحْكُمُونَ بَيْنَهُمْ بِالْحُكْمِ الَّذِي كَفَرُوا  
 بِهِمْ ۚ كَانُوا كَاذِبِينَ ۚ أَفَبِقَوْلِ الْكَافِرِ إِذَا زُرْتُمُوهَا فَقُولُوا  
 لَهُمْ سَلَامٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَسْلَامٌ عَلَى الَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ قَبْلِ مَا  
 ظَلَمُوا ۚ اللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الصَّادِقِينَ ۚ أَفَبِقَوْلِ الْكَافِرِ إِذَا زُرْتُمُوهَا  
 فَقُولُوا لَهُمْ سَلَامٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَسْلَامٌ عَلَى الَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ قَبْلِ مَا  
 ظَلَمُوا ۚ اللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الصَّادِقِينَ ۚ أَفَبِقَوْلِ الْكَافِرِ إِذَا زُرْتُمُوهَا فَقُولُوا

مۇشرىكلار: «مۇبادا اللە خالىغان بولسا، بىز ۋە بىزنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىمىز اللە نى قويۇپ ھېچ نەرسىگە ئىبادەت قىلىغان بولاتتۇق، اللە ھارام قىلىغان (يەنى اللە نىڭ ھۆكىمىز) ھېچ نەرسىنى ھارام قىلىغان بولاتتۇق» دەدى. ئۇلاردىن ئىلگىرىكىلەرمۇ ئەنە شۇنداق قىلغان ئىدى. پەيغەمبەر-لەرنىڭ مەسئۇلىيىتى پەقەت روشەن تەبلىغ قىلىشتىلا ئىبارەت (ھىدايەت قىلىش بولسا اللە نىڭ ئىشىدۇر) (35). بىز ھەقىقەتەن ھەربىر ئۆمەتكە: «اللەغا ئىبادەت قىلىڭلار، شەيتاندىن (يەنى شەيتانغا، بۇتلارغا، كاھىنلارغا) ئوخشاش ھەرقانداق مەبۇدقا ئىبادەت قىلىشتىن يىراق بولۇڭلار» دەپ پەيغەمبەر ئەۋەتتۇق، ئۇلارنىڭ ئارىسىدا اللە ھىدايەت قىلغانلىرىمۇ بار، گۇمراھلىققا تېگىشلىك بولغانلىرىمۇ بار. يەر

يۈزىدە سەير قىلىپ يۈرۈپ، (پەيغەمبەرلەرنى) ئىنكار قىلغانلارنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىنى كۆزىتىڭلار (36). سەن ئۇلارنىڭ ھىدايەت تېپىشىغا ھېرىس بولماڭمۇ، اللە ئۆزى گۇمراھ قىلغان كىشىنى ھىدايەت قىلمايدۇ، ئۇلارنى (اللە نىڭ ئازابىدىن قۇتۇلدۇرىدىغان) ھېچقانداق مەدەتكار يوق (37). ئۇلار: «اللە ئۆلۈكنى تىرىلدۈرمەيدۇ» دەپ قاتتىق قەسەم ئىشچىتى، ئۇنداق ئەمەس (يەنى ئۆلۈكنى تىرىلدۈرىدۇ)، اللە ۋەدىسىنى چوقۇم ئىشقا ئاشۇرىدۇ، لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى (اللە نىڭ قۇدرىتىنى) بىلمەيدۇ (شۇڭلاشقا ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىشىنى ئىنكار قىلىدۇ) (38). اللە ئۇلار ئىختىلاپ قىلىشقان ھەق بىلەن ناھەقنى ئۇلارغا ئايرىپ بېرىش ۋە كاپىرلارغا ئۇلارنىڭ يالغانچىلىقلىرىنى بىلدۈرۈپ قويۇش ئۈچۈن (ئۇلارنى قايتىدىن تىرىلدۈرىدۇ) (39). بىز بىرەر شەيىنى ۋۇجۇتقا كەلتۈرمەكچى بولساق، ئۇنىڭغا: «ۋۇجۇتقا كەل» دەيمىز-دە، ئۇ ۋۇجۇتقا كېلىدۇ (40). زۇلۇمغا ئۇچرىغىنىدىن كېيىن اللە يولدا ھىجرەت قىلغانلارنى دۇنيادا چوقۇم ياخشى جايغا ئورۇنلاشتۇرىمىز، ئۇلار بىلىدىغان بولسا، ئۇلارغا ئاخىرەتنىڭ ساۋابى تېخىمۇ چوڭدۇر (41). ئۇلار (ئىغىرچىلىقلارغا) سەۋر قىلدى، ئۇلار (ھەممە ئىشتا) پەرۋەردىگارىغا تەۋەكىكۈل قىلىدۇ (يەنى يۆلىنىدۇ) (42).

سەندىن ئىلگىرى بىز پەقەت ئەرلەرگىلا ۋەھىي نازىل قىلىپ، ئۇلارنى پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتۇق. (ئى قۇرەيش جامائەسى!) بۇنى بىلىسەڭلار، ئىلىم ئەھلىلىرى (يەنى تەۋرات ۋە ئىنجىلنى بىلگۈ-چىلەر) دىن سوراڭلار (46). (ئۇلارنى ئۇلارنىڭ ئۆزى-رىنىڭ راستلىقىنى كۆرسىتىپ بېرىدىغان) دەلىللەر ۋە مۇقەددەس كىتابلار بىلەن (ئەۋەتتۇق). بىز ساڭا قۇرئاننى ئىنسانلارغا چۈشۈرۈلگەن شەرئەتنى بايان قىلىپ بەرسۇن، ئۇلار (بۇ قۇرئاننى) پىكىر قىلىپ (ئۇنىڭدىن ۋەز-نەسىھەت ئالسۇن) دەپ نازىل قىلدۇق (44). ھىيلە-مىكر ئىشلىتىپ يامان ئىش قىلغانلار اللەنىڭ ئۆزلىرىنى يەرگە يۇتقۇزۇۋېتە-شىدىن ياكى ئۆزلىرىگە ئويلىسىغان يەردىن ئازاب كېلىشىدىن قورقمامدۇ؟ (46) ياكى ئۆز-لىرىنى سەپەر ئۈستىدىكى چاغلاردا جازاغا يولۇق-تۇرۇشىدىن قورقمامدۇ؟ (بۇ چاغدا) ئۇلار قېچىپ قۇتۇلالمايدۇ (46). ياكى (اللەنىڭ) ئۆزلىرىنى قەدەم-

مۇقەددەم جازالىشىدىن قورقمامدۇ؟ سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلار ئەلۋەتتە مەرمەمەتلىكتۇر، مەھربانئۇدۇر (شۇڭا سىلەرنى ئالدىراپ جازالىمىدى) (47). ئۇلار اللە ياراتقان شەيئىلەرنىڭ سايىلىرىنىڭ بويىنغان ھالدا اللەغا سەجدە قىلىش يۈزىسىدىن ئۆك-سولغا مايىل بولۇپ تۇرغانلىقىنى كۆرمىدىمۇ؟ (48) ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھايۋاناتلار، پەرىشتىلەر اللەغا سەجدە قىلىدۇ، ئۇلار (اللەغا سەجدە قىلىشتىن) چوڭچىلىق قىلىپ باش تارتمايدۇ (49). ئۇلار ئۆز ئۈستىدىكى پەرۋەردىگارىدىن قورقۇدۇ، ئۆزلىرىگە بۇيرۇلغاننى قىلىدۇ (50). اللە: «ئىككى ئىلاھقا ئىبادەت قىلماڭلار، ئۇ پەقەت بىرلا ئىلاھدۇر، مەندىنلا قورقۇڭلار» دېدى (51) ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھەممە نەرسە اللە نىڭ مۈلكىدۇر، ئىبادەت ھەمىشە اللەغا خاستۇر، اللە دىن بۆلەك غەيرىدىن قورقاسىلەر؟ (52) سىلەر بەھرىمەن بولۇۋاتقان نېمەتلەرنىڭ ھەممىسىنى اللە بەرگەن، سىلەرگە بىرەر ئېغىرچىلىق يەتسە، اللەغا ئالزۇرۇپ دۇئا قىلىسىلەر (53). اللە سىلەردىن ئېغىرچىلىقنى كۆتۈرۈۋەتسە، ئاراڭلاردىن بىر بۆلۈك ئادەم دەرھال ئۆز پەرۋەردىگارىغا شېرىك كەلتۈرىدۇ (54).

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نَزَّاهًا إِلَىٰ آلِهِمْ فَتَلَا أَوَّلَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَفَرُوا بِمَا نَزَّلُوا وَتَوَلَّوْا أَتْلَا  
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّاسِ مَا نَزَّلُوا إِلَهُهُمْ وَاعْلَمُوا بِتَوَلَّوْا  
أَقَامُوا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّاسِ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمُ الْأَرْضَ  
أَوْ يَنْتَهِمُ الْعَذَابَ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ وَأَوَّاعُهُمْ  
فِي تَحْقِيقِهِمْ قَالُوا يَوْمَئِذٍ هُمْ كَالْخَشْيَةِ عَلَىٰ عَذَابٍ  
رَازٍ لِرُؤُفٍ رَحِيمٍ أَوَلَمْ يَرَوْا لِلَّهِ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ  
يَتَّقُوا الظَّلْمَ مِنَ الْيَمِينِ وَالْظُلْمَ لِي سَجْدَ لِلَّهِ وَهُمْ  
ذُرِّيَّةٌ ۖ وَلَوْ شِئْنَا لَمَّا تَلَا السُّورَاتِ وَمَا لِي الْأَرْضِ مِنْ  
دَابَّةٍ إِلَّا لِي كَلِمَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ يَتْلُوهُمْ  
وَيَقُولُونَ مَا يَوْمَئِذٍ قَالُوا اللَّهُ لَا تَكْفُرُ الْإِنَّمَا يَتَّقُونَ  
الْإِنَّمَا لِلَّهِ الظُّلُمَاتُ قَالُوا يَوْمَئِذٍ هُمْ كَالْخَشْيَةِ  
الْأَرْضِ وَلَا الَّذِينَ وَاصِبًا أَفَتَعْبُدُونَ الْشُّعُونَ ۖ وَمَا لَكُمْ  
مِنْ دِينٍ قَبْلِ اللَّهِ تَعْبُدُونَ الْفُتُورَ وَاللَّهُ يَتَجَشَّوْنَ  
تَعْبَادَ الْكُفَرِ الْفُتُورَ الْفُتُورَ الْفُتُورَ الْفُتُورَ



اللہ بۇلۇتتىن يامغۇر ياغدۇرۇپ، شۇنىڭ بىلەن قاغىراپ قالغان زېمىنىدا (تۈرلۈك زىرائەتلەرنى) ئۇندۇردى، بۇنىڭدا (ۋەز-نەسەت) ئاڭلايدىغان قەۋم ئۈچۈن، ئەلۋەتتە، (اللە نىڭ قۇدرىتىنىڭ چوڭلۇقىنى كۆرسىتىدىغان) دەلىللەر بار (65).

چاھارپايىلاردا سىلەر ئۈچۈن ھەقىقەتەن بىر ئىبرەت بار. سىلەرنى چاھارپايىلارنىڭ قارىندىكى ماياق-تېزەكتىن ۋە قاندىن ئايرىلىپ چىققان پاكىز ۋە تەملىك سۈت بىلەن سۇغىرىمىز (66). (سىلەر

ئۈچۈن يەنە بۇنداق ئىبرەتمۇ باركى) خورمىدىن، ئۈزۈمدىن شارابلار ۋە پاكىز يېمەكلىكلەر ياسايدىغان سىلەر، ئەقلىنى ئىشلىتىدىغان قەۋم ئۈچۈن بۇنىڭدا ھەقىقەتەن اللە نىڭ بىرلىكىنى كۆرسىتىدىغان دەلىل بار (67). پەرۋەردىگارىڭ ھەسەل ھەرىسىگە ئىلھام

بىلەن بىلدۈردى: «تاغلارغا، دەرەخلەرگە

ۋە (كىشىلەرنىڭ ھەسەل ھەرىسلىرى ئۈچۈن) ياسىغان ئۆيلىرىگە ئۇۋا تۈزگىن (68). ئاندىن كېيىن، تۈرلۈك مېۋىلەر (يەنى گۈل-چېچەكلەر) دىن يېگىن، پەرۋەردىگارىڭنىڭ يوللىرىغا ئىتائەتەنلىك بىلەن كىرگىن. ئۇنىڭ (يەنى ھەسەل ھەرىسىنىڭ) قارىندىن ئىنسانلارغا شىپا بولىدىغان خىلمۇخىل رەڭلىك ئىچىملىك (يەنى ھەسەل) چىقىدۇ. بۇنىڭدا (اللە نىڭ قۇدرىتىنىڭ چوڭلۇقىنى) پىكىر قىلىدىغان قەۋم ئۈچۈن ئىبرەت بار (69). اللە سىلەرنى ياراتتى، ئاندىن (ئەجىللىقلار پۈتكەندە) سىلەرنى قەبىزى روھ قىلدۇ، ئاراڭلاردا ئۆمۈرنىڭ يامان (يەنى ئەڭ قىزىق) باسقۇچىغا ئۇلىشىدىغانلارمۇ بار، ئۇلار ھەتتا (بىرنەرسىلەرنى) بىلگەندىن كېيىن، ھېچ نەرسىنى بىلمەس بولۇپ قالىدۇ (يەنى ئىلگىرى بىلىدىغانلىرىنى ئۇنتۇپ، كۈچ-قۇۋۋىتى تۈگەپ، ئەقلى كېسىپ كىچىك بالغا ئوخشاپ قالىدۇ). اللە ھەقىقەتەن (مەخلۇقاتنى باشقۇرۇشنى) بىلگۈچىدۇر (ئۆزى ئىرادە قىلغان نەرسىنى ئىشقا ئاشۇرۇشقا) قادىردۇر (70). اللە سىلەرنىڭ بەزىڭلارنى بەزىڭلاردىن رىزىقتا ئۈستۈن قىلىدىغان ئۈستۈن قىلىنغانلار ئۆزلىرىنىڭ رىزىقىنى رىزىقتا باراۋەر بولۇش ئۈچۈن قول ئاستىدىكى قۇللارغا بەرمەيدۇ، ئۇلار اللە نىڭ نېمىتىنى ئىنكار قىلىشامدۇ؟ (71) اللە سىلەر (نىڭ ئۇنى - ئۆلپەت ئېلىشىڭلار) ئۈچۈن خوتۇنۇڭلارنى ئۆز تېپىڭلاردىن ياراتتى، سىلەر ئۈچۈن ئۇلاردىن ئوغۇللارنى ۋە نەۋرىلەرنى ياراتتى. سىلەرگە تۈرلۈك شېرىن نەرسىلەرنى رىزىق قىلىپ بەردى. ئۇلار باتلىغا (يەنى بۇتلارغا) ئىشىنىپ اللە نىڭ نېمىتىگە كۈفرىلىق قىلامدۇ؟ (72)



وَيَعْبُدُونَنِي دُونَ اللَّهِ مَا آيَتِي لَكُمْ لَهْمُ رِقَاقٍ  
السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ قَلْبًا يَرَوْنَ  
بِلَهُ الْإِمْتِثَالِ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ صَرَبَ  
اللَّهُ مَسَلًا كَعَبْدِ اسْمَلُوكَا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ زَنَقَهُ  
وَيَنْزِلُهُ فَا حَسَنًا فَهَوِيَ فَمِنْ مَيْتَةٍ سِرًّا وَجْهًا لِهَلْ  
يَسْتَوْنَ ۝ هَمْدُ اللَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَصَرَبَ  
اللَّهُ مَسَلًا كَعَبْدِ اسْمَلُوكَا لَكُمْ لَهْمُ رِقَاقٍ شَيْءٌ وَمَنْ  
كُنْ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْمَانًا يَجْهَلُ لَا يَأْتِي بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي  
هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝  
وَلِلَّهِ عِيبُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا  
بِلَحْظِ الْبَصَرِ ۝ هُوَ أَقْرَبُ إِلَيْنَا اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝  
وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بَطْنِ أُمَمَتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا ۝  
جَمَلُكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَكُمْ شُكْرُونَ ۝  
أَلَمْ يَرْوِ إِلَى الظُّلُمِ مَسْحَرٍ فِي جَوَائِزِهِ مَا يَسْكُنُ  
إِلَّا اللَّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

ئۇلار الله نى قويۇپ، ئۆزلىرىگە ئاسانلاردىن  
ھېچقانداق رىزىق چۈشۈرۈپ ۋە يەردىن ھېچقانداق  
رىزىق چىقىرىپ (يەنى ئاساندىن يامغۇر ياغدۇرۇپ  
ۋە يەردىن زىرائەت ۋە دەرەخلەرنى ئۆستۈرۈپ)  
بېرەلمەيدىغان، (شۇنداق قىلىشقا) قۇدرىتى يەتمەي-  
دىغان بۇتلارغا چوقۇنامدۇ؟ (73) سىلەر الله غا مىسال  
كەلتۈرمەڭلار (يەنى الله غا بۇتلارنى ئوخشاتماڭلار،  
الله غا شېرىك كەلتۈرمەڭلار). الله ھەقىقەتەن  
(ھەممە ھەقىقەتنى) بىلىدۇ، سىلەر (اللهنىڭ بۈيۈك-  
لۇكىنى) بىلمەيسىلەر (74). الله بۇنداق بىر مىسال  
كەلتۈرىدۇ: ھېچقانداق ئىشنى ئۆز ئالدىغا بىر  
تەرەپ قىلالمايدىغان بىر قۇل بىز ئوبدان رىزىق  
(يەنى مول مال-مۈلۈك) ئاتا قىلغان ۋە ئۇنى يوشۇرۇن  
ياكى ئاشكارا يوسۇندا سەدىقە قىلىپ تۇرغان (ھۆر-  
ئەركىن) ئادەم بىلەن ئوخشاشمۇ؟ (يەنى ھېچ نەرسىگە  
ئىگە بولمىغان قۇلغا ئوخشايدىغان بۇتلارنى ھەممىگە  
ئىگە بولغان ۋە كائىناتنى خالىغانچە تەسەررۈپ

قىلىدىغان الله بىلەن قانداقمۇ تەڭلەشتۈرگىلى بولسۇن؟) جىمى ھەمدۇسانا الله غا خاستۇر! ئۇلار  
(يەنى كاپىرلار) نىڭ تولىسى (ھەمدۇساناغا الله نىڭلا لايىق ئىكەنلىكىنى، بۇتلارنىڭ ھەمدۇساناغا  
ۋە ئىبادەتكە لايىق ئەمەسلىكىنى) ئۇقمايدۇ (75). الله يەنە مۇنداق مىسال كەلتۈرىدۇ: مۇنداق  
ئىككى ئادەم بار بولۇپ، ئۇلارنىڭ بىرى ھېچ ئىش قىلالمايدىغان ۋە ئىگىسىگە يۈك بولۇپ قالغان  
بىر گاچادۇركى، ئىككىسى بۇ گاچىنى مەيلى قەيەرگە ئەۋەتسۇن، ئۇ ھېچقانداق پايدا ئېلىپ  
كېلەلمەيدۇ، يەنە بىرى بولسا ئۆزى توغرا يولدا ماڭغان ۋە (كىشىلەرنى) ھەققانىي بولۇشقا بۇيرۇيد-  
دىغان ئادەمدۇر، بۇ ئىككى ئادەم ئوخشاشمۇ؟ (يەنى بۇ گاچا بىلەن ئۆزى توغرا يولدا تۇرۇپ  
پاساھەتلىك سۆزلەيدىغان، ئۆزى قۇرئان نۇرى بىلەن نۇرلانغان ئادەم بىر-بىرىگە ئوخشاشمۇ؟  
ئەقىللىق ئادەمنىڭ ئۇلارنى ئوخشاش ئورۇنغا قويىمىغىنىدەك، بۇت ۋە تاشنى ھەممىنى بىلگۈچى  
قۇدرەتلىك الله بىلەن ئوخشاش ئورۇنغا قويغىلى بولمايدۇ (76). ئاسانلاردىكى ۋە زېمىندىكى  
غەيىبى بىلىش الله غا خاستۇر، قىيامەتنىڭ قايم بولۇشى كۆزنى يۇمۇپ ئاچقۇچىلىق ياكى  
ئۇنىڭدىنمۇ تېزدۇر. الله ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىگە قادىردۇر (77). الله سىلەرنى ئاناڭلارنىڭ  
قارىندىن ھېچ نەرسىنى بىلمەيدىغان ھالىتىڭلار بىلەن چىقاردى، الله سىلەرگە شۇكۇر قىلسۇن  
دەپ، قۇلاق، كۆز ۋە يۈرەكلەرنى ئاتا قىلدى (78). ئۇلار قۇشلارنىڭ ھاۋادا ئۇچۇشقا بويسۇندۇرۇل-  
غانلىقىنى كۆرمىدىمۇ؟ ئۇلارنى (ھاۋادىن چۈشۈپ كېتىشتىن) پەقەت الله تۇتۇپ تۇرىدۇ، بۇنىڭدا  
ئىمان ئېيتىدىغان قەۋم ئۈچۈن (اللهنىڭ بىرلىكىنى كۆرسىتىدىغان) نۇرغۇن ئالامەتلەر بار (79).

اللە سىلەرگە ئۆيۈڭلارنى تۇرالغۇ جاي قىلىپ بەردى، سىلەرگە ھايۋانلارنىڭ تېرىلىرىدىن تۆپە-لەرنى (چېدىرىلەرنى) قىلىپ بەردى، سىلەر كۆچكەن كۈنۈڭلاردىمۇ، تۇرغان كۈنۈڭلاردىمۇ ئۇنىڭ يېنىڭلىكىنى ھېس قىلسىلەر، سىلەرگە قويىلارنىڭ يۇڭلىرىدىن، تۆگىلەرنىڭ يۇڭلىرىدىن، ئۆچكىلەر-نىڭ يۇڭلىرىدىن ئۆي جاھازىلىرىنى (يەنى سىلەر كىيىدىغان ۋە ئۆيۈڭلارنى سەرەمجانلاشتۇرىدىغان) ھەم مەلۇم مۇددەتكىچە (يەنى ئۆلۈم كەلگۈچە ياكى ئۇلار كونىراپ تۈگىگىچە) پايدىلىنىدىغان نەرسىلەرنى قىلىپ بەردى (80). اللە سىلەرگە ئۆزى ياراتقان نەرسىلەر (يەنى دەرەخلەر، تاغلار ۋە بىنالار) دىن (كۈننىڭ ھارارىتىدىن ساقلىنىدىغان) سايىلەرنى قىلىپ بەردى. تاغلاردىن سىلەرگە (غار، ئۆڭكۈرگە ئوخشاش) تۇرالغۇ قىلىدىغان جايلارنى قىلىپ بەردى. سىلەرگە ئىسسىقتىن (ۋە سوغۇقتىن) ساقلىنىدىغان

كىيىمىلەرنى، ئۇرۇشتا سىلەرنى (زىيان-زەخمەتتىن) ساقلايدىغان تۆمۈر كىيىمىلەرنى تەييار قىلدى. اللە سىلەرنى ئىتائەت قىلىش دەپ، سىلەرگە ئەنە شۇنداق مۈكەممەل نېمەتلەرنى بېرىدۇ (81). ئەگەر ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار ئىماندىن) يۈز ئۆرۈسە (ساڭا ھېچ زىيىنى يوق)، سېنىڭ ۋەزىپەڭ پەقەت روشەن تەبلىغ قىلىشتۇر (82). ئۇلار اللەنىڭ نېمىتىنى تونۇيدۇ، ئاندىن (اللەدىن بۆلەك غەيرىگە ئىبادەت قىلىش بىلەن) ئۇ نېمەتلەرنى ئىنكار قىلىدۇ، ئۇلارنىڭ تولىسى كاپىردۇر (يەنى كاپىر پېتىچە ئۆلىدۇ) (83). شۇ كۈندە (يەنى قىيامەت كۈنىدە) ھەر ئۇممەتتىن (ئۇنىڭغا ئىمان بىلەن ياكى كۈفرى بىلەن گۇۋاھلىق بېرىدىغان) بىر شاھىت (يەنى پەيغەمبەر) كەلتۈرىمىز، ئاندىن كاپىرلارغا (ئۆزۈرە ئېيتىشقا) رۇخسەت قىلىنمايدۇ ھەمدە ئۇلاردىن پەرۋەردىگارىنى رازى قىلىش (يەنى پەرۋەردىگارىنى رازى قىلىدىغان ئەمەللەرنى قىلىش) تەلەپ قىلىنمايدۇ (84). زالىملار (يەنى مۇشرىكلار) ئازابىنى كۆرگەن چاغدا، ئۇلاردىن (ئازاب) يېنىڭلىتىلمەيدۇ ۋە كېچىكتۈرۈلمەيدۇ (85). مۇشرىكلار (دۇنيادا چوقۇنغان) بۇتلىرىنى كۆرگەن چاغدا: «ئى پەرۋەردىگارىمىز! بۇلار بولسا بىزنىڭ سېنى قويۇپ ئىبادەت قىلغان بۇتلىرىمىزدۇر» دەيدۇ، بۇتلىرى ئۇلارغا جاۋاپ بېرىپ: «شۈبھىسىزكى، سىلەر ھەقىقەتەن يالغانچىسىلەر» دەيدۇ (86). شۇ كۈندە ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ اللەغا باش ئەكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ، ئەمما ئۇلارنىڭ (دۇنيادىكى چاغلىرىدا: «بۇت-لار بىزگە شاپائەت قىلىدۇ» دېگەن) يالغان-ياۋىداقلىرى يوققا چىقىدۇ (87).

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِرُونَهَا فِي مَوَاطِنِكُمْ وَلَكُمْ مِّنْهَا لَمَمَاتٌ مِّنَ الْخَبَرِ ۖ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ خَلْقِ ظُلُمٍ لَّكُم مِّنْ الْأَنْهَارِ ۖ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم سِرَاطِينَ تُبْيِّنُ لَكُمْ بَيْنَ الْمَعْرِفَةِ وَالْعُرْثِ ۚ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّعْرُوفًا ۚ قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُوا عَلَيَّ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَجْعَلْ لِّكُم مِّنْ فَتْرَتٍ ۚ وَاللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۚ يَتَرَفُّونَ بِعِثَةِ اللَّهِ ثُمَّ يَمُوتُ فَيُكْرَمُ بِهَا وَيُكْرَمُ الْأَكْرَمُونَ ۚ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ۚ لَهُمْ فِي يَوْمَئِذٍ زُكُورٌ ۚ وَلَهُمْ فِي يَوْمَئِذٍ نِّسَاءٌ ۚ أَرَأَيْتُمْ أَزْوَاجَهُمْ كَالْأَرِيَّةِ ۚ أَشْكُوا بَدْعًا أَشْرَكُوا بِهِمْ فَأَتَوْا بِهِمْ وَأَلَهُمُ الْيَوْمَ النَّارُ ۚ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ لَكَادُ حُورٍ مِّنْ دُونِكُمْ ۚ أَتَقُولُوا اللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْيَاسِينَ ۚ لَكُمْ لَكِن يُونُ ۚ وَالْقَوْمُ إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُهُمْ وَعِظُهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ  
فَوَقَى اللَّهُ الْعَالَمِينَ مَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٩٠﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُ فِي كُلِّ  
أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَاكَ شَهِيدًا  
عَلَى هَٰؤُلَاءِ وَكُنَّا عَلَيْكَ الْكَاتِبَ يَتِيمًا إِنَّا لَنُحْيِي  
هُدًى وَنُضَيِّقُ وَيُضَيِّقُ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ  
بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٢﴾ وَ  
أَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَفْضَحُوا السِّرَّ الَّيْمَانَ  
بَعْدَ تَوَكُّبِكُمْ وَأَقْدَحْ جَهَنَّمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِقَالِ إِنَّ اللَّهَ  
يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩٣﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي تَقَصَّصَتْ غَزَاهَا  
مِنْ بَعْدِ قَوْمِ الْكَافِرِينَ تَتَّبِعُونَ آيَاتِهِمْ دَخَلَتْ يَوْمَئِذٍ  
تُكُونُ أُمَّةً مِّنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْغُوا لَكُمْ اللَّهُ بِهِ وَلَكَيْنَ  
لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَحْتَلُونَ ﴿٩٤﴾ وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِّيُبَيِّنَ لَكُمْ سُبُلَ  
وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلِيُذَكِّرَ أَغْمًا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٥﴾

كاپىر بولغانلارغا ۋە (كىشىلەرنى) اللەنىڭ يول-  
دىن (يەنى دىندىن) توسقانلارغا ئۇلارنىڭ قىلغان  
بۇزغۇنچىلىقلىرى ئۈچۈن ئازاب ئۈستىگە ئازاب  
قوشۇپ، زىيادە ئازاب قىلىمىز<sup>(88)</sup>. شۇ كۈندە بىز  
ھەر بىر ئۆمەتكە ئۇلارنىڭ ئىچىدىن ئۇلارغا  
قارشى (گۇۋاھلىق بېرىدىغان) بىر شاھىت (يەنى  
پەيغەمبەر) كەلتۈرىمىز ۋە (شۇ كۈندە) بىز سېنى  
بۇلارغا (يەنى ئۆمىتىڭگە) شاھىت قىلىپ كەلتۈرد-  
مىز. ساقا بىز كىتابىنى (يەنى قۇرئانىنى) ھەممە  
نەرسىنى (يەنى كىشىلەر موھتاج بولىدىغان دىنىي  
ئىشلارنىڭ ھەممىسىنى) چۈشەندۈرۈپ بېرىدىغان،  
(دىللارغا) ھىدايەت، (بەندىلەرگە) رەھىمەت،  
مۇسۇلمانلارغا مەڭگۈلۈك سائادەت بىلەن خۇش  
خەۋەر يەتكۈزىدىغان قىلىپ نازىل قىلدۇق<sup>(89)</sup>.  
اللە ھەقىقەتەن (كىشىلەر ئارىسىدا) ئادىل بولۇشقا،  
(جىمى خەلققە) ياخشىلىق قىلىشقا، خىش-ئەقرد-

جالارغا سىلەر-رەھىم قىلىشقا بۇيرۇيدۇ، قەيە (سۆز-ھەرىكەتلەر)دىن، يامان ئىشلاردىن ۋە زۇلۇم  
قىلىشتىن توسىدۇ، نەسىھەتنى قوبۇل قىلىش دەپ، اللە سىلەرگە پەندە-نەسىھەت قىلىدۇ<sup>(90)</sup>. سىلەر  
ئەھدە تۈزۈشكەنلىرىڭلاردا، اللەنىڭ ئەھدىگە ۋاپا قىلىڭلار، قەسىمىڭلارنى (اللەنىڭ نامىنى  
تىلغا ئېلىپ) پۇختىلىغاندىن كېيىن بۇزماڭلار، چۈنكى سىلەر اللەنى گۇۋاھچى قىلىڭلار. شۈبھە-  
سىزكى، اللە قىلمىشڭلارنى بىلىپ تۇرىدۇ<sup>(91)</sup>. سىلەر پىششىق ئىگىرىگەن يېمىنى چۈۈپ پارچە-  
پارچە قىلىۋەتكەن خوتۇندەك بولماڭلار\*. بىر جامائە (سان ۋە مال-مۈلۈك جەھەتتە) يەنە بىر  
جامائەدىن كۆپ بولغانلىقى ئۈچۈن، قەسىمىڭلارنى ئالدامچىلىقنىڭ ۋاستىسى قىلىۋالسىلەر (يەنى  
ئۆزئارا ياردەملىشىش ئۈستىدە بىر جامائە بىلەن ئىتتىپاق تۈزۈشكەندىن كېيىن، سانى، پۇل-مېلى  
كۆپرەك يەنە بىر جامائەنى كۆرۈپلا ئىلگىرىكى جامائە بىلەن تۈزۈشكەن ئەھدىنى بۇزۇپ، كېيىنكى  
جامائە بىلەن ئەھدە تۈزىسىلەر)، اللە سىلەرنى ھەقىقەتەن بۇنىڭ (يەنى ۋەدىگە ۋاپا قىلىش  
ئەمرى) بىلەن سىنايدۇ، سىلەر دەتالاش قىلىشقان ھەق-ناھەقنى قىيامەت كۈنى سىلەرگە چوقۇم  
ئېنىق ئايرىپ بېرىدۇ<sup>(92)</sup>. مۇبادا اللە خالىغان بولسا ئىدى، سىلەرنى (يەنى پۈتۈن ئىنسانلارنى)  
ئەلۋەتتە بىر ئۆمەت (يەنى بىر دىندا) قىلاتتى، لېكىن (اللەنىڭ ھېكمىتى ئۇلارنى ئۆز  
ئىختىيارىغا قويۇۋېتىشنى تەقەززا قىلدى)، اللە خالىغان ئادەمنى گۇمراھ قىلدۇ، خالىغان ئادەمنى  
ھىدايەت قىلدۇ، (قىيامەت كۈنى) پۈتۈن قىلمىشڭلار ئۈستىدە سوراق قىلىنسىلەر<sup>(93)</sup>.

\* بۇ، قەسىم ئىچىپ چىڭ ئەھدە قىلىشقاندىن كېيىن ئۆز ئەھدىنى بۇزغان ئادەمنىڭ مەسئۇلى.



وَلَقَدْ عَلِمُوا أَنَّهُمْ يُشْرِكُونَ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي  
يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَهُوَ إِلَهُ السَّامِعِ ۚ إِنَّ يَوْمَئِذٍ  
إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَا يُمْسِكُهُمْ  
عَذَابُ اللَّهِ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ۚ مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ  
بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا سَرَّهَ اللَّهُ وَفَلَّاهُ مَطْلُوعًا ۚ وَلَكِنْ  
مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ  
عَذَابٌ عَظِيمٌ ۚ ذَٰلِكَ يَأْتِيهِمْ أَسْفَهُو الْحَيَاةَ الدُّنْيَا  
عَلَى الْآخِرَةِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۚ  
أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَبَصَرُهُمْ  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۚ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ  
الْخَيْرُونَ ۚ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ  
مَا قَدَرُوا لَكُمْ جِهَادًا وَصَرُّوا إِلَىٰ رَبِّكَ مِنْ بَعْدِهَا  
لَعَنُوا رَجِيمًا ۚ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ بِجُلْدٍ عَنْ  
نَفْسِهَا وَتُؤْتَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۚ

ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) نىڭ: «ئۇنىڭغا (يەنى  
مۇھەممەد ئەلەيھىسالامغا) قۇرئاننى بىر ئىنسان  
تەلىم بېرىدۇ» دېگەن سۆزىنى ئويدان بىلىمىز،  
ئۇلار كۆرسەتكەن ئادەمنىڭ تىلى ئەرەب  
تىلى ئەمەس، بۇ (قۇرئان) بولسا روشەن  
ئەرەب تىلىدۇر (103). شۇبھىسىزكى، اللە نىڭ  
ئايەتلىرىگە (يەنى قۇرئانغا) ئىشەنمەيدىغانلارنى  
اللە ھىدايەت قىلمايدۇ، ئۇلار (ئاخىرەتتە) قاتتىق  
ئازابقا دۇچار بولىدۇ (104). پەقەت اللە نىڭ ئايەت-  
لىرىگە ئىشەنمەيدىغانلارلا (اللەغا) يالغان چاپ-  
لايدۇ، (مۇھەممەد ئەلەيھىسالام يالغانچى ئەمەس)  
دەل ئۇلارنىڭ ئۆزلىرى يالغانچىدۇر (105).  
كىمكى اللەغا ئىمان ئېيتقاندىن كېيىن ئىمانىدىن  
يېنىۋالسا، — قەلبى ئىمان بىلەن مۇستەھكەم تۇرسىمۇ

مەجبۇرلاش ئاستىدا (ئاغزىدىنلا) ئىماندىن يانغانلىقىنى بىلدۈرگەنلەر بۇنىڭدىن  
مۇستەسنا — كۇفىرى بىلەن كۆڭلى ئازادە بولسا (يەنى ئىختىيارىي يۈسۈندا مۇرتەد  
بولغان بولسا)، ئۇ اللە نىڭ غەزىپىگە دۇچار بولىدۇ ۋە چوڭ ئازابقا قالدۇ (106). بۇ (يەنى  
ئازاب) ئۇلارنىڭ دۇنيا تىرىكچىلىكىنى ئاخىرەتتىن ئارتۇق كۆرگەنلىكلىرى ۋە اللە نىڭ كاپىر  
قەۋمىنى ھىدايەت قىلمايدىغانلىقى ئۈچۈندۇر (107). ئەنە شۇ كىشىلەر اللە تەرىپىدىن  
دىللىرى، قۇلاقلىرى ۋە كۆزلىرى پېچەتلىۋېتىلگەن كىشىلەردۇر، ئەنە شۇلار غايىلاردۇر (108).  
ئۇلار راستلا ئاخىرەتتە زىيان تارتقۇچىلاردۇر (109). ئاندىن (ئى مۇھەممەد!) زىيانكەشلىككە  
ئۇچرىغاندىن كېيىن، ھەقىقەتەن (مەدەنىيەت) ھىجرەت قىلغان، ئاندىن (اللە نىڭ يولىدا) جىھاد قىلغان  
ۋە (جىھادنىڭ مۇشەققەتلىرىگە) چىدىغانلارغا پەرۋەردىگارنىڭ (مەغپىرەت قىلىدۇ)، شۇبھىسىزكى،  
پەرۋەردىگارنىڭ شۇنىڭدىن (يەنى ئۇلارنىڭ ھىجرەت، جىھاد، سەۋر قىلغىنىدىن) كېيىن ئۇلارغا  
ئەلۋەتتە مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، رەھمەت قىلغۇچىدۇر (110). ھەر ئادەم ئۆزى بىلەن بولۇپ  
كېتىدىغان، ھەر ئادەمگە قىلغان ئەمەلىنىڭ مۇكاپاتى تولۇق بېرىلىدىغان،  
ئۇلارغا زۇلۇم قىلىنمايدىغان كۈننى (يەنى قىيامەت كۈنىنى) ئەسلىگىن (111).

اللھ مۇنداق بىر مىسالنى كەلتۈرسۇدۇ: بىر شەھەر  
(يەنى مەككە ئاھالىسى) بولۇپ، (ئەسلىدە) تىنچ-  
خاتىرجەم ئىدى. ئۇنىڭ رىزقى تەرەپ-تەرەپتىن  
كەتتاشا كېلىپ تۇراتتى، (ئۇنىڭ ئاھالىسى)  
اللھ نىڭ نېمەتلىرىگە كۈفرىلىق قىلدى. اللھ  
ئۇلارغا قىلمىشلىرى تۈپەيلىدىن ئاچلىقنىڭ ۋە  
قۇرقۇنچىنىڭ ئەلىمىنى تېتىتى (112). ئۇلارغا ئۆز  
ئىچىدىن بىر پەيغەمبەر (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىس-  
سالام) كەلدى، ئۇنى ئۇلار ئىنكار قىلدى. ئۇلارغا  
ئازاب (يەنى قاتتىقچىلىق ۋە ئوقۇبەت) يۈزلەندى.  
ئۇلار (كۇناھلارغا چۆمگەنلىك تۈپەيلىدىن) زالىم  
ئىدى (113). اللھ سىلەرگە رىزىق قىلىپ بەرگەن

وَصَرَبَ اللَّهُ مَكَالاً قَرِيَةً كَانَتْ أُمَّةً لُغْلُغَةً  
يَأْتِيهِمْ زُفْرًا زُعْدَانٍ مِنْ مَكَانٍ قَلِيلٍ يَأْتِيهِمُ  
اللَّهُ قَازِقَةً اللَّهُ لِيَأْسَ الْيُسُورَ وَالْخُوفُ بِهَا كَانُوا  
يَصْنَعُونَ ۝ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ  
فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ۝ فَكَلِمَاتٍ  
رَفَعَهُ اللَّهُ حَلَّالَةً لِيُظَاهِرَ أَشْكُرُوا لِيَصْمِتَ الْمَلَأُونَ  
كُنُفُهُمْ إِيَّاهُ يَصْنَعُونَ ۝ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ  
وَالَّذِينَ وَلَوْحُمُ الْخَنَازِيرِ وَمَا أُمِّلَ لِغَيْرِ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامِ  
أَشْكُرُ غَيْرَ بَاءٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝  
وَلَا تَتَّبِعُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَةَ لِيَتَكُونُوا الْكُفَّارَ هَذَا  
حَلْلٌ وَهَذَا حَرَامٌ لَمْ يَكُنْ عَلَى اللَّهِ الْكُفُّ إِلَّا  
الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُفُّ لَا يَقُولُونَ ۝  
مَتَاعًا قَلِيلًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَمَنْ يَكْفُرْ  
بِالْإِسْلَامِ هَذَا حَرَامٌ مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا  
كَلِمَتُهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

ھالال، شېرىن يېمەكلىكلەردىن يەڭلار، ئەگەر اللھ غىلا ئىبادەت قىلىدىغان بولساڭلار، اللھ نىڭ  
نېمىتىگە شۈكۈر قىلىڭلار (114). اللھ سىلەرگە ئۆزى ئۆلۈپ قالغان ھايۋاننى، قاننى، چوشقا  
گۆشىنى، اللھ دىن غەيرىنىڭ (يەنى بۇتلارنىڭ) نامى ئېيتىلىپ بوغۇزلانغان ھايۋاننى يېيشنى ھارام  
قىلدى. كىمكى ئىختىيارىيچە ئەمەس، ئىلاجىسىزلىقتىن (يۇقىرىقى ھارام قىلىنغان نەرسىلەردىن)  
ھاياتىنى ساقلاپ قالدۇدەك مىقداردا (يېسە) اللھ (ئۇنى) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (ئۇنىڭغا)  
كۆيۈنگۈچىدۇر (115). ئاغزىڭلارغا كەلگەن يالغاننى سۆزلەش ئۈچۈن (ھېچقانداق دەلىلسىز) «بۇ  
ھالال، بۇ ھارام» دېمەڭلار، چۈنكى (مۇنداقتا) اللھ نامىدىن يالغاننى ئويدۇرغان بولسى-  
لەر، اللھ نامىدىن يالغاننى ئويدۇرغۇچىلار ھەقىقەتەن (دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە) مەقسىتىگە ئېرىشە-  
لمەيدۇ (116). (ئۇلار دۇنيادىن پەقەت) ئاغزىغا بەھرىمەن بولىدۇ، ئۇلار (ئاخىرەتتە) قاتتىق ئازابقا  
دۇچار بولىدۇ (117). ئىلگىرى ساڭا بايان قىلغان نەرسىلەرنى يالغۇز يەھۇدىيلارغا ھارام قىلدۇق،  
(بۇنىڭ بىلەن) بىز ئۇلارغا زۇلۇم قىلمىدۇق، لېكىن ئۇلار ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم قىلدى (118).

تَعْلَمُ أَنَّكَ لَكَ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ أَسْمَاءَ اللَّهِ وَتَعْلَمُ أَنَّكَ لَكَ الَّذِينَ  
 يَحْمِلُونَ أَسْمَاءَ اللَّهِ وَتَعْلَمُ أَنَّكَ لَكَ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ أَسْمَاءَ اللَّهِ  
 إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُنْ مِنْ  
 الْمُشْرِكِينَ ۖ شَاكِرًا لِأَنْعَامِ اللَّهِ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ  
 مُسْتَقِيمٍ ۖ وَاتَّبَعْنَاهُ فِي الْإِيمَانِ حَتَّى قُلْنَا فِي الْآخِرَةِ لَئِنْ  
 الظَّالِمِينَ ۖ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنَّ أَبْنَاءَكَ يَكُونُونَ حَنِيفًا  
 وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۖ إِنَّهُمْ لَمُجْرِمُونَ عَلَى الْآيَاتِ  
 ائْتُوا بِآيَاتِكُمْ إِن كُمْ بِهَذَا بَرَاءً مُبْرَأً وَمَا كُنَّا بِبَرَاءٍ  
 مُبْرَأٍ مِنْكُمْ وَلَكِنْ نَحْنُ بَرَاءٌ لِمَنِ كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ۖ إِنَّا  
 كَالْمُفْضِلِينَ ۖ فَتَعْلَمُونَ ۖ لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا  
 بِالْآيَةِ الَّتِي كُنْتَ يُدْعَى بِهَا قَوْمًا مُشْرِكِينَ ۖ إِنَّهُمْ لَمُجْرِمُونَ ۖ  
 وَإِنْ عَاثُوا بِكُمْ فَاعْتَدُوا بِعَذَابٍ مُتَوَاتِرٍ ۖ وَلَئِنْ  
 صَبَرْتُمْ لَهُمْ خِذْ بِالْعِفَّةِ ۖ إِنَّهُمْ لَا يَذَرُونَ أُولَئِكَ إِلَّا لَلَّهِ  
 وَلَئِنْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي حَيْثُومٍ وَمَا يَكُونُونَ  
 إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ۖ

شۈبھىسىزكى، بىلىمىستىن يامان ئىشلارنى قىلغاندىن  
 كېيىن تەۋبە قىلغان ۋە (ئەمەلىنى) تۈزەتكەنلەرگە  
 پەرۋەردىگارنىڭ ئەلۋەتتە مەغپىرەت قىلغۇچىسىدۇر،  
 مەرھەمەت قىلغۇچىسىدۇر (119). ئىبراھىم ھەقىقەتەن  
 (ياخشى خىسلەتلەرنى ئۆزلەشتۈرگۈچى) بېشىۋا،  
 اللەغا ئىتائەتەن (باتىل دىنلاردىن ھەق دىنغا  
 بۇرۇلغۇچى يەنى ھەق دىنغا ئېتىقاد قىلغۇچى)  
 ئىدى. ئۇ اللەغا شېرىك كەلتۈرگۈچىلەردىن ئەمەس  
 ئىدى (120). ئىبراھىم اللەنىڭ نېمەتلىرىگە شۈكۈر  
 قىلغۇچى ئىدى. اللە ئۇنى (پەيغەمبەرلىككە)  
 تاللىدى ۋە ئۇنى توغرا يولغا باشلىدى (121).  
 ئۇنىڭغا دۇنيادا ياخشىلىق ئاتا قىلدۇق، شەك-شۈب-  
 ھىسىزكى، ئاخىرىمىزگە ئۇ ياخشىلار قاتارىدا  
 بولىدۇ (122). ئاندىن ساڭا: ۋە باتىل دىنلاردىن ھەق  
 دىنغا بۇرۇلغۇچى (يەنى ھەق دىنغا ئېتىقاد قىلغۇچى)  
 ئىبراھىمنىڭ دىنىغا ئەگەشكىن، ئىبراھىم مۇشرىك-  
 لاردىن ئەمەس ئىدى دەپ ۋەھىي قىلدۇق (123).

شەنبە كۈنى ئۈستىدە ئىختىلاپ قىلغۇچىلار ئۇچۇنلا ئۇنى ئۇلۇغلاش بەلگىلەندى (يەنى شەنبە  
 كۈنىنى ئۇلۇغلاش ۋە بۇ كۈندە ئىشلىمەسلىك ئىبراھىمنىڭ شەرىئىتىدە يوق ئىدى، يەھۇدىيلار  
 اللەنىڭ ئەمرىگە ئاسىيلىق قىلىپ دىندا ئىختىلاپ قىلىشقانلىقىنى سەۋەبىدىن ئۇلارغا ئېغىرچىلىق  
 تۇغدۇرۇش ئۈچۈن شۇنداق بەلگىلىمىنى چىقاردۇق). شۈبھىسىزكى، پەرۋەردىگارنىڭ قىيامەت كۈنى  
 ئۇلار ئىختىلاپ قىلىشقان ھەق-ناھەق ئۈستىدە چوقۇم ھۆكۈم چىقىرىدۇ (124). پەرۋەردىگار-  
 رىڭنىڭ يولغا (يەنى ئىسلام دىنىغا) ھېكمەتلىك ئۇسلۇبتا ياخشى ۋەز-نەسىھەت بىلەن دەۋەت  
 قىلغىن، ئۇلار (يەنى مۇخالىپەتچىلىك قىلغۇچىلار) بىلەن چىرايلىق رەۋىشتە مۇنازىرىلەشكىن،  
 پەرۋەردىگارنىڭ ھەقىقەتەن ئۇنىڭ يولىدىن ئازغانلارنى ئوبدان بىلىدۇ، ھىدايەت تاپقۇچىلارنىمۇ  
 ئوبدان بىلىدۇ (125). ئەگەر (ئۆز-ئاراغا يەتكەن زىيان-زەخمەت ئۈچۈن) ئىنتىقام ئالماقچى  
 بولساڭلار، ئۆز-ئاراغا يەتكەن زىيان-زەخمەت قانچىلىك بولسا، شۇنچىلىك ئىنتىقام ئېلىڭلار (يەنى  
 ئاشۇرۇۋەتمەڭلار)، ئەگەر سەۋر قىلساڭلار (يەنى ئىنتىقام ئالماي كەچۈرسەڭلار)، بۇ سەۋر  
 قىلغۇچىلار (يەنى كەچۈرگۈچىلەر) ئۈچۈن (ئەلۋەتتە) ياخشىدۇر (126). (ئى مۇھەممەد!) (اللەنىڭ  
 يولىدا ساڭا يەتكەن ئەزىيەتلەرگە) سەۋر قىلغىن، سەۋرەڭ پەقەت اللەنىڭ ياردىمى بىلەنلا قولغا  
 كېلىدۇ، ئۇلارنىڭ (ئىمان ئېيتىمىغانلىقى) غايىغۇرمىغىن، ئۇلارنىڭ ھىيلە-مكىرىسىدىن يۈرىكىڭ سىقىل-  
 مىسۇن (127). اللە ھەقىقەتەن تەقۋادارلىق قىلغۇچىلار ۋە ياخشى ئىش قىلغۇچىلار بىلەن بىللەدۇر (128).

(ئون بەشىنچى پارە)

## 17- سۈرە بەننى ئىسرائىل (ئىسرائىل)

ھەككىدە نازىل بولغان، ۱۱۱ ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان ۱ لىك نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

اللە (بارچە نۇقاندەن) پاكىتۇر، ئۇ (مۇھەممەد  
ئەلەيھىسالامغا) قۇدرەتلىك دەلىللىرىنى كۆر-  
ستىش ئۈچۈن، بەندىسىنى (يەنى مۇھەممەد ئەلەي-  
ھىسالامنى) بىر كېچىدە مەسجىدى ھەرامىدىن  
ئەتراپىنى بەرىكەتلىك قىلغان مەسجىدى ئەقاغا  
ئېلىپ كەلدى. ھەقىقەتەن اللە ھەممىنى ئاڭلاپ  
تۇرغۇچىدۇر، ھەممىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (1).  
مۇساغا كىتابىنى (يەنى تەۋراتنى) ئاتا قىلدۇق،  
كىتابىنى ئىسرائىل ئەۋلادىغا يېتەكچى قىلدۇق،

(ئۇلارغا) «مەندىن غەيرىنى ھامىي (يەنى پەرۋەردىگار) قىلىۋالماڭلار!» (دېدۇق) (2). ئى بىز  
نۇھ بىلەن بىللە كېمىگە چۈشۈرگەنلىرىڭ ئەۋلادلىرى! (ئەجدادىڭلارنى غەرق بولۇپ كېتىشتىن  
قۇتقۇزدۇق، اللە نىڭ نېمىتىگە شۈكۈر قىلىڭلار) نۇھ ھەقىقەتەن كۆپ شۈكۈر قىلغۇچى بەندە  
ئىدى (3). ئىسرائىل ئەۋلادىغا كىتابتا (يەنى تەۋراتتا): «پەلەستىن زېمىنىدا چوقۇم ئىككى قېتىم  
بۇزغۇنچىلىق قىلىسەلەر ۋە زۇلۇم قىلىش بىلەن، اللە چەكلىگەن ئىشلارنى قىلىش بىلەن تولىمۇ  
ھەددىڭلاردىن ئېشىپ كېتىسەلەر» دەپ ۋەھىي قىلدۇق (4). بىرىنچى قېتىملىق بۇزغۇنچىلىقنىڭ  
(جازاسى) ۋەدە قىلىنغان ۋاقىت كەلگەندە، (سەلەرنى جازالاش ئۈچۈن) سەلەرگە كۈچلۈك بەندە-  
لىرىمىزنى ئەۋەتتۇق، (ئۇلار سەلەرنى ئۆلتۈرۈش، بۇلاڭ-تالاڭ قىلىش ئۈچۈن) ئۆيلىرىنى  
ئاختۇردى. (سەلەرگە دۈشمەننى مۇسەللەت قىلىش) چوقۇم ئىشقا ئاشىدىغان ۋەدە ئىدى (5).  
ئاندىن (يەنى تەۋبە قىلىشىڭلاردىن) كېيىن سەلەرنىڭ ئۇلاردىن ئۈستۈنلۈكۈڭلارنى ئەسلىگە  
كەلتۈردۇق (يەنى دۈشمىنىڭلارنى ھالاك قىلدۇق، سەلەرنى ئۇنىڭ ئۈستىدىن غالىب قىلدۇق)،  
سەلەرگە نۇرغۇن مال ۋە ئەۋلادلار ئاتا قىلدۇق، سانىڭلارنى كۆپ قىلدۇق (6). (ئى ئىسرائىل  
ئەۋلادى!) ئەگەر ياخشىلىق قىلساڭلار، ياخشىلىقلار ئۆزۈڭلار ئۈچۈندۇر، يامانلىق قىلساڭلارمۇ  
ئۆزۈڭلار ئۈچۈندۇر. ئىككىنچى قېتىملىق بۇزغۇنچىلىق (جازاسىنىڭ) ۋەدە قىلىنغان ۋاقىتى  
كەلگەندە، (دۈشمەنلىرىڭ خار قىلىش بىلەن) يۈزۈڭلاردا قايتىدىغان ئالامەتلىرى كۆرۈلۈشى  
ئۈچۈن، ئۇلارنىڭ بەيتۈلبۇقەدەدەسكە دەسلەپكى قېتىمدا كىرگەندەك كىرىپ (ئۇنى خاراب  
قىلىش) ئۈچۈن، ئىشغال قىلغانلىكى يەرنى ۋەيران قىلىش ئۈچۈن (ئۇلارنى بىز ئەۋەتتۇق) (7).





بىز دۇنيانى كۆزلىگەنلەر ئىچىدىن خالىغان ئادەمگە (ئۇنىڭ خالىغىنىنى ئەمەس) بىزنىڭ خالىغىنىمىزنى بېرىمىز، ئاندىن ئۇنى (ئاخىرەتتە) جەھەننەم بىلەن جازا لايىمىز، جەھەننەمگە ئۇ خارلانغان، (اللەنىڭ رەھىمىتىدىن) قوغلانغان ھالدا كىرىدۇ (18). كىمكى ئاخىرەتنى كۆزلىدە-

كەن ۋە مۆمىن بولۇپ ئاخىرەتكە لايىق ئەمەللەرنى قىلىدىكەن، مۇنداق ئادەملەرنىڭ قىلغان ئەمەلى (اللەنىڭ دەرگاھىدا) قوبۇل بولىدۇ (19). بۇلارنىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ھەر ئىككىسىگە پەرۋەردىگارنىڭ ئاتا قىلغىنىدىن بېرىمىز. پەرۋەردىگارنىڭ ئاتا قىلغىنى (ھېچ ئادەمدىن) مەنىنى قىلىنمايدۇ (20).

ئۇلارنىڭ بەزىسىنى بەزىسىدىن قانداق ئۈستۈن قىلغانلىقىمىزغا قارىغىن، ئاخىرەت دەرىجىسىمىزدىكى (پەرق) ئەلۋەتتە تېخىمۇ چوڭدۇر ۋە ئۈستۈنلۈك (جەھەتتىكى پەرق) زىيادە چوڭدۇر (21). اللە غا باشقا مەبۇدىنى (شېرىك) قىلمىغىن،

(ئۇنداق قىلساڭ اللەنىڭ دەرگاھىدا) ئەيىبلەنگەن، (اللەنىڭ ياردىمىدىن) مەرھۇم بولغان ھالدا (دوزاختا ھەمىشە) قالسىن (22). پەرۋەردىگارنىڭ پەقەت ئۇنىڭ ئۆزىگىلا ئىبادەت قىلىشىڭلارنى ۋە ئاتا-ئاناڭلارغا ياخشىلىق قىلىشىڭلارنى تەۋسىيە قىلدى، ئۇلارنىڭ بىرى، يا ئىككىلىسى سېنىڭ قول ئاستىڭدا بولۇپ ياشىنىپ قالسا، ئۇلارغا ئوھوي دېمىگىن (يەنى مالاللىقنى بىلدۈرىدىغان شۈنچىلىك سۆزىنىمۇ قىلمىغىن)، ئۇلارنى دۈشكەلمىگىن، ئۇلارغا ھۆرمەت بىلەن يۇمشاق سۆز قىلغىن (23). ئۇلارغا كامالى مېھرىبانلىقتىن ناھايىتى كەمتەر مۇئامىلىدە بولغىن ۋە: «ئۇ پەرۋەردىگارم! ئۇلار مېنى كىچىكلىكىمدە تەربىيىلىگىنىدەك ئۇلارغا مەرھەمەت قىلغىن» دېگىن (24). پەرۋەردىگار-رىڭلار دىلىڭلاردىكىنى ئوبدان بىلگۈچىدۇر، ئەگەر سىلەر ياخشى بولساڭلار (يەنى ئاتا-ئاناڭلارنى قاختاتقۇچى بولمىساڭلار، اللە سىلەرنىڭ خاتالىقىڭلارنى كەچۈرىدۇ). اللە ھەقىقەتەن تەۋبە قىلىپ تۇرغۇچىلارنى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (25). تۇغقانغا، مىكىنىگە، ئىبن سەبىلىگە (خەير-ساخاۋەت-تىن) ھەققىنى بەرگىن، (پۇل-مېلىكىنى ناتوغرا يوللارغا) ئىسراپ قىلمىغىن (26). ئىسراپ قىلغۇچىلار ھەقىقەتەن شەيتانلارنىڭ قېرىنداشلىرىدۇر، شەيتان پەرۋەردىگارغا تولىمۇ كۇفرانى نېمەت قىلغان ئىدى (27). ئەگەر سەن پەرۋەردىگارنىڭدىن كۈتۈۋاتقان مەرھەمەت نازىل بولغاندىن كېيىن ئاندىن ئۇلارغا خەير-ساخاۋەت قىلماقچى بولساڭ (يەنى قولۇڭدا ئۇلارغا بېرىدىغان بىرنەرسە بولمىسا)، ئۇلارغا چىرايلىق گەپ قىلغىن (28). قولۇڭنى بوينۇڭغا باغلىۋالغىن (يەنى بېخىللىق قىلمىغىن)، قولۇڭنى تولىمۇ ئېچىپمۇ ئەتمىگىن (يەنى ئىسراپ قىلمىغىن)، (ئۇنداق قىلساڭ پۇلسىز قېلىپ) مالايمەتكە، پۇشايمانغا قالسىن (29).

مَنْ كَانَ رُبِّدًا لِّمَا جَاءَهُ فَجَاءَهُ مَا أَتَاهُ لَمْ يَرْجُ أَنْ يَكُنْ  
لَهُ جَهَنَّمُ يَصْلَاهُ أَمَّا مَوْتُهُمْ فَكَانَ أَرَادَ الْخَيْرَ وَنَحْنُ لَهَا  
سَمِيحٌ وَأَهْوَى مُؤْمِنٌ قَالُوا لَكَ كَانَ سَمِيحٌ مَشْهُورٌ كَلَّا لَمْ يَكُنْ  
وَهُوَ لَمْ يَكُنْ عَطَايَكَ وَكَانَ عَطَايَكَ عَطَايَكَ أَنْ تَنْظُرَ كَيْفَ  
فَعَلْنَا بِعَذَابِهِمْ عِلَّ يَتُوبُوا وَالْخَيْرُ أَكْبَرُ مِنْ أَنْ يَكُونَ عَذَابُكَ  
لَا تَحْسَبْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَقَدْ مَدَّ مَوَاتُغَهُ وَوَضَعَى رِبَكُ  
الْأَعْيُنَ وَالْأَنبَاءَ وَبَالَ الدِّينِ إِصْنَانًا لِّمَا يَكُنْ جَنَّةُ الْكَافِرِ  
أَسْمَاهُ أَوْ كَلَامًا فَكَلَّمُوا هَمَّا أَنْ يَكُونَ تَهْمًا وَقُلْ لِّهَمَّا قَوْلًا  
كَيْفَ يَكُونُ خَفِضَ الْكَافِرُ الدِّينَ مِنَ الْوَحْدَانِ لِيَرْجِعُوا  
كَمَا كُنْتُمْ صَفِيًّا لِكُلِّ مَكْرَهٍ قَوْلًا قَوْلًا لِّمَا يَكُونُ صَاحِبِ  
فَأَنَّهُ كَانَ لَكُلِّ الْبَيْنِ عَطَايَكَ وَكَانَ الْعَطَايَكَ وَكَانَ الْبَيْنِ  
وَأَيْنَ التَّيْسِيلِ وَلَا تَكْذِبْ تَكْذِيبًا لِّمَا لَمْ يَكُنْ كَلَامًا لِّمَا  
الْقُلُوبِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ رِبِّدًا مَوْجُودًا وَكَانَ الْوَحْدَانِ لِيَرْجِعُوا  
رَحْمَتُكَ تَرْجِعُهَا قُلْ لِّهَمَّا قَوْلًا قَوْلًا لِّمَا يَكُونُ  
مَقُولًا لِّمَا عَنَّا وَلَا تَكْذِبْهَا لِّمَا لَمْ يَكُنْ قَوْلًا قَوْلًا

إِنَّكَ بِبَصَرِ الرَّبِّ إِنَّكَ رَافِعٌ لِّدَعْوَتِكَ إِنْ كُنْتَ تُبْغِيهِمْ  
 خَيْرًا لِّأَعْيُنِنَا إِنَّا وَكَلْنَاهُ خَافِيَةً إِنْ كُنْتَ تَزِيدُ  
 وَلَئِنْ كُنَّا فَتَنَّاكَ بِهِ فَتَمَحَّرْ عَنْهُ إِنَّا كَرِهَ الْغَافِلِينَ  
 فَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا وَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
 الْبَصِيرُ وَمَنْ يَحْمِلْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ نَفْسَهُ سُلْطَانًا عَلِيمًا  
 فِي الْقِتَالِ إِنَّهُ كَانَ مُصِيبًا لِّلْكَافِرِينَ إِنَّا أَنزَلْنَاهُ  
 فِي الْغَيْثِ لَعَلَّكَ تَفْهَمُ وَمَا كَانَ لِنَبِئِكَ أَنْ يَدْعُوا  
 إِلَى الْحَيْثُ وَهُمْ يَسْتَعِذُّونَ وَإِنَّا لَنَنصُرُ الْمُتَّقِينَ  
 فِي الْقِتَالِ إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَلَئِنْ كُنَّا فَتَنَّاكَ  
 بِهِ فَمَحَّرْ عَنْهُ إِنَّا كَرِهَ الْغَافِلِينَ وَإِنَّا لَنَنصُرُ  
 الْمُتَّقِينَ فِي الْقِتَالِ إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَلَئِنْ كُنَّا  
 فَتَنَّاكَ بِهِ فَمَحَّرْ عَنْهُ إِنَّا كَرِهَ الْغَافِلِينَ وَإِنَّا  
 لَنَنصُرُ الْمُتَّقِينَ فِي الْقِتَالِ إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

شۈبھىسىزكى، سېنىڭ پەرۋەردىگارىڭ خالىغان ئادەمنىڭ رىزقىنى كەڭ قىلىدۇ، خالىغان ئادەمنىڭ رىزقىنى تار قىلىدۇ، اللە ھەقىقەتەن بەندىلىرىنىڭ (ئەھۋالىنى، مەنپەئىتىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر، كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(38)</sup>. كەمبەغەللىكتىن قورقۇپ بالىلىرىڭلارنى ئۆلتۈرمەڭلار\*. ئۇلارنىڭ ۋەسىلەرىنى رىزىقىڭلارنى بىز بېرىمىز، ئۇلارنى ئۆلتۈرۈش ھەقىقەتەن چوڭ گۇناھتۇر<sup>(39)</sup>. زىناغا يېقىنلاشماڭلار، چۈنكى ئۇ قەبىھ ئىشتۇر، يامان يولدۇر<sup>(40)</sup>. ناھەق ئادەم ئۆلتۈرمەڭلاركى، اللە (ناھەق ئادەم ئۆلتۈرۈشنى) ھارام قىلدى، كىمكى ناھەق ئۆلتۈرۈلىدىكەن، (قاتلىدىن قىساس ئېلىش، يا دىيەت ئېلىش، يا كەچۈرۈم قىلىش) ھوقۇقىنى ئۆلتۈرۈلگۈچىنىڭ ئىگىسىنىڭ قولىدا قىلدۇق، ئىگىسى قىساس ئېلىشتا چەكتىن چىقىپ كەتمىسۇن (يەنى قاتلىدىن غەيرىيىنى ئۆلتۈرۈش، يا ئۇنىڭ ئەزىزلىرىنى كېشىش، بىر ئادەم ئۈچۈن ئىككى ئادەمنى ئۆلتۈرۈش قاتارلىق ئىشلارنى قىلىسۇن)، (ناھەق ئۆلتۈرۈلگۈچىنىڭ) ئىگىسىگە اللە ھەقىقەتەن مەدەت-كاردۇر<sup>(41)</sup>. يېتىمنىڭ مېلىنى تاكى ئۇ بالاغەتكە يەتكەنگە قەدەر (يېتىمگە) ئەڭ پايدىلىق ئۇسۇلدا تەسەررۇپ قىلىڭلار، ئەھدىگە ۋاپا قىلىڭلار، (قىيامەت كۈنى) ئەھدە ئۈستىدە (يەنى ئەھدىگە ۋاپا قىلغان-قىلمىغانلىق ئۈستىدە) ئەلۋەتتە سوئال-سوراق قىلىنسىلەر<sup>(42)</sup>. سىلەر (باشقىلارغا ئاشلىق قاتارلىقلارنى) ئۆلچەپ بەرگەندە، تولۇق ئۆلچەڭلار ۋە توغرا تارازىدا تارتىپ بېرىڭلار، بۇنداق قىلىش (سىلەرگە دۇنيادا) ياخشىدۇر، ئاخىرەتلىكىڭلار ئۈچۈن تېخىمۇ ئوبدانىدۇر<sup>(43)</sup>. بىلىمىدىغان نەرسىگە ئەگەشمە (يەنى بىلىمگەننى بىلىدىم، كۆرمىگەننى كۆردۈم، ئاڭلىمىغاننى ئاڭلىدىم دېمە)، (ئىنسان قىيامەت كۈنى) قۇلاق، كۆز، دىل (يەنى سەزگۈ ئەزالىرى) نىڭ قىلىش-لىرى ئۈستىدە ھەقىقەتەن سوئال-سوراق قىلىنىدۇ<sup>(44)</sup>. سەن زېمىندا مەغرۇر ۋە يۈرمىگەن، (ھاكاۋۇر-لۇقتىن ئايىغىڭ بىلەن) يەرنى تېشىۋېتەلمەيسەن، (ھەرقانچە كىمدەيگىنىڭ بىلەن) ئېگىزلىكتە تاغلارغا تەڭلىشەلمەيسەن<sup>(45)</sup>. يۇقىرىقى (ئىش) لارنىڭ ھەممىسى قەبىھ بولۇپ، اللەنىڭ دەرگاھىدا ياماندۇر<sup>(46)</sup>. بۇلار پەرۋەردىگارىڭ ساخا ۋەھىي قىلغان ھېكمەتلەرنىڭ بىر قىسمىدۇر، اللەغا باشقا مەبۇدىنى شېرىك قىلمىغىن، بولمىسا مالامەت قىلىنغان. (اللەنىڭ رەھمىتىدىن) قوغلانغان ھالدا چەھەننەمگە تاشلىنمىسەن<sup>(47)</sup>. ئەجەب اللە سىلەرگە ئوغۇللارنى خاس قىلىپ، پەرىشتىلەرنى ئۆزىنىڭ قىزلىرى قىلىۋالغانمۇ؟\* ھەقىقەتەن سىلەر چوڭ سۆزنى قىلىۋاتىسىلەر<sup>(48)</sup>.

\* جاھىلىيەت دەۋرىدىكى ئەرەبلەر نامراتلىقتىن قورقۇپ ياكى نومۇس قىلىپ قىزلىرىنى ئۆلتۈرۈپ تاشلايتتى. \*\* بۇ، پەرىشتىلەر اللەنىڭ قىزلىرى دېگۈچىلەرگە قارىتىلغان.

ئۇلارنى ئىبرەت ئالسۇن دەپ (ۋەز- نەسەھەتنى) قۇرئاندا تۈرلۈك شەكىلدە بايان قىلدۇق، (بۇنىڭ بىلەن) ئۇلار (ھەقىقەتتىن) تېخىمۇ يېراقلاشماق- تا (41). مۇشرىكلار ئېيتقانىدەك، اللە بىلەن بىرگە يەنە باشقا ئىلاھلار بولغان تەقدىردە، ئەرەش ئىگىسى (اللە ئۈستىدىن) غەلبە قىلىش ئۈچۈن ئەلۋەتتە يول ئىزدىگەن بولاتتى (42). اللە پاكئۆز، ئۇلارنىڭ بوھتان سۆزلىرىدىن يۈكەك دەرىجىدە ئالىدۇر (43). يەتتە ئاسمان- زېمىن ۋە ئۇلاردىكى مەخلۇقاتلار اللەنى پاك دەپ بىلىدۇ، (كائناتتىكى) قانداقلىكى نەرسە بولمىسۇن، اللەنى پاك دەپ مەدھىيەلەيدۇ (يەنى اللەنىڭ ئۇلۇغلىقىنى سۆزلەيدۇ)، لېكىن سىلەر (تىلىڭلار ئوخشاش بولمىغانلىقى ئۈچۈن) ئۇلارنىڭ مەدھىيىسىنى سەزمەيسىلەر، اللە ھەقىقەتەن (بەندىلىرىگە) ھەلىمدۇر (يەنى ئاسىيلىق قىلغانلارنى جازالاشقا

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرَ بِهِ مَنِ اسْتَرَفَ الْإِنْسَانَ  
كُلَّامًا مَّعَالِيهٖ مَا يَقُولُونَ ۚ ذَٰلِكَ الَّذِي يُرَىٰ مِنَ السَّمَاءِ  
سُبْحَةً وَنَجْمًا يَأْكُلُونَ ۚ عَلَا يَكْبَرُ ۚ فَسَمِعَ السَّمَوَاتُ السَّجْدَ  
وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۚ وَلَنْ تَمُنَّ بِذِي الْإِلَهِاتِ مُعْتَمِدِينَ ۚ وَلَكِنْ لَّا  
تَقْصِرُونَ تَحِيَّةً لَهُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ جَلِيلًا عَظِيمًا ۚ ذَٰلِكَ الْقُرْآنُ  
جَمَلًا بَيْنَ يَدَيِ الْيَوْمِ ۚ لَآ يُؤْمِنُونَ بِآلِ الْإِبْرَٰهِيْمَ ۚ أَتَسْتَوُونَ  
وَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ لَهُمْ كَلِمَةٌ يَّصْطَلِحُونَ ۚ وَإِذْ أَنْشَأَ رَبُّكَ آدَمَ  
ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ ۚ وَحَدَّثَ وَلَقَدْ وَكَّلَ بِآدَمَ أَنْ يَنْشَأَ فِى  
أَمْرِهِ ۚ مَا يَشِيعُونَ ۚ يَٰٓأَدَمُ ۚ نَزَّلْنَا مِنْكَ ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ وَكَلَّمْنَا  
يَقُولُ الْخَاطِئُونَ ۚ إِنَّهُمْ يَحْمِلُونَ ۚ أَلَمْ نَكُنْ لَهُمْ ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا  
لَكَ ۚ أَلَمْ نَكُنْ لَهُمْ ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ  
عَظَمًا ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ  
أَحَدِيْكَ ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ  
يُفِيدُ ۚ تَأْتِي ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ وَكَلَّمْنَا ۚ أَفْئِدَةً ۚ  
زُوسَمُ ۚ وَيَقُولُونَ ۚ مَتَىٰ هُوَ ۚ قُلْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ۚ

ئالدىراپ كەتمەيدۇ)، (تەۋبە قىلغۇچىلارنى) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (44). (ئى مۇھەممەد!) سەن ئاخىرەتكە ئىشەنمەيدىغان (مۇشرىكلارغا) قۇرئاننى ئوقۇغان چېغىدا ئۇلار بىلەن سېنىڭ ئاراڭدا يوشۇرۇن پەردە پەيدا قىلدۇق (45). قۇرئاننى چۈشەنمىسۇن دەپ ئۇلارنىڭ دىللىرىنى پەردىلە- دۇق، ئۇلارنىڭ قۇلاقلىرىنى ئىغىر قىلدۇق، قۇرئاندا يالغۇز پەرۋەردىگارنىڭ تىلغا ئالساڭ، ئۇلار ئۆر كۈپ قېچىپ كېتىدۇ (46). تىلاۋىتىڭگە ئۇلارنىڭ نېمە ئۈچۈن (يەنى مەسخىرە ئۈچۈن) قۇلاق سالىدىغانلىقىنى بىز ئوبدان بىلىمىز، ئۇلار قىراشتىڭنى تىڭشىغان چاغلىرىدا (سېنىڭ توغراڭدا) پىچىرلىشىدۇ، ئەينى ۋاقىتتا زالىملار (مۆمىنلەرگە): «سىلەر پەقەت سېھىرلەنگەن ئادەمگىلا ئەگىشۋاتىسىلەر» دەيدۇ (47). ئۇلارنىڭ سېنىڭ توغراڭدا (بىردەم سېھىرگەر، بىردەم شائىر ۋە بىردەم مەجنۇن دېگەندەك) نۇرغۇن مىساللارنى كەلتۈرگەنلىكىگە قارىغىن، ئۇلار (مۇشۇنداق بوھتانلارنى چاپلاش بىلەن) ئازدى، ئۇلار (ھىدايەتكە) يول تاپالمايدۇ (48). مۇشرىكلار: «بىز قۇرۇق سۆڭەك ۋە چىرىپ توپا بولۇپ كەتكەندىن كېيىن چوقۇم قايتا تىرىلىپ يېڭىدىن ئادەم بولامدۇق؟» دېيىشىدۇ (49). سىلەر تاش ياكى تۆمۈر ياكى ھاياتلىقنى تەسەۋۋۇر قىلىش تېخىمۇ قېيىن بولغان بىر نەرسە بولۇپ كەتسەڭلارمۇ (اللە سىلەرنى تىرىلدۈرىدۇ) ئۇلار: «بىزنى كىم تىرىلدۈرىدۇ؟» دەيدۇ، «سىلەرنى دەسلەپتە ياراتقان اللە تىرىلدۈرىدۇ» دېگىن، ئۇلار ساڭا باشلىرىنى لىگىشتىپ: «ئۇ قاچان بولىدۇ؟» دېيىشىدۇ، (سەن) «ئۇمىدىكى، ئۇ يېقىندا بولىدۇ» دېگىن (50-51).

يَوْمَ يُدْعَىٰ كُلُّ قَوْمٍ لِّمَسْجِدِهِمْ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَإِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَكَاذِبُونَ  
فَلْيَكْفُرُوا أَوْ يَتَّبِعُوا مِلَّةَ الْبَاقِي فِي أَهْسَنَ إِنَّا فَطَقْنَا لَهُمْ  
بَيْنَهُمُ الْفُطَيْقَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَذَابٌ عَظِيمًا ﴿١٠﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمْ  
إِنَّ بُعْدَ الْحَرَمِ أَنْ يَرَى الْبُعْدُ عَنْهُ أَنَّهَ أَرْسَلَكُمْ عَلَيْهِمْ وَلَكِنَّ  
وَرَبَّكَ عَلِمَ مِنْ قَبْلِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَطَرْنَا بَعْضَ  
الْقَوْمِ عَلَىٰ غَضٍّ وَآخَرًا لَّذَوِّ الْأُنْوَاعِ فَلْيُبَيِّنُوا لِي  
مِنْ دُونِهِ فَلَا يَكْفُرُونَ كُفُّوا أَعْيُنَكُمْ عَنْ يَوْمٍ لَهُمْ أَكْثَرُ  
الَّذِينَ يَدْعُونَ يَدْعُونَ إِلَىٰ دِينِهِمُ الْوَسِيلَةَ أَلَانِهِمْ أَوْفَىٰ وَيَرْجُونَ  
رَحْمَتَهُ وَيَخْلِفُونَ عِدَائِي أَنْ عَدَا بِي كَأَنَّهُمْ عِدُوَّيْ  
وَمَنْ قَرَّبَهُ إِلَى الْأَعْيُنِ مَهْلِكًا قَبْلَ يَوْمِ الْحُجَّةِ أَكُفُّوا أَعْيُنَكُمْ عَنْهَا  
عَالَمًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿١١﴾ وَلَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
بِالْآيَاتِ إِنَّكَ أَنْ تَكُذِّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ وَآخِرَتُهُمْ لَا تَنْفَعُكَ سَجْدَةٌ  
تَقُولُ بِهَا وَمَا يُؤْتِيكَ بِالْآيَاتِ إِلَّا الْحَقُّ وَلَقَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكَ  
أَحَادِلُ الثَّلَاثِ وَأَجْعَلْنَا الزُّبُرَ الْآخِرَ أَتَيْنَاكَ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ وَ  
الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾ وَتَتَجَنَّبُ عَنْهُ الْحَصَادُ وَالْمُتَنَبِّهَاتُ وَالْمُتَنَبِّهَاتُ  
الْمُتَنَبِّهَاتُ فِي الْقُرْآنِ وَتَتَجَنَّبُ عَنْهُ الْغُلَامُ وَالْمُتَنَبِّهَاتُ

تۆز ۋاقتىدا بىز پەرىشتىلەرگە: «ئادەمگە سەجدە قىلىڭلار!» دېدۇق، ئىبلستىن باشقا ھەممىسى سەجدە قىلدى. ئىبلس: «سەن لايدىن ياراتقانغا سەجدە قىلامدەن؟» دېدى (61). ئىبلس: «ماڭا ئىپتىپا بەرگىنە، سەن مەندىن ئۈستۈن قىلغان ئادەم مۇشۇمۇ؟ ئەگەر ماڭا قىيامەتكىچە مۆھلەت بېرىدىغان بولساڭ، ئۇنىڭ ئەۋلادىنىڭ ئازغىنىسىدىن باشقىسىنى (ئازدۇرۇپ) تۈپ يىلتىزىدىن قۇرۇتۇۋېتىمەن (يەنى ئۇلارنى خالىغانچە يېتەلەيمەن)» دېدى (62). اللە (ئىبلسقا) ئىپتىتى: «بارغىن (ماڭا مۆھلەت بەردىم)، ئۇلاردىن (يەنى ئادەم بالىلىرىدىن) كىمكى ساڭا ئەگىشىدۇ، كەن، (جەھەننەم ساڭا ۋە ئۇلارغا) بېرىلگەن تولۇق جازادۇر (63). ئۇلارنىڭ ئىچىدىن قوزغىتا-لايدىغانلىقى ئادەمنى ئاۋازىڭ بىلەن (يەنى كۇناھقا چاقىرىش ڭ بىلەن) قوزغاتقىن، ئاتىلىق

ۋە پىيادە قوشۇنىڭ بىلەن ئۇلارغا ھۇجۇم قىلىن، ئۇلارنىڭ ماللىرىغا ۋە بالىلىرىغا شېرىك بولغىن، ئۇلارغا (يالغان) ۋەدىلەرنى بەرگىن — شەيتاننىڭ ئۇلارغا بەرگەن ۋەدىسى پەقەت ئالدامچىلىق-تۈر (64). شۈبھىسىزكى، مېنىڭ (ئىخلاسمەن) بەندىلىرىم ئۈستىدىن سەن ھۆكۈمرانلىق قىلالمايمەن. پەرۋەردىگارىڭ ھەقىقەتەن ھامىي بولۇشقا يېتەرلىكتۇر» (65). پەرۋەردىگارىڭلار، سىلەرنى پەزىلى (يەنى پەزىلەت بولغان رىزىقىڭلارنى) تەلەپ قىلىۋ دەپ، كېسەلەرنى سىلەر ئۈچۈن دېڭىزدا ماڭدۇرۇپ بېرىدۇ، ئۇ ھەقىقەتەن سىلەرگە ناھايىتى مېھرىباندۇر (66). سىلەر دېڭىزدا بىرەر ئاپەتكە يولۇققان چېىىڭلاردا، ئېسىڭلارغا سىلەر چوقۇنۇۋاتقان مەۋدۇلار كەلسەي، پەقەت اللەلا كېلىدۇ (يەنى ئىنسان مۇنداق چاغدا اللەدىن باشقىغا ئىلتىجا قىلمايدۇ)، اللە سىلەرنى (غەرق بولۇشتىن) قۇتقۇزۇپ، (ئامان-ئېسەن) قۇرۇقلۇققا چىقارغاندا يۈز ئۆرۈپىسىلەر (يەنى ئىخلاسلار تۈگەپ ئاۋالقى ھالىتىڭلارغا قايتىۋالسىلەر). ئىنسان كۇفرىلىق قىلغۇچىدۇر (يەنى اللەنىڭ نېمەتلىرىنى ئىنكار قىلىش ئىنساننىڭ تەبىئىتىدۇر) (67). (دېڭىزدا غەرق بولۇپ كېتىشتىن قۇتۇلىشىڭلار بىلەن) اللەنىڭ سىلەرنى يەرگە يۇتقۇزۇۋېتىشىدىن، ياكى سىلەرگە ئاسماندىن تاش ياغدۇرۇپ ھالاك قىلىشىدىن، ئاندىن سىلەرنى (اللەنىڭ ئازابىدىن ساقلايدىغان) ھېچ ھامىي تاپالمايلىقىڭلاردىن قورقمايىسىلەر؟ (68) ياكى اللەنىڭ سىلەرنى دېڭىزدا قايتا قاتناقتۇرۇپ (دېڭىزدىكى چېىىڭلاردا) قارا بوران چىقىرىپ، كۇفرىلىق قىلغانلىقىڭلار تۈپەيلىدىن سىلەرنى غەرق قىلىۋېتىشىدىن، ئاندىن سىلەرگە بىزدىن ئۈچ ئېلىپ بېرىدىغان ھېچ ئەھدى تاپالمايلىقىڭلاردىن قورقمايىسىلەر؟ (69)

وَلَقَدْ قُلْنَا لِلْمَلَكُوتِ اسْمُكَوْا لِرَبِّكَوْا وَاسْجُدُوْا لِلْاِيْمَانِ قَالْ  
اَسْمُكَوْا لِرَبِّكَوْا عَلَيَّ قَالْ اَرْمَيْتَ لَكَ الَّذِي كُنْتَ  
عَلَيَّ اَلَيْسَ اَمْرًا اَلَيْسَ لِيْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ اَكْمِيْنُ كُنْ فَيَنْفَعُ الْا  
قَالَ اَذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَ الْاَلَمِ اَنْ يَّجْزَاكَ  
جَزَاءً مَّوْجُورًا وَاسْتَفْزِمُنْ اسْمُكَوْا مِنْهُمْ يَهْمُ رَيْتُكَ  
وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمُ صَبْرًا لَّكَ وَرَجُلًا مِّنْ اَكْمَالِ  
الْاَلَمِ وَجَدَهُمْ وَآيِدُكُمْ يَقِيْمُنَ الْحَدُوْدَ يَلْبِسُونَ  
لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ وَّلٰكِنْ بَرِيْءٌ وَّكَافٍ لَّكَ الْوَلٰئِ  
يُحْيِي لَكَ الْاَمْلَكَ فِي الْحَيٰثِ يَتَخَوَوْنَ فَضْلًا اِنَّكَ اَنْتَ اَكْبَرُ  
نَجْمًا وَاِلٰهًا اَسْمُكَوْا لِرَبِّكَوْا فِي الْبَحْرِ مِّنْ تَحْتِ الْوُحُوشِ  
الْاِيْمَانِ قَالَتْ اَنْتُمْ اِلٰهِي اَعْرِضُوْكُمْ وَاَنْتُمْ اِلٰهِي اَنْتُمْ  
كُفَرًا وَاَقَامْتُمْ اَنْ يَّخِيْعَتْ لَكُمْ جَزَابُ الْاِيْمَانِ  
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ  
يُحْيِي لَكُمْ يَوْمًا اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ  
الْاِيْمَانِ قَالَتْ اَنْتُمْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ اَلَمْ اَكُنْ

وَلَقَدْ كُذِّبَتْكَ أُولَئِكَ وَعَمَّا بَلَغَ فِي السُّبْحِ وَبَلَغَ فِي الْمَصْرِ عَمَّا بَلَغَ فِي الْمَصْرِ  
الْكَلْبِ وَفَقُلْتُ لَمْ يَكُنْ مِنْ خَلْقِنَا فَفِي لَيْلٍ نَوْمٌ  
نَدَّخُوا أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ  
فَقَرَعُوا فِي سُبْحِهِمْ وَلَا يَكْفُلُونَ فَيَقُولُ هُوَ كَانَ فِي هَذِهِ  
أَعْنَى هُوَ فِي السُّبْحِ أَعْنَى وَأَعْنَى سُبْحَانَ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ  
عَنِ الْكَلْبِ أَمِينًا لَيْلٍ لَيْلٍ عَيْنًا عَيْنًا كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ  
خَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ  
إِذَا لَمْ يَكُنْ خَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ  
عَلَيْكَ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ كَلْبٍ  
وَمِنْ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ أُولَئِكَ  
فَلَمْ يَكُنْ رُسُلًا وَلَا يَكْفُلُونَ فَيَقُولُ هُوَ كَانَ فِي هَذِهِ  
الْحَقِّ عَلَى الْكَلْبِ وَالْحَقِّ عَلَى الْكَلْبِ وَالْحَقِّ عَلَى الْكَلْبِ  
مَشْهُودًا هُوَ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ  
رَبِّكَ مَقَامًا مَقَامًا مَقَامًا مَقَامًا مَقَامًا مَقَامًا  
أَخْرَجَ مِنْ مَقَامٍ مَقَامٍ مَقَامٍ مَقَامٍ مَقَامٍ مَقَامٍ

شەك- شۈبھىسىزكى، بىز ئادەم بالىلىرىنى ھۈرمەتلىك قىلدۇق، ئۇلارنى قۇرۇقلۇقتا (ئۇلاغلارغا) مىندۈردۇق، دېڭىزدا (كېمىلەرگە) چىقاردۇق، ئۇلارنى شېرىن يېمەكلىكلەر بىلەن رىزىقلاندۇردۇق، ئۇلارنى مەخلۇ- قاتلىرىمىزنىڭ نۇرغۇنىدىن ئۈستۈن قىلدۇق (70). بىز ھەممە ئادەمنى ئۇلارنىڭ نامە- ئەمالى بىلەن چاقى- رىدىغان كۈنىنى (ئېسىڭدا تۇتقىن)، نامە- ئەمالى ئوڭ قولىدىن بېرىلگەنلەر ئۆزلىرىنىڭ نامە- ئەمالىنى ئوقۇيدۇ، ئۇلارغا قىلچە زۇلۇم قىلىنمايدۇ (71). بۇ دۇنيادا (دىلى) كۈر بولغان ئادەم ئاخىرەتتىمۇ كۈر ۋە تېخىمۇ گۇمراھ بولىدۇ (72). ئۇلار سېنى بىز ساڭا ۋەھىي قىلغان قۇرئانغا خىلاپلىق قىلدۇرۇپ، بىزگە قۇرئاندىن غەيرىنى ئىپتىرا قىلدۇرۇشقا تاس قالىدى، (ئۇلارنىڭ كۈڭلىدىكىدەك قىلغىنىڭدا) ئەلۋەتتە ئۇلار سېنى (ئۆزلىرىگە) دوست قىلىۋا- لاتتى (73). سېنى بىز (ھەقتە تۇرۇشتا) مۇستەھكەم

قىلىنغان بولساق، ئۇلارغا مايىل بولۇپ كەتكىلى ھەققەتەن تاس قالغان ئىدىك (74). ئەگەر شۇنداق قىلىدىغان بولساق، ئەلۋەتتە ساڭا دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە ھەممىسىلەپ ئازاپ بەرگەن بولاتتۇق، ئاندىن سەن بىزگە قارشى ياردەم بېرىدىغان ھېچ ئادەم تاپالمايتتىك (75). (يەھۇدىيلار) سېنى (مەدىنە) زېمىنىدىن چىقىرىۋېتىش ئۈچۈن، ئۇ يەردە سېنى خاتىرجەم تۇرغۇزماسلىققا تاس قالدى، شۇنداق بولغاندا، سەن چىقىپ كەتكەندىن كېيىن، ئۇلار ئازغىنا ۋاقىت تۇرالايتتى (يەنى ئازغىنا ۋاقىتتىن كېيىن ھالاك بولاتتى) (76). (بۇ) سەندىن ئىلگىرى بىز ئەۋەتكەن پەيغەمبەرلىرىمىزنىڭ تۇتقان يولىدۇر (يەنى پەيغەمبەرلىرىنى ئارىسىدىن ھەيدەپ چىقارغان ھەرقانداق ئۆمەتنى ھالاك قىلىش اللە نىڭ پەيغەمبەرلىرى ھەققىدە تۇتقان يولىدۇر)، تۇتقان يولىمىزدا ئۆزگىرىش تاپالماي- سەن (ئۇ مۇھەممەد!) كۈن قايرىلغان ۋاقىتتىن تارتىپ قاراڭغۇ چۈشكەن ۋاقىتقا قەدەر ناماز ئوقۇغىن\*. بامدات نامىزىنىمۇ ئوقۇغىن، (كۈندۈزنىڭ ۋە كېچىنىڭ پەرىشتىلىرى) چوقۇم بامدات نامىزىدا ھازىر بولىدۇ (78). ساڭا نەپلە (ئىبادەت) بولۇشى ئۈچۈن، كېچىنىڭ بىر قىسمىدا (ناماز) ئوقۇشقا، قۇرئان ئوقۇشقا) ئويغانغىن، (ئۇ مۇھەممەد!) پەرۋەردىگارنىڭ سېنى مەدھىيىلە- نىدىغان ئورۇنغا (يەنى بۈيۈك شاپائەت ماقامىغا) تۇرغۇزۇشى مۇھەققەتتۇر (79). «پەرۋەردىگارم! مېنى (قەبىرەمگە) ئوڭۇشلۇق كىرگۈزگىن، (قەبىرەمدىن) ئوڭۇشلۇق چىقارغىن، ماڭا دەرگاھىڭدىن ھەققە ياردەم بېرىدىغان قۇۋۋەت ئاتا قىلىغىن» دېگىن (80).

\* بۇ يەردە بېشىن، ئەسرى، شام، خۇپتەن نامازلىرى كۆزدە تۇتۇلىدۇ.



اَوْتُوْن لَكْ بَيْتَوْن رُحْبِ اَوْتُوْن لِي السَّمَاءُ وَلَنْ تُوْن  
 لُحْبُكَ حَتَّى تَنْزِلَ عَلَيْنَا كَيْفَ نَقْرُوْهُ قُلْ يَحْيَا رَبِّ هَلْ  
 كُنْتَ اَلْاَبَدُ الرَّسُوْلُ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُؤْمِرُوْا بِالْحَاكِمِ  
 اَلْمَعْلُوْمِ اَلَا اَنْ قَالُوْا بَعَثَ اللّٰهُ بَشَرًا مِّمَّنْ خَلَقَ لَوْ كُنَّا فِي  
 الْاَرْضِ مَلَائِكَةً يَّسْتَوِيْنَ لَفُكِّنَا عَلَيْهِمْ غَلِيظُ السَّمَاءِ  
 مَلَكًا يَّرْسُلُ اَعْلٰى كُلِّ يَلُوْءٍ مُّشِيْدًا لِّبَنِي وَيَنْهٰى عَنْهُمْ اَنْ يَّكُوْنُوْا  
 يَصُوْمُوْا حَيْثُ رَزَقُوْا مِنْ رَّبِّهِمْ اَللّٰهُ فَهَرَّ الْمُهْمِلُوْنَ وَمَنْ  
 يُضِلُّنْ قُلْنَ هٰذَا لَكُمْ اَنْبِيَاؤُنْ دُوْنِمْ وَتَحْذَرُوْنَ يَوْمَ الْاَحْيَا  
 عِلْ وَتُحْذَرُوْنَ عَمَّا وَبَدَا وَفَصَلِّ صَلاَةً مَّوَدِّعَةً لِّمَنْ كَلَّمَكَ  
 رَبُّكَ وَتُحْذَرُوْنَ اَنْ يَّكُوْنُوْا مِمَّنْ يَّهْتَفُوْنَ بِالْاَنْبِيَا وَفَالُوْا  
 اَعْلٰى اَنْبِيَاؤِكُمْ مَا وَرَقَا نَاءً اَنْ اَكْبَرُوْا خَلْقًا حَيْدِيْدًا  
 اَوْ كَمِ يُّوْا اِنَّ اللّٰهَ اَلَّذِيْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ  
 اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَّيْسَ فِيْهِ فَاوْلُ الْاَمْرِ  
 اِلَّا لَّغُوْرًا هَلْ لَّوْنُكُمْ مِّمَّنْ خَلَقَ اَوَّلَ رِجْسٍ وَرَبِّيْ اَرْدَا  
 اَلْكُفْرَ خَشِيَةَ الْاِنْسَانِ وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا

ياكى سېنىڭ ئالتۇندىن ئۆيۈڭ بولسۇن، ياكى سەن  
 (شۇنا بىلەن) ئاسمانغا چىققىن، تاكى (اللە تەرد-  
 ىدىن سېنىڭ ئۇنىڭ بەندىسى ۋە پەيغەمبىرى  
 ئىكەنلىكىڭ يېزىلسان) بىز ئوقۇيالايدىغان بىر  
 كىتابنى ئېلىپ چۈشمىگىچە سېنىڭ ئاسمانغا  
 چىققانلىقىڭغا ھەرگىز ئىشەنمەيمىز». (ئى  
 مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «اللە پاكىتۇر، مەن  
 پەقەت بىر پەيغەمبەر ئىنالىمەن (اللەنىڭ ئىزى بول-  
 مىسا ھېچ ئادەم بىرەر مۆجىزە كەلتۈرەلمەيدۇ)» (93).  
 ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) نىڭ ئۆزلىرىگە ھىدايەت  
 (يەنى پەيغەمبەر بىلەن قۇرئان) كەلگەن چاغدا  
 ئىمان ئېتىماللىقلىرى «اللە ئىنساننى پەيغەمبەر  
 قىلىپ ئەۋەتمەيدۇ؟» دېگەنلىكلىرى ئۈچۈندۇر (94).  
 (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «مۇبادا زېمىندا  
 (يەنى زېمىن ئەھلىدەك) مېڭىپ يۈرۈيدىغان،

ئولتۇراقلاشقان پەرىشتىلەر بولسا ئىدى، ئەلۋەتتە ئۇلارغا ئاسماندىن پەرىشتىنى پەيغەمبەر قىلىپ  
 چۈشۈرەتتۇق» (95). (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «اللە مەن بىلەن سىلەرنىڭ ئارزۇلاردا مېنىڭ  
 راستلىقىمغا گۇۋاھ بولۇشقا يېتەرلىكتۇر اللە ھەقىقەتەن بەندىلىرىنىڭ (ئەھۋالىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر،  
 كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر» (96). كىمكى اللە ھىدايەت قىلغان ئىكەن، ئۇ ھىدايەت تاپقۇچىدۇر، اللە  
 گۇمراھ قىلغان ئادەمگە اللەدىن باشقا (ئازابىتىن قۇتۇلدۇرىدىغان) ھېچ ياردەمچىلەرنى تاپال-  
 مايىسەن، قىيامەت كۈنى ئۇلارنى دۈم ياتقۇزۇپ (سۆزلەگەن) كور، گاچا، كاس ھالدا يىغىمىز،  
 ئۇلارنىڭ جايى جەھەننەم بولىدۇ، (جەھەننەمنىڭ) ئوتى پەسلەپ قالسا، ئۇلارغا (ئوتتى) تېخىمۇ  
 يالقۇنچىتىمىز (97). ئۇلارنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلىقلىرى ۋە «چىرىگەن سۆڭەك ۋە توپىغا  
 ئايالانغىنىمىزدىن كېيىن راستلا قايتىدىن تىرىلىپ يېڭىدىن ئادەم بولامدۇق؟» دېگەنلىكلىرى ئۈچۈن،  
 ئۇلارغا بېرىلگەن جازا ئەنە شۇدۇر (98). ئاسمانلارنى، زېمىننى ياراتقان اللە نىڭ ئۇلارغا  
 ئوخشاش ئىنسانلارنى يارىتالايدىغانلىقىنى ئۇلار بىلمەيدۇ؟ اللە ئۇلارنىڭ (ئۆلۈشى ۋە تىرىلىشى  
 ئۈچۈن) شەك-شۈبھىسىز مۇئەييەن ۋاقىت بەلگىلىدى، كاپىرلار پەقەت كۈفرىغىلا ئۇنىدايدۇ (99).  
 «ئەگەر پەرۋەردىگارنىڭ رەھمەت خەزىنىلىرى سىلەرنىڭ قولىڭلاردا بولسا، چىقىمىدىن (يەنى  
 تۈگەپ كېتىشتىن) قورقۇپ، چوقۇم بېخىللىق قىلاتتىڭلار، ئىنسان بېخىل كېلىدۇ» دېگەن (100).



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَرَحِمَهُ جَعَلَ  
 لَهُ حُجُوۡبًا ۙ فَيَسَّالُ الْمُتَدَبِّرِيۡنَ رَآيَۡهٖۤ اَشْيَآءَ يَدْرُسُوۡنَ لَهَا ۙ وَهُوَ يُعَلِّمُ  
 الْمُؤْمِنِيۡنَ الَّذِيۡنَ يَتَّبِعُوۡنَ اِلٰهَ الْغُلٰمِۙ اَنَّ لَهُمۡ اَمْرًا حَسْبًا ۙ  
 شَآكِرِيۡنَ فِيۡهِ اَبَدًا ۙ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيۡنَ قَالُوۡا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ  
 وَلَكِنَّ اَللّٰهَ سَآءَ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ وِعٰی ۙ وَلَا اِلَآ اِيَّاهُ يُعْبَدُ ۙ وَكَذٰلِكَ  
 تَعْرِضُ مِنَ اَنْۢوَاعِهِمۡ ۙ لِيَعْلَمُوۡنَ ۙ اَلَا اَلَّذِيۡنَ بَا ۙ فَلَمَّا كُنَ  
 بِاَعْيُنِنَا ۙ فَنَسَخَ عَلِ الْاَرۡضِ ۙ لَمَّا كُنَ ۙ لَمَّا كُنَ ۙ لَمَّا كُنَ ۙ  
 اَحْسَنَ عَمَلًا ۙ وَكَانَ اَلۡحَمْدُ لِلّٰهِ ۙ لَمَّا كُنَ ۙ لَمَّا كُنَ ۙ لَمَّا كُنَ ۙ  
 اَمۡرًا حَسْبًا ۙ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكُفۡرِ وَالتَّوۡفِيۡرِ كَانُوۡا مِنْ  
 اِلٰهِنَا اَعۡجَابًا ۙ اَلَا اَوۡىَ الْوَعۡدَةِ اِلَى الْكُفۡرِ فَقَالُوۡا كُنَّا  
 اِيۡنَا ۙ كُنَّا ۙ رَحِمَةً ۙ وَهَيۡتُۙ لَنَا مِنْ اَمۡرِنَا ۙ اَشَدُّ ۙ  
 فَضَرَبَ عَلَ الْاَرۡضِ ۙ اَلۡحَمْدُ لِلّٰهِ ۙ اَلۡحَمْدُ لِلّٰهِ ۙ اَلۡحَمْدُ لِلّٰهِ ۙ

## 18 - سۇرە كەھن

مەككىدە نازل بولغان. 110 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان الله نىڭ  
 ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

جىمى ھەمدۇنا الله غا خاستۇركى. ( الله  
 ئىنسانلارنى) ئۆز تەرىپىدىن بولغان قاتتىق ئازابىتى  
 ئاگاھلاندۇرۇش. ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان مۆمىن-  
 لەرگە ئوبدان مۇكاپات (يەنى جەننەت) بېرىدۇ.  
 خالىسلىقى بىلەن خۇش خەۋەر بېرىش ئۈچۈن،  
 بەندىسى (يەنى پەيغەمبىرى مۇھەممەد) گە توغرا،

ھېچقانداق قىغىرىق (يەنى ئىختىلاپ، زىددىيەت) بولمىغان قۇرئاننى نازىل قىلدى (1-2).  
 ئۇلار (يەنى ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان مۆمىنلەر) جەننەتتە مەڭگۈ قالىدۇ (3). الله نىڭ بالىسى  
 بار دېگۈچىلەرنى ئاگاھلاندۇرىدۇ (4). ئۇلار ۋە ئۇلارنىڭ ئانا-بوۋىلىرى بۇ بوھتانلىرىدا  
 ھېچقانداق مەلۇماتقا ئىگە ئەمەس، ئۇلارنىڭ ئېغىزلىرىدىن چىققان سۆز ئېمىدىگەن چوڭ!  
 ئۇلار پەقەت يالغاننىلا ئېيتىدۇ (5). ئەگەر ئۇلار قۇرئانغا ئىمان ئېيتىمسا، ئەپسۇسلىنىپ، ئۇلارنىڭ  
 (ئىماندىن) يۈز ئۆرۈگە ئىككىدىن ئۆزەڭنى ھالاك قىلىۋېتىشكە مۇمكىن (6). ئىنسانلارنىڭ قايس-  
 لىرىنىڭ ئەمەلى ئەڭ ياخشى ئىكەنلىكىنى سىناش ئۈچۈن، بىز ھەقىقەتەن يەر يۈزىدىكى شەيئە-  
 لەرنىڭ ھەممىسىنى يەر يۈزىنىڭ زىننىتى قىلدۇق (7). بىز چوقۇم يەر يۈزىدىكى (دەل-دەرەخ،  
 تاغ ۋە بىنا قاتارلىق) نەرسىلەرنىڭ ھەممىسىنى يوق قىلىپ، يەر يۈزىنى تۈپتۈز باياۋانغا ئايلاند-  
 دۇرمىز (8). ئەسەبۇلىكەھفى ۋە رەقىم (يەنى ئەسەبۇلىكەھفىنىڭ ئىسىملىرى يېزىلغان تاختا) نى  
 دېگۈ؟ (9) ئۆز ۋاقتىدا بىرقانچە يىگىت غارنى پانا جاي قىلىۋالدى، ئۇلار: «بەرۋەردىگار بىز!»  
 بىزگە رەھمەت خەزىنىلىرىڭدىن ئانا قىلغىن، بىزنىڭ ئىشلىرىمىزنى تۈزەپ، بىزنى ھىدايەت تاپقۇ-  
 چىلاردىن قىلغىن» دېدى (10). ئۇلارنى بىز غاردا ئۇزۇن يىللار ئۇخلاستىپ قويدۇق (11).





سەن بىرەر ئىشنى قىلماقچى بولساڭ، ئەنە ئۇ ئىشنى چوقۇم قىلسەن» دېسەي (22)، «خۇدا خالسا» دېگەن سۆزنى قوشۇپ دېگەن (يەنى خۇدا خالسا قىلسەن دېگەن)، «خۇدا خالسا دېگەن سۆزنى) تۇنتۇپ قالساڭ، پەرۋەردىگارنى تىلغا ئالغىن (يەنى «خۇدا خالسا»نى ئېسىڭغا كەلگەندە ئېيتقىن) ھەمدە: «پەرۋەردىگارنىڭ مېنى بۇنىڭدىنمۇ يېقىن توغرا يولغا باشلىشىنى (يەنى دىنىم، دۇنيايىمدا مېنى ئەڭ تۈزۈك ئىشلارغا مۇۋەپپەقىيەت قىلىشىنى) ئۈمىد قىلسەن» دېگەن (24). ئۇلار ئۆز غارىدا ئۈچۈز توققۇز يىل تۇردى (25). ئېيتقىنكى، «ئۇلارنىڭ تۇرغان ۋاقتىنى اللە ئوبدان بىلىدۇ، ئاسانلاردىكى، زېمىندىكى غەيبىنى (بىلىش) اللە غا خاستۇر. اللە نىڭ كۆرۈشى ئېسىدېگەن مۇكەممەل! اللە نىڭ

ئاخلىشى ئېسىدېگەن مۇكەممەل! ئۇلارغا اللە دىن بۆلەك ھېچقانداق ياردەمچى بولمايدۇ، اللە ئۆز ھۆكۈمىدە ھېچ كىشىنى شېرىك قىلمايدۇ» (26). (ئى مۇھەممەد!) سەن پەرۋەردىگارنىڭ نىڭ كىتابىدىن ساڭا ۋەھىي قىلىنغانى ئوقۇغىن، اللە نىڭ سۆزلىرىنى ھېچ كىشى ئۆزگەرتەلەيدۇ، سەن ھەرگىزمۇ اللە دىن بۆلەك ئىلتىجاگاھ تاپالمايسەن (27). سەن پەرۋەردىگارنىڭ رازىلىقىنى تىلەپ، ئەتىگەن-ئاخشامدا ئۇنىڭغا ئىبادەت قىلىدىغانلار (يەنى ئاجىز، كەمبەغەل مۇسۇلمانلار) بىلەن سەۋرچان بولغان ھالدا بىللە بولغىن، ھاياتىي دۇنيانىڭ زىيۈزىنىستىنى (يەنى مۇشرىكلارنىڭ چوڭلىرىنىڭ سۆھبىتىنى) دەپ، ئۇلارنى كۆزگە ئىلماي قالغىن، بىز دىلنى زىكرىمىزدىن غەپلەتتە قالدۇرغان، نەپسى خاھىشىغا ئەگەشكەن، ئىشى ھەددىدىن ئاشقان ئادەمنىڭ (سۆزى) گە ئەگەشمىگەن (28). (ئى مۇھەممەد!) «(بۇ) ھەق (قۇرئان) پەرۋەردىگارنىڭ تەرىپىدىن نازىل بولىدۇ، خالىغان ئادەم ئىمان ئېيتسۇن، خالىغان ئادەم كاپىر بولسۇن» دېگەن، بىز ھەقىقەتەن كاپىرلار ئۈچۈن تۇتۇن پەردىلىرى ئۇلارنى ئورنىتىدىغان ئوتنى تەييارلىدۇق، ئۇلار (تەشۋىلىقتىن) سۇ تەلەپ قىلسا، ئۇلارغا مەدەن ئېرىتمىسىگە ئوخشاش، يۈزلەرنى كۆيدۈرۈۋېتىدىغان (ناھايىتى قىزىق) سۇ بېرىلىدۇ، بۇ ئېسىدېگەن يامان شاراب! جەھەننەم ئېسىدېگەن يامان چاي! (29)

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ إِذْنًا قَبْلَ ذَلِكَ عَدَالًا إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ وَآذُنًا ذَاتَ الْبَيْنِ إِذْ أَتَيْنَاكَ وَلَقَدْ عَلِمْنَا أَنَّمَا تُدْعَى إِلَهُ إِبْرَاهِيمَ مِنْ هَذَا أَرَأَيْتَ إِنْ كُنْ هُمْ تِلْكَ مُؤْتَمِنِينَ لَنَا وَارْأَوْا نِعْمَتَ اللَّهِ أَكْثَرَ مِنَّا أَمْ كُنْتُمْ لَهَ غِيبٌ أَعْيَبُوا السَّنِينَ وَالْأَرْضَ فِي يَدَيْهِمْ وَأَكْثَرُ مِمَّا لَكُمْ مِنْ دُونِهَا مِن قَبْلِهِ وَلَا تَنْصُرُوهُ فِي حُكْمِ أَحَدٍ ۖ وَأَشْلُ مَا أَفْعَى إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ الَّذِي لَمْ يَكُنْ لَكَ وَلَكِنْ يَدٌ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۖ وَأَصْرُكَ مَعَهُ الْيَوْمَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ يَا غَدُوًّا وَالْيَحْيَىٰ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا يُطِيعُ مَنْ أَغْنَيْنَا قُلْ لَهُمْ عَن ذِكْرِنَا وَلَبَّيْكُمْ وَلَهُ نَكْنُو آمِينَ ۖ قُلْ الْوَعْدُ لِلَّهِ قُلِ الْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ قَمِنْ شَاءَ قُلُوبُهُمْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَكْبِرُوا يَفْخَرُوا بِمَا ۖ كَالْمُهْلِ يَغْوِي الْوُجُوهَ بِشِّ الشَّرَابِ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۖ

ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارغا كېلە-  
دىغان بولساق، بىز ئۇلارنىڭ قىلغان ياخشى ئەمەللىرى-  
نىڭ ساۋابىنى ھەقىقەتەن يوققا چىقىرىۋەتمەيمىز (38).  
ئەنە شۇلار ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان،  
ئۇلار دائىم تۇرىدىغان جەننەتلەردىن بەھرىمەن  
بولدۇ، جەننەتتە ئۇلار ئالتۇن بىلەيزۇكلەرنى  
سالىدۇ، ئېيىز ۋە قېلىن يىپەكتىن ئىشلەنگەن  
يېشىل كىيىملەرنى كىيىدۇ. (ئالتۇن ۋە ئېسىل  
رەختلەر بىلەن قاپلانغان) تەختلەرگە يۆلىنىپ  
ئولتۇرىدۇ. بۇ نېمىدېگەن ياخشى مۇكاپات!  
جەننەت نېمىدېگەن گۈزەل جاي! (39) ئۇلار  
(يەنى كەمبەغەللەرنى يېنىڭىدىن قوغلىۋېتىشنى  
تەلەپ قىلغان كاپىرلار)غا مۇنداق (بىرى مۆمىن،

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُهُمْ أَجْرَ مَنْ  
أَحْسَنَ عَمَلًا ۖ وَلَئِكَ لَهُمْ حِجَّتٌ عِنْدَ تَجْرِئِ مِنَ  
عَنُوتِهِمُ الْأَنْهَارُ يَمْشُونَ فِيهَا مِنْ أَسْوَارٍ مِنْ ذَهَبٍ وَ  
يَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُدْرٍ ۖ وَلَا يَسْمَعُونَ فِيهَا  
شَيْئًا مِنَ الْأَلْوَانِ ۖ وَحَسَنَتْ مَرْفَعُهُمْ وَأُصْرُهُمْ  
لَهُمْ مِثْلًا تَجْلِيْنَ ۖ جَعَلْنَا الْأَنْهَارَ يَمْشِيْنَ مِنْ أَعْدَابِ  
وَسَفْهُنَا يَمْشِيْنَ ۖ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرَّاحًا ۖ جَعَلْنَا الْجَنَّةَ  
نَارًا آتِلًا ۖ وَلَوْ تَطَّلَعْتُمْ إِلَىٰ آثَرِهَا نُجَذِّبْهَا عَنْكُمْ ۖ  
وَلَوْ كُنَّا لَهُ شَرًّا فَقَالَ لَصَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا  
أَكْرَمُكَ مَا لَوْ أَهْرَاقْتَ الْهَوَىٰ دَخَلَ حَنَّتُهُ وَهُوَ  
طَائِلٌ لِّغَيْبِهِ ۖ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ ۖ هَٰذَا أَكْبَرُ ۖ  
وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن دُودَتْ إِلَىٰ ذِي الْحِرِّ  
خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَابًا ۖ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ  
أَكْفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ تُفَكَّهُ ۖ كَلَّا  
سَؤْلُكَ يَجْلَأُ ۖ لَكَ اللَّهُ أَهْلًا ۖ رَبِّي وَلَا أَشْرَكَ رَبِّي أَحْمَدُ ۖ

بىرى كاپىر بولغان) ئىككى ئادەمنى مىسال قىلىپ كەلتۈرگەن: ئۇلارنىڭ بىرىگە (يەنى كاپىرغا) بىز  
ئەتىراپى خورمىزارلىق، (ئىككى باغنىڭ) ئوتتۇرىسى ئېكىنزارلىق بولغان تاللىق ئىككى  
باغ ئاتا قىلدۇق (32). ھەر ئىككىسى كەم-كۈتسىز، تولۇق مېۋە بېرىدىغان باغلار بولۇپ،  
ئۇلارنىڭ ئارىسىدىن ئېقىپ تۇرىدىغان ئۆستەڭنى بەرپا قىلدۇق (33). ئۇ (يەنى باغ ئىگىسى)  
نۇرغۇن مال-مۈلۈككە ئىگە ئىدى، ئۇ بۇرادىرىگە پەخىرلىنىپ: «مەن سەندىن باي،  
ئادەملىرىم (يەنى خىزمەتچىلىرىم، بالىلىرىم، ياردەمچىلىرىم) سېنىڭكىدىن كۆپ» دېدى (34).  
ئۇ (مۆمىن بۇرادىرىنى يېتىلەپ) بېغىغا كىرىپ (كۆڭۈللىق قىلىش بىلەن) ئۆزىگە زۇلۇم  
قىلغان ھالدا ئېيتتى: «بۇ باغ مەڭگۈ يوقالمايدۇ دەپ ئويلايمەن (35). شۇنىڭدەك قىيامەت  
بولمايدۇ دەپ ئويلايمەن، ئەگەر مەن پەرۋەردىگارىغا قايتۇرۇلغاندىمۇ (يەنى قىيامەت بولغاندى-  
مۇ) ئەلۋەتتە بۇ باغدىن ياخشىراق جاينى تاپمەن» (36). ئۇنىڭغا (مۆمىن) بۇرادىرى مۇنازىرە-  
لەشكەن ھالدا ئېيتتى: «سېنى (ئەسلىدە) تۇپراقتىن، ئاندىن ئابىسەنىدىن يارىتىپ، ئاندىن  
سېنى راۋۇرۇس ئىنسان قىلغان زاتنى ئىنكار قىلامەن؟ (37) لېكىن مەن پەرۋەردىگارىم بولغان  
ئۇ اللەنى (ئېتىراپ قىلىمەن)، پەرۋەردىگارىمغا ھېچ ئەمەندىن شېرىك كەلتۈرمەيمەن (38).



سەن بېغىغا كىرگەن چېغىڭدا: **اللّٰه نىڭ**  
خالىغىنى بولىدۇ، **اللّٰه نىڭ** ياردىمى بولمىسا  
قولۇمدىن ھېچ ئىش كەلمەيدۇ؛ دېمەشچۇ؟  
سېنىڭ قارشىڭچە، مېنىڭ مېلىم ۋە ئەۋلادىم  
سېنىڭكىدىن ئاز بولسۇن (38)، ئۆمدىكى، پەرۋەر-  
دىگارمى ماڭا سېنىڭ بېغىڭدىن ياخشىراق  
نەرسە ئاتا قىلماي. بېغىڭغا ئاسماندىن  
بىر ئاپەت يۈزلەندۈرۈش بىلەن بېغىڭ تۈپ-  
تۈز قاقاس يەرگە ئايلىنىپ قالماي (40)، ياكى  
ئۇنىڭ سۈيى سىڭىپ كېتىپ ئۇنى ئىزدەش  
(يەنى ئەسلىگە كەلتۈرۈش) سېنىڭ قولۇڭدىن  
كەلمەيدۇ (41). ئۇنىڭ مەۋلىلىرى (يەنى بېغى)  
ۋەيران بولدى، تېلىنىڭ بىدىشلىرى يەرگە  
يىقىلدى، ئۇ باققا سەرپ قىلغان چىقىملىرىغا  
(ھەسرەت چېكىپ) ئىككى ئالقىنىنى ئۇۋۇلىغىلى

تۇردى ھەمدە ئۇ: «مەن پەرۋەردىگارغا ھېچ ئەھدىدىن شېرىك كەلتۈرمەيمۇ» دېدى (42).  
ئۇنىڭغا **اللّٰه** دىن باشقا ياردەم قىلىدىغان (يەنى ئۇنىڭدىن بۇ بالانى دەپتى قىلىدىغان) ھېچ  
جامائە بولمىدى، ئۆزىڭىمۇ ئۆزى ياردەم قىلالىمىدى (يەنى بالانى ئۆزىدىن دەپتى  
قىلالىمىدى) (43). بۇ يەردە (يەنى مۇنداق ھالەتتە) مەدەتكار بولۇش پەقەت بەرھەق **اللّٰه** غا  
خاستۇر، **اللّٰه** (ئۆزىگە ئىمان ئېيتقۇچىلارغا دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە) ياخشى مۇكاپات بەرگۈچىدۇر،  
(ئۇنىڭغا يۈلەنگەن ۋە ئۇنى ئۆمىد قىلغانلارنىڭ) ئاقىۋىتىنى ياخشى قىلغۇچىدۇر (44).  
(ئى مۇھەممەد!) ئۇلارغا (يەنى كىشىلەرگە) دۇنيا تىرىكچىلىكى ھەققىدە مۇنداق مىسالنى كەلتۈر-  
گىن: (ئۇ شۇنىڭغا) ئوخشايدۇكى، بىز ئاسماندىن يامغۇر ياغدۇردۇق، شۇ سۇ بىلەن زېمىننىڭ ئۆسۈم-  
لۈكلىرى بىر-بىرىگە چىرىمىشىپ بولۇق ئۆستى، كېيىن ئۇ قۇرۇپ تۆكۈلدى، شامالار ئۇنى  
(تەرەپ-تەرەپكە) ئۇچۇرۇپ كەتتى، **اللّٰه** ھەر نەرسىگە قادىردۇر (45). مالار ۋە بالىلار دۇنيا تىرىكچى-  
لىكىنىڭ زىننىتىدۇر، باقى قالدىغان ياخشى ئەمەللەرنىڭ ساۋابى پەرۋەردىگارنىڭ نەزىرىدە تېخىمۇ  
ياخشىدۇر. ئۆمىد تېخىمۇ چوڭدۇر (46). ئۇ كۈندە (يەنى قىيامەت كۈنىدە) بىز تاغلارنى يوق قىلىمىز،  
زېمىننى ئوچۇق، تۈپتۈز كۆرسەن (يەنى ئۇنى توسۇپ تۇرىدىغان تاغ، دەرەخ، بىنالار بولمايدۇ)،  
ئۇلارنى (يەنى ئىنسانلارنى) (مەھشەرگاھقا) يىغىمىز، ئۇلاردىن بىر كىشىنىمۇ قالدۇرۇپ قويمايمىز (47).

ئۇلار (يەنى جىمى خالايتىق) سەپ-سەپ بولۇشۇپ  
 پەرۋەردىگارنىڭ توغرىلىنىدۇ، (كاپىرلارغا) «سەلەر  
 بىزنىڭ ئالدىمىزغا سىلەرنى دەسلەپتە قانداق  
 ياراتقان بولساق، شۇ ھالەتتە (مالىز، بالىز، يالىڭاچ)  
 كەلدىڭلار، بەلكى سەلەر، سەلەرگە ۋەدە قىلىنغان چاغنى  
 بېكىتىمەيدۇ، دەپ ئويلانغانسەلەر (يەنى ئۆلگەندىن  
 كېيىن تىرىلىش، ھېساب بېرىش، جازاغا تارتىلىش  
 يوق دەپ ئويلانغانسەلەر)» دەيمىز (48). كىشىلەرنىڭ  
 نامە-ئەمالى ئوتتۇرىغا قويۇلىدۇ، گۇناھكارلارنىڭ  
 ئۇنىڭدىكى خاتىرىلەردىن قورققانلىقىنى كۆرسەن،  
 ئۇلار: «ۋاي بىزگە! بۇ نامە-ئەمالغا چوڭ-كىچىك  
 گۇناھنىڭ ھەممىسى خاتىرىلىنىپتۇ؟» دېيىدۇ، ئۇلار  
 قىلغان-ئەتكەنلىرىنىڭ ھەممىسىنىڭ نامە-ئەمالغا  
 خاتىرىلەنگەنلىكىنى كۆرىدۇ، پەرۋەردىگارنىڭ ھېچ  
 ئادەمگە زۇلۇم قىلمايدۇ (49). ئۆز ۋاقتىدا بىز

پەرىشتىلەرگە: «ئادەمگە سەجدە قىلىڭلار» دېدۇق، ئىبلىستىن باشقا ھەممىسى سەجدە  
 قىلدى، ئىبلىس جىنلاردىن ئىدى. شۇڭا ئۇ پەرۋەردىگارنىڭ ئىتائىتىدىن چىقتى.  
 مېنى قويۇپ ئىبلىسنى ۋە ئۇنىڭ ئەۋلادىنى دوست قىلىۋالامسىلەر؟ ھالبۇكى، ئۇلار  
 سىلەرگە دۈشمەندۇر، ئىبلىس زالىملار ئۈچۈن نېمىدىگەن يامان بەدەل! (يەنى اللەغا  
 ئىبادەت قىلىشنىڭ ئورنىغا شەيتانغا چوقۇنۇش نېمىدىگەن يامان) (50). ئۇلار (يەنى  
 شەيتانلار)غا ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ يارىتىلىشىنى، ئۇلارنىڭ ئۆزلىرىنىڭ يارىتىلىشىنى  
 كۆرسەتكىنىم يوق (يەنى مەزكۇرلارنى خەلق ئەتكەن چېغىدا ئۇلارنى ھازىر قىلىنىم يوق)،  
 (كىشىلەرنى) ئازدۇرغۇچىلارنى ياردەمچى قىلىۋالغىنىمۇ يوق (51). شۇ كۈندە اللە (ئۇلارغا)  
 ئېيتىدۇ: «سەلەر مېنىڭ شېرىكلىرىم دەپ ئويلانغانلارنى چاقىرىڭلار». ئۇلار چاقىرىدۇ، لېكىن ئۇلار  
 (نىڭ شېرىكلىرى) ئىجابەت قىلمايدۇ، بىز ئۇلارنىڭ ئارىسىدا (ئۇلار ئۆتەلمەيدىغان) ھالاكەتلىك  
 جاينى پەيدا قىلدۇق (52). گۇناھكارلار دوزاخنى كۆرۈپ، ئۇنىڭغا كىرىدىغانلىقىغا جەزم قىلىدۇ،  
 دوزاختىن قاچىدىغان جاي تاپالمايدۇ (53). بۇ قۇرئاندا ئىنسانلارغا تۈرلۈك مىساللارنى بايان  
 قىلدۇق. ئىنسان كۆپ دەتالاش قىلىدۇ (يەنى كۆپ جەدەللەش ئىنساننىڭ تەبىئىتىدۇر) (54).

وَعَرَضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ أَلَمَ الْتَمَتْنَا مَا كُنَّا خَافُونَ  
 أَقْبَلْ مِنَّا بِبَعْضِ الْوَعْدِ الَّذِي كُنَّا نَعِدُكَ  
 الْحَكِيمُ فَتَرَى الْمُتَّبِعِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا رَبُّوهُمُ  
 يَعْلَمُونَ يُؤْتِيكَ مَالًا هَذَا الْكِتَابُ الَّذِي رَضِيتَ  
 وَلَا كَيْفَ إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَافِئًا  
 لَا يَرْجِعُونَ لَكَ أَحَدًا مِّنَ الْأُمَّةِ قُلْنَا لِّلْكَافِرِ  
 لَئِمَّا فَسَّخَدُوا إِلَّا الْإِثْمَانِ كَانَ مِنَ الْيَوْمِ فَفُتِحَ عَنْ  
 أَسْرِهِمْ أَفْتَحْنَا وَنَهْ وَأُوتِيَهُ أُولَئِكَ مِنْ دُونِ  
 لَمْ عَدُوٍّ لِّكَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا مَا أَشْهَدُكُمْ خَلْقَ  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخَلْقِ أَفْئِئِهِمْ وَمَا كُنْتَ تَعِدُ  
 الْبَصِيرِينَ عَصَاكَ يُؤْمِرُ يَقُولُ نَادُوا مَنِ اتَّوَى الَّذِينَ  
 زَعَمْتُمْ فِدْعُوهُمْ فَمَنْ يَمَسُّهُمْ هُمُ وَمَجْلَنَ بَيْنَهُمْ  
 قَوْلًا وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاعَدُونَ  
 لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهَا صَرْفَانِي هَذَا الْقُرْآنِ  
 لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ ظُلْمًا



قَالَ ارْجِعْ إِذْ رَأَيْتَ أَنَّ الصُّخْرَ فَإِنَّ يَمِينُكَ الْحَزْزُ وَ  
مَا كُنْتَ بِمِنْ إِلَّا الْقَيْظُ أَنْ أَذْكُرَ وَأَقْدَسَ سَيْبِكَ فِي  
الْبَحْرِ جَبَلٌ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَمُوتُ فَأَرْسَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتِنَا  
فَقَضَىٰ عَنْهُمْ وَأَتَىٰ إِبْرَاهِيمَ بِآيَاتِنَا فَصَدَّقَهُ بِعَقْلِهِ  
وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَيْنَا عَلَىٰ  
أَنْ تُعَلِّمَنَا وَمَا عَلَّمْتَنَا رُدْنَا قَالَ إِيَّاكَ لَنْ تَسْتَعْلِمَ  
مَعِيَ صَبْرًا وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ الْمَلَكُ تَحْتَ الْكُرْسِيِّ  
قَالَ سَتَجِدُنِي أَنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا  
قَالَ وَلَئِنْ أَتَيْتَ فَلَاحُشِي عَنْ شَيْءٍ مِمَّا أُخِذَ  
لَكَ وَمَنْ لِي بِكَ إِلَّا طَلْقًا حَتَّىٰ إِذَا كُنَّا لِلْعَذَابِ قَرِيبًا  
قَالَ اخْرُجْ مِنَ الْغُورِ أَهْلُهَا لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِسْرَارًا  
قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَنْ تُسْعَیْكُمْ مَعِيَ صَبْرًا قَالَ لَا  
تُؤَاخِذْ بِنَاصِيَتِ الْكُفَّيْنِ وَلَا تَرْهَقْ مِنْ أَمْرِ الْغُورِ  
قَالَ طَلْقًا حَتَّىٰ إِذَا كُنَّا لِلْعَذَابِ قَرِيبًا قَالَ أَتَدْرِكُ  
نَفْسًا زَكِيَّةً تُعَدِّقُ نَفْسَ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا فَكْرًا

ياش خادىم: «بىز چو تاش ئاستىدا ئارام ئېلىۋاتقاندا  
(يۈز بەرگەن ئىشتىن يەنى پىشۇرۇلغان بېلىقنىڭ  
تىرىلىپ، سېۋەتتىن سەكرەپ چىقىپ دەرياغا كىرىپ  
كەتكەنلىكىدىن ئىبارەت قىزىق ئىشتىن) خەۋىرىڭ  
بارمۇ؟ مەن راستلا بېلىقنى ئۇنتۇپتەمەن. بېلىقنىڭ  
(ئاجايىپ ۋە قەسى) نى ساقا ئېيتىشنى پەقەت شەيتان  
ماڭا ئۇنتۇلدۇرۇپتۇ، بېلىق دەرياغا ئاجايىپ يول  
تالغان ئىدى» دېدى (63). مۇسا: «بىزنىڭ ئىزدەيدى-  
غىنىمىز دەل مۇشۇ ئىدى» دېدى-دە، ئىككىسى  
كەلگەن ئىزى بويىچە كەينىگە يېنىشتى (64). ئۇ  
ئىككىسى (بېلىقنى ئۇنتۇغان چو تاشنىڭ يېنىدا)  
بىزنىڭ بەندىلىرىمىزدىن چو تاش مەرھەمەتلىرىمىزگە  
ئېرىشكەن ۋە بىزنىڭ ئۆزىمىزگە خاس ئىلىمىمىزنى  
(يەنى ئىلمى غەيبىنى) بىز بىلدۈرگەن بىر بەندىنى  
(يەنى خىزمى ئەلەيھىسسالامنى) ئۇچراتتى (65). مۇسا  
ئۇنىڭغا: «اللە ساقا بىلدۈرگەن توغرا ئىلمىنى  
ماڭا ئۆگىتىشكە ئۇچۇن ساقا نەگەشەيمۇ؟ (يەنى

سۆھبىتىڭىدە بولايىمۇ؟» دېدى (66). ئۇ ئېيتتى: «سەن مەن بىلەن بىللە بولۇشقا  
سەۋر-تاقەت قىلىپ تۇرالمايسەن (67). سەن چوڭقۇر تونۇپ يەتمىگەن (يەنى قارىماققا  
يامان، ئەمما ماھىيىتىنى سەن چۈشەنمىگەن) ئىشقا قانداقمۇ سەۋر-تاقەت قىلىپ  
تۇرالايسەن؟» مۇسا ئېيتتى: «اللە خالىسا مېنى سەۋر قىلغۇچى كۆرسەن، سېنىڭ  
بۇيرۇقۇڭغا خىلاپلىق قىلمايمەن» (68). (خىزمى) ئېيتتى: «ئەگەر سەن ماڭا ئەگەشسەڭ،  
(يولۇققان ئىش توغرىسىدا) مەن ئۇنى ساقا سۆزلەپ بەرگىچە ئۇنىڭدىن سورىما (يەنى  
ئۆزۈم سۆزلەپ بەرمىگىچە قىلغان ئىشلىرىمدىن سورىما)» (70). شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئىككىسى  
بىرلىكتە مېڭىپ كېلىپ بىر كېمىگە چىقىشتى. (خىزمى) كېمىنى تېشىۋەتتى  
(يەنى كېمىنىڭ بىر تاختىسىنى سۇغۇرۇۋەتتى)، مۇسا (ئۇنىڭغا): «كېمىدىكىلەرنى  
غەرق بولۇپ كەتكۈن دەپ كېمىنى تەشتىگىمۇ؟ سەن ھەقىقەتەن (قورقۇنچىلىق)  
چو تاش بىر ئىشنى قىلىدىكەن» دېدى (71). (خىزمى) «سەن ھەقىقەتەن مەن بىلەن بىللە  
بولۇشقا سەۋر-تاقەت قىلىپ تۇرالمايسەن دېمىدىمۇ؟» دېدى (72). مۇسا ئېيتتى:  
«ئەھدىنى ئۇنتۇپ قالغانلىقىمغا مېنى ئەيىبلەسە، سەن بىلەن بىللە بولۇشتا مېنى  
قىيىن ھالغا چۈشۈرۈپ قويسا» (73). ئۇ ئىككىسى يەنە بىرلىكتە ماڭدى،  
ئۇلار بىر بالىنى ئۇچراتتى، (خىزمى) ئۇنى ئۆلتۈرۈپ قويدى. مۇسا: «سەن  
بىر بىگۇناھ جاننى ناھەق ئۆلتۈردۈڭ، سەن ھەقىقەتەن ياۋۇز ئىشنى قىلىدىكەن» دېدى (74).

## (ئون ئالتىنچى پارە)

(خىزىر) ئېيتتى: «ساڭا مەن ھەقىقەتەن مەن بىلەن بىللە بولۇشقا سەۋر-تاقەت قىلىپ تۇرالمايمەن دېمىدىمىز؟» (76) مۇسا ئېيتتى: «بۇنىڭدىن كېيىن يەنە سەندىن بىرەر ئىش توغرىلۇق سورىسام (يەنى قىلغان ئىشىڭغا ئېتىراز بىلدۈرسەم)، مېنى ئۆزۈڭگە ھەمراھ قىلىشىم، (ساڭا بەرگەن ۋەدەمگە ئۈچ قېتىم خىلاپلىق قىلغانلىقىم ئۈچۈن) مېنىڭ ئالدىمدا (ماڭا ھەمراھ بولماسلىقتا) مەزۇرسەن» (77). ئۇ ئىككىسى يەنە بىللە مېڭىپ بىر شەھەرگە يېتىپ كەلدى، شەھەر ئاھالىسىدىن تاماق سورىدى، شەھەر ئاھالىسى ئۇلارنى مېھمان قىلىشتىن باش تارتتى، ئۇلار بۇ شەھەردە ئۆرۈلۈپ چۈشەي دەپ قالغان بىر تامنى ئۇچراتتى، ئۇنى (خىزىر قولى بىلەن سىلاپ) تۈزلەپ قويدى. مۇسا ئېيتتى:

«ئەگەر خالىساڭ بۇ ئىش ئۈچۈن ئەلۋەتتە ئىش ھەققى ئالغان بولاتتىڭ» (77). (خىزىر) ئېيتتى: «بۇ، سەن بىلەن مېنىڭ ئايرىلىش (ۋاقىتىمىز)، سەن سەۋر-تاقەت قىلىپ تۇرالمايدىغان (يۇقىرىقى ئۈچ ئىشنىڭ) ھەقىقىتىنى ساڭا چۈشەندۈرۈپ بېرىمىز» (78). كېيىن كەلسەك، ئۇ دېڭىزدا ئىشلەيدىغان بىر قانچە نەپەر كەمبەغەلنىڭ كېمىسى ئىدى، مەن ئۇنى (تېشىپ) ئەيىبىنىڭ قىلماقچى بولدۇم، (چۈنكى) ئۇلارنىڭ ئالدىدا (يەنى بارىدىغان يوللىرىدا) ھەرقانداق ساق كېمىنى ئىگىسىدىن (زورلۇق بىلەن) تارتىۋالدىغان بىر پادىشاھ بار ئىدى (79). (ئۆلتۈرۈلگەن) بالىغا كەلسەك، ئۇنىڭ ئاتا-ئانىسى مۇمىن ئىدى. (ئۇ ئەللىدە كاپىر يارىتىلغانلىقتىن، چوڭ بولغاندا) ئۇنىڭ گۇمراھلىق بىلەن كۆڭلىنى ئاتا-ئانىسىغا تېگىشىدىن قورقۇتۇپ (80). شۇنىڭ ئۈچۈن بىز ئۇلارنىڭ پەرۋەردىكارىنىڭ ئۇلارغا ئۇ بالىغا قارىغاندا پاك ۋە كۆيۈملۈك پەرزەنت ئاتا قىلىشىنى ئىرادە قىلدۇق (81). تامغا كەلسەك، ئۇ شەھەردىكى ئىككى يېتىم بالىنىڭ ئىدى، تام ئاستىدا ئۇلارنىڭ (ھەقىقىي بولغان) خەزىنىسى بار ئىدى (تام ئۆرۈلۈپ كەتسە، خەزىنىسى ئېچىلىپ قېلىپ كىشىلەر ئۇنى ئېلىپ كېتەتتى)، ئۇلارنىڭ ئاتا-ئانىسى ياخشى ئادەم ئىدى. پەرۋەردىكارنىڭ ئۇلارنىڭ چوڭ بولغاندا تام ئاستىدىكى خەزىنىسىنى چىقىرىۋېلىشىنى ئىرادە قىلدى، بۇ پەرۋەردىكارنىڭ (ئۇلارغا قىلغان) رەھمەتدۇر، ئۇنى (يەنى يۇقىرىدىكى ئۈچ ئىشنى) مەن ئۆز خاھىشىم بويىچە قىلغىنىم يوق (بەلكى ئۇنى اللەنىڭ ئەمرى ۋە ئىلھامى بىلەن قىلدىم)، سەن سەۋر-تاقەت قىلىپ تۇرالمايدىغان نەرسىلەرنىڭ ھەقىقىتى ئەنە شۇ (82). ئۇلار (يەنى يەھۇدىيلار) سەندىن زۇلقەرنەين توغرىلۇق سورىشىدۇ. «سەلەرگە مەن ئۇنىڭ قىسسىسىنى (ۋەھىي ئاساسىدا) بايان قىلىمەن» دېگەن (83).

قَالَ اَلَمْ اَكُنْ لَكَ اِيَّاكَ اَنْ تَسْتَوْصِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا  
قَالَ اِنْ سَأَلْتَكَ عَنْ شَيْءٍ لَعَدَّ هَا قُلُوبِي قَدْ بَلَغَتْ  
مِنْ لَدُنِّي عُدَّةً قَالَتْ لَقَدْ اَتَيْتُ اَهْلَ اَنْوَاعٍ لَمْ يَكُنْ  
اَهْلًا قَابِلًا اَنْ يَخْبَرُوْهُمَا فَوَجَدَا فِيْهَا جِدَارًا اَوْ رُحْبًا اَنْ  
يَنْقُصَ فَاَقَامَهُ قَالَ كُوْنْتَ اَلْاَوَّلَ عَلَيْهِمْ اَجْرًا قَالَ  
هَذَا اَرَأَيْتَ اِنْ يَنْزِيْكَ رَبُّكَ سَاطِئًا مِّنْ اَنْوَاعٍ اَلَمْ تَكُنْ عَلَيْهِ  
صَبْرًا اَمَّا السَّيْفَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِيْنٍ يَعْمَلُوْنَ فِي الْبَحْرِ  
فَاَرَدْتُ اَنْ اَرْجِيْهَا وَكَانَ وَرَاءَ هَرَمٍ لَّكَ تَاْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ  
غَصْبًا اَوْ اَتَا اَهْلًا لَّكَ اَنْ يَّوْمَئِذٍ يَخْبَرُوْنَ اَنْ يَّوْمَئِذٍ  
لَّكُنَّ اَوْ اَقْرَبَ اَمَّا الْاِيْدَارُ فَكَانَ لِخَلْقٍ مِّنْ نَّاسٍ فِي  
الْمَدِيْنَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمْ وَكَانَ اَبُوهُمْ صَالِحًا فَاَرَادَ  
رَبُّكَ اَنْ يَّجْعَلَ اَشْدَهُمْ اَوْ يَخْلُقَ اَشْدَهُمْ مِّنْ رَّبِّكَ  
وَمَا فَخَّرْتَهُ عَنْ اَمْرِيْ ذٰلِكَ اَوَّلَ اَلَمْ تَكُنْ عَلَيْهِمْ صَبْرًا  
وَيَعْلَمُ لَكَ عَنْ ذِي الْقُرْآنِ قُلْ سَأَتْلُوْا عَلَيْهِمْ ذِكْرًا

اِنَّا كُنَّا لَ فِي الْاَرْضِ وَابْنَيْهِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَيِّئَاتٍ فَاتَّبِعِ  
 سَبِيلَ حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَرْغَبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَرْجُبُ فِي عَيْنٍ  
 حِجَابٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا الْقَوْمِ اِنَّ اِيَّاكُمْ  
 نَعْتَابُ وَاِنَّا اَنْتُمْ لَفِي زَيْفٍ مُّخْتَلِفٍ اَقَالِ اِيَّاكُمْ مِنْ  
 قَوْمٍ مُّكَذِّبِيهِ كَذَّبَ اُولَئِكَ رَبِّي وَوَعَدَ اَنَّا لَكُمُ الْكِرَامَ  
 اَمِنْ وَعِلٍ صَالِحًا فَالَهُ حَرْجُ الْاَشْفَىٰ وَسَقُولُ لَهُ مِنْ اَمْرًا  
 يَوْمَ اَنُفِثَ سَبِيحًا حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَطْلَمَ النَّمْلِ وَجَدَهَا ظَلَمَ  
 عَلَىٰ قَوْمٍ مَّجْهُولِي اَلْهَادِ وَوَجَدَ اِيَّاهُمْ يَوْمَ اَنُفِثَ سَبِيحًا  
 حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَطْلَمَ النَّمْلِ وَجَدَهَا ظَلَمَ عَلَىٰ قَوْمٍ  
 مَّجْهُولِي اَلْهَادِ وَوَجَدَ اِيَّاهُمْ يَوْمَ اَنُفِثَ سَبِيحًا  
 حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَطْلَمَ النَّمْلِ وَجَدَهَا ظَلَمَ عَلَىٰ قَوْمٍ  
 مَّجْهُولِي اَلْهَادِ وَوَجَدَ اِيَّاهُمْ يَوْمَ اَنُفِثَ سَبِيحًا  
 حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَطْلَمَ النَّمْلِ وَجَدَهَا ظَلَمَ عَلَىٰ قَوْمٍ  
 مَّجْهُولِي اَلْهَادِ وَوَجَدَ اِيَّاهُمْ يَوْمَ اَنُفِثَ سَبِيحًا  
 حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَطْلَمَ النَّمْلِ وَجَدَهَا ظَلَمَ عَلَىٰ قَوْمٍ  
 مَّجْهُولِي اَلْهَادِ وَوَجَدَ اِيَّاهُمْ يَوْمَ اَنُفِثَ سَبِيحًا

ئۇنىڭغا بىز زېمىندا ھەقىقەتەن كۈچ - قۇدرەت ئاتا  
 قىلدۇق، ئۇنىڭغا ئۆز مەقسىدىگە يېتىشنىڭ پۈتۈن  
 يوللىرىنى ئاسانلاشتۇرۇپ بەردۇق (84). زۇلقەرنەين  
 (الله ئۇنىڭغا ئاسانلاشتۇرۇپ بەرگەن) يولغا  
 ماڭدى (85). ئۇ كۈنپېتىش تەرەپكە يېتىپ بارغاندا،  
 كۈنىنىڭ قارا لايلىق بۇلاققا يېتىپ كېتىۋاتقانلىقىنى  
 ھېس قىلدى. ئۇ بۇلاقنىڭ يېنىدا بىر تۈرلۈك  
 قەۋمنى ئۇچراتتى. بىز: «ئى زۇلقەرنەين! سەن  
 ئۇلارنى جازالىغىن ياكى ئۇلارغا ياخشى مۇئامىلىدە  
 بولغىن» دېدۇق (86). زۇلقەرنەين ئېيتتى:  
 «كىمكى زۇلۇم قىلغان بولسا، بىز ئۇنى جازالايمىز،  
 ئاندىن ئۇ پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلدۇ.  
 پەرۋەردىگارى ئۇنى قاتتىق جازالايدۇ» (87). كىمكى  
 ئىمان ئېيتسا ۋە ياخشى ئەمەل قىلسا، ئۇنىڭغا ئەڭ  
 ياخشى مۇكاپات بېرىلىدۇ، ئۇنى قولاي ئىشقا بۇي-  
 رۇيمىز» (88). ئاندىن زۇلقەرنەين (الله ئۇنىڭغا  
 قولايلىق قىلىپ بەرگەن) يولغا ماڭدى (89). زۇ-  
 قەرنەين كۈنچىقىش تەرەپكە بارغاندا، كۈنىنىڭ

شۇنداق بىر قەۋمنىڭ ئۈستىگە چۈشۈۋاتقانلىقىنى كۆردىكى، ئۇ قەۋمگە بىز (كۈنىنىڭ  
 ھارارىتىدىن) ساقلىنىدىغان (كىيىم، ئىمارەت قاتارلىق) نەرسىلەرنى ئاتا قىلىمىدۇق (90).  
 ئەھۋال شۇنداق بولدى (يەنى زۇلقەرنەين كۈنچىقىش تەرەپتىكى كىشلەرگىمۇ كۈنپ-  
 تىش تەرەپتىكى كىشلەرگە قىلغان مۇئامىلىنى قىلدى). بىز ئۇنىڭ قولىدىكى نەرسىلەردىن  
 تولۇق خەۋەردار ئىدۇق (91). ئاندىن ئۇ (الله ئۇنىڭغا قولايلىق قىلىپ بەرگەن) يولغا  
 ماڭدى (92). زۇلقەرنەين ئىككى تاغ ئارىسىغا يېتىپ بارغاندا، ئىككى تاغ ئالدىدا ھېچقانداق  
 سۆزنى چۈشەنمەيدىغان (يەنى ئۆزىنىڭ تىلىدىن غەيرىي تىلنى بىلمەيدىغان) بىر قەۋمنى  
 ئۇچراتتى (93). ئۇلار: «ئى زۇلقەرنەين! يەجۇج بىلەن مەجۇج يەر يۈزىدە ھەقىقەتەن بۇز-  
 غۇنچىلىق قىلغۇچىلاردۇر، بىز بىلەن ئۇلارنىڭ ئارىسىغا بىر توسما سېلىپ بېرىشنىڭ ئۈچۈن،  
 ساڭا بىر قىسىم مېلىمىزنى (پاجىئە ئوخشاش) تۆلىسەك بولامدۇ؟» دېدى (94). زۇلقەرنەين  
 ئېيتتى: «اللەنىڭ ماڭا بەرگەن نەرسىلىرى (يەنى كۈچ-قۇۋۋەت ۋە پادىشاھلىق سىلەرنىڭ  
 ماڭا بېرىدىغان مېلىڭلاردىن) ئارتۇقتۇر، ماڭا ئادەم كۈچى ياردەم قىلىڭلار، ئۇلار  
 بىلەن سىلەرنىڭ ئاراڭلارغا مۇستەھكەم بىر توسما سېلىپ بېرەي (95). ماڭا تۆمۈر  
 پارچىلىرىنى ئېلىپ كېلىڭلار، (تۆمۈر پارچىلىرى دۆۋىلىنىپ) ئىككى تاغنىڭ ئارىسى  
 تەكشى بولغاندا، كۆيۈكلەرنى بېسىڭلار. تۆمۈر پارچىلىرى (قىزىپ)  
 ئوتتەك بولغاندا، ئۇ: «ماڭا (ئېرىتىلگەن مىنى) بېرىڭلار، ئۈستىگە تۆكەي» دېدى (96).

• ئەمەلىيەتتە بۇنداق بولسىمۇ، كىشىگە كۈن خۇددى دېڭىزغا، تاغقا كىرىپ كېتىۋاتقاندا تۈيۈلدۇ.

ئۇلار (يەنى يەججۇج-مەججۇج) ئۇنىڭ ئۈستىگە چىقىشىمۇ، ئۇنى تېشىشىمۇ قادىر بولالمايدۇ (۱۰۷).

زۇلقەرنەين ئېيتتى: «بۇ (يەنى توسىنىڭ بەرپا قىلىنىشى) پەرۋەردىگارىمىڭ ئېيتىدۇر، پەرۋەردىگارىمىڭ ۋەدىسى ئىشقا ئاشقاندا، ئۇ ئۇنى تۈپتۈز قىلىۋېتىدۇ، پەرۋەردىگارىمىڭ ۋەدىسى ھەققۇر» (۱۰۸).

ئۇ كۈندە (يەنى قىيامەت كۈنىدە، قىستاقچىلىقتىن) كىشىلەرنى بىر-بىرىگە گىرەلەشتۈرۈۋېتىمىز، سۇر چېلىنىدۇ، ئۇلارنى (ھىباب ئۈچۈن) يىغىمىز (۱۰۹).

ئۇ كۈندە كاپىرلارغا جەھەننەمنى ئاشكارا كۆرسىتىمىز (۱۱۰). ئۇلارنىڭ (بۇ دۇنيادىكى چاغلىرىدا دىللىرىنىڭ) كۆزلىرى مېنى ياد قىلىشتىن پەردىلەنگەن ئىدى، (ئۇلارنىڭ دىللىرىنى زۇلمەت باسقانلىقى ئۈچۈن كالامۇللانى) ئاڭلاشقا قادىر ئەمەس ئىدى (۱۱۱). كاپىرلار مېنى قويۇپ

قَبَسًا سَطَا حُرَّانَ يُفَاهِرُونَ وَمَا اسْتَغَا حَوْلَهُ قَبَسًا سَطَا  
هَذَا صَاحِبُ رِيٍّ قَادِحًا وَمَدْرِي جَمَلُهُ دَكَاةٌ وَكَانَ  
مَدْرِي حَاكِيًّا وَكَانَ لِيَهْمُ يَمِينِي فِي يَمِينِي وَفِيهِ  
فِي الشُّرُوقِ جَمَلُهُ جَمَلُهُ وَفِيهِ جَمَلُهُ جَمَلُهُ  
عَرَضًا لِكُلِّ مَدْرِي كَانَتْ أَيْدِيهِمْ فِي خِلَالِهِمْ وَكَانُوا  
لَا يَتَوَلَّوْنَ سَمَاعًا أَقْرَبَ إِلَيْهِمْ لَمْ يَكُنْ وَأَنْ يَكُنْ  
عَبَادِي بَيْنَ دُفَى أَلَمِيَّا إِنْ أَتَيْتُمْ جَمَلُهُمْ بَيْنَ  
قُلْ هَلْ يَتَذَكَّرُ الْكَافِرِينَ أَعَالِ الْكُلِّ هَلْ سَمِعْتُمْ  
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّكُمْ مُبْرَحُونَ فَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ  
الَّذِينَ كَفَرُوا لَا يَتَذَكَّرُونَ فَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ  
فَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ وَكَانَ لِكُلِّ مَدْرِي جَمَلُهُ جَمَلُهُ  
وَأَتَتْهُمُ الْيَقِينُ وَرَسُولٌ مِّنْ لَّدُنْهُمْ فَاتَّخَذُوا  
الشُّرُوقَ كَانَتْ لَكُمْ جَمَلُهُمْ فَتَمَّزُوا لِكُلِّ مَدْرِي  
لَمْ يَكُنْ عَمَلُهُمْ هَلْ كَانَتْ لِكُلِّ مَدْرِي جَمَلُهُمْ  
لَكُنْ الْيَقِينُ أَنْ تَتَذَكَّرُوا لِكُلِّ مَدْرِي وَكَانَ لِكُلِّ مَدْرِي

بەندىلىرىمنى مەبۇد قىلىۋېلىشا بولىدۇ دەپ ئويلايدۇ؟ بىز جەھەننەمنى كاپىرلارغا ھەقىقەتەن مەنزىلگاھ قىلىپ تەييارلىدۇق (۱۰۲). سىلەرگە ئەمەللىرى جەھەتتىن ئەڭ زىيان تارتقۇچىلارنى ئېيتىپ بېرەيلىمىز؟ (۱۰۳) ئۇلار ھاياتىي دۇنيادا قىلغان ئەمەللىرى يوققا چىققان ئەمما ئۆزلىرى ئوبدان ئىش قىلدۇق دەپ ئويلىغان ئادەملەردۇر (۱۰۴). ئەنە شۇلار پەرۋەردىگارىمىڭ ئايەتلىرىنى ۋە ئۇنىڭغا مۇلاقات بولۇشنى ئىنكار قىلغان، نەتىجىدە قىلغان ئەمەللىرى بىكار بولۇپ كەتكەن كىشىلەردۇر، قىيامەت كۈنى ئۇلارنى (يەنى مۇنداق كىشىلەرنى) قىلچە ئېتىبارغا ئالمايمىز (۱۰۵). كاپىر بولغانلىقلىرى، مېنىڭ ئايەتلىرىمنى ۋە پەيغەمبەرلىرىمنى مەسخىرە قىلغانلىقلىرى ئۈچۈن، ئۇلارنىڭ جازاسى جەھەننەمدۇر (۱۰۶). شۈبھىسىزكى، ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارنىڭ مەنزىلگاھى فەردەۋس جەننەتلىرى بولىدۇ (۱۰۷). ئۇلار فەردەۋس جەننەتلىرىدە مەڭگۈ قالدۇ، ئۇنىڭدىن يۆتكىلىشنى خالىمايدۇ (۱۰۸). ئېيتقىنكى، «پەرۋەردىگارىمىڭ سۆزلىرىنى يېزىش ئۈچۈن، ئەگەر دېڭىز (سۈيى) سىيا بولۇپ كەتسە، پەرۋەردىگارىمىڭ سۆزلىرى تۈگىسەي تۇرۇپ، دېڭىز (سۈيى) چوقۇم تۈگەپ كەتكەن بولاتتى، مۇبادا يەنە شۇنچىلىك دېڭىز (سۈيىنى) كەلتۈرسەكمۇ» (۱۰۹).

\* اللەنىڭ كالامى خۇددى اللەنىڭ ئىلمىدەك چەكسىز، بۇ، اللەنىڭ ئىلمىنىڭ ئەڭلىكىنىڭ مەلۇمى.

(ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «مەن پەقەت سىلەرگە ئوخشاش بىر ئىنسانەن، ماڭا ۋەھىي قىلىندۇكى، سىلەرنىڭ ئىلاھىيلىرى يالغۇز بىر ئىلاھتۇر، كىمكى، پەرۋەردىگارغا مۇلاقات بولۇشنى ئۈمىد قىلىدىكەن (يەنى ساۋابىنى ئۈمىد قىلىپ، ئازابىدىن قورقۇدىكەن)، ياخشى ئىش قىلىۋن. پەرۋەردىگارغا قىلىدىغان ئىبادەتكە ھېچكىمنى شېرىك كەلتۈرمىسۇن» (110).

### 19- سۈرە مەريەم

مەككەدە نازىل بولغان، 98 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

كانى، ھاء، ياء، عىن، صاد (1). بۇ، پەرۋەردىگار، رىڭنىڭ بەندىسى زەكەرىياغا قىلغان مەرھەمىتىنىڭ

بايانىدۇر (2). ئۇ ئۆز ۋاقتىدا پەرۋەردىگارغا پەس ئاۋازدا مۇناجات قىلدى (3). ئۇ ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم! مەن ھەقىقەتەن كۈچ-قۇۋۋىتىمدىن كەتتىم، چېچىم ئاقاردى. پەرۋەردىگارم! ساڭا دۇئا قىلىپ ئۈمىدىمىز بولۇپ قالغىنىم يوق (4). مەن تاغلىرىمنىڭ بالىلىرىنىڭ ئورۇنىنى باسالماقلىرىدىن (يەنى دىننى قولدىن بېرىپ قويۇشلىرىدىن) ھەقسەتەن ئەنسىرىمەن، مېنىڭ ئايالىم تۇغماستۇر، (پەزىلىتىدىن) ماڭا بىر (ياخشى) پەرزەنت ئاتا قىلىن (5). ئۇ ماڭا ۋارىس بولغاي ۋە يەتقۇپ ئەۋلادىغا ۋارىس بولغاي، پەرۋەردىگارم! ئۇنى سېنىڭ رازىلىقىڭغا ئېرىشىدىغان قىلىن» (6). (اللە ئېيتتىكى) «ئى زەكەرىيا! بىز ھەقىقەتەن ساڭا (پەرىشتىلەر ئارقى-لىق) يەھيا ئىسىملىك بىر ئوغۇل بىلەن خۇش خەۋەر بېرىمىز، ئىلگىرى ھېچ ئادەمنى ئۇنىڭغا ئىسمىداش قىلمىدۇق» (7). زەكەرىيا ئېيتتى: «ئايالىم تۇغماس تۇرسا، مەن قېرىپ مۈكچىسىپ كەتكەن تۇرسام، مېنىڭ قانداقمۇ ئوغلۇم بولسۇن؟» (8) (ئىدا قىلغان پەرىشتە) ئېيتتى: «ئىش ئەنە شۇنداق، پەرۋەردىگارنىڭ ئېيتتى: بۇ مەن ئۈچۈن ئاساندۇر، سېنى مەن ياراتتىم، ھالبۇكى سەن بۇرۇن يوق ئىدىڭ (يەنى سېنى يوقتىن بار قىلغاندەك، يەھيانى ئىككىڭلاردىن تۆۋەلدۈرۈشكە قادىرمەن)» (9). زەكەرىيا ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم! (ئايالىمنىڭ ھامىلدار بولغان-لىقىغا) ماڭا بىر ئالامەت قىلىپ بەرسەڭ. اللە ئېيتتى: «سېنىڭ ئالامىتىڭ (شۇكى) ساق تۇرۇپ ئۈچ كېچە-كۈندۈز كىشىلەرگە سۆز قىلالمايسەن» (10). زەكەرىيا نامازگاھىدىن قەۋمىنىڭ ئالدىغا چىقىپ، ئۇلارنى ئەتىگەن-ئاخىشامدا تەسبىھ ئېيتىشقا ئىشارەت قىلدى (11).

قُلْ إِنَّمَا أَدِيعْتُكُمْ نَفْسِي إِلَى اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَرْجُو الْعَذَابُ لَكُمُ الْعَذَابُ إِنَّكُمْ لَعِندَهُ لَبُودُونَ

يَرْجُو الْعَذَابُ لَكُمُ الْعَذَابُ إِنَّكُمْ لَعِندَهُ لَبُودُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كَلِمَاتٍ ۝ وَكَرَّحَتِ رَيْكَ عَيْدَهُ ذِكْرًا ۝ وَأَذَانِي رَيْكَ

يَا كَلِمَاتٍ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ

شَيْبًا ۝ وَأَنزَلْتُ عَلَيَّ رُبَّ شَيْءٍ ۝ فَأَتَى بِجَنَّتِ الْمَوَالِي مِن

ذِكْرِي وَكَانَتِ أَمْرًا لِي عَاقِبًا ۝ فَبِئْسَ لِي لَدُنْكَ مُكَاوَلًا ۝

وَعَيْتًا ۝ مِن آلِ يَتُوبٍ ۝ وَأَجَلُهُ رَبِّ رَحِيمًا ۝ وَإِنِّي لَأَكِيدُ رَبِّكَ

بِعِلْمِي ۝ إِنِّي لَمُتَّعٍ لَّكَ لَمْ يَحْمِلْ لَهُ مِن قَبْلُ سَيِّئًا ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي

يَكُونُ لِي عِلْمٌ وَكَانَتِ أَمْرًا لِي عَاقِبًا ۝ وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ

عِتْيَانًا ۝ قَالَ كُنْ لَكَ ۝ قَالَ رَبُّكَ مَوْلَىٰ هَٰذَا فَخَلَقْنَاكَ

مِن قَبْلُ ۝ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ۝ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۝ قَالَ

إِنِّي لَأَكِيدُ النَّاسَ لَكَ لَيْلًا سَيِّئًا ۝ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ

مِنَ الْيَحْرَابِ فَأَدَّاهُ الْيَهُودَ ۝ أَن سَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكَ عَشِيًّا ۝

(يەھيا تۇغۇلۇپ چوڭ بولغاندا ئۇنىڭغا) «ئى يەھيا! كىتابىنى (يەنى تەۋراتىنى) تىرىشىپ ئوقۇغىن» (دېدىق). ئۇنىڭغا بالىلىق چېشىدىلا ئەقىل-پاراسەت ئاتا قىلدۇق (18). بىز ئۇنىڭغا مەرھەمەت قىلىش ۋە ئۇنى (ناچار خىسلەتلەردىن) پاك قىلىش يۈزىسىدىن (شۇنداق قىلدۇق)، يەھيا تەقۋادار ئىدى (18). ئۇنى ئاتا-ئانىسىغا كۆيۈمچان (قىلدۇق)، ئۇ مۇتەكەببىر (يەنى ئاتا-ئانىسىنى قاغاشقۇچى)، (پەرۋەردىگارغا) ئاسىيلىق قىلغۇچى بولىدى (14). ئۇ توغۇلغان كۈنىدە، ۋاپات بولغان كۈنىدە، تىرىلىپ (قەبرىدىن) تۇرغۇزۇلغان كۈنىدە (اللە ئانا ئالە تەرىپىدىن بولغان) ئامانلىققا ئېرىش-دۇ (18). (ئۇلارغا) قۇرئاندا مەريەم (قىسىسى) نى بايان قىلغىن، ئەينى زاماندا ئۇ ئائىلىسىدىن ئايرىلىپ شەرق تەرەپتىكى بىر جايغا باردى (16). ئۇ پەردە تارتىپ كىشىلەردىن يوشۇرۇندى، ئۇنىڭغا بىزنىڭ روھىمىزنى (يەنى جىبرىئىل ئەلەيھىسسالامنى) ئەۋەتتۇق، ئۇ مەريەمگە بېجىرىم ئادەم سۈرىتىدە كۆرۈندى (17). مەريەم ئېيتتى: «مەن ھەقىقەتەن مەرھەمەتلىك اللەغا سېغىنىپ سېنىڭ چېقىلىشىڭدىن پاناھ تىلەيمەن، ئەگەر سەن تەقۋادار بولساڭ (ماڭا چېقىلمىغىن)» (18). جىبرىئىل ئېيتتى: «مەن ساڭا بىر پاك ئوغۇل بېرىش ئۈچۈن ئەۋەتىلگەن پەرۋەردىگارنىڭ ئەلچىسىمەن» (19). مەريەم ئېيتتى: «ماڭا كىشى يېقىنلاشمىغان تۇرسا، مەن پامەشە قىلمىغان تۇرسام، قانداقمۇ مېنىڭ ئوغۇل بالام بولسۇن؟» (20) جىبرىئىل ئېيتتى: «ئەمەلىيەت سەن دېگەندەكتۇر، (لېكىن پەرۋەردىگارنىڭ ئېيتتى: ئۇ ماڭا ئاساندىر. ئۇنى كىشىلەرگە قۇدرىتىمىزنى كۆرسىتىدىغان) دەلىل ۋە بىز تەرەپتىن بولغان مەرھەمەت قىلدۇق، بۇ تەقدىر قىلىنىپ بولغان ئىشتۇر» (21). مەريەم ھامىلدار بولدى، (ئائىلىسىدىن) يىراق بىر جايغا كەتتى (22). تولغاقتىن قاتتىقلىقى ئۇنى (يۆلىنىۋېلىش ئۈچۈن) بىر خورما دەرىخىنىڭ يېنىغا كېلىۋېلىشقا مەجبۇر قىلدى. مەريەم ئېيتتى: «كاشكى مەن بۇنىڭدىن ئىلگىرى ئۆلۈپ كەتكەن بولسامچۇ! كىشىلەر تەرىپىدىن ئۇنتۇلۇپ كەتكەن (ئەرزىمەس) نەرسىگە ئايلىنىپ كەتسەمچۇ!» (23) جىبرىئىل ئۇنىڭغا خورما دەرىخىنىڭ ئاستىدىن نىدا قىلدى: «غەم قىلمىغىن، پەرۋەردىگارنىڭ سېنىڭ ئاستىڭدىن (ئېقىپ تۇرىدىغان) بىر ئېرىقنى پەيدا قىلدى (24). خورما دەرىخىنى ئۆز تەرىپىڭگە ئىرغىتىق، ئالدىڭغا پىشقان يېڭى خورملار تۆكۈلىدۇ» (25).

يَسْمِعُ خِذِّ الْكِتَابِ يَهُوَا وَابْنَهُ الْكَلِمَ صَبِيحًا وَصَحَابًا  
وَمَنْ كُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَ تَوَكَّلًا وَبَرًّا يُولَدُ يَوْمَ لَمْ يَمُوتْ  
جَبْرًا عَمِيًّا وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ  
يُحْيِيهِ حَيًّا وَكَانَ الْكِتَابُ مَرْهُومًا لِقَوْلِكَ مِنْ أَلْفَا  
مَكَانًا شَرِيحًا وَكَانَ خَدُّكَ مِنْ دُونِهِ جَبْرًا يَسْقَانَا لَنَا  
أَلْفَا وَحَنًا قَتَمَكِلْ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ  
بِالْزَمِينِ وَمَنْ إِنْ كُنْتُ نَبِيًّا قَالَتْ إِنْ كُنْتُ نَبِيًّا  
لَا هَبْ لِي عِلْمًا كَرِيًّا قَالَتْ أَلَيْسَ لِي بِبُحْرَى عِلْمٍ وَلَمْ  
يَسْمَعْ يَسْمَعُ لَمْ أَلْقِ بِهَا قَالَتْ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ  
هُوَ عَزِيزٌ ذُو جَلَالٍ إِنْ لَمْ تَكُنْ بِمَرْهُومًا وَكَانَ  
أَمْرًا عَمِيًّا فَصَلِّتْ فَانْتَدَتْ بِهَا مَكَانًا فَصَلِّتْ  
فَلَمَّا رَأَى الْغَاثُ إِلَى جَدِّهِ الْغُلَّوْ قَالَتْ لَيْسَ بِي مِنْ  
قَبْلِ هَذَا أَوْلَدْتُ نَسِيًّا نَسِيًّا فَتَدَلَّهَا مِنْ تَحْتِهَا  
أَلَمْ تَعْرِفْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا وَهُوَ رُبِّي  
أَلَمْ يَكُنْ بِجَدِّهِ الْغُلَّوْ مَرْهُومًا عَمِيًّا

(بۇ شېرىن خورمىدىن) يېگىن، (بۇ تاتلىق سۇدىن) ئىچكىن ۋە خۇرسەن بولغىن، بىرەر ئادەمنى كۆرسە (ئۇ بالا توغۇرلۇق سورىسا)؛ مەن ھەقىقەتەن مەرھەمەتلىك اللەغا ۋەدە بەردىم، بۈگۈن ھېچ ئادەمگە سۆز قىلمايمەن، دېگىن» (28). مەريەم بوۋاقىنى (يەنى ئىسا ئەلەيھىسالامنى) كۆتۈرۈپ قەۋمىنىڭ ئالدىغا كەلدى، ئۇلار ئېيتتى: «ئى مەريەم! سەن ھەقىقەتەن غەلىتە ئىش قىلدىڭ (27). ئى ھارۇننىڭ ھەمىرىسى! سېنىڭ ئاتىڭ يامان ئادەم ئەمەس ئىدى، ئاناڭمۇ يولدىن چىققان خوتۇن ئەمەس ئىدى» (28). مەريەم بوۋاقىنى كۆرسەتتى، ئۇلار: «بۆشۈكتىكى بوۋاققا قانداق سۆزلەيمىز» دېدى (29). بوۋاق ئېيتتى: «مەن ھەقىقەتەن اللەنىڭ بەندىسىمەن، ماڭا كىتابىنى بەردى (يەنى ئىنجىلنى بېرىدۇ) ۋە

فَعَلَىٰ وَشَرِّهِ وَيَتَوَقَّىٰ عَنَّا يَا ذَاكَ الَّذِي مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا  
قُلْتُ إِنِّي تَذَكَّرْتُ الْخَمِينَ صَوَّافِلْنِ أَكْرَمَ الْيَوْمِ لِيَتَنَاقَلَ  
فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحِيَّةً فَأَلْوَا إِلَيْهَا فَعَلَّوْا فَمِنْ ذَلِكَ  
يَأْتِيَتْ هُرُونَ مَا كَانَ أَبُو إِدْرَاسَ وَكَانَتْ أَلَىٰ بَيْتِهَا  
فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَحْكُمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْلِ حَيًّا  
قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ الْخَاشِعُ الْكَاسِي الرَّغِيْبُ الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ  
مُزَكَّاتًا مَّا كُنْتُ وَاهِنًا وَأَوْسَىٰ بِالْقَالَةِ وَالْكَوْنِ مَا دُمْتُ  
حَيًّا ذَكَرَ الْوَلَدِ فِي كِتَابِهِ حَيًّا أَشَوَّيَا وَالسَّامِ  
عَلَىٰ يَوْمِ الْوَلَدِ وَيَوْمَ امْرَأَتِهِ وَيَوْمَ امْرَأَتِهِ حَيًّا ذَكَرَ  
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ السَّامِ الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ  
يَلْهَوْنَ أَنَّهُمْ يُفَكِّدُونَ وَلَكِنْ سَمِعْتَهُ إِذْ كُنْتَ أُمًّا وَكَانَ يُوقِنُ  
لَهُ أَنْ يَخْلُقَ ۚ إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوا اللَّهَ  
صِرَاطَ مُسْتَقِيمٍ ۚ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ  
لَكَيْنَ لَكَ دَاوُدُ وَنَحْنُ مُتَشَاوِرُونَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَآدَمُ  
يَوْمَ يُنْفَخُ الْأَشْجَارُ يُظْهِرُ الْيَوْمَ فِي صَلَاتِ ثَمِينَ ۝

مېنى پەيغەمبەر قىلدى (يەنى قىلىدۇ) (30). قەيەردە بولاي مېنى بەرىكەتلىك قىلدى، ھاياتلا بولىدىكەنمەن، ماڭا نامازنى، زاكاتنى ئادا قىلىشنى تەۋسىيە قىلدى (31). مېنى ئانامغا كۆيۈمچان قىلدى، مېنى مۇتەكەببىر، شەقى قىلىمدى (32). مەن تۇغۇلغان كۈنىۈمدە، ۋاپات بولغان كۈنىۈمدە، تىرىلىپ قەبرىمىدىن تۇرغۇزۇلغان كۈنىۈمدە (اللە ئانالا تەرىپىدىن بولغان) ئامانلىققا ئېرىشىمەن» (33). ئەنە شۇ ئىسا ئىبن مەريەمنىڭ (قىسسىدۇر). ئىسا ئۇلار دەتالاش قىلىۋاتقان ئۆزىنىڭ ئىشىنىڭ (ھەقىقىتى) ئۈستىدە ھەق گەپنى قىلدى (34). «اللە نىڭ شەنىگە بالىسى بولۇش لايىق ئەمەس، اللە (بالدىن، شېرىكتىن) پاكىتۇر، اللە بىرەر ئىشنى ئىرادە قىلما، ئۇنىڭغا 'ۋۇجۇتقا كەل' دەيدۇ-دە، ئۇ ۋۇجۇتقا كېلىدۇ (35). اللە ھەقىقەتەن مېنىڭ پەرۋەردىگارىمىدۇر، سىلەرنىڭمۇ پەرۋەردىگارىڭلاردۇر، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭغا ئىبادەت قىلىڭلار، بۇ توغرا يولىدۇر» (36). ئىسانىڭ ئىشى توغرىسىدا ئۇلار (يەنى ئەھلى كىتاب) ئارىسىدىكى پىرقىلەر ئىختىلاپ قىلىشتى، بۈيۈك كۈن (يەنى قىيامەت كۈنى) كەلگەن چاغدا، كاپىرلارغا ۋاي (37) ئۇلار بىزنىڭ دەرگاھىمىزغا كەلگەن كۈنىدە (يەنى قىيامەت كۈنىدە) قۇلاقلىرى تازا ئاڭلايدىغان، كۆزلىرى تازا كۆرىدىغان بولىدۇ، لېكىن زالىملار بۈگۈن (يەنى بۇ دۇنيادا) روشەن گۇمراھلىقتىدۇر (38).

ئۇلارنى (يەنى خالايسىنى) ھەسرەت كۈنى (يەنى قىيامەت كۈنى)دىن ئاگاھلاندۇرغىن، ئۇ چاغدا ھەممە ئىش بىر تەرەپ قىلىنغان بولىدۇ. ھالبۇكى، ئۇلار غەپلەتتىدۇر، (قىيامەتنى) ئىنكار قىلماقتىدۇر. (38).

زېمىنغا ۋە زېمىن ئۈستىدىكى بارچىسىگە چوقۇم بىز ۋارىسلىق قىلىمىز. ئۇلار (ھېساب بېرىش ئۈچۈن) بىزنىڭ دەرگاھىمىزغا قايتۇرۇلىدۇ. (40). (ئى مۇھەممەد!)

كىتابتا (يەنى قۇرئاندا) ئىبراھىم (قىسسى)نى بايان قىلغىن، ئۇ ھەقىقەتەن تولمۇ راستچىل پەيغەمبەر ئىدى. (41). ئۆز ۋاقتىدا ئىبراھىم ئاتىسىغا ئېيتتى: «ئى ئاتا! نېمىشقا ئاڭلىمايدىغان، كۆرمەيدىغان ۋە ساڭا ھېچ نەرسىگە ئەسقا تاپمايدىغان نەرسىلەرگە چوقۇنسىن. (42). ئى ئاتا! ماڭا سەن بىلىمەيدىغان ئىلىملەر نازىل بولدى، ماڭا ئەگەشكىن، سېنى توغرا يولغا باشلايمەن. (43). ئى ئاتا! شەيتانغا

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ يَفُتِحُونَ الْأُمُوتَ وَيُخْرِجُونَ عَنْهُمْ  
لَا يُؤْمِنُونَ ۚ إِنَّا تَحْمِلُ ثَوْبَ الْأَرْضِ وَمِنْ عَلَيْهَا وَأَلْبَسْنَا  
يُرْسُونَ ۚ وَأَلْزَمْنَا الْكَتِفَ الْبَرَّيْئَةَ ۚ إِنَّكَ كَانَتْ صِدْقًا  
يَتِيًّا ۚ إِذْ قَالَ لَأُيَسِّرَنَّ لَكَ يَأْتِيكَ بِمَقْصِدٍ مَا لَمْ يَحْمِلْهُ  
لَا يَحْمِلُ عَنْكَ شَيْئًا ۚ يَأْتِيكَ إِلَى قَدْحَانِي مِنْ أَلْوَمٍ مَا لَمْ  
يَأْتِكَ فَاتَّبَعْنِي أَهْلَكَ وَهَلَاكِيًا ۚ يَأْتِيكَ أَتَمُّ الْقَيْطَانِ  
إِنَّ الْقَيْطَانِ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ۚ يَأْتِيكَ إِلَى أَخَاكَ أَنْ  
يَسْأَلَكَ عَدَاوَتِي ۚ الرَّحْمَنِ قَتْلُ الْقَيْطَانِ ۚ يَأْتِيكَ قَالَ الْغَيْثُ  
أَنْتَ عَنْ الرِّهَى ۚ يَأْتِيكَ لَيْلٌ كَرِيمَةٌ ۚ كَرِيمَةٌ ۚ وَهَلَاكِيًا ۚ يَأْتِيكَ  
قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ ۚ سَأَتَفَوِّضُكَ رَبِّي ۚ إِنَّكَ كَانَتْ خِيَا ۚ  
أَعَزُّ لَكُمْ وَمَا تَعَزُّونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَدَعَا رَبِّي عَنِ الْآ  
أَكُونُ بِدَعَايِي شَقِيًّا ۚ قُلْنَا أَغْرَاهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ ۚ وَفِينَا لَهُ رَحْمَةٌ ۚ وَيَقُوبُ ۚ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۚ  
وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ۚ  
وَأَلْزَمْنَا الْكَتِفَ مَوْسَى ۚ إِنَّكَ كَانَتْ مَخْلُوعًا ۚ وَرَبُّكَ يَأْتِيكَ ۚ

چوقۇنمىغىن، شەيتان مەرھەمەتلىك اللەغا ھەقىقەتەن ئاسايلىق قىلدى. (44). ئى ئاتا! سېنىڭ مەر-  
ھەمەتلىك اللەنىڭ ئازابىغا قېلىشكىدىن، شەيتاننىڭ ھەمراھىغا ئايلىنىپ قېلىشكىدىن قورقىمەن. (45).  
ئۇ (يەنى ئازەر) ئېيتتى: «ئى ئىبراھىم! سەن مېنىڭ ئىلاھلىرىمدىن يۈز ئۆرۈمەكچىمۇسەن،  
ئەگەر سەن (مۇنداق قىلىشتىن) يانمىساڭ، چوقۇم سېنى تاش-كېسەك قىلىپ ئۆلتۈرىمەن،  
ئۇزاق زامان مەندىن يىراق تۇرغىن. (46). ئىبراھىم ئېيتتى: «ساڭا ئامانلىق بولسۇن،  
پەرۋەردىگارىمدىن ساڭا مەغپىرەت تەلەيمەن، اللە ماڭا ھەقىقەتەن مېھرىباندۇر. (47).  
سەلەردىن ۋە سەلەر اللەنى قويۇپ چوقۇنۇۋاتقان نەرسىلەردىن يىراق بولمەن، پەرۋەردىگارىمغا  
ئىبادەت قىلىمەن، پەرۋەردىگارىمنىڭ ئىبادىتىدىن مەھرۇم بولۇپ قالمايلىقىنى ئۈمىد قىلىمەن. (48).  
ئۇ ئۇلاردىن ۋە ئۇلارنىڭ اللەنى قويۇپ چوقۇنۇۋاتقان نەرسىلىرىدىن يىراقلاشتى، ئۇنىڭغا  
بىز ئىسھاق بىلەن يەئقۇبنى ئاتا قىلدۇق، ئۇ ئىككىسىنىڭ ھەربىرىنى پەيغەمبەر  
قىلدۇق. (49). ئۇلارغا بىزنىڭ رەھىمىمىزنى ئاتا قىلدۇق، ئۇلارنىڭ نامىنى بىلەن  
ۋە يۇقىرى قىلدۇق. (50). كىتابتا (يەنى قۇرئاندا) مۇسا (قىسسى)نى بايان قىلغىن، شۇبە-  
سىزكى، ئۇ اللە ئىبادىتىگە خاس قىلغان ھەم رەسۇل (يەنى ئەلچى)، ھەم پەيغەمبەر ئىدى. (51).

ئۇنىڭغا بىز تۇر تېخنىڭ ئوڭ تەرىپىدىن ندا قىلدۇق،  
ئۇنى بىز مۇناجات ئۈچۈن (دەرگاھىمىزغا) يېقىنلاش-  
تۇردۇق (52). ئۇنىڭغا بىز مەرھەمەت قىلىپ قېرىند-  
دشى ھارۋىنى پەيغەمبەر قىلىپ بەردۇق (53). (ئى  
مۇھەممەد!) كىتابتا (يەنى قۇرئاندا) ئىسائىل (نىڭ  
قىسى)نى بايان قىلىش، ئۇ ھەقىقەتەن ۋەدىسىدە  
راستچىل، ھەم رەسۇل، ھەم پەيغەمبەر ئىدى (54).  
ئۇ ئائىلىسىدىكىلەرنى ناماز ئوقۇشقا، زاكات  
بېرىشكە بۇيرۇيتتى، پەرۋەردىگارىنىڭ دەرگاھىدا  
ئۇنىڭ رازىلىقىغا ئېرىشكەن ئىدى (55). كىتابتا  
(يەنى قۇرئاندا) ئىدرىس (قىسىسى)نى  
بايان قىلىش، ئۇ ھەقىقەتەن راستچىل پەيغەمبەر  
ئىدى (56). ئۇنى بىز يۇقىرى ئوردۇنغا كۆتۈر-  
دۇق (57). اللە نىڭ نېسىتىگە ئېرىشكەن ئەنە

شۇ پەيغەمبەرلەر ئادەم (ئەلەيھىسسالام) نىڭ نەسلىدىندۇر، بىز ئۇ ھەم بىلەن بىللە كېسىگە  
سالغانلارنىڭ نەسلىدىندۇر، ئىبراھىمنىڭ نەسلىدىندۇر، ئىسرائىل (يەنى يەئقۇب ئەلەيھىسسالام)  
نىڭ نەسلىدىندۇر، بىز (ئىمانغا) ھىدايەت قىلغان، (پەيغەمبەرلىككە) تاللىغانلاردىندۇر،  
ئۇلارغا مەرھەمەتلىك اللە نىڭ ئايەتلىرى تىلاۋەت قىلىنغان چاغدا سەجدە قىلغان ۋە  
يىغلىغان ھالدا (زېمىنغا) يىقىلىدۇ (58). ئۇلار كەتكەندىن كېيىن (ئۇلارنىڭ) ئورنىنى  
باسقان ئورۇنساڭلار، نامازنى تەرك ئەتتى، نەپسى خاھىشلىرىغا ئەگەشتى، ئۇلار  
(قىيامەتتە) گۇمراھلىقنىڭ جازاسىنى تارتىدۇ (59). تەۋبە قىلغان، ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەل-  
لەرنى قىلغانلار بۇنىڭدىن مۇستەسنا، ئەنە شۇلارلا جەننەتكە كىرىدۇ، ئۇلارنىڭ (ئەمەللىرىنىڭ ساۋا-  
بىدىن) ھېچ نەرسە كېسەيتىلمەيدۇ (60). ئۇ دائىمىي تۇرالغۇ بولغان، مەرھەمەتلىك اللە بەندىلىرىگە  
ۋەدە قىلغان، ئۇلار كۆرمەي تۇرۇپ (ئىشەنگەن) جەننەتلىرىدۇر، اللە نىڭ (جەننەت بىلەن  
قىلغان) ۋەدىسى چوقۇم ئىشقا ئاشىدۇ (61). ئۇلار جەننەتتە بەۋدە سۆز ئاڭلىمايدۇ، پەقەت  
(پەرىشتىلەرنىڭ ئۇلارغا بەرگەن) سالامىتىلا ئاڭلايدۇ، ئۇلار جەننەتتە ئەتىگەن-ئاخشامدا  
(كۆڭلى تارتقان يېمەك-ئىچمەكلەردىن) رىزىققا ئىگە بولۇپ تۇرىدۇ (62). بەندىلىرىد-  
ىز ئىچىدىكى تەقۋادارلارغا بىز مىراس قىلىپ بېرىدىغان جەننەت ئەنە شۇ (63).

وَأَدْنَاهُ مِنْ حَافِظِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجْمًا  
وَعَبَّأْنَاهُ مِنْ نُجُومِنَا إِنَّا هُوَ رُؤُوفٌ رَحِيمٌ  
إِسْمِئِيلَ إِنَّا كَانُوا عَلَى الْوَيْدِ وَكَانَ رَسُولُهُ نَبِيًّا  
وَأَقْرَبْنَاهُ بِالنُّصُرَةِ وَالْكَرَامَةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَادْعًا وَكَانَ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا  
وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا أُولَئِكَ الَّذِينَ كَتَبْنَا عَلَيْهِمُ الْغُثَى  
مِنْ ذُرِّيَّتِ آدَمَ وَنُوحٍ مَع نُوحٍ وَجِبْرًا وَرُؤُوسَ  
وَأَسْرَارَ بَلْ وَصَّيْنَاهُ بَدْنًا وَأَجْتَنَّبْنَا مِنَ الْإِنْتِ  
الرَّحْمَنِ خُورًا اسْمًا وَكُنَّا أَكْثَرًا عَدْلًا مِنْ نُجُومِهِمْ عَالِفًا  
إِنَّمَا هُوَ الصَّلَوةُ وَاسْمُهُ الشَّهْرُ قَسْوَى يَقُولُ كَيْفَ  
الْأَمْرُ تَابَ وَأَمْرٌ صَالِحًا وَلَيْكَ بِنَ عُلُونِ  
الْحَبَّةُ وَلَا تَكْلُمُونَ شَيْئًا جَنَّبِي عَذْبًا يَأْكُلِي وَعَدَ  
الرَّحْمَنِ عِبَادَةً يَأْتِيهَا أَنَّهُ كَانَ وَعْدًا نَبِيًّا لَكُمُ  
فِيهَا الْغَوَا الْأَسْمَاءُ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَازِلُ وَمِنْهَا  
تِلْكَ الْحَبَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا



بىز (دۇنياغا) پەرۋەردىگارنىڭ ئىسمى بىلەن چۈشمىز، بىزنىڭ ئالدىمىزدىكى، ئارقىمىزدىكى ۋە ئالدى-كەينىمىز ئارىسىدىكى ئىشلارنىڭ ھەممىسى اللە نىڭ ئىلكىدەدۇر، پەرۋەردىگارنىڭ (بەندە-لىرىنىڭ ئەمەللىرىدىن ھېچ نەرسىنى) ئۇقتۇ-مايدۇ (64). ئۇ ئاسمانلارنىڭ، زېمىن ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى شەيئىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر، ئۇنىڭغا ئىبادەت قىلغىن، اللە نىڭ ئىبادىتىگە چىداملىق بولغىن، سەن ئۇنىڭ شېرىكى بارلىقىنى بىلمەسەن؟ (65) ئىنسان (يەنى ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىشىگە ئېتىقاد قىلمايدىغان كاپىر)؛ «مەن ئۆلگەندىن كېيىن چوقۇم تىرىلمەمدىم؟» دەيدۇ (66). ئىنسان بىز ئۇنى ئىلگىرى يوقتىن بار قىلغان-لىقىمىزنى ئەسلىمەمدۇ؟ (67) پەرۋەردىگارنىڭ بىلەن قەسەمكى، ئۇلارنى ئەلۋەتتە (ئۇلارنى

ئازدۇرغان) شەيئىنلار بىلەن قوشۇپ يىغىمىز، ئاندىن ئۇلارنى جەھەننەمنىڭ چۆرىسىدە تىزلىنىدۇرۇپ ئولتۇرغۇزغان ھالدا ئەلۋەتتە ھازىر قىلىمىز (68). ئاندىن ھەربىر گۇرۇھ-نىڭ ئىچىدىن مەرھەمەتلىك اللە غا ئەڭ ئاسىي بولغانلىرىنى تارتىپ چىقىرىمىز (69). ئاندىن بىز دوزاخ ئازابىغا ئەڭ لايىق بولغانلارنى ئەلۋەتتە ئوبدان بىلىمىز (70). سىلەرنىڭ ئىچىڭلاردىن دوزاخقا بارمايدىغان بىرەر كىشىمۇ قالمايدۇ، بۇ پەرۋەردىگارنىڭ ئۆزگەرمەس ھۆكىمدۇر (71). ئاندىن تەقۋادارلارنى (جەھەننەمدىن) قۇتقۇزىمىز، زالىملارنى جەھەننەمدە تىزلىنىپ ئولتۇرغان ھالدا قويىمىز (72). ئۇلارغا بىزنىڭ روشەن ئايەتلىرىمىز تىلاۋەت قىلىنغان چاغدا، كاپىرلار مۆمىنلەرگە: «ئىككى گۇرۇھتىن قايسىنىڭ ئورنى ياخشى، سۈرۈنى گۈزەل؟» دېدى (73). ئۇلاردىن بۇرۇن (بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغان) نۇرغۇن ئۆمەتلەرنى ھالاك قىلدۇق، بۇلار مەيلى مال-مۈلۈك جەھەتتىن بولسۇن، مەيلى تاشقى كۆرۈنۈش جەھەتتىن بولسۇن، ئۇلاردىن ئارتۇق ئىدى (74). (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «كىمكى گۇمراھلىقتا بولىدىكەن، مەرھەمەتلىك اللە ئۇنىڭغا مۇھەلەت بېرىدۇ، ئاكى ئۇلار ئازاب ياكى قىيامەتتىن ئىبارەت اللە ئۇلارغا ۋەدە قىلغان نەرسىلەرنى كۆرگەندە ئاندىن كىمنىڭ ئورنى يامان ۋە كىمنىڭ لەشكىرى ئاجىز ئىكەنلىكىنى بىلىدۇ» (75).



ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار ئۈچۈن اللە ھەقىقەتەن (ئۇلارنىڭ دىللىرىدا) مۇھەببەت پەيدا قىلىدۇ (96). (ئى مۇھەممەد!) تەقۋادارلارغا خۇش خەۋەر بېرىشكە ۋە سەرگەش قەۋمىنى ئاگاھلاندۇرۇشقا ئۈچۈن، بىز قۇرئاننى سېنىڭ تىلىڭ بىلەن چۈشىنىشلىك قىلىپ نازىل قىلدۇق (97). ئۇلاردىن ئىلگىرى نۇرغۇن ئۆسمەت-لەرنى ھالاک قىلدۇق، ئۇلاردىن بىرەر ئەھدىنى كۆرەلمەسەن؟ ياكى ئۇلاردىن بىرەر پەس ئاۋاز ئاڭلىيالمەن؟ (يەنى ئۇلار شۇنداق تەلىتۈكۈس ھالاک قىلىندىكى، ئۇلاردىن كۆرگىلى ۋە ئاۋازىنى ئاڭلىغىلى ھېچ ئەھدى قالمايدۇ) (98).

## 20 - سۈرە طاھا

ھەككىدە نازىل بولغان، 135 ئايەت.



ناھايمى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
 طاھا (يەنى ئى مۇھەممەد!) (1). قۇرئاننى ساڭا سېنى جاپاغا سېلىش ئۈچۈن ئەمەس (2)،  
 پەقەت (اللەدىن) قورقىدىغانلارغا ۋە - نەسىھەت قىلىش ئۈچۈن نازىل قىلدۇق (3). ئۇ زېمىنى ۋە  
 (كەڭ) ئېگىز ئاسمانلارنى ياراتقان زات تەرىپىدىن نازىل قىلىنغان (4). مەرھەمەتلىك اللە ئەرەش  
 ئۈستىدە (ئۆزىگە لايىق رەۋىشتە) قارار ئالدى (5). ئاسمانلاردىكى، زېمىندىكى، ئۇلارنىڭ ئارە-  
 سىدىكى ۋە يەر ئاستىدىكى شەيىلەرنىڭ ھەممىسى اللەنىڭدۇر (يەنى اللە نىڭ مۈلكىدۇر، اللە نىڭ  
 مەخلۇقاتىدۇر، اللە نىڭ تەسەررۇپى ئاستىدۇر) (6). ئەگەر سەن ئاشكارا سۆزلىسەڭ (ياكى يوشۇ-  
 رۇن سۆزلىسەڭ، اللە نىڭ نەزىرىدە ئوخشاشتۇر)، چۈنكى ئۇ، سىرنى ۋە ئۇنىڭدىنمۇ مەخپىيەرە  
 ئىشلارنى بىلىپ تۇرىدۇ (7). اللەدىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، اللە نىڭ گۈزەل  
 ئىسىملىرى بار (8). مۇسا نىڭ قىسسىسىدىن خەۋىرىڭ بارمۇ؟ (9) ئۆز ۋاقتىدا مۇسا  
 (بىر جايدا) ئوتنىڭ يورۇقىنى كۆردى\*. ئۇ ئائىلىسىدىكىلەرگە: «تۇرۇپ تۇرۇڭلار،  
 مەن ئوتنىڭ يورۇقىنى كۆردۈم، مەن (بېرىپ) ئۇنىڭدىن بىرەر پارچە چوغ ئېلىپ  
 كېلىشم ياكى ئوت بار يەردە بىرەر يول باشلىغۇچىنى ئۇچرىتىشم مۇمكىن» دېدى (10).  
 مۇسا ئوتنىڭ يېنىغا كەلگەندە ئىدا قىلىندىكى، «ئى مۇسا! (11) مەن ھەقىقەتەن سېنىڭ پەرۋەر-  
 دىڭارڭىدۇرمەن، كەشكىنى سالغىن، سەن ھەقىقەتەن مۇقەددەس ۋادى بولغان توۋادا سەن (12).

\* مۇسا ئەلەيھىسسالام ئايالى بىلەن بىرگە مەدىنىدىن مىسرىغا كېتىۋېتىپ كېچىدە يولدىن ئادىشىپ قالدۇ،  
 ئوت ياقاي دېسە چاقىقى يانمايدۇ، شۇنىڭ بىلەن يولنىڭ سول تەرىپىدە يىراققىن بىر ئوت كۆرۈنىدۇ،  
 بۇ ئوت ئەمەس، اللە نىڭ نۇرى ئىدى.

وَأَكَاغِدُنْكَ فَاسْتَيْمِرْ لِمَا يُؤْمِي (ثَوْبِي) أَتَالِلُهُ لَأَلَا إِلَهَ إِلَّا  
 أَتَاغِدُنْكَ وَأَكْوِمُ الصَّلَاةَ لِي كَرِي (وَأَنْ السَّاعَةَ الْيَمِينَةَ  
 أَكَاغِدُنْكَ الْبُحْرَى كُلَّ نَفْسٍ يَمَاسُ (فَلَا يَصْدُكَ سَمَاءُ  
 مَنْ لَأَكْوِمُ بِهَا وَاتِّمَمَ مَهْدُ فَهَدَى (وَأَتَاكَ بِجَنَّتِكَ بِمَنْسِي  
 قَالَ هِيَ عَصَايَ (أَتَاكَ وَاعْلَمَ بِهَا وَأَهْشَى بِهَا عَلَى عَمَلِي وَبِهَا  
 مَلُوبُ (أَخْرَجَ) قَالَ أَلَوْهَا لِمَنْسِي (فَالْقَدَمُ إِذَا هِيَ حَيَّةُ  
 قَسِي (قَالَ خَدَّهَا وَارْتَضَا سَنِيْدُهَا لِي بِهَا الْأَوَّلُ  
 وَالْخَمْرُ يَدُهَا إِلَى جَنَاحِكَ خَمْرُومُ بِيَضَاءِ مِنْ خَمْرُومُوهَا  
 أَخْرَجَ (أَتَاكَ مِنْ الْيَمِينِ الْكَلْبِي (أَذْهَبَ إِلَى فَرْعُونِ إِنَّكَ  
 كَلْبِي (قَالَ رَبِّ الشَّرِّ لِي صَدْرِي (وَوَيْتَرِي (أَتَاكَ وَارْتَضَا  
 خَدَّاهُ مِنْ لِسَانِي (يَقْتَضِيهِمْ أَقُولُ (وَأَجَلِي وَوَيْتَرِي  
 أَفْعَلِي (أَخْرَجَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ)  
 كَلْبِي (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ)  
 بِيَضَاءِ (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ)  
 عَلَيَّكَ مَرَّةً (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ) (أَتَاكَ)

مەن سېنى (پەيغەمبەرلىككە) تاللىدىم، سەن ۋەھىيگە  
 قۇلاق سالغىن (18). مەن ھەقىقەتەن (ئىبادەتكە  
 لايىق) اللە دۇرەمەن، مەندىن باشقا ھېچ مەبۇد  
 (بەرھەق) يوق، (يالفوز) ماڭا ئىبادەت قىلغىن،  
 مېنى زىكرى قىلىش ئۈچۈن ناماز ئوقۇغىن (14).  
 قىيامەتنىڭ بولۇشى مۇھەققەقتۇر، ھەر ئادەم  
 ئۆزىنىڭ ئەمەلىگە يارىشا مۇكاپاتلىنىشى ئۈچۈن،  
 ئۇنى (يەنى ئۇنىڭ قاچان بولۇشىنى) مەخپىي  
 تۇتتۇم (16). قىيامەتكە ئىشەنمەيدىغان ۋە نەپسى  
 خاھىشلىرىغا ئەگەشكەن ئادەم سېنى ئۇنىڭدىن  
 (يەنى قىيامەتكە تەييارلىق قىلىشتىن ۋە ئۇنى  
 تەستىق قىلىشتىن) توسمىسۇن، ئۇنداقتا ئۆزەڭ  
 ھالاك بولىسەن (چۈنكى ئاخىرەتتىن غاپىل بولۇش،  
 ھالاكەتكە ئېلىپ بارىدۇ) (16). ئى مۇسا! ئوڭ

قولۇڭدىكى نېمە ئۇ؟ (17) مۇسا ئېيتتى: «ئۇ مېنىڭ ھاسام، ئۇنىڭغا تايىنىمەن، ئۇنىڭ بىلەن قوب-  
 لىرىمغا غازاڭ قېقىپ بېرىمەن، ئۇنىڭدا مېنىڭ يەنە باشقا ئېھتىياجلرىمۇ بار» (18). اللە: «ئى مۇسا!  
 ئۇنى (يەرگە) تاشلىغىن» دېدى (19). مۇسا ئۇنى تاشلىۋىدى، ئۇ ناگاھان مېڭىۋاتقان بىر يىلانغا  
 ئايلىندى (20). اللە ئېيتتى: «ئۇنى تۇتۇۋالغىن، قورقمىغىن، ئۇنى دەسلەپكى (يەنى ھاسىلىق)  
 ھالىتىگە قايتۇرىمىز (21). قولۇڭنى قولتۇقۇڭنىڭ ئاستىغا سالغىن (ئاندىن چىقارغىن)، ئۇ ھېچقانداق  
 ئەيىب-نۇقسانىز ھالدا ئاپئاق (نۇرلۇق بولۇپ) چىقىدۇ، (بۇ) ئىككىنچى مۆجىزىدۇر (22). ساڭا  
 چوڭ مۆجىزىلىرىمىزدىن بەزىسىنى كۆرسىتىمىز (23). پىرئەۋنگە بارغىن، ئۇ ھەقىقەتەن ھەددىدىن  
 ئاشتى» (24). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم! مېنىڭ قەلبىمنى كەڭ قىلغىن (يەنى ئىمان بىلەن ۋە  
 پەيغەمبەرلىك بىلەن نۇرلاندۇرغىن) (25). مېنىڭ ئىشىمنى ئاسانلاشتۇرغىن (26). تىلىمدىن كېكەچلىكنى  
 كۆتۈرۈۋەتكىن (27). ئۇلار مېنىڭ سۆزۈمنى چۈشەنسۇن (28). ماڭا ئائىلەمدىن قېرىندىشىم ھارۇننى  
 ياردەمچى قىلىپ بەرگىن (29-30). ئۇنىڭ بىلەن مېنى تېخىمۇ كۈچەيتكىن (31). مېنىڭ ئىشىمغا ئۇنى  
 شېرىك قىلغىن (32). بۇنىڭ بىلەن بىز ساڭا كۆپ تەسبىھ ئېيتقايمىز (33). ساڭا كۆپ زىكرى ئېيتقايمىز (34).  
 سەن ھەقىقەتەن بىزنى كۆرۈپ تۇرغۇچىسەن» (35). اللە ئېيتتى: «ئى مۇسا! سېنىڭ سورىغان  
 نەرسىلىرىڭ ساڭا بېرىلدى. (بۇنىڭدىن باشقا) ساڭا يەنە بىر قېتىم ئىنتام قىلغان ئىدۇق (37).  
 ئۆز ۋاقتىدا ئاناڭنىڭ كۆڭلىگە پەقەت ۋەھىي ئارقىلىق بىلىنىدىغان نەرسىلەرنى سالدۇق» (38).

(ئېيتتۇڭكى) «ئۇنى (يەنى بالىنى) ساندۇققا سالغىن، ئاندىن ئۇنى (ساندۇق بىلەن) دەرياغا تاشلىغىن، دەريا ئۇنى قىرغاققا تاشلىسۇن، ئۇنى مېنىڭ دۈشمىم ۋە ئۇنىڭ دۈشمىنى بولغان (پىرئەۋن) ئېلىپ (باقسۇن)». مېنىڭ قوغدىشىم ئاستىدا تەربىيەلەنسەڭ ئۈچۈن، ساڭا مەن تەرەپتىن بولغان مۇھەببەتەتنى سالدۇم (439). ئۆز ۋاقتىدا سېنىڭ ھەمبىرەڭ (پىرئەۋننىڭ ئائىلىسىگە) بېرىپ: «سەلەرگە ئۇنى باقىدىغان بىر كىشىنى كۆرسىتىپ قويالامدۇ؟» دېدى. بىز سېنىڭ ئاناڭنى خۇش بولسۇن، قايغۇرۇمسۇن دەپ سېنى ئۇنىڭغا قايتۇرۇپ بەردۇق، سەن بىر ئادەمنى ئۆلتۈرۈپ قويدۇڭ، سېنى بىز غەمىدىن خالاس قىلدۇق، سېنى تۈرلۈك بالالار بىلەن سىندۇق، سەن مەدەنىيەتلىكلەر ئارىسىدا كۆپ يىللار تۇردۇڭ، ئاندىن، ئىسىمۇ! تەقدىر بىلەن (بۇ يەرگە) كەلدىڭ (440). سېنى مەن مېنىڭ مۇھەببەت-تىمىگە (يەنى پەيغەمبەر قىلىپ ۋەھىي نازىل قىلىشىغا) ئاللىسىم (441). (ئىسىمۇ!) سەن ۋە سېنىڭ قېرىندىشىڭ (ھارۇن) مېنىڭ مۆجىزىلىرىمنى ئېلىپ بېرىڭلار، مېنىڭ زىكرىمگە سۇسۇق قىلىپ قالماڭلار (442). پىرئەۋننىڭ يېنىغا بېرىڭلار، ئۇ ھەقىقەتەن ھەددىدىن ئاشتى (443). ئۇنىڭغا يۇمشاق سۆز قىلىڭلار، ئۇ ۋەز-نەسىھەتنى قوبۇل قىلىشى، ياكى (ھەددىدىن ئاشقانلىقىنىڭ ئاقىۋەتىدىن) قورقۇشى مۇمكىن (444). ئۇلار: «پەرۋەردىگارىمىز! بىز ھەقىقەتەن ئۇنىڭ بىزنى ئالدىراپ جازالىشىدىن ياكى تېخىمۇ ھەددىدىن ئېشىشىدىن قورقىمىز» دېيىشتى (445). اللە ئېيتتى: «سەلەر قورقماڭلار، مەن ھەقىقەتەن سەلەر بىلەن بىللە (ئۇنىڭ سەلەرگە بەرگەن جاۋابىنى) ئاڭلاپ تۇرىمەن، (ئۇنىڭ سەلەرگە قىلىدىغانلىرىنى) كۆرۈپ تۇرىمەن (446). سەلەر پىرئەۋننىڭ يېنىغا بېرىپ، 'بىز ئىككىمىز پەرۋەردىگارىڭنىڭ ئەلچىسى بولىمىز، ئىسرائىل ئەۋلادىنى قويۇۋەتكەن، بىز بىلەن كەتسۇن، ئۇلارنى قىيىنلىغىن. ساڭا بىز ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارىڭنىڭ مۆجىزىسىنى ئېلىپ كەلدۇق، توغرا يولغا ئەگەشكەن ئادەم (اللەنىڭ ئازابىدىن) ئامان قالدۇ (447). بىزگە شەك-شۈبھەسىز ۋەھىي قىلىندىكى، (اللەنىڭ پەيغەمبەرلىرىنى) ئىنكار قىلغان، (ئىماندىن) يۈز تۇرۇگەن ئادەم (قاتتىق) ئازابقا دۇچار بولىدۇ' دەرلار (448). (ئۇلار پىرئەۋنگە كېلىپ اللە ئانا ئال تەرىپىدىن ۋەھىي قىلىنغان نەرسىلەرنى يەتكۈزگەندىن كېيىن) پىرئەۋن: «ئىسىمۇ، سەلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلار كىم؟» دېدى (449). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەردىگارىمىز شۇنداق زاتتۇركى، ھەممە نەرسىگە (ئۆزىگە مۇناسىپ) شەكىل ئاتا قىلدى، (ئاندىن) ئۇلارغا ياشاش يوللىرىنى، پايدىلىنىدىغان نەرسىلىرىنى، كۆرسەتتى» (450). پىرئەۋن ئېيتتى: «ئۆتۈپ كەتكەن ئۆمەتلەرنىڭ ھالى قانداق؟ (يەنى قانداق بولغان؟)» (451)

أَنْ أَقْدِرُ عَلَى الْكَافِرِينَ قَائِدِي وَمُؤْتِي الْيَوْمِ قَائِدِي أَلَيْسَ  
بِالْحَاجِلِ بِأَخَذِ عَذَابِي وَعَذَابُهُ أَلْوَنُ عَلَيْهِ عَذَابِي  
يَوْمِي وَلَيْصَمَّ عَلَى عَقْبِي إِذْ تَنَسَّى حَتُّكَ فَعَمَلُ هَلْ  
أَذْكُرُكَ مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَجُكَ إِلَى أَمْكَلِ نَفَرٍ عَمَلُهَا  
وَلَا عَزُونَ وَوَقَلْتُ نَفْسًا فَيَتَيْنَاكَ مِنَ الْعَوْرِ وَقَلْتُ  
فَتَوَاتَهُ قَلْبِي يَوْمَئِذٍ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ لَمْ تَجْعَلْ عَلَى قَلْبِي  
يَوْمَئِذٍ رَاحَةً لَكَ لَيْسَ لَكَ أَهْلٌ أَنْتَ وَأَخَوُكَ بِالْبَيْتِ  
وَلَا تَنَبَّأَنِي وَكُفِّي إِذْ هَبَّ أَلِي فَرَعُونَ إِنَّهُ عَلَى قَوْلِكَ  
قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ وَأَوْصِي قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ أَنْ  
يَكْفُرَ بِكَ وَأَنْ يَكْفُرَ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ مَعْلَمًا أَسْمَ  
وَأَكْفُرَ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ  
يَتَرَكُ لَيْسَ لَكَ وَلَا تَعْلَمُ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ  
عَلَى مِنَ الْيَتِيمِ الْيَتِيمِ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ الْعَذَابُ عَلَى مَنْ  
كَذَّبَ وَتَوَلَّى قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ  
عَلَى شَيْءٍ خَلَقَهُ نَحْنُ وَهُدًى قَوْلًا لَيْسَ لَكَ يَتَرَكُ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ





مۇسا: «يەلىكى سىلەر ئالدىدا تاشلاڭلار!»  
دېدى. (ئۇلار تاشلىغان ئىدى) ناگاھان ئۇلارنىڭ  
ئاغامچىلىرى، ھاسىلىرى ئۇلارنىڭ سېھرىدىن  
(يەنى سېھرىنىڭ تەسىرىدىن) ئۇنىڭغا ھەرىكەت  
لىنىپ مېڭىۋاتقاندا كە تۈيۈلدى (66). (بۇنىڭ  
دىن) مۇسا ئۆزىدە قورقۇنچ ھېس قىلدى (67). بىز  
(ئۇنىڭغا) ئېيتتۇقكى، «قورقىشىن، سەن چوقۇم  
ئۈستۈنلۈك قازىنىسەن (68)، قولۇڭدىكىنى تاش-  
لىشىن، ئۇ ئۇلارنىڭ كۆرسەتكەن سېھرىلىرىنى  
دەم تارتىپ يۇتۇۋېتىدۇ، ئۇلارنىڭ كۆرسەت-  
كىنى سېھىرگەرلەرنىڭ ھېيلىسىدۇر، سېھىرگەرلەر  
قەيەرگە بارسا مۇۋەپپەقىيەت قازىنالايدۇ» (69).  
(مۇسا ھاسىسىنى تاشلىۋېتىدى، ئۇلارنىڭ  
كۆرسەتكەن سېھىرلىرىنى دەم تارتىپ يۇتۇۋەتتى)  
شۇنىڭ بىلەن سېھىرگەرلەر (سەجدە قىلغان ھالدا  
يىقىلىپ): «ھارۇن بىلەن مۇسانىڭ پەرۋەردىكارىغا  
ئىمان ئېيتتۇق» دېيىشتى (70). پىرئەۋن ئېيتتى:  
«سىلەرگە مەن رۇخسەت بېرىشتىن بۇرۇن ئۇنىڭغا

ئىمان ئېيتىڭلار، شۇبھىسىزكى، ئۇ چوقۇم سىلەرگە سېھىرنى ئۆگەتكەن چوڭۇڭلار ئىكەن، مەن چوقۇم  
سىلەرنىڭ قوللىرىڭلارنى، پۇتلىرىڭلارنى ئوڭ-چەپ قىلىپ (يەنى ئوڭ قول بىلەن سول پۇتنى،  
ئوڭ پۇت بىلەن سول قولنى) كېسىپ تاشلايمەن، سىلەرنى چوقۇم خورما دەرەخلىرىگە ئاسمەن،  
سىلەر قايسىمىزنىڭ (يەنى مېنىڭ ياكى مۇسانىڭ پەرۋەردىكارىنىڭ) ئازابىنىڭ ئەڭ قاتتىق ۋە  
ئەڭ ئۇزۇن ئىكەنلىكىنى چوقۇم بىلىسىلەر» (71). ئۇلار ئېيتتى: «سېنى (يەنى ساڭا  
ئەگىشىنى) ئىختىيار قىلىپ، بىزگە كەلگەن (مۇسانىڭ راستلىقىنى كۆرسىتىدىغان)  
روشن دەلىللەرنى ۋە بىزنى خەلق ئەتكەن اللەنى ھەرگىز تاشلىمايمىز. (بىزنىڭ ھەق-  
قىمىزدە) نېمىنى ھۆكۈم قىلساق، شۇنى ھۆكۈم قىلىشىن، سېنىڭ ھۆكۈمىڭ پەقەت  
بۇ دۇنيادىلا ئۇتىدۇ (72). بىزنىڭ خاتالىقلىرىمىزنى، سېنىڭ مەجبۇرلىشىڭ ئارقىسىدا  
بىزنىڭ سېھىر كۆرسەتكەنلىكىمىزدىن ئىبارەت گۇناھىمىزنى مەغپىرەت قىلىۋ دەپ بىز ھەققەتەن  
پەرۋەردىكارىمىزغا ئىمان ئېيتتۇق، اللەنىڭ (ساۋابى سېنىڭ مۇكاپاتىڭدىن) ئارتۇق-  
تۇر؛ اللەنىڭ (ئازابى سېنىڭ جازايىڭدىن) دائىمىيىدۇر» (73). كىمكى گۇناھكار ھالدا اللەغا  
مۇلاقات بولىدىكەن، ئۇ دوزاخقا كىرىدۇ، دوزاختا ئۇ ئۆلمەيدۇ ۋە (ئوبدان) ياشمايدۇ (74).  
كىمكى مۆمىن بولۇپ، ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان ھالدا اللەغا مۇلاقات بولىدىكەن، ئۇ  
(اللەنىڭ دەرگاھىدا) يۇقىرى دەرىجىلەرگە ئېرىشىدۇ (75). ئۇ (دەرىجىلەر) دائىمىي تۇرالغۇ  
بولغان جەننەتلەر بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدۇ، ئۇ يەرلەردە ئۇ مەڭگۈ  
قالىدۇ، ئەنە شۇ (كۆڭرىدىن ۋە گۇناھلاردىن) پاك بولغان ئادەمگە بېرىلىدىغان مۇكاپاتتۇر (76).

وَلَقَدْ أَوْعَيْنَا آلِي مُوسَىٰ أَن أَصِرُّوا بِلَدِي فَأَخْرَجْتُ  
 لَهُمْ فَلْيَقَاتِيهِمْ رَبِّي وَأَعْلَفُ بِمَا عَصَوْا رَبِّي فَأَعَزُّ  
 فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنَ بِحُجْرَةٍ وَأَنفَسَتْ لَهُمْ فِيهَا أَلَمٌ  
 وَأَصْلٌ فَمِزْنُ قُوتِهِ وَوَعْدٌ لِّمَنْ أَتَىٰ قُدْرَتُهُ  
 فَأَخْرَجَهُمْ مِنْ عَدُوٍّ لَهُمْ وَاعْدُوٍّ لِّكَرْبَائِهِمْ فَالْقَوْمُ الْأَكْفَرُ  
 وَكَذَلِكَ عَلَّمْنَا لُقْمَانَ الْعِلْمَ وَالْقَوْلَ الْكَلِيمَ  
 فَذَرْنَاهُمْ أَهْلَ أَهْلِيهِمْ فَجَلَاجِلُ عَلَيْهِمْ عَذَابُهُمْ  
 وَنَحْنُ عَلَيْهِمْ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ وَإِنِّي لَأَعْلَمُ رُسُلِي  
 تَابَ وَأَمِنَ وَحِيلَ مَا لَمْ تَهْتَدِ وَأَمَّا عَجَلَاكَ  
 عَنْ قَوْمِكَ يَهُودِي قَالَ هُمُ الْأَوَّلُ عَلَىٰ أَسْرَىٰ وَ  
 عَجَلَاكَ رَبِّ لَقَدْ ضَلُّوا قَائِمًا قَدْ فَتَنَّا  
 قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ فَخَرَجَهُ  
 مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضَبًا أَن يُسَاءَ لَهُ قَالِ يَهُودِي هَذَا  
 رَبُّكُمْ وَعَدَا حَسَنَةً أَكْفَلَكُمْ اللَّهُ الْعَهْدَ فَأَمَّا لَكُمْ أَن  
 يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي مِن رَّبِّيكُمْ فَأَخْلَفْتُ مَوْعِدِي

بىز شەك-شۈبھىسىز مۇساغا ۋەھى قىلدۇقكى،  
 «سەن مېنىڭ بەندىلىرىمنى كېچىدە (مىسرىدىن)  
 ئېلىپ چىقىپ كەت، سەن (ھاساڭنى) دېڭىزغا  
 ئۇرۇپ ئۇلارغا بىر قۇرۇق يول ئېچىپ بەرگەن،  
 (پىرئەۋنىڭ ئارقاڭدىن قوغلاپ) يېتىۋېلىش-  
 دىن قورقۇمىغىن، (دېڭىزدا غەرق بولۇپ كېتىش-  
 تىنىۋ) قورقۇمىغىن» (77). پىرئەۋن لەشكەرلىرى  
 بىلەن ئۇلارنى قوغلىدى، ئۇلارنى (يەنى پىرئەۋن  
 بىلەن ئۇنىڭ لەشكىرىنى) دېڭىزدا دەھشەتلىك  
 ھالەت ئورۇۋالدى (يەنى ئۇلار دېڭىزدا غەرق بول-  
 دى) (78). پىرئەۋن ئۆز قەۋمىنى ئازدۇردى، (ئۇلارنى)  
 توغرا يولغا باشلىمىدى (79). ئى ئىسرائىل ئەۋلادى!  
 سىلەرنى ھەقىقەتەن دۈشمىنىڭلاردىن قۇتقۇزدۇق،  
 (مۇناجات ئۈچۈن ۋە مۇساغا تەۋراتنى نازىل

قىلىش ئۈچۈن) سىلەرگە (تۇرسىنا) نىڭ ئوڭ تەرىپىنى ۋەدە قىلدۇق، سىلەرگە  
 تەرىنچىسى بىلەن بۆدۈننى چۈشۈرۈپ بەردۇق (80). (ئېيتتۇقكى) «بىز دىنۇق قىلىپ  
 بەرگەن پاك-ھالال نەرسىلەردىن يەڭلار، بۇ ھەقتە چەكتىن ئاشماڭلار، (ئۇنداق  
 قىلماڭلار) سىلەرگە غەزىپىم نازىل بولىدۇ، كىمگە مېنىڭ غەزىپىم نازىل بولىدىكەن، ئۇ  
 چوقۇم ھالاك بولىدۇ (81). تەۋبە قىلغان، ئىمان ئېيتقان، ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان، ئالدىن  
 توغرا يولدا ماڭغان ئادەمنى مەن ئەلۋەتتە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىمەن» (82). «ئى  
 مۇسا! ئالدىراپ (تۇرسىناغا) قەۋمىڭدىن ئىلگىرى كېلىشىڭىزنىڭ سەۋەبى نېمە؟» دېدۇق (83).  
 مۇسا ئېيتتى: «ئۇلار ئىزىمنى قوغلىشىپ كېلىۋاتىدۇ، پەرۋەردىگارم! سېنى رازى بولسۇن  
 دەپ بۇ يەرگە ئالدىراپ كەلدىم» (84). اللە ئېيتتى: «سەندىن (يەنى سەن كەتكەندىن)  
 كېيىن قەۋمىڭنى ھەقىقەتەن سىنىدۇق، ئۇلارنى سامىرى ئازدۇردى» (85). مۇسا  
 قەۋمىگە غەزەپلەنگەن ھالدا خاپا قايتتى، ئۇ ئېيتتى: «سىلەرگە پەرۋەردىگارڭلار  
 چىرايلىق ۋەدە قىلمىغانىدى؟ (سىلەر ئەھدىنى ئۇلتۇغۇدەك) ۋاقىت شۇنچە ئۇزۇن بولۇپ  
 كەتتىمۇ؟ ياكى سىلەر ئۆزەڭلارغا پەرۋەردىگارڭلارنىڭ غەزىپى چۈشۈشىنى ئىرادە  
 قىلدۇڭلارمۇ؟ شۇنىڭ ئۈچۈن سىلەر ماڭا بەرگەن ۋەدەڭلارغا خىلاپلىق قىلدۇڭلارمۇ؟» (86)

ئۇلار ئېيتتى: «ساڭا بەرگەن ۋەدىگە ئۆز-  
لۈكىمىزدىن خىلاپلىق قىلىشىمىز يوق، لېكىن  
بىز (پىرىئەۋن) قەۋمىنىڭ زىننەتلىرىدىن  
نۇرغۇن ئېلىپ چىققان ئىدۇق، (سامىرىنىڭ  
بۇيرۇقى بويىچە) ئۇلارنى (ئوتقا) تاشلىدۇق،  
سامىرىمۇ (ئۆزى ئېلىپ چىققان زىننەتلىرىنى)  
تاشلىدى» (87). سامىرى (ئېرىتىلگەن زىننەت-  
لەردىن) ئۇلار ئۈچۈن بىر موزاي ھەيكەل ياسىدى،  
ئۇنىڭدىن موزاينىڭ ئاۋازىغا ئوخشاش ئاۋاز  
چىقاتتى، ئۇلار (يەنى سامىرى ۋە ئۇنىڭ تەۋەلىرى)  
ئېيتتى: «بۇ سىلەرنىڭ ئىلاھىڭلاردۇر ۋە مۇساڭ  
ئىلاھىدۇر، مۇسا (ئىلاھنى بۇ يەردە) ئۇنتۇپ  
قېلىپ (ئۇنى ئىزدەپ تۇرسىناغا كەتتى)» (88).

ئۇ موزاينىڭ ئۇلارنىڭ سۆزىگە جاۋاپ بېرىپ-  
مەيدىغانلىقىنى، ئۇلارغا پايدا-زىيان يەتكۈزە-  
لمەيدىغانلىقىنى ئۇلار ئۇقمايدۇ؟ (89) شەك-  
شۈبھىسىزكى، ھارۇن ئۇلارغا (مۇسا قايتىپ  
كېلىشتىن) بۇرۇن: «ئى قەۋم! سىلەر

موزاي بىلەن قايىمۇقۇتۇرۇلدىڭلار، سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارڭلار مەرھەمەتلىك اللەدۇر،  
ماڭا بويسۇنۇڭلار، (موزايغا چوقۇنۇشنى تەرك ئېتىش بىلەن) بۇيرۇقىمغا ئىتائەت  
قىلىڭلار! دېدى (90). ئۇلار: «مۇسا قايتىپ كەلگەنگە قەدەر ئۇنىڭغا چوقۇنۇپ-  
جىز» دېيىشتى (91). مۇسا ئېيتتى: «ئى ھارۇن! ئۇلارنىڭ ئازغانلىقىنى كۆرگەن چېغىڭدا  
(خۇدالىق ئۈچۈن غەزەپلىنىشتە) ماڭا ئەگىشىشتىن ساڭا نېمە توسالغۇ بولدى؟ مېنىڭ  
بۇيرۇقىمغا خىلاپلىق قىلىدىغىمۇ؟» (92-93) ھارۇن ئېيتتى: «ئى قېرىندىشىم! مېنىڭ  
ساقلىغىنى ۋە چېچىمىنى تارتىمىغىن، مەن ھەقىقەتەن سېنىڭ، ئىسرائىل ئەۋلادىنى  
بۆلۈۋېتىپسەن، سۆزۈمگە دىققەت قىلماپسەن، دېيىشىڭدىن قورقۇتۇم» (94). مۇسا ئېيتتى:  
«ئى سامىرى! سەن نېمە بولىدۇ؟» (يەنى مۇنداق يامان ئىشنى قىلىشتىن غەرىزىڭ  
نېمە؟) (95) سامىرى ئېيتتى: «مەن ئۇلار كۆرمىگەننى كۆردۈم، ئەلچى (يەنى جىبرىل-  
ئىل) نىڭ ئىزىدىن بىر چاڭگال توپىنى ئالدىم-دە، ئۇنى (موزايغا) چاچتىم (شۇنىڭ بىلەن ئۇنىڭ-  
دىن موزاينىڭ ئاۋازىغا ئوخشاش ئاۋاز چىقتى)، شۇنىڭدەك (بۇنى) ماڭا نەپىس چىرايلىق كۆر-  
سەتتى» (96). مۇسا (سامىرىغا) ئېيتتى: «سەن بارغىن! سەن ئۆمۈرۋايەت (كۆرگەنلا كىشىگە) ماڭا  
يېقىنلاشماڭلار! دېگەيسەن (يەنى سېنىڭ كىشىگە يېقىنلاشمايلىقىڭ، كىشىنىڭ ساڭا يېقىنلاشمايلىقى  
بۇ دۇنيادا ساڭا بېرىلگەن جازادۇر)، شۈبھىسىزكى (ئاخىرەتتە جازالىنىدىغان) مۇئەييەن بىر ۋاقىتقا  
بار، اللە ساڭا قىلغان بۇ ۋەدىگە خىلاپلىق قىلمايدۇ، سەن ھامان چوقۇنۇپ كېلىۋاتقان ئىلاھىڭغا  
قارىغىن، بىز ئۇنى چوقۇم (ئوتتا) كۆيدۈرىمىز، ئاندىن ئۇنىڭ (كۈلىنى) دېڭىزغا چېچىۋېتىمىز» (97).

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ أَلَمْ نَجْعَلْكَ نَذِيرًا لِّهَٰذَا قَوْمٍ فَهُنَّ أَفْلَحَ لَكَ الْغَالِبُ إِنَّكَ عَلَىٰ أَعْيُنِنَا وَإِنَّا لَآ نَهْمُكَ إِلَّا فِي نَهْمِكِ ۖ فَتَمَثَّلَ لَكَ بَدَلًا مِّمَّا كُنتَ تَفْعَلُ ۖ وَكَانَ أَوَّلَ مَا نَجْعَلُكَ فِيهِ نَذِيرًا وَمَا كَانَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ ۚ فَذُكِّرُوا لَعْنَةُ الرَّحْمَنِ عَلَى الَّذِينَ هَمُّوا آمُرُوا نَهْيًا يُؤْتَوْنَ أَثْمَارَهُ ۖ إِنَّهُمْ فِي عَذَابٍ مُّشْتَرِكٍ ۖ عَلَيْهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ إِنَّ رَجَعَ آيَاتِنَا مُوسَى ۖ قَالَ يَهْرُونَ مَا مَعَكُمْ إِذْ رَأَيْتُمُو ضُلُوكَ ۖ أَلَا تَتَذَكَّرُونَ أَفَصَدِّتَ آمُرِي ۖ قَالَ يَتَتَّبِعُنَا وَمَنْ يَتَّبِعُنَا يَنْصُرُنَا وَيَكْفُرْ ۚ وَكَانَ الْآخِرُ الْمُنْفَرِقَ ۖ قَالَ نَتَّقُكَ أَفَإِنَّكَ لَبِئْسَ بِبَنِي آدَمَ فَتَرَفَ عَنَّا ۖ قَالَ أَفَأَظْهَرُ لَكَ قَبْلَ هَٰذَا مَا يَلْعَلُكُمْ يَحْسِبُكُمْ رَبِّي ۖ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ ۖ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ ۖ فَنَبَّأَهُمْ بِكُلِّ لَاسَةٍ كَانَتْ تَكْتُمُ ۖ قَالَ قَدْ أَهْبَآ أَن لَّكَ فِي السَّيُورَةِ ۖ قَالَ نَعْلَمُ ۖ لَكِ مَسَاسٌ ۚ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ أَخْلُفَنَّكَ ۚ أَفَتُظَلِّلُ الْهَلَكَ الْكَلْبُ ۖ كَلَّمَ عَلَيْهِ عَالِي الْبُيُوتَةِ ۚ لَمَّا لَتَفَعَلْتَ فِي الْيَوْمِ ۖ

اَلَمْ نَكُنْ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ سِوَى كُلِّ شَيْءٍ عَالِمًا ۝۱۰  
 نَقَضَ عَلَيْنَا مِنَ اَيَّامِنَا قَدَسًا وَقَدْ اَنشَأْتَ مِنْ قَدَرِنَا  
 ذُرِّيَّةً لِّمَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاَتَتْهُمْ يَوْمَ الْحُجَّةِ الْمَلٰٓئِكَةُ  
 وَرَءُوسُهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ جَلَالًا ۝۱۱ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ وَخَرَّ  
 الْمُسْرِئِينَ يَوْمَئِذٍ مُّسْمَرًا ۝۱۲ وَخَفَّتْ قُلُوبُهُمْ لَمَّا رَأَوْهُ  
 فَهُمْ كَالهِيَ اَلَمْ نَعْلَمْ بِمَا يَقُولُوْنَ ۝۱۳ اَوْ يَقُولُ اَمْ نَاْهُمْ  
 طَرِيقًا ۝۱۴ اَلَمْ نَكُنْ اَلْوَحْيَ اَنْزَلْنٰهُ عَلَی رَجُلٍ مِّنْ اَمْنًا  
 فَاَنصَبْ اَصْفًا ۝۱۵ اَلَمْ نَكُنْ اَلْوَحْيَ اَنْزَلْنٰهُ عَلَی رَجُلٍ مِّنْ اَمْنًا  
 فَاَنصَبْ اَصْفًا ۝۱۶ اَلَمْ نَكُنْ اَلْوَحْيَ اَنْزَلْنٰهُ عَلَی رَجُلٍ مِّنْ اَمْنًا  
 فَاَنصَبْ اَصْفًا ۝۱۷ اَلَمْ نَكُنْ اَلْوَحْيَ اَنْزَلْنٰهُ عَلَی رَجُلٍ مِّنْ اَمْنًا  
 فَاَنصَبْ اَصْفًا ۝۱۸ اَلَمْ نَكُنْ اَلْوَحْيَ اَنْزَلْنٰهُ عَلَی رَجُلٍ مِّنْ اَمْنًا  
 فَاَنصَبْ اَصْفًا ۝۱۹ اَلَمْ نَكُنْ اَلْوَحْيَ اَنْزَلْنٰهُ عَلَی رَجُلٍ مِّنْ اَمْنًا  
 فَاَنصَبْ اَصْفًا ۝۲۰

سىلەرنىڭ ئىلاھىلار بىر اللە دۇر، ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھىق) يوقتۇر، ئۇ ھەر نەرسىنى تولۇق بىلگۈچىدۇر (98). (ئى مۇھەممەد!) شۇنىڭدەك، ساڭا ئۆتكەنلەرنىڭ بەزى خەۋەرلىرىنى بايان قىلىمىز، ساڭا ئۆز تەرىپىمىزدىن قۇرئاننى ئاتا قىلدۇق (99). كىمكى قۇرئاندىن يۈز نۇرۇدە دىسەن، ئۇنىڭغا قىيامەت كۈنى (چوڭ گۇناھ-تىن) ئېغىر يۈك يۈكلىنىدۇ (100). (ئۇ گۇناھى ئۈچۈن بېرىلگەن ئازابىنى مەڭگۈ تارتىدۇ) قىيامەت كۈنى ئۇلارغا يۈكلىنىگەن بۇ يۈك نېمە دېگەن يامان! (101) بۇ سۇر چېلىنىدىغان كۈندۈر، بۇ كۈندە (شەكلى ئۆزگەرگەن) كۆك كۆزلۈك (قارا يۈزلۈك) گۇناھكارلارنى يىغىمىز (102). (قىيامەتنىڭ دەھشىتىنى كۆرۈپ دۇنيادا تۇرغان ۋاقتى قىسقا بىلىنگەنلىكتىن) (ئۇلار) «دۇنيادا» پەقەت ئون كۈن تۇردۇڭلار» دېيىشىپ پىچىرلىشىدۇ (103). ئۇلارنىڭ دەيدىغانلىرىنى بىز ئوبدان بىلىمىز، ئەينى زاماندا ئۇلارنىڭ ئەڭ توغرا سۆزلەيدىغىنى: «سىلەر پەقەت بىر كۈن تۇردۇڭلار» دەيدۇ (104). ئۇلار سەندىن تاغلار توغرىلۇق (يەنى تاغنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولىدىغانلىقى توغرىلۇق) سورايدۇ، ئېيتقىنكى، «پەرۋەردىگارم ئۇلارنى كۈتۈم-تالغان قىلىپ (ئاندىن شامالنى ئەۋەتىپ ئۇنى سورايدۇ) (105). ئۇلارنى تۈزلەشلىككە ئايلاندۇرسۇن (106). ئۇ يەرلەردە نە چوڭقۇرلۇقنى، نە ئېگىزلىكنى كۆرمەيسەن» (107). بۇ كۈندە (كىشىلەر اللەنىڭ مەھشەرگاھىغا) دەۋەت قىلغۇچىسىغا ئەگىشىدۇ، قىغىر كەتمەيدۇ، مەرھەمەتلىك اللەنىڭ ئۇلۇغلىقى ۋە ھەيۋىتىدىن قورقۇپ، بارلىق ئاۋازلار بېسىقلىشىدۇ، پىچىرلاشقاندىن باشقىنى ئاڭلىمايەن (108). بۇ كۈندە مەرھەمەتلىك اللە ئىزنى بەرگەن ۋە سۆزىدىن اللە رازى بولغان ئادەمنىڭ شاپائىتىدىن باشقا ھېچقانداق شاپائەت پايدا بەرمەيدۇ (109). اللە ئۇلارنىڭ ئالدىدىكىنى ۋە كەينىدىكىنى بىلىدۇ، ئۇلار بولسا ئۇنى بىلمەيدۇ (110). گۇناھكارلار مەخلۇقاتنى ئىدارە قىلىپ تۇرغۇچى (مەڭگۈ) ھايات اللە غا ئېگىلىدۇ، اللە غا شېرىك كەلتۈرگەنلەر شەكسىز زىيان تارتىدۇ (111). مۆمىن تۇرۇپ ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار يامانلىقلىرىنىڭ ئېشىپ كېتىشىدىن ۋە ياخشىلىقلىرىنىڭ كېمىيىپ كېتىشىدىن قورقمايدۇ (112). ئۇلارنىڭ تەقۋادار بولۇشلىرى ئۈچۈن ياكى ئۇلارنى ۋەز-نەسىمەتكە ئىگە قىلىش ئۈچۈن، ساڭا ئەرەبچە قۇرئاننى نازىل قىلدۇق ۋە ئۇنىڭدا تۈرلۈك ئاگاھلاندۇرۇشلارنى بايان قىلدۇق (113).

قَتَلَ اللَّهُ الْمَلِكَ الْحَقِّيَّ وَلَا تَحْصِي بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ  
يُخْفِيَ إِلَيْكَ وَصِيَّهُ وَقَالَ رَبِّ رِزْقِي عَلِيمًا وَلَقَدْ عَهِدْنَا  
إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلِ نَوحٍ وَآلِهِمْ أَنْ لَا تَقْرُبُوا هَذَا الْبَيْتَ  
الْحَرَامَ الْإِسْلَامَ فَحَدَّثْنَا الْأَنْبِيَاءَ إِلَى قَتْلِهِ يَوْمَ ذَلِكَ  
عَدُوُّكَ وَلَوْ رُفِعَ فَكَلَامُكُمْ مِمَّا أَمَرَ الْبَيْتَ فَتَشْفَى إِنْ  
لَكَ الْأَكْثَرُ فِيهَا وَلَا تَعْرَى هَذَا الْبَيْتَ وَلَا تَقْرُبُوا هَذَا الْبَيْتَ  
فَيُسَوِّسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَوْمَ ذَلِكَ عَلَى سَعِيرَةٍ  
الْمَلَكِ وَلَمْ يَكُنْ لِي بَلَى قَالُوا مِمَّا أَهْدَتْ أَلْسِنَاهُمْ أَلْسِنَاهُمْ  
وَوَطَقُوا بِخُفْيَةٍ عَلَيْهِمْ مِنْ ذَنْبِ الْبَيْتِ وَصَلَّى أَعْرَضَ  
فَقَرَأَ الْقُرْآنَ فِيهِ رَكْعَةً قَاتِبَ صَلَوَاتِهِمْ قَالَ أَهْلُهَا  
مِنْهَا جِئْتُمْ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوًّا وَإِنَّمَا آيَاتُ الْكِتَابِ هُدًى  
فِيهِ لِقَوْمٍ هَدَى الْفَلَاحُ وَلَا يَشْفَى وَمَنْ أَعْرَضَ  
عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
أَعْيُنَهُ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا  
قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَانَ لَكَ الْبَصَرُ نَدَى

اللّٰه (زاتى، سۈپىتى جەھەتتە پۈتۈن مەخلۇقاتتىن)  
ئۈستۈندۇر، ھەق پادىشاھتۇر، (ئى مۇھەممەد!)  
ساڭا قۇرئاننىڭ ۋەھىيىسى تاماملىنىشتىن بۇرۇن  
ئوقۇشقا ئالدىراپ كەتمىگەن (يەنى جىبرىئىل ساڭا  
قۇرئاننى ئوقۇپ بېرىۋاتقاندا، بىللە ئوقۇشقا ئالدىم.  
راپ كەتسەي، ئۇ تىلاۋىتىدىن فارغ بولغۇچە  
تىڭشاپ تۇرغىن). «ئى پەرۋەردىگار! ئىلىمنى  
زىيادە قىلغىن!» دېگەن (114). بىز ئىلگىرى ئادەمگە  
(دەرەخنىڭ مېۋىسىنى يېمەسلىكىنى) تەۋسىيە قىلدۇق،  
ئۇ (بۇ تەۋسىيىنى) يادىدىن چىقاردى، ئۇنىڭدا  
ھېچقانداق چىڭ ئىرادە كۆرمىدۇق (115). ئۆز  
ۋاقتىدا بىز پەرىشتىلەرگە: «ئادەمگە (يەنى ئادەم  
ئەلەيھىسسالامغا) سەجدە قىلىڭلار» دېدۇق، ئىبلىستىن  
باشقىسى سەجدە قىلدى، ئۇ (سەجدە قىلىشتىن) باش  
تارتتى (116). بىز دېدۇق: «ئى ئادەم! بۇ ھەققىگە-  
تەن سېنىڭ دۈشمىنىڭدۇر، خوتۇنىڭنىڭ دۈشمى-  
نىدۇر، ئۇ سىلەر ئىككىڭلارنىڭ جەننەتتىن چىقىپ كېتىشىڭلارغا سەۋەبچى بولۇپ قالمايىن، (ئۇ چاغدا)  
سىلەر جاپا-مۇشەققەتتە قالسىلەر (117). جەننەتتە سەن ھەققىگە تەن ئاچ قالمايىن ۋە يالساڭچ  
قالمايىن (118). ھەمدە ئۇنىڭدا ھەققىگە تەن ئۇساپ كەتسەيىمەن، ئىسىپ كەتسەيىمەن» (119).  
شەيتان ئۇنىڭغا ۋەسۋە قىلىپ: «ئى ئادەم! ساڭا مەن (يېگەن ئادەم) ئۆلەيدىغان دەرەخنى ۋە  
زاۋال تاپماس پادىشاھلىقنى كۆرسىتىپ قويمايۇ؟» دېدى (120). ئۇلار ئۇ دەرەخنىڭ مېۋىسىنى  
يېدى، شۇنىڭ بىلەن ئۇلارنىڭ ئەۋرەتلىرى ئېچىلىپ قالدى، ئۇلار جەننەت (دەرەخلىرىنىڭ)  
يوپۇرماقلىرى بىلەن سەتىرى ئەۋرەت قىلىشقا كىرىشتى، ئادەم پەرۋەردىگارنىڭ (ئەمرىگە)  
خىلاپلىق قىلدى، شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئازدى (121). ئاندىن پەرۋەردىگارى ئۇنى تالىدى، ئۇنىڭ  
تەۋبىسىنى قوبۇل قىلدى ۋە ئۇنى ھىدايەت قىلدى (122). اللّٰه (ئادەم بىلەن ھەۋۋاغا) ئېيتتى:  
«سىلەر ھەممىڭلار جەننەتتىن بەزىڭلار بەزىڭلارغا دۈشمەن بولغان ھالدا چۈشۈڭلار، ئەگەر  
سىلەرگە مېنىڭ تەرىپىمدىن ھىدايەت كەلسە، كىمكى مېنىڭ ھىدايىتىگە ئەگەشسە، ئۇ ئازمايدۇ  
ۋە ئاخىرەتتە شەقى بولمايدۇ» (123). كىمكى مېنىڭ زىكرىمدىن يۈز تۈرۈيدىكەن، ئۇنىڭ ھاياتى  
تار (يەنى خاتىرجەمىز) بولىدۇ، قىيامەت كۈنى ئۇنى بىز كور قوپۇرمىز» (124). ئۇ: «ئى پەرۋەر-  
دىگار! نېمىشقا مېنى كور قوپۇردۇڭ، ۋاھالەنكى، (دۇنيادىكى چاغدا) مېنىڭ كۆزۈم كۆرەتتىغۇ؟»  
دەيدۇ (125). اللّٰه ئېيتىدۇ: «شۇنىڭدەك، ساڭا (روشن) ئايەتلىرىمىز كەلدى، سەن  
ئۇلارنى تەرك ئەتتىڭ، سەن بۈگۈن شۇنىڭغا ئوخشاش تەرك ئېتىلىسەن» (126).







(ئى مۇھەممەد!) سەندىن ئىلگىرى ئەۋەتىلگەن پەيغەمبەرلەرنىڭ ھەممىسىگە: «سەندىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، ماڭىلا ئىبادەت قىلىڭلار» دەپ ۋەھىي قىلدۇق (25). ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار): «اللەنىڭ (پەرشتىلەردىن) بالىسى بار» دېيىشتى، ئۇنداق ئەمەس. اللە (بۇنىڭدىن) پاكىتۇر، (پەرشتىلەر اللەنىڭ) ھۈرمەتلىك بەندىلىرىدۇر (26). ئۇلار اللەغا ئالدى بىلەن سۆز قىلىشقا پىتىنالمىدۇ، ئۇلار اللەنىڭ ئەمرى بويىچە ئىش قىلدۇ (27). اللە ئۇلارنىڭ قىلغانلىرىنى ۋە قىلماقچى بولغانلىرىنى بىلىپ تۇرسۇ، ئۇلار اللە رازى بولغانلارغا شاپائەت قىلدۇ، اللەنىڭ ھەيۋىسىدىن تىترەپ تۇرىدۇ (28). ئۇلاردىن كىمكى، مەن اللە دىن باشقا ئىلاھىمەن، دەيدىكەن،

ئۇنى دوزاخ بىلەن جازالايمىز، زالىملارنى شۇنداق جازالايمىز (29). كاپىرلار بىلىمىدۇكى، ئاسمانلار بىلەن زېمىن بىر-بىرىگە تۇتاش ئىدى، ئۇلارنى ئايرىۋەتتۇق، ھەممە جانلىق مەۋجۇ-داتنى سۇدىن ياراتتۇق، ئۇلار (اللەنىڭ قۇدرىتىگە) ئىشەنمەمدۇ؟ (30) يەر تەۋرەپ ئۇلارنىڭ خاتىرجەمسىز بولماسلىقى ئۈچۈن، بىز زېمىندا تاغلارنى ياراتتۇق، ئۇلارنى (سەپەردە) كۆزلىگەن مەقسەتلىرىگە يېتىۋالغۇن دەپ، تاغلاردا كەڭ يوللارنى ياراتتۇق (31). ئاسماننى بىز بىخەتەر ئۆگزە قىلدۇق، ھالبۇكى، ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) ئاسماندىكى (كۈن، ئاي، يۇلتۇزلارغا ئوخشاش اللەنىڭ بارلىقىنى ۋە ئۇنىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەتلەردىن غەپلەتتىدۇر (32). اللە كېچىنى ۋە كۈندۈزنى، كۈننى ھەم ئاينى ياراتتى. ئۇلارنىڭ ھەربىرى (ئۆزىگە خاس) پەلەكتە سەپىر قىلىدۇ (33). (ئى مۇھەممەد!) سەندىن ئىلگىرى (ئىنسانلاردىن) ھېچ كىشىنى مەڭگۈ ياشاتقىنىمىز يوق، سەن ئۆلسەڭ، ئۇلار مەڭگۈ ياشامدۇ؟ (بۇنداق بولۇش ھەرگىزمۇ ئۇلارغا مۇيەسسەر بولمايدۇ، ئۇلارنىڭ ھەممىسى ئۆلىدۇ) (34) ھەربىر جان ئۆلۈمىنىڭ تەمىنى تېتىغۇچىدۇر. سىلەرنى بىز يامانلىققا مۇپتىلا قىلىش، ياخشىلىق بېرىش ئارقىلىق سىنايمىز. سىلەر بىزنىڭ دەرگاھىمىزغا قايتىسىلەر (ئەمەلىگىلارغا يارىشا جازالايمىز) (35).

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْنَا أَكُنَّا لَآ إِلَٰهَ إِلَّا أَتَا قَاعِدُونَ ۖ وَقَالُوا لَئِنَّا لَتَحَدَّثُ الرَّحْمَنَ وَلَكِنَّا سُبْحَنَهُ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۖ لَا يَسْخَرُونَ مِنْهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْثَرٍ يَعْمَلُونَ ۖ يَعْلَمُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفَعُونَ ۖ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَٰهٌ مِنْ دُونِهِ فَقَدْ كَبُرَ كِبَرُهُمْ ۖ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۖ أَذْكَرٌ لِّمَنْ أَذَىٰ ۖ كَفَرُوا أَنَّا السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ۖ وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيًا أَنْ يَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سِيلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۖ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفَافًا مَّحْقُوقًا لَّعَلَّهُمْ كَرِهُوا لَهَا ۖ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَاللَّيْلَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۖ وَمَا جَعَلْنَا الْبَحْرَيْنِ مِنْ قَبْلِكَ الْغُلَّةَ ۖ فَاخْرَبُنَا فَهُمَا الْغُلَّتَانِ ۖ كُلٌّ لِّفِيءٍ ذَٰلِكَ الْمَوْتِ وَيُبْلَوُكُم بِالْغَيْرِ وَالْغَيْرِ فَنَتَذَكَّرُ بِهِ لِمُنَّارِحُونَ ۖ

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْكُمْ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَذَلِكَ الْإِثْمُ الَّذِي أَنْتُمْ عَلَيْهِمْ  
الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْإِثْمِ وَهُمْ يَدْعُونَ إِلَى الْإِثْمِ هُمْ كُفَرُوا ۝  
خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ وَإِذْ يَكْفُلُ الْإِنْسَانُ مَا رَكَّبَهُ ۝ فَلَا تَسْتَحْسِبُوا  
وَيَكْفُلُونَهُ مَعَىٰ هَٰذَا الْوَعْدِ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝ لَوْ يَعْلَمُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِجْرَانِ الَّذِينَ كَفَرُوا عَنْ وَجْهِهِمْ النَّارُ وَلَا  
عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً  
فَتَهْلِكُهُمْ فَلَا يَشْعُرُونَ زَكَاةً وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ۝  
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِذْ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا  
مَعِيَ مَا كَانَ عَابِدًا لِّغَيْرِ ۝ قُلْ مَنْ يَكْفُلُكُمْ بِالْأَنْبِيَاءِ  
وَالْغَايَةِ مِنَ الْوَحْيِ بَلْ هُمْ عَنْ دِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ۝  
أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ  
أَنْبِيَائِهِمْ وَلَا هُمْ يَخْشَوْنَ ۝ بَلْ مَتَّعْنَاهُم بَلَدًا  
وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّ النَّارَ  
الَّذِينَ يَنْقُصُهُمْ أَطْرَافُهَا أَفْهَمُ الْغُلِيُونَ ۝ قُلْ إِنَّمَا  
أَنْتُمْ بَشَرٌ مِثْلُكُمْ لَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكُمْ سُبُلًا وَلَا تَتَّبِعُوا  
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْكُمْ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَذَلِكَ الْإِثْمُ الَّذِي أَنْتُمْ عَلَيْهِمْ

كاپىرلار سېنى كۆرگەن چاغدا: «سلەرنىڭ مەبۇد-  
لىرىڭلارنى ئەيىبلەيدىغان ئادەم مۇشۇمۇ؟» (دېيىشپ)  
سېنى مەسخىرە قىلىشىدۇ، ھالبۇكى، ئۇلار مەرھەمەت-  
لىك اللە تەرىپىدىن نازىل بولغان قۇرئاننى ئىنكار  
قىلىشىدۇ (36). ئىنسان ئالدىراخقۇ يارىتىلغان، سلەرگە  
ئالامەتلىرىمنى (يەنى ماڭا ئاسسىلىق قىلغانلارنى  
جازالىيالايدىغانلىقىمنى) كۆرسىتىمەن. (ئۇنىڭ ۋاقتى  
سائىتىدىن بۇرۇن) مېنى ئالدىرىتىپ كەتمەڭلار (37).  
ئۇلار: «(سۆزۈڭلاردا) راستچىل بولساڭلار، بۇ ۋەدە  
(يەنى بىزگە ۋەدە قىلىنغان ئازابنىڭ يۈز بېرىدىغان  
ۋاقتى) قاچان؟» دېيىشىدۇ (38). ئەگەر كاپىرلار ئۇ  
چاغدا يۈزلىرىدىن، دۈمبىلىرىدىن ئازابىنى دەپىتى  
قىلالمايدىغانلىقلىرىنى ۋە ھېچقانداق ياردەمگە  
ئېرىشەلمەيدىغانلىقلىرىنى بىلسە ئىدى (ئازابىنىڭ  
بالدۇر يۈز بېرىشنى تەلەپ قىلمايتتى) (39). لېكىن

قىيامەت ئۇلارغا تۇيۇقسىز كېلىدۇ-دە، ئۇلارنى ھەيىرەتتە قالدۇرىدۇ، ئۇلار قىيامەتكە قارشىلىق  
كۆرسىتەلمەيدۇ، ئۇلارغا (تەۋبە قىلىۋېلىش ۋە ئۆزىگە بايان قىلىش ئۈچۈن) مۇھەلتىمۇ بېرىل-  
مەيدۇ (40). سەندىن ئىلگىرى ھەقىقەتەن نۇرغۇن پەيغەمبەرلەر مەسخىرە قىلىندى، ئۇلارنى  
مەسخىرە قىلغۇچىلارغا مەسخىرە قىلغانلىقىنىڭ جازاسى بولغان ئازاب نازىل بولدى (41). (ئى  
مۇھەممەد! مەسخىرە قىلغۇچىلارغا) «سلەرنى كېچىدە ۋە كۈندۈزدە مەرھەمەتلىك اللەنىڭ  
ئازابىدىن كىم ساقلايدۇ؟» دېگىن، بەلكى ئۇلار پەرۋەردىگارنىڭ كالامىدىن يۈز ئۆرۈگۈچە-  
لەردۇر (42). ئۇلارنىڭ بىزىدىن باشقا ئۆزلىرىنى (قوغدايدىغان) مەبۇدلىرى بارمۇ؟ ئۇلارنىڭ  
(چوقۇنۇۋاتقان) مەبۇدلىرى ئۆزلىرىنى قوغداشقىمۇ قادىر بولالمايدۇ، بىزنىڭ ياردىمىمىزگىمۇ  
ئېرىشەلمەيدۇ (43). بۇلارنى (يەنى مۇشرىكلارنى) ۋە ئۇلارنىڭ ئەجداتلىرىنى (دۇنيانىڭ مال-مۈل-  
كىدىن) بەھرىمەن قىلدۇق، ھەتتا (شۇ نېمەت ئىچىدە) ئۇلارنىڭ تۆمرى ئۇزۇن بولدى. ئۇلارنىڭ  
زېمىنىنىڭ ئەتراپىنى (مۇسۇلمانلارغا ئىگەللىتىش بىلەن) قەدەممۇقەدەم تاراپىتىپ بېرىۋاتقانلىقى-  
مىزنى ئۇلار بىلمەمدۇ؟ (ئەمۋال مۇشۇنداق ئىكەن) ئۇلار غالىب ھېسابلىنامدۇ؟ (مەغلۇپ ھېساب-  
لىنامدۇ؟) (44) (ئى مۇھەممەد!) «مەن سلەرنى پەقەت ۋەھىي ئارقىلىق ئاگاھلاندۇرىمەن» دېگىن.  
كاسلار ئاگاھلاندۇرۇلغان چاغدا دەۋەتنى ئاڭلىمايدۇ (ئى مۇشرىكلار! سلەر ھەركەشلىك ئىنسانلارنىڭ قات-  
تىقلىقىدىن خۇددى كاسقا ئوخشاش دەۋەتنى ئاڭلىمايسىلەر، ۋەز-نەسەھەتنى قوبۇل قىلمايسىلەر) (45).

ئەگەر ئۇلارغا پەرۋەردىگار ئىدىن ئازغىنا ئازاب يەتسىلا، ئۇلار چوقۇم: «ۋاي ئىستى! (اللەنىڭ پەيغەمبەرلىرىنى ئىنكار قىلىپ) ھەقىقەتەن (ئۆزىمىزگە) زۇلۇم قىلىپتۇق» دەيدۇ (46). قىيامەت كۈنى بىز (ئەمەللەر تارتىلىدىغان) ئادالەت تارازىسىنى ئورنىتىمىز، ھېچ ئادەمگە قىلچە ئۇۋال قىلىنمايدۇ (يەنى ياخشى ئادەمنىڭ ياخشىلىقى كېسەيتۈپتىلىمەيدۇ، يامان ئادەمنىڭ يامانلىقى ئاشۇرۇۋېتىلىمەيدۇ)، ئەگەر ئۇنىڭ قىچا چاغلىق ئەمەلى يولسىمۇ، ئۇنى ھازىر قىلىمىز، (بەندىلەرنىڭ ئەمەللىرىدىن) ھېساب ئېلىشقا بىز يېتەرلىكىمىز (47). بىز ھەقىقەتەن مۇسا بىلەن ھارۇنغا قۇرئاننى (يەنى ھەق بىلەن باتىلنى، ھالال بىلەن ھارامنى، ھىدايەت بىلەن گۇمراھلىقنى ئايرىغۇچى تەۋراتنى)، نۇرى، تەقۋادارلارغا (پايدىد-لىنىدىغان) ۋە - نەسىھەتنى بەردۇق (48). تەقۋادار-

وَلَيْنَ تَشْكُرْ نَفْعًا مِنْ عَذَابٍ رَبِّكَ لَبِئْسَ مَا يَكُنَّا  
إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ وَنَصَحَ الْمَوَدِّينَ السَّاطِرِينَ الْفِيمَةِ  
فَلَا تَطْلُمُ كُنْشٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ  
خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكُنْشٌ بِأَحْسَنِ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا  
مُوسَى وَهَارُونَ الْقُرْآنَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِلْمُتَّقِينَ ۝  
الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنْ السَّاعَةِ  
مُشْفِقُونَ ۝ وَهَذَا ذِكْرُ مُوسَى إِذْ أُنْزِلَتْ إِلَيْهِ آتَيْنَاهُ  
مُنْكَرُونَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَ  
كُنَّا بِهٖ عَلِيمِينَ ۝ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ الْقَوْمُ  
الَّذِينَ اتَّخَذُوا لَهَا آلِهَةً كَمَا اتَّخَذْنَا آلِهَاتِنَا لَهَا  
غَيْرَ دِينٍ ۝ قَالَ لَقَدْ خَلَقْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَالْآلِهَاتُ فِي ضَلَالٍ  
مُبِينٍ ۝ قَالَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ الْحَقَّ أَنْتَ مِنْ الْبَرِّينَ ۝  
قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي  
قَطَرُهَا وَأَنَا عَلَى ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝ وَ  
تَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ ۝

لار پەرۋەردىگارنى كۆرمەي تۇرۇپ، ئۇنىڭدىن قورقۇدۇ ھەمدە ئۇلار قىيامەتنىڭ (دەھشتىدىن) تىترىگۈچىلەردۇر (49). بۇ بىز (سەلەرنىڭ تىللىرىدا) نازىل قىلغان مۇبارەك قۇرئاندۇر. (ئى ئەرەب جامائەسى! ئۇ شۇنچە روشەن تۇرسىمۇ) سەلەر ئۇنى ئىنكار قىلامسىلەر؟ (50) (مۇسا، ھارۇنلاردىن بۇرۇن) بىز ئىبراھىمغا ھەقىقەتەن (دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە ياخشىلىق يوللىرىنى كۆرسىتىپ بېرىدىغان) ھىدايەت ئاتا قىلغان ئىدۇق، بىز ئۇنىڭ (پەيغەمبەرلىكىنىڭ ئەھلى) ئىكەنلىكىنى بىلەتتۇق (51). ئۆز ۋاقتىدا ئىبراھىم (كۇفۇرلار چوقۇنۇۋاتقان بۇتلىرىنى مەنستىمەي) ئاتىسىغا ۋە قەۋمىگە: «سەلەر چوقۇنۇۋاتقان بۇ بۇتلار نېمە؟ (يەنى نېمە ئۈچۈن بۇ بۇتلارغا چوقۇنسىلەر؟)» دېدى (52). ئۇلار: «ئاتا-بوۋىلىرىمىزنىڭ ئۇلارغا ئىبادەت قىلىپ كېلىۋاتقانلىقىنى بىلىمىز (يەنى ئۇلارغا ئاتا-بوۋىلىرىمىزغا تەقلىت قىلىپ چوقۇنمىز)» دېدى (53). ئىبراھىم: «سەلرمۇ، ئاتا-بوۋىلارمۇ (پايدا-زىيان يەتكۈزەلمەيدىغان، ئاڭلىمايدىغان جانسىز بۇتلارغا چوقۇنغانلىقلار ئۈچۈن) ھەقىقەتەن روشەن گۇمراھلىقتا سەلەر» دېدى (54). ئۇلار: «سەن راست دەۋاتامسەن؟ ياكى چاقچاق قىلىۋاتامسەن؟» دېدى (55). ئىبراھىم ئېيتتى: «ئۇنداق ئەمەس، سەلەرنىڭ (ئىبادەت قىلىشىڭلارغا لايىق) پەرۋەر-دىگارلىقلار ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ پەرۋەردىگارىدۇر، ئۇلارنى ئۇ ياراتقان، مەنمۇ ئۇنىڭغا (قەتئى دەلىللەر بىلەن) گۇۋاھلىق قىلغۇچىلاردىنمەن (56). اللە بىلەن قەسەمكى، سەلەر قايتىپ كەتكەندىن كېيىن چوقۇم بۇتلىرىڭلارنى (چېقۇپتېشىنىڭ) ئامالنى قىلىمەن» (57).

ئىبراھىم بۇتلارنى چېقىپ پارچە-پارچە قىلىۋەتتى، ئۇلارنىڭ قايتىپ كېلىپ (بۇتلارنى كىمىنىڭ چاققانلىقىنى سورىشى ئۈچۈن) پەقەت چولپ بۇتنى (چاقماي) قالدۇردى (58). (ئۇلار بايرىمىدىن قايتىپ كېلىپ بۇتلارنىڭ چېقىۋېتىلگەنلىكىنى كۆرۈپ) «بۇتلاردىن مېنى مۇنداق قىلغان كىم؟ ئۇ ھەقىقەتەن زالىم ئىكەن» دېدى (59). (ئۇلارنىڭ بەزىسى) «ئىبراھىم ئاتلىق بىر يىگىتنىڭ ئۇلارنى ئەيىبلەگەنلىكىنى ئاڭلىغان ئىدۇق (يەنى شۇ قىلغان بولۇشى مۇمكىن)» دېدى (60). ئۇلار (يەنى نەمرۇد ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ چوڭلىرى): «ئىبراھىمنى كىشىلەرنىڭ ئالدىغا ئېلىپ كېلىڭلار، (ئىبراھىمنىڭ بۇتلارنى ئەيىبلەگەنلىكىگە) ئۇلار گۇۋاھلىق بەرسۇن» دېدى (61). ئۇلار: «ئىبراھىم! بۇتلارنى مېنى مۇشۇنداق قىلغان سەنمۇ؟» دېدى (62). ئىبراھىم: «(ياق) بەلكى ئۇلارنىڭ مۇنۇ



ئۇلارنى بىزنىڭ ئەمرىمىز بويىچە (كىشىلەرنى بىزنىڭ دىنىمىزغا) يېتەكلەيدىغان پېشۋالار (يەنى پەيغەمبەرلەر) قىلدۇق، ئۇلارغا بىز ياخشى ئىشلارنى قىلىشنى، ناماز ئوقۇشنى، زاكات بېرىشنى ۋەھىي قىلدۇق، ئۇلار بىزگە خالىسى ئىبادەت قىلاتتى (73). لۇتقا پەيغەمبەرلىكنى ۋە ئىلىمنى ئانا قىلدۇق (لۇت ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامغا ئىمان ئېيتقان، ئەگەشكەن ۋە ئۇنىڭ بىلەن ھىجرەت قىلغان ئىدى)، ئۇنى (ئائالىسى بەچچىۋازلىق، قاراچىلىق قاتارلىق) يامان قىلىقلارنى قىلىدىغان شەھەردىن قۇتقۇزدۇق، ھەقىقەتەن ئۇلار يامان پاسىق قەۋم ئىدى (74). بىز ئۇنى رەھىمىتىمىز دائىرىسىگە كىرگۈزدۇق، ئۇ ھەقىقەتەن ياخشىلاردىن ئىدى (75). نۇھنىڭ (قىسسىنى بايان قىلىش). ئۆز ۋاقتىدا ئۇ (مەزكۇر پەيغەمبەرلەردىن) بۇرۇن (قەۋمىگە، پەرۋەردىگارىم يەر يۈزىدە كۇفۇقلاردىن بىرىنىمۇ قويىمىغن، دەپ بەتدۇئا قىلغان ئىدى)، بىز ئۇنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت قىلدۇق، ئۇنى ۋە

ئۇنىڭ ئائىلىسىدىكىلەرنى (ۋە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغان مۆمىنلەرنى) بۈيۈك بالادىن (يەنى توپان بالاسىدا غەرق بولۇشتىن) قۇتقۇزدۇق (يەنى نۇھنى قەۋمنىڭ شەرىدىن قۇتقۇزۇپ، ئۇلارنى ھالاك قىلدۇق) (76). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغان قەۋمگە قارشى ئۇنىڭغا ياردەم بەردۇق، ئۇلار ھەقىقەتەن يامان قەۋم ئىدى. ئۇلارنىڭ (بىرىنىمۇ قويماي) ھەممىسىنى غەرق قىلدۇق (77). داۋۇد بىلەن سۇلەيماننىڭ (قىسسىنى بايان قىلىش). ئۆز ۋاقتىدا بىر قەۋمنىڭ قوبى كېچىسى زىرائەتنى يەپ (بۇزۇۋەتكەندە)، ئۇ ئىككىسى زىرائەت توغرىسىدا ھۆكۈم چىقارغان ئىدى\*. ئۇلارنىڭ ھۆكۈمىگە بىز شاھىت ئىدۇق (78). قانداق ھۆكۈم قىلىشنى بىز سۇلەيمانغا بىلدۈردۇق، ئۇلارنىڭ ھەربىرىگە ھېكمەتنى ۋە ئىلىمنى ئانا قىلدۇق، تاغلارنى، قۇشلارنى داۋۇد بىلەن تەسبى ئېيتىشقا مۇسەخخەر قىلدۇق، (شۇنداق قىلىشقا) بىز قادىر ئىدۇق (79). جەڭلەردە سىلەرنى (يارىدار بولۇشتىن) ساقلاش مەقسىتىدە، داۋۇدقا سىلەر ئۈچۈن ساۋۇت ياساشنى ئۆگەتتۇق، سىلەر (بۇنىڭغا) شۈكۈر قىلامسىلەر؟ (يەنى شۈكۈر قىلىڭلار ۋە نېمەتنىڭ قەدرىنى بىلىڭلار) (80) سۇلەيمانغا قاتتىق چىقىدىغان شامالنى مۇسەخخەر قىلىپ بەردۇق، شامال سۇلەيماننىڭ ئەمرى بويىچە، بىز بەركەتلىك قىلغان زېمىنغا (يەنى شامغا) باراتتى، بىز ھەممىنى بىلگۈچىمىز (81).

\* بىر ئادەمنىڭ قولىرى كېچىسى يەنە بىر ئادەمنىڭ زىرائەتنى پۈتۈنلەي يەپ كەتكەن ئىدى، ئۇلار دەۋالاشىپ داۋۇد ئەلەيھىسسالامنىڭ ئالدىغا كەلگەندە، داۋۇد ئەلەيھىسسالام بۇزۇلغان زىرائەتنىڭ بەدىلىگە قوينى زىرائەتنىڭ ئىگىسىگە بېرىشنى بۇيرۇيدۇ، سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام مەسلىگە باشچىراق قاراپ، قوينى ئىگىسى زىرائەتنى قايتا تېرىپ يۈزۈنقىدەك ئۆستۈرۈپ بەرگەنگە قەدەر قوينىڭ زىرائەت ئىگىسىگە قالدۇرۇلۇشىنى، ئاخىرىچە زىرائەت ئىگىسىنىڭ قوينىڭ يۇقى، تېرىسى ۋە تۆلىسىنى پايدىلىنىپ تۇرۇشىنى ئېيتىدۇ.

وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَغْوَصُونَ لَهُ وَيَمْلَأُونَ عَمَلًا  
دُونَ ذَلِكَ وَكَثَرَتْ لَهُمْ حُفَظَاتُهُ ۖ وَيُؤَيِّبُ إِذَا تَدَايَ  
رَكَ ۖ أَتَى مَسْجِدَ الصُّلُوِّ وَأَتَتْ أَرْحَمَ الرَّحِمِينَ ۝  
فَاسْتَجَبْنَا لَهُ كَقِسْطِ آتَمَائِهِ مِنْ خَيْرِ أَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَ  
وَسَلَّمْنَاهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَذِكْرُنَا لِلْعَالَمِينَ ۝  
فَاسْمِعُوا لِي وَأَذِنُوا لِي ۖ وَذَكَرُوكُنَّ كُلُّ يَوْمٍ الصَّابِرِينَ ۝  
وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ وَ  
ذَاقُوا الْعَذَابَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۖ إِنَّ كُنْزَ الْقَدَرِ عِنْدِي  
فَتَذَكَّرُ فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَوْلَا إِلَهُ إِلَّا آتَتْ سُبْحَكَ ۝  
إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ  
مِنَ الْعَذَابِ ۖ وَذَكَرْنَا لِكَرْبَعِ الْمُرُومِينَ ۝ وَكَرَّرْنَا  
إِذَا تَدَايَ رَكَ ۖ رَبِّ لَا تَسُدُّ رُفُوهُ ۖ وَأَنْتَ حَكِيمٌ  
الْوَارِثِينَ ۝ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَاهُ  
لَهُ ذُوحَا ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَ  
يَدْعُونَ رَغْبًا وَرَهْبًا ۖ وَكَانُوا آتَاخِشِينَ ۝

سۆلەيمانغا يەنە بىر قىسىم شەيتانلارنى مۇسەخخەر قىلىپ بەردۇق، ئۇلار دېڭىزلارغا چۆكۈپ ئۈنىشىغا ئۈنچە-مارجان (گۆھەرلەرنى سۈزۈپ چىقاتتى)، ئۇلار يەنە (شەھەرلەرنى، ئېگىز سارايلارنى سېلىش تەك) باشقا ئىشلارنىمۇ قىلاتتى، بىز ئۇلارنى (سۆلەي-جاننىڭ ئىتائىتىدىن چىقىشتىن) ساقلايتتۇق (82). ئەيىۋىنىڭ (قىسسىنى بايان قىلغىن). ئۆز ۋاقتىدا ئۇ پەرۋەردىگارغا: «ھەقىقەتەن مېنى بالا (يەنى قات-تىق كېسەل) ئورۇنلادى، سەن ئەڭ مەرھەمەتلىك-سەن» دەپ دۇئا قىلدى (83). ئۇنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت قىلدۇق، ئۇنىڭ بېشىغا كەلگەن بالانى كۆتۈرۈۋەتتۇق، ئۇنىڭغا رەھم قىلغانلىقىمىز، ئىبادەت قىلغۇچىلارغا ئىبرەت قىلغانلىقىمىز ئۈچۈن، ئۇنىڭغا ئائىلىسىنى ۋە ئۇنىڭغا ئوخشاش بىر باراۋەرنى زىيادە ئاتا قىلدۇق (يەنى ئۇنىڭ ئۆلگەن بالىسىنىڭ ۋە يوقالغان بالىسىنىڭ ئورنىغا بىر ھەسسە كۆپ بالا، بىر

ھەسسە كۆپ مال بەردۇق) (84). ئىسائىل، ئىدرىس ۋە زۇلكىفلارنىڭ (قىسسىنى بايان قىلغىن). (ئۇلارنىڭ) ھەممىسى سەۋرلىك ئىدى (يەنى اللەغا ئىبادەت قىلىشتا چىداملىق ئىدى ۋە گۇناھلار ئالدىدا ئۆزلىرىنى تۇتۇۋالاتتى) (85). ئۇلارنى رەھمىتىمىز دائىرىسىگە كىرگۈزدۇق، ئۇلار ھەقىقەتەن ياخشىلاردىن ئىدى (86). يۈنۈسنىڭ (قىسسىنى بايان قىلغىن). ئۆز ۋاقتىدا ئۇ (قەۋمىنىڭ ئىمان ئېيتىمىغانلىقىدىن) خاپا بولۇپ (شەھىرىدىن) چىقىپ كەتكەن ئىدى. ئۇ بىزنى (بېلىقنىڭ قار-نىدا) ئۆزىنى قىسايدۇ دەپ ئويلىدى، ئۇ قاراغۇلۇقتا (يەنى بېلىقنىڭ قارىنىدا): «(پەرۋەردىگار-رىم) سەندىن بۆلەك ھېچ مەيۈد (بەرھەق) يوقتۇر، سەن (جىمى كەمچىلىكلەردىن) پاكئۆرسەن، مەن ھەقىقەتەن (ئۆز نەپسىگە) زۇلۇم قىلغۇچىلاردىن بولدۇم» دەپ نىدا قىلدى (87). ئۇنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت قىلدۇق، ئۇنى (بېلىق يۇتقان چاغدىكى) غەمدىن خالاس قىلدۇق، شۇنىڭدەك مۇسئىلەرنى (ئېغىرچىلىقلاردىن) خالاس تاپقۇزىمىز (88). زەكەرىيانىڭ (قىسسىنى بايان قىلغىن). ئۆز ۋاقتىدا ئۇ: «ئى پەرۋەردىگار! مېنى (بالىسىز، ۋارىسىز) يالغۇز قويىمىساڭ، سەن ئەڭ ياخشى ۋارىستۇرسەن (يەنى ھەممە ئادەم ئۆلگەندە، سەنلا باقىي قالغىن)» دەپ نىدا قىلدى (89). بىز ئۇنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت قىلدۇق، ئۇنىڭغا يەھيانى ئاتا قىلدۇق، ئۇنىڭغا خوتۇنىنى ئۆزگەرتىپ بەردۇق (يەنى تۇغدىغان قىلىپ بەردۇق). (يۇقىرىقى پەيغەمبەرلەرنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت قىلىشىمىز) شۇنىڭ ئۈچۈن ئىدىكى، ئۇلار ياخشى ئىشلارنى قىلىشقا ئالدىرايتتى، (رەھمىتىمىزنى) ئۈمىد قىلىپ، (ئازابىمىزدىن) قورقۇپ بىزگە دۇئا قىلاتتى، بىزگە كەمتەرلىك بىلەن ئىبادەت قىلاتتى (90).

وَالَّذِي أَصْنَعْتُ فَرَجَهَا مَقْنَعَتَا فِيهَا مِنْ دُجَانًا وَ  
 جَعَلْنَاهَا وَابِتًا إِلَيْنَا لِّلْمُؤْمِنِينَ ۚ إِنَّ هَذِهِ أَمْثَلُكُمْ  
 أَنَّهُ وَلَاحِقَةٌ ۚ وَأَنَّا لَمَخْلُوعُونَ ۚ وَنَقْطَعُ أَمْثَلَهُمْ  
 بَيْنَهُمْ كُلَّ إِلَهٍ تَارِيحُونَ ۚ فَتَنْ يَمْلِكُ مِنَ الظَّالِمِينَ  
 وَهُوَ مُؤْنِنٌ فَلَا تَكْفُرْ إِن لَّيْسَ لَكُمْ رَأْيُكُمْ فَذَلِكُمْ ۚ وَ  
 حَرِّمُوا عَلَى الْفُلْكِهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۚ عَلَى إِذَا  
 قُتِلَتْ يَأْتِيهِمْ وَمَا جِئُوا بِهِمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ۚ  
 وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ ۚ فَإِذَا هِيَ شَلْخُفَةٌ أَبْصَارِ الَّذِينَ  
 كَفَرُوا ۚ وَيُؤْتِيكَ الْقَائِلُ غَيْفًا ۚ وَمِنْ هَذَا بَلَل  
 كُتَابُ الظَّالِمِينَ ۚ إِنَّكُمْ وَمَا تَصْنَعُونَ ۚ وَمِنْ دُونِ اللَّهِ  
 حَصْبٌ جَهَنَّمَ ۚ أَن تَمْلِكُنَّ ۚ وَيَذَرُونَ ۚ لَوْ كَانَ لِهَؤُلَاءِ  
 إِلَهٌ مَّا يَرْزُقُهُمْ ۚ وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ۚ لَهُمْ فِيهَا  
 زُفُرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ  
 لَهُمْ رُسُلًا مِّمَّنْ هُنَا ۚ أُولَئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۚ لَا يَخْلَعُونَ  
 حِجَابًا ۚ وَهُمْ فِي مَا أَسْهَمْتُمْ أَنْتُمْ خَالِدُونَ ۚ

نومۇسىنى ساقلىغان ئايالىنىڭ (يەنى مەريەمنىڭ قىسسىنى بايان قىلغىن). ئۇنىڭغا (يەنى كىيىمنىڭ ئىچىگە) بىزنىڭ تەرىپىمىزدىن بولغان روھنى پۇۋ-لىدۇق (پۇۋلەنگەن روھ ئۇنىڭ ئىچىگە كىرىپ، ئۇ ئىناغا ھامىلدار بولدى)، ئۇنى ۋە ئوغلىنى (يەنى ئىنا بىلەن مەريەمنى) ئەھلى جاھان ئۈچۈن (بىزنىڭ قۇدرىتىمىزنى كۆرسىتىدىغان) دەلىل قىلدۇق (91). (ئى ئىنسانلار!) سىلەرنىڭ دىنىڭلار ھەقىقەتەن بىر دىندۇر. مەن سىلەرنىڭ پەرۋەردىگا-رىڭلاردۇرمەن، ماڭلا ئىبادەت قىلىڭلار (92). ئۇلار (دىندا ئىختىلاپ قىلىشىپ) پىرقە-پىرقىلەرگە بۆلۈنۈپ كەتتى، ھەممىسى بىزنىڭ دەرگاھىمىزغا قايتقۇچىلاردۇر (93). كىسكى مۆمىن بولۇپ ياخشى

ئەمەللەرنى قىلىدىكەن، ئۇنىڭ ئەمەلىنىڭ (ساۋابى) زايە كەتمەيدۇ. ئۇنىڭ ئەمەلىنى (يەنى نامە-ئەمالىنى) چوقۇم خاتىرىلەپ قويىمىز (94). بىز ھالاك قىلغان شەھەر (ئاهالىسى)نىڭ دۇنياغا قايتىشى مۇمكىن ئەمەس (95). يەجۇج-مەجۇج (توسمىسى) ئېچىۋېتىلگەندە، ئۇلار زېمىننىڭ ھەربىر تۆپىلىكلىرىدىن ئالدىراپ چىقىپ كېلىدۇ (96). راست ۋەدە (يەنى قىيامەتنىڭ ۋاقتى) يېقىنلاشتى، ئۇ كۈندە كاپىرلارنىڭ كۆزلىرى چەكچىيىپ قالىدۇ، (ئۇلار) «ۋاي ئىست! بۇنىڭدىن بىز غەپلەتتە قېلىپتۇق، بەلكى بىز ئۆزىمىزگە زۇلۇم قىلىپتۇق» (دېيى-شدۇ) (97). (ئى مۇشرىكلار!) ھەقىقەتەن سىلەر ئالەمنى قويۇپ ئىبادەت قىلغان نەرسەڭلار بىلەن دوزاخقا يېقىلغۇ بولسىلەر، سىلەر دوزاخقا كىرىسىلەر (98). ئەگەر سىلەر ئىبادەت قىلىۋاتقان بۇتلار ئىلاھلار بولسىدىغان بولسا، دوزاخقا كىرمىگەن بولاتتى (ئىبادەت قىلغۇچى ۋە ئىبادەت قىلىنغۇچىلارنىڭ) ھەممىسى دوزاختا مەڭگۈ قالىدۇ (99). ئۇلار دوزاختا ھەمىشە پەرياد چېكىدۇ، (ئازابىنىڭ قاتتىقلىقىدىن) ئۇلار دوزاختا ھېچ نەرسىنى ئاڭلىمايدۇ (100). بىز تەرەپ-تىن بېرىلگەن بەخت-سانادەتكە تېگىشلىك بولغانلار (يەنى تائەت-ئىبادەتكە تەۋپىق بېرىلىپ توغرا يولدا ئىبادەت قىلغان سانادەتمەن بەندىلەر) دوزاختىن يىراق قىلىنىدۇ (101). ئۇلار دوزاخ-نىڭ شەپسىنى ئاڭلىمايدۇ، كۆڭلى تارتقان نازۇنپەستلەر ئىچىدە مەڭگۈ قالىدۇ (102).

لَكُمْ نَهْرٌ مِنَ الْعَزَّةِ الْأَكْبَرِ وَسَتَجِدُهُمُ الْمَلِكُ هَذَا يَوْمَئِذٍ  
الَّذِي قَتَلَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَهُوَ يَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِّينِ  
لِلْمَلِكِ كَمَا بَدَأَ أَفْعَالَهُ يَوْمَئِذٍ وَوَعْدُ عَلَيْنَا حَقٌّ  
بَلِيدٌ ۝ وَلَقَدْ فَتَنَّا فِي الْقُرْآنِ آلَ الْأَعْرَابِ لَعَلَّ  
الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادُنَا الْعَالِيُونَ ۝ إِنَّ فِي هَذَا لَكَلَامًا  
لِقَوْمٍ عَالِمِينَ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝  
قُلْ إِنَّمَا يُدْعَىٰ إِلَى الْكَلَامِ الْهَادِيَ ۝ وَإِن كَانَ أَكْثَرُ  
مُسْلِمِينَ ۝ فَإِنْ كُنُوا فُتِنُوا فَعَلَا فَنَسُوا مَا كُنُوا فَعَلَا  
فَنَسُوا مَا كُنُوا فَعَلَا ۝ إِنَّ يَوْمَ الْعَجَمِينَ  
الْقَوْلِ وَهُمْ يَقُولُ مَا كُنَّا نَعْلَمُ ۝ وَإِن أَدْبَىٰ أَمَلُهُمْ يَوْمَئِذٍ  
وَمَتَّعْنَاهُ إِلَىٰ حِينٍ ۝ قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا  
الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ

چوڭ قورقۇنچ (يەنى قىيامەتنىڭ دەشتى) ئۇلارنى قايغۇغا سالمايدۇ، پەرىشتىلەر: «اللە سىلەرگە ۋەدە قىلغان كۈن مۇشۇ» (دەپ)، ئۇلارنى (جەننەتنىڭ دەرۋازىلىرى ئالدىدا) قارشى ئالىدۇ (۱۰۹). ئۇ كۈندە ئاسماننى (پۈتۈنچى) نەرسە يېزىلغان قەغەزنى يۈگە-كەندەك يۈگەيمىز. مەخلۇقاتلارنى دەسلەپتە قانداق ياراتقان بولساق، شۇ ھالىتىدە ئەسلىگە قايتۇرمىز. (بۇ) بىز ئۇستىمىزگە ئالغان ۋەدىدۇر، (ئۇنى) چوقۇم ئىشقا ئاشۇرمىز (۱۱۰). بىز لەۋھۇلمەھپۇزدا (ئەزەلدە) يازغاندىن كېيىن، (داۋۇدقا نازىل قىلىنغان) زەبۇردا زېمىنغا (يەنى جەننەت زېمىنىغا) ھەقىقەتەن مېنىڭ ياخشى بەندىلىرىم ۋارىسلىق قىلىدۇ دەپ يازدۇق (۱۱۱). بۇ (قۇرئان) دا اللەغا ئىبادەت قىلىغۇچى قەۋم ئۈچۈن (خەۋەرلەر، ۋەز-نەسىھەتلەردىن) ئەلۋەتتە يېتەرلىك بار (۱۱۲). (ئى مۇھەممەد!) سېنى بىز پۈتۈن ئەھلى جاھان ئۈچۈن پەقەت رەھبەت قىلىپلا ئەۋەتتۇق (۱۱۳). (ئى

مۇھەممەد! مۇشرىكلارغا) «ماڭا ۋەھىي قىلىندىكى، سىلەرنىڭ ئىلاھىڭلار بىر ئىلاھتۇر، سىلەر بويۇننامىلەر؟» دېگەن (۱۱۴). ئەگەر ئۇلار (ئىسلامدىن) يۈز ئۆرۈسە، ئېيتىقنىكى، «مەن سىلەرگە (ھەقىقەتنى ھېچ كىشىنى ئايرىماستىن) ئوخشاش ئۇقتۇردۇم، سىلەرگە ۋەدە قىلىنغان (ئازاب) بېقىنىمۇ، يىراقىمۇ؟ ئۇقبايىمەن (۱۱۵). اللە ھەقىقەتەن ئاشكارا سۆزلىنىمۇ، سىلەرنىڭ يوشۇرغانلىرىڭلارنىمۇ بىلىپ تۇرىدۇ (۱۱۶). بىلىسەنمەنكى، ئۇ (يەنى سىلەرگە بېرىلىدىغان جازانىڭ كېچىكىشى) سىلەر ئۈچۈن سىناق ۋە ۋاقىتلىق پايدىلىنىش بولۇشى مۇمكىن» (۱۱۷). (پەيغەمبەر ئېيتتى) «پەرۋەردىگارىم! (مېنىڭ بىلەن مەككە كۇفۇرلىرىنىڭ ئارىسىدا) ئادىللىق بىلەن مۇكۈم چىقارغىن، بىزنىڭ پەرۋەردىگارىمىز مەرھەمەتلىك اللەدۇر، سىلەرنىڭ بوھتان سۆزلىرىڭلارغا قارشى اللەدىن ياردەم تىلەيمەن» (۱۱۸).

## 22 - سۈرە ھەج

مەدنىدە نازىل بولغان، 78 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ئى ئىنسانلار! پەرۋەردىگارڭلاردىن (يەنى ئازابىدىن) قورقۇڭلار،  
قىيامەتنىڭ زىلزىلىسى ھەقىقەتەن چوڭ ئىشتۇر (۱).

ئۇ كۈندە ھەربىر سۈت ئېمىستۋاتقان ئايال (قاتتىق قورقۇنچتىن تېخىرقاپ قېلىش بىلەن) ئېمىستۋاتقان بوۋىقىنى ئۇنتۇيدۇ، ھەربىر ھامىلدار ئايالنىڭ بويىدىن ئاجراپ كېتىدۇ، ئىنسانلارنى مەس كۆرسەن، ھالبۇكى، ئۇلار (ھەقىقەتتە) مەس ئەمەس (دېسەك، قىيامەت-نىڭ دەھشىتى ئۇلارنى ئەس-ھوشىدىن كەتكۈزۈۋەتكەن)، لېكىن اللەنىڭ ئازابى قاتتىقتۇر (2). بەزى كىشىلەر اللە (نىڭ قۇدرىتى ۋە سۈپەتلىرى) ئۈستىدە ھېچقانداق دەلىل-سەۋىيە مۇنازىرىلىشىدۇ، ھەربىر سەركەش شەيتانغا (يەنى ھەقىقەتتە توسقۇچى كۇفۇرلارنىڭ كاتتىباشلىرىغا) ئەگىشىدۇ (3). اللە ھۆكۈم قىلىدۇكى، كىمكى شەيتانغا ئەگىشىدىكەن، شەيتان ئۇنى ئازدۇرىدۇ، ۋە جەھەننەمنىڭ ئازابىغا سۆرىيدۇ (4). ئىنسانلار!

يَوْمَ تَرَوْهُم تَذْهَلُ كُلُّ مُرْجِعَةٍ عَمَّا أَفْعَتَتْ  
وَتَصْمُ كُلُّ ذَاتٍ حَمْلَ صَبَلِهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى  
وَمَا هُمْ بِمُكْرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۝ وَمِنَ  
النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ  
شَيْطَانٍ عَرِيدٍ ۝ كُتِبَ عَلَيْكَ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَلَا تُقْبِلْهُ  
وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ  
فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاذْكُرُوا مَا كُنتُمْ مِن قَبْلُ  
تُظْفَرُ لَكُمْ مِّنْ عَاقِبَتِكُمْ مِّنْ مَّضْعُوفٍ مَّخْلُوقٍ وَاعْبُدُوا  
مُخْلَقِيكُمْ إِنِّي لَكُمْ وَلِيُّ الْأَرْضِ ۝ مَا أَشَاءُ إِلَى  
أَبْلِ مَسْئَةٍ لَّكُمْ تَخْرُجُونَ فَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكُرُكِ  
وَمِنكُم مَّن يُخَوِّفُ وَمِنكُم مَّن يَرُدُّ إِلَى أَعْدَالِ الْعَمْرِ  
إِن كُنَّا لَنَعْلَمُ مِمَّنْ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ  
هَامِدَةً ۖ فَاذْكُرُوا لِلَّهِ الْهَاجِرَاتِ وَرَبِّ  
وَأَنْتُمْ مِّنْ كُلِّ دُجَىٰ ۖ يَهْتَجِرُ ۖ ذَٰلِكَ يَلَهُ اللَّهُ  
هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَمَلٌ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

ئەگەر سىلەر قايتا تىرىلىشتىن شەكىلەنسەڭلار (گۇمانلارنىڭ تۈگىشى ئۈچۈن ئەسلىدىكى يارىتىلىشىڭلارغا قاراڭلار)، بىز سىلەرگە (اللەنىڭ قۇدرىتىنى بايان قىلىش ئۈچۈن ئاتالار ئادەم ئەلەيھىسسالامنى) تۇپراقتىن، ئۇنىڭ ئەۋلادىنى (ئالدى بىلەن) ئابىسەندىن، ئاندىن لەختە قاندىن، ئاندىن شەكىلگە كىرگۈزۈلگەن ۋە كىرگۈزۈلمىگەن پارچە گۆشتىن ياراتتۇق. بىز خالىغان ئادەمنى بەچچىدەنلا مۇئەييەن مۇددەتكىچە قالدۇرىمىز، ئاندىن سىلەرنى (ئاتاڭلارنىڭ قارىندىن) بوۋاقلىق ھالىتىڭلاردا چىقىرىمىز (ئاندىن سىلەرنى ئاستا-ئاستا كۈچ-قۇۋۋەتكە تولدۇرىمىز). سىلەر (كامالەت يېشى) قىران ۋاقىتىڭلارغا يېتىسەلەر، بەزىلىرىڭلار ياشلىقنىڭلاردا ۋاپات بولۇپ كېتىسەلەر، بەزىلىرىڭلار (ئىلگىرى) بىلگەندىن كېيىن ھېچ نەرسىنى بىلمەس ھالىتىڭلارغا قايتۇرۇلۇشىڭلار ئۈچۈن، ناھايىتى قېرىپ كەتكۈچە (ھايات) قالدۇرۇ-لىسىلەر، (اللە تائالانىڭ ئۆلگەنلەرنى قايتا تىرىلدۈرۈشكە قادىر ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىدىغان يەنە بىر دەلىل شۇكى) سەن زېمىننى قاقاس كۆرسەن، ئۇنىڭغا بىز ياغغۇر ياغدۇرساق، ئۇ جانلىنىدۇ ۋە كۆپىشىدۇ، تۈرلۈك چىرايلىق ئۆسۈملۈكلەرنى ئۈندۈرۈپ بېرىدۇ (5). بۇ (يەنى اللە تائالانىڭ ئىنساننى ۋە ئۆسۈملۈكلەرنى يۇقىرىقىدەك يارىتىشى)، اللەنىڭ ھەق ئىكەنلىكىنى، ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرۈلەيدىغانلىقىنى ۋە ھەر نەرسىگە قادىر ئىكەنلىكىنى سىلەرگە بىلدۈرۈش ئۈچۈندۇر (6).

شۇنداقلا قىيامەتنىڭ شەكسىز بولىدىغانلىقىنى، قەبرىلەردىكى ئۆلۈكلەرنى (ئۆلۈك زېمىنى ئۆسۈم-لۈكلەرنى ئۇندۇرۇش بىلەن تىرىلدۈرگەندەك) اللەنىڭ تىرىلدۈرىدىغانلىقىنى بىلدۈرۈش ئۈچۈن-دۇر<sup>(7)</sup>. بەزىلەر (توغرا تونۇشقا ئېلىپ بارىدىغان) ھېچقانداق ھەقىقىي ئىلىمىز، ھىدايەتسىز ۋە نۇر-لۇق كىتابسىز ھالدا اللە توغرىسىدا مۇنازىرىلىشىدۇ (ئۇنىڭ مۇنازىرىلىشىشى نوقۇل نەپسى خاھىشى ۋە تەرسالىقىدىندۇر)<sup>(8)</sup>. ئۇ (كىشىلەرنى) اللەنىڭ يولىدىن ئازدۇرۇش ئۈچۈن مەغرۇرلارنى يۈرىدۇ، ئۇ دۇنيادا خارلىققا دۇچار بولىدۇ، ئاخىرىتە ئۇنىڭغا كۆيدۈرگۈچى (ئوتىنىڭ) ئازابىنى تېتىتىمىز<sup>(9)</sup>. (ئۇنىڭغا): «(خارلىق بىلەن ئازاب) سېنىڭ قىلمىشلىرىڭ (يەنى كۈفرىڭ ۋە گۇمراھلىقىڭ) تۈپەيلىدىندۇر، اللە بەندىلىرىگە ھەرگىز زۇلۇم

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۚ وَبَيْنَ النَّاسِ مَنْ يَجْأُولُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۚ تَاللَّهِ عَظِيمٌ لِيُخْلِسَ عَنْ سَيِّئِ الْمَعَالِ فِي الدُّنْيَا خُزْنٌ وَفِي آخِرَتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابُ الْعَاقِبِينَ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ لِذِكِّيرِ اللَّهِ لَيْسَ بِظُلْمٍ لِّلْعَالَمِينَ ۚ وَبَيْنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْبِدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ ۚ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ طَغَىٰ ۚ وَإِنْ أَصَابَهُ فِتْنَةٌ أَلْقَىٰ وَلَّىٰ وَجْهَهُ لِّلضَّلَالِ ۚ وَالْآخِرَةُ ذَٰلِكَ هُوَ الشَّرُّ ۚ الْيُحْيِي ۚ يَدْعُوهُنَّ دُونَ اللَّهِ ۚ وَالْآخِرَةُ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ ۚ الْبُعِيدُ ۚ يَدْعُوهُنَّ عَذَابٌ أَقْرَبُ مِنْ نَقْعِهِ ۚ لَيْسَ الْبَوْلُ ۚ لَيْسَ الشَّيْءُ ۚ إِنْ اللَّهَ يَدْخُلُ الدِّينَ ۚ أَمَّا وَعَبِيدُ الضَّلَالِ ۚ جَنَّتْ تَجْوِي مِنْ تَحْتِ الْأَكْهَدِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ مَا يُرِيدُ ۚ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنَّ كَسْرَ يَصْرُ ۚ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَكْنِطُ ۝

قىلغۇچى ئەمەستۇر» (دېيىلىدۇ)<sup>(10)</sup>. بەزىلەر اللەغا شەك-شۈبھە بىلەن (يەنى تۇراقسىز ھالدا) ئىبادەت قىلىدۇ، ئەگەر ئۇنىڭغا ياخشىلىق يەتسە دىنىدا تۇرىدۇ (مۇنداق ئادەم مۇناپىق بولۇپ، اللەغا دىلى بىلەن ئەمەس، پەقەت تىلى بىلەن ئىبادەت قىلىدۇ)، ئەگەر ئۇنىڭغا بەختسىزلىك يەتسە دىنىدىن يېنىۋالىدۇ، ئۇ، دۇنيا ۋە ئاخىرىتە زىيان تارتىدۇ، بۇ روشەن زىياندۇر<sup>(11)</sup>. ئۇ اللەنى قويۇپ پايدا-زىيان يەتكۈزەلمەيدىغان بۇتقا چوقۇنىدۇ، بۇ چوڭقۇر گۇمراھلىقتۇر<sup>(12)</sup>. ئۇ (مۇشرىكلارنىڭ قارشى بويىچە بۇت قىيامەت كۈنى شاپائەت قىلىدۇ دېگەندىمۇ) ئەلۋەتتە زىيىنى پايدىسىدىن يېقىن بولغان نەرسىگە چوقۇنىدۇ، (ئۇ بۇت) راستلا يامان مەدەتكاردۇر، راستلا يامان ھەمراھتۇر<sup>(13)</sup>. شۈبھىسىزكى، اللە ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارنى ئاس-تىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرگە كىرگۈزىدۇ، اللە ھەقىقەتەن خالىغىنىنى قىلىدۇ (يەنى خالىغان ئادەمگە ساۋاب بېرىدۇ، خالىغان ئادەمگە ئازاب قىلىدۇ)<sup>(14)</sup>. كىمكى اللە پەي-غەمبىرىگە دۇنيا ۋە ئاخىرىتە ھەرگىز ياردەم بەرمەيدۇ دەپ گۇمان قىلىدىكەن، ئۇ تورۇسقا ئار-غامچا سېلىپ بوغۇلۇپ ئالسۇن، قارسۇنكى، ئۇنىڭ (بۇ) تەدبىرى غەزىپىنى باسالامدۇ؟ (يەنى اللە پەيغەمبىرى مۇھەممەد ئەلەيھىسالامغا ياردەم بەرمەيدۇ دەپ ئويلايدىكەن، ئۇ ئېسىلىپ ئۆلۈۋالسۇن، ئەگەر بۇ ئۇنىڭ خاپىلىقىنى باسالايدىغان بولسا، چۈنكى اللە پەيغەمبىرىگە چوقۇم ياردەم بېرىدۇ)<sup>(15)</sup>

شۇنىڭغا ئوخشاش (يەنى ئىلگىرىكى كىتابلارنى نازىل قىلىنىشىمىزغا ئوخشاش)، قۇرئانى (مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) روشەن ئايەتلەر قىلىپ نازىل قىلدۇق، اللە خالىغان ئادەمنى ھىدايەت قىلىدۇ (يەنى اللە دىن باشقا ھېچ ھىدايەت قىلىغۇچى يوق، اللە خالىغان ئادەمنى توغرا يولغا باشلايدۇ) (18). مۆمىنلەر، يەھۇدىيلار، يۇلتۇزلارغا چوقۇنغۇچىلار، ناسارالار، مەجۇسىيەلەر (يەنى ئاتەشپەرەسلەر) ۋە مۇشرىكلار ئۈچۈن قىيامەت كۈنى اللە ھەقىقەتەن ھۆكۈم چىقىرىدۇ (يەنى اللە تائالا مۆمىنلەر بىلەن مەزكۇر بەش پىرقە ئارىسىدا توغرا ھۆكۈم چىقىرىپ، مۆمىنلەرنى جەننەتكە، كۇفۇرلارنى دوزاخقا كىرگۈزىدۇ)، اللە ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىنى كۆرۈپ تۇرغۇچى-دۇر (19). بىلىمەنكى، ئاسماندىكىلەر (يەنى پەرىشتىلەر)، زېمىندىكىلەر (يەنى ئىنسانلار، جىنلار ۋە زېمىندا ياشايدىغان بارلىق مەخلۇقاتلار)، كۈن، ئاي، يۇلتۇزلار، تاغلار، دەريخلەر، ھايۋاناتلار (اللەغا بويسۇنۇپ، اللە نىڭ تەسىرىدە بولۇپ، نۇرغۇن كىشىلەر (كۇفۇرى سەۋەبلىك) ئازابقا دۇچار بولدى، اللە نىڭ خارلىشىغا ئۇچرىغان ئادەمگە ھۈرمەتلىگۈچى چىقىدۇ، اللە ھەقىقەتەن خالىغىنىنى قىلىدۇ (يەنى ئازاب قىلىش، رەھىم قىلىش، ئەزىز قىلىش، خار قىلىش، باي قىلىش، كەمبەغەل قىلىش اللە نىڭ خاھىشىدىكى ئىش بولۇپ، اللەغا ھېچ كىشى تەئىررۇز قىلالمايدۇ) (20). (مۆمىنلەر ۋە كۇفۇرلاردىن ئىبارەت) بۇ ئىككى (پىرقە) پەر-ۋەردىگارى توغرىسىدا مۇنازىرىلەشتى (يەنى مۆمىنلەر بىلەن كۇفۇرلار اللە نىڭ دىنى ئۈستىدە بەس-مۇنازىرە قىلىشىپ، مۆمىنلەر اللە نىڭ دىنىغا ياردەم بەرمەكچى بولدى، كۇفۇرلار اللە نىڭ نۇرىنى ئۆچۈرمەكچى بولدى)، كاپىرلارغا ئوتتىن كىيىملەر پىچىلىدۇ، ئۇلارنىڭ باشلىرى ئۈستىدىن يۇقىرى ھارارەتلىك قايناققۇ قۇيۇلىدۇ (21). ئۇنىڭ بىلەن ئۇلارنىڭ ئىچ-باغرى ۋە تېرىلىرى ئېرىتىلىدۇ (22). ئۇلار تۆمۈر توقماقلار بىلەن ئۇرۇلىدۇ (23). ھەرقاچان ئۇلار (يېتىۋاتقان) غەم-قايغۇنىڭ قاتتىقلىقىدىن دوزاختىن چىققاچى بولسا، ئۇلار دوزاخقا قايتۇرۇلىدۇ، (ئۇلارغا) كۆيدۈرگۈچى (دوزاخ) ئازابىنى تېتىڭلار (دېيىلىدۇ) (24) اللە ھەقىقەتەن مۆمىنلەرنى ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارنى ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرگە كىرگۈزىدۇ، ئۇلار جەننەتلەردە ئالتۇن بىلەيزۈكلەرنى ۋە مەرۋايىتلارنى زىننەت بۇيۇملىرى قىلىدۇ، ئۇلارنىڭ كىيىمى يىپەكتىن بولىدۇ (25).

وَكُنَّا لَكَ آيَةً إِنَّكَ يَنْتَظِرُ ۖ إِنَّ الْكَاذِبِينَ ۚ هَٰذَا وَالصَّيْحَانِ وَالْقُورَىٰ وَالْمُجَسَّاتِ وَالْكَافِرِينَ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۚ إِنَّكَ تَرَىٰ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّجَرُ وَالتَّحْتِ وَالتَّجْوِيزُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْكَوَابُ وَيَخْبِرُونَ الْكَافِرِينَ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ عَلَى الْعَذَابِ وَمَنْ يُفِيقِ اللَّهُ فَمَالَهُ مِنْ مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۚ هَٰذَا خِطْمُ خِطْمِ الْأَخْيَارِ ۚ رِيشُ الْكَافِرِينَ كَمْ وَأَقْلَمَتْ لَهُمْ شِطَابَ مِنْ نَارٍ يَصْلَبُ مِنْ قَوْفٍ رِيشُهَا أَجْمَعُ ۚ يَصْهَرُ بِهَا رَأْيُ الْبُظُرِ وَالْجَوَارِ ۚ وَلَهُمْ مَقَامُ عَرْشِ حَٰدِي ۚ كُلُّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَدْعِلُ الْكَافِرِينَ أَمْثَلًا وَعَمَلُوا الظُّلُمَاتِ جَدًّا ۚ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحِشُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِدَ مِنْ ذَهَبٍ وَكُلُوا مِنْ أَلْبَانٍ سَحَابٍ فِيهَا عَرِيرٌ ۚ

وَهَذَا إِلَى الْكَتِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهَذَا إِلَى صِرَاطِ  
السَّيِّدِ إِنَّ الْبَيْنَ كَمَا وَأَوْصَدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالْمَسْجِدِ الْعَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً لِمَا كُفِّرُوا  
بِهِ وَالْبِلَادِ وَمَنْ يُزِدْ فِيهِ بِالْعَادِلِ يُلْهِمْ شَيْءًا مِنْ  
عَذَابِ اللَّهِ وَوَدَّ أَنْ لَا يَرَوْهُمْ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا  
تُشْرَكَ فِي شَيْءٍ تَقْطَعُ رِيْقِي لِلظَّالِمِينَ وَالْقَائِمِينَ وَ  
الْوَكْمِ الشُّجُوْءِ وَآذِنَ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا  
وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ۖ لِيَشْهَدُوا  
مَنْفَعَةً لِنَفْسِهِمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ الَّذِي كَرَّمَ الْعُلُومَ  
عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهْمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا  
وَأَطِيعُوا أَمْرَ الْفُقَرَاءِ ۖ ثُمَّ لْيَقْضُوا تَفَثَهُمْ  
وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَقَظُوا فُتُوحَاتِ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۖ  
ذَلِكَ وَمَنْ يُعْطَمْ خُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ  
وَأَحَلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِلَّا مَا يَشُلُّ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا  
الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۖ

ئۇلار ياخشى سۆزگە (يەنى كەلسە تەۋھىدكە) ھىدايەت قىلىندى. اللہ نىڭ يولىغا ھىدايەت قىلىندى (24). كاپىرلارغا، (كىشىلەرنى) اللہ نىڭ يولىدىن توسقۇچىلارغا، — ئۇ ئولتۇرۇشلۇق بولسۇن ياكى سىرتتىن كەلگەن بولسۇن — بىز كىشىلەرگە ئىبا- دەتگاھ قىلغان مەسجىدى ھىرامىدىن توسقۇچىلارغا (يەنى ھەج پەرزىنى ئادا قىلىش ئۈچۈن مەسجىدى ھىرامغا كەلگەن مۆمىنلەرنى توسقۇچىلارغا) قاتتىق ئازابى تېتىتىمىز، كىمكى مەسجىدى ھىرامدا زۇلۇم بىلەن گۇناھ قىلماقچى بولىدىكەن، ئۇنىڭغا قاتتىق ئازابى تېتىتىمىز (25) ئۆز ۋاقتىدا ئىبراھىمغا بەيتۇلانىڭ ئورنىنى تەيىنلەپ بەردۇق، (ئۇنىڭغا ئېيتتۇقكى) «ماڭا ھېچ نەرسىنى شېرىك كەلتۈرمە- گىن، تاۋاپ قىلغۇچىلارغا، قىيام قىلغۇچىلارغا، رۇكۇ قىلغۇچىلارغا، سەجدە قىلغۇچىلارغا مېنىڭ

ئۆيۈمنى پاك قىلىن (26). كىشىلەرنىڭ ئارىسىدا (ئۇلارنى) ھەجگە چاقىرىپ ندا قىلغىن، ئۇلار پىيادە ۋە ئورۇق تۆگىلەرگە مىنىپ كېلىدۇ، ئورۇق تۆگىلەر يىراق يوللارنى بېسىپ كېلىدۇ (27). كىشىلەر ئۆزلىرىگە تېگىشلىك بولغان (دىنىي ۋە دۇنياۋى) مەنەئەتلەرنى كۆرسۇن، بەلگىلەنگەن كۈنلەردە (يەنى قۇربانلىق كۈنلىرىدە) اللہ ئۇلارغا رىزىق قىلىپ بەرگەن چارۋا ماللارنى (يەنى تۆگە، قوي، ئۆچكىلەرنى اللہ نىڭ نېمەتلىرىگە شۈكۈر قىلىش يۈزىسىدىن) اللہ نىڭ ئىسمىنى ئېيتىپ قۇربانلىق قىلسۇن. سىلەر قۇربانلىقلارنىڭ گۆشىدىن يەڭلار، موھتاجغا، پېقىرغا بېرىڭ- لار (28). ئاندىن ئۇلار كىرىلىرىنى تازىلىسۇن (يەنى ئىبراھىمدىن چىققاندىن كېيىن چاچلىرىنى، تىرىناقلىرىنى ئالسۇن)، ئۆز ئۈستىگە ئالغان ئىبادەتلىرىنى ئادا قىلسۇن، قەدىمىي بەيت (يەنى بەيتۇللا) نى تاۋاپ قىلسۇن (29). (ھەج ئىبادىتى) ئەنە شۇدۇر، كىمكى اللہ نىڭ دىنىنىڭ ئەھكام- لىرىنى ئۇلۇغلىسا (يەنى ھەج جەريانىدا اللہ نىڭ بۇيرۇغانلىرىنى بەجا كەلتۈرۈپ، مەنىنى قىلغان ئىشلىرىدىن چەكلەنسە)، بۇ، پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا ئۇنىڭ (دۇنيا ۋە ئاخىرەتلىكى) ئۈچۈن ياخشىدۇر، سىلەرگە چاھارپايلاردىن قۇرئاندا (ھاراملىقى) بايان قىلىنغانلىرىدىن باشقىلىرى ھالال قىلىندى. سىلەر بۇتلاردىن ئىبارەت نىجىستىن ساقلىنىڭلار، يالغان گۇۋاھلىق بېرىشتىن ساقلىنىڭلار (30).

اللَّهَ خالِس ثبادهت قىلىڭلار، ئۇنىڭغا شېرىك كەلتۈرمەڭلار، كىمكى اللہغا شېرىك كەلتۈرىدەكەن، ئۇ گۇيا ئاسماندىن تاشلىنىپ، قۇشلار ئۇنى ئېلىپ قاچقاندەك، ياكى بوران ئۇنى ئېلىپ بېرىپ يىراق جايدا تاشلىۋەتكەندەك بولۇپ قالىدۇ (31).

ئىش مانا شۇنداق، كىمكى دىنىي ئىشلارنى (جۈملىدىن ھەجنىڭ ئەمەللىرىنى، قۇربانلىقلىرىنى) ئۇلۇغلايدىكەن، بۇ، دىللارنىڭ تەقۋادارلىقىدىن دۇر (32). مۇئەييەن مۇددەتكىچە (يەنى بوغۇزلايدىغان ۋاقىتقىچە) قۇربانلىق ماللىرىدىن (سېسىپ، نەسلىلەندۈرۈپ، مىنىپ) پايدىلىنىلسە، ئاندىن ئۇنى بوغۇزلاشقا تېگىشلىك جاي بەيتۇللانىڭ يېنىدە.

دۇر (يەنى ھەرمەدۇر) (33). ھەر ئۈمىت. اللہ ئۇلارغا رىزىق قىلىپ بەرگەن چارۋىلارنى (شۈكۈر

حُفَاءَ لَهُمْ عَرِشٌ مُّشْكَبٌ يَوْمَئِذٍ يُنْفِرُكَ بِاللَّهِ فَكُنَا  
خَرَمِ السَّمَاءِ فَتُخْفَتُهُ الْكَلْبُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي  
مَكَانٍ سَحِيحٍ ۚ ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعِظْكُمْ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا أَمْرَهُ  
وَتَقْوَى الْقَوْلُ ۚ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ  
مَحْلُوفٌ إِلَيْكَ الْبَيْتِ الْعَرَبِيِّ ۚ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ  
أَجَلٍ مُّسَمًّى وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ  
فَإِنَّكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۚ فَلَئِمَّا سَلِمُوا وَيُسَبِّحُوا اللَّهَ حِينَ  
الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالطَّيِّبِينَ عَلَىٰ  
مَنَاصِبِهِمْ وَالْمُحْسِنِينَ الصَّالِحِينَ ۚ وَبَارِئُ رُفُوفٍ ۚ  
وَالَّذِينَ جَعَلْنَا لَكُم مِّنْ شَعَائِرِهِمْ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۚ  
فَاقْرَءُوا السَّمْعَ وَالْبَصَرَ صَوَافٍ ۚ فَإِذَا وَجِيتُ جُنُوبَهَا  
فَكَلِّمْنِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ۚ وَالْمَسْكُونَةَ لَكُمْ سَعْرَهَا  
لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۚ لَنْ يَتَّكِلَ اللَّهُ لِعُومِهَا وَلَا  
دِمَاقِهَا وَلَكِنْ يَتَّكِلُ الْقَوِيُّ وَيَتَّكِلُ الْغَنِيُّ ۚ  
لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا هَذَا شَهِيدٌ ۚ

قىلىش يۈزىسىدىن قۇربانلىق قىلغانلىرىدا) اللہنىڭ ئىسمىنى ئېيتىۋىدۇ دەپ، ئۇلارغا قۇربانلىقنى بەلگىلىدۇ، سىلەرنىڭ ئىلاھىڭلار بىر ئىلاھتۇر، ئۇنىڭغا بويسۇنۇڭلار، ئىتائەتسىزلىككە خۇش خەۋەر بەرگەن (34). ئۇلار شۇنداق كىشىلەر كى اللہ ياد ئېتىلىسە، ئۇلارنىڭ دىللىرى قورقۇپ (تىترەيدۇ)، ئۆزلىرىگە يەتكەن ئەزىيەتلەرگە سەۋر قىلىدۇ، ناماز ئۆتەيدۇ، ئۇلارغا بىز رىزىق قىلىپ بەرگەن نەرسىلەردىن (ياخشىلىق يوللىرىغا) بېرىدۇ (35). (كەبىگە ئېلىپ بېرىلىدىغان) تۆگىنى اللہنىڭ (دىنىنىڭ) ئالامەتلىرىدىن (يەنى ھەجنىڭ ئەھكاملىرىدىن) قىلىدۇ، ئۇلاردا سىلەرگە نۇرغۇن پايدا بار، ئۇلارنى قاتار قىلىپ تۇرغۇزۇپ (يەنى ئۇلارنىڭ ئالدى سول پۇتىنى باغلاپ، ئۈچ پۇت بىلەن تۇرغۇزۇپ بوغۇزلىغىنىڭلاردا) اللہنىڭ ئىسمىنى تىلغا ئېلىڭلار (يەنى بىسىمىلا دەڭلار)، ئۇلار بوغۇزلىنىپ جېنى چىققاندا، ئۇلارنى يەڭلار، قاناتەتچان موھتاجلارغا ۋە سائىللارغا بېرىڭلار، سىلەرنى شۈكۈر قىلىۋىدۇ دەپ ئۇ تۆگىلەرنى سىلەرگە بويسۇندۇرۇپ بەردۇق (36). اللہغا ئۇلارنىڭ گۆشلىرى ۋە قانلىرى يېتىپ بارمايدۇ، اللہغا يېتىدىغىنى پەقەت سىلەرنىڭ تەقۋادارلىقىڭلاردۇر، اللہنىڭ سىلەرنى ئۆزىنىڭ ئەھكاملىرىغا يېتەكلىگەنلىكىنى ئۇلۇغلىشىڭلار ئۈچۈن، اللہ ئۇلارنى سىلەرگە ئاشۇنداق بويسۇندۇرۇپ بەردى. ياخشى ئىش قىلغۇچىلارغا (ئاخىرەتتە بەختكە ئېرىشىدىغانلىقى بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگەن (37).



(ئى مۇھەممەد!) ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) (مەسخىرە قىلىش يۈزىسىدىن) سەندىن ئازابىنىڭ تېز نازىل بولۇشىنى تەلەپ قىلىدۇ (ئازاب چوقۇم نازىل بولىدۇ، لېكىن ئۇنىڭ نازىل بولۇشىنىڭ مۇئەييەن ۋاقتى- سائىتى بولىدۇ)، اللە ۋەدىسىگە ھەرگىز خىلاپلىق قىلمايدۇ (اللە بەندىلىرىنى جازالاشقا ئالدىراپ كەتمەيدۇ)، ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدىكى بىر كۈن سىلەر سانايىدىغان مىڭ يىلچىلىكتۇر (47). نۇرغۇن شەھەر ئاھالىلىرى زالىم تۇرۇقلۇق، ئۇلارغا مەن مۆھلەت بەردىم (ئۇلار بۇ مۆھلەتكە مەغرۇر بولۇپ كەتتى)، ئالدىدىن (يەنى ئۇلارغا ئۇزاق مۇددەت مۆھلەت بەرگىنىدىن كېيىن) ئۇلارنى جازالىدىم، ئاخىر قايتىدىغان جاي مېنىڭ دەرگاھىم- دۇر (يەنى ئاخىر ھەممىسى ماڭا كېلىدۇ) (48). (ئى مۇھەممەد! اللە نىڭ ئازابىنىڭ تېز نازىل بولۇشىنى

وَيَسْتَعِزُّونَ بِالْعَذَابِ إِنَّ عَذَابَ اللَّهِ وَعَدُهُ كَانَ بِمَا  
عَسَيْتُمْ أَنْ تَكُونُوا كَاذِبِينَ سَوَاءً أَمَدًا أَوْ هَوَاجًا مِنْ قَبْلِهِ  
أَسْكَنْتُ لَهُمْ وَأَهْلِي عَالِيَةِ ثَمَرِ أَخْذِهِمْ أَجْرًا لِمَنْ أَصْبَحَ يَكْفُرُ  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا الْكُفْرُ نَجْسٌ مِنْ عَيْنِ اللَّهِ الْكَافِرِينَ أَسْمَاوُ  
عِلْمُوا الشَّيْءَ لَكُمْ عَذَابُهُمْ وَرِزْقُكُمْ يَوْمَهُمُ الْكَافِرِينَ سَمِعُوا  
فِي الْيَوْمِ مُعْجِزَاتٍ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ وَمَا أَرْسَلْنَا  
مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا آتَيْنَاهُ نَفْثًا يُغْلِظُونَ  
فِي أُمُومَاتِهِمْ قِيَسَهُ اللَّهُ مَا بَالِي الْغُلَظُونَ تَعْرِفُكُمْ اللَّهُ  
إِلَيْهِمْ وَأَلَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ لِيَجْزِلَ مَا يَلْقَى الشَّكِظُونَ  
فَتَنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ  
إِنَّ الْغُلَظِينَ كُنْ يَتَقَارَوْنَ بَيْنَهُمْ لَعَلَّكُمُ الَّذِينَ أَدْرَأُوا  
الْحَمْلَ أَنْ أَدْرَأَهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْكُمْ يَوْمَ يُؤْتَوَاهُمْ فَتُخَيَّبَتْ لَهُ  
قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى صِرَاطِهِمْ  
وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرِضَةٍ مِنْهُمْ حَتَّى يُلَاقَهُمُ  
السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَرَجِهِ ۝

تەلەپ قىلىۋاتقانلارغا) ئېيتتىكى، «ئى ئىنسانلار! سىلەرگە مەن ھەقىقەتەن ئاشكارا ئاگاھلاندىم- غۇچىمەن» (49). ئىمان ئېيتقانلار ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار مەغپىرەتكە ۋە ئېسىل رىزىققا (يەنى جەننەتكە) ئېرىشىدۇ (50). بىزنى ئاجىز بىلىپ ئايەتلىرىمىزنى يوققا چىقىرىش ئۈچۈن تە- رىشقۇچىلار- ئەنە شۇلار ئەھلى دوزاختۇر (51). بىز سەندىن ئىلگىرى ئەۋەتكەن قايسىبىر رەسۇل، قايسىبىر پەيغەمبەر بولمىسۇن، ئۇ (اللە نازىل قىلغان ئايەتلەرنى) ئوقۇغان چاغدا، شەيتان ھامان ئۇنىڭ قىرائىتىگە (شۈبھە) سالىدۇ. اللە شەيتاننىڭ سالغان شۈبھىسىنى بەربات قىلغاندىن كېيىن، ئۆزىنىڭ ئايەتلىرىنى مۇستەھكەم قىلىدۇ. اللە ھەممىنى بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇ- چىدۇر (52). (اللە تائالانىڭ مۇنداق قىلىشى) دىللىرىدا (مۇناپىقلىق) ئىللىتى بارلارنى، دىللىرى قەسۋە تىلىشىپ كەتكەنلەرنى (يەنى ئەبۇجەھل، نەزىر، ئۆتبەگە ئوخشاش اللە نىڭ زىكرىگە دىلى ئېرىمەس كۇففارلارنى) شەيتاننىڭ سالغان شۈبھىسى بىلەن سىناش ئۈچۈندۇر، زالىملار (يەنى يۇقىرىدىكى مۇناپىقلار، مۇشرىكلار) ھەقىقەتەن (اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە) قاتتىق ئاداۋەتتىدۇر (53). (اللە تائالانىڭ مۇنداق قىلىشى) ئىلىم ئەھلىلىرىنىڭ قۇرئاننىڭ پەرۋەردىگارىغا تەرىپىدىن كەلگەن ھەقىقەت ئىكەنلىكىنى بىلىشلىرى، شۇنىڭ بىلەن ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتىشلىرى، دىللىرىنىڭ قۇرئانغا بويىۋىنۇشى ئۈچۈندۇر. اللە مۆمىنلەرنى ھەقىقەتەن توغرا يولغا باشلىغۇچىدۇر (54). كاپىرلار تاكى ئۇلارغا قىيامەت ئۇشتۇمىتۇت كەلگۈچە ياكى ئۇلارغا قىيامەت كۈنىنىڭ ئازابى يەتكۈچە قۇرئاندىن ھامان شەكىلىنىدۇ (55).

أَلَيْسَ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَوْمَئِذٍ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ قَالَتِ ابْنَتُ الْمُشْرِكِينَ  
عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي حَيَاتِهِمُ أَفَلَا يَكُونُونَ لَهَا قِيَامًا  
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ وَالَّذِينَ  
هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ فِي أَمْوَالِهِمْ رِزْقًا لَهُمْ  
اللَّهُ يَرْزُقُ حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ لَهُ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٦﴾  
لَمَّا جَعَلَهُمْ مِّنْ خَلْقٍ مُّضَوَّنَ وَإِنَّ اللَّهَ لَكَلِيمٌ  
حَلِيمٌ ﴿٥٧﴾ ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ  
تَوَلَّى عَلَيْهِ لِيَصْرَفَهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٥٨﴾  
ذَلِكَ يَأْتِي اللَّهَ يَوْمَئِذٍ الْبَيْتُ فِي الْعَمَلِ وَتَوَلَّى الْكَلَامُ  
فِي الْكَلِمِ وَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٥٩﴾ ذَلِكَ يَأْتِي اللَّهَ هُوَ  
الْحَقُّ وَإِنَّ مَائِدَ عُونٍ مِّنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَإِنَّ  
اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْعَكِيمُ ﴿٦٠﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ  
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَخُصِّمَ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ  
اللَّهَ لَكَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٦١﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا  
فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦٢﴾

بۇ كۈندە پادىشاھلىق (يالىغۇز) اللہ غا خاستۇر،  
اللہ بەندىلەر ئارىسىدا (ئادىل) ھۆكۈم چىقىرىدۇ،  
ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار  
(تۈرلۈك) نازۇنپەتلەر بار جەننەتلەردە بولىدۇ (66).  
كاپىرلار ۋە بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلار  
(دوزاختا) خار قىلغۇچى ئازابقا دۇچار بولىدۇ (67).  
اللہ نىڭ يولىدا ھىجرەت قىلغانلارغا، ئاندىن (جىھاد  
قىلىپ) ئۆلتۈرۈلگەنلەرگە ياكى (كېسەل بىلەن)  
ئۆلگەنلەرگە اللہ چوقۇم ياخشى رىزىق (يەنى جەننەت)  
نەتىجىسى مەڭگۈلۈك نېمەتلىرىنى) ئاتا قىلىدۇ. رىزىق  
بەرگۈچىلەرنىڭ ئەڭ ياخشىسى ھەقىقەتەن يالىغۇز  
اللە دۇر (68). اللہ ئۇلارنى ئەلۋەتتە ئۇلار مەمنۇن  
بولدىغان جايغا (يەنى جەننەتكە) كىرگۈزىدۇ،  
اللە ھەقىقەتەن (ئۇلارنى مەمنۇن قىلىدىغان نەرسە-  
لەرنى) بىلىگۈچىدۇر، ھەلىمدۇر (يەنى ئۇلارنىڭ  
دۈشمەنلىرىنى جازالاشقا ئالدىراپ كەتمەيدۇ) (69). ئىش مانا شۇنداق، كىمكى قالچىلىك  
زۇلۇمغا ئۇچراپ شۇنچىلىك ئىنتىقامنى ئالغان بولسا، ئاندىن يەنە زۇلۇمغا ئۇچرىسا، اللہ  
ئۇنىڭغا چوقۇم ياردەم بېرىدۇ، اللہ ھەقىقەتەن ناھايىتى ئەپۇ قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى  
مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (60). (شۇ نەرسە اللە نىڭ قۇدرىتىنىڭ ئالامەتلىرىدىندۇركى)  
اللە كېچىنى كۆندۈزگە، كۈندۈزنى كېچىگە كىرگۈزىدۇ (شۇنىڭ بىلەن كېچە- كۈندۈزنىڭ ئۆزۈن-  
قىسقا بولۇشى پەسىللەر بويىچە ئۆزگەرتىلىپ تۇرىدۇ)، اللہ (بەندىلىرىنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ  
تۇرغۇچىدۇر، (ئەھۋالىنى) كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (61). بۇ (قۇدرەت) شۇنىڭ ئۈچۈندۇركى، اللہ  
ھەققۇر، (مۇشرىكلارنىڭ) اللەنى قويۇپ ئىبادەت قىلىدىغان نەرسىلىرى (يەنى بۇتلىرى) باتىل-  
دۇر، اللە (ھەممە نەرسىدىن) ئۈستۈندۇر، بۈيۈكتۇر (62). اللە نىڭ بۇلۇتتىن يامغۇر ياغدۇرۇپ  
بېرىدىغانلىقىنى، شۇنىڭ بىلەن زېمىننى يېشىلزارلىققا ئايلاندۇرىدىغانلىقىنى كۆرمىدىڭمۇ؟ اللە  
ھەقىقەتەن ناھايىتى مېھرىبانىدۇر، ھەممىدىن خەۋەرداردۇر (63). ئاسمانلاردىكى ۋە  
زېمىندىكى شەيىلىرىنىڭ ھەممىسى اللە نىڭدۇر (يەنى اللە نىڭ مۈلكىدۇر، اللە نىڭ مەخلۇقاتىدۇر،  
اللە نىڭ تەسىرەرۋېسى ئاستىدۇر)، اللە ھەقىقەتەن ھەممىدىن بەھاجەتتۇر، ھەمدۇساناغا لايىقتۇر (64).

اللە نىڭ يەر يۈزىدىكى نەرسىلەرنى، ئۆزىنىڭ ئەمرى بويىچە دېڭىزدا يۈرۈۋاتقان كېمىلەرنى سىلەرگە بوي- سۇندۇرۇپ بەرگەنلىكىنى كۆرمىدىڭمۇ؟ (ئاسماننىڭ زېمىنغا چۈشۈپ كەتمەسلىكى ئۈچۈن، اللە ئاسماننى توختىتىپ تۇرىدۇ، پەقەت اللە نىڭ ئىزى بىلەن (ئاسماننىڭ قىيامەت بولغان چاغدا) چۈشۈپ كېتىشى بۇنىڭدىن مۇستەسنا. اللە ئىنسانلارغا ھەقىقەتەن ناھايىتى شەپقەتلىكتۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (65). اللە سىلەرگە ھاياتلىق بېرىدۇ، ئاندىن سىلەرنىڭ چېنىڭلارنى ئالىدۇ، ئاندىن سىلەرنى تىرىلدۈرىدۇ، ئىنسان ھەقىقەتەن (اللە نىڭ نېمەتلىرىگە) ناشۈكۈرلۈك قىلغۇچىدۇر (66). ھەر ئۈمىد ئۈچۈن بىر شەرىئەت بېكىتتۇق، ئۇلار شۇ شەرىئەتكە

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ وَأَلْفَاكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ يامِرًا وَيَسْبِكُ السَّمَاءُ أَن تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بَإِذْنِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَالْتَمِسُ رَبُّوهُ تَجِيهًا ۖ وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ۝ لَّخُلِّي أَمْرًا جَعَلْنَا مَنَسَكًا هُمْ تَارِكُوهُ فَلَا يَبَازِغُكَ فِي الْأَمْوَالِ دُخُلُالِ رَبِّكَ إِنَّكَ لَمَلِكٌ هُدًى مُّسْتَقِيمٌ ۝ وَلَئِن جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَّا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ لَنُكَتِبُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَكُم بِيَوْمِ سُلْطَانِ وَأَوَّلَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نُّصِيرٍ ۝ وَإِذَا شِئْنَا عَلَيْهِمُ إِنَّمَا يَكُونُ تَفْرُقٌ ۖ وَجُوعٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا ۖ أَلَمْ نَكُنْ بِكَادُونَ يُسْطَوْنَ بِالَّذِينَ يَسْتَوُونَ عَلَيْهِمُ إِنَّمَا قُلْنَا لَنُؤْتِيَنَّهُمْ شِرْكًا ۖ وَلَئِنَّمَا أَلَمُوا عَدَا اللَّهُ ۖ اللَّهُ الَّذِي نَقَرُوا وَيُسَّاتِ الْمَصِيرَ ۝

ئەمەل قىلىدۇ، (مۇشرىكلار) شەرىئەت ئىشىدا سەن بىلەن جىدەللەشمىسۇن، كىشىلەرنى پەرۋەر- دىگارلىقىڭنىڭ (ئىبادىتىگە) دەۋەت قىلغىن، سەن ھەقىقەتەن شەكسىز توغرا يولدىدۇرسەن (67). ئەگەر ئۇلار سەن بىلەن جىدەللەشسە، ئېيتقىنكى، «اللە سىلەرنىڭ قىلىشىڭلارنى ئوبدان بىلىدۇ» (68). اللە قىيامەت كۈنى سىلەر ئىختىلاپ قىلىشقان نەرسىلەر ئۈستىدە ھۆكۈم چىقىرىدۇ» (69). بىلىمەنسەنكى، اللە ئاسمان، زېمىندىكى شەيىلىلەرنى بىلىپ تۇرىدۇ، بۇ ھەقىقەتەن لەۋھۇلمەھپۇزدا (يېزىلغان)، بۇ (يەنى بىلىش) ھەقىقەتەن اللە غا ئاسان (70). ئۇلار (يەنى قۇرەيش كۇففارلىرى) اللە نى قويۇپ، (ئىبادەت قىلىشنىڭ دۇرۇسلىقىغا) اللە ھېچقانداق دەسل چۈشۈرمىگەن نەرسىلەرگە ۋە ئۆزلىرى بىلىمەيدىغان نەرسىلەرگە (يەنى بۇتلارغا) چوقۇنىدۇ، زالىملارغا ھېچقانداق مەدەتكار يوق (71). كاپىرلارغا بىزنىڭ روشەن ئايەت- لىرىمىز ئوقۇپ بېرىلسە، ئۇلارنىڭ چېھرىلىرىدە (قوشۇمىسى تۇرۇلگەنلىكتىن) ئىنكار قىلغانلىقىنى كۆرسەن، ئۇلارنىڭ بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئوقۇپ بەرگۈچىلەرگە ھۇجۇم قىلغىلى تاس قالغانلىقىنى كۆرسەن، ئېيتقىنكى، «سىلەرگە مەن بۇنىڭدىنمۇ يامانراقىنى ئېيتىپ بېرەيمۇ؟ ئۇ دوزاخ- تۇر. اللە ئۇنى كاپىرلارغا ۋەدە قىلدى، ئۇلار قايتىپ بارىدىغان جاي ئېمىدىگەن يامان» (72)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَوِّبْ مَكَانَ فَاسْتَعْمُوا أَلْقَانِ الدِّينِ  
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ  
اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَفِئُوا  
وَمَنْ تَتَّبِعُوا الظَّالِمِينَ الظَّالِمُ يَكُونُ أَعْمَى وَمَا يَدْرِي أَمَا  
قَدْ رَأَى اللَّهَ فَجَعَلَهُ سَعًى قَدَرَهُ إِنَّ اللَّهَ لَخَبِيرٌ بَعْدُ  
الْمَلِكَةِ رَسُولًا مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ حَكِيمٌ  
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَخْلُوفَهُمْ وَاللَّهُ مُخْرِجُ  
الْأُمُورِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا  
اعْبُدُوا وَارْكَعُوا وَافْعَلُوا الْغَيْرَ لَكُمْ تَعْلِيمٌ ۝  
وَمَا يَدْعُوا إِلَى اللَّهِ مِنْ خِلَافِهِ هُوَ أَجْتَدُّكُمْ وَمَا  
جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِمَّا أَيْبَاكُمْ  
إِلَّا بِإِذْنِهِ هُوَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ مَنْ قِيلَ فِي هَذَا  
لَيْسَ مِنَ الرِّسُولِ شَهِيدٌ عَلَيْهِمْ وَلَهُمْ أَشْهُدُ عَلَى  
النَّاسِ فَأَيُّهُمْ الصَّادِقُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَعَنَهُمُ  
اللَّهُ هُمْ هُمُ الْمَوْلَى وَفَعَلَ الْغَيْرُ

(ئون سەككىزىنچى پارە)

## 23 - سۈرە مۆمىنۇن

مەككىدە نازىل بولغان، 118 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

مۆمىنلەر ھەقىقەتەن بەختكە ئېرىشتى (1).

(شۇنداق مۆمىنلەركى) ئۇلار نامازلىرىدا (اللەنىڭ

ئۇلۇغلىقىدىن سۇر بېسىپ كەتكەنلىكتىن) ئەيمىنىپ

تۇرغۇچىلاردۇر (2). ئۇلار بىھۇدە سۆز، بىھۇدە

ئىشتىن يىراق بولغۇچىلاردۇر (3). ئۇلار زاكات بەرگۈچىلەردۇر (4). ئۇلار ئەۋرەتلىرىنى

(ھارامدىن) ساقلىغۇچىلاردۇر (5). (يەنى ئەۋرەتلىرىنى) پەقەت خوتۇنلىرىدىن، چۆرىلىرىدىن

باشقىلاردىن ساقلىغۇچىلاردۇر (بۇلار بىلەن يېقىنچىلىق قىلغۇچىلار مالا مەت قىلىنمايدۇ) (6). بۇنىڭ

سىرتىدىن (جىنسى تەلەپنى قاندۇرۇشنى) تەلەپ قىلغۇچىلار ھەددىدىن ئاشقۇچىلاردۇر (7). ئۇلار

(يەنى مۆمىنلەر) ئۆزلىرىگە تاپشۇرۇلغان ئامانەتلەرگە ۋە بەرگەن ئەھدىگە رىئايە

قىلغۇچىلاردۇر (8). ئۇلار نامازلىرىنى (ۋاقتىدا تەئدىل ئەركان بىلەن) ئادا قىلغۇچىلاردۇر (9).

ئەنە شۇلار (يەنى يۇقىرىقى سۈپەتلەرگە ئىگە مۆمىنلەر نازۇنپەتلىك جەننەتتىكى) ۋارىسلىرى.

رىدۇر (10). ئۇلار (يۇقىرى دەرىجىلىك جەننەت) فىردەۋسكە ۋارىسلىق قىلىدۇ، فىردەۋستە

مەڭگۈ قالدۇ (11). بىز ئىنساننى ھەقىقەتەن لايىنىڭ جەۋھىرىدىن ياراتتۇق (12). ئاندىن ئۇنى بىر

پۇختا قاراڭغۇ (يەنى بەچچىدان) دا (جايلاشقان) ئابىمەنى قىلدۇق (13). ئاندىن ئابىمەننى

لەختە قانغا ئايلاندۇردۇق، ئاندىن لەختە قاننى پارچە گۆشكە ئايلاندۇردۇق، ئاندىن پارچە

گۆشنى سۆڭەككە ئايلاندۇردۇق، ئاندىن سۆڭەككە گۆش قويندۇردۇق، ئاندىن ئۇنى (جان

كىرگۈزۈپ) باشقا مەخلۇقاتقا ئايلاندۇردۇق، ئەڭ ماھىر ياراتقۇچى اللە (ھېكمەت

ۋە قۇدرەت جەھەتتىن) ئۇلۇغدۇر (14). ئاندىن سىلەر چوقۇم ئۆلۈسلىرى (15). ئاندىن

سىلەر ھەقىقەتەن قىيامەت كۈنى (قەبرەڭلاردىن) تۇرغۇزۇلىسىلەر (16). بىز ھەقىقەتەن سىلەرنىڭ

ئۇستۇڭلاردا يەتتە قەۋەت ئاسماننى ياراتتۇق، بىز مەخلۇقاتتىن غاپىل ئەمەسمىز (17).















اَلَمْ تَكُنْ اِلَيَّ مُشْلِ عَلَيْهِ قَدْ تَعْلَمُ بِهَا اَلَّذِي بَوْنُ قَالَ لَوْ  
 رَبَّنَا عَلَيَتْ عَلَيْنَا يَشْقَوْنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ رَبَّنَا  
 اَعْرِضْنَا عَنْهَا قُلْ اَنْ عَدَاوَاتِي اَلْظَالِمُونَ قَالَ اَلْمُتَوَلِّينَا  
 وَلَا تَحْزَنُوا ۚ اِنَّهٗ كَانَ فَرِيضًا مِّنْ عِبَادِي يُفَوِّضُونَ  
 رَبَّنَا اَمَّا قَاغُورُنَا وَاَصْحَابُنَا اَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيْمِينَ ۝  
 فَاتَّخَذَ ثَمُوْدُ مِغْرَاجًا حَتَّى اَصْبَحُوا يَوْمَ يَصُورُ وَلَمَّا سَوَّاهُمْ  
 تَضَحَّوْنَ ۝ اِلَىٰ جَزِيْنِهِمْ اَلْيَوْمَ بِمَا صَدَّوْا اَلْهَمُّهُمْ  
 اَلْقَارُورُونَ ۝ طَلَّ لَهُمْ لَيْسَتُنِي اَلْاَرْضُ عَدَدِيْنِيْنَ ۝  
 قَالُوا اَلَيْسَ اَيُّوْمًا اَوْ بَعْضُ يَوْمٍ فَمَسَّلُ الْعَادِيْنَ ۝  
 قُلْ اِنْ كُنْتُمْ اَلْاَقْبِلُ لَا تَوَلَّوْا كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝  
 اَفَعَسَيْتُمْ اَلْمَآخِلَ فَنَكَلْتُمْ عَنَّا وَاَكَلْتُمُ الْبَنَاتِ لَا تَرْجِعُوْنَ ۝  
 فَتَعَلَّىٰ اَللّٰهُ الْبَلِيْكَ الْحَقُّ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ  
 الْكَبِيْرِ ۝ وَمَنْ يَّدْعُ مَعَ اَللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَا يَرْهَانَ  
 لَهُ ۙ اَوْ اَلْمَآجِسَ اِيَّاهُ عِنْدَ رَبِّهٖ اِنَّهٗ لَا يَفْقَهُ اَلْكَلِمَاتِ ۝  
 وَقُلْ رَبِّ اَعْرِضْ وَاَرْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيْمِيْنَ ۝

(ئۇلارغا) «سەلەرگە (دۇنيادا) مېنىڭ ئايەتلىرىم  
 ئوقۇپ بېرىلگەن، سەلەر ئۇنى (شۇنچە روشەن تۇرۇق-  
 لۇق) ئىنكار قىلغان ئەمەسمىدىڭلار» دېيىلىدۇ (105).  
 ئۇلار ئېيتىدۇ: «پەرۋەردىگارىمىز! بەتەخت-  
 لىكىمىز ئۈستىمىزدىن غالىب كېلىپ گۇمراھ قەۋم  
 بولۇپ قالغان ئىدۇق (106). پەرۋەردىگارىمىز!  
 بىزنى دوزاختىن چىقارغىن (ئاندىن دۇنياغا قايت-  
 تۇرغىن)، ئەگەر بىز (شۇنىڭدىن كېيىن) يەنە گۇناھ  
 قىلساق، بىز ھەقىقەتەن زالىم بولۇپ قالغىمىز» (107).  
 اللە ئېيتىدۇ: «جەھەننەمدە خار ھالدا قېلىڭلار،  
 (ئۈستۈڭلاردىن ئازابىنىڭ كۆتۈرۈلۈپ كېتىشى  
 ھەققىدە) ماڭا سۆز ئاچماڭلار» (108). شۈبھىسىزكى،  
 بەندىلىرىمدىن بىر تۈركۈم كىشىلەر: \* «پەرۋەردى-  
 گارىمىز! بىز ئىمان ئېيتتۇق، بىزگە مەغپىرەت قىلغىن،  
 بىزگە رەھىم قىلغىن، سەن بولساڭ ئەڭ رەھىم  
 قىلغۇچىسىن» دەيتتى (109). ئۇلارنى مەسخىرە قىل-  
 دىڭلار، ھەتتا ئۇلار سەلەرگە مېنىڭ زىكرىمنى

ئۇنتۇلدۇردى (يەنى ئۇلارنى مەسخىرە قىلىش بىلەن بولۇپ كېتىپ ماڭا ئىتائەت قىلىشنى ئۇنتۇ-  
 دۇڭلار)، سەلەر ئۇلاردىن كۈلەتتىڭلار (110). (سەلەردىن يەتكەن ئەزىيەتلەرگە) سەۋر قىلغانلىق-  
 لىرى ئۈچۈن، مەن ئۇلارنى بۈگۈن مۇكاپاتلىدىم، ئۇلار ھەقىقەتەن مەقسەتكە ئېرىشكۈچىلەردۇر (111).  
 اللە (ئۇلارغا): «زېمىنىدا قانچە يىل تۇردۇڭلار؟» دەيدۇ (112). ئۇلار: «بىر كۈن ياكى  
 بىر كۈندىنمۇ ئاز تۇردۇق، (ئاي-كۈنلەرنى) ھېسابلىغۇچى (پەرشتە) دىن سورىغىن»  
 دەيدۇ (ئۇلار دوزاختا چېكىۋاتقان ئازاب تۈپەيلىدىن، زېمىنىدا قانچىلىك تۇرغانلىقىلىرىنى  
 ئۇنتۇپتۇ) (113). اللە «ئەگەر سەلەر بىلسەڭلار (دۇنيادا) پەقەت ئازغىنا تۇردۇڭلار» دەيدۇ (114). ئى  
 ئىنسانلار! بىزنى سەلەر ئۆزۈڭلارنى بىكار ياراتتى (يەنى سەلەر بىزنى ھايۋاناتلارنى ياراتقىنىمىزدەك  
 بىز ھېچقانداق ساۋابىمۇ بەرمەيدىغان، جازامۇ بەرمەيدىغان قىلىپ ياراتتى)، ئۆزۈڭلارنى بىزنىڭ  
 دەرگاھىمىزغا قايتۇرۇلمايدۇ دەپ ئويلايمىلەر؟ (115) ھەق پادىشاھ - اللە ئۈستۈندۇر، ئۇنىڭدىن  
 باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر. اللە ئۇلۇغ ئەرشنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر (116). كىمكى ھېچقانداق  
 دەلىلى بولمىغان ھالدا اللە غاقوشۇپ يەنە بىر مەيۇدا ئىبادەت قىلىدىكەن، پەرۋەردىگارنىڭ  
 دەرگاھىدا ھېساب بېرىدۇ، كاپىرلار ھەقىقەتەن نىجات تاپمايدۇ (117). «پەرۋەردىگار!م  
 مەغپىرەت قىلغىن، رەھىم قىلغىن، سەن رەھىم قىلغۇچىلارنىڭ ياخشىسىسىن» دېگىن (118).

\* ئۇلار بلال، خەبىباب، سۈھەيلىلەردىن ئىبارەت بولۇپ، ئۇلارنى ئەبۇجەھل ۋە ئۇنىڭ ھەمراھلىرى  
 مەسخىرە قىلاتتى.

## 24- سۇرە نۇر

مەدەندە نازىل بولغان، 64 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

(ئى مۇھەممەد!) بۇ بىر سۈرىدۇركى، ئۇنى بىز  
(ساڭا) نازىل قىلدۇق، ئۇنىڭدىكى (ئەھكاملارنى)  
پەرز قىلىپ بېكىتتۇق، (ئى مۇمىنلەر!) سىلەرنىڭ  
ۋەز-ئەسەت ئېلىشىڭلار ئۈچۈن، ئۇنىڭدا (سىلەرنى  
ئەمەل قىلىش دەپ شەرىئەت ئەھكاملىرىنى ئۆز  
ئىچىگە ئالغان) روشەن ئايەتلەرنى نازىل قىلدۇق<sup>(1)</sup>.  
زىنا قىلغۇچى ئايال ۋە زىنا قىلغۇچى ئەر نىڭ ھەر-  
بىرىنى يۈز دەرەدىن ئۇرۇڭلار، ئەگەر سىلەر اللە غا  
ۋە ئاخىرەت كۈنىگە ئىمان ئېيتىدىغان بولساڭلار،

اللە نىڭ دىنىنىڭ (ئەھكامىنى ئىجرا قىلىشتا) ئۇلارغا رەھىم قىلماڭلار، ئۇلارنى جازا سىنا  
چاغدا مۇمىنلەردىن بىر تۈركۈم كىشى ھازىر بولسۇن<sup>(2)</sup>. زىنا قىلغۇچى ئەر پەقەت  
زىنا قىلغۇچى ئايالنى ياكى مۇشرىك ئايالنى ئالىدۇ، زىنا قىلغۇچى ئايال پەقەت زىنا قىلغۇچى  
ئەرگە ياكى مۇشرىككە تېگىدۇ، ئۇ (يەنى زىنا) مۇمىنلەرگە ھارام قىلىندى<sup>(3)</sup>. ئىببەتلىك  
ئاياللارنى زىنا بىلەن قارىلىغان، (بۇنىڭ راستلىقىغا ئادىل) تۆت گۇۋاھچىنى كەلتۈرەلمىگەن  
كىشىلەرنى 80 دەرە ئۇرۇڭلار (يەنى بىر ئاۋغا زىنا بىلەن تۆھمەت چاپلىغان ھەربىر ئادەمنى  
قامچا ۋە شۇنىڭغا ئوخشاش نەرسىلەر بىلەن 80 نى ئۇرۇڭلار، چۈنكى ئۇلار ئەفغە ئاياللارغا  
يالغاندىن تۆھمەت چاپلىغان ۋە كىشىلەرنىڭ ئابرويىنى تۈككەن ئادەملەردۇر)، ئۇلارنىڭ گۇۋاھلى-  
قىنى (ئۇلار يالغانچىلىق ۋە تۆھمەت چاپلاش مەيدانىدا چىڭ تۇرىدىغان بولسا) ھەرگىز قوبۇل  
قىلماڭلار، ئۇلار پاستىقلاردۇر (يەنى ئۇلار بوھتان چاپلاشتىن ئىبارەت چوڭ گۇناھنى ئىشلىگەنلىكلىرى  
ئۈچۈن، اللە نىڭ ئىتائىتىدىن چىققۇچىلاردۇر)<sup>(4)</sup>. كېيىن تەۋبە قىلغان ۋە (ئەمەللىرىنى) تۈزەتكەنلەر  
(يەنى ئەفغە ئاياللارغا قايتا تۆھمەت چاپلىمىغانلار) بۇنىڭدىن مۇستەسنا (ئۇلارنى كەچۈرۈڭلار،  
گۇۋاھلىقىنى قوبۇل قىلىڭلار)، چۈنكى اللە مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (يەنى بىندە تەۋبە قىلىپ  
ئۆزىنى تۈزەتسە، ئۇنى اللە مەغپىرەت قىلىدۇ)، تولىمۇ مېھرىباندۇر<sup>(5)</sup>. خوتۇنلىرىنى زىنا بىلەن  
قارىلىغان ۋە ئۆزلىرىدىن باشقا گۇۋاھچىسى بولمىغانلار گۇۋاھلىق سۆزىنىڭ راست  
ئىكەنلىكىنى دەلىللەش ئۈچۈن، اللە نىڭ نامى بىلەن تۆت قېتىم قەسەم قىلسۇن<sup>(6)</sup>.  
بەشىنچى قېتىمدا: «ئەگەر يالغانچى بولسام ماڭا اللە نىڭ لەنتى بولسۇن» دېيىش<sup>(7)</sup>.



خوتۇن كىشى ئېرىنىڭ يالغانچى ئىكەنلىكىگە -  
 نىڭ نامى بىلەن تۆت قېتىم قەسەم ئىچسە، جازاغا  
 تارتىلىشتىن ساقلاپ قېلىنىدۇ (8). بەشىنچى قېتىمدا،  
 ئۇ ئەگەر راستچىلاردىن بولسا (يەنى ئېرىنىڭ گېپى  
 راست بولسىدىغان بولسا) ماڭا ئالەن نىڭ غەزىپى  
 بولسۇن دەپ قەسەم قىلىدۇ (9). ئەگەر سىلەرگە  
 ئالەن نىڭ پەزىلى ۋە رەھىمىتى بولمىسا ئىدى (چوقۇم  
 رەسۋا بولاتتىڭلار)، ئالەن ئەۋبىنى بەكمۇ قوبۇل  
 قىلغۇچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (10).  
 شۈبھىسىزكى، سىلەردىن بىر گۇرۇھ ئادەم  
 (ئائىشەگە) بوھتان چاپلىدى. بۇ سىلەر ئۈچۈن يامان  
 ئەمەستۇر، (سەۋر قىلغانلىقىڭلار بىلەن ساۋابقا ئېرىش-  
 دىغانلىقىڭلار ئۈچۈن ۋە ئائىشە، سەۋانلارنىڭ پاكلىقى  
 ئاشكارا بولىدىغانلىقى ئۈچۈن) بەلكى ياخشىدۇر،

وَيَذَرُكُمْ الْعَذَابُ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ أَنْ  
 لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۖ فَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْكَ إِنْ كَانَ  
 مِنَ الظَّالِمِينَ ۖ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ  
 تَوَّابٌ حَكِيمٌ ۚ إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِمَّنْ كَذَبُوا  
 تَعْدِيَةً فَتَرَاهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْ عِلْمٍ كَرِهُوا لَكُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ  
 مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۚ وَلَوْلَا إِذْ يَرُونَ مِنْهُ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۚ وَلَوْلَا  
 إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ أَنْتُمْ خَبَرُكُمْ فَجَاءُوكُمُ  
 مِنْ أَلْفِ مِائَةٍ ۚ وَلَوْلَا إِحْسَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ لَفِي أَلْفِ شَرٍّ مِمَّا قَالُوا  
 بِالْأَشْهَادِ وَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَافِرُونَ ۚ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ  
 عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فَا أَوْ أَضْعَافٌ مُرَّةٍ  
 عَذَابٌ عَظِيمٌ ۚ وَذَلَّلُوا بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ۚ وَتَقُولُونَ لَا يَأْتِيهِمْ  
 لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَعْبُونَهُ هَيْتَا وَتَعْبُدُونَ اللَّهَ عَظِيمٌ ۚ وَ  
 لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ لَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَكْتُمَ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهَا  
 هَذَا هَيِّئْ لَنَا عِظْمٌ ۚ يَعْبُدُوكَ اللَّهُ أَنْ تَعُوذُوا بِالرَّحْمَةِ الْإِن  
 كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ وَيَتَّبِعُ اللَّهُ لَكُمْ أَلْفَ مَلَكٍ عَلَيْهِمْ سَلَامٌ ۚ

بوھتان چاپلىغۇچىلاردىن كىمنىڭ قانچىلىك گۇناھى بولسا، ئۇنىڭغا شۇنچىلىك جازا بېرىلىدۇ، بوھتان-  
 نىڭ چوڭ قىسمىنى تارقاتقان ئادەم (يەنى ئابدۇللا ئىبن ئۇبەي) قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ (11).  
 بوھتاننى ئاڭلىغان چاغلىرىڭلاردا ئەر- ئايال مۆمىنلەر نېمىشقا ئۆزلىرىنى ياخشى دەپ قاراپ، بۇ ئېنىق  
 بوھتان دېمىدى؟ (12) ئۇلار نېمىشقا تۆت نەپەر گۇۋاھچىنى كەلتۈرمىدى؟ گۇۋاھچىلارنى كەلتۈر-  
 ۋەلمىگەن ئىكەن، ئۇلار ئالەن نىڭ نەزىرىدە يالغانچى ھېسابلىنىدۇ (13). سىلەرگە دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە  
 ئالەن نىڭ پەزىلى ۋە مەرھەمىتى بولمىسا ئىدى، بوھتان چاپلىغۇچىلار ئۈچۈن ئەلۋەتتە چوڭ ئازابقا  
 دۇچار بولاتتىڭلار (14). ئۆز ۋاقتىدا بوھتاننى تىلىڭلار بىلەن تارقاتتىڭلار، بىلمەيدىغان نەرسە-  
 لارنى ئېغىزىڭلارغا ئالدىڭلار، ئۇنى سەل چاغلىدىڭلار، ھالبۇكى، ئالەن نىڭ نەزىرىدە، ئۇ چوڭ  
 گۇناھتۇر (15). ئۇنى ئاڭلىغان چىغىڭلاردا، نېمىشقا مۇنداق سۆزلەرنى قىلىش بىزگە  
 مۇناسىپ ئەمەس، (ئى ئالەن سەن پاكىتۇرسەنكى، بۇ چوڭ بوھتاندىر دېمىدىڭلار (16). ئالەن  
 سىلەرگە نەسىھەت قىلىدۇكى، ئەگەر مۆمىن بولساڭلار، ھەرگىز قايتا مۇنداق سۆزلەرنى  
 قىلماڭلار (17). ئالەن سىلەرگە (شەرىئەت ئەھكاملىرىنى ۋە گۇزەل ئەدەب- ئەخلاقلىرىنى كۆرسىتىپ  
 بېرىدىغان) ئايەتلەرنى بايان قىلىدۇ، ئالەن (بەندىلەرگە پايدىلىق ئىشلارنى) ئوبدان بىلگۈچىدۇر،  
 (تەدبىر قوللىنىشتا ۋە شەرىئىتىنى بەرپا قىلىشتا) ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (18).











قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ  
مَاجِدٌ وَعَلَيْكُمْ تَأْتِئَاتُكُمْ وَإِنْ تَطِيعُوا نَهَدْتُكُمْ وَمَا عَلَى  
الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَ  
عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ  
مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي أَذْكُرُونَ ۖ وَفِي سِتْرٍ وَمَنْ  
كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ  
آتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ لَنْ تَرْضَىٰ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَهُمْ كَافِرُونَ فِي الْأَرْضِ وَأَوَّاهُمُ النَّارُ وَلَيْسَ  
الْمُؤْمِنُونَ بِأَعْيُنِنَا ۖ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْآيَاتِ الَّذِينَ مَلَكَتْ  
أَيْمَانُهُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْعِلْمَ وَبَيْنَهُمْ ذَكَاتٌ مِّنْ  
قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهْرِ  
وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ثَلَثُ عَوْنَاتٍ لَّكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ  
وَلَا عَلَىٰ هُمْ جُنَاحٌ مِّنْهُنَّ طَوْفٌ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى  
بَعْضٍ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

ئېيتىنكى، اللە غا ئىتائەت قىلغۇلار، پەيغەمبەرگە  
ئىتائەت قىلغۇلار، ئەگەر ئۇلار (اللە غا ئىتائەت  
قىلىشتىن) باش تارتسا، پەيغەمبەرنىڭ ئەلچىلىكىنى  
يەتكۈزۈش مەسئۇلىيىتى بار، سىلەرنىڭ ئىتائەت  
قىلىش مەسئۇلىيىتى بار، ئەگەر پەيغەمبەرنىڭ  
(ئەمىرىگە) ئىتائەت قىلماڭلار، ھىدايەت تاپسىلەر،  
پەيغەمبەرنىڭ پەقەت چۈشىنىشلىك قىلىپ تەبلىغ  
قىلىش مەسئۇلىيىتى بار» (54). اللە ئىچىڭلاردىكى  
ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان كىشىلەرگە،  
ئۇلاردىن بۇرۇن ئۆتكەنلەرنى زېمىندا ھۆكۈمران  
قىلغاندەك، ئۇلارنىمۇ چوقۇم ھۆكۈمران قىلىشنى،  
ئۇلار ئۈچۈن تاللىغان دىنىنى چوقۇم مۇستەھكەم  
قىلىپ بېرىشنى ۋە ئۇلارنىڭ قورقۇنچىسىنى

ئامانلىققا ئايلاندۇرۇپ بېرىشنى ۋەدە قىلدى، ئۇلار ماڭا ئىبادەت قىلىدۇ، ماڭا ھېچ نەرسىنى  
شېرىك كەلتۈرمەيدۇ، شۇ ۋەدىدىن كېيىن كاپىر بولغانلار اللە نىڭ ئىتائىتىدىن چىققۇچە-  
لاردۇر (55). اللە نىڭ رەھمىتىگە ئېرىشىڭلار ئۈچۈن ناماز ئوقۇڭلار، زىكات بېرىڭلار، پەيغەم-  
بەرگە ئىتائەت قىلىڭلار (56). كاپىرلارنى زېمىندا اللە نىڭ ئازابىدىن قېچىپ قۇتۇلالايدۇ  
دەپ ئويلىمىغىن، ئۇلارنىڭ جايى دوزاخ بولىدۇ، دوزاخ نېمىدىگەن يامان جاي! (57) ئى  
مۇسلىمەر! سىلەرنىڭ قۇللىرىڭلار، چۆرىلىرىڭلار ۋە ئىچىڭلاردىكى بالاغەتكە يەتمىگەن بالىلار  
ناماز بامداتتىن بۇرۇن، چۈشتە (ئۇخلاش ئۈچۈن) كىيىمىڭلارنى سالغان چېغىڭلاردا ۋە خۇپتەن-  
دىن كېيىن (مۇشۇنداق) ئۇچ ۋاقىتتا (يېنىڭلارغا كىرسە) سىلەردىن ئىجازەت سورىغۇن، (بۇ) ئۇچ  
ۋاقىت سىلەرنىڭ ئەۋرىتىڭلار (ئېچىلىپ قالدىغان ۋاقىتتۇر)، بۇ ئۇچ ۋاقىتتىن باشقا ۋاقىتلاردا  
(ئۇلار سىلەرگە كىرسە) سىلەرگىمۇ، ئۇلارغىمۇ ھېچ گۇناھ بولمايدۇ، سىلەر بىر-بىرىڭلار  
بىلەن بېرىش-كېلىش قىلىپ تۇرىسىلەر، اللە سىلەرگە ئايەتلەرنى (يەنى شەرىئەت ئەھكاملىرىنى)  
ئەنە شۇنداق بايان قىلىدۇ، اللە ھەممىنى بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (58).





الله غا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبەرگە ئىمان ئېيتقان كىشىلەر كامىل مۆمىنلەردۇر، ئۇلار (مۇسۇلمانلارغا پايدىلىق) بىر ئىش ئۈستىدە (مەسلەھەتلىشىش ئۈچۈن) پەيغەمبەر بىلەن جەم بولغان چاغلىرىدا، پەيغەمبەردىن ئىجازەت سورىمىغىچە كېتىپ قالمايدۇ، سەندىن ئىجازەت سورايدىغانلار، ئۇلارغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبەرگە ئىمان ئېيتىدىغان كىشىلەردۇر، بەزى شەخسىي ئىش ئۈچۈن ئۇلار سەندىن ئىجازەت سورىسا، ئۇلارنىڭ ئىچىدىن سەن خالىغان ئادەملەرگە ئىجازەت بەرگىن، ئۇلارغا سەن ئۇلارنى مەغپىرەت تىلىگىن، ئۇلار ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مەھرەبانىدۇر (62).  
(ئى مۆمىنلەر!) پەيغەمبەرنى سىلەر بىر-بىرىڭلارنى چاقىرىغاندەك چاقىرماڭلار، سىلەردىن (پەيغەمبەرنىڭ سۆھبىتىدىن) ئاستا سۇغۇرۇلۇپ غىپپىدە چىقىپ كەتكەنلەرنى ئۇلار ئىلۋەتتە بىلىدۇ، پەيغەم-بەرنىڭ ئىمرىگە خىلاپلىق قىلغۇچىلار (دۇنيادا چوقە بىر) پېتىنىگە يولۇقۇشتىن، يا (ئاخىرەتتە) قاتتىق بىر ئازابقا دۇچار بولۇشتىن قورقۇن (63).  
نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى ئالەننىدۇر (يەنى ئالەننىڭ مۈلكىدۇر، ئالەننىڭ مەخلۇقاتىدۇر، ئالەننىڭ تەسەررۇپى ئاستىدۇر)، ئۇلار سىلەرنىڭ ئەمەلىي ئەھۋالىڭلارنى بىلىپ تۇرىدۇ، بەندىلەر ئالەننىڭ دەرياغا قايىرۇلۇپ قاپتۇرۇلغان كۈندە (يەنى قىيامەت كۈنىدە) ئۇلارنىڭ قىلغان ئىشلىرىنى ئۇلارغا ئېيتىپ بېرىدۇ، ئۇلار ھەممە نەرسىنى بىلىگۈچىدۇر (64).

## 25 - سۈرە فۇرقان

مەككىدە نازىل بولغان، 77 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھرەبان ئالەننىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
پۈتۈن جاھان ئەھلىنى (ئالەننىڭ ئازابىدىن) ئاگاھلاندۇرغۇچى بولۇشى ئۈچۈن، بەندىسىگە (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا) ھەق بىلەن باتىلنى ئايرىغۇچى قۇرئاننى نازىل قىلغان ئالەننىڭ بەرىكىتى بۈيۈكتۇر (1).  
ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ پادىشاھلىقى ئۇلارغا خاستۇر، ئالەننىڭ بالىسى يوقتۇر، پادىشاھلىقتا شەرىكىمۇ يوقتۇر، ئۇلار ھەممە نەرسىنى ياراتتى، ئاندىن (ئۇلارنىڭ خاھىشى بويىچە) ئۇنىڭغا مۇناسىپ ئۆلچەمنى بەلگىلىدى (2).

وَالْمُتَدَوِّينَ ذُرِّيَّةَ الْإِسْمَاعِيلِينَ سَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكَ قَدِيرًا  
وَالْأَشْجَارَ أَكْثَرُ الْأَشْجَارِ وَالْأَنْبِيَاءَ الْأَكْبَرِ وَالْأَنْبِيَاءَ الْأَكْبَرِ  
إِنَّا لَنُفْقِرُهَا وَأَعْلَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا  
ظُلُمًا تَوًّا وَمَا لَكُمْ قَالُوا السَّيْلُ الْإِسْمَاعِيلِيُّ الْإِسْمَاعِيلِيُّ الْإِسْمَاعِيلِيُّ  
ثُمَّ لَمْ يَكُنْ يَكُنْ وَكَانَ الْإِسْمَاعِيلِيُّ الْإِسْمَاعِيلِيُّ الْإِسْمَاعِيلِيُّ  
فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَوَّارًا وَجَعَلُوا قَوْلَهُ  
مَلِكًا هَذَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْأَرْضِ وَالْأَرْضِ وَالْأَرْضِ  
لَوْ لَا أَتَوَّلَ إِلَهُ مَلِكًا فَكَانُوا مَعَ تَدْوِيرِهِ الْإِسْمَاعِيلِيُّ  
إِلَيْهِ كَتَبُوا وَكَانُوا لَمْ يَكُنْ يَكُنْ يَكُنْ يَكُنْ يَكُنْ يَكُنْ  
إِنْ تَجْعَلُونَ إِلَّا رَجُلًا فَاصْطَبَحُوا أَنْظَرُوا كَيْفَ مَضَى إِلَهُ  
الْأَنْبِيَاءَ فَصَلُّوا قَوْلًا لَا يَسْطِيعُونَ سِيْلًا تَبَرَّكَ الَّذِي  
إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَبْرًا مِنْ ذَلِكَ جُلُوسًا تُخْبِرُنِي  
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْبِيَاءَ وَجَعَلَ لَكَ فَصُولًا إِنَّكَ لَمِنْ آبَاءِ  
بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِلَّذِينَ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۝

لارنىڭ ئەپسانىلىرىدۇركى، ئۇلارنى ئۇ يازدۇرۇۋالغان، (ھېزى قىلىۋېلىش ئۈچۈن) ئۇنىڭغا ئەتكەن-ئاخشامدا ئوقۇپ بېرىلىۋاتىدۇ»<sup>(5)</sup>. ئېيتىشكى، «ئۇنى ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى سىرنى بېلىپ تۇرىدىغان اللە نازىل قىلدى، اللە ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (بەندىلەرگە) ناھايىتى مېھرىباندۇر»<sup>(6)</sup>. مۇشرىكلار (مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنى مەسخىرە قىلىپ) ئېيتتى: «بازارلاردا (بىز تاماق يېگەندەك) تاماق يەيدىغان، (بىز ماڭغاندەك) مېڭىپ يۈرىدىغان بۇ قانداق پەيغەمبەر؟ ئۇنىڭ بىلەن بىللە ئاكاھلاندۇرغۇچى بولۇش ئۈچۈن اللە ئۇنىڭغا نېمىشقا بىر پەرىشتە ئەۋەتمىدى»<sup>(7)</sup>. يا ئۇنىڭغا بىر خەزىنە بېرىلمىدى، يا ئۇنىڭغا مېۋىلىرىنى يەيدىغان بىر باغ بېرىلمىدى؟ زالىملار (يەنى كاپىرلار): «سىلەر پەقەت سېھىرلەنگەن بىر ئادەمگە ئەگىشىۋاتىسىلەر» دېدى<sup>(8)</sup>. مۇشرىكلارنىڭ سېنىڭ ئۈچۈن نۇرغۇن مىساللارنى كەلتۈرگەنلىكىگە قارىغىن، ئۇلار ئازدى، توغرا يول تاپالمايدۇ»<sup>(9)</sup>. اللەنىڭ بەرىكىتى بۈيۈكتۈركى، ئەگەر ئۇ خالسا ساڭا ئۇلارنىڭ ئېيتقانلىرىدىنمۇ ياخشى، ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۈرىدىغان باغلارنى ۋە چوڭ سارايلارنى ئاتا قىلاتتى<sup>(10)</sup>. ياق، ئۇلار قىيامەتنى ئىنكار قىلدى، قىيامەتنى ئىنكار قىلغانلارغا بىز دوزاخنى تەييارلىدۇق»<sup>(11)</sup>.

دوزاخ ئۇلارنى يىراقتىن كۆرگەن چاغدا، ئۇلار دوزاخنىڭ غەزەپتىن قاينىغان ۋە (ئېشەكتەك) ھاڭرىغان ئاۋازىنى ئاڭلايدۇ<sup>(۱۲)</sup>. ئۇلار زەنجىر بىلەن باغلانغان ھالدا دوزاخنىڭ تار يېرىگە تاشلانغان چاغدا، بۇ يەردە ئۇلار (ئۆزلىرىنىڭ) ئۆلۈمىنى تىلەيدۇ<sup>(۱۳)</sup>. (ئۇلارغا) بۈگۈن سىلەر بىر ئۆلۈمنى ئەمەس، تالاي ئۆلۈملەرنى تىلەڭلار (دېيىلىدۇ)<sup>(۱۴)</sup>. ئۇلارغا ئېيتقىنى، «شۇ (دوزاخ) ياخشىمۇ يا تەقۋادارلارغا ۋەدە قىلىنغان، (كرىگەن كىشى) مەڭگۈ قالدىدىغان جەننەت ياخشىمۇ؟» جەننەت تەقۋادارلارغا بېرىلگەن مۇكاپاتتۇر ۋە ئۇلارنىڭ ئاخىرى بارىدىغان جايىدۇر<sup>(۱۵)</sup>. ئۇلار جەننەتتە خالىغان نېمەتلەردىن بەھرىمەن بولىدۇ.

إِذَا كُنْتُمْ مِنَ الْمَرْبُوبِينَ يُبْعِدُ سَمْعُهَا أَنْ تَسْمَعَ دَعْوَاهُمْ لَكَ  
يُجِيبُ ۖ لَكَ تَدْعُوهُ لِيَوْمٍ يُنَادُوا لِلَّهِ أَجْمَعُونَ ۚ أَدْعُوا  
كَيْتَبُوا ۚ قُلْ أَذْكَاءٌ خَيْرٌ أَمْ جُنَّ الْخُلْدِ الَّذِينَ وَعَدَ  
الْمَلَكُوتَ ۚ كَذَبَتْ لَهُمْ جَزَاءُ وَصِيوَاهُمْ كُفْرُهُمْ مَا يَشَاءُونَ  
خُلْدٍ بَيْنَ كَانٍ عَلَى رَيْكٍ وَعَدَ اسْمُؤُا ۖ وَيَوْمَ يُعْرَضُ  
وَمَا يَصْبِرُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ يَقُولُ ۚ أَأَنْتُمْ أَضَلُّكُمْ  
عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۚ قَالُوا اسْمُكَ  
مَا كَانَ يَكُنِ لَنَا أَنْ نَتَّبِعَكَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ  
لَكِنْ تَتَّبِعُهُمْ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى شَرُّوا إِلَهُكَ وَكَانُوا تَوْبًا  
يُؤَرَّ ۚ فَتَذَكَّرُ لَهُمْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ  
وَلَا تَصْرُ ۚ وَمَنْ يُظْلَمْ مِنْهُمْ فَيُكْفَرُ عَنْ عَدَايَا  
وَمَا أَسْلَمْنَا لَمَّا كُنَّا مِنَ الْمَرْبُوبِينَ ۚ إِنْ كُنْتُمْ لِتُكْلُوا  
الطَّعَامَ وَتَشْرَبُونَ فِي الْأَسْوَاقِ ۚ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ  
لِبَعْضٍ عَاجِلًا ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۚ

جەننەتتە مەڭگۈ قالدۇ، بۇ، پەرۋەردىگارڭدىن ئىشقا ئاشۇرۇش تىلىنىدىغان ۋەدىدۇر<sup>(۱۶)</sup>. شۇ كۈندە اللە ئۇلارغا قوشۇپ، ئۇلار اللەنى قويۇپ چوقۇنغان نەرسىلەرنى يىغىدۇ، ئاندىن اللە (ئۇلارغا): «مېنىڭ بۇ بەندىلىرىمنى سىلەر ئازدۇردۇڭلارمۇ؟ يا (توغرا) يولدىن ئۇلار ئۆزلىرى ئازدىمۇ؟» ديدۇ<sup>(۱۷)</sup>. (ئىبادەت قىلىنغۇچىلار) ئېيتىدۇ: «ئى اللە! سەن پاكىتۇرسەن، سېنى قويۇپ باشقىلارنى دوست تۇتۇش (يەنى سەندىن باشقىغا چوقۇنۇش) بىزگە (ۋە سېنىڭ مەخلۇقاتىڭدىن ھېچ ئەھەدىگە) لايىق ئەمەس، لېكىن سەن ئۇلارنى ۋە ئۇلارنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىنى شۇ قەدەر نېمەتكە چۆمدۈردۈڭكى، ئۇلار سېنى ياد ئېتىشىنى ئۇنتۇدى. ئۇلار ھالاك بولغۇچى قەۋم بولدى»<sup>(۱۸)</sup>. شۇبەسىزكى، ئىبادەت قىلىنغۇچىلار سىلەرنىڭ (ئۇلارنى مەبۇد دېگەن) سۆزۈڭلارنى ئىنكار قىلدى، (ئى كۇفكارلار!) سىلەر (ئۆزۈڭلاردىن ئازابىنى) دەپتى قىلىشقىمۇ ۋە (بۇ بالادىن ئۆزۈڭلارنى قۇتۇلدۇرۇشقا) ياردەم بېرىشكىمۇ قادىر بولالمايسىلەر، سىلەر-دىن كىمكى (اللەغا شېرىك كەلتۈرۈش بىلەن ئۆزىگە) زۇلۇم قىلىدىكەن، ئۇنىڭغا بىز (ئاخىرەتتە) قاتتىق ئازابىنى تېتىتىمىز<sup>(۱۹)</sup>. بىز سەندىن ئىلگىرى ئەۋەتكەن پەيغەمبەرلەرنىڭ ھەممىسىلا ئەلۋەتتە تاماق يەيتتى، بازاردا مېڭىپ يۈرەتتى، بەزىڭلارنى بەزىڭلار بىلەن سىندۇق، سەۋر قىلامسىلەر؟ (يەنى سەۋر قىلىڭلار) پەرۋەردىگارنىڭ (سەۋر قىلىغۇچىلار بىلەن سەۋر قىلىنغۇچىلارنى) كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(۲۰)</sup>.

## (ئون توققۇزىنچى پارە)

بىزگە مۇلاقات بولۇشنى ئۈمىد قىلمايدىغانلار  
(يەنى مۇشرىكلار): «نېمىشقا بىزگە پەرشتىلەر  
چۈشۈرۈلمەيدۇ، ياكى (بىز نېمىشقا) پەرۋەردىگا-  
رىمىزنى كۆرمەيمىز» دېيىشتى. شۈبھىسىزكى، ئۇلار  
ئۆزلىرىنى چوڭ تۇتتى ۋە تولىسۇ ھەددىدىن  
ئاشتى (21). ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) (ئۆزلىرىنىڭ  
جېنىنى ئېلىش ئۈچۈن چۈشكەن) پەرشتىلەرنى  
كۆرگەن كۈنى گۇناھكارلارغا خۇش خەۋەر  
بولمايدۇ، پەرشتىلەر ئۇلارغا: «(سىلەرگە جەننەت)  
ھارامدۇر» دەيدۇ (22). بىز ئۇلارنىڭ قىلغان ياخشى

ئەمەللىرىنى بىر تەرەپ قىلىپ، ئۇنى ئۇچۇپ يۈرگەن توزاندەك قىلىۋېتىمىز (يەنى ئۇلار ئىمانسىز  
بولغانلىقتىن، قىلغان ياخشى ئەمەللىرىنى يوققا چىقىرىمىز) (23). ئەھلى جەننەت بۇ كۈندە ئەڭ  
ياخشى جايدا ۋە ئەڭ ياخشى ئارامگاھتا بولىدۇ (24). شۇ كۈندە ئاسمان بۇلۇت بىلەن بىرلىكتە  
يېرىلىدۇ، پەرشتىلەر (بەندىلەرنىڭ نامە-ئەمالىنى ئېلىپ) ئارقىسىۇئارقا چۈشىدۇ (25). پادىشاھلىق  
بۇ كۈندە مەرھەمەتلىك ئاللاھ خاستۇر، بۇ كۈن كاپىرلارغا قىيىندۇر (26). شۇ كۈنى زالىم (يەنى  
كاپىر) ئىككى قولىنى چىشلەپ: «ئىست! پەيغەمبەر بىلەن (نىجاتلىق) يولىنى تۇتسامچۇ، ئىست!  
پالانىنى دوست تۇتىمىغان بولسامچۇ؟ قۇرئان ماڭا يەتكەندىن كېيىن، ئۇ (يەنى پالانى) مېنى قۇرئاندىن،  
شەك-شۈبھىسىزكى، ئازدۇردى» دەيدۇ، شەيتان ئىنساننى (ئازدۇرۇپ يولۇپ) تاشلىۋېتىدۇ (27-28).  
پەيغەمبەر ئېيتتى: «ئى پەرۋەردىگار! شۈبھىسىزكى، مېنىڭ قەۋمىم بۇ قۇرئاننى تاشلاندىق  
قىلىپ قويدى» (30). شۇنىڭدەك (يەنى ساڭا قەۋمىڭنىڭ مۇشرىكلىرىدىن دۈشمەنلەرنى قىلغاندەك)  
ھەربىر پەيغەمبەرگە بىر قىسىم گۇناھكارلارنى ئۇنىڭ دۈشمىنى قىلدۇق، پەرۋەردىگارنىڭ يول  
كۆرسەتكۈچى ۋە ياردەمچى بولۇشقا ساڭا يېتەرلىكتۇر (31). كاپىرلار: «قۇرئان نېمىشقا ئۇنىڭغا (يەنى  
مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا) بىر قېتىمىدىلا نازىل قىلىنمىدى؟» دېدى. سېنىڭ دىلىڭنى مۇستەھكەم  
قىلىش ئۈچۈن، ئۇنى پارچە-پارچە نازىل قىلدۇق، ئۇنى ئايرىم-ئايرىم نازىل قىلدۇق (32).

وَقَالَ الدِّينَ لَئِنْ رَجَعُونَ لِنَأْتِيَنَّهُمْ بَشِيرًا أَوْ نَذِيرًا  
الْمَلِكَةُ أَرْزَى رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي الْفُسُوقِ وَهُمْ أَصْحَابُ  
كِبْرٍ ۖ يَوْمَ تَوَدَّنَ الْمَلِكَةُ أَلَيْسَ لِي بِمُهَيَّيٍّ يَوْمَئِذٍ الْبُحْرَيْنِ  
يَقُولُونَ جَاءَ الْمُعَذَّبُونَ ۖ وَقَدْ نَلَأْنَا مَا غَدَاوْنَا مِنْ عَمَلٍ  
فَعَلْنَاهُ قَبْلَ مَا نُنَادِيَنَّ ۖ أَصْحَابَ الْجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ  
وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۖ وَيَوْمَ نَبْشِقُ الصَّخْرَةَ الْفَالِقُ الْفَالِقُ الْمَلِكَةُ  
تَنْزِيلًا ۖ أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ الْإِنشَاءُ الْخَمِينُ ۚ وَكَانَ يَوْمَئِذٍ  
الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۖ وَيَوْمَ يَبْصُرُ عَذَابُ الْعَذَابِ يَوْمَئِذٍ يَقُولُ  
لَا يُغْنِي عَنْكَ كَمُتٌ مَعَ الرَّسُولِ سِيرًا ۖ يَوْمَئِذٍ لَيَبْشِقُ كَمُ  
الْغَيْنِ ۖ فَكُلَا تَكُلَا ۖ لَقَدْ أَفْلَحْنَا عَلَى الَّذِينَ كُفِرُوا مِنْ آجَالِنَا ۖ  
وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنسَانِ خَدُولًا ۖ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ  
إِنِّي عُثِيَ ۖ أَفْعَلُ مَا أُفْعَلُ ۖ الْقُرْآنُ مَهْجُورًا ۖ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ  
نَبِيٍّ عَذَابًا مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ۖ وَكُلِّي بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ۖ  
وَقَالَ الدِّينَ كَفَرُوا بِالْوَلَدَيْنِ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً  
وَاحِدَةً ۖ كَذَلِكَ أَفْتَتِيَنَّهُمْ فَوَافِكَ وَكَذَلِكَ تَرْتِيلُ ۖ

وَلَا يَتُوبُكَ بِكُلِّ الْإِسْمِ تَكْبِيرًا وَلَسْتَ تُفِيدُهُمْ شَيْئًا  
يُخَوِّشُونَ عَنْ وَجْهِهِ إِلَى جَهَنَّمَ أُولَئِكَ سَوَاءٌ مَا أَصَلَّ  
سَبِّحَ الْقَوْلَ إِنَّا إِنَّمَا نُمَوِّسُ الْقِطْبَ وَجَعَلْنَا سَمْعَهُمْ هَرُونَ  
وَرَبِّهِمْ أَفَلَا يَذَّكَّرُونَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْبَيْتِ الَّذِي فِيهِ  
تَقَرَّبُوا إِلَى اللَّهِ قَوْمٌ كَانُوا كَذَّابِينَ أُولَئِكَ نَجِّنَا مِنَ الْقَوْمِ  
الَّذِينَ كَانُوا يَكْفُرُونَ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧٣﴾ وَمَا أَفَاءَ شَمُودُ  
أَصْحَابِ الرَّيْحِ وَفُرُوتًا بَيْنَ ذَلِكَ كُفْيُوا وَكُلًّا صَرَبْنَا لَهُ  
الْأَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَرْنَا تَبَرًا ﴿٣٧٤﴾ وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي  
أَمُورَتِ سَطْرُ السَّوْمِ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنها بَلْ كَانُوا لَا  
يَرْيَوْنَ شَمُودَ ﴿٣٧٥﴾ وَإِذْ أَرَأَيْنَا أَنَّ بَعْضَ قَوْمِكَ الْأَكْهَرُ الْأَهْدَى  
الَّذِينَ يَحْتَكُمُ اللَّهُ رَسُولًا هَإِن كَانُوا لَيُضِلُّنَا عَنْ آلِهَتِنَا لَوْ  
لَا نَصِيرُنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرْجِعُونَ الْعَذَابَ  
مَنْ أَصْلَ سَبِيلًا ﴿٣٧٦﴾ أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اللَّهُ هَوْنَةً أَقَانَتْ  
تَكُونُ عَلَيْهِمْ وَيَكْفُرُونَ بِهَا وَنَحْنُ بِأَنْ أَلْهَمْنَاهُمْ نِسْمَهُمْ  
أَوْ يَصْطَلِحُونَ أَنْ هُمُ الْإِلَاحُ أَفَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ أَصْلَ سَبِيلًا ﴿٣٧٧﴾

ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) قانداق بىر سوئالىنى تاشلىسۇن، (ئۇنىڭغا قارىتا) بىز ساڭا ھەق جاۋابىنى ۋە ھەممىدىن گۈزەل چۈشەندۈرۈشنى نازىم قىلدۇق (373). ئۇلار جەھەننەمگە يۈزلىرى بىلەن سۈرۈلىدۇ، ئۇلارنىڭ جايى ئەڭ يامان، يولى ئەڭ ئازغۇندۇر (374). شۈبھىسىزكى، بىز مۇساغا كىتاب (يەنى تەۋراتنى) ئاتا قىلدۇق ھەمدە ئۇنىڭ قېرىندىشى ھارۇننى ئۇنىڭغا ياردەمچى قىلدۇق (375). ئۇلارغا: «بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغان قەۋمگە بېرىڭلار» دېدۇق، (ئۇ قەۋم كۇفرىدا چىڭ تۇرغانلىقتىن) ئۇلارنى دەھشەتلىك تۈردە ھالاك قىلدۇق (376). نۇھنىڭ قەۋمى پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار قىلغان چاغدا، ئۇلارنى غەرق قىلدۇق ھەمدە

ئۇلارنى كىشىلەرگە ئىبرەت قىلدۇق، زالىملارغا (ئاخىرەتتە) قاتتىق ئازاب تەييارلىدۇق (377). ئاد قەۋمنى، سەمۇد قەۋمىنى، رەس ئاھالىسىنى ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى نۇرغۇن ئۆمەتلەرنى ھەم (ھالاك قىلدۇق) (378). ھەربىر قەۋمگە نۇرغۇن مىساللارنى بايان قىلدۇق، (ۋەز-نەسىھەت ئۇنۇم بەرمىگەنلىكتىن) ھەربىر قەۋمنى ھالاك قىلدۇق (379). ئۇلار ھەقىقەتەن (شامغا بېرىپ كېلىشتە) يامان يامغۇر (يەنى تاش) ياغدۇرۇلغان شەھەردىن ئۆتسۇد، نەجىبا ئۇلار ئۇنى كۆرۈپ (ئىبرەت ئالمايدۇ؟) ياق (يەنى ئىبرەت ئالمايدۇ)، ئۇلار (قىيامەت كۈنى) قايتا تىرىلىشنى ئۈمىد قىلمايدۇ (380). ئۇلار سېنى كۆرسە پەقەت مەسخىرە قىلىۋېلىپ: «اللە پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتكەن مۇشۇمۇ؟ ئەگەر دىنىمىزدا چىڭ تۇرمىساق (مۇھەممەد) بىزنى ئىلاھلىرىمىزدىن ئازدۇرۇۋەتكىلى تاس قالاتتى» (دېدى). كىمنىڭ يولىنىڭ ئەڭ خاتا ئىكەنلىكىنى ئۇلار (ئاخىرەتتە) ئازابىنى كۆرگەن چاغدا بىلىدۇ (41-42). ئېيتىپ باقايچۇ؟ نەپسى خاھىشىنى ئىلاھ قىلىۋالغان ئادەمگە (نەپسى خاھىشىغا ئەگىشىشتىن ئۇنى ساقلاش ئۈچۈن) ھامىي بولالامسەن (38). ئۇلارنىڭ تولىسىنى (كېيىنكى) ئاڭلايدىغان ياكى چۈشىنىدىغان ئادەملەر دەپ گۇمان قىلامسەن؟ ئۇلار (چۈشەن-مەسلىكتە) پەقەت چاھاربايلارغا ئوخشاشتۇر، بەلكى ئۇلاردىنمۇ بەتەر گۇمراھتۇر (384).

پەرۋەردىگار، ئىنساننىڭ سايىنى قانداق سوزغانلىقىنى كۆرمىدىڭىمۇ؟ ئەگەر خالسا ئۇنى ئەلۋەتتە مۇقىم قىلاتتى، ئاندىن قۇياشنى سايىگە دەسلەپ قىلدۇق (يەنى كۈننىڭ چىققانلىقىنى سايىنىڭ بارلىقىغا دەسلەپ قىلدۇق) (45). ئاندىن ئۇنى ئاستا-ئاستا يوقاتتۇق (46). اللە سىلەرگە كېچىنى لىباس، ئۇيقۇنى (بەدىنىڭلار ئۈچۈن) راھەت قىلدى، كۈندۈزنى (تىرىكچىلىك ئۈچۈن زېمىندا) يېيىلىدىغان ۋاقىت قىلدى (47). اللە رەھمىتىنى (يەنى يامغۇرنى) ياغدۇرۇش ئالدىدا شامالنى خۇش خەۋەر قىلىپ ئەۋەتتى، يامغۇر بىلەن ئۈلۈك زېمىننى تىرىلدۈرۈش ۋە بىز ياراتقان ھايۋانلارنى، نۇرغۇن ئىنسانلارنى سۇ بىلەن تەمىنلەش ئۈچۈن، بۇلۇتتىن ياك سۇنى چۈشۈرۈپ بەردۇق (48-49). ئۇلارنى

أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ سَدَّ الذُّلَّاءَ وَتَوَسَّعَ لِمَن شَاءَ مَقْعَدُ  
جِسْمِ الشَّمْسِ عَلَيْهِ لَمِيعَاتٌ فَجُورًا ۝ الْفَوْزُ لِلَّهِ قَبْضًا أَيْدِيًا ۝  
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ  
النَّجْمَ بُشًورًا ۚ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا لِّبَنِي  
رَحْمَتِهِ ۖ وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَطُورُوا فِيهِ يَبْعَةً  
مِّنَ النَّبَاتِ وَالَّتِي هِيَ أَكْثَرُ ۖ وَلَقَدْ  
صَرَّفْنَا فِيهِ لَآئِنَا وَلِتُزَاوَىٰ أَعْيُنُ النَّاسِ لِمَا أَكْفَرُوا لَوَ ۖ  
كُنَّا الْمُنْقِذِينَ لِكُلِّ فِرَاقٍ كَبِيرٍ ۖ وَتَكَفَّلُوا لَكُمْ أَثْقَالًا ۚ وَ  
جَاهِدْهُمْ فِيهِ جَاهِدًا أَكْبَرَ ۚ وَهُوَ الَّذِي جَزَا الْيَحْيَىٰ هَذَا  
عَذَابَ نَارٍ ۖ وَهَذَا أَمْلَهُ ۖ جَاهِدْ ۖ وَجَعَلَ فِيهِمْ أَزْوَاجًا  
مَّحْجُولًا ۚ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا  
وَصِهْرًا ۚ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۚ وَصَدَقَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ  
مَالَكَ يَتَفَعَّلُهُمْ ۖ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ  
ظُهُورًا ۚ وَمَا نَزَّلْنَاكَ مِنَ السَّمَاءِ بِسُحُورٍ ۖ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ  
عَلَيْهِمْ مِنْ أَجْرٍ ۖ أَلَمْ تَشَأْ أَن يَفْعَلَ لِي رَبُّ سَبِيلًا ۝

ۋەز - نەسبەت ئالۋىن دەپ، يامغۇرنى ئۇلارنىڭ ئارىسىدا تەقسىم قىلدۇق (يەنى گاھ ئۇ يەرگە، گاھ بۇ يەرگە ياغدۇردۇق)، ئىنسانلارنىڭ تولىسى (اللەغا) كۇفرلىق قىلىدۇ<sup>(50)</sup>. ئەگەر خالسا ئىلۋەتتە ھەر شەھەرگە بىر ئاگاھلاندىرغۇچى (يەنى پەيغەمبەر) ئەۋەتەتتۇق<sup>(51)</sup>. شۇنىڭ ئۈچۈن كاپىرلارغا ئىتائەت قىلمىغىن، قۇرئان ئارقىلىق ئۇلارغا قارشى (پاكىتلارنى ئوتتۇرىغا قويۇپ) بارلىق كۈچۈڭ بىلەن كۈرەش قىلغىن<sup>(52)</sup>. اللە (قۇدرىتى بىلەن) بىرى تاتلىق بولغان دەريانى، بىرى تۈزلۈك بولغان دېڭىزنى (ئۇلار بىر-بىرىگە تۇتاشقۇ بولغان ھالدا) قويۇۋەتتى، (ئارىلىشىپ كەتمەسلىكى ئۈچۈن) ئۇلارنىڭ ئارىسىدا پەردە، توسما بەرپا قىلدى<sup>(53)</sup>. اللە ئىنساننى ئابىمەندىن ياراتتى، ئۇنى بالىلار نىسبەت بېرىلىدىغان ئەر ۋە قۇدا - باجلىق پەيدا قىلىدىغان ئايال (دىن ئىبارەت ئىككى خىل قىلىپ) ياراتتى، پەرۋەردىگارىڭ ھەممىگە قادىردۇر<sup>(54)</sup>. ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) اللەنى قويۇپ ئۇلارغا پايدىمۇ يەتكۈزەلمەيدىغان، زىيانمۇ يەتكۈزەلمەيدىغان نەرسىلەرگە چوقۇندۇ، كاپىر پەرۋەردىگارىغا ئاسىيلىق قىلىش بىلەن (شەيتانغا) ياردەم بەرگۈچىدۇر<sup>(55)</sup>. سېنى پەقەت (جەننەت بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگۈچى، (دوزاختىن) ئاگاھلاندىرغۇچى قىلىپ ئەۋەتتۇق<sup>(56)</sup>. ئېيتقىنكى، «مەن (اللەنىڭ ئەمرىنى) تەبلىغ قىلغانلىقىغا سىلەردىن ھېچ ھەق تەلەپ قىلمايمەن، پەقەت (مېنىڭ تەلىپىدىنمۇ شۇكى، مېنىڭ دىنىمغا ئەگىشىش بىلەن) پەرۋەردىگارى تەرەپكە يول ئېلىشنى خالايدىغانلار (يول ئالغۇن)<sup>(57)</sup>».



قىيامەت كۈنى ئۇنىڭغا ھەسسىلەپ ئازاب قىلىنىدۇ، ئۇ مەڭگۈ ئازاب ئىچىدە خارلانغان ھالدا قالىدۇ (69). پەقەت (ئۇلارنىڭ ئىچىدىن) (بۇ دۇنيادىكى چېغىدا) تەۋبە قىلغان، ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارلا بۇ ھالدا قالمايدۇ، اللہ ئۇلارنىڭ گۇناھلىرىنى ياخشىلىققا ئالماشتۇرىدۇ، اللہ تولىمۇ مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر ۋە مەرھەمەت قىلغۇچىدۇر (70). كىسكى (گۇناھلىرىغا) تەۋبە قىلىدىكەن ۋە ئەمەلىنى تۈزەيدىكەن، ئۇ اللہغا يۈزلەنگەن بولىدۇ (يەنى اللہ ئۇنىڭ تەۋبىسىنى قوبۇل قىلىپ، ئۇنىڭدىن رازى بولىدۇ) (71). ئۇلار (يەنى اللہ ياخشى كۆرىدىغان بەندىلەر) يالغان گۇۋاھلىق بەرمەيدۇ، يامان سۆزنى ئاڭلاپ قالغان چاغدا ئالىيجانابلىق بىلەن ئۆتۈپ كېتىدۇ (72). ئۇلارغا پەرۋەردىگارىنىڭ ئايەتلىرى بىلەن ۋەز-نەسىھەت قىلىنسا، گاس، كور بولۇۋالمايدۇ (يەنى ئۇنى بېرىلىپ ئىخلاىس بىلەن ئاڭلايدۇ) (73). ئۇلار: «ئى پەرۋەردىگارىمىز! بىزگە ئاياللىرىمىز ۋە ئەۋلاتلىرىمىز ئارقىلىق شادلىق بېغىشلانغىنى (يەنى

بىزگە ساڭا ئىتائەتمەن پەرزەنت ئاتا قىلىشغىنى) تىلەيمىز، بىزنى تەقۋادارلارنىڭ پېشىۋاسى (يەنى تەقۋادارلارنىڭ نەمۇنىسى، ياخشىلىققا دەۋەت قىلغۇچى) قىلىن» دەيدۇ (74). ئەنە شۇلار سەۋرلىك بولغانلىقى ئۈچۈن جەننەت بىلەن مۇكاپاتلىنىدۇ، ئۇلار جەننەتتە (پەرىشتىلەر تەرىپىدىن قىلىنغان) دۇئا ۋە سالام بىلەن قارشى ئېلىنىدۇ (75). ئۇلار جەننەتتە مەڭگۈ قالىدۇ، جەننەت نېمىدىگەن گۈزەل قارارگاھ! نېمىدىگەن گۈزەل جاي! (76) ئېيتقىنكى، «ئەگەر سىلەرنىڭ دۇئايىڭلار بولمىسا، پەرۋەردىگارىم سىلەرگە پەرۋا قىلمايدۇ، (ئى كاپىرلار! پەيغەم-بەرنى) ئىنكار قىلىدىڭلار، (ئاخىرەتتە) سىلەر قۇتۇلالمايدىغان ئازابقا دۇچار بولىسىلەر» (77).

## 26- سۈرە شۇئەرا

مەككىدە نازىل بولغان. 227 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن. ط، سىم، مەم (1). بۇ، روشەن كىتاب (يەنى قۇرئان) ئايەتلىرىدۇر (2). (ئى مۇھەممەد!) ئۇلار-نىڭ ئىمان ئېيتىغانلىقىدىن ئۆزىڭنى ھالاك قىلىۋېتىشكە مۇمكىن (3). ئەگەر بىز ئۇلارنىڭ (ئىمان ئېيتىشىنى) خالايدىغان بولساق، ئۇلارغا ئاسماندىن (ئۇلارنى ئىمانغا مەجبۇرلايدىغان) بىر ئايەتنى (ئالامەتنى) نازىل قىلاتتۇق، ئۇنىڭغا ئۇلار باش ئەگەشەن بولاتتى (4).



وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا أَكَانُوا جَمَاعَةً  
مُتَعَصِّبِينَ ﴿١٠﴾ فَقَدْ كَذَّبُوا نَسِيَاتِهِمْ أَكْبَلُوا أَمَا كُنْتُمْ آيَاهِ  
يَسْتَفْهِمُونَ ﴿١١﴾ وَلَوْ رَدُّوا إِلَى الْأَرْضِ كَرِهْتُمْ أَبْنَاءَ مَنْ طُلَّ  
رُؤُوسُهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِمَنْ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢﴾  
وَلَقَدْ نَزَّلَ الْغَيْزَ الرِّجِيدَ ﴿١٣﴾ وَرَأَوْا تَنَادَى تَبْكُ مَوْتَى أَنْ  
إِنِّي الْقَوْمُ الظَّالِمِينَ ﴿١٤﴾ قَوْمٌ قَرَحُونَ الْأَشْيَافَ ﴿١٥﴾ قَالَ رَبِّ  
إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿١٦﴾ وَتَضَيَّقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي  
قُلْتُ بَلَى إِنْ هِيَ إِلَّا نَفْسٌ فَتَحَاثَرْتَ فَلَمَّا قَالَ أَنْ يُفْشَلُونَ ﴿١٧﴾  
قَالَ كَلَّا فَاذْهَبْ بِالْأَنْبِيَاءِ مَا مَعَهُمْ شَيْءٌ قُلُوبُهُمْ قَالُوا يَحْسَبُونَ  
قَوْلَ الْأَوَّلِينَ سَوَاءً رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨﴾ أَنْ أُرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ  
قَالَ أَلَمْ نَرْبِكُمْ مِمَّا قَالُوا أَفَلَيْسَ ذُنُوبُنَا ذُنُوبَ آبَائِهِمْ خُبِرْتُ سَبْعِينَ  
وَعَلَّتْ قُلُوبُهُمْ أَلَّا يَرْجِعُوا إِلَى اللَّهِ وَأَتَتْ مِنْ آلِهِمْ نَفْسٌ فَتَحَاثَرْتَ  
إِذْ آتَانَا مِنَ السَّمَاءِ أَنْفُسُكُمْ وَمَنْ لَمْ يَخُفْ يَخْضَعْ لَكُمْ فَهَبْ رَأْيَ  
رَبِّي خُفَا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٩﴾ لَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْهَافِ  
أَنْ عِبَدْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٠﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢١﴾

ئۇلارغا مەرھەمەتلىك اللہ تەرىپىدىن قۇرئاندىن يېڭىدىن بىرنەرسە نازىل بولسلا، ئۇلار ئۇنىڭدىن يۈز تۇرۇيدۇ (5). ئۇلار راستلا (قۇرئاننى) ئىنكار قىلدى، مەسخىرە قىلغان نەرسىنىڭ خەۋەرلىرى (يەنى ئاقىۋىتى) ئۇلارغا كېلىدۇ (6). ئۇلار زېمىننى (يەنى زېمىننىڭ ئاجايىباتلىرىنى) كۆزەتمىدىمۇ؟ زېمىندا تۈرلۈك پايدىلىق ئۆسۈملۈكلەرنى ئۆستۈردۈق (7). بۇنىڭدا ئەلۋەتتە (اللەنىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەت بار، ئۇلارنىڭ تولىسى ئىمان ئېيتىقۇچى بولمىدى (8). سېنىڭ پەرۋەردىگارىڭ ھەقىقەتەن غالىبتۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر (9). ئۆز ۋاقتىدا پەرۋەردىگارىڭ مۇساغا ئىندى قىلدى: «سەن زالىم قەۋمگە بارغىن (10). (ئۇلار) پىرىئەنىڭ قەۋمىدۇر، ئۇلار (اللەنىڭ) جازا-لىشىدىن) قورقمايدۇ؟» (11). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەردىگارىم! مەن ھەقىقەتەن ئۇلارنىڭ مېنى ئىنكار قىلىشىدىن قورقىمەن (12). (ئۇلارنىڭ مېنى ئىنكار قىلىشىدىن) يۈرۈپ سىڭىلىدۇ، تىلىم كېكەچ، شۇڭا (ماڭا ياردەمدە بولۇش ئۈچۈن) ھارۋىنى (پەيغەمبەر) قىلىپ ئەۋەتكىن (13). (ئۇلارنىڭ دەۋاسىچە) ئۇلارنىڭ ئالدىدا مېنىڭ گۇناھىم بار، ئۇلارنىڭ مېنى ئۆلتۈرۈشىدىن قورقىمەن» (14). اللہ ئېيتتى: «ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس (يەنى سېنى ئۇلار ھەرگىز ئۆلتۈرۈلمەيدۇ)، سىلەر مېنىڭ مۆجىزىلىرىمنى ئېلىپ بېرىڭلار، بىز ھەقىقەتەن سىلەر بىلەن بىللە (مۇنازىرە ئىلارنى) ئاڭلاپ تۇرىمىز (15). سىلەر پىرىئەنىڭ بېرىپ: بىز ھەقىقەتەن ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلارنىڭ ئەلچىسىمىز (16). ئىسرائىل ئەۋلادىنى (قۇللۇقۇڭدىن) بوشاتقىن، ئۇلار بىز بىلەن (شامغا) كەتسۇن» دەڭلار (17). (ئۇلار پىرىئەنىڭ كېلىپ ئەلچىلىكىنى يەتكۈزدى) پىرىئەن (مۇساغا) ئېيتتى: «سېنى بىز ئۆيىمىزدە كىچىككىڭدىن تەربىيەلەپ چوق قىلىدۇقۇمۇ؟ ئارىمىزدا كۆپ يىللار تۇرىمىز. دىڭمۇ؟ (18) سەن ھېلىقى قىلغان ئىشنىڭنى قىلىدىڭمۇ؟ (يەنى قىبىتىنى ئۆلتۈرمىدىڭمۇ؟) سەن تۈز-كورلاردىن سەن» (19). مۇسا ئېيتتى: «مەن ئۇ ئىشنى قىلغان چېغىدا نادانلاردىن ئىدىم (20). سىلەردىن قورقۇپ، سىلەردىن قاچتىم، پەرۋەردىگارىم ماڭا ھېكمەت. ئاتا قىلدى، مېنى پەيغەمبەر قىلدى (21). سەن ئىسرائىل ئەۋلادىنى قۇل قىلىدىڭ، سېنىڭ ماڭا مىننەت قىلغان نېمىتىڭ ئەنە شۇدۇر» (22). پىرىئەن ئېيتتى: «ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى دېگەن نېمە؟» (23)

ئۇلارغا مەرھەمەتلىك اللہ تەرىپىدىن قۇرئاندىن يېڭىدىن بىرنەرسە نازىل بولسلا، ئۇلار ئۇنىڭدىن يۈز تۇرۇيدۇ (5). ئۇلار راستلا (قۇرئاننى) ئىنكار قىلدى، مەسخىرە قىلغان نەرسىنىڭ خەۋەرلىرى (يەنى ئاقىۋىتى) ئۇلارغا كېلىدۇ (6). ئۇلار زېمىننى (يەنى زېمىننىڭ ئاجايىباتلىرىنى) كۆزەتمىدىمۇ؟ زېمىندا تۈرلۈك پايدىلىق ئۆسۈملۈكلەرنى ئۆستۈردۈق (7). بۇنىڭدا ئەلۋەتتە (اللەنىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەت بار، ئۇلارنىڭ تولىسى ئىمان ئېيتىقۇچى بولمىدى (8). سېنىڭ پەرۋەردىگارىڭ ھەقىقەتەن غالىبتۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر (9). ئۆز ۋاقتىدا پەرۋەردىگارىڭ مۇساغا ئىندى قىلدى: «سەن زالىم قەۋمگە بارغىن (10). (ئۇلار) پىرىئەنىڭ قەۋمىدۇر، ئۇلار (اللەنىڭ) جازا-لىشىدىن) قورقمايدۇ؟» (11). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەردىگارىم! مەن ھەقىقەتەن ئۇلارنىڭ مېنى ئىنكار قىلىشىدىن قورقىمەن (12). (ئۇلارنىڭ مېنى ئىنكار قىلىشىدىن) يۈرۈپ سىڭىلىدۇ، تىلىم كېكەچ، شۇڭا (ماڭا ياردەمدە بولۇش ئۈچۈن) ھارۋىنى (پەيغەمبەر) قىلىپ ئەۋەتكىن (13). (ئۇلارنىڭ دەۋاسىچە) ئۇلارنىڭ ئالدىدا مېنىڭ گۇناھىم بار، ئۇلارنىڭ مېنى ئۆلتۈرۈشىدىن قورقىمەن» (14). اللہ ئېيتتى: «ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس (يەنى سېنى ئۇلار ھەرگىز ئۆلتۈرۈلمەيدۇ)، سىلەر مېنىڭ مۆجىزىلىرىمنى ئېلىپ بېرىڭلار، بىز ھەقىقەتەن سىلەر بىلەن بىللە (مۇنازىرە ئىلارنى) ئاڭلاپ تۇرىمىز (15). سىلەر پىرىئەنىڭ بېرىپ: بىز ھەقىقەتەن ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلارنىڭ ئەلچىسىمىز (16). ئىسرائىل ئەۋلادىنى (قۇللۇقۇڭدىن) بوشاتقىن، ئۇلار بىز بىلەن (شامغا) كەتسۇن» دەڭلار (17). (ئۇلار پىرىئەنىڭ كېلىپ ئەلچىلىكىنى يەتكۈزدى) پىرىئەن (مۇساغا) ئېيتتى: «سېنى بىز ئۆيىمىزدە كىچىككىڭدىن تەربىيەلەپ چوق قىلىدۇقۇمۇ؟ ئارىمىزدا كۆپ يىللار تۇرىمىز. دىڭمۇ؟ (18) سەن ھېلىقى قىلغان ئىشنىڭنى قىلىدىڭمۇ؟ (يەنى قىبىتىنى ئۆلتۈرمىدىڭمۇ؟) سەن تۈز-كورلاردىن سەن» (19). مۇسا ئېيتتى: «مەن ئۇ ئىشنى قىلغان چېغىدا نادانلاردىن ئىدىم (20). سىلەردىن قورقۇپ، سىلەردىن قاچتىم، پەرۋەردىگارىم ماڭا ھېكمەت. ئاتا قىلدى، مېنى پەيغەمبەر قىلدى (21). سەن ئىسرائىل ئەۋلادىنى قۇل قىلىدىڭ، سېنىڭ ماڭا مىننەت قىلغان نېمىتىڭ ئەنە شۇدۇر» (22). پىرىئەن ئېيتتى: «ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى دېگەن نېمە؟» (23)

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! كُنُوا عَلَى خَيْرٍ مِنْكُمْ فِي أَسْمَائِكُمْ وَفِي أَسْمَاءِ بَنَاتِكُمْ وَفِي أَسْمَاءِ أَوْلَادِكُمْ» قَالَ رَجُلٌ وَرَدَّ أَبَا بَكْرٍ  
الْكَلْبِيُّ: «قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ أَنْ يُسَمَّى الْوَلَدُ بِاسْمِ أَبِيهِ»  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَالْمَرْءُ وَالْمَرْءَةُ إِذَا تَزَوَّجَا، فَلْيَسْمَا لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا اسْمًا»  
قَالَ لَيْسَ الْعَدْنُتُ الْإِمَامُ الْغَنِيُّ لِكُلِّ مَلِكٍ مِنْ الْمُلُوكِ  
قَالَ أَبُو بَكْرٍ: «يَكُنْ بِبَيْنِ قَوْمٍ فَإِنَّ قَوْمًا مِنْهُمْ مَنْ  
الْمُتَّقِينَ» قَالَ عَصَاةٌ وَأَذَاهُ لِعَبْدٍ مُبِينٍ وَتَزَوَّجَتْ  
وَأَذَاهُ بَيْتًا لِلظُّلَمِ قَالُوا: «قَالَ لِلْمَلِكِ الْمَلِكُ هَذَا السَّجُورُ  
يَكُنْ بِبَيْنِ أَنْ يُسَمَّى بِاسْمِ أَبِيهِ» قَالُوا: «قَالَ تَزَوَّجَتْ  
قَالُوا: «وَأَخَاهُ وَالْعَدْنُ الْإِمَامُ الْغَنِيُّ» قَالُوا: «يَا أُولِي الْأَبْصَارِ  
سَعْدُ عَلَيْهِمْ» نَعْمَ السَّحَرَةُ لِيَقَاتِبَ بَوْمٌ وَمَعْلُومٌ وَقِيلَ  
لِلْمَلِكِ: «هَلْ أَنْتُمْ مُتَّقُونَ» لَمْ يَكُنْ أَنْفَعُ السَّحَرَةَ كَرِ  
كَانُوا هُمْ الْغُلَامِينَ قَالُوا: «جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا: «لِيَزْجُرُونَ لَيْسَ  
لَنَا كَيْفَ إِلَّا أَنْ نَعْنِي الْغُلَامِينَ» قَالُوا: «نَعْمَ وَكُلُّكُمْ إِلَّا الْكَلْبَ  
الْمُتَّقِينَ» قَالُوا: «لَهُمْ شَرُّهُ الْغُلَامُ أَنْتُمْ مُتَّقُونَ»

مۇسا ئېيتتى: «ئۇ ئاسانلارنىڭ، زېمىننىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى پۈتۈن مەخلۇقاتلارنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر. ئەگەر سىلەر ھەقىقىي ئىشىنىدىغان بولساڭلار» (24). پىرئەۋن چۆرىسىدىكىلەرگە: «(ئۇنىڭ جاۋابىنى) ئاڭلاۋاتامسىلەر؟» دېدى (25). مۇسا ئېيتتى: «(ئۇ) سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلار. دۇر ۋە سىلەرنىڭ ئاتا-بوۋاڭلارنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر» (26). پىرئەۋن ئېيتتى: «سىلەرگە ئەۋەتىلگەن (بۇ) ئەلچى ئەلۋەتتە مەجنۇندۇر» (27). مۇسا ئېيتتى: «(ئۇ) مەشرىقنىڭ، مەغربىنىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى مەخلۇقاتنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر. ئەگەر سىلەر چۈشىنىدىغان بولساڭلار» (28). پىرئەۋن ئېيتتى: «ئەگەر مەندىن غەيرىنى ئىلاھ قىلىۋالدىغان بولساڭ، سېنى چوقۇم زىندانغا تاشلايمەن» (29). مۇسا ئېيتتى: «(مېنىڭ راست پەيغەمبەر ئىكەنلىكىمنى ئىسپاتلايدىغان) روشەن دەلىل كەلتۈرسەممۇ (زىندانغا تاشلامەن؟)» (30). پىرئەۋن ئېيتتى: «ئەگەر سۆزۈڭ راست بولسا روشەن دەلىلنىڭنى كەلتۈرگىن» (31). مۇسا ھاسىنى تاشلىۋىدى، ناگاھان ئۇ ئويۇنچۇق ئىجدىھاغا ئايلاندى (32). مۇسا (قوينىدىن) قولىنى چىقىرىۋىدى، ناگاھان ئۇ قارىغۇچىلارغا (نۇر چاقناپ تۇرىدىغان) ئاپئاق بولۇپ كۆرۈنىدى (33). پىرئەۋن چۆرىسىدىكى (قەۋمنىڭ) چوڭلىرىغا ئېيتتى: «بۇ ھەقىقەتەن ئۇستا سېھىرگەر ئىكەن، ئۇ سېھىر ئارقىلىق سىلەرنى زېمىنڭلاردىن ھەيدەپ چىقارماقچى، (بۇ ھەقتە) ئىبمە مەسلەھەت بېرىدۇ سىلەرگە؟» (34-35) ئۇلار ئېيتتى: «(ئۇلارنىڭ ئىشىنى) تەخىر قىلىغىن، شەھەرلەرگە (سېھىر-گەرلەرنى) يىققۇچى كىشىلەرنى ئەۋەتكىن» (36). ئۇلار سېھىنڭ ھۇزۇرۇڭغا ناھايىتى ئۇستا سېھىر-گەرلەرنىڭ ھەممىسىنى ئېلىپ كەلسۇن» (37). مۇئەييەن كۈندىكى بەلگىلەنگەن ۋاقىتتا سېھىرگەرلەر توپلاندى (38). كىشىلەرگە: «سىلەر يىغىلىپ بولدۇڭلارمۇ؟ ئەگەر سېھىرگەرلەر غالىب چىقسا ئۇلارغا بويسۇنۇشىمىز مۇمكىن» دېيىلدى (39-40). سېھىرگەرلەر پىرئەۋننىڭ قېشىغا يېتىپ كەلگەندە، ئۇلار پىرئەۋنگە: «ئەگەر غەلىبە قىلساق بىزگە چوقۇم مۇكاپات بېرىلمەدۇ؟» دېدى (41). پىرئەۋن: «ھەئە، ئۇ چاغدا (سىلەرگە مۇكاپات بېرىلمىدۇ، ئۇنىڭ ئۈستىگە) سىلەر چوقۇم مېنىڭ يېقىن ئادەملىرىمدىن بولۇپ قالسىلەر» دېدى (42). مۇسا ئۇلارغا: «تاشلايدىغان نەرسەڭلارنى تاشلاڭلار» دېدى (43).





مۇسا بىلەن ئۇنىڭ ھەمراھلىرىنى پۈتۈنلەي قۇتقۇز-  
 دۇق (65). ئاندىن ئىككىنچى گۇرۇھنى (يەنى  
 پىرئەۋن بىلەن قەۋمنى) غەرق قىلدۇق (66). بۇنىڭدا  
 (يەنى پىرئەۋن ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ غەرق بولۇشىدا)  
 ئەلۋەتتە (چوڭ) ئىبرەت بار، ئۇلارنىڭ تولىسى ئىمان  
 ئېيتقۇچى بولمىدى (67). سېنىڭ پەرۋەردىگارنىڭ  
 ھەقىقەتەن غالىبتۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (68).  
 ئۇلارغا ئىبراھىمنىڭ قىسسىنى ئوقۇپ بەرگىن (69).  
 ئۆز ۋاقتىدا ئۇ ئاتىسىغا ۋە قەۋمىگە: «نېمىگە  
 ئىبادەت قىلىسىلەر؟» دېدى (70). ئۇلار: «بۇتلارغا  
 ئىبادەت قىلىمىز، بۇ ئىبادەتنى داۋاملاشتۇرمىز»  
 دېيىشتى (71). ئىبراھىم ئېيتتى: «دۇئا قىلغان  
 چېغىڭلاردا ئۇلار (دۇئاڭلارنى ئاڭلامدۇ؟) (72).  
 يا سىلەرگە پايدا يەتكۈزەلمەيدۇ؟ يا زىيان يەتكۈزە-  
 لەمدۇ؟» (73). ئۇلار ئېيتتى: «ئۇنداق ئەمەس، ئانا-بوۋىلىرىمىزنىڭ شۇنداق قىلغانلىقىنى  
 بايقىدۇق» (74). ئىبراھىم ئېيتتى: «ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ! سىلەرنىڭ ئىبادەت قىلىشىڭلار نېمە؟» (75)  
 سىلەرنىڭ ئەڭ قەدىمكى ئەجدادلىرىڭلارنىڭ ئىبادەت قىلغىنى نېمە؟» (76) ئۇلار (يەنى بۇتلار)  
 مېنىڭ دۈشمىنىمىدۇر، پەقەت ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى (مېنىڭ پەرۋەردىگارىمىدۇر) (77). ئۇ مېنى  
 ياراتقان، ئۇ مېنى ھىدايەت قىلدۇ (78). ئۇ مېنى تاماق بىلەن تەمىنلەيدۇ، ئۇسۇلۇق بىلەن تەمىن-  
 لەيدۇ (79). ئاغرىپ قالسام ئۇ مېنى ساقايتىدۇ (80). ئۇ مېنى قەبىزى روھ قىلىدۇ،  
 كېيىن يەنە تىرىلدۈرىدۇ (81). قىيامەت كۈنى ئۇنىڭ مېنىڭ خاتالىقلىرىمنى مەغپىرەت  
 قىلىشىنى ئۈمىد قىلىمەن (82). پەرۋەردىگارم! ماڭا ئىلىم-ھېكمەت ئانا قىلغىن، مېنى  
 ياخشىلارغا قوشقن (83). كېيىنكىلەر ئارىسىدا ياخشى نامىمنى قالدۇرغىن (84). مېنى  
 نازۇنپەتلىك جەننەتنىڭ ۋارىسلىرىدىن قىلغىن (85). ئاتامغا مەغپىرەت قىلغىن،  
 ئۇ ھەقىقەتەن گۇمراھلاردىن بولدى (86). ئۇلار (يەنى خالايسىقلار) (ھېساب بېرىش  
 ئۈچۈن) تىرىلدۈرۈلىدىغان كۈندە مېنى رەسۋا قىلىمىن (87). ئۇ كۈنى (ھېچ كىشىگە)  
 مال ۋە توغۇللار پايدا يەتكۈزەلمەيدۇ (88). پەقەت (اللەنىڭ دەرگاھى) غا پاك قەلب بىلەن  
 كەلگەن ئادەمگىلا پايدا يەتكۈزۈلىدۇ (89). جەننەت تەقۋادارلارغا يېقىنلاشتۇرۇلىدۇ (90).

دوزاخ گۇمراھلارغا ئوچۇق كۆرسىتىلىدۇ (91). ئۇلارغا: «سەلەر ئىلگىرى اللەنى قويۇپ چوقۇنغان نەرسەڭلار قەيەردە؟ ئۇلار سەلەرگە ياردەم بېرە- لەمدۇ؟ يا ئۆزلىرىگە ياردەم بېرەلەمدۇ؟» دېيىلىدۇ (92-93). بۇتلار، گۇمراھلار ۋە ئىبلىسنىڭ قوشۇنلىرىنىڭ ھەممىسى دوزاخقا ئۈستى-ئۈستىلەپ تاشلىنىدۇ (94-95). ئۇلار دوزاختا جەددەللىشىپ ئېيتىدۇ: «اللە بىلەن قەسەمكى، بىز ئويىڭچۇق گۇمراھلىقتا ئىدۇق (96-97). ئۆز ۋاقتىدا بىز سەلەرنى (ئىبادەتتە) ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى بىلەن ئوخشاش ئورۇندا قوياتتۇق (98). بىزنى پەقەت گۇناھكارلارلا ئازدۇردى (99). شۇنىڭ ئۈچۈن بىزگە شاپائەت قىلغۇچىلار يوق (100) ۋە يېقىن دوستىمۇ يوق (101). ئەگەر بىزگە (دۇنياغا) قايتىشقا بولسا

ئىدى، بىز مۆمىنلەردىن بولاتتۇق» (102). شۈبھىسىزكى، بۇنىڭدا (يەنى ئىبراھىم ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ قىسسىسىدە) (ئىقىل ئىگىلىرى ئۈچۈن) ئەلۋەتتە (چوڭ) ئىبرەت بار، ئۇلارنىڭ تولىسى ئىمان ئېيتقۇچى بولمىدى (103). سېنىڭ پەرۋەردىگارىڭ ھەقىقەتەن ناھايىتى غالىبتۇر، ناھايىتى مېھرىبانمۇ (104). نۇھنىڭ قەۋمى پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار قىلدى (105). ئۆز ۋاقتىدا ئۇلارغا قېرىندىشى نۇھ ئېيتتى: «سەلەر (اللەدىن) قورقماسىلەر؟» (106) مەن ھەقىقەتەن سەلەرگە سادىق بىر پەيغەمبەر - مەن (107). سەلەر اللەدىن قورقۇڭلار، ماڭا ئىتائەت قىلىڭلار (108). تەبلىغ قىلغانلىقىمغا سەلەردىن ھېچقانداق ھەق تەلەپ قىلمايمەن، ئۇنى پەقەت ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىدىن تەلەيمەن (109) اللە - دىن قورقۇڭلار، ماڭا ئىتائەت قىلىڭلار» (110). ئۇلار: «ئى نۇھ! سائىغا تۆۋەن تەبىقىدىكى ئادەملەر ئەگەشكەن تۇرسا، سائىغا بىز ئىمان ئېيتامدۇق؟» دېدى (111). نۇھ ئېيتتى: «مەن ئۇلارنىڭ ئېمە قىلغانلىقىنى ئۇقمايمەن» (112). ئەگەر بىلسەڭلار ئۇلاردىن ھېساب ئېلىشنى پەقەت پەرۋەردىگارىم ئۈستىگە ئالغان (113). مەن مۆمىنلەرنى قوغلىۋەتمەيمەن (114). مەن پەقەت ئوچۇق - ئاشكارا ئاگاھلاندۇرغۇچىمەن» (115). ئۇلار ئېيتتى: «ئى نۇھ! ئەگەر سەن (پەيغەمبەرلىك دەۋەتتىڭدىن) يانمىساڭ، سەن چوقۇم تاش - كېسەك قىلىنىپ ئۆلتۈرۈلگۈچىلەردىن بولسەن» (116). نۇھ ئېيتتى: «پەرۋەردىگارىم! قەۋمىم مېنى ھەقىقەتەن ئىنكار قىلدى (117).

مەن بىلەن ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ھۆكۈم چىقار-  
غىن، مېنى ۋە مەن بىلەن بىللە بولغان مۇسئىلەرنى  
قۇتقۇزغىن» (118). بىز ئۇنى ۋە (ئادەملەر،  
ھايۋانلار بىلەن) لىق تولىغان كېسەدە ئۇنىڭ  
بىلەن بىللە بولغانلارنى قۇتقۇزدۇق (119).  
(ئۇلارنى قۇتقۇزغاندىن) كېيىن ئاندىن قالغان-  
لارنى غەرق قىلدۇق (120). بۇنىڭدا (تەپەككۈر  
قىلغۇچىلار ئۈچۈن) ئەلۋەتتە (چوڭ) ئىبەرەت  
بار، ئۇلار (يەنى كىشىلەر) نىڭ تولىسى ئىمان  
ئېيتقۇچى بولىدى (121). سېنىڭ پەرۋەردىگا-  
رىڭ ھەقىقەتەن ناھايىتى غالىبتۇر، ناھايىتى  
مېھرىباندۇر (122). ئاد (خەلقى) پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار  
قىلدى (123). ئۆز ۋاقتىدا ئۇلارغا قېرىندىشى  
ھۇد ئېيتتى: «سەلەر (اللەدىن) قورقمامسى-

فَأَقْرِبُونِي يَوْمَ يَصِفُهُمْ مَنْ يَشَاءُ مِنْ رُسُلِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
فَأَقْرِبْنِي وَمَنْ مَعَهُ فِي الْعَذَابِ الشَّعْثُ مَنْ أَعْرَفَ مَا بَعْدَ  
الْبَاقِينَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ  
وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ فَكَلِمَاتٍ عَادِلٍ مُرْسِلِينَ فَكَلِمَاتٍ  
قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلا تَتَّقُونَ إِنِّي كُنْتُ مِنْكُمْ لَمُورِسًا فَاتَّقُوا اللَّهَ  
فَاللَّهُ وَاللَّهُ يَوْمَ الْيَوْمِ وَتَزَكُّوا أَنْتُمْ أَتْرَفُونَ  
إِنَّمَا رَبِّيَ الْعَالَمِينَ أَتَتَّبِعُونَ بَعْضَ رِيغِيَاةٍ تُعْبَثُونَ وَ  
تَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ أَإِذَا بُعْثَ بَنُو آدَمَ  
جِيئَ بِهِمُ الْبَأْسُ فَيَنْسَوْنَ فَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ  
تَعْلَمُونَ أَكَلْتُمْ مِمَّا رَزَقَكُمْ وَتَبِينَ فَتُجِزَى وَتَعْلَمُونَ إِنِّي  
أَعَاذُ عَيْنَكُمْ عَذَابِي يَوْمَ عَذَابِي أَتَالُوهُنَّ مَا لَكُنَّ أَعْيُنُ  
أَمْرَتَيْنِ مِنَ الْمَرْغُوبِينَ إِنَّ لَهَا لَأَفْئَاتُ الْكَافِرِينَ وَمَا  
هِيَ بِمُعَذِّبِينَ فَكَلِمَاتٍ عَادِلٍ مُرْسِلِينَ فَكَلِمَاتٍ  
مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ  
فَكَلِمَاتٍ لِيَوْمِ الْمُرْسِلِينَ أَإِذَا قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَتَالُوهُنَّ

لەر؟ (124) مەن ھەقىقەتەن سىلەرگە سادىق پەيغەمبەرەمەن (125). سىلەر اللەدىن قورقۇڭلار،  
ماڭا ئىتائەت قىلىڭلار (126). تەبلىغ قىلغانلىقىمغا سىلەردىن ھېچقانداق ھەق تەلەپ قىلمايمەن،  
ئۇنى پەقەت ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىدىن تىلەيمەن (127). سىلەر ھەر بىر ئېڭىز جايىغا  
ئويۇن-كۈلكە ئۈچۈن بىر ئالامەت (يەنى ئېڭىز بىنا) سالامسىلەر (128). (گويىا سىلەر ئۆلەيم-  
دىغانىدەك) دۇنيادا مەڭگۈ قېلىشنى ئۈمىد قىلىپ پۇختا سارايلارنى سالامسىلەر (129).  
ئەگەر (بىراۋنى) جازالىساڭلار، زالىملاردەك جازالايىسىلەر (130). سىلەر اللەدىن قورقۇڭلار،  
ماڭا ئىتائەت قىلىڭلار (131). سىلەرگە سىلەر بىلىدىغان نېمەتلەرنى ئاتا قىلغان اللەدىن  
قورقۇڭلار (132). ئۇ سىلەرگە چارۋىلارنى، ئوغۇللارنى، باغلارنى، بۇلاقلارنى ئاتا قىلدى (133-134).  
مەن ھەقىقەتەن سىلەرنىڭ بۈيۈك كۈنىنىڭ ئازابىغا قېلىشىڭلاردىن قورقۇمەن» (135).  
ئۇلار ئېيتتى: «نەسىھەت قىلامسەن، قىلامسەن، بەرسىبىر بىزگە ئوخشاش» (136). بۇ (يەنى  
بۇتلارغا چوقۇنۇش) پەقەت بۇرۇنقىلاردىن قالغان ئادەت (137). بىز ھەرگىز جازالانماي-  
مىز» (138). ئۇلار ئۇنى (يەنى ھۇدىنى) ئىنكار قىلدى، ئۇلارنى بىز ھالاك قىلدۇق، بۇنىڭدا ئەلۋەتتە  
(چوڭ) ئىبەرەت بار، ئۇلارنىڭ تولىسى ئىمان ئېيتقۇچى بولىدى (139). سېنىڭ پەرۋەردىگارىڭ  
ھەقىقەتەن ناھايىتى غالىبتۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر (140). سەمۇد (خەلقى) پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار  
قىلدى (141). ئۆز ۋاقتىدا ئۇلارغا قېرىندىشى سالىھ ئېيتتى: «(اللەدىن) قورقمامسىلەر؟ (142)





لَكَ فِي ذَلِكَ لَذَّةٌ وَمَا كَانَ الْوَعْدُ مُؤَيَّنًا هَوَاكَ رَيْكَ  
لَهُمُ الْعِزُّ الرَّجْمُ هَوَاكَ تَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٨﴾ تَزَلُّوهُ  
الْوَدُّ الْكِبَرُ حَلَّ قَلْبِكَ لِقَائِهِ مِنَ الْمُتَذَرِّينَ ﴿١٩٩﴾ لِيَأْتِي  
عَرْنَ مُبِينٍ هَوَاكَ لَيْلِي ذُرَّ الْوَقْرَيْنِ وَلَمْ يَكُنْ لَمْ يَأْتِ أَنْ  
يَعْلَمَهُ عَلَمُ آبِي إِسْمَاعِيلَ هَوَاكَ تَزَلُّوهُ حَلَّ بَيْضِ الْأَعْيُنِ  
فَقَرَأَ عَلَيْهِمْ نَاكَ الْوَلِيَّ مُؤَيَّنًا كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ  
الْمُغْرِبِينَ كَذَلِكُمْ نُونٌ يَهْجَى بِرَدِّ الْعَذَابِ الْكَبِيرِ ﴿٢٠٠﴾ لَمْ  
يَقْتَرِ وَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٠١﴾ يَقُولُ لَوْ لَمْ يَكُنْ عَنْ مَنَظَرُونَ ﴿٢٠٢﴾  
أَعْدَابًا يَسْتَوْجِبُونَ ﴿٢٠٣﴾ لَوْ يَرَى إِنْ شِئْنَا بِمُؤَيَّنٍ ﴿٢٠٤﴾  
جَاهِدُوا نَاكَ الْوَدُّ عَرْنَ نَاكَ الْوَدُّ عَرْنَ نَاكَ الْوَدُّ عَرْنَ نَاكَ الْوَدُّ  
وَمَا لَكُمْ لَمْ يَكُنْ قَوْلُ الْوَدِّ مَنَظَرُونَ ﴿٢٠٥﴾ وَتَزَلُّوهُ  
ظُلُمِينَ هَوَاكَ تَزَلُّوهُ الْبُطِينِ ﴿٢٠٦﴾ وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا  
يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢٠٧﴾ لَوْ هُمْ مِنَ السَّعِيرِ لَمْ يَكُنْ لَوْ كَذَلِكَ مَعَ  
اللَّهُ الْوَدُّ الْوَدُّ عَرْنَ نَاكَ الْوَدُّ عَرْنَ نَاكَ الْوَدُّ عَرْنَ نَاكَ الْوَدُّ  
الْأَقْرَبِينَ ﴿٢٠٨﴾ وَاعْفُ عَنْ جَنَاحِ لَيْلِي الْبَحَّاءِ مِنَ الْمُؤَيَّنِينَ ﴿٢٠٩﴾

بۇنىڭدا ئەلۋەتتە (چوڭ) ئىبرەت بار، ئۇلارنىڭ تولد-  
سى ئىمان ئېيتقۇچى بولمىدى (198). سېنىڭ پەرۋەر-  
دىڭارنىڭ ھەقىقەتەن ناھايىتى غالىبتۇر، ناھايىتى  
مەھرىباندۇر (199). شۇبھىسىزكى، قۇرئان ئالەملەرنىڭ  
پەرۋەردىڭارى تەرىپىدىن نازىل قىلىنغاندۇر (200).  
ئاگاھلاندىرغۇچىلاردىن بولۇشۇڭ ئۈچۈن،  
ئىشەنچلىك جىبرىئىل ئۇنى سېنىڭ قەلبىڭگە ئېلىپ  
چۈشتى (198-199). (قۇرئان) ئوچۇق ئەرەبى  
تىلىدا (نازىل بولدى) (200). ھەقىقەتەن قۇرئان  
ئىلگىرىكى (پەيغەمبەرلەرنىڭ) كىتابلىرىدا تىلغا  
ئېلىنغان (201). (ئابدۇللا ئىبنى سالىم ۋە ئۇنىڭ  
ئىمان ئېيتقان ھەمراھلىرىغا ئوخشاش) بەنى ئىسرائىل  
ئۆلىمالىرىنىڭ قۇرئاننى بىلىشى مۇشۇرىكلارغا (قۇرئان-  
نىڭ توغرىلىقىنى كۆرسىتىدىغان) دەلىل بولمايدۇ؟ (202)  
ئەگەر بىز قۇرئاننى ئەرەب بولمىغان بىر ئادەمگە

نازىل قىلغان بولساق، ئۇ قۇرئاننى ئۇلارغا ئوقۇپ بەرسە، ئۇلار ئۇنىڭغا ئىشەنمەيتتى (198-199).  
شۇنىڭدەك گۇناھكارلارنىڭ دىلىلىرىغا قۇرئاننى سالدۇق (ئۇلار قۇرئاننى چۈشىنىپ، ئۇنىڭ  
پاساھەت-بالاغىتىنى ۋە مۆجىزە ئىكەنلىكىنى بىلىپ تۇرۇپ ئىمان ئېيتمىدى) (200). ئۇلار (اللەنىڭ)  
قاتتىق ئازابىنى كۆرمىگىچە قۇرئانغا ئىشەنمەيدۇ (201). ئۇ ئازاب ئۇلارغا ئۇششۇمتۇت كېلىدۇ،  
ئۇلار ئۇنىڭ (كەلگەنلىكىنى) تۇيماي قالىدۇ (202). (ئۇلارغا تۇيۇقسىز ئازاب كەلگەندە) ئۇلار:  
«بىزگە (ئىمان ئېيتىۋېلىش ئۈچۈن) مۆھلەت بېرىلمەيدۇ؟» دەيدۇ (203). ئۇلار بىزنىڭ ئازاب-  
مىزنىڭ بۇرۇنراق كېلىشىنى تىلەمدۇ؟ (204) ئېيتىپ باققىنا! ئەگەر ئۇلارنى (نۇرغۇن) يىللار (نېمەت-  
لىرىمىزدىن) بەھرىمەن قىلساق، ئاندىن ئۇلارغا ئاگاھلاندۇرۇلغان ئازاب كەلسە، ئۇلارنىڭ بەھىر-  
مەن بولغان نېمەتلىرى (ئۇلاردىن ئازابىنى دەپتى قىلىشتا) ھېچ نەرسىگە ئىسقاطايدۇ (205-207).  
قانداقلىكى شەھەر بولمىسۇن، ۋەز-نەسىھەت قىلىش ئۈچۈن پەيغەمبەرلەرنى ئەۋەتىمىگىچە، ئۇنى  
ھالاك قىلىدۇق، (ئۇلارنى جازالاشتا) بىز زالىم بولىدۇق (208-209). قۇرئاننى شەيتانلار ئېلىپ  
چۈشكىنى يوق (210). بۇ ئۇلارغا لايىق ئەمەس. ئۇلارمۇ (ئۇنىڭغا) قادىر بولالمايدۇ (211). شۇبھە-  
سىزكى، ئۇلار (يەنى شەيتانلار) (ئوغرىلىقچە) تىڭشاشتىن مەنىنى قىلىنغاندۇر (212). اللەدىن باشقا  
ھېچ ئىلاھقا ئىبادەت قىلىغىن، ئۇنداق قىلساڭ، ئازاب قىلىنغۇچىلاردىن بولۇپ قالغىن (213). يېقىن  
خىش-ئەقربالىرىڭنى ئاگاھلاندۇرغىن (214). ساڭا ئەگەشكەن مۆمىنلەرگە مۇلايىم بولغىن (215).





سۇلايماننىڭ جىنلاردىن، ئىنسانلاردىن ۋە قۇشلار-  
دىن بولغان قوشۇنلىرى توپلاندى (سۈلەيمان ئەلەي-  
ھىسسالام ئۇلارنىڭ ئالدىدا دەبدەبە بىلەن ماڭاتتى).  
ئۇلار تەرتىپلىك ئورۇنلاشتۇرۇلغان ئىدى (117).  
ئۇلار (شامدىكى بىر) چۈمۈلىلەر ۋادىسىغا يېتىپ  
كەلگەندە، بىر چۈمۈلە ئېيتتى: «ئەي چۈمۈلىلەر!  
ئۆزۈڭلارغا كىرىپ كېتىڭلار، سۈلەيمان ۋە ئۇنىڭ  
قوشۇنى ئۇقماستىن سىلەرنى يەنجۈۋەتمىسۇن» (118).

سۈلەيمان چۈمۈلىنىڭ سۆزىدىن تەبەسۈم قىلىپ كۆلدى ۋە ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم! سەن مېنى ماڭا ۋە ئاتا-ئانامغا بەرگەن نېمىتىڭگە شۈكۈر قىلىشقا، سەن رازى بولىدىغان ياخشى ئەمەلنى قىلىشقا مۇۋەپپەق قىلغىن، رەھبىرىڭ بىلەن مېنى ياخشى بىندىلىرىڭ قاتارىغا كىرگۈزگىن» (19). ئۇ قۇشلارنى كۆزىدىن كۆچۈرگەندىن كېيىن ئېيتتى: «ماڭا نېمە

بولدى؟ ھۆپۈپنى كۆرەيمەنغۇ! يا ئۇ يوقاپ كەتتىمۇ؟<sup>(20)</sup>. ئۇنى چوقۇم قاتتىق جازالايمەن، يا ئۇنى چوقۇم بوغۇزلايمەن، يا چوقۇم (يوقاپ كەتكەنلىكىنى ئاڭلايدىغان) بىر روشەن دەلىل كەلتۈرىدۇ»<sup>(21)</sup>. ئۇزاق ئۆتمەي ھۆپۈپ كەلدى، ئۇ ئېيتتى: «مەن سەن بىلىمگەن ئىشنى بىلىپ (كەلدىم)، ساڭا مەن سەبەبىدىن (يەنى يەمەندىكى سەبەب شەھىرىدىن) بىر مۇھىم خەۋەر ئېلىپ كەلدىم»<sup>(22)</sup>. مەن ھەقىقەتەن ئۇلارغا (يەنى سەبەب ئاھالىسىگە) بىر ئايالنىڭ (يەنى بىلىقنىڭ) پادىشاھ-لىق قىلىۋاتقانلىقىنى كۆردۈم، ئۇنىڭغا (ئۆزىگە ۋە سەلتەنىتىگە كېرەكلىك) ھەممە نەرسە بېرىلگەن ئىكەن، ئۇ چوڭ ئەر شەككىگە ئىكەن<sup>(23)</sup>. ئۇنىڭ ۋە قەۋمنىڭ ئاللىنى قويۇپ قۇياشقا چوقۇنىدىغانلىقىنى بايقىدىم، شەيتان ئۇلارغا قىلمىشلىرىنى (يەنى ئاللىنى قويۇپ، قۇياشقا چوقۇنىدىغانلىقلىرىنى) چىرايلىق كۆرسەتتى، ئۇلارنى توغرا يولدىن توستى، ئۇلار ھىدايەت تاپمايدۇ<sup>(24)</sup>. ئۇلار ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى سىرلەرنى ئاشكارىلىغۇچى، سىلەرنىڭ يوشۇرۇن ۋە ئاشكارا ئىشىڭلارنى بىلىپ تۇرغۇچى ئاللىغا سەجدە قىلمايدۇ<sup>(25)</sup>. ئاللىدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر، ئۇ بۈيۈك ئەر شەككى پەرۋەردىگاردۇر»<sup>(26)</sup>.

\* سۈلەيمان ئەلەيھىسسالام قوشۇنى بىلەن چۆمۈلىلەر ۋادىسىدىن ئايرىلىپ، سۇسىز بىر قاقاس چۆلگە كېلىپ چۈشتى، قوشۇنى تەشنا بولۇپ ئۇنىڭدىن سۇ سورىدى، ھۆپۈپ سۈلەيمان ئەلەيھىسسالامغا سۇ بار جاينى تېپىپ بېرەتتى، شۇ كۈنى ئۇ ھۆپۈپنى ئىزدەپ تاپالمىدى.

قَالَ سَتَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كَذَبْتَ مِنَ الْكَذِبِ يَنْبَغِي أَنْ تَذْهَبَ لِيُخْبِرَ  
 هَذَا قَائِلُهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ قَالَ لَهُمْ قَانظُرُوا إِذَا رَجَعْتُمْ قَالَتْ  
 يَا أَيُّهَا الْمَلَأُو الْأَيْمَنِ الْكَافِرُ الْكَذِبُ كَرِيمٌ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمٍ وَإِنَّهُ  
 يَسُوغُ اللَّهُ الرِّجِينَ الرَّجِيمَ الْكَافِرَ الْأَعْوَجَ وَأَتَيْنِي مُسْلِمِينَ  
 قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُو الْأَعْوَجُ فِي أَمْرِي مَا كُنْتَ قَاطِعَةً أَمْرًا  
 حَتَّى تَشْهَدُونِ قَالُوا بَلَى إِنْ أُولَئِكَ هُمْ هَؤُلَاءِ فَأَبَى شَيْدِي  
 وَالْأَمْرُ إِلَيْكَ قَانظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ  
 إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَافَهَا آذِلَّةً وَ  
 كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَرْءُ الْيَهُودِيُّ قَانظُرِي لِمَ تَفْعَلِينَ  
 يَسْجُدُ الْمَرْءُ لِلْحَاجَّةِ وَلَيْسَ قَالَ الْيَهُودِيُّ بَلَى مَا  
 آتَاكَ اللَّهُ خَبَرًا أَنْكِرِي أَنْ تَمُرِّي بِتِلْكَ الْمَرْحُومَةِ رَجَعِ  
 إِلَيْهِمْ فَكَانَ ذَلِكَ يَوْمَ الْكَيْدِ لَمْ يَلْهُوْهُمْ مَا لَمْ يَخْرُجْهُمْ مِنْهَا  
 أَذِلَّةً وَهُمْ خُذُونَ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُو الْأَيْمَنِ بَعْرِثُوا  
 قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ قَالَتْ عَفْرَيْتُ مِنَ الْيَمَنِ أَنْ يَأْتِيَكِ  
 بِهِ فَبَلَ أَنْ هُوَ مِنْ قَوْمِكَ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُ الْكَذِبُ كَرِيمٌ

سۇلەيمان ئېيتتى: «سەن راست دەۋاتامەن، يا يال-  
 خانمۇ؟ قارايمىز» (27). بۇ خېتىمنى ئېلىپ بېرىپ  
 ئۇلارغا تاشلىغىن، ئاندىن ئۇلاردىن بىرىراق (جايدا)  
 يوشۇرۇنۇپ تۇر، ئۇلارنىڭ قانداق جاۋاب قايتۇرد-  
 ىدىغانلىقىغا قارىغىن» (28). ئۇ (يەنى بىلىقس) ئېيتتى:  
 «ئى ئۇلۇغلار! ماڭا ھەقىقەتەن سۇلەيماندىن بىر  
 پارچە قىممەتلىك خەت كەلدى. (ئۇنىڭ مەزمۇنى  
 شۇكى) 'ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ  
 ئىسمى بىلەن باشلايمەن (29-30). سىلەر ماڭا  
 ھاكاۋۇرلۇق قىلماڭلار، مېنىڭ ئالدىمغا مۇسۇلمان  
 بولغان ھالدا كېلىڭلار'» (31). ئۇ (يەنى بىلىقس)  
 ئېيتتى: «ئى ئۇلۇغلار! مېنىڭ (بۇ) ئىشىمدا مەس-  
 لەھەت بېرىڭلار، سىلەرنى ئۈستىدە قويماي تۇرۇپ

ھېچ ئىشنى بېكىتكىنىم يوق» (32). ئۇلار ئېيتتى: «بىز كۈچلۈك ۋە جەڭگىۋارمىز، ئىش سېنىڭ  
 ئىختىيارىڭدەدۇر، (بىزنى) نېمىگە بۇيرۇيدىغانلىقىڭنى (تويلاپ) كۆرگىن» (33). ئۇ (يەنى بىلىقس)  
 ئېيتتى: «شۇبھىسىزكى، پادىشاھلار بىرەر شەھەرگە ھۇجۇم قىلىپ كىرسە، ئۇنى خاراب قىلىدۇ،  
 شەھەرنىڭ مۆتىۋەر ئادەملىرىنى (ئۆلتۈرۈش، ئەسەرگە ئېلىش ۋە سۈرگۈن قىلىش بىلەن) خار  
 قىلىدۇ، ئۇلارمۇ شۇنداق قىلىدۇ» (34). مەن چوقۇم ئۇلارغا سوغا ئەۋەتسەن، ئەلچىلەرنىڭ نېمە  
 خەۋەر ئېلىپ كېلىدىغانلىقىغا قارايمەن» (35). ئەلچى سۇلەيماننىڭ ئالدىغا يېتىپ كەلگەندە، سۇلەي-  
 مان ئېيتتى: «سىلەر ماڭا مال بىلەن ياردەم قىلماقچىمۇ؟ اللەنىڭ ماڭا بەرگەنلىرى سىلەرنىڭ  
 بەرگەنلىرىڭلاردىن ياخشىدۇر، بەلكى سىلەر سوغاڭلار بىلەن كۆرەڭلەپ كېتىسىلەر» (36). سەن قايتىپ  
 كەتكىن، ئۇلارنىڭ ئۈستىگە ئۇلار تاقابىل تۇرالمىدىغان بىر قوشۇن بىلەن چوقۇم بارىمىز، ئۇلارنى  
 يۇرتىدىن خار، كەمىستلىگەن ھالدا چوقۇم چىقىرىۋېتىمىز» (37). سۇلەيمان ئېيتتى: «ئى  
 ئۇلۇغلار! ئۇلار مېنىڭ قېشىمغا مۇسۇلمان بولۇپ كېلىشتىن بۇرۇن، (سىلەردىن) كىم ئۇنىڭ  
 تەختىنى ئېلىپ كېلىدۇ؟» (38). جىندىدىن بولغان ئىغرىت ئېيتتى: «مەن ئۇنى ئورۇنۇڭدىن تۇرۇشتىن  
 بۇرۇن ساڭا ئېلىپ كېلىمەن، مەن ئۇنى ئېلىپ كېلىشكە ئەلۋەتتە قادىر مەن، ئىشەنچلىكەن» (39).

(نازىل بولغان) كىتابىنى چوڭقۇر بىلىدىغان زات (يەنى ئاسف ئىبن بۇرخىيا): «ئۇنى مەن ساقا كۆزۈڭنى يۇمۇپ ئاچقۇچە ئېلىپ كېلىسەن» دېدى (ئۇ دۇئا قىلىۋىدى، تەخت دەرهال ئالدىدا ھازىر بولدى). سۈلەيمان تەختنىڭ يېنىدا تۇرغانلىقىنى كۆرگەندە: «بۇ پەرۋەردىگارنىڭ (ماقا قىلغان) ئېھسانىدۇر، ئۇ شۇكۇر قىلامدىم، يا تۈزكۈرلۈك قىلامدىم، بۇنىڭ بىلەن مېنى سىنىدى، كىمكى شۇكۇر قىلىدىكەن، ئۇ ئۆزىنىڭ پايدىسى ئۈچۈن شۇكۇر قىلىدۇ، كىمكى تۈزكۈرلۈك قىلىدىكەن، (بىلىش كېرەككى) ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارم (ئۇنىڭ شۇكۇر قىلىشىدىن بەھجەتتۇر)، (اللەنىڭ) كەرەمى كەڭ-دۇر» دېدى (40). سۈلەيمان (بىلىقنىڭ يېتىپ كېلىشى يېقىنلاشقان ۋاقىتتا ئۇنىڭ ئەقلىنى سىناش يۈزىسىدىن) ئېيتتى: «ئۇنىڭ (يەنى بىلىقنىڭ) تەختىنىڭ (شەكلىنى) ئۆزگەرتىلار، ئۇ تەختىنى تونۇمدۇ، تونۇ-

مامدۇ، قارايمىز» (41). بىلىقنى كەلگەندە (ئۇنىڭغا): «سېنىڭ تەختىڭ مۇشۇنداقمۇ؟» دېيىلىدى. ئۇ: «شۇدەك تۇرىدۇ» دېدى. (سۈلەيمان اللەنىڭ نېمىتىنى سۆزلەش يۈزىسىدىن ئېيتتى) ئۇنىڭ دىن (يەنى بىلىقتىن) بۇرۇن بىزگە (اللەنى ۋە اللەنىڭ قۇدرىتىنى بىلدۈرىدىغان) ئىلىم بېرىلدى، بىز مۇسۇلمان بولدۇق (42). ئۇنى اللە نى قويۇپ چوقۇنغان نەرسىلىرى (اللەغا ئىبادەت قىلىشتىن) توستى. چۈنكى ئۇ كاپىر قەۋمىدىن ئىدى (43). ئۇنىڭغا (يەنى بىلىقسىقا): «سارايغا كىرگىن» دېيىلىدى، ئۇ (يەنى بىلىقسى) ساراينى چوڭ سۇ دەپ گۇمانلىنىپ (كىيىمىنى كۆتۈرۈپ) ئىككى پاچىقىنى ئاچتى، سۈلەيمان ئېيتتى: «شۇبەھسىزكى، ئۇ ئەينەكتىن ياسالغان سارايدۇر». ئۇ (يەنى بىلىقسى) ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم، مەن ھەقىقەتەن (اللەغا شېرىك كەلتۈرۈپ، قۇياشقا چوقۇنۇش بىلەن) ئۆزۈمگە زۇلۇم قىلدىم، سۈلەيمان بىلەن بىللە ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى اللەغا بويسۇندۇم (يەنى سۈلەيماننىڭ دىنىغا ئەگىشىپ ئىسلامغا كىردىم)» (44). بىز ھەقىقەتەن سەمۇدقا (يەنى سەمۇد قەبىلىسىگە نەسەب جەھەتتىن) قېرىندىشى سالىھنى (پەيغەمبەر قىلىپ) ئەۋەتتۇق. (سالىھ) «اللەغا ئىبادەت قىلىڭلار» (دېدى)، ناگاھان ئۇلار جىددەللىشىدىغان (يەنى دىن بارسىدا جىددەللىشىدىغان مۇسۇلمانلار) ئىبارەت) ئىككى گۇرۇھقا بۆلۈنۈپ كەتتى (45). سالىھ ئېيتتى: «ئى قەۋمىم، سىلەر نېمىشقا رەھمەتتىن بۇرۇن ئازابىنىڭ كېلىشىنى تەلەپلىسەلەر؟ سىلەر رەھمەتكە ئېرىشىشىڭلار ئۈچۈن نېمىشقا اللەدىن مەغپىرەت تەلەپ قىلمايسەلەر؟» (46)

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ  
 أَن يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَآهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ  
 هَذَا مِن فَضْلِي رَبِّي أَسْمَأُكُمُ الْأَقْرَبُ وَمِن  
 شَرِّكَائِكَ أَتَمَّا لِيُؤْثِرْنِي وَيُعْزِزُنِي بِرَحْمَتِي رَبِّي إِنْ كُنْتُ  
 فِي كَيْدٍ مِّنْكَ يَا كَاذِبُ قَالَ كَذَبْتَ إِنَّكَ لَمِنَ الْكَافِرِينَ  
 مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٤٠﴾ فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهْلَكَ  
 عَرَشُكَ قَالَتْ كَذَبُواْ وَهُوَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قَوْلَهَا  
 وَأَسْمَأُكُمُ الْأَقْرَبُ ﴿٤١﴾ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
 إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٢﴾ قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ  
 فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَفَّتْ عَنْ سَاقِيهَا قَالَتْ إِنَّهُ  
 صَرْحٌ مَّرْمُودٌ مِنَ قَوَارِيرَ كَانَتْ تَرَبَّى فِي ظُلْمَةٍ نَّفْسِي وَ  
 أَسْمَأُكُمُ سُلَيْمٌ وَلَهُ رَبِّ الْعُلَمِينَ ﴿٤٣﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى  
 نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ أَنْ عِبُدُواْ اللَّهَ فَإِذَا هُمْ كَافِرِينَ  
 يَتَّبِعُهُمُ الْخَلْفَةُ ﴿٤٤﴾ قَالِ يَوْمَئِذٍ تَتَذَكَّرُونَ بِالَّذِينَ قِيلَ  
 لَهُمْ خُذُواْ حِجَابَكُمْ وَارْجِعُواْ إِلَىٰ دَارِكُمْ فَتَبَارَكُ يَوْمَئِذٍ الَّذِي لَا يَرْجِعُ  
 بَشَرًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلَٰكِن يَرْجِعُ مَا يَشَاءُ اللَّهُ يَوْمَئِذٍ إِلَهٌ  
 أَحَدٌ ﴿٤٥﴾ قَالِ يَوْمَئِذٍ تَتَذَكَّرُونَ بِالَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ خُذُواْ حِجَابَكُمْ وَارْجِعُواْ  
 إِلَىٰ دَارِكُمْ فَتَبَارَكُ يَوْمَئِذٍ الَّذِي لَا يَرْجِعُ بَشَرًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلَٰكِن يَرْجِعُ مَا يَشَاءُ اللَّهُ يَوْمَئِذٍ إِلَهٌ  
 أَحَدٌ ﴿٤٦﴾





وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا وَآبًا وَنَارًا  
لَمُعْرِجُونَ ﴿٦٧﴾ لَقَدْ وَعِدْنَا هَٰذَا نَحْنُ وَإِبْرَاهِيمَ  
قَبْلَ ۚ إِنَّ هَٰذَا إِلَّا نَسْأَطِرُّ الْأُكُلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْ يَسِيرُوا  
فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾  
وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُن فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَكُونُونَ ﴿٧٠﴾  
وَيَقُولُونَ مَتَى هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾ قُلْ  
عَلَىٰ أَنْ يَكُونَ رَدٌّ لَّكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾  
وَأَنْ تَذَكَّرَ لَدُّ فَضْلِي عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ ﴿٧٣﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَأَنَا  
يُخَوِّدُونَ ﴿٧٤﴾ وَمِمَّا مِنْ عِلَالٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ الْأَفْ  
كِنِي مُبِينٍ ﴿٧٥﴾ إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنُ يَقْضَىٰ عَلَىٰ بَنِي  
إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾ وَرَأَيْتَ  
لَهُدًى وَرَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ إِنَّ رَبَّكَ  
يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٧٨﴾  
تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

كاپرلار (يەنى قايتا تىرىلىشنى ئىنكار قىلغۇچى  
مەككە مۇشرىكلىرى) ئېيتتى: «بىز ۋە بىزنىڭ  
ئاتا-بوۋىلىرىمىز توپا بولۇپ كەتكەندىن كېيىن  
(قەبرىمىزدىن تىرىلىپ) چوقۇم چىقىرىلادۇق» (67).  
ھەقىقەتەن بىزگە ۋە ئاتا-بوۋىلىرىمىزغا ئىلگىرى  
(قايتا تىرىلىش) ۋەدە قىلىنغان ئىدى. بۇ پەقەت  
بۇرۇنقىلارنىڭ قىسىللىرىدۇر» (68). سەن (بۇ كۇففار-  
لارغا) ئېيتقىن: «زېمىندا سەير قىلىڭلار،  
گۇناھكارلار (يەنى پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار  
قىلغۇچىلار) نىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا  
قاراڭلار» (ئۇلارنى اللە ھالاك قىلىدىمۇ؟ ئىلگىرىكى  
كۇففارلارنىڭ بېشىغا كەلگەن كۈن كېيىنكى كۇففار-  
لارنىڭ بېشىغۇ كېلىدۇ) (69). (ئى مۇھەممەد!)  
سەن ئۇلارنىڭ (ئىمان ئېيتىمىغانلىقىدىن) قايغۇر-  
مىغن، ئۇلارنىڭ ھىيلە-مكىرىدىن ئىچىڭ

پۇشمىسۇن (اللە سېنى ئۇلارنىڭ شەرىدىن ساقلايدۇ) (70). ئۇلار: «ئەگەر (سۆزۈڭلاردا) راستچىل  
بولساڭلار، (سەلەر بىزگە ۋەدە قىلغان) ئازاب قاچان چۈشىدۇ؟ دېيىشىدۇ» (71). «سەلەر ئالدىراپ  
كەتكەن ئازابىڭىز بىر قىسمى سەلەرگە يېقىنلاشقان بولۇشى مۇمكىن» دېگەن (بۇ، بەدرى سوقۇشىدا  
ئۇلارنىڭ ئۆلتۈرۈلۈشى ۋە ئەسەرگە ئېلىنىشىدۇر) (72). پەرۋەردىگارىڭ ئىنسانلارغا ھەقىقەتەن  
مەرھەمەتلىكتۇر، لېكىن ئۇلارنىڭ تولىسى (پەرۋەردىگارىغا) شۇكۇر قىلمايدۇ (73). پەرۋەردىگارىڭ  
ئۇلارنىڭ دىللىرىدا يوشۇرغانلىرىنى ۋە ئاشكارا قىلغانلىرىنى (يەنى ئۇلارنىڭ پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام-  
غا قارىتا ئاداۋىتىنى ۋە سۇيىقەستىنى) شەك-شۈبھىسىز بىلىدۇ (74). ئاسمان-زېمىندا لەۋھۇل-  
مەھپۇزغا يېزىلىپان ھېچبىر سىر يوق (75). (پەيغەمبەرلەرنىڭ تۈگەنچىسى مۇھەممەد ئەلەي-  
ھىسسالامغا نازىل بولغان) بۇ قۇرئان ھەقىقەتەن ئىسرائىل ئەۋلادىغا ئۇلارنىڭ ئىختىلاپ قىلىشقان  
نەرسىلىرىنىڭ كۆپىنى بايان قىلىپ بېرىدۇ (76). قۇرئان مۆمىنلەر ئۈچۈن ھەقىقەتەن ھىساپتۇر  
ۋە رەھبەتتۇر (77). شۈبھىسىزكى، پەرۋەردىگارىڭ ئۇلار (يەنى ئىسرائىل ئەۋلادى) نىڭ ئارىسىدا  
(قىيامەت كۈنى) ئادىل ھۆكۈم چىقىرىدۇ، اللە غالىبتۇر، (بەندىلەرنىڭ ئىشلىرىنى) بىلگۈچىدۇر (78).  
اللە غا تەۋەككۈل قىلىن (يەنى ئىشىڭى اللە غا تاپشۇرغىن، ھەممە ئىشىڭدا اللە غا يۆلەنگىن،  
اللە ساڭا مەدەتكاردۇر)، (ئى مۇھەممەد) شۈبھىسىزكى، سەن روشەن ھەق (دىن) دىسەن (79).

سەن ئۆلۈكلەرگە ۋە يۈز ئۆرۈگەن كاسلارغا (يەنى دىللارنىڭ ئۆلۈكلۈكىدە ئۆلۈكلەرگە ۋە ھەقى ئاڭلىماسلىقتا كاسلارغا ئوخشايدىغان كۇففارلارغا) دەۋەتنى ئاڭلىتالمايسەن (88). سەن (دىلى) كورلارنى گۇمراھلىقتىن ئايرىپ، ھىدايەت قىلالمايسەن، سەن (دەۋىتىڭنى) پەقەت بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە ئىمان ئېيتىپ مۇسۇلمان بولغانلارغىلا ئاڭلىتالمايسەن (81). ئۇلار (يەنى كۇففارلار) غا ئالدىنلا ئېيتىلغان سۆز ئىشقا ئاشقاندا (يەنى ئازاب ۋە قىيامەت يېقىنلاش قاندا)، ئۇلارغا زېمىندىن بىر تۈرلۈك ھايۋاننى چىقىرىمىزكى، ئۇ ئۇلارغا ئىنسانلارنىڭ بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە ئىشەنمىگەنلىكىنى سۆزلەيدۇ (82). ئۇ كۈندە ھەر ئۈمىدەتنىڭ ئىچىدىن بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلاردىن بىر توپ ئادەمنى (ھىساب ئېلىش ۋە جازالاش ئۈچۈن) يىغىمىز (ئالدى-كەينى يىغىلغۇچە) ئۇلار توختىتىپ تۇرۇلدۇ (83). ئۇلار (اللەنىڭ دەرگاھىغا) كەلگەن چاغلىرىدا، اللە ئۇلارغا: «سەلەر تولۇق بىلىمى تۇرۇپ مېنىڭ ئايەتلىرىمنى ئىنكار قىلىدىڭلارمۇ؟ سەلەر (ئەمرى قىلىنغان نەرسىلەردىن) زادى نىسلىرىنى قىلىدىڭلار؟» دەيدۇ (84). ئۇلار (ئۆزلىرىگە) زۇلۇم قىلغانلىقىنى ئۈچۈن، ئۇلارغا ئازاب ھەقلىق بولدى. ئۇلار (ئۆزۈملىرى بولسا ئاللىقاچان ئۈچۈن) سۆز قىلالمايدۇ (85). ئۇلارغا كېچىنى ئارام ئالدىغان (ۋاقىت) قىلغانلىقىمىزنى، كۈندۈزنى (ھاياتلىق يولىدا ھەرىكەتلىنىش ئۈچۈن) يورۇق قىلغانلىقىمىزنى ئۇلار ئۇقۇمىدۇ؟ بۇنىڭدا ئىمان ئېيتىدىغان قەۋم ئۈچۈن (اللە نىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) نۇرغۇن ئالامەتلەر بار (86). ئۇ كۈندە سۈر چېلىنىدۇ، اللە خالىغانلاردىن (يەنى پەرىشتىلەر، پەيغەمبەرلەر ۋە شەھىتلىرىدىن) باشقا ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھەممىنى قورقۇنچ باسىدۇ، ھەممە اللە غا بويۇنغان ھالدا كېلىدۇ (87). تاغلارنى تۇرغۇن ھالەتتە گۇمان قىلىمىز، ھالبۇكى، ئۇلار بۇلۇتتەك چۆڭگەپ تۇرىدۇ، (بۇ) ھەممە نەرسىنى پۇختا ياراتقان اللە نىڭ ھۈنرىدۇر، ئاللا ھەقىقەتەن سەلەرنىڭ قىلمىشلىرىڭلاردىن تولۇق خەۋەرداردۇر (88).

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا  
كُتِبَ لَهُم مَّرْءٌ ۖ وَمَا أَنتَ بِنَهْلٍ ۚ الْعُمَىٰ عَنْ صَلَاتِهِمْ  
إِنَّ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ يَأْتِيَنَا فَهَمْ مَسْمُوعُونَ ۖ وَ  
إِذَا قَعَّ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ  
تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ الْمَالِئَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ۖ وَ  
يَوْمَ نَخْسِرُ مَن كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُكَذِّبُ  
يَأْتِيَنَا فَهَمْ يُوَظَّوْنَ ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ قَالَ أَكَذَّبْتُم  
بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِطُوا بِهَا عِلْمًا آمَنَّا ۖ لَكُنَّمْ عُقِلُونَ ۖ  
وَوَقَعُ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا كَفَرُوا فَهَمْ لَا يُنصَرُونَ ۖ  
أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا الْفِيلَ لَيْسَ كَنُفُوزِهِ وَلَا لِهَاجِرِهِ  
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۖ وَيَوْمَ يُنْفَعُ  
فِي الصُّورِ قَلِيلٌ مِّنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ  
إِلَّا مَن شَاءَ اللَّهُ ۚ وَكُلُّ أُنثَىٰ ذَخِيرٍ مَّا نَسْتَأْذِنُ الْبِحَالِ  
نَحْنُ حَاجِمَا دَعَاؤِهِمْ تَمُوتُ السَّحَابُ ضَحْمٌ اللَّهُ  
الَّذِي أَفْنَىٰ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا عِندَ رَبِّنَا لَقَعَلَلُونَ ۖ



ئۇلارنى (مىسىر) زېمىنىدا كۈچ - قۇۋۋەتكە ئىگە قىل-  
ماقچىسىز، پىرىئەئىگە، (ۋەزىرى) ھامانغا ۋە ئۇلارنىڭ  
قوشۇنىغا ئۇلار (يەنى بوزەك قىلىنغانلار) دىن قور-  
قىدىغان نەرسىنى (يەنى بەنى ئىسرائىلنى مىسىرغا  
ھۆكۈمران قىلىشنى) كۆرسىتىمىز (8). مۇسانىڭ  
ئانىسىغا ئىلھام بىلەن بىلدۈردۈڭكى، «مۇسانى ئېمىت-  
كىن، ئۇنىڭ زىيانكەشلىككە ئۇچرىشىدىن قورقساق،  
ئۇنى (ساندۇقتا سېلىپ) دەرياغا (يەنى نىل دەر-  
ياسىغا) تاشلىغىن، ئۇنى (ھالاك بولارمىكەن دەپ)  
قورقىمىغىن، (ئۇنىڭ پىراقىدىن) قايتۇرمىغىن، ئۇنى  
ساڭا چوقۇم قايتۇرسىز ۋە ئۇنى پەيغەمبەرلەردىن  
قىلىمىز» (7). پىرىئەئىگە ئائىلىسىدىكىلەر مۇسانى  
ئاقسۈت ئۆزلىرىگە دۈشمەن ۋە خاپىلىق (نىڭ  
مەنبەسى) قىلىش ئۈچۈن (نىل دەرياسىدىن) سۈزۈ-

ۋالدى. شۈبھىسىزكى، پىرىئەئىگە، ھامان ۋە ئۇلارنىڭ قوشۇنلىرى خاتالاشقان ئىدى (8). پىرىئەئىگە  
ئايالى: «(بۇ بالا) مانغا ۋە ساڭا كۆز نۇرى (يەنى خۇشاللىق) بولسۇن، ئۇنى ئۆلتۈرمەڭلار، بەلكى  
ئۇ بىزگە پايدا يەتكۈزەر ياكى ئۇنى ئوغۇل قىلىۋالارمىز» دېدى. ھالبۇكى، ئۇلار (پىرىئەئىگەنىڭ  
ۋە ئۇنىڭ ياردەمچىلىرىنىڭ ھالاكىتىنىڭ مۇسانىڭ قولىدا بولىدىغانلىقىنى) ئۇقمايتتى (9). مۇسانىڭ  
ئانىسى (مۇسانىڭ پىرىئەئىگەنىڭ قولىغا چۈشۈپ قالغانلىقىنى ئاڭلاپ) ئەس-ھوشىنى يوقاتتى، (ئۇنىڭ  
اللەنىڭ بالىنى قايتۇرۇش ۋەدىسىگە) ئىشەنگۈچىلەردىن بولۇشى ئۈچۈن، ئۇنىڭ كۆڭلىنى خاتىر-  
جەم قىلىمىغان بولساق، ئۇ بالىنى ئاشكارىلاپ قويغىلى تاس قالغان ئىدى (10). ئانىسى مۇسانىڭ  
ھەمىرىسىگە: «(خەۋەرنى ئۇقۇش ئۈچۈن) مۇساغا ئەگەشكىن» دېدى. ھەمىرىسى مۇسانى يىراق-  
تىن كۆرۈپ تۇردى. ھالبۇكى، ئۇلار (ئۇنى) تۇيمايتتى (11). (ئۆز ئانىسى كېلىشتىن) ئىلگىرى  
مۇسانى سۈت ئەمگۈزگۈچى ئاياللارنىڭ ئېمىتىشىدىن توسۇتۇپ، مۇسانىڭ ھەمىرىسى: «سەلەرگە  
مۇسانى ئوبدان باقىدىغان بىر ئائىلىنى كۆرسىتىپ قويمايۇ؟ ئۇلار مۇسانى ئىخلاس  
بىلەن باقىدۇ» دېدى (12). ئانىسىنىڭ خۇشال بولۇشى، قايتۇرۇلماسلىقى ۋە اللەنىڭ  
ۋەدىسىنىڭ ھەقىقەت ئىكەنلىكىنى بىلىشى ئۈچۈن بىز مۇسانى ئۇنىڭغا قايتۇردۇق،  
لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى (اللەنىڭ ۋەدىسىنىڭ ھەقىقەت ئىكەنلىكىنى) بىلمەيدۇ (13).

وَمِنْ لَّهْمُ فِي الرَّحْمَنِ وَتَرَى فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُوعَهُمَا  
مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْدِثُونَ ۝ وَاجْعَلْنَا لَكَ آيَةً ۝ اَرْمُوسَى اَنْ  
اَنْصُرُهُ ۝ فَاَذْجَفْتُ عَلَيْهِ ۝ فَالْفِرْعَوْنِ الْاَبْيَدِ ۝ وَلَا  
تَحْزَنْ ۝ اِنَّا رَاَدُّوهُ اِلَيْكَ ۝ وَاجْعَلُوهُ مِنْ الْاَمْرِ سَلِيلًا ۝  
فَالْتَقَطَهُ الْاَلُ فِرْعَوْنَ ۝ يَكُونُ لَهُمْ عَذَابٌ وَحَرًا ۝ اِنَّا  
فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُوعَهُمَا كَانُوا خَطِيئِينَ ۝ وَقَالَ  
اِمْرَاَتُ فِرْعَوْنَ قُتِلَتْ عَيْنِي ۝ وَلَكِنَّكَ تَقْتُلُوهُمْ  
عَنِّي اَنْ يَنْفَعَا ۝ وَتَنْجِدَهُ ۝ وَلَبَدَا ۝ وَهَمَّ لَا يُشْعِرُونَ ۝  
وَاصْبِرْ ۝ فَاِذَا اَرْمُوسَى فِرْعَوْنَ ۝ كَاذِبًا ۝ لَمَّا دَخَلَ  
لَوْلَا اَنْ يَنْفَعَا ۝ قَالُوا لِمَا اَلَيْسَ كُنَّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝  
وَقَالَ لِحُجَّتِهِ ۝ فَمِنْهُمْ كَمَثَرٌ ۝ عَنْ جُنْدٍ ۝ وَهُمْ  
لَا يُشْعِرُونَ ۝ وَكَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَضِعَ مِنْ قَبْلِ فَتَاتِ  
هَلْ اَدْلَكُمُ عَنِ الْكَلْبِ ۝ يَبْقَى لَكُمُ الْكَلْبُ وَهُمْ لَكُمُ  
نُصْحُونَ ۝ فَدَدْنَاهُ اِلَى اِسْمَاءَ ۝ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ وَلَا كَفَرُونَ  
وَلَمْ يَعْلَمُوا ۝ وَعَدَّ اللَّهُ حَقَّ ۝ وَلَكِنْ اَلَيْسَ لَكُمْ عِلْمٌ ۝

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ  
 نَخْبِرُ الْمُتَحِيزِينَ ۝ وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ  
 أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِن شِيعَةِ هَٰذَا  
 وَمِنَ عَدُوِّ هَٰذَا فَاسْتَأْذَنَهُمَا فَالَّذِي مِّن شِيعَةِ هَٰذَا قَتَلَ  
 عَدُوَّ هَٰذَا فَكَرَهُ مَوْسُو فَكَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَٰذَا مِن كُلِّ شَيْءٍ  
 إِنَّهُ عَدَاؤُنَا وَمِثْلَ نَبِيٍّ قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي  
 فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي  
 قَالَ لَوْ أَنَّكَ ظَهَرْتَ لِمُجْرِمِينَ ۝ فَاصْبِرْ فِي الْمَدِينَةِ حَتَّىٰ  
 يَخْرُجَ قَوْمُ هَٰذَا الَّذِينَ اسْتَفْعَوْا بِكَ إِلَىٰ يَسْتَفْعِرُكَ قَالَ  
 لَهُمُوسَىٰ إِنَّكَ لَنَاقٍ يُبَيِّنُ ۝ كَلَّمَآ أَنَا أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ  
 بِالَّذِي هُوَ عَدَاؤُهُمَا قَالَ يُؤْمِنُ أَتْرِبُ أَنْ تَقْتُلَنِي  
 كَمَا قَتَلْتَ نَفْسَ أَبِي الْأَدْنَىٰ إِنَّ تَرِبُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا  
 فِي الْأَرْضِ وَمَا تَرِبُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُضِلِّينَ ۝ وَكَوَّاهُ  
 رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْمِعُ قَالَ يُؤْتِيكَ إِلَهُ الْمَلَائِكَةِ  
 يَتَوَكَّلُونَ بِكَ لِتَقْتُلَ مَا يَكْفُرُ مِنْ هَٰذَا ۝ فَخَرَجَ إِلَىٰ لَكَ مِنَ النَّجْمِينَ ۝

مۇسا ئۆسۈپ يېتىلگەندە، ئەقلى توشقاندا ئۇنىڭغا پەيغەمبەرلىكنى ۋە ئىلىمنى ئاتا قىلدۇق، بىز ياخشىلارغا مۇشۇنداق مۇكاپات بېرىمىز (14). مۇسا شەھەر ئاھا- لىسىدىن ھېچ كىشىنى كۆرگىلى بولمايدىغان بىر ۋاقىتتا (يەنى چۈشلۈك ئۇيقۇدىكى چاغدا) شەھەرگە كىردى، ئۇ شەھەردە ئىككى كىشىنىڭ ئۇرۇشۇۋاتقانلىقىنى كۆردى. (ئۇرۇشۇۋاتقانلاردىن) بىرى ئۆز قەۋمى- دىن بولسا، يەنە بىرى ئۇنىڭ دۈشمىنى ئىدى. ئۆز قەۋمىدىن بولغان ئادەم دۈشمىنىگە قارشى ئۇنىڭدىن ياردەم تىلىدى. مۇسا ئۇنى مۇشت بىلەن بىرنى ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈپ قويدى. مۇسا ئېيتتى: «بۇ شەيتاننىڭ ئىشىدۇر، شۈبھىسىزكى، شەيتان ئازدۇرغۇچى ئاش- كارا دۈشمەندۇر» (15). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەر- دىگارم! مەن ھەقىقەتەن ئۆزۈمگە زۇلۇم قىلىدىم.

ماڭا مەغپىرەت قىلىغىن». اللە ئۇنىڭغا مەغپىرەت قىلدى، اللە ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر (16). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەردىگارم! ماڭا (مەغپىرەت قىلغانلىق) نېمىتىڭ سەۋەبى بىلەن مەن ھەرگىز گۇناھكارلارغا ياردەمچى بولمايمەن» (17). مۇسا ئەتىسى ئەتىگەندە قورقۇنچ ئىچىدە ئەتراپىغا قاراپ شەھەر ئارىلاپ يۈرەتتى، ناگاھان تۇنۇگۇن ئۇنىڭدىن ياردەم تىلىگەن ئادەم (بىر قېتى بىلەن ئۇرۇشۇپ تۇرغان ھالدا) مۇسادىن يەنە ياردەم تىلىدى، مۇسا ئۇنىڭغا: «سەن ھەقىقەتەن ئاشكارا گۇمراھ ئىكەنەن» دېدى (18). مۇسا ئىككىسىنىڭ (ئورتاق) دۈشمىنى بولغان ئادەم (يەنى قېتى)گە قول ئۇزاتماقچى بولغاندا، ياردەم تىلىگەن ئادەم: «ئى مۇسا! سەن تۇنۇگۇن بىر ئادەمنى ئۆلتۈرگەندەك مېنى ئۆلتۈرمەكچىمۇسەن، سەن زېمىنىدا تۈزىگۈچىلەردىن بولۇشنى خالىماي، پەقەت زومىگەر بولۇشنىلا خالايمەن» دېدى (19). بىر ئادەم شەھەرنىڭ يىراق يېرىدىن ئالدىراپ كېلىپ: «ئى مۇسا! شۈبھىسىزكى، كاتتىلار سېنى ئۆلتۈرۈشنى مەسلىھەت قىلىۋاتىدۇ، (شەھەردىن دەرھال) چىقىپ كەتكىن، مەن ئەلۋەتتە ساڭا سادىق كىشىلەردىنەن» دېدى (20).

مۇسا قورقۇنچ ئىچىدە ئەتراپىغا باقتان ھالدا شەھەر - دىن چىقتى، ئۇ: «ئى پەرۋەردىگارم! مېنى زالىم قەۋمدىن قۇتقۇزغىن» دېدى (21). ئۇ مەدەين تەرەپكە يۈزلەنگەن چاغدا: «پەرۋەردىگارم مېنى توغرا يولغا يېتەكلىشى مۇمكىن» دېدى (22). مۇسا مەدەيندىكى بىر بۇلاقنىڭ يېنىغا كەلگەندە (مال - لىرىنى) سۇغىرىۋاتقان بىر توپ كىشىلەرنى كۆردى. ئۇلاردىن باشقا يەنە (قويلارنى سۇدىن) توسۇپ تۇرغان ئىككى ئايالنى كۆردى. مۇسا ئۇلارغا: «سەلەرگە نېمە بولدى؟ (يەنى قويلارنى سۇدىن توسۇپ تۇرۇپسەلەرغۇ؟)» دېدى، ئۇلار: «پادىچىلار قويلارنى سۇغىرىپ بولغاندىن كېيىن، ئاندىن بىز سۇغىرىمىز، ئاتىمىز بولسا ياشىنىپ قالغان بوۋايدۇر» دېدى (23). مۇسا ئۇلارنىڭ قويلارنى سۇغىرىپ بەر -

فَعَرَّ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقِّبُ قَالَ رَبِّ اجْنُبْنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ وَلَمَّا تَوَجَّهَ بِنَاقِهِ إِلَى مَدْيَنَ قَالَ عَلَى رَأْسِي أَن يَحْدِثَنِي سَوَاءَ التَّيْسِ وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أَمَةً مِنْ الثَّامِنِينَ فَذُوقُوا مِنْ ذُلِّهِمْ وَأَمْرًا تَنْتَدُونُ قَالَ مَا حَلَبْنَاكُمْ قَالَتْ أَذْهَبْنِي إِلَى قَوْمِ آلِ رَؤَيْدٍ وَأَكُونَا شِعْرَ كَيْدٍ فَقَفَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظَّلِيلِ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لَمِنَ الْغَالِبِينَ إِنِّي مِنْ خَيْرِ قَوْمٍ فَأَعِزَّنِي لَهُمْ إِحْدِثْ لَهُمْ شَيْئًا عَلَى أَسْنَانِهِمْ قَالَتْ إِنَّ لِي يَدْعُو لِي بِرَبِّكَ أَجْرًا سَأَقْبِلُ لَكَ فَلَمَّا جَاءَ مَدْقُصٌ عَلَيْهِ الْقَصَصُ قَالَ لَا تُخَفِّتْ مَيِّمَتِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ قَالَتْ إِحْدَى مُمَا يَأْتِي أَسْتَاجِرُهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتُ الْغَوِيَّ الْكَافِرَ قَالَ إِنِّي لَزِدُّهُنَّ أَلْفَ حَكٍّ إِحْدَى ابْنَتِي هَتَيْنِ عَلَى أَن تَأْجُرَنِي ثَمْنِي خَيْرٌ مِّمَّا أَتَمَمْتُ عَسَى أَنْ يَمُنَّ عِنْدَكَ وَمَا لِي بِأَن أَسْأَلَ عَلَيْكَ سَاجِدًا إِنَّ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الظَّالِمِينَ قَالَ ذَلِكَ بَنِي بَيْنَكَ أَتَى الْكَلْبَنِي فَضَيَّتْ لَدَاعُهُ وَأَنَّ عَلَى وَجْهِهِ مَاءٌ نَقُولُ وَيَكِيلُ ۝

دى، ئاندىن ئارقىسىغا بۇرۇلۇپ (بىر دەرمەخنىڭ) سايىسىگە بېرىپ (ئولتۇرۇپ): «پەرۋەردىگارم! ماڭا رىزىقتىن نېمىنىلا بەرسەڭ، مەن ھەقىقەتەن ئۇنىڭغا موھتاج» دېدى (24). ئۇلارنىڭ (يەنى ئۇ ئىككى ئايالنىڭ) بىرى مۇسانىڭ يېنىغا ئۇياتچانلىق بىلەن مېڭىپ كېلىپ: «(قويلارمىزنى) سۇغىرىپ بەرگەن - لىكىڭنىڭ ھەقىقىتى بېرىش ئۈچۈن ئاتام سېنى راستلا چاقىرىدۇ» دېدى. مۇسا ئۇنىڭ (يەنى شۇ - ئەيىبىنىڭ) قېشىغا كېلىپ ئەھۋالنى ھېكايە قىلىپ بەردى، شۇئەيب: «قورقمىغىن، زالىم قەۋمدىن قۇتۇل - دۇڭ» دېدى (25). ئۇلارنىڭ (يەنى ئاياللارنىڭ) بىرى ئېيتتى: «ئى ئاتا، ئۇنى سەن ئىشلەتكىن، بۇ سەن ئىشلەتكەنلەرنىڭ ئەڭ ياخشىسىدۇر، كۈچلۈك، ئىشلەپچىكىتۇر» (26). ئۇ (يەنى شۇئەيب) ئېيتتى: «ماڭا سەككىز يىل ئىشلەپ بېرىشنىڭ بەدىلىگە ساڭا بۇ ئىككى قىزىمنىڭ بىرىنى بېرىشنى خالايمەن، ئەگەر ئون يىلنى توشقۇزۇۋەتسەڭ (ئۇمۇ) ئىختىيارىڭ، (ئون يىلنى شەرت قىلىپ) سېنى مۇشەق - قەتەتكە سېلىپ قويۇشنى خالسايمەن، خۇدا خالسا، مېنىڭ ياخشى ئادەم ئىكەنلىكىمنى بايقايسەن» (27). مۇسا ئېيتتى: «بۇ ئىككىسىمىزنىڭ ئارىسىمىزدىكى توختامدۇر، ئىككى مۇددەت (يەنى سەككىز يىل بىلەن ئون يىل)نىڭ قايسىسىنى توشقۇزسام توشقۇزاي، ماڭا ئارتۇقچە تەلەپ قويۇشقا بولمايدۇ، ئاللا بىزنىڭ سۆزىمىزگە گۇۋاھتۇر» (28).

فَلَمَّا نَظَىٰ مُوسَىٰ الْجَبَلَ وَنَازَلَ عَلَيْهِ السَّنَ مِنْ جَانِبِ  
 الطُّورِ نَزَلَ آخَالٌ لَّهُمْ لَمَّا نَزَلُوا إِلَى الْأَرْضِ نَزَلَ عَلَيْهِمْ  
 وَمِنْهَا بَعَثُوا وَجْهًا قَرِيبًا مِنَ النَّارِ لَعَلَّهُمْ يُصْطَلُونَ ۝  
 فَلَمَّا أَتَاهَا نُورٌ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ  
 الْمُبَرَّكََةِ مِنَ النَّجَّةِ أَنْ يَكُونَ إِلَى اللَّهِ الرَّكَّةَ الْعَلِيَّةِ ۝  
 وَأَنْ أَلْقَى عَصَاهُ فَلَمَّا رَاَهَا نُورًا مَخْرُجًا مِنْهَا جَانٌّ وَكَلَى  
 مَذْبُوحًا لَمْ يَكُنْ يُنَوِّسِي أَجَلَ وَلَا تَحْتَفِ أَكْثَرُ مِنَ  
 الْأَرْمَنِ ۝ أَسْلُكُ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخَرُّجَ بَيْضًا مِنْ  
 غَيْرِ مُؤَمَّرَةٍ لَأَكْثَرُ إِلَيْكَ جَانٌّ مِنَ الرَّكَّةِ فَلَمَّا رَاَهَا  
 مِنْ تَحْتِهَا إِلَى فَرْعُونَ وَكَرِيمٍ أَلَمَّا كَانُوا قَرِيبًا ۝  
 قَالَ رَبِّ إِنِّي تَلَّكَ مِنْهُمْ نَسَا فَأَخَذَ أَنْ يَفْعَلُونَ ۝  
 وَأَخْبَىٰ هَرُونَ هُوَ أَشْهَرُ مِنِّْي لِسَانًا فَأَنَسِلَهُ مَعِي رَدًّا  
 فَيُضَيِّقُ إِلَيَّ أَخَافُ أَنْ يَكْذِبُونَ ۝ قَالَ سَتَشَدُّ  
 عَصْدُكَ بِأَيْمَانِكَ وَتَجْعَلُ لَكَ سُلْطَانًا فَلَا يَمْلِكُونَ  
 إِلَيْكَ كَمَا يَلْبِيتُنَا أَنْتُمْ وَأَمِنْ اتَّبَعْنَا الْغُلَامُونَ ۝

مۇسا (ئۆز ئارا كېلىشكەن) مۇددەتنى (يەنى كېلىش-  
 كەن مۇددەتنىڭ تولۇقراقى بولغان ئون يىلنى)  
 توشقۇزغاندىن كېيىن ئايالنى ئېلىپ (مىسرغا  
 قاراپ) يولغا چىقتى، ئۇ تۇر تېغى تەرىپىدە ئوت  
 كۆردى\*، ئۇ ئايالغا: «شۈبھىسىزكى، مەن (يىراق-  
 تىن) ئوت كۆردۈم، ئۇ يەردىن مەن سىلەرگە بىر  
 خەۋەر ئېلىپ كېلەي، يا سىلەرنىڭ ئىسىنىشىڭلار  
 ئۈچۈن ئوتتىن بىر پارچە چوڭ ئېلىپ كېلەي»  
 دېدى (مۇسا ئەلەيھىسسالام ئوتنىڭ يېنىغا كېلىپ،  
 ئونىڭ ئوت ئەمەس، نۇر ئىكەنلىكىنى بىلدى) (29).  
 مۇسا ئونىڭ يېنىغا كەلگەندە ۋادىنىڭ ئوڭ تەرىپى-  
 نىڭ گىرۋىكىگە توغرا كېلىدىغان مۇبارەك جايدىكى  
 دەرەخ تەرەپتىن (مۇنداق) ئىندالغاندى: «ئى مۇسا،  
 (ساڭا سۆز قىلىۋاتقان) مەن، ھەقىقەتەن، ئالەملەرنىڭ  
 پەرۋەردىگارى اللە دۇر مەن (30). سەن ھاساڭنى

تاشلىغىن». مۇسا ھاسىنىڭ گويىا ئەجدىھادەك تېز ھەرىكەتلىنىۋاتقانلىقىنى كۆرگەندە ئارقىسىغا  
 بۇرۇلۇپ قاچتى، كەينىگە قارىدى، (ئىندالغاندىكى) «ئى مۇسا! ئالدىڭغا ماڭغىن، قورقماغىن،  
 سەن ھەقىقەتەن (قورقۇنچتىن) ئەمەن بولغۇچىلاردىن سەن (31). قولىڭنى قويۇڭغا سالغىن، ئۇ ھېچقان-  
 داق ئىللەتسىز (بىر پارچە ئايدەك پارلاپ) ئاپئاق بولۇپ چىقىدۇ، قورقۇنچنى دەپى قىلىش ئۈچۈن،  
 قولىڭنى يىغىۋالغىن (يەنى قويۇڭغا سېلىۋالغىن)، بۇ ئىككىسى پىرىئۇنگە (ۋە ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ) چوڭ-  
 لىرىغا پەرۋەردىگارىڭ تەرىپىدىن كەلگەن پاكىتتۇر، ئۇلار ھەقىقەتەن (بىزنىڭ ئىتائىتىمىزدىن چىق-  
 قۇچى) پاسىق قەۋم ئىدى» (32). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەردىگارىم! مەن ھەقىقەتەن ئۇلاردىن بىر  
 ئادەمنى ئۆلتۈرۈپ قويدۇم، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇلارنىڭ مېنى ئۆلتۈرۈشىدىن قورقىمەن (33). قېرىند-  
 ۋىشىم ھارۇننىڭ تىلى مېنىڭدىن راۋاندۇر، ئۇنى مەن بىلەن (پەيغەمبەرلىكىمنى) تەستىقلايدىغان  
 ياردەمچى قىلىپ ئەۋەتكەن، مەن ھەقىقەتەن ئۇلارنىڭ مېنى ئىنكار قىلىشىدىن قورقىمەن» (34).  
 اللە ئېيتتى: «قېرىندىشىڭ ئارقىلىق سېنى كۈچەيتىمىز، ئىككىڭلارنى  
 غالىپ قىلىمىز، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇلار ئىككىڭلارغا زىيانكەشلىك قىلالايدۇ، سىلەر ئىككىڭلار  
 ۋە ئىككىڭلارغا ئەگەشكەنلەر بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز ئارقىلىق غەلىبە قىلىسىلەر» (35).

\* بۇ سوغاق كېچىدە ئۇلار يولدىن ئادىشىپ كەتتى، قاتتىق بوران چىقىپ، مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ  
 پادىسىنى تارقىتىۋەتتى، ئۇنىڭ ئۈستىگە ئايالنىڭ تولغىنى تۇتۇپ قالدى. مۇشۇنداق چاغدا مۇسا  
 ئەلەيھىسالامغا يىراقتىن بىر ئوت كۆرۈندى.

مۇسا ئۇلارغا بىزنىڭ روشەن مۆجىزىلىرىمىزنى ئېلىپ كەلگەندە، ئۇلار: «بۇ ئويدۇرۇپ چىقلىغان سېھىردۇر، بىزنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىمىزنىڭ (زامانىدا) بۇنداق نەرسىلەرنىڭ بارلىقىنى ئاڭلىمىغان ئىدۇق» دېدى (36). مۇسا ئېيتتى: «پەرۋەردىگار! ئۆزىنىڭ دەرگاھىدىن كىمنىڭ ھىدايەت ئېلىپ كەلگەندە كىنى، ئاخىرەتنىڭ ياخشى ئاقىۋىتىگە كىمنىڭ ئىگە بولىدىغانلىقىنى ئوبدان بىلىدۇ، زالىملار (يەنى اللەغا يالغاننى چاپلىغۇچى فاجىرلار) چوقۇم مۇۋەپپەقىيەت قازىنالمىدۇ» (37). پىرئەۋن ئېيتتى: «ئى كاتتىلار! مەن ئۆزەمدىن باشقا يەنە بىر ئىلاھنىڭ بارلىقىنى بىلمەيسەن. ئى ھامان، مېنىڭ ئۈچۈن پىششىق خىش پىشۇرۇپ ئېگىز بىر بىنا سالغىن، مەن مۇساڭنىڭ ئىلاھىنى كۆرۈشۈم مۇمكىن، مەن ھەقىقەتەن ئۇنى (ئاسماندا بىر

قَلْبًا جَاهِلٌ مُّؤْمِنٌ بِالْإِلهِ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُفْتَنُ ۖ أَفَلَا تُفَكِّرُونَ ۚ وَقَالَ مُوسَى إِنَّ أَهْلَكُم بِجَاهِلِيَّاتِكُمْ مِنْ غَدِيرٍ وَمَنْ تَقُونَ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّكَ لَا تَعْلَمُونَ الظَّالِمُونَ ۖ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ مَا مَكِيدَتِي لَأَحْمِسَنَّ الْوَعْدَ وَأَتُجِدَّ إِلَى يَهُسَّاسٍ عَلَى الظَّالِمِينَ فَأَجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَظْهَرُ إِلَى الْوَعْدِ ۖ قَالَ لَوْ كُنْتُ مِنَ الْكَافِرِينَ ۖ وَاسْتَكَبَرُ هُوَ جُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا أَتَمَّ الْأَمْرُ الْيَمِينُ لَا يَرْجِعُونَ ۖ فَأَعَدَّهُ وَجُودَهُ قَتِيلٌ لَهُمْ فِي الْيَوْمِ ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ۖ وَجَعَلْنَاهُمْ كَيْدَهُمْ يَدٌ عَمُومٌ إِلَى الثَّارِ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَبْصُرُونَ ۖ وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا لَعَلَّ الْوَعْدَ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَغْضُوبِينَ ۖ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنَ بَعْدِ مَا أَحْكَمْنَا الْفُرْقَانَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

پەرۋەردىگار بار دېگەن دەۋاسىدا) يالغانچىلاردىن گۇمان قىلىمەن» (38). پىرئەۋن ۋە ئۇنىڭ قوشۇنى (مىسىر) زېمىنىدا زۇلۇم قىلىپ (ئىمان ئېيتىشقا) بويۇنساۋۇلۇق قىلدى. ئۇلار ئۆزلىرىنى بىز تەرەپكە قايتۇرۇلمايمىز (يەنى قىيامەت ۋە قايتا تىرىلىش يوق، ھېساب ئېلىنمىشۇ، جازاغا تارتىلىشمۇ يوق) دەپ گۇمان قىلدى (39). بىز پىرئەۋننى ۋە ئۇنىڭ قوشۇنلىرىنى جازالىدۇق، ئۇلارنى دېڭىزغا تاشلىۋەتتۇق (يەنى ئۇلارنى دېڭىزدا غەرق قىلىۋەتتۇق، ئۇلاردىن بىر ئادەممۇ ساق قالغىنى يوق)، (ئى مۇھەممەد!) زالىملارنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا (ئىبرەت كۆزى بىلەن) قارىغىن (40). ئۇلارنى. بىز دوزاخقا ئۇندەيدىغان پېشۋالار قىلدۇق (يەنى ئۇلارنى بىز دۇنيادا گۇمراھلار ئەگىشىدىغان كۇفرىنىڭ باشلىقلىرى قىلدۇق)، قىيامەت كۈنى ئۇلار ياردەمگە ئېرىشەلمەيدۇ (يەنى قىيامەت كۈنى ئۇلاردىن ئازابىنى دەپتۇ قىلىدىغان مەدەتكار بولمايدۇ) (41). ئۇلارغا بۇ دۇنيادا لەنەتنى ئەگەشتۈردۇق (يەنى ئۇلارغا بۇ دۇنيادا اللە، پەرىشتىلەر ۋە مۇمىنلەر لەنەت ئوقۇيدۇ)، قىيامەت كۈنى ئۇلار اللەنىڭ رەھمىتىدىن يىراق قىلىنغۇچىلاردۇر (42). شۈبھىسىزكى، بىز (نۇھنىڭ قەۋمى ئاد، سەمۇد ۋە لۇتنىڭ قەۋمى قاتارلىق) ئىلگىرىكى ئۆمەتلەرنى ھالاكەت قىلغاندىن كېيىن، كىشىلەر (يەنى بەنى ئىسرائىل) نىڭ دىلىرىغا (ھەقىقەتنى كۆرىدىغان) نۇر بېرىپ، ئۇلارغا ھىدايەت ۋە رەھمەت قىلدۇق، ئۇلار ۋەز-نەسىھەت ئالسۇن دەپ، مۇساغا كىتابىنى (يەنى تەۋراتىنى) بەردۇق (43).



ۋەز- نەسەت ئالسۇن دەپ، شۈبھىسىزكى، ئۇلارغا قۇرئاننى ئۇزۇلدۇرمەي چۈشۈردۇق (51). قۇرئاندىن ئىلگىرى بىز كىتاب (يەنى ئىنجىل، تەۋرات) نازىل قىلغانلار (يەنى ناسارا ۋە يەھۇدىيلارنىڭ مۇمىن-لىرى) قۇرئانغا ئىشىنىدۇ (52). ئۇلارغا قۇرئان تىلا-ۋەت قىلىنغان چاغدا، ئۇلار: «بىز قۇرئانغا ئىشەن-دۇق. شۈبھىسىزكى، ئۇ پەرۋەردىگارىمىز تەرىپىدىن نازىل بولغان ھەقىقەتتۇر. بىز ھەقىقەتەن بۇنىڭدىن بۇرۇن مۇسۇلمان ئىدۇق» دەيدۇ (53). ئۇلارنىڭ قىلىنغان سەۋر-تاقىتى ئۈچۈن ئۇلارغا قوش ساۋاب بېرىلىدۇ، ئۇلار ياخشىلىق ئارقىلىق يامانلىقنى دەپتى قىلىدۇ، يەنى ئۇلارغا زىننى قىلىپ بەرگەن نەرسىلەردىن ياخشىلىق يوللىرىغا سەپ قىلىدۇ (54). ئۇلار بىھۇدە سۆزلەرنى ئاڭلىغاندا

ئۇنىڭدىن يۈز ئۆرۈپ (يەنى قۇلاق سالماي): «بىزنىڭ ئەمەللىرىمىز ئۆزىمىز ئۈچۈن، سىلەرنىڭ ئەمەللىرىڭلارمۇ ئۆزۈڭلار ئۈچۈن، سىلەرگە ئامانلىق بولسۇن، بىز نادانلاردىن دوستلۇق تىلىمەيمىز» دەيدۇ (55). شۈبھىسىزكى، سەن خالىغان ئادەمنىڭنى ھىدايەت قىلالمايسەن، لېكىن اللە ئۆزى خالىغان ئادەمنى ھىدايەت قىلىدۇ، اللە ھىدايەت تاپقۇچىلارنى ئوبدان بىلىدۇ (56). ئۇلار: «ئەگەر بىز سەن بىلەن توغرا يولغا ئەگىشىدىغان بولساق، زېمىنىمىزدىن ھەيدەپ چىقىرى-لىمىز» دېدى. ئۇلارنى بىز تېچ ھەرمەگە يەرلەشتۈرمىدۇقۇ؟ ھەرمەگە تۈرلۈك مېۋىسىلەرنىڭ ھەممىسى كەلتۈرۈلىدۇ. (بۇ) بىزنىڭ دەرگاھىمىزدىن چۈشۈرۈلگەن رىزىقتۇر، لېكىن ئۇلارنىڭ تولىسى بىلمەيدۇ (57). بىز نۇرغۇن شەھەرنى ھالاك قىلدۇق، ئۇلارنىڭ ئاھالىسى كەيپ-ساپالىق تۇرمۇش كۆچۈرەتتى، بۇ ئۇلارنىڭ تۇرالغۇ جايلىرىدۇر، ئۇلار ھالاك بولغاندىن كېيىن، (ئۇ جايلاردا) ئازىغىنا ۋاقىتتىن تاشقىرى ئادەم تۇرغان ئەمەس، ئۇلار (نىڭ مال-مۈلكى ۋە يۇرتىغا) بىز ۋارىسلىق قىلدۇق (58). پەرۋەردىگارنىڭ شەھەرلەرنىڭ مەركىزىگە، ئۇلارنىڭ ئاھالىسىگە بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئوقۇپ بېرىدىغان بىر پەيغەمبەر ئەۋەتمىگىچە شەھەرلەرنى ھالاك قىلىۋېتىپ بولىدۇق، شەھەرلەرنىڭ ئاھالىسى زالىم بولمىغىچە شەھەرلەرنى ھالاك قىلىۋېتىپ بولىدۇق (59).

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ اَلَّذِينَ  
اَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ۝ وَلَئِنْ اُنْزِلَ عَلَيْهِمْ  
قَالَ اِنَّمَا اِيَّاكَ اَنْتَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝  
اُولَئِكَ يَفُوتُونَ اَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَادْبَارُكَ  
يَا حَسْبَ عَاقِلَتِي ۝ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝ وَلَئِنْ اَسْمِعُوا  
الْكَوْفَرُءَ عَصَاؤُهُمْ وَقَالُوا لَنَا اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ  
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبْكُوا لِمَا يَكْفِي الْبَاطِلِينَ ۝ اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ  
اَشِيتَ وَلَكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ اَعْلَمُ  
بِالْمُهْتَدِينَ ۝ وَقَالُوا لَنْ نَجِدَ لَهُدًى مَعَكَ تَتَخَلَّفُ  
مِنْ اَرْضِنَا وَلَوْ كُنَّا نَسْمَعُ حَرَمًا مِّنْ اٰتِىٰنَاجِى الْيَوْمِ لَشَرْتُمْ  
حِلَّيْنِىَّ رِزْقًا مِّنْ لَّدُنَا وَلَكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝  
وَلَوْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ لَبَطَرْتُمْ مِمَّا تَجْتَمِعُونَ عَلَيْهَا  
لَمْ تُشْكِنْ مِنْ بَعْدِهَا اُولَئِكَ لَدُنَّا اَعْيُنُ الْوَارِثِينَ ۝ وَ  
مَا كَانَ لَكُمْ مَهْلِكٌ اَللّٰهُ يَخْتَارُ ۝ يَحْكُمُ بَيْنَ اَنْفُسِهِمْ اَوْ يَكُونُ  
عَلَيْهِمْ اٰيَاتٌ اَوْ مَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ اَوْ اَكْثُلُهَا اَوْ اَلْوَحْدَانِ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا مَا كَانَ لِلْغَايَةِ وَمَا  
عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْغَىٰ أَفْلَا هَؤُلَاءِ لَا يَأْمُرُونَ إِلَّا أَنْ يَنْزِلَ عَلَيْهِمْ  
حَسَنًا يَنْظُرُونَ ۚ وَتِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الَّتِي كُنَّا نَقُولُ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ إِنَّ الْمُحْسِنِينَ ۚ يَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ  
شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۚ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ  
الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ لِمَا هُمْ بِمَعْلُومِينَ ۚ  
أَلَيْكَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مَا يَنْصُرُكَ  
فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ  
كَانُوا يَشْعُرُونَ ۚ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ  
الْمُرْسَلِينَ ۚ يَجِيبُونَ عَلَيْهِمْ الْأَنْبَاءَ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا  
يَتَذَكَّرُونَ ۚ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَلَئِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ  
الْإِسْلَامَ فَاتَّبِعُونِي أُوذِيَ الْإِسْلَامَ وَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ  
الْحَنِيفِ دِينَهُ الْأَوَّلَ وَالْآخِرَةَ ۚ وَكَهَ الْحَقُّ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الضَّالِّينَ ۚ

سەلەرگە قانداق نەرسە بېرىلمىسۇن، (ئۇ) دۇنيا  
تىرىكچىلىكىدىكى پايدىلىنىدىغان نەرسىدۇر ۋە  
دۇنيا تىرىكچىلىكىنىڭ زىننىتىدۇر، اللەنىڭ  
دەرگاھىدىكى ساۋاب ئەڭ ياخشىدۇر، ئەڭ باقىدۇر،  
چۈشەنمەمسىلەر؟ (60) بىز ياخشى ۋەدىنى قىلغان  
(يەنى جەننەتنى ۋەدە قىلغان) ئادەم ئۇنى تاپىدۇ،  
(ئۇ) دۇنيا تىرىكچىلىكىدىكى پايدىلىنىدىغان  
نەرسىلەر بىلەن بىز پايدىلىنىدۇرغان، ئاندىن  
قىيامەت كۈنى ئازىپقا دۇچار بولغان ئادەم بىلەن  
ئوخشاشۇ (61). شۇ كۈنى اللە ئۇلارغا: «سەلەر  
گۇمان قىلغان مېنىڭ شېرىكلىرىم قەيەردە؟» دەپ  
نىدا قىلىدۇ (62). ئۆزلىرىگە ئازاب تېگىشلىك  
بولغانلار (يەنى مۇشرىكلارنىڭ چوڭلىرى):  
«پەرۋەردىگارىمىز! بىز (سېنىڭ يولۇڭدىن) ئازدۇر-  
غانلارنى (يەنى ئەگەشكۈچىلىرىمىزنى) ئۆزىمىز

ئازغاندەك ئازدۇرۇدۇق، (پەرۋەردىگارىمىز!) ئۇلاردىن يىراقلىشىپ سائا يېقىنلاشتۇق، ئۇلار  
بىزگە ئىبادەت قىلمايتتى (پەقەت نەپسى خاھىشلىرىغا ئىبادەت قىلاتتى)» دېيىشىدۇ (63).  
ئۇلارغا: «شېرىك كەلتۈرگەن مەبۇدلىرىڭلارنى چاقىرىڭلار» دېيىلگەن ھامان، ئۇلار شېرىك  
كەلتۈرگەن مەبۇدلىرىنى چاقىرىدۇ، ئۇلاردىن جاۋاب كەلمەيدۇ، ئۇلار ئازابنى كۆرگەن چاغدا،  
(كاپىر بولغانلىقىغا نادامەت قىلىپ) (دۇنيادىكى ۋاقىتدا) ھىدايەت تاپقان بولۇشلىرىنى ئارزۇ  
قىلىدۇ (64). ئۇ كۈندە اللە ئۇلارغا نىدا قىلىپ ئېيتىدۇ: «پەيغەمبەرلەرگە نېمە بىلەن جاۋاب  
بەردىڭلار؟» (65) ئۇ كۈندە ئۇلارغا بارلىق خەۋەرلەر قاراڭغۇ بولىدۇ، ئۇلار ئۆزئارا  
سوراشايدۇ (66). تەۋبە قىلغان، ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەل قىلغان ئادەمگە كەلسە، ئۇنىڭ  
مەقسەتكە ئېرىشكۈچىلەردىن بولۇشى ئۈمىدلىكتۇر (67). اللە (مەخلۇقاتىدىن) خالىغىنىنى  
يارىتىدۇ، خالىغان ئادەمنى (پەيغەمبەرلىككە) تاللايدۇ، تاللاش ھوقۇقى ئۇلاردا ئەمەس، اللە  
پاكتۇر، ئۇلارنىڭ شېرىك كەلتۈرگەنلىرىدىن ئۈستۈندۇر (68). پەرۋەردىگارنىڭ ئۇلارنىڭ دىللىرىدا  
يوشۇرۇن تۇتقانلىرىنى ۋە (ئېھزىلىرىدا) دېگەنلىرىنى بىلىپ تۇرىدۇ (69). ئۇ اللەدۇر، ئۇنىڭدىن  
بۆلەك ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە جىسمى ھەمدۇسانا اللەغا  
مەنسۇپتۇر، ھۆكۈم چىقىرىش اللەغا مەنسۇپتۇر، سەلەر اللەنىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر (70).

«ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ! ئەگەر اللە كېچىنى سىلەر ئۈچۈن قىيامەت كۈنىگىچە سوزىدىغان بولسا، اللە دىن بۆلەك قايسى ئىلاھ سىلەرگە يورۇقلۇق ئېلىپ كېلەلەيدۇ، سىلەر ئاڭلىماسلەر؟» دېگەن (71).

«ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ؟ ئەگەر اللە كۈندۈزنى سىلەر ئۈچۈن قىيامەت كۈنىگىچە سوزىدىغان بولسا، اللە دىن بۆلەك قايسى ئىلاھ سىلەرگە ئارام ئېلىشچىلار ئۈچۈن كېچىنى ئېلىپ كېلەلەيدۇ؟»

سىلەر كۆرمەسلىر؟» دېگەن (72). سىلەرنى كېچىدە ئارام ئالسۇن، كۈندۈزدە (ھاياتلىق يولدا) ھەرىكەتلىنىپ (اللەنىڭ پەزىلىنى تەلەپ قىلىشۇن ۋە (اللەنىڭ نېمەتلىرىگە) شۈكۈر قىلىشۇن دەپ،

سىلەر ئۈچۈن كېچە بىلەن كۈندۈزنى يارىتىش (اللەنىڭ رەھىمىتىدىندۇر (73). ئۇ كۈنىدە اللە ئۇلارغا نىدا قىلىپ: «سىلەر گۇمان قىلغان مېنىڭ شېرىكلىرىم قەيەردە؟» دەيدۇ (74). بىز ھەر ئۈمىدەتتىن (ئۇلارنىڭ ئەمەللىرىگە گۇۋاھلىق بېرىدىغان) بىر گۇۋاھچى (يەنى پەيغەمبەرنى) چىقىرىمىز، پاكىتىڭلارنى كەلتۈرۈڭلار دەيمىز، ئۇلار ھەقىقەتەنلا اللەغا مەنسۇپ ئىكەنلىكىنى ئاندىن بىلىدۇ، ئۇلارنىڭ ئۆيىدۇرۇپ چىققان نەرسىلىرى (يەنى مەبۇدلىرى) ئۆزلىرىنى ئۇلاردىن چەتكە ئالىدۇ (75). قارۇن ھەقىقەتەن مۇسا نىڭ قەۋمىدىن ئىدى. قارۇن ئۇلارغا يوغانلىق قىلدى، قارۇنغا خەزىنىلەردىن شۇ قەدەر كۆپ بەرگەن ئىدىكى، ئۇلارنىڭ ئاچقۇچلىرىنى (كۆتۈرۈش) كۈچلۈك بىر جامائەگىمۇ ھەقىقەتەن ئېغىرلىق قىلاتتى، ئەينى ۋاقىتتا قارۇنغا قەۋمى ئېيتتى: «كۆرەڭلەپ كەتتە، اللە ھەقىقەتەن كۆرەڭلەپ كەتكۈچىلەرنى دوست تۇتمايدۇ (76). اللە ساڭا بەرگەن بايلىق بىلەن ئاخىرەت يۇرتىنى تىلىگىن، دۇنيادىكى نېسۋەڭنىمۇ ئۇنتۇم. ھىي، اللە ساڭا ياخشىلىق قىلغاندەك، سەن (اللەنىڭ بەندىلىرىگىمۇ) ياخشىلىق قىلغىن، يەر يۈزىدە بۇزغۇنچىلىقنى تىلىمىگىن، اللە ھەقىقەتەن بۇزغۇنچىلىق قىلغۇچىلارنى دوست تۇتمايدۇ (77).

قُلْ اَدْرَيْتُمْ اَنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الْاَيْلَ سَرْمَدًا اِلَى يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ مَنْ اِلَهَ غَيْرُ اللّٰهِ يَآ اَيُّهَا بَصِيْرًا اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ۝  
قُلْ اَدْرَيْتُمْ اَنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الْاَيْلَ سَرْمَدًا اِلَى يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ مَنْ اِلَهَ غَيْرُ اللّٰهِ يَآ اَيُّهَا بَصِيْرًا تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ اَفَلَا  
تَسْمَعُوْنَ ۝ تَرِيْنَ كَذِبِيْهِ جَعَلَ لَكُمُ الْاَيْلَ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ ۝  
فِيْهِ وَاَلْبَتَغُوْا مِنْ فَضْلِهِ وَاَعْلَمُ تَشْكُرُوْنَ ۝ وَيَوْمَ  
يُنَادِيْهِمْ يَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِى الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ۝  
وَتَرَعَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيدٌ اَفْتَنَّا مَا تُوْا اِبْرَهٰمَ كَمَا  
فَعَلُوْا اِنَّ اِلَهَ الْاَعْلٰى وَءَسٰى عَنْهُمْ مَا كَانُوْا يَفْكُرُوْنَ ۝  
اِنَّ قَارُوْنَ كَانَ مِنْ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْ قَبْلَى عَلَيْهِمْ وَاَتَيْنٰهُ  
مِنْ الْكُتُوْبِ مَا كَانَ مَفَاحِيْهُ لَشَيْءٍ اِلَّا بِالْعَصْبَةِ اُولٰٓئِكَ  
اِذْ قَالُ لَهٗ قَوْمُهُ لَا تَفْرُسْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِيْنَ ۝  
وَاَتَيْنُوْهُم بِمَا نَشَاءُ اللّٰهُ اَلَا الْاِخْرٰءُ وَلَا تَشْكِيْكَ  
مِنْ الدُّنْيَا وَآخِرِيْنَ كَمَا اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَيْكَ وَلَا تَحْزَنْ  
الْفَسَادُ فِى الْاَرْضِ مِنْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ۝

قارۇن: «مېنىڭ ئالاھىدە بىلىمىم بولغانلىقتىن، بۇ بايلىققا ئېرىشتىم» دېدى. قارۇندىن ئىلگىرى ئۆتكەن ئۆمبەتلەردىن ئۇنىڭغا قارىغاندا تېخىمۇ كۈچلۈك، توپىلغان (مېلى) تېخىمۇ كۆپ بولغان كىشىلەرنى اللە نىڭ ھالاك قىلغانلىقىنى ئۇ بىلمىدىمۇ؟ گۇناھ-كارلارنىڭ گۇناھلىرىنىڭ سۈرىلىشى (اللە بۇنى بىلگەنلىكى ئۈچۈن) ھاجەتسىزدۇر (78). قارۇن ئۆز قەۋمىنىڭ ئالدىغا بارلىق زىننىتى بىلەن ھەشەمەتلىك ھالدا چىقتى. دۇنيا تىرىكچىلىكىنى كۆزلەيدىغانلار: «كاشكى بىزگە قارۇنغا بېرىلگەن بايلىق بېرىلسىچۇ، ئۇ ھەقىقەتەن (دۇنيالىقتىن) چوڭ نېسۋىگە ئىگە ئىكەن» دېدى (79). ئىلىملىك كىشىلەر: «ۋاي سىلەر-

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۖ أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَن هُوَ أَشَدُّ قُوَّةً وَآلَهُ جَمْعًا ۖ وَلَئِن لَّنْ عَن ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمِينَ ۖ خَوَّجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۖ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لَيْتَ كُنَّا مِثْلَ مَا لَهُمْ ۖ قَارُونُ إِنَّهُ لَكُنْ وَحِطَّ عَلَيْهِ ۖ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ۖ تَوَاتَىٰ اللَّهُ خَيْرٌ مِّنْ أَمْنٍ وَعَلَىٰ صَلَاحٍ ۖ وَلَكِنَّهُمُ آلَا الضَّالِّينَ ۖ فَهَاسِقَانِ ۖ وَبَدَارُوا الْأَرْضَ ۖ فَمَا كَانَ لَهُم مِّنْ قُوَّةٍ يَّضُرُّونَهُ ۖ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُتَوَكِّلِينَ ۖ وَأَصْحَابُ الدِّينِ سَمَوْا مَكَانَهُ بِالْأَيْسِ يَقُولُونَ وَيَكُنَ اللَّهُ يَدُّنَا الرِّزْقَ لَيْسَ مِنَّا ۖ وَمِن عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْ أَنَّ مِنَ اللَّهِ آيَةً ۖ لَخَسِمَ يَتَا وَيَكُنَّ لَهُ لَافِلَةٌ ۖ الْكَافِرُونَ ۖ وَإِنَّكَ الْبَارُ الْأَخْرَجْتَ تَجْعَلُهَا لَيْلٍ يِّن لَّا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ ۖ وَلَا فُتَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۖ مِّن جَاهٍ يَّابِسَ فَتَلَّ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمِن جَاهٍ يَّالْتَيْدٍ وَفَلَا يَجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا الشَّيْءَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۖ

گە! ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەلنى قىلغان كىشىگە اللە نىڭ ساۋابى ياخشىدۇر. ئۇ ساۋاب پەقەت سەۋر قىلغۇچىلارغا بېرىلىدۇ» دېدى (80). قارۇننى ئۇنىڭ ئۆيى بىلەن قوشۇپ يەرگە يۇتقۇزدۇق، ئۇنىڭدىن اللە نىڭ ئازابىنى دەپنى قىلىدىغان بىر جامائە بولمىدى. قارۇن ئۆزىنى قوغدىيالىمىدى (81). تۇنۇگۇن تېخى قارۇننىڭ دەرىجىسىنى ئارزۇ قىلغانلار دېيىشتىكى، «پاھ، كۆردۈڭمۇ؟ اللە بەندىلىرىدىن خالىغان ئادەمنىڭ رىزقىنى كەڭ قىلىدىكەن، (خالىغان ئادەمنىڭ رىزقىنى) تارقىلىدىكەن، اللە بىزگە مەرھەمەت قىلمىغان (يەنى ئارزۇ قىلغىنىمىزنى بەرگەن) بولسا ئىدى، بىزنى ئەلۋەتتە يەر يۇتاتتى، ۋاي كۆردۈڭمۇ؟ كاپىرلار نىجات تاپمايدۇ» (82). ئەنە شۇ ئاخىرەت يۇرتىنى يەر يۈزىدە چوڭچىلىق قىلىشنى ۋە بۇزغۇنچىلىق قىلىشنى كۆزلىمەيدىغانلارغا خاس قىلدۇق، (ياخشى) ئاقسۋەت تەقۋادارلارغا مەنسۇپتۇر (83). كىمكى ياخشى ئىش قىلغان ئىكەن، ئۇ قىلغان ئىشلىرىدىنمۇ ياخشى مۇكاپاتقا (يەنى قىلغان ياخشىلىقىدىن نەچچە ھەسسە ئارتۇق ساۋابقا) ئېرىشىدۇ، كىمكى يامان ئىش قىلىدىكەن، يامان ئىش قىلغانلارغا پەقەت قىلغان ئىشلىرىغا يارما جازا بېرىلىدۇ (84).

ساڭا قۇرئاننى (يەنى ئۇنى تەبلىغ قىلىشنى ۋە ئۇنىڭ ئەھكامىغا ئەمەل قىلىشنى) پەرز قىلغان زات سېنى ئەلۋەتتە قايتىدىغان يەرگە (يەنى مەككىگە) قايتۇرسۇن، ئېيتقىنكى، «كىمىنىڭ ھىدايەت ئېلىپ كەلگەنلىكىنى، كىمىنىڭ ئوپ-ئوچۇق گۇمراھلىقتا ئىكەنلىكىنى پەرۋەردىگارم ھەممىدىن ئوبدان بىلىدۇ» (85). سەن (پەيغەمبەر بولۇشتىن ئىلگىرى) قۇرئاننىڭ ساڭا نازىل قىلىنىشىنى ئۈمىد قىلىمىغان ئىدىڭ، پەقەت پەرۋەر-دىگارنىڭ رەھبەت قىلىپ (ساڭا ئۇنى نازىل قىلدى)، كاپىرلارغا ياردەمچى بولمىغان (86). ساڭا اللەنىڭ ئايەتلىرى نازىل قىلىنغاندىن كېيىن، ئۇ ئايەتلەرگە (ئەمەل قىلىش) تىن كاپىرلار سېنى توسسۇن، پەرۋەردىگارنىڭغا (يەنى ئۇنى بىر دەپ بىلىشكە ۋە ئۇنىڭغا ئىبادەت قىلىشقا) دەۋەت قىلغىن، ھەركىمۇ مۇشرىكلاردىن بولمىغان (يەنى ئۇلارنىڭ نەپسى خاھىشلىرىغا ماسلاشمىغان) (87). اللەغا قوشۇپ باشقا بىر ئىلاھقا ئىبادەت قىلما، اللەدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر، اللەنىڭ زاتىدىن باشقا بارلىق نەرسە يوقلىدۇ، (مەخلۇقاتتا ئىجرا بولىدىغان) ھۆكۈم پەقەت اللەغا خاستۇر، سىلەر اللەنىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر (88).

## 29 - سۈرە ئەنكە بۇت

مەككىدە نازىل بولغان، 69 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن. ئەللىق، لام، مەم (1). ئىنسانلار «ئىمان ئېيتتۇق» دەپ قويۇش بىلەنلا سىنالىماي تەرك ئېتىلىمىز، دەپ ئويلايدۇ؟ (2) ئۇلاردىن بۇرۇن ئۆتكەنلەرنى بىز ھەقىقەتەن سىنىدۇق، اللە (ئىمانىدا) راستچىلارنى چوقۇم بىلىدۇ، (ئىمانىدا) يالغانچىلارنىمۇ چوقۇم بىلىدۇ (3). يامان ئىش قىلىدىغانلار بىزدىن (يەنى ئازابىمىزدىن) قېچىپ قۇتۇلالايمىز دەپ ئويلايدۇ. ئۇلارنىڭ چىقارغان ھۆكىمى نېمىدېگەن يامان! (4) كىمكى اللەغا مۇلاقات بولۇشنى ئۈمىد قىلىدىكەن، (بىلىۋىكى) اللەنىڭ (بۇنىڭغا بەلگىلىگەن) ۋاقتى چوقۇم يېتىپ كېلىدۇ، اللە (بەندىلىرىنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (بەندىلىرىنىڭ تاشقى ۋە ئىچكى ئەھۋالىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (5).









سەلەر ھەقىقەتەن لىۋاتە قىلامسىلەر؟ يوللارنى  
توسۇپ بۇلاخچىلىق قىلامسىلەر؟ سورۇنلىرىڭلاردا  
ئوپچۇق يامان ئىشلارنى قىلىۋېرىمىسىلەر؟ ئۇنىڭ  
قەۋمىنىڭ جاۋابى: «ئەگەر سەن راستچىلاردىن  
بولساڭ، بىزگە ئالەمنىڭ ئازابىنى كەلتۈرگىن»  
دېيىشتىلا ئىبارەت بولدى (29). لۇت: «پەرۋەردىگا-  
رىم! بۇزغۇنچى قەۋمىگە قارشى ماڭا ياردەم بەر-  
گىن (يەنى ئۇلارنى ھالاك قىلىپ ماڭا ياردەم  
بەرگىن، ئۇلار بۇزغۇنچى ئەخمەقلەر بولۇپ، ئۇلار-  
نىڭ تۈزىلىشى ئۈمىد قىلىنمايدۇ، ئۇلار گۇمراھلىققا،  
بۇزۇقچىلىققا چۆمۈپ كەتكەن)» دېدى (30).

ئەلچىلىرىمىز (يەنى پەرىشتىلەر) ئىبراھىمغا  
(پەرزەنت بېرىلىشتىن ئىبارەت) خۇش خەۋەر  
ئېلىپ كەلگەن چاغدا، ئۇلار: «بىز بۇ شەھەر  
ئاھالىسىنى چوقۇم ھالاك قىلىمىز، ئۇنىڭ ئاھالىسى  
ھەقىقەتەن زالىم ئىدى» دېدى (31). ئىبراھىم: «ئۇ شەھەردە لۇت بارغۇ (يەنى لۇتقا ئوخشاش  
بىر ياخشى پەيغەمبەر تۇرۇۋاتقان شەھەر ئاھالىسىنى قانداقمۇ ھالاك قىلىسىلەر؟)»  
دېدى. پەرىشتىلەر ئېيتتى: «بۇ شەھەردە بار كىشىلەرنى بىز (يەنى لۇتنى ۋە ئۇنىڭغا ئەگەشكەن  
مۆمىنلەرنى) ئوبدان بىلىمىز، ئۇنى ۋە ئۇنىڭ ئايالىدىن باشقا كىشىلىرىنى ئەلۋەتتە قۇتۇلدۇ-  
رىمىز، پەقەت ئايالى (كۇفرىدا قەۋمىگە ھەمىنەپەس بولغانلىقى ئۈچۈن) قېلىپ ھالاك بولغۇ-  
چىلاردىن بولدۇم (32). بىزنىڭ ئەلچىلىرىمىز لۇتقا كەلگەن چاغدا، لۇت ئۇلارنى قوغداپ  
قالالايدىغانلىقىدىن ئەنسىرەپ قايغۇردى ۋە يۈرىكى سىقىلدى، ئۇلار ئېيتتى: «سەن قورقمىغىن  
ۋە قايغۇرمىغىن، بىز چوقۇم سېنى ۋە ئايالىڭدىن بۆلەك كىشىلىرىڭنى چوقۇم قۇتۇلدۇرىمىز،  
پەقەت ئۇ قېلىپ ھالاك بولغۇچىلاردىن بولدۇم (33). بۇ شەھەرنىڭ ئاھالىسى ئالەمنىڭ ئىتائەت-  
دىن چىققانلىقى ئۈچۈن، ئۇلارغا بىز چوقۇم ئاساندىن ئازاب چۈشۈرىمىز (34). چۈشىنىدىغان  
قەۋم ئۈچۈن (ئىبرەت قىلىپ) ئۇنىڭدىن (يەنى شەھەر خارابىسىنىڭ ئىزلىرىدىن) روشەن  
نشانىنى ھەقىقەتەن قالدۇردۇق (35). مەدەيەن (ئاھالىسىگە) ئۇلارنىڭ قېرىندىشى  
شۇئەيبىنى (پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتۇق)، شۇئەيب: «ئۇ قەۋمىم! بىر ئالەمغا ئىبادەت قىلىڭلار،  
ئاخىرەت كۈنىدىن قورقۇڭلار، يەر يۈزىدە بۇزغۇنچىلىق قىلىپ پىتەنە-پاسات تېرىماڭلار» دېدى (36).

أَيُّكُمْ لَمَّا تَوْنُ الرِّجَالِ وَتَقْعُونَ النَّجْمَ وَيَأْتُونَ  
فِي تَادِيَةِ الْمُتَكَرِّبِ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ لَأَن قَالُوا  
اِئْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ فَكَانَ رَجُلٌ  
أَخْبَرُنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُبْسِدِينَ وَلَمَّا جَاءَتْ لَيْلَتُنَا  
إِزْهَمْنَاهُم بِالنَّجْمِ قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ  
الْقَرْيَةِ إِنْ أَهْلُهَا كَانُوا ظَالِمِينَ فَقَالَ إِنْ فِيهَا  
لَوْحَةٌ قَالُوا بَلْ نَحْنُ نَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنَنْجِيَنَّ أَهْلَهُ  
أَوْ أَمْرَاتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ وَلَمَّا نَاجَدَتْ  
نُسَلَانَا لَوْحًا بَيَّنَّ لَهُمْ وَصَّاهُ بِهِمْ دُرْعًا وَقَالُوا  
لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا نَمُنُّ بِكَ وَأَهْلِكَ إِلَّا  
أَمْرَاتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ إِنَّا نَمُنُّ لَوْ أَنَّكَ  
هَذِهِ الْقَرْيَةُ رِجَالُ السَّمَاءِ يَمَانًا كَانُوا يَفْقَهُونَ  
وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَإِلَى  
مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَوْمَ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ  
اتَّخِذُوا يَوْمَ الْأَحْزَابِ وَلَا تَتَّبِعُوا لِلْأَرْضِ مُشْبِرِينَ

ئۇلار شۇنەيىبىنى ئىنكار قىلدى، شۇنىڭ بىلەن ئۇلارغا قاتتىق زىلزىلە يۈزلەندى-دە، ئۇلار ئۆيلىرىدە ئولتۇرغان پېتى قېتىپ قېلىشتى (37). ئادىنى ۋە سەمۇدىنى (ھالاك قىلدۇق)، (ئى ئەھلى مەككە!) سىلەرگە ھەقىقەتەن ئۇلارنىڭ (ھىجازدىكى، يەمەد-دىكى) تۇرالغۇ جايلىرىدىن ئۇلارنىڭ ھالاك بولغان-لىقى مەلۇم بولدى، شەيتان ئۇلارغا (كۈفرىدىن ۋە گۇناھلاردىن ئىبارەت) ئەمەللىرىنى چىرايلىق كۆر-سەتتى، ئۇلارنى توغرا يولدىن توستى، ئۇلار ئەقىل ئىگىلىرى ئىدى (لېكىن ئۇلار تەكەببۇرلۇق يۈزىسىدىن ئەقلىنى جايىدا ئىشلەتمىدى) (38). (دۇنيا-دەپنىسى نۇرغۇن) قارۇنى، پىرىئەنى ۋە (ئۇنىڭ زۇلۇمدا ياردەمچى بولغان ۋەزىرى) ھامانى (ھالاك قىلدۇق)، شۇبھىسىزكى، مۇسا ئۇلارغا روشەن مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلدى، ئۇلار زېمىندا چوڭچ-لىق قىلدى (يەنى اللە غا ئىبادەت قىلىشتىن،

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثِيمًا ۝ وَمَا أَفْضَوْا وَقَدْ نَجُوهُمْ لَكُمْ مِنَ سُلُوكِهِمْ وَذَرَكْنَهُمْ الشَّيْطَانُ أَحْمَالَهُمْ قَصَصًا لَهُمْ مِنَ السَّيْئِلِ وَكَانُوا مُسْتَعْجِلِينَ بِقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَاطِعِينَ ۝ فَكُلًّا أَخَذْنَا لِبَيْتِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْطِيََهُمْ مِنَ الْآيَاتِ إِلَّا الذِّكْرَ وَلَئِنْ كُنْتُمْ إِلَّا فِتْنَةً وَمِنْ دُونِ اللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتْلُو تِلْكَ آيَاتِ الْكُتُبِ وَالْحَدَّثَ يُتْلَاوُ إِنَّ أَوْسَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَبْكَوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُخْفُونَ مِنْ دُونِ مَا مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ رَبَّنَا كُنَّا تَصْرِيحًا لِلدَّائِسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ۝ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝

پەيغەمبەرگە ئىنئامەت قىلىشتىن بويۇنتاۋلىق قىلدى)، ئۇلار (ئازابىمىزدىن) قېچىپ كېتەلمىدى (39). (بۇ گۇناھكارلارنىڭ) ھەربىرىنى گۇناھى تۈپەيلىدىن جازالىدى، ئۇلارنىڭ بەزىسىگە تاش ياغدۇردۇق، ئۇلارنىڭ بەزىسىنى قاتتىق تاۋۇش ھالاك قىلدى، ئۇلارنىڭ بەزىسىنى (مال-مۈلكى بىلەن قوشۇپ) يەرگە يۇتقۇزدۇق، ئۇلارنىڭ بەزىسىنى (سۇدا) غەرق قىلدۇق، اللە ئۇلارغا زۇلۇم قىلمىدى، لېكىن ئۇلار ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم قىلدى (40). اللەنى قويۇپ بۇتلارنى مەبۇد قىلىۋال-غانلارنىڭ مالى ئۆي ياسىغان ئۆمۈچۈننىڭ مالىغا ئوخشايدۇ (يەنى ئۆمۈچۈننىڭ ئۆيى ئۇنى ئى-سىق-سوغۇقتىن قوغدىيالمايدەك، ئۇلارنىڭ چوقۇنۇۋاتقان بۇتلىرىمۇ ئۇلارغا ھېچقانداق پايدا-زىيان يەتكۈزەلمەيدۇ)، ئۆيلىرىنىڭ ئەڭ ئاجىزى ئۆمۈچۈننىڭ ئۆيىدۇر. ئەگەر ئۇلار (بۇ ھەقىقەتنى) بىلسە ئىدى (بۇتلارغا چوقۇنمايتتى) (41). اللە ئۇلار اللەنى تاشلاپ ئىبادەت قىلىۋاتقان نەرسىنى ئوبدان بىلىدۇ، اللە غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلىغۇچىدۇر (42). بىز ئىنسانلارغا (قۇرئاندا) ئۇلارنىڭ زېمىنىغا يېقىنلاشتۇرۇش ئۈچۈن) بايان قىلغان بۇ تەمسىللەرنى پەقەت ئالىملارلا چۈشەنەلمەيدۇ (43). اللە ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ھەق ياراتتى، ھەقىقەتەن بۇنىڭدا مۇمىنلەر ئۈچۈن (اللەنىڭ بىرلىكىنى كۆرسىتىدىغان) دەلىل بار (44).

## (يىگىرمە بىرىنچى پارە)

(ئى مۇھەممەد!) سائا ۋەھىي قىلىنغان كىتابنى  
(يەنى قۇرئاننى) تىلاۋەت قىلىن، نامازنى (تەئىدىل  
ئەركان بىلەن) ئوقۇغىن، ناماز ھەققىدەن قەبىئە  
ئىشلاردىن ۋە گۇناھلاردىن توسىدۇ، اللەنى ياد  
ئېتىش ھەممىدىن (يەنى ئۇنىڭدىن باشقا ھەممە  
ئىبادەتتىن) ئۇلۇغدۇر، اللە قىلىۋاتقان (ھەممە)  
ئىشغلارنى بىلىپ تۇرىدۇ (46). ئەھلى كىتاب بىلەن  
پەقەت ئەڭ چىرايلىق رەۋىشتە مۇنازىرىلىشىڭلار،  
ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى زۇلۇم قىلىغۇچىلار (يەنى  
سەلەرگە قارشى ئۇرۇش قىلىغۇچىلار ۋە فسدىيە  
بېرىشتىن باش تارتقۇچىلار) بۇنىڭدىن مۇستەسنا،  
ئېيتىڭلاركى، «بىزگە نازىل قىلىنغان كىتابقا ۋە

سەلەرگە نازىل قىلىنغان كىتابقا ئىمان ئېيتىتۇق، سەلەرنىڭ ئىلاھىڭلار ۋە بىزنىڭ ئىلاھىمىز  
بىردۇر، بىز اللە غا بويىسۇنغۇچىلارمىز» (46). (ئى مۇھەممەد!) شۇنىڭدەك (يەنى سەندىن ئىلگىرىكىلەرگە  
كىتاب نازىل قىلغاندەك) سائىمۇ كىتاب (يەنى قۇرئان) نازىل قىلدۇق، بىز كىتاب بەرگەنلەر (يەنى  
يەھۇدىيلار، ناسارالار) دىن قۇرئانغا ئىشىنىدىغانلار بار، بۇلاردىن (يەنى مەككە ئاھالىسىدىن) مۇ قۇرئانغا  
ئىشىنىدىغانلار بار، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى پەقەت كاپىرلارلا ئىنكار قىلدۇ (47). ئىلگىرى سەن  
كىتاب ئوقۇشنى بىلمەيتتىڭ، خەت يېزىشنىمۇ بىلمەيتتىڭ، (مۇبادا سەن كىتاب ئوقۇغان، خەت  
يازىدىغان بولساڭ) ئۇ چاغدا ھەققە قارشى تۇرغۇچىلار چوقۇم گۇمانلىنىاتتى (48). ئۇنداق ئەمەس  
(يەنى ئىش زالىملار گۇمان قىلغاندەك ئەمەس)، قۇرئان ئىلىم بېرىلگەنلەرنىڭ كۆڭۈللىرىدە  
ساقلىنغان روشەن ئايەتلەردۇر، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى پەقەت زالىملارلا ئىنكار قىلدۇ (49).  
ئۇلار: «نېمىشقا ئۇنىڭغا پەرۋەردىگارىدىن مۆجىزىلەر نازىل قىلىنمايدۇ» دېدى. ئېيتقىنكى،  
«مۆجىزىلەر ھەققىدەن اللە نىڭ دەرگاھىدىدۇر (مېنىڭ قولىمدا ئەمەستۇر)، مەن پەقەت بىر  
ئاڭكارا ئاگاھلاندۇرغۇچىمەن» (50). بىزنىڭ سائا ئۇلارغا تىلاۋەت قىلىنىپ تۇرىدىغان كىتابنى نازىل  
قىلغانلىقىمىز ئۇلارغا (مۆجىزە بولۇشقا) كۇپايە قىلىدىمۇ؟ بۇ كىتابتا ئىمان ئېيتقان قەۋم ئۈچۈن شەك-  
شۈبھىسىز رەھمەت ۋە ۋەز-نەسىھەت بار (51). ئېيتقىنكى، «مەن بىلەن سەلەرنىڭ ئاراڭلاردا (مېنىڭ  
راست پەيغەمبەر ئىكەنلىكىمگە) گۇۋاھ بولۇشقا اللە كۇپايدۇر، اللە ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى  
ھەممىنى بىلىپ تۇرىدۇ، بۇتقا ئىشەنگەن، اللەنى ئىنكار قىلغان ئادەملەر زىيان تارتقۇچىلاردۇر» (52).

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ  
إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ۝ وَلَا تَجْرُوا أَمْوَالَكُمْ الَّتِي  
يَاغْتَنِي أَحْسَنُ إِلَا آتَاكُم بِهَا طَعَامُهُمْ وَقَوْلُوا آمَنَّا  
بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأَنْزَلَ الْكِتَابَ وَالْهَدْيَ وَاجِدٌ  
وَعَنْهُمْ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ  
أَتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ  
مَا يَجْعَلُ بَالِيتًا إِلَّا الْكُفْرُونَ ۝ هُوَ الَّذِي تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ  
مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَحْطَى بِمِسْمِيكَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْبِطُونَ ۝  
بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْحِكْمَ وَمَا يُجْعَلُ  
بِالْيَتِيمَ إِلَّا الْكَلِمُونَ ۝ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ  
فَالَّذِينَ أَرَادُوا اتِّخَاذَهُ أَتِمًا لِيُتْرَكُوا يَوْمَئِذٍ  
عَلَيْكَ الْكِتَابُ يُخَالِفُونَ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
يُؤْمِنُونَ ۝ قُلْ كُلٌّ بِإِلَهِهِ يَتَوَكَّلُونَ ۝ وَبِذَلِكَ يَتَّبِعُونَ  
وَالْأَرْضَ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْأَحْلَافِ وَكَذَلِكَ يَتَّبِعُونَ





وَعَدَ اللَّهُ لَا يَغْلِبُ اللَّهُ وَعَدَهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٠﴾ يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ﴿١٠١﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ أَمَّا خَلْقَ اللَّهِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا يَجْعَلُ نُفْسًا وَ إِن كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٠٢﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَكَثَرُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ وَمَا عَمِرُوهَا إِلَّا جَاءَهُم بِرِيسَالِهِم بِالْبَيْتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ يَضِلَّ فِيهِمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٠٣﴾ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا الشَّوْأَىٰ إِنَّ كُنُوزَهُمْ لَبَيَّتِ اللَّهُ وَكَانُوا لِبَيْتِهِمْ يَوْمَئِذٍ اللَّهُ بَيِّدُ الْوَخَلِقِ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٠٤﴾ وَ يَوْمَ نَقُومُ السَّاعَةَ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٠٥﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شَرِكَايِهِمْ شَفْعًا وَكَانُوا إِشْرَاكِيَّةً كُفْرِيَّةً ﴿١٠٦﴾ وَ يَوْمَ نَقُومُ السَّاعَةَ يُؤْمِنُ يَوْمَئِذٍ الْمُشْرِكُونَ ﴿١٠٧﴾ فَأَمَّا الْكَاذِبِينَ أَمْثَلُوا عِمْلَهُمُ الضَّلِيلِ ثُمَّ فِي رَوْحَةٍ يَّجْعَلُونَ ﴿١٠٨﴾

اللَّهُ (ئۇلارنى غالىب قىلىدىغانلىقىنى) ۋەدە قىلدى. اللہ ۋەدىسىگە خىلاپلىق قىلمايدۇ (چۈنكى اللہ نىڭ ۋەدىسى ھەققىدۇر، سۆزى راستدۇر)، لېكىن كىشىلەرنىڭ تولىسى (بۇنى) بىلىمەيدۇ<sup>(۱۰۰)</sup>. ئۇلار ھاياتىي دۇنيانىڭ تاشقى كۆرۈنۈشىنىلا بىلىدۇ، ئۇلار ئاخىرەتتىن (يەنى ئاخىرەت ئىشىدا ئويلىنىشتىن ۋە ئاخىرەت ئۈچۈن ئىشلەشتىن) غەپلەتتىدۇر<sup>(۱۰۱)</sup>. ئۇلار (ئاقسۆزلىرىنىڭ قانداق بولىدىغانلىقىنى بىلىشلىرى ئۈچۈن) ئۆزلىرى ئۈستىدە پىكىر يۈرگۈزمەيدۇ؟ اللہ ئاسانلارنى، زېمىننى ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى (يولتۇز قاتارلىق) نەرسىلەرنى پەقەت ھەق ۋە مۇئەييەن ۋاقىتلىق قىلىپ ياراتتى، شەك-شۈبھىسىزكى، نۇرغۇن كىشىلەر پەرۋەردىگارغا مۇلاقات بولۇشنى (قايتا تىرىلىدىغانلىقىنى، قىلغان ئەمەلىگە يارىشا مۇكاپاتلىنىدىغانلىقىنى ياكى جازالىنىدىغانلىقىنى) ئىنكار قىلغۇ.

چىدۇر<sup>(۱۰۲)</sup>. ئۇلار يەر يۈزىدە كېزىپ ئۆزلىرىدىن ئىلگىرى ئۆتكەنلەرنىڭ ئاقسۆزلىرىنىڭ قانداق بولغانلىقىنى كۆزەتمەيدىمۇ؟ ئۇلار (يەنى ئۆتكەنلەر) قۇۋۋەتتە بۇلاردىن كۈچلۈك ئىدى. ئۇلار زىرائەت تېرىشتا، ئىمارەت سېلىشتا بۇلار (يەنى قۇرەيشلەر)دىن ئۈستۈن ئىدى. ئۇلارغا پەيغەمبەرلىرى مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلدى (ئۇلار مۆجىزىلەرنى ئىنكار قىلدى). اللہ ئۇلارغا زۇلۇم قىلىمىدى (يەنى اللہ ئۇلارنى گۇناھىز ھالاك قىلغىنى يوق)، لېكىن ئۇلار ئۆزلىرى (كۈفرى ئۈچۈن ۋە پەيغەمبەرلەرنىڭ مۆجىزىلىرىنى ئىنكار قىلغانلىقىلىرى ئۈچۈن) ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلدى (شۇنىڭ بىلەن ئۇلار ھالاك بولۇشقا تېگىشلىك بولدى)<sup>(۱۰۳)</sup>. ئاندىن يامان ئىش قىلغانلارنىڭ ئاقسۆزى ئەڭ يامان بولىدۇ، چۈنكى ئۇلار اللە نىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغان ۋە مەسخىرە قىلغان كىشىلەردۇر<sup>(۱۰۴)</sup>. اللہ مەخلۇقاتنى دەسلەپتە (يوقتىن) بار قىلىدۇ. ئاندىن ئۇنى (ئۆلگەندىن كېيىن) تىرىلدۈرىدۇ، ئاندىن اللە نىڭ دەرگاھىغا (ھېساب ئۈچۈن) قايتۇرۇلىشىلەر<sup>(۱۰۵)</sup>. قىيامەت قايم بولغان كۈندە گۇناھكارلار ئۈمىدسىزلىنىپ كېتىدۇ<sup>(۱۰۶)</sup>. ئۇلارغا شېرىك كەلتۈرگەن بۇتلىرىدىن شاپائەت قىلغۇچىلار بولمايدۇ، ئۇلار شېرىك كەلتۈرگەن بۇتلىرىدىن تاننىدۇ<sup>(۱۰۷)</sup>. قىيامەت قايم بولغان كۈندە (مۆمىنلەر بىلەن كاپىرلار) بىر-بىرىدىن ئايرىلىدۇ<sup>(۱۰۸)</sup>. ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار باغچىدا (يەنى جەننەتنىڭ باغچىلىرىدا) يايىرىلىدۇ<sup>(۱۰۹)</sup>.

بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ۋە ئاخىرەتتىكى مۇلا-  
قاتىنى ئىنكار قىلغان ۋە يالغانغا چىقارغانلارغا  
كەلسەك، ئۇلار داۋاملىق ئازابىغا قالدۇ (18). سىلەر  
ئاشامدا ۋە ئەتىگەندە اللەغا تەسبىھ ئېيتىڭلار (17).  
ئاسمانلاردىكى، زېمىندىكى ھەمدۇسانا، كەچ ۋە پېشىن  
ۋاقىتلىرىدىكى ھەمدۇسانانىڭ ھەممىسى اللەغا خاس-  
تۇر (18). اللە جانىزى نەرسىلەردىن جانلىق نەرسە-  
لەرنى چىقىرىدۇ، جانلىق نەرسىلەردىن جانىزى نەرسە-  
سىلەرنى چىقىرىدۇ، ئۆلگەن زېمىننى تىرىلدۈرىدۇ  
(يەنى قۇرغاق زېمىننى ئۆسۈملۈكلەر بىلەن كۆكەر-  
تىدۇ)، سىلەرمۇ مۇشۇنداق تىرىلدۈرۈلسىلەر (18).  
اللە نىڭ سىلەرنى تۇپراقتىن ياراتقانلىقى، ئاندىن

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ  
قَالُوا لَكِ فِي الْعَذَابِ مُصْحَرُونَ ۝ فَمِنْهُمْ  
مَنْ يَخْشَى اللَّهَ مِنْ أَغْوَاثِ الدِّينِ ۚ وَأَعْيُنُهُمْ  
الْبُطُوحُ يُدْفِعُونَ مِنَ الْبَيْتِ مِنَ الْحَرِّ وَيُفِئُونَ  
الْأَرْضَ بِعَدَّتِ ۚ وَهُمْ فِي الْآيَةِ أَنْ خَلَقْنَا مِنْ  
تَرَابٍ لَكُمْ أَنْفُسَكُمْ يُفْثَرُونَ ۚ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ  
لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ  
مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝  
وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاجْتِماعِ السُّجُودِ  
وَالْأَنْعَامِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ ۝ وَمِنْ آيَاتِهِ  
مَتَاعُ الْمَالِ وَالْكَهَارِ وَاجْتِماعُكُمْ مِنْ قَبْلِ اللَّهِ إِنَّ فِي  
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَمِنْ آيَاتِهِ يُرْسِلُ الْبَرْقَ  
حَوْقًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ  
بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

سىلەرنىڭ ئىنسان بولۇپ زېمىندا تارىلىپ يۈرۈشۈڭلار اللە نىڭ (كامالى قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان)  
ئالامەتلىرىدىندۇر (20). ئاياللار بىلەن ئۇنى-ئۆلىپەت ئېلىشىڭلار ئۈچۈن (اللە نىڭ) ئۇلارنى  
سىلەرنىڭ ئۆز تىپىڭلاردىن ياراتقانلىقى، ئاراڭلاردا (يەنى ئەر-خوتۇن ئارىسىدا) مېھىر-  
مۇھەببەت ئورناتقانلىقى اللە نىڭ (كامالى قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەتلىرىدىندۇر، پىكىر  
يۈرگۈزىدىغان قەۋم ئۈچۈن، شەك-شۈبھىسىزكى، بۇنىڭدا نۇرغۇن ئىبرەتلىر بار (21). اللە نىڭ  
ئاسمانلارنى، زېمىننى ياراتقانلىقى، تىللىرىڭلارنىڭ، رەڭگىلىرىڭلارنىڭ خىلمۇخىل بولۇشى اللە نىڭ  
(كامالى قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەتلىرىدىندۇر، بۇنىڭدا بىلىملىك كىشىلەر ئۈچۈن ھەقىقەتەن  
نۇرغۇن ئالامەتلەر بار (22). سىلەرنىڭ كېچىسى ۋە كۈندۈزى ئۇخلىشىڭلار، (كۈندۈزى) اللە نىڭ  
مەرھەمەتتىن (رىزىق) تەلەپ قىلىپ (ھەرىكەتلىنىشىڭلار) اللە نىڭ (كامالى قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان)  
ئالامەتلىرىدىندۇر، شەك-شۈبھىسىزكى، بۇنىڭدا ئاڭلايدىغان قەۋم ئۈچۈن نۇرغۇن ئىبرەتلىر بار (23).  
اللە نىڭ سىلەرگە چاقماقنى قورقۇنچ ۋە ئۈمىد قىلىپ كۆرسىتىشى، بۆلۈشتىن يامغۇر ياغدۇرۇپ ئۇنىڭ  
بىلەن ئۆلگەن زېمىننى تىرىلدۈرۈشى اللە نىڭ (كامالى قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەتلىرى-  
دىندۇر، چۈشەنەلەيدىغان قەۋم ئۈچۈن بۇنىڭدا، شەك-شۈبھىسىزكى، نۇرغۇن ئىبرەتلىر بار (24).

وَمِنَ الْيَتِيمِ أَنْ تَقُومَ السَّاعَةُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِ يَوْمٍ تُدْمَعُ أَدْمَعُهُ  
دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذْ أَتَاكُمْ خُرُوجُونَ ۝ وَلَهُ مَن فِي  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَهُ قُدْرَةٌ ۝ وَهُوَ الْغَنِيُّ  
الْحَلَقُ الْكَبِيرُ ۚ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۚ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ  
فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۚ فَخَرَّبَ لَكُمْ  
مَثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ  
مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَارَءٍ قُنُكُمْ قَاتِلُمْ فِي سَوَاءٍ تَحَاوَاهُمْ  
كَذَّبْتُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْلَ مَعْرَضٍ عَمُوا ۚ فَمَن يَعْدُو  
مِّنْ أَهْلِ اللَّهِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمْ ۚ قَاتِلُوا وَجْهَكُمْ  
لِلَّذِينَ حَبِطَتْ أَفْطَارُ اللَّهِ إِلَيْهِ فَطَارَ النَّاسُ عَلَيْهَا لَوْلَا  
يُنَبِّئُ الْخَلْقَ اللَّهُ ذَلِكَ الَّذِينَ الْفَتَنُوا وَلَكِنْ أَكْثَرُ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۚ يُنَبِّئُ الَّذِينَ فِي السَّمَاءِ وَأَقْبَمُوا  
الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُنْكَرِينَ ۚ مِنَ الَّذِينَ هَرَبُوا  
وَيَبْهَمُونَ وَكَانُوا إِشْيَاعًا كُلٌّ حَبِطَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ فِي رُحُونِ ۝

الله نىڭ ئاسمان-زېمىنى ئۆز ئەمرى بىلەن  
(مۇئەللىق) تۇرغۇزۇشى الله نىڭ (كامالى قۇدر-  
تىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەتلىرىدىندۇر، ئاندىن  
الله (قەبرىلەردە كۆمۈلۈپ ياتقان) سىلەرنى يەر  
ئاستىدىن چاقىرسا، دەھال چىقىسىلەر (25).  
ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھەممە الله نىڭدۇر  
(يەنى الله نىڭ مۈلكدۇر، الله نىڭ مەخلۇقاتىدۇر  
ۋە الله نىڭ تەسەررۇپى ئاستىدىدۇر)، ھەممە  
الله غا بويىنىغۇچىدۇر (26). مەخلۇقاتنى دەسلەپتە  
(يوقتىن) بار قىلىدىغان، ئاندىن ئۇنى (ئۆلگەندىن  
كېيىن) تىرىلدۈرىدىغان الله ئەنە شۇدۇر، ئۇ  
(يەنى مەخلۇقاتنى تىرىلدۈرۈش) الله غا (ئۇنى  
دەسلەپتە يوقتىن بار قىلغانغا قارىغاندا) ئوڭايدۇر،  
ئاسمانلاردا ۋە زېمىندا ئەڭ ئالىي سۈپەت الله غا  
خاستۇر، الله غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش

قىلغۇچىدۇر (27). الله سىلەرگە ئۆزەڭلاردىن بىر مىسال كەلتۈرىدۇ، بىز سىلەرگە رىزىق قىلىپ  
بەرگەن مال-مۈلۈككە قۇللارنىڭ شېرىك بولۇشىغا، ئۇ بارىدا ئۇلارنىڭ سىلەر بىلەن  
باراۋەر بولۇشىغا، ئۇلاردىن ئۆزلىرىڭلار (يەنى ئازاد كىشىلەر) دىن قورققاندىك قورقۇشقا  
رازىمۇسىلەر؟ (بۇنىڭغا رازى بولمىغان ئىكەنسىلەر، مەخلۇقاتنىڭ الله غا شېرىك بولۇشىغا  
قانداق رازى بولدۇڭلار؟) چۈشىنىدىغان قەۋم ئۈچۈن ئابەتلىرىنى مۇشۇنداق تەپسىلىي بايان  
قىلىمىز (28). ئۇنداق ئەمەس (يەنى الله غا شېرىك كەلتۈرۈشتە ئۇلارنىڭ ھېچقانداق ئۆزۈرسى  
يوق)، (ئۆزلىرىگە) زۇلۇم قىلغانلار بىلىمسىزلىكتىن نەپسى خاھىشىغا ئەگەشتى. الله گۇمراھ  
قىلغان ئادەمنى كىم ھىدايەت قىلالايدۇ، ئۇلارغا ھەرگىز ياردەم قىلغۇچى بولالايدۇ (29).  
باتىل دىنلاردىن بۇرۇلۇپ ئىسلام دىنىغا يۈزلەنگەن، الله نىڭ دىنىغا (ئەگەشكەنكى) الله  
ئىنسانلارنى شۇ دىن بىلەن ياراتقان، الله نىڭ ياراتقىنىدا ئۆزگىرىش بولمايدۇ، بۇ  
توغرا دىندۇر، لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى بىلمەيدۇ (30). الله غا تەۋبە بىلەن قايتىڭلار،  
الله دىن قورقۇڭلار، نامازنى ئادا قىلڭلار، مۇشرىكلاردىن بولماڭلار (31). سىلەر دىندا ئىختىلاپ  
قىلىشىپ، پىرقە-پىرقە بولۇپ، ھەر پىرقە ئۆز دىنى بىلەن خۇشاللىنىدىغانلاردىن (بولماڭلار) (32).

ئىنسانلارغا بىرەر زىيان-زەخمەت يەتكەن چاغدا، ئۇلار پەرۋەردىگارىغا ئىخلاسل بىلەن ئىلتىجا قىلىدۇ، ئاندىن اللە ئۇلارغا رەھمىتىنى تېتىتىغان چاغدا، ئۇلاردىن بىر پىرقە دەھال پەرۋەردىگارىغا شېرىك كەلتۈرىدۇ (38). ئۇلار بىزنىڭ بەرگەن نېمەتلىرىمىزگە ئاشۇكۇرلۇك قىلىپ باقسۇن، (ئى مۇشرىكلار!) دۇنيا تىرىكچىلىكىدە سىلەرگە بەرگەن نېمەتلىرىمىز-دەن) بەھرىمەن بولۇڭلار، سىلەر (پانىي دۇنيانىڭ نېمىتىدىن بەھرىمەن بولغانلىقلارنىڭ ئاقىۋىتىنى) كەلگۈسىدە بىلىسلەر (34). ياكى ئۇلارغا ئۇلارنىڭ بۇتلارغا چوقۇنۇشنىڭ توغرىلىقىنى سۆزلەيدىغان بىرەر كىتاب نازىل قىلدۇقسۇ؟ (مۇنداق بولغىنى يوق) (35) ئىنسانلارغا رەھمەتنى تېتىتىغان، ئۇلار بۇنىڭدىن خۇشاللىنىپ كېتىدۇ، ئەگەر ئۇلارغا قىلىشلىرى تۈپەيلىدىن بىرەر كۆڭۈلسىزلىك يەتسە، دەھال ئۈمىدسىزلىنىپ كېتىدۇ (36). ئۇلار بىلىمەدۇكى، اللە خالىغان ئادەمنىڭ رىزىقىنى كەڭ قىلىدۇ، (خالىغان ئادەمنىڭ رىزىقىنى) تارقىتىدۇ، ھەقىقەتەن بۇنىڭدا (رىزىق بەرگەن اللە نىڭ ھېكمىتىگە) ئىشىنىدىغان قەۋم ئۈچۈن (اللە-نىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) نۇرغۇن ئالامەتلەر بار (37). خىش-ئەقىربالارغا، مىسكىنلەرگە، ئىبن سەبىللەرگە (سەل-رەھىم ۋە ياخشىلىقتىن تېگىشلىك) ھەققىنى بەرگەن، اللە نىڭ رازىلىقىنى كۆزلەيدىغانلار ئۈچۈن مۇنداق قىلىش ياخشىدۇر، ئەنە شۇلار مەقسەتكە ئېرىشكۈچىلەر-دۇر (38). سىلەر كىشىلەرنىڭ پۇل-مېلى ئىچىدە ئۆستۈرۈش ئۈچۈن بىرەر پۇل-مال بەرسەڭلار، اللە نىڭ دەرگاھىدا ئۇ ئۆسمەيدۇ (يەنى كىشىلەر بەرگەنلىكىدىن جىقراق قايتۇرسۇن دېگەن نىيەت بىلەن بېرىلگەن سوغىنىڭ اللە نىڭ دەرگاھىدا ساۋابى بولمايدۇ)، اللە نىڭ رازىلىقىنى كۆزلەپ بەرگەن سەدىقەڭلار (ياكى ئېھسانىڭلار) غا ھەسسىلەپ ساۋاب بېرىلىدۇ (39). اللە سىلەرنى خەلق ئەتتى، ئاندىن سىلەرگە رىزىق بەردى. ئاندىن سىلەرنى قەبىزى روھ قىلىدۇ، ئاندىن سىلەرنى تىرىلدۈرىدۇ، شېرىك كەلتۈرگەنلىرىڭلاردىن قايسىسى بۇ ئىشلارنىڭ قايسىسىنى قىلالايدۇ، اللە پاكىتۇر، ئۇلارنىڭ شېرىك كەلتۈرگەن نەرسىلىرىدىن ئالىيدۇر (40). ئىنسانلارنىڭ قىلغان گۇناھلىرى تۈپەيلىدىن، قۇرۇقلۇقتا ۋە دېڭىزدا ئاپەت يۈز بەردى، اللە ئۇلارنى تەۋبە قىلىش دەپ قىلىشلىرىنىڭ بىر قىسمىنىڭ (جازاسىنى) ئۇلارغا تېتىتى (41).



قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ  
 مِن قَبْلُ كَانَ الْأَوَّلُ مُشْرِيقِينَ ۝ آخِرُهُمْ مُشْرِقِينَ ۝ لِّلَّذِينَ  
 الْكُفْرُ مِن قَبْلُ لَا يَأْتِيهِمُ الْيَوْمَ لَاحُظَةٌ ۝ وَمِنَ اللَّيْلِ يَوْمُئِذٍ  
 يَصْعَدُونَ ۝ مِّنَ الْأَرْضِ أَعْلَاقًا ۝ فَتَذْكُرُ الْمَعِينُونَ ۝ لِّيُخَوِّذَ الَّذِينَ  
 الظَّالِمِينَ ۝ مِّنْ قَبْلِهَا إِنَّهُ لَأَحْيِي الْأَكْفَرِينَ ۝ وَمِنَ اللَّيْلِ  
 أَن يَرْسِلَ الرِّيحَ مُمِيزَاتٍ فَتَلْبِسُ قُلُوبَهُمْ ۝ وَيَتَّبِعُ الرِّيحُ  
 أَلْفَاكُ يَأْتِيهِمْ فَتُخَوِّفُهُمْ ۝ فَيَقُولُوا هَٰذَا نَارُ اللَّهِ تُوقِدُهَا ۝ وَهُمْ  
 يَالْمُتَّبِعِينَ ۝ فَانظُرُوا إِلَى الَّذِينَ أَجْرُمُوا ۝ وَكَانَ حَقًّا  
 عَلَيْهِمْ أَنْهَارُ الْمَوْتِ ۝ إِنَّ اللَّهَ الْكَرِيمَ الرَّسِيمَ ۝ فَيُخَوِّضُهُمْ  
 فِي السَّيِّئَاتِ ۝ كَيْفَ يَنصَأُ وَيَجْعَلُهُ ۝ كَمَا تَكُونُ الْوَدْقُ يَخْرُجُ مِنْ جِلْدِهِ ۝ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ  
 مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِشِرُونَ ۝ وَإِن  
 كَانُوا مِن قَبْلِ أَنْ يُكَلَّلُوا لَكِهِمْ مِّن قَبْلِهِ لَمُبْتَلِينَ ۝

(ئى مۇھەممەد! مۇشرىكلارغا) ئېيتقىنىكى، يەر يۈزىدە سەيىر قىلىڭلار، ئۆتكەنكىلەرنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا قاراڭلار (ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلغانلارنىڭ جايلىرىغا قاراڭلاركى، ئۇلارنىڭ پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار قىلغانلىقىلىرىنىڭ ئاقىۋىتى قانداق بولغان، اللە تائالا ئۇلارنىڭ دىيارىنى خاراۋ قىلىپ، ئۇلارنى ئىبىرەت ئالغۇچىلار ئۈچۈن ئىبىرەت قىلدى)، ئۇلارنىڭ تولىسى مۇشرىك ئىدى(42). اللە تەرىپىدىن كېلىدىغان، قارشى تۇرغىلى بولمايدىغان كۈن (يەنى قىيامەت) كېلىش-تىن ئىلگىرى توغرا دىنغا يۈزلەنگىن، بۇ كۈندە، ئۇلار (نىڭ بىر پىرقىسى جەننەتتە، بىر پىرقىسى جەننەتتە) ئايرىلىدۇ(43). كىمكى كاپىر بولسا (دوزاختا ئەبەدىي قېلىپ) كۆفرىنىڭ جازاسىنى ئۆزى تارتىدۇ، كىملىرىكى ياخشى ئەمەل قىلسا، ئۆزلىرى

ئۈچۈن (ئاخىرەتتە) جاي راسلايدۇ(44). اللە ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارنى مەرھەمەتتىن مۇكاپاتلايدۇ، اللە ھەقىقەتەن كاپىرلارنى دوست تۇتمايدۇ(45). اللەنىڭ سىلەرگە ئۆزىنىڭ رەھمىتىنى تېتىش ئۈچۈن، ئەمرى بويىچە كېمىلەرنى دېڭىزلاردا ماڭدۇرۇش ئۈچۈن، ئۆزىنىڭ مەرھەمەتتىن تىلىشلىقلار ئۈچۈن، شۇكۇر قىلىشلىقلار ئۈچۈن، شاماللىرىنى يامغۇر بىلەن خۇش خەۋەر بەرگۈچى قىلىپ ئەۋەتتى اللەنىڭ (كامالى قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالامەتلىرىدىندۇر(46). (ئى مۇھەممەد!) شۈبھىسىزكى، سەندىن ئىلگىرى نۇرغۇن پەيغەمبەرلەرنى قەۋمىگە (پەيغەمبەر قىلىپ) ئەۋەتتۇق، ئۇ پەيغەمبەرلەر ئۇلارغا (ئۆزلىرىنىڭ راست پەيغەمبەرلىكلىرىنى ئىسپاتلايدىغان) نۇرغۇن روشەن مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلدى( ئۇلار مۆجىزىلەرنى ئىنكار قىلىپ ئاسىيلىق قىلدى)، ئاسىيلىق قىلغانلارنى جازالىدۇق، مۆمىنلەرگە ياردەم قىلىش بىزگە تېگىشلىك بولدى(47). اللە شاماللىرىنى ئەۋەتىپ بۇلۇتتى قوزغايدۇ، ئاندىن ئۇنى ئاسماندا خالىغىنى بويىچە تارقىتىدۇ، (گاھى) ئۇنى تارقاق پارچىلارغا بۆلىدۇ، شۇنىڭ بىلەن يامغۇرنىڭ بۇلۇتنىڭ ئارىسىدىن چۈشۈۋاتقانلىقىنى كۆرسەن، اللە يامغۇرنى خالىغان بەندىلىرىنىڭ ئۈستىگە ياغدۇرغان چاغدا، ئۇلار دەرھال خۇشال بولۇپ كېتىدۇ(48). ھالبۇكى، ئۇلار يامغۇر يېغىشتىن بۇرۇن ھەقىقەتەن ئۈمىدسىزلىنىپ كەتكەن ئىدى(49).

الله نىڭ رەھبىتىنىڭ نەتىجىلىرىگە قارىشىنىكى، ئۇ زېمىنى ئۆلگەندىن كېيىن قانداق تىرىلدۈرىدۇ، شۈبھىسىزكى، الله ھەقىقەتەن ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرگۈچىدۇر، الله ھەممە نەرسىگە قادىردۇر (50). ئەگەر بىز (زىرائەتكە زىيانلىق) شامالنى ئەۋەتسەك، ئۇلار (شامالنىڭ تەسىرىدىن) زىرائەتنىڭ سارغىيىپ كەتكەنلىكىنى كۆرسە، شۇنىڭدىن كېيىن ئۇلار (الله نىڭ ئىلگىرىكى نېمەتلىرىگە) كۈفرىلىق قىلىدۇ (51). شۈبھىسىزكى، سەن ئۆلۈكلەرگە (سۆزۈڭنى) ئاڭلىتالمايسەن، ئارقىسىغا قاراپ يۈز ئۆرۈگەن گاسلارغىمۇ چاقىرىقىڭنى ئاڭلىتالماي سەن (52). كورلارنىمۇ گۇمراھلىقتىن قۇتقۇزۇپ توغرا يولغا سالالمايسەن، سەن پەقەت بىزنىڭ

قَاتِنُ إِلَى الْاَرْضِ حَبَّتِ اللّٰهُ كَيْفَ يَحْيِى الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا  
اِنَّ ذٰلِكَ لَمَعْمٰى الْبَاقِى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَاَلَمْ  
اَسْلَمْنَا بِمَاءِ اَوْدَهِ مُصَفًّىً اَطْلُا مِنْ بَعْدِهَا يَمْشُونَ ۝ وَكَانَتْ  
لَا تُسْمِعُ الْبَاقِى وَلَا تُسْمِعُ الصَّمَدَ الْدَّامِرَا ۝ اَوْلَا اَمْسِدُ مِنْ  
وَمَا اَنْتَ بِهٰذَا الْعَمِىءِ عَنْ صَلَاتِهِمْ اِنَّ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ  
بِاٰيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ۝ اَلَمْ يَكُنْ الَّذِى خَلَقَكُمْ مِنْ شَيْءٍ  
ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِهَا ضَعْفَ مُقَدَّةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِهَا ضَعْفًا  
وَشَيْئًا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِىْمُ الْقَدِيرُ ۝ وَيَوْمَ نَقُومُ السَّاعَةَ يُخْرِجُ الْمُجْرِمُونَ اَمْ اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا  
كُنَا اَوْ اَمْ اَلَمْ يَكُنْ هُوَ قَالَ اَلَّذِىْنَ اَوْثَقُوا الْعِلْمَ وَالْاِنْسَانَ  
اَلَّذِىْنَ اَلْقَيْنَا بُخْرًا مِنْ عَيْنِ اَللّٰهِ اَلَّذِىْنَ اَلْقَيْنَا فِيْ هٰذَا  
يَوْمِ الْبَحْثِ وَلَوْ كُنْتُمْ كَاْفِرًا لَعَلَمْتُمْ ۝ قِيَمَتِيْ لَآ يَنْفَعُ  
اَلَّذِىْنَ اٰطَمُوا مَعْدِنَ رُحْمٍ وَّلَا هُمْ يُنْتَفِعُونَ ۝ وَلَقَدْ  
عَزَّ رَبُّ الْاِنْسَانِ فِىْ هٰذَا الْاَعْرَافِ مِنْ حَتَّى مَتَّلَ وَلَقِنَ جَنَّتَهُمْ  
بِاٰيَةٍ لِّيقُوْلَ اَلَّذِىْنَ كَفَرُوْا اِنَّهُمْ اَلَا مُبْطِلُوْنَ ۝

نايەتلىرىمىزگە ئىشىنىدىغانلارغىلا (سۆزۈڭنى) ئاڭلىتالمايسەن، ئۇلار مۇسۇلمانلاردۇر (53). الله سىلەرنى ئاجىز ياراتتى، ئاندىن سىلەرنى ئاجىزلىقتىن كۈچلۈك قىلدى، ئاندىن (سىلەرنى) كۈچ-لۈكتىن ئاجىز قىلدى ۋە (سىلەرگە) قېرىلغىنى يەتكۈزدى، الله نېمىنى خالىسا شۇنى يارىتىدۇ، ئۇ ھەممىنى بىلگۈچىدۇر، ھەممىگە قادىردۇر (54). قىيامەت قايم بولغان كۈندە مۇشرىكلار (دۇنيادىن) پەقەت ئازغىنا ۋاقىت تۇرغانلىقىغا قەسم قىلىدۇ، ئۇلار دۇنيادىكى چاغلىرىدىمۇ مۇشۇنداق يالغان-چىلىق قىلاتتى (55). ئىلمى بار، ئىمانى بار ئادەملەر ئېيتتى: «سىلەر الله نىڭ تەقدىرى بويىچە (دۇنيادا ۋە قەبرىلەردە) قىيامەت كۈنىگىچە قالدىڭلار، مانا بۇ قىيامەت كۈنىدۇر، لېكىن سىلەر بىلمەيتتىڭلار (يەنى قىيامەتنىڭ ھەقىقىي ئىشەنمەيتتىڭلار)» (56). بۇ كۈندە زالىملارنىڭ (ئېيتقان) ئۆزىسىنىڭ پايدىسى بولمايدۇ، ئۇلاردىن ئۇلارنىڭ (تەۋبە قىلىشى ياكى ئىتائەت قىلىشى بىلەن) الله نى رازى قىلىشۇ تەلەپ قىلىنمايدۇ (57). شەك-شۈبھىسىزكى، بۇ قۇرئاندا كىشىلەرگە تۈرلۈك مىساللارنى بايان قىلدۇق، ئەگەر سەن ئۇلارغا (قۇرئان نايەتلىرىدىن) بىرەر نايەتنى كەلتۈرسەك، كاپىرلار (دىللىرى قەسۋە تلىشىپ كەتكەنلىكتىن) چوقۇم ئېيتىدۇكى، «سىلەر پەقەت يالغانچىلار سىلەر» (58).



(اللەنىڭ بىرلىكىنى) بىلىمىدىغان (كۇفۇر)لارنىڭ دىللىرىنى مۇشۇنداق پېچەتلىمىز (89). (ئى مۇھەممەدا) (مۇشۇكلارنىڭ ئەزىيەتلىرىگە) سەۋر قىلىن، اللەنىڭ (ساڭا نۇسرەت ئاتا قىلىش ۋە دىنىڭنى ئۈستۈنلۈكىگە ئىگە قىلىش) ۋەدىسى ھەقىقەتەن ھەقتۇر، (ئاخىرەتكە) ئىشەنمەي-دىغانلار سېنى دىققەت قىلىپ قويىمىسۇن (90).

### 31- سۈرە لۇقمان

مەككىدە نازىل بولغان، 34 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئەلىق، لام، مەم (1). بۇ، ھېكمەتلىك كىتابىنىڭ ئايەتلىرىدۇر (2). (ئۇ) (تەئىدىل ئەركان بىلەن)

ناماز ئوقۇيدىغان، (اللەنىڭ رەزاسىنى تىلەش يۈزىسىدىن كۆڭۈل ئازادلىكى بىلەن) زاكات بېرىدىغان ۋە ئاخىرەتكە جەزەمەن ئىشىنىدىغان ياخشى ئىش قىلغۇچى كىشىلەرگە ھىدايەتتۇر ۋە رەھبەتتۇر (3-4). ئاشۇلار (يەنى يۇقىرىقى سۈپەتلەرگە ئىگە كىشىلەر) پەرۋەردىگارىنىڭ توغرا يولىدا بولغۇچىلاردۇر، ئەنە شۇلار مەقسەتكە ئېرىشكۈچىلەردۇر (5). بەزى كىشىلەر بىلىمىز-لىكتىن، (كىشىلەرنى) اللەنىڭ يولىدىن ئازدۇرۇش ئۈچۈن بەۋدە گەپلەرنى سېتىۋالىدۇ ۋە اللەنىڭ يولىنى مەسخىرە قىلىدۇ، ئەنە شۇلار خور قىلغۇچى ئازابقا دۇچار بولىدۇ (6). ئەگەر ئۇنىڭغا بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز (يەنى قۇرئان ئايەتلىرى) ئوقۇپ بېرىلسە، گويا ئۇنى ئاڭلىمىغان-دەك، ئىككى قۇلقى ئېغىرلىشىپ قالغاندەك (اللەنىڭ ئايەتلىرىگە قۇلاق سېلىشتىن) تەكەب-جۈرلۈق بىلەن يۈز ئورۇيدۇ، (ئى مۇھەممەدا) ئۇنىڭغا قاتتىق ئازاب بىلەن خۇش خەۋەر بەرگەن (7). شۇبەسىزكى، ئىمان ئېيتقانلار ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار نازۇنەمەتلىك جەننەتلەرگە كىرىدۇ (8). ئۇ جەننەتلەردە ئۇلار مەڭگۈ قالىدۇ. بۇ اللەنىڭ راست ۋەدىسىدۇر (اللە ۋەدىسىگە خىلاپلىق قىلمايدۇ)، اللە غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (9). اللە ئاسمانلارنى تۈزۈۋەتكەن ياراتتىكى، سىلەر ئۇنى كۆرۈپ تۇرۇۋاتىسىلەر، يەر تەۋرەپ سىلەرنى خاتىرجەم قىلىمىسۇن دەپ، يەردە تاغلارنى ئورناتتى، زېمىندا تۈرلۈك جاندارلارنى تاراتتى، بۇلۇتتىن يامغۇر سۈيىنى چۈشۈرۈپ، ئۇنىڭ بىلەن زېمىندا تۈرلۈك پايىدىلىق ئۆسۈملۈكلەرنى ئۆستۈردى (10).



وَأَقْبَضَ شَيْئًا وَأَغْصَصَ مِنَ مَرْيَمَ ابْنِ آدَمَ الَّذِي أُنْكَرَ أَهْلُهَا  
لَصُوتِ السَّيِّئِينَ ۚ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً  
فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ حُلُومَهُ ۚ وَذُكِّرْتُمُ الْبَاقِيَ ۚ وَفِي السَّابِقِ  
مِنْ عِلْمٍ ۚ فِي اللَّهِ يَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ ۚ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ سَيِّئُهُمْ  
إِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَرْسَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا مَجَدَّ عَلَيْنَا  
عَلَيْهِ ۚ إِنَّا لَنَاقِلُونَ الْفِتْنَةَ يَدْعُوهُمُ إِلَى عَذَابِ اللَّهِ ۚ وَفِي السَّابِقِ  
مِنْ عِلْمٍ ۚ وَجَاءَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ خَرَسٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ  
بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۚ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَلَا  
يَعْرُوكُ أَفْرَ ۚ وَلِيَالِيَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۚ فَمَتَّعْنَاهُمْ قِيلًا لَّعَلَّهُمْ نَضْطَرُّهُمُ إِلَى  
عَذَابٍ عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ سَأَلُهُمْ مِّنْ خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
لَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ قُلُوبَ الْعَبِيدِ ۚ وَلِيَالِيَا مَرْجِعُهُمْ لَنُنَبِّئَهُمْ بِمَا  
فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۚ وَلَوْ كُنَّا  
فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرٍ أَفْلا مُمْسِكٍ ۚ وَلِلْبَحْرِ رَبٌّ عَزِيزٌ ۚ  
سَبْعَةٌ يَحْمِلُونَ مَّا نُفِثَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۚ

ئوتتۇرا ھال ماغىن، ئاۋازىغنى پەسلەتكىن، ئاۋاز-  
لارنىڭ ئەڭ زېرىكەرلىكى ھەققەتەن ئېشەكلەرنىڭ  
ئاۋازىدۇر» (20). بىلمەمسىلەركى، اللە ئاسمانلاردىكى  
ۋە زېمىندىكى ھەممىنى سىلەرگە بويۇندۇرۇپ  
بەردى (يەنى سىلەرنىڭ پايدىلىنىشلىرىغا مۇۋاپىق-  
لاشتۇرۇپ بەردى). سىلەرگە ئاشكارا ۋە يوشۇرۇن  
(يەنى ماددىي ۋە مەنىۋى) نېمەتلىرىنى كامالەتكە  
يەتكۈزۈپ بەردى. بەزى كىشىلەر ھېچقانداق ئىلىم-  
سىز، ھىدايەتسىز ۋە نۇرلۇق كىتابسىز ھالدا  
اللە بارسىدا جىددەللىشىدۇ (20). ئەگەر ئۇلارغا:  
«اللە نازىل قىلغان نەرسە (يەنى قۇرئان) غا ئەگ-  
شىڭلار» دېيىلسە، ئۇلار: «ياق، بىز ئانا-بوۋىلىرىمىز-  
نىڭ دىنىغا ئەگىشىمىز» دەيدۇ، شەيتان ئۇلارنى  
دوزاخ ئازابىغا چاقىرىغان تۇرسا (ئۇلار يەنىلا

ئانا-بوۋىلىرىنىڭ دىنىغا ئەگىشەمدۇ؟) (21). ياخشى ئىش قىلغۇچى بولغان ھالدا ئىخلاس بىلەن  
اللەغا بويۇنغان ئادەم مەھكەم تۇتقىغا ئېسىلغان بولىدۇ، ئىشلارنىڭ ئاقىۋىتى اللەغا مەنسۇپ-  
تۇر (22). كىمكى كاپىر بولىدىكەن، ئۇنىڭ كۇفرى سېنى قايقۇغا سالمىسۇن، ئۇلار بىزنىڭ دەرگا-  
ھىمىزغا قايتىدۇ، ئۇلارغا (دۇنيادىكى) قىلمىشلىرىنى ئېيتىپ بېرىمىز، اللە ھەققەتەن ئۇلارنىڭ  
دىللىرىدىكىنى بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (23). ئۇلارنى (دۇنيادىن) ئازغىنا (مۇددەت) بەھرىمەن قىلد-  
مىز، ئاندىن ئۇلارنى قاتتىق ئازابىنى (تېتىشقا) مەجبۇرلايمىز (24). ئەگەر سەن ئۇلاردىن: «ئاسمان-  
لارنى ۋە زېمىننى كىم خەلق ئەتتى؟» دەپ سورىساڭ، ئۇلار چوقۇم «اللە» دەپ جاۋاب بېرىدۇ،  
ئېيتقىنكى، «جىمى ھەمدۇ سانا اللە غا خاستۇر!» بەلكى ئۇلارنىڭ تولىسى ئۇقمايدۇ (25). ئاسمانلاردىكى  
ۋە زېمىندىكى نەرسىلەر، اللە نىڭ مۈلكىدۇر، اللە ھەققەتەن (مەخلۇقاتىدىن ۋە ئۇلارنىڭ ئىبادىتىدىن)  
بىھاجەتتۇر، مەدھىيىگە لايىقتۇر (26). ئەگەر يەر يۈزىدىكى دەرەخلەرنىڭ ھەممىسى قەلەم بولغان،  
دېڭىز (سىيا) بولغان، ئۇنىڭغا يەنە يەتتە دېڭىز (نىڭ سىياسى) قوشۇلغان تەقدىردىمۇ اللە نىڭ سۆز-  
لىرىنى (يېزىپ) تۈگەتكىلى بولمايدۇ، اللە ھەققەتەن غالىبتۇر، ھېكەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (27).



## 32- سوره سجدہ

مەككەدە نازل بولغان، 30 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھرەبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئەلنى، لام، مەم (1). (بۇ) كىتاب (يەنى قۇرئان)  
نىڭ ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن نازل  
قىلىنغانلىقىدا ھېچ شەك يوقتۇر (2). مۇشرىكلار:  
«مۇھەممەد ئۇنى ئۆزى توقۇدى» دەيدۇ. ھەرگىز  
ئۇنداق ئەمەس، بەلكى ئۇ سەندىن ئىلگىرى  
ھېچقانداق بىر پەيغەمبەر كەلمىگەن بىر قەۋمنى  
ھىدايەت تاپتۇن دەپ، ئۇلارنى ئاگاھلاندۇرۇشۇك

ئۇچۇن، پەرۋەردىگارىڭ تەرىپىدىن كەلگەن ھەقىقەتتۇر (3). اللە ئاسمانلارنى، زېمىننى ۋە ئۇلار-  
نىڭ ئارىسىدىكى نەرسىلەرنى ئالتە كۈندە ياراتتى، ئاندىن ئەرش ئۈستىدە (ئۆزىگە لايىق  
رەۋىشتە) قارار ئالدى. سىلەرگە اللە دىن باشقا ھېچقانداق ئىگە يوق، شاپائەت قىلغۇچىمۇ يوق،  
(بۇنى) پىكىر قىلىپ (ئىمان ئېيتىماسىلەر؟) (4). اللە ئاسماندىن زېمىنغىچە بولغان (مەخلۇقات-  
نىڭ) ئىشلىرىنى ئىدارە قىلىپ تۇرىدۇ، ئاندىن ئۇ ئىشلار ئۇزۇنلۇقى سىلەر ساناۋاتقان مىڭ  
يىلدەك كېلىدىغان بىر كۈندە اللە نىڭ دەرگاھىغا ئۆرلەيدۇ (5). ئۇ (اللە) يوشۇرۇننى ۋە ئاش-  
كارىنى بىلگۈچىدۇر، غالىبتۇر. (بەندىلىرىگە) ناھايىتى مەھرەباندۇر (6). ئۇ ھەممە نەرسىنى  
چىرايلىق (يەنى ھېكمەتلىككە مۇۋاپىق، جايدا) ياراتتى. دەسلەپتە ئىنساننى (يەنى ئىنسانلارنىڭ  
ئاتىسى ئادەم ئەلەيھىسسالامنى) لايدىن ياراتتى (7). ئاندىن ئۇنىڭ نەسلىنى ئەرەبىمەس سۇنىڭ  
جەۋھىرى (يەنى مەنى) دىن ياراتتى (8). ئاندىن ئۇنى راۋۇرۇس يارىتىپ، ئۇنىڭغا ئۆزىگە مەنسۇپ  
روھنى كىرگۈزدى (يەنى جان كىرگۈزدى). يەنە سىلەر ئۇچۇن قۇلاقلارنى، كۆزلەرنى  
ۋە يۈرەكلەرنى ياراتتى، سىلەر ئاز شۇكۇر قىلىسىلەر (9). ئۇلار: «يەر ئاستىدا يوقال-  
غاندىن كېيىن (يەنى گۆردە توپىغا ئايلىنىپ كەتكەندىن كېيىن) راستلا قايتا يارىتىلمايدۇ؟»  
دەيدۇ، بەلكى ئۇلار پەرۋەردىگارىغا مۇلاقات بولۇشنى ئىنكار قىلغۇچىلاردۇر (10).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَتَبَ فِيهِ مِنْ رُبِّ الْعَالَمِينَ ۝

يَقُولُونَ أَفَرَأَيْتُمْ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ يُشْنِدُ رَحْمَةً مَّا

أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝ اللَّهُ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ

فَعَسَىٰ أَمْرُهُ عَلَى الْكَوْثِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَلَا تَتَّبِعُوا

أَفْلا تَتَذَكَّرُونَ ۝ يَذَرُ الْأَمْزِرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ذُرًّا

مَعْرُورًا ۝ يَوْمَ كَانَ وَعْدُ آدَمَ أَنْ سَبَّحَهُمَا فَانْتَدَبُودًا ۝

ذَلِكَ عَلَّمَ الْقَلَمَ وَالشَّهَادَةَ الْعَرَبِيَّةَ الرَّحْمَنِ الَّذِي أَحْسَنَ

كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۝ ثُمَّ جَعَلَ

كَلِمَةً مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ۝ ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَحَّاهُ فَرِيضًا

وُجْهًا ۝ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۝ قَلِيلًا مَّا

تَشْكُرُونَ ۝ وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَكَاكِبٌ

خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَاذِبُونَ ۝

ئېيتقىنىكى، «سەلەرنىڭ (جېنىڭلارنى ئېلىشقا) مۇئەككەل قىلىنغان پەرىشتە سەلەرنىڭ جېنىڭلارنى ئالىدۇ، ئاندىن پەرۋەردىگارنىڭلارنىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر» (11). ئەگەر سەن گۇناھكارلارنىڭ پەرۋەردىگارىنىڭ دەرگاھىدا باشلىرىنى ساڭگىلىتىپ تۇرغانلىقىنى كۆرىدىغان بولساڭ (ئەلۋەتتە قورقۇنچ-لۇق ھالەتنى كۆرگەن بولاتتىڭ)، ئۇلار ئېيتىدۇ: «پەرۋەردىگارىمىز! (ئىشىڭ ھەقىقىتىنى) كۆزدۈق، ئاڭلىدىق. بىزنى ياخشى ئەمەل قىلىش ئۈچۈن (دۇنياغا) قايتۇرغىن، بىز (ئەمدى) ھەقىقەتەن (سېنىڭ ۋەدەڭنىڭ ھەق ئىكەنلىكىگە) ئىشەنگۈچى-لەرمىز» (12). ئەگەر بىز خالسا، ھەربىر كىشىگە ئەلۋەتتە ھىدايەت بېرەتتۇق، لېكىن مېنىڭ (گۇناھ-كارلارنى ئازاب قىلىشتىن ئىبارەت) ھۆكۈم بېكىپ كەتتى. مەن چوقۇم جىنلار ۋە ئىنسانلار (يەنى ئۇلارنىڭ گۇناھكارلىرى) — ھەممىسى بىلەن جەھەن-

قُلْ يَتُوبُ إِلَهُكُمْ إِلَهُكَ الْوَحِيدُ الَّذِي يَدْعُو لِكُلِّ شَيْءٍ رِّبًّا  
تَرْجُونَ ۖ وَكُنتُمْ أَزْوَاجًا ثَمَرًا ۚ تَاكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءُ وَتَحْتَضِرُونَ  
رَبَّكُمُ الْيَوْمَ وَتَأْتِيكُم مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ أَنْصَابٌ مِّنْ عَذَابٍ  
لَّوْثَتُمُوهَا وَتُحْتَزُّوا حَتَّى تَكُونَ لَهَا كُفْرًا ۚ وَلَكِنَّ حَقَّ الْقَوْلِ مِنِّي  
لَأَمْلِكَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْإِنسَانِ أَجْمَعِينَ ۚ فَتَذَرُوهَا  
وَيَتُوبُ إِلَهُكُمْ هَذَا الَّذِي تَقْتُلُونَ وَتُوَاعِدُ آبَاءَ الْفُلْكِ بِأَنَّ  
كُنتُمْ تُعْمَلُونَ ۚ فَالَّذِينَ يُوْعَدُونَ بِالْإِنْفِ الْآخِرِ إِذَا ذُكِّرُوا بِهِمَا عَصَوْا  
سُجَّدًا أَتَوْهُم بِعَذَابٍ بَهِيمٍ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۚ فَتَحْنَلُونَ  
بُخْتًا ۚ هُم مِّنَ الْمُنَاجِرِينَ ۚ هُوَ الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ ۚ وَمِمَّا  
رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۚ تَذَكَّرُوا لَكُمْ أَن لَّا تُفْسِدُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ  
أَعْيُنٌ حَصْرًا ۚ مَا كَانُوا يَحْشَرُونَ ۚ فَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كُفِرَ لَكَ  
بِهِ ۚ فَالَّذِينَ لَا يَكُونُونَ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ  
جَنَّاتُ الْأَوْثَانِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ وََالَّذِينَ لَا يَكُونُونَ  
فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۚ كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَهُمْ  
قِيلَ لَهُمْ دَعُوا لِمَا آتَاكُمُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ ۚ

نەمنى تولدۇرىمەن (13). (ئەھلى دوزاخقا ئېيتىلىدۇ) «مۇشۇ كۈندىكى ئۇچرىشىڭلارنى ئۇنتۇپ قالغانلىقىڭلار ئۈچۈن (بۇ خورلۇغۇچى ئازابىنى) تېتىڭلار، بىز ھەقىقەتەن سەلەرنى ئۇنتۇدۇق، قىلمىشىڭلار تۈپەيلىدىن مەڭگۈلۈك ئازابىنى تېتىڭلار» (14). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە ھەقىقەتەن شۇنداق كىشىلەر ئىمان ئېيتىدۇكى، ئۇلارغا شۇ ئايەتلەر بىلەن ۋەز-نەسىھەت قىلىنسا (اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئۇلۇغلاش يۈزىسىدىن اللەغا) سەجدە قىلغان ھالدا يىقىلىدۇ، پەرۋەردىگارغا تەسبىھ ئېيتىدۇ، ھەمدۇ ئېيتىدۇ. ئۇلار (پەرۋەردىگارنىڭ تائەت-ئىبادىتىدىن) چوڭچىلىق قىلىپ باش تارتىدۇ (15). ئۇلارنىڭ يانلىرى ئورۇن-كۆپرەيدىن يىراق بولىدۇ (يەنى ئۇلار كېچىسى ئىبادەت قىلىپ ئاز ئۇخلايدۇ)، ئۇلار پەرۋەردىگارنىڭ (ئازابىدىن) قورقۇپ، (رەھمىتىنى) ئۈمىد قىلىپ ئۇنىڭغا دۇئا قىلىدۇ، ئۇلارغا بىز رىزىق قىلىپ بەرگەن نەرسىلەردىن (ياخشىلىق يوللىرىغا) سەرپ قىلىدۇ (16). ئۇلارنىڭ قىلغان ئەمەللىرىگە مۇكاپات يۈزىسىدىن اللەنىڭ ھۇزۇرىدا ساقلىغان ۋە ئۇلارنى خۇشال قىلىدىغان كاتتا نېمەتنى ھېچكىم بىلمەيدۇ (17). مۇمىن ئادەم پاسىق ئادەمگە ئوخشامدۇ؟ ئۇلار (ئاخىرەتلىك ساۋابتا) باراۋەر ئەمەس (18). ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللىرىنى قىلغانلارغا كەلسەك، ئۇلارنىڭ قارارگاھى جەننەت بولىدۇ، (ئۇ) ئۇلارنىڭ قىلغان ئەمەللىرىنى مۇكاپاتلاش يۈزىسىدىن ئۇلار ئۈچۈن تەييارلانغان جايدۇر (19). اللەنىڭ ئىتائىتىدىن چىققانلارغا كەلسەك، ئۇلارنىڭ جايى دوزاخ بولىدۇ، ھەرقاچان ئۇلار دوزاختىن چىقماقچى بولسا، ئۇلار دوزاخقا قايتۇرۇلىدۇ. ئۇلارغا: «سەلەر ئىنكار قىلغان دوزاخنىڭ ئازابىنى تېتىڭلار» دېيىلىدۇ (20).

وَلَقَدْ يَمَنُّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْكَثِيرِ دُونَ الْعَذَابِ  
الْكَثِيرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ  
بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَوُونَ ۝  
وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ  
مِنْ لِقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ ۝ وَ  
جَعَلْنَا مِنْهُمْ آيَةً لِّمَنْ هُوَ بِآيَاتِنَا أَصْبُورٌ ۝  
كَانُوا بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ۝ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يُفَصِّلُ الْبَيْنَ لِمَنْ  
يُؤْمِرُ الْإِيمَانِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝ أَوَلَمْ يَعْلَمُوا  
كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِم مِّنَ الْقَوْمِ يَظُنُّونَ فِي سُلُوكِهِمْ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَلَمْ يَرَوْا كَأَسْفُوتٍ  
الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُفِخَ بِهِمْ زُرَّاعًا نَّكَلٌ مِنْهُ  
أَنْصَاهُمْ وَأَنْتَهُمْ أَكَلُوا مِنْهُ زُرْعًا ۝ وَيَقُولُونَ مَتَى  
هَذَا الْفَتْحُ إِنَّا نُنْتَظِرُكَ ۝ قُلْ يَوْمَ الْقِيَامِ لَا يُفْعَلُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّمَا لَهُمْ وَأَلْبَابُهُمْ وَكُلُّهُمْ فِي سَعِيرٍ ۝ فَاعْرِضْ  
عَنَّهُمْ وَانظُرْ أَنَّهُمْ مُّنتَظَرُونَ ۝

ئۇلارنىڭ تەۋبە قىلىشى ئۈچۈن بىز ئۇلارغا چوقۇم ئەڭ چوڭ نازايىتىن (يەنى ئاخىرەت نازايىتىدىن) ئىلگىرى ئەڭ يېقىنقى نازايىتى (يەنى دۇنيا نازايىتى)نى تېتىستىمىز (21). پەرۋەردىگارنىڭ ئايەتلىرى بىلەن ۋەز-نەسىھەت قىلىنغان، ئاندىن ئۇنىڭدىن يۈز تۇرۇڭمەن ئادەمدىنمۇ زالىم ئادەم بارمۇ؟ بىز گۇناھكارلارنى چوقۇم جازالايىمىز (22). شەك-شۈبھە-سىزكى، بىز مۇساغا كىتاب (يەنى تەۋراتنى) ئاتا قىلدۇق. (ئى مۇھەممەد!) سەن (مىراج كېچىسىدە، يا قىيامەت كۈنىدە) مۇساغا مۇلاقات بولۇشتىن شەكلەنمىگەن، بىز تەۋراتنى ئىسرائىل ئەۋلادىغا يېتەكچى قىلدۇق (23). ئۇلار (كۈلپەتلىرىگە) سەۋر قىلغان، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە جەزمەن ئىشەنگەن چاغدا، ئۇلاردىن بىر قىسىم كىشىلەرنى بىزنىڭ ئەمرىمىز بىلەن توغرا يول كۆرسىتىدىغان يېشۇالار قىلدۇق (24). سېنىڭ پەر-

ۋەردىگارنىڭ قىيامەت كۈنى ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ئۇلار ئىختىلاپ قىلىشقان (دىنىي) ئىشلار ئۈستىدە ئەلۋەتتە ھۆكۈم چىقىرىدۇ (25). ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەن قانچىلىغان ئۆمەتلىرىنى ھالاك قىلغان-لىقىمىزنى ئۇلار بىلمەيدۇ؟ ئۇلار (يەنى مەككىلىكلەر) ئۇلار (يەنى ھالاك بولغانلار) نىڭ يۈرتە-دىن ئۆتۈپ تۇرىدۇ، بۇنىڭدا (بىزنىڭ قۇدرىتىمىزنىڭ چوڭلۇقىنى كۆرسىتىدىغان) نۇرغۇن دەلىل-لەر بار، ئۇلار ئاڭلىسامدۇ؟ (26) ئۇلار كۆرمەمدۇكى، بىز گىياسىز زېمىنغا يامغۇر سۈيىنى سۈرۈپ ئېلىپ بارىمىز، ئۇنىڭ بىلەن ئۇلارنىڭ ھايۋاناتلىرى ۋە ئۆزلىرى يەيدىغان زېرائەتلىرىنى ئۈندۈرۈپ چىقىرىمىز، ئۇلار (بۇنى) كۆرمەمدۇ؟ (27) ئۇلار (يەنى مەككىكە كۇففارلىرى مەسخىرە قىلىش يۈزىسىدىن): «(بىز بىلەن سىلەرنىڭ ئاراڭلاردا چىقىرىلىدىغان) بۇ ھۆكۈم قاچان ئەمەلگە ئاشىدۇ؟ ئەگەر سىلەر (دەۋايىڭلاردا) راستچىل بولساڭلار (ئېيتىپ بېرىڭلار): «دەيدۇ (28). ئېيتقىنكى، «ھۆكۈم چىقىرىلىدىغان كۈندە كاپىرلارنىڭ ئېيتقان ئىمانىنىڭ پايدىسى بولمايدۇ، ئۇلارغا مۆھەلەتمۇ بېرىلمەيدۇ» (29). سەن ئۇلاردىن يۈز تۇرۇڭمەن (يەنى سۆزلىرىمگە پەرۋا قىلىپ كەتمىگەن). سەن (اللە نىڭ ئۇلارغا چۈشىدىغان نازايىتى) كۈتكىن، ئۇلارمۇ ھەقىقەتەن (سىلەرگە چۈشىدىغان نەرسىلەرنى) كۈتكۈچىلەردۇر (30).

## 33- سۇرە ئەھزاب

مەدەنىدە نازىل بولغان. 73 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى پەيغەمبەر! اللە غا تەقۋادارلىق قىلىشنى  
(داۋاملاشتۇرغىن)، كاپىرلارغا ۋە مۇناپىقلارغا  
ئىتائەت قىلمىغىن، اللە ھەقىقەتەن (بەندىلەرنىڭ  
ئەمەللىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر، (ئۇلارنىڭ  
ئىشلىرىنى) ھېكمەت بىلەن باشقۇرغۇچىدۇر (۱).  
ساڭا پەرۋەردىگارىڭ تەرىپىدىن ۋەھىي قىلىنغان  
نەرسىگە (يەنى قۇرئانغا) ئەگەشكىن. اللە ھەقىقە-  
تەن قىلغان ئەمەللىرىدىن تولۇق خەۋەرداردۇر (۲).  
(ھەممە ئىشىڭدا) اللە غا يۆلەنگىن، اللە (ساڭا)

ھامىي بولۇشقا يېتەرلىكتۇر (۳). اللە ھېچ ئادەمنىڭ ئىچىدە ئىككى يۈرەك ياراتقىنى يوق، سىلەر  
زىھار\* قىلغان ئاياللىرىڭلارنى اللە سىلەرگە ئانا قىلغىنى يوق، سىلەر بالا قىلىۋالغانلارنىمۇ  
اللە (ھەممە ھۆكۈمدە ئۆز پۇشتۇڭلاردىن بولغان) بالىلىرىڭلارنىڭ ھۆكىمىدە قىلىمىدى، بۇ  
(يەنى ئۆز پۇشتۇڭلاردىن بولمىغانلارنى بالا دېيىش) پەقەت ئاغزىڭلاردا ئېيتىلغان سۆزدۇر،  
اللە ھەق (سۆز)نى ئېيتىدۇ، توغرا يولغا باشلايدۇ (۴). ئۇلارنى ئاتىلىرىنىڭ ئىسىملىرى بىلەن  
چاقىرىڭلار، بۇ اللە نىڭ دەرگاھىدا توغرىدۇر، ئەگەر ئۇلارنىڭ ئاتىلىرىنى بىلمىسەڭلار، ئۇ  
چاغدا ئۇلار سىلەرنىڭ دىنىي قېرىنداشلىرىڭلاردۇر، دوستلىرىڭلاردۇر، سىلەر سەۋەنلىكتىن قىلىپ  
سالغان ئىشلاردا سىلەرگە ھېچ گۇناھ بولمايدۇ، لېكىن قەستەن قىلغان ئىشىڭلاردا (سىلەرگە گۇناھ  
بولدۇ)، اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر (۵). پەيغەمبەر مۆمىنلەرگە ئۇلار-  
نىڭ ئۆز نەپىسلىرىدىنمۇ چارىدۇر، پەيغەمبەرنىڭ ئاياللىرى ئۇلارنىڭ ئاتىلىرىدۇر، كىتابئۇللادا ئۇرۇق-  
تۇغقانلارنىڭ بەزىسى بەزىسىگە (مىراس ئېلىشتا) مۆمىنلەردىن ۋە مۇھاجىرلاردىن يېقىندۇر، لېكىن  
(مۆمىنلەردىن ۋە مۇھاجىرلاردىن بولغان) دوستلىرىڭلارغا ۋەسىيەت قىلىڭلار دۇرۇس بولدۇ، بۇ (يەنى  
تۇغقانلارنىڭ ئۆزئارا مىراسقا ۋارىسلىق قىلىشى) كىتابتا (يەنى اللە نىڭ كىتابىدا) يېزىلغاندۇر (۶).

\* كىشى ئايالىغا، سېنىڭ ئۇچاق مەن ئۈچۈن ئانامنىڭ ئۇچىسىغا ئوخشاش بولۇپ كەتسۇن، دېسە زىھار  
بولدۇ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِيعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ  
اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وَاتَّقِ اللَّهَ الَّذِي إِلَيْكَ تُرْجَى  
إِلَاقَةُ اللَّهِ كَانَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَتَّقِي اللَّهَ ۝ وَتُحْكَمَ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ  
وَكِيلًا ۝ مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي حَرْفَةٍ وَمَا جَعَلَ  
أَزْوَاجَكُمْ لِي تَنْظُرُوا مِنْهُمْ ۝ أَمْ هُنَا أَمْرًا وَمَا جَعَلَ أَرْوَاحَكُمْ  
أَبْنَاءَكُمْ ذَلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْخَبْرَ وَهُوَ  
يَهْدِي السَّبِيلَ ۝ أَدْعُوهُمْ لِأَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَالْكَافِرُ هُوَ أَسْطَرٌّ عَنِ اللَّهِ  
فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا أَلْبَاءَهُمْ فَأُولَئِكَ فِي الدِّينِ وَمَا يَكُونُ  
لَيْسَ عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُم بِهِ وَلَكِنْ مَتَّعْتُمْ أَنْفُسَكُمْ  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ الْيَتِيمَ الْأُولَى يَالْمُؤْمِنِينَ مِنْ  
أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجَهُمْ أَمْ لَهُمْ أَوْلَادٌ لَا يَكُونُ لَهُمْ رِجَالٌ  
بَعْضُ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُحْجِرِينَ ۝ الْآرَانَ  
فَقُولُوا لِلَّهِ عِلْمٌ غَيْرُ مَا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْكُورًا ۝



ئېيتقىنى، «ئەگەر سىلەر ئۆلۈمىدىن يا ئۆلتۈرۈۋ-  
لۇشتىن قاچاڭلار، قېچىشنىڭ سىلەرگە ھېچقانداق  
پايدىسى يوق، قاچقاندىمۇ سىلەر (دۇنيادىن)  
ئازغىنا (ۋاقىت) بەھرىمەن بولالايسىلەر» (۱۱۶).  
ئېيتقىنى، «ئەگەر ئالەم سىلەرگە بىرەر يامانلىقنى  
ئىرادە قىلسا، كىم ئالەمغا قارشى تۇرۇپ سىلەرنى  
قوغدىيالايدۇ، ئەگەر ئالەم سىلەرگە رەھمەت  
قىلىشنى ئىرادە قىلسا (كىم ئۇنىڭغا ئارىلىشالايدۇ؟)،  
ئۇلار ئۆزلىرى ئۈچۈن ئالەمدىن باشقا ھېچ ئىگە  
ۋە ھېچ ياردەمچى تاپالمايدۇ» (۱۱۷). ئالەم ئىچىڭلار-  
دىكى باشقىلارنى (جىھادتىن) توسقۇچىلارنى ۋە  
قېرىنداشلىرىغا (مۇھەممەدنى ۋە ساھابىلىرىنى  
تەرك ئېتىپ) بىزنىڭ قېشىمىزغا كېلىڭلار  
دېگۈچىلىرىنى ئوبدان بىلىدۇ، ئۇلار جەڭگە  
(رىيا قىلىپ) ئاندا-ساندا قاتنىشىدۇ (۱۱۸). ئۇلار

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ اِنْ قُرْتُمُوْنَ النَّبِيَّ اَوْ الْقَتْلَ مَاذَا  
لَا تَتَّقُونَ الْاَكْبَابُ لَا تَعْلَمْنَ مَا لِيْ بِكُمْ مِّنْ اَمْرٍ اَلَيْسَ لَكُمْ  
اَزَادٌ مِّمَّوَا اَزَادَ يَكُوْمُ رَحْمَةً وَلَا يَعْزُدُنَّ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ  
اللّٰهِ وَمَا اَزَادُوهُمْ اِلَّا كِبَارًا فَقَدْ اَعْلَمَ الْبَاقِيْنَ مِنْكُمْ الْغَافِلِيْنَ  
اِلَّا اَنْفُسَهُمْ هَلْ اَلَيْسَ اُولَئِكَ الْبَاسُ الْاَكْبَابُ لَا اَنْفَعُ  
عَلَيْكُمْ شَيْْءًا اِنْ جَاءَ الْخَوْفُ رَاَيْتَهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ تَدْرُسُ  
اَعْيُنُهُمْ كَالَّذِيْ يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ النَّبِيِّ فَذَا تَصْعَبُ الْخَوْفُ  
سَلَفُكُمْ يَالْاَيْمَنُ تَوَجَّاهُ اِلَيْكُمْ اِلَّا اَنْفُسُكُمْ لَمْ يَتَوَجَّاهُ  
فَاَحْبَبَ اِلَيْكُمْ اَعْيَانَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا اَتَيْتُمُوْنَ  
الْاَكْرَابَ لَمْ يَذْهَبُوْا اِنْ يَّابْتَ الْاَكْرَابُ يَزِدُّواْ اِلَيْكُمْ  
يَا دُوْنِ الْاَكْرَابِ يَسْأَلُوْنَ عَنْ اَنْفُسِكُمْ وَلَوْ كَانُواْ يَفْقَهُوْا  
فَقُلْ اِلَّا اَعْلَمُ اَلَا لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْ رَسُوْلِيْ اللّٰهُ اَمُوْرٌ حَسَنٌ  
لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوْا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَكَرَ اللّٰهَ كَثِيْرًا هَلْ اَتَاكُمْ  
الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَكْرَابَ قَالُوْا هَٰذَا مَا وَعَدَ نَا اللّٰهَ وَرَسُوْلُهُ  
صَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ وَمَا كُنْتُمْ اِلَّا اَيْمَانًا وَتَسْلِيْمًا

سىلەرگە (ياردەمدە بولۇشقا) بېخىلدۇر، ئەگەر (ئۇلارغا دۈشمەن تەرەپتىن) خەۋپ كېلىدىغان  
بولسا، ئۇلارنىڭ ساڭا سەكراتقا چۈشۈپ قالغان ئادەمدەك (قورقۇنچتىن) كۆزلىرىنى پىلدىرلىتىپ  
قاراۋاتقانلىقىنى كۆرسەن. قورقۇنچ كەتكەندە، ئۇلار پۇل-مالغا ئاچكۆز بولغان ھالدا سىلەرنى  
كەسكىن تىللار بىلەن رەنجىتىدۇ. ئۇلار (چىن دىلىلىرى بىلەن) ئىمان ئېيتقان ئەمەس.  
(ئۇلارنىڭ كۈفرى سەۋەبلىك) ئەمەللىرىنى ئالەم بىكار قىلدى. بۇ ئالەم ئۈچۈن ئاساندۇر (۱۱۹).  
ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار) (قاتتىق قورققانلىقتىن) ئىتتىپاقداش قوشۇننى چېكىنىدى دەپ ئويلايدۇ،  
ئەگەر ئىتتىپاقداش قوشۇن قايتا كەلسە، ئۇلار (قىردا) ئەتراپلارنىڭ (يەنى قىر تەرەپلىرىنىڭ)  
يېنىدا تۇرۇپ سىلەرنىڭ خەۋەرلىرىڭلارنى ئۇققاچ (تىنچ يېتىشنى) ئارزۇ قىلىدۇ، ئۇلار (ئورۇش  
ۋاقتىدا) ئاراكلىرىدا بولغان تەقدىرىدىمۇ، (قورققانلىقتىن) جەڭگە (رىيا قىلىپ) ئاندا-ساندا  
قاتناشقان بولاتتى (۱۲۰). سىلەرگە-ئالەمنى، ئاخىرەت كۈنىنى ئۈمىد قىلغان ۋە ئالەمنى كۆپ ياد  
ئەتكەنلەرگە-رەسۇلۇللا ئەلۋەتتە ياخشى ئۆلگىدۇر (۱۲۱). مۆمىنلەر ئىتتىپاقداش قوشۇننى  
كۆرگەن چاغدا: «بۇ (يەنى قىيىن ئەھۋالدا قالغاندا دۈشمەن ئۈستىدىن غەلبە  
قىلىش) ئالەم ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى بىزگە ۋەدە قىلغان ئىشتۇر. ئالەم ۋە ئۇنىڭ  
پەيغەمبىرى راست ئېيتتى» دېيىشتى. (بۇ ئىش) ئۇلارنىڭ (ئالەمغا بولغان)  
ئىمانىنى ۋە (ئالەمنىڭ بۇيرۇقلىرىغا بولغان) بويسۇنۇشنى تېخىمۇ كۈچەيتتى (۱۲۲).

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ  
 مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبَعًا  
 اللَّهُ الضَّيِّقِينَ يَصِدْقُهُمْ وَيُؤَدِّبُ الْمُفْسِدِينَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
 يُؤَدِّبُ عَلَيْهِمُ اللَّهُ كَمَا كَانَ عَذَابُ الرَّحْمَٰنِ وَرَوَّاهُ اللَّهُ الَّذِينَ  
 كَفَرُوا بِعَيْتِهِمْ لَمْ يَأْتُوا خَيْرًا وَلَوْ كَفَىٰ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ  
 وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوا مِنْهُمْ مِنْ أَهْلِ  
 الْكِتَابِ مِنْ صَيِّاصِيهِمْ وَقَذَفْنَاهُمْ فِيهِمُ الرُّعُوبَ فَرِيقًا  
 تَقْتُلُونَ وَيَاخُذُونَ فَرِيقًا تَأْخُذُونَ أَفَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
 أَمْوَالَهُمْ وَأَنْفُسَهُمْ تَطْوَاهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ قُلْنَا لَمْ يَزَلْ يَكْفُرْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْعِزَّةَ الدُّنْيَا  
 وَرِزْقَهَا فَتَمَّا لَكُمْ إِتِّفَاقٌ وَأَسْرَاجُكُمْ سَرَّاحًا حَبِيبًا  
 وَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ وَرِسَالَاتِهِ وَالْأَرْوَاحَ فَإِنِ  
 اللَّهُ أَمَّا لِلْمُغْلِبِينَ مِنْكُمْ أَنْ جَاءَ عِظَمُهَا يُبْسَاءُ  
 النَّبِيِّ مِنْ كَيْفٍ مِثْلُهَا فَيَأْخُذُكُمْ مِثْلُهَا يُضَاعَفُ  
 لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا

مۆمىنلەرنىڭ ئىچىدە (رەسۇلۇللاھ بىلەن غازاتقا  
 چىققاندا سابىتلىق بولۇپ، شەھىت بولغانغا قەدەر  
 دادىللىق بىلەن جەڭ قىلىش توغرىلىق) اللە غا  
 بەرگەن ئەھدىنى ئىشقا ئاشۇرغان نۇرغۇن كىشىلەر  
 بار. ئۇلارنىڭ بەزىسى (ئەھدىگە ۋاپا قىلىپ)  
 شەھىت بولدى، بەزىسى (شەھىت بولۇشنى)  
 كۈتمەكتە، ئۇلار (پەرۋەردىگارغا بەرگەن ئەھدە-  
 سىنى) ھەرگىز ئۆزىگەرتكىنى يوق (23). اللە  
 راستچىلارغا راستچىلىقى ئۈچۈن (ئاخە-  
 رەتتە ئەڭ ياخشى) مۇكاپات بېرىدۇ، مۇناپىق-  
 لارنى (ئەھدىنى بۇزغۇچى مۇناپىقلارنى مۇناپىق  
 پېتى بۇ دۇنيادىن كەتكۈزۈپ) ئەگەر خالسا ئازاب-  
 لايدۇ، يا ئۇلارنى تەۋبىگە مۇۋەپپەقىيەت قىلدۇ، اللە  
 ھەقىقەتەن (بەندىلىرىگە) ناھايىتى مەغپىرەت  
 قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مەھرىبانىدۇر (24). اللە كاپىرلار

(يەنى مەدىنىگە ھۇجۇم قىلغان ئىتتىپاقداش قوشۇن)نى خاپا قاپتۇردى، ئۇلار مەقسىتىگە يېتە-  
 لىدى، اللە (دۈشمەنگە بوران ۋە پەرىشتىلەرنى ئاپىرىدە قىلىپ) مۆمىنلەرنى ئۇرۇشىز غەلىبىگە  
 ئېرىشتۈردى، اللە كۈچلۈكتۇر، غالىبتۇر (25). اللە ئەھلى كىتابتىن مۇشۇكلارغا ياردەم بەرگەن-  
 لەرنى (يەنى رەسۇلۇللاھ بىلەن قىلغان ئەھدىنى بۇزغان بەنى قۇرەيزە يەھۇدىيلىرىنى) قورغانلىرىدىن  
 چۈشۈردى، ئۇلارنىڭ دىللىرىغا قورقۇنچ سالىدى. (ئۇلارنىڭ) بىر بۆلۈكىنى ئۆلتۈردۈڭلار ۋە بىر  
 بۆلۈكىنى ئەسر ئالدىڭلار (26). اللە سىلەرگە ئۇلارنىڭ زېمىنىنى، قورۇ-جايلىرىنى، مال-  
 مۈلۈكلىرىنى ۋە (تېخى) سىلەرنىڭ قەدىمىڭلار دەسەپ باقمىغان زېمىنىنى مىراس قىلىپ بەردى، اللە  
 ھەر نەرسىگە قادىردۇر (27). ئى پەيغەمبەر! (ئارتۇق خىراجەت سوراپ سېنى رەنجىتىكەن)  
 ئاياللىرىڭغا ئېيتقىنكى، «ئەگەر سىلەر دۇنيا تىرىكچىلىكىنى (يەنى پاراۋان تۇرمۇشنى) ۋە دۇنيانىڭ  
 زىيۈنىنى كۆزلىسىڭلار، كېلىڭلار، سىلەرگە بىرئاز نەرسە بېرىي، سىلەرنى چىرايلىقچە قويۇپ  
 بېرىي» (28). ئەگەر سىلەر اللە نى ۋە اللەنىڭ پەيغەمبىرىنى، ئاخىرەت يۇرتىنى ئىختىيار قىلىڭلار،  
 اللە ھەقىقەتەن ئىچىڭلاردىكى ياخشى ئىش قىلغۇچىلارغا چوڭ ساۋابنى (يەنى كۆز كۆرمىگەن،  
 قۇلاق ئاڭلىمىغان ۋە ئىنساننىڭ كۆڭلىگە كەلمىگەن نازۇنمىيەتلەر بار جەننەتنى) تەييار  
 قىلدى» (29). ئى پەيغەمبەر، ئۇلارنىڭ ئاياللىرى! ئىچىڭلاردىن كىمكى ئاشكارا  
 قەبىھ ئىشنى قىلىدىكەن، ئۇنىڭغا ھەسسىلەپ ئازاب قىلىنىدۇ، بۇ اللە غا ئاساندىر (30).



وَمَا كَانَ لِيُؤْمِنَ وَلَا يُؤْمِنَهُ إِذْ أَقْبَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمَّا أَنْ  
يَكُونَ لَهُمُ الْخَبْرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ  
وَجَلَ صَلَواتُهُمْ إِذَا وَقَعُوا فِي أَلْيَيْنِ أَمْوَالَهُ عَلَيْهِمْ وَانْتَعَمَتْ  
عَلَيْهِمْ أَمْوَالُهُمْ عَلَيْهِمْ رُحْمًا وَأَلْقَى اللَّهُ وَالْحَقُّ فِي نَفْسِكَ  
مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَحْتَى النَّاسُ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَعْبُدَهُ قُلْنَا  
قُضِيَ رِزْقُهَا وَوَطِّئَ أَزْوَاجُهَا لَئِنْ كُنَّا لَأَكْبَرُ مِنْ الْكَاذِبِينَ  
حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِهِمْ يَوْمَئِذٍ فَاقْضَوْا مِنْهُمْ وَطَّوَّعَ اللَّهُ لَهُ  
اللَّهُ مَقْعُودٌ ۖ مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ  
سُئِلَ اللَّهُ فِي الَّذِينَ خَلَّوْا مِنْ قَبْلِ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدِيرًا  
لِأَكْبَرُ مِنْ يَوْمِئِذٍ يَسْأَلُ اللَّهُ وَيُفْضِلُ لَهُ وَلَا يَشْكُرُونَ أَحْلَى اللَّهُ  
اللَّهُ وَفِي يَدَيْهِ أَلْبَاحُ حَيْثُ مَا كَانَ مُحَدَّثًا أَحْبَبَ مِنْ يَدِ اللَّهِ  
وَلَكِنْ سَأَلَ اللَّهُ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيمًا ۖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَلْزَمُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ قُلُوبًا  
سَبَّحُوهُ بَلْغًا وَأَصِيلًا ۚ هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْكُمْ عَلَيْهِ وَمَلَائِكَتُهُ  
يُحِبُّونَكُمْ وَاللَّهُ إِلَى اللَّهِ مُرْجِعُكُمْ ۚ

اللہ ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى بىرەر ئىشتا ھۆكۈم چىقارغان چاغدا، ئەر-ئايال مۆمىنلەرنىڭ ئۆز ئىشىدا ئىختىيارلىقى بولمايدۇ (يەنى اللہ ۋە اللہ نىڭ پەيغەمبىرى بىرەر ئىشتا ھۆكۈم چىقارغان ئىكەن، ھېچ ئادەمنىڭ ئۇنىڭغا مۇخالىپەتچىلىك قىلىشىغا بولمايدۇ)، كىمكى اللہ غا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئاسىيلىق قىلسا، ھەقىقەتەن ئۇ ئوپىچۇق ئازغان بولىدۇ (36). ئۆز ۋاقتىدا سەن اللہ نىمەت بەرگەن، سەنمۇ ئىنتىپام قىلغان كىشىگە: «خوتۇنۇڭنى نىكاھىڭدا تۇتقىن، اللە دىن قورققىن!» دېدىڭ، اللە ئاشكارىلىماقچى بولغان نەرسىنى كۆڭلۇڭدە يوشۇردۇڭ، كىشىلەرنىڭ تەنە قىلىشىدىن قورقۇڭ، اللە دىن قورقۇشۇڭ ئەڭ ھەقىلىق ئىدى. مۆمىنلەرگە ئۇلارنىڭ بالا قىلىۋالغان ئوغۇللىرىنىڭ قويۇپ بەرگەن خوتۇنلىرىنى نىكاھلاپ ئالسا گۇناھ بولماس.

لىقى ئۈچۈن، زەينەبىنى زەيد قويۇۋەتكەندىن كېيىن ساڭا نىكاھلاپ بەردۇق، اللە نىڭ (سېنىڭ زەينەبىنى ئېلىشىڭ توغرىسىدىكى) ئەمرى چوقۇم ئورۇنلىنىدۇ (37). اللە پەيغەمبەرگە ھالال قىلغان ئىشتا ھېچ گۇناھ بولمايدۇ. (بۇ) اللە نىڭ ئۆتكەنكى (پەيغەمبەرلەرگە) تۇتقان يولىدۇر. اللە نىڭ ئەمرى ئەزەلدىنلا بېكىپ كەتكەن (ئۆزگەرمەس) ھۆكۈمدۇر (38). ئۇلار (يەنى پەيغەم-بەرلەر) اللەنىڭ ئەمر-پەرمانلىرىنى يەتكۈزىدۇ، اللە دىن قورقىدۇ، اللە دىن باشقا ھېچ كىشىدىن قورقمايدۇ (ئى مۇھەممەد! سەنمۇ اللە دىن غەيرىدىن قورقمايلىقتا شۇ پەيغەمبەرلەرگە ئەگەشكىن)، اللە (ھەممە ئىشلاردىن) ھېساب ئېلىشقا يېتەرلىكتۇر (39). مۇھەممەد ئاراڭلاردىكى ئەرلەردىن ھېچبىرىنىڭ ئاتىسى ئەمەس، لېكىن (ئۇ) اللە نىڭ پەيغەمبىرى ۋە پەيغەمبەرلەرنىڭ ئاخىرقىسىدۇر (اللە ئۇنىڭ بىلەن پەيغەمبەرلىكنى ئاخىرلاشتۇرغان، ئۇنىڭدىن كېيىن ھېچقانداق پەيغەمبەر كەلمەيدۇ)، اللە ھەممە نەرسىنى بىلگۈچىدۇر (سەلەرنىڭ سۆز-ھەرىكىتىڭلاردىن ھېچ نەرسە اللە غا مەخپىي ئەمەس) (40). ئى مۆمىنلەر! اللەنى كۆپ ياد قىلىڭلار (41). ئۇنىڭغا ئەتىگەن-ئاخىشامدا تەسبىھ ئېيتىڭلار (چۈنكى بۇ ئىككى ۋاقىتتا پەرىشتىلەر چۈشۈپ تۇرغانلىقتىن، ئۇ ۋاقىتلارنىڭ ئەۋزەلى ھېسابلىنىدۇ) (42). اللە سەلەرنى قاراغۇلۇقتىن نۇرغا (يەنى گۇمراھلىقتىن ھىدايەتكە) چىقىرىش ئۈچۈن، سەلەرگە رەھمەت قىلىپ تۇرىدۇ، ئۇنىڭ پەرىشتىلىرى سەلەرگە مەغپىرەت تەلەپ قىلىپ تۇرىدۇ، اللە مۆمىنلەرگە ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (43).



تُرْكِي مَنْ تَشَاوَرْتُمْ وَتَوَلَّوْا إِلَيْكَ مَنْ تَشَاوَرْتُمْ يَتَّبِعُونَ  
 مِنْ حَزَلٍ فَلَا رَيْبَ عَلَيْكَ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ تَقْرَأَ عِبْرَةً  
 وَلَا تَعْبُرَ وَتَرْضَى بِمَا آتَيْتَهُمْ كُلُّهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
 فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذُنُوبِهِمْ لَكِنَّ لَكَ الْيَسَاءَ  
 مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبْكَلَ يَوْمَ مِنْ أَرْوَاهِ وَلَوْ أَعْبَبَكَ  
 حُسْنُهُمْ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَدَايُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
 رَءِيفًا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ  
 إِلَّا أَنْ يُدْعَوْا لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ طَبْعِيٍّ إِلَيْهِ وَلَكِنْ إِذَا  
 دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا إِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَبِهُوا وَلَا مُسْتَأْنَبِينَ  
 لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْفَى إِلَيْهِ قِيَمَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
 وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ فَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا  
 فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَجْهِ جَانِبٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقَائِكُمْ وَتُكَلِّمُوهُنَّ  
 وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُدْخِلُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُكَلِّمُوا الْزَّوْجَ  
 مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا إِنْ  
 تَبَدَّلُوا خِيفَةً ثَلَاثًا فَخَفُوهَ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَالِمًا ۝

ئاياللىرىڭدىن خالىغىنىڭنىڭ ئۆزىنى ئارقىغا  
 سۈرسەڭ، خالىغىنىڭ بىلەن (ئۆزىڭدىن باشقا  
 ۋاقىتتا) بىر يەردە بولساڭ بولۇپرىدۇ، (ۋاقىتلىق)  
 ئايرىلىپ تۇرغان ئاياللىرىڭدىن بىرى بىلەن  
 ھەمئۆشەڭ بولماقچى بولساڭ، ساڭا ھېچ گۇناھ  
 يوقتۇر، (مانا) بۇ ئۇلارنىڭ خۇشال بولۇشىغا، قايغۇر-  
 ماسلىقىغا، بەرگەنلىرىگە ئۇلارنىڭ ھەممىسىنىڭ  
 رازى بولۇشىغا ئەڭ يېقىندۇر، اللە دىلىڭلاردىكىنى  
 بىلىپ تۇرىدۇ، اللە ھەممىنى بىلگۈچىدۇر،  
 ھەلىمدۇر (يەنى جازالاشقا ئالدىراپ  
 كەتمەيدۇ) <sup>(۵۱)</sup>. (ئى پەيغەمبەر! ئىلگىدىكى ئايال-  
 لىرىڭدىن باشقا) يەنە خوتۇن ئالساڭ، ساڭا ھالال  
 بولمايدۇ، باشقا ئاياللارنىڭ جامالى سېنى ئەجەبلەند-  
 دۈرگەن تەقدىردىمۇ، ئۇلارنى يەڭگۈشلەش

(ساڭا ھالال بولمايدۇ). پەقەت سېنىڭ ئىلگىدىكى چۆرىلەر بۇنىڭدىن مۇستەسنا، اللە ھەممە  
 نەرسىنى كۆزىتىپ تۇرغۇچىدۇر <sup>(۵۲)</sup>. ئى مۆمىنلەر! پەيغەمبەرنىڭ ئۆيلىرىگە كىرمەڭلار، پەقەت  
 تاماققا چاقىرىلغان ۋاقىتلىقلار دىلا كىرىڭلار، (باشقا ۋاقىتتا رۇخسەت بىلەن كىرگەندە) تاماقنىڭ پىششىنى  
 كۈتۈپ ئولتۇرماڭلار، لېكىن چاقىرىلغاندا كىرىڭلار، يۇ، تاماق يەپ بولغاندىن كېيىن تارقاپ كېتىڭلار،  
 (تاماقنى كېيىن) پاراڭ سېلىش ئولتۇرماڭلار، بۇ (يەنى تاماقنى كېيىن پاراڭ سېلىپ ئولتۇرۇش)  
 پەيغەمبەرنى رەنجىتىدۇ، پەيغەمبەر (بۇنى ئېيتىشقا) سىلەردىن خىجىل بولىدۇ، اللە ھەق (نى)  
 ئېيتىش) تىن خىجىل بولمايدۇ، سىلەر پەيغەمبەرنىڭ ئاياللىرىدىن بىرنەرسە سوراپ (ئالماقچى) بول-  
 ساڭلار، پەردە ئارقىسىدىن سوراپ ئېلىڭلار، مۇنداق قىلىش سىلەرنىڭ دىللىرىڭلارنىمۇ، ئۇلارنىڭ  
 دىللىرىنىمۇ ئەڭ پاك تۇتىدۇ، سىلەرنىڭ رەسۇلۇ اللە رەنجىتىپ قويۇشۇڭلار دۇرۇس ئەمەس،  
 رەسۇلۇ اللەدىن كېيىن ئۇنىڭ ئاياللىرىنى ئېلىشىڭلارمۇ مەڭگۈ دۇرۇس ئەمەس،  
 بۇنداق قىلىش (يەنى رەسۇلۇ اللەنى رەنجىتىش ۋە ئۇنىڭ ئاياللىرىنى ئېلىش)  
 ھەقىقەتەن اللەنىڭ دەرگاھىدا چوڭ گۇناھتۇر <sup>(۵۳)</sup>. بىرەر نەرسىنى ئاشكارىلىساڭلارمۇ، يا (دىلىڭلاردا)  
 يوشۇرساڭلارمۇ (اللە ھامان بىلىدۇ)، چۈنكى اللە ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىنى بىلگۈچىدۇر <sup>(۵۴)</sup>.

ئۇلارغا (يەنى پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالامنىڭ ئايالىلىرىغا) ئاتىلىرى بىلەن، ئوغۇللىرى بىلەن، قېرىنداشلىرى بىلەن، قېرىنداشلىرىنىڭ ئوغۇللىرى بىلەن، ھەمىرىلىرىنىڭ ئوغۇللىرى بىلەن، مۇسنى ئاياللار بىلەن، قۇل، چۆرىلىرى بىلەن كۆرۈشۈش ھېچ گۇناھ ئەمەس، (ئى پەيغەمبەرنىڭ ئايالىلىرى!) اللە دىن قورقۇڭلار، اللە ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىنى كۆزىتىپ تۇرغۇچىدۇر (66). اللە ھەقىقەتەن پەيغەمبەرگە رەھبەت يوللايدۇ (يەنى پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالامغا رەھبەت قىلىدۇ، شەننى ئۇلۇغ قىلىدۇ، دەرىجىسىنى ئۈستۈن قىلىدۇ)، پەرشتىلەرمۇ ھەقىقەتەن (پەيغەمبەرگە) مەغپىرەت تەلپ قىلىدۇ، ئى مۇمىنلەر! سىلەر پەيغەمبەرگە دۇرۇد ئېيتىڭلار ۋە ئامانلىق تىلەڭلار (چۈنكى رەسۇلۇللاھنىڭ سىلەرنىڭ ئۈستۈڭلاردىكى ھەقىقى چوڭدۇر، ئۇ سىلەرنى گۇمراھلىقتىن ھىدايەتكە،

زۈلەمتتىن يورۇقلۇققا چىقارغۇچىدۇر) (66). اللە ئى ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىنى رەنجىتىدىغانلار (يەنى اللە ۋە رەسۇلۇللاھ يامان كۆرىدىغان ئىشلارنى قىلىدىغانلار) نى اللە دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە رەھىمىتىدىن يىراق قىلىدۇ ۋە ئۇلارغا خار قىلغۇچى ئازابنى تەييارلايدۇ (67). مۆمىنلەر ۋە مۆمىنلەرگە قىلىمىغان ئىشلارنى (چاپلاپ) ئۇلارنى رەنجىتىدىغانلار (شۇ) بوھتاننى ۋە روشەن گۇناھنى ئۈستىگە ئارتىۋالغان بولىدۇ (68). ئى پەيغەمبەر! ئاياللىرىڭغا، قىزلىرىڭغا ۋە مۆمىنلەرنىڭ ئايالىلىرىغا ئېيتقىنكى، پۈركەنچى بىلەن بەدىنىنى ئوربۇالسۇن، بۇنداق قىلغاندا ئۇلارنىڭ (ھۆر ئاياللار ئىكەنلىكى) ئەڭ ئوخشاش تونۇلىدۇ-دە، باشقىلار ئۇلارغا چىقىلمايدۇ. اللە (بەندىلەرگە) ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (69). ئەگەر مۇناپىقلار، (نىفاقتىن) دىلىلىرىدا كېسەل بارلار، مەدىنىدە يالغان خەۋەر تارقاقچىلار (قىلمىشلىرىدىن) يانمىسا، (ئى مۇھەممەد) ئەلۋەتتە بىز سېنى ئۇلارغا مۇسەللەت قىلىمىز، ئاندىن ئۇلار مەدىنىدە لەنەتكە ئۇچرىغان ھالدا سەن بىلەن ئازغىنا ۋاقىت تۇرالايدۇ (يەنى ئۇلار مەدىنىدىن سۈرگۈن قىلىنىپ ھەيدەپ چىقىرىلىدۇ، چىقىپ كېتىشكە تەييارلىق قىلىۋېلىش ئۈچۈن مەدىنىدە پەقەت ئازغىنا ۋاقىت تۇرالايدۇ). ئۇلار قەيەردە بايقالسا، شۇ يەردە تۇتۇلىدۇ ۋە ئۆلتۈرۈلىدۇ، (69-61). بۇ (يەنى مۇناپىقلارغا اللەنىڭ تۇتقان يولى) اللەنىڭ ئۆتكەنكى ئۆمەتلەرگە تۇتقان يولىدۇر، اللەنىڭ تۇتقان يولىدا ھېچقانداق ئۆزگىرىش تاپالمايەن (62).

لَا يَمْنَعُ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْبُيُوتِ وَلَا الْبَنَاتِ وَلَا الْأَمْوَالِ وَلَا  
الْبَنَاتِ وَلَا الْأَمْوَالِ وَلَا الْبَنَاتِ وَلَا الْأَمْوَالِ وَلَا  
مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ وَالَّذِينَ فِي اللَّهِ إِنْ كَانَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ شَهِيدًا إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا إِنَّ الَّذِينَ  
يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ  
لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَالَّذِينَ يُوْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
يَعْلَمُ الْكِتَابُ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَأَلَّا يَمْنَعُوا يَا أَيُّهَا  
النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَالْمُؤْمِنِينَ يُذْنِبُونَ  
عَلَيْهِمْ مِنْ جَلَدٍ يَوْمَ ذَلِكَ آدْنَىٰ أَنْ يُعْرَضَ فَلَا يُؤْذَنُ  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا لَيْسَ الْمُؤْمِنُونَ الْمُضِلُّونَ وَ  
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجُفُونَ فِي الْمَدِينَةِ  
لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَعْدَاءُ اللَّهِ وَرَبِّكَ إِنَّهُمْ لَا يُغْنُونَ عَنْكَ  
أَيُّهَا الْمُقْرَأُ اجْعَلْهُ أَهْلًا وَمَوْلَىٰ لَكَ اللَّهُ فِي  
الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَرِ



## 34- سۇرە سەبە

مەككەدە نازىل بولغان، 54 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

جىمى ھەمدۇسانا اللە غا خاستۇر، ئاسمانلاردىكى  
ۋە زېمىندىكى ھەممە نەرسە اللە نىڭ مۈلكىدۇر،  
ئاخىرەتتىكى ھەمدۇسانامۇ اللە غا خاستۇر، اللە ھېك-  
مەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر، ھەممىدىن خەۋەردار-  
دۇر (۱). اللە زېمىننىڭ قوينىغا كىرىپ كېتىدۇ-  
شان (يەنى يامغۇر، كان ۋە ئۆلۈكلەرگە ئوخشاش)  
نەرسىلەرنى، زېمىندىن چىقىدىغان (ئۆسۈم-

لۈك، بۇلاق ۋە قۇدۇقلارنىڭ سۇلىرى قاتارلىق) نەرسىلەرنى، ئاسماندىن چۈشىدىغان  
(پەرىشتە، يامغۇر، ئەجەل، رىزىق قاتارلىق) نەرسىلەرنى، ئاسمانغا ئۆزلەيدىغان (ياخشى  
ئەمەللەر، مەقبۇل دۇئالار قاتارلىق) نەرسىلەرنى بىلىپ تۇرىدۇ، اللە بەندىلىرىگە  
ناھايىتى مېھرىبانىدۇر، (تەۋبە قىلغۇچىلارنى) ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (۲).  
كاپىرلار: «بىزگە قىيامەت كەلمەيدۇ» دىيدۇ، ئېيتقىنكى، «ئۇنداق ئەمەس، پەرۋەردىگارم  
بىلەن قەسەمكى، قىيامەت سىلەرگە چوقۇم كېلىدۇ، اللە غەيىبىنى بىلگۈچىدۇر،  
ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى زەررە چاغلىق نەرسە اللە دىن يىراق ئەمەستۇر، ئۇنىڭ (يەنى  
زەررە) دىن كىچىكرەك نەرسە بولسۇن، چوڭراق نەرسە بولسۇن، لەۋھۇلەھبۇزدا خاتىرىلەنمىگىنى  
يوق» (۳). (ئۇلارنىڭ لەۋھۇلەھبۇزدا خاتىرىلىنىشى) ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى  
ئەمەللەرنى قىلغانلارنى مۇكاپاتلاش ئۈچۈندۇر، ئەنە شۇلار مەغپىرەتكە ۋە ئېسىل رىزىققا  
ئېرىشىدۇ (۴). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە كۈچىنىڭ بېرىچە قارشى تۇرغانلار قاتتىق ئازابقا  
دۇچار بولىدۇ (۵). ئىلىم بېرىلگەنلەر (يەنى ساھابىلەر ۋە كېيىنكى ئەمەل قىلغۇچى ئۆلىمالار)  
ساڭا پەرۋەردىگارنىڭ تەرىپىدىن نازىل قىلىنغان قۇرئاننىڭ شۈبھىسىز ھەق ئىكەنلىكىنى،  
(ئىنسانلارنى) غالىپ، ھەمدۇساناغا لايىق اللە نىڭ يولغا باشلايدىغانلىقىنى بىلىدۇ (۶). كاپىرلار  
(بىر-بىرىگە) ئېيتىدۇ: «سىلەرگە سىلەر (قەبرىلەردە چىرىپ) تىتما-ئالاق بولۇپ كەتكەندىن  
كېيىن چوقۇم يېڭىدىن يارىتىلسىلەر دەپ خەۋەر بېرىدىغان بىر ئادەمنى كۆرسىتىپ قويايلىمۇ؟» (۷)





شۈبھىسىزكى، سەبەۋ قەۋىمىگە ئۇلارنىڭ تۇرىدىغان جايىدا (اللەنىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان بۈيۈك) دەلىل بار ئىدى، ئۇنىڭ ئوڭ تەرىپىدە بىر تۈركۈم باغلار، سول تەرىپىدە بىر تۈركۈم باغلار بار ئىدى. (ئۇلارغا ئېيتىۋاتقى) «پەرۋەردىگارنىڭلار بەرگەن رىزىقتىن يەڭلار ۋە ئۇنىڭغا شۈكۈر قىلىڭلار، (سەلەرنىڭ جايىڭلار) بىلەن جايدۇر، (سەلەرگە رىزىق بەرگەن پەرۋەردىگارنىڭلار شۈكۈر قىلغۇچىنى) مەغپىرەت قىلغۇچى پەرۋەردىگاردۇر (16). ئۇلار (شۈكۈردىن) باش تارتتى، شۇنىڭ بىلەن ئۇلارغا قاتتىق سەلنى ئەۋەتتۇق. ئۇلارنىڭ باغلىرىنى ئاچچىق مېۋىلىك، يۇلغۇنلۇق، ئاز-تولا سىدرىلىق (يەنى ياۋا چىلانلىق) باغلارغا ئايلاندۇردۇق (16). ئۇلار كۈفرىلىق قىلغانلىقلىرى ئۈچۈن مۇشۇنداق جازالدۇق، بىز پەقەت كۈفرىلىق قىلغۇچىلارنىلا جازالايمىز (17). ئۇلار بىلەن بىز بەرىكەتلىك قىلغان

لَقَدْ كَانَ لِسُلَاطِنٍ سَكِينَةٍ جَبَلَيْنِ مِنْ تَيْبٍ وَتَيْبَةٍ  
كُلُو مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ بَلَدًا طَيِّبَةً وَرَبِّ  
عَفُورٌ ۝ فَأَعْرَضُوا فَأَمْسَكْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ  
جَبَلَيْنِ مِنْ تَيْبٍ إِلَى جَبَلٍ خَبْطٍ وَأَثَلٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ  
قَلِيلٌ ۝ ذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ الَّذِينَ لَا يَذْكُرُونَ  
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً  
وَقَدْ أَنَاثَيْنَا الْغُرُوبَ وَأَنَّا إِلَهُ الْبَيْنِ ۝  
فَقَالُوا إِنَّا بَعْدُ مِنْكُمْ أَشْقَاءُ فَوَلَّوْنَا أَنفُسَهُمْ فَمَا كُنَّا  
أَعْدِيَّةً لَهُمْ فَهُمْ كَلَّ مَسْرِقَاتِي أَن تَفِي ذَلِكَ كَلَامٌ لِّكُلِّ  
صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝ وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ لَيْلُهُمْ فَلَهُمْ أَتَمَّةٌ  
أَلَّا يُرْفَعُوا مِنَ الْقُبُورِ ۝ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ سُلَاطِنٍ  
أَلَّا نَنبَأَهُمْ مِنْ بُيُوتٍ بِالْأَخْرِقِ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا  
شَاكِرٌ ۝ رَبُّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَافِظٌ ۝ قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ  
دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي  
الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شِرْكٍ وَمَا لَهُمْ مِنْ لُجُومٍ ۝

قىشلاقلار ئارىسىدا، كۆرۈنۈپ تۇرىدىغان (تۇتۇشىپ كەتكەن) نۇرغۇن قىشلاقلارنى بەرپا قىلدۇق، ئۇلار ئارىسىدىكى مېڭىشنى ئۆلچەملىك قىلدۇق (يەنى سەپەردە يېمەك-ئىچمەك ئېلىۋالغۇچى بولىدىغان، ئەتكەن چىققان يولۇچى چۈشتە بىر ئۆتەڭگە يېتىپ بارسا، كەچتە بىر ئۆتەڭگە يېتىپ بارىدىغان قىلدۇق)، (ئۇلارغا ئېيتىۋاتقى) «ئۇلارنىڭ ئارىسىدا كېچىلەردە ۋە كۈندۈزلەردە تىنچ-ئامان مېڭىڭلار!» (18) ئۇلار: «پەرۋەردىگارىمىز! سەپەرلىرىمىز ئارىسىنى (يەنى ئۆتەڭلار ئارىسى-دىكى مۇساپىنى) يىراق قىلغىن» دېدى. ئۇلار ئۆزلىرىگە زۇلۇم قىلدى. ئۇلارنى بىز (كېيىنكى كىشىلەرگە) چۆچەك قىلىپ قالدۇردۇق. ئۇلارنى تىرىپسىن قىلىۋەتتۇق، بۇنىڭغا ھەربىر (بالاغا) سەۋر قىلغۇچى، (نېمەتكە) شۈكۈر قىلغۇچى ئۈچۈن نۇرغۇن ئىبىرەتلەر بار (19). ئىبلىس ئۇلارنى (ئازدۇرۇشتىن ئىبارەت) گۇمانىنى ھەقسەتەن ئىشقا ئاشۇردى. چۈنكى بىر تۈركۈم مۆمىن-لەردىن باشقا ئۇلارنىڭ ھەممىسى ئىبلىسقا ئەگەشتى (20). ئىبلىسنىڭ ئۇلار (يەنى ئەگەشكۈچىلەر) ئۈستىدىن (ۋەسۋە قىلىش بىلەن) ھۆكۈمرانلىق قىلىشى پەقەت بىزنىڭ ئاخىرەتكە ئىمان ئېيتقۇچىلار بىلەن ئۇنىڭغا شەك كەلتۈرگۈچىلەرنى بىلىۋېلىشىمىز ئۈچۈندۇر، پەرۋەردىگارنىڭ ھەممە نەرسىنى كۆرەتكۈچىدۇر (21). ئېيتىقنىكى، «سەلەر اللەنى قويۇپ مەۋدەپ قارىشىڭلارنى چاقىرىڭلار، ئۇلار ئاسمانلاردا ۋە زېمىندا زەررە چاغلىق نەرسىگە ئىگە بولالمايدۇ، ئۇلارنىڭ ئاسمان-زېمىننىڭ (يارىتىلىشى ۋە باشقۇرۇلۇشىدا اللە غا) ھېچ شېرىكچىلىكى يوق، ئۇلارنىڭ ئىچىدە اللە غا (ئاسمان-زېمىننى ئىدارە قىلىشتا ياردەملىشىدىغان) ھېچ ياردەمچىمۇ يوق» (22).

الله ئىزنى بەرگەن ئادەمدىن باشقىغا الله نىڭ دەرگاھىدا شاپائەت پايدا بەرمەيدۇ. شاپائەت قىلغۇچىلارنىڭ دىللىرىدىن قورقۇنۇش كۆتۈرۈلگەندە، ئۇلار ئاندىن (بەزىسى بەزىسىگە): «پەرۋەردىگارنىڭ (شاپا-ئەت توغرىلىق) نېمە دەيدى؟» دەيدۇ. ئۇلار (جاۋابىدىن): «ھەقىقەت (دەيدى) (يەنى مۇمىنلەرگە شاپائەت قىلىشقا رۇخسەت قىلدى)» دەيدۇ. الله يۈكسەكتۈر، كاتتىدۇر (23). ئېيتىشنىكى، «سەلەرگە ئاسمانلاردىن ۋە زېمىندىن كىم رىزىق بېرىپ تۇرىدۇ؟» ئېيتىشنىكى، «الله (رىزىق بېرىپ تۇرىدۇ)، شۈبھىسىزكى، بىز ياكى سەلەر چوقۇم ھىدايەتتىدۇرمىز، يا روشەن گۇمراھ-لىقتىدۇرمىز» (24). ئېيتىشنىكى، «بىزنىڭ قىلغان گۇنا-ھىمىز ئۈچۈن سەلەر سوراققا تارتىلمايسەلەر، سەلەر-نىڭ قىلىشىڭلار ئۈچۈن بىز سوراققا تارتىلمايمىز» (25). ئېيتىشنىكى، «پەرۋەردىگار بىزنى (قىيامەت كۈنى) يىغىدۇ. ئاندىن بىزنىڭ ئارىمىزدا ھەقىقەت بىلەن ھۆكۈم چىقىرىدۇ، الله ئادىل ھۆكۈم قىلغۇچىدۇر، (خالايسىڭىز ئىمىز) بىلگۈچىدۇر» (26).

وَلَا تَتَّبِعُوا الشَّقَاعَةَ عِنْدَ الرَّائِي أَوْ لَهْ حَتَّى إِذَا فَرَغَ  
عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ  
الْكَبِيرُ ۚ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ وَ  
إِنَّا أَكْفَاؤُكُمْ لَعَلَّ هُنَّ آيَةٌ لِلْعَالَمِينَ ۚ قُلْ لَا تَسْأَلُونَ  
عَمَّا أَجْمَعُونَ ۚ لَوْ كُنْتُمْ عَاظِمِينَ ۚ قُلْ يَجْعَلُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُم  
بَيْنَاتٍ بَيْنَ النَّاسِ وَهُوَ الْفَاقِمُ الْعَلِيمُ ۚ قُلْ أَرَأَيْتَ الَّذِينَ اتَّخَذُوا  
دِينَهُمْ شُرَكَاءَ كَلْبًا ۚ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۚ وَارْأَيْتُمْ لَكُمُ الْكَافَّةَ  
لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ لَكِنَّ أَكْثَر النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۚ وَيَقُولُونَ  
مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۚ قُلْ لَا أَمْرٌ لَّيَّاسٍ  
كُنَّا نَعْمُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا نَسْتَعْتِبُ مَوْلًى هُوَ قَالَ أَلَّذِينَ  
كَفَرُوا أَتَنَالُونَ أَهْلَهُمُ الْفُلْكَانَ ۚ أَرَأَيْتُمْ بَيْنَ يَدَيْهِمْ ذُرُوقًا  
تَرَى إِذَا فُتِحُوا مَوْفُوقُونَ عِندَ رَبِّهِمْ يُرْجَعُونَ ۚ أَلَمْ يَجْعَلْ  
لِلْقَوْلِ يَقُولَ الَّذِينَ اسْتَضِيعُوا الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا وَلَوْ أَنَّهُمْ  
لَكَتَا مُؤْمِنِينَ ۚ قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضِيعُوا الْحَقُّ  
صَدَقْنَا مَعَكُمْ ۚ هَؤُلَاءِ يَمْعَرُونَ أَمْ حَلَّ كُنُوفُكُمْ فَمِنْ ۝

ئېيتىشنىكى، «ماڭا ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ، سەلەرنىڭ الله نىڭ شېرىكى دەپ ئاتىۋالغىنىڭلار ھەرگىزمۇ ئۇنداق ئەمەس، بەلكى ئۇ-الله غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر» (27). سېنى بىز پەقەت پۈتۈن ئىنسانلار ئۈچۈن (مۇمىنلەرگە جەننەت بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگۈچى ۋە (كاپىرلارنى ئازاب بىلەن) ئاگاھلاندۇرغۇچى قىلىپ ئەۋەتتۇق. ۋە لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى (بۇنى) بىلىمەيدۇ (28). ئۇلار: «ئەگەر سەلەر راستچىل بولساڭلار، بۇ ۋەدە (يەنى سەلەر بىزنى قورقۇتۇۋاتقان ئازاب) قاچان ئىشقا ئاشىدۇ؟» دەيدۇ (29). ئېيتىشنىكى، «سەلەرگە (ئازاب ئۈچۈن) ۋەدە قىلىنغان بىر كۈن باركى، ئۇنىڭدىن بىردەم مۇ ئىلگىرى-كېيىن بولمايسەلەر» (30). كاپىرلار: «بۇ قۇرئانغا ۋە ئۇنىڭدىن ئىلگىرىكى كىتابلارغا ھەرگىز ئىشەنمەيمىز» دەيدۇ. ئەگەر زالىملارنى پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا توختىتىپ قويۇلغان چاغدا بەزىسى بەزىسى بىلەن جىمەللىشىۋاتقاندا كۆرسەك ئىدىك (ئەلۋەتتە قورقۇنچىلىق ھالىنى كۆرەتتىك)، بوزەك قىلىنغانلار چوڭچىلىق قىلغانلارغا: «ئەگەر سەلەر بولمىساڭلار بىز چوقۇم ئىمان ئېيتاتتۇق» دەيدۇ (31). چوڭچىلىق قىلغانلار بوزەك قىلىنغانلارغا: «سەلەرگە ھىدايەت كەلگەندىن كېيىن بىز سەلەرنى ئۇنىڭدىن توستۇقۇمۇ؟ ھەرگىز توستىدۇق، سەلەر ئۆزەڭلار گۇناھ قىلغۇچى بولدۇڭلار» دەيدۇ (32).

بوزەك قىلىنغانلار چوڭچىلىق قىلىنغانلارغا؛ «ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، (سەلەرىنىڭ بىزگە) كېچە كۈندۈز قىلغان ھەمىلە-مىكرىغلار (بىزنى ئىماندىن توسى)، ئۆز ۋاقتىدا سىلەر بىزنى اللەنى ئىنكار قىلىشقا ۋە ئۇنىڭغا شېرىك كەلتۈرۈشكە بۇيرۇيتقۇنلار» دەيدۇ. ئازابىنى كۆرگەن چاغدا، ئۇلار (يەنى ھەر ئىككى گۇرۇھ ئىمان ئېيتىمىغانلىقلىرىغا) ئىچىدە پۇشايىمان قىلىدۇ، كاپىرلارنىڭ بويۇنلىرىغا تاقاقلارنى سالىمىز، ئۇلارغا پەقەت قىلمىشلىرىنىڭ جازاسى بېرىلىدۇ (28). قايسى شەھەرگە بولمىسۇن، بىرەر ئاگاھلان-دۇرغۇچى ئەۋەتسەنلا ئۇنىڭ دۆلەتەن ئادەملىرى: «شۈبھىسىزكى، بىز سىلەرنىڭ پەيغەمبەرلىكىڭلارنى ئىنكار قىلىمىز» دېدى (29). ئۇلار يەنە: «بىزنىڭ ماللىرىمىز ۋە بالىلىرىمىز ئەڭ كۆپ، بىز ئازابلان-مايمىز» دېدى (30). ئېيتقىنكى، «ھەقىقەتەن، پەرۋەردىگارم كىمىنىڭ رىزقىنى كەڭ قىلىشنى خالسا ئۇنى كەڭ قىلىدۇ، (كىمىنىڭ رىزقىنى تار قىلىشنى خالسا ئۇنى) تار قىلىدۇ، لېكىن كىشىلەرنىڭ تولىسى (بۇنى) ئۇقمايدۇ» (31). ماللىرىڭلار ۋە بالىلىرىڭلار سىلەرنى بىزگە يېقىنلاش-تۇرالمىيدۇ، پەقەت ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەل قىلغانلارغا قىلغان ئەمەللىرى ئۈچۈن ھەسسىلەپ ساۋاب بېرىلىدۇ، ئۇلار (جەننەتنىڭ) ئېسىل ئۆيلىرىدە (ھەرقانداق كۆڭۈلسىزلىكتىن) ئەمەن بولغان ھالدا تۇرىدۇ (32). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە كۈچىنىڭ بېرىچە قارشى تۇرغانلار ئازابقا دۇچار قىلىنغۇچىلاردۇر (33). ئېيتقىنكى، «ھەقىقەتەن، پەرۋەردىگارم قايسى بەندىسىنىڭ رىزقىنى كەڭ قىلىشنى خالسا ئۇنى كەڭ قىلىدۇ، (قايسى بەندىسىنىڭ رىزقىنى تار قىلىشنى خالسا ئۇنى) تار قىلىدۇ، (اللەنىڭ يولىدا) بەرگەن نەرسەڭلارنىڭ ئورنىنى اللە تولدۇرۇپ بېرىدۇ، ئۇ رىزىق بەرگۈ-چىلەرنىڭ ياخشىسىدۇر» (34). ئۇ كۈندە اللە ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار)نىڭ ھەممىسىنى (ھېباب ئېلىش ئۈچۈن) يىغىدۇ، ئاندىن پەرىشتىلەرگە: «بۇ كىشىلەر سىلەرگە چوقۇنغانىدى؟» دەيدۇ (35).

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُوا الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكَرُكُمُ  
الْبَرُّ لَوْلَا تَمَرُوتُنَا لَكُمُ يَا بَلْعُومَ وَجَعَلْنَا لَكُمُ الْاَقْدَامَ الْاَسْوَا  
الْكَلَامَةَ لَمَّا دَرَا الْعَذَابُ وَجَعَلْنَا الْاَقْدَامَ فِي الْاَعْقَابِ الَّذِينَ  
كَفَرُوا هَلْ يَنْصَرُونَ اَلَمْ يَكُنْ اُولَئِكَ يَكْفُرُونَ هُوَا اُولَئِكَ فِي قُرْبَةٍ  
مِّنْ مَّكْرِنَا اَقَالَ مَرْقُومًا اَتَايَمًا اُرْسِلَتْ عَلَيْهِ الْكُرُورُ ۝ وَ  
قَالَ الْاَوْسَعُ اَلَمْ يَأْتِ الْاَسْوَا اُولَئِكَ اَوْ مَا نَحْنُ بِمَعْلُومِينَ ۝ قُلْ  
اِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لَا يَكْتُمُونَ  
لَا يَكْتُمُونَ هُوَا اُولَئِكَ اُولَئِكَ اُولَئِكَ اُولَئِكَ اُولَئِكَ اُولَئِكَ  
عِنْدَنَا زُلْفَى اَلَا مَن وَعَدْنَاهُ صَاحِبًا فَاقُولِهِ لَكُمُ  
جَزَاءُ الْغَيْبِ بِمَا عَمِلْتُمْ ۝ وَهُوَ فِي الْغُرُوبِ اَمْتُونُ ۝ وَ  
الَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي الْاِيْمَانِ مَجْمُوعِينَ اُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ  
مُخْتَصَرُونَ ۝ قُلْ اِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ  
مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهٗ وَمَا تَقْتَضِي اَرْسَالُكُمْ شَيْءٌ فَاَوْ  
يُخْلِفْهُ وَهُوَ عَلِيمٌ اَلْبَرُّ ۝ وَتَوَكَّلْ عَلَى مَا جِئْتُمُ  
لَتَمْنَعُنَّ اَللَّهَ اَهْلًا اُولَئِكَ اُولَئِكَ اُولَئِكَ ۝

ئېيتقىنكى، «ھەقىقەتەن، پەرۋەردىگارم كىمىنىڭ رىزقىنى كەڭ قىلىشنى خالسا ئۇنى كەڭ قىلىدۇ، (كىمىنىڭ رىزقىنى تار قىلىشنى خالسا ئۇنى) تار قىلىدۇ، لېكىن كىشىلەرنىڭ تولىسى (بۇنى) ئۇقمايدۇ» (31). ماللىرىڭلار ۋە بالىلىرىڭلار سىلەرنى بىزگە يېقىنلاش-تۇرالمىيدۇ، پەقەت ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەل قىلغانلارغا قىلغان ئەمەللىرى ئۈچۈن ھەسسىلەپ ساۋاب بېرىلىدۇ، ئۇلار (جەننەتنىڭ) ئېسىل ئۆيلىرىدە (ھەرقانداق كۆڭۈلسىزلىكتىن) ئەمەن بولغان ھالدا تۇرىدۇ (32). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە كۈچىنىڭ بېرىچە قارشى تۇرغانلار ئازابقا دۇچار قىلىنغۇچىلاردۇر (33). ئېيتقىنكى، «ھەقىقەتەن، پەرۋەردىگارم قايسى بەندىسىنىڭ رىزقىنى كەڭ قىلىشنى خالسا ئۇنى كەڭ قىلىدۇ، (قايسى بەندىسىنىڭ رىزقىنى تار قىلىشنى خالسا ئۇنى) تار قىلىدۇ، (اللەنىڭ يولىدا) بەرگەن نەرسەڭلارنىڭ ئورنىنى اللە تولدۇرۇپ بېرىدۇ، ئۇ رىزىق بەرگۈ-چىلەرنىڭ ياخشىسىدۇر» (34). ئۇ كۈندە اللە ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار)نىڭ ھەممىسىنى (ھېباب ئېلىش ئۈچۈن) يىغىدۇ، ئاندىن پەرىشتىلەرگە: «بۇ كىشىلەر سىلەرگە چوقۇنغانىدى؟» دەيدۇ (35).

ئۇلار ئېيتىدۇ: «سەن پاكىتۇرسەن، بىزنىڭ دوس-  
تىمىز ئۇلار ئەمەس، سەن. (ئۇلار بىزگە چوقۇنمايتتى)  
بەلكى جىنغا چوقۇناتتى. ئۇلارنىڭ تولىسى جىنغا  
ئىمان كەلتۈرەتتى» (41). بۈگۈن سىلەر بىر-بىرىڭلارغا  
پايدا-زىيان يەتكۈزۈلمەيسىلەر، بىز (اللە دىن  
غەيرىگە چوقۇنغۇچى) زالىملارغا: «سىلەر  
چىنىۋىتمىگەن دوزاخ ئازابىنى تېتىڭلار» دەيمىز (42).  
ئۇلارغا بىزنىڭ روشەن ئايەتلىرىمىز ئوقۇپ  
بېرىلگەندە، ئۇلار: «بۇ پەقەت سىلەرنى ئاتا-  
بوۋاڭلار چوقۇنغان بۇتلارغا چوقۇنۇشتىن توساقچى  
بولغان ئادەمدۇر» دەيدۇ ھەمدە ئۇلار: «بۇ پەقەت  
توقۇلغان يالغان سۆزدۇر» دەيدۇ. كاپىرلارغا ھەق-  
قەت يېتىپ كەلگەندە، ئۇلار: «بۇ پەقەت ئويىچۇق  
سېھىردۇر» دېدى (43). ئۇلارغا ئوقۇيدىغان ھېچقانداق

قَالَ اِنْجَسَاكَ اَنْتَ وَلِئَامِنْ دُوْفِهْمُ نِلْ كَانُوا يَصِدُّونَ  
اَيْحَى الْاَتَمُّ يَوْمَ مَوْتُنْ قَالَ يَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ  
لِغَيْضٍ قَهْقَارًا وَتَقُولُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا ذُوْقَا عَذَابِ  
النَّارِ الْيَوْمَ كُنْتُمْ يَهْتَكِمُوْنَ وَادَّا شَتَّى عَلَيْهِمُ الْاِيْتَانَا  
يَصِدُّونَ قَالُوا مَا هَذَا الْاَرِثِلْ يَرِيْدُ اَنْ يَصْدُرَ عَمَّا كَانَ  
يَصِدُّ اَيَاؤُكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا الْاَرِثِلْ مُفْتَرًى وَقَالَ  
الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَقُّ لِمَا كُنْتُمْ تُنَادُوْنَ هَذَا الْاَرِثِلْ يَرِيْدُ  
وَمَا اَتَيْنَهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُوْنَهَا وَمَا اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمْ مِّمَّا  
مِنْ تَنْذِيْرٍ وَكَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَبَالَغُوْا مُنْكَارًا  
مَا اَتَيْنَهُمْ وَلَكِنَّ الْاَوَّلِيْنَ كَفَرُوْا قُلْ اِنَّمَا  
اَعِظُكُمْ بِوَحْيِكَ اِنْ تَقُوْا لِلّٰهِ شَيْئًا فَرُوْا اِلٰى شَيْءٍ  
تَنْتَكِبُوْنَ اَمْ لَكُمْ اَلِهَةٌ غَيْرُ الَّذِيْنَ هُوَ اَلٰهِيْكُمْ كَلِمَةً  
بَيْنَ يَدَيِّ عَذَابٍ شَدِيْدٍ قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ اَنْ  
تَهْتَكُمُ اِنْ اَجْرِيْ اِلَّا عَنِ اللّٰهِ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ  
شَهِيدٌ قُلْ اِنْ رَئَيْتُمْ اَيُّكُمْ يَاسْتَعِزُّ عَذَابُ الرَّحْمٰنِ

داق كىتابلارنى ئاتا قىلغىنىمىز يوق. سەندىن ئىلگىرى ئۇلارغا ھېچقانداق پەيغەمبەرمۇ ئەۋەت-  
كىنىمىز يوق (44). ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەنلەر (ھەقىقىي) ئىنكار قىلغان، ئۇلار (يەنى مەككە  
كۇفۇرلىرى) ئۇلار (يەنى ئىلگىرىكىلەر) ئېرىشكەن كۈچ-قۇۋۋەتنىڭ ئوندىن بىرىگىمۇ ئېرىشمىگەن.  
ئۇلار مېنىڭ پەيغەمبەرلىرىمنى ئىنكار قىلدى. ئۇلارغا مېنىڭ جازىم قانداق بولىدى؟ (45)  
ئېيتقىنكى، «مەن سىلەرگە بىر ئىشنى تەۋسىيە قىلىمەن: سىلەر خۇدالىق ئۈچۈن ئىككىدىن،  
يا بىردىن تۇرۇڭلار (يەنى اللەنىڭ رازىلىقى ئۈچۈن يېغىلىپ ياكى يەككە ھالدا ھەقىقىي تىلەڭلار)،  
ئاندىن پىكىر يۈرگۈزۈڭلار». ھەمراھلاردا (يەنى مۇھەممەد) ھېچ مەجنۇنلۇق يوق،  
پەقەت ئۇ قاتتىق ئازاب نازىل بولۇشتىن ئىلگىرى سىلەرگە ئەۋەتىلگەن بىر  
ئاگاھلاندىرغۇچىدۇر (46). ئېيتقىنكى «سىلەردىن ھېچقانداق ھەق تەلەپ قىلغىنىم يوق، ئۇ  
سىلەرگە بولسۇن؛ ئەجرىمنى پەقەت اللەدىن تىلەيمەن. اللە ھەممە نەرسىنى كۆزىتىپ  
تۇرغۇچىدۇر» (47). ئېيتقىنكى، «پەرۋەردىگارم، ھەقىقەتەن ھەق ئارقىلىق (باتىلنى)  
ئاتىدۇ (يەنى پاكىتنى روشەن بايان قىلىدۇ)، اللە غەيبنى تامامەن بىلگۈچىدۇر» (48).





ئىككى دېڭىز (يەنى دېڭىز بىلەن دەريا) ئوخشاش ئەمەس. بۇنىڭ (يەنى دەريانىڭ) سۈيى تاتلىق، تەملىك بولۇپ (گالدېن) سىلىق ئۆتەدۇ، بۇ (يەنى دېڭىز) ناھايىتى ئاچچىق، تۈزلۈك، ئۇلارنىڭ ھەر ئىككىسىدىن يېڭى گۆشلەرنى (يەنى بېلىقلارنى) يەيسلەر، (دېڭىزدىن) سىلەر ئاقايىدىغان زىننەت بۇيۇملىرى (يەنى ئۈنچە-مارجانلار)نى چىقىرىسىلەر، اللە نىڭ نېمىتىنى تەلەپ قىلىشچان ئۇچۇن، شۇكۇر قىلىشچان ئۇچۇن (اللە نىڭ ئەمرى بىلەن يۈك-ئاق، يېمەك-ئىچمەكلەر قاچىلانغان) كېمىلەرنىڭ دېڭىزدا دولقۇن يېرىپ كېتىۋاتقانلىقىنى كۆر-سەن (12). اللە كېچىنى كۈندۈزگە كىرگۈزىدۇ، كۈندۈزنى كېچىگە كىرگۈزىدۇ (شۇنىڭ بىلەن كېچە-كۈندۈزنىڭ ئۆزۈن-قىسقا بولۇشى جايلا، پەسىللەر بويىچە نۆۋەتلىشىپ تۇرىدۇ)، اللە كۈن بىلەن ئايىنى (بەندىلەرنىڭ مەنپەئەتلىگەن) بويىنىدۇ.

رۇپ بەردى. ھەر ئىككىلىسى مۇئەييەن مۇددەتكىچە (يەنى قىيامەتكىچە ئۆز ئوقىدا) سەپ قىلىدۇ، ئەنە شۇ اللە سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلاردۇر، پادىشاھلىق ئۇنىڭغا خاستۇر، اللە نى قويۇپ چوقۇنۇۋاتقان بۇتلىرىڭلار قىلچىلىك نەرسىگە ئىگە ئەمەس (13). ئەگەر ئۇلارنى چاقىرساڭلار، سىلەرنىڭ چاقىرىغىنىڭلارنى ئاڭلىمايدۇ، ئاڭلىغان تەقدىردىمۇ سىلەرگە جاۋاب قايتۇرمايدۇ، قىيامەت كۈنى ئۇلار (اللە غا ئۇلارنى) شېرىك قىلغانلىقىڭلارنى ئىنكار قىلىدۇ، (مۇشرىكلارنىڭ ۋە ئۇلارنىڭ بۇتلىرىنىڭ قىيامەت كۈنىدىكى ئەھۋالىنى ھېچ ئەھدى) ساڭا ھەممىدىن خەۋەردار زاتتەك (يەنى اللە دەك) ئېيتىپ بېرىلمەيدۇ (14). ئى ئىنسانلار! سىلەر اللە غا موھتاجسىلەر، اللە (ھەممىدىن) بىھاجەتتۇر، مەدھىيىگە لايىقتۇر (15). ئەگەر اللە خالسا، سىلەرنى ھالاك قىلىپ (ئورۇنۇڭلارغا) يېڭى بىر خەلقنى پەيدا قىلىدۇ (16). بۇ اللە غا قىيىن ئەمەس (17). ھېچىر گۇناھكار ئادەم بىراۋنىڭ گۇناھىنى ئۈستىگە ئالمايدۇ، گۇناھى ئېغىر بىر ئادەم باشقا بىراۋنى ئۆز گۇناھىنى ئۈستىگە ئېلىۋېلىشقا چاقىرسا، ئۇ يېقىن تۇغىنى بولغان تەقدىردىمۇ، ئۇنىڭ گۇناھىدىن ئازراق نەرسىنى ئۈستىگە ئېلىۋالمايدۇ، سەن پەقەت پەرۋەردىگارىنى كۆرمەي تۇرۇپ ئۇنىڭدىن قورقىدىغانلارنى، نامازنى ئادا قىلىدىغانلارنى ئاگاھلاندۇرسەن، كىمكى (گۇناھلاردىن) پاكلىنىدۇ-كەن، ئۇ ئۆزى ئۈچۈن پاكلىغان بولىدۇ. ئاخىر قايتىدىغان جاي اللە نىڭ دەرگاھىدۇر (18).

وَمَا يَتَذَكَّرُ الْبَشَرُ لَمَّا أَصَابَ فَرَاتٍ سَلَامٌ شَرِيفٌ وَ  
هَذَا أَمْرٌ آجِبٌ وَمِنْ كُلِّ تَاجِرٍ كَسْبٌ يَأْتِيهِمْ رُحُونُ  
جَلِيلٌ تَلْمِيزُهُمْ ذُرِّيَّاتُكَ فِيهِ مَوَازِينُ يَمْتَعُوا مِنْ  
فَضْلِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ كَوْنٌ ۝ تُولِجُ الْبَلَّ فِي الْبَلِّ وَلَوْلَا إِتْرَاقُ  
فِي الْبَلِّ وَسُخْرُ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ كُلِّ يَجُوزِي لِأَسْفَلِ مُسْجِدٍ  
ذَلِكَ اللَّهُ رِيكُهُ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا  
يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ ۝ إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعْوَاكُمْ وَلَكِنْ  
يَسْمَعُوا أَسْمَاءَ الْوَلَدِ الْمَوَدَّةَ بَيْنَهُمْ وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ  
وَلَا يَتَذَكَّرُ أَلَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلُ لَكُمْ آيَاتُ الْفَقْرِ أَلَمْ يَأْتِ  
اللَّهُ وَاللَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ إِنْ يَشَاءُ يُدْخِلْكُمْ  
وَيُخْرِجْكُمْ بِحَبْرٍ وَرِمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝ وَ  
لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ۝ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَى جِهْلَةٍ  
لَا يَحْمِلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَا يَكُونُ ذَا قُوَّةٍ إِذَا نَسَبَتْ لَهَا وَزْرًا  
الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَمِنْ تَزَكَّى وَاتَّبَاعَتْ كُلٌّ لِنَفْسِهِ ۝ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَلَا الظُّلُمُتُ وَلَا النُّورُ  
وَلَا الظِّلُّ وَلَا النُّورُ وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْمَوْتُ  
إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَاءُ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي  
الْغُيُوبِ ۚ إِنَّ أَنتَ الْكَذِبُورُ ۚ إِنْكَارُكَ بِالْحَقِّ  
بَشِيرٌ وَأَوْتَرُورٌ مِّنْ أَمْرٍ إِلَّا عَدَاوَتُهُمَا نَذِيرٌ ۚ  
وَأَن يَكِيدُوا لَكَ قِتَدٌ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ جَاءَهُمْ  
رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَالْزُّبُرِ وَيَا كَذِيبَ الْمُتَوَكِّلِينَ ۚ  
أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَذِبُكَ كَانُ كَذِبًا ۚ كَذَّبَ الَّذِينَ  
اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتٍ خَضِرًا  
أَلْوَنًا مِّنْ جِبَالٍ جُودٍ يُعْصَىٰ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ  
أَلْوَنُهُمْ وَخَرَابِيبٌ سُودٌ ۚ وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّيَّانِ  
وَالْأَعْيُنِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ  
مِن عِبَادِهِ الْمُسْلِمُونَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ  
يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَفْقَعُوا أَمْوَالَهُم  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَرْجُونَ نَجَارَةً لَّن يَبُورَ

كور ئادەم بىلەن كۆزى ساق ئادەم (يەنى كاپىر  
بىلەن مۆمىن) باراۋەر بولمايدۇ (19). زۇلمەت بىلەن  
نۇر (يەنى باتىل بىلەن ھەق) باراۋەر بولمايدۇ (20).  
سايە بىلەن ئىسسىق (يەنى جەننەت بىلەن دوزاخ)  
باراۋەر بولمايدۇ (21). تىرىكلەر بىلەن ئۆلۈكلەر  
(يەنى مۆمىنلەر بىلەن كاپىرلار) باراۋەر بولمايدۇ،  
شۈبھىسىزكى، اللہ (ھەق دەۋەتنى) خالىغان كىشى-  
لەرگە ئاڭلىتىدۇ. سەن قەبرىلەردىكىلەرگە (يەنى  
كاپىرلارغا) ئاڭلىتالمايسەن (22). سەن پەقەت بىر  
ئاڭلاھلاندۇرغۇچىسەن (23). ھەقىقەتەن بىز سېنى  
ھەق (دەن) بىلەن (مۆمىنلەرگە) خوش خەۋەر  
بەرگۈچى، (كاپىرلارغا) ئاڭلاھلاندۇرغۇچى قىلىپ  
ئەۋەتتۇق. قانداقلا بىر ئۆمەت بولمىسۇن، ئۇنىڭغا

پەيغەمبەر كەلگەن (24). ئۇلار سېنى ئىنكار قىلسا، ئۇلاردىن بۇرۇن ئۆتكەن ئۆمەتلەرمۇ (ئۆز-  
لىرىنىڭ پەيغەمبەرلىرىنى) ئىنكار قىلغان. پەيغەمبەرلىرى ئۇلارغا روشەن مۆجىزىلەرنى، (ئىبراھىم  
ئەلەيھىسسالام نازىل قىلىنغان سەھىپىلەرگە ئوخشاش) سەھىپىلەرنى، (تەۋرات، ئىنجىلدەك) نۇرلۇق  
كىتابلارنى ئېلىپ كەلدى (25). ئاندىن كاپىرلارنى جازالىدىم، (ئۇلارغا بەرگەن) ئازابىم قانداق ئىكەن؟  
(يەنى ئۇلارغا قانداق قاتتىق ئازاب قىلدىم؟) (26) كۆرمەيسەنكى، اللہ بۇلۇتتىن يامغۇر ياغدۇردى.  
ئۇنىڭ بىلەن تۇرلۇك، رەڭگارەڭ مېۋىلەرنى چىقاردى، (شۇنىڭدەك اللہ تاغلارنى ياراتتى)  
تاغلارنىڭ ئاق، قىزىللىرى، ھەر خىل رەڭدىكى يوللۇقلىرى ۋە قاپقارلىرىمۇ بار (27).  
شۇنىڭدەك ئىنسانلارنى، ھايۋانلارنى، چاھاربايلارنىمۇ خىلمۇخىل رەڭلىك قىلىپ ياراتتى،  
اللہ نىڭ بەندىلىرى ئىچىدە اللہ دىن پەقەت ئالىملارلا قورقۇدۇ، اللہ ھەقىقەتەن غالىبتۇر،  
(بەندىلىرى ئىچىدە تەۋبە قىلغانلارنى) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (28). شۈبھىسىزكى، اللہ نىڭ  
كىتابىنى تىلاۋەت قىلىپ تۇرىدىغانلار، نامازنى ئادا قىلىدىغانلار كاسات بولمايدىغان  
تىجارەتنى ئۈمىد قىلىدۇ، بىز رىزىق قىلىپ بەرگەن نەرسىلەرنى (اللہ نىڭ  
رازىلىقى ئۈچۈن) يوشۇرۇن ۋە ئاشكارا سەرپ قىلىدىغان كىشىلەرگە (29)

اللہ نەجىرلىرىنى تولۇق بېرىدۇ ۋە مەرھەمەتتىن ئۇلارغا ئاشۇرۇپ بېرىدۇ، اللہ ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ئاز ياخشىلىققا كۆپ ساۋاب بەرگۈچىدۇر (30). ساڭا بىز ۋەھىي قىلغان كىتاب (يەنى قۇرئان) ھەقتۇر. ئىلگىرىكى كىتابلارنىڭ (راستلىقىنى) ئىسپاتلىغۇچىدۇر، اللہ ھەقىقەتەن بەندىلىرىنى تولۇق بىلگۈچىدۇر، كۆرۈپ تۇرغۇچە-دۇر (31). ئاندىن بىز كىتاب (يەنى قۇرئان)نى بەندىلىرىمىزدىن بىز تاللىغان كىشىلەرگە مىراس قىلىپ بەردۇق. ئۇلارنىڭ بەزىسى ئۆزىگە زۇلۇم قىلغۇچىدۇر (يەنى قۇرئاننى تىلاۋەت قىلغان بىلەن ئەمەل قىلمايدۇ)، بەزىسى ئوتتۇرا ھالدىر (يەنى كۆپ چاغلاردا قۇرئانغا ئەمەل قىلىپ، قىسمەن



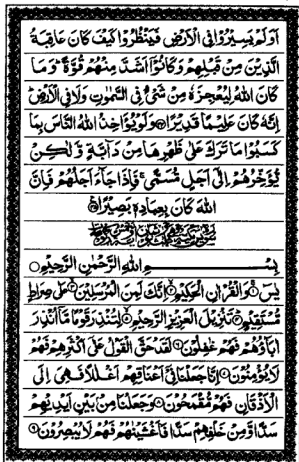
چاغلاردا ئەمەل قىلمايدۇ) ۋە بەزىسى اللە نىڭ ئىزنى بويىچە ياخشى ئىشلارنى قىلىشقا ئالدىرد-خۇچىدۇر. ئەنە شۇ كاتتا مەرھەمەتتۇر (32). ئۇلار ھەمىشە تۇرىدىغان جەننەتلەرگە كىرىدۇ. ئۇلار جەننەتلەردە ئالتۇن بىلەيزۈكلەرنى، مەرۋايىتلارنى تاقايدۇ، ئۇلارنىڭ كىيىمى يىپەكتىن بول-دۇ (33). ئۇلار ئېيتتى: «جىمى ھەمدۇسانا بىزدىن غەم-قايغۇنى كەتكۈزۈۋەتكەن اللە غا مەنۇپ-تۇر! بىزنىڭ پەرۋەردىگارىمىز ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ئاز ياخشىلىققا كۆپ ساۋاب بەرگۈچىدۇر (34). اللە مەرھەمەتتىن بىزنى جەننەتتە تۇرغۇزدى. جەننەتتە بىز ھەرگىز جاپا ئارتمايىمىز، ھەرگىز چارچىمايمىز» (35). كاپىرلار دوزاخ ئازابىغا دۇچار بولىدۇ، ئۇلارنىڭ ئۆلۈپ (ئارام تېپىپ قالمايلىقى ئۈچۈن) جانلىرى ئېلىنمايدۇ، ئۇلاردىن ئازابىمۇ يېنىكلىتىلمەيدۇ، كۈفرىدا ھەددىدىن ئاشقان ھەر ئىنساننى ئەنە شۇنداق جازالايمىز (36). ئۇلار دوزاختا: «پەرۋەردىگار-مىز! بىزنى چىقىرىۋەتسەڭ (دۇنيادىكى ۋاقىتتا) قىلغان ئەمەللىرىمىزدىن باشقا ئەمەللەرنى قىلساق» دەپ يالۋۇرۇپ توۋلايدۇ. (اللە ئېيتىدۇ) «سەلەرگە ئۆمرۇڭلارنى ئۇزۇن قىلىپ، ۋەز-نەس-ھەت ئالىدىغان ئادەم ۋەز-نەسھەت ئالالىغۇدەك ۋاقىت بەرمىدىمىز؟ سەلەرگە ئاگاھلاندۇرغۇچى (يەنى پەيغەمبەر) كەلدىغۇ، ئەمدى ئازابىنى تېتىڭلار، زالىملارغا ھېچقانداق ياردەم بەرگۈچى يوق» (37).

إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ عَلَيْهِ يُدِيرُ  
الْأُمُورَ هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ تَعْلَمُ  
مَعْلُومَهُمْ وَلَا يَرْزُقُ الْغَيْرِينَ لَعْنُ الْمُفْرِمِينَ هُمْ عُنَادُ قَوْمِهِ  
مَعْتَدُونَ وَلَا يَرْزُقُ الْغَيْرِينَ لَعْنُ هَؤُلَاءِ الْأَعْدَاءِ الْأَقْلَامِ أَرَأَيْتُمْ  
شُرَكَاءَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَلَمْ يَخْلُقُوا  
مِنْ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ لِيُنْفِخَهُمْ مِنْهَا  
فَهُمْ عَلَى شَيْءٍ مُتَعَدِّينَ بَلْ إِنْ يَحْدِثُ الظُّلُمُونَ بَعْضُهُمْ  
بَعْضًا أَرَأَيْتُمْ أَزْعُمُونَهُمْ إِنْ أَلَحَّ اللَّهُ بِسْمِكِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
أَنْ تَزُولَا وَلَكِنْ وَاللَّهِ إِنْ أَسْمَاهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ  
بَعْدِ بَرٍّ إِنَّهُ كَانَ جَلِيمًا غَفُورًا وَأَسْمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ  
أَيْمَانِهِمْ لِيَنْجَئَهُمْ نَزَلَ يُكَفِّرُ عَنْ أَهْلِ مِنْ أَحَدٍ  
الْأَمْرِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا دَعَاهُ الرَّحْمَنُ لَوَلَّى سَائِلًا  
فِي الْأَرْضِ وَمَنْ السَّيِّئِ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئِ إِلَّا  
يَأْكُلُهُمْ فَبَلْ يَظُنُّونَ أَلَسْتَ الْكَافِرِينَ فَكُنْ تَعْبُدُ  
لِسَبِّ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ يَجِدَ لِسَبِّ اللَّهِ تَحْوِيلًا ٥

الله ھەقىقەتەن ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى غەيىبىنى بىلگۈچىدۇر. الله ھەقىقەتەن دىللاردىكى سىرلارنى بىلگۈچىدۇر (38). الله سىلەرنى زېمىندا ئورۇنبا سارلار قىلدى، كىمكى كاپىر بولىدىكەن، ئۇنىڭ كۈفرىنىڭ زىيىنى ئۆزىگە بولىدۇ، كاپىرلار- نىڭ كۈفرى پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا پەقەت غەزەپنىلا زىيادە قىلىدۇ (يەنى ئۇلارنىڭ كۈفرى ئۇلارنى الله نىڭ رەھىمىتىدىن تېخىمۇ يىراقلاشتۇردى)، كاپىرلارنىڭ كۈفرى ئۇلارغا پەقەت ھالاكەتتەنلا زىيادە قىلىدۇ (39). ئېيتقىنكى، «ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ؟ سىلەر الله نى قويۇپ چوقۇنۇۋاتقان بۇتلىرىڭلار (نېمە بىلەن چوقۇنۇشقا لايىق بولدى؟) ماڭا ئېيتىپ بېرىڭلاركى، ئۇلار زېمىندىن نېمىلەرنى ياراتتى؟ يا ئۇلار ئاسمانلارنى الله بىلەن بىرلىكتە ياراتتىمۇ؟ يا ئۇلارغا بىز بىر كىتاب بەرگەن بولۇپ، ئۇلار شۇ كىتابتىكى

روشن دەلىللەرگە ئاساسلانمىدۇ؟» ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، زالىملار بىر-بىرىگە پەقەت يالغانلار ۋە دە قىلىشىدۇ (40). اللە ھەقىقەتەن ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى (قۇدرىتى ۋە گۈزەل ھېكمىتى بىلەن) چۈشۈپ كېتىشتىن توختىتىپ تۇرىدۇ. ئەگەر ئۇلار چۈشۈپ كەتسە، ئۇلارنى ھېچ ئەھدى توختىتىپ تۇرالمايدۇ. اللە ھەقىقەتەن ھەلىمدۇر (يەنى كۇففارلار ئازابقا تېگىشلىك بولسۇ، ئۇلارنى جازالاشقا ئال-دىراپ كەتمەيدۇ)، ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (41). ئۇلار ئۆزلىرىگە ئاگاھلاندىرغۇچى (يەنى پەيغەمبەر) كەلسە، ھەرقانداق ئۈمىدكە قارىغاندا ئەڭ ھىدايەت تاپقۇچى بولىدىغانلىقلىرى بىلەن قاتتىق قەسەم ئىچىشى. ئۇلارغا ئاگاھلاندىرغۇچى كەلگەن چاغدا (ھىدايەت-تىن) تېخىمۇ يىراق بولۇشتى (42). (بۇنداق بولۇشى) ئۇلارنىڭ زېمىنىدا تەكەب-جۇرلۇق قىلغانلىقلىرى ۋە ھىيلە-مىكىر ئىشلەتكەنلىكلىرىدىندۇر. ھىيلە-مىكىرنىڭ ۋابالى پەقەت ھىيلە-مىكىر ئىشلەتكەن ئادەمنىڭ ئۆزىگە بولىدۇ، ئۇلار پەقەت ئىلگىرىكى ئۈمىدتلەرگە قوللىنىلغان (اللە نىڭ ئۇلارنى ھالاك قىلىشى ۋە جازالاشتىن ئىبارەت) يولىنىلا كۆتىدۇ، اللە نىڭ (مەخلۇقاتلار ئۈستىدە قوللانغان) يولىدا ھەرگىزمۇ ھېچقانداق ئۆزگىرىشنى كۆرمەيمەن، اللە يولىدا ھەرگىز يۆتكىلىشىمۇ (يەنى ئازابنىڭ ئازابقا تېگىشلىك بولغانلار ئۈستىدىن باشقىلارنىڭ ئۈستىگە يۆتكىلىشىنى) كۆرمەيمەن (43).

ئۇلار زېمىندا سەير قىلىپ، ئۇلاردىن ئىلگىرمە  
كىلەر (يەنى ھالاك بولغان ئۆمەتلەر) نىڭ ئاقۇتىدە  
نىڭ قانداق بولغانلىقىنى كۆرمىدىمۇ؟ ئۇلار (يەنى  
ئۆتكەنكى ئۆمەتلەر) بۇلاردىن تېخىمۇ كۈچلۈك  
ئىدى. ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى ھېچ نەرسە  
اللەنى ئىلاجىسىز قالدۇرالمىدۇ. اللە ھەقىقەتەن  
ھەممىنى بىلگۈچىدۇر، ھەممىگە قادىردۇر (44).  
ئەگەر اللە ئىنسانلارنى ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرى  
تۈپەيلىدىن جازالامىدىغان بولسا، يەر يۈزىدە  
ھېچبىر جان ئىگىسىنى قويىمىغان بولاتتى ۋە لېكىن  
اللە ئۇلار (دىن ھېساب ئېلىش) نى مۇئەييەن  
ۋاقىتقىچە تەخىر قىلىدۇ، ئۇلار (دىن ھېساب  
ئېلىش) نىڭ ۋاقتى يېتىپ كەلگەندە (ئۇلارنىڭ  
ئەمەللىرىگە قاراپ جازا بېرىدۇ)، اللە ھەقىقەتەن  
بەندىلىرىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (45).



### 36- سۇرە ياسىن

مەككىدە ئازىل بولغان، 83 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھرەبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ياسىن (1). ھېكمەتلىك قۇرئان بىلەن قەسەمكى، (ئى مۇھەممەد!) شەك-شۈبھىسىزكى، سەن  
پەيغەمبەرلەردىن سەن (2-3). توغرا يولدىسەن (4). قۇرئان ئاتا-بوۋىلىرى ئاگاھلاندۇرۇلمىغان (يەنى  
ئۇلارغا پەيغەمبەر كەلمىگەن)، غاپىل قالغان بىر قەۋمنى ئاگاھلاندۇرۇشۇك ئۈچۈن، غالىب،  
ناھايىتى مەھرەبان اللە تەرىپىدىن ئازىل قىلىنغانىدۇر (5-6). ئۇلارنىڭ كۆپچىلىكىگە (ئازاب  
توغرىسىدىكى) ھۆكۈم ھەقىقەتەن تېگىشلىك بولدى. شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇلار ئىمان ئېيتمايدۇ (7). بىز  
ھەقىقەتەن ئۇلارنىڭ بويسۇنلىرىغا ئىگە كىلىرىگىچە تاقاقلىرىنى تاقىدۇق، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇلار  
باشلىرىنى ئېگەلمەيدۇ (يەنى ئۇلار ئىمانغا بويسۇنمايدۇ ۋە ئىمانغا باش ئەگەيدۇ) (8). ئۇلارنىڭ  
ئالدىدا بىر توسۇق، كەينىدە بىر توسۇق قىلىدۇق، ئۇلارنىڭ كۆزلىرىنى پەردىلىدۇق، شۇنىڭ  
ئۈچۈن ئۇلار (ئىماننىڭ يوللىرى توسۇلۇپ كەتكەنلىكى ئۈچۈن) ھېچ نەرسىنى كۆرەلمەيدۇ (9).



## (يىگىرمە ئۈچىنچى پارە)

مەن نېمىشقا مېنى ياراتقان ۋە سىلەر (ئۆلگەندىن كېيىن) دەرگاھىغا قايتىدىغان اللەغا ئىبادەت قىلماي؟ (22) مەن اللەدىن غەيرىنى ئىلاھ قىلىۋال- لىدىغان بولسام، ئەگەر مېھرىبان اللە ماڭا بىرەر زىيان-زەخمەت يەتكۈزەنمەسكە بولسا، ئۇلارنىڭ شاپائىتى مەندىن ھېچ نەرسىنى دەپمى قىلالمايدۇ ھەمدە مېنى قۇتقۇزالمىدۇ (23). ئەگەر ئۇنداق بولسا (يەنى اللەدىن غەيرىنى ئىلاھ قىلىۋالدىغان بولسام)، مەن ھەقىقەتەن ئوپۇنچۇق گۇمراھ-لىقتا بولىمەن (24). مەن ھەقىقەتەن (سىلەرنى ياراتقان) پەرۋەردىگارلارغا ئىمان ئېيتىم (ئىمان-نىمغا) قۇلاق سېلىنلار (ۋە ئۇنىڭغا گۇۋاھ بولۇڭ-لار) (25). (قەۋمى ئۇنى ئۆلتۈرۈۋەتكەندىن كېيىن، ئۇنىڭغا) «چەنەنەنە كىرگەن» دېيىلدى، ئۇ: «كاشكى

قەۋمىم پەرۋەردىگارمىنىڭ ماڭا مەغپىرەت قىلغانلىقىنى ۋە مېنى ھۈرمەتلىكلىرىدىن قىلغانلىقىنى بىلسە ئىدى» دېدى (26-27). ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇنىڭ قەۋمىنى (جازالاش ئۈچۈن) ئاسماندىن قوشۇن (يەنى پەرىشتىلەر) چۈشۈرمىدۇ (ھەر قەۋمنى ھالاك قىلىش ئۈچۈن پەرىشتىلەرنى) چۈشۈرۈۋەرگۈچى بولىدۇ (28)، پەقەت بىر ئاۋاز بىلەنلا ئاكاھان ئۇلار قېتىپ قالدى (29). (اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغۇچى) بەندىلەرگە ئەپسۇسكى، ئۇلارغا بىرەر يەنەمبەر كەلسە ئۇنى مەسخىرە قىلىشتى (30). ئۇلار (يەنى مەككە ئاھالىسى) ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەن نۇرغۇن ئۆمەتلەرنى ھالاك قىلغانلىقىمىزنى بىلمەيدۇ؟ ئۇلار بۇلارنىڭ يېنىغا (يەنى دۇنياغا ئەبەدىي) قايتىدۇ (31). ئۇلارنىڭ ھەممىسى (قىيامەت كۈنى ھېساب بېرىش ئۈچۈن) ھۇزۇرىمىزغا ھازىر قىلىنىدۇ (32). ئۆلۈك (يەنى قۇرغاق) زېمىنى (يامغۇر بىلەن) تىرىلدۈرۈپ، ئۇنىڭدىن ئۇلار يەيدىغان ئاشلىقنى ئۆستۈرگەنلىكىمىز ئۇلارغا (اللەنىڭ قۇدرىتى كامىلەسىنى كۆرسىتىدىغان) ئالا-مەتتۇر (33). بىز زېمىندا نۇرغۇنلىغان خورما باغلىرىنى، ئۈزۈم باغلىرىنى بەرپا قىلدۇق، شۇ زېمىندا بۇلاقلارنى ئېقىتتۇق (34). ئۇلار ئۇنىڭ (يەنى ياغلارنىڭ) مېۋىسىنى يېيىپ، (بۇ مېۋە-لەرنى) ئۇلارنىڭ قوللىرى ياراتقان ئەمەس، ئۇلار (اللەنىڭ نېمەتلىرىگە) شۈكۈر قىلمايدۇ؟ (35) اللە (پۈتۈن ئەيىب-نۇقتىلاردىن) پاكىتۇر، ئۇ پۈتۈن شەيىسلەرنى جۈپ ياراتتى. زېمىندىن ئۆتۈپ چىقىدىغان نەرسىلەرنىڭ، ئۇلارنىڭ ئۆزلىرىنىڭ ۋە ئۇلار بىلمەيدىغان نەرسىلەر (يەنى ئاجايىپ مەخلۇقاتلار) نىڭ ھەممىسىنىڭ جۈپى بار (36). ئۇلارغا (اللەنىڭ قۇدرەت-تىنى كۆرسىتىدىغان) بىر ئالامەت كېچىدىن ئىبارەتتىكى، ئۇنىڭدىن كۈندۈزنى ئايرىۋېتىمىز-دە (يەنى كۈندۈزنىڭ نۇرىنى يوق قىلىۋېتىمىز-دە)، ئۇلار ئاكاھان قاراڭغۇدا قالىدۇ (37).

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي وَالَّذِي تُرْجَعُونَ ۝  
أَعْبُدُونِ ذُوهُ إِلَهًا إِنَّ يَرْزُقُ الرِّحْلَ بِمُؤَلَّاتٍ ۝  
شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْفَعُونَ ۝ إِنِّي إِذْ أَنزَلْتُ مُوسَىٰ ۝  
أَمْتًا بِرَبِّكَ فَاسْمَعُونَ ۝ هِجْلَ أَذْخِلَ الْجَنَّةَ قَالَ لَيْتَكَ فَوْقِي ۝  
يَعْلَمُونَ ۝ يَمَّا عَقَبْتَنِي وَجَعَلْتَنِي مِنَ الْمَكْرُمِينَ ۝ وَمَا ۝  
أَنزَلْنَا عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنُودٍ مِنَ السَّمَاءِ وَأَنزَلْنَا مَنَازِلَ ۝  
إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خِدَمُونَ ۝ يَحْمِلُونَ ۝  
الْجِبَادَ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِسَفَرِهِمْ ۝ أَلَمْ يَرَوْا ۝  
كُؤْمُلُكُم مَّقَابِلَهُمْ مِنَ الْغُورِ ۝ أَنَّهُمْ أَكْبَرُكُمْ ۝ وَكَانَ ۝  
كُلُّ لُؤْلُؤٍ لَّدَيْنَا مَحْصُورًا ۝ وَإِنَّ لَهُمُ الْاَرْضَ الْيَمِينَةَ ۝  
أَسْبَغْنَا وَأَخْرَجْنَا مِمَّا حَافَتُهُ يَأْكُلُونَ ۝ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ ۝  
مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ۝ لِيَأْكُلُوا مِن ۝  
ثَمَرِهَا وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَن لَّا تَشْكُرُونَ ۝ مِّنْ أَرْضٍ خَلَقَ ۝  
الْأَرْضَ بِرَبِّكَ تَأْتِيكَ الْاَرْضُ مِنْ أَفْقَامٍ ۝ وَكَانَ ۝  
وَالْيَا لَهُمُ الْاِيلَ ۝ سَلَامٌ مِّنَ الْاَلِهَارِ ۝ وَأَنزَلْنَا مَنَازِلَ ۝



پەقەت بىر ئاۋاز بىلەنلا ئۇلارنىڭ ھەممىسى  
ھۇزۇرىمىزغا ھازىر قىلىنىدۇ (68). ئۇ كۈندە ھېچىر  
ئىنسانغا قىلچە زۇلۇم قىلىنمايدۇ، سىلەرگە پەقەت قىل-  
مىشىڭلارغا يارىشا جازا بېرىلىدۇ (64). شۈبھىسىزكى، ئۇ  
كۈندە جەننەت ئەھلىلىرى نېمەت ئىچىدەدۇر (66).  
ئۇلار ۋە ئۇلارنىڭ جۈپتىلىرى (جەننەتلىرىنىڭ)  
سايىلىرى ئاستىدا تەختلەرگە يۆلەنگەن ھالدا  
تۇرىدۇ (66). ئۇلار ئۈچۈن جەننەتتە (تۈرلۈك)  
مېۋىلەر بار، ئۇلار ئۈچۈن جەننەتتە (ئۇلارنىڭ) كۆڭلى  
تارتقان نەرسىلەر بولىدۇ (67). مېھرىبان پەرۋەرد-  
ىگارى تەرىپىدىن (ئۇلارغا) سالام دېيىلىدۇ (68). گۇ-  
ناھكارلارغا) «ئى گۇناھكارلار! بۈگۈن (بىر تەرەپكە)  
ئايىرىلىڭلار» (دېيىلىدۇ) (69). سىلەرگە (پەيغەمبەرلىرىم  
ئارقىلىق): «ئى ئادەم بالىلىرى! شەيتانغا چوقۇن-

إِنْ كَانَتْ الرَّحْمَةُ وَاجِدَةً وَأَدَّاهُمْ جِثَّةً لِّمَا كُنْتُمْ عَصَايَ  
فَالْيَوْمَ لَا تَكْفُرُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا يَجْزِيَنَّ إِلَّا أَلَمَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّ  
أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ كَثِيرٍ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ  
عَلَى الْأَرْشِ ۚ مَكِينٌ ۚ لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ  
شَيْءٍ ۚ وَلَا يَمَسُّهُمْ فِي يَوْمٍ تَجِيزُ ۚ وَأَمَّا أَزْوَاجُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
الَّذِينَ كَانُوا يَكْفُرُونَ ۚ يَوْمَ لَا تَكُنُ لَهُمْ زَوْجَةٌ وَلَا هُمْ يُزَوَّجُونَ  
وَلَهُمْ فِيهَا عَذَابٌ مُبِينٌ ۚ كَانُوا يَكْفُرُونَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَقَدْ أَصَلَّ  
وَمِنْهُمْ جِيلٌ لَا يَفْقَهُونَ تِلْكَ الْآيَاتِ ۚ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي  
كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۚ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ يَوْمَ تَكُونُ الْأَنْفُسُ  
تُجَدِّعُ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَلْسِنَتُهُمْ وَتُجَدِّعُ بِمَا كَانُوا  
يَكْفُرُونَ ۚ وَلَوْ نَشَاءُ لَنَمْسَسَنَّ عَنْكَ الْيَدَيْنِ ۚ فَاسْتَبِقُوا الْيَوْمَ ۚ أَفَأَنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ۚ وَلَوْ نَشَاءُ لَنَمَسَنَّ عَنْكَ يَدَيَّكَ وَمَكَانَ يَمِ ۚ فَمَا تَسْتَغْفِرُوا  
مُضِلًّا وَلَكِنَّكُمْ تَجْعَلُونَ ۚ وَمَنْ يُضِلْهُ فَيُفْسِدْ فِي النَّفْسِ ۚ فِي الْخَلْقِ ۚ أَفَأَنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ۚ وَمَا عَلَّمْنَاهُ الْتَمَرَةَ وَلَا الْيَنْبُوتَ ۚ لَئِنْ هُوَ إِلَّا ذُرِّيُّوهُ ۚ وَإِنْ  
يُرِيدُ ۚ يَنْفِثُ مِنْ كَانَ حَيًّا وَيَحْيِي الْقَوْلَ عَلَى الْكَبِيرِينَ ۚ

ھاڭلار، ئۇ ھەقىقەتەن سىلەرگە ئاشكارا دۈشمەندۇر، ماڭلا ئىبادەت قىلىڭلار، بۇ توغرا يوللاردۇر»  
دەپ تەۋسىيە قىلىمىدۇ؟ (60—61) شۈبھىسىزكى، شەيتان سىلەردىن نۇرغۇن كىشىلەرنى  
ئازدۇردى، (بۇنى) چۈشەنمەمسىلەر؟ (62) سىلەرگە ۋەدە قىلىنغان جەھەننەم  
مانا شۇ (63). سىلەر (دۇنيادىكى چېىڭلاردا) كاپىر بولغانلىقىڭلار ئۈچۈن جەھەننەمگە  
كىرىڭلار (64). شۇ كۈندە ئۇلارنىڭ ئېغىزلىرىنى پېچەتلىۋېتىمىز، ئۇلارنىڭ قىلىملىرىنى قوللىرى  
بىزگە سۆزلەپ بېرىدۇ، پۇتلىرى گۇۋاھلىق بېرىدۇ (يەنى ھەر ئەزا ئۇنىڭدىن سادىر بولغان ئىشنى  
سۆزلەپ بېرىدۇ) (65). ئەگەر بىز خالىساق، ئۇلارنىڭ كۆزلىرىنى ئەلۋەتتە يوق قىلىۋېتەتتۇق، ئاندىن  
ئۇلار يول مېڭىشقا ئالدىرايتتى، لېكىن ئۇلار قانداقمۇ كۆرەلسۇن؟ (66) ئەگەر بىز خالىساق، ئۇلارنى  
ئۆيلىرىدىلا سۈرىتىنى مۇبەددەل (يەنى مايىۋىن، چوشقا ياكى تاش) قىلىۋېتەتتۇق، شۇنىڭ بىلەن  
ئۇلار ئالدىغىمۇ ماڭالمايتتى، ئارقىغىمۇ قايتالمايتتى (67). بىز ئۆمرىنى ئۇزۇن قىلغان ئادەمنىڭ تېنىنى  
ئاجىزلىتىۋېتىمىز (يەنى ياشلىق، قىرانلىق ۋاقىتدىكىدىن ئاجىزلايدۇ، قېرىيدۇ)، ئۇلار (بۇنى)  
چۈشەنمەيدۇ؟ (68) ئۇنىڭغا (يەنى پەيغەمبەرگە) بىز شېئىر تەلىم بەرمىدۇق، ئۇنىڭغا شېئىر  
مۇناسىپمۇ ئەمەس. ئۇ پەقەت تىرىكلەرنى ئاگاھلاندۇرۇش، كاپىرلارغا ئازابنىڭ تېڭىشلىك ئىكەن-  
لىكىنى (بىلدۈرۈش ئۈچۈن نازىل بولغان) ۋەز-نەسىھەتتۇر ۋە روشەن قۇرئاندۇر (69—70).





سەلەرنىڭ ئىلاھىيەتلىرى شەك - شۈبھىسىز بىر ئىلاھ -  
تۇر (4). (ئۇ) ئاسمانلارنىڭ، زېمىننىڭ، ئۇلارنىڭ  
ئارىسىدىكى نەرسىلەرنىڭ ۋە مەشرەپلەرنىڭ پەر -  
ۋەردىگارىدۇر (5). بىز ھەقىقەتەن يېقىن ئاسماننى  
يۇلتۇزلار (نۇرى) بىلەن زىننەتلىدۇق (6). اللەنىڭ  
ئىتائىتىدىن چىققۇچى ھەربىر شەيتاندىن ئۇنى  
قۇغدۇدۇق (7). ئۇلار پەرىشتىلەرنىڭ (سۆزلىرىدىن  
ھېچ نەرسىنى) ئاڭلىيالمىدۇ، ئۇلار، قوغلىنىشى  
ئۈچۈن، ھەر تەرەپتىن، ئاققۇچى يۇلتۇزلار بىلەن  
ئېتىلىدۇ، ئۇلار (ئاخىرەتتە) دائىملىق ئازابقا  
قالدۇ (8-9). لېكىن (ئاسمان خەۋەرلىرىدىن)  
ئوغرىلىقچە بىر نەرسە ئاڭلىغان شەيتاننى يورۇق  
يۇلتۇز قوغلاپ (كۆيدۈرۈپ تاشلايدۇ) (10). ئۇلاردىن  
(يەنى ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىشى ئىنكار قىلغۇ -  
چىلاردىن) سوراپ باققىن! ئۇلارنى يارىتىش  
قىيىنمۇ؟ يا بىزنىڭ ياراتقانلىرىمىز (يەنى ئاسمان -  
زېمىن ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى پەرىشتىلەر ۋە چوڭ  
مەخلۇقاتلار) نى يارىتىش قىيىنمۇ؟ بىز ھەقىقەتەن  
ئۇلارنى (يەنى ئۇلارنىڭ ئەسلى بولغان ئادەمنى) يېپىشقاق لايدىن ياراتتۇق (11). (ئىسىمۇ ھەم -  
مەد!) سەن ئۇلارنىڭ اللەنىڭ قۇدرىتىنى كۆرۈپ تۇرۇپ، ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىشىنى ئىنكار  
قىلغانلىقىدىن بەلكى ئەجەپلىنەرسەن. ئۇلار بولسا سېنى مەسخىرە قىلىشنى (12). ئۇلارغا (قۇرئان  
بىلەن) ۋەز - نەسىھەت قىلىنسا (ۋەز - نەسىھەتنى) قوبۇل قىلمايدۇ (13). ئۇلار بىرەر مۆجىزىنى  
كۆرسە مەسخىرە قىلىشىدۇ (14). ئۇلار: «بۇ روشەن سېھىرىدۇر، بىز ئۆلۈپ توپىغا ۋە قۇرۇق  
سۈڭەككە ئايلىغاندىن كېيىن راستلا تىرىلمەيدۇق؟ بىزنىڭ بۇرۇنقى ئاتىلىرىمىزمۇ تىرىلمەيدۇ؟»  
دەيدۇ (15-17). ئېيتقىنكى، «ھەئە، سىلەر خار ھالدا تىرىلىسىلەر» (18). بىر ئاۋازنى (يەنى  
ئىسرائىلنىڭ چالغان سۇرىنى) ئاڭلاش بىلەنلا (مەھشەرگاھقا) ھازىر بولۇپ (ئۆزلىرىگە نېمە قىلىند -  
دىغانلىقىغا) قارىشىپ تۇرىدۇ (19). ئۇلار: «ۋاي ئىست! بىزگە بۇ قىيامەت كۈنىدۇر» دەيدۇ (20).  
بۇ سىلەر ئىنكار قىلغان (ھەق بىلەن باتىل) ئايرىلىدىغان كۈنىدۇر (21). (اللە پەرىشتىلىرىگە  
ئېيتىدۇ) زۇلۇم قىلغۇچىلارنى، ئۇلارنىڭ (مۇشرىكلىكتىكى) كۇفرىدىكى قايىشلىرىنى ۋە ئۇلارنىڭ  
اللە نى قوبۇپ چوقۇنغان بۇتلىرىنى (مەھشەرگاھقا) توپلاڭلار، ئاندىن ئۇلارنى دوزاخنىڭ يولىغا  
باشلاڭلار (22-23). ئۇلارنى توختىتىپ تۇرۇڭلار، چۈنكى ئۇلار (جىمى سۆزلىرى ۋە ئىشلىرىدىن)  
سوتال - سوراق قىلىنىدۇ (24). (ئاندىن) ئۇلارغا: «نېمىشقا (دۇنيادىكى ھالىتىڭلارغا ئوخشاش)  
بىر - بىرىڭلارغا ياردەم قىلمايسىلەر؟» (دېيىلىدۇ) (25). بەلكى ئۇلار بۈگۈن بويۇنغۇچىلاردۇر (26).  
ئۇلار بىر - بىرىگە قاراپ مۇنازىرىلىشىدۇ (27). ئەگەشكۈچىلەر ئەگەشتۈرگۈچىلەرگە: «سىلەر  
(سۆزۈڭلارنىڭ راستلىقىغا) قەسەم ئىچىپ بىزنى ئىماندىن توسۇپتۇڭلار» دەيدۇ (28). (ئەگەشتۈر -  
گۈچىلەر ئەگەشكۈچىلەرگە) ئېيتىدۇ: «سىلەر (ئۆز ئىختىيارىڭلار بىلەن) مۇمىن بولىدىڭلار» (29).

وَأَمَّا كَلِمَاتُ الَّذِينَ سُلِّطُوا عَلَيْهِمْ فَهُمْ قُلُوبُهُمْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ قُلُوبٌ  
 قَوْلَ رَبِّهِمْ أَكَلْنَا قُلُوبَهُمْ وَكَلَامُهُمْ كَلَامُ الْغُلَامِ ۚ وَأَمَّا  
 يُوسُفُ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ۖ إِنْ كُنْتُمْ لَكُمْ قُلُوبٌ فَاعْلَمُوا ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ  
 إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ فِتْنَةً ۖ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ

بىزنىڭ سىلەرنى (بىزگە ئەگىشىشكە) زورلايدىغان  
 كۈچىمىز يوق ئىدى، بەلكى سىلەر (بىزگە ئوخشاش)  
 ئازغان قەۋم ئىدىڭلار (38). پەرۋەردىگارىمىزنىڭ  
 بىزنى (جازالاش) سۆزى بىزگە تېگىشلىك بولدى.  
 بىز ھەقىقەتەن (شۇ سۆز بويىچە ئازابىنى) چوقۇم  
 تېتىغۇچىمىز (31). سىلەرنى بىز ئازدۇردۇق، چۈنكى  
 بىز ھەقىقەتەن ئازغان ئىددۇق (32). ئۇلار (يەنى  
 ئەگەشتۈرگۈچىلەر بىلەن ئەگەشكۈچىلەر) بۇ گۈندە  
 (يەنى قىيامەت كۈنىدە) ئازابىدا ئورتاقئور (33).  
 بىز ھەقىقەتەن گۇناھكارلارغا مۇشۇنداق قىلىمىز،  
 (يەنى ئەگەشتۈرگۈچىلەر بىلەن ئەگەشكۈچىلەرنىڭ  
 ھەممىسىگە ئازاب قىلىمىز) (34). ئۇلار ھەقىقەتەن  
 مۇشۇنداق ئىدىكى، ئۇلارغا: «بىر اللەدىن باشقا  
 ھېچ ئىلاھ يوق» (دەڭلار) دېيىلسە، (كەلسە  
 تەۋھىدتىن) تەكەببۇرلۇق قىلىپ باش تارتاتتى (35).  
 ئۇلار: «ئىلاھلىرىمىزنى ھەقىقەتەن بىر مەجنۇن  
 شائىر ئۈچۈن (يەنى ئۇنىڭ سۆزى ئۈچۈن) تاشلى-  
 ۋېستەمدۇق؟» دېيىتتى (36). ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس

(يەنى ئىش ئۇلارنىڭ بوھتان قىلغىنىدەك ئەمەس)، ئۇ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) ھەق  
 (دىن)نى ئېلىپ كەلدى ۋە پەيغەمبەرلەرنى تەستىق قىلدى (37). (ئى گۇناھكارلار!) سىلەر  
 (چوقۇم) قاتتىق ئازابىنى تېتىغۇچىسىلەر (38). سىلەر پەقەت قىلمىشڭلارغا يارشا جازا-ئىنسىلەر (39).  
 پەقەت اللە نىڭ سادىق بەندىلىرىلا جازاغا تارتىلمايدۇ (40). ئۇلار مەلۇم رىزىقتىن (يەنى  
 تۈرلۈك مېۋىلەردىن) بەھرىمەن بولىدۇ، ئۇلار ھۈرمەتلىنىدۇ (41-42). ئۇلار نازۇ-نېمەتلىك باغلاردا،  
 تەختلەر ئۈستىدە بىر-بىرىگە قارشىپ ئولتۇرىدۇ (43-44). ئۇلارغا ئېقىپ تۇرغان، ئاپئاق، ئىچ-  
 كۈچىلەرگە لەززەت بېغىشلايدىغان شارابىلاردىن تولدۇرۇلغان جاملار ئايلىاندۇرۇپ تۇرۇلىدۇ (45-46).  
 ئۇنىڭدا مەس قىلىدىغان نەرسە يوق، ئۇلار ئۇنى ئىچىش بىلەن مەس بولىمايدۇ (47). ئۇلارنىڭ  
 يېنىدا ئەرلىرىدىن غەيرىگە كۆز سالمايدىغان شەھلا كۆزلۈك (چۈپتىلەر) بولىدۇ (48). ئۇلار  
 (ئاقلىقتا) گۈيا قول تەگمەي ساقلانغان تۈگەشكۈشنىڭ تۇخۇملىرىغا ئوخشايدۇ (49). ئۇلار (يەنى  
 ئەھلى جەننەت) بىر-بىرىگە قارشىپ پاراك سېلىشىدۇ (50). ئۇلاردىن بىرى ئېيتىدۇ: «مېنىڭ  
 بىر دوستۇم بولۇپ، ئۇ (مائاغا) 'سەن (ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىشكە) ھەقىقىي ئىشەنمەن (51-52).  
 بىز ئۆلۈپ توپىغا ۋە قۇرۇق سۆڭەككە ئايلانغان چاغدا بىز چوقۇم (قىلمىشلىرىمىزدىن) ھېساب  
 بېرىمدۇق؟» دېيىتتى (53). ئۇ (بۇرادەرلىرىگە): «سىلەر ئۇنى (يەنى دوستۇمنى) كۆرەمسىلەر؟»  
 دېدى (54). ئۇ قاراپلا ئۇنى (يەنى كاپىر دوستىنى) دوزاخنىڭ ئوتتۇرىسىدا كۆرىدۇ (55). ئۇ (يەنى  
 مۇمىن) ئېيتىدۇ: «اللە بىلەن قەسەمكى، مېنى (ئازدۇرۇپ) ھالاك قىلغىلى تاس قېلىپتەكەنەن (56).

ئەگەر پەرۋەردىگار سىنىڭ (مېنى ئىمانىدا  
مۇستەھكەم قىلىشتىن ئىبارەت) مەرھەمىتى  
بولمىغان بولسا ئەلۋەتتە مەن (سەن بىلەن بىللە  
دوزاخقا) ھازىر قىلىنغانلاردىن بولاتتىم (87).

تۇنجى ئۆلگىنىمىزدىن باشقا ئۆلمەمدۇق؟ ئازابقا  
دۇچار بولمامدۇق (58-59). بۇ (يەنى ئەھلى  
جەننەت ئېرىشكەن نېمەت) ھەقىقەتەن زور  
بەختتۇر (60). ئىشلىگۇچىلەر مۇشۇنداق زور

بەختكە ئېرىشىش ئۈچۈن ئىشلىسۇن (61). بۇ (يەنى  
جەننەتنىڭ نېمەتلىرى) ياخشى زىياپەتسۇ؟ ياكى  
زەققۇم دەرېخىمۇ؟ (62) زەققۇمنى بىز زالىملار (يەنى  
كۆمرەلەر) ئۈچۈن (ئاخىرەتتە) ئازاب قىلدۇق (63).

شۈبھىسىزكى، ئۇ جەھەننەمنىڭ قەئىدە ئۆسىدىغان

وَلَا يَمْلِكُ رَبِّي لَكَتَمَ مِنَ الْمُحْشَرِينَ ۝ أَفَمَنْ أَتَىٰ  
بِطَعْنٍ ۖ أَلَمْ يَخْلُقْنَا الْأَوَّلَ ۖ وَمَا خَلَقَ بِعَدْبٍ ۖ إِنْ  
هَذَا إِلَّا أَوَّلُ الْآخِرِ ۖ لَيْسَ هَذَا إِلَّا عَمَلُ الْعَالَمِينَ ۖ كَذَلِكَ  
خَبَّرْنَا أَمْ كَفَرُوا بِالْقُرْآنِ ۖ إِنَّا جَعَلْنَاهَا قُرْآنًا لِلْعَالَمِينَ ۖ  
إِنَّمَا نَحْنُ نَعْرِضُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ۖ كَلْعَلَهُمْ كَانَتْ دُورُ  
الْقُدْرَةِ ۖ وَأَنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ مَعَهَا لَكُونُونَ مَعَهَا الْبُطُونُ ۖ  
فَمَنْ أَتَىٰ ۖ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ شَيْءٌ ۖ فَمَنْ أَتَىٰ ۖ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ شَيْءٌ ۖ  
الْبَحِيمُ ۖ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ شَيْءٌ ۖ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ شَيْءٌ ۖ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ شَيْءٌ ۖ  
يَعْرِضُونَ ۖ وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ۖ وَلَقَدْ  
أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّندَرِينَ ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُتَدَرِّينَ ۖ إِنَّ رَحِيمَ اللَّهِ الْخَاسِعِينَ ۖ وَلَقَدْ نَادَيْنَاهُ  
فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ۖ وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۖ  
وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمْ الْبَاقِينَ ۖ وَزَكَّيْنَاهُ فِي الْأَخْيَرِينَ ۖ  
سَلَّمَ عَلَىٰ نُوْحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۖ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْنِي الْمُحْسِنِينَ ۖ  
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۖ ثُمَّ أَخْرَجْنَا الْأَخْيَرِينَ ۖ

دەرمختۇر (64). ئۇنىڭ مېۋىسى گويا شەيتانلارنىڭ باشلىرىغا ئوخشايدۇ (65). ئۇلار شۈبھىسىز  
شۇ مېۋىلەردىن يەيدۇ، ئۇنىڭ بىلەن قورساقلىرىنى تويغۇزىدۇ (66). ئاندىن ئۇلار ئۇنىڭ ئۈستىگە  
(يىرىك بىلەن) قايناقسۇننىڭ ئارىلاشتۇرمىسىنى ئىچىدۇ (67). ئاندىن ئۇلارنىڭ قايتىدىغان  
جايى چوقۇم دوزاخ بولىدۇ (68). ئۇلار ھەقىقەتەن ئاتا-بوۋىلىرىنى گۇمراھ بىلدى (69). ئۇلار  
ئاتا-بوۋىلىرىنىڭ ئىزلىرىدىن يۈگۈردى (70). ئۇلاردىن ئىلگىرى، بۇرۇنقىلار (يەنى ئۆتكەنكى  
ئۆمەتلەر) نىڭ تولىسى ھەقىقەتەن ئازدى (71). بىز ئۇلارغا ھەقىقەتەن ئاگاھلاندۇرغۇچىلارنى  
(يەنى يەھىيە مەبەرلەرنى) ئەۋەتتۇق (72). ئاگاھلاندۇرۇلغۇچىلارنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىغا  
قارىغىن (73). لېكىن اللە نىڭ سادىق بەندىلىرى (ئازابىتىن قۇتۇلدى) (74). نۇھ ھەقىقەتەن  
بىزگە ئىلتىجا قىلدى. بىز (ئۇنىڭ ئىلتىجاسىنى) نېمىدىگەن ياخشى قوبۇل قىلغۇچىدۇرمىز! (75)  
بىز ئۇنى ۋە ئۇنىڭ تەۋەلىرىنى چوڭ غەمدىن (يەنى سۇدا غەرق بولۇپ كېتىشتىن) قۇتقۇز-  
دۇق (76). ئۇنىڭ نەسلىنى باقىي قالدۇردۇق (77). كېيىنكىلەر (يەنى كېيىنكى ئەۋلادلار) ئىچىدە  
ئۇنىڭغا ياخشى نام قالدۇردۇق (78). خالايقلا نۇھقا سالام يوللايدۇ (79). بىز ھەقىقەتەن ياخشى  
ئىش قىلغۇچىلارنى مۇشۇنداق مۇكاپاتلايمىز (80). ئۇ ھەقىقەتەن بىزنىڭ مۆمىن بەندىلىرىمىزدىن  
ئىدى (81). ئاندىن بىر باشقىلارنى (يەنى نۇھ قەۋمىنىڭ كاپىرلىرىنى سۇدا) غەرق قىلدۇق (82).



كېيىنكىلەر ئىچىدە ئۇنىڭغا ياخشى نام قالدۇر-  
 دۇق (108). ئىبراھىمغا سالام بولسۇن! (109) بىز  
 ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنى مۇشۇنداق مۇكاپات-  
 لايىمىز (110). ئۇ ھەقىقەتەن بىزنىڭ مۆمىن  
 بەندىلىرىمىزدىندۇر (111). ئۇنىڭغا بىز پەيغەمبەر  
 بولىدىغان ۋە ياخشىلاردىن بولىدىغان ئىسماق  
 بىلەن خۇش خەۋەر بەردۇق (112). ئىبراھىمغا ۋە  
 ئىسماققا (دىنىنىڭ ۋە دۇنيانىڭ) بەرسەكە تىلىرىنى  
 ئاتا قىلدۇق، ئۇلارنىڭ نەسلىدىن ياخشى ئىش  
 قىلغۇچىلارمۇ، (گۇناھ ۋە كۇفرى بىلەن) ئۆزىگە  
 ئاشكارا زۇلۇم قىلغۇچىلارمۇ چىقسۇ (113). بىز  
 ھەقىقەتەن مۇسا بىلەن ھارۇنغا (پەيغەمبەرلىك  
 بىلەن) ئېھسان قىلدۇق (114). ئۇلارنى ۋە  
 ئۇلارنىڭ قەۋمىنى (يەنى بەنى ئىسرائىلنى) چوڭ

وَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۖ سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۖ كَذَلِكَ  
 نَجَّيْنَا الْمُحْسِنِينَ ۖ إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَبَيَّنَّا  
 لَهُمْ فِي آيَاتِنَا أَنْظَارَهُمْ ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْهِ وَلِيًّا وَعَلَّمْنَاهُ  
 مِنْ دُونِهِمَا الْحَمْدَ ۖ وَأَلْهَمْنَاهُ إِتْقَانَهُ ۖ كَيْفَ تَأْتَطُّعُ  
 مَوْسَىٰ وَهَارُونَ ۖ وَنُوحٍ ۖ وَإِسْمَاعِيلَ ۖ وَالْكَرِيمَ ۖ عَلِيُّ بْنُ  
 أَهْمَدَ ۖ وَكَانُوا أَهْلَ الْغُلَامَةِ ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْكِتَابَ ۖ وَنَجَّيْنَا  
 وَهْدِيَّاهُمَا الْفِرَاطَ الْمَشْهُورَ ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمَا فِي  
 الْآخِرِينَ ۖ سَلَامٌ عَلَى مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۖ إِنَّ كَذَلِكَ نَجَّيْنَا  
 الْمُحْسِنِينَ ۖ إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۖ قَالُوا أَلَيْسَ  
 لَكُمُ الْمُرْسَلُونَ ۖ هَؤُلَاءِ قَالُوا لَكُمْ قَوْلٌ لَّعَنَ لَكُمْ مِنْ  
 بَنِي آدَمَ ۖ وَكَانَ دُونَ أَحْسَنَ الْفَالِغِينَ ۖ اللَّهُ يَكْفُرُ زَيْنًا  
 الْأَكَلِينَ ۖ كَذَلِكَ يُؤْتِيهِمْ لَافِحَهُمْ ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْهِ آيَاتُ اللَّهِ  
 الْمَعْلُومِينَ ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۖ سَلَامٌ عَلَى  
 إِبْرَاهِيمَ ۖ إِنَّ كَذَلِكَ نَجَّيْنَا الْمُحْسِنِينَ ۖ إِنَّهُمْ مِنْ  
 عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَإِنْ لَوْ كُنَّا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۖ

غەمدىن (يەنى پىرئەۋىنىڭ ئۇلارنى قۇل قىلىشىدىن) خالاس تاپقۇزدۇق (116). بىز ئۇلارغا  
 ياردەم بەردۇق، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇلار غەلىبە قىلدى (116). ئۇلارغا روشەن بىر كىتابنى  
 (يەنى تەۋراتنى) بەردۇق (117). ئۇلارنى توغرا يولغا باشلىدۇق (118). كېيىنكىلەر ئىچىدە ئۇلارغا  
 ياخشى نام قالدۇردۇق (119). مۇساغا ۋە ھارۇنغا (بىزدىن) سالام بولسۇن! (120) بىز ھەقىقەتەن  
 ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنى مۇشۇنداق مۇكاپاتلايمىز (121). ئۇلار ھەقىقەتەن بىزنىڭ مۆمىن  
 بەندىلىرىمىزدىندۇر (122). ئىلىياسۇ ھەقىقەتەن پەيغەمبەرلەردىندۇر (123). ئۆز ۋاقتىدا ئۇ قەۋمىگە  
 ئېيتتى: «(اللەدىن) قورقماڭلار؟ (124) سىلەر ياراتقۇچىلارنىڭ ئەڭ ئەۋزىلى (اللەنى) تەرك  
 ئېتىپ، بەئلى (ناملىق بۇت)گە چوقۇنامسىلەر؟ (125) اللە سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلاردۇر ۋە  
 بۇرۇنقى ئاتا-بوۋاڭلارنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر» (126). ئۇلار ئۇنى ئىنكار قىلدى. شەك-شۈبھىسىزكى،  
 ئۇلار (ئازابقا) ھازىر قىلىندۇ (127). پەقەت اللە نىڭ ئىخلاسىمەن بەندىلىرى بۇنىڭدىن مۇستەسنا (128).  
 كېيىنكىلەر ئىچىدە ئۇنىڭغا (يەنى ئىلىياققا) ياخشى نام قالدۇردۇق (129). ئىلىياققا (بىزدىن)  
 سالام بولسۇن! (130) بىز ھەقىقەتەن ياخشى ئىش قىلغۇچىلارنى مۇشۇنداق مۇكاپاتلايمىز (131).  
 ھەقىقەتەن ئۇ بىزنىڭ مۆمىن بەندىلىرىمىزدىندۇر (132). لۇت ھەقىقەتەن پەيغەمبەرلەردىندۇر (133).







قۇشلارنىمۇ ئۇنىڭغا بويىۋىلدۇرۇپ بەردۇق،  
ئۇلارمۇ (تەرەپ-تەرەپتىن) توپلىنىپ، داۋۇد  
بىلەن بىللە تەسبى ئېيتاتتى، (تاغلارنىڭ، قۇشلار-  
نىڭ) ھەممىسى اللەغا ئىنتائەت قىلغۇچىدۇر (21).

داۋۇدنىڭ سەلتەنىتىنى كۈچەيتتۇق، ئۇنىڭغا  
ھېكمەت ۋە (ھەممە ئادەم چۈشىنىدىغان) روشەن  
سۆز-ئىبارىلەرنى ئاتا قىلدۇق (22). (ئى مۇھەممەد-  
مەد!) دەۋا قىلغۇچىلارنىڭ قىسمى ساڭا

يەتتىمۇ؟ ئۆز ۋاقتىدا ئۇلار (داۋۇد ئىبادەت  
قىلىۋاتقان) مەسجىدنىڭ تېمىدىن ئارت-  
لىپ چۈشۈشتى (23). ئىبنى ۋاقتتا ئۇلار داۋۇد-  
نىڭ يېنىغا كىردى. داۋۇد ئۇلاردىن قورقتى،

ئۇلار (داۋۇدقا): «قورقمىغىن، بىز بىرىمىز-  
بىرىمىزگە چېقىلغان ئىككى دەۋاگەرمىز، بىزنىڭ  
ئارىمىزدا ئادىللىق بىلەن ھۆكۈم قىلغىن، ناھەق

ھۆكۈم چىقارمىغىن، بىزنى توغرا يولغا باشلىغىن» دېدى (24). (ئۇلارنىڭ بىرى)

«شۈبھىسىزكى، مېنىڭ بۇ قېرىندىشىمنىڭ 99 ساغلىقى بار، مېنىڭ بىر ساغلىقىم بار، قېرىندى-  
شىم ئۇ بىر ساغلىقىنىمۇ ماڭا بەرگىن دەيدۇ، (ئارىمىزدا بۇ توغرىلۇق مۇنازىرە

بولۇپ) ئۇ مېنى سۆزدە يېڭىپ قويدى» دېدى (25). داۋۇد ئېيتتى: «ئۇ سېنىڭ ساغلىقىنى  
ئۆزىنىڭ ساغلىقىرىغا قوشۇۋېلىشنى تەلەپ قىلىپ راستلا سېنى بوزەك قىلىپتۇ، نۇرغۇن شېرىك-  
لەر (يەنى دوستلار)، شۈبھىسىزكى، بىر-بىرىگە چېقىلىدۇ، پەقەت ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى

ئەمەل قىلغانلارلا (بىر-بىرىگە چېقىلمايدۇ) بۇلار ئازدۇر». داۋۇد بىزنىڭ ئۇنى سىناشلىقىمىزنى  
بىلدى. پەرۋەردىگارىدىن مەغپىرەت تەلەپ قىلدى، سەجدىگە باردى. (اللەغا) تەۋبە قىلدى (26).

بىز ئۇنىڭ خاتالىقىنى ئەپۇ قىلدۇق، ئۇ بىزنىڭ دەرگاھىمىزدا ئەلۋەتتە يېقىنلىققا ۋە ياخشى  
ئاقىۋەتكە ئىگە بولىدۇ (27). ئى داۋۇد! سېنى بىز ھەقىقەتەن يەر يۈزىدە خەلىپە قىلدۇق،

كىشىلەرنىڭ ئارىسىدا ئادىللىق بىلەن ھۆكۈم چىقارغىن، نەپسى خاھىشقا ئەگەشمىگىنىكى،  
ئۇ سېنى اللەنىڭ يولىدىن ئازدۇرىدۇ، اللەنىڭ يولىدىن ئازغانلار ھېساب

كۈنى (يەنى قىيامەت كۈنى) نى ئۇنتۇغانلىقلىرى ئۈچۈن ھەقىقەتەن قاتتىق ئازابقا دۇچار  
بولىدۇ (28). ئاسماننى، زېمىننى ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى شەيىللەرنى بىكار ياراتىمىدۇق، ئۇ (يەنى

ئۇلارنى بىكار يارىتىلغان دەپ قاراش) كاپىرلارنىڭ گۇمانىدۇر، كاپىرلارغا دوزاختىن ۋاي! (29)

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَائِهِمْ أَتَدَّ تَالُكَةً وَاَتَيْنَاهُمُ الْيَمِينَ  
وَقَصَّ الْبَطْشَ وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْغَصَمِ إِذْ ذُكِّرُوا بِالْغُرَابِ  
إِذْ ذُكِّرُوا بِالْغُرَابِ دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَفْتِنْهُمْ خُطْبَىٰ  
بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ قَاتِلٌ مِّمَّنْ يَتَّبَعُونَ الْبَطْشَ وَلَا تَفْطِنُوا هَؤُلَاءِ  
سَوَاءٌ الْقَاتِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا  
نَجْمَةٌ وَاحِدَةٌ قَالُوا لَوْلَا نِعْمَةُ اللَّهِ عَلَيْنَا لَكُنَّا مِنَ الْخَلَائِفِ  
فَلَمَّا كُنَّا بِمِثْلٍ مِّمَّنْ يَتَّبَعُونَ الْبَاطِلَ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ  
لَكُنَّا بِمِثْلٍ مِّمَّنْ يَتَّبَعُونَ الْبَاطِلَ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ  
وَلَكِنْ تَأْمُرُونَكُمْ دَاوُدَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْ أَتَدَّ تَالُكَةً وَتَقَرَّرَ الْكَمَا  
وَأَتَاكَ فَتَفْتِنُكَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْ أَتَدَّ تَالُكَةً وَتَقَرَّرَ الْكَمَا  
مَآءٍ يَدَاؤُدَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْ أَتَدَّ تَالُكَةً وَتَقَرَّرَ الْكَمَا  
الَّذِينَ يَتَّبَعُونَ الْبَاطِلَ وَلَا تَفْتِنُكَ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ  
إِنَّ الَّذِينَ يَتَّبَعُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ  
يَوْمَ الْحِسَابِ وَبَارَكْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَبَارَكْنَا مَا بَيْنَهُمَا  
ذَلِكَ كُلُّهُ الَّذِينَ يَتَّبَعُونَ الْبَاطِلَ هَهُنَا الْبَاطِلُ هَهُنَا الْبَاطِلُ

اَمْ يَجْعَلُ الْاَنْبِيَاءَ اَمْثُلَ الْعُلَاقِ كَالْعُلَاقِ فِي الْاَنْفُسِ  
 اَمْ يَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْعُلَاقِ كَالْعُلَاقِ فِي الْاَنْفُسِ  
 لَيْسَ بِرَبِّكَ الْيَتِيمَ الَّذِي يَتَرَاكُ الْاَلْيَافَ وَيَعْبُدُ الْاَلْوَدَّ وَالْحَمِيمَ  
 وَنَحْمُ الْعَيْنَ اِنَّهُ اَوَّاكُ اِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ الْغَنِيَّةُ الْفَتْنَةُ  
 اِجْبَالًا فَقَالَ اِنِّي اَحْبَبْتُ حَتَّ الْفِتْرَةِ وَذَكَرْتُ حَقِّي  
 قَوَارِثَ بِالْجِبَابِ وَرَوْحًا عَلَى طُفُولٍ مَسْعَايَ الشُّرْقِ وَ  
 الْكُنْثَاقِ وَلَقَدْ فَنَنَّا السُّلَيْمَانَ وَالْقَيْنَا عَلَى نُومِيَّةٍ جَسَدًا  
 اَنَابَ وَقَالَ رَبِّ اعْزِزْنِي وَهَبْ لِي مِلًّا اَلَيْسَتَنِي لِاَحَدٍ مِّنْ  
 عَدُوِّي اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ فَتَعَزَّاهُ الْيَتِيمُ بِمَرْمَرٍ  
 رَّحْمَةً مِّنْ اَصْلَابِ وَالْقَيْنُ عَلَى كَمَا وَالْقَيْنُ  
 مَعْرِتِي فِي الْاَكْفَادِ هَذَا عَطَاؤُنَا وَمَنْ اَوْاسِيكَ بَغَيْرِ  
 حِسَابٍ وَاَنْ لَّهٗ عِنْدَنَا اَلْوَلِيُّ وَحَسَنَ مَا يَ وَاَلُوْكَ عِبَادًا  
 اَلْوَبَّ اِذْ نَادَى رَجُلًا مِّنْ مِّنِّي الْفُطْنُ يَضِيْضُ وَعَدَابُ  
 اَلْوَلُّ يَرْجُلُ هَذَا مَعْتَصِلٌ بِاِرْدَاوِشَرَابٍ وَهَبْنَا لَهُ  
 اَهْلًا وَمَوْلًا مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذَكَرْنَا لَوْلَى الْاَلْيَافِ

ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارنى  
 يەر يۈزىدە بۇزغۇنچىلىق قىلغانلار بىلەن ئوخ-  
 شاش قىلامدۇق؟ ياكى تەقۋادارلارنى فاجىرلارغا  
 ئوخشاش قىلامدۇق؟ (28) (بۇ) ئۇلارنىڭ ئايەتلەرنى  
 تەپەككۈر قىلىشلىرى ئۈچۈن، ئەقىل ئىگىلىرىنىڭ  
 ۋەز-نەسىھەت ئېلىشلىرى ئۈچۈن بىز ساخا  
 نازىل قىلغان مۇبارەك كىتابتۇر (29). بىز داۋۇدقا  
 سۈلەيماننى ئاتا قىلدۇق، سۈلەيمان نېمىدىكەن  
 ياخشى بەندە! ئۇ (اللە غا) ھەقىقەتەن ئىت-  
 ئەت قىلغۇچى ئىدى (30). ئۆز ۋاقتىدا كەچقۇ-  
 رۇنلۇقى ئۇنىڭغا ياخشى يۈگۈرۈك ئاتلار توغرى-  
 لاندى (31). سۈلەيمان ئېيتتى: «مەن ھەقىقە-  
 تەن ئاتلارنى پەرۋەردىگارىمنى ئەسلەش ئۈچۈن  
 ياخشى كۆردۈم، ئۇلار (كۆزۈمدىن) غايىب بولغۇچە  
 (ئۇلارنى كۆزدىن كۆچۈرۈش بىلەن بولدۇم)» (32).  
 سۈلەيمان ئېيتتى: «ئاتلارنى مېنىڭ ئالدىمغا  
 ئېلىپ كېلىڭلار». (ئاتلار ئېلىپ كېلىنىگەندىن  
 كېيىن) سۈلەيمان ئۇلارنىڭ پاچاقلىرىنى، بويۇن-  
 لىرىنى سىلاشقا باشلىدى (33). بىز ھەقىقەتەن

سۈلەيماننى سىندۇق، ئۇنىڭ تەختى ئۈستىگە بىر جەسەتنى تاشلىدىق، ئاندىن ئۇ (بۇنىڭ  
 سىناق ئىكەنلىكىنى بىلىپ) تەۋبە قىلدى (34). سۈلەيمان ئېيتتى: «پەرۋەردىگار! ماڭا مەغپىرەت  
 قىلغىن، ماڭا مەندىن كېيىن (مەندىن باشقا) ھېچ ئادەمگە مۇيەسسەر بولمايدىغان پادىشاھلىقنى  
 ئانا قىلغىن، سەن ھەقىقەتەن كۆپ ئاتا قىلغۇچىسىن» (35). بىز سۈلەيمانغا شامالنى بويۇندۇرۇپ  
 بەردۇق. شامال سۈلەيماننىڭ بۇيرۇقى بويىچە ئۇ خالىغان تەرەپكە لەرزىان ماڭاتتى (36) ھەمدە  
 ئۇنىڭغا (كاتتا بىنالىرىنى سالالايدىغان) قۇرغۇچى ۋە (دېڭىزلارغا چۆكۈپ ئۇنچە-مارجانلارنى  
 ئېلىپ چىقالايدىغان) غەۋۋاس شەيتانلارنى بويۇندۇرۇپ بەردۇق (37). يەنە نۇرغۇن شەيتانلارغا  
 ئىشكەل سېلىنغاندۇر (38). (بىز سۈلەيمانغا ئېيتتۇقكى) «بۇ بىزنىڭ (ساقا بەرگەن كەڭ) ئاتايىمىز،  
 (ئۇنىڭدىن سەن خالىغان كىشىگە) بەرگىن، ياكى بەرمىگىن، (بۇ ھەقتە سەندىن) ھېساب ئېلىن-  
 مايدۇ» (39). ئۇ بىزنىڭ دەرگاھىمىزدا ھەقىقەتەن يېقىنلىققا ۋە ياخشى ئاقىۋەتكە ئىگە بولدۇ (40).  
 بەندىمىز ئەيىۋىنى ئەسلىگىن، ئۇ ئۆز ۋاقتىدا پەرۋەردىگارىغا (ئىلتىجا قىلىپ): «شەيتان ماڭا  
 ھەقىقەتەن جاپا-مۇشەققەت ۋە ئازاب يەتكۈزدى» دەپ ئىزا قىلدى (41). ئۇنىڭغا:  
 «پۇتۇڭ بىلەن يەرنى تەپكەن» دېدۇق، ئۇ پۇتى بىلەن يەرنى تېپىۋېتىدى، سۈزۈك  
 بىر بۇلاق ئېتىلىپ چىقتى. (بىز ئۇنىڭغا) «بۇ يۇيۇنۇشمۇ بولىدىغان، ئىچىمۇ  
 بولىدىغان سوغۇق سۇدۇر» (دېدۇق) (42). بىز ئۇنىڭ (كېسەل ۋاقتىدا ھادىسىگە ئۇچراپ  
 يوق بولغان) ئەھلى-ئەۋلادىنى (يېڭىدىن) بەردۇق، ئۇلار بىلەن بىللە بىر باراۋەر ئارتۇق بە-  
 دۇق، (بۇ) بىزنىڭ نازىل قىلغان رەھمىتىمىزدۇر، ئەقىل ئىگىلىرى ئۈچۈن ۋەز-نەسىھەتتۇر (43).

(ئۇنىڭغا) «قولۇڭ بىلەن بىر باغلام چۆپنى ئېلىپ، ئۇنىڭ بىلەن (ئايالىڭنى) ئۇرغىن». قەسىمىنى بۇز-  
مىغىن» (دېدىق). بىز ئەيىبىنى ھەقىقەتەن سەۋرچان  
بايقىدۇق، ئۇ نېمىدېگەن ئوبدان بەندە! ھەقىقەتەن  
ئۇ (اللەغا) تەۋبە بىلەن يۈزلەنگۈچىدۇر (44).  
ئىبادەتتە كۈچلۈك، (دەندە) بەسرەتلىك بەندىلىرىد-  
ىز ئىبراھىم، ئىسھاق ۋە يەئقۇبنى ئەسلىگىن (45).  
ئۇلارنى بىز پاك-خىسلەتلىك، ئاخىرەتنى ئەسلىپ  
تۇرىدىغان سەمىمىي كىشىلەر قىلىدۇق (46). ئۇلار  
بىزنىڭ دەرگاھىمىزدا ھەقىقەتەن ئالاھىدە ئالان-  
خان كىشىلەردۇر، ھەقىقەتەن ياخشى كىشىلەر-  
دۇر (47). ئىسمائىلى، ئىلىيەسنى ۋە زۇلكىفلىنى  
ئەسلىگىن، (ئۇلارنىڭ) ھەممىسى ياخشىلاردىن-  
دۇر (48). بۇ ۋەز-نەسىھەتتۇر، تەقۋادارلارغا  
ئەلۋەتتە ياخشى ئاقىۋەت بار (49). (ئۇ) تۇرالغۇ  
بولغان جەننەتلەردىن ئىبارەت بولۇپ، ئۇلارغا  
ئۇنىڭ دەرۋازىلىرى ئوچۇقتۇر (50). ئۇلار جەننەتلەردە

وَحَدَّيْبِيكَ يَضَعُ أَفْصُوبَ يَمٍ وَلَا عَصَاكَ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَاحِبًا  
يَعْمَلُ الْمَعْرُوفَ إِنَّكَ وَابٍ ۖ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ وَاسْمُكَ  
أَوَّلُ الْأَكْبَرِ وَالْأَخْيَرِ ۖ إِنَّا أَخْلَصْنَاهُ بِرَحْمَتِنَا ۖ إِنَّكَ  
وَأَنْتُمْ جَنَّاتُ الْبَلْطَقِينَ الْخَيْرِ ۖ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ  
الْبَسْمِ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ هَذَا فَكَرُّوْا  
لِلْمُحْسِنِينَ لِحُسْنِ مَا بِي ۖ حَبِيبٌ عَنِ النَّصِيحَةِ ۖ إِنَّهُ الْخَيْرُ ۖ  
مُكَيِّدٌ مِنْ فَيْحَايَا ۖ عَوْنٌ فَيْحَايَا ۖ كَيْفَ وَكَيْفَ ۖ وَكَيْفَ ۖ  
وَعَنْدَهُمْ ثَوْبَتُ الْقُرْبَى ۖ أَتَرَأَوْا ۖ هَذَا مَا لَوْ دُونَ لِيَوْمٍ  
الْحَبَابِ ۖ إِنَّ هَذَا الرُّحْمَا مَا لَهُ مِنْ نَفَائِدٍ ۖ هَذَا تَرَأَوْا  
لِلْمُحْسِنِينَ لِحُسْنِ مَا بِي ۖ حَبِيبٌ عَنِ النَّصِيحَةِ ۖ إِنَّهُ الْخَيْرُ ۖ  
فَلْيَدْرِكُوا حَبِيبَهُمْ وَغَنَائِي ۖ وَأَعْرِضْ عَنْ شَيْءٍ آتَاكُمْ ۖ هَذَا  
فَوَيْلٌ مِّنْكُمْ مَّعَكُمْ ۖ لَكُمْ مَجَالٌ ۖ إِنَّكُمْ صَالُوا ۖ الْخَيْرُ ۖ قَالُوا  
بَلْ أَنْتُمْ لَكُمْ مَجَالٌ ۖ إِنَّكُمْ قَدْ مَنَعْتُمْ لَنَا فَيْحَايَا ۖ الْخَيْرُ ۖ  
قَالُوا إِنَّمَا نَمْنَعُ قَدَمَنَا هَذَا ۖ أَوَدْرَكَ مَدَايِصَ قَالِي الْخَيْرِ ۖ  
وَقَالُوا مَا لَنَا لَاتَرَى ۖ إِنَّا لَكُنَّا نَمْنَعُ هَمٌّ مِّنَ الْأَكْبَرِ ۖ

تەختلەرگە يۆلىنىپ ئولتۇرىدۇ، ئۇلار جەننەتلەردە نۇرغۇن مېۋىلەرنى، نۇرغۇن شارابىلارنى تەلەپ  
قىلىپ (ئەكەلدۈرۈپ) تۇرىدۇ (51). ئۇلارنىڭ يانلىرىدا ئەرلىرىدىن غەيرىگە كۆز سالمايدىغان، ياش  
قۇرامى ئوخشاش جۈپتىلىرى بولىدۇ (52). بۇ سىلەرگە قىيامەت كۈنىدە ۋەدە قىلىنغان نېمەت-  
تۇر (53). بۇ ھەقىقەتەن بىزنىڭ ئاتايمىزدۇركى، ئۇ ھەرگىز تۈگىمەيدۇ (54). بۇ (ھەقىقەتتۇر)،  
كاپىرلارنىڭ (ئاخىرەتتە بولىدىغان جايى) ھەقىقەتەن ئەڭ يامان جايدۇر (55). ئۇ جەھەننەم-  
دۇر، ئۇلار جەھەننەمگە كىرىدۇ، ئۇ نېمىدېگەن يامان جاي! (56) بۇ (كۆيدۈرگۈچى) قىزىق  
سۇدۇر، قان-يىرىگۈدۇر، ئۇلار بۇنى تېتىسۇن (57). يەنە (ئۇلارغا) مۇشۇ خىلدىكى باشقا تۈرلۈك  
ئازابلار بار (58). (ئەگەشكۈچىلىرى بىلەن دوزاخقا كىرگەن چاغدا، ئەگەشتۈرگۈچىلەرگە ئېيتىلىدۇ)  
«بۇ جامائە سىلەر بىلەن بىرگە كىرگۈچىدۇر». (ئەگەشتۈرگۈچىلەر ئېيتىدۇ) «ئۇلار قارشى ئېلىن-  
مايدۇ، ئۇلار چوقۇم (بىزگە ئوخشاش) ئازابىنى تېتىغۇچىدۇر» (59). ئەگەشكۈچىلەر ئېيتىدۇ: «بەلكى  
سىلەر قارشى ئېلىنمايسىلەر، سىلەر ئازابىنى بىزگە ئېلىپ كەلدىڭلار (يەنى بىزنى ئازدۇرۇپ دوزاخقا  
كىرىشىمىزگە سەۋەبىچى بولدۇڭلار)، بۇ نېمىدېگەن يامان جاي!» (60) ئۇلار (يەنى ئەگەشكۈچىلەر):  
«پەرۋەردىگارىمىز! بىزگە بۇ ئازابىنى ئېلىپ كەلگەن ئادەمگە دوزاخ ئازابىنى ئىككى ھەسسە زىيادە  
قىلىغىن» دەيدۇ (61). ئۇلار (يەنى كاپىرلارنىڭ كاتتىباشلىرى) ئېيتىدۇ: «بىز (دۇنيادىكى چاغدا)  
يامانلاردىن ھېسابلايدىغان ئادەملەرنى (يەنى مۆمىنلەرنى) (دوزاختا) كۆرمەيمىزغۇ؟» (62)







ئېيتقىنكى، «مەن دىننى (شېرىكتىن ۋە رىيادىن) ساپ قىلغان ھالدا اللەغا ئىبادەت قىلىشقا بۇيرۇلدۇم» (11) ھەمدە (بۇ ئوممەتنىڭ ئىچىدە) مۇسۇل-جانلارنىڭ ئەۋۋىلى بولۇشقا بۇيرۇلدۇم» (12). ئېيتقىنكى، «ئەگەر مەن پەرۋەردىگارغا ئاسىيلىق قىلسام، شۈبھىسىزكى، بۈيۈك كۈننىڭ ئازابىدىن قورقمەن (يەنى اللەنىڭ ئەمرىگە ئاسىيلىق قىلسام، قىيامەت كۈنى ئۇنىڭ مېنى جەھەننەم ئۈتى بىلەن ئازابلىشىدىن قورقمەن)» (13). ئېيتقىنكى، «دىنمنى (شېرىكتىن ۋە رىيادىن) ساپ قىلغان ھالدا اللەغا ئىبادەت قىلىمەن» (14). سىلەر اللەدىن باشقا خالىغىنىڭلارغا ئىبادەت قىلىڭلار! ئېيتقىنكى، «قىيامەت كۈنى ئۆزلىرىنى ۋە ئائىلىسىدىكىلەرنى زىيان تارتقۇزغۇچىلار قاتتىق زىيان تارتقۇچىلاردۇر، بىلىڭلاركى، ئەنە شۇ روشەن زىياندىر» (15). ئۇلارنى ئۈستىدىنمۇ

اللّٰه كۆكسىنى ئىسلام ئۇچۇن كەڭ قىلغان،  
پەرۋەردىگارىنىڭ نۇرى ئۈستىدە بولغان ئادەم (دىلى  
كور ئادەم بىلەن) ئوخشاشمۇ؟ اللّٰه نىڭ زىكرىنى  
تەرك ئەتكەنلىكتىن دىللىرى قېتىپ كەتكەنلەرگە  
ۋاي! ئەنە شۇلار روشەن گۇمراھلىقتىدۇر (22).  
اللّٰه سۆزلەرنىڭ ئەڭ چىرايلىقى بولغان قۇرئاننى  
نازىل قىلدى. (پاساھەتتە، بالاغەتتە) ئۇنىڭ بەزىسى  
بەزىسىگە ئوخشاپ كېتىدۇ، (ۋەز-نەسەھەتلەر، ئەھ-  
كاملار، قىسىلەر ئۇنىڭدا) تەكرارلىنىدۇ، (قۇرئاندىكى  
ئازاب ئايەتلىرى تىلاۋەت قىلىنغان چاغدا) پەر-  
ۋەردىگارىدىن قورقىدىغان كىشىلەرنىڭ بەدەنلىرى  
تەترەيدۇ، ئاندىن اللّٰه نىڭ زىكرى ئۇچۇن (يەنى  
اللّٰه نىڭ رەھىمىتى، مەغپىرىتىگە دائىر ئايەتلەر تىلا-  
ۋەت قىلىنغان چاغدا)، ئۇلارنىڭ بەدەنلىرى ۋە دىللى-  
رى يۇمشاپ (ئارام تاپىدۇ)، ئەنە شۇ (يەنى قۇرئان)  
اللّٰه نىڭ ھىدايتىدۇركى، ئۇنىڭ بىلەن (اللّٰه) خال-

أَمِنْ حَرَمِ اللَّهِ صَدْرَهُ الْإِسْلَامَ فَهَوَّجَ لَوْحَتَيْنِ نَوِيْلًا  
لِلْخَرِيقَةِ قَلْبَهُمْ مِنْ دُرِّ اللَّهِ أَمْلِكُ فِي ضَلَالِي تَمِيْنُ ۝ اللَّهُ  
تَزَلْ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كَيْفًا مَشْهُدًا مَتَانًا تَقْصِيْرُ مِيْزَةٍ جُلُوْدُ  
الْكِيْنِ يَنْقُصُوْنَ رَكْعَةً تَمَّ تَكْلِيْنُ جُلُوْدُهُمْ وَقُلُوْبُهُمْ إِلَى دُرِّ  
اللَّهِ ذَلِكَ هُدًى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضِلْ اللَّهُ  
فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝ أَمِنْ تَكْلِيْنٍ يُوْجِبُهُ مَوْءَا الْعَذَابِ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ وَقِيلَ لِلْمُظَلِّمِيْنَ ذُوْا أَمَانَةٍ تَكْلِيْمًا ۝ كَذَبَ  
الْأَيْدِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَاتِلُهُمْ الْعَذَابَ مِنَ جَهَنَّمَ لَا يَشْعُرُوْنَ  
فَأَذْهَبَهُمُ اللَّهُ الْخُزْيَ فِي الْحِيْطَةِ الدَّنِيْآءِ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ  
أَكْبَرُ لَوْ كُنَّا نَعْلَمُوْنَ ۝ وَلَقَدْ خَرَعْنَا آلِيْنَآسَ فِيْ هَذَا  
الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّكَ لَعْنَةُ يَدِ الْوَيْلِ ۝ قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرِ  
ذِيْ عِوَجٍ لَّكَ لَعْنَةُ يَتْلُوْنَ ۝ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَرِيْمًا فِيْهِ  
شُرَكَآءُ مُتَشَاكِسُوْنَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيْنَ مَثَلًا  
الْحَسْبُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ إِنَّكَ مَيْتٌ وَآذْهَبُ  
عِيْشَتُكَ ۝ قُرْآنُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكَ تَخْتَصِمُوْنَ ۝

غان ئادەمنى ھىدايت قىلىدۇ، اللّٰه ئازدۇرغان ئادەمگە ھېچ ھىدايت قىلغۇچى بولمايدۇ (23).  
قىيامەت كۈنى قاتتىق ئازابنى يۈزى بىلەن مۇداپىئە قىلىدىغان ئادەم (ئازابقا دۇچار بولمايدىغان  
ئادەم بىلەن ئوخشاشمۇ؟)، زالىملارغا (يەنى كاپىرلارغا): «قىلغان گۇناھلىرىڭلارنىڭ جازاسىنى  
تېشىڭلار» (دېيىلىدۇ) (24). ئۇلاردىن ئىلگىرى تۆتكەن (ئۈمىدەت) لەر (پەيغەمبەرلىرىنى) ئىنكار  
قىلدى، ئويلىمىغان يەردىن ئۇلارغا ئازاب كەلدى (25). اللّٰه ئۇلارغا بۇ دۇنيادا خارلىقنىڭ  
(تەمىنى) تېتىتى، ئاخىرەتنىڭ ئازابى تېخىمۇ بۈيۈكتۇر، ئۇلار (ئاخىرەتنىڭ ئازابىنى) بىلە  
ئىدى (پەيغەمبەرلىرىنى ئىنكار قىلمايتتى) (26). بىز كىشىلەرنى ۋەز-نەسەھەت ئالسۇن  
دەپ، بۇ قۇرئاندا ئۇلارغا تۈرلۈك مىساللارنى بايان قىلدۇق (27). قۇرئان ئەرەبچىدۇر، ئەگرىلىك-  
تىن خالىدۇر، ئۈمىدىكى، ئۇلار (قۇرئاننىڭ مەنىسىنى چۈشىنىپ كۆفرىدىن) ساقلانغاي (28).  
اللّٰه (سەلەرگە مۇنداق) بىر مىسالنى كەلتۈرىدۇ: بىر قۇل بولۇپ، ئۇنىڭغا (ئىشقا  
سېلىشنى) تالىشىدىغان نۇرغۇن خوجايىنلار ئىگىدارچىلىق قىلىدۇ (بىرسى بۇ ئىشقا، بىرسى  
ئۇ ئىشقا بۇيرۇيدۇ، ئۇ كىمنى رازى قىلىشنى بىلەلمەي قالىدۇ)، يەنە بىر قۇل بولۇپ، ئۇ  
بىر ئادەمگىلا خاستۇر، بۇ ئىككى قۇل (يەنى ئۇنىڭ ئەھۋالى) باراۋەرمۇ؟ جىسمى  
ھەممۇ سانا اللّٰه غا خاستۇر! بەلكى ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) نىڭ تولىسى بىلمەيدۇ (29).  
سەن ھەقىقەتەن ئۆلسەن، ئۇلارمۇ ھەقىقەتەن ئۆلىدۇ (30). ئاندىن كېيىن سىلەر قىيامەت  
كۈنى پەرۋەردىگارىڭلارنىڭ دەرگاھىدا بىر-بىرىڭلار بىلەن دەۋا قىلىشىلەر (31).





ئۇلارغا ئۇلارنىڭ (دۇنيادا) قىلغان يامان ئىشلىرى ئاشكارا بولىدۇ، ئۇلارنىڭ (دۇنيادىكى چاغدا پەيغەمبەرنىڭ دەۋىتىنى) مەسخىرە قىلغانلىقىرىنىڭ جازاسى ئۈچۈن ئۇلارنى (قاتتىق) ئازاب ئورۇنلايدۇ (48). ئىنسانغا بىرەر مۇسبەت يەتسە، بىزگە دۇئا قىلىپ (ئىلتىجا قىلىدۇ)، ئاندىن ئۇنىڭغا مەرھەمەت قىلىپ بىرەر نېسىتىمىزنى ئاتا قىلسا، ئۇ: «بۇ نېمەت ماڭا ئۆز ئىلمىمدىن (يەنى پەزىلىتىدىن، ئەمگىكىمدىن، تىرىشچانلىقىمدىن، رىزىق تېپىشنىڭ يوللىرىنى بىلگەنلىكىمدىن) كەلدى» دەيدۇ. (ئىش ئۇ ئويلىغاندەك ئەمەس) بەلكى ئۇ سىناققۇر (يەنى نېمەت ئاتا قىلىش بىلەن، ئۇنى ئىتائەت قىلمايدۇ؟ ئاسىيلىق قىلمايدۇ؟ دەپ سىنايمىز). لېكىن ئۇلارنىڭ تولىسى (بۇنى) بىلمەيدۇ (49). مۇنداق سۆزنى ئۇلاردىن ئىلگىرىكە-

لەرمۇ قىلغان، ئۇلارنىڭ ئېرىشكەن مال-مۈلۈكلىرى ئۇلارغا ئەسقاتىمىدى (50). ئۇلار (دۇنيادا) قىلغان يامانلىقلىرىنىڭ جازاسىنى تارتتى. بۇلارنىڭ ئىچىدىكى زۇلۇم قىلغانلارمۇ قىلغان يامانلىقلىرىنىڭ جازاسىنى تارتىدۇ، ئۇلار ئازابىمىزدىن قۇتۇلالمايدۇ (51). ئۇلار بىلمەيدۇكى، اللە (سىناش يۈزىدىن) خالىغان ئادەمنىڭ رىزىقىنى كەڭ قىلىدۇ، (خالىغان ئادەمنىڭ رىزىقىنى) تار قىلىدۇ، شەك-شۈبھىسىزكى، بۇنىڭدا ئىمان ئېيتقان قەۋم ئۈچۈن نۇرغۇن ئالامەتلەر بار (52). (ئى مۇھەممەد! مېنىڭ تىلىمدىن) ئېيتقىنكى، «گۇناھلارنى قىلىۋېرىپ ئۆزلىرىگە جىنايەت قىلغان بەندىلىرىم! اللە نىڭ رەھمىتىدىن ئۆمىدىسىزلىنەڭلار. اللە ھەقىقەتەن (خالىغان ئادەمنىڭ) جىسى گۇناھلىرىنى مەغپىرەت قىلىدۇ، شۈبھىسىزكى، اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (53). سىلەرگە ئازاب كېلىپ، ياردەمگە ئېرىشەلمىگىنىڭلاردىن بۇرۇن پەرۋەردىگارڭلار تەرەپكە قايتىڭلار ۋە ئۇنىڭغا ئىتائەت قىلىڭلار (54). سىلەر تۇيىمىغان ھالەتتە سىلەرگە ئازابنىڭ ئۇششۇمۇت كېلىشىدىن ئىلگىرى سىلەرگە نازىل قىلىنغان ئەڭ گۈزەل قۇرئانغا ئەگىشىڭلار» (55). ھەرقانداق ئادەم: «اللە نىڭ تائىتىدە كەتكۈزۈپ قويغانلىرىمغا ھەسرەت! مەن (اللەنىڭ شەرىئىتىنى ۋە دىنىنى) مەسخىرە قىلغۇچىلاردىن ئىدىم» دەپ قالماسلىق ئۈچۈن (56)،

وَبَدِّلْهُمْ سَيِّئَاتٍ مَا كَسَبُوا وَهَاقْ بِهِمْ مَا كَانُوا بِآيَةٍ  
يَسْتَهْزِئُونَ ۚ فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضَرْبًا شَدِيدًا  
خُلِيَ غُلْفُهُ وَهُوَ قَائِلٌ لِأَخِيَّتِهِ عَلَىٰ يَدَيْهِ وَمِمَّا  
فِي قَفَاةٍ ۚ وَلَئِنْ أُنْذِرْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ قَالُوا الْاَلَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
فَمَا عَمِلُوا ۖ قَالُوا لَا تَعْلَمُونَ ۚ قَالُوا صَبِرْتُمْ سَيِّئَاتٍ  
مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ تَكْفُرُونَ هُمُ الَّذِينَ سَيِّئَاتِهِمْ سَيِّئَاتٍ  
مَا كَسَبُوا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۚ أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ  
الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ۚ قُلْ يَعْلَمُ الْاَلَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ اَنْفُسِهِمْ  
لَا تَعْلَمُونَهَا مِنْ رَحْمَةِ الرَّحْمٰنِ ۚ اللَّهُ يَقُولُ الذُّلُوبُ جَمِيعًا  
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۚ وَارْتَدُّوا إِلَىٰ رَبِّكُم وَاسْأَلُوهُ ۚ إِنَّهُ  
قَبِيلٌ ۚ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ كَمَا لَا تَشْعُرُونَ ۚ وَارْتَدُّوا إِلَىٰ  
مَا أُوتُوا مِنَ الْكِتَابِ مِنْ رَبِّكُم مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ  
بَغْتَةً وَتَأْتَهُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۚ أَنْ تَقُولَ نَحْنُ مُعْتَدِلُونَ ۚ  
مَا تَفْقَهُ فِي جَبْئِ اللَّهِ ۚ وَإِن كُنْتُمْ لَمِنَ الشَّاعِرِينَ ۚ

أَوْ تَقُولُ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۚ أَوْ  
تَقُولُ جِئْتُ مِنَ الْعَذَابِ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةٌ فَأَكُونَ مِنَ  
الْمُحْسِنِينَ ۚ بَلْ قَدْ جَاءَ نَصِيَكَ الْغَيْثُ ۚ فَكَلِّمْهُمْ بِمَا وَصَّيْتَ  
وَكُنْتُ مِنَ الْكَافِرِينَ ۚ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا  
عَلَى اللَّهِ وَوَجَّهُهُمُ سُورَةُ الْإِيسَى فِي جَهَنَّمَ مَتَوِّى  
لِلْمُتَكِبِّينَ ۚ وَرَجَى اللَّهُ الَّذِينَ أَتَوْا بِإِمَارَاتِهِمْ وَلَا  
يَعْلَمُهُمُ الشُّوْرَةُ وَأَهُمْ يَحْزَنُونَ ۚ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ  
هُوَ عَلِيمٌ ۚ كُلُّ شَيْءٍ وَزِيلٌ ۚ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَأْتِيهِمُ اللَّهُ أَوْ لَيُكَلِّمَهُمُ الْخُسُوفَ ۚ قُلْ  
أَقْبِرُوا لَكُمْ أَمْرٌ مَوْفَىٰ أَعْيُنِكُمْ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ۚ وَلَقَدْ  
أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَالَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَئِنْ أَشْرَكْتَ  
لَيَجْعَلَنَّ عَمَلَكَ وَلِتُلَاقِيَنَّ مِنَ الْغَاسِقِينَ ۚ بَلِ اللَّهُ  
فَاعْتَدِلْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۚ وَمَا خَدَرُوا اللَّهَ حَتَّى  
قَدَرَهُ ۚ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالتَّمَوْتُ  
مَطْوِيَةً بِأَيْمِينِهِ ۚ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

ياكى «الله مېنى ھىدايەت قىلغان بولسا (ھىدايەت تېپىپ) ئەلۋەتتە تەقۋادارلاردىن بولاتتىم» دەپ قالماسلىق ئۈچۈن (57)، ياكى ئازابىنى كۆرگەن چاغدا: «كاشكى دۇنياغا قايتىشىمغا بولسا ئىدى، (ئۇ) چاغدا! اللەغا ئىتائەت قىلىپ) ياخشىلاردىن بولار ئىدىم» دەپ قالماسلىق ئۈچۈن (پەرۋەردىگارغا بويۇنۇشۇن) (58). دۇرۇس، ھەقىقەتەن سائىدا مېنىڭ نۇرغۇن ئايەتلىرىم (يەنى ھىدايەتكە سەۋەب بولىدىغان قۇرئان) كەلدى. سەن ئۇلارنى ئىنكار قىلىدىك، بويۇنتاۋلىق قىلىدىك، سەن كاپىرلاردىن بولىدۇك (59). قىيامەت كۈنى اللەغا يالغانىنى جايلانغانلارنىڭ يۈزلىرىنى قاپقارا كۆرسەن،

جەھەننەمدە مۇتەكەببىرلەرگە ئورۇن يوقمۇ؟<sup>(60)</sup> اللە (شېرىكتىن ۋە گۇناھتىن) ساقلانغۇچىلارنى بەختكە ئېرىشتۈرىدىغان يوللار ئارقىلىق (ئازابتىن) قۇتۇلدۇرىدۇ، ئۇلارغا كۈلپەت يەتمەيدۇ، ئۇلار قايغۇرمايدۇ<sup>(61)</sup>. اللە ھەممە نەرسىنى ياراتقۇچىدۇر، ھەممە نەرسىگە ھامىيدۇر (ئۇلارنى خالىغانچە تەسەررۇپ قىلىدۇ)<sup>(62)</sup>. ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ (خەزىنىلىرىنىڭ) ئاچقۇچلىرى اللەنىڭ ئىلكىدۇر، اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغانلار — ئەنە شۇلار زىيان تارتقۇچىلاردۇر<sup>(63)</sup>. (ئى مۇھەممەد!) ئېيتتىكى، «ئى نادانلار! مېنى اللەدىن غەيرىگە ئىبادەت قىلىشقا بۇيرۇم-سىلەر؟»<sup>(64)</sup> سائىغا ۋە سەندىن ئىلگىرىكى (پەيغەمبەر)لەرگە: «ئەگەر سەن اللەغا شېرىك كەلتۈرسەڭ، سېنىڭ ئەمەلىڭ ئەلۋەتتە بىكار بولۇپ كېتىدۇ، سەن ئەلۋەتتە زىيان تارتقۇچىلار-دىن بولۇپ قالسىەن، بەلكى يالغۇز اللەغا ئىبادەت قىلغىن ۋە شۈكۈر قىلغۇچىلاردىن بولغىن» دەپ ۋەھى قىلىندى<sup>(65-66)</sup>. ئۇلار اللەنى ھەقىقىي رەۋىشتە تونۇمىدى. قىيامەت كۈنى زېمىن پۈتۈنلەي اللەنىڭ چاڭگىلىدا بولىدۇ، ئاسمانلار اللەنىڭ ئوڭ قولىدا قاتلىنىپ تۇرىدۇ، اللە ئۇلار (يەنى مۇشېرىكلار)نىڭ شېرىك كەلتۈرگەن نەرسىلىرىدىن ياكىتۇر ۋە ئۇستۇندۇر<sup>(67)</sup>.

سۇر چېلىنغاندا ئاسانلاردىكى ۋە زېمىندىكى اللە خالىغاندىن باشقا مەخلۇقاتلارنىڭ ھەممىسى ئۆلىدۇ، ئالدىن سۇر ئىككىنچى قېتىم چېلىنغاندا ناكاھان ئۇلار تۇرۇپ (نېمىگە بۇيرۇلىدىغانلىقىغا) قاراپ تۇرىدۇ (68). مەھشەرگە پەرۋەردىگارنىڭ نۇرى بىلەن يورۇيدۇ، نامە-ئەماللار ھازىر قىلىندۇ، پەيغەم-بەرلەر ۋە گۇۋاھچىلار كەلتۈرۈلىدۇ، ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ئادىل ھۆكۈم چىقىرىلىدۇ، ئۇلارغا زۇلۇم قىلىن-جايدۇ (69). ھەر ئادەمگە قىلغان ئەمەلىنىڭ ساۋابى تولۇق بېرىلىدۇ، اللە ئۇلارنىڭ ئەمەللىرىنى ئوبدان بىلىدۇ (70). كاپىرلار جەھەننەمگە توپ-توپ بولۇپ ھەيدىلىدۇ، ئۇلار جەھەننەمگە يېتىپ كەلگەندە، جەھەننەمنىڭ دەرۋازىلىرى ئېچىلىدۇ،

وَيَقْعَرُ فِي الصُّورِ فَصَبَّحَ نَارُ فِي السَّوْمِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ  
إِلَّا مِنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ يُنْفِخُ فِي الْأُخْرَىٰ وَأَذَانٌ يَوْمَ يُنْفِخُونَ ۝  
وَأَشْرَبَتِ الْأَرْضُ وَبُورِيَّتْهَا وَوَضِعَتِ الْكِبَيتُ دِيَارَ الْجَانِّ وَالْيَتِيمِ  
وَالشَّهَدَاءُ وَنُفِيتُ بَيْنَهُمْ يَابَحُ وَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝ وَوَقِيتُ  
كُلَّ نَفْسٍ شَأْنِهَا وَهُوَ اعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ۝ وَوَسِيتُ  
الْيَتِيمِ كَفَرًا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زَمْرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَوْهَامُ فَتَحَتْ  
أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ  
يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ  
هَذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝  
قِيلَ ادْخُلُوا ابْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِيدِينَ فِيهَا فَكَيْفَ مَتَى  
الْمُتَكَبِّرِينَ ۝ وَسِيتُ الْيَتِيمِ اتَّقُوا رَبَّهُمْ إِلَى الْبَيْتِ زَمْرًا  
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَوْهَامُ فَتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا  
سَلِّمُوا عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ كَادْخُلُوا خَلِيدِينَ ۝ وَقَالُوا  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ حِصًى  
نَسْبُوا مِنْ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ۝

جەھەننەمنى باشقۇرغۇچى پەرشتىلەر ئۇلارغا: «ئاراڭلاردىن سىلەرگە پەرۋەردىگارنىڭ ئايەتلىرىنى سىلەرگە ئوقۇپ بېرىدىغان، بۈگۈنكى ئۇچرىشىڭىزنىڭ بارلىقىدىن ئاگاھلاندۇرىدىغان پەي-غەمبەرلەر كەلمىگەنمۇ؟» دېدى. ئۇلار: «شۇنداق (پەيغەمبەرلەر كەلگەن، بىزنى ئاگاھلاندۇرغان)، لېكىن ئازابقا دۇچار بولۇش ھۆكىمى (كۆفۈرى ۋە قىلمىشلىرى تۈپەيلىدىن) كاپىرلارغا تېگىشلىك بولدى» دېدى (71). (ئۇلارغا) «جەھەننەمنىڭ دەرۋازىلىرىدىن كىرىڭلار، جەھەننەمدە مەڭگۈ قېلىڭلار، مۇتەكەببىرلارنىڭ جايى نېمىدېگەن يامان!» دېيىلىدۇ (72). پەرۋەردىگارغا تەقۋادارلىق قىلغانلار جەننەتكە توپ-توپ بولغان ھالدا ماڭدۇرۇلىدۇ، ھالبۇكى، ئۇلار جەننەتكە يېتىپ كەلگەن چاغدا ئۇنىڭ دەرۋازىلىرى ئېچىلىپ بولغان بولىدۇ، جەننەتكە مۇتەكەل پەرشتىلەر ئۇلارغا: «سىلەرگە ئامانلىق بولسۇن، سىلەر (گۇناھلارنىڭ كىرلىرىدىن) پاك بولدۇڭلار، جەننەتكە كىرىڭلار، (ئۇنىڭدا) مەڭگۈ قېلىڭلار» دېدى (73). ئۇلار (جەننەتكە كىرىپ ئورۇنلاشقان چاغدا) ئېيتىدۇ: «جىمى ھەمدۇ سانا اللە غا خاستۇركى، ئۇ بىزگە قىلغان ۋەدىسىنى ئىشقا ئاشۇردى، جەننەتنىڭ زېمىنىغا بىزنى ۋارىس قىلدى. جەننەتتە ئۆزىمىز خالىغان جايىدا تۇرىمىز، ئىشلىگۈچىلەرنىڭ ئەجرى (يەنى جەننەت) نېمىدېگەن ياخشى!» (74)



پەرىشتىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىغا تەسبە ئېيتقان،  
 ھەمدى ئېيتقان ھالدا ئەر شىنىڭ چۆرسىنى ئوراپ  
 تۇرغانلىقىنى كۆرسەن، ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ھەققانىي  
 ھۆكۈم چىقىرىلىدۇ (مۆمىنلەر جەننەتكە كىرىدۇ، كا-  
 پىرلار دوزاخقا كىرىدۇ)، «جىمى ھەمدۇسانا ئالەملەر-  
 نىڭ پەرۋەردىگارى اللە غا خاستۇر!» دېيىلىدۇ (76).

#### 40- سۈرە غافىر

مەككىدە نازىل بولغان، 85 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ

ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

حامىم (1). (بۇ) كىتاب (يەنى قۇرئان) غالىب، ھەممىنى بىلگۈچى اللە تەرىپىدىن نازىل قىلىندۇ.  
 ھاندۇر (2). (اللە) گۇناھىنى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، تەۋبىنى قوبۇل قىلغۇچىدۇر. (اللە نىڭ)  
 ئازابى قاتتىقتۇر، (اللە) ئىنتام ئىگىسىدۇر، ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر، ئاقسۇت قاتتىدىغان  
 جاي ئۇنىڭ دەرگاھىدۇر (3). اللە نىڭ ئايەتلىرى (يەنى قۇرئان) توغرىسىدا پەقەت كاپىرلار مۇجا-  
 دلە قىلىشىدۇ، ئۇلارنىڭ شەھەرلەردە بېرىپ- كېلىپ يۈرۈشلىرىگە مەغرۇر بولۇپ كەتمىگەن (4).  
 ئۇلار (يەنى مەككە كاپىرلىرى) دىن بۇرۇن، نۇھنىڭ قەۋمى ۋە ئۇلاردىن كېيىنكى (پەيغەمبەرلىرىگە  
 قارشى ئۇيۇشقان ئاد ۋە سەمۇدقا ئوخشاش) جامائەلەر (پەيغەمبەرلىرىنى) ئىنكار قىلدى. (پەي-  
 غەمبەرلىرىنى ئىنكار قىلغۇچى ئۆمەتلىرىدىن) ھەر ئۆمەت ئۆزلىرىنىڭ پەيغەمبىرىنى ھالاك قىلىشنى  
 قىستىلىدى. ھەقىقىي بىكار قىلىش ئۈچۈن باتىل (سۆزلەر ئارقىلىق پەيغەمبەرلىرى بىلەن) مۇنازىرە  
 قىلىشتى، شۇنىڭ بىلەن ئۇلارنى ھالاك قىلدىم، مېنىڭ ئازابىم قانداق ئىكەن؟ (5) شۇنىڭدەك  
 (يەنى ئىلگىرىكى ئۆمەتلىرىگە تېگىشلىك بولغاندەك) پەرۋەردىگارىڭنىڭ ئازابى كاپىرلارغا تېگىشلىك  
 بولدى. ئۇلار دوزاخ ئەھلىدۇر (6). ئەر شىنى كۆتۈرۈپ تۇرغان ۋە ئەر شىنىڭ چۆرسىدىكى پەرىشتىلەر پەر-  
 ۋەردىگارىغا تەسبە ئېيتىدۇ، ھەمدى ئېيتىدۇ، ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتىدۇ، مۆمىنلەرگە مەغپىرەت تىلەيدۇ. (ئۇ-  
 لار ئېيتىدۇ) «پەرۋەردىگارىمىز! سېنىڭ رەھمىتىڭ ۋە ئىلىمىڭ ھەممە نەرسىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ، تەۋبە  
 قىلغانلارغا ۋە سېنىڭ يولۇڭغا ئەگەشكەنلەرگە مەغپىرەت قىلغىن، ئۇلارنى دوزاخ ئازابىدىن ساقلىغىن» (7).

پەرۋەردىگارسىز! سەن ئۇلارنى، ئۇلارنىڭ ئاتا-  
بوۋىلىرىدىن، ئاياللىرىدىن، ئەۋلادلىرىدىن ياخشى  
بولغانلارنى ئۇلارغا ۋەدە قىلغان مەڭگۈلۈك جەننەتكە  
كىرگۈزگەن. سەن ھەقىقەتەن غالبسەن. ھېكمەت  
بىلەن ئىش قىلغۇچىسەن (8). پەرۋەردىگارسىز!  
سەن ئۇلارنى يامان ئىشلاردىن ساقلىغىن، سەن  
كىمنى يامان ئىشلاردىن ساقلايدىكەنەن، شۈبھە-  
سىزكى، بۇ كۈندە سەن ئۇنىڭغا رەھمەت قىلغان  
بولسەن، بۇ چوڭ بەختتۇر (9). شۈبھىسىزكى،  
كاپىرلارغا: «اللەنىڭ (دۇنيادا) سىلەرگە بولغان  
غەزىپىسى سىلەرنىڭ (ئاخىرەتتە) بىر-بىرىڭلارغا  
بولغان غەزىپىڭلاردىن ئېشىپ چۈشىدۇ، چۈنكى  
سىلەر ئىمانغا دەۋەت قىلىناتتىڭلار، لېكىن ئىمان

دەپ ئادىللىق بىلەن ئەلگە كەلگەن ئىكەن، سەن ئۇلارنىڭ ئاتا-  
بوۋىلىرىدىن، ئاياللىرىدىن، ئەۋلادلىرىدىن ياخشى  
بولغانلارنى ئۇلارغا ۋەدە قىلغان مەڭگۈلۈك جەننەتكە  
كىرگۈزگەن. سەن ھەقىقەتەن غالبسەن. ھېكمەت  
بىلەن ئىش قىلغۇچىسەن (8). پەرۋەردىگارسىز!  
سەن ئۇلارنى يامان ئىشلاردىن ساقلىغىن، سەن  
كىمنى يامان ئىشلاردىن ساقلايدىكەنەن، شۈبھە-  
سىزكى، بۇ كۈندە سەن ئۇنىڭغا رەھمەت قىلغان  
بولسەن، بۇ چوڭ بەختتۇر (9). شۈبھىسىزكى،  
كاپىرلارغا: «اللەنىڭ (دۇنيادا) سىلەرگە بولغان  
غەزىپىسى سىلەرنىڭ (ئاخىرەتتە) بىر-بىرىڭلارغا  
بولغان غەزىپىڭلاردىن ئېشىپ چۈشىدۇ، چۈنكى  
سىلەر ئىمانغا دەۋەت قىلىناتتىڭلار، لېكىن ئىمان

ئېيتمايتتىڭلار» دەپ نىدا قىلىندۇ (10). ئۇلار: «پەرۋەردىگارسىز! بىزنى ئىككى قېتىم ئۆلتۈرۈپ،  
ئىككى قېتىم تىرىلدۈردۈڭ، بىز گۇناھىمىزغا ئىقرار قىلدۇق، ئەمدى چىقىش يولى تېپىلارمۇ؟»  
دەيدۇ (11). بۇ شۇنىڭ ئۈچۈندۇركى، سىلەر اللەنى بىر دەپ بىلىشكە چاقىرىلغاندا (بۇنى) ئىن-  
كار قىلىڭلار، ئەگەر اللە غا شېرىك كەلتۈرۈلسە (يەنى لات، ئۇززا قاتارلىق بۇتلارغا چوقۇنۇشقا  
چاقىرىلغانلار) ئۇنى تەستىق قىلسىلەر (يەنى ئۇلارنىڭ ئىلاھلىقىنى ئېتىراپ قىلسىلەر)، ھۆكۈم يۈك-  
سەك، بۈيۈك اللە غا خاستۇر (12). اللە سىلەرگە (قۇدرىتىنىڭ) ئالامەتلىرىنى كۆرسىتىدۇ، سىلەرگە  
كۆڭىدىن يامغۇر بىلەن زىمىزق چۈشۈرۈپ بېرىدۇ، پەقەت اللە نىڭ تائىتىگە قايتقان كىشىلەرلا (اللە نىڭ  
ئايەتلىرىدىن) ۋەز-نەسىھەت ئالىدۇ (13). دىنىڭلارنى (شېرىكتىن ۋە رىيادىن) ساپ قىلغان ھالدا  
اللە غا ئىبادەت قىلىڭلار، كاپىرلار، ياقىتۇرمىغان تەقدىردىمۇ (14). اللە نىڭ مەرتىۋىسى يۇقىرىدۇر،  
(اللە) ئەرلىنىڭ ئىگىسىدۇر، (خالايق) مۇلاقات بولۇشىدىن كۈن (يەنى قىيامەت كۈنى) دىن ئاگاھلاند-  
دۇرۇش ئۈچۈن، اللە ئۆز ھۆكىمى بويىچە بەندىلىرىدىن خالىغان ئادەمگە ۋەھىي چۈشۈرىدۇ (15). ئۇلار  
قەبىرلەردىن چىققان كۈندە اللە غا ئۇلاردىن (يەنى ئۇلارنىڭ ئەھۋالىدىن، ئەمەللىرىدىن، سىرلىرى-  
دىن) ھېچ نەرسە مەخپىي قالمايدۇ، بۈگۈن پادىشاھلىق كىمگە خاس؟ غالب بىر اللە غا خاستۇر (16).

اَلْيَوْمَ نَجْزِي كُلَّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ مِنَ اللَّهِ  
 سِرِّعَ الْحِسَابِ ۝ اَنْذَرْتَهُمْ يَوْمَ الْاٰزْمَةِ اِذِ الْقُلُوبُ لَدَى  
 الْحَنَاجِرِ كَاطْبَيْنَ ۚ هَٰذَا مَالُ الظَّالِمِيْنَ مِنْ حَبِيبٍ وَلَا يَشْفِعِيْهِمْ  
 فُكْرًا ۚ يَعْلَمُوْنَ عِلْمًا لَا يُكْرَمُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا تَخْفَى الضُّرُورُ ۝  
 وَاللَّهُ يَقْضِيْ بِالْحَقِّ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ لَا  
 يَقْضُوْنَ شَيْئًا اِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيْرُ ۝ اَوَلَمْ  
 يَسْئُرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ  
 كَانُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ اَشَدَّ فُتُوْرًا وَّ اَنَارًا فِى  
 الْاَرْضِ فَاَنْذَرْتَهُمْ اَللَّهُ بِذُنُوْبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللّٰهِ  
 مِنْ وَّاقٍ ۝ ذٰلِكَ يَأْتِيْهِمْ كَمَا نَبَّأَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْحَقِّ  
 فَكَفَرُوْا فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ اِنَّهُ قَوِيٌّ سَدِيْقٌ الْعَقَابِ ۝ وَلَقَدْ  
 اَرْسَلْنَا مُوسٰى بِآيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۙ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ  
 هَامٰنَ وَكَانُوْنَ فَقًاۗءَ السَّجِرِ ۚ كَذٰلِكَ جَاءَهُمْ  
 بِالْحَقِّ مِنْ عَذٰبِنَا ۚ اَقَالُوْا اَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ  
 وَاسْتَحْيُوا اَنْفُسَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِيْنَ اِلَّا فِى ضَلٰلٍ ۝

بۈگۈن ھەر ئادەمگە قىلغان ئەمەلىگە يارىشا جازا بېرىدۇ، بۈگۈن زۆلۈم يوقتۇر، اللە ھەقىقەتەن تېز ھېساب ئالغۇچىدۇر (17). ئۇلارنى قىيامەت كۈنىدىن ئاگاھلاندۇرغىن، ئۇ چاغدا دىللار (قورقۇنچىنىڭ قاتتىقلىقىدىن) بوغۇزلا رغا قاپلىشىۋالدى، ئۇلار قايغۇ-ھەسرەتكە تولدى، زالىملارغا يېقىن دوست ۋە شاپائىتى قوبۇل قىلىنىدىغان شاپائەتچى بولمايدۇ (18). اللە كۆزلەرنىڭ خىيانىتىنى ۋە دىللاردىكى يوشۇرۇن نەرسىلەرنى بىلىپ تۇرىدۇ (19). اللە ئادىللىق بىلەن ھۆكۈم چىقىرىدۇ، ئۇلار اللە نى قويۇپ ئىبادەت قىلىۋاتقان بۇتلار ھېچ نەرسىگە ھۆكۈم چىقىرىشقا قادىر ئەمەس، اللە ھەقىقەتەن (بەندىلەرنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ

تۇرغۇچىدۇر، (ئۇلارنىڭ ئىشلىرىنى) كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (20). ئۇلار زېمىنىدا سەير قىلىپ، ئۇلار- دىن ئىلگىرى ئۆتكەنلەرنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىنى كۆزەتمىدىمۇ؟ ئۇلار بولسا زېمىندا كۈچ-قۇۋۋەت ۋە يادىكارلىقلار (يەنى ئۆي-ئىمارەت قۇرۇش) جەھەتتە بۇلار (يەنى سېنىڭ قەۋمىڭنىڭ كاپىرلىرى)دىن ئۈستۈن ئىدى، گۇناھى تۈپەيلىدىن اللە ئۇلارنى جازالىدى، ئۇلارنى ھېچ ئەھدى اللە نىڭ ئازابىدىن ساقلاپ قالالمىدى (21). بۇ شۇنىڭ ئۈچۈندۇركى، ئۇلارغا پەيغەمبەرلىرى روشەن مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلگەن ئىدى، ئۇلار ئىشەنمىدى، شۇنىڭ بىلەن اللە ئۇلارنى جازالىدى. اللە ھەقىقەتەن كۈچلۈكتۇر، (اللەنىڭ) ئازابى قاتتىقتۇر (22). بىز مۇسانى مۆجىزىلىرىمىز بىلەن، روشەن دەلىل بىلەن ھەقىقەتەن پىرىئەئۇنگە، ھامانغا ۋە قارۇنغا ئەۋەتتۇق، ئۇلار (مۇسانى) يالغانچى، سېھىرگەر دېيىشتى (23-24). مۇسا ئۇلارغا دەرگاھ-مىزدىن ھەق (يەنى پەيغەمبەرلىك) بىلەن كەلگەندە، ئۇلار: «مۇسا بىلەن ئىمان ئېيتقان-لارنىڭ ئوغۇللىرىنى (نەسلىنى قۇرۇتۇش ئۈچۈن) ئۆلتۈرۈڭلار، ئاياللىرىنى (خىزمەتكە سېلىش ئۈچۈن) قالدۇرۇڭلار» دېدى. كاپىرلارنىڭ ھىيلە-مىكرى پەقەت بەربات بولىدۇ (25).

پىرىئەۋن ئېيتتى: «مېنى قويۇۋېتىڭلار، مۇسا ئۆلتۈرۈمەن، مۇسا (ئۆزىنى مەندىن قۇتۇلدۇرۇش ئۈچۈن) پەرۋەردىگارنى چاقىرسۇن، مەن ھەقىقەتەن مۇساڭ دىنىڭلارنى ئۆزگەرتىۋېتىشىدىن ياكى زېمىندا (يەنى دۆلەتتە) قالايمىقانچىلىق تۇغدۇرۇشىدىن قورقىمەن» (26). مۇسا ئېيتتى: «مەن ھەقىقەتەن مېنىڭ پەرۋەردىگارم ۋە سىلەر- نىڭ پەرۋەردىگارڭلار (بولغان الله) غا سېغىنىپ، ھېباب كۈنى (يەنى قىيامەت كۈنى) گە ئىشەنمەي- دىغان ھەربىر مۇتەكەببىر (نىڭ) زىيانكەشلىك قىلىشى) دىن پاناھ تىلەيمەن» (27). پىرىئەۋن خاندانغا مەنۇپ، ئىمانىنى يوشۇرىدىغان بىر مۆمىن ئادەم ئېيتتى: «سىلەر 'پەرۋەردىگارم الله دېگەن كىشىنى ئۆلتۈرۈمسىلەر؟ ھالبۇكى،

وَقَالَ فِرْعَوْنُ دَرُوبِي أَفْسَلُ مُوسَى وَلَيْدِي رَبِّي ۖ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ۖ وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۖ وَقَالَ بَدِيلُ مُوسَى إِنَّ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ وَإِنَّ يَكُ كَاذِبًا قَلْبِي ۖ كَذِبُهُ ذَنْبُكَ صَادِقًا لِيُصِيبَكُمْ بِضَءِ الْيَدِي يَوْمَئِذٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ ۚ كَذَابٌ ۖ يَقُولُ كَذِبًا إِنَّكَ الْيَوْمَ طَاهِرٌ فِي الْأَرْضِ ۚ قَمِينَ يَنْهَرُ بَارَأْنِ بَارَأْنِ اللَّهُ إِنَّ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّكْبِ ۖ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا يَوْمَئِذٍ أَخَافُ عَلَيْكُمْ وَكُلُّ يَوْمٍ الْأَخْرَابِ ۖ مِثْلُ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَشُعُوبٍ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ ۖ وَيَقُولُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ الْغَنَادِ ۖ

ئۇ سىلەرگە ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارڭلارنىڭ دەرگاھىدىن روشەن دەلىللەرنى ئېلىپ كەلدى. ئەگەر ئۇ (پەيغەمبەرلىك دەۋاسىدا) يالغانچى بولسا، يالغانچىلىقنىڭ زىيىنى ئۇنىڭ ئۆزىگىدۇر، ئەگەر ئۇ راستچىل بولسا، ئۇ سىلەرنى قورقۇتقان ئازابنىڭ بىر قىسمى سىلەرگە كېلىدۇ، الله ھەقىقەتەن ھەددىدىن ئاشقان يالغانچىنى ھىدايەت قىلمايدۇ» (28). ئى قەۋمىم! بۈگۈن سەلتەنەت سىلەرنىڭ ئىلگىرلەيدۇ، (مىسىر) زېمىندا سىلەر غالىبىسىلەر، ئەگەر بىزگە الله نىڭ ئازابى كەلسە، ئۇنىڭدىن قۇتۇلۇشقا بىزگە كىم ياردەم بېرىدۇ؟» پىرىئەۋن ئېيتتى: «مەن سىلەرگە پەقەت نېمىنى توغرا دەپ قارىسام، شۇنى مەسلىھەت بېرىمەن. سىلەرنى مەن پەقەت توغرا يولغا باشلايمەن» (29). مۆمىن ئادەم ئېيتتى: «ئى قەۋمىم! سىلەرنىڭ نۇھ، ئاد، سەمۇد قەۋم- لىرىگە ئوخشاش ۋە ئۇلاردىن كېيىنكىلەرگە ئوخشاش جامائەلەر ئۇچرىغان جازاغا ئۇچرىشىڭلاردىن قورقىمەن، الله بەندىلىرىگە زۇلۇم قىلىشنى خالىماي- دۇ» (30-31). ئى قەۋمىم! مەن سىلەر ئۈچۈن ھەقىقەتەن قىيامەت كۈنىدىن ئىنسىرەيمەن» (32).

ئۇ كۈندە (دوزاخ ئازابىنىڭ دەھشتىدىن قورقۇپ) ئارقاڭلارغا چېكىنسىلەر، سىلەرگە ھېچ ئالەمنىڭ ئازابىدىن قۇتۇلدۇرغۇچى بولمايدۇ. كىمكى ئالەمنى ئۇنى كۆمرە قىلىدىكەن، ئۇنى ھىدايەت قىلغۇچى بولمايدۇ<sup>(32)</sup>. شەك - شۈبھىسىزكى، ئىلگىرى سىلەرگە يۈسۈف (ئالەمنىڭ دەرگاھىدىن) روشەن مۆجىزە - لەرنى ئېلىپ كەلدى. ئۇ ئېلىپ كەلگەن دەلىلدىن سىلەر ھەم شەكىللىنىدىڭلار، تاكى ئۇ ۋاپات بولغاندا، (دەلىل - پاكىتىمىز) ھالدا، ئالەمنى ئۇنىڭدىن كېيىن ھەرگىز پەيغەمبەر ئەۋەتمەيدۇ، دېدىڭلار، ئالە (گۇناھتا) ھەددىدىن ئاشقۇچىنى، (دەلىل) شەكىللىنىۋاتقان مۇشۇنداق ئازدۇرىدۇ<sup>(34)</sup>. ئالەمنىڭ ئايەتلىرى ئۈستىدە ئۆزلىرىگە (ئالەم تەرىپىدىن) كەلگەن ھېچقانداق دەلىل بولماستىن (قارىساڭ) جاڭ -

يَوْمَ تُنْفَخُ الْأَشْفَادُ مِنَ الْأَعْنَافِ وَاللَّهُ يَبْسُطُ  
الذِّكْرَ الْقَدِيمَ وَالْقَدِيمَ جَاءَ مُوسَى مِنْ قَبْلِ  
يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ الْأَعْيُنَ شَاقُّ مَتَابَعَةٍ مُرِيهَ حَتَّى إِذَا هَلَكَ قَلَمُ  
لَنْ يَبْقَى مِنَ اللَّهِ مِنْ يَعْلَمُ بِهِ وَكَذَلِكَ يُفَصِّلُ اللَّهُ مِنْ هُوَ  
مُسَوِّدُ الْأَنْبَاءِ وَالْأَنْبَاءِ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ  
أَنْتُمْ كَذِبْتُمْ عَنْهُنَّ اللَّهُ وَعَدُ الْأَنْبَاءِ مَنْ كَذَبَ عَنْهُ  
اللَّهُ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ مَنَافِعُهَا وَكَذَلِكَ يُفَصِّلُ اللَّهُ مِنْ هُوَ  
فِي صَحَاحَاتِهِ الْبُحْرَانُ الْكَبِيرَ الْكَبِيرَ الْكَبِيرَ الْكَبِيرَ الْكَبِيرَ  
إِلَى الْعُمُومِ وَالْإِثْمِ الْكَبِيرِ الْكَبِيرِ الْكَبِيرِ الْكَبِيرِ الْكَبِيرِ  
عَلَيْهِ وَكَذَلِكَ يُفَصِّلُ اللَّهُ مِنْ هُوَ الْكَبِيرِ الْكَبِيرِ الْكَبِيرِ  
وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَعْيُنَكُمْ إِلَى السَّمَاءِ  
يَقُولُ السَّمَاءُ الْهَيْكَلُ الدِّمَاءُ الْمَاءُ الْكَبِيرُ الْكَبِيرُ الْكَبِيرُ  
الْقَرَارُ مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ  
عَمِلَ صَالِحًا مِنْ دُونِ أَنْ يُنْفَخَ عَنْهُ فَلَهُ مِثْلُهَا  
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

جاللىدىغان ئالەمنىڭ دەرگاھىدا ۋە مۆمىنلەرنىڭ نەزىرىدە قاتتىق نەپەس تەك قالىدۇ، بۇزغۇنچىلىق قىلىپ (ئىماندىن باش تارتقان)، (بەندىلەرگە) زومىگەرلىك قىلغان ھەرقانداق ئادەمنىڭ دىلىنى ئالەم مۇشۇنداق چېچەتلىۋېتىدۇ<sup>(35)</sup>. پىرئەۋن (ۋەزىرى ھامانغا): «ئى ھامان! ماڭا بىر ئېگىز بىنا سالغىن، ئۇنىڭ بىلەن مەن دەرۋازىلارغا - ئاسماننىڭ دەرۋازىلىرىغا يېتىشم مۇمكىن، شۇنىڭ بىلەن مەن مۇساڭنىڭ ئىلاھىنى كۆرەي، مەن ھەقىقەتەن مۇسا نى يالغانچى دەپ گۇمان قىلىمەن» دېدى. پىرئەۋنگە ئۇنىڭ يامان ئەمەلى شۇنداق چىرايلىق كۆرسىتىلدى، پىرئەۋن (گۇمراھلىقى تۈپەيلىدىن ھىدايەت) يولىدىن مەننى قىلىندى، پىرئەۋننىڭ ھىيەلە - مىكرى پەقەت بىكار دۇر<sup>(36-37)</sup>. (پىرئەۋن خاندانىدىن) ئىمان ئېيتقان كىشى ئېيتتى: «ئى قەۋمىم! سىلەر ماڭا ئەگىشىڭلار، مەن سىلەرنى توغرا يولغا باشلايمەن<sup>(38)</sup>. ئى قەۋمىم! بۇ دۇنيا تىرىكچىلىكى پەقەت (ۋاقىتلىق) پايدىلىنىشتىن ئىبارەتتۇر، ئاخىرەت ھەقىقەتەن (مەڭگۈلۈك) قارارگاھتۇر<sup>(39)</sup>. كىمكى (بۇ دۇنيادا) بىرەر يامانلىقنى قىلىدىكەن، ئۇنىڭغا (ئاخىرەتتە) شۇنىڭغا لايىق جازا بېرىلىدۇ، مەيلى ئەر بولسۇن، مەيلى ئايال بولسۇن، كىمكى ئۆزى مۇسەۋى تۇرۇپ بىرەر ياخشى ئىش قىلىدىكەن، ئەنە شۇلار جەننەتكە كىرىدۇ، جەننەتتە ئۇلارغا ھېسابسىز رىزىق بېرىلىدۇ<sup>(40)</sup>.

ئى قەۋىم! ماڭا ئېمىدۇركى، سىلەرنى مەن (دوزاختىن) قۇتۇلۇشقا دەۋەت قىلىمەن، سىلەر بولساڭلار مېنى دوزاخقا دەۋەت قىلىسىلەر (41). سىلەر مېنى اللەنى ئىنكار قىلىشقا، مەن بىلىمەي-دىغان نەرسىلەرنى ئۇنىڭغا شېرىك كەلتۈرۈشكە دەۋەت قىلىسىلەر، ھالبۇكى، مەن سىلەرنى غالب، (بەندىلەرنىڭ گۇناھلىرىنى) ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچى (اللە) غا دەۋەت قىلىمەن (42). ھەقىقەتەن سىلەر مېنى ئۇنىڭغا (يەنى بۇتقا) ئىبادەت قىلىشقا چاقىرىسىلەر، ئۇنىڭ دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە (ئۆزىگە ئىبادەت قىلىشقا) چاقىرغىنى يوق، بىزنىڭ ئاخىر بارىدىغان جايىمىز اللە نىڭ دەرگاھىدۇر،

وَيَقُولُ مَاذَا أَذْنُكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَتَذَعُونَ إِلَى النَّارِ  
تَذَعُونَ لَكُمْ بِاللَّهِ وَأَشْرَافِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِمْ عِلْمٌ  
وَأَنَا أَذْنُكُمْ إِلَى الْعَرْشِ الْعَلِيِّ لَأَجْرَمَ أَمَّا تَذَعُونَ  
إِلَى اللَّهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَرْوَنًا  
إِلَى اللَّهِ وَأَنْ الشَّرِيفِينَ هُوَ أَصْحَابُ النَّارِ فَتَذَعُونَ  
مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَقُولُ آمِينَ إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ  
بِالْجِبَادِ ۝ قَوْلَهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَا مَكَرُوا وَإِنِّي  
بِالْغُفُورِ ۝ سَوْءَ الْعَذَابِ ۝ النَّارُ يُرْضُونَ عَلَيْهَا  
عُدُوًّا وَأَغْشَاءَ ۝ وَيَوْمَ نَقُومُ السَّاعَةَ أَذْجُلُوْا  
فَرِحْتُمْ أَنَّ اللَّهَ عَذَابٌ ۝ وَإِذْ يَتَخَلَّجُونَ فِي النَّارِ  
فَيَقُولُ الضُّعُفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ  
شَبْعًا فَهَلْ أَنتُمْ مُنْتَفِعُونَ عَنَّا فَيُجِيبُ بَيْنَ النَّارِ ۝  
قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ فِيهَا كَأَن لَّهْ قَدْحٌ  
بَيْنَ الْجِبَالِ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ  
ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۝

(گۇمراھلىقتا) ھەددىدىن ئاشقۇچىلار ئەھلى دوزاختۇر (43). (سىلەرگە ئازاب نازىل بولغان چاغدا) سىلەرگە ئېيتقان سۆزۈمنىڭ (راستلىقىنى) ئەسلىيسىلەر، مەن ئىشىمنى اللە غا تاپشۇرىمەن، اللە ھەقىقەتەن بەندىلىرىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (44). اللە ئۇنى پىرىئەۋن جامائەسىنىڭ سۇيىقەستلىرىدىن ساقلىدى. پىرىئەۋن جامائەسىگە ئەڭ يامان ئازاب نازىل بولدى (45). ئۇلار ئەتىگىنى-ئاخشى ئوتقا توغرىلىنىپ تۇرىدۇ، قىيامەت قايم بولغان كۈندە: «ئى پىرىئەۋن جامائەسى! ئازابىڭ ئەڭ قاتتىقىغا (دوزاخ ئوتىغا) كىرىڭلار!» (دېيىلدۇ) (46). ئۇ چاغدا ئۇلار دوزاختا ئۆزئارا مۇنازىرىلىشىدۇ، تاجىز (ئەگەشكۈچىلەر) ھاكاۋۇر (ئەگەشتۈرگۈچىلىرىگە): «شۈبھىسىزكى، بىز سىلەرگە ئەگەشكەن ئىدۇق، بىزدىن دوزاخ ئازابىدىن بىر قىسمىنى ئېلىپ تاشلىيالمىسىلەر؟» دەيدۇ (47). ھاكاۋۇر (ئەگەشتۈرگۈچىلىرى): «شۈبھىسىزكى، بىز ھەممىمىز دوزاختادۇرمىز، اللە ھەقىقەتەن بەندىلەرنىڭ ئارىسىدا ھۆكۈم چىقاردى» دەيدۇ (48). دوزاختىكىلەر دوزاخقا مۇئەككەل پەرىشتىلەرگە: «سىلەر پەرۋەر-دىگارنىڭ دۇئا قىلىڭلار، ئۇ بىزدىن بىر كۈنلۈك ئازابىنى يېنىكلەتسە ئىكەن» دەيدۇ (49).

ئۇلار (يەنى دوزاخقا مۇئەككەل پەرىشتىلەر): «پەيغەم-  
بەرلار سىلەرگە روشەن مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلمە-  
گەنمىدى؟» دەيدۇ. ئۇلار (يەنى كۇفۇرلار): «ھەئە،  
ئېلىپ كەلگەن ئىدى» دەيدۇ. ئۇلار (يەنى پەرىشتىلەر):  
«سىلەر دۇئا قىلغۇلار، (لېكىن) كاپىرلارنىڭ دۇئاسى  
پايدىسىز دۇر» دەيدۇ (50). شەك- شۈبھىسىزكى، بىز  
پەيغەمبەرلىككە، مۆمىنلەرگە ھاياتىي دۇنيادا ۋە  
(پەرىشتە، پەيغەمبەر ۋە مۆمىنلەردىن بەندىلەرنىڭ  
ئەمەللىرىگە گۇۋاھ بولىدىغان) گۇۋاھچىلار ھازىر  
بولىدىغان كۈندە ئەلۋەتتە ياردەم بېرىمىز (51). ئۇ  
كۈندە كاپىرلارنىڭ ئۆزلىرى پايدا بەرمەيدۇ، ئۇلار  
لەنەتكە ئۇچرايدۇ. ئۇلار ئاخىرى تىنىڭ ئازابىغا دۇچار

قَالُوا أَأَمْرًا أَن تَأْتِيَهُمْ رُسُلُهُمْ يَٰٓأَيُّهَا قَالُوا لَيْسَ  
أَمْرًا أَزِيدُ ۖ وَمَا عَزَا عَلَيْهِمْ يَدَ ٱلَّذِينَ ٱصْلَحُوا  
إِنَّا لَنَخْشَوُ الرُّسُلَ ۖ وَٱلَّذِينَ آمَنُوا فِي ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا  
وَيَوْمَ يُقْرَأُ ٱلْأَشْهَادُ ۖ يَوْمَ لَا يَنفَعُ الظَّالِمِينَ  
مَعِينٌ ۚ وَهُمْ وَلَهُمُ ٱلْكَفَّةُ ۚ وَلَهُمْ سُرُورٌ ٱلْبَاقِي ۚ وَلَقَدْ  
أَتَيْنَا مُوسَى ٱلْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ٱلْكِتَٰبَ ۖ  
هُدًى وَذِكْرَىٰ لَأُولَى ٱلْأَلْبَٰبِ ۖ قَٰصِصٌ رَّآكَ  
ٱللَّهُ سَبْحَ ۖ قَٰسَتْغُزْلَٰتِكَ وَرِسْمَ بِحْمَدِ رَبِّكَ  
بِٱلْعَبْدِ ۖ وَٱلْإِبْرَٰهِيْمَ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي ٱلْآيَاتِ  
ٱللَّهِ بِحُكْمِ رُسُلِنَا أَشْهَرُونَ ۚ إِنَّ صُدُورَهُمُ ٱلْأَكْبَرُ  
مَآهُمْ بِٱلْغَيْبِ ۚ قَٰسَتْغُزْلَٰتِكَ ۚ هُوَ ٱلشَّيْخُ  
ٱلْبَصِيرُ ۚ لَخَلَقَ ٱلسَّمَوَاتِ ۖ وَٱلْأَرْضِ ۖ أَكْبَرَ مِنْ خَلْقِ  
ٱلنَّاسِ ۖ وَلَٰكِنِ أَكْثَرُ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۖ وَمَا  
يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ ۚ وَٱلَّذِينَ آمَنُوا وَ  
عَمِلُوا ٱلصَّٰلِحَاتِ وَٱلَّذِينَ هُمْ قَٰلُوا مَآ تَدْعُوْنَ ۖ

بولدۇ (52). شۈبھىسىزكى، بىز مۇساغا ھىدايەت ئاتا قىلدۇق، ئىسرائىل ئەۋلادىغا كىتاب (يەنى  
تەۋرات) نى مىراس قىلىپ بەردۇق (53). (ئۇ) ئەقىل ئىگىلىرى ئۈچۈن ھىدايەتتۇر ۋە نەسىھەتتۇر (54).  
(ئى مۇھەممەد! مۇشرىكلارنىڭ يەتكۈزگەن ئەزىيەتلىرىگە) سەۋر قىلغىن، اللەنىڭ (ساقا ۋە  
سېنىڭ تەۋەلىرىڭگە ياردەم بېرىش) ۋەدىسى ھەقىقەتەن ھەقتۇر، گۇناھىڭغا ئىستىغپار ئېيتقىن،  
ئاخشىمى- ئەتىگىنى پەرۋەردىگارىڭغا ھەمدى بىلەن تەسبىھ ئېيتقىن (55). شۈبھىسىزكى، اللەنىڭ  
ئايەتلىرى ئۈستىدە ئۆزلىرىگە (اللە تەرىپىدىن) كەلگەن ھېچقانداق دەلىل بولماستىن (قارىساڭ)  
جاڭجاللىشىدىغانلارنىڭ كۆكرەكلىرىدە پەقەت كىبرى بار، ئۇلار (اللەنىڭ نۇرسىنى ئۆچۈ-  
رۈشتىن ئىبارەت) مەقسىتىگە يېتەلمەيدۇ، اللەغا سېغىنىپ (ئۇلارنىڭ شەرىدىن پاناھ تىلىگىن)،  
ھەقىقەتەن اللە ھەممىنى ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، ھەممىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (56). ئاسمانلارنى  
ۋە زېمىننى يارىتىش ئەلۋەتتە ئىنسانلارنى يارىتىشتىن كۆپ قىيىندۇر ۋە لېكىن ئىنسانلارنىڭ  
كۆپچىلىكى (بۇنى) ئۇقمايدۇ (57). ئەمما بىلەن كۆزى كۆرىدىغان ئادەم (يەنى مۆمىن بىلەن  
كاپىر) باراۋەر بولمايدۇ، ئىمان ئېيتقان، ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان ئادەملەر  
بىلەن يامان ئىش قىلغۇچى ئادەملەر باراۋەر بولمايدۇ. سىلەر ئاز ۋەز- نەسىھەت ئالسىلار (58).

قىيامەت چوقۇم كېلىدۇ، ئۇنىڭدا شەك يوق ۋە لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى (ئۇنىڭغا) ئىشەنمەيدۇ (شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇلار ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىشنى، قىيامەت كۈنى بېرىلىدىغان مۇكاپات بىلەن جازانى ئىنكار قىلىدۇ) (59). پەرۋەردىگارنىڭلار ئېيتىدۇ: «مانا دۇئا قىلىڭلار، مەن (دۇئاڭىڭلارنى) قوبۇل قىلىمەن (تىلىگىنىڭلارنى بېرىمەن)، شۇبھىسىزكى، مېنىڭ ئىبادىتىمدىن چوڭچىلىق قىلىپ باش تارتىدىغانلار خار ھالدا جەھەننەمگە كىرىدۇ» (60). (كۈندۈزى ئىشلەپ يەتكەن ھارغىنلىقتىن ئارام ئېلىشڭلار ئۈچۈن، اللە سىلەرگە كېچىنى (قاراڭغۇ قىلىپ) ياراتتى، (تىرىكچىلىك يولىدا ھەرىكەتلىنىشڭلار ئۈچۈن) كۈندۈزنى يورۇق ياراتتى. اللە ئىنسانلارغا ھەقىقەتەن مەرھەمەتلىكتۇر ۋە لېكىن ئىنسانلارنىڭ تولىسى (اللەنىڭ ئېھسانغا

[illegible]

شۈكۈر قىلمايدۇ، اللەنىڭ مەرھەمەتى ۋە نېمەتلىرىگە نانكورلۇق قىلىدۇ (61). ئەنە شۇ اللە سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلاردۇر، ھەممە نەرسىنى ياراتقۇچىدۇر، ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر، قانداقمۇ (اللەغا ئىبادەت قىلىشتىن بۇتلارغا ئىبادەت قىلىشقا) بۇرۇلۇپ كېتىسەلەر؟ (62) اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغانلار (ھىدايەتتىن ۋە ھەقىقەتتىن) شۇنداق بۇرۇلۇپ كېتىدۇ (ئى مۇھەممەد! قەۋمىڭنىڭ اللەنىڭ ئايەتلىرىنى ئىنكار قىلغانلىقىغا قايغۇرۇپ كەتمىگىن، ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەنلەر مۇشۇنداق قىلغان) (63). اللە سىلەرگە زېمىننى تۇرالغۇ، ئاسماننى بىنا قىلدى. سىلەرنى سۈرەتكە كىرگۈزدى. سۈرىتىڭلارنى چىرايلىق قىلدى. سىلەرگە (تۈرلۈك) پاك نەرسىلەرنى رىزىق قىلىپ بەردى. ئەنە شۇ اللە سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلاردۇر، ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى اللەنىڭ بەرىكىتى بۈيۈكتۇر (64). اللە ھاياتتۇر، ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر، دىنىڭلارنى (شېرىكتىن ۋە رىيادىن) ساپ قىلغان ھالدا ئۇنىڭغا ئىبادەت قىلىڭلار، جىمى ھەمدۇسانا ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى اللەغا خاستۇر! (65) (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى: «پەرۋەردىگارىمىدىن مانا روشەن دەلىللەر كەلگەن چاغدا، سىلەر اللەنى قويۇپ ئىبادەت قىلىۋاتقان بۇتلىرىڭلارغا ئىبادەت قىلىشتىن مەنئى قىلىندىم، ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىغا بويىنۇشقا بۇيرۇلدۇم» (66).



سەندىن ئىلگىرى بىز ھەقىقەتەن نۇرغۇن پەيغەم-  
بەرلەرنى ئەۋەتتۇق، ئۇلارنىڭ ئارىسىدىن ساخا  
بايان قىلىپ بەرگەنلىرىمىزمۇ، بايان قىلىپ بەرمە-  
گەنلىرىمىزمۇ بار، ھېچقانداق پەيغەمبەر اللەنىڭ  
ئىزىنىمىز بىرەر مۆجىزە كەلتۈرەلمەيدۇ، اللەنىڭ  
ئەمرى (يەنى قىيامەت) كەلگەن چاغدا (كىشىلەر-  
نىڭ ئارىسىدا) ئادالەت بىلەن ھۆكۈم چىقىرىلىدۇ،  
بۇ چاغدا ھەقىقە قارشى تۇرغۇچىلار زىيان تار-  
تىدۇ (78). مىنىستىلار ۋە گۆشىلىرىنى يېيىشىڭلار  
ئۈچۈن اللە سىلەرگە ھايۋانلارنى ياراتتى (79).  
ئۇلار سىلەرگە نۇرغۇن پايدا كەلتۈرىدۇ، ئۇلارغا  
مىنىپ دىلىڭلارغا پۈككەن ھاجىتىڭلاردىن چىقىس-

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا مِّن قَبْلِكَ مِمَّن مِّن قَصَصَاتِنَا لَعَلَّكَ  
ذَمِّتُمْ مِّن كَرِهٍ لِّمَنْ تَقُصُّ عَلَيْهِمْ مَّا كَانَ لِيُرْسِلَ أَن يَأْتِي  
بِآيَةٍ إِلَّا يَأْذَنُ اللَّهُ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فَخِصْ بِالَّذِي يَخْتَرُ  
هَذَاكَ الْمُبْطِلُونَ ۖ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْآفَاقَ  
لَا تَكُونُوا مِثْلَهَا وَهِيَ تَائِلَةٌ ۖ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ  
وَلِيَسْبِغُوا عَلَيْهَا حُلَّةً فِي صُدُورِهِمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفَلَاحِ  
تُحْمَلُونَ ۖ وَتُرِيَهُمُ الْيَتِيمَ الَّذِي آتَى الْإِلَهَ الْكُفْرُونَ ۖ  
أَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الَّذِينَ مِثْلَهُمْ خَانُوا أَلَمْ يَرَوْهُمْ أَشَدَّ قُوَّةً  
أَشْرَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا عَصَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۖ  
فَلَمَّا جَاءَهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِإِعْدَانِهِمْ مِنَ الْوَحْمِ  
وَحَقَّ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۖ فَلَمَّا رَأَوْا آيَاتِنَا  
قَالُوا أَمْثَلُ إِلَهِكُمْ وَحَدَّ وَكَلَّ نَأْيُهَا كُنَّا لِهَمْ مُشْرِكِينَ ۖ  
فَلَمَّا يَكُنْ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا آيَاتِنَا سَأَلْتِ اللَّهُ  
أَكْبَرُ كَلِّتْ فِي عِبَادِهِ وَخَيْرُهُنَّ الْكُفْرُونَ ۖ

لەر، (قۇرۇقلۇقتا يۈك - تاقلرىڭلارنى) ئۇلارغا ئارتىسىلەر، (دېڭىزدا) كېمىلەرگە قاچىلايس-  
لەر (80). اللە سىلەرگە (قۇدرىتىنىڭ) ئالامەتلىرىنى كۆرسىتىدۇ، سىلەر اللەنىڭ (قۇدرىتىنىڭ)  
قايسى ئالامەتلىرىنى ئىنكار قىلىسىلەر؟ (81) ئۇلار زېمىندا سەير قىلىپ ئۇلاردىن ئىلگىرىكىلەر-  
نىڭ ئاقىۋىتىنىڭ قانداق بولغانلىقىنى كۆزەتمىدىمۇ؟ بۇلاردىن ئۇلارنىڭ سانى كۆپ ئىدى،  
زېمىندا كۈچ - قۇۋۋەت ۋە يادىكارلىقلار (يەنى ئۆي - ئىمارەت) جەھەتتە بۇلاردىن ئۈستۈن ئىدى.  
ئۇلارنىڭ قولغا كەلتۈرگەن نەرسىلىرى ئۇلارغا ئەسقاتىمىدى (82). ئۇلارغا پەيغەمبەرلىرى روشەن  
مۆجىزىلەر بىلەن كەلگەندە، ئۆزلىرىدە بار ئىلىم بىلەن پەخىرلىنىپ (پەيغەمبەرلەرنى ئىنكار قىلىدى  
ۋە مەسخىرە قىلدى)، ئۇلارغا ئۆزلىرى مەسخىرە قىلغان (ۋە كەلە دەپ ئالدىرىغان) ئازاب نازىل  
بولدى (83). ئۇلار بىزنىڭ ئازابىمىزنى كۆرگەن چاغدا: «بىز بىر اللە غا ئىمان ئېيتتۇق، بىز بۇرۇن  
(اللە غا) شېرىك قىلغان بۇتلارنى ئىنكار قىلدۇق» دېدى (84). بىزنىڭ ئازابىمىزنى كۆرگەن چاغدا ئېيىم-  
قان ئىماننىڭ ئۇلارغا پايدىسى بولمىدى، بۇ (يەنى ئازابىنى كۆرگەندە ئېيتقان ئىماننىڭ پايدىلىق بول-  
ماسلىقى) اللەنىڭ بەندىلىرى ئارىسىدا تۇتقان يولىدۇر، بۇ چاغدا كاپىرلار زىيان تارتقۇچى بولدى (85).

## 41- سۇرە فۇسسلەت

مەككىدە نازىل بولغان، 54 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ

ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ھامىم (1). (بۇ) ناھايىتى شەپقەتلىك، مېھرىبان

اللە تەرىپىدىن نازىل قىلىنغان (ۋەھىدۇر) (2).

ئايەتلىرى ئوچۇق بايان قىلىنغان كىتابتۇر، بىلىدە-

غان قەۋم ئۈچۈن نازىل بولغان ئەرەبچە قۇرئان-

دۇر (3). (مۆمىنلەرگە جەننەت بىلەن) خۇش خەۋەر

بەرگۈچىدۇر، (كاپىرلارنى دوزاخ بىلەن) ئاگاھلاند-

دۇرغۇچىدۇر. ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) نىڭ تولىسى

(ئۇنىڭ ئايەتلىرىنى پىكىر قىلىشتىن) يۈز تۇرۇدى.

ئۇلار (ئۇنىڭغا) قۇلاق سالمايدۇ (4). ئۇلار (پەيغەمبەرگە): «بىزنىڭ دىللىرىمىز سەن بىزنى دەۋەت

قىلغان نەرسىلەردىن پەردىلەنگەن، قۇلاقلىرىمىز ئېغىر، سەن بىلەن بىزنىڭ ئارىمىزدا پەردە

(يەنى دىنىي جەھەتتە ئوخشىماسلىق) بار، سەن ئۆز ئىشىڭنى قىل، بىزمۇ ھەقىقەتەن ئۆز ئىش-

ىمىزنى قىلايلى (يەنى سەنمۇ ئۆز دىنىڭ بىلەن بول، بىزمۇ ئۆز دىنىمىز بىلەن بولايلى)»

دەيدۇ (5). سەن (ئۇ مۇشرىكلارغا): «مەن سىلەرگە ئوخشاش ئىنسانىيەت، مانغا، ئىلاھىڭلار بىر

ئىلاھتۇر، دەپ ۋەھىي قىلىنىدۇ، ئۇنىڭغا (ئىمان ۋە تائەت - ئىبادەت بىلەن) يۈزلىنىڭلار ۋە

ئۇنىڭدىن مەغپىرەت تىلەڭلار!» دېگەن، مۇشرىكلارغا ۋاي! (6) ئۇلار زاكات بەرمەيدۇ، ئاخىرەتكە

ئىشەنمەيدۇ (7). ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارغا ئەلۋەتتە ئۆزلۈكسىز ساۋاب

بېرىلىدۇ (8). (سەن ئۇلارغا) «سىلەر زېمىننى ئىككى كۈندە ياراتقان اللەنى ئىنكار قىلماستىن

ۋە ئۇنىڭغا شېرىكلەر كەلتۈرمەستىن؟ ئۇ ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر» دېگەن (9). ئۇ زېمىننىڭ

ئۈستىدە نۇرغۇن تاغلارنى ياراتتى، زېمىننى بەرىكەتلىك قىلدى، ئەھلى زېمىننىڭ رىزقىنى بەلگە-

لىدى، (زېمىننى يارىتىش بىلەن ئاھالىسىنىڭ رىزقىنى بەلگىلەشنى كەم - زىيادىسىز) باراۋەر تۆت

كۈندە (تاماملىدى)، (زېمىننىڭ ۋە ئۇنىڭدىكى نەرسىلەرنىڭ يارىتىلىش مۇددىتىنى) سۈرغۇچىلار

ئۈچۈن (بۇ جاۋابتۇر) (10). ئاندىن ئۇ ئاسماننى (يارىتىشقا) يۈزلەندى، ھالبۇكى، ئۇ تۇمان

ھالىتىدە ئىدى، ئاسمان بىلەن زېمىنغا: «ئىختىيارىمى ياكى ئىختىيارىسىز ھالدا كېلىڭلار

(يەنى ئەمىرىمىنى قوبۇل قىلىڭلار)» دېدى. ئىككىلىسى «ئىختىيارىمى كەلدۇق» دېدى (11).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ھەم تەئەيىن قىلغان زېمىننىڭ رەزىقىچىسى، كەڭ قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى

ئەللىرىمىزنىڭ رەزىقىچىسى، ئىبادەت قىلغۇچىسى، قەلەملىك ئالەم قۇرغۇچىسى



ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ تېرىلىرىگە: «نېمىشقا بىزنىڭ زىيىنىمىزغا گۇۋاھلىق بەردىڭلار؟» دەيدۇ، تېرى-لىرى: «ھەر نەرسىنى سۆزلەتكەن اللە بىزنى سۆزلەتتى، ئۇ دەسلەپتە سىلەرنى ياراتتى. ئۇنىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر» دەيدۇ (21). سىلەر (دۇنيادىكى چېىىڭلاردا) قۇلىڭلارنىڭ، كۆزۈڭلار-نىڭ، تېرىلىرىڭلارنىڭ سىلەرنىڭ زىيىنىڭلارغا گۇۋاھلىق بېرىشىدىن ساقلانمىغان ئىدىڭلار (يەنى يامان ئىشلارنى قىلغان چېىىڭلاردا، رەسۋا بولۇشتىن قورقۇپ، كىشىلەردىن يوشۇرغان ئىدىڭلار، ۋەھالەنكى، ئەزالىرىڭلارنىڭ سىلەرنىڭ زىيىنىڭلارغا گۇۋاھلىق بېرىدىغانلىقىنى گۇمان قىلمىغان ئىدىڭلار)، لېكىن سىلەر قىلمىشىڭلاردىن نۇرغۇن ئىش-

وَقَالُوا الْجُودُ هُوَ رَبُّهُمْ شَهِدْتُ عَلَىٰ مَا لَوْ أَطْلَعْتَ اللَّهُ  
الَّذِي أَطْلَقَ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ خَلْقُهُ أَزَلٌ مَرَّةً وَرَأَيْتُهُ  
ثُمَّ يَحْضُونَ ۝ وَمَا تَنْتَهُمْ يَنْتَهُونَ إِنْ يَشْهَدَ عَلَيْهِمْ  
سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا جُودُهُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ  
لَا يَعْلَمُ كَيْفَ يَكُونُ الظَّنُّ فَلَنْ يَكُونَ ظَنُّكَ الْمُبِينُ  
ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَنْذَرَكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَائِبِينَ ۝ فَإِنْ  
يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَيْسِرُوا فَهَذَا لَهُمْ مِنْ  
الْمُعْذِرِينَ ۝ وَيَقْبِضُوا لَهُمْ نَرًا قَدْ تَبَوَّاهُمْ مَلَكِينَ  
أَيْدِيَهُمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أَسْمِ  
فَدَخَلْتُ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ الْجِنِّ وَالإِنْسِ لَهُمْ كَانُوا  
خَوَافِينَ ۝ هُوَ قَالَ الَّذِينَ نَقَرُوا الْأَسْمَاءَ هَذَا الَّذِينَ  
وَالْعَوَافِي هُمْ عَمَلُكُمْ تُغْلِبُونَ ۝ فَلَنْدُبِقْنَ الَّذِينَ  
نَقَرُوا عَادًا بِأَسْمَائِهِمْ وَلَنْ يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ الَّذِينَ كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ۝ ذَلِكَ جَزَاءُ عَادَتهُ اللَّهُ الشَّاكِرَ لَهُمْ فِيهَا  
دَارُ الشَّلَاةِ جَزَاءُ إِيْمَانِكُمْ كَانُوا بِالْآيَاتِ لِحَصُودٍ ۝

لارنى «الله بىلەيدۇ» دەپ گۇمان قىلىدىلار (22). پەرۋەردىگارنىڭلارغا قىلغان ئەنە شۇ (قەبە) گۇمانىڭلار سىلەرنى ھالاك قىلدى. شۇنىڭ بىلەن زىيان تارتقۇچىلاردىن بولدۇڭلار (23). ئەگەر ئۇلار (ئازابقا) چىدىسا، (چىداملىقنىڭ پايدىسى يوق) دوزاخ ئۇلارنىڭ جايىدۇر، ئەگەر ئۇلار (اللەدىن) رازىلىق تىلەسە، ھەرگىز رازىلىققا ئېرىشەلمەيدۇ (24). ئۇلارغا بىز (شەيتانلاردىن) دوستلارنى مۇسەللەت قىلدۇق، ئۇلار (يەنى شەيتانلار) ئۇلارغا ئالدى-كەينىدىكى نەرسىلەرنى (يەنى ئۇلارنىڭ ھازىرقى ۋە كەلگۈسىدىكى قەبە ئەمەللىرىنى) چىرايلىق كۆرسەتتى، ئۇلارغا ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەن ئىنسانلاردىن ۋە جىنلاردىن بولغان (گۇناھكار شەقى) ئۆمەتلەر قاتارىدا ئازاب سۆزى تېگىشلىك بولدى، چۈنكى ئۇلار زىيان تارتقۇچىلار ئىدى (25). كاپىرلار: «بۇ قۇرئانغا قۇلاق سالماڭلار، ئۇنى ئېلىشتۇرۇۋېتىڭلار، سىلەر غەلىبە قىلىشىڭلار مۇمكىن» دەيدۇ (26). بىز كاپىرلارغا چوقۇم قاتتىق ئازابنى تېتىتىمىز، بىز ئۇلارنىڭ يامان قىلىشلىرىغا ئەڭ قاتتىق جازا بېرىمىز (27). اللەنىڭ دۈشمەنلىرىگە بېرىلىدىغان جازا ئەنە شۇ دوزاختۇر، ئۇلارنىڭ مەڭگۈلۈك تۇرىدىغان جايى دوزاختۇر، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلىقىلىرى ئۈچۈن (ئۇلارغا) شۇنداق جازا بېرىلىدۇ (28).

كاپىرلار: «پەرۋەردىگار سىز! ئىنسانلاردىن ۋە جىنلاردىن بىزنى ئازدۇرغانلارنى بىزگە كۆرسەتكىن، (ئۇلارنىڭ) ئەڭ خارلاردىن بولۇشى ئۈچۈن ئۇلارنى ئاياقلىرىمىزنىڭ ئاستىدا چەپەلەيمىز» دېدى (29). شۈبھىسىزكى، «پەرۋەردىگار سىزىڭ ئالەمدۇر» دېگەنلەر، ئاندىن توغرا يولدا بولغانلارغا پەرىشتىلەر چۈشۈپ: «قورقماڭلار، غەم قىلماڭلار، سىلەرگە ۋەدە قىلىنغان جەننەت ئۈچۈن خۇشال بولۇڭلار، بىز دۇنيادىن ئاخىرەتتە سىلەرنىڭ دوستلىرىڭلارمىز، جەننەتتە سىلەر ئۈچۈن كۆڭلۈڭلار تارتقان نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى ۋە تىلىگەن نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى بار، (ئۇلار) ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچى، ناھايىتى مەھرىبان (ئالەم) تەرىپىدىن بېرىلگەن زىياپەتتۇر» دېدى (30-32). ئالەمغا (يەنى ئالەمنىڭ

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَلَمْ نَكُنتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ  
وَالْاَنۡسِیْ جَعَلۡمَآءَآءَآ قَدۡ اِمۡتَآلِیۡنَا مِنۡ اَلۡاَسۡفِلِیۡنَ  
اِنَّ الَّذِیۡنَ قَالُوۡا رَبَّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسۡتَفۡمُوا۟ مَنۡ عَلَیْهِمُ  
اَلۡمَلِکَۃَ اَلۡاَعۡتَاقُوۡا وَلَا تَخۡشَوۡا۟ وَاِیۡاَیۡمَنۡتَ اِلَیۡهِ لَکُمۡ  
تُوعَدُوۡنَ ؕ ؕ ؕ مَنۡ اَوَّلَیۡکُمۡ فِی الْحَیٰوةِ الدُّنۡیَا وَاِنِیۡ اَلۡاٰخِرَۃَ  
وَلَکُمۡ فِیۡہَا مَا تَشَآۡءُوۡنَ اَفۡسَکُمۡ وَاَکۡفِیۡہَا مَا تَدَّعُوۡنَ ؕ ؕ تَزۡلِیۡقَ  
عَفۡوَرٍ رَّجِیۡمٍ ؕ ؕ وَمَنۡ اَحۡسَنۡ قَوْلًا مِّنۡ دَعَاۤیِی اللّٰهِ وَعِیۡلِ  
صَالِحِیۡا وَقَالَ اِکۡتٰبِیۡ مِنَ السَّیۡدِیۡنَ ؕ ؕ وَلَا تَقۡتُوۡیۡ اَلۡحَسَنَ وَاَلۡاَسَیۡۃَ  
اِلَآ اَیۡمَنۡتَ اِلَیۡہِۡمَا فَاِنَّ اَحۡسَنَ قَاۡدَ الَّذِیۡ یَبۡیۡنُکَ وَبِیۡنَہٗ  
عَدَاوَةٌ کَاۡنَہٗ وَاِنِیۡ اَعۡلَمُ بِمَا لَیۡفِیۡکُمَا اَلَّذِیۡنَ صَبَرُوۡۤا وَاَمَّا  
یَلِیۡکُمَا اَلَّذِیۡنَ ظَنۡنَا عَظِیۡمٍ ؕ ؕ رَاۡمًا یَزۡعِجُکُمۡ مِنَ الشَّیۡطٰنِ نَزۡعٌ  
فَاسۡتَعِیۡذُ بِاللّٰہِ ؕ ؕ هُوَ السَّمِیۡعُ الْعَلِیۡمُ ؕ ؕ مِۡنَ اٰیَۃِ الْبَیۡنٰتِ وَالۡاَمَّا  
وَالشَّسۡ وَالۡقَمَرُ لَا یُعۡجِدُ الشَّیۡطٰنِ وَلَا یَلۡفَعُ وَاَمۡجِدُ اِلَیۡہِ  
الَّذِیۡ خَلَقَہُنۡ اِنَّ کُنتُمۡ اِلَآہُ عُۡدُوۡنَ ؕ ؕ اِنۡ اَسۡکَرُوۡا قَالِیۡنَ  
عِندَ رَبِّکَ یَسۡعُوۡنَ لَہٗ بِالۡلِیۡلِ وَالنَّہَارِ وَہُمۡ لَا یَشۡعُوۡنَ ؕ ؕ

تەۋھىدىگە ۋە ئاتىتىگە) دەۋەت قىلغان، ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان ۋە «مەن ھەقىقەتەن مۇسۇل- مانلاردىنمەن» دېگەن كىشىدىنمۇ ياخشى سۆزلۈك ئادەم بارمۇ؟ (33) ياخشى ئىش بىلەن يامان ئىش باراۋەر بولمايدۇ، ياخشى خىسلەت ئارقىلىق (يامان خىسلەتكە) تاقابىل تۇرغىن، (شۇنداق قىلماق) سەن بىلەن ئۆزىنىڭ ئارىسىدا ئاداۋەت بار ئادەم گۇيا سىرداش دوستۇڭدەك بولۇپ قالىدۇ (34). بۇ خىسلەتكە پەقەت سەۋرچان ئادەملەرلا ئېرىشەلەيدۇ، بۇ خىسلەتكە پەقەت بۈيۈك نېسۋە ئىگىسىلا ئېرىشەلەيدۇ (35). ئەگەر شەيتان سېنى ۋە سۆۋسە قىلىپ (يۇقىرىقى خىسلەتنى ئۆزلەشتۈرمەسلىككە كۈشكۈرتسە) ئالەمغا سېغىنىپ (شەيتاننىڭ شەرىپىدىن) پاناھ تىلىگىن، ئالەم ھەقىقەتەن (بەندىلىرىنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (ئىشلىرىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (36). كېچە بىلەن كۈندۈز، كۈن بىلەن ئاي ئالەمنىڭ (بىرلىكىنى ۋە قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ئالا- مەتلىرىدىندۇر، قۇياشقا سەجدە قىلماڭلار، ئايغىمۇ سەجدە قىلماڭلار، ئۇلارنى ياراتقان ئالەمغا سەجدە قىلماڭلار، ئەگەر پەقەت ئالەمغا ئىبادەت قىلىدىغان بولساڭلار (37). ئەگەر كۇفۇرلار چوڭ- چىلىق قىلىپ (ئالەمغا سەجدە قىلىشتىن) باش تارتسا، پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدىكىلەر (يەنى پەرىشتىلەر) كېچە- كۈندۈز ئالەمغا تەسبىھ ئېيتىپ تۇرىدۇ، ئۇلار مالال بولۇپ قالمايدۇ (38).

(بۇمۇ) اللە نىڭ (بىرلىكىنى ۋە قۇدرىتىنى كۆرسىتىدۇ-  
خان) ئالامەتلىرىدىندۇركى، سەن زېمىنى قاقاس كۆ-  
رسەن، ئۇنىڭغا يامغۇر ياغدۇرغان ۋاقىتىزدا، زېمىن  
كۆتۈرۈلسدۇ ۋە كۆپىشىدۇ، شۇبەيسىزكى، زېمىنى  
تىرىلدۈرگەن زات ئۆلۈكلەرنى ئەلۋەتتە تىرىلدۈر-  
گۈچىدۇر، ئۇ ھەقىقەتەن ھەر نەرسىگە قادىردۇر (38).  
شۇبەيسىزكى، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى بۇرمىلاپ  
چۈشەندۈرىدىغانلار بىزگە مەخپىي قالمايدۇ، قىيامەت  
كۈنى دوزاخقا تاشلىنىدىغان ئادەم ياخشىمۇ؟ ياكى  
قىيامەت كۈنى (اللەنىڭ ئازابىدىن) ئەمەن بولغان  
ھالدا كېلىدىغان ئادەم ياخشىمۇ؟ خالىشىڭلارنى  
قىلىڭلار، شۇبەيسىزكى، اللە قىلىشىڭلارنى كۆرۈپ  
تۇرغۇچىدۇر (40). شۇبەيسىزكى، قۇرئان كەلىگەندە  
ئۇنى ئىنكار قىلغانلار (قاتتىق جازاغا ئۇچرايدۇ)،  
شۇبەيسىزكى، قۇرئان غالىب كىتابتۇر (41). ئۇنىڭغا  
ئالدىنىدۇ، ئارقىسىدىنمۇ (يەنى ھېچقايسى تەرىپى-

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْتَ تَرَى الْأَرْضَ خَالِيَةً وَأَنتَ الْيَوْمَ عَلَيْهَا السَّيِّدُ  
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْأَرْضَ كَانَتْ خَالِيَةً ثُمَّ جَاءَهَا الْحَيَاءُ وَالْغُلَامُ وَالْحَيَاءُ  
ثُمَّ قُلُوبُهُمْ أَنَّ الْأَرْضَ يَجْعَلُونَ فِي الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ عَلَيْهَا  
أَقْبَنُ الْيَوْمِ فِي الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ  
ثُمَّ تَرَى أَنَّهَا مَعْلُومَةٌ بِحَيْثُ أَنَّ الْأَرْضَ تَقْرُؤُهَا الْيَوْمِ الْيَوْمِ  
جَاءَهُمْ وَأَنَّ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ  
وَأَنَّ خَلْقَهُمْ تَوَكَّلُونَ مِنْ حَيْثُ حَيْثُ مَا يَقَالُ لَكَ الْيَوْمِ  
قَدْ بَدَأَ لِلرَّسُولِ مِنْ حَيْثُ أَنَّ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ  
الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ  
وَأَنَّ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ  
الَّذِينَ لَا يَتَّقُونَ فِي أَذَانِهِمْ وَقَدْ وَهَبَ عَلَيْهِمْ عَمَلًا  
يُنَادُونَ مِنْ حَيْثُ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ الْيَوْمِ  
فَأَخْلَفَ فِيهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِّضَ  
بَيْنَهُمْ وَاللَّهُ لَكُنِّي شَيْءٌ مِنْهُ مَرِيءٌ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا  
فَلَنَجْزِيَنَّهُ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا تَكُنْ بِظِلَالٍ لِلْعَالَمِينَ

دىن) باتىل يۈزلەنمەيدۇ، ئۇ ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچى، مەدھىيىگە لايىق اللە تەرىپىدىن نازىل  
قىلىنغاندۇر (42). ساڭا (مۇشرىكلار تەرىپىدىن) ئېيتىلىدىغان سۆزلەر پەقەت ئىلگىرىكى پەيغەم-  
بەرلەرگە (قەۋملىرى تەرىپىدىن) ئېيتىلغان سۆزلەردۇر، شۇبەيسىزكى، سېنىڭ پەرۋەردىگارىڭ  
مەغپىرەت ئىگىسىدۇر ۋە قاتتىق ئازاب ئىگىسىدۇر (43). مۇبادا بىز ئۇنى ئەجەم تىلىدىكى قۇرئان  
قىلىپ نازىل قىلغان بولساق، ئۇلار ئەلۋەتتە: «نېمىشقا ئۇنىڭ ئايەتلىرى (بىز) چۈشىنىدىغان  
تىلدا) روشەن بايان قىلىنمىدى؟ پەيغەمبەر ئەرەب، كىتاب ئەجەمچىمۇ؟» دەيتتى. ئۇ ئىمان كەلتۈر-  
گەنلەرگە ھىدايەتتۇر ۋە (دىللاردىكى شەك-شۈبھىگە) شىپادۇر، ئىمان ئېيتىدايدىغانلارنىڭ قۇلا-  
لىرى (قۇرئاننى ئاڭلاشتىن) ئېغىردۇر (يەنى قۇرئاننىڭ دەۋىتىگە قۇلاق سالماغانلارنىڭ ۋە  
ئۇنىڭدىن يۈز ئۆرۈگەنلەرنىڭ گۇيا قۇلاقلىرى ئېغىردۇر)، قۇرئان ئۇلارنىڭ (دىللىرىغا)  
كورلۇقتۇر (يەنى ئۇلار ھىدايەت نۇرىنى كۆرمەيدۇ)، ئەنە شۇلار يىراقتىن ئىدا قىلىنغۇچىلاردۇر  
(يەنى ئۇلار ھەقىقىي قوبۇل قىلالىمىزغا يىراقتىن چاقىرىلغان، مۇساپىنىڭ يىراقلىقىدىن  
چاقىرىقنى ئاڭلىمىغان كىشىلەرگە ئوخشايدۇ) (44). بىز ھەقىقەتەن مۇساغا كىتاب (يەنى تەۋ-  
راتنى) ئاتا قىلدۇق، ئۇ ھەقىقەتەن ئىختىلاپ بولدى. ئەگەر پەرۋەردىگارىڭنىڭ (ئۇلارنى جازالاشنى  
قىيامەتكىچە كېچىكتۈرۈش) ۋەدىسى بولمىسا ئىدى، ئەلۋەتتە ئۇلارنىڭ ئارىسىدا  
ھۆكۈم چىقىرىلاتتى، ئۇلار ھەقىقەتەن قۇرئاندىن زىيادە شەكىلدۇر (45). كىمكى ياخشى ئىش  
قىلىدىكەن، پايدىسى ئۆزىگىدۇر، ۋىيامان ئىش قىلىدىكەن زەرە رسوغوزىتىدۇر. پەرۋەردىگارىڭ  
بەندىلەرگە زۇلۇم قىلغۇچى ئەمەستۇر (46).







وَالَّذِينَ يَخْتَفُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا تَحْتَجِبُ لَهُمْ  
 دَاجِسَةً عَيْنُهُمْ وَعِلْمُهُمْ غُطِبَ وَهُمْ غَابَ شَيْدُهُ  
 اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْبَيِّنَاتِ وَمَا يُدْرِيكَ  
 لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ۝ يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
 بِهَا وَالَّذِينَ آمَنُوا مُعْجِقُونَ وَمَنْهَا يَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ  
 أَكْرَأَ الَّذِينَ يُتَارَعُونَ فِي السَّاعَةِ لَعَلَّ صَلَاتُ يَوْمِي ۝  
 اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ  
 مَنْ كَانَ يُرِيدْ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ  
 كَانَ يُرِيدْ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا أُولَئِكَ فِي الْآخِرَةِ  
 مِنَ الْخَسِرِينَ ۝ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ أَشْرَعُوا لَهُمْ مِنَ الَّذِينَ  
 مَالَهُمْ يَادُنْ يَوْمَ اللَّهِ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُتِنَ بِهِمْ  
 وَأَنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ تَرَى الظَّالِمِينَ  
 مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ وَالَّذِينَ  
 آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْحٍ أَلْحَبْتُ لَهُمْ مَا  
 يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۝

كەشلەر اللہنىڭ دىنىنى قوبۇل قىلغاندىن كېيىن،  
 (كەشلىرىنى ئىماندىن توسۇش ئۈچۈن) اللہ نىڭ  
 دىنىدا غۇسۇمەت قىلىشقانلارنىڭ دەلىللىرى  
 اللہ نىڭ دەرگاھىدا باتلىدۇر، ئۇلار (دۇنيادا)  
 غەزەپكە ئۇچرايدۇ، (ئاخىرەتتە) قاتتىق ئازابقا  
 دۇچار بولىدۇ (16). اللہ كىتاب (يەنى قۇرئان)نى  
 ھەق بىلەن نازىل قىلدى ۋە ئادالەتنى نازىل  
 قىلدى. سەن نېمە بىلىسەن؟ قىيامەت يېقىن  
 بولۇشى مۇمكىن (17). قىيامەتكە ئىشەنمەيدىغانلار  
 ئۇنىڭ بولۇشىنى ئالدىرىتىدۇ، ئۇنىڭغا ئىشىنىد-  
 ىدىغانلار بولسا قىيامەتتىن قورقسۇدۇ، قىيامەتنى  
 ھەق دەپ بىلىدۇ، بىلىڭلاركى، قىيامەت توغرۇلۇق

مۇجادىلە قىلىدىغانلار ئەلۋەتتە چوڭقۇر گۇمراھلىقتىدۇر (18). اللہ بەندىلىرىگە كۆيۈنگۈچىدۇر،  
 ئۇ خالىغان ئادەمگە (كەڭ) رىزىق بېرىدۇ، اللہ كۈچلۈكتۇر، غالىبتۇر (19). كىمكى (ئۆزىنىڭ ئەمەلى  
 بىلەن) ئاخىرەتنىڭ ساۋابىنى كۆزلىسە، ئۇنىڭ ساۋابىنى زىيادە بېرىمىز، كىمكى (ئەمەلى بىلەن) دۇنيا-  
 نىڭ مەنپەئىتىنى كۆزلىسە، (ئۇنىڭ تىلىگەن) مەنپەئىتىنىڭ بەزىسىنى بېرىمىز، ئۇنىڭغا ئاخىرەتتە  
 (ساۋابتىن) ھېچ نېسبە يوق (20). ئۇلارنىڭ اللہ رۇخسەت قىلمىغان نەرسىلەرنى دىن قىلىپ  
 بېكىتكەن مەبۇدلىرى بارمۇ؟ (اللہنىڭ ئۇلارغا بېرىلىدىغان ئازابىنى قىيامەتكىچە تەخىر قىلىش  
 توغرىسىدىكى) ھۆكىمى بولمىسا ئىدى، ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ئەلۋەتتە (دۇنيادىلا) ھۆكۈم چىقىرىلغان  
 بولاتتى، (ئۆزلىرىگە) زۇلۇم قىلغۇچىلار (يەنى كاپىرلار) قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ (21). كاپىر-  
 لارنىڭ (قىيامەت كۈنى دۇنيادا) قىلغان گۇناھلىرىنىڭ جازاسىدىن قورقۇپ تۇرغانلىقىنى  
 كۆرسەن، (ئۇلار مەيلى قورقسۇن، قورقسۇن) جازا ئۇلارغا (چوقۇم) نازىل بولغۇسىدۇر، ئىمان  
 ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار جەننەتلەرنىڭ باغچىلىرىدا بولىدۇ، ئۇلار پەرۋەردىگا-  
 رىنىڭ ھۇزۇرىدا خالىغان نەرسىلەردىن بەھرىمەن بولىدۇ، بۇ كاتتا ئىنتامدۇر (22).

اللّٰهُ ثَمَانِ ثَيْبَتَانِ وَهُ يَخْشَى ثَمَعِلْهُرْنى قَلْطَان  
بَعْنَدِلْهَرْهَ ثَمَعِ شُ ثَمْنَام بِلْهَنْ خُوشْ خَعُوهَرْ  
بِيرِدُور. » (پەيغەمبەرلىكىنى) تەبلىغ قىلغانلىقىغا  
سەلەردىن ھەق تەلەپ قىلمايمەن، پەقەت تۇغقان-  
چىلىق ھەققى ئۈچۈن مېنى دوست تۇتۇشۇڭلارنى  
(يەنى پەرۋەردىگارنىڭ دەۋىتىنى يەتكۈزۈشۈمگە  
چىقىلماسلىقىڭلارنى) تەلەيمەن» دېگەن، كىمكى بىرەر  
ياخشى ئىش قىلسا، ئۇنىڭغا بىز ساۋابىنى زىيادە  
بېرىمىز، اللّٰھ ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت  
قىلغۇچىدۇر، ئاز ياخشىلىققا كۆپ ساۋاب بەرگۈ-  
چىدۇر (28). ئۇلار (يەنى قۇرەيش كاپىرلىرى):  
«ئۇ(يەنى مۇھەممەد) اللّٰھ غا يالغاننى توقۇدى» دەمدۇ؟  
ئەگەر اللّٰھ خالسا (يەنى ئۇلار گۇمان قىلغاندەك،  
اللّٰھ غا يالغاننى توقۇغان بولسا) سېنىڭ قەلبىڭنى  
پېچەتلىۋەتكەن بولاتتى، اللّٰھ باتىلنى يوق قىلىدۇ،  
(پەيغەمبەرگە نازىل قىلغان) سۆزلىرى ئارقىلىق  
ھەقىقى ھەق قىلىدۇ، اللّٰھ ھەقىقەتەن دىللاردىكى سىرلارنى بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (24). اللّٰھ  
بەندىلىرىدىن تەۋبىنى قوبۇل قىلىدۇ، يامان ئىشلارنى ئەپۇ قىلىدۇ، قىلىۋاتقان ئىشڭلارنى  
بىلىپ تۇرىدۇ (26). ثَمَانِ ثَيْبَتَانِ وَهُ يَخْشَى ثَمَعِلْهُرْنى قىلغانلارنىڭ دۇئاسىنى اللّٰھ ئىجابەت  
قىلىدۇ، (كامالى) پەزىلىدىن ئۇلارغا ساۋابىنى زىيادە بېرىدۇ، كاپىرلار قاتتىق ئازابقا دۇچار  
بولىدۇ (26). ئەگەر اللّٰھ بەندىلىرىنىڭ رىزقىنى كەڭ قىلسا، ئۇلار ئەلۋەتتە زېمىندا پىتتە-  
پاسات تېرىتتى. لېكىن اللّٰھ خالىغان نەرسىنى ئۆلچەم بىلەن چۈشۈرىدۇ، اللّٰھ ھەقىقەتەن  
بەندىلىرىنىڭ (ئەھۋالدىن) تولۇق خەۋەرداردۇر، (ئۇنى) كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (27). ئۇلار  
(يامغۇرنىڭ يېغىشىدىن ئۈمىدسىزلەنگەندىن كېيىن) اللّٰھ يامغۇر ياغدۇرۇپ بېرىدۇ، رەھمىتىنى  
ياپىدۇ، اللّٰھ (ھەممىنىڭ) ئىگىسىدۇر، مەدھىيىگە لايىقتۇر (28). ئاسمانلارنىڭ، زېمىننىڭ  
يارىتىلىشى ۋە ئۇ ئىككىسىدە جاندارلارنىڭ يېيىلىشى اللّٰھ نىڭ (قۇدرىتىنىڭ) دەلىللىرىد-  
دندۇر، اللّٰھ ئەگەر خالسا، ئۇلارنى جەمئىي قىلىشقا قادىردۇر (29). سەلەرگە (يەنى  
جېنىڭلار ياكى مېلىڭلارغا) ھەرقانداق بىر مۇسەبەت يەتسە، ئۇ سەلەرنىڭ قىلغان گۇناھىڭلار  
تۈپەيلىدىن كەلگەن بولىدۇ، اللّٰھ نۇرغۇن گۇناھىڭلارنى ئەپۇ قىلىدۇ (ئەپۇ قىلمايدىغان بولسا،  
بالاۋە مۇسەبەتتىن ھېچ قۇتۇلماس ئىدىڭلار) (30). (ئى مۇشرىكلار!) سەلەر زېمىندا اللّٰھ نىڭ  
ئازابىدىن قېچىپ قۇتۇلالمايسىلەر، سەلەرگە اللّٰھ دىن باشقا ھېچ ئىگە ۋە مەدەتكار يوق (31).

ذٰلِكَ الَّذِي يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكَ آيَاتِ الْكِتَابِ وَالْأَمْرَ وَالْغَيْبِ  
قُلْ أَتَشْكُرُونَ عَلَيْهِ إِجْرَالِ الْبَرِّ وَالْقِيَامِ وَمَنْ يَقُولُ  
حَسَنَةً يُزِدْ لَهُ فِيْهَا حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ ذَرٌ  
أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَإِنْ يَتَّبِعْهُ اللَّهُ يَكْفُرْ بِهِ وَلِيَمْلِكِ  
اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحْيِي الْحَيَّ بِحُكْمِهِ إِنَّهُ يُلَعِنُ الْفَاسِقِينَ  
وَالَّذِي يَقُولُ يَقُولُ عَنْ عِبَادِهِ وَيَقُولُ الْغَيْبِ  
وَيَعْلَمُ مَا تُفْعَلُونَ وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَيَزِيدُ هُمْ فِيْ خُسْرٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ  
بِسُلْطَانِ الرِّدْقِ يُعَذِّبُهُمْ بِغُرَابٍ مِنَ الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُؤْتِيهِمْ  
مِنْهَا شَرًّا إِنَّهُ يُعَذِّبُهُمْ وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُؤْتِيهِمُ الْقُدْرَةَ  
مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلُوا وَيَنْشُرُ رُحْمَهُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ  
مِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيْهَا مِنْ دَابَّةٍ  
وَهُوَ عَلَى جَمْعِهِمْ إِذْ يَخْلُقُ رَبٌّ وَكَانَ صَاحِبُكُمْ مُّجِيبٌ  
كَلِمَاتٍ أَتَيْكُمْ وَيَقُولُ الْغَيْبِ وَمَا تُفْعَلُونَ  
فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَصِيرٍ

دېگىزدا قاتنىغۇچى تاغدىك كېمىلەر اللەنىڭ قۇدرىتىنىڭ دەلىللىرىدىندۇر (32). ئەگەر اللە خالسا، شامالنى توختىتىۋېتىدۇ-دە، كېمىلەر دېگىزنىڭ ئۈستىدە توختاپ قالدۇ، بۇنىڭدا (قاتتىق-لىقتا) سەۋر قىلغۇچى، (كەڭچىلىكتە) شۇكۇر قىلغۇچى ھەر مۆمىن ئۈچۈن نۇرغۇن ئىبرەتلەر بار (33). ياكى اللە خالسا، ئىچىدىكى كىشىلەرنىڭ قىلغان گۇناھلىرى تۈپەيلىدىن كېمىلەرنى (بوران بىلەن) ھالاك قىلدۇ، اللە نۇرغۇن كىشىلەرنىڭ گۇناھلىرىنى ئەپۇ قىلدۇ (34). بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز ئۈستىدە مۇجادىلە قىلىدىغانلار ئۆزلىرىگە اللەنىڭ ئازابىدىن قېچىپ قۇتۇلىدىغان جاي يوق ئىكەنلىكىنى بىلىدۇ (35). (دۇنيانىڭ نېمەتلىرىدىن) سىلەرگە بېرىلگەن ھەرقانداق نەرسە دۇنيا تىرىكچىلىكىدە

وَمِنَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ فِي الْحَرَامِ الْأَشْكَرِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
فَيَقْتُلَن رَوَاكِبَ عَلَى طَعْمِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ  
شَكُورٍ ۝ وَيُؤْتِيهِمْ مَّا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ۝ يُؤْتِيهِمُ  
الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي الْبَيْتِ مَالَهُمْ مِنْ بَيْتِهِ ۝ ثُمَّ أَوْتَيْنَاهُ  
مِنْ شَمْعٍ مِمَّا عَمِلُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝ وَأَعِزَّنَا اللَّهُ خَيْرَ وَآفَقَى  
لِلَّذِينَ آمَنُوا وَكُلَّ رَيْحٍ يُنْفِثُونَ ۝ وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ  
كَلِمَةَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشِ وَإِذَا مَآ غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ۝  
وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى  
بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ  
الْبُخْلُ هُمْ يَنْتَهِرُونَ ۝ وَحَزَّوْا سِنِينَ سَِتَّةَ أَشْهُارٍ  
فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝  
وَلَكِنِ اتَّخَذُوا ظُلُمًا فَؤُؤَهُمْ مَّا عَمِلُوا مِنْ  
سَيِّئٍ ۝ إِنَّهَا لَلْآسِئِلُ عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا النَّاسَ وَ  
يَبْتَغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ  
أَلِيمٌ ۝ وَلَكِنْ صَبَرُوا وَعَفَى إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

پايدىلىنىدىغان نەرسىلەردۇر، ئىمان ئېيتقان، پەرۋەردىگارىغا تەۋەككۈل قىلىدىغان كىشى-لەرگە، گۇناھى كەبىرىلەردىن، قەبى ئىشلاردىن ساقلىنىغۇچىلارغا، دەرغەزەپ بولغانلىرىدا كەچۈرۈلەيدىغانلارغا، پەرۋەردىگارىنىڭ دەۋىتىگە ئاۋاز قوشالايدىغانلارغا، نامازنى (تەئىدىل ئەركان بىلەن) تۇتەيدىغانلارغا، ئىشلىرىنى مەسلىھەت بىلەن قارار قىلىدىغانلارغا، بىز رىزىق قىلىپ بەرگەن نەرسىلەردىن سەدىقە قىلىدىغانلارغا، ئۇچرىغان زۇلۇمغا قارشى تۇرالايدىغانلارغا اللەنىڭ ھۇزۇرىدىكى ساۋاب تېخىمۇ ياخشىدۇر، تېخىمۇ باقىدۇر (36-39). بىر يامانلىقنىڭ جازاسى شۇنىڭغا ئوخشاش بىر يامانلىقتۇر (يەنى ساڭا بىر كىشى قانچىلىك چېقىلسا، شۇنچىلىك چېقىلماي ئاشۇرۇۋەتسەك بولمايدۇ)، كىمكى (ئىنتىقام ئېلىشقا قادىر تۇرۇقلۇق) ئەپۇ قىلسا ۋە (ئۆزى بىلەن يامانلىق قىلغۇچىنىڭ ئارىسىنى) تۈزسە، ئۇنىڭ ئەجرىنى اللە بېرىدۇ، اللە ھەقىقەتەن زۇلۇم قىلغۇچىلارنى دوست تۇتمايدۇ (40). زۇلۇمغا ئۇچرىغۇچى ئادەم ئىنتىقامنى ئالسا ئۇنى ئەيىبلەشكە بولمايدۇ (41). ئەيىبلىنىدىغانلار پەقەت كىشىلەرگە زۇلۇم قىلىدىغان، زېمىندا ناھەق رەۋىشە پىتنە-پاسات تېرىيدىغان ئادەملەردۇر، ئەنە شۇلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ (42). كىمكى (ئەزىيەتكە) سەۋر قىلسا، (اللەنىڭ رازىلىقى ئۈچۈن) ئىنتىقام ئالمىسا، بۇ ئەلۋەتتە مەرغۇپ ئىشلاردىندۇر (43).







اللّٰه پۈتۈن مەخلۇقاتلارنىڭ تۈرلىرىنى ياراتتى، سىلەرگە ئۈستىگە چىقىشىڭلار ئۈچۈن كېمە ۋە مىنىشڭلار ئۈچۈن ھايۋان قاتارلىقلارنى ياراتتى. ئاندىن سىلەر ئۇلارنىڭ ئۈستىگە چىققانلىرىڭلاردا پەرۋەردىگارنىڭ نېمىتىنى ئەسلىپ: «بىزگە بۇنى بويىۋىندۇرۇپ بەرگەن زات پاكىتۇر، بىز ئۇنىڭغا (مىنىشكە) قادىر ئەمەس ئىدۇق، بىز ھەقىقەتەن پەرۋەردىگار بىزنىڭ دەرگاھىغا قايتقۇ- چىلارمىز» دېگەنلىرى (12-14). ئۇلار (پەرىشتىلەرنى اللّٰه نىڭ قىزلىرى دېيىش بىلەن) اللّٰه نىڭ بىر قىسىم بەندىلىرىنى اللّٰه نىڭ بىر جۈزىيى قىلىۋالدى. (مۇنداق دېگۈچى) ئىنسان ھەقىقەتەن اللّٰه غا ئاشكارا ئاشۇكۈرلۈك قىلغۇچىدۇر (16). اللّٰه مەخلۇقاتتىن ئۆزى ئۈچۈن قىزلارنى (بالا) تۈتۈپ، سىلەرنى ئوغۇللارغا خاس قىلىدىمۇ؟ (16) ئەگەر ئۇلارنىڭ

بىرىگە مەرھەمەتلىك اللّٰه غا مەسەل قىلغان نەرسە (يەنى قىز بالا) بىلەن بىشارەت بېرىلسە (يەنى خوتۇننىڭ قىز تۇغقانلىقى خەۋەر قىلىنسا)، قاينۇغا چۆمگەن ھالدا ئۇنىڭ يۈزى قارىداپ كېتىدۇ (17). (ئۇلار اللّٰه غا) زىيۇرىننەت ئىچىدە چوڭ بولىدىغان، مۇنازىرىدە مەقسىتىنى ئوچۇق بايان قىلالايدىغان (قىزلارنى مەنسۇپ قىلامدۇ؟) (18). ئۇلار مەرھەمەتلىك اللّٰه نىڭ بەندىلىرى بولغان پەرىشتىلەرگە قىز دەپ ئېتىقاد قىلدى، اللّٰه پەرىشتىلەرنى ياراتقاندا، ئۇلار ئۈستىدە بارىدى؟ (يەنى ئۇلار پەرىشتىلەرنىڭ قىز ئىكەنلىكىنى قەيەردىن بىلىدۇ؟) ئۇلارنىڭ گۇۋاھلىقى (ئۇلارنىڭ نامە-ئەمالىغا) يېزىلىدۇ، (قىيامەت كۈنى) ئۇلار سوراققا تارتىلىدۇ (18). ئۇلار: «مەرھەمەتلىك اللّٰه خالىسا، بىز ئۇلارغا (يەنى پەرىشتىلەرگە) چوقۇنمايتتۇق» دېدى. بۇ توغرىلۇق ئۇلارنىڭ بىلىمى (يەنى ئاساسى) يوق، ئۇلار پەقەت جۈپلۈيدۇ (20). ئۇلارغا بىز قۇرئاندىن ئىلگىرى (قانداقتۇر) بىر كىتاب بەرگەن بولۇپ، ئۇلار شۇ كىتابقا مەھكەم ئىسلامدۇ؟ (21) ئۇنداق ئەمەس، ئۇلار: «ھەقىقەتەن ئانا-بوۋىلىرىمىزنىڭ بىر خىل دىنىغا ئېتىقاد قىلغانلىقىنى بىلىمىز، بىز ئۇلارنىڭ ئىزىدىن مېڭىپ ھىدايەت تاپقۇچىدۇرمىز» دېدۇ (22). شۇنىڭدەك سەندىن ئىلگىرى ھەرقاچان بىرەر شەھەرگە ئاگاھلاندۇرغۇچى (يەنى پەيغەمبەر) ئەۋەتسەنلا، ئۇنىڭ دۆلەتتەن ئادەملىرى: «بىز ھەقىقەتەن ئانا-بوۋىلىرىمىزنىڭ بىر خىل دىنىغا ئېتىقاد قىلغان-لىقىنى بىلىمىز، شەك-شۈبھىسىزكى، بىز ئۇلارنىڭ ئىزلىرىدىن ماڭىمىز» دېيىشتى (23).



كىمكى مېھرىبان اللہ نى ياد ئېتىشتىن (يەنى قۇرئاندىن) يۈز ئۆرۈيدىكەن، بىز ئۇنىڭغا شەيتاننى مۇسەللەت قىلىمىز (شەيتان ئۇنى ۋەسۋە قىلىدۇ)، شەيتان ئۇنىڭغا ھەمىشە ھەمراھ بولىدۇ (36). شەك- شۈبھىسىزكى، شەيتانلار ئۇلارنى (يەنى ئازغۇن كۇفكارلارنى) توغرا يولدىن توسىدۇ، ئۇلار بولسا ئۆزلىرىنى توغرا يولدا دەپ گۇمان قىلىدۇ (37). كاپىر ئادەم (ھەمراھى بىلەن قىيامەت كۈنى) دەرگاھىمىزغا كەلگەن چاغدا (ھەمراھىغا): «كاشكى سەن بىلەن مېنىڭ ئارامدا شەرق بىلەن غەربنىڭ ئارىسىدەك ئارىلىق بولسا ئىكەن. (سەن) نېمىدېگەن يامان ھەمراھ! (چۈنكى سەن مېنىڭ بەختسىزلىكىمگە سەۋەب چى بولىدۇك)» دەيدۇ (38). (ئۇلارغا) «دۇنيادىكى چاغدا) زۇلۇم قىلغانلىقىڭلار (يەنى شېرىك كەل- خۇرگەنلىكىڭلار) ئۈچۈن بۈگۈن سىلەرنىڭ ئازابى ئورتاق بولغانلىقىڭلار سىلەرگە پايدا بەرمەيدۇ» دېيىلىدۇ (39). (ئى مۇھەممەد!) سەن گاسلارغا ئاڭلىنالمىسەن؟ يا كورلارنى توغرا يولغا سالالمىسەن؟

وَمَنْ يُضِلَّ عَنْ دِرَارِ الزَّمَنِ فَيُضِلَّ لَهُ سَبِيلًا فَهُوَ كَلْبٌ  
وَالَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَيْهِ مِنْهُمُ الْمَسْكُونُونَ  
حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ قَالَ لَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ بَعْدَ الشَّرْقَيْنِ  
فِي الشَّرْقَيْنِ ۖ وَلَنْ تَجْعَلَ الْيَوْمَ دَلِيلًا لَكُمْ فِي الْعَنَابِ  
مُسْتَرْكُونَ ۖ أَكَانَتْ تُسْمِعُ اللَّهُمَّ أَرْتَهَى الْعَنَى وَمَنْ كَانَ  
فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۖ أَكَانَتْ دَرَكًا يَكْفِيكَ وَأَكَانَتْهُمْ مُتَعَمِّدُونَ  
أَوْتَرِكَ الْبَنَى وَعَدَّ لَهُمْ فَاكَاكِيَهُمْ مُقْتَدِرُونَ ۖ فَامْتَحِنَا  
يَا لَيْدِي أَمَّا الْبَنَى الْبَنَى الْبَنَى الْبَنَى الْبَنَى الْبَنَى الْبَنَى  
لَكَ وَلَقَوْمِكَ وَسَوَّى مُتَعَمِّدُونَ ۖ رُسُلٌ مِنْ أَرْسَلْنَا  
مِنْ قَبْلِكَ مِنْ نُفُلِنَا أَجْعَلْنَا مِنْ دُونِ الزَّمَنِ الْبَنَى  
يُعْبَدُونَ ۖ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ  
فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ  
مِنْهَا يَهْتَمُونَ ۖ وَمَا يُرْجِعُهُمْ إِلَى اللَّهِ إِلَّا أَنْ يَحْكُمُوا  
أَحَدُهُمْ بِالْعَدَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۖ وَقَالُوا يَا لَيْدِي  
الْأَحَادِثُ لَنَارِكَ بِمَا عَمِدَ عِنْدَكَ إِنَّا لَمُهْتَدُونَ ۖ

(يەنى كۇفكارلار گاسلارغا، كورلارغا ئوخشايدۇ) ئاشكارا گۇمراھلىقتا بولغان كىشىنى ھىدايەت قىلالامىسەن؟ (40) (ئۇلارنى جازالاشتىن ئىلگىرى) سېنى ئېلىپ كەتسەك (يەنى ۋاپات قىلدۇرساق ۋاپاتىڭدىن كېيىن) ئۇلارنى چوقۇم جازالايمىز (41). ياكى بىز ساڭا (ھاياتىڭدا) ئۇلارغا ۋەدە قىلغان ئازابىنى كۆرسىتىمىز، بىز، شۈبھىسىزكى، ئۇلارغا (يەنى ئۇلارغا ئازاب قىلىشقا) قادىرىمىز (42). (ئى مۇھەممەد!) ساڭا ۋەھىي قىلىنغان قۇرئانغا چىڭ ئېسىلغىن، سەن ھەقىقەتەن توغرا يولدىدۇرسەن (43). قۇرئان ساڭا ۋە سېنىڭ قەۋمىڭگە ئەلۋەتتە (ئۇلۇغ) شەرەپتۇر، سىلەر كەلگۈسىدە (بۇ نېمەت ئۈستىدە) سۈرىلىسە- لەر (44). سەندىن بۇرۇن بىز ئەۋەتكەن پەيغەمبەرلىرىمىزدىن سوراپ باققىنكى، مېھرىبان اللہ دىن باشقا ئىبادەت قىلىنىدىغان ئىللارنى بەلگىلىدىمۇ؟ (پەيغەمبەرلەرنىڭ ئىچىدە اللہ دىن غەيرىگە ئىبادەت قىلىشقا دەۋەت قىلىشنى بارمۇ؟) (45) بىز ھەقىقەتەن مۇسانى پىر ئەۋىگە ۋە ئۇنىڭ تەۋەلىرىگە (ئۇنىڭ راست پەيغەمبەر ئىكەنلىكىنى ئىسپاتلايدىغان شائىلىق) مۆجىزىلىرىمىز بىلەن ئەۋەتتۇق، مۇسا (پىر ئەۋىگە): «مەن ھەقىقەتەن جىمى ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىنىڭ (سېنى ۋە قەۋمىڭنى بىرلىككە ئىبادەت قىلىشقا دەۋەت قىلىش ئۈچۈن ئەۋەتكەن) ئەلچىسىمەن» دېدى (46). مۇسا ئۇلارغا بىزنىڭ مۆجىزىلىرىمىزنى ئېلىپ كەلگەندە، ئۇلار ناگاھان مۆجىزىلەرنى (مەسخىرە قىلىپ) كۈلدى (47). ئۇلارغا بىر- بىرىدىن كاتتا مۆجىزىلەرنى كۆرسەتتۇق، ئۇلارنى (كۆفرىدىن) قايتىۋېتىش ئۈچۈن (تۈرلۈك) ئازابلار بىلەن جازالادۇق (48). (ئۇلار ئازابىنى كۆرگەندە) «ئى سېھىرگەر! پەرۋەردىگارىڭغا ئۇنىڭ ساڭا بەرگەن (دۇئايىڭنى ئىجابەت قىلىشتىن ئىبارەت) ئەھدى بويىچە بىز ئۈچۈن دۇئا قىلساڭ (ئەگەر ئۇ دۇئايىڭ بىلەن بىزدىن ئازابىنى كۆتۈرۈۋەتسە)، بىز چوقۇم ئىمان ئېيتىمىز» دېدى (49).



اللّٰه ھەققەتەن مېنىڭ پەرۋەردىگارىمدۇر ۋە  
سەلەرىڭمۇ پەرۋەردىگارىڭلاردۇر، ئۇنىڭغا  
ئىبادەت قىلىڭلار، بۇ توغرا يولدۇر» (64). (ناسا-  
رالار) نىڭ پىرىقلىرى (ئىسا توغرىسىدا) ئۆز-  
ئارا ئىختىلاپ قىلىشتى، زالىملارغا قاتتىق كۈن  
(يەنى قىيامەت كۈنىنىڭ) ئازابىدىن ۋاي (65)  
ئۇلار پەقەت قىيامەتنىڭ ئۆزلىرى تۇيىغان ھالدا  
ئۇششۇمۇت كېلىشىنلا كۈتىدۇ (66). بۇ كۈندە  
دوستلار بىر-بىرىگە دۈشمەن بولىدۇ، پەقەت  
(خۇدالىق ئۈچۈن دوستلاشقان) تەقۋادارلارلا  
(ئۇنداق ئەمەستۇر) (67). (ئۇلارغا) «بەندىلىرىم!  
بۈگۈن سىلەرگە قورقۇنچ يوق، غەم-قايغۇمۇ

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوا لَهُ زَجْرًا فَتَتَوَكَّلُوا  
فَاتَّخَذَ الْأَعْرَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ حَوِيلًا لِّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ  
عَذَابِ يَوْمِ الْبُرْجِ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ  
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ إِلَّا الَّذِينَ آتَوْهُم بِبَعْضِهَا بَعْضًا  
عَذَابُ الَّذِينَ الَّذِينَ لَا يَخْشَوْنَ اللَّهَ الْيَوْمَ وَلَا آتَهُمْ  
عَذَابُهُمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَكَانُوا صِدْقًا  
الْحَقِّ أَتَاهُمْ وَأُولَٰئِكَ يُعَذَّبُونَ لِكُلِّ أَصْحَابٍ مِّمَّانٍ  
مِّنْ ذَهَبٍ وَكُلُوبٍ وَفِيهَا مَنَاشِئُهُمُ الرَّقْسُ وَتَلْدُ  
الْأَعْيُنُ وَأَنَّهُمْ فِيهَا غُلِيدُونَ وَلَٰئِكَ الْحَقُّ الْوَعْدُ  
يَمَّا يُنْفَخُونَ وَنَحْمَدُكَ يَا كَرِيمُ كَثِيرٌ مِّنْهَا  
تَأْكُلُونَ إِنَّ الْمُتَجَرِّمِينَ فِي عَذَابٍ مُّجْتَمِعٍ خَلِدُونَ  
لَا يَفْرَهُهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْسِئُونَ وَمَا يَكْتُمُهُمْ  
لَكِن كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ وَنَادُوا لِلَّذِينَ لَيْقُوا عَلَيْنَا  
رَبَّنَا قَالِ إِنَّهُمْ مَكِيدُونَ لَقَدْ جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ  
الَّذِينَ لَمْ يَلْحَقْ كَرِهُونَ أَمَّا أَرْبُؤُا أَمْثَرًا قَاتِلًا مُّؤْمِنُونَ

يوق» (دېيىلىدۇ) (68). ئۇلار بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە ئىمان ئېيتقان ۋە مۇسۇلمان بولغانلار  
ئىدى (69). (ئۇلارغا) «سىلەر ئاياللىرىڭلار بىلەن بىللە خۇشال-خۇرام ھالدا جەننەتكە  
كىرىڭلار» (دېيىلىدۇ) (70). ئۇلارغا ئالتۇن لېگەنلەردە (تائام)، ئالتۇن جاملاردا (شاراب) تۇتۇلدۇ.  
جەننەتتە كۆڭۈللەر تارتىدىغان، كۆزلەر لەززەتلىنىدىغان نەرسىلەر بار، سىلەر جەننەتتە مەڭگۈ  
قالسىلەر (71). سىلەر (دۇنيادا) قىلغان (ياخشى) ئەمەلىڭلار بىلەن ۋارىس بولغان جەننەت  
ئەنە شۇدۇر (72). جەننەتتە نۇرغۇن (تۈرلۈك) مېۋىلەر بار، ئۇنىڭدىن يەيسىلەر (73).  
گۈناھكارلار (يەنى كۇفۇرالار) ھەققەتەن دوزاخ ئازابىدا مەڭگۈ قالغۇچىلاردۇر (74). ئۇلاردىن  
ئازاب (بىردەمى) يېنىكلىتىلىدۇ، ئۇلار دوزاختا (ھەرقانداق ياخشىلىقتىن) ئۆمىدىسىلەر-  
دۇر (75). ئۇلارغا بىز زۇلۇم قىلىدۇق ۋە لېكىن ئۇلار ئۆزلىرىگە ئۆزلىرى زۇلۇم قىلدى (76).  
ئۇلار (يەنى كۇفۇرالار) (دوزاخقا مۇتەككەل پەرىشتىگە): «ئى مالىك! پەرۋەردىگارنىڭ بىزگە  
ئۆلۈم ھۆكۈم قىلىش» دەپ تۇتۇلمايدۇ. مالىك: «سىلەر ئازابتا چوقۇم قالسىلەر» دەيدۇ (77). بىز  
سىلەرگە ھەققەتەن ھەق (دىن) نى كەلتۈردۇق ۋە لېكىن سىلەرنىڭ كۆپچىلىكىڭلار ھەق (دىن) نى  
يامان كۆرگۈچىلەردۇر (78). ئۇلار (مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا سۇيىقەست قىلىشتا) بىر ئىشنى قارار  
قىلغان بولسا، بىز (مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا) ياردەم بېرىشتە بىر ئىشنى قارار قىلىمىز (79).



ئۇلار گۇمان قىلامدۇكى، بىز ئۇلارنىڭ سىرلىرىنى ۋە پىچىرلاشقانلىقلىرىنى ئاڭلايمىز، ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس (ئۇنى ئاڭلاپ تۇرىمىز)، بىزنىڭ ئەلچىلىرىمىز (يەنى پەرىشتىلىرىمىز) ئۇلارنىڭ ئالدىدا (ئۇلارنىڭ ئەمەللىرىنى) يېزىپ تۇرىدۇ (80). «ئەگەر مەھربان ئالەمنىڭ بالىسى بولىدىغان بولسا، مەن (ئۇ بالغا) ئىبادەت قىلغۇچىلارنىڭ ئەۋۋىلى بولاتتىم» دېگەن (81). ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ پەرۋەردىگارى، ئەرەشنىڭ پەرۋەردىگارى ئۇلارنىڭ سۆزلىرىدىن پاكىتۇر (82). ئۇلارنى (يەنى مەككە كۇففارلىرىنى) گۇمراھلىقلىرىدا ۋە نادانلىقلىرىدا قويۇپ بەرگەن، ئۇلار ۋەدە قىلىنغان كۈنىگە مۇلاقات بولغانغا قەدەر (باتال-لىرىغا) چۈمۈن ۋە (دۇنياسى بىلەن) ئوينىسۇن (83). ئالەم ئاسماندىمۇ ئىلاھتۇر، زېمىندىمۇ ئىلاھتۇر، ئالەم ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر، ھەممىنى بىلگۈچىدۇر (84). ئاسمانلارنىڭ، زېمىننىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى نەرسىلەرنىڭ پادىشاھلىقى ئىلگىدە بولغان زات كاتتىدۇر، قىيامەتنىڭ (بولدىغان ۋاقتى) توغرىسىدىكى

بىلىم ھەقىقەتەن (بالغۇز) ئالەمنىڭ دەرگاھىدىدۇر. سىلەر، ئالەمنىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر (85). ئۇلارنىڭ ئالەمنى قويۇپ چوقۇنغان نەرسىلىرى شاپائەت قىلالايدۇ. پەقەت ھەق بىلەن گۇۋاھلىق بەرگەن (يەنى لا الە الا اللە دېگەن، تىلى بىلەن ئېيتقاننى دىلى بىلەن) ھەقىقىي بىلگەنلەر بۇنىڭدىن مۇستەسنا (86). ئەگەر سەن ئۇلاردىن ئۇلارنى كىم خەلق ئەتكەنلىكىنى سورىساڭ، ئۇلار چو-قۇم «اللە» دەيدۇ، ئۇلار قانداقمۇ (اللەغا ئىبادەت قىلىشتىن بۇتلارغا ئىبادەت قىلىشقا) بۇرۇلۇپ كېتىدۇ (اللە تائالا مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ) «ئى پەرۋەردىگارىم! بۇلار ھەقىقەتەن ئىمان ئېيتمايدىغان قەۋمدۇر» دېگەن سۆزىنى (بىلىدۇ) (88). سەن ئۇلاردىن يۈز ئۇرۇڭىن، سالام دېگەن (يەنى ئۇلارغا بەتدۇئامۇ قىلىمىن، دىنغا دەۋەتمۇ قىلىمىن)، ئۇلار كەلگۈسىدە (كۆپرىنىڭ ئاقسۈتىنى) بىلىدۇ (89).

#### 44- سۈرە دۇخان

مەككىدە نازىل بولغان، 59 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھربان ئالەمنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
 ھا، مە (1). روشەن قۇرئان بىلەن قەسەم قىلىمەن (2). بىز قۇرئاننى ھەقىقەتەن مۇبارەك كېچىدە (يەنى شەبى قەدرى كېچىسىدە) نازىل قىلدۇق، بىز ھەقىقەتەن ئىنسانلارنى (قۇرئان بىلەن) ئاڭاھلاندۇرغۇچى بولدۇق (3). ئۇ كېچىدە ھەربىر ھېكمەتلىك (يەنى ھېكمەتنىڭ تەقەززاسى بويىچە قىلىنغان) ئىش (يەنى بىندىلەرنىڭ رىزقى، ئەجلى ۋە باشقا ئەھۋالى) ئايرىلىدۇ (4).

(شۇ كېچە تەقدىر قىلىنغان ئىشلارنىڭ ھەم-  
مىسى) بىزنىڭ دەرگاھىمىزدىن بولغان ئىشتۇر،  
بىز ھەقىقەتەن (ئىنسانلارغا پەيغەمبەرلەرنى)  
ئەۋەتكۈچى بولدۇق (6). (شۇ) پەرۋەردىگا-  
رىڭنىڭ رەھىمىتىدىندۇر. ئۇ ھەقىقەتەن (بەد-  
دىلەرنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر.  
(ئەھۋالنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (6). ئەگەر سىلەر  
ھەقىقىي ئىشەنگۈچى بولساڭلار، (ئۇ) ئاسانلارنىڭ  
زېمىنىنىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى نەرسىلەرنىڭ  
پەرۋەردىگارىدۇر (7). ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ ئىلاھ  
يوقتۇر. ئۇ (ئۆلۈكنى) تىرىلدۈرەلەيدۇ، (تىرىكنىڭ)  
جېنىنى ئالالايدۇ، ئۇ سىلەرنىڭ پەرۋەردىگارىڭلار-  
دۇر، ئىلگىرىكى ئاتا-بوۋاڭلارنىڭ پەرۋەردىگارىد-  
دۇر (8). ئۇنداق ئەمەس (يەنى ئۇلار ھەقىقىي  
ئىشەنگۈچى ئەمەس)، بەلكى ئۇلار (قىيامەتتىن)  
شەكتە بولۇپ (ھەقىقىي ئىستېمزا قىلىپ) ئويىنايدۇ (9).  
(ئى مۇھەممەد!) سەن ئاسمان (ھەممە ئادەم) ئۈچۈق  
(كۆرىدىغان) تۈتۈننى كەلتۈرىدىغان كۈندە (ئۇلارغا  
بولسىدىغان ئازابىنى) كۈتسەن (10). (ئۇ تۈتۈن)

أَمْ مِّنْ جَنَّةٍ تَارِكًا مَّا كُنَّا مَعْلُومِينَ ۖ فَرِحَ قَوْمٌ زَيْدًا  
هُوَ التَّحِيمَةُ الْعِلْمُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ  
كُلَّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَيُحْيِي وَيُمِيتُ وَيُحْيِي وَيُمِيتُ  
الْأَقْلَامُ ۖ كُلُّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ قَارِعِينَ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ  
بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ۖ كَيْفَ تَعْلَمُ أَنَّ السَّمَاءَ كَانَتْ مِنْ قَبْلٍ سَمَاءً  
عَنَّا الْعَذَابُ إِنَّا كُنَّا نُفَوِّتُكَ ۖ إِنَّا نَحْنُ الْغَالِبُونَ ۖ وَقَدْ جَاءَ هَذَا  
رَسُولٌ مُّبِينٌ ۖ كَذَّبُوا لَوْلَا عَذَابُ الْعَالَمِينَ لَكُنْتُمْ أَفْجَارًا تَارِكِينَ  
كَذَّبُوا الْعَذَابَ فَلْيَلَاكُمُ الْعَذَابُ ۖ يَوْمَ يَبْعَثُ الْجَنَّةَ  
الْأُخْرَى ۖ إِنَّا كُنَّا نُفَوِّتُكَ ۖ لَكُنْتُمْ أَفْجَارًا تَارِكِينَ ۖ قَوْمٌ  
جَاهِلُونَ ۖ لَوْلَا عَذَابُ الْعَالَمِينَ لَكُنْتُمْ أَفْجَارًا تَارِكِينَ ۖ لَوْلَا  
إِيَّاكَ ۖ لَوْلَا لَقَدْ كُنَّا لَكُمْ لَبِئْسَ الْأَوَّلِينَ ۖ لَوْلَا  
عَذَابُ رَبِّكَ ۖ لَوْلَا نَحْنُ رَبُّكُمْ ۖ إِنَّا كُنَّا نُفَوِّتُكُمْ وَأَنَّا  
قَدْ عَارَبْنَاكَ ۖ لَوْلَا كُنَّا لَكُمْ لَبِئْسَ الْأَوَّلِينَ ۖ لَوْلَا  
إِنَّا كُنَّا لَكُمْ لَبِئْسَ الْأَوَّلِينَ ۖ لَوْلَا كُنَّا لَكُمْ لَبِئْسَ الْأَوَّلِينَ ۖ  
كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَبَلٍ وَجَبٍ ۖ وَزُودُوا مَعْلَمًا كَرِيمًا ۖ

كىشىلەرنى ئورۇنلايدۇ، بۇ قاتتىق ئازابتۇر (11). (ئۇلار) «پەرۋەردىگارىمىز! بىزدىن ئازابىنى كۈتۈ-  
رۈۋەتسەن، بىز ھەقىقەتەن ئىمان كەلتۈرگۈچىدۇرمىز» (دەيدۇ) (12). (ئازاب كۈتۈرۈلۈپ كەتكەندە)  
ئۇلار قانداقلا ئىبرەت ئالسۇن، ھالبۇكى، ئۇلارغا روشەن پەيغەمبەر كەلدى (شۇنداق تۇرۇقلۇق  
ئۇلار ئىمان ئېيتىمدى) (13). ئاندىن ئۇلار ئۇنىڭدىن يۈز ئۆردى ۋە: «ئۇ ئۆگىتىلگەن (يەنى  
قۇرئاننى كىشىلەردىن ئۆگەنگەن) دۇر، مەجنۇندۇر» دېدى (14). بىز ھەقىقەتەن ئازابىنى (سىلەر-  
دىن) ئازغىنا ۋاقىت كۈتۈرۈۋېتىمىز، (ئاندىن) سىلەر ھەقىقەتەن (ئىلگىرىكى كاپىرلىق ھالىتىڭ-  
لارغا) قايتىۋالسىلەر (15). ئۇلارنى قاتتىق تۇتقان كۈنىمىزدە چوقۇم جازالايىمىز (16). ئۇلاردىن  
ئىلگىرى بىز ھەقىقەتەن پىرىمۇنىڭ قەۋمىنى سىندۇق، ئۇلارغا ئېسىل بىر پەيغەمبەر كەلدى (17).  
(مۇسا ئۇلارغا ئېيتتى) «ماڭا اللەنىڭ بەندىلىرىنى (يەنى بەنى ئىسرائىلنى) تاپشۇرۇپ بېرىڭلار،  
مەن سىلەرگە ھەقىقەتەن ئىشەنچلىك پەيغەمبەر (18). اللە غا تەكەببۇرلۇق قىلماڭلار، مەن سىلەرگە  
ھەقىقەتەن روشەن مۆجىزە بىلەن كەلدىم (19). مەن ھەقىقەتەن مېنىڭ پەرۋەردىگارىم ۋە سىلەر-  
نىڭ پەرۋەردىگارىڭلارغا سېغىنىپ، سىلەرنىڭ مېنى ئۆلتۈرۈشۈڭلاردىن پاناھ تىلەيمەن (20). ئەگەر ماڭا  
ئىمان كەلتۈرمىسەڭلار مېنى (ئۆز ھالىغا) قويۇۋېتىڭلار» (21). مۇسا پەرۋەردىگارىغا: «بۇلار گۇناھ-  
كار قەۋمدۇر» دەپ دۇئا قىلدى (22). (اللە ئېيتتى) «مېنىڭ بەندىلىرىمنى كېچىدە ئېلىپ چىقىپ  
كەتسەن، سىلەر ھەقىقەتەن قوغلىنىسىلەر (23). دېڭىزنى تېپىتىنچ (يەنى سەن ئۆتۈپ بولغانىدىن  
كېيىن قۇرۇق ھالىتى بويىچە) قويغىن، ئۇلار ھەقىقەتەن غەرق قىلىنغۇچى قوشۇندۇر» (24). ئۇلار  
(غەرق بولۇپ) نۇرغۇن باغلارنى، بۇلاقلارنى، زىرائەتلەرنى، چىرايلىق جايلارنى قالدۇردى (25-26).

وَقَسَمَهُ كَالْوَالِدَيْنِ فَكَفَيْتَ ذَٰلِكَ ۖ أَفَتُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ  
 قَدْ بَآءَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْقِضِينَ ۚ فَكَفَيْتَ  
 نَجْمَاتِي إِسْرَافًا ۚ بَلْ مِنَ الْعَذَابِ لَهُمْ ۚ وَمِنْ قَوْلِهِمْ إِنَّهُ  
 كَانَ عَلَيْنَا مِنَ السَّعِيرِينَ ۚ وَقَالُوا أَتُحِبُّهُمْ وَعَاطِفَهُمْ عَلَىٰ مَا كَانُوا  
 يَفْعَلُونَ ۚ إِنَّ فِي الْأَلْسِنَةِ الْأُولَىٰ وَمَا فِي بُطُونِهِمْ ۚ  
 قَالُوا يَا أَبَتَانِ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۚ هُمْ خِرَافَةٌ قَوْمٌ كُفِرُوا  
 الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ أَهْلَكَهُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۚ وَمَا  
 خَلَقْنَا السَّعِيرَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا مَا عَلَفْنَا لَآلِئًا  
 بِالْحَيِّ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۚ إِنَّ يَوْمَ الْقَضِئِ  
 مِنَّا لَهُمُ آجِمِينَ ۚ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ قَوْلُ شِيْءٍ وَلَا  
 هُمْ يَنْصَحُونَ ۚ إِلَّا مَنْ حِجَّ اللَّهَ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۚ  
 إِنَّ شَجَرَةَ الزُّكُوفِ طَعَامُ الْكَافِرِينَ ۚ كَالْمُهْلِ يَغْلِي  
 فِي الْبُطُونِ ۚ كَغَلْيِ الْحَبِيبِ ۚ خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَىٰ سَوَآءِ  
 الْحَبْرِ ۚ فَصُورُوا قَوْمَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَبِيرِ ۚ

ئۇلار بەھرىمەن بولۇۋاتقان نېمەتلەرنى قالدۇر-  
 دى (327). شۇنداق قىلىپ، ئۇلارنى باشقىلارغا  
 (يەنى بەنى ئىسرائىلغا) مىراس قىلىپ بەردۇق (328).  
 ئۇلارغا ئاسمانمۇ، زېمىنمۇ يىغىلىمىدى، ئۇلارغا  
 مۆھلىتمۇ بېرىلمىدى (329). شەك - شۈبھىسىزكى، سىز  
 ئىسرائىل ئەۋلادىنى خار قىلغۇچى ئازابىتىن -  
 پىرىئەتتىن (ئازابى) دىن قۇتقۇزدۇق. پىرىئەتتىن  
 ھەقىقەتەن مۇتەكەببىر ئىدى، ھەددىدىن ئاشقۇچىلار -  
 دىن ئىدى (330-331). ئۇلارنى (يەنى ئۇلارنىڭ ئەينى  
 زاماندا مۇشۇنداق شەرىپكە لايىق ئىكەنلىكىنى)  
 بىلىپ تۇرۇپ (ئۆز زامانىدىكى) جاھان ئەھلىدىن  
 ئارتۇق قىلدۇق (332). ئۇلارغا (يەنى تەپەككۇر قىلغۇ-  
 چىلارغا) روشەن سىناق بار نۇرغۇن مۆجىزىلەرنى

ئاتا قىلدۇق (333). بۇلار (يەنى قۇرەيش كۇففارلىرى) چوقۇم ئېيتىدۇ: (334) «پەقەت بىرلا قېتىم  
 ئۆلىمىز، قايتا تىرىلمەيمىز، ئەگەر (ئاخىرەت بار دېگەن سۆزۈڭلاردا) راستچىل بولساڭلار،  
 بىزنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىمىزنى (تىرىلدۈرۈپ) ئەكىلىپ بېقىڭلار» (335-336). ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار)  
 كۈچلۈكسۇ؟ ياكى تۈببە قەۋمىمۇ؟ ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەن (نۇرغۇن) قەۋملەرنى ھالاك  
 قىلدۇق. چۈنكى ئۇلار گۇناھكار ئىدى (337). ئاسمانلارنى، زېمىننى ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى  
 نەرسىلەرنى ئويناپ (يەنى بىكارغا) ياراتقىنىمىز يوق (338). ئۇلارنى بىز پەقەت ھەق ياراتتۇق ۋە لېكىن  
 ئىنسانلارنىڭ تولىسى (بۇنى) بىلىمەيدۇ (339). باتىل بىلەن ھەقىنى ئايرىيدىغان كۈن (يەنى قىيامەت  
 كۈنى) ئىنسانلارنىڭ ھەممىسىنىڭ (ھېسابى ئۈچۈن) تەيىنلەنگەن ۋاقتتۇر (340). ئۇ كۈندە دوست  
 دوستقا ھېچ نەرسىگە ئەسقا تاپمايدۇ، ئۇلار ياردەمگىمۇ ئېرىشەلمەيدۇ (341). پەقەت اللە رەھمەت قىلغان  
 كىشى بۇنىڭدىن مۇستەسنا. اللە ھەقىقەتەن غالىبتۇر، ناھايىتى مېھرىبان دۇر (342). زەققۇم دەرىخى  
 ھەقىقەتەن گۇناھكارلارنىڭ تامىقىدۇر (343-344). ئۇ ئېرىتىلگەن مىستەك (قىزىق) دۇر، ئۇ قورساقلاردا  
 قايناقتۇدەك قاينايدۇ (345-346). (دوزاخقا مۇئەككەل پەرىشتىلەرگە) «ئۇنى تۇتۇپ سۆرەپ دوزاخنىڭ  
 ئوتتۇرىسىغا ئېلىپ بېرىڭلار، ئاندىن ئۇنىڭ بېشىغا قايناقتۇر قۇيۇپ ئازابلارغا دېيىلىدۇ» (347-348).

(ئۇنىڭغا خارلاش ۋە مەسخىرە قىلىش يۈزىدىن)  
 «بۇ ئازابىنى تېتىشىن، سەن ھەقىقەتەن ئىززەتلىك  
 ئۇلۇغ زات ئىدىڭ (49). بۇ (ئازاب) ھەقىقەتەن  
 (ھايات ۋاقىتلىرىدا) سىلەر شەكلەنگەن نەرسىدۇر»  
 دېيىلىدۇ (50). تەقۋادارلار ھەقىقەتەن بىخەتەر جايدا  
 بولىدۇ (51). باغلاردا، بۇلاقلارنىڭ ئارىسىدا بول-  
 دۇ (52). ئۇلار قېلىن، يۇپقا يېسەك كىيىملىرىنى  
 كىيىپ بىر-بىرىگە قاراپ ئولتۇرۇشىدۇ (53). (ئۇلارنى  
 تۈرلۈك ھۈرمەتلەر بىلەن) مۇشۇنداق ئىكرام  
 قىلدۇق، شەھلا كۆزلۈك ھۈرلىرىنى ئۇلارغا جۈپ  
 قىلىمىز (54). ئۇلار جەننەتتە (مەيدە ئېغىرلىشىش  
 ۋە كېسەللىكلەردىن) ئەمىن بولغان ھالدا (خىزمەت-  
 چىلەردىن) ھەممە مېۋىلىرىنى (كەلتۈرۈشنى) تەلەپ  
 قىلىدۇ (55). ئۇلار ئىلگىرىكى (يەنى دۇنيادىكى)  
 ئۆلۈمىدىن باشقا (جەننەتتە) ھېچقانداق ئۆلۈمنى تېتى-  
 مايدۇ، اللە ئۇلارنى دوزاخ ئازابىدىن ساقلايدۇ (56).  
 (بۇ) پەرۋەردىگارىڭىزنىڭ مەرھەمەتلىرىدۇر، بۇ زور  
 مۇۋەپپەقىيەتتۇر (57). ئۇلارنىڭ ۋە-نەسىھەت ئېلىشى  
 ئۈچۈن قۇرئاننى سېنىڭ تىلىڭ بىلەن ئاسانلاشتۇرۇپ بەردۇق (58). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا  
 چۈشىدىغان ئازابىنى) كۈتكىن، شۈبھىسىزكى، ئۇلار (سېنىڭ ھالاك بولۇشۇڭنى) كۈتكۈچىدۇر (59).



#### 45- سۈرە جاسىيە

مەككىدە نازىل بولغان، 37 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
 ھا، مەم (1). (بۇ) كىتاب غالىب، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچى اللە تەرىپىدىن نازىل  
 قىلىنغاندۇر (2). ئاسمانلاردا ۋە زېمىندا مۇمىنلەر ئۈچۈن (اللە نىڭ قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان) ھەقىقەتەن  
 نۇرغۇن دەلىللەر بار (3). سىلەرنىڭ يارىتىلىشىڭلاردا ۋە (اللە زېمىندا) تارقىتىۋەتكەن جانۋار-  
 لاردا (اللە نىڭ قۇدرىتىگە) جەزمەن ئىشىنىدىغان قەۋم ئۈچۈن نۇرغۇن دەلىللەر بار (4). كېچە  
 بىلەن كۈندۈزنىڭ نۆۋەتلىشىپ تۇرۇشىدا، اللە نىڭ بۇلۇتتىن (كۈكۈدىن) يامغۇر ياغدۇرۇپ ئۇنىڭ بىلەن  
 دىزىقلەندۈرۈپ ئۆلگەن زېمىننى تىرىلدۈرۈشىدە ۋە شاماللارنىڭ يۈزلىنىشىنى ئۆزگەرتىپ تۇرۇشىدا،  
 چۈشىنىدىغان قەۋم ئۈچۈن (اللە نىڭ بىرلىكىنى كۆرسىتىدىغان) نۇرغۇن دەلىللەر بار (5). ئەنە شۇلار  
 اللە نىڭ ئايەتلىرىدۇر. (ئى مۇھەممەد!) ئۇنى ساڭا ھەقىقەت بىلەن تىللاۋەت قىلىپ بېرىمىز. ئۇلار  
 (يەنى مەككە كۇفۇرلىرى) اللەنى ۋە ئۇنىڭ ئايەتلىرىنى قويۇپ قايسى سۆزگە ئىشىنىدۇ؟ (6)





ئاندىن سېنى بىز (ئى مۇھەممەد!) دىن ئىشدا  
 (روشن) بىر يولدا قىلدۇق، شۇ يولغا ئەگەشكىن،  
 بىلمەيدىغانلار (يەنى مۇشرىكلار) نىڭ نەپسى  
 خاھىشلىرىغا ئەگەشمىگەن (18). شۇبھىسىزكى،  
 (ئۇلارنىڭ گۇمراھلىقىغا ماسلىشىدىغان بولالسا)  
 ئۇلار سەندىن اللەنىڭ (ئازابى) دىن ھېچ نەرسىنى  
 دەپنى قىلالايدۇ، شۇبھىسىزكى، (دۇنيادا) زالە-  
 لارنىڭ بەزىسى بەزىسىگە دوستتۇر، اللە تەقۋادار-  
 لارنىڭ دوستدۇر (19). بۇ (قۇرئان) ئىنسانلار ئۈچۈن  
 روشەن پاكىتلاردۇر، ھىدايەتتۇر، (ئۆلگەندىن  
 كېيىن تىرىلىشكە) جەزمەن ئىشەنگەن قەۋم ئۈچۈن  
 رەھمەتتۇر (20). يامان ئىشلارنى قىلغانلار (يەنى  
 گۇناھكار كۇفەرلار) ئۆزلىرىنى ئىمان ئېيتقان ۋە  
 ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلاردەك قىلىشىمىزنى،  
 ھاياتلىقتا، ماماتلىقتا ئۇلار بىلەن ئوخشاش  
 قىلىشىمىزنى ئويلايدۇ؟ (يەنى ئۇلارنى ئوخشاش  
 قىلىشىمىز مۇمكىن ئەمەس) ئۇلارنىڭ چىقارغان ھۆكۈمى نېمىدېگەن يامان! (21) اللە ئاسمانلارنى  
 ۋە زېمىننى ھەقلىق بىلەن ياراتتى، ھەر ئىنساننىڭ قىلىشىغا يارشا جازا ياكى مۇكاپات بېرىد-  
 لىدۇ، ئۇلارغا زۇلۇم قىلىنمايدۇ (22). (ئى مۇھەممەد!) ماڭا نەپسى خاھىشىنى ئىلاھ قىلىۋالغان،  
 اللە ئازدۇرغان، (ھەقىقىي) بىلىپ تۇرغان، اللە قۇلىقىنى ۋە قەلبىنى پېچەتلىۋەتكەن ۋە كۆزىنى  
 پەردىلىگەن ئادەمنى ئېيتىپ بەرگەن، اللە ئازدۇرغاندىن كېيىن، ئۇنى كىم ھىدايەت قىلالايدۇ؟  
 سىلەر (بۇلاردىن) ۋەز-نەسھەت ئالمايسىلەر؟ (23) ئۇلار (يەنى قىيامەتنى ئىنكار قىلغۇچىلار):  
 «ھايات دېگەن پەقەت دۇنيادىكى ھاياتىمىزدۇر، ئۆلىمىز ۋە تىرىلىشىمىز (يەنى تۇغۇلىمىز). پەقەت  
 زامانىڭ ئۆتۈشى بىلەن يوق بولىمىز» (دەيدۇ). ئۇلار بۇ خۇسۇستا ھېچقانداق مەلۇماتقا ئەگە-  
 ئەمەس، ئۇلار پەقەت گۇمان بىلەن سۆزلەيدۇ (24). ئۇلارغا بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز ئوچۇق ئوقۇپ  
 بېرىلسە، ئۇلارنىڭ پاكىتى پەقەت «ئەگەر راستچىل بولساڭلار، ئاتا-بوۋىلىرىمىزنى كەلتۈرۈپ  
 بېقىڭلار (يەنى تىرىلدۈرۈڭلار)» دېيىشتىن ئىبارەت بولدى (25). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا)  
 ئېيتقىنكى، «اللە سىلەرنى تىرىلدۈرەلەيدۇ، ئاندىن (ئىچىلىڭلار پۈتكەندە) ۋاپات  
 قىلدۇراالايدۇ، ئاندىن شەك-شۈبھىسىز قىيامەت كۈنىدە سىلەرنى يىغىدۇ، لېكىن  
 كىشىلەرنىڭ تولىسى (اللەنىڭ قۇدرىتىنى) بىلمەي (قايتا تىرىلىشىنى ئىنكار قىلدى)» (26).

فَلَهُ تِلْكَ السُّبُوتُ وَالْأَرْضُ وَلَهُمُ السَّاعَةُ يَوْمَ يَخْرُجُ  
 الْمُجْرِمُونَ وَيَنْزِلُ عَلَى أَمْوَاتِهِمْ الْمَلَائِكَةُ إِلَى كَيْفِهَا  
 الْيَوْمَ يُخْرِجُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ هَذَا كَيْفَ يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ  
 بِالْحَقِّ إِنْ كُنْتُمْ تُشْكِكُونَهُ فَاسْتَمِعُوا لَهُمْ يَوْمَ تَأْتِي السَّحَابُ  
 وَجُوهُ السَّحَابِ تَقْدِرُ عَلَيْهِمْ يَوْمَ فِي رُجْمِهِ ذَلِكَ هُوَ الْقَوْمُ  
 الْمُيْمِنُ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ أَقْلَمُ الْإِنْسَانِ يَتْلُو عَلَيْهِمْ  
 قَاتِلَهُمْ فَهُمْ وَالْأَنْفُسُ مَا يُجْرِمُونَ وَآدَامُ نَبِيْلٌ إِنْ رَعَى  
 اللَّهُ حُجَّتَ السَّاعَةِ لَا يَرْيِبُ فِيهَا قُلُوبُ مَنَّا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ  
 إِنْ نُنْقِطُ الرُّكُوعَ مَا نَحْنُ بِمُسْتَتِقِينَ وَبَدِئَ اللَّهُ سَيِّدَاتِ مَا  
 عَمِلُوا وَإِلَىٰ يَوْمِ مَا كُنَّا أُولَئِكَ فَيَتَنَبَّؤُنَّ رَبِّ الْقَوْمِ  
 نَسُفُكُمَا كَيْفَ يَشَاءُ لَكُمْ يَوْمَ هَذَا مَا لَكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمُ  
 مِنَ الْيَوْمِ ذَلِكُمْ يَأْتِيكُمُ الْمَوْتُ فَأَخَذْتُمُ الْإِلَهَ فَرُّوْا عَنْكُمْ  
 الْحَيَوةَ الدُّنْيَا قَالُوا لَكُمُ الْحَيَوةُ وَمَا لَكُمُ فَيَسْتَعْتِبُونَ ۝  
 فَلَهُ الْحُكْمُ رَبِّ السُّبُوتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝  
 وَلَهُ الْكِبَرُ يَوْمَ تَأْتِي السُّبُوتِ وَالْأَرْضُ وَهِيَ الْغَيْرُ الْعَلِيمُ ۝

ئاسمانلار بىلەن زېمىننىڭ پادىشاھلىقى اللەغا خاستۇر، قىيامەت قايم بولغان كۈندە كاپىرلار زىيان تارتىدۇ (287). ھەر ئۈمىدەننى (قورقۇنچىنىڭ قاتتىقلىقىدىن) تىزلانغان ھالدا كۆرسەن، ھەر ئۈمىدەت ئۆزىنىڭ نامە-ئەمالىغا چاقىرىلىدۇ، (ئۇلارغا) «بۈگۈن قىلىشىڭلارغا يارىشا مۇكاپاتقا ئېرىشىسىلەر ياكى) جازاغا ئۇچرايسىلەر» (دېيىلىدۇ) (288). بۇ بىزنىڭ كىتابىمىز (يەنى نامە-ئەمال) سىلەرگە ھەق بىلەن سۆزلەيدۇ، بىز قىلىشىڭلارنى يازدۇرۇپ تۇرغان ئىدۇق (يەنى پەرىشتىلەرنى ئەمەللىرىڭلارنى يېزىپ تۇرۇشقا بۇيرۇيتتۇق) (289). ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئىشلارنى قىلغانلارغا كەلسەك، پەرۋەردىگارى ئۇلارنى ئۆزىنىڭ رەھمىتى دائىرىسىگە كىرگۈزىدۇ، بۇ روشەن مۇرادقا يېتىشتۇر (290). كاپىرلارغا كەل-سەك، (ئۇلارنى ئەيىبلەش يۈزىسىدىن) ئۇلارغا:

«مېنىڭ ئايەتلىرىم سىلەرگە ئوقۇپ بېرىلمىدىمۇ؟ سىلەر چوڭچىلىق قىلىپ (ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتىش-تىن) باش تارتىڭلار، سىلەر گۇناھقا چۆمگەن قەۋم ئىدىڭلار» (دېيىلىدۇ) (291). (سىلەرگە) «اللەنىڭ ۋەدىسى ھەقىقەتەن ھەقتۇر، قىيامەتتە (يەنى قىيامەتنىڭ بولۇشىدا) ھېچ شەك يوق» دېيىلسە، سىلەر (ھەددىدىن زىيادە سەركەشلىكىڭلاردىن): «قىيامەتنىڭ نېمە ئىكەنلىكىنى بىلىمەيمىز، پەقەت ئۇنى بولۇشى مۇمكىن دەپ گۇمان قىلىمىز، (ئۇنىڭغا) بىز ھەقىقىي ئىشلەيمىز» دېدىڭلار (292). (ئاخىرەتتە) ئۇلارنىڭ قىلغان يامان ئىشلىرى ئاشكارا بولىدۇ، ئۇلار (دۇنيادىكى چاغلىرىدا) مەسخىرە قىلغان ئازاب ئۇلارنى ئورنىتىدۇ (293). (ئۇلارغا) دېيىلىدۇ: «سىلەرنىڭ مۇشۇ كۈندىكى مۇلاقاتى ئۇنىڭغا ئىلگىرىلەرگە ئوخشاش، بۈگۈن سىلەرنى ئۇنىۋىيىمىز (يەنى سىلەرنى ئازابقا تاشلاپ قويۇپ ئۇنىۋىي قىلغاندەك مۇئامىلە قىلىمىز)، سىلەرنىڭ جايىڭلار دوزاخ بولىدۇ، سىلەرگە (سىلەرنى ئازابتىن قۇتقۇزىدىغان) ھېچقانداق ياردەمچىمۇ بولمايدۇ» (294). بۇ شۇنىڭ ئۈچۈنكى، سىلەر اللەنىڭ ئايەتلىرىنى مەسخىرە قىلىدىغان نەرسە قىلىۋالدىڭلار ۋە سىلەرنى دۇنيا تىرىك-چىلىكى ئالدىدى. بۈگۈن ئۇلار دوزاختىن چىقىرىلمايدۇ، ئۇلاردىن (تەۋبە قىلىش ۋە ئىبادەت قىلىش بىلەن) اللەنى رازى قىلىش تەلەپ قىلىنمايدۇ (295). جىمى ھەمدۇ سانا ئاسمانلارنىڭ پەرۋەردىگارى، زېمىننىڭ پەرۋەردىگارى ۋە ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى اللەغا خاستۇر! (296) ئاسان-لاردىكى ۋە زېمىندىكى ئۇلۇغلۇق اللەغا خاستۇر، اللە غالىبدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (297).

(يىگىرمە ئالتىنچى پارە)

#### 46- سۇرە ئەھقاف

مەككىدە نازىل بولغان، 35 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان ئالەمنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

1. (بۇ قۇرئان) غالىب، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچى ئالەم تەرىپىدىن نازىل قىلىنغان. دۇر (2). ئاسمانلارنى، زېمىننى ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى نەرسىلەرنى ھەق ئاساستا مۇئەييەن مۇددەتكىچە (يەنى قىيامەتكىچە قالدۇرغان) قىلىپ ياراتتۇق. كاپىرلار ئاگاھلاندۇرۇلغان نەرسىلەردىن يۈز ئۆرۈڭۈچىدۇر (3). (ئى مۇھەممەد! مۇشۇ



رىكلارغا) ئېيتقىنكى، «سەلەر ئالەمنى قويۇپ چوقۇنۇۋاتقان بۇتلىرىڭلارنىڭ (ئەھۋالىنى) ئېيتىپ بېرىڭلار، ئۇلار زېمىننىڭ قايسى قىسمىنى ياراتقانلىقىنى ماڭا كۆرسىتىڭلار، ياكى ئاسمانلارنى يارىتىشتا ئۇلارنىڭ ئالەم بىلەن ئورتاقچىلىقى بارمۇ؟ بۇ (قۇرئان) دىن ئىلگىرى (سەلەرگە نازىل قىلىنغان) كىتاب ياكى (ئىلگىرىكىلەردىن) قالغان ئىلىم بولسا ماڭا ئېلىپ كېلىڭلار، ئەگەر سەلەر راستچىل بولساڭلار» (4). ئالەمنى قويۇپ قىيامەتكىچە دۇئانى ئىجابەت قىلىشقا قادىر بولالمايدىغان بۇتلارغا چوقۇنىدىغان ئادەمدىنمۇ كۇمراھ ئادەم بارمۇ؟ بۇتلار ئۇلارنىڭ دۇئاسىدىن غاپىلدۇر (5). (قىيامەت كۈنى) ئىنسانلار (ھېساب بېرىش ئۈچۈن) توپلانغان چاغدا، بۇتلار ئۇلارغا (يەنى بۇتپەرەس-لەرگە) دۈشمەن بولىدۇ، ئۇلار تەرىپىدىن ئىبادەت قىلىنغانلىقىنى، ئىنكار قىلىدۇ (6). ئۇلارغا بىزنىڭ روشەن ئايەتلىرىمىز تىلاۋەت قىلىنسا، كاپىرلار ئۆزلىرىگە كەلگەن ھەقىقەتنى (يەنى قۇرئاننى) ئالغانى باھالاپ: «بۇ روشەن سېھىردۇر» دەيدۇ (7). ياكى ئۇلار قۇرئاننى ئۇ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) ئۆزى توقۇغان دېيىشەمدۇ؟ ئېيتقىنكى، «ئەگەر ئۇنى مەن توقۇغان بولسام، سەلەر مەندىن ئالەمنىڭ ئازابىدىن ھېچ نەرسىنى دەپتى قىلالمايسىلەر، سەلەرنىڭ قۇرئان توغرىسىدىكى تۆھمەتلىرىڭلارنى ئالەم ئوبدان بىلىدۇ، ئالەم بىلەن سەلەرنىڭ ئاراڭلاردا كۇۋاھ بولۇشقا يېتەرلىكتۇر (يەنى مېنىڭ راستچىللىقىمغا ۋە سەلەرنىڭ يالغانچىلىقىڭلارغا كۇۋاھ بولىدۇ)، ئالەم (تەۋبە قىلغۇچىنى) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، (مۆمىن بەندىلىرىگە) ناھايتى مېھرىباندۇر» (8).

قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعٍ مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا كُنْتُ مَالِكًا لِّبَنِي وَإِلَهِكُمْ  
 إِن كُنتُمْ إِلَّا الْمُسْلِمُونَ إِلَيَّ وَمَا كُنَّا لَنُذَيِّقَهُنَّ مِنْهُ قُلْ إِن كُنْتُمْ  
 إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ وَكَوْثُرِهِ وَنَهَدَ شَاهِدٌ مِّنَ بَنِي  
 إِسْرَءِيلَ عَلَى بَنِيهِ قَامُوا وَاسْتَوُوا ثُمَّ قَالَ اللَّهُ لَنُفَصِّلَ الْقَوْمَ  
 الظَّالِمِينَ ثُمَّ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَوَلَوْ كُنَّا خَيْرًا لَّأَمَّا  
 سَعِيرًا أَلَيْعَدُ أُولَئِكَ لَهْفَتُهُمْ وَأَبَى فَيَقُولُونَ هَذَا فِكْ قَدِيمٌ  
 وَمِنْ قَبْلِهِ كَذَبَ تَوَاتُرًا أَمَّا أَتُحِبُّونَ وَهَذَا كَذِبٌ مُّضِدٌّ  
 لِّسَانِ عَزَّ بِئِلَاقَتِهِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَفَنَبِيٍّ لِّلْمُحْسِنِينَ ۚ وَإِلَى  
 الَّذِينَ ظَلَمُوا أَلْوَارِثُهَا لَمْ يَكُنْ اسْتِغْنَاءُ فَاكُلُوهُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
 يَحْزَنُونَ ۚ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ الَّذِينَ فِيهَا يَدْعَاؤُهُمْ أَنِ اسْكُنُوا  
 يَحْمِلُونَ ۚ وَوَقَعْنَا الْإِنْسَانَ فِي ذَلِيلٍ رَّاخِطًا فَحَسْبُكَ أَمَةٌ  
 كُفْرًا وَوَضَعْنَاهُ ذُرِّيًّا وَحْدَهُ وَفَصَّلْنَا بَيْنَهُ أَهْلَهُ أَفَإِنَّمَا  
 أَشَدُّ عَذَابًا لِّعِبَادِي سَاءَ مَا لَ رَبِّ أَوْفَعُونَ ۚ إِنَّ أَشَدَّ عَذَابَكَ  
 الَّتِي أَفْعَمْتَ عَنْ وَعْدِ وَالَّذِي وَإِنْ أَهْمَلْ صَالِحًا تَرْضَاهُ  
 وَأَصْحَابُ نَارٍ فِي يَمِينٍ هَٰؤُلَاءِكَ وَلَٰكِي مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

ئەنە شۇنداق كىشلەرنىڭ ياخشى ئىشلىرىنى قوبۇل قىلىپ، يامان ئىشلىرىنى كەچۈرۈم قىلىمىز، ئۇلار (الله يامان ئىشلىرىنى كەچۈرگەنلەر بىلەن) جەننەتتە بولىدۇ، (بۇ) ئۇلارغا قىلىنغان راست ۋەدىدۇر (16). بەزى ئادەم (يەنى ئاتا-ئانىسى ئىمانغا دەۋەت قىلغان فاجىر بالى) ئاتا-ئانىسىغا: «ۋاي-ۋۇي! سىلەر مېنى قايتا تىرىلىشتىن قورقۇتۇۋاتامسىلەر، (مەندىن ئىلگىرى) نۇرغۇن ئۈمىمەتلەر ئۆتتى (ئۇلاردىن ھېچ ئادەم تىرىلدۈرۈلگىنى يوق)» دەيدۇ، ئۇ ئىككىسى الله غا پەرياد قىلىپ: «ۋاي سائى! ئىمان ئېيتقىن، اللەنىڭ ۋەدىسى ھەقىقەتەن ھەقتۇر» دەيدۇ. ئۇ: «بۇ پەقەت ئاۋالقىلاردىن قالغان ئەپسانىلەردۇر» دەيدۇ (17). ئەنە شۇنداق كىشلەرگە (اللەنىڭ ئازاب قىلىش) سۆزى ھەقىق بولدى، ئۇلار بولسا ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەن ئىنسانلاردىن ۋە جىنلاردىن بولغان ئۈمىمەتلەر قاتارىغا كىرگۈزۈلدى، ئۇلار ھەقىقەتەن زىيان تارتقۇچى بولدى (18). (مۆمىنلەرنىڭ ۋە كاپىرلارنىڭ) ھەممىسىنىڭ قىلغان ئەمەللىرىگە يارىشا دەرىجىلىرى بولىدۇ، ئۇلارنىڭ ئەمەللىرىنىڭ ساۋابى ۋە جازاسى (كەم-زىيادە قىلىنماي) تولۇق بېرىلىدۇ، ئۇلارغا زۇلۇم قىلىنمايدۇ (19). كاپىرلار دوزاخقا توغرىلىنىدىغان كۈندە (ئۇلارغا ئەيىبلەش يۈزەسىدىن ئېيتىلىدۇ): «سىلەر لەززەتلىرىڭلارنى ھاياتىي دۇنيادا بەھرىمەن بولۇپ تۈگەتتىڭلار، سىلەر زېمىندا ھەقسىز رەۋىشتە چوڭچىلىق قىلىپ، ئىماندىن باش تارتقانلىقىڭلار ۋە اللەنىڭ ئىنتايىن چىققانلىقىڭلار تۈپەيلىدىن، بۈگۈن خار قىلغۇچى ئازاب بىلەن جازالىنىسىلەر» (20). (ئى مۇھەممەد!) ئادىنىڭ قېرىندىشى (يەنى ھۇد ئەلەيھىسسالام) نىڭ ئۆز قەۋمى بىلەن بولغان قىسسىنى بايان قىلغىن ئۆز ۋاقتىدا ئۇ ئەھقاق (دېگەن يەر) دىكى قەۋمنى (اللەنىڭ ئازابىدىن) ئاگاھلاندۇردى، ئۇنىڭدىن (يەنى ھۇدىدىن) ئىلگىرى ۋە ئۇنىڭدىن كېيىن نۇرغۇن پەيغەمبەرلەر ئۆتتى. ئۇ (يەنى ھۇد) (قەۋمىنى ئاگاھلاندۇرۇپ) ئېيتتى: «سىلەر پەقەت اللە غىلا ئىبادەت قىلىڭلار، مەن ھەقىقەتەن سىلەرنىڭ (اللەدىن غەيرىگە ئىبادەت قىلىڭلار) بۈيۈك كۈنىنىڭ ئازابىغا قېلىشڭلاردىن قورقىمەن» (21). ئۇلار: «(ئى ھۇد!) سەن بىزنى ئىلاھلىرىمىزدىن توسقىلى كەلدىڭمۇ؟ ئەگەر سەن (سۆزۈڭدە) راستچىلاردىن بولسا، بىزگە بىزنى قورقۇتقان ئازابىنى كەلتۈرگىن» دېدى (22).

أُولَئِكَ الَّذِينَ نَقَلْنَاهُمْ أَحْسَنَ مَقَالًا وَنَجَّاهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ  
فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصَّادِقُ الَّذِينَ كَانُوا يُوعَدُونَ الَّذِينَ  
قَالَ لَوْلَا إِلَهُي لَمَّا أَقْبَلْتُ أَنْ أُخْبِرَ وَقَدْ حَكَيْتُ الْقُرُونِ  
مِنْ قَبْلُ وَمَا يَشْكُرُنَّ اللَّهَ وَبِئْسَ الْوَعْدُ لِلْعَاقِلِينَ  
فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا مَأْطَرُ الْأَقْلَامِ ۚ وَلَئِكَ الَّذِينَ كُنَّا عِندَهُمْ  
الْقَوْلُ فِي أَمْرٍ قَدْ حَكَمْتُمْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْإِنِّ وَالْإِنِّ أَنْتُمْ  
كَانُوا خَيْرِيَّةً ۚ وَلَوْلَا كُنْتُمْ مَعَهُ لَعَلَّوْا وَلِيُؤْمِنُوا بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ  
وَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۚ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كُنُوا عَلَى النَّارِ أَلَمْ يَكُنْ  
أَكْثَرُكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا أَسْتَكْبَرْتُمْ فِي الْآيَاتِ  
تُجْرُونَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي  
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ۚ وَأَذْكُرْ أَخَا  
عِلْيَ إِذْ أُنْذِرَكُمْ وَمَا بِالْأَعْيُنِ وَقَدْ حَكَيْتُ الْقُرُونِ  
بَيْنَ يَدَيْهِ وَمَنْ خَلِقَهُ أَكْثَرُ عِلْمًا مِنَ الْإِنِّ ۚ أَخَا  
عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۚ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ لَكَ كُفْرًا  
عَنِ الْيَهُودِ قَالُوا بَلَىٰ مَا تَدْعُو نَا إِنَّا كُنَّا مِنَ الْمَدِينَةِ



ئۇلار ئېيتتى: «ئى قەۋمىمىز! ھەقىقەتەن بىز مۇسادىن كېيىن نازىل بولغان، ئۇنىڭدىن ئىلگىرىكى كىتابلارغا ئۇيغۇن كېلىدىغان، ھىق دىنغا ۋە توغرا يولغا باشلايدىغان كىتابنى (يەنى قۇرئاننى) كىشىدە دۇق» (30). «ئى قەۋمىمىز! اللەغا دەۋەت قىلغۇچى (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) نىڭ دەۋىتىنى قوبۇل قىلغۇلار ۋە اللەغا ئىمان ئېيتىلغۇلار، اللە بەزى كۈنلەرنى مەغپىرەت قىلىدۇ، سىلەرنى قاتتىق ئازابىتىن ساقلايدۇ» (31). كىمكى اللەغا (ئىمان ئېيتىشقا) دەۋەت قىلغۇچىنىڭ (يەنى رەسۇلۇللىھنىڭ) دەۋىتىنى قوبۇل قىلمىسا، ئازابىتىن قېچىپ قۇتۇلالمايدۇ، اللەدىن باشقا (ئۇنى اللە نىڭ ئازابىدىن ساقلىغۇچى) ياردەمچىلەر بولمايدۇ، ئۇلار (يەنى رەسۇلۇللىھنىڭ دەۋىتىنى قوبۇل قىلمىغۇچىلار) ئوپ-ئوچۇق گۇمراھلىقتىدۇر» (32). ئۇلار (يەنى ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىشنى ئىنكار قىلغۇچى كۇفۇرلار) بىلىمىدۇكى، ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ياراتقان ۋە ئۇلارنى يارىتىشتا چارچاپ قالمايغان اللە ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرۈشكە قادىر ئەمەسمۇ؟ دۇرۇس، ئۇ ھەقىقەتەن ھەر نەرسىگە قادىردۇر» (33). كاپىرلار دوزاخقا توغرىلىنىدىغان كۈندە (ئۇلارغا): «بۇ (يەنى سىلەر تېتىۋاتقان ئازاب) راست ئەمەسمۇ؟» (دېيىلىدۇ) ئۇلار: «پەرۋەردىگارىمىز بىلەن قەسمكى، ئەلۋەتتە راستتۇر» دەيدۇ، اللە (ئۇلارغا): «كاپىر بولغانلىقىڭلار تۈپەيلىدىن ئازابىنى تېتىڭلار» دەيدۇ» (34). (ئى مۇھەممەد!) سەن (مۇشرىكلارنىڭ سالغان جاپاسىغا) ئىرادىلىك پەيغەمبەرلەر سەۋر قىلغاندەك سەۋر قىلغىن، ئۇلارغا بولىدىغان ئازابقا ئالدىراپ كەتمىگىن. ئۇلار (ئاخىرەتتە) ۋەدە قىلىنغان ئازابىنى كۆرگەندە، (ئۇلار دۇنيادا) گويا كۈندۈزدە بىردەملا تۇرغاندەك ھېس قىلىدۇ، (بۇ قۇرئان سىلەرگە) تەبلىغىدۇر، پەقەت پاسىق قەۋىل ھالاك قىلىنىدۇ» (35).

#### 47- سۈرە مۇھەممەد

مەدنىدە نازىل بولغان، 38 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
كاپىر بولغان ۋە (كىشىلەرنى) اللە نىڭ يولىدىن توسقانلارنىڭ (ياخشى) ئەمەللىرىنى اللە بىكار قىلىۋېتىدۇ» (1).











## 48- سۇرە فەتھ

مەدەنىدە نازىل بولغان، 29 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
اللە نىڭ سېنىڭ ئىلگىرىكى ۋە كېيىنكى گۇناھ-  
لىرىڭنى كەچۈرۈشى ئۈچۈن، ساڭا بەرگەن نېمىتىنى  
مۇكەممەللەشتۈرۈشى ئۈچۈن، سېنى توغرا يولغا  
باشلىشى ئۈچۈن، ساڭا كۈچلۈك ياردەم بېرىشى  
ئۈچۈن، ساڭا بىز ھەقىقەتەن روشەن غەلىبە ئاتا  
قىلدۇق (1-3). مۆمىنلەرنىڭ ئىمانىغا ئىمان قوشۇلۇشى  
ئۈچۈن، اللە ئۇلارنىڭ دىللىرىغا تەمكىنلىكىنى  
چۈشۈردى، ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ (پەرىشتىلەر-  
دىن، جىنلاردىن، ھايۋانلاردىن ۋە تەبىئەت ھادىسە-

لىرىدىن بولغان) قوشۇنلىرى اللە نىڭدۇر، اللە (خەلقنىڭ ئەمۋالىنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر، ھېكمەت  
بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (4). (مۆمىنلەرنىڭ دىللىرىغا اللە نىڭ تەمكىنلىك چۈشۈرۈشى) ئەر- ئايال  
مۆمىنلەرنى ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان؟ ئۇلار مەڭگۈ قالدىغان جەننەتلەرگە كىرگۈزۈشى  
ئۈچۈندۇر، اللە نىڭ ئۇلارنىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈشى ئۈچۈندۇر، اللە نىڭ دەرگاھىدا، بۇ زور  
مۇۋەپپەقىيەتتۇر (5). (مۆمىنلەرنىڭ دىللىرىغا اللە نىڭ تەمكىنلىك چۈشۈرۈشى) مۇناپىق ۋە  
مۇناپىقلەرگە، مۇشرىك ۋە مۇشرىكلەرگە ئازاب قىلىش ئۈچۈندۇر، ئۇلار اللە غا قارىتا (اللە پەي-  
غەمبىرىگە ۋە مۆمىنلەرگە ياردەم) بەرمەيدۇ دەيدىغان يامان ئويلاردا بولدى، (ئۇلار مۆمىنلەرگە  
يەتسۇن دېگەن) ھالاكەت ئۇلارنىڭ ئۆزلىرىگە يېتىدۇ. اللە ئۇلارغا غەزەپ قىلدى،  
ئۇلارنى رەھىمىتىدىن يىراق قىلدى، ئۇلارغا جەھەننەمنى تەييارلىدى، جەھەننەم  
نېمىدېگەن يامان جاي! (6) ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ قوشۇنلىرى اللە نىڭدۇر، اللە غالىبتۇر،  
ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (7). بىز ھەقىقەتەن سېنى (قىيامەت كۈنى خەلققە) گۇۋاھ-  
لىق بەرگۈچى، (مۆمىنلەرگە جەننەت بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگۈچى، (كاپىرلارنى ئازاب-  
تىن) ئاگاھلاندۇرغۇچى قىلىپ ئەۋەتتۇق (8). سىلەرنىڭ اللە غا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە  
ئىمان ئېيتىشىڭلار ئۈچۈن، ئۇنى (يەنى پەيغەمبەرنى) ئۇلۇغلىشىڭلار ۋە ھۆرمەتلىشىڭلار  
ئۈچۈن، ئەتىگەندە ۋە ئاخشامدا تەسبىھ ئېيتىشىڭلار ئۈچۈن (بىز پەيغەمبەرنى ئەۋەتتۇق) (9).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِّدِفْعِكَ الْغَافِقِينَ لَمَّا جَاءَكَ مِنْ قَبْلِهِ  
مُتَاخَرُونَ وَيَرْجِعُونَ عَلَيْكَ بَعْدَ طَمَعِهِمْ إِنَّكَ  
بِعِزِّكَ اللَّهُ تَعَالَى وَاعْلَمْ أَنَّ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَى  
قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيُؤْذِنُوا لِمَا تَأْمُرُ بِهَا أَرْسَلَهُمُ اللَّهُ جُودُ  
السَّكِينَةِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمًا لِيُذْخِلَ  
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جُلُودَ نَجْوَى مِنْ حَتْمِ الْأَنْهَارِ جُلُودًا  
فِيهَا وَبِزَوْجِهِمْ سَيِّدًا لَهُمْ وَأَنَّ ذَلِكَ عِندَ اللَّهِ قُورٌ  
عَظِيمًا وَكَذَلِكَ يَنْفِقُونَ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَ  
الْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ كُلُّ الشَّيْءِ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ الشَّوْرِ وَ  
عَسَى اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَعَلَيْكُمْ وَعَلَى الْآمِمْ جَهَنَّمَ وَكَانَ مِيمًا  
وَاللَّهُ جُودُ السَّكِينَةِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمًا  
إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا لِّلْمُؤْمِنِينَ وَاللَّهُ  
رَسُولُهُ وَنَحْنُ زَوْجُهُ وَنُوحِيهِ وَنُفِخِيهِ بِرُوحِ الْوَيْلِ

شۈبھىسىزكى، (ئى مۇھەممەد! ھۇدەيبىيىدە) ساڭا (رىزۋان) بەيىتىنى قىلغانلار (ھەقىقەتتە) اللەغا بەيئەت قىلغان بولدۇ، اللە نىڭ قولى ئۇلارنىڭ قولىنىڭ ئۈستىدەدۇر (يەنى اللە ئۇلارنىڭ قىلغان بەيىتىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر، اللە ئۇلارنى بەيئەت قىلغانلىقى ئۈچۈن مۇكاپاتلايدۇ)، كىمكى ئەھمەدنى بۇزىدىكەن، ئەھمەدنى بۇزغانلىقنىڭ زىمىنى ئۇنىڭ ئۆزىگە بولىدۇ، اللە بىلەن قىلغان ئەھدىگە ۋاپا قىلغانلارغا اللە بۈيۈك ئەجر ئاتا قىلىدۇ (10). (ھۇدەيبىيىگە چىقماي) قېلىپ قالغان (مۇنا-پىق) ئىئرابىلار ساڭا: «بىز ماللىرىمىز، بالا-چاقىلىرىمىز بىلەن بولۇپ قېلىپ (سەن بىلەن چىقالىمىدۇق)، بىز ئۈچۈن مەغپىرەت تەلەپ قىلىش» دەيدۇ، ئۇلارنىڭ تىلى بىلەن ئېيتقىنى دىلىدىكى سۆز ئەمەس (يەنى ئۇلار يالغان ئۆزىگە ئېيتىدۇ). ئېيتەنكى، «ئەگەر اللە سىلەرگە بىرەر زىياننى ياكى پايدىنى ئىرادە قىلسا، كىم سىلەر ئۈچۈن اللەنىڭ ئالدىدا بىرنەرسىگە دال بولالايدۇ؟ (يەنى كىم سىلەردىن اللەنىڭ خاھىشى ۋە قازاسىنى توسىلا-لايدۇ؟) ئۇنداق ئەمەس (يەنى ئىش سىلەر ئويلىغاندەك ئەمەس)، اللە سىلەرنىڭ قىلمىشلىرىدىن تولۇق خەۋەرداردۇر (11). بەلكى سىلەر، پەيغەمبەر ۋە مۆمىنلەر ئائىلىسىگە مەڭگۈ قايتمايدۇ، دەپ گۇمان قىلىدىڭلار، بۇ (گۇمراھلىق) دىللىرىڭلاردا چىرايلىق تۇيۇلدى، سىلەر يامان گۇماندا (يەنى ئۇلار ئۆلتۈرۈلۈپ بىرىمۇ ساق قايتمايدۇ دەيدىغان ئويدا) بولدۇڭلار، سىلەر ھالاك بول-خۇجى قەۋم بولدۇڭلار» (12). كىمكى اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئىشەنمەيدىكەن (ئو كاپىردۇر)، شۈبھىسىزكى، بىز كاپىرلارغا دوزاخنى تەييارلىدۇق (13). ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ پادىشاھلىقى اللەغا خاستۇر، اللە خالىغان ئادەمگە مەغپىرەت قىلىدۇ، خالىغان ئادەمگە ئازاب قىلىدۇ، اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (14). (ھۇدەيبىيىگە چىقماي) قېلىپ قالغانلار غەنىمەت ئېلىش ئۈچۈن چىققان ۋاقىتلىرىدا: «بىزمۇ سىلەر بىلەن چىقايلى» دەيدۇ، ئۇلار اللەنىڭ (خەيبەر غەنىمىتىنى ھۇدەيبىيىگە چىققانلارغا خاس قىلغان-لىقتىن) ئىبارەت سۆزىنى ئۆزىگە تەكلىپ قىلىدۇ. (ئۇلارغا) ئېيتقىنىكى، «بىز بىلەن چىقىشىڭلارغا ھەرگىز بولمايدۇ، اللە ئىلگىرى مۇشۇنداق دېگەن». ئۇلار: «ئۇنداق ئەمەس (يەنى اللە ئۇنداق دېمىگەن)، سىلەر بىزگە ھەسەت قىلىۋاتىسىلەر» دەيدۇ. ئۇنداق ئەمەس، ئۇلار (اللەنىڭ كالامىنى) پەقەت يۈزەكسىنە چۈشىنىدۇ (15).

إِنَّ الْكُفْرَ يَلْعَنُكَ اللَّهُ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُكَ الْجَنَّةَ  
فَمَنْ كُنْتَ قَائِمًا بِكَ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوَى بِأَعْمَالِهِ عَلَيْهِ  
اللَّهُ فَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا أَلَمْ يَقُولْ لَكَ الْمُتَكَلِّفُونَ مِنْ  
الْكَرْبِ شَعْنًا أَمْ أَمْثَلًا وَأَهْلُوا قَاتِلَتِ الْفُلُوفُ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ قُلُوبُهُمْ قُلْ قُلُوبُهُمْ قُلْ قُلُوبُهُمْ  
اللَّهُ سَيَأْتِي أَرْأَيْكُمْ عَزَّ وَجَلَّ أَلَمْ يَقُولْ لَكَ الْكُفْرُ  
تَعْلُونَ حَيْثُ أَلَمْ تَكُنْ تَعْلَمُونَ قُلْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ  
إِلَى الْهَيْبَةِ أَلَمْ تَكُنْ تَعْلَمُونَ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ  
وَكُنْتُمْ قَوْمًا مَلُومًا وَمَنْ مَلُومًا يَلْعَنُ اللَّهُ قَوْمًا  
أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا وَلِلَّهِ الْمُلْكُ الْكَرْبِ وَالْكَرْبُ  
يَعْلَمُونَ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ  
سَيُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا إِنْ أَمْلَأْتُمْ إِلَى مَقَالَةٍ لَتَأْخُذُوا  
دُرُودًا تَعْلَمُونَ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ  
تَكُونُوا كَذَلِكَ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُهُمْ  
بَلْ تَحْسُدُونَ آتِلَ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا

(ھۇدەيىبىگە چىقماي) قېلىپ قالغان ئەتراپلارغا؛  
 «سەلەر جەڭگىۋار بىر قەۋم بىلەن (ئۇرۇشۇشقا)  
 چاقىرىلسىلەر، ياكى ئۇلار (ئۇرۇشسىزلا) مۇسۇلمان  
 بولىدۇ (ئۇلار بىلەن ئۇرۇشمايىسىلەر)، ئەگەر سەلەر  
 (بۇيرۇققا) بويۇنساڭلار، اللە سەلەرگە چىرايلىق  
 ئەجىر ئاتا قىلىدۇ، ئەگەر سەلەر ئىلگىرى قېلىپ  
 قالغاندەك، يەنە قېلىپ قالساڭلار، اللە سەلەرگە  
 قاتتىق ئازاب قىلىدۇ» دېگەن (16). (جىھادقا  
 چىقسا) ئەمما گۇناھ بولمايدۇ، توكۇرغىمۇ گۇناھ  
 بولمايدۇ، كېسەلگىمۇ گۇناھ بولمايدۇ، كىمكى اللە غا  
 ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئىتائەت قىلىدىكەن، ئۇنى  
 اللە ئاستىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان  
 جەننەتلەرگە كىرگۈزىدۇ، كىمكى (ئۆزىسىز  
 جىھادتىن) باش تارتىدىكەن، اللە ئۇنى (دۇنيادا  
 خورلۇق بىلەن، ئاخىرىمىگە ئوت بىلەن) قاتتىق  
 ئازابلايدۇ (17). اللە مۇسۇلمانلاردىن ھەقىقەتەن رازى

قُلْ لِلّٰهِ الْغَنَاقَيْنِ مِنَ الْاَحْرَابِ سَتَدْعُوْنَ اِلٰى قَوْمٍ اُولٰٓئِىْن  
 شَدِيْدِيْنَ فَقَاتِلُوْهُمْ اَوْ يَبْغُوا۟ قِتَالًا لَّيْسَ لَهُمْ اِيْضًا اِلٰهُ اَعْمٰرًا  
 حَسْبًا اِنْ اَنْتُمْ اَكْمَرُوْا لَيْسَ لَكُمْ مِنْ قَبْلِ يَوْمِ الْاٰخِرَةِ اِلٰهُ اَعْمٰرًا  
 لَيْسَ لَكَ الْاَكْفَىٰ حَيْرٌ وَّلَا لَكَ الْاَعْوَجُ حَيْرٌ وَّلَا لَكَ الْغَرِيْبُ  
 حَيْرٌ وَمَنْ يُّظِلِّ اللّٰهُ فَمَا يُدْرِيْكَ اَنْ يَّجْعَلَ لَكَ حَيْرًا مِّنْ حَيْرِهَا  
 الْاَكْثَرُ مِنْ نِّبْيُوْنٍ يَّعْنٰى بِهٖ عَدَاۤىَا الْيَمَانِ اَلْقَدْرُ فِى اللّٰهِ عَنِ  
 الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يَبَايَعُوْكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمُوْا اِنْ قَالُوْا يَهْدِيْهِ  
 قَاتِلُ الْاَيْمَانِ عَلَيْهِمْ وَاَتَايَهُمْ فَهَآءِ اِيْمَانًا وَمَقَامًا كَثِيْرًا  
 يَّأْخُذُ بِهَا وَاَنْ كَانَ اللّٰهُ غَزٰىءًا لَّجُلِيْمًا ۝ وَعَدَكُمْ اللّٰهُ مَقَامًا  
 كَثِيْرًا تَأْخُذُ بِهَا فَجَعَلَ لَكُمُ هٰذَا وَكَفَّ اَيْدِي النَّاسِ  
 عَنْكُمْ وَلَكُمُوْنَ اِيْمَانٌ لِّمَوَدَّةِ بَيْنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُوْنَ  
 وَاٰخَرُى لَمْ تَكُنْ دُوًّا عَلَيْهِمْ اَقْدًا اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا وَاَنْ كَانَ اللّٰهُ  
 عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا ۝ اَمْ لَكُمْ اٰتَاكُمُ الَّذِيْنَ نَعُرُوْا اَلَمْ يَكُنُوْا  
 اَلْاَدْبَابُ لَكُمْ لَآ يَخْذُوْنَ لَكُمْ اِيْمَانًا وَّلَا يَكْفُرُوْنَ ۝ سَعٰةٌ اَللّٰهُ اَتٰنِىْ  
 قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِى الْوَلُوْتُ فَجَدِّ لِسْنَةَ اللّٰهِ يَتَذَكَّرُ ۝

بولدى، (ئى مۇھەممەد!) ئۆز ۋاقتىدا ئۇلار (ھۇدەيىبىدە) دەرەخ (سايىسى) ئاستىدا ساڭا  
 بەيئەت قىلدى. اللە ئۇلارنىڭ دىلىدىكىنى (يەنى راستلىق بىلەن ۋاپانى) بىلدى، اللە ئۇلارغا  
 (ئۇلار بەيئەت قىلىۋاتقاندا) تەمكىنلىك چۈشۈرۈپ بەردى ۋە ئۇلارنى يېقىن غەلىبە (يەنى خەيبەر-  
 نىڭ پەتىھى قىلىنىشى) بىلەن ۋە ئۇلار ئالدىغان نۇرغۇن غەنىمەتلەر بىلەن مۇكاپاتلىدى. اللە  
 غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (18-19). اللە سەلەر ئالدىغان نۇرغۇن غەنىمەتلەرنى  
 سەلەرگە ۋەدە قىلدى، بۇنى (يەنى خەيبەرنىڭ غەنىمىتىنى) ھەممىدىن بۇرۇن ئاتا قىلدى، سەلەرنى  
 دۈشمەنلەرنىڭ قول سېلىشىدىن ساقلىدى، (غەنىمەتلەر، مەككىنىڭ پەتىھى قىلىنىشى، مەسجىدى  
 ھەرامغا كىرىش) مۇسۇلمانلارغا نىشان بولۇپ قېلىشى ئۈچۈن ۋە سەلەرنى توغرا يولغا باشلاش  
 ئۈچۈن (اللە شۇنداق قىلدى) (20). اللە يەنە ئۆز كۈچۈڭلار بىلەن قولغا كەلتۈرەلمەيدىغان،  
 اللە (ئۇنىڭ سەلەرگە مۇيەسسەر بولىدىغانلىقىنى) تولۇق بىلگەن بىر غەنىمەت (يەنى مەككىنىڭ  
 پەتىھى قىلىنىشى) نى (سەلەرگە مۇيەسسەر قىلدى). اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر (21). ئەگەر  
 كاپىرلار سەلەر بىلەن (ھۇدەيىبىدە) ئۇرۇشسا، ئەلۋەتتە، ئارقىسىغا قاراپ قاچاتتى، ئاندىن (ئۆز-  
 لىرىگە) ھېچ ئىگە ۋە ياردەمچى تاپالمايتتى (22). بۇ (يەنى كاپىرلارنى مەغلۇپ قىلىش، مۇسۇ-  
 لىمىنى غەلىبە قىلدۇرۇش) اللەنىڭ ئىلگىرىدىن تارتىپ تۇتۇپ كېلىۋاتقان يولىدۇر، اللەنىڭ  
 يولىدا ھېچقانداق ئۆزگىرىش تاپالمايسەن (يەنى اللەنىڭ تۇتقان يولى ئۆزگەرمەيدۇ) (23).

الله ئۇلارنى سىلەرگە قول سېلىشتىن توسى  
ھەمدە ئۇلار ئۈستىدىن غەلىبە قىلىشىڭلاردىن  
كېيىن، مەككىنىڭ ئىچىدە (يەنى ھۈدەيبىيىدە)  
سىلەرنى ئۇلارغا قول سېلىشىڭلاردىن توسى، الله  
قىلىدىغان ئىشىڭلارنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (24).  
ئۇلار كاپىر بولدى، سىلەرنى مەسجىدى ھەرامىدىن  
ۋە تۈتۈپ تۇرۇلغان قۇربانلىقنىڭ ئۆز جايىغا  
يېتىشىدىن توسى، (مەككىدە) سىلەر بىلمەيدىغان  
ئەر-ئايال مۆمىنلەر بولۇپ، سىلەر بىلمەستىن  
ئۇلارنى ئۆلتۈرۈپ قويۇش بىلەن گۇناھقا گىرىپتار  
بولۇشۇڭلارنىڭ خەۋپى بولسا ئىدى (ئەلۋەتتە  
الله مەككىگە كىرىشىڭلارغا رۇخسەت قىلاتتى ۋە  
سىلەرنى كاپىرلارغا مۇسەللەت قىلاتتى)، الله

وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْكُمْ عَنَّا وَأَبَدُوا إِلَيْكُمْ عَنْهُمْ بِطَرْفِ  
مِنْ بَيْنِ أَنْ أَظْهَرُوا حَيْثُ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا أَفْعَلُوا بَصِيرًا  
هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّكَ عَنْ الْبَيْتِ الْمُقَدَّسِ وَالْأَهْدَى  
مَعْلُوفًا أَنْ يَبْلُغَ عَمَلَهُمْ وَلَوْ لَا رِجَالٌ ثَمُومُونَ دِينًا مَوْجِبَاتٍ  
أَوْ تَهْلِكُوا هَمَّانَ لَقَدْ هَمَّ قَوْمٌ مِنْهُمْ تَمَرُّوا بِغَيْرِ عِلْمٍ  
يَدَّ جِلَّ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَنَذَرَنَّهُمْ  
كَفَرًا وَارْتَدَّ عَنَّا الْأَرَمِيُّ لَزَجَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي  
قُلُوبِهِمُ الْحَبِيَّةَ حَبِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ  
عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَ  
كَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلُهَا وَكَانَ اللَّهُ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِ  
لَقَدْ صَدَّقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الْيُسُوبَ بِالْحَقِّ لَمَنَّا خَلَقَ الْمَسْجِدَ  
الْحَرَامَ إِن شَاءَ اللَّهُ لِيُزَيِّنَ الْمُؤْمِنِينَ رُءُوسَهُمْ وَمَقَامِهِمْ  
لَا تَحْشَاوْنَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا  
قَرِيبًا هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ  
يُظْهِرُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَيُخْفِي بِلِلَّهِ شَيْهَدًا

خالىغان ئادەمنى رەھمىتى (دائىرىسىگە) كىرگۈزۈش ئۈچۈن (سىلەرنى مەككىنى پەتھى قىلىشتىن  
توسى)، ئەگەر ئۇلار ئايرىلسا (يەنى مۆمىنلەر كاپىرلاردىن ئايرىلسا)، ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى  
كاپىرلارنى قاتتىق ئازاب بىلەن ئازابلايتتىق (25). كاپىرلار قىزىققانلىقىنى — جاھىلىيەت  
دەۋرىنىڭ قىزىققانلىقىنى — دىللارغا پۈككەن چاغدا، الله پەيغەمبىرىگە ۋە مۆمىنلەرگە تەمكىنلىكىنى  
چۈشۈردى. ئۇلارغا تەقۋا كەلمىسىنى (يەنى كەلىمە تەۋھىدىنى) ئىختىيار قىلدى. مۆمىنلەر تەقۋا  
كەلمىسىگە ئەڭ لايىق ئىدى ۋە ئۇنىڭ ئەھلى ئىدى، الله ھەر نەرسىنى بىلگۈچىدۇر (26). الله  
پەيغەمبىرىگە، ھەق رەۋىشتە، ھەقىقىي راست چۈش كۆرسەتتى. (ئى مۇھەممەد! سەن ۋە  
ساھابىلىرىڭ) خۇدا خالىسا (دۈشمەندىن) ئەمىن بولغان، (بەزىلىرىڭلار) باشلىرىڭلارنى  
چۈشۈرگەن ۋە (بەزىلىرىڭلار) قىرغقان ھالدا، قورقماي چوقۇم مەسجىدى ھەرامغا كىرىسىلەر،  
الله (سۈلھىتىكى) سىلەر بىلمەيدىغان (پايدىنى) بىلىدۇ. الله بۇنىڭدىن بۇرۇن (سىلەرگە) يېقىن  
بىر غەلىبىنى (يەنى خەيبەرنىڭ پەتھىنى مۇيەسسەر) قىلدى (27). الله ھەق دىننى پۈتۈن دىنلار-  
دىن ئۈستۈن قىلىش ئۈچۈن، پەيغەمبىرىنى ھىدايەت بىلەن ۋە ھەق دىن بىلەن ئەۋەتتى (مۇھەممەد  
ئەلەيھىسسالامنىڭ الله نىڭ پەيغەمبىرى ئىكەنلىكىگە) گۇۋاھلىق بېرىشكە الله يېتەرلىكتۇر (28).



مۇھەممەد ۋە ئالەنەك رەسۇلدۇر، ئۇنىڭ بىلەن بىرگە بولغان مۇمىنلەر كۇفشارلارغا قاتتىقتۇر، ئۇزئارا كۇيۇمچاندۇر، ئۇلارنى رۇكۇ قىلغان، سەجدە قىلغان ھالدا كۆرسەن. ئۇلار ئالەنەك پەزىلىنى ۋە رازىلىقىنى تىلەيدۇ، ئۇلارنىڭ يۈزلىرىدە سەجدىنىڭ ئەسرىدىن نىشانلار بار، ئەنە شۇ ئۇلارنىڭ تەۋراتتىكى سۈپىتىدۇر، ئۇلارنىڭ ئىنجىلدىكى سۈپىتى بولسا (ئۇلار) شاخ چىقارغان، كۈچلىنىپ چوڭايغان، ئاندىن ئۆز غولى بىلەن ئۆرە تۇرغان بولۇقلۇقى ۋە كۆركەم كۆرۈنۈشى بىلەن، دېھقانلارنى مەمنۇن قىلغان بىر زىرائەتكە ئوخشايدۇ، (مۆمىنلەرنى مۇنداق زىرائەتكە ئوخشىتىش) كۇفشارلارنى خاپا قىلىش ئۈچۈندۇر، ئالەنەك ئۇلارنىڭ ئىچىدىن ئىسمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلارغا مەغپىرەت ۋە كاتتا ئەجىر ۋەدە قىلدى (29).

#### 49 - سۈرە ھۇجۇرات

مەدىنىدە نازىل بولغان، 18 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان ئالەنەك ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى مۇمىنلەر! سىلەر ئالەنەك ۋە ئالەنەك پەيغەمبىرىنىڭ ئالدىدا (ھېچقانداق بىر ئىشنى ۋە سۆزنى) ئالدى بىلەن قىلماڭلار، ئالەدىن قورقۇڭلار، ئالە ھەققىدەن (سۆزۈڭلارنى) ئاڭلاپ تۇرغۇچىدۇر، (نىيىتىڭلارنى ۋە ئەھۋالڭلارنى) بىلىپ تۇرغۇچىدۇر (1). ئى مۇمىنلەر! (رەسۇلۇللاھقا سۆز قىلغان چېغىڭلاردا) ئاۋازڭلارنى پەيغەمبەرنىڭ ئاۋازىدىن يۇقىرى قىلماڭلار، سىلەر بىر-بىرىڭلار بىلەن (توۋلاپ) يۇقىرى ئاۋازدا سۆزلەشكەندەك، پەيغەمبەرگە (توۋلاپ) يۇقىرى ئاۋازدا سۆز قىلماڭلار، (ئۇنداق قىلماڭلار) ئۆزلىرىڭلار تۇيماستىن، (قىلغان ياخشى) ئەمەللىرىڭلار بىكار بولۇپ كېتىدۇ (2). شۇبەسىزكى، رەسۇلۇللاھنىڭ يېنىدا پەس ئاۋازدا گەپ قىلغانلارنىڭ دىللىرىنى ئالە تەقۋا ئۈچۈن سىنىغان، ئۇلار مەغپىرەتكە ۋە كاتتا ساۋابقا (يەنى جەننەتكە) ئېرىشىدۇ (3). شۇبەسىزكى، سېنى ھۇجرىلار (يەنى پاك ئاياللىرىڭنىڭ تۇرالغۇ جايلىرى) ئارقىسىدىن تۇرۇلمايدىغانلارنىڭ تولىسى ئەقىلىز كىشىلەردۇر (4).





## 50- سۈرە قاف

مەككىدە نازىل بولغان، 45 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ

ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

قاف. شەرەپلىك قۇرئان بىلەن قەسەم قىلىمەن (1).

بەلىكى ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) ئۆز ئىچىدىن

ئۇلارغا بىر ئاگاھلاندۇرغۇچى كەلگەنلىكىدىن ئەجەب-

لەندى، كاپىرلار ئېيتتى: «بۇ قىزىق ئىشتۇر» (2).

بىز ئۆلۈپ توپا بولۇپ كەتكەندىن كېيىن (تىرىلىپ

ئىلگىرىكى ھالىتىمىزگە قايتامدۇق)، بۇنداق قايتىش

(ئەقىلىدىن) يىراقتۇر» (3). ئۇلارنى زېمىنىنىڭ

كېمەيتكىنىسىدىن (يەنى ئۇلارنىڭ جەسەتلىرىنى يەر

يەپ كەتكىنىدىن) بىز ھەقىقەتەن خەۋەردارمىز، بىز-

نىڭ دەرگاھىمىزدا ھەممىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان كىتاب

(يەنى لەۋھۇل مەھپۇز) بار (4). بەلىكى ئۇلار بولسا

ئۆزلىرىگە نازىل قىلىنغان ھەقىقەتنى (يەنى قۇرئاننى) ئىنكار قىلدى، ئۇلار قالايمىقان ھالەتتىدۇر (5).

ئۇلار ئاسماننى قانداق (تۈۋرۈكسىز) بەرپا قىلغانلىقىمىزغا، ئۇنى (يۇلتۇزلار بىلەن) بېزىگەنلىك-

چىزىگە، ئۇنىڭدا ھېچقانداق يوقۇق يوقلۇققا قارىمىدۇ؟ (6) يەر يۈزىنى (توغرىسىغا ۋە ئۇزۇنسىغا

سوزۇپ) كەڭ ياراتتۇق، يەر يۈزىدە (ئۇنىڭ تەۋرەپ كەتسەلىكى ئۈچۈن) تاغلارنى قىلدۇق ۋە

ئۇنىڭدا تۈرلۈك چىرايلىق ئۆسۈملۈكلەرنى ئۆستۈردۇق (7). اللە غا قايتىقۇچى ھەربىر بەندىگە

(اللەنىڭ قۇدرىتىنى) كۆرسىتىش ئۈچۈن ۋە (اللەنىڭ ئۇلۇغلىقىنى) ئەسلىتىش ئۈچۈن (شۇنداق

قىلدۇق) (8). كۈكۈدىن (بۇلۇتتىن) مۇبارەك سۈنى چۈشۈردۇق، ئۇنىڭ بىلەن باغلارنى ۋە ئاشلىقلارنى،

ئېگىز ئۆسكەن، مېۋىلىرى سانجاق-سانجاق بولۇپ كەتكەن خورمىلارنى ئۆستۈردۇق (9-10).

(ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى) بەندىلەرنىڭ رىزى ئۈچۈن (ئۆستۈردۇق)، ئۇ سۇ بىلەن ئۆلۈك (يەنى

قاقاس) زېمىنىنى تىرىلدۈردۇق، ئۆلۈكلەرنىڭ تىرىلىشىمۇ شۇنىڭغا ئوخشاشتۇر (11). ئۇلاردىن

ئىلگىرى (پەيغەمبەرلىرىنى) ئىنكار قىلغانلار نۇھنىڭ قەۋمى، رەس ئاھالىسى،

سەمۇد (قەۋمى)، ئاد (قەۋمى)، پىرئۇن، لۇتىنىڭ قىرىنداشلىرى، ئەيكە ئاھالىسى (يەنى

شۇئەيب قەۋمى) تۈببە قەۋمى ئىدى، ئۇلارنىڭ ھەممىسى پەيغەمبەرلىرىنى ئىنكار قىلدى، شۇنىڭ

بىلەن مېنىڭ ئازابىم (ئۇلارغا) تېگىشلىك بولدى (12-14). (ئىنسانلارنى)

دەسلەپتە يارىتىشتىن ئاجىز كەلدۇقمۇ؟ ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس (بىز

بۇنىڭدا ئاجىزلىق قىلمىغاچقا، ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلدۈرۈشتىمۇ ئاجىزلىق قىلمايمىز)،

ئۇلار يېڭىسىدىن يارىتىلىشقا (يەنى قىيامەتتە تىرىلدۈرۈشكە) قارىتا گۇمانىدىدۇر (15).

## سُورَةُ الْقَافِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قَاف وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ بَلْ عَجِبْتَ أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ  
فَقَالَ الْكَاذِبُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ مَا جَاءَنَا مِنْ بَشَرٍ بِخَبَرٍ  
ذَلِكَ رَجْعٌ لَعِيبٌ قَدْ عَلِمْنَا أَنْتُمْ قِصَصَ الْأَرْضِ مِنْ قَبْلُ  
كُنْتَ حَفِظٌ بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّابًا عَصِيًّا  
أَنَّا نَظَرْنَا إِلَى السَّمَاءِ وَفُتِحَتْ كُنُوزُهَا وَأَنَّا نَسُفُ  
مِنْ قُرُونٍ وَالْأَرْضُ مَدَدُهَا وَقَيْنَاهَا رَواسِي وَأَنَّا  
فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَبِيرٌ وَفُتِحَتْ أَرْضُنَا لِكُلِّ عَصِيدٍ  
وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا فَأَنبَتْنَا فِيهِ حَبًّا وَصَمَرًا  
وَالنَّخْلَ يُسْقِيهَا كَالْعُثْقِ وَيُسَيِّدُ الرُّسُلَ قَالُوا أَجِئْتَنَا  
بِلَدٍّ مِثْلَ ذَلِكَ الْقُرُونِ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ  
الرَّسِّ وَشُعْرُبُ الْأَعْدَادِ وَفِرْعَوْنُ وَآخُوهُ الْأَفْكَاكُ  
وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدُ  
أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَكُذِّبُكَ بَلْ هُمُ فِي لَبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ

بىز ھەقىقەتەن ئىنساننى ياراتتۇق، بىز ئۇنىڭ كۆڭ-  
لىگە كەلگەننى بىلىمىز، بىز ئۇنىڭ جان تومۇرىدىنمۇ  
يېقىنمىز (16). ئىنساننىڭ ئولغا تەرىپىدە ۋە سول تەرى-  
پىدە ئولتۇرۇپ خاتىرىلەيدىغان ئىككى پەرىشتە بار،  
(ئىنساننىڭ سۆز-ھەرىكىتى خاتىرىلىنىۋاتقان) ۋاقىتتا،  
ئۇ قانداق بىر سۆزنى قىلمىسۇن، ئۇنىڭ ئالدىدا ھامان  
پەرىشتە ھازىر بولۇپ، كۆزىتىپ تۇرىدۇ (17-18).  
ئۆلۈمنىڭ سەكراتى ھەقىقەتەن ئېلىپ كەلدى  
(يەنى ئاخىرەتنى ئىنكار قىلغۇچى ئاخىرەتنىڭ  
دەھىشتىنى ئېنىق كۆرىدۇ)، سەن ئۇنىڭدىن (يەنى  
ئۆلۈمدىن) قاچاتىڭ (19). سۇر چېلىنىدۇ، ئەنە شۇ  
(كۇففارلارغا) ئازاب ۋەدە قىلىنغان كۈندۇر (20).  
ھەر ئىنسان (مەشھەرگاھقا) كېلىدۇ، ئۇنىڭ بىلەن  
(ئۇنى مەشھەرگاھقا) ھەيدىگۈچى ۋە (ئۇنىڭ  
ئەمەلىگە) كۆڭۈل بولغۇچى (ئىككى پەرىشتە) بىللە  
كېلىدۇ (21). ئۇنىڭغا: «ئى ئىنسان! (دۇنيادىكى

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَفَعَّلْنَا آوْتُوْسُ بِهِ نَفْسَهُ وَجَعَلْنَا قُرْبَ  
الْيَمِينِ جَبَلٍ أَوَّلِيَّةً ۖ فَتَتْلُو التَّنْقِيلَ عَنِ الْيَمِينِ وَحَنِ  
الْإِنشَاءِ عَيْنًا ۖ مَا لَكُم مِّن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْ رُبِّكُمْ ۖ وَعِندَ  
جَارَتِكُمُ الْمَوْتِ بِالنَّحْيِ ۚ إِنَّكَ نَافِتٌ مِّنْ عَيْنِهَا ۖ وَنُفِيعٌ  
فِي السُّمُورِ ۚ إِنَّكَ يَوْمَ الْعِيدِ ۖ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَ مَا كَسَبَتْ  
وَشَهِيدٌ ۖ لَقَدْ كُنْتُمْ فِى عُقْلٍ ۚ وَمِنْ هَٰذَا فَتُفَكَّرُ ۖ فَتَكَلَّمُ  
فِي صُورِكُ الْيَوْمِ حَدِيدٌ ۖ وَقَالَ قَرْنُهُ هَٰذَا مَا لَدَىٰ عَيْنِي ۖ  
أَلَيْسَ فِى جَهَنَّمَ كُلِّ لَفٍّ ۖ عَيْنٌ ۖ مَّا كُنَّا لِنَعْرِفَ مَعْنَىٰ مُّرْسِي ۖ  
وَأَلَيْسَ جَمَلٌ مَّعَ الْهَلَاكِ ۖ أَرَأَيْتُمْ فِى الْعَذَابِ الْفَرِيدِ ۖ  
قَالَ قَرْنُهُ نَبِيًّا ۖ مَا ظَنَنْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ فِى ضَلَالٍ ۖ عَيْنِي ۖ كَانَ  
لَا تَحْصُوهُ ۖ وَالَّذِى ۖ قَدْ قَدَّمَ إِلَيْنَا الْيَوْمِ الْيَوْمِ ۖ لَلَّذِى الْفَلْ  
لَدَىٰ وَمَا أَتَىٰ ظِلَامٌ ۖ لِّلْعَيْنِ ۖ يَوْمَ نَقُولُ لِمَنْ هَلْ أَمْتَدَدِ  
وَنَقُولُ هَلْ مِنْ قُرْبَىٰ ۖ وَرَأَيْتَ ۖ الْجَنَّةَ ۖ لَمَّا تَوَسَّوْنَ عَرَبِيَّةً ۖ  
هَٰذَا مَا تُوْعَدُونَ ۖ لِكُلِّ أَقْوَابٍ حَظٌّ ۖ مِّنْ خَيْرِ الْأَشْيَاءِ ۖ وَالْقَبِ  
وَجَارٍ ۖ قَبْلَ قَبْلِ ۖ إِذَا حُلُوا ۖ هَٰذَا يَوْمَ الْخُلُودِ ۖ

چېشىڭدا) بۇ (ئېغىر كۈن)دىن غەپلەتتە ئىدىڭ، ئەمدى پەردەڭنى سەندىن كۆتۈرۈۋەتتۇق،  
بۈگۈن كۆزۈڭ ئۆتكۈردۈر» دېيىلىدۇ (22). ئۇنىڭغا مۇئەككەل پەرىشتە: «مانا بۇ (نامە-ئەمال)  
ئالدىدا تەيياردۇر» دەيدۇ (23). (اللہ تائالا ئىككى پەرىشتىگە خىتاب قىلىپ) «ھەقىقە قارشى  
ياخشىلىقتىن توسقۇچى، ھەددىدىن ئاشقۇچى، (دىنىغا) شەك كەلتۈرگۈچى، اللہغا باشقا مەبۇدىنى  
شېرىك قىلغۇچى ھەربىر كاپىرىنى دوزاخقا تاشلاڭلار، ئۇنى قاتتىق ئازابقا تاشلاڭلار،  
(دەيدۇ) (24-28). ئۇنىڭ ھەمراھى (بولغان شەيتان): «پەرۋەردىگارمىز! مەن ئۇنى ئازدۇرمىدىم،  
لېكىن (ئۇ ئۆز ئىختىيارى بىلەن) چوڭقۇر گۇمراھلىقتا بولدى» دەيدۇ (27). اللہ: «مېنىڭ ئالدىدا  
مۇنازىرىلەشمەڭلار (بۇ يەردە مۇنازىرە پايدا بەرمەيدۇ)، سىلەرنى مەن ئالدىنئالا (ئازابىدىن)  
ئاگاھلاندۇرغان ئىدىم، مېنىڭ سۆزۈم ئۆزگەرمەيدۇ، مەن بەندىلەرگە زۇلۇم  
قىلغۇچى ئەمەسمەن» دەيدۇ (28-29). ئۇ كۈنىدە بىز جەھەننەمگە: «توشتۇڭمۇ؟» دەيمىز،  
جەھەننەم: «يەنە بارمۇ» دەيدۇ (30). جەننەت تەقۋادارلارغا يىراق بولمىغان جايغا يېقىنلاش-  
تۇرۇلدۇ (31). مانا بۇ (ئېمەتتىن) سىلەرگە ۋەدە قىلىنغان نەرسىلەر اللہنىڭ (تائىتىگە) قايتقۇچى،  
(ئەمىرىنى) ساقلىغۇچى ھەربىر (بەندە) ئۇچۇندۇر (32). كىمكى مېھرىبان اللہنى  
كۆرمەي تۇرۇپ، ئۇنىڭدىن قورقسا ۋە تەۋبە قىلغۇچى قەلب بىلەن كەلسە، (ئۇلارغا)  
«جەننەتكە ئاماللىق بىلەن كىرىڭلار، بۇ مەڭگۈ قېلىش كۈنىدۇر» (دېيىلىدۇ) (33-34).





## (یسگره یدقتنچی پاره)

ئىبراھىم: «ئى ئەلچىلەر! سىلەر نېمە ئىش بىلەن ئەۋەتىلىدىڭلار» دېدى (31). ئۇلار: «بىز ھەقىقەتەن بىر گۇناھكار قەۋمنى (ھالاك قىلىش ئۈچۈن) ئەۋەتلىدۇق (يەنى لۇت قەۋمىنىڭ ئۈستىگە لايدىن پىشۇرۇلغان تاش ياغدۇرۇش ئۈچۈن ئەۋەتلىدۇق) (32). ئۇلارنىڭ ئۈستىگە پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا (گۇناھى) ھەددىدىن ئاشقۇچىلار ئۈچۈن بەلگە قويۇلغان (يەنى ھالاك قىلىنغۇچىنىڭ ئىسمى يېزىلغان)، لايدىن پىشۇرۇلغان تاش ياغدۇرىمىز» (33-34). (ھالاك بولىسۇن دەپ لۇتنىڭ) شەھىرىدىكى مۇمىنلارنى (سىرتقا) چىقىرىۋەتتۇق (35). بىز ئۇ شەھەردىن مۇسۇلمانلاردىن پەقەت بىر ئائىلىنىلا

تاپتۇق (36). ئۇ شەھەردە قاتتىق ئازاپتىن قورقىدىغانلار ئۈچۈن نشان قالدۇردۇق (37). مۇسانىڭ (قىسسىسىدۇ) بىر تۈرلۈك ئالامەت بار، ئۆز ۋاقتىدا ئۇنى بىز پىرىئەنگە روشەن دەلىل بىلەن ئەۋەتتۇق (38). پىرىئەن ئۆز قوشۇنى بىلەن (ئىماندىن) يۈز ئۆرۈدى، ئۇ: «(مۇسا) سېھىرگەردۇر ياكى مەجنۇندۇر» دېدى (39). پىرىئەننى ۋە ئۇنىڭ قوشۇنىنى جازالىدىق، ئۇلارنى دېڭىزغا تاشلىدىق، پىرىئەن ئەيىبلەنگۈچىدۇر (40). ئادنىڭ (قىسسىسىدۇ) بىر تۈرلۈك ئالامەت بار، ئۆز ۋاقتىدا ئۇلارغا: «سىلەر ۋاقىتلىق پايدىلىنىڭلار» دېتۇق (43). ئۇلار پەرۋەردىگارنىڭ ئىمرىگە قارشى چىقتى، ئۇلارنى چاقماق ھالاك قىلدى، ھالبۇكى، ئۇلار (ئازابىنىڭ چۈشۈۋاتقانلىقىنى) كۆزلىرى بىلەن كۆرۈپ تۇراتتى (44). ئۇلار (ئازاب چۈشكەن ۋاقىتتا) ئورۇنلىرىدىن تۇرۇشقۇ، ئۆزلىرىنى قوغداشقىمۇ قادىر بولالىدى (45). ئىلگىرى نۇھنىڭ قەۋمىنى ھالاك قىلدۇق، ئۇلار ھەقىقەتەن پاسىق قەۋم ئىدى (46). ئاسماننى قۇدرەت بىلەن بەرپا قىلدۇق، بىز ھەقىقەتەن قۇدرەتلىكىمىز (47). زېمىننى ياپىدۇق، بىز نېمىدىگەن ياخشى يايغۇچىمىز؟ (48) سىلەرنىڭ ئىبرەت ئېلىشىڭلار ئۈچۈن ھەربىر نەرسىنى جۈپ ياراتتۇق (49). (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «اللە تەرەپكە قېچىڭلار (يەنى اللە غا ئىلتىجا قىلىڭلار)، مەن ھەقىقەتەن سىلەرگە اللە تەرىپىدىن (كەلگەن) ئوچۇق ئاگاھلاندىرغۇچىمەن (50).





(ئۇلارغا) «كۆزلىرىڭلار بىلەن كۆرۈپ تۇرۇۋاتقان بۇ نازاب) سېسىرمۇ؟ ياكى سىلەر كۆرمەيۋاتامسىلەر (15). دوزاخقا كىرىڭلار، (نازابقا) مەيلى سەۋر قىلىڭلار، مەيلى سەۋر قىلماڭلار، بەربىر سىلەرگە ئوخشاش (چۈنكى سىلەر دوزاختا مەڭگۈ قالسىلەر)، سىلەر پەقەت قىلمىشىڭلارنىڭ جازاسىنى تارتىسىلەر» (دېيىلىدۇ) (16). تەقۋادارلار ھەقىقەتەن جەننەتلەردە ۋە نېمەت ئىچىدە بولىدۇ (17). ئۇلار پەرۋەردىگارى بەرگەن نەرسىلەر بىلەن ھۇزۇرلىنىدۇ، پەرۋەردىگارى ئۇلارنى دوزاخ نازابىدىن ساقلايدۇ (18). (ئۇلارغا) «قىلغان ئەمەللىرىڭلارنىڭ (مۇكاپاتى) ئۈچۈن كۆڭۈللۈك يەڭلار ۋە ئىچىڭلار» (دېيىلىدۇ) (19). ئۇلار قاتار تىزىلغان تەختلەر ئۈستىدە يۆلەنگەن ھالدا ئولتۇرىدۇ، شەھلا كۆزلۈك ھۈرلەرنى ئۇلارغا جۈپ قىلىپ بېرىمىز (20). ئۆزلىرى ئىمان ئېيتقان، ئەۋلادلىرىمۇ ئەگىشىپ ئىمان ئېيتقانلارنىڭ ئەۋلادلىرىنى ئۇلار بىلەن تەڭ دەرىجىدە قىلىمىز، ئۇلارنىڭ (ياخشى) ئەمەللىرىدىن قىلچىمۇ كېمەيتىۋەتمەيمىز، ھەر ئادەم ئۆزىنىڭ قىلمىشىغا مەسئۇلدۇر (21). ئۇلار كۆرۈۋاتقان نېمەتنىڭ ئۈستىگە يەنە (ئۇلارنى) كۆڭلى تارتقان مېۋە ۋە كۆڭلى تارتقان گۆش بىلەن تەمىنلەيمىز (22). ئۇلار جەننەتتە ئۆزئارا (مەي قاپچىلانغان) جاملارنى تۇتۇشىدۇ، (مەي ئىچىش بىلەن) ئۇلاردىن (بۇ دۇنيادىكىدەك) بىۋەدە سۆز ۋە گۇناھ سادىر بولمايدۇ (23). گۇناھ سەدەپنىڭ ئىچىدىكى گۆھەردەك (چىرايلىق) غىلمانلار ئۇلارنى ئايلىنىپ يۈرۈپ (ئۇلارنىڭ) خىزمىتىنى قىلىدۇ (24). ئۇلار (يەنى ئەھلى جەننەت) بىر-بىرىگە قارىشىپ پاراك سېلىشىدۇ (25). ئۇلار ئېيتىدۇ: «بىز ھەقىقەتەن (دۇنيادىكى چاغدا) ئائىلىمىزدە (اللەنىڭ نازابىدىن) قورقاتتۇق (26). اللە بىزگە مەرھەمەت قىلدى، بىزنى زەھەرلىك نازابتىن ساقلىدى (27). بىز ھەقىقەتەن ئىلگىرى اللەغا ئىبادەت قىلاتتۇق، اللە ھەقىقەتەن ئېھسان قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر» (28). (ئى مۇھەممەد! سەن قۇرئان بىلەن قەۋمىڭگە) ۋە- نەسىھەت قىلغىن، سەن پەرۋەردىگارىڭنىڭ نېمىتى بىلەن كاھىنىمۇ ئەمەسمەن ۋە مەجىئۇنىمۇ ئەمەسمەن (29). ئۇلار ئېيتىدۇ: «ئۇ شائىردۇر، بىز ئۇنىڭ زامانىنىڭ ھادىسىلىرىگە (يولۇقۇشنى) كۈتىمىز». (ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، «سىلەر كۈتۈڭلار، ھەقىقەتەن مەن سىلەر بىلەن بىرگە كۈتكۈچىلەردىنمەن (يەنى سىلەر مېنىڭ ھالاك بولۇشۇمنى كۈتسەڭلار، مەنىمۇ سىلەرنىڭ ھالاك بولۇشۇڭلارنى كۈتىمەن)» (30-31).

أَفَبِعَذَابِنَا أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۖ أَصَلَاةُ قَائِمِينَ ۖ وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا  
سَوَاءَ الدِّينِ أَتَانَا أَتَجْزُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ إِنَّ  
الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۖ فِيهَا نُفُوسٌ رَافِعَةٌ ۚ وَفِيهَا  
رُحُومٌ رَدَّابٌ ۖ الْحَمِيمُ ۖ كَلَّا ۖ أَشَارُوا بِأَيْدِيهِمْ إِلَىٰ مَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ  
مُكِبِينَ عَلَىٰ سُرُوفٍ مَّصُوفَةٍ ۖ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ مَّحْجُونٍ ۖ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا أَتَجْعَلُ مِنْ دُونِهِمُ لَكُمْ لِكْرًا ۖ هُمْ فِيهَا رُحُومٌ رَدَّابٌ ۖ  
الَّتِي لَا تَمُوتُ ۖ عَلَيْهِمْ فِيهَا كُلُّ ثَمَرٍ ۖ يُفَاكِبُونَ فِيهَا ۚ  
وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَهُمْ فِي أَعْيُنِنَا ۖ وَهُمْ يُفَاكِبُونَ فِيهَا  
كُلَّ يَوْمٍ لَا يُغْنِيهِمْ وَلَا تَنْفَعُهُمْ ۖ وَيُطَوَّنُ عَلَيْهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ  
كَأَنَّهُمْ لَوْ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ  
يَتَسَاءَلُونَ ۚ قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلَ فِي أَهْلِنَا مُتَشَقِّقِينَ ۚ قَالُوا  
اللَّهُ عَلِيمٌ وَأَوْفَا ۖ عَذَابُ النَّارِ ۖ إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ  
لَنَدْعُوهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ۚ قَالُوا قَدْ كُنَّا أَتَيْنَا بِبَصِيصٍ رَافِعٍ  
يَكَاھِنُونَ وَلَا يَحْجُوتُونَ ۚ أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ مَتَرِيشٌ ۖ يَمْ  
رِيْبُ الْمَوْتِ ۚ قُلْ تَرْتَضَوْنَ لِقَاءَ مَعْلُومٍ مِنَ الْمَلَكِ يَمِينٍ ۚ



## 53- سوره نهج

مەككەدە نازىل بولغان، 62 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ساقىغان يۇلتۇزلار بىلەن قەسمكى (1)، سىلەرنىڭ ھەمراھىڭلار (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) گۇم- راھ بولىدى ۋە يولدىن ئاداشمىدى (2). (ئۇ) ئۆز نەپسى خاھىشى بويىچە سۆزلىمەيدۇ (3). پەقەت ئۇنىڭغا نازىل قىلىنغان ۋەھىينىلا سۆزلەيدۇ (4). ۋەھىينى ئۇنىڭغا كۈچلۈك پەرىشتە (جىبرىئىل) تەلىم بەردى (5). ئۇنىڭ (يەنى جىبرىئىلنىڭ) كۆرۈنۈشى چىرايلىق بولۇپ، يۇقىرى ئۇچۇقتا (ئۆز شەكلىدە) تۇردى (6-7). ئاندىن ئۇ ئاستا-ئاستا (مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا) يېقىنلىشىپ تۆۋەنگە

ساڭگىلىدى (8). ئۇ (پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالامغا) ئىككى ياقاق مىقدارى ياكى ئۇنىڭدىنمۇ يېقىنراق يېقىنلاشتى (9). اللە بەندىسىگە (جىبرىئىل ئارقىلىق تېگىشلىك) ۋەھىيلەرنى ۋەھىي قىلدى (10). ئۇنىڭ كۆرگىنىنى دىلى ئىنكار قىلمىدى (يەنى راست كۆردى) (11). (ئى مۇش- رىكلار جامائەسى!) ئۇنىڭ كۆرگەنلىرى ئۈستىدە ئۇنىڭ بىلەن مۇنازىرە قىلىشامسىلەر؟ (12) ئۇ جىبرىئىلنى ھەققەتەن ئىككىنچى قېتىم سىدرە تۇلمۇنتەھا (دەرىخىنىڭ) يېنىدا كۆردى (13-14). جەننەت تۈلمەتۇا بولسا سىدرە تۇلمۇنتەھانىڭ يېنىدىدۇر (15). (ئۇ) سىدرە تۇلمۇنتەھانى (ئالەم- لەرنىڭ پەرۋەردىگارىنىڭ نۇرى) قاپلىغان چاغدا (كۆردى) (16). (پەيغەمبەر) نىڭ كۆزى (ئوڭ- سولغا) بۇرمىدى، (كۆزلىكىگەن نەرسىدىن) ئۆتۈپ كەتمىدى (17). شۈبھىسىزكى، ئۇ پەرۋەردى- گارىنىڭ (قۇدرىتىنى كۆرسىتىدىغان بۈيۈك ئالامەتلەرنى) كۆردى (18). ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ! لات، ئۇزۇا ۋە ئۈچىنچىسى بولغان ماناتلار (اللە تائالادەك كۈچ- قۇۋۋەتكە ئىگىمۇ؟) (19-20). (ئى مۇشرىكلار جامائەسى!) (سىلەرچە ياخشى ھېسابلانغان) ئوغۇل بالا سىلەرگە خاس بولۇپ، (سىلەرچە يامان ھېسابلانغان) قىز بالا اللەغا خاسمۇ؟ (21) ئۇنداقتا بۇ ئادالەتسىز تەقسىماتتۇر (22). بۇ بۇتلار پەقەت سىلەر ۋە ئاتا- بوۋاڭلار ئاتىۋالغان قۇرۇق ناملاردىنلا ئىبارەت، اللە بۇنى ئىسپاتلايدىغان ھېچ بىر دەلىل- پاكىت چۈشۈرگىنى يوق، ئۇلارغا پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن شەك- شۈبھىسىز ھىدايەت (يەنى پەيغەمبەر ۋە قۇرئان) كەلگەن تۇرۇقلۇق، ئۇلار پەقەت گۇمانغىلا ۋە نەپىسلىرىنىڭ خاھىشىغا ئەگىشىدۇ (23). ئىشان نېمىنى ئارزۇ قىلسا شۇ بولامدۇ (24). ئاخىرەت ۋە دۇنيا اللەنىڭ ئىلكىدىدۇر (يەنى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتىكى ئىشلارنىڭ ھەممىسى اللە نىڭ خاھىشى بويىچە بولىدۇ) (25).



وَلَمَّا مَنَّ فِي السَّمَوَاتِ لَاقَىٰ شَعَائِهِمْ سَبَّحُوا لَهُمُ  
بَعْدَ أَنْ يَأْتِيَ اللَّهُ لِيُنْزِلَ عَلَيْهِمْ رَحْمَةً إِنَّ الَّذِينَ  
يَلْمِزُونَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ فِي السَّمَوَاتِ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ  
كَافِرُونَ أَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ فِي السَّمَوَاتِ مِنْ شَيْءٍ  
إِنَّمَا يَكُنُ لَكَ الْوَلَدُ الْكَافِرُ الْكَافِرُ الْكَافِرُ  
سَبَّحُوا لَهُمْ عَنَّا مَنْ تَوَلَّىٰ عَنْ وَجْهِكَ وَكَرِهَ الْكَافِرُ  
الَّذِينَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ  
شَيْءٌ عَنْ سَبِّهِمْ وَهُمْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ شَيْءٌ  
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا  
وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحَقِّ الَّذِينَ يَحْسِبُونَ كِبَارَ الْأَنْبِيَاءِ  
وَالْقَوَائِمِ الْأَلْمَمِينَ لَكَ رَأْسُ الْقَوَائِمِ هُوَ الْعَلَمُ كَرِهَ  
أَسَاءُوا مِنَ الْأَرْضِ وَلَئِنْ كُنْتُمْ تُطَوَّرُونَ أَمْ هُمْ كَرِهُوا  
أَنْفُسَهُمْ هُوَ الْعَلَمُ مِنَ الْغَيْبِ أَقْرَبَتْ إِلَيْهِ تَوَلَّىٰ رَأْسُ  
وَلَيْلًا وَالَّذِينَ أَعْنَدُوا الْعُقُوبَةَ فَهُمْ يَرَوْنَهَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ  
بِمَا تَصِفُ أَمْسِيَّتُهُمْ مِنَ الْوَلَدِ وَلَوْ أَنَّ سَبَّحُوا  
وَأَزِيدُوا زُرَّادًا خَيْرًا وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ

ئاسمانلاردا نۇرغۇن پەرىشتىلەر بولۇپ، ئۇلارنىڭ شاپائىتى ھېچ نەرسىگە ئەسقا تاپىدۇ، پەقەت ئالەم ئۆزى خالىغان ۋە رازى بولغان ئادەمگە شاپائەت قىلىشقا رۇخسەت قىلسا (ئاندىن) ئۇلارنىڭ شاپائىتى ئەسقا تاپىدۇ (26). شۈبھىسىزكى، ئاخىرەتكە ئىمان ئېيتمايدىغانلار پەرىشتىلەرنى (ئالەمنىڭ قىزلىرى دەپ) چىشى جىنىسى نامى بىلەن ئاتايدۇ (27). ئۇلار مۇنداق ئاتاشتا ھېچقانداق ئىلىمىگە ئىگە ئەمەس، ئۇلار پەقەت گۇمانىلا ئاساسلىنىدۇ، گۇمان دېگەن ھەقىقىي ئىسپاتلاشتا ھېچ نەرسىگە يارمايدۇ (28). بىزنىڭ زىكرىمىز (يەنى ئىمان بىلەن قۇرئان) دىن باش تارتقان، پەقەت دۇنيا تىرىكچىلىكىنىلا كۆزلىگەنلەردىن يۈز ئۆرۈگەن (29). ئۇلارنىڭ ئىلىمىدىن يەتكەن يېرى ئەنە شۇ، شۈبھىسىزكى، پەرۋەردىگارنىڭ ئۆزىنىڭ يولىدىن ئازغان ئادەمنى ئوبدان

بىلىدۇ، ھىدايەت تاپقان ئادەمنى ئوبدان بىلىدۇ (30). ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى ئالەمنىڭ مۈلكىدۇر، (ئالەم) يامانلىق قىلغانلارنى قىلمىشلىرىغا قاراپ جازا لايىدۇ، ياخشىلىق قىلغانلارغا چىرايلىق مۇكاپات بېرىدۇ (31). ئۇلار چوڭ گۇناھلاردىن ۋە قەبىھ ئىشلاردىن يىراق بولىدۇ. كىچىك گۇناھلار بۇنىڭدىن مۇستەسنا، ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارنىڭ مەغپىرىتى كەڭدۇر، ئالەم سىلەرنى زېمىندىن ياراتقان چاغدىكى (ۋاقىتلاردىن تارتىپ، ئاناڭلارنىڭ قورساقلىرىدىكى بالا) ۋاقىتلاردىن تارتىپ ئوبدان بىلىدۇ، شۇنىڭ ئۈچۈن سىلەر ئۆزۈڭلارنى پاك ھېسابلىماڭلار، ئالەم تەقۋادار بولغان ئادەمنى ئوبدان بىلىدۇ (32). (ئى مۇھەممەد!) ئىماندىن يۈز ئۆرۈگەن ئادەمدىن خەۋەر بەرگىنى (33). ئۇ (شەرت قىلىنغان مالدىن) ئازغىنا بەردى، قالغىنىنى بەرمىدى (34). ئۇنىڭ دەرگاھىدا ئىلمىي غەيب بولۇپ، ئۇ غەيبىنى بىلمەيدۇ؟ (35) ئۇ مۇساڭنىڭ ۋە ئىبراھىمنىڭ سەھىپىلىرىدىكى سۆزدىن خەۋەردار بولىدىمۇ؟ (36) ئىبراھىم ۋاپادار كىشى ئىدى، بىر گۇناھكار ئادەم يەنە بىر ئادەمنىڭ گۇناھىنى كۆتەرمەيدۇ (يەنى بىر ئادەم باشقا بىر ئادەمنىڭ گۇناھىنى تۈپەيلىدىن جازاغا تارتىلمايدۇ) (37-38). ئىنسان پەقەت ئۆزىنىڭ ئىشلىگەن ئىشنىڭ نەتىجىسىنى كۆرىدۇ (39).

ئۇنىڭ قىلغان ئىشى كەلگۈسىدە كۆرۈلسدۇ (يەنى ئۇنىڭ ئەمەلى قىيامەت كۈنى ئۇنىڭغا توغرىلىدۇ) (40). ئاندىن ئۇنىڭغا تولۇق مۇكاپات (ياكى) تولۇق جازا بېرىلىدۇ (41). ھەممىنىڭ ئاخىر بارىدە غاي جايى پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدۇر (42). اللە ئىنساننى كۈلدۈرەلەيدۇ ۋە يىغىلتالايدۇ (43). اللە ئۆلتۈرۈشكە ۋە تىرىلدۈرۈشكە قادىر (44). اللە بىر جۈپنى - ئەر كەك بىلەن چىشىنى ياراتتى (45). ئېتىلىپ چىققان مەنىدىن (ياراتتى) (46). (ھېساب ئۈچۈن ئىنسانلارنى) ئىككىنچى قېتىم يارىتىشنى ئۈستىگە ئالدى (47). اللە ئىنساننى باي قىلالايدۇ ۋە مەمنۇن قىلالايدۇ (48). اللە شىرا يۇلتۇزنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر (49). ئۇ (يەنى اللە) قەدىمكى ئادىنى ھالاك قىلدى (50). سەمۇدىنىمۇ (ھالاك قىلدى، ئۇلاردىن بىرىنىمۇ) قويمىدى (51). ئىلگىرى نۇھنىڭ قەۋمىنى (ھالاك قىلغان ئىدى)، شۇبھىسىزكى، ئۇلار تېخىمۇ زالىم، تېخىمۇ سەركەش ئىدى (52). لۇت قەۋمىنىڭ شەھەرلىرىنى دۈم كۆم- تۈرۈۋەتتى، ئۇنى (دەھشەتلىك تاشلار) قاپلىۋالدى (53-54). (ئى ئىنسان!) پەرۋەردىگارنىڭ قايسىبىر نېمىتىدىن گۇمانلىنەن؟ (55) بۇ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) ئىلگىرىكى ئاگاھلاندۇرغۇچىلارنىڭ جۈملىسىدىن بولغان بىر ئاگاھلاندۇرغۇچىدۇر (56). قىيامەت يېقىندلاشتى (57). ئۇنىڭغا اللەدىن باشقا كەشپ قىلغۇچى (يەنى ئۇنىڭ ۋاقتىنى بىلگۈچى ياكى ئۇنىڭ ئازابىنى دەپنى قىلغۇچى) يوقتۇر (58). (ئى مۇشرىكلار جامائەسى!) مەسخىرە قىلىپ بۇ قۇرئاندىن ئەجەبلىنەمسىلەر؟ (59) (ئۇنى ئاڭلىغان چاغدا) كۈلەمسىلەر؟ يىغلىسامسىلەر؟ (60) سىلەر غاپىلىدۇرمىسىلەر (61). اللە غا سەجدە قىلىڭلار ۋە (ئۇنىڭغا) ئىبادەت قىلىڭلار (62).

## 54- سۈرە قەمەر

مەككىدە نازىل بولغان، 55 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن. قىيامەت يېقىنلاشتى، ئاي يېرىلدى (1). (قۇرۇش كۇففارلىرى) بىرەر مۆجىزىنى كۆرسىلا (ئىنساندىن) يۈز ئۆرۈپ، بۇ «داۋاملاشقۇچى سېھىردۇر» دېيىشىدۇ (2). ئۇلار (پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالامنى) ئىنكار قىلدى، نەپسى خاھىشلىرىغا ئەگەشتى، (ياخشىلىقتىن، يا يامانلىقتىن بولسۇن) ھەر ئىش (شۇ ئىشنىڭ ئەھلىنى جەننەتكە يا دوزاخقا) ئورۇنلاشتۇرغۇچىدۇر (3).



وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْآلِئَةِ رَأْفَةٌ وَأَمْرٌ مُزْمِرٌ ۚ جَعَلْنَا بَالِغَةَ كَمَا  
 تَكُنِ الْبُدْرَةُ فَقَوْلُهُمْ لَيْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نَكْتُمُ ۚ  
 خُشَعًا لِبَصَافِهِمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْكِتَابِ مَا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ  
 يُفْطِنُونَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا لَيْمَ يَدْعُو كَذِبٌ  
 قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوهِوا فَلَذَلِكَ عَادُوا وَفَالُوا مَجْمُوعًا وَآذَى ۚ  
 قَدْ عَايَنَّا إِلَى مَغْلُوبٍ فَأَنْتُمْ هَٰهُنَا نَقِصَ الْكِتَابِ السَّمَاوِيَّ  
 مُنْهَبِينَ ۚ وَخَرْنَا الْأَرْضَ حِينَمَا فَالَتِ الْمَاءُ عَلَى الْبَرِّ وَقَدْ قَدَّرَ  
 وَصَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَمْرِ وَنُصِرَ الْحَيِيُّ بِأَعْيُنِنَا فَرَأَى الَّذِينَ كَانُوا  
 يُكْفَرُونَ لَقَدْ تَرَكْنَاهُ آيَةً فَتَرَى مِنْ شُكْرِهِمْ ۚ فَكَيفَ كَانَ عَذَابِي  
 وَنَذِيرِي ۚ وَلَقَدْ يَتَرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِينَ هُمْ مِنْ مُدْكِرٍ ۚ كَذِبٌ  
 عَادِلٌ كَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنَذِيرِي ۚ إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رَحْمَةً مِنْ  
 رَبِّهِمْ يَوْمَ تَحِيصُ ۚ فَتُحْشَرُ فِي يَوْمِ النَّاسِ مَا لَهُمْ أَعْجَازٌ يُخَلُّ  
 مُنْقَعِينَ ۚ فَكَيفَ كَانَ عَذَابِي وَنَذِيرِي ۚ وَلَقَدْ يَسْرُنَا  
 الْقُرْآنَ لِلَّذِينَ هُمْ مِنْ مُدْكِرٍ ۚ فَكَذَّبُوا فَتُكْفَرُ ۚ تَمُودُ يَا لَتَدْرُ  
 قَتَالُوا آبَاءَهُمْ وَإِخْوَانَهُمْ وَأَكَادُ أَتِي بِضُلَّيْنٍ وَسُغَيْرٍ ۚ

ئۇلارغا ھەقىقەتەن (قۇرئان) خەۋەرلىرىدىن  
 ئىبرەت ئېلىنىدىغان مىقداردا نەرسە كەلدى (4).  
 مۇكەممەل ھېكمەت كەلدى، (اللە ئۇلارنى شەقى  
 قىلغانلىقى ئۈچۈن) ئۇلارغا ئاگاھلاندۇرۇشلارنىڭ  
 پايدىسى بولمايدۇ (5). ئۇلاردىن يۈز ئۆرۈگىن، ئۇ  
 كۈندە چاقىرغۇچى (يەنى ئىراپىل) قىيىن ئىشقا  
 (يەنى ھېلىقى) چاقىرىدۇ (يەنى سۇر چالسا) (6).  
 ئۇلار (قورقۇنچتىن) تىكىلىپ قارىيالمىغان ھالدا،  
 گويا تارىلىپ كەتكەن چېكە تىكۈدەك، قەبرىلىرىدىن  
 چىقىپ كېلىدۇ (7). ئۇلار چاقىرغۇچىنىڭ ئالدىغا  
 بويۇنلىرىنى سوزغان ھالدا يۈگۈرىدۇ، كاپىرلار:  
 «بۇ قىيىن كۈندۇر» دەيدۇ (8). ئۇلاردىن بۇرۇن  
 نۇھنىڭ قەۋمى ئىنكار قىلدى، ئۇلار بەندىسىمنى  
 (يەنى نۇھنى) ئىنكار قىلىپ، مەجنۇن دەيدى. ئۇ  
 (دىنغا دەۋەت قىلىشتىن) ھەيۋە بىلەن مەنى  
 قىلىندى (9). ئۇ پەرۋەردىگارىغا: «ھەقىقەتەن مەن  
 بوزەك قىلىنىدىم، ياردەم قىلىغىن» دەپ دۇئا

قىلدى (10). ئاساننىڭ دەرۋازىلىرىنى قۇيۇلۇپ ياغغۇچى يامغۇر بىلەن ئېچىۋەتتۇق (11). زېمىندىن  
 بۇلاقلارنى ئېتىلدۈرۈپ چىقاردۇق، (اللە تەقدىر قىلغان ئۇلارنى غەرق قىلىپ ھالاك قىلىش)  
 ئىشقا بىنائەن، يامغۇر سۈيى بىلەن بۇلاق سۈيى (بىر-بىرىگە) قوشۇلدى (12). نۇھنى تاختا ۋە  
 مىخلار بىلەن ياسالغان كېمىگە سالدۇق (13). كېمە بىزنىڭ ھەممىمىز ئاستىدا ماڭاتتى، ئىنكار  
 قىلىنغاننى (يەنى نۇھنى) مۇكاپاتلاش ئۈچۈن (نۇھنىڭ قەۋمىنى غەرق قىلدۇق) (14). ئۇنى  
 (يەنى توپان بالاسىنى) ئىبرەت قىلىپ قالدۇردۇق، ئىبرەت ئالغۇچى بارمۇ؟ (15) مېنىڭ  
 ئازابىم ۋە ئاگاھلاندۇرۇشلىرىم قانداق ئىكەن! (16) ھەقىقەتەن بىز قۇرئاننى ھېسزى ئۈچۈن  
 ئاسان قىلدۇق، ئىبرەت ئالغۇچى بارمۇ؟ (17) ئادە قەۋمى (پەيغەمبىرى ھۇدى) ئىنكار قىلدى، مېنىڭ  
 ئازابىم ۋە ئاگاھلاندۇرۇشلىرىم قانداق ئىكەن! (18) شۈبھىسىزكى، ئۇلارنى بىز شۇملۇقى ئۇزۇل-  
 ھەيدىغان شۇم كۈندە سوغۇق بوران ئەۋەتىپ (ھالاك قىلدۇق)، بوران كىشىلەرنى (ئورۇنلىرىدىن)  
 يۇلۇپ كېتەتتى، گويا ئۇلار قومۇرۇۋېتىلگەن خورما كۆتەكلىرىدەك ياتاتتى (19-20). مېنىڭ  
 ئازابىم ۋە ئاگاھلاندۇرۇشلىرىم قانداق ئىكەن! (21) بىز ھەقىقەتەن قۇرئاننى ھېسزى ئۈچۈن ئاسان  
 قىلدۇق، ئىبرەت ئالغۇچى بارمۇ؟ (22) سەمۇد ئاگاھلاندۇرغۇچىلارنى (يەنى پەيغەمبەرلەرنى)  
 يالغانغا چىقاردى (23). ئۇلار ئېيتتى: «ئارىمىزدىكى (بىزگە ئوخشاش) بىر ئادەمگە ئەگىشمەمدۇق؟  
 (ئۇنداق قىلساق) ئۇ چاغدا بىز ھەقىقەتەن گۇمراھلىققا ۋە ساراڭلىققا مۇپتىلا بولىمىز (24).

ئارىمىزدىن ئۇنىڭغا ۋەھىي نازىل قىلىندىمۇ؟  
 ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، ئۇ يالغانچىدۇر، مۇتەكەب-  
 بىردۇر» (25). ئۇلار ئەتە (يەنى ئاخىرەتتە) كىم-  
 نىڭ يالغانچى، مۇتەكەبىر ئىكەنلىكىنى بىلىدۇ؟ (26).  
 بىز ھەقىقەتەن سىناش ئۈچۈن ئۇلارغا چىشى تۆگىنى  
 ئەۋەتىمىز، (ئى سالىھ) ئۇلارنى (يەنى ئۇلارنىڭ  
 نېمە قىلارنى) كۈتكىن، (ئۇلارنىڭ ئەزىيەتلىرىگە)  
 سەۋر قىلغىن (27). سۇنىڭ ئۇلار بىلەن تۆگىنىڭ  
 ئارىسىدا بۆلۈنگەنلىكىنى، قايسىسىنىڭ ئۆۋىتى  
 كەلسە شۇنىڭ ھازىر بولىدىغانلىقىنى ئۇلارغا  
 ئۇقتۇرۇپ قويغىن (28). ئۇلار بۇرادىرىنى (تۆگىنى  
 ئۆلتۈرۈشكە) چاقىردى. ئۇ قىلچىنى ئېلىپ تۆگىنى  
 بوغۇزلىدى (29). مېنىڭ ئازابىم ۋە ئاگاھلاندۇرۇش-  
 لىرىم قانداق ئىكەن! (30) شۈبھىسىزكى، بىز ئۇلارغا  
 قاتتىق بىر ئاۋازنى ئەۋەتىپ (ھالاك قىلىش بىلەن)  
 ئۇلارنى قوتان ياسىغۇچىنىڭ تاشلاندىق شاخ-شۈم-  
 بىلىرىدەك قىلىۋەتتۇق (31). بىز ھەقىقەتەن قۇرئاننى

الَّتِي نَزَّلْنَاهَا مِنْ رَبِّكَ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
 عَذَابِ الْكَذَّابِ الْاِصْرُ اِنَّا مُرْسِلُو النَّارِ فَوَيْتَهُ لَعْنَهُمْ  
 فَارْتَقِبْهُمْ وَاَصْلَحْ وَارْتَقِبْهُمْ اِنَّ الْمَاءَ وَمِثْلَهُ بَيْنَهُمْ  
 كُلٌّ يَرْجُو تَغْفِرَةً مِّنَّا وَاصْبِرْ لَهُمْ قَعْقَارًا  
 فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرِي اِنَّا ارْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً  
 وَّاجِدَةً فَكَانُوا كَهَيْئَةِ الْمَعْطُورِ وَفُتِنَ الرَّانُ الَّذِي  
 قَهَلَ مِنْ مِّثْلِكُمْ فَكَذَّبَ قَوْمُ رُطْبِ الْبُنْدَرِ اِنَّا ارْسَلْنَا  
 عَلَيْهِمْ حَالِيَةً الْاِلَّالَ لَوْ رَتَّبْنَاهُمْ نَجْرًا لَّكَفَّ عَنْ عَذَابِنَا  
 كَذَلِكَ يَجْزِي مَنْ شَكَرَ وَلَقَدْ اَنْذَرْنَاهُمْ كَلْبَتَنَا فَتَمَارَوْا  
 بِالْبُنْدَرِ وَلَقَدْ ارَادُوْهُ عَنِّيْ فَمِنْهُمْ قَلِيْلًا مَّا يَتَذَكَّرُوْنَ  
 عَذَابِي وَنُذْرِي وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُرْقَانٌ عَازٍ فَسَبَّوْهُ فَذَكَّرُوْهُ  
 عَذَابِي وَنُذْرِي وَلَقَدْ يَسِّرْنَا الْاِنْرَانَ الَّذِيْ قَهَلَ مِنْ  
 مِّثْلِكُمْ وَلَقَدْ جَاءَ اِلَ فِرْعَوْنَ الْبُنْدَرُ فَكَانَ يَسْتَكْبِرُ  
 فَخَذَّاهُمْ اَحَدٌ مِّنْ رِّجْلَيْهِ فَانْقَضَتْ رِجْلَيْهِ فَاُولَئِكَ  
 اَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ اِلَ الْيَوْمِ اَمْ يَكْفُلُوْنَ عَنْ حَيْثُ مَنَعْتَهُمْ

ھېزى ئۈچۈن ئاسان قىلدۇق، ئىبرەت ئالغۇچى بارمۇ؟ (32) لۇتىنىڭ قەۋمى ئاگاھلاندۇرۇشلارغا  
 چىنىۋېتىلدى (33). بىز ھەقىقەتەن ئۇلارنى تاش ياغدۇرۇپ (ھالاك قىلدۇق)، پەقەت لۇتىنىڭ  
 تەۋەلىرى بۇنىڭ سىرتىدۇر. ئۇلارنى نېمىتىمىز يۈزىدىن سەھەردە قۇتۇلدۇردۇق، شۈكۈر  
 قىلغۇچىنى بىز مۇشۇنداق مۇكاپاتلايمىز (34-35). شۈبھىسىزكى، لۇت ئۇلارنى بىزنىڭ جازالىشىمىز-  
 دىن ئاگاھلاندۇردى، ئۇلار ئاگاھلاندۇرۇشلاردىن شەكلەندى (36). ئۇلار لۇتتىن مېھمانلىرىنى  
 (يەنى ئادەمزاىتى شەكلىدە كەلگەن پەرىشتىلەرنى) (ئۇلار بىلەن لۇتتە قىلىش ئۈچۈن) قوغ-  
 دىماسلىقىنى سورىدى. ئۇلارنىڭ كۆزلىرىنى كور قىلىۋەتتۇق، (ئۇلارغا) «ئازابىمنى ۋە ئاگاھلاند-  
 دۇرۇشلىرىمنى تېتىڭلار» (دېدۇق) (37). ھەقىقەتەن ئۇلارغا ئەتىگەندە دائىمىي (يەنى ئاخىرەتنىڭ  
 ئازابىغا ئۇلىنىپ كېتىدىغان) ئازاب نازىل بولدى (38). (ئۇلارغا): «مېنىڭ ئازابىمنى ۋە ئاگاھلاند-  
 دۇرۇشلىرىمنى تېتىڭلار» (دېيىلدى) (39). بىز ھەقىقەتەن قۇرئاننى ھېزى ئۈچۈن ئاسان قىلدۇق، ئىب-  
 رەت ئالغۇچى بارمۇ؟ (40) شەك-شۈبھىسىزكى، پىرئەۋن جامائەسىگە ئاگاھلاندۇرۇشلار كەلدى (41). ئۇلار  
 بىزنىڭ پۈتۈن ئايەتلىرىمىزنى يالغانغا چىقاردى، ئۇلارنى غالىب، قۇدرەتلىك ھالەتتە تۇرۇپ ھالاك  
 قىلدۇق (42). (ئى ئەرەب جامائەسى!) ئۇلار (يەنى مەن ھالاك قىلغان ئۆتكەنكى ئۆمەتلىرى)دىن  
 سىلەرنىڭ كۇڧارلىرىڭلار ئارتۇقمۇ؟ ياكى سىلەرگە ساماۋى كىتابلاردا (اللەنىڭ ئازابىدىن)  
 كەچۈرۈم قىلىنىش بارمۇ؟ (43) ياكى ئۇلار «بىز (مۇھەممەد ئۇستىدىن) غالىب قەۋمىمىز» دەمدۇ؟ (44)



(مۇشرىكلار) توپى مەغلۇپ قىلىندۇ، ئارقىغا قاراپ قاچىدۇ (45). ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس (يەنى ئۇلارغا بېرىلىدىغان ئازاب بۇلا ئەمەس)، قىيامەت ئۇلارغا (تا- زاب قىلىنىشى) ۋەدە قىلىنغان ۋاقىتتۇر، قىيامەت تېخىمۇ قىيىندۇر، تېخىمۇ جاپالىقتۇر (46). گۇناھكارلار ھەقىقە- تەن (دۇنيادا) گۇمراھلىقتۇر، (ئاخىرەتتە) دوزاخ- تندۇر (47). ئۇلار دوزاختا دۈم ياتقۇزۇلۇپ سۈرىلىدە- ھان كۈندە، (ئۇلارغا) «دوزاخنىڭ ئازابىنى تېتىڭلار» (دېيىلىدۇ) (48). بىز ھەقىقەتەن ھەممە نەرسىنى ئۇل- چەملىك ياراتتۇق (49). (بىرەر شەيئىنى ياراتماقچى بول- ساق) بىزنىڭ ئەمرىمىز پەقەت بىر سۆزدۇر، (ئۇ) كۆز- نى يۇمۇپ ئاچقاننىڭ ئارىلىقىدا (ئورۇنلىنىدۇ) (50). بىز ھەقىقەتەن (ئۆتكەنكى ئۈمىدەتلەردىن كۇفرىدا) سىلەرگە ئوخشاش بولغانلارنى ھالاك قىلدۇق، ئىبىرەت ئالغۇچى بارمۇ؟ (51) ئۇلارنىڭ قىلغان (ياخشى ۋە يامان) ئىشلىرىنىڭ ھەممىسى نامە- ئەماللىرىدا مەۋجۇتتۇر (52). كىچىك ئىش، چوڭ ئىشنىڭ ھەممىسى (لەۋھۇلەھىۋۇددا) خاتىرىلەنگەن.

دۇر (53). شۈبھىسىزكى، تەقۋادارلار جەننەتلەردە بولىدۇ، (سۇ، مەي، ھەسەل، سۈت) ئۆستەڭلىرىدە- دىن بەھرىمەن بولىدۇ (54). (ئۇلار) قۇدرەتلىك اللەنىڭ دەرگاھىدا كۆڭۈلدىكىدەك جايدا بولىدۇ (55).

## 55- سۈرە رەھمان

مەدنىدە نازىل بولغان، 78 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن. مەھرىبان اللە (1) قۇرئاننى تەلىم بەردى (ئۇنى ھېزى قىلىشنى ۋە چۈشىنىشنى ئاسانلاشتۇ- رۇپ بەردى) (2)، ئىنساننى ياراتتى (3). ئۇنىڭغا (مەقسەتنى ئۇقتۇرۇش ئۈچۈن) سۆزلەشنى ئۆگەت- تى (4). كۈن بىلەن ئاي (ئۆز بۇرجىلىرىدا) مۇئەييەن ھېساب بويىچە سەير قىلىدۇ (5). ئوت- چۆپلەر، دەل- دەرەخلەر سەجدە قىلىدۇ (يەنى اللەنىڭ ئىرادىسىگە بويسۇنىدۇ) (6). اللە ئاسماننى ئېگىز ياراتتى. ئۆلچەمدە زۇلۇم قىلماسلىقىڭلار ئۈچۈن، اللە تارازنى بېكىتتى (7-8)، ئۆلچەمدە تادىل بولۇڭ- لار، تارازىدا كەم بەرمەڭلار (9). زېمىننى كىشىلەرنىڭ (پايدىلىنىشى) ئۈچۈن (ياپايغا) قىلدى (10). زېمىندا مېۋىلەر، بوغۇنلۇق خورمىلار بار (11). سامىنى بار دانلىق زىرا ئەتلەر، خۇش بۇي ئۆسۈملۈكلەر بار (12). (ئى ئىنسانلار! جىنلار!) پەرۋەردىگارنىڭ قايسى نېمەتلىرىنى ئىنكار قىلىسىلەر؟ (13)





(ئى ئىنسانلار! جىنلار!) سىلەر پەرۋەردىگارنىڭلار-  
نىڭ قايسى نېمەتلىرىنى ئىنكار قىلىسىلەر؟ (67) ئۇ  
ئىككى جەننەتتە مېۋىلەر، خورمىلار ۋە ئانارلار  
بار (68). (ئى ئىنسانلار! جىنلار!) سىلەر پەرۋەر-  
دىگارنىڭلارنىڭ قايسى نېمەتلىرىنى ئىنكار قىلى-  
سىلەر؟ (69) ئۇ جەننەتلەردە چىرايلىق خوتۇنلار  
بار (70). (ئى ئىنسانلار! جىنلار!) سىلەر پەرۋەر-  
دىگارنىڭلارنىڭ قايسى نېمەتلىرىنى ئىنكار قىلىسىلەر؟ (71)  
ئۇلار (جەننەتلىك) چېدىرلىرىدا مەستۇرە ھۈرلەر-  
دۇر (72). (ئى ئىنسانلار! جىنلار!) سىلەر  
پەرۋەردىگارنىڭلارنىڭ قايسى نېمەتلىرىنى ئىنكار  
قىلىسىلەر؟ (73) ئەرلىرىدىن ئىلگىرى ئۇلارغا ھېچ  
ئىنسان ۋە جىن يېقىنچىلىق قىلمىغان (74). (ئى  
ئىنسانلار! جىنلار!) سىلەر پەرۋەردىگارنىڭلارنىڭ  
قايسى نېمەتلىرىنى ئىنكار قىلىسىلەر؟ (75) ئۇلار  
يېشىل ياستۇقلارغا، چىرايلىق باستالارغا يۆلەنگەن  
ھالدا ئىستراھەت قىلىدۇ (76). (ئى ئىنسانلار جىن-  
لار!) سىلەر پەرۋەردىگارنىڭلارنىڭ قايسى نېمەتلىرىنى  
ئىنكار قىلىسىلەر؟ (77) ئەزىمەتلىك ۋە كەرمەلىك پەرۋەردىگارنىڭ نامى مۇبارەكتۇر (78).



## 56- سۈرە ۋاقىئە

مەككىدە ئازىل بولغان، 96 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
قىيامەت قايم بولغان چاغدا (1)، ھېچ ئادەم ئۇنى ئىنكار قىلالمايدۇ (2). زېمىن قاتتىق  
تەۋرىتىلگەن، تاغلار پارچىلىنىپ توزاندىك توزۇپ كەتكەن چاغدا، قىيامەت (بەزىلەرنى  
دوزاخقا كىرگۈزۈش بىلەن دەرىجىسى) چۈشۈرىدۇ، (بەزىلەرنى جەننەتكە كىرگۈزۈش بىلەن  
دەرىجىسى) كۆتۈرىدۇ (3-8). سىلەر (قىيامەتتە) ئۈچ پىرىقغە بۆلۈنسىلەر (7). (بىرىنچى پىرقە)  
سانادەتمەنلەردۇر، سانادەتمەنلەر قانداق ئادەملەر؟ (ئۇلار نامە-ئەمالى ئوڭ تەرەپتىن  
بېرىلىدىغان) ئادەملەردۇر (8). (ئىككىنچى پىرقە) بەختسىز ئادەملەردۇر، بەختسىز ئادەملەر قانداق  
ئادەملەر؟ (ئۇلار نامە-ئەمالى سول تەرەپتىن بېرىلىدىغان ئادەملەردۇر) (9) (ئۈچىنچى  
پىرقە ياخشى ئىشلارنى) ئەڭ ئالدىدا قىلغۇچىلار بولۇپ، (ئۇلار جەننەتكە) ئەڭ ئالدىدا كىرگۈچى-  
لەردۇر (10). ئۇلار نازۇنپەتلىك جەننەتلەردە اللەغا يېقىن بولغۇچىلاردۇر (11-12). بۇلار  
ئۆتكەنكىلەرنىڭ ئىچىدە كۆپتۈر، كېيىنكىلەرنىڭ ئىچىدە ئازدۇر (13-14). ئۇلار (ئالتۇندىن)  
توقۇلغان تەختلەر ئۈستىگە يۆلەنگەن ھالدا بىر-بىرىگە قارىشىپ ئولتۇرۇشىدۇ (15-16).



چوقۇم زەققۇم دەرىخىدىن يەيسىلەر (52). ئۇنىڭدىن قورساقلىرىڭلارنى تولدۇرىسىلەر (52). ئۇنىڭ ئۈستىگە ھارارىتى يۇقىرى بولغان قايناقۇنى تەشنا بولغان تۆڭلەردەك ئىچىسىلەر (54-55). مانا بۇ، ئۇلارنىڭ قىيامەت كۈنىدىكى زىياپىتىدۇر (56). (ئىنسانلار!) سىلەرنى بىز ياراتتۇق، سىلەر قايتا تىرىلىشكە ئىشەنمەسىلەر؟ (57) سىلەر (ئاياللارنىڭ بەچچە-دانىغا) تۆكۈلگەن مەنىنى دەپ بېقىڭلارچۇ (58). ئۇنى سىلەر (ئىنسان قىلىپ) يارىتامسىلەر؟ ياكى بىز (ئىنسان قىلىپ) يارىتامدۇق (59). بىز سىلەرنىڭ ئارڭلاردا ئۆلۈمنى بەلگىلىدۇق (يەنى ھەربىرىڭلارنىڭ ئۆلۈش ۋاقتىنى بېكىتتۇق)، سىلەرنى باشقا بىر قەۋمگە ئالماشتۇرۇشتىن ۋە سىلەرنى سىلەر بىلەيدىغان بىر شەكىلدە يارىتىشتىن ئاجىز ئەمەسمىز (60-61). شۈبھىسىزكى، سىلەر دەسلەپكى يارىتىشنى بىلىدىڭلار، بىز بار قىلغانلىقىنى تونۇدۇڭلار. سىلەر (اللەنىڭ ئويلىسامسىلەر؟ (62) سىلەر تېرىغان زىرائەتنى دۇڭلارمۇ ياكى بىز ئۇندۇرۇپ (دان چىقىدىغان) خالىق ئەلۋەتتە ئۇنى دانسىز قۇرۇق چۆپكە تىتىڭلار (65). سىلەر: «بىز ھەقىقەتەن (ئەمگەك بىلەن) مەرھۇم قالدۇق» (دەيتتىڭلار) (66-67). سىلەر ئۇنى بۇلۇتتىن سىلەر چۈشۈردۇڭلارمۇ ياكى بىز ئۇلۇق قىلىپ قوياتتۇق (پەرۋەردىگارنىڭ زور سىلەر ياندۇرۇۋاتقان ئوتنى دەپ بېقىڭلارچۇ (71). ئۇنىڭ شېخىنى بىرىگە سۈركىسە ھۆل تۇرۇپلا ئوت ئالىدۇ. بىز ئۆستۈردۇقمۇ؟ (72) ئۇنى بىز ئىبرەت ۋە يولۇچىلار دىگارىڭنى (مۇشرىكلارنىڭ ئىپتىراالىرىدىن) پاك ئېتىقاد بىلەن قىلىمەن (75). شۈبھىسىزكى، ئەگەر بىلىشىڭلار، (ئىتىدىغانلىقى ئۈچۈن) ئەلۋەتتە كاتتا قەسەمدۇر (76).



شەك - شۈبھىسىزكى، ئۇ ئۇلۇغ قۇرئاندىۇر (77). كىتابتا  
 (يەنى لەۋھىلەمپۇزدا) ساقلانغاندۇر (78). ئۇنى پەقەت  
 پاك بولغانلارلا تۇتىدۇ (79). ئۇ ئالەملەرنىڭ پەرۋەر-  
 دىگارى تەرىپىدىن نازىل قىلىنغاندۇر (80). (ئى كۇف-  
 فارلار جامائەسى!) بۇ قۇرئاننى ئىنكار قىلىمىلەر؟ (81)  
 (سەلەر اللە نىڭ رىزىق بەرگەنلىكىگە) شۈكۈر قىلىش-  
 نىڭ ئورنىغا، (رىزىق بەرگۈچىنى) ئىنكار قىلامى-  
 لەر؟ (82) جان ھەلقۇمغا يەتكەن چاغدا (سەكراتتىكى  
 كىشىگە) قاراپ تۇرىسىلەر (83-84). بىز (ئىلىمىز ۋە  
 قۇدرىتىمىز بىلەن) ئۇنىڭغا سەلەردىن يېقىنمىز، لېكىن  
 سەلەر (ئۇنى) كۆرمەيسىلەر (يەنى بىلىمەيسىلەر) (85).  
 ئەگەر (سەلەر گۇمان قىلغاندەك ئەمەللىرىغا قاراپ)  
 جازاغا تارتىلمايدىغان بولساڭلار نېمىشقا ئۇنى (يەنى  
 ئۇ مېھنىتىڭ جېنىنى بەدىنىگە) قايتۇرمايسىلەر؟ ئەگەر  
 (سۆزۈڭلاردا) راستچىل بولساڭلار (86-87). ئەگەر  
 ئۇ مېھنىت مۇقەررەبىلەردىن (يەنى تائەت - ئىبادەت  
 ۋە ياخشى ئىشلارنى ئەڭ ئالدىدا قىلغۇچىلاردىن)  
 بولىدىغان بولسا، (ئۇنىڭ مۇكاپاتى) راھەت - پاراغەت،  
 ياخشى رىزىق ۋە نازۇنئەتلىك جەننەت بولىدۇ (88-89). ئەگەر ئۇ ساائادەتچىلەردىن بولىدىغان  
 بولسا، (ئۇلار راھەت - پاراغەتتە بولغانلىقى ئۈچۈن) (ئى مۇھەممەد!) ئۇلاردىن ساڭا سالام! (90-91).  
 ئەگەر ئۇ تىرىلىشنى ئىنكار قىلغۇچى گۇمراھلاردىن بولىدىغان بولسا، يۇقىرى ھارارەتلىك  
 قايناقسۇ بىلەن كۈتۈۋېلىنىدۇ (92-93). جەھەننەمدە كۆيدۈرۈلىدۇ (94). شەك - شۈبھىسىزكى، بۇ ئېنىق  
 ھەقىقەتتۇر (95). ئۇلۇغ پەرۋەردىگارىڭنى (مۇشرىكلارنىڭ ئېتىرازلىرىدىن) پاك ئېتىقاد قىلغىن (96).

## 57- سۈرە ھەدىد

مەدنىدە نازىل بولغان، 29 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
 ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى اللە غا تەسبىھ ئېيتتى، اللە غالىبتۇر،  
 ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (1). ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ پادىشاھلىقى اللە غا خاستۇر،  
 اللە ئۆلتۈرلەيدۇ، تىرىلدۈرلەيدۇ، اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر (2). اللە نىڭ ئىپتىداسى يوقتۇر،  
 ئىنتىھاسى يوقتۇر، (اللە) ئاشكارىدۇر (يەنى مەۋجۇتلۇقنى كۆرسەتكۈچى دەلىللەر بىلەن  
 ئەقىللەرگە ئاشكارىدۇر)، مەخپىيىدۇر (يەنى ئۇنى كۆز بىلەن كۆرگىلى بولمايدۇ، ئۇنىڭ  
 زاتىنىڭ ماھىيىتىنى تونۇشقا ئەقىللەر ئېرىشەلمەيدۇ)، اللە ھەممە نەرسىنى بىلگۈچىدۇر (3).

الله ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ئالتە كۈندە ياراتتى،  
(ئاندىن ئۆزىگە لايىق رەۋىشتە) ئەرش ئۈستىدە  
قارار ئالدى، الله زېمىنغا كىرىپ كېتىدىغان  
نەرسىلەرنى، زېمىندىن چىقىدىغان نەرسىلەرنى،  
ئاسماندىن چۈشىدىغان نەرسىلەرنى، ئاسمانغا  
ئۆزلەيدىغان نەرسىلەرنى بىلىپ تۇرىدۇ، سىلەر  
قەيەردە بولساڭلار، الله سىلەر بىلەن بىرگە،  
الله قىلىۋاتقان ئىشلىرىنى كۆرۈپ تۇرغۇچى-  
دۇر (4). ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ پادىشاھلىقى  
اللهغا خاستۇر، ھەممە ئىش اللهغا قايتۇرۇلىدۇ (5).  
الله كېچىنى كۈندۈزگە كىرگۈزىدۇ، كۈندۈزنى كېچىگە  
كىرگۈزىدۇ، الله دىللاردىكى سىرلارنى بىلىدۇ.

چىدۇر (6). اللهغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئىمان كەلتۈرۈڭلار، الله سىلەرنى ئىگە قىلغان ماللار-  
دىن سەدىقە قىلىڭلار، سىلەردىن ئىمان ئېيتقانلار ۋە سەدىقە قىلغانلار چوڭ ساۋابقا ئىگە بولىدۇ (7).  
(ئى كۇففارلار!) سىلەر نېمىشقا اللهغا ئىمان كەلتۈرمەيسىلەر؟ ھالبۇكى، پەيغەمبەر سىلەرنى  
پەرۋەردىگارڭلارغا ئىمان كەلتۈرۈشكە چاقىرىدۇ، الله سىلەردىن چىن ئەھدە ئالدى، ئەگەر  
ئىمان كەلتۈرۈشنى ئىرادە قىلساڭلار (ئىمانغا ئالدىراڭلار) (8). سىلەرنى (كۇففىرنىڭ) قاراڭغۇ-  
لۇقىدىن (ئىماننىڭ) نۇرىغا چىقىرىش ئۈچۈن، الله بەندىسىگە روشەن ئايەتلەرنى نازىل قىلدى،  
الله شەك-شۈبھىسىز سىلەرگە مەرھەمەتلىكتۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر (9). نېمىشقا سىلەر اللهنىڭ  
يولىدا (پۇل-مال) سەرپ قىلمايسىلەر، ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ مىراسى اللهغا خاستۇر،  
سىلەردىن (مەككە) پەتىھى قىلىنىشتىن ئىلگىرى پۇل-مال سەرپ قىلغانلار ۋە (رەسۇلۇلله بىلەن  
بىرلىكتە تۇرۇپ دۈشمەنلەر بىلەن) ئۇرۇشقانلار (مەككە پەتىھى قىلىنغاندىن كېيىن پۇل-مال) نەپىقە  
قىلغانلار ۋە ئۇرۇشقانلار (بىر-بىرى بىلەن) باراۋەر ئەمەس، ئەنە شۇلارنىڭ دەرىجىسى (مەككە  
پەتىھى قىلىنغاندىن) كېيىن نەپىقە قىلغان ۋە ئۇرۇشقانلارنىڭ (دەرىجىسىدىن) چوڭدۇر، (ئۇلارنىڭ)  
ھەربىرىگە الله جەننەتنى ۋەدە قىلدى. الله سىلەرنىڭ قىلىۋاتقان ئىشلىرىدىن خەۋەرداردۇر (10).

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى  
عَلَى الْكَرْسِيِّ يَعْلَمُ مَا يَكُونُ فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَ  
وَمَا شَمَاءَ وَمَا يَحُورُ فِيهَا وَهُوَ عَظِيمٌ إِنَّ مَّا لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا  
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ لَكَ تِلْكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضُ وَإِنَّ اللَّهَ لَشَدِيدُ  
الْعِقَابِ يُزِيلُ إِلَيْنَا السَّحَابَ وَيُنْزِلُ مِنَ السَّحَابِ الْمِثْقَالَ  
الْوَاحِدَ مِنَ السُّدُورِ أَوْ يَنْزِلُ بِاللَّهِ وَيَسْأَلُهُ وَأَنْفَعُوا إِيَّانَا  
جَعَلَكُمْ مُتَشَاكِلِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَعُوا  
لَهُمْ أَجْرِيكُمْ وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوهُمْ  
يَأْمُرُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝  
هُوَ الَّذِي يُنْزِلُ عَلَى عَبْدٍ آيَاتٍ بِنُزُولٍ يُخَوِّسُكُمْ مِنْ  
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَعَزِيزٌ ذُو  
مَالِكٍ لَا تَتَّقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْهِ وَكَانَ  
أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَعُوا مِنْ بَعْدِ مَا قَاتَلُوا  
وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْمُحْسِنِينَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

مَنْ ذَا الَّذِي يَحْضُرُ اللهُ قُرْصَاتِنَا فَيُضِيعُهَا لَهُ وَلَهُ  
 أَجْرُكُمْ ۖ يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَىٰ نُورُهُمْ  
 بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ فَسَبِّحُوا لَهُم مَّا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ  
 إِلَّا تَهْتَكِلِينَ فِيهَا ذَلِكُمْ هُوَ الْقَوْمُ الْعَظِيمُ ۖ يَوْمَ يَقُولُ  
 الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُوا نَارَنا نَقِيسَ مِنْ  
 نُّورِهِمْ نَبِيلٌ أَرْجِعُوا زُرَّاءَكُمْ كَالَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ  
 يَوْمَ لَهُ نَارٌ بَاطِنَةٌ فِيهَا الرَّحْمَةُ وَظَاهِرٌ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ  
 يُنَادُوا لَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَفْتُمْ  
 وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّبْتُمُ الْكَسْبَ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَ  
 غُرَّتْ بِأَلْبَابِهِ الْمُقِرُّونَ ۖ فَالْيَوْمَ لَكُمْ أُنُوفٌ وَمَنْ يُدْرِي أَزَكَّرْتُمُ  
 الَّذَيْنَ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ أَمْ لَكُمْ مِنَ الْعَالَمِينَ مَوْلًى يَصْرِفُ ۖ  
 أَمْ يَأْتِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ فَتَنَهُمُ قُلُوبُهُمْ أَمْ يَلْمِزُكَ اللَّهُ  
 مِنَ الْبَاطِنِ ۖ لَا يُكُونُ لَكَ أَتَىٰ أَوْ تَوَالِيبٍ مِنَ الْبَاطِنِ ۖ فَطَالَ  
 عَلَيْكُمُ الْعَذَابُ فَنُصِتْ فَالْيَوْمَ لَكُمْ آذُنٌ ۖ فَصَلُّوا ۖ عَسَىٰ أَنْ  
 يَكُونَ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ فِتْنَةٌ ۖ أَفَلَا تُعْلَمُونَ ۖ  
 اللَّهُ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ يَتَذَكَّرُ الَّذِينَ أَسْلَمُوا ۖ تَعْلَمُونَ ۖ

كىمكى الله غا قهرزى هه سەنە بېرىدىكى (يەنى  
 الله نىڭ رازلىقىنى تەلەپ، ئۇنىڭ يولىدا يۈل -  
 مال سەرپ قىلىدىكىن)، الله ئۇنىڭغا ھەسەلەپ  
 قايتۇرىدۇ، ئۇنىڭغا چوڭ ساۋاب بېرىدۇ (11). ئۇ  
 كۈندە، مۆمىن ئەرلەرنى، مۆمىن ئاياللارنى كۆرد -  
 سەنكى، ئۇلارنىڭ نۇرى ئۇلارنىڭ ئالدىدا ۋە ئۇلار -  
 نىڭ ئوڭ تەرىپىدە ماڭىدۇ، (ئۇلارغا) «بۈگۈن  
 سىلەرگە ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان  
 جەننەتلەر بىلەن خۇش خەۋەر بېرىلىدۇ، ئۇ  
 يەرلەردە مەڭگۈ قالسىلەر، بۇ ئۇلۇغ مۇۋەپپەقىيەت -  
 تۈر» (دېيىلىدۇ) (12). ئۇ كۈندە مۇناپىق ئەرلەر،  
 مۇناپىق ئاياللار مۆمىنلەرگە: «بىزنى كۈتۈپ تۇرۇڭ -  
 لار، سىلەرنىڭ نۇرۇڭلاردىن ئازراق ئالايلى»  
 دەيدۇ. ئۇلارغا (مەسخەرە يۈزسىدىن): «ئارقاڭ -  
 لارغا قايتىپ نۇر تەلەڭلار» دېيىلىدۇ، شۇنىڭ  
 بىلەن ئۇلارنىڭ ئارىسىغا بىر سېپىل سوقۇلىدۇ،

سېپىلنىڭ دەرۋازىسى بولىدۇ، دەرۋازىنىڭ ئىچى تەرىپىدە رەھمەت، تېشىدا ئازاب بولىدۇ (13).  
 ئۇلار مۆمىنلەرنى: «بىز سىلەر بىلەن بىللە ئەمەسمىدۇق» دەپ توۋلايدۇ، مۆمىنلەر: «شۇنداق، لېكىن  
 سىلەر ئۆزەڭلارنى پىتىنىگە سالدىڭلار (يەنى كۆرۈنۈشتە بىز بىلەن بىللە بولساڭلارمۇ، لېكىن  
 ئۆزەڭلارنى مۇناپىقلىق بىلەن ھالاك قىلىدىڭلار، مۆمىنلەرگە بالايى - ئاپەتلەر كېلىشىنى) كۈتۈڭ -  
 لار، (ئىسلام دىنىدىن) شەكلەندىڭلار، (الله نىڭ رەھمىتىنىڭ كەڭلىكىگە بولغان قۇرۇق)  
 ئارزۇلار سىلەرنى ئالدىدى، تاكى سىلەرگە ئۆلۈم كەلدى، شەيتان سىلەرنى الله نىڭ (ئەپىۋ  
 قىلىدىغانلىقى ۋە ئازاب قىلمايدىغانلىقى) بىلەن ئالدىدى» دەيدۇ (14). بۈگۈن سىلەردىن ۋە  
 كاپىرلاردىن فىدىيە ئېلىنمايدۇ، جاينىڭلار دوزاختۇر، دوزاخ سىلەرگە ئەڭ لايىقتۇر، دوزاخ نېمىدېگەن  
 يامان جاي! (15) مۆمىنلەرگە ئۇلارنىڭ دىللىرى الله نىڭ زىكرىگە ۋە نازىل بولغان ھەقققە -  
 كە (يەنى قۇرئان ئايەتلىرىگە) ئېرىيدىغان ۋاقىت يەتمىدىمۇ؟ ئۇلار ئىلگىرى كىتاب بېرىلگەن -  
 لەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) دەك بولمىسۇن، (ئۇلار بىلەن پەيغەمبەرلىرىنىڭ ئارىلىقىدىكى)  
 زامانىنىڭ ئۆزىرىشى بىلەن ئۇلارنىڭ دىللىرى قېتىپ كەتتى، ئۇلارنىڭ نۇرغۇنى  
 الله نىڭ ئىتائىتىدىن چىققۇچىلاردۇر (16). بىلىڭلاركى، الله زېمىنىنى ئۆلگەندىن كېيىن  
 تىرىلدۈرىدۇ (يەنى قاقاس، قۇرغاق زېمىننى يامغۇر بىلەن كۆكەرتىدۇ)، بىز ھەقىقەتەن سىلەرنى  
 چۈشەنسۇن دەپ سىلەرگە (كامالى قۇدرىتىمىزنى كۆرسىتىدىغان) دەلىللەرنى بايان تىلدۇق (17).

سەدىقە بەرگۈچى ئەلەرگە، سەدىقە بەرگۈچى ئاياللارغا ۋە اللەغا قەرزىي ھەسەنە بەرگۈچىلەرگە (يەنى اللەنىڭ رازىلىقىنى تىلەپ، كەمبەغەللەرگە سەدىقە بەرگۈچىلەر، ياخشىلىق يوللىرىغا خۇشال-لىق بىلەن پۇل-مال سەرپ قىلىغۇچىلارغا) ھەس-سەلەپ (ساۋاب) بېرىلىدۇ، ئۇلارغا زور مۇكاپات (يەنى جەننەت) بېرىلىدۇ (18). اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبەرلىرىگە ئىمان ئېيتقانلار — ئەنە شۇلار پەر-ۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا سىددىقلاردۇر، شەھىتلەر-دۇر، ئۇلار (ئاخىرەتتە) ساۋابقا ۋە نۇرغا ئىگە بولىدۇ، بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلار ۋە يالغانغا چىقارغانلار — ئەنە شۇلار ئەھلى دوزاخ-تۇر (19). بىلىڭلاركى، دۇنيا تىرىكچىلىكى ئويۇن-دىن، (كىشىنى ئاخىرەتتىن غەپلەتتە قالدۇرىدىغان) مەشغۇلاتتىن، زىبۇرىننەتتىن، ئۆزئارا پەخىرلى-

نىشتىن، پۇل-مال، پەرزەنت كۆپەيتىپ پەخىرلىنىشتىن ئىبارەتتۇر، (بىرەر يېغىش بىلەن ئۆس-تۈرگەن) ئۆسۈملۈكى دېھقانلارنى خۇرسەن قىلغان يامغۇرغا ئوخشايدۇ، ئاندىن ئۇ ئۆسۈملۈك قۇرۇپ قالىدۇ، ئۇنىڭ سارغىيىپ قالغانلىقىنى كۆرسەن، ئاندىن ئۇ يەنىچىلگەن چۆپكە ئايلىنىدۇ. ئاخىرەتتە (كۇففارلار ئۈچۈن) قاتتىق ئازاب بار، (ياخشى بەندىلەر ئۈچۈن) اللەنىڭ مەغپىرىتى ۋە رازىلىقى بار، دۇنيا تىرىكچىلىكى پەقەت (غاپىل ئادەم) ئالدىنىدىغان بەھرىمەن بولۇشتۇر (20). پەرۋەردىگارنىڭ مەغپىرىتىنى، كەڭلىكى ئاسمان-زېمىندەك كېلىدىغان جەننەتنى قولغا كەلتۈرۈڭلار، (ئۇ) جەننەت اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبەرلىرىگە ئىمان ئېيتقانلارغا تەييارلانغان، بۇ اللەنىڭ پەزىلىتىدۇر، (اللە) ئۇنى خالىغان ئادەمگە ئاتا قىلىدۇ، اللە ئۇلۇغ پەزىل ئىگىسى-دۇر (21). يەر يۈزىدىكى بارلىق ھادىسىلەر ۋە ئۆزگىرىشلەر ئۇچرىغان مۇسبەتلەر بىز ئۇلارنى يارىتىشتىن بۇرۇن لەۋھۇلەھپۇزغا يېزىلغان، بۇ (ئىش)، شۈبھىسىزكى، اللەغا ئاساندۇر (22). (اللە تائالانىڭ) ئۇلارنى لەۋھۇلەھپۇزغا يېزىشى قولۇڭلاردىن كەتكەن نەرسىگە قايغۇرۇپ كەتمەسلىكىڭلار ۋە اللە بەرگەن نەرسىلەرگە خۇش بولۇپ كەتمەسلىكىڭلار ئۈچۈندۇر، اللە مۇتەكەببىرلەر ۋە ئۆزلىرىنى چوڭ تۇتقۇچىلارنى دوست تۇتمايدۇ (23). ئۇلار بېخىللىق قىلىدىغان ۋە كىشىلەرنى بېخىللىق قىلىشقا بۇيرۇيدىغانلاردۇر، كىمكى (اللەنىڭ يولىدا نەپقە قىلىشتىن) باش تارتىدىكەن (اللەغا ھېچ زىيان يەتكۈزەلمەيدۇ)، چۈنكى اللە بىھاجەتتۇر، مەدھىيىگە لايىقتۇر (24).

إِنَّ الْمَصْلُوحِينَ وَالْمَصْلُوحَاتِ وَأَقْرَبُوا اللَّهُ فَرَحًا حَسَنًا لِّقَضَائِهِمْ  
لَهُمْ وَهُمْ أَجْرُهُمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَبِطَلِّهِ أُولَئِكَ لَهُمْ  
الْجَنَّةُ يَتَّقُونَ وَالشَّهَادَةُ أَجْرُهُمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِطَلِّهِمْ وَتَوَدَّعُوا  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَأُولَئِكَ يَتَّقُونَ أُولَئِكَ أَجْرُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا جَلْبُوتٌ وَهُمْ وَتَوَدَّعُوا تَوَدَّعُوا تَوَدَّعُوا  
الْأَسْمَاءُ وَالْأَسْمَاءُ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ  
قَتْلَهُمْ فَهُمْ أَجْرُهُمْ حَتَّى مَا فِي الدُّنْيَا عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ  
مِنَ اللَّهِ وَتَوَدَّعُوا وَمِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا أَمَّا عَمِلَتْ عَمِلَتْ  
سَائِرُهُمْ إِلَى سَعْفَةٍ وَمِنَ تَوَدَّعُوا عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ  
الْأَرْضِ أَمَّا عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ  
يُؤْتِيهِمْ مِنَ نِّعَاتِ اللَّهِ وَالْقَضَى الْعَظِيمُ أَمَّا عَمِلَتْ عَمِلَتْ  
فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي الْأَرْضِ كَتَبَتْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَخْلُقَهَا  
ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَتَّقُونَ أَمَّا عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلَتْ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ  
النَّاسُ بِالْحَمْدِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ



(يىگىرمە سەككىزىنچى پارە)

## 58- سۈرە مۇجاددەلە

مەدىنىدە نازىل بولغان، 22 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

اللە ھەقىقەتەن ئېرى توغرىسىدا سەن بىلەن  
مۇنازىرىلەشكەن ۋە اللەغا شىكايەت قىلغان ئايالنىڭ  
سۆزىنى ئاڭلىدى، اللە ئىككىڭلارنىڭ سۆزۈڭلارنى  
ئاڭلاپ تۇرىدۇ. اللە ھەقىقەتەن ئاڭلىغۇچىدۇر،  
كۆرگۈچىدۇر<sup>(1)</sup>. سىلەردىن ئاياللىرىنى زىھار  
قىلغانلارنىڭ (يەنى ئاياللىرىنى ئانىلىرىدە  
مىزنىڭ ئۇچىلىرىغا ئوخشاش دېگۈچىلەرنىڭ)

ئاياللىرى ئۇلارنىڭ ئانىلىرى ئەمەستۇر، پەقەت ئۇلارنى تۇغقان ئاياللارلا ئۇلارنىڭ ئانىلىرىدۇر،  
ھالبۇكى، ئۇلار (يەنى زىھار قىلغۇچىلار) ئەلۋەتتە يامان سۆزنى، يالغان سۆزنى قىلىدۇ، اللە،  
شەك-شۈبھىسىزكى، (تەۋبە قىلغۇچىنى) ئەيۈ قىلغۇچىدۇر، مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر<sup>(2)</sup>. ئاياللىرىنى  
زىھار قىلىپ، ئاندىن قىلغان سۆزىگە (يەنى زىھار قىلغانلىقىغا) پۇشايىمان قىلغانلار (ئەر-ئايال  
ئىككىسى) يېقىنچىلىق قىلىشتىن ئىلگىرى بىر قولىنى ئازات قىلىشى لازىم. بۇنىڭ بىلەن سىلەرگە  
ۋەز-نەسىھەت قىلىندۇ، اللە سىلەرنىڭ قىلىۋاتقان ئىشڭلاردىن تولۇق خەۋەرداردۇر<sup>(3)</sup>. (ئازات  
قىلىشقا) قولى يوق ئادەم، ئايالى بىلەن يېقىنچىلىق قىلىشتىن ئىلگىرى، ئۇدا ئىككى ئاي روزا  
تۇتۇشى لازىم، (قېرىلىق ياكى كېسەللىك سەۋەبى بىلەن روزا تۇتۇشقا) قادىر بولالمىغان ئادەم  
(60 مىڭكىگە بىر ۋاخ تاماق بېرىشى لازىم)، بۇ (ئەھكام) اللە ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى (ئەمىر  
قىلغان ئىشلارغا) تەستىق قىلىشڭلار ئۈچۈن (بايان قىلىندى). بۇلار اللە نىڭ قانۇنىدە  
دۇر، (بۇ قانۇننى) ئىنكار قىلغۇچىلار قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>(4)</sup>. شۈبھىسىزكى، اللە  
بىلەن ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى بىلەن قارىلاشقانلار ئۇلاردىن بۇرۇنقىلار ھالاك قىلىنغاندەك  
ھالاك قىلىنىدۇ، بىز ھەقىقەتەن (ھالال، ھارام، پەرز ۋە ئەھكاملارنى ئىچىگە ئالغان)  
روشەن ئايەتلەرنى نازىل قىلدۇق، كاپىرلار خار قىلغۇچى ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>(5)</sup>.  
ئۇ كۈندە اللە ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى تىرىلدۈرىدۇ، ئۇلارنىڭ (دۇنيادىكى چاغدا قىلغان)  
قىلمىشلىرىنى ئېيتىپ بېرىدۇ، اللە ئۇلارنىڭ قىلمىشلىرىنى (نامە-ئەمالغا) خاتىرىلەپ  
قويغان، ئۇلار بولسا ئۇنىۋېتۇپ قالغان، اللە ھەممە نەرسىنى كۆزىتىپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(6)</sup>.









بۇ (يەنى ئۇلارنىڭ سۈرگۈن قىلىنىشى) شۇنىڭ ئۈچۈندۈركى، ئۇلار اللە بىلەن ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرى بىلەن قارشىلاشتى، كىمكى اللە بىلەن قارشىلىشىدىكەن، شۈبھىسىزكى، اللە ئۇنى قاتتىق جازالايىدۇ<sup>(4)</sup>. (ئى مۇسۇل-جانلار!) سىلەر مەيلى (يەنى نەزىرىنىڭ) خورمە-لىرىنى كېسىڭلار، مەيلى ئۇنى بۇرۇنقى پېتى ئۆرە-قالدۇرۇڭلار، ھەممىسىگە اللە رۇخسەت قىلىدۇ، (اللەنىڭ مۇنداق رۇخسەت قىلىشى) اللەنىڭ ئىتائىتىدىن چىققۇچىلارنى (يەنى يەھۇدىيلارنى) رەسۋا قىلىش ئۈچۈندۇر<sup>(5)</sup>. اللە پەيغەمبىرىگە ئۇلاردىن (يەنى بەنى نەزىرىنىڭ ماللىرىدىن) قايتۇرغان غەنىمەتلەرنى سىلەر ئات-تۆگىلەرنى چاپتۇرۇپ (يەنى ئەجىر قىلىپ، جاپا-مۇشەققەت بىلەن پەيغەمبەرلىرىنى خالىغان ئادەمگە مۇسەللەت پەيغەمبىرىگە غەنىمەت قىلىپ بەرگەن ئەھلى قۇرا-غفارلىرى)نىڭ ماللىرىنى، ئىچكىلاردىكى بايلار چۈن، اللەغا، پەيغەمبەرگە، پەيغەمبەرنىڭ خىش-سەبىللەرگە خاس قىلدى، پەيغەمبەر سىلەرگە بىدىن چەكلىنىڭلار، اللەدىن قورقۇڭلار، ھەقىقەتەن بىر قىسمى) دىيارىدىن ھەيدەپ چىقىرىلغان، خاستۇر، ئۇلار اللەنىڭ پەزىلىتى ۋە رازىلىقىنى بېرىدۇ، ئەنە شۇلار (ئىماندا) سادىق ئادەملەر-ئىندە يەرلىك بولغان، ئىمانى كۈچلۈك بولغانلار كەلگەنلەرنى (يەنى مۇھاجىرلارنى) دوست بۇن ئىچى تارلىق قىلمايدۇ، ئۇلار موھتاج (يەنى) ئۆزلىرىنىڭ (مەنپەئىتى)دىن ئەلا-لانغانلار مەقسەتكە ئېرىشكۈچىلەردۇر<sup>(6)</sup>.



ئۇلارنىڭ (يەنى شەيتان بىلەن ئىنساننىڭ) ئاقىۋىتى بىرلىكتە دوزاخقا كىرىش، دۇزاختا مەڭگۈ قېلىش بولدى، ئەنە شۇ زىللارنىڭ جازاسىدۇر (177). ئى مۆمىنلەر! اللە دىن قورقۇڭلار، ھەر ئادەم ئەتە (يەنى قىيامەت كۈنى) ئۈچۈن (ياخشى ئەمەللەر- دىن) نەپىسلەرنى تەييارلىغانلىقىغا قارىسۇن، اللە دىن قورقۇڭلار، اللە ھەقىقەتەن قىلىۋاتقان ئىشغۇلاردىن تولۇق خەۋەرداردۇر (18). سىلەر اللەنى ئۇنتۇغان، شۇنىڭ بىلەن اللە ئۇلارغا ئۆزلىرىنى ئۇنتۇلدۇرغان كىشىلەردەك بولماڭلار، ئەنە شۇلار پاستىقلاردۇر (19). ئەھلى دوزاخ بىلەن ئەھلى جەننەت (قىيامەت كۈنى) باراۋەر بولمايدۇ، ئەھلى جەننەت بولسا

كَانَ عَاقِبَتُهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَسْطُمْ نَفْسَ شَاقَّةٍ مَن لَّيْقَ وَأَقْبِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ وَلَا تَتَّبِعُوا أَكَاذِبِينَ فَمَا اللَّهُ فَاسْتُمِمْ أَنفُسَهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ﴾ لَوْ كُنَّا زِلْزَالًا هَذَا الْفُزَانِ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لَقَدْ بُعِثَ لَهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِيمُ الْعَزِيزُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْمُبَارِكُ الْمُتَعَبِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

مەقسەتكە ئېرىشكۈچىلەردۇر (20). ئەگەر بىز بۇ قۇرئاننى بىرەر تاغقا نازىل قىلساق، چوقۇم سەن ئۇنىڭ اللە دىن قورقۇنلىقتىن باش ئەگەنلىكىنى، يېرىلىپ كەتكەنلىكىنى كۆرەتتىڭ، بىز بۇ مىساللارنى كىشىلەرگە ئۇلار (اللەنىڭ قۇدرىتىنى) پىكىر قىلىۋ دەپ بايان قىلىمىز (21). اللە دىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، ئۇ يوشۇرۇننى، ئاشكارىنى بىلگۈچىدۇر، ئۇ ناھا- يىتى شەپقەتلىكتۇر، ناھايىتى مەھربان دۇر (يەنى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە) كەڭ رەھىمەت ئىگى- دۇر (22). اللە دىن باشقا ھېچ مەبۇد (بەرھەق) يوقتۇر، ئۇ (مۇتلەق) پادىشاھتۇر (يەنى پۈتۈن مەخلۇقاتنىڭ مالىكىدۇر)، پاكىتۇر (يەنى ھەممە نۇقساندىن پاكىتۇر)، (مۆمىنلەرگە) سالامەتلىك بېغىش- لىغۇچىدۇر، (دوستلارنى قورقۇنچتىن، ئازابتىن) ئەمىن قىلغۇچىدۇر، ھەممىنى كۆزىتىپ تۇرغۇچىدۇر، غالىبتۇر، قەھر قىلغۇچىدۇر، ئۇلۇغلۇق ئىگىسىدۇر، (مۇشرىكلارنىڭ) شېرىك كەلتۈرگەن نەرسىلىرى- دىن پاكىتۇر (23). اللە (ھەممىنى) ياراتقۇچىدۇر، (يوقلۇقتىن) پەيدا قىلغۇچىدۇر، (ھەممە نەرسىگە) سۈرەت (شەكىل) بېغىشلىغۇچىدۇر، ئەڭ چىرايلىق ئىسىملارغا ئىگىدۇر، ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەر ئۇنىڭغا تەسەببى ئېيتىپ تۇرىدۇ، ئۇ غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (24).

## 60- سۈرە مۇتەھەننە

مەدنىدە نازىل بولغان، 13 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى مۆمىنلەر، مېنىڭ دۇشمىنىمنى ۋە سىلەرنىڭ دۇشمىنلىقلارنى دوست تۇتماڭلار، ئۇلار سىلەرگە كەلگەن ھەقىقەتنى (يەنى ئىسلامنى، قۇرئاننى) ئىدىكار قىلغان تۇرسا، ئۇلارغا دوستلۇق يەتكۈزىسىلەر، ئۇلار پەرۋەردىگارلىقلار اللەغا ئىمان ئېيتقىنىڭلار ئۈچۈن پەيغەمبەرنى ۋە سىلەرنى يۇرتۇڭلاردىن ھەيدەپ چىقاردى، ئەگەر سىلەر مېنىڭ يولۇمدا جىھاد قىلىپ ۋە رازىلىقىمنى تىلەپ چىققان

بولساڭلار (ئۇ چاغدا مېنىڭ دۇشمىنىمنى ۋە سىلەرنىڭ دۇشمىنلىقلارنى دوست تۇتماڭلار)، سىلەر ئۇلارغا يوشۇرۇن دوستلۇق يەتكۈزىسىلەر، مەن سىلەر يوشۇرغان ۋە ئاشكارىلىغان نەرسىلەرنى بىلىپ تۇرىمەن، كىمكى شۇنداق قىلىدىكەن (يەنى ئۇلارنى دوست تۇتۇپ، ئۇلارغا پەيغەمبەرنىڭ خەۋەرلىرىنى يەتكۈزىدىكەن)، ئۇ ھەقىقەتەن توغرا يولدىن ئازغان بولىدۇ<sup>(1)</sup>. ئەگەر ئۇلار سىلەرنى يەڭسە سىلەرگە دۇشمەن بولىدۇ، سىلەرگە زىيانكەشلىك قىلىدۇ، سىلەرنى تىللايدۇ، سىلەرنىڭ مۇرتىدە بولۇشۇڭلارنى ئارزۇ قىلىدۇ<sup>(2)</sup>. قىيامەت كۈنى سىلەرنىڭ تۇغقانلىرىڭلار ۋە ئەۋلادلىرىڭلار سىلەرگە ھېچ پايدا يەتكۈزەلمەيدۇ، اللە ئارڭلارنى ئايرىۋېتىدۇ (يەنى سىلەر جەننەتتە بولساڭلار، ئۇلار كۇففارلارنىڭ قاتارىدا دوزاختا بولىدۇ)، اللە سىلەرنىڭ قىلىۋاتقان ئىشىڭلارنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(3)</sup>. ئىبراھىم ۋە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغان (مۆمىنلەر) سىلەرگە ھەقىقەتەن ئوبدان نەمۇندۇر، ئۆز ۋاقتىدا ئۇلار قەۋمىگە: «ھەقىقەتەن بىز سىلەردىن ۋە سىلەر اللەنى قويۇپ ئىبادەت قىلىۋاتقان بۇتلىرىڭلاردىن ئادا-جۇدامىز، بىزنىڭ ئارىمىزدىكى ئاداۋەت ۋە ئۆچمەنلىك تاكى سىلەر يالغۇز بىر اللەغا ئىمان ئېيتقىنىڭلارغا قەدەر ئەبەدىي ساقلىنىپ قالدۇ» دېدى. پەقەت ئىبراھىمنىڭ ئاتىسىغا ئېيتقان «ئەلۋەتتە ساڭا مەغپىرەت تىلەيمەن، اللەنىڭ ئازابىدىن ھېچ نەرسىنى سەندىن دەپتى قىلالايمەن» دېگەن سۆزىنى سىلەرنىڭ نەمۇنە قىلىشىڭلارغا بولمايدۇ. (ئىبراھىم ۋە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغان مۆمىنلەر ئېيتتى) «پەرۋەردىگار بىز ساڭا تەۋەككۈل قىلىدۇ، ساڭا قايتىدۇ، ئاخىر قايتىدىغان جاي سېنىڭ دەرگاھىڭدۇر<sup>(4)</sup>.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا دَعْوَى الْوَعْدَىٰ وَعَدُواكُمْ وَأَبَاءُكُمْ لَا تَتَّبِعُوا  
أَلْفَهُمْ بِالْوَعْدِ وَقَدْ لَازِمًا جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نَصْرٌ وَمِنْهُ الْوَعْدُ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَزَقُوا مِنْهُ فَسَبِّحُوا اللَّهَ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمْ  
الْبَعْدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا تَعْمَلُونَ  
أَعْلَمُكُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ وَمَنْ يَقْدِرْهُ فَلَهُمْ سِوَاءُ السَّبِيلِ ۝ إِنَّ  
يَتَّقُوا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ لَكُمْ آدَاءٌ وَمِنْ أَجْلِ الْوَعْدِ الَّذِي لَكُمْ وَفِي سَعْيِكُمْ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا دَعْوَى الْوَعْدِ وَلَا تَتَّبِعُوا دَعْوَى الْوَعْدِ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَعْضُ بَعْضٍ بِاللَّهِ يَتَّبِعُونَ بَعْضُهُمْ لَكَ نَصْرٌ  
أَمْرٌ حَسَنٌ فِي الْأَرْحَامِ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالَ الْقَوْمُ يَهُودُ  
يُزِيدُكُمْ وَمَا تَقُولُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَارِكُوا مَا بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَيَتَّبِعُوا الْحَدَّادَ وَالْبَغْيَ الْبَاطِلَ حَقٌّ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَحْدَهُ لَا إِلَهَ  
قَوْلُ الْوَعْدِ لَكُمْ لَكُمْ نَصْرٌ لَكُمْ وَمَا إِلَهُكُمْ إِلَّا اللَّهُ ۝ إِنَّ اللَّهَ  
مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ وَكَفَّلْنَاكَ وَاللَّيْلَ الْبَاطِلَ الْبَاطِلُ ۝





ئەگەر سىلەرنىڭ بەزى ئايالىرىڭلار كاپىرلارغا كىرىپ كەتسە، (كاپىرلار بىلەن) ئۇرۇشۇپ غەنىمەت ئالغان ۋاقىتلىقلاردا، ئاياللىرى كاپىرلارغا كىرىپ كەتكەن كىشىلەرگە (غەنىمەتتىن) ئۇلارنىڭ بەرگەن مەھرلىك مىقدارىنى بېرىڭلار (يەنى مۇسۇلمانلاردىن بىرىنىڭ ئايالى كۇفۇرلار تەرەپكە قېچىپ كەتسە، سىلەر كۇفۇرلار بىلەن ئۇرۇشۇپ ئالغان غەنىمەت مالدىن مەزكۇر ئايالنىڭ ئېرىگە مەھرى مىقدارى مال بېرىڭلار)، سىلەر ئۆزەڭلار ئىشەنگەن اللەدىن قورقۇڭلار (۱۱). ئى پەيغەمبەر! مۇمىن ئاياللار ساڭا كېلىپ، اللەغا ھېچ نەرسىنى شېرىك كەلتۈرمەسلىككە، ئوغرىلىق قىلماسلىققا، زىنا قىلماسلىققا، بالىلىرىنى (جاھىلىيەت دەۋرىدىكىدەك قىز بالىلىرىنى) ئومۇستىن ياكى كەمبەغەللىكتىن قورقۇپ ئۆلتۈرمەسلىككە، باشقىلارنىڭ بالىسىنى يالغاندىن ئەرلىرىنىڭ بالىسى قىلىۋالماستىن، سەن بۇيرۇغان ياخشى ئىشلاردىن باش تارتماستىنلىققا بەيئەت قىلسا (يۇقىرىقى شەرتلەر ئاساسدا) ئۇلارغا بەيئەت قىلىن، ئۇلار

ئۈچۈن اللەدىن مەغپىرەت تىلىگىن، اللە ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر (۱۲). ئى مۇمىنلەر! اللە غەزەپ قىلغان قەۋمنى دوست تۇتماڭلار، ئۇلار ئاخىرەتتىكى (ساۋابىدىن) قەبرىلىرىدە ياتقان كۇفۇرلار ئۈمىدىنى ئۆزگەندەك ھەقىقەتەن ئۈمىدىنى ئۆزىدى (۱۳).

## 61-سۇرە سەپ

مەدىنىدە نازىل بولغان، 14 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئاسمانلاردىكى نەرسىلەر (يەنى پەرىشتىلەر) ۋە زېمىندىكى نەرسىلەر (يەنى ئىنسانلار، ئۆسۈملۈكلەر، جانسىز شەيىلىرى) اللەغا تەسبىھ ئېيتتى، اللە غالىبتۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (۱). ئى مۇمىنلەر! سىلەر نېمە ئۈچۈن قىلمايدىغان ئىشنى قىلىمىز دەيسىلەر؟ (يەنى ئەمەلدە سىلەر قىلمايدىغان ياخشى ئىشلارنى نېمە ئۈچۈن ئاغىزىڭلاردا قىلىمىز دەيسىلەر؟) (۲) سىلەرنىڭ قىلمايدىغان ئىشنى (قىلىمىز) دېيىشىڭلار اللەنىڭ دەرگاھىدا ئەڭ ئۆچ (كۆرۈلىدىغان نەرسىدۇر) (۳). شۈبھىسىزكى، اللە ئۆزىنىڭ يولىدا مۇستەھكەم بىنا دەك سەپ بولۇپ جىھاد قىلغانلارنى (يەنى ئۇرۇش مەيدانىدا دۈشمەنلەرگە ئۇچراشقان چاغدا مەۋقەسىدە سابىتلىق تۇرۇپ غازات قىلغانلارنى) دوست تۇتىدۇ (۴).

ئۆز ۋاقتىدا مۇسا قەۋمىگە: «ئى قەۋمىم! مېنىڭ ئاللىنىڭ سىلەرگە ئەۋەتكەن پەيغەمبەر ئىكەنلىكىنى بىلىپ تۇرۇپ سىلەر مانا نېمىشقا ئازار بېرىسىلەر؟» دېدى، ئۇلار (ھەقتىن) بۇرۇلۇپ كەتكەندىن كېيىن، ئاللى ئۇلارنىڭ دىللىرىنى ھىدايەتتىن بۇرۇۋەتتى، ئاللى پاسىق قەۋمنى ھىدايەت قىلمايدۇ<sup>(۶)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا مەريەمنىڭ ئوغلى ئىسا: «ئى ئىسرائىل ئەۋلادى! مەن سىلەرگە ھەقىقەتەن ئاللى ئەۋەتكەن، مەندىن بۇرۇن كەلگەن تەۋراتنى تەستىق قىلغۇچى، مەندىن كېيىن كېلىدىغان ئەھمەد ئىسىملىك پەيغەمبەر بىلەن خۇش خەۋەر بەرگۈچى پەيغەمبەرمەن» دېدى. ئىسا ئۇلارغا روشەن مۆجىزىلەرنى ئېلىپ كەلگەن چاغدا، ئۇلار: «بۇ ئوپۇچۇق سېھىردۇر» دېدى<sup>(۷)</sup>. ئىسلامغا

وَلَا قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُعْزِمُكُمْ تُؤَدُّونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا تَرَاغَا أَرَادَ اللَّهُ قَوْلَهُم وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَلْقَوْمُ الْمُتَّقِينَ ﴿٦﴾ فَلَمَّا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ إِسْحَاقُ فَلَمَّا تَرَاغَا هَرَبَ الْيَهُودُ مِنْهُ هَارِبِينَ ﴿٧﴾ وَكَانَ مِنْ آيَاتِهِ مَن آفَتَى كُلَّ جُلٍّ الْكَلْبِ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَلْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٨﴾ يَتْلُوهُ هُوَ الْوَرْدَ الْوَالِدَ بَاقًا وَهُوَ اللَّهُ مَبْنًى نُورٍ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٩﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَنُورٍ الْحَقِّ يَهْدِيهِ عَلَى الْبَرِّ طَلَبَهُ وَلَوْ كَرِهَ الشَّافِرُونَ ﴿١٠﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَكُمْ عَلَى عَمَلِكُمْ عَذَابٌ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ أَنْ تَلْجُؤُنَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَجْعَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَأْسًا بَعْدَ مَا قَضَيْتُمْ أَنْ تَقُولُوا لَنْ نَجْعَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَيْئًا نَعْمَلُ مَا نَحْنُ بِفَاعِلِينَ ﴿١١﴾ يَتْلُوهُ هُوَ الْوَرْدَ الْوَالِدَ بَاقًا وَهُوَ اللَّهُ مَبْنًى نُورٍ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٢﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَنُورٍ الْحَقِّ يَهْدِيهِ عَلَى الْبَرِّ طَلَبَهُ وَلَوْ كَرِهَ الشَّافِرُونَ ﴿١٣﴾

دەۋەت قىلىنىۋېتىپ، ئاللى غايالغانى (يەنى ئاللىنىڭ شېرىكى بار، بالىسى بار دېگەندەك سۆزلەرنى) چاپلىغان كىشىدىنمۇ زالىم كىشى بارمۇ؟ ئاللى زالىم (يەنى كاپىر) قەۋمنى ھىدايەت قىلمايدۇ<sup>(۷)</sup>. ئۇلار ئاللىنىڭ نۇرىنى (يەنى ئاللىنىڭ دىنىنى ۋە نۇرلۇق شەرىئىتىنى) ئېغىزلىرى بىلەن ئۇچۇرۇۋەتمەكچى بولىدۇ، كاپىرلار يامان كۆرگەن تەقدىردىمۇ، ئاللى ئۆزىنىڭ نۇرىنى مۇكەممەل قىلغۇچىدۇر (يەنى ئۆزىنىڭ دىنىنى ئاشكارىلىغۇچىدۇر)<sup>(۸)</sup>. مۇشرىكلار يامان كۆرگەن تەقدىردىمۇ، ئاللى ھەق دىننى بارلىق دىنلار ئۈستىدىن غالىب قىلىش ئۈچۈن پەيغەمبىرىنى ھىدايەت بىلەن ۋە ھەق دىن بىلەن ئەۋەتتى<sup>(۹)</sup>. ئى مۆمىنلەر! سىلەرگە سىلەرنى قاتتىق ئازابىتىن قۇتۇلدۇرىدىغان بىر تىجارەتنى كۆرسىتىپ قويايمۇ؟<sup>(۱۰)</sup> ئاللى غا ۋە ئۆينىڭ پەيغەمبىرىگە (چىن) ئىمان ئېيتقايسىلەر، ئاللىنىڭ يولىدا مېلىڭلار بىلەن، جېنىڭلار بىلەن جىھاد قىلغايسىلەر، ئەگەر بىلىڭلار، سىلار ئۈچۈن بۇ ياخشىدۇر<sup>(۱۱)</sup>. (شۇنداق قىلغانلار) ئاللى سىلەرنىڭ گۇناھلىرىڭلارنى مەغپىرەت قىلىدۇ، سىلەرنى ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرگە كىرگۈزىدۇ، دائىمىي تۇرالغۇ بولغان جەننەتلەردىكى گۈزەل سارايلاردا (تۇرغۇزىدۇ)، بۇ چوڭ مۇۋەپپەقىيەتتۇر<sup>(۱۲)</sup>. سىلەرگە (مەرھەمەت قىلىنىدىغان) سىلەر ياخشى كۆرىدىغان ئىككىنچى بىر نېمەت ئاللى دىن كېلىدىغان نۇسرەت ۋە يېقىن غەلىبە (يەنى مەككىنىڭ پەنھى قىلىنىشى) دۇر، (ئى مۇھەممەد!) مۆمىنلەرگە (بۇ روشەن مەرھەمەت بىلەن) خۇش خەۋەر بەرگىن<sup>(۱۳)</sup>.





قُلْ اَدْرِىْكُمْ تَحِيَّاتُكُمْ اِمَّا مَعَكُمْ وَاَنْ يَّقُوْا اَسْمَآءَ رُبُّوْهُمْ كَاَنَّهُمْ  
خُشِبٌ مُّسْتَقْبَلُ الْيَسْبُوْنِ كُلَّ صَبِيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَادُوْنَ اَعَاذَكُمْ  
عَنِ ظَنِّهِمْ اَلَمْ يَكُنْ اَوْفَاكُ اَيْلَ اَقْبَلْ لَّهُمْ تَعَالَى اَسْمَعُوْا اَمْ يَسْمَعُوْنَ  
اَللّٰهُ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ وَاَيُّكُمْ اَيُّكُمْ يَسْمَعُوْنَ وَهُمْ لَا يُسْمَعُوْنَ سَوَاءٌ  
عَلَيْهِمْ اَسْمَعْتُمْ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْمَعُوْا لَهُمْ لَنْ يُعْفِيَ اللهَ اَلَمْ اَرِ  
اَللّٰهَ اَكْبَهٰى الْقَوْمِ النَّفْيٰى اَلَمْ اَرِ اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ اَلَمْ نَكُنْ  
عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَبِّنَا اَللّٰهُ حَتّٰى يَنْفَقُوْا وَاُولٰٓئِكَ لَنْ يَّعْمَلَ  
وَالْاَرْضُ وَلَكِنْ اَلْتَّوْفِيْقُ اَلَمْ يَقُوْا كَلْبُوْنَ اَلَمْ يَجْعَلْ  
اِلَى الْمَدِيْنَةِ لِيَخْرُجْ اِلَيْكُمْ مِنْهَا الْاَذَلُّ وَلِيَكِلَ الْاَمْرَ اِلَى سُوْلٰى  
وَلِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَلَكِنْ اَلْتَّوْفِيْقُ لَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ اِلَى اَلَّذِيْنَ اَمَرُوْا  
اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا  
قَالُوْا كَلْبُكُمْ اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا  
يَاۤاَيُّ اَحَدِكُمْ اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا  
قَرِيْبٌ قَاۤصِدٌ وَاَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا  
نَفْسًا اِكَاۤاۤجَاۤءَ اَجَلَهَا وَاَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا اَلَمْ يَكُنْ اَمْرًا ۝

ئۇلارغا قارايدىغان بولساڭ، بەدەن قۇرۇلۇشى (سالاپەتلىكى) سېنى ھەيران قالدۇرىدۇ، ئەگەر ئۇلار سۆزلىسە، (سۆزىنىڭ پاساھەتلىكىدىن) سۆزدە گە قۇلاق سالىسەن، (ئىلىمىز، ئەقىلىمىز، پاراسەت سىزلىكتە) گويى ئۇلار تامغا يۆلەپ قويۇلغان (چىرىپ قالغان) ياغاچلاردۇر، ئۇلار (قورقۇنچتىن) ھەر-قانداق ئاۋازنى ئۆزلىرىگە قارىتىلغان دەپ گۇمانلى-نىدۇ، ئۇلار (ساڭا ۋە مۆمىنلەرگە) دۈشمەندۇر، ئۇلاردىن ھەزەر ئەيلىگىن، اللە ئۇلارنى ھالاكەتلىسۇن! ئۇلار قانداقمۇ (ھىدايەتتىن گۇمراھلىققا) بۇرۇلۇپ كېتىدۇ! (4) ئۇلارغا ئۆزۈر ئېيتىپ: «كېلىڭلار، رەسۇلۇ اللە سىلەرگە مەغپىرەت تىلەيدۇ» دېيىلسە، (مەسخىرە قىلىش يۈزىسىدىن) باشلىرىنى سىلكىيدۇ، ئۇلارنىڭ تەكەببۇرلۇق قىلغان ھالدا (دەۋەت قىلىنغان نەرسىدىن) يۈز ئۆرۈگەنلىكىنى كۆرسەن (5). ئۇلارغا (مەيلى) مەغپىرەت تەلەپ

قىلىش، (مەيلى) مەغپىرەت تەلەپ قىلىش، بەزىبىر ئوخشاش، اللە ئۇلارغا ھەرگىز مەغپىرەت قىلمايدۇ، شۇبھىسىزكى، پاسىق قەۋمنى اللە ھىدايەت قىلمايدۇ (6). ئۇلار: «رەسۇلۇلانىڭ يېنىدىكى كىشىلەرنى تەمىنلىمەڭلار، ئۇلار تاراپ كەتسۇن» دەيدۇ، ئاسمانلارنىڭ ۋە زېمىننىڭ خەزىنىلىرى اللەنىڭ ئىلكىدىدۇر. ۋە لېكىن مۇناپىقلار (اللەنىڭ ھېكمىتىنى) چۈشەنمەيدۇ (7). ئۇلار (يەنى مۇناپىقلار): «مەدەنىيەتقايتاق، ئەڭ ئەزىز ئادەم (يەنى ئابدۇللا ئىبن ئۇبەي ۋە مۇناپىقلارنىڭ ئۆزلىرىنى دېمەكچى) ئەڭ خار ئادەمنى (يەنى رەسۇلۇلانى، مۆمىنلەرنى دېمەكچى) مەدەنىيەتتىن چىقىرىۋېتىدۇ» دېيىشىدۇ. غەلىبە اللە غا، اللە نىڭ پەيغەمبىرىگە ۋە مۆمىنلەرگە مەنسۇپ، لېكىن مۇناپىقلار (غەلىبىنىڭ اللەنىڭ دۈشمەنلىرىگە ئەمەس، دوست-لىرىغا مەنسۇپ ئىكەنلىكىنى) بىلمەيدۇ (8). ئىسىملىرى، ماللىرى، ئۇلارنىڭ ۋە بالىلىرى، اللە نىڭ زىكرىدىن (يەنى اللە نىڭ تائەت-ئىبادىتىدىن) غەپلەتتە قالدۇرمىسۇن، كىملىرىكى شۇنداق قىلىدىكەن، ئۇلار زىيان تارتقۇچىلاردۇر (9). بىرىڭلارغا ئۆلۈم كېلىپ: «پەرۋەردىگار! نېمىشقا مېنى (يەنى ئەجلىمنى) بىر ئاز كېچىكتۈر-مىدىڭ، سەدىقە قىلىپ ياخشىلاردىن بولار ئىدىم» دېيىشتىن بۇرۇن، ئۆزىڭلارغا رىزىق قىلىپ بېرىلگەن نەرسىلەرنى سەدىقە قىلىڭلار (10). اللە ھېچ ئادەمنى ئەجلى كەلگەندە ھەرگىز كېچىكتۈرمەيدۇ، اللە قىلىۋاتقان ئىشلىرىدىن تولۇق خەۋەرداردۇر (11).

## 64- سوره ته غابون

مەندىدە نازىل بولغان، 18 ئايەت.

ئاھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھرىبان اللە نىڭ

ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەر

اللە غا تەسبىھ ئېيتىدۇ، پادىشاھلىق اللە غا

مەنسۇپتۇر، جىمى ھەمدۇسانا اللە غا خاستۇر،

اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر<sup>(1)</sup>. اللە سىلەرنى

خەلق ئەتتى، ئاراڭلاردا مۇمىنلەرمۇ بار،

كاپىرلارمۇ بار، اللە سىلەرنىڭ قىلمۇتاتقان

ئىشڭلارنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر<sup>(2)</sup>. اللە ئاسمانلارنى ۋە زېمىننى ھەق ياراتتى، سىلەرنى

سۈرەتكە كىرگۈزدى، سۈرەتڭلارنى چىرايلىق قىلدى، ئاخىر قايتىدىغان جاي ئۇنىڭ

دەرگاھىدۇر<sup>(3)</sup>. اللە ئاسمانلاردىكى ۋە زېمىندىكى نەرسىلەرنى بىلىپ تۇرىدۇ، اللە (نىيەتلىرىڭىز

لاردىن، ئەمەللىرىڭلاردىن) يوشۇرغانلىرىڭلارنى ۋە ئاشكارىلىغانلىرىڭلارنى بىلىپ تۇرىدۇ، اللە

دىنلاردىكى سىرلارنى بىلگۈچىدۇر<sup>(4)</sup>. سىلەرگە ئىلگىرى كاپىر بولۇپ ئەمەللىرىڭىزنىڭ ۋاپالىنى

تېتىغانلارنىڭ خەۋىرى كەلمىدىمۇ؟ ئۇلار (ئاخىرەتتە) قاتتىق ئازابقا دۇچار بولىدۇ<sup>(5)</sup>. بۇ شۇنىڭ

ئۈچۈندۈركى، ئۇلارغا پەيغەمبەرلىرى روشەن مۆجىزىلەر بىلەن كەلگەن ئىدى، ئۇلار: «ئىنسان

بىزنى ھىدايەت قىلالامدۇ؟» دېدى. (پەيغەمبەرنى) ئىنكار قىلدى، (ئىنساندىن) يۈز ئۆرۈدى.

اللە (ئۇلارنىڭ ئىنانىغا) موھتاج ئەمەستۇر، اللە (مەخلۇقاتتىن) بەھاجەتتۇر، مەدھىيىگە لايىقتۇر<sup>(6)</sup>.

كاپىرلار ھەرگىز تىرىلدۈرۈلمەيمىز دەپ گۇمان قىلىشتى، ئېيتقىنكى: «ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس،

پەرۋەردىگارم بىلەن قەسەمكى، سىلەر چوقۇم تىرىلدۈرۈلسىلەر، ئاندىن سىلەرگە قىلىشڭلاردىن

خەۋەر بېرىلىدۇ، بۇ اللە غا ئاساندۇر<sup>(7)</sup>. اللە غا، اللە نىڭ پەيغەمبىرىگە ۋە بىز نازىل قىلغان

نۇرغا (يەنى قۇرئانغا) ئىمان ئېيتىڭلار، اللە قىلمۇتاتقان ئىشڭلاردىن تولۇق خەۋەرداردۇر<sup>(8)</sup>.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْمِعُهُمْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

الْحَمْدُ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ

فَمِنْهُمْ كَافِرٌ وَمِنْهُمْ مُؤْمِنٌ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ

وَاللَّهُ الْمُسْمِعُ ۚ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَيَعْلَمُ

مَا تُنْزِلُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بَدَائِتِ الضُّمُورِ ۝

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُوءُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ ۚ قَدْ آتَاهُوا بِلِ آيَاتِهِمْ

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ

بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَأَبْرَأُ هَذَا مِنَّا فُلُوكُمْ وَأَوْ تَوَلَّوْا ۚ أَتَسْتَعْتِ

اللَّهُ وَاللَّهُ عَفْوٌ حَمِيدٌ ۚ نَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ إِنَّ لَكُمْ

فِي صُحُفِكُمْ أَمْرًا ۚ كُلُّ نَفْسٍ لَّيْسَ لَهَا شَيْءٌ يَنْتَظِرُ ۚ يَمَا

عَمِلَتْكُمْ ۚ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۚ قَامُوا بِآيَاتِهِ وَرَبُّوهُ

وَالْقُورَى ۚ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَهُكُمْ ۚ يَمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝



## 65- سورہ تہاق

معدنند نازل بولغان، 12 ئایه.

ناھایتی شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان الله نىڭ

ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى پەيغەمبەر! (ئۇمىتىڭىزگە ئېيتقىنىكى) سىلەر ئاياللارنى تالاق قىلغانلار، ئۇلارنىڭ ئىددىتىگە (لايىق پەيتتە يەنى پاكلىق ھالىتىدە) تالاق قىلغانلار. (نەسب ئارىلىشىپ كەتمەسلىكى ئۈچۈن) ئىددەتنى سانائىلار، پەرۋەردىگارنىڭلاردىن قورقۇڭلار، (ئۇلارنىڭ ئىددىتى توشىمىچى) ئۇلارنى ئۆيلىرىدىن چىقىرىدۇ ۋە تەمىنلەڭلار، ئۇلارمۇ (ئۆيىدىن) چىقىمىسۇن، ئۇلار پەقەت ئوچۇق پەشە قىلسا ئاندىن (ھەدىنى ئىجرا قىلىش ئۈچۈن) چىقىدۇ، ئەنە شۇ اللەنىڭ قانۇندۇر، كىمكى اللەنىڭ قانۇنىدىن ھالقىپ

كېتىدىكەن، ئۇ ئۆزىگە زۇلۇم قىلغان بولىدۇ، سەن بىلىمەيسەنكى، اللە شۇنىڭدىن كېيىن (يەنى تالاقىدىن كېيىن) بىرەر ئىشنى مەيدانغا كەلتۈرۈشى مۇمكىن<sup>(۱)</sup>. ئۇلارنىڭ ئىددىتى توشقان چاغدا، ئۇلار بىلەن چىرايلىقچە يېنىشىڭلار ياكى ئۇلار بىلەن چىرايلىقچە ئۆزلىشىپ كېتىڭلار، (يېنىشقان، ئاجراشقان چېغىڭلاردا) ئاراڭلاردىن ئىككى ئادىل گۇۋاھچىنى گۇۋاھ قىلىڭلار، خۇدالىق ئۈچۈن (توغرا) گۇۋاھ بولۇڭلار، بۇنىڭ بىلەن (يەنى بۇ ھۆكۈم بىلەن) اللەغا ۋە ئاخىرى كۈنىگە ئىمان ئېيتقان كىشىگە ۋەزىيەت قىلىنىدۇ، كىمكى اللەدىن قورقىدىكەن، اللە ئۇنىڭغا چىقىش يولى بېرىدۇ<sup>(۲)</sup>. اللە ئۇنىڭغا ئويلىمىغان يەردىن رىزىق بېرىدۇ، كىمكى اللەغا تەۋەككۈل قىلسا، اللە ئۇنىڭغا كۇبايە قىلىدۇ، اللە ھەقىقەتەن مەقسىتىگە يېتەلەيدۇ، اللە ھەقىقەتەن ھەربىر نەرسە ئۈچۈن مۇئەييەن مىقدار، مۇئەييەن ۋاقىت بەلگىلىدى<sup>(۳)</sup>. ئاياللىرىڭلارنىڭ ئىچىدىكى ھەيىزىدىن ئۆزىڭلەردىن (يەنى يېشى چوڭ بولغانلىقتىن ھەيىز كۆرمەيدىغانلارنىڭ ئىددىتىنىڭ قانچىلىك بولىدىغانلىقىدىن) شۈبھىدە بولساڭلار، ئۇلارنىڭ ئىددىتى ئۈچ ئايدۇر، (كىچىكلىكتىن) ھەيىز كۆرمىگەنلەرنىڭ ئىددىتى ھەم ئۈچ ئايدۇر، ھامىلدار ئاياللارنىڭ ئىددىتى (مەيلى قويۇۋېتىلسەن بولسۇن، مەيلى ئېرى ئۆلۈپ كەتكەن بولسۇن) بوشىنىش بىلەنلا تۈگەيدۇ، كىمكى اللەدىن قورقىدىكەن، اللە ئۇنىڭ ئىشنى ئاسانلاشتۇرۇپ بېرىدۇ<sup>(۴)</sup>. ئەنە شۇ اللەنىڭ سىلەرگە نازىل قىلغان ھۆكۈمىدۇر، كىمكى اللەدىن قورقىدىكەن، اللە ئۇنىڭ گۇناھلىرىنى يوققا چىقىرىدۇ، ئۇنىڭغا كاتتا ساۋاب بېرىدۇ<sup>(۵)</sup>.





## 66- سۇرە تەھرىم

مەندىدە نازىل بولغان، 12 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى پەيغەمبەر! نېمە ئۈچۈن اللە ساڭا ھالال قىلغان نەرسىنى ئاياللىرىڭنىڭ رازىلىقىنى تىلەش يۈزىدىن ھارام قىلىسەن، اللە ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىبانىدۇر<sup>(1)</sup>. اللە سىلەرگە (كەفارىت) بىلەن قەسسىڭلاردىن چىقىشنى بەلگىلىدى، اللە سىلەرنىڭ ئىگەڭلاردۇر، اللە ھەر نەرسىنى بىلگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر<sup>(2)</sup>. ئۆز ۋاقتىدا پەيغەمبەر ئاياللىرىدىن بىرسىگە (يەنى ھەفسىگە) بىر سۆزنى يوشۇرۇن ئېيتقان ئىدى، ئۇ (يەنى ھەفسە) ئۇنى (ئائىشەگە)

ئېيتىپ قويغان، اللە بولسا سىرنىڭ ئاشكارىلانغانلىقىنى (پەيغەمبەرگە) بىلدۈرگەن چاغدا، ئۇ (يەنى پەيغەمبەر) ئۇنىڭغا (ھەفسىگە) ئۇ (يەنى ھەفسە) ئاشكارىلاپ قويغان سۆزلەرنىڭ بەزىسىنى ئېيتتى (يەنى يۈزىگە سالىدى). بەزىسىنى ئېيتىمىدى (يەنى يۈزىگە سالىمىدى). پەيغەمبەر ئۇنىڭغا سىرنى ئاشكارىلاپ قويغانلىقىنى ئېيتقان چاغدا، ئۇ (يەنى ھەفسە): «بۇنى ساڭا كىم خەۋەر قىلدى؟» دېدى، پەيغەمبەر: «ماڭا (بۇنى) ھەممىنى بىلىپ تۇرغۇچى، ھەممىدىن تولۇق خەۋەردار اللە خەۋەر قىلدى» دېدى<sup>(3)</sup>. ئەگەر (ئائىشە، ھەفسە) ئىككىڭلار اللەغا تەۋبە قىلساڭلار (ئۆزەڭلار ئۈچۈن ياخشىدۇر). سىلەرنىڭ دىلىڭلار (رەسۇلۇ اللەغا ئىخلاىس قىلىشتىن) بۇرۇلۇپ كەتتى، ئەگەر سىلەر (رەسۇلۇ اللە خوپ كۆرۈمەيدىغان ئىش ئۈستىدە) ئۇنىڭغا تاقابىل تۇرساڭلار، ئۇ چاغدا اللە ئۇنىڭ مەدەتكارىدۇر، جېبرىئىلمۇ ئۇنىڭ مەدەتكارىدۇر، مۆمىنلەرنىڭ ياخشىلىرىمۇ ئۇنىڭ مەدەتكارىدۇر، ئۇلاردىن باشقا پەرىشتىلەرمۇ (ئۇنىڭغا) يۆلەنچۈكتۇر<sup>(4)</sup>. ئەگەر ئۇ سىلەرنى قويۇۋەتسە، پەرۋەردىگارى سىلەرنىڭ ئورۇنڭلارغا، سىلەردىن ياخشى، (اللەنىڭ ۋە پەيغەمبەرنىڭ ئەمرىگە) بويسۇنغۇچى، (اللەغا ۋە پەيغەمبەرگە) ئىمان ئېيتقۇچى، ئىتائەت قىلغۇچى، گۇناھلاردىن تەۋبە قىلغۇچى، ئىبادەت قىلغۇچى، روزا تۇتقۇچى چوكانلارنى ۋە قىزىلارنى ئۇنىڭغا بېرىشى مۇمكىن<sup>(5)</sup>. ئى مۆمىنلەر! ئۆزەڭلارنى ۋە بالا-چاقاڭلارنى ئىنسان ۋە تاشلار يېقىلغۇ بولىدىغان، رەھىم قىلمايدىغان قاتتىق قول پەرىشتىلەر مۇئەككەل بولغان دوزاختىن ساقلاڭلار، ئۇ پەرىشتىلەر. اللەنىڭ بۇيرۇقىدىن چىقمايدۇ، نېمىگە بۇيرۇلسا شۇنى ئىجرا قىلىدۇ<sup>(6)</sup>.



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَآتِيَنَّكُمُ الرَّسُولُ وَآلُهُ بِزُبُرٍ مُنْجِيَةٍ مِمَّا تُمُنُّونَ مَا تَنْتَهُنَّ  
تَعْمَلُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ قَوْلَ اللَّهِ تَوْبَةً بَعْدَ عُدْوَانٍ  
عَسَىٰ يُكْشَىٰ لَكُمُ عَلَيْهَا ضَلَالٌ مُّجْتَمِعٌ فَتَنُورُ مِن تَحْتِهَا الْأَنْفُسُ يَوْمَ تُغْنِي اللَّهُ إِلَهِي وَاللَّهُ الْغَنِيُّ أَمْ لَا تُحَذِّرُونَ  
نُفُسَهُمْ يَتْلُو يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ وَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا  
ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَلْوَالَيَهُمْ فِي شُؤْنِ اللَّهِ إِنَّهُمْ يَفْعَلُونَ بِنَفْسِكُمْ مَا أَنْكُرُونَ  
وَيَنْتَهُنَّ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ وَأَعْلَظْ عَلَيْهِمْ وَمَا يُبْهَمُ بِهِمْ وَيُؤَسِّسُ  
الْمُصِيبَ ۚ يَضْرِبُ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتِ ثَوْبَةَ  
امْرَأَتِ لُوطٍ ۖ إِنَّمَا صَدَقَتْ عَبْدُكُم مِّنْ عِبَادِنَا صَادِقَاتٍ  
فَقَاتِلَهُنَّ مَا فَكَّرْنَهُنَّ عَنْ غَمْمِهِنَّ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۖ أَذْكَرَ الْغَائِلِينَ  
مَعَ اللَّهِ خِلَافٍ ۚ يَضْرِبُ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتِ  
فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِّي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَخُذْنِي مِّنْ  
فِرْعَوْنَ وَهَلْجِهِ وَخُذْنِي مِّنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۚ وَمَرْيَمَ  
إِذْ بَتَّ عِزْمَنَ الْيَسْرِ إِذْ فَجَّعْنَا نَجْمَانِي وَمِنْ رُّوحِنَا  
وَصَكَّاتِ يَحْيَا رَيْحَانًا وَكَانَتْ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

ئى كاپرلار! بۈگۈن ئۆزۈر ئېيتماڭلار، سىلەر پەقەت قىلمىشىڭلارنىڭ جازاسىنى تارتىسىلەر (7). ئى مۆمىنلەر! اللە غاسەممى تەۋبە قىلىڭلار، ئۈمىدى، پەرۋەردىگارڭلار سىلەرنىڭ گۇناھىڭلارنى يوققا چىقىرىدۇ، سىلەرنى ئاتىدىن ئۆستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرگە كىرگۈزىدۇ، ئۇ كۈندە (يەنى قىيامەت كۈنىدە) اللە پەيغەمبەرنى ۋە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغان مۆمىنلەرنى رەسۋا قىلمايدۇ، ئۇلارنىڭ نۇرى ئۇلارنىڭ ئالدىدا ۋە ئوڭ تەرىپىدە يۈرىدۇ، ئۇلار: «ئى پەرۋەردىگارمىز! بىزگە نۇرىمىزنى مۈكەممەللەشتۈرۈپ بەرگىن، بىزگە مەغپىرەت قىلغىن، سەن بولساڭ ھەقىقەتەن ھەر نەرسىگە قادىرسەن» دەيدۇ (8). ئى پەيغەمبەر! سەن كۇففارلار بىلەن ۋە مۇناپىقلار بىلەن كۈرەش قىلغىن، ئۇلارغا قاتتىق مۇئامىلە قىلغىن، ئۇلارنىڭ

جايى جەھەننەمدۇر، جەھەننەم نېمىدېگەن يامان جاي! (9) اللە كۇففارلارغا (ئۇلارنىڭ مۆمىنلەر بىلەن تۇغقانچىلىقىنىڭ پايدا بەرمەسلىكىدە) نۇھنىڭ ئايالىنى ۋە لۇتنىڭ ئايالىنى مىسال قىلىپ كۆرسەتتى، ئۇلار بولسا بىزنىڭ بەندىلىرىمىزدىن ئىككى ياخشى بەندىمىزنىڭ ئەمرىدە ئىدى، ئۇلارنىڭ ئىككىلىسى ئەرلىرىگە (ئىمان ئېيتماستىن بىلەن) خىيانەت قىلدى، ئۇلارنىڭ ئەرلىرى (يەنى نۇھ بىلەن لۇت) (پەيغەمبەر تۇرۇقلۇق) ئۇلاردىن اللەنىڭ ئازابىدىن ھېچ نەرسىنى دەپنى قىلالىدى. (ئۇ ئىككىسىگە) «دوختا كىرگۈچىلەر بىلەن بىللە كىرىڭلار» دېيىلدى (10). اللە ئىمان ئېيتقانلارغا پىرئەۋنىڭ ئايالىنى مىسال قىلىپ كۆرسەتتى، ئۆز ۋاقتىدا ئۇ: «ئى پەرۋەردىگارم! دەرگاھىڭدا ماڭا جەننەتتە بىر ئۆي بىنا قىلغىن، مېنى پىرئەۋندىن ۋە ئۇنىڭ يامان ئەمەلىدىن قۇتۇلدۇرغىن، مېنى زالىم قەۋمىدىن قۇتۇلدۇرغىن» دېدى (11) ھەمدە ئىسرائىلنىڭ قىزى مەريەمنى مىسال قىلىپ كۆرسەتتى، ئۇ نومۇسىنى ساقلىدى، ئۇنىڭغا بىزنىڭ تەرىپىمىزدىن بولغان روھنى پۇۋلىدۇق (دەم ئۇنىڭ ئىچىگە كىرىپ، ئىساغا ھامىلدار بولدى)، ئۇ پەرۋەردىگارنىڭ سۆزلىرىنى ۋە (نازىل قىلغان) كىتابلىرىنى تەستىق قىلدى ۋە اللەغا ئىتائەت قىلغۇچىلاردىن بولدى (12).

(يىگىرمە توققۇزىنچى پارە)

### 67- سۈرە مۈلك

ھەككىدە نازىل بولغان، 30 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

(يۈتۈن ئاسمان-زېمىننىڭ) پادىشاھلىقى ئىلكىدە بولغان اللەنىڭ بەرىكىتى بۈيۈكتۈر. اللە ھەر نەرسىگە قادىردۇر (1). سىلەردىن قايسىڭلارنىڭ ئەمەلى ئەڭ ياخشى ئىكەنلىكىنى سىناش ئۈچۈن، اللە ئۆلۈمنى ۋە تىرىكلىكنى ياراتتى، اللە غالىبتۇر، (تەۋبە قىلغۇچىنى) ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (2). اللە يەتتى ئاسماننى بىرىنى

بىرىنىڭ ئۈستىدە قىلىپ ياراتتى، مېھرىبان اللەنىڭ يارىتىشىدا ھېچ نۇقسانى كۆرمەيسەن، سەن (ئاسمانلارغا) تەكرار قاراپ باققىنكى، بىرەر يۈچۈقنى كۆرمەيسەن (3). ئاندىن سەن يەنە ئىككى قېتىم قارىغىن. كۆزۈڭ (ئاسمانلاردا بىرەر نۇقساننى تېپىشتىن) ئۈمىد ئۆزگەن ۋە تالغان ھالدا قايتىدۇ (4). (بىزگە بارلىق ئاسمانلاردىن) ئەڭ يېقىن ئاسماننى چىراقلار (يەنى يورۇق يۇلتۇزلار) بىلەن بېزىدۇ ۋە ئۇلارنى (پەرىشتىلەرنىڭ سۆزلىرىنى ئوغرىلىقچە تىڭشاشقا ئۇرۇنغان) شەي-تانلارنى ئاتىدىغان نەرسە قىلدۇق (يەنى شەيتانلار يۇلتۇزلاردىن چىققان شۇلا بىلەن ئېتىلىدۇ)، شەيتانلارغا (ئاخىرەتتە) دوزاخ ئازابىنى تەييارلىدۇق (5). پەرۋەردىگارىنى ئىنكار قىلغانلارمۇ دوزاخ ئازابىغا دۇچار بولىدۇ. دوزاخ نېمىدېگەن يامان جاي! (6) ئۇلار دوزاخقا تاشلانغان چاغدا، قايناپ تۇرغان دوزاخنىڭ (ئېشەك ھاكىمىگەندەك) سەت ئاۋازىنى ئاڭلايدۇ (7). دوزاخ غەزەپتىن پارچىلىنىپ كېتىشكە تاس قالىدۇ. دوزاخقا ھەرقاچان بىر توپ ئادەم تاشلانغان چاغدا، دوزاخقا مۇئەككەل پەرىشتىلەر ئۇلاردىن: «سىلەرگە ئاگاھلاندۇرغۇچى (يەنى پەيغەمبەر) كەلمىگەنمىدى؟» دەپ سورايدۇ (8). ئۇلار: «ئۇنداق ئەمەس، بىزگە ھەقىقەتەن ئاگاھلاندۇرغۇچى كەلگەن، بىز (ئۇنى) ئىنكار قىلدۇق ھەمدە بىز: 'اللە (ھېچ ئادەمگە ۋەھىيدىن) بىرەر نەرسە نازىل قىلغىنى يوق، سىلەر پەقەت چوڭقۇر ئازغۇنلۇقتا' دېدۇق» دەيدۇ (9). ئۇلار: «ئەگەر بىز (پەيغەمبەرنىڭ سۆزلىرىنى) ئاڭلى-غان، ياكى چۈشەنگەن بولساق، ئەھلى دوزاخ قاتارىدا بولماس ئىدۇق» دەيدۇ (10).



ئۇلار گۇناھىنى تونۇيدۇ، ئەھلى دوزاخ اللە -  
نىڭ رەھىمىتىدىن يىراق بولسۇن! (11) پەرۋەر -  
دىگارىدىن كۆرمەي تۇرۇپ قورققانلار مەغپىرەتكە  
ۋە كاتتا ساۋابقا ئېرىشىدۇ (12). سىلەر سۆزۇڭلارنى  
مەخپىي قىلىڭلار ياكى ئاشكارا قىلىڭلار (اللە ھامان  
ئۇنى بىلىپ تۇرىدۇ) ۱۰ اللە ھەقىقەتەن دىللاردىكى  
سىرلارنى بىلگۈچىدۇر (13). (مەخلۇقاتنى) ياراتقان  
زات بىلمەمدۇ؟ ئۇ شەيىللەرنىڭ نازۇك تەرەپلىرىنى  
بىلگۈچىدۇر، ھەممىدىن تولۇق خەۋەرداردۇر (14).  
اللە سىلەرگە زېمىننى مېڭىشقا ئاسان قىلدى،  
زېمىننىڭ ئەتراپىدا مېڭىڭلار. اللەنىڭ (بەرگەن)  
رىزىقىدىن يەڭلار، سىلەر تىرىلگەندىن كېيىن اللە -  
نىڭ دەرگاھىغا قايتۇرۇلسىلەر (15). (ئى كۇفئارلار!)

ئاساندىكى زاتنىڭ يەر تەۋرىگەن چاغدا سىلەرنى يەرگە يۇتقۇزۇۋېتىشىدىن قورقاسىلەر؟ (16) ياكى  
ئاساندىكى زاتنىڭ سىلەرگە تاش ياغدۇرۇشىدىن قورقاسىلەر؟ (سىلەر ئازابىنى كۆرگەن چاغدا)  
مېنىڭ ئاگاھلاندۇرۇشۇمنىڭ قانداق ئىكەنلىكىنى (يەنى ھەق ئىكەنلىكىنى) بىلسىلەر (17). ئۇلاردىن  
ئىلگىرى تۆتكەنلەر (پەيغەمبەرلىرىنى) يالغانغا چىقاردى، (ئۇلارنى ئازاب چۈشۈرۈش بىلەن)  
ئەيىبلەنگەنلىكىم قانداق ئىكەن؟ (18) ئۇلار قاناتلىرىنى يايغان ۋە يىغقان ھالدا ئۈستىدە  
ئۇچۇپ كېتىۋاتقان قۇشلارغا (ئېرەت كۆزى بىلەن) قارىمىدۇ؟ (قاناتلىرىنى كەرگەن ۋە يىغقان  
ھالدا) ئۈستىلىرىدە ئۇچۇۋاتقان قۇشلارنى (قاناتلىرىنى ئاچقان ۋە يىغقان چاغدا يەرگە چۈشۈپ  
كېتىشتىن) پەقەت اللە (قۇدرىتى بىلەن) تۇتۇپ تۇرىدۇ، اللە ھەقىقەتەن ھەر نەرسىنى كۆرۈپ  
تۇرغۇچىدۇر (19). سىلەرگە اللە ياردەم بەرگەندىن تاشقىرى، يەنە كىم سىلەرگە ياردەمچى قوشۇن  
بولالايدۇ، كاپىرلار پەقەت ئالدىنقى ئىچىدىدۇر (يەنى شەيتان ئۇلارنى ئازاب نازىل بولمايدۇ  
دەپ ئالدايدۇ) (20). ئەگەر اللە رىزىقىنى تۇتۇپ قالسا، سىلەرگە كىم رىزىق بېرىدۇ، ئۇلار  
تەكەببۇرلۇقتا، ھەقتىن يىراقلىشىشتا ئەۋزەلەپ كەتكەندۇر (21). زادى قايسى ئادەم يول تاپالايدۇ؟  
بېشىنى ساڭگىلىتىپ ماڭغان ئادەممۇ؟ ياكى قەددىنى رۇس تۇتۇپ تۇز يولدا ماڭغان ئادەممۇ؟ (22)

قَاتَعَتْ رَوَابِدَ سُبُحٍ مُّصَحَّاتٍ لِّلْأَصْحَابِ الشَّجَرِ ۖ إِنَّ الْغَدِيرَ  
يَجْمَعُونَ رِجْهًا يَأْتِيهِم بِالْغَيْبِ لَمْ يَنْفُتُوا ۖ وَأَجْمَعُونَ ۖ وَأَمْرًا  
قَوْلُهُمْ رَأَيْتُمْ هَٰذَا يَوْمَ أَنْتُمْ يُرَادُّونَ ۚ أَلَمْ تَكُونُوا أَتَقْوُونَ  
مَنْ خَلَقَ هَذَٰلِكَ الْغَيْثَ ۚ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ  
الْأَرْضَ ذَلُولًا فَاسْجُدُوا لِمَا كُنِيَ وَكُنِيَ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۚ  
وَأَمَّا نُنُفِرُ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخِفَّتْ بِهِمُ  
الْأَرْضُ قَارًا ۖ أَمْ نَكُونُ أَكْمَرًا ۖ أَمْ نَكُنُ فِي السَّمَاءِ أَنْ  
يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نُنْزِرُ ۖ وَلَقَدْ  
كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۚ وَأَمْ يَرَوْا  
إِلَى الْكَافِرِينَ ۖ هُمْ يُصَلُّونَ ۖ فَكَيْفَ يُعْلِمُونَ ۚ أَلَمْ تَكُنْ  
أَنْتَ بِحِلِّ شَيْءٍ خَيْرًا ۖ أَمْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ جَنَدٌ لَّكُمُ  
يُفْعَلُونَ ۖ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ ۖ إِنْ الْكَافِرُونَ إِلَّا غُرُوقٌ ۚ  
أَمْ هَٰذَا الَّذِي يَرَىٰ قُلُوبُهُمْ ۖ أَمْ هَٰذَا الَّذِي يَرَىٰ قُلُوبُهُمْ  
فِي غُيُوبِهِمْ ۚ أَمْ هَٰذَا الَّذِي يَرَىٰ قُلُوبُهُمْ ۚ أَمْ هَٰذَا الَّذِي  
يَرَىٰ قُلُوبُهُمْ ۚ أَمْ هَٰذَا الَّذِي يَرَىٰ قُلُوبُهُمْ ۚ

(ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «اللە سىلەرنى ياراتتى، سىلەر ئۈچۈن قۇلاقنى، كۆزلەرنى، دىللارنى ياراتتى، سىلەر ئاز شۇكۇر قىلسىلەر» (23). ئېيتقىنكى، «اللە سىلەرنى يەر يۈزىدە يارىتىپ كۆپەيتتى، (ھىباب بېرىش ئۈچۈن) اللە نىڭ دەرگاھىغا توپلىنىسىلەر» (24). ئۇلار: «ئەگەر سىلەر راستچىل بولساڭلار، بۇ ۋەدە قاچان ئىشقا ئاشۇرۇلىدۇ» دېدى (25). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «(بۇ ھەقتىكى) ئىلىم (يەنى قىيامەتنىڭ قاچان بولۇشى) اللە نىڭ دەرگاھىدىدۇر، مەن پەقەت ئوچۇق ئاگاھلاندىرغۇچىمەن» (26). ئۇلار ئازابىنىڭ (ئۆزلىرىگە) يېقىنلىقىنى كۆرگەن چاغدا يۈزلىرى قارىداپ كېتىدۇ، ئۇلارغا: «مانا بۇ سىلەر (دۇنيادىكى چېچىڭلاردا) تەلەپ قىلغان نەرسىدۇر» دېيىلىدۇ (27). (ئى مۇھەممەد! سېنىڭ تۈلۈمىڭنى ئارزۇ قىلىدىغان مۇشرىكلارغا) ئېيتقىنكى، «ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ! ئەگەر اللە (سىلەر ئارزۇ قىلغانىدەك)

مېنى ۋە مەن بىلەن بولغان (مۆمىنلەرنى) ھالاك قىلىدىغان بولسا، ياكى (بىزنىڭ ئەجلىمىزنى تەخىر قىلىپ) بىزگە رەھىم قىلىدىغان بولسا (سىلەرگە نېمە پايدا بار)، كاپىرلارنى قاتتىق ئازابىتىن كىم قۇتۇلدۇرىدۇ؟» (28) ئېيتقىنكى، «ئۇ ناھايىتى مېھرىبان اللە دۇر، ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتىتۇق ۋە ئۇنىڭغا تەۋەككۈل قىلىدۇق، سىلەر كىمىنىڭ روشەن گۇمراھلىقتا ئىكەنلىكىنى كەلگۈسىدە بىلىسىلەر» (29). (ئۇلارغا) «ئېيتىپ بېقىڭلارچۇ؟ (سۈيىڭلار يەر ئاستىغا) سىڭىپ كەتسە، سىلەرگە كىم ئېقىن سۇ كەلتۈرۈپ بېرىدۇ» دېگەن (30).

## 68- سۈرە قەلەم

مەككىدە ئازىل بولغان، 52 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

نۇن. قەلەم بىلەن ۋە ئۇلار يازغان نەرسىلەر بىلەن قەسەمكى (1). (ئى مۇھەممەد!) سەن پەرۋەردىگارنىڭ نېمىتى بىلەن، (مۇشرىكلار ئېيتقانداك) مەجنۇن ئەمەسمەن (2). مۇقەررەرەكى، سەن ئەلۋەتتە ئۆكسىمەس ساۋابقا ئېرىشسەن (3). (ئى مۇھەممەد!) سەن ھەقىقەتەن بۈيۈك ئەخلاققا ئىگەسەن (4). كەلگۈسىدە قايسىڭلارنىڭ مەجنۇن ئىكەنلىكىنى سەن كۆرسەن، ئۇلارمۇ كۆرىدۇ (5-6).



إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ هَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ  
بِالْمُهْمِنِينَ ۝ فَلَا تَطِعِ الْمُكَذِبِينَ ۝ وَذُؤَالُو كُذُوبٍ  
فِي دُهُنٍ ۝ وَلَا تَطِعِ كُلَّ حَلَاكِ مُهْمِنٍ ۝ هَمَّا يَتَكَا  
وَيُكِي ۝ مَنَّا ۝ لَكُمُ مَعْتَدَانِ ۝ عَلَىٰ بَعْدِ ذَلِكَ نَبَيُّ  
أَنْ كَانَ ذَا مِلَّةٍ ۝ بَيْنَ ۝ إِذْ أَتَىٰ عَلَىٰ أَيْمَانًا قَالِ  
أَسَاطِيرَ الْأُولِينَ ۝ سَكَبَهُ عَلَى الْأُتُقُورِ ۝ إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا  
بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ ۝ إِذْ أَقْبَسُوا عَلَىٰ يَمِينٍ مِّنْهُمَا مَصْجِحِينَ ۝ وَلَا  
يَسْتَكُونُونَ ۝ قَالَتْ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّنَ رَبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ۝  
فَأَصْبَحَتْ كَالْعِزَّةِ نَبِيٍّ ۝ فَنَادَا مَعْصِيَتِي ۝ أَنْ أَتَىٰ عَلَىٰ  
حَرْوِي ۝ إِنَّمَا صِرَ مِي ۝ فَأَطَاعُوا وَهُمْ يَخَافُونَ ۝  
أَنْ لَا يَدْعُوا خَلْقَ الْيَوْمِ عَلَيْهِمْ يَسْكُونُونَ ۝ وَعَدَا عَلَىٰ حَرْوِ  
قَدِيرِينَ ۝ فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَأَصْأَتُونَ ۝ بَلْ نَحْنُ  
مَحْرُومُونَ ۝ قَالِ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسْمِعُونَ ۝  
قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ  
بَعْضٍ يَتَلَوْهُمُونَ ۝ قَالُوا لِيُؤْمِنُوا كَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

شۈبھىسىزكى، سېنىڭ پەرۋەردىگارىڭ ئۆزىنىڭ يولىدىن ئازغانلارنى ئوبدان بىلىدۇ، ھىدايەت تاپقۇچىلارنىمۇ ئوبدان بىلىدۇ (7). ئىنكار قىلغۇچىلارغا ئىتائەت قىلمىغىن (8). ئۇلار سېنىڭ (ئۆزلىرى بىلەن) مادارا قىلىشىڭنى، شۇنىڭ بىلەن ئۆزلىرىنىڭ (سەن بىلەن) مادارا قىلىشىنى ئارزۇ قىلىدۇ (9). قەسەمغور، پەس، غەيۋەتخور، سۈخەنچى، بېخىل، ھەددىدىن ئاشقۇچى، گۇناھكار، قوپال، ئۇنىڭ ئۈستىگە ھارامدىن بولغان ئادەم (يەنى ۋەلىد ئىبنى مۇغىرە) گە ئىتائەت قىلمىغىن (10-12). بىزنىڭ ئايەت-لىرىمىز ئۇنىڭغا ئوقۇپ بېرىلسە، ئۇنىڭ مال-مۈلكى ۋە ئوغۇللىرى بولغانلىقى ئۈچۈن، «(بۇ) بۇرۇنقىلارنىڭ ھېكايىلىرىدۇر»، دەيدۇ (14-15). ئۇنىڭ بۇرۇنقى داغلاپ بەلگە سالغۇچى (16). شۈبھىسىزكى، بىز ئۇلارنى (يەنى مەككە ئاھالىسىنى) مەلۇم باغنىڭ ئىگىلىرىنى سىنغاندەك (قەھەتچىلىك،

ئاچارچىلىققا دۇچار قىلىش بىلەن) سىنىدۇق. ئۇلار (يەنى باغنىڭ ئىگىلىرى) ئۇنىڭ مېۋىلىرىنى (كەمبەغەللەر ئۇقمىسۇن، ئۇلارغا ھېچ نەرسە بەرمەيلى دېيىشىپ) سەھەردىلا ئۇزۇۋېلىشقا قەسەم ئىچىشكەن ئىدى (17). ئۇلار خۇدا خالىسا دېمىگەن ئىدى (18). ئۇلار ئۇخلاۋاتقاندا، باغقا پەرۋەردىگارىڭ تەرىپىدىن ئازاب (يەنى يانغىن) نازىل بولۇپ، باغ (كۆيۈپ) قاپقارا كۈلدەك بولۇپ قالدى (19-20). ئۇلار: «ئەگەر (مېۋىلىرىنى) ئۈزۈمەكچى بولساڭلار، باغقا بېرىڭلار» دەپ، ئەتىگەندە بىر-بىرىنى توۋلاشتى (21-22). ئۇلار ماڭدى، يولدا كېتىۋېتىپ: «بۈگۈن باغقا ھەرگىز بىر مىسكىنمۇ كىرمىسۇن» دېيىشپ پىچىرلاشتى (23-24). ئۇلار (مىسكىنلەرنى باغقا كىرىشتىن) توسىيالايمىز دېگەن ئوي بىلەن، ئەتىگەندە تۇرۇشتى (25). ئۇلار باغنىڭ (كۆيۈپ قاپقارا بولۇپ كەتكەنلىكىنى) كۆرۈپ: «بىز ھەقىقەتەن ئېزىپ قېلىپتۇق، ياق بىز (باغنىڭ مېۋىسىدىن) قۇرۇق قېلىپتۇق» دېدى (26-27). ئۇلارنىڭ ياخشى (يەنى ئەڭ ئەقىللىقى): «سەلەر نېمىشقا اللەغا تەۋبە قىلىپ تەسبىھ ئېيتمايسىلەر دېمىگەنمىدۇم؟» دېدى (28). ئۇلار: «پەرۋەردىگارىمىز! سېنى پاك ئېتىقاد قىلىمىزكى، بىز (مىسكىنلەرنىڭ ھەقىقىي مەنىنى قىلىش بىلەن) ھەقىقەتەن زۇلۇم قىلغۇچىلاردىن بولدۇق» دېدى (29). شۇنىڭ بىلەن ئۇلار بىر-بىرىگە قارىشىپ ئۆزئارا مالاھەت قىلىشتى (30). ئۇلار دېيىشتى: «ۋاي بىزگە! بىز ھەقىقەتەن ھەددىمىزدىن ئېشىپتۇق (31).

ئۇمدىكى، پەرۋەردىگارىمىز بىزگە بۇنىڭدىن ياخشىراق باغنى بەرگەي، بىز ئەلۋەتتە پەرۋەردىگار-مىزدىن ئۇمد قىلغۇچىلارمىز» (32). ئازاب مانا مۇشۇنداق تۇر (يەنى قۇرەيشكىمۇ باغ ئىگىلىرىگە چۈشكەن ئازاب چۈشىدۇ). ئەگەر ئۇلار بىلسە، ئاخىرەتنىڭ ئازابى تېخىمۇ قاتتىقتۇر (33). تەقۋادارلار پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدا ھەقىقەتەن نازۇن-ئىپتىسادلىق جەننەتلەردىن بەھرىمەن بولىدۇ (34). بىز مۇسۇلمانلارنى كاپىرلار بىلەن باراۋەر قىلامدۇق؟ (35) سىلەرگە نېمە بولدى؟ قانداقچە مۇنداق ھۆكۈم چىقىرىلسە! (36) ياكى سىلەردە (ئاسماندىن نازىل بولغان) بىر كىتاب بولۇپ، ئۇنىڭدىن، سىلەرگە (قىيامەت كۈنى) خالىغىنىلار بار، دېگەننى ئوقۇدۇڭلارمۇ؟ (37-38)

لَوْلَا أَنْ تَدْرَكَهُ بَغْضَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَتَبَدَّى بِالْعَالَمِ وَمُؤْمِدًا مَوْتُهُ  
فَاجْتَنِبَهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الطَّيِّبِينَ هُوَ أَنْ يَجَادَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا وَالَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِأَعْيُنِهِمَا لَمَّا سَمِعُوا بِكَ الْوَعْدَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ  
لَمَجْنُونٌ هُمْ أَهْوَأُ أُولَئِكَ لِلْعَالَمِينَ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝  
الْحَاقَّةُ ۝ مَا الْحَاقَّةُ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ۝  
كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِوَاعْدِ الْغَارِ ۝ قَالُوا ثَمُودُ أَفْهَلِكُمْ  
بِالطَّاغُوتِ ۝ وَأَنعَادُوا فَأَهْلِكُمْ أَيْرُوحَ مَصْرُوعًا ۝  
سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَطَنِيَّةٍ أَتَيْنَا هُمُومًا  
فَفَزَّى الْقَوْمَ فِيهَا رُوحًا مِثْلَ كَأَنَّهُمْ أَجْمَعُونَ عِلَافِيَّةٌ ۝  
فَقِيلَ تَرَى لَهْمًا مِنْ بَاقِيَةٍ ۝ وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ  
وَالْمُؤْتَفِكِ بِمَا لَمْ يَلْمُوهُ ۝ فَصَوَّرَ رَسُولُ رَبِّهِمْ  
فَاحْدَهُمْ أَفْدَى ۝ أَيْبَسَ أَلِ الْكَافِلَةِ الْمَاءَ حَمَلَانَهُ  
فِي الْحَاقَةِ ۝ لِيَجْعَلَهُمُ تَذَكُّرًا وَنَعِيمًا ۝ أَدْنَى ۝ وَأَعْيَا ۝

بىرىنچى قېتىملىق سۇر چېلىنغان چاغدا (18)، زېمىن ۋە تاغلار (ئورۇنلىرىدىن) كۆتىرىلىپ (بىر-بىرىگە) ئۇرۇلۇپ (ئۈۋىلىپ كەتكەن) چاغدا (14)، بۇ كۈندە چوڭ ئىش (يەنى قىيامەت) يۈز بېرىدۇ (15). ئاسمان يېرىلىدۇ، بۇ كۈندە ئاسمان (قالايمىقانلىشىپ) ئاجىزلى- شىپ كېتىدۇ (16). پەرىشتىلەر ئاسماننىڭ ئەتراپىدا تۇرىدۇ، بۇ كۈندە پەرۋەردىگارنىڭ ئەرشىنى سەككىز پەرىشتە (باشلىرى) ئۈستىدە كۆتۈرۈپ تۇرىدۇ (17). بۇ كۈندە سىلەر (اللە غا) (ھېساب بېرىش ئۈچۈن) توغرىلىنىسىلەر، سىلەر ھېچقانداق بىر سىرنى يوشۇرۇپ قالالمايسىلەر (18). نامە- ئەمالى ئوڭ قولىغا بېرىلگەن ئادەم (خۇشاللىقتىن): «بۇ مېنىڭ نامە- ئەمالىمنى ئېلىپ ئوقۇپ بېقىڭلار،

فَإِنَّا نَحْنُ فِي الصُّورِ نَقْعَةً وَإِنَّا نَحْنُ فِي الصُّورِ نَقْعَةً  
الْجِبَالُ قَدْ كُنَّا ذَلِكُمْ وَلَاحِدَةً يَوْمَ يُنْفَخُ الْوَلْقَابُ  
وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهٍ وَاللَّهُ عَظِيمٌ  
وَيَجْعَلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ عَظِيمٌ  
تَعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ فَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُقَاتِلِ  
كَيْفَةً يَوْمَئِذٍ يَقُولُ مَا ذُكِّرُوا عَنْهُ وَالْكَافِيَةُ  
فَلَنُفِئَنَّ إِلَىٰ مَلِكٍ جَسَّابٍ يَتَّبِعُونَ فِي شَيْءٍ الْوَاقِيَةَ  
فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ قَطْرُهَا ذَايِبَةٌ كَالْهَلَاكِ وَالْمُتْرَبَةِ  
هَيْئَتُهَا إِنَّمَا اسْلَفَتْهُ فِي الْأَنَامِ الْقَالِيَةُ وَأَنزَلْنَا  
أَوَّلَ حَشَّةٍ يُشَاقِلُهَا يَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أَوْسِ كَيْفَةً  
وَلَمْ أَدْرِ مَا جَسَّابٌ يَتَّبِعُهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةُ مَا  
أَعْنَىٰ عَنِّي مَالِيَةٌ هَٰلِكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ خَدَوَةٌ  
فَعَلَوَتْهُ ثُمَّ الْحَجِيرَ صَلَوَةٌ لَّهُ فِي رَيْبِلَةٍ دَرَعُهَا  
سَبْعُونَ ذِرَاعًا قَاسُوكُوهُ إِنَّكَ كَانَ لِأَكْثَرِ  
يَاللَّهُ الْعَظِيمِ وَلَا يَخْصُ عَلَىٰ طَعَامِ الْبَشَرِ

مەن ھېساباتىمغا مۇلاقات بولىدىغانلىقىمغا مۇقەررەر ئىشەنگەن ئىدىم» دەيدۇ (18-20). ئۇ كۆڭۈل- لۈك تۇرمۇشتا بولىدۇ (21). ئېسىل جەننەتتە بولىدۇ (22). ئۇنىڭ مېۋىلىرى (ئۆرە تۇرغانمۇ، ئولتۇر- غانمۇ، ياتقانمۇ) قولىنى سوزۇپلا ئالالايدىغان دەرىجىدە يېقىن بولىدۇ (23). (ئۇلارغا) «ئۆتكەنكى كۈنلەردە (يەنى دۇنيادىكى چاغلاردا) ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلىقىڭلار ئۈچۈن، خۇشال-خۇرام يەڭلار، ئىچىڭلار» دېيىلىدۇ (24). نامە- ئەمالى سول قولىغا بېرىلگەن ئادەم ئېيتىدۇكى، «ماڭا نامە- ئەمالىم بېرىلمىگەن بولسىچۇ! (25) ھېسابىمنىڭ نېمە بولغانلىقىنى بىلمىسەم ئىدىم! (26) دۇنيادا ئۆلۈم ھاياتىمنى (ئاخىرەتتە قايتا تىرىلمەس قىلىپ) ئاخىرلاشتۇرسىچۇ! (27) مېنىڭ مال- مۈلكۈم ماڭا ھېچ نەرسىگە ئەسقا ئىدى (28). مېنىڭ ھوقۇقۇم قولۇمدىن كەتتى» (29). (اللە دوزاخقا مۇئەككەل پەرىشتىلەرگە) ئېيتىدۇ: «ئۇنى تۇتۇڭلار، ئۇنىڭغا تاقاق سېلىڭلار» (30)، ئاندىن ئۇنى دوزاخقا تاشلاڭلار (31)، ئاندىن ئۇنى ئۇزۇنلۇقى 70 گەز كېلىدىغان زەنجىر بىلەن باغلاڭلار» (32). (ئۇنىڭ بۇنداق ئازابلىنىشى شۇنىڭ ئۈچۈندۇركى) ئۇ ھەقىقەتەن ئۇلۇغ اللەغا ئىمان ئېيتىمىغان ئىدى (33). مىسكىنگە تاماق بېرىشنى تەرغىپ قىلمايتتى (34).

بۈگۈن ئۇنىڭغا بۇ يەردە (ئۇنىڭدىن ئازابىنى كۆتۈرۈ-  
ۋېتىدىغان) دوست يوقتۇر (35). ئۇنىڭغا يىرىڭدىن باشقا  
تاماق يوقتۇر (36). ئۇنى پەقەت ئازغان ئادەملەرلا  
(يەنى كاپىرلارلا) يەيدۇ (37). مەن سىلەر كۆرۈپ  
تۇرىدىغان نەرسىلەر بىلەن قەسەم قىلىمەن، سىلەر  
كۆرمەيدىغان نەرسىلەر بىلەنمۇ قەسەم قىلىمەن (يەنى  
بارلىق مەخلۇقات بىلەن قەسەم قىلىمەن) (38-39).  
بۇ قۇرئان ئەلۋەتتە ھۈرمەتلىك پەيغەمبەرنىڭ (اللە  
تەرىپىدىن يەتكۈزگەن) سۆزىدۇر (40). ئۇ شائىرنىڭ  
سۆزى ئەمەستۇر، سىلەر ناھايىتى ئاز ئىشىنىسىز-  
لەر (41). ئۇ كاهىننىڭ سۆزمۇ ئەمەس، سىلەر ئاز  
ۋەز-نەسىھەت ئالسىلەر (42). (ئۇ) ئالەملەرنىڭ  
پەرۋەردىگارى تەرىپىدىن نازىل قىلىنغاندۇر (43).  
ئەگەر ئۇ بىزنىڭ نامىزدىن يالغاننى توقۇيدىغان  
بولسا (44)، ئەلۋەتتە ئۇنى قۇدرىتىمىز بىلەن  
جازالايلىتىق (45). ئاندىن ئۇنىڭ ئاساسى قىزىل  
تومۇرىنى كېسىپ تاشلايتىق (46). سىلەردىن

قَلْبُكَ لَكَ الْيَوْمَ هُمْمَا حَبِيبٌ ۖ وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ  
عَمَلِي ۖ وَلَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِطُونَ ۖ وَلَا أَقْسِمُ بِهَا  
تُجِبُونَ ۖ وَمَا لَا تُجِبُونَ ۖ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ  
كَرِيمٍ ۖ وَمَا هُوَ يَقُولُ إِلَّا شَاعِرٌ فَلْيَلِكُمَا تَأْوِثُ مِثْلَهُ  
وَلَا يَقُولُ كَافِرٍ ۖ فَلْيَلِكُمَا تَأْوِثُ مِثْلَهُ ۖ تَأْوِثُ مِثْلَهُ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ  
لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ۖ لَمَّا رَأَيْنَا أَنَّ بَعْضَ الْوَيْتِينَ ۖ فَمَا  
يَنْكُرُ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِيزٌ ۖ وَإِنَّهُ لَتَذَكُّرٌ لِّلَّذِينَ  
وَلَا يَتَذَكَّرُونَ ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَذَّبُوا ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۖ  
وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ۖ فَتَبِعَ بِأَشْوَارِكُمُ الْمُغَيِّثُونَ  
سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۖ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۖ لِّلْمُكْرِمِينَ ۖ لَيْسَ  
لَهُ دَافِعٌ ۖ مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ۖ تَعْرَجُ الْمَلَائِكَةُ ۖ وَ  
الرُّوحُ ۖ أَلْفَوْهُ يَوْمَ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ۖ

ھېچبىر ئادەم ئۇنى قوغداپ قالالمايتتى (47). شەك-شۈبھىسىزكى، بۇ قۇرئان تەقۋادارلار  
ئۈچۈن ۋەز-نەسىھەتتۇر (48). بىز شەك-شۈبھىسىز بىلىمىزكى، سىلەرنىڭ ئارخىلاردا (قۇرئان  
ئايەتلىرى شۇنچە روشەن تۇرۇقلۇق) ئۇنى ئىنكار قىلغۇچىلار بار (49). قۇرئان كاپىرلارغا (ئۇلار  
قۇرئاننى تەستىق قىلغۇچىلارنىڭ ساۋابىنى ۋە ئىنكار قىلغۇچىلارنىڭ ئازابىنى كۆرگەن چاغدا)  
ئەلۋەتتە ھەسرەت بولىدۇ (50). قۇرئان، مۇقەررەركى شەكسىز ھەقىقەتتۇر (51). ئۇلۇغ  
پەرۋەردىگارىڭىنى (مۇشەركلارنىڭ ئىپتىسالىرىدىن) پاك ئېتىقاد قىلغىن (52).

## 70-سۈرە ھاشارىچ

مەككىدە نازىل بولغان، 44 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

بىر تىلگۈچى (يەنى نەزىر ئىبن ھارس) كاپىرلارغا چوقۇم بولىدىغان ئازابنىڭ (چۈشۈشنى)  
تىلىدى (1). ئۇ (ئازاب) نى ھېچ ئادەم قايتۇرالمىدۇ (2). ئۇ (ئازاب) ئاسمان شوتىلىرىنىڭ ئىگىسى  
اللە تەرىپىدىن بولغان (3). پەرىشتىلەر ۋە روھ (يەنى جىبرىئىل) اللە غا  
شۇنداق بىر كۈندە ئۆرلەيدۇكى، ئۇنىڭ ئۇزۇنلۇقى 50 مىڭ يىل كېلىدۇ (4).





ئۇلار ئۆزلىرىگە تاپشۇرۇلغان ئامانەتلەرگە ۋە بەرگەن ئەھدىگە رىئايە قىلغۇچىلاردۇر (32). ئۇلار توغرا گۇۋاھلىق بەرگۈچىلەردۇر (33). ئۇلار نامىزىنى ئادا قىلغۇچىلاردۇر (34). ئەنە شۇلار جەننەتلەردە ھۆرمەت قىلىنغۇچىلاردۇر (35). (ئى مۇھەممەد) كاپىرلارغا نېمە بولىدىكەن، ئۇلار سەن تەرەپكە تېز كېلىشىپ، ئوڭ-سول تەرىپىڭدە توپ-توپ بولۇپ ئولتۇرۇشىدۇ (36-37). ئۇلاردىن ھەربىر ئادەم ئازۇبىمەنلىك جەننەتكە كىرگۈزۈلۈشىنى تەمە قىلامدۇ؟ (38) ياق (يەنى ئۇلار جەننەتكە مەڭگۈ كىرەلمەيدۇ). شۇبھىسىزكى، بىز ئۇلارنى ئۇلار بىلىدىغان نەرسىلەردىن ياراتتۇق (39). مەشرىقلارنىڭ ۋە مەغربىلەرنىڭ پەرۋەردىگارى بىلەن قەسەمكى، ئۇلارنى ئۇلاردىن ياخشىراق ئادەملەر بىلەن ئالماشتۇرۇشقا (يەنى ئۇلارنى ھالاك قىلىپ ئورنىغا ئۇلار-دىن ئارتۇق ۋە اللەغا ئىتائەتچان بىر قەۋمنى كەلتۈرۈشكە) بىز ئەلۋەتتە قادىرىمىز، بىز (بۇنىڭدىن) ئاجىز ئەمەسمىز (40-41). (ئى مۇھەممەد) ئۇلارنى

قويۇۋەتسەن، تاكى ئۇلار ۋەدە قىلىنغان كۈنگە مۇلاقات بولغانغا قەدەر (باتلىغا) چۆمۈن، (دۇنياسىدا) ئوينىسۇن (42). ئۇ كۈندە ئۇلار قەبرىلىرىدىن چىقىپ، خۇددى تىكلەپ قويغان بۇتلىرىغا قاراپ يۈگۈرگەندەك (مەشەركاھقا) يۈگۈرىدۇ (43). ئۇلار (اللەدىن ئۇيىلىپ) يۇقىرى قارىيالمىدۇ، ئۇلارنى خورلۇق ئوربۇالىدۇ، ئەنە شۇ ئۇلارغا ۋەدە قىلىنغان كۈندۇر (44).

## 71- سۈرە نۇھ

مەككىدە نازىل بولغان، 28 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
بىز ھەقىقەتەن نۇھنى قەۋمىگە: «قەۋمىڭگە قاتتىق ئازاب (يەنى دۇنيادىكى چاغلىرىدا توپان بالاسى، ئاخىرەتتە دوراخ ئازابى) كېلىشتىن بۇرۇن ئۇلارنى ئاگاھلاندۇرغىن» دەپ ئەۋەتتۇق (1).  
نۇھ ئېيتتى: «ئى قەۋمىم! مەن ھەقىقەتەن سىلەرگە (ئەۋەتلىگەن) ئاشكارا ئاگاھلاندۇرغۇچىمەن (2).

\* مۇشرىكلار پەيغەمبەر ئەلەيھىسالامنىڭ چۆرىگە ھەلقە-ھەلقە بولۇپ توپلىنىۋېلىپ، ئۇنىڭ سۆزىگە قۇلاق سالاتتى، ئۇنى ۋە ساھابىلىرىنى مەسخىرە قىلاتتى، ئۇلار: «مۇھەممەد ئېيتقانداك بۇلار جەننەتكە كىرىدىغان بولسا، ئەلۋەتتە، بۇلاردىن ئىلگىرى بىز كىرىمىز» دەيتتى، بۇ ئايەت شۇلار ھەققىدە نازىل بولغان.

اللہغا ئىبادەت قىلغۇلار، ئۇنىڭدىن قورقۇڭلار ۋە اللہغا ئىتائەت قىلغۇلار (8). ئۇ بەزى گۇناھىڭلارنى مەغپىرەت قىلدۇ، سىلەرنى مۇئەييەن مۇددەتكىچە كېچىكتۈردى (يەنى ئۆمرۈڭلارنى ئۇزۇن قىلدۇ)، شۇبھىسىزكى، ئەگەر بىلسەڭلار، اللەنىڭ (ئىنسانغا بېكىتكەن) ئەجلى كەلگەن چاغدا (ئەجەل) كېچىكتۈرۈلمەيدۇ» (4). نۇھ ئېيتتى: «پەرۋەردىگار! مەن ھەقىقەتەن قەۋمىمنى كېچە-كۈندۈز (ئىنسانغا) دەۋەت قىلدىم (5). مېنىڭ دەۋىتىم ئۇلارنى تېخىمۇ قاقچۇرۇۋەتتى (6). مەن ئۇلارنى سېنىڭ مەغپىرىتىڭگە ئېرىشۇن دەپ، ھەرقاچان دەۋەت قىلسام، (دەۋىتىمنى ئاڭلىماسلىق ئۈچۈن) بارماقلىرىنى قۇلاقلىرىغا تىقىۋالدى، (سۆزۈمنى ئاڭلىماسلىق ياكى مېنى كۆرمەسلىك ئۈچۈن) كىيىملىرى بىلەن باشلىرىنى چۈمكۈۋالدى، (كۆفرىدا) چىڭ تۇردى، چوڭچىلىق قىلىپ (ئىنساندىن) تېخىمۇ باش تارتتى (7). ئاندىن مەن ئۇلارنى توۋلاپ دەۋەت قىلدىم (8). ئاندىن ئۇلارنى ئاشكارا دەۋەت قىلدىم ۋە يوشۇرۇن دەۋەت قىلدىم (9). (ئۇلارغا) ئېيتتىم: پەرۋەردىگارنىڭلاردىن مەغپىرەت تىلەڭلار، ئۇ ھەقىقەتەن مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر (10). ئۇ سىلەرگە مول يامغۇر ياغدۇرۇپ بېرىدۇ (11)، سىلەرنىڭ ماللىرىڭلارنى ۋە ئوغۇللىرىڭلارنى كۆپەيتىپ بېرىدۇ، سىلەرگە باغلارنى، ئۆستەڭلارنى ئاتا قىلدۇ (12)، نېمە ئۈچۈن سىلەر اللەنىڭ بۈيۈكلۈكىدىن قورقمايسىلەر؟ (13) ھالبۇكى اللە سىلەرنى بىرقانچە باسقۇچلارغا بۆلۈپ ياراتتى (14)، سىلەر كۆرمىدىڭلارمىكىن، اللە قانداق قىلىپ يەتتە ئاسماننى بىرىنىڭ ئۈستىدە بىرسىنى قىلىپ ياراتتى (15)، ئاينى ئۇلاردا (يەنى دۇنيانىڭ ئاسمىنىدا) نۇر قىلدى، كۈننى (نۇر چاچقۇچى) چىراق قىلدى (16). اللە سىلەرنى زېمىنىدىن ياراتتى (چۈنكى ئاتاڭلار ئادەمنى تۇپراقتىن ياراتقان ئىدى) (17). ئاندىن اللە سىلەرنى (ئۆلگەندىن كېيىن) زېمىنغا قايتۇردى (يەنى زېمىندا دەپنە قىلىنىسىلەر)، ئاندىن سىلەرنى (قىيامەت كۈنى) زېمىنىدىن چىقىرىدۇ (18).

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا أَمْرًا يُغْفِرُ لَكُمْ مِنْ دُونِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَكُمْ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا قَالُوا لَكُمُ يَوْمُكُمْ وَمَوْتُكُمْ فَذَارُوا قَوْمًا فَإِذَا هُمْ وَاقِفًا عَلَى كَلَامٍ غَوِيٍّ يَنْقُرُونَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَقْبَسُوا بِأَبْنَائِهِمْ وَاصْرُؤْ وَاسْتَكْبَرُوا اسْتَكْبَرُوا قَالُوا إِنَّا نَدْعُوهُمْ جَهَنَّمَ إِنَّا نَعْلَمُ لَكُمْ لَكُمْ وَاسْرُوتَ لَهُمْ يَسْرَاءُ قَالُوا اسْتَعِزُّوا رَبُّكُمْ إِنَّكُمْ كَانُمْ عَلَيْهِمْ مَوَدَّةً وَإِنَّمَا كُنَّا يَوْمَئِذٍ وَبَّيْنًا وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَلَدًا وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا هَالِكُوا لَا تَرْجُونَ بِهِ وَقَالُوا وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ يَسْرَاءَ وَاللَّهُ آتِيكُمْ كُوفًا الْأَرْضِ تَبَاتًا ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ أَخْرَاجًا



زېمىندا كەك يوللاردا مېشىڭلار ئۈچۈن،  
 اللە سىلەرگە زېمىننى بىسات قىلىپ بەردى، (10-20).  
 نۆھ ئېيتتى: «پەرۋەردىگار! ئۇلار ھەقىقەتەن  
 ماڭا ئاسىيلىق قىلدى، مېلىغا، بالسىغا ۋە  
 ئۆزلىرىگە زىياندىن باشقىنى زىيادە قىلمىغان كىشە-  
 لەرگە (يەنى بايلىرىغا، كاتتىباشلىرىغا) ئەگەشتى (21).  
 ئۇلار (يەنى كاتتىباشلار) (ماڭا چىنىۋېتىمىدى،  
 ماڭا ۋە ماڭا ئەگەشكەنلەرگە ئەزىيەت يەتكۈزۈپ)  
 چوڭ ھىيلە تۈزدى (22). ئۇلار: 'مەبۇدلىرىڭلارنى  
 ھەرگىز تەرك ئەتمەڭلار، ۋەدىنى، سۈۋاتىنى،  
 يەغۇسىنى، يەنۇقىنى ۋە نەسرىنى ھەرگىز تەرك  
 ئەتمەڭلار' دېدى (23). ئۇلار ھەقىقەتەن نۇرغۇن  
 كىشىلەرنى ئازدۇردى، زالىملارنى تېخىمۇ گۇمراھ  
 قىلغىن» (24). ئۇلار گۇناھلىرى تۈپەيلىدىن (توپان  
 بىلەن) غەرق قىلىندى، دوزاخقا كىرگۈزۈلدى، ئۇلار

ئۆزلىرى ئۈچۈن اللە دىن باشقا ھېچقانداق ياردەمچى تاپالمىدى (25). نۆھ ئېيتتى: «پەرۋەردى-  
 گار! يەر يۈزىدە كاپىرلارنىڭ بىرىنىمۇ قويمىغىن» (26). ئەگەر ئۇلارنى قويساڭ، شۈبھىسىزكى،  
 بەندىلىرىڭنى ئازدۇرسۇن، ئۇلارنىڭ تاپقان بالىلىرىمۇ پەقەت فاجىر، كاپىر بولىدۇ (27).  
 پەرۋەردىگار! ماڭا، ئاتا-ئانىمغا، مېنىڭ ئۆيۈمگە مۆمىن بولۇپ كىرگەن كىشىگە ۋە مۆمىن  
 ئەرلەرگە، مۆمىن ئاياللارغا مەغپىرەت قىلغىن، زالىملارغا پەقەت ھالاكەتنى زىيادە قىلغىن» (28).

## 72- سۈرە جىن

مەككىدە نازىل بولغان، 28 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

(ئى مۇھەممەد! قەۋمىڭگە) ئېيتقىنكى، «بىرقانچە نەپەر جىننىڭ (مەندىن قۇرئان) تىڭشاپ  
 (ئىمان ئېيتقانلىقى) ماڭا ۋەھىي قىلىندى، ئۇلار (قەۋمىڭگە قايتىپ بارغاندىن كېيىن)  
 ئېيتتى: بىز توغرا يولغا باشلايدىغان ئاجايىپ قۇرئاننى ھەقىقەتەن ئاڭلىدۇق» (1).

ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتتۇق، پەرۋەردىگار بىزغا ھېچ-  
كىمنى شېرىك كەلتۈرمەيمىز، (2). پەرۋەردىگار-  
مىزنىڭ ئەزىمىتى كاتتىدۇر، خوتۇنى ۋە بالىسى  
يوقتۇر (8). بىزنىڭ ئارىمىزدىكى ئەخمەق (يەنى  
ئىبلىس) اللەغا ۋە ئۇنىڭ كاتتىلىقىغا ئالايىق  
سۆزلەرنى قىلدى (4). بىز، ئىنسانلار ۋە جىنلار  
اللەغا يالغاننى چاپلىمايدۇ، دەپ ئويلىغان ئىدۇق (5).  
ئىنسانلاردىن بەزى كىشىلەر جىنلاردىن بولغان  
بەزى كىشىلەرگە سېغىناتتى، شۇنىڭ بىلەن جىنلار  
تېخىمۇ تەكەببۇرلىشىپ كەتتى (6). ئۇلار (يەنى  
ئىنساننىڭ كۇفۇرلىرى)، سىلەرگە ئوخشاش، اللە  
ھېچ ئادەمنى (ئۆلگەندىن كېيىن) تىرىلدۈرمەيدۇ،  
دەپ گۇمان قىلدى (7). (جىنلار ئېيتتى) «بىز

يَعْبُدُ إِلَى الرَّسَدِ قَالُوا كَيْفَ يَكُونُ شَرِكُكَ بِرَبِّكَ أَحَدًا  
وَأَنَّهُ تَعْلَى جَدْرَتَنَا مَا لَكَ خَدَّيْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا وَ  
أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سُبْحَانَكَ عَلَى الْوَسْطَانِ وَكَأَنَّكَ لَكُنَّا  
أَنْ تَنْتَقِلَ الْأَرْضَ وَالْأَرْضُ مَكِينٌ مَلَكُوتُكَ يَا وَكَأَنَّكَ  
يَجَالُ مِنْ الْأَرْضِ يَتَوَدُّونَ بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْجِنِّ فَرَادَتُهُمْ  
رَهَقًا وَأَكْثَرُهُمْ قَلْبًا كَمَا كُنْتُمْ أَنْ تَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ أَحَدًا  
وَأَكْثَرُهُمْ التَّسْمَاءَ قَوَّيْدَ لَهَا مِلْدَتُ حَرَسَاتِيهَا  
وَشَهْبًا وَأَكْثَرُهُمْ تَقَعْدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلتَّعْمِيرِ فَمِنْ  
قُسُومِ الْأَنْ يَجْعَلُهُ شَهْبًا يَا رَسَدًا وَأَكْثَرُهُمْ  
أَشْرَ الْأَرْضِ يَمْنَى فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ تَرْفَعُهُمْ  
رَسَدًا وَأَكْثَرُهُمْ الظُّلْمُونَ وَمِمَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا  
طَرِيقَ قَدَدًا وَأَكْثَرُهُمْ أَنْ تَنْ تَعْمُرَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ  
وَلَنْ تَعْمُرَهُ هَرَبًا وَأَكْثَرُهُمْ تَسْمِعَتَا الْهَدَى امْكَابِ  
فَمِنْ يَتَوَدُّونَ بِرَبِّهِمْ فَلَا يَصَافُ بَيْنَهُمَا وَلَا دَهْقًا وَأَكْثَرُهُمْ  
الْمُسْلِمُونَ وَمِمَّا الْقُرْطُونُ فَمِنْ لَسْمُهُمْ قَالَتْ كَرَمًا رَسَدًا

(ئاسمان ئەھلىنىڭ سۆزلىرىنى تىڭشاش ئۈچۈن) ئاسمانغا (چىقىشنى) تىلىدۇق، ئاسماننىڭ  
كۈچلۈك مۇھاپىزەتچىلەر (يەنى پەرىشتىلەر) بىلەن ۋە (كۆيدۈرگۈچى) يۇلتۇزلار بىلەن تولۇپ  
كەتكەنلىكىنى بايقىدۇق (8). بىز ھەمىشە (ئوغرىلىقچە تىڭشاش ئۈچۈن) ئاسماننىڭ ئولتۇرۇشقا  
بولدىغان جايلىرىدا ئولتۇراتتۇق، كىمكى ئەمدى (ئوغرىلىقچە) ئاڭلاشقا ئۇرۇنىدىكەن، ئۇنى  
كۆزىتىپ تۇرغان كۆيدۈرگۈچى يۇلتۇزلارنى بايقايدۇ (8). بىز (جىنلار جامائەسى) زېمىندىكى-  
لەرگە يامانلىق ئىرادە قىلىندىمۇ ياكى پەرۋەردىگارى ئۇلارغا ياخشىلىق ئىرادە قىلىندىمۇ؟  
بىلىمەيمىز (10). بىزنىڭ ئىچىمىزدە ياخشىلارمۇ ۋە ئۇنىڭدىن تۆۋەن تۇرىدىغانلارمۇ بار، بىز  
تۈرلۈك يوللارغا بۆلۈندۇق (11). بىز جەزمەن ئىشەندۈۋىتىش، اللەنى (ئۆز ئىرادىسىنى ئىشقا  
ئاشۇرۇشتىن) ھەرگىز ئاجىز قىلالمايمىز، ئۇنىڭ (ئازابى) دىنىمۇ قېچىپ قۇتۇلالمايمىز (12).  
بىز ھىدايەتنى (يەنى قۇرئاننى) ئاڭلىغان چېغىمىزدا ئۇنىڭغا ئىمان كەلتۈردۇق، كىمكى  
پەرۋەردىگارغا ئىمان ئېيتىدىكەن، (ياخشىلىقلىرىنىڭ) كېمىسىپ كېتىشىدىن ۋە  
(يامانلىقلىرىنىڭ ئارتىۋۇلۇپ) زۇلۇم قىلىنىشتىن قورقمايدۇ (12). بىزدىن مۇسۇلمانلار  
ۋە ھەق يولدىن چىققۇچىلارمۇ بار، مۇسۇلمان بولغانلار توغرا يولنى ئىزدىگەن بولىدۇ (14).

وَأَمَّا الْقِسْمُ الْاِثْنَيْنِ فَكَانُوا بِسَعْمٍ عَلَيْهِمَا وَأَنْ لَا اسْتَقَامُوا  
 عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْفُهُنَّ مَاءً عَذْبًا لَذِيذًا فَمَا لَهُمْ قِيْلَ  
 وَمَنْ يُعْرِضُ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعْبًا  
 وَأَنَّ السَّجْدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ۖ وَالْكَافِرُ  
 لَأَنقَامٌ عَذَابٌ لِلَّهِ يَدْعُوهُ كَذْرًا يُكَذِّبُونَ عَلَيْهِ لَيْدًا  
 قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ۖ قُلْ إِنِّي لَا  
 أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۖ قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيبَنِيَ مِنَ  
 اللَّهِ أَحَدٌ وَلَكِنْ أَجِدُ مِنْ دُونِهِ مَلْجَأًا ۖ إِلَّا بِلِقَا  
 رَبِّ اللَّهِ وَيَسْلُبُهَا وَمَنْ يُخِصَّ اللَّهُ وَيَسْأَلْهُ فَإِنْ  
 لَهُ تَأْوِيلٌ لَكُمْ خَلِيدِينَ فِيهَا أَلْبَسْنَا لَهُ سَكَبًا ۖ إِذَا رَأَوْا  
 يُوعَدُونَ فَيَسْتَكْبِرُونَ مِنْ أَعْضُنِ تَأْوِيلًا أَفَلَا يَعْلَمُونَ  
 قُلْ إِنِّي أَكْرِمُ أَكْرَبَ مَا تُوعَدُونَ أَمَّا جَعَلُ  
 لَهُ رَبِّي أَمَدًا ۖ عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ  
 أَحَدًا ۖ إِلَّا مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ  
 يَمْلِكُ مِنَ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمَنْ خَلْفَهُ رِصْدًا ۖ

توغرا يولىدىن چىققۇچىلار جەھەننەمگە ئوتۇن بولىدۇ» (15). ئەگەر ئۇلار (يەنى مەككە كۇفارىلىرى) توغرا يولدا بولسا ئىدى، ئۇلارنى سىناش ئۈچۈن مول يامغۇر ياغدۇرۇپ بېرەتتۇق (يەنى رىزىقىنى كەڭ قىلىپ بېرەتتۇق)، كىمكى پەرۋەردىگارنىڭ زىكرىدىن (يەنى اللە نىڭ تائەت-ئىبادىتىدىن) يۈز ئۆرۈيدىكەن، اللە ئۇنى قاتتىق ئازابقا دۇچار قىلدۇ (16-17). مەسجىدلەر اللەغا خاستۇر، اللەغا قوشۇپ ھېچكىمگە ئىبادەت قىلماڭلار (18). اللە نىڭ بەندىسى (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالام) اللەغا ئىبادەت قىلىشقا تۇرغاندا، (قۇرئان تىنچاش ئۈچۈن) جىنلار (ئولۇشپ) ئۇنى بېسىۋېلىشقا تاس قالدۇ (19). (ئى مۇھەممەد! دىنىڭدىن يېنىپ كېتىشىڭنى تەلەپ قىلغان بۇ كۇفارىلارغا) ئېيتقىنكى، «پەرۋەر-

دىگارغا ئىبادەت قىلىمەن، ئۇنىڭغا ھېچ ئەھدىنى شىرك كەلتۈرمەيمەن» (20). ئېيتقىنكى، «مەن سىلەرگە پايدا-زىيان يەتكۈزۈشكە قادىر بولالمايمەن (بۇنىڭغا پەقەت اللە قادىر بولالايدۇ)» (21). ئېيتقىنكى، «(ئەگەر مەن اللەغا ئاسىي بولسام) مېنى اللە نىڭ ئازابىدىن ھېچ كىشى قۇتقۇزالمايدۇ، اللەدىن باشقا ھېچ پاناھكارمۇ تاپالمايمەن (شۇنداق تۇرۇقلۇق، مەن سىلەرنىڭ تەلۋىڭلارنى قانداق قوبۇل قىلالايمەن) (22). مەن پەقەت (سىلەرگە) اللە نىڭ ئەلچىلىكىنى يەتكۈزۈشكە قادىرمەن، كىمكى اللەغا ۋە ئۇنىڭ پەيغەمبىرىگە ئاسىيلىق قىلىدىكەن (يەنى كىمكى اللەنى ۋە اللە نىڭ پەيغەمبىرىنى ئىنكار قىلىدىكەن، اللەغا مۇلاقات بولۇشقا ئىشەنمەيدىكەن، اللەنىڭ ئايەتلىرىگە قۇلاق سېلىشتىن يۈز ئۆرۈيدىكەن)، ئۇ دوزاخ ئازابىغا دۇچار بولىدۇ، دوزاختا مەڭگۈ قالدۇ (23). ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) ئاگاھلاندۇرۇلغان ئازابىنى كۆرگەن چاغدا كىمىنىڭ ياردەمچىسى ئاجىز ۋە سانى ئاز ئىكەنلىكىنى بىلدۇ» (24). (ئى مۇھەممەد! ئۇلارغا) ئېيتقىنكى، «سىلەرگە ئاگاھلاندۇرۇلغان ئازاب يېقىنمۇ؟ ياكى پەرۋەردىگارم ئۇنىڭغا (ئۇزاق) ۋاقىت تەيىن قىلامدۇ؟ ئوقىمايمەن» (25). اللە غەيىبى بىلگۈچىدۇر، ئۆزىنىڭ غەيىبىدىن ھېچبىر ئادەمنى خەۋەردار قىلمايدۇ (26). پەقەت اللە ئۆزى مەمنۇن بولغان پەيغەمبىرىگەلا (بەزى غەيىبى بىلدۈرىدۇ)، ئۇنىڭ ئالدىغا ۋە ئارقىسىغا كۆزەتچى (پەرشتە) سېلىپ قويىدۇ (27).

(بۇ اللەنىڭ ئۇنىڭ (يەنى پەيغەمبەرنىڭ) اللەنىڭ ئەلچىلىكىنى يەتكۈزگەنلىكىنى بىلىپ تۇرۇشى ئۈچۈندۇر. اللە ئۇلارنىڭ سۆز-ھەرىكەتلىرىنى تولۇق بىلىگۈچىدۇر، ھەر شەيئىنىڭ سانىنى تولۇق ئىگەللىگۈچىدۇر» (28).

### 73- سۈرە مۇززەمەل

مەككىدە نازىل بولغان، 20 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى كىيىمگە يۆگىنىۋالغۇچى (پەيغەمبەر!) (1) كېچىنىڭ ئازغىنىسىدىن باشقىسىدا، يېرىمىدا ياكى يېرىمىدىنمۇ ئازراقدا ياكى يېرىمىدىن كۆپرەككە ناماز ئوقۇغىن، قۇرئاننى تەرتىپ بىلەن (يەنى

داندە-داندە، ئۈچۈن ئوقۇغىن (2-4). ساقا ھەققەتەن تەنتەنىلىك قۇرئاننى نازىل قىلىمىز (6). شۈبھىسىزكى، كېچىنىڭ قىيامى (يەنى كېچىدە كىشىنىڭ ئىبادەت قىلىشى ئۈچۈن ئۇيقۇدىن ئويغىنىپ تۇرۇشى) ئەڭ مۇۋاپىقتۇر، (تىنچ بولغانلىقى ئۈچۈن) كېچىنىڭ قىرئىتى ئەڭ توغرا بولىدۇ (6). ھەققەتەن كۈندۈزى ئىش بىلەن ئالدىراش بولسەن، (شۇڭا ئىبادەتكە) كېچىسى بېرىلگەن (7). پەرۋەردىگارىڭنىڭ نامىنى ياد ئەتكەن، (ئىبادەتتىڭدا) ئۇنىڭغا تولۇق يۈزلەنگەن (8). ئۇ مەشرىقنىڭ ۋە مەغربىنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر، ئۇنىڭدىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر، ئۇنى ھامىي قىلىۋالغىن (يەنى ھەممە ئىشنىڭنى ئۇنىڭغا تاپشۇرغىن) (9). ئۇلارنىڭ (يەنى مەككە كۇفۇرلىرىنىڭ) (سېنى سېھىرگەر، شائىر، مەجنۇن دېگەن) سۆزلىرىگە سەۋر قىلغىن، ئۇلارنى چىرايلىقچە تەرك ئەتكىن (10). (ئى مۇھەممەد! مېنىڭ ئايەتلىرىمنى) ئىنكار قىلغۇچى دۆلەتمەنلەرنى ماڭا قويۇۋەتكىن (يەنى ئۇلارنىڭ جازاسىنى ئۆزۈم بېرىمەن)، ئۇلارغا ئازغىنا مۇھەلت بەرگىن (11). شۈبھىسىزكى، بىزنىڭ دەرگاھىمىزدا (ئۇلارغا) ئېغىر ئىشكەللەر ۋە (كۆيدۈرگۈچى) دوزاخ بار (12). (زەققۇم، زەرىدىن ئىبارەت) گالدىن ئۆتمەيدىغان تاماق ۋە قاتتىق ئازاب بار (13). ئۇ كۈندە زېمىن ۋە تاغلار قاتتىق تەۋرىنىدۇ، تاغلار بىر دۆۋە تارقاق قۇمغا ئايلىنىدۇ (14). شۈبھىسىزكى، بىز پىرىئەۋىگە بىر پەيغەمبەرنى ئەۋەتكەندەك، سىلەرگە (ئەمەللىڭلارغا) گۇۋاھلىق بەرگۈچى بىر پەيغەمبەرنى ئەۋەتتۇق (15).



پىرىئەن پەيغەمبەرگە (يەنى مۇسا ئەلەيھىسسالامغا) ئاسىيلىق قىلدى (يەنى پىرىئەن مۇسا ئەلەيھىسسالامغا ئىمان ئېيتماي، ئۇنى يالغانغا چىقاردى، ئى قۇرەيش جامائەسى! سىلەر مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا ئاسىيلىق قىلغاندەك، پىرىئەنمۇ مۇسالانى ئەلەيھىسسالامغا ئاسىيلىق قىلغان ئىدى)، شۇنىڭ بىلەن ئۇنى قاتتىق جازالدۇق (16). (ئى قۇرەيش جامائەسى!) ئەگەر ئىمان ئېيتىمىڭلار، (دەھشتىدىن) بالىلارنىڭ بېشىنى ئاقارتۇپتىدىغان كۈندىن قانداق ساقلىنىسىلەر (17). ئۇ كۈننىڭ (دەھشتىدىن) ئاسمان يېرىلىدۇ، اللەنىڭ ۋەدىسى چوقۇم ئەمەلگە ئاشدۇ (چۈنكى اللە ۋەدىسىگە خىلاپلىق قىلمايدۇ) (18). بۇ ئايەتلەر ھەقىقەتەن ۋەز-نەسىھەتتۇر، بۇ ۋەز-نەسىھەتتىن پايدىلىنىشنى خالىغان ئادەم پەر-ۋەردىكارغا يەتكۈزىدىغان يولى تۇتۇن (19). (ئى

قَعْنَى فِرْعَوْنَ الرَّسُولَ فَأَخَذَتْهُ أَخْذًا وَبِيلًا  
فَكَيْفَ تَتَذَكَّرُونَ إِنَّ لَكُمْ أَلَمًا يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ  
شِيبًا ۖ وَالنِّسَاءَ مَقْطُوعَاتٍ مَّكَانَ عُرَاهُمْ مَقْعُودَاتٍ ۚ إِنَّ  
هَٰذَا نَذِيرٌ لَّكُمْ ۖ فَكُنْ شَاءَ الْفِتْنَةِ إِلَى رَبِّهِمْ ۚ سَيَلْقَى  
إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِن كُلِّ سَاعَةٍ ۚ وَ  
نَصَفَهُ وَكُلَّتْهُ وَطَافَهُ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَاللَّهُ  
يُقَدِّرُ الْكَيْلَ ۚ وَاللَّهُ هَارِعٌ ۚ أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ تَحْصُوهٗ فِتْنَابٌ  
عَلَيْكُمْ فَأَقْرُبُوا مَّا تَشْتَرُونَ ۚ الْقُرْآنُ عَلِيمٌ ۚ إِنَّ  
سَيَكُونُ مِنكُمْ مَّرْضَىٰ ۚ وَآخَرُونَ يَقُولُونَ فِي الْأَرْضِ  
يَحْبِسُهُمْ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَآخَرُونَ يَقُولُونَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَأَقْرُبُوا مَّا تَشْتَرُونَ ۚ وَأَقْرِبُوا الصَّلَاةَ  
ۚ وَآتُوا الزَّكَاةَ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ فَرَضًا حَسَنًا وَمَا تَفْعَلُونَ  
لَا تُفْسِدُكُمْ مِّنْ فَتْرَتِهِمْ ۚ وَجَدُوا عِنْدَ اللَّهِ حَوَافِدًا  
وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۚ وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ  
رَّحِيمٌ

مۇھەممەد!) شۈبھىسىزكى، پەرۋەردىكارنىڭ سېنىڭ ۋە سەن بىلەن بولغانلارنىڭ (يەنى ساھابىلەر) دىن بىر توپ ئادەمنىڭ (تەھەججۇد نامىزى ئۈچۈن) كېچىنىڭ ئۈچتىن ئىككى ھەسسىسىدە، يېرىمىدا ۋە ئۈچتىن بىر ھەسسىسىدە تۇرىدىغانلىقىڭلارنى بىلىدۇ، كېچە بىلەن كۈندۈزنىڭ (ئۇزۇنلۇقى)نى اللە ئالدىنلا بەلگىلەيدۇ، سىلەرنىڭ ئۇنى ھىسابلاپ بولالمايدىغانلىقىڭلارنى اللە بىلىدۇ، اللە سىلەرگە رەھم قىلدى (يەنى كېچىدە تەھەججۇد نامىزى ئوقۇشنىڭ پەزىلىتىنى) ئەمەلدىن قالدۇردى، تەھەججۇد نامىزىدىن سىلەرگە قولاي بولغاننى ئوقۇڭلار، اللە بىلىدۇكى، بەزىڭلار كېسەل بولۇپ قالسىلەر، بەزىلەر اللەنىڭ پەزىلىتىنى تىلەپ (يەنى تىجارەت قىلىپ) يەر يۈزىدە سەپەر قىلىدۇ، يەنە بەزىلەر اللەنىڭ يولىدا جىھاد قىلىدۇ، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭدىن (يەنى تەھەججۇد نامىزىدىن) قولاي بولغاننى ئوقۇڭلار، (پەرز) نامازنى ئادا قىلىڭلار، زاكاتىنى بېرىڭلار، اللە غاقىزى ھەسەنە بېرىڭلار (يەنى اللەنىڭ رازىلىقى ئۈچۈن ياخشىلىق يوللىرىغا پۇل-مال سەرپ قىلىڭلار)، ئۆزۈڭلار ئۈچۈن (دۇنيادا) قايسىبىر ياخشى ئىشنى قىلىڭلار، اللەنىڭ دەرگاھىدا تېخىمۇ ياخشى، تېخىمۇ كاتتا ساۋابقا ئېرىشىسىلەر (دۇنيا بولسا پانىيدۇر، ئاخىرەت بولسا باقىدۇر، ياخشى بەندىلەر ئۈچۈن اللەنىڭ دەرگاھىدىكى ساۋاب ھەممىدىن ئارتۇقتۇر)، اللە دىن مەغپىرەت تىلەڭلار، اللە ھەقىقەتەن ناھايىتى مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر، ناھايىتى مېھرىباندۇر (20).

## 74- سۇرە مۇدەدەسىم

مەككىدە نازىل بولغان، 56 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئى (ۋەھىي نازىل بولغان چاغدا) كىيىمىگە چۈم-  
كىلىۋالغۇچى (پەيغەمبەر!) تۇر! (ئىنسانلارنى)  
اللە نىڭ ئازابىدىن ئاگاھلاندۇر (2). پەرۋەردىگار-  
نى ئۇلۇغلا (3). كىيىمىڭنى پاك تۇت (4). ئازابىدىن  
(يەنى ئازابقا قالدۇرىدىغان ئىشلاردىن) يىراق  
بول (5). كۆپ ئېلىش نىيىتىدە بەرمە (يەنى بىر  
كىشىگە بىرەر سوغا بەرسەڭ، ئۇنىڭدىن بەرگەن  
نەرسەڭدىن كۆپرەك نەرسە ئېلىشنى تەمە قىلما) (6)،  
پەرۋەردىگارنىڭ (رازىلىقى) ئۈچۈن (قەۋمىڭدىن

يەتكەن ئەزىيەتكە) سەۋر قىل (7). سۇر چېلىنغان ۋاقىت — ئۇ كۈن قىيىن كۈندۇر (8-9). كاپىرلارغا  
ئاسان ئەمەستۇر (10). (ئى مۇھەممەد!) مەن تەنھا ياراتقان كىشىنى (يەنى ۋەلىد ئىبن مۇغىرەنى)  
ماڭا قويۇۋەت (11). ئۇنىڭغا نۇرغۇن مال بەردىم (12). ئۇنىڭغا كۆز ئالدىدا تۇرىدىغان ئوغۇللارنى  
بەردىم (13). ئۇنىڭ ئابرويىنى ئۆستۈردۈم (14). ئاندىن ئۇ يەنە كۆپ بېرىشىمنى تەمە  
قىلىدۇ (15). ياق (يەنى ئۇنىڭ خالىغىنى بولمايدۇ)، چۈنكى ئۇ بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزگە قارشى  
چىقتى (16). ئۇنىڭغا قاتتىق ئازابىمنى تېتىتىمەن (17). ئۇ (پەيغەمبەر ۋە قۇرئان ھەققىدە)  
ئويلاندى، (قۇرئان توغرىلىق نېمە دېيىشنى ۋە قانداق بوھتان قىلىشنى) پىلانلىدى (18).  
لەنەت بولسۇنكى، ئۇ قانداق پىلانلىدى (19). يەنە لەنەت بولسۇنكى، ئۇ قانداق پىلانلىدى (20).  
ئاندىن ئۇ قارىدى (21). ئاندىن قوشۇمىسىنى تۇردى ۋە چىرايىنى پۇرۇشتۇردى (22). ئاندىن  
(ئىماندىن) يۈز تۇرۇدى (پەيغەمبەرگە ئەگىشىشتىن) تەكەببۇرلۇق بىلەن باش تارتتى (23). «بۇ  
(كالاۋا) اللە ئەمەس» پەقەت ئۆگىنىلگەن سېھىردۇر، بۇ پەقەت ئىنسان سۆزدۇر» دېدى (24-25). ئۇنى  
مەن سەقەرگە (يەنى دوزاخقا) سالدىم (26). سەقەرنىڭ نېمىلىكىنى قانداق بىلەلەيسەن؟ (27) ئۇ  
ھېچ نەرسىنى قالدۇرمايدۇ، قويمايدۇ (بەلكى كۆيدۈرۈپ تاشلايدۇ) (28). ئۇ (چوڭلۇقىدىن) ئىنسانلارنىڭ  
(كۆزلىرىگە يىراق مۇساپىلەردىن) كۆرۈنۈپ تۇرىدۇ (29). ئۇنىڭغا 19 پەرىشتە مۇئەككەلدۇر (30).



وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ الْأَمْلَئِكَةَ وَمَا جَعَلْنَا عِزَّهُمْ  
 إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ يَشِينُونَ الَّذِينَ دُونَهُمْ  
 وَيُؤْذَوْنَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا نَكُونُ تَارَاتِبَ الَّذِينَ آمَنُوا  
 وَالَّذِينَ الْوَاقِعُونَ وَلَقَوْلُ الَّذِينَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ  
 قُلُوبُهُمْ مُزَيَّنَةٌ مَذَّآ أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا امْتَلَاكَ ذَلِكَ يَغِيظُ  
 اللَّهَ مِنْ شَأْنِهِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُودَ  
 رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ۖ كَلَّا وَالْعَمِيرُ  
 وَالْيَسِيلُ إِذَا دُعِيَ وَالْقَصِيرُ إِذَا أَسْفَرَ ۖ إِنَّمَا الْإِنْسَانُ  
 الْكَذِبُ ۖ ذُنُوبُ الْبَشَرِ لَمِنْ شَأْنِهِمْ أَنْ يَتَّقُوا  
 أَوْ يَتَّخِذُوا عَلَىٰ نَفْسِهِمْ كَيْدًا لَّيْسَتْ رَهِيئَةً إِلَّا أَصْحَابُ  
 الْجَنَّةِ فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ الْمُجْرِمِينَ ۖ مَا  
 سَلَكُوكُمْ فِي سَعَرٍ ۖ قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمَصْلُومِينَ ۖ هَلْ كُنْتُمْ  
 تَعْلَمُونَ نَطْعُ الْمُسْكِينِ ۖ هَلْ كُنَّا نَحْنُ مَعَ الْخَاطِئِينَ ۖ وَ  
 كَلَّا تَكْذِبُ بَيِّنَاتٍ ۖ هَلْ كُنَّا أَتَيْنَا الْيَقِينَ ۖ قُلْنَا نَقْعُهُمْ  
 شَرَّاءَ الشَّفِيعِينَ ۖ قُلْنَا هُمْ عَنِ الذِّكْرِ وَغَفِضِينَ ۖ

بىز دوزاخ مۇتەككەلىرىنى پەقەت پەرىشتىلەردىن قىلدۇق، بىز ئۇلارنىڭ سانى بىلەن پەقەت كاپىر-لارنى سىندۇق، تاكى ئەھلى كىتاب (ئۆزلىرىنىڭ ساماۋى كىتابلىرىدىكى بۇ ساننى كۆرۈپ قۇرئاننىڭ ھەقى ئىكەنلىكىگە ئىمان ئېيتقاي، مۆمىنلەرنىڭ (پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالامنىڭ بەرگەن خەۋىرىگە ئىشەنگەنلىكىلىرىدىن ۋە ئەھلى كىتابنىڭ قۇرئان خەۋەرلىرىنىڭ تەۋرات، ئىنجىلدىكى خەۋەرلەرگە ئۇيغۇن ئىكەنلىكىنى ئېتىراپ قىلغانلىقىدىن) ئىمانى كۈچەيگەي، ئەھلى كىتاب ۋە مۆمىنلەر (بۇنىڭدىن) شەكلىنەيدۇ، دىللەردىن كېسەل بارلار (يەنى مۇناپىقلار)، كاپىرلار: «بۇ مىسالدىن اللە نېمىنى ئىرادە قىلدۇ ۋە دەيدۇ، اللە مۇشۇنداق خالىغان ئادەمنى گۇمراھ قىلدۇ، خالىغان ئادەمنى ھىدايەت قىلدۇ، پەرۋەردىگارىڭىزنىڭ قوشۇنىنى (يەنى پەرىشتىلەرنىڭ سانىنىڭ كۆپلۈكىنى، ئۇلارنىڭ كۈچ-قۇۋۋىتىنى ۋە ئۇلارنىڭ يارىتىلىشتىكى چوڭلۇقىنى)

پەقەت ئۇ ئۆزى بىلىدۇ، بۇ (يەنى اللە بايان قىلغان دوزاخ) پەقەت ئىنسانلار ئۈچۈن ۋەز-نەسىھەت-تۇر (32). ياق (يەنى ئۇ مەسخىرە قىلغۇچىلار قەيە قىلىشىدىن يانسۇن)، ئاي بىلەن قەسەمكى (32)، ئۆتۈپ كەتكەن كېچە بىلەن قەسەمكى (33)، يورۇغان سۈبھى بىلەن قەسەمكى (34)، شۈبھىسىزكى، دوزاخ بالالاردىن بىرىدۇر (ئۇنى قانداقمۇ مەسخىرە قىلسىلەر ۋە ئۇنىڭغا چىنىۋەتەيسىلەر؟) (35). ئۇ ئىنسانلارنى ئاگاھلاندۇرغۇچىدۇر (36). سىلەردىن (جەننەتكە) ئىلگىرىلەشنى خالىغان ياكى (دوزاختىن) چېكىنىشنى خالىغان ئادەمنى ئاگاھلاندۇرغۇچىدۇر (37). ھەر ئىنسان قىلمىشلىرى تۈپەيلىدىن (دوزاختا) مەھبۇستۇر (38). پەقەت ئەسھابى يەمىن (يەنى سائادەتمەن مۆمىنلەر) بۇنىڭدىن مۇستەسنا (39). ئۇلار جەننەتلەردە بولۇپ، گۇناھكارلاردىن: «سىلەرنى دوزاخقا كىرگۈزگەن نېمە؟» دەپ سورايدۇ (40-42). ئۇلار (جاۋابىن) ئېيتىدۇ: «بىز ناماز ئوقۇمىدۇق (43). مىكىنلەرگە تائام بەرمىدۇق (44). بىز بىھۇدە سۆز قىلغۇچىلار بىلەن بىھۇدە سۆز قىلاتتۇق (45). قىيامەت كۈنىنى ئىنكار قىلاتتۇق (46)، تاكى بىز ئۆلگۈچە (شۇنداق قىلدۇق)» (47). شاپائەت قىلغۇچىلارنىڭ شاپائىتى ئۇلارغا پايدا بەرمەيدۇ (يەنى ئۇلارنى اللە نىڭ ئازابىدىن قۇتقۇزۇپ بەرگەن شاپائەتچى بولمايدۇ، ئۇلارغا پۈتۈن ئەھلى زېمىن شاپائەت قىلغان تەقدىرىدە، ئۇلارنىڭ شاپائىتى قوبۇل قىلىنمايدۇ) (48). ئۇلار نېمىشقا ۋەز (يەنى قۇرئان)دىن يۈز ئۆرۈيدۇ (49).



تۇ ئۆزىنى ئاقلاش ئۈچۈن قانچە ئۆزى ئېيتقان  
تەقدىرىدە (ئۆزى قوبۇل قىلىنمايدۇ) (15). (ساڭا  
جىبرىئىل ئارقىلىق ۋەھى نازىل بولۇۋاتقاندا، ئۇنى  
ئېسىغا ئېلىۋېلىش ئۈچۈن) ئالدىراپ تىلىڭنى  
مىدىراتما (16). ئۇنى توپلاش ۋە ئوقۇپ بېرىش  
بىزنىڭ مەسئۇلىيىتىمىزدۇر (17). ساڭا ئۇنى ئوقۇپ  
بەرگىنىمىزدە (يەنى جىبرىئىل ساڭا ئوقۇپ بەرگەن-  
دە)، ئۇنىڭ ئوقۇشىغا ئەگەشكىن (18). ئاندىن ئۇنى  
چۈشەندۈرۈپ بېرىش بىزنىڭ مەسئۇلىيىتىمىزدۇر (19).  
(ئى مۇشرىكلار جامائەسى!) ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس  
(يەنى ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىش، ھېساب بېرىش  
سەلەر گۇمان قىلغاندەك يوق ئىش ئەمەس)، بەلكى  
سەلەر بۇ دۇنيانى دوست تۇتىسىلەر (20). ئاخىرەتكە  
كۆڭۈل بۆلەيسەلەر (21). بۇ كۈندە، (سانادەتمەنلەر-

وَلَا تَلِي مَعَاذَ رَبِّهِ ۖ لَا يُحِزُّكَ بِهِ لِسَانُكَ لَنَتَجَسَّسَ  
بِهِ ۚ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۚ إِذَا قَرَأَهُ فَالْفُحْشَةُ  
قُرْآنُهُ ۚ فَخُذْ إِنْ عَلَيَا نَبَأَهُ ۚ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْجُزِ  
الْعَاجِلَةَ ۖ وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۖ وَجُودَ يَوْمِهِ ۚ تَاهَرَهُ  
إِلَى رَبِّهَا نَاطِرَهُ ۖ وَجُودَ يَوْمِهِ ۚ تَابَسْرَهُ ۖ تَقْنُ  
أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقْرَأْ ۖ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ الْحَرَامَ ۖ  
فَقِيلَ مَنْ عَرَّى ۖ وَكَانَ أَنَّ الْوَرَاءَ ۖ وَالصَّبَّ  
السَّاقِ بِالسَّاقِ ۖ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقِ ۖ  
فَلَا صَدَقَ وَلَا وُصِّلَ ۖ وَلَئِنْ كُنَّ كَذِبَ وَتَوَلَّى ۖ  
لَحُودَ هَبْ إِلَى آلِهِ يَتَمَتَّلَى ۖ أَوَلَيْكَ قَاوَلِي ۖ  
فَخُذْ أَوَلَيْكَ قَاوَلِي ۖ أَيْحَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ  
يُتْرَكَ سُدًى ۖ أَلَمْ يَكُ نَظْمَةً مِّن مَّوَدِّعَتِي ۖ  
فَخُذْ كَانَتْ عِلْقَةً فَخَلَقْتُ مِثْلَ ۖ فَجَعَلَ مِنْهُ الرِّجَاجِ  
الذِّكْرُ وَالْأُنْثَى ۖ أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ  
يُنْفِىَ السَّوْءَ ۖ

نىڭ) يۈزلىرى نۇرلۇق بولىدۇ (22). (ئۇلار) پەرۋەردىگارىغا قاراپ تۇرىدۇ (23). بۇ كۈندە نۇرغۇن  
يۈزلەر تۇتۇق بولىدۇ (24). ئۆزلىرىنىڭ چوڭ مۈشكۈللۈكىگە دۇچار بولىدىغانلىقىغا ئۇلار جەزمەن  
ئىشىنىدۇ (25). راستلا جان ھەلقۇمغا يەتكەندە، «(بۇ كېسەلگە) كىم ئىلاج قىلالايدۇ» دېيىل-  
دۇ (26-27). (سەكراتتا ياتقان ئادەم) بۇنىڭ (دۇنيادىن) ئايرىلىش ئىكەنلىكىنى جەزمەن بىلىدۇ (28).  
(سەكراتنىڭ قاتتىقلىقىدىن) پاچاق پاچاققا كىرىشىپ كېتىدۇ (29). بۇ كۈندە ھەيدەپ بېرىلىدىغان  
جاي پەرۋەردىگارىڭنىڭ دەرگاھىدۇر (30). (كاپىر قۇرئانغا) ئىشەنمىدى، ناماز ئوقۇمىدى (31).  
لېكىن ئۇ (قۇرئاننى) ئىنكار قىلدى ۋە (ئىماندىن) يۈز ئۆرۈدى (32). ئاندىن كېرىلگەن ھالدا  
ئۆيىگە قايتتى (33). ۋاي سېنىڭ ھالىڭغا! ۋاي سېنىڭ ھالىڭغا! (34) يەنە ۋاي سېنىڭ ھالىڭغا!  
ۋاي سېنىڭ ھالىڭغا! (35) ئىمان ئۆزىنى بىكار قويۇپ بېرىلىدۇ (يەنى شەرئەت ئىشلىرىغا تەكىلىپ  
قىلىنماي، مەيلىگە قويۇۋېتىلگەن ھايۋانغا ئوخشاش) دەپ ئويلايدۇ؟ (36) ئۇ (بەچچىدىنلارغا)  
تۆكىلىدىغان (ئاجىز مەنى) ئەمەسمىدى؟ (37) ئاندىن ئۇ لەختە قان بولىدى، ئاندىن  
اللە ئۇنى چىرايلىق شەكىلدە ياراتتى (38). ئۇ مەندىن ئەر-ئايال (ئىككى تىپىنى) ياراتتى (39).  
ئۇ (يەنى يۇقىرىقىدەك ئىشلارنى قىلالغان اللە) ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرۈشكە قادىر ئەمەسمۇ؟ (40)

## 76- سۇرە ئىنسان

مەندىندە نازىل بولغان. 31 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ئىنسان (ئانىنىڭ قورسىقىدا) بىر مۇددەتتىن  
ئۆتكۈزدى، ئۇ (ئەزىمىگە ئىلىكتىن) تىلغا ئېلىنىپ  
دىغان نەرسە بولمىدى (1). شۈبھىسىزكى، بىز  
ئىنساننى ئارىلاشما مەنى (يەنى ئەر بىلەن ئايال-  
نىڭ مەنىسى)دىن ياراتتۇق، ئۇنى بىز (شەرىئەت  
تەكلىپلىرى بىلەن) سىنايمىز، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنى  
بىز (ئۇنى نازىل قىلغان ئايەتلىرىمىزنى ئاڭلىسۇن،  
كائىناتىنى ياراتقۇچىنىڭ بىرلىكىگە دالالەت قىلد-  
دىغان دەلىللەرنى كۆرسۈن دەپ) ئاڭلايدىغان،  
كۆرىدىغان قىلىپ ياراتتۇق (2). شۈبھىسىزكى،

ئۇنىڭغا بىز (پەيغەمبەر ئەۋەتىش بىلەن ياخشى-يامان) يولنى كۆرسەتتۇق، ئۇ مۆمىن بولۇپ ياخشى  
يولدا مېڭىپ (اللەنىڭ نېمىتىگە) شۇكۇر قىلغۇچىدۇر، ياكى (فاجىر بولۇپ يامان يولدا مېڭىپ)  
كۈفرىلىق قىلغۇچىدۇر (3). شۈبھىسىزكى، بىز كاپىرلارغا (پۇتلىرىغا سېلىنىدىغان) زەنجىرلەرنى،  
(بويۇنلىرىغا سېلىنىدىغان) تاقاقلارنى ۋە يېنىپ تۇرغان دوزاخنى تەييارلىدۇق (4). ھەقىقەتەن  
ياخشىلار كافر ئارىلاشتۇرۇلغان (مەي بىلەن تولدۇرۇلغان) جامىلاردىن ئىچىدۇ (5). (ئۇ كافر  
جەننەتتىكى بىر) بۇلاقتىن (ئېتىلىپ چىققان بولۇپ)، ئۇنىڭدىن اللە نىڭ (ياخشى) بەندىلىرى  
ئىچىدۇ، ئۇ بۇلاقتىن ئۇلار (خالغان جايلىرىغا) ئېقىتىپ بارالايدۇ (6). ئۇلار ئۆز ئۈستىگە قەسەم  
ئىچىپ ئالغان ئىشنى ئورۇنلايدۇ ۋە دەھشىتى كەڭ دائىرىلىك بولغان كۈندىن (يەنى قىيامەت  
كۈنىدىن) قورقىدۇ (7). ئۆزى موھتاج تۇرۇقلۇق، مىسكىنگە، يېتىمگە ۋە ئەسرگە ئاتام بېرىدۇ (8).  
(ئۇلار ئېيتىدۇ) «سەلەرگە بىز اللەنىڭ رازىلىقى ئۈچۈن ئاتام بېرىمىز، سەلەردىن (بۇنىڭ بەد-  
لىمىگە) ھېچقانداق مۇكاپات ۋە تەشەككۈر تەلەپ قىلمايمىز (9). شۈبھىسىزكى، بىز پەرۋەردىگار بىز  
تەرىپىدىن مەيدانغا كەلتۈرۈلگەن ئېغىر، قاتتىق كۈندىن قورقىمىز» (10). اللە ئۇلارنى شۇ كۈننىڭ  
شەرىدىن ساقلايدۇ، ئۇلارنىڭ (يۈزلىرىگە) نۇر، (دىللىرىغا) خۇشاللىق ئاتا قىلىدۇ (11). ئۇلارنىڭ  
سەۋر-تاقەتلىرى ئۈچۈن اللە ئۇلارنى جەننەت بىلەن ۋە (ئۇ يەردىكى) يىپەك  
(لباسلار) بىلەن مۇكاپاتلايدۇ (12). ئۇلار جەننەتتە تەختلەرگە يۆلىنىپ ئولتۇرىدۇ، ئۇلار  
جەننەتتە قاتتىق ئىسقىنىمۇ، قاتتىق سوغۇقنىمۇ كۆرمەيدۇ (13). جەننەتتىكى (دەرەخلىرىنىڭ)  
سايىلىرى ئۇلارغا يېقىندۇر، جەننەتنىڭ مېۋىلىرىنى ئۇزۇش ئۇلارغا ئاسان قىلىنىدۇ (14).



وَيَكُنْ عَلَيْهِمْ يَاقِينٌ مِّنْ فَضْلِكَ وَأَكْرَبُ كَانَتْ قَوَائِمُ  
قَوَائِمُ أَمِنْ فَضْلِكَ قَدْ رَوَّعَا نَتَدِيرُ ۝ وَيَسْقُونَ فِيهَا كَلْسًا  
كَانَ مِزَاجُهَا جَمِيًّا ۝ عَيْنَاهُمَا تَسْفِيحًا لَا يَسْفِيحُونَ  
عَلَيْهِمْ وَلَئِنْ تَخَذَلْتُمْ أَذَارَ آيَتِهِمْ خَسِبْتُمْ لَوْلَا  
مَنْدُورُ ۝ وَإِذَا رَأَيْتُمْ نُزُولَ الْغَمَامِ وَأَمْلَآكُ يَكْرَهُوا  
عَلَيْهِمْ عَيْنًا لَّيْسَ بِغَمَامٍ مُّثَرٍّ ۝ وَخَلُوهَا سَاوِرَ  
مِنْ يَفْقَهُ وَسَفْهُمُ رُبَّمَا يَطْهَرُونَ ۝ إِنَّ هَذَا لَكَانَ  
لَكُمْ حِزْبًا ۝ وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْغُولًا ۝ إِنَّا نَحْنُ رَبُّكَ عَلَيْنَا  
الْقُرْآنُ نَزَّلْنَاهُ فَاذْكُرُوا لَكُمْ رَبَّكُمْ وَلَا تَطْعَمُوا مِنْهُمُ إِشْرًا  
أَوْ تَكْفُورًا ۝ وَإِذْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝ وَنَحْنُ  
فَاسْتَجَلْنَا وَسَخَّرْنَا لَكُمُ الْيَمَّ الْكَاسِيَةَ ۝ إِنَّ هَؤُلَاءِ لَخِيُونُ  
الْعَاجِلَةِ يَذْرَؤُنْ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا يُؤْتِيهِ اللَّهُ خُفْيَةً  
وَسَدَّدَ نَا سِرَّهُمْ ۝ وَإِذْ أَتَيْنَا آلَ إِمْرَأَتِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ لَكُنَّ  
إِنَّ هَؤُلَاءِ لَذَكَّرُونَ ۝ لَمَّا شَاءَ اللَّهُ ۝ وَإِلَى رَبِّكَ سَبِيلُكُمْ  
تَشَاءُونَ ۝ إِنَّ الْإِنشَاءَ لَللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

ئۇلارغا (تاماق قاچىلانغان) كۈمۈش تەخسىلەر،  
(مەي تولدۇرۇلغان) كۈمۈشتىن ياسالغان (ششەدەك  
سۈزۈك) جاملار ئايلاندۇرۇپ سۇنۇلۇپ تۇرسىدۇ،  
(ساقىيلار، ئۇلارنىڭ ئېھتىياجىغا قاراپ) لايىق ئۇل-  
چەيدۇ (يەنى ئىچكۈچىلەرنىڭ ئېھتىياجىدىن ئېشىپمۇ  
قالمايدۇ، كېمىپمۇ قالمايدۇ) (15-16). ئۇلار يەنە  
جەننەتتە زەنجىبىل ئارىلاشتۇرۇلغان جام بىلەن  
(يەنى جامدىكى مەي بىلەن) سۇغىرىلىدۇ (17). جەن-  
نەتتە سەلسەبىل دەپ ئاتىلىدىغان بىر بۇلاقىمۇ  
بار (18). قېرىماي ھەمىشە ياش تۇرىدىغان غىلمانلار  
نۆۋەت بىلەن ئۇلارنىڭ خىزمىتىنى قىلىپ تۇرسىدۇ،  
ئۇلارنى كۆرگەن چېغىڭدا (ئۇلارنىڭ گۈزەللىكى،  
سۈزۈكلۈكى ۋە نۇرلۇقلۇقىغا قاراپ) ئۇلارنى تېرە-  
لىپ كەتكەن مەرۋايىتىمىكىن دەپ قالسىەن (19).  
قاچانكى سەن قارايدىغان بولساڭ، بۇ يەردە (تەس-  
ئۇرلەپ تۈگەتكىلى بولمايدىغان) نېمەتلەرنى ۋە كاتتا

پادىشاھلىقنى كۆرسەن (20). ئۇلارنىڭ ئۈچىسىدا يۇپقا يىپەك ۋە قېلىن يىپەكنىن (تەييارلانغان)  
يېشىل كىيىملەر بولىدۇ، (ئۇلار) كۈمۈش ئۈزۈكلەرنى تاقايدۇ، پەرۋەردىگارى ئۇلارنى پاك شاراب  
بىلەن سۇغىرىدۇ (21). شۈبھىسىزكى، بۇ سىلەرگە بېرىلگەن مۇكاپاتتۇر، سىلەرنىڭ مېھنىتىڭلار قوبۇل  
بولدى (22). (ئى مۇھەممەد!) ھەقىقەتەن بىز ساڭا قۇرئاننى بۆلۈپ-بۆلۈپ نازىل قىلدۇق (23).  
سەن پەرۋەردىگارىڭنىڭ ھۆكىمىگە سەۋر قىلغىن، سەن ئۇلارنىڭ ئىچىدىن ھېچبىر گۇناھكارغا  
ياكى كۇفرلىق قىلغۇچىغا بويۇنسىغىن (24). ئەتكەن-ئاخشامدا پەرۋەردىگارىڭنىڭ نامىنى ياد  
قىلغىن (يەنى ناماز ئوقۇغىن، پەرۋەردىگارىڭغا كۆپ تائەت-ئىبادەت قىلغىن) (25). كېچىنىڭ  
ئاز قىسمىدا ئۇنىڭغا سەجدە قىل، كۆپ قىسمىدا ئۇنىڭغا تەسبىئ ئېيت (26). شۈبھىسىزكى،  
بۇلار (يەنى مۇشرىكلار) دۇنيانىي (ئاخىرەتتىن) ئارتۇق بىلىدۇ، كەلگۈسىدىكى قىيىن بىر  
كۈنىگە (يەنى قىيامەتكە) سەل قارايدۇ (27). بىز ئۇلارنى ياراتتۇق، ئۇلارنىڭ بەدىنىنى  
مەزمۇت قىلدۇق، ئەگەر بىز خالىساق، (ئۇلارنى ھالاك قىلىپ) ئورنىغا ئۇلارغا ئوخشاش  
باشقا ئادەملەرنى دەستەتتۇق (28). شۈبھىسىزكى، بۇ (ئايەتلەر) ۋەز-نەسىھەتتۇر (بۇ  
ۋەز-نەسىھەتتىن پايدىلىنىشنى) خالىغان ئادەم پەرۋەردىگارىغا يەتكۈزىدىغان يولنى تۇتسۇن (29).  
پەقەت اللە خالىغاندىلا، ئاندىن سىلەر خالايسىلەر (يەنى ھەممە ئىش اللەنىڭ خاھىشىغا  
ياغلىقتۇر). اللە ھەقىقەتەن ھەممىنى بىلىگۈچىدۇر، ھېكمەت بىلەن ئىش قىلغۇچىدۇر (30).

اللّٰه خالغان ئادەمنى رەھىمىتىنىڭ دائىرىسىگە كىرگۈزىدۇ. اللّٰه زالىملارغا قاتتىق ئازابنى تەييارلىدى (21).

## 77- سۈرە مۇرسەلات

مەككەدە ئازىل بولغان. 50 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئارقىمۇئارقا چىققۇچى (لەرزان) شاماللار بىلەن قەسەمكى (1)، قاتتىق چىققۇچى بورانلار بىلەن قەسەمكى (2)، (بۇلۇنلارنى اللە خالغان تەرەپلەرگە) تارقاققۇچى شاماللار بىلەن قەسەمكى (3)، (ھەق بىلەن باتىلىنىڭ، ھارام بىلەن ھالالنىڭ) ئارىسىنى ئايرىغۇچى پەرىشتىلەر بىلەن قەسەمكى (4)، (بەندىلەرگە) ئۆزۈرە (قالدۇرماسلىق) ياكى (اللەنىڭ ئازابىدىن) ئاگاھلاندۇرۇش ئۈچۈن ۋەھىينى (پەيغەمبەرلەرگە) ئېلىپ چۈشكۈچى پەرىشتىلەر بىلەن قەسەمكى (5-6)، (ئۇ مەككە كۇففارلىرى!) سىلەر ئاگاھلاندۇرۇلغان ئىش (يەنى قىيامەت، ھىساب ۋە جازا) چوقۇم مەيدانغا كەلگۈچىدۇر (7). يۇلتۇزلارنىڭ (نۇرى) ئۆچۈرۈلگەن چاغدا (8)، ئاسمان يېرىلغان چاغدا (9)، تاغلار تىتىلىپ (شامالدا) ئۇچۇپ يۈرگەن زەررىلەردەك (ئۇچۇپ يۈرگەن چاغدا) (10)، پەيغەمبەرلەرگە (ئۇلار بىلەن ئۈمەتلىرى ئارىسىدا ھۆكۈم چىقىرىدۇ) (11)، ۋاقىت بەلگىلەنگەن چاغدا (ۋەدە قىلىنغان قىيامەت مەيدانغا كېلىدۇ) (12)، خالايقنىڭ ئارىسىدا نىڭ قەۋملىرىگە ئائىت ئىشلار) قايسى بۈيۈك كۈنگە كېچىكتۈرۈلدى؟ (13) خالايقنىڭ ئارىسىدا ھۆكۈم چىقىرىلىدىغان كۈن ئۈچۈن (تەخمىن قىلىندى) (14). ھۆكۈم چىقىرىلىدىغان كۈننىڭ نېمە-لىكىنى (يەنى ئۇنىڭ دەھشىتىنى) قانداق بىلەلەيسەن؟ (15) بۇ كۈندە (ئۇ كۈننى) ئىنكار قىلغۇچىلارغا ۋاي! (16) (پەيغەمبەرلىرىنى ئىنكار قىلغانلىقىلىرى ئۈچۈن) ئىلگىرىكىلەرنى ھاللاڭ قىلىدۇقۇمۇ؟ (17) ئاندىن ئۇلارغا ئەگەشتۈرۈپ كېيىنكىلەرنى ھاللاڭ قىلدۇق (18). بۇ كۈندە (ئۇ كۈننى) ئىنكار قىلغۇچىلارغا ۋاي! (19) سىلەرنى بىز ئاجىز مەنىدىن ياراتمىدۇقمۇ؟ (20) ئۇنى بىز مەلۇم ۋاقىتقىچە (يەنى تۇغۇلغۇچە) پۇختا ئارامگاھ (يەنى بېچىپدان) دا قىلدۇق (21-22). بىز (ئۇنى ئابىمەندىن يارىتىشقا) قادىر بولدۇق، بىز (ئۇنى ئەڭ چىرايلىق شەكىلدە يارىتىشقا) نېمىدېگەن ياخشى قادىر بولغۇچىمىز! (23) بۇ كۈندە (ئۇ كۈننى) ئىنكار قىلغۇچىلارغا ۋاي! (24) زېمىننى بىز ئۆز ئىچىگە ئالىدىغان قىلىدۇقمۇ؟ (25)





## (ئوتتۇزىنچى پارە)

## 78 - سۈرە نەبە

مەككىدە نازىل بولغان، 40 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

(مۇشرىكلار ئۆزئارا نېمە توغرۇلۇق)  
سورىشىدۇ؟<sup>(1)</sup> ئۇلار چوڭ بىر خەۋەر (يەنى  
قىيامەت توغرۇلۇق) سورىشىدۇ<sup>(2)</sup>. ئۇلار  
شۇ (يەنى قىيامەت) توغرىسىدا ئىختىلاپ  
قىلىشقۇچىلاردۇر<sup>(3)</sup>. ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس  
(يەنى قىيامەت ئۇلارنىڭ ئويلىغىنىدەك يالغان  
ئەمەس)، ئۇلار (ھەقىقىي ئەھۋالنى) كەلگۈسىدە  
بىلىدۇ<sup>(4)</sup>. ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، ئۇلار  
(بېشىغا كەلگەن ئازابىنى) كەلگۈسىدە بىلىدۇ<sup>(5)</sup>.

(زېمىننىڭ ئۈستىدە مۇقىملىشىشچىلار ۋە كەڭ تۈزلەڭلىكلەرگە زىرائەت تېرىپ پايدىلىنىشىچىلار  
ئۈچۈن) زېمىننى بىسات قىلىدۇقمۇ؟<sup>(6)</sup> (زېمىننىڭ تەۋرىپ كەتمەسلىكى ئۈچۈن) تاغلارنى  
قوزۇق قىلىدۇقمۇ؟<sup>(7)</sup> سىلەرنى ئەر-ئايال قىلىپ ياراتتۇق<sup>(8)</sup>. ئۇيقۇنى سىلەرنىڭ (بەدىنىڭلار  
ئۈچۈن) راھەت قىلدۇق<sup>(9)</sup>. كېچىنى لىباس قىلدۇق<sup>(10)</sup>. كۈندۈزنى (سىلەر) تىرىكچىلىك  
قىلىدىغان (ۋاقىت) قىلدۇق<sup>(11)</sup>. ئۈستۈڭلاردا مۇستەھكەم يەتتە ئاسماننى بىنا قىلدۇق<sup>(12)</sup>.  
(سىلەر ئۈچۈن) يېنىپ تۇرغان چىراقنى (يەنى كۈننى) ياراتتۇق<sup>(13)</sup>. ئاشلىقلارنى، ئوت-  
چۆپىلەرنى، دەرەخلىرى قويۇق باغچىلارنى ئۆستۈرۈش ئۈچۈن بۇلۇتلاردىن مول يامغۇر  
ياغدۇرۇپ بەردۇق<sup>(14-16)</sup>. قىيامەت كۈنى ھەقىقەتەن (مۇكاپاتلاش ۋە جازالاش)  
ۋاقتىدۇر<sup>(17)</sup>. ئۇ كۈنى سۈر چېلىنىدۇ، سىلەر توپ-توپ بولۇپ كېلىسىلەر<sup>(18)</sup>. ئاسمان  
ئېچىلىپ نۇرغۇن ئىشىكلەر پەيدا بولىدۇ<sup>(19)</sup>. تاغلار ھەرىكەتلەندۈرۈلۈپ سەربىستەك بولۇپ  
قالدۇ (يەنى تاغلار تۈزۈپ يىراقتىن قارىغۇچىغا سۈدەك تۇيۇلىدۇ)<sup>(20)</sup>. جەھەننەم  
ھەقىقەتەن (كۇفۇغلارنى) كۈتۈپ تۇرىدۇ<sup>(21)</sup>. جەھەننەم، شۈبھىسىزكى، گۇناھكارلارنىڭ  
جايىدۇر<sup>(22)</sup>. ئۇلار جەھەننەمدە ئۇزاق مۇددەت قالىدۇ<sup>(23)</sup>. ئۇلار جەھەننەمدە  
(جەھەننەمنىڭ ھارارىتىنى يېنىكلىتىدىغان) بىرەر سۆرۈلۈككە ۋە (تەشەللىقنى قاندۇر-  
رىدىغان) بىرەر ئىچىملىككە ئېرىشەلمەيدۇ<sup>(24)</sup>. ئۇلارنىڭ ئېرىشىدىغىنى پەقەت  
يۇقىرى ھارارەتلىك قايناقسۇ ۋە يىرىگىدىنلا ئىبارەت بولىدۇ<sup>(25)</sup>. بۇ (ئۇلارغا بېرىلىدىغان)  
مۇۋاپىق جازادۇر<sup>(26)</sup>. چۈنكى ئۇلار (قىلمىشلىرىدىن) ھېساب ئېلىنىشتىن قورقمايتتى<sup>(27)</sup>





ھەمدە بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى قاتتىق ئىنكار قىلاتتى (28). ھەر نەرسىنى تولۇق خاتىرىلەپ قويىمىز (29). (ئۇلارغا ئېيتىمىزكى) «تېتىڭلار! سىلەرگە پەقەت ئازابىنلا زىيادە قىلىمىز» (30). شۇبھىسىزكى، تەقۋادارلار نېمەتكە ئېرىشىدۇ (31). (ئۇ نېمەت) باغلار، ئۈزۈملەردۇر (32). تەڭمۇش قىزلاردۇر (33). (شاراب بىلەن) تولدۇرۇلغان جاملاردۇر (34). ئۇلار جەننەتتە يالغان سۆز، بەھۇدە سۆز ئاڭلىمايدۇ (35). (ئەنە شۇلار) پەرۋەردىگارنىڭ بەرگەن مۇكاپاتى، يېتەرلىك ئاناسىدۇر (36). ئۇ ئاسمانلارنىڭ، زېمىننىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى شەيىلىرىنىڭ پەرۋەردىگارىدۇر. ناھايىتى شەپقەتلىكتۇر. (ئۇ كۈندە ھېچ كىشى) ئۇنىڭغا سۆز قىلىشقا قادىر بولالمايدۇ (37). جېبرىئىل ۋە پەرىشتىلەر سەپ بولۇپ تۇرۇپ كېتىدىغان كۈندە (يەنى قىيامەتتە)، ئۇلار (نىڭ ئارىسىدا) مېھرىبان

اللەنىڭ ئىزىگە ئېرىشكەن ۋە توغرا سۆزنى قىلغانلاردىن باشقا ھېچ ئەھدىنىڭ سۆز قىلىشقا بولمايدۇ (38). ئەنە شۇ چوقۇم بولىدىغان كۈندۇر. كىمكى (ئىمان بىلەن، ياخشى ئەمەل بىلەن) پەرۋەردىگارىغا قايتىدىغان يولنى تۇتۇشنى خالىسا (تۇتسۇن) (39). بىز سىلەرنى ھەقىقەتەن (يۈز بېرىشى) يېقىن ئازابتىن (يەنى ئاخىرەت ئازابىدىن) ئاگاھلاندۇردۇق، ئۇ كۈندە كىشى ئىلگىرى قىلغان ئەمەللىرىنى كۆرىدۇ. كاپىر: «كاشكى مەن تۇپراق بولۇپ كەتكەن بولسامچۇ!» دەيدۇ (40).

## 79- سۈرە نازىئات

مەككىدە نازىل بولغان، 46 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن. (كۇففارلارنىڭ جانلىرىنى) قاتتىق تارتىپ ئالغۇچى پەرىشتىلەر بىلەن قەسەمكى (1)، (مۆمىن- لەرنىڭ جانلىرىنى) سىلىق ئالغۇچى پەرىشتىلەر بىلەن قەسەمكى (2)، (اللەنىڭ ئەمرىنى ئاس- ھاندىن) تېز ئېلىپ چۈشكۈچى پەرىشتىلەر بىلەن قەسەمكى (3)، (مۆمىنلەرنىڭ جانلىرىنى ئېلىپ جەننەتكە) ئىلگىرىلىگۈچى پەرىشتىلەر بىلەن قەسەمكى (4)، (اللەنىڭ ئەمرى بىلەن) كائىناتنىڭ ئىشلىرىنى باشقۇرغۇچى پەرىشتىلەر بىلەن قەسەمكى، (سىلەر چوقۇم تىرىلدۈرۈلسىلەر، سىلەردىن چوقۇم ھېساب ئېلىنىدۇ) (5). بۇ كۈن (يەنى قىيامەت كۈنى) دە زېمىن (ۋە ئۇنىڭدىكى شەيىلىلەر قوشۇلۇپ) تەۋرىنىدۇ (6). ئۇنىڭ ئارقىسىدىنلا ئاسمان (ۋە ئۇنىڭدىكى شەيىلىلەر قوشۇلۇپ) تەۋرىنىدۇ (7). بۇ كۈندە دىللارنى (يەنى كۇففارلارنىڭ دىللىرىنى) قورقۇنچ باسىدۇ (8).

شۇ (دىللارنىڭ ئىگىلىرىنىڭ) كۆزلىرى (قورقۇنچ-  
تىن) تىكىلىپ قارىيالمىدۇ (8). ئۇلار ئېيتىدۇ:  
«راستلا بىز ئاۋالقى ھالىمىزغا قايتىۋۇلامدۇق؟  
(يەنى ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلمەيدۇ؟)» (10) ئۇ  
بىزنىڭ چىرىگەن سۆڭەك بولۇپ قالغان ۋاقىتىمىز  
ئەمەسمۇ؟» (11) ئۇلار ئېيتتى: «ئۇنداق بولىدىغان  
بولسا، بۇ (يەنى ئۆلگەندىن كېيىن تىرىلىش) زىيان-  
لىق قايتىشتۇر (يەنى بىز ئۆلگەندىن كېيىن تىرىل-  
مىغان بولساق، دوزاخ ئەھلى بولغانلىقىمىز ئۈچۈن  
زىيان تارتقۇچىلارمىز)» (12). بىر سەيپە (يەنى  
ئىسرائىلنىڭ سۇر چېلىشى) بىلەنلا ئۇلار (يەنى  
جىمى خالايق) (يەر ئاستىدىن) زېمىننىڭ ئۈستىگە  
چىقىپ قالىدۇ (13-14). ساڭا مۇساڭنىڭ خەۋىرى  
كەلدىمۇ؟ (15) ئۆز ۋاقتىدا ئۇنى پەرۋەردىگارى  
توۋا ناملىق مۇقەددەس ۋادىدا (مۇنداق دەپ)  
چاقىردى: (16) «سەن پىرئەئۇننىڭ قېشىغا بارغىن،  
ئۇ ھەقىقەتەن ھەددىدىن ئاشتى (17): ئۇنىڭغا:

أَبْصِرْ مَا خَلَقْنَا مِنْ يَدَيْهِ ثُمَّ ارْأَوْا كَيْدَهُمْ فِي الْخَافِ  
عَزَائِكُمْ عِظَامًا شَجَرَةً ۖ قَالُوا إِنَّكَ إِذَا مَاتَ خَاسِرٌ ۖ  
وَأَتَاهِي رَحْمَةً وَاحِدَةً ۖ فَخَذَّاهُمْ بِأَسْلِحِهِمْ ۖ هَلْ أَتَاكَ  
حَبِيبٌ مُنْجِي ۖ إِذْ تَأْتِيهِ رِيحٌ بِالْمَوَدِّ الْمُقَدَّسِ طُوبَى ۖ  
إِذْ هَبَّ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۖ فَقُتِلَ هَلْ كُنَّا بِأَنْ  
تَرْكُنِي ۖ وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَغْنَى ۖ فَآرَبُهُ الْآيَةُ  
الْكُبْرَى ۖ فَكَلَّبَ بِعَظْمِي ۖ ثُمَّ أَدْبَرَ يَصْحَى ۖ فَحَضَرَهُ  
فَتَادَى ۖ فَقَالَ أَنَارَ بَيْتُكَ الْأَمَلُ ۖ فَآخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ  
الْآخِرَةِ وَالْأُولَى ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَعْنِي ۖ مَا أَنْتُمْ  
أَشَدُّ خَلْقًا أَرَأَيْتُمْ كَيْدَهُمْ ۖ فَسَوَّاهُمْ ۖ وَ  
أَغْنَسَ لَيْلَهُمْ ۖ وَأَخْرَجَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ بَعْدَ ذَلِكَ  
دَحْزَاهُمْ ۖ أَخْرَجَهُمْ مَاءً هَامًا وَمَرْغَبًا ۖ وَأَنْجَلِ أَرْسَاهَا  
مَتَاعًا لَّكُمْ وَأَكْفَامَكُمْ ۖ وَإِذَا جَاءَتْ الْكَلَامَةُ الْكُبْرَى ۖ  
يَوْمَ يَنْدُكُوا الْإِنْسَانَ مَا سَعَى ۖ وَيُزَيِّتُ الْجَحِيمُ  
لِمَنْ تَزَى ۖ فَلَمَّا مَنَ طَغَى ۖ وَاشْرَأَيْتُ الدُّنْيَا ۖ

(كۆڭرىدىن ۋە گۇناھلاردىن) پاك بولۇشنى خالامەن (18). سېنى پەرۋەردىگارىمنى تونۇشقا يېتەك-  
لىشىمنى خالامەن؟ (ئۇنى تونۇساڭ پەرۋەردىگارىڭدىن) قورقسەن-دە، (ياخشى ئەمەللەرنى  
قىلىسەن) دېگەن (19). مۇسا پىرئەئۇنگە چوڭ مۆجىزىنى كۆرسەتتى (20). پىرئەئۇن (اللەنىڭ  
پەيغەمبىرى مۇسانى) ئىنكار قىلدى ۋە (اللەنىڭ ئەمرىگە) ئاسىيلىق قىلدى (21). ئاندىن پىرئەئۇن  
(مۇسادىن) يۈز ئۆرۈپ (ھىيلە-مكىر ئىشلىتىشكە) كىرىشتى (22). (ئۇ سېھىرگەرلەرنى، ئەسكەرلىرىنى،  
تەۋەلىرىنى) توپلىدى ھەم ئىدا قىلىپ (23) دېدى: «مەن سىلەرنىڭ بۈيۈك پەرۋەردىگارىڭلار  
بولمىسەن» (24). اللە ئۇنى دۇنيا ۋە ئاخىرەتنىڭ ئازابى بىلەن جازالىدى (25). شەك-شۈبھىسىزكى،  
اللەدىن قورقىدىغانلار بۇنىڭدىن ئىبرەت ئالىدۇ (26). سىلەرنى يارىتىش مۇشكۈلمۇ؟ ياكى ئاسماننى  
يارىتىش مۇشكۈلمۇ؟ اللە ئاسماننى ياراتتى (27). ئۇنىڭ ئېگىزلىكىنى يۈكسەك قىلدى ۋە كەم-  
كۈتسىز قىلدى (28). ئۇنىڭ كېچىسىنى قاپقاراڭغۇ، كۈندۈزىنى يوپۇرۇق قىلدى (29).  
شۇنىڭدىن كېيىن زېمىننى (ئەھلى زېمىننىڭ تۇرۇشىغا لايىق قىلىپ) ياپىدى (30). زېمىندىن  
بۇلاقلارنى ئاقتۇردى، ئۆسۈملۈكلەرنى ئۆستۈردى (31). تاغلارنى (زېمىندا) مۇقىم قىلدى (32). اللە-  
تائالا ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى سىلەرنىڭ ۋە ھايۋانلىرىڭلارنىڭ پايدىلىنىشى ئۈچۈن (ياراتتى) (33).  
قىيامەت كەلگەندە (34)، (شۇ) كۈندە ئىنسان (ياخشى-يامان) قىلمىشلىرىنى ئەسلەيدۇ (35).  
قارىغۇچىلارغا جەھەننەم ئۈچۈك كۆرسىتىلىدۇ (36). كىمكى (كۆڭرىدە، گۇناھتا)  
چېكىدىن ئاشىدىكەن (37)، دۇنيا تىرىكچىلىكىنى (ئاخىرەتتىن) ئارتۇق كۆرىدىكەن (38).

ئۇنىڭ جايى ھەقىقەتەن جەھەننەم بولىدۇ (39).  
 پەرۋەردىگارنىڭ ئالدىدا (سوراققا تارتىلىشتىن)  
 قورقىدىغان، ئۆزىنى نەپىسى خاھىشىغا بېرىلىشتىن  
 (يەنى ھارام قىلىنغان نەرسىلەردىن) چەكلىگەن  
 ئادەمگە كەلسەك (40)، ھەقىقەتەن ئۇنىڭ جايى  
 جەننەت بولىدۇ (41). ئۇلار سەندىن قىيامەتنىڭ قاچان  
 بولىدىغانلىقىنى سورايدۇ (42). سەن ئۇنى قانداقمۇ  
 بايان قىلىپ بېرەلەيسەن؟ (43) ئۇنى بىلىش پەرۋەر-  
 دىگارنىڭ خاستۇر (44). سېنىڭ ۋەزىپەڭ پەقەت  
 قىيامەتتىن قورقىدىغان ئادەمنى ئاگاھلاندۇرۇش-  
 تۇر (45). ئۇلار قىيامەتنى كۆرگەن كۈنىدە، گویا  
 ئۆزلىرىنى (دۇنيادا) پەقەت بىر كەچقۇرۇن  
 ياكى بىر ئەتىگەن تۇرغاندەك (گۇمان قىلىدۇ) (46).

### 80-سۇرە ئەبەسە

مەككىدە نازىل بولغان. 42 ئايەت.

قُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ أَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَ  
 نَعَى الْفِتْنَةَ عَنِ الْهَوَىٰ هُوَ الَّذِي هُوَ الْحَقُّ هُوَ الْمَلَكُ  
 يَمْلِكُ ذَلِكَ عَنِ الْشَّاعَةِ أَتَانِ مَوْسَاهُ وَهَارُونَ  
 إِلَىٰ رَبِّكَ مُتَّبَعَيْنِ أَمْ كُنْتَ مِنْ أَهْلِ الْغَايَةِ  
 يَوْمَ يُرَوُّنَهَا لِتَمْلِكَنَّ لِلْأَعْيُنِ أَوْ يَتْلَوْنَ  
 بِهَا  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 مَبْنًى وَتَوَلَّىٰ إِنْ جَاءَهُ الْأَعْيَىٰ ۖ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّكَ  
 بَرْئٌ ۖ أَوْ أَمْرٌ مِّنْ فَتْنَةٍ أَوْ نَذْرٍ ۖ أَتَىٰ مَا يَنْصِفُ  
 فَاتَتْهُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْعَذَىٰ ۖ وَمَأْتِيكَ الْآيَاتُ ۖ وَأَمَّا مَنْ  
 جَاءَكَ يَسْعَىٰ ۖ وَهُوَ يَخْشَىٰ ۖ فَآتَتْهُ عَنْهُ نَفْلٌ ۖ كَلَّا  
 إِنَّمَا تَذَكَّرُ ۖ فَتَنْسَاهُ ذِكْرَهُ ۖ فِي مَعْصِيَةٍ فُكِّرُمَا  
 قَرَّبُوهُ فُطْقَرُوهٖ ۖ يَأْكُلُ فِي سَفَرَةٍ ۖ كِرَارًا وَبِرَّةٍ ۖ  
 قِيلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرًا ۖ مِّنْ أَتَىٰ مَعَىٰ خَلْقَهُ ۖ  
 مِّنْ تَلَكُّمٍ ۖ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ۖ ثُمَّ السَّيْلَ يَسْرَهُ ۖ

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

يېنىغا ئەمەلگە ئىشلىتىش ئۈچۈن (پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام) تەرسىنى تۇردى ۋە يۈزىنى  
 ئۆرۈمۋالدى (1-2). (ئى مۇھەممەد!) نېمە بىلىسەن؟ (يەلكى) ئۇ (سەندىن ئالغان  
 مەرسىيەت بىلەن گۇناھلىرىدىن) پاكتلىنىشى مۇمكىن (3). ياكى ۋەز-نەسىھەت ئاڭلاپ  
 ئۇنىڭدىن پايدىلىنىشى مۇمكىن (4). ئۆزىنى (ئىماندىن) بىھاجەت ھېسابلايدىغان ئادەمگە  
 كەلسەك، سەن ئۇنىڭغا يۈزلىنىسەن (يەنى ئۇنىڭغا قۇلاق سېلىپ تەبلىغ قىلىشقا  
 كۆڭۈل بۆلسەن) (5-6). ئۇ (كۆفرىدىن، گۇناھلاردىن) پاكتلىنسا، سانغا نېمە زىيىنىدى (7).  
 سەندىن مەرىپەت تىلەپ، اللەدىن قورققان ھالدا يۈگۈرۈپ كەلگەن كىشىگە كەلسەك (8-9)،  
 سەن ئۇنىڭغا قارىماي قويسەن (10). (بۇنىڭدىن كېيىن) ئۇنداق قىلىمىغىن. بۇ ئايەتلەر ۋەزدۇر (11).  
 خالىغان ئادەم ئۇنىڭدىن ۋەز-نەسىھەت ئالىدۇ (12). ئۇ (يەنى قۇرئان ئايەتلىرى)  
 قىممەتلىك، (قەدرى) يۇقىرى پاك سەھىپىلەرگە يېزىلغاندۇر (13-14). (ئۇ) ھۈرمەتلىك ياخشى  
 (پەرىشتىلەردىن بولغان) پۈتۈكچىلەرنىڭ قولىدىدۇر (15-16). ئىنسانغا نەنەت بولسۇنكى،  
 ئۇ ئەجەب كاپىر بولدى! (17) اللە ئۇنى نېمىدىن ياراتتى؟ (18) اللە ئۇنى ئابىمەندىن  
 ياراتتى، (ئۇ تولۇق يارىتىلىپ بولغۇچە) اللە ئۇنى بىرقانچە باستۇرۇلارغا بۆلۈپ  
 پەيدىن-پەي ياراتتى (19). ئاندىن ئۇنىڭغا (ماڭار) يولىنى ئاسانلاشتۇرۇپ بەردى (20).



وَلَئِذَا الْمَوْءِدَةُ عُتِدَتْ لَأَيِّ ذِي نَبْتٍ تُنَبِّئُكَ ۖ وَإِذَا الصُّحُفُ  
 نُشِرتْ ۖ وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۖ وَإِذَا الْجِبَاهُ جُمِعَتْ ۖ وَسُورَتْ ۖ  
 وَإِذَا الْبِحَارُ أُنْزِلَتْ ۖ وَعِلْمَتْ نَفْسٌ مِمَّا خَفَتْ ۖ كَلَّا  
 أَقْبَسُ بِالنُّجُومِ ۖ وَالْجَوَارِ الْكُنُوزِ ۖ وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ ۖ  
 وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۖ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۖ ذِي  
 قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۖ مُطَاعٍ كَمَآمِينٍ ۖ وَ  
 مَاصِيِكُمْ يَسْجُونُ ۖ وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْئِ الْيُسْبِينِ ۖ  
 وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۖ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ  
 رَجِيزٍ ۖ فَاذْكُرُونِ أَنْ هُوَ الْاَكْزَرُ ۖ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ۖ  
 لَمِنَ شَأْنِكُمْ أَنْ يَسْجُونَكُمْ ۖ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ  
 يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۖ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 إِذَا السَّمَاءُ انْفُطَرَتْ ۖ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَضَرَتْ ۖ وَإِذَا الْبِحَارُ  
 فُجِّرَتْ ۖ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۖ عَلِمَتْ نَفْسٌ مِمَّا كَانَتْ تَكْتُمُ ۖ

تىرىك كۆمۈۋېتىلگەن قىزدىن سەن قايسى  
 گۇناھ بىلەن ئۆلتۈرۈلدىڭ؟ دەپ سورالغان چاغ-  
 دا (8-9)، نامە-ئەماللار ئېچىلغان چاغدا (10)،  
 ئاسمان ئېچىپ تاشلانغان چاغدا (11)، دوزاخ  
 قىزىلغان چاغدا (12)، جەننەت (تەقۋادارلارغا)  
 يېقىنلاشتۇرۇلغان چاغدا (13)، ھەر ئادەم ئۆزىنىڭ  
 قىلغان (ياخشى-يامان) ئىشلىرىنى بىلىدۇ (14).  
 كۈندۈزى يوشۇرۇنغۇچى يۇلتۇزلار بىلەن، پاتىدە-  
 خان ۋاقتىدا يوشۇرۇنىدىغان يۇلتۇزلار بىلەن  
 قەسەم قىلىمەن (15-16)، قاراڭغۇلۇققا چۆمگەن  
 كېچە بىلەن قەسەم قىلىمەن (17)، يورۇشقا باش-  
 لىغان سۈبھى بىلەن قەسەم قىلىمەن (18). قۇرئان  
 ھەقىقەتەن (اللەنىڭ) ئىززەتلىك بىر ئەلچى (ئارقى-  
 لىق نازىل قىلىنغان) سۆزدۇر (19). ئۇ (ئەلچى)  
 كۈچلۈكتۇر، اللەنىڭ دەرگاھىدا مەرتۇبلىكتۇر (20).  
 پەرىشتىلەر ئۇنىڭغا ئىتائەت قىلغۇچىدۇر. بۇ يەردە  
 (يەنى ئاساندا) ئۇ ئىشەنچلىكتۇر (21). سىلەرنىڭ  
 ھەمراھىڭلار (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسالام)

مەجىئۇن ئەمەستۇر (22). ئۇ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسالام) جىبرىئىلنى ھەقىقەتەن  
 روشەن ئۇيۇقنىڭ (شەرقىدە) كۆردى (23). ئۇ (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسالام) (غەبىنى)  
 تەبلىغ قىلىشتا بېخىل ئەمەستۇر (24). ئۇ (يەنى قۇرئان) قوغلاندى شەيتاننىڭ  
 سۆزى ئەمەستۇر (25). قەيەرگە بارىسىلەر؟ (26) ئۇ (يەنى قۇرئان) پۈتۈن ئەھلى جاھانغا  
 نەسىھەتتۇر (27). سىلەرنىڭ ئاراڭلاردىن (دىن بارىسىدا) راۋۇرۇس بولۇشنى خالايدىغان-  
 لارغا (قۇرئان) نەسىھەتتۇر (28). پەقەت ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى اللە خالىغاندىلا، ئاندىن  
 سىلەر خالايسىلەر (يەنى اللە خالىمىغىچە سىلەرنىڭ خالىغىنىڭلارنىڭ ھېچ پايدىسى يوق) (29).

## 82-سۈرە ئىنشىتار

مەككىدە نازىل بولغان. 19 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
 ئاسمان يېرىلغان چاغدا (1)، يۇلتۇزلار تۆكۈلگەن چاغدا (2)، دېڭىزلار بىر-بىرىگە  
 قوشۇلغان چاغدا (3)، قەبرىلەر ئاستى-ئۈستى قىلىنغان (يەنى ئۆلۈكلەر چىقىرىلغان)  
 چاغدا (4)، ھەر ئادەم ئىلگىرى-كېيىن قىلغان ئىشلىرىنىڭ ھەممىسىنى بىلىدۇ (5).

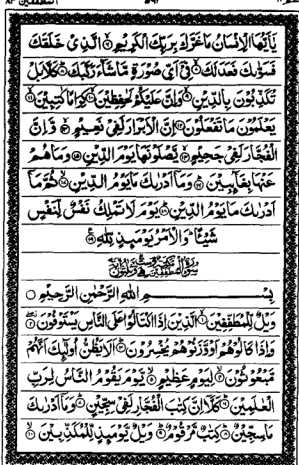
ئى ئىنسان! سېنى مەرھەمەتلىك پەرۋەردىگا-  
رىغا ئاسىيلىق قىلىشقا نېمە ئالدىدى؟ (6) ئۇ  
سېنى ياراتتى، (ئەزىزلىگەننى) بېجىرىم، قامىغىنى  
تۈز قىلدى (7). سېنى ئۇ خالىغان شەكىلدە  
قۇراشتۇردى (8). ھەرگىز ئۇنداق قىلماڭلار  
(يەنى اللە نىڭ كەرمىگە مەغرۇر بولماڭلار).  
(ئى مەككە كۇفارىلىرى!) بەلكى سىلەر دىننى  
ئىنكار قىلىسىلەر (9). ھالبۇكى سىلەرنىڭ ئۈستۈڭ-  
لاردا سىلەرنى كۆزىتىپ تۇرغۇچى پەرىشتىلەر  
بار (10). ئۇلار (اللە نىڭ دەركاھىدا) ھۈرمەت-  
لىك پەرىشتىلەر بولۇپ، (سىلەرنىڭ سۆزلىرىڭلارنى  
ۋە ئەمەللىرىڭلارنى) يېزىپ تۇرىدۇ (11). ئۇلار  
قىلمىشلىرىڭلارنى بىلىپ تۇرىدۇ (12). مۆمىنلەر  
شەك-شۈبھىسىز جەننەتتە بولىدۇ (13)، كاپىرلار  
شەك-شۈبھىسىز دوزاختا بولىدۇ (14). ئۇلار قىيا-  
مەت كۈنى دوزاخقا كىرىدۇ (15). ئۇلار ھەرگىز  
دوزاختىن ئايرىلمايدۇ (16). قىيامەت كۈنىنىڭ (دەھ-  
شەتلىكلىكىنىڭ) قانداقلىقىنى قانداق بىلەلەيسەن؟ (17)

قىيامەت كۈنىنىڭ (دەھشەتلىكلىكىنىڭ) قانداقلىقىنى قانداق بىلەلەيسەن؟ (18) ئۇ كۈندە بىر  
ئادەمنىڭ يەنە بىر ئادەمگە ياردەم بېرىشى قولىدىن كەلمەيدۇ، بۇ كۈندە ھۆكۈم اللەغا خاستۇر (19).

### 83 - سۈرە مۇتەففىفىن

مەككىدە نازىل بولغان، 36 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
(ئۆلچەمدە ۋە تارازىدا) كەم بەرگۈچىلەرگە ۋاي! (1) ئۇلار كىشىلەردىن ئۆلچەپ  
ئالغان چاغدا، تولۇق ئالىدۇ (2). كىشىلەرگە ئۆلچەپ ياكى تارتىپ بەرگەن چاغدا، كەم  
بېرىدۇ (3). ئۇلار بۈيۈك بىر كۈندە تېرىلىدىغانلىقىغا ئىشەنمەيدۇ (4-5). ئۇ كۈندە  
ئىنسانلار ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارىنىڭ ھۇزۇرىدا تىك تۇرىدۇ (6)، ئۇلار (تارازىدا،  
ئۆلچەمدە) كەم بېرىشتىن يانۇن، يامان ئادەملەرنىڭ نامە-ئەمالى چوقۇم سىجىنىدا  
بولىدۇ (7). سىجىن دېگەن نېمە؟ ئۇنى قانداق بىلەلەيسەن؟ (8) ئۇ (يامان ئادەملەرنىڭ  
قىلمىشلىرى) خاتىرىلەنگەن بىر دەپتەردۇر (9). بۇ كۈندە ئىنكار قىلغۇچىلارغا ۋاي! (10)



الَّذِينَ يَكْتُمُونَ بَيْعَاتِ الدِّينِ ۖ وَمَا يَكْتُمُونَ بِهَا أَلْغُلٌ  
مُعْتَدَةٌ لِّلْغِيَمِ ۚ لَإِذَا اشْتَقَّىٰ عَلَيْهَا الْإِنْسَانُ قَالَ أَصَاطِيرُ  
الْأُولَئِينَ ۚ وَلَا يَلِي ۚ إِنَّ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ نَاكَاتُ الْيُونُونَ ۖ  
كَلَّا أَتَاهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۚ ثُمَّ رَأَوْهُمْ  
لِصَالُوا الْجَحِيمِ ۚ ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ ثُمَّ يَكْفُرُونَ  
كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْآلِ الْأَوَّلِينَ ۚ وَإِنَّا لَهُمْ عَالِمُونَ ۚ  
كِتَابٌ مُّزْمَرٌ ۚ يَشْهَدُ الْمَقْرُونُونَ ۚ إِنَّ الْآلِ الْأَوَّلِينَ  
نَجِيعٌ ۚ عَلَىٰ الْأَوَّلِينَ يُنْظَرُونَ ۚ تَعْرِفُ فِي دُجَاهِهِمْ  
نُصْرَةً لِّلْجَبِينِ ۚ يُنْفَخُونَ مِنْ خِزْيٍ غَثٍّ ۚ خِزْيُهُ  
مِثْلُ مِثْقَلِ ذَرَّةٍ ۚ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُنَافِسُونَ ۚ وَ  
مِرَاجُهُ مِنْ تَسْنِينٍ ۚ عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْقُرْيُونُ ۚ  
إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ۚ  
وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ۚ وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ  
أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ۚ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ  
هُؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ۚ وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ خَفِظِينَ ۚ

ئۇلار قىيامەت كۈنىنى ئىنكار قىلىدۇ (11). ئۇنى پەقەت (كۆڭرىدا) ھەددىدىن ئاشقان، ئىنتايىن گۇناھكار ئادەملە ئىنكار قىلىدۇ (12). ئۇنىڭغا بىزنىڭ ئايەتلىرىمىز تىلاۋەت قىلىنسا، ئۇ: «(بۇ) قەدىمكىلەرنىڭ ھېكايىلىرىدۇر» دەيدۇ (13). ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، بەلكى ئۇلارنىڭ گۇناھلىرى تۈپەيلىدىن دىلىلىرى قارىسىپ كەتكەن (14). ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، ھەقىقەتەن ئۇلار بۇ كۈندە پەرۋەردىگارىنى كۆرۈشتىن مەنى قىلىنغان (15). ئاندىن ئۇلار ھەقىقەتەن دوزاخقا داخىل بولغۇچىلاردۇر (16). ئاندىن (ئۇلارغا): «مانا بۇ سىلەر ئىنكار قىلغان نەرسە (يەنى ئازاب) دۇر» دېيىلىدۇ (17). راستلا ياخشى بەندىلەرنىڭ نامە-ئەمالى شەك-شۈبھىسىز

ئىللىيىوندا بولىدۇ (18). ئىللىيىوننىڭ نېمە ئىكەنلىكىنى سەن قانداق بىلەلەيسەن؟ (19) (ئۇ) ياخشىلارنىڭ ئەمەللىرى خاتىرىلەنگەن دەپتەردۇر (20). ئۇنىڭغا اللەنىڭ يېقىن پەرىشتىلىرى گۇۋاھ بولىدۇ (21). ياخشىلار نېمەت ئىچىدە (يەنى جەننەتتە) بولىدۇ (22). ئۇلار تەختلەر ئۈستىدە تۇرۇپ (اللەنىڭ جەننەتتە ئۇلارغا بەرگەن تۈرلۈك نېمەتلىرىگە) قارايدۇ (23). ئۇلارغا قارايدىغان بولساڭ، نېمەتنىڭ (ئۇلارنىڭ چىرايلىرىدىن چىقىپ تۇرغان) ئىسىرىنى تونۇيسەن (24). ئۇلار ئاغزى پېچەتلەنگەن ساپ شاراب بىلەن سۇغىرىلىدۇ، ئىچىشنىڭ ئاخىرىدا ئۇنىڭدىن ئىپارنىڭ ھىدى كېلىپ تۇرىدۇ. قىزىققۇچىلار شۇنىڭغا قىزىقسۇن! (25-26) ئۇنىڭغا (يەنى ساپ شارابقا) تەسنىمىنىڭ (سۈيى) ئارىلاشتۇرۇلغان (27). تەسنىم جەننەتتىكى بىر بۇلاق بولۇپ، ئۇنىڭدىن اللەنىڭ يېقىن بەندىلىرى ئىچىدۇ (28). كاپىرلار ھەقىقەتەن مۆمىنلەرنى (مەسخەرە قىلىپ) كۆلەتلى (29)، (مۆمىنلەر) ئۇلارنىڭ ئالدىدىن ئۆتكەندە، ئۇلار ئۆزئارا كۆز قىسشاتتى (30)، ئۆيلىرىگە قايتقاندا (مۆمىنلەرنىڭ غەيۋىتىنى قىلىپ) مەزە قىلغان ھالدا قايتىشاتتى (31). مۆمىنلەرنى كۆرگەندە: «بۇلار شەكسىز ئاداشقانلار» دېيىشەتتى (32). ئۇلار مۆمىنلەرنى كۆزىتىشكە ئەۋەتىلگىنى يوق (33).

بۈگۈن (يەنى قىيامەت كۈنى) مۆمىنلەر كاپىر-  
لاردىن كۈلىدۇ (34)، (كاپىرلار) نىڭ ھالغا  
(ئېسىل) تەختلەر ئۈستىدە ئولتۇرۇپ نەزەر  
تاشلايدۇ (35). (كاپىرلار مۆمىنلەرنى) مەسخىرە  
قىلغان قىلمىشلىرىنىڭ جازاسىنى تارتىشىمۇ؟ (36)

#### 84- سۈرە ئىنشاق

مەككىدە نازىل بولغان، 25 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئاسمان يېرىلغان (1)، پەرۋەردىگارىنىڭ ئەمرىنى  
ئاڭلاپ ئىتائەت قىلغان، پەرۋەردىگارىنىڭ ئەمرىنى  
ئاڭلاشقا، ئىتائەت قىلىشقا لايىق بولغان چاغدا (2)،

زېمىن سوزۇلغان (3)، قوينىدىكى نەرسىلەرنى (يەنى ئۆلۈكلەرنى، مەدەنىلەرنى) سىرتقا چىقىرىپ  
قۇرۇقلىنىپ قالغان (4)، پەرۋەردىگارىنىڭ ئەمرىنى ئاڭلاپ ئىتائەت قىلغان، پەرۋەردىگارىنىڭ  
ئەمرىنى ئاڭلاشقا، ئىتائەت قىلىشقا لايىق بولغان چاغدا (ئىنسان خىيالغا كەلمىگەن دەھشەتلىك  
ئەھۋاللارغا يولۇقۇدۇ) (5). ئى ئىنسان! سەن ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارىڭغا مۇلاقات بولغىنىڭغا قەدەر  
(ئۆز ئىشىڭدا) سەئىي-ئىجتىھات قىلىسەن (يەنى ئەمەللىڭنىڭ نەتىجىسىنى كۆرسەن) (6). نامە-  
ئەمالى ئوڭ تەرىپىدىن بېرىلگەن ئادەمدىن ئاسان ھېساب ئېلىنىدۇ (7-8). (ئۇ جەننەتتىكى) ئائىلىسىگە  
خۇشال-خۇرام قايتىدۇ (9). نامە-ئەمالى ئارقا تەرەپتىن بېرىلگەن ئادەم (10) «ۋاي» دەپ توۋلايدۇ  
(يەنى ئۆلۈمنى ئارزۇ قىلىدۇ) (11)، دوزاخقا كىرىدۇ (12). چۈنكى ئۇ (دۇنيادىكى چېغدا) ئائىلىسىدە  
شاد-خۇرام ئىدى (13). ئۇ پەرۋەردىگارىنىڭ دەرگاھىغا قايتمايمەن دەپ گۇمان  
قىلدى (14). ئۇنداق ئەمەس (يەنى ئۇ پەرۋەردىگارىنىڭ دەرگاھىغا قايتىدۇ).  
پەرۋەردىگارى ھەقىقەتەن ئۇنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (15). شەپقەت (يەنى كۈن پاتقاندىن  
كېيىنكى ئۇپۇقتىكى قىزىللىق) بىلەن، كېچە ۋە ئۇنىڭ قاراڭغۇلۇقى باسقان نەرسىلەر  
بىلەن، نۇرى كامالەتكە يەتكەن ئاي (يەنى تولۇن ئاي) بىلەن قەسمكى (16-18)، سىلەر جەزمەن  
بىر ھالدىن يەنە بىر ھالغا يۆتكىلىپ تۇرىسىلەر (19). ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) نېمىشقا  
ئىمان ئېيتمايدۇ؟ (20) ئۇلارنىڭ يېنىدا قۇرئان ئوقۇلغان چاغدا نېمىشقا سەجدە قىلمايدۇ؟ (21)



بەلكى كاپرلار (ھەقىقەتنى) ئىنكار قىلىدۇ (22).  
ئۇلارنىڭ دىللىرىدىكى يوشۇرۇن نەرسىلەرنى اللە  
ئوبدان بىلىدۇ (23). ئۇلارغا قاتتىق ئازاب  
بىلەن خۇش خەۋەر بەرگىن (24). پەقەت  
ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان  
كىشىلەر ئۈزۈلمەس ساۋابقا ئېرىشىدۇ (25).

### 85- سۈرە بۇرۇج

مەككىدە ئازىل بولغان، 22 ئايەت.



ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

بۇرۇچلارنىڭ ئىگىسى بولغان ئاسمان بىلەن، قىيامەت كۈنى بىلەن، جۈمە كۈنى بىلەن، ھارپا كۈنى بىلەن قەسمكى (1-3)، ئۈرەكلەرنىڭ ئىگىلىرىگە لەنەت بولسۇن (4). ئۇ ئۈرەكلەر لاۋۇلداپ تۇرغان ئوتلار بىلەن تولدۇرۇلغان ئىدى (5). ئەينى ۋاقىتتا ئۇلار ئۈرەكلەر ئۈستىدە ئولتۇرۇپ ئۆزلىرىنىڭ مۆمىنلەرگە قىلىۋاتقان ئىشلىرىنى كۆرۈپ تۇراتتى (6-7)، ئۇلار مۆمىنلەرنى پەقەت غالىب، مەدھىيىگە لايىق اللە غا ئىمان ئېيتقانلىقلىرى ئۈچۈنلا يامان كۆردى. ئاسمانلار - نىڭ ۋە زېمىننىڭ پادىشاھلىقى اللە غا خاستۇر. اللە ھەممە نەرسىنى كۆرۈپ تۇرغۇچىدۇر (8-9). مۆمىن ئەر ۋە مۆمىن ئاياللارغا زىيانكەشلىك قىلغاندىن كېيىن كۇفرىدىن قايتىمىغانلار، شۈبھىسىزكى، جەھەننەمنىڭ ئازابىغا دۇچار بولىدۇ، ئۇلارغا ئوت بىلەن ئازاب قىلىنىدۇ (10). ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار، شۈبھىسىزكى، ئاستىدىن ئۈستەڭلار ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەرگە سازاۋەر بولىدۇ. بۇ چوڭ بەختتۇر (11). پەرۋەردىگارىڭنىڭ جازاسى شەك - شۈبھىسىز قاتتىقتۇر (12). اللە (خالايتىنى) ھەقىقەتەن يوقتىن بار قىلىدۇ (يەنى ئۆلگەندىن كېيىن ئۇلارنى) تىرىلدۈرىدۇ (13).

اللّٰه (مۆمىن بەندىلەرنىڭ گۇناھىنى) مەغپىرەت قىلغۇچىدۇر. (ئۇلارنى) دوست تۇتقۇچىدۇر (14). ئەرەبىنىڭ ئىگىسىدۇر، ناھايىتى ئۇلۇغدۇر (15). خالىغىنىنى قىلغۇچىدۇر (16). (ئى مۇھەممەد!) سەن لەشكەرلەرنىڭ — پىرىئەن ۋە سەمۇندىڭ قىسمىدىن خەۋەر تاپتىڭمۇ؟ (17-18) (قۇرەيش مۇشرىكلىرى ئاشۇ كاپىرلارغا نازىل بولغان ئازابىتىن ئىبىرەت ئالماي) داۋاملىق ئىنكار قىلىشۋاتىدۇ (19). اللّٰه كاپىرلارنىڭ ئەتراپىنى قورشاپ تۇرغۇچىدۇر (21). بەلكى (ئۇلار ئىنكار قىلغان نەرسە) لەۋھۇلمەھبۇزدا ساقلىغان ئۇلۇغ قۇرئاندىدۇر (21-22).

## 86 - سۈرە تارقى

مەككىدە نازىل بولغان، 17 ئايەت.



ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مەھرىبان اللّٰه نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ئاسمان بىلەن، تارق (يەنى كېچىدە ئاشكارا بولغۇچى يۇلتۇز) بىلەن قەسەم قىلىمەن (1). تارىقنىڭ نېمىلىكىنى بىلەمسەن؟ (2) ئۇ يورۇق يۇلتۇزدۇر (3). ھەربىر ئادەم بىلەن (شۇ ئادەمنى) ساقلىغۇچى (پەرىشتە) بار (4). ئىنان نېمىدىن يارىتىلغانلىقىغا قارىسۇن (5). ئۇ ئېتىلىپ چىققۇچى مەندىن يارىتىلدى (6). ئۇ مەنى ئۇمۇرتقا بىلەن قوۋۇرغا سۆڭىكىنىڭ ئارىسىدىن چىقىدۇ (7). شەك-شۈبھىسىزكى، اللّٰه ئۇنى ئەسلىگە كەلتۈرۈشكە (يەنى تىرىلدۈرۈشكە) قادىردۇر (8). سىرلار ئاشكارا قىلىنىدىغان كۈندە (يەنى قىيامەتتە) (9)، ئۇنىڭدىن (يەنى ئىناندىن) (ئازابىنى) دەپتى قىلىدىغان ھېچ كۈچ ۋە ياردەمچى يوقتۇر (10). يامغۇرلۇق بۇلۇت بىلەن قەسەمكى (11)، يېرىلىپ (گىيالارنى) ئۇندۇرۇپ بېرىدىغان زېمىن بىلەن قەسەمكى (12)، قۇرئان شەك-شۈبھىسىز (ھەق بىلەن باتىلنى ئايرىغۇچى) سۆزدۇر (13). ئۇ چاقچاق ئەمەستۇر (14). ئۇلار (يەنى مۇشرىكلار) (قۇرئاننى يوققا چىقىرىش ئۈچۈن) ھەقىقەتەن ھىيلە-مىكر ئىشلىتىدۇ (15). مەن ئۇلارنىڭ ھىيلە-مىكرىگە تاقابىل تۇرىمەن (16). (ئى مۇھەممەد!) كاپىرلارنىڭ ھاللا بولۇشىغا ئالدىرىمىغىن، ئۇلارغا ئازراق مۇھەلەت بەرگىن (ئۇزاققا قالماي ئۇلارغا قانداق قىلىدىغانلىقىمنى كۆرسەن) (17).

## 87- سوره نهالا

مەككىدە نازل بولغان، 19 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

ھەممىدىن ئۈستۈن پەرۋەردىگارنىڭ نامىنى پاك ئېتىقاد قىلغىن (1) ئۇ (پۈتۈن مەخلۇقاتنى) ياراتتى، (ئۇلارنى) بېجىرىم (يەنى چىرايلىق ۋە مۇناسىپ شەكىلدە) قىلدى (2). مەخلۇقاتقا پايدىلىق ئىشلارنى (تەقدىر قىلدى، ئۇلارغا پايدىلىنىش يوللىرىنى) كۆر - سەتتى (3). ئوت - چۆپلەرنى ئۆستۈرۈپ بەردى (4).

ئاندىن ئۇلارنى قارامتۇل قۇرۇق ئوت - خەسكە ئايلاندۇردى (5). (ئى مۇھەممەد!) سائگا (قۇر ئاننى) ئوقۇت - ھىز، اللە (نەسخى) قىلماقچى بولغان نەرسىدىن باشقىنى ئۆلتۈرۈپتەن. اللە (بەندىلەرنىڭ) ئاشكارا ۋە يوشۇرۇن (سۆز - ھەرىكەتلىرىنى) بىلىپ تۇرىدۇ (6-7)، سېنى بىز ئاسان يولغا (يەنى ئىسلام شەرىئىتىگە) مۇۋەپپەقىيەتلىرىم (8).

ۋەز - نەسىھەت پايدىلىق بولىدىغان بولسا، (كىشىلەرگە قۇرئان بىلەن) ۋەز - نەسىھەت قىلغىن (9) اللەدىن (قورققان) ئادەم ۋەز - نەسىھەتنى قوبۇل قىلىدۇ (10). ئەڭ شەقى ئادەم ۋەز - نەسىھەتتىن قاچىدۇ (11). ئۇ كاتتا ئوتقا (يەنى دوزاخقا) كىرىدۇ (12). ئاندىن ئۇ ئوتتا ئۆلمەيدۇ ۋە (ئوبدان) ياشىمايدۇ (13). (كۆڭلىدىن ۋە گۇناھتىن) پاك بولغان ئادەم مەقسىتىگە يەتتى (14). ئۇ پەرۋەردىگارنىڭ نامىنى ياد ئەتتى، ئاندىن ناماز ئوقۇدى (15). سىلەر دۇنيا تىرىكچىلىكىنى ئارتۇق كۆرسىلەر (16). ئاخىرەت ياخشىدۇر ۋە باقىيدۇر (17). بۇ (يەنى بۇ سۈرىدىكى ۋەزەلەر) شەك - شۈبھىسىز بۇرۇنقى كىتابلاردا - ئىبراھىم ۋە مۇسالانىڭ كىتابلىرىدا باردۇر (18-19).

## 88- سوره غاشية

مەككىدە نازل بولغان، 26 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

(ئى مۇھەممەد!) سائگا ھەقىقەتەن قىيامەتنىڭ خەۋىرى كەلدى (1). بۇ كۈندە نۇرغۇن ئادەملەر خار بولغۇچىدۇر (2). ئۇلار دۇنيادا گۇناھ قىلغۇچىلاردۇر، (ئاخىرەتتە) جاپا تارتقۇچىلاردۇر (3). ئۇلار ھارارىتى قاتتىق دوزاخقا كىرىدۇ (4). (سۈلىرى) قايناپ تۇرغان بۇلاقتىن سۇغىرىلىدۇ (5). ئۇلار ئۈچۈن زەرىدىن (يەنى بەتبۇي، ئاچچىق تىكەندىن) باشقا يېمەكلىك بولمايدۇ (6). زەرى كىشىنى سىمىرىتىدۇ، ئاچچىقنى پەسىتمەيدۇ (7).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بۇ كۈندە نۇرغۇن كىشىلەر باركى، ئۇلار نېمەت بىلەن خۇشالدۇر (8). بۇ دۇنيادا قىلغان (سەئىي-ئەمەللىرىدىن) مەمۇنىدۇر (9). ئۇلار ئالىي جەننەتتىدۇر (10). ئۇ يەردە يامان سۆز ئاڭلىمايدۇ (11). ئۇ يەردە بۇلاقلار ئېقىپ تۇرىدۇ (12). ئۇ يەردە ئېگىز تەختلەر، قاتار تىزىلغان قەدەملەر، رەت رەت قويۇلغان ياستۇقلار، سېلىنغان ئېسىل باستار بار (13-16). ئۇلار قارىسامدۇكى، تۆگىلەر قانداق يارىتىلدى (17)، ئاسمان قانداق ئېگىز قىلىندى (18)، تاغلار قانداق تۇرغۇزۇلدى (19)، زېمىن قانداق يېيىتىلدى (20). سەن (ئۇلارغا) ۋەز-نەسىھەت قىلغىن، سەن پەقەت (ئۇلارغا) ۋەز-نەسىھەت قىلغۇچىسەن (21). سەن ئۇلارغا مۇسەللەت (يەنى ئۇلارنى ئىمانغا مەجبۇرلىغۇچى) ئەمەسمەن (22). لېكىن كىمكى (ۋەز-نەسىھەتتىن) يۈز ئۆرۈپ (اللەنى) ئىنكار قىلىدىكەن (23)، اللە ئۇنى قاتتىق ئازابلايدۇ (24). ئۇلار (ئۆلگەندىن كېيىن) ھەقىقەتەن بىزنىڭ دەرگاھىمىزغا قايتىدۇ (25). ئاندىن ئۇلاردىن ھېساب ئېلىشقا بىز مەسئۇلىمىز (26).

وَيَوْمَ يُؤْمِنُ الَّذِينَ تِلْكَ رِجَالُهُمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُمْ حَصْرٌ  
عَالِيَةٌ ۖ لَآتَمُوعُهُمْ عَلَيْهِمْ ۖ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۖ فِيهَا  
سُورٌ مُرْتَوِّةٌ ۖ وَأَكْوَابُ مُوَصَّاةٌ ۖ وَمُتَابِعَةٌ  
مُصْقُوفَةٌ ۖ وَذُرَائِبُ مَبْنُوتَةٍ ۖ أَفْلَاطُونُ إِلَى الْأَيْلِ  
كَيْفَ خَلَقْتَ ۖ وَاللَّيْلُ السَّمَاءُ كَيْفَ نَفِثَتْ ۖ وَاللَّيْلُ السَّمَاءُ  
كَيْفَ نَهَبَتْ ۖ وَاللَّيْلُ الْأَرْضُ كَيْفَ سَطَحَتْ ۖ فَذَكَّرُوا  
إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۖ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصْطَفٍ ۖ إِلَّا مَنْ  
قَوْلٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ عَذَابُ الْعَذَابِ ۖ إِنَّ الْإِنْسَانَ  
إِذَا يَلَاهُ ۖ لَأَنَّهُ لَأَنَّهُ لَأَنَّهُ لَأَنَّهُ لَأَنَّهُ لَأَنَّهُ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَسْرُ ۖ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْرٌ لِّذِي جَبَرٍ ۖ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ  
رَبُّكَ بِعَادٍ ۖ إِذْ رَمَدَا ۖ آبِ الْوَيْلِ ۖ أَلَمْ يَكُنْ مِنْهَا  
فِي الْبِلَادِ ۖ وَضُوءُ الَّذِينَ جَاءُوا فَخْرًا ۖ أَلَمْ يَكُنْ

### 89- سۇرە نەجر

مەككىدە نازىل بولغان، 30 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن. سۈبھى بىلەن، (زۆلھەججىنىڭ دەسلەپكى) ئون كېچىسى بىلەن، قۇربانلىق كۈنى بىلەن، ھارپا كۈنى بىلەن، (كائىناتنىڭ ئاجايىپ ھەرىكىتى بىلەن) ئۆتكەن كېچە بىلەن قەسمكى، (كاپىرلارغا چوقۇم ئازاب قىلىمىز) (1-4). ئەقىل ئىگىسىگە بۇنىڭدا (يەنى يۇقىرىقى نەرسىلەردە قانائەتلىنەرلىك) قەسم بارمۇ؟ (5) پەرۋەردىگارىڭنىڭ ئاد-كۈچلۈك ئىرەمنى قانداق جازالىغانلىقىنى كۆرمىدىڭمۇ؟ (6-7) بۇنداق ئادەملەر باشقا شەھەرلەردە يارىتىلمىغان ئىدى (8). شۇنىڭدەك ۋادىقورادا تاشلارنى كېسىپ (ئۆيلەرنى بىنا قىلغان) سەمۇدىنى اللە قانداق جازالىدى (9).

وَيَقُولُونَ زَيْدٌ الْأَوْتَارُ ۚ الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبِلَادِ  
 فَأَتَوْا بِهَا الْفَسَادَ ۚ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ  
 عَذَابٍ ۚ إِنَّ رَبَّكَ لَبَاسٌ مُرَادٌ ۚ فَمَاذَا إِلَّا إِذَا مَا  
 ابْتَدَأَ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ ۚ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۚ  
 وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَدَأَ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۚ فَيَقُولُ رَبِّي  
 أَهَانَنِ ۚ كَلَّا بَلْ لَا تَكُونُونَ الْيَسِيرِينَ ۚ وَلَا تَحْضُونَ  
 عَلَى طَعَامِ الْيُسْكِينِ ۚ وَتَأْكُلُونَ التُّرَاكِيمَ الْكَلْبَاءِ ۚ  
 وَتَحْمِلُونَ الْمَالَ حُمَاجًا ۚ كَلَّا إِذَا دَاكَبَتِ الْأَرْضُ دَكًّا  
 وَكَلًّا ۚ وَجَاءَ رَبُّكَ ۚ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۚ وَجَاءَ  
 يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ  
 الذِّكْرَى ۚ يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ۚ فَيَوْمَئِذٍ  
 لَا يُعْطِيكَ عَذَابِي أَحَدٌ ۚ وَلَا يُؤْتِيكَ وَتَاكَ ۚ  
 أَحَدٌ ۚ يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۚ أَمْرًا جَمِيلًا  
 رَبِّكَ رَاحِمَةً رَحِيمَةً ۚ قَادِحِينَ فِي عِبَادِي ۚ  
 وَأَدْخِلْ جَنَّتِي ۚ

شۇنىڭدەك قۇزۇقلار ئىگىسى پىرىئەۋنىنى  
 قانداق جازالىدى (10). ئۇلار شەھەرلەردە  
 (زۇلۇم قىلىشتا) ھەددىدىن ئاشتى (11). ئۇ  
 يەرلەردە بۇزغۇنچىلىقنى كۆپ قىلدى (12). پەرۋەر-  
 دىگارلىك ئۇلارغا قاتتىق ئازابىنى نازىل قىلدى (13).  
 پەرۋەردىگارلىك (بەندىلەرنى) ئەلۋەتتە كۆزىتىپ  
 تۇرغۇچىدۇر (14). پەرۋەردىگارى ئىنسانىنى  
 سىناپ ئەزىز قىلا ۋە ئۇنىڭغا نېمەت بەرسە، ئۇ:  
 «پەرۋەردىگارم مېنى ئەزىز قىلدى» دەيدۇ (15)  
 پەرۋەردىگارى ئىنساننى سىناپ رىزقىنى تار  
 قىلا، ئۇ: «پەرۋەردىگارم مېنى خار قىلدى»  
 دەيدۇ (16). ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، سىلەر  
 يېتىمنى ھۆرمەت قىلمايسىلەر (17). بىر-

بىرىڭلارنى مىككىگە ئاش، نان بېرىشكە تەرغىپ قىلمايسىلەر (18). مىراسىنى  
 (ھالال-ھارام دېمەستىن) ھە دەپ يەيسىلەر (19). مالنى (ھېرىسلىق بىلەن) ناھايىتى  
 دوست تۇتىسىلەر (20). (ئى غاپىللار!) بۇنىڭدىن يېنىڭلار، زېمىن ئارقىمۇ ئارقا  
 تەۋرىتىلگەن چاغدا (21)، پەرۋەردىگارلىك كەلگەن ۋە پەرىشتىلەر سەپ-سەپ بولۇپ  
 كەلگەن چاغدا (22)، (گۇناھكارلارنىڭ كۆرۈشى ئۈچۈن) جەھەننەم كەلتۈرۈلگەن چاغدا،  
 شۇ كۈنىدە ئىنسان (يەنى كاپىر) (دۇنيادىكى قىلمىشلىرىنى) ئەسلىيدۇ، (بۇ چاغدا)  
 ئەسلىگەننىڭ ئۇنىڭغا نېمە پايدىسى بولسۇن (23). ئۇ ئېيتىدۇ: «كاشكى مەن  
 (دۇنيادىكى) ھايات ۋاقتىمدا ياخشى ئىشلارنى قىلغان بولسامچۇ!» (24) شۇ كۈنىدە ھەر ئەھدى  
 (اللەغا ئاسىيلىق قىلغانلارنى) اللە جازالىغاندەك جازالىيىدۇ (25) ھەمدە ھېچ  
 ئەھدى اللە باغلىغاندەك باغلىمايدۇ (26). ئى ئارام تاپقۇچى جان! (27) سەن پەرۋەر-  
 دىگارنىڭدىن مەمنۇن، پەرۋەردىگارلىك سەندىن رازى بولغان ھالدا، ئۇنىڭ دەرگاھىغا قايت-  
 قىن (28). سەن مېنىڭ (ياخشى) بەندىلىرىم قاتارىغا قوشۇلغىن (29). مېنىڭ جەننىتىمگە كىرگىن (30).

90 - سۇرە بەلەد

مەككىدە نازىل بولغان، 20 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

بۇ شەھەر (يەنى مەككە) بىلەن قەسەم قىل-  
مەن (1). (ئۇ مۇھەممەد!) بۇ شەھەردە (ئۇرۇش  
قىلىش) ساڭا ھاللدۇر (2). ئادەم (ئەلەيھىسسالام)  
ۋە (ئۇنىڭ ياخشى) پەرۋەنتلىرى بىلەن قەسەم قىل-  
مەن (3). بىز ئىنساننى ھەقىقەتەن جاپا- مۇشەققەت  
ئىچىدە قىلىپ ياراتتۇق (4). ئۇ (يەنى فاجىر، شەقى  
ئادەم) ئۆزىگە ھېچ كىشىنىڭ كۈچى يەتمەيدۇ دەپ  
ئويلىمىدۇ؟ (5) ئۇ: «كۆپ مال سەرپ قىلىم» دەيدۇ (6).  
ئۇ ئۆزىنىڭ (مال) سەرپ قىلغانلىقىنى ھېچ كىشى  
كۆرمىدى دەپ ئويلىمىدۇ؟ (7) ئىنسان ئۈچۈن ئىككى

كۆز، بىر تىل، ئىككى كالىپۇك ياراتىمىدۇقمۇ؟ ئۇنىڭغا ياخشى يول بىلەن يامان يولىنى كۆرسەتمىدۇقمۇ؟ (8-10) ئۇ داۋان ئاشمىدى (11). داۋان ئېشىنىڭ نېمىلىكىنى قانداق بىلەتتى؟ (12) (داۋان ئېشىش دېگەن) قۇل ئازات قىلماقتۇر (13)، ياكى ئاچارچىلىق كۈندە تۇغقانچىلىقى بولغان يېتىمىگە ياكى توپىدا ياتقان مىسكىن (يەنى ھالى ناچار كەمبەغەل) گە تاماق بەرمەكتۇر (14-16)، شۇنىڭ بىلەن بىللە (يەنى يۇقىرىقىلارنى قىلىش بىلەن بىللە) ئىمان ئېيتقانلاردىن، ئۆزئارا سەۋر قىلىشقا تەۋسىيە قىلىشقانلاردىن، ئۆزئارا مەرھەمەت قىلىشقا تەۋسىيە قىلىشقانلاردىن بولماقتۇر (17). ئۇنە شۇلار (يەنى يۇقىرىدىكى ئىشلارنى قىلغان كىشىلەر) سائادەتەن كىشىلەردۇر (18) بىزنىڭ ئايەتلىرىمىزنى ئىنكار قىلغانلار بەتبەخىلەردۇر (19). ئۇلار دوزاخقا سولىنىدۇ (20).

91- سوره شمس

مه‌ککده نازیل بولغان، ۱۵ ثایهت.

ناهاييتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

قۇياش ۋە ئۇنىڭ نۇرى بىلەن قەسەمكى (1)، قۇياشقا ئەگەشكەن چاغدىكى ئاي بىلەن قەسەمكى (2)، قۇياشنى ئاشكارا قىلغان كۈندۈز بىلەن قەسەمكى (3)، قۇياشنى يوشۇرغان چاغدىكى كىچە بىلەن قەسەمكى (4)، ئاسمان بىلەن ۋە ئۇنى بىنا قىلغان زات بىلەن قەسەمكى (5)،



وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَبَهَا وَفُتِحَ وَإِنَّمَا سَأَلْتُمُوهُنَّ لِيُذَكِّرَنَّهُمْ  
وَقَوْلُهُمْ كَذَّابُنَا إِنَّهُمْ فِي رُكْبَةٍ وَقَدْ خَابَ عَنْ دُشْبَانٍ  
كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهُمْ إِذِ انبَعَثَ أَشْقَى فَقَالَ لَهُمْ  
رَبُّنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَصَبَّحَهُمُ الْكَلْبُ الْيَوْمَ وَمَا كُنْتُمْ  
عَلَيْهِمْ رَهِيمِينَ يَوْمَ هَمَّ مُمْسِكُوهُمْ وَلَوْلَا رَحْمَةُ اللَّهِ  
عَلَيْهِمْ لَكُنَّا عَمَلًا صَدُوكَ



## 95- سۇرە تەن

مەككىدە نازىل بولغان، 8 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ئەنجۇر بىلەن ۋە زەيتۇن بىلەن قەسەمكى (1)، سىنا تېغى بىلەن قەسەمكى (2)، بۇ تىنچ شەھەر (يەنى مەككە مۇكەررەمە) بىلەن قەسەمكى (3)، بىز ئىنساننى شەك-شۈبھىسىز ئەڭ چىرايلىق قىلغانلىقى ياراتتۇق (4). ئاندىن ئۇنى (چىرايلىق ياراتقانلىق نېمىتىمىزگە شۈكۈر قىلماي ئاسىيلىق قىلغانلىقتىن) دوزاخقا قايتۇردۇق (5). پەقەت ئىمان ئېيتقان، ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار بۇنىڭدىن مۇستەسنا. بۇلارغا ئۈزۈلمەس ساۋاب بېرىلىدۇ (6). (ئى ئىنسان!) بۇنىڭدىن كېيىن (يەنى روشەن دەلىللەر بايان قىلىنغاندىن كېيىن)، يەنە نېمىشقا قىيامەتنى ئىنكار قىلىمەن؟ (7) اللە ئەڭ ئادىل ھۆكۈم قىلغۇچى ئەمەسمۇ؟ (8)

## 96- سۇرە ئەلق

مەككىدە نازىل بولغان، 19 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ياراتقان پەرۋەردىگارنىڭ ئىسمى بىلەن ئوقۇغىن (1). ئۇ ئىنساننى لەختە قاندىن ياراتتى (2). ئوقۇغىن، پەرۋەردىگارنىڭ ئەڭ كەرىملىكتۇر (3). ئۇ قەلەم بىلەن (خەت يېزىشنى) ئۆگەتتى (4). ئىنسانغا بىلىمگە نەرسىلەرنى بىلدۈردى (5). شەك-شۈبھىسىز ئىنسان ئۆزىنى باي ساناپ (اللەغا بويۇنۇشتىن باش تارتىپ)، راستلا ھەددىدىن ئاشىدۇ (6-7). (ئى ئىنسان!) بارىدىغان يېرىڭ پەرۋەردىگارنىڭ دەرگاھىدۇر (قىلمىشىغا قاراپ جازاغا ياكى مۇكاپاتقا ئېرىشسەن) (8). ناماز ئوقۇۋاتقان بەندىنى (يەنى مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنى) توسقان ئادەمنىڭ (ھالىنى) مانا ئېيتىپ بەرسەڭچۇ؟ (9-10) مانا (ئۇنىڭ ھالىنى) ئېيتىپ بەرسەڭچۇ؟ ئەگەر ئۇ (ھەددىدىن ئاشقۇچى) (نامازنى توسۇشنىڭ ئورنىغا) توغرا يولدا بولغان بولسا (11)، ياكى تەقۋادارلىققا ئەمىر قىلغان بولسا (بۇ ئۇنىڭ ئۆزى ئۈچۈن ياخشى بولماسىدى؟) (12). مانا ئېيتىپ بەرسەڭچۇ؟ ئەگەر ئۇ (قۇرئاننى) ئىنكار قىلسا، ئىمانىدىن (يۈز ئۆرۈسە) (13)، اللەنىڭ (ئۇنى) كۆرۈپ تۇرىدىغانلىقىنى بىلىدىمۇ؟ (14) ئۇ گۇمراھلىقتىن يانسۇن، ئەگەر ئۇ بۇنىڭدىن يانمىسا، چوقۇم ئۇنىڭ كۆكۈلىسىدىن - يالغانچى گۇناھكارنىڭ كۆكۈلىسىدىن تۇتۇپ (جەھەننەمگە) سۆرەيمىز (15-16). ئۇ ئۆزىنىڭ سورۇنداشلىرىنى (ياردەمگە) چاقىرسۇن! (17)



بىز زابانىيلەر (يەنى جەھەننەمنىڭ كۈچلۈك - قاتتىق قول پەرىشتىلىرى) نى چاقىرىمىز (18).  
(بۇ فاجر گۇمراھلىقتىن) يانسۇن! ئۇنىڭغا ئىتائەت قىلىمىن، (اللەغا) سەجدە قىلىمىن، (شۇنىڭ بىلەن اللەغا) يېقىنلىق ھاسىل قىلىمىن (19).

### 97 - سۈرە قەدر

مەككىدە نازىل بولغان، 5 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

بىز قۇرئاننى ھەقىقەتەن شەبى قەدىرىدە نازىل قىلدۇق (1). شەبى قەدىرىنىڭ نېمە ئىكەنلىكىنى بىلمەسەن؟ (2) شەبى قەدىرى (شەرەپ ۋە پەزىلەتتە) مىڭ ئايدىن ئارتۇقتۇر (3). پەرىشتىلەر ۋە جىبرىئىل شۇ كېچىدە پەرۋەردىگارىڭىزنىڭ ئىسمى بىلەن، (زېمىنىغا) اللە تەقدىرى قىلغان) بارلىق ئىش ئۈچۈن چۈشەندۈرۈلگەن (4). شۇ كېچە تاڭ يورۇغانغا قەدەر پۈتۈنلەي تىنچ - ئامانلىقتىن ئىبارەتتۇر (5).

### 98 - سۈرە بەيىنە

مەدىنىدە نازىل بولغان، 8 ئايەت.



ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ئەھلى كىتابتىن (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالاردىن) كاپىر بولغانلار ۋە مۇشرىكلار ئۆزلىرىگە روشەن دەلىل كەلگەنگە قەدەر كۈفرىدىن ئايرىلغۇچى بولمىدى (1). (ئۇ روشەن دەلىل) پاك سەھىپىلەرنى تىللاۋەت قىلىپ تۇرىدىغان، اللە تەرىپىدىن كەلگەن پەيغەمبەردۇر (2). ئۇ سەھىپىلەر توغرا ئەھكاملارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان (3). كىتاب بېرىلگەنلەر (يەنى يەھۇدىيلار ۋە ناسارالار) پەقەت ئۆزلىرىگە روشەن دەلىل كەلگەندىن كېيىنلا ئىختىلاپ قىلىشتى (4). ئۇلار پەقەت ئىبادەتنى اللەغا خالىس قىلغان، ھەقىقىي دىنىغا ئېتىقاد قىلغان ھالدا (يالغۇز) اللەغىلا ئىبادەت قىلىشقا بۇيرۇلدى. نامازنى ئادا قىلىشقا، زاكاتنى بېرىشكە (بۇيرۇلدى)، ئەنە شۇلار (يەنى ئىبادەت، ئىخلاس ناماز، زاكاتلار) توغرا دىندۇر (5). ئەھلى كىتابتىن ۋە مۇشرىكلاردىن كاپىر بولغانلار ھەقىقەتەن دوزاخقا كىرىدۇ. دوزاخقا مەڭگۈ قالدۇ. ئەنە شۇلار مەخلۇقاتلارنىڭ يامىنىدۇر (6).

ئىمان ئېيتقان ۋە ياخشى ئەمەللەرنى قىلغانلار — ئىمەن  
 ۋىلار مەخلۇقاتلارنىڭ ياخشىسىدۇر (7). ئۇلارغا  
 پەرۋەردىگارىنىڭ دەرگاھىدا بېرىلىدىغان مۇكاپات  
 (ئۇلارنىڭ) تۇرار جايى بولغان، ئاستىدىن ئۈستەڭلار  
 ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەتلەردۇركى، ئۇلار جەن-  
 نەتلەردە مەڭگۈ قالىدۇ. اللە ئۇلاردىن رازى  
 بولىدۇ، ئۇلارمۇ اللە دىن مەمنۇن بولىدۇ. بۇنىڭغا  
 پەرۋەردىگارىدىن قورققان ئادەم ئېرىشىدۇ (8).

99- سۈرە زەلزەلە

مەدەنىيەت نازارەت بولغان، ۸ ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

زېمېن قاتتىق تەۋرىتىلگەندە<sup>(1)</sup>، زېمېن (قوينى-  
دىكى) يۈكلىرىنى (يەنى مەدەنىلەر، ئوتلار، ئۆلۈك-

لەرنى) چقارغاندا<sup>(2)</sup>، ئىنسان (يەنى كاپىر) ئۇنىڭغا (يەنى زېمىنغا): «ئېمە بولدى؟» دېگەندە<sup>(3)</sup>، بۇ كۈندە زېمىن ئۆزىنىڭ خەۋەرلىرىنى (يەنى ئۇنىڭ ئۈستىدە ئىشلەنگەن ياخشى-يامان ئىشلارنى) مەلۇم قىلىدۇ<sup>(4)</sup>. (ئۇنىڭ مەلۇم قىلىشى) پەرۋەردىگارنىڭ ئۇنى شۇنداق قىلىشقا ئەمىر قىلغانلىقىدىن-دۇر<sup>(5)</sup>. بۇ كۈندە كىشىلەر قىلغان ئەمەللىرىنىڭ نەتىجىسىنى كۆرۈش (يەنى نەتىجىسىگە ئېرىشىش) ئۈچۈن توپ-توپ بولۇپ تارلىنىپ كېتىدۇ<sup>(6)</sup>. كىمكى زەررىچىلىك ياخشى ئىش قىلىدىكەن، ئۇنىڭ مۇكاپاتىنى كۆرىدۇ<sup>(7)</sup>. كىمكى زەررىچىلىك يامان ئىش قىلىدىكەن، ئۇنىڭ جازاسىنى تارتىدۇ<sup>(8)</sup>.

100 - سوره ئاديات

مه‌ککده، نازیل بولغان، 11 ئایهت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

(غازلارنىڭ دۈشمەنگە ھۇجۇم قىلىشدا) ھاسراپ يۇگۇر گۇچى، (قاتتىق يۇگۇر گەلىكتىن) تۇۋا-  
لىرىدىن ئوت چىقارغۇچى، ئەتىگەندە (دۈشمەن ئۈستىگە) باستۇرۇپ كىرگۇچى، (قاتتىق چاپقانلى-  
تىن) توپا-چاڭ چىقارغۇچى، شۇ توپا-چاڭ بىلەن دۈشمەن توپى ئىچىگە كىرىپ كەتكۇچى ئاتلار  
بىلەن قەسەمكى (1-5)، ئىنسان ھەقىقەتەن پەرۋەردىگارنىڭ (ئېمەتلىرىنى) شەكسىز  
ئىنكار قىلىۋىچىدۇر (6). ئىنسان ھەقىقەتەن ئۇنىڭغا (يەنى اللەنىڭ نېمىتىنى ئىنكار  
قىلىۋالىقىغا) ئەلۋەتتە ئۆزى گۇۋاھتۇر (7). ئىنسان پۇل-مالغا ئىنتايىن ھېرىستۇر (8).

قەبىرلەردىكى ئۆلۈكلەر (سىرتقا) چىقىدۇ.  
 رىلىخان، دىللاردىكى سىرلار ئاشكارا قىلىندۇ.  
 خان چاغدا، ئۇلارنىڭ ھەممە ئەھۋالىدىن  
 پەرۋەردىگارىنىڭ ھەقىقەتەن خەۋەردار ئىكەن-  
 لىكىنى (بۇ نادان ئىنسان) بىلىمىدۇ؟ (9-11)

### 101- سۈرە قارىئە

مەككىدە نازىل بولغان، 11 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
 ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

قىيامەت (1)، قىيامەت نېمىدۇر (2). قىيامەتنىڭ  
 نېمە ئىكەنلىكىنى قانداق بىلەلەيسەن؟ (3) شۇ كۈندە  
 ئىنسانلار تارىلىپ كەتكەن پەرۋانىدەك بولۇپ  
 كېتىدۇ (4). تاغلار ئېتىلىغان يۇڭىدەك بولۇپ

كېتىدۇ (5). تارازىسى ئېغىر كەلگەن (يەنى ياخشىلىقلىرى يامانلىقلىرىنى بېسىپ  
 چۈشكەن) ئادەمگە كەلسەك، ئۇ كۆڭۈللۈك تۇرمۇشتا (يەنى نازۇنپەتلىك جەننەتتە)  
 بولىدۇ (6-7). تارازىسى يېنىك كەلگەن (يەنى يامانلىقلىرى ياخشىلىقلىرىنى بېسىپ  
 كەتكەن، يا ياخشىلىقى بولمىغان) ئادەمگە كەلسەك، ئۇنىڭ جايى ھاۋىيە بولىدۇ (8-9).  
 ھاۋىيەنىڭ نېمە ئىكەنلىكىنى سەن قانداق بىلەلەيسەن؟ (10) ھاۋىيە قىزىق ئوتتۇر (11).

### 102- سۈرە تەكۋىن

مەككىدە نازىل بولغان، 8 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللەنىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

تاكى قەبىرلەرنى زىيارەت قىلىشنىڭلارغا (يەنى قەبىرلەرگە كۆمۈلگىنىڭلارغا) قەدەر، (پۇل-مال،  
 بالىلار بىلەن) پەخىرلەنمەك سىلەرنى غەپلەتتە قالدۇردى (1-2). راستلا كەلگۈسىدە بىلىسلەر (3).  
 ئاندىن راستلا كەلگۈسىدە بىلىسلەر (4). ئەگەر سىلەر راستلا ھەقىقىي بىلىشەڭلار (غەپلەتتە  
 قالماڭلار) (5). سىلەر چوقۇم جەھەننەمنى كۆرىسلەر (6). ئاندىن ئۇنى چوقۇم ئۆز كۆزۈڭلار بىلەن  
 كۆرىسلەر (7). ئاندىن (دۇنيادا سىلەرگە بېرىلگەن) نېمەتلەردىن سونال-سوراق قىلىنسىلەر (8).



## 103- سۈرە ئەسر

مەككىدە نازىل بولغان، 3 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان  
اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
زامان بىلەن قەسەمكى<sup>(1)</sup>، ئىمان ئېيت-  
قان، ياخشى ئەمەللەرنى قىلغان، بىر-بىرىگە  
ھەقنى تەۋسىيە قىلىشقان، بىر-بىرىگە  
سەۋرىنى تەۋسىيە قىلىشقان كىشىلەردىن باشقا  
ھەممە ئادەم چوقۇم زىيان ئىچىدىدۇر<sup>(2-3)</sup>.

## 104- سۈرە ھۇمەزە

مەككىدە نازىل بولغان، 9 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
(كىشىلەرنى) ئەيىبلىگۈچى سۇخەنچىگە ۋاي!<sup>(1)</sup> ئۇ مال توپلىدى ۋە ئۇنى (ياخشىلىق يول-  
لىرىغا سەرپ قىلماي ساقلاش ئۈچۈن) ساندى<sup>(2)</sup>. ئۇ مېلى ئۆزىنى (دۇنيادا مەڭگۈ قالدۇرىدۇ  
دەپ ئويلايدۇ)<sup>(3)</sup>. ھەرگىز ئۇنداق ئەمەس، ئۇ چوقۇم ھۆتەمگە تاشلىنىدۇ<sup>(4)</sup>. ھۆتەمەنىڭ نېمە-  
لىكىنى قانداق بىلەلەيسەن؟<sup>(5)</sup> ئۇ، اللە نىڭ ياندۇرغان ئوتتۇرىكى، (ئۇنىڭ ئەلىمى) يۈرەكلەرگە  
يېتىپ بارىدۇ<sup>(6-7)</sup>. ئۇلار چوقۇم دوزاخقا سولىنىدۇ<sup>(8)</sup>. ئېسىز تۇۋرۇكلەرگە باغلىنىدۇ<sup>(9)</sup>.

## 105- سۈرە فىل

مەككىدە نازىل بولغان، 5 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
پەرۋەردىگارنىڭ فىل ئىگىلىرىنى قانداق قىلغانلىقىنى كۆرمىدىڭمۇ؟<sup>(1)</sup> ئۇ ئۇلارنىڭ  
ھىيلە-مكىرنى بەربات قىلمىدىمۇ؟<sup>(2)</sup> ئۇ ئۇلارنىڭ ئۈستىگە توپ-توپ قۇشلارنى ئەۋەتتى<sup>(3)</sup>.  
قۇشلار ئۇلارغا ساپال تاشلارنى ئېتىپ<sup>(4)</sup>، ئۇلارنى چاپنىۋېتىلگەن ساماندىك قىلىۋەتتى<sup>(5)</sup>.



|  |
|--|
| وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ مَا لَا آثَارُ لَهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ مَنْ يَشْرِكْ بِهِ فَاِنَّهُ يَكُونُ رَدًّا عَلَيْهِ ۚ يَوْمَ تَكُونُ السَّمٰوٰتُ كَالْذَّيْبِ ۚ |
| يَسْمُو ۚ  |
| بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝   |
| اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ۚ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِىْ دِيْنِكَ  |
| اللّٰهُ اَوْجَابًا ۚ فَيَسْجُدْ سَبْكَ وَاسْتَغْفِرُوْا ۚ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ۝  |
| يَسْمُو ۚ  |
| بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝   |
| كَذٰلِكَ يَدْعُوْا اِلٰى لَهْبٍ وَنَارٍ ۚ سَاغَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا   |
| كَسَبَ ۚ سَيُفْضِلُ نَارًا اِذَا ذَاتَ لَهْبٍ ۚ وَامْرَاَتُهُ حَمَّالَةَ   |
| الْحَطْبِ ۚ فِىْ بَيْتِهَا حٰجِلٌ مِّنْ نَّسَبٍ ۚ  |
| يَسْمُو ۚ  |
| بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝   |
| قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۚ اللّٰهُ الصَّمَدُ ۚ لَمْ يَلِدْ ۚ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ ۚ   |
| يُولَدُ ۚ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ ۚ  |

سەلەرمۇ مەن ئىبادەت قىلىۋاتقان اللہ غا ئىبادەت قىلمايسەلەر (۱). سەلەر چوقۇنغان بۇتلارغا مېنىڭ چوقۇنغىنىم يوق (۲). سەلەرنىڭمۇ مەن ئىبادەت قىلغان اللہ غا ئىبادەت قىلىشىڭلار يوق (۳). سەلەرنىڭ دىنىڭلار ئۆزەڭلار ئۈچۈن، مېنىڭ دىنىڭمۇ ئۆزەڭلار ئۈچۈن» (۴).

### 110 - سۈرە نەسر

مەدىنىدە نازىل بولغان، 3 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللہ نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
اللہ نىڭ ياردىمى ۋە غەلىبىسى كەلگەن ۋە ئال-  
لاننىڭ دىنىغا كىشىلەرنىڭ توپ- توپ بولۇپ كىرگەن-  
لىكىنى كۆرگىنىڭدە (1-2)، رەببىڭغا تەسبىھ ئېيت-  
قىن، ھەمدى ئېيتقىن، ۋە ئۇنىڭدىن مەغپىرەت تىلىگىن.  
اللہ ھەقىقەتەن تەۋبىنى بەك قوبۇل قىلىۋېتىدۇ (3).

### 111 - سۈرە مەسەد

مەككىدە نازىل بولغان، 5 ئايەت.

ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللہ نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
ئەيۇ لەھەبىنىڭ ئىككى قولى قۇرۇپ كەتسۇن! (ئەمەلدە) قۇرۇپ كەتتى (1). ئۇنىڭغا مال-  
مۈلكى ۋە ئېرىشكەن نەرسىلىرى ئەسقاتىدى (2). ئۇ لاۋۇلداپ تۇرغان ئوتقا (يەنى دوزاخقا)  
كىرىدۇ (3). ئۇنىڭ ئوتتۇن توشۇغۇچى (يەنى سۇخەنچى) خوتۇنىمۇ لاۋۇلداپ تۇرغان  
ئوتقا كىرىدۇ (4). ئۇنىڭ بويىنىدا مەھكەم ئېشىلگەن ئارغامچا بولىدۇ (5).

### 112 - سۈرە ئىخلاص

مەككىدە نازىل بولغان، 4 ئايەت.

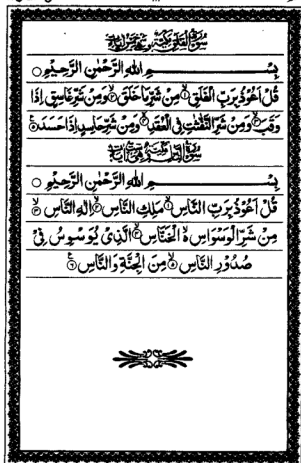
ناھايتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللہ نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
(ئى مۇھەممەد!) ئېيتقىنكى، ئۇ - اللہ بىردۇر (1). ھەممە اللہ غا موھتاجدۇر (2).  
اللہ بالا تاپقانمۇ ئەمەس، تۇغۇلغانمۇ ئەمەس (3). ھېچ كىشى ئۇنىڭغا تەڭداش بولالايدۇ (4).

# 113- سۇرە فەلق

مەككىدە نازىل بولغان، 5 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ  
ئىسمى بىلەن باشلايمەن.

«مەخلۇقاتنىڭ شەرىدىن، قاراڭغۇلۇقى بىلەن كىر-  
گەن كېچىنىڭ شەرىدىن، تۈگۈنلەرگە دەم سالغۇچى  
سېھىرگەرلەرنىڭ شەرىدىن، ھەسەتخورنىڭ ھەسەت  
قىلغان چاغدىكى شەرىدىن سۈبھىنىڭ پەرۋەردىگارى  
(اللە) غا سېغىنىپ پاناھ تىلەيمەن» دېگەن (1-6).



# 114- سۇرە فاس

مەككىدە نازىل بولغان 6 ئايەت.

ناھايىتى شەپقەتلىك ۋە مېھرىبان اللە نىڭ ئىسمى بىلەن باشلايمەن.  
«ئىنسانلارنىڭ پەرۋەردىگارى، ئىنسانلارنىڭ پادىشاھى، ئىنسانلارنىڭ ئىلاھى  
(اللە) غا سېغىنىپ، كىشىلەرنىڭ دىلىلىرىدا ۋە سۆھبەت قىلغۇچى جىنلاردىن ۋە ئىنسانلاردىن  
بولغان يوشۇرۇن شەيتاننىڭ ۋە سۆھبەتلىرىنىڭ شەرىدىن پاناھ تىلەيمەن» دېگەن (1-6).

## ئىزاھلار:

ئادەم: ئادەم ئىلەيھىسالامنىڭ قەۋمى بولۇپ، ئۇلار ئومان بىلەن ھەزرىمەۋت ئارىسىدا ياشايتتى، ئۇلار تارىختا ئەڭ قەدىمىي مەدەنىيەت بەرپا قىلغان خەلق ئىدى. ئۇلار ئېگىز بىنالارنى، كاتتا سارايلارنى سالغان ئىدى. قۇرئان كەرىمدە ئادەم بىرقانچە جايدا تىلغا ئېلىنىدۇ، ئادەم قەۋمى زېمىنىدا ھەقىتىن باش تارتىپ، بىزدىن كۈچلۈك كىم بار، دەپ ھاكاۋۇرلۇق قىلدى، اللە تائالا ئادەم قەۋمىنى، ئۇلارنىڭ كۈڭرى ۋە زۇلىمى تۈپەيلىدىن، ھالاكەت قىلدى. ھۇد ئىلەيھىسالام ئىشان ئېيتقان كىشىلەر بىلەن بىللە قەۋمىگە ئازاب چۈشۈشتىن ئىلگىرى ھىجازغا ھىجرەت قىلغان، ئادەم بەش تۈركۈمگە بۆلۈنىدۇ:

- (1) دەسلەپكى ئادەم بولۇپ، ئۇلار ئەھقابتا ياشايتتى. ئۇلار مۇنەرز بولغان؛
- (2) ئىككىنچى ئادەم يەمەندىن ئىراققىچە ھۆكۈمرانلىق قىلغان؛
- (3) سەمۇد بولۇپ، ئۇلار ھىجازدىن سىناغىچە ھۆكۈمرانلىق قىلغان؛
- (4) جۇرھۇملۇقلار بولۇپ، ئۇلار ھىجازدا ياشىغان؛
- (5) تەم ۋە جەدىس بولۇپ، ئۇلار يەمەمدە ھۆكۈمرانلىق قىلغان.

ئادەم: ئادەم ئىلەيھىسالام پۈتۈن ئىنسانلارنىڭ بوۋىسى بولۇپ، تۇنجى يارىتىلغان ئىنساندۇر. اللە ئۇنى تۇپراقتىن يارتىپ جان كىرگۈزگەن، ئۇنىڭغا شەيىتلەرنىڭ ناملىرىنى بىلدۈرگەن، اللە تائالا ئۇنىڭ ئەۋلادىنى اللەنى بىر دەپ تونۇشقا ۋە اللەغا ئىبادەت قىلىشقا دەۋەت قىلىش ئۈچۈن، ئۇنى زېمىنىدا تۇرغۇزۇشنى ئىرادە قىلغان. ئادەم ئىلەيھىسالامنى ھۈرمەتلەش يۈزىسىدىن، اللە پەرىشتىلەرنى ئۇنىڭغا سەجدە قىلىشقا بۇيرۇغان، پەرىشتىلەرنىڭ ھەممىسى سەجدە قىلغان، پەقەت ئىبلىسلا سەجدە قىلىشتىن باش تارتقان. اللە ئىبلىسنى رەھمىتى دائىرىسىدىن قوغلىغان ۋە جەننەتتىن يىراق قىلغان. اللە ئادەم ئىلەيھىسالامنى ۋە ئۇنىڭ ئايالى ھەۋۋانى جەننەتتە تۇرغۇزغان، ئۇلارغا جەننەتتىكى بارچە نازۇنپەتلىرىدىن خالىغانچە بەھرىمەن بولۇشنى ئۆقتۈرغان، ئۇلارنى مەلۇم دەرىجىگە يېقىنلىشىشتىن ۋە ئۇنىڭ مېۋىسىدىن يېيىشتىن مەنئى قىلغان. لېكىن ئىبلىس ئۆزىنىڭ اللەنىڭ دەرگاھىدىن قوغلانغانلىقىغا ئادەم ئىلەيھىسالامنى سەۋەبچى دەپ قاراپ، ئادەم ئىلەيھىسالامنى يامان كۆرۈپ، ئادەم ئىلەيھىسالامدىن ئۆچ ئالماقچى بولغان. ئىبلىس مەزكۇر دەرىجىنىڭ مېۋىسىدىن يېگەن كىشىنىڭ ھەرگىز ئۆلىمىدىغانلىقىنى تەكىتلەپ، ئادەم ئىلەيھىسالام بىلەن ھەۋۋانىڭ ئۇنىڭدىن يېيىشىگە ۋە سەۋەب قىلغان. ئادەم ئىلەيھىسالام ۋە ھەۋۋا ئۇنىڭدىن يەپ، پەرۋەردىگارىغا گۇناھكار بولغان. اللە ئۇلارغا غەزەپلىنىپ، ئۇلارنى ئۇلارغا بەرگەن نېسىتىدىن مەھرۇم قىلغان، ئۇلارنى ئۇلارنىڭ دۈشمىنى بولغان ئىبلىس بىلەن قوشۇپ ئۇلار تۇرۇۋاتقان جەننەتتىن يەر يۈزىگە چۈشۈرۈۋەتكەن. شۇنىڭدىن كېيىن اللە تائالا ئادەم بىلەن ھەۋۋانىڭ تەۋبەسىنى قوبۇل قىلغان، ئۇلارنى ۋە ئۇلارنىڭ ئەۋلادىنى ئىبلىسنىڭ ۋە ئىبلىس گۇرۇھىنىڭ ئازدۇرۇشىدىن ئاگاھلاندۇرغان، ئادەم بىلەن ھەۋۋاغا ئۇلار دەسلەپ كىرگەن جەننەتتىن بەھرىمەن بولۇشنىڭ تۈگىگەنلىكىنى، ئۇلارنىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئەۋلادىنىڭ ياخشىلىق يولىمۇ، يامانلىق يولىمۇ بولغان بۇ دۇنيادىن ئىبارەت بىر تىرىكچىلىك باستۇرغۇچى قەدەم قويغانلىقىنى ئۆقتۈرغان. بەزى رىۋايەتلەردە ئېيتىلىشىچە، ئادەم ئىلەيھىسالام 1000 ياشقا كىرگەن. مەشھۇر رىۋايەتتە ئېيتىلىشىچە، ئادەم ئىلەيھىسالام جەننەتتىن

چىقىرىلغاندا ھىندىستاندىكى بىر تاغقا چۈشكەن بولۇپ، ئۇ ۋاپات بولغاندا شۇ تاغنىڭ يېنىغا دەپنە قىلىنغان، يەنە بىر رىۋايەتتە ئېيتىلىشىچە، مەككە مۇكەررەمەدىكى ئەبى قۇبەيس تېخىدا دەپنە قىلىنغان. ئازەر، ئىبراھىم ئەلەيھىسالامنىڭ ئاتىسى بولۇپ، ئۇ قەۋمى ئۈچۈن بۇتلارنى ياسانغان ۋە قەۋمىنى شۇ بۇتلارغا چوقۇنۇشقا تەرغىپ قىلغان. ئىبراھىم ئەلەيھىسالام ئاتىسىدىن بۇتلارنى تەرك ئېتىشىنى تەلەپ قىلغان، بۇتلارغا چوقۇنۇشنىڭ ئاقىۋىتىنىڭ يامان بولىدىغانلىقىدىن ئاگاھلاندۇرغان. لېكىن ئازەر بۇتقا چوقۇنۇشتا چىڭ تۇرغان ۋە ئىبراھىم ئەلەيھىسالامغا، بۇتلارنى يامان كۆرۈشتىن يانمايدىغان بولسا، چوقۇم سېنى تاش-كېسەك قىلىپ ئۆلتۈرىمەن، دەپ تەھدىت سالغان، ئىبراھىم ئەلەيھىسالام، ساڭا ئامانلىق تەلەيمەن، ساڭا پەرۋەردىگارىمدىن مەغپىرەت تەلەيمەن، دەپ ئۇنىڭدىن ئايرىلغان.

ئەبۇلھەب: ئەبۇلھەب پەيغەمبەر ئەلەيھىسالامنىڭ تاغىسى بولۇپ، ئىسمى ئابدۇلئۇززا ئىبن ئابدۇلئۇت تەللىپتۇر. ئۇ پەيغەمبەر ئەلەيھىسالامنىڭ ئەشەددىي دۈشمىنى ئىدى، پەيغەمبەر ئەلەيھىسالامغا كۆپ ئەزىيەت يەتكۈزەتتى، پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام ئەرەب قەبىلىلىرىگە بېرىپ ئىسلام دىنىغا دەۋەت قىلغان چاغدا، ئەبۇلھەب ئارقىسىدىن بېرىپ مەسخىرە قىلاتتى ۋە سۆزلىرىنى ئىنكار قىلاتتى. ئەبۇلھەبنىڭ بىر ئايالى بولۇپ، ئىسمى ئۇمى جەمىل ئىدى، ئۇ پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام ھەققىدە قەبىلىلىرى ئارىسىدا سۈخەنچىلىق قىلاتتى ۋە پىتىنە-پاسات تېرىيتتى. اللە تائالا ئەبۇلھەبنى ۋە ئايالىنى ھالاك قىلىپ، پەيغەمبەر ئەلەيھىسالامنى دۈشمەن تۇتىدىغانلارغا ئىبرەت قىلدى.

ئەرەفات: ئەرەفات مەككە مۇكەررەمەدىن 22 كىلومېتىر يىراقلىققا جايلاشقان، ئەتىراپى كەڭ كەتكەن بىر ئېگىز ۋادى. ئەرەفاتتا تۇرۇش ھەجنىڭ مۇھىم رۇكنى ھېسابلىنىدۇ، بۇ ۋادىدا زۇلھەججە ئېيىنىڭ 9-كۈنى چۈش ۋاقتىدىن شامغىچە تۇرغان ئادەمنىڭ ھەج پەرزى ئادا تاپقان بولىدۇ. ئەرەفاتنىڭ شىمالىغا «جەبەلى رەھمە» جايلاشقان بولۇپ، پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام ئاخىرقى ھەججىدە بۇ تاغنىڭ يېنىدا تۇرغان ۋە بۇ يەردە ۋىدالىشىش نۇتقىنى سۆزلىگەن.

ئەييۇپ: ئەييۇپ ئەلەيھىسالام ئىبراھىم ئەلەيھىسالامنىڭ ئوغلى ئىسھاق ئەلەيھىسالامنىڭ نەسلىدىن ئىدى. ئەييۇپ ئەلەيھىسالامنى اللە تائالا نېمەت ئاتا قىلىش بىلەن سىنىدى، اللە تائالا ئۇنى نۇرغۇن بايلىققا ئىگە قىلدى، ئۇنىڭغا كۆپ پەرزەنت ئاتا قىلدى، تېنىنى ساق قىلدى. ئەييۇپ ئەلەيھىسالام اللەنىڭ نېمەتلىرىگە شۈكۈر قىلغۇچى تەقۋادار ياخشى بەندە ئىدى، ئاندىن اللە تائالا ئۇنى بەرگەن نېمىتىنى يوق قىلىۋېتىش بىلەن سىنىدى، ئۇ مال-مۈلكىدىن، پەرزەنتلىرىدىن ئايرىلدى، ئۇنى ئېشىر كېسەللىكلەر چىرمىۋالدى. ئەييۇپ ئەلەيھىسالام بالاغا سەۋر قىلىپ، اللەغا ھەمدۇسانا ئېيتىپ، ئىلگىرىكى تەقۋادارلىق ھالىتى بويىچە پەرۋەردىگارىدىن مەمنۇن بولدى. ئۇنىڭ يۈسۈنى ئەلەيھىسالامنىڭ نەسلىدىن بولغان رەھمە ئاتلىق بىر ياخشى مۆمىن ئايالى بار ئىدى، ئۇ ئەييۇپ ئەلەيھىسالام بىلەن راھەت-پاراغەتتە، جاپا-مۈشەققەتتە بىرگە ئىدى. شەيتان ئەييۇپ ئەلەيھىسالامنىڭ ئايالىنى ۋەسۋە قىلغىلى تۇردى، ئۇ ئەييۇپ ئەلەيھىسالامنىڭ يېنىغا بېرىپ: «بۇ بالالارغا قاچانغىچە چىدايمىز» دېدى. ئەييۇپ ئەلەيھىسالام ئۇنىڭغا ئاچچىقلىنىپ: «راھەت-پاراغەتتە قانچە ۋاقىت بولىدۇم» دېدى. ئايالى: «80 يىل» دېدى. ئاندىن ئەييۇپ ئەلەيھىسالام: «بالايى-ئاپەت ئىچىدە قانچە ۋاقىت تۇردۇم» دېدى. ئايالى: «يەتتە يىل» دېدى. ئەييۇپ ئەلەيھىسالام: «بالايى-ئاپەت ئىچىدە تۇرغان ۋاقىتنىڭ ئۇزاقلىقى راھەت-پاراغەتتە تۇرغان ۋاقىتىمىزگە بولىمسا، اللە تائالادىن بالايى-ئاپەتنى كۆتۈرۈۋېتىشنى تەلەپتىن ئۇيالىمايمەن» دېدى. ئاندىن ئۇ: «اللە بىلەن قەسمكى، ساقىيىپ قالسام، سېنى چوقۇم 100 قانچا ئۆرىمەن» دېدى. ئاندىن ئەييۇپ ئەلەيھىسالام اللەغا ئىلتىجا قىلىپ: «پەرۋەردىگارىم مېنى زىيان-

زەخمەت ئورۇنلادى. سەن ئەڭ مەرەمەتلىك زاتتۇرسەن» دەپ دۇئا قىلدى. اللە ئۇنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت قىلىپ، بېشقا كەلگەن بالايى - ئاپەتلەرنى كۆتۈرۈۋەتتى. اللە ئۇنى پۇتى بىلەن يەرنى تېپىشكە بۇيرۇدى. ئۇ پۇتى بىلەن يەرنى تېپىۋىدى، يەردىن سوغۇق سۇ ئېقىلىپ چىقتى. اللە تائالا ئۇنى شۇ سۇدىن ئىچىشكە ۋە شۇ سۇ بىلەن يۇيۇنۇشقا بۇيرۇدى. اللە تائالا ئۇنىڭ بىلەن ئۇنىڭ كېلىگەن شىپالىق بەردى، ئەيىۋب ئەلەيھىسالامنىڭ كۈچ - قۇۋۋىتى تولۇق ئەسلىگە كەلدى. اللە تائالا ئەيىۋب ئەلەيھىسالامنى بىر باغلام چۆپنى ئېلىپ ئۇنىڭ بىلەن ئايالىنى ئۇرۇشقا بۇيرۇدى. ئۇ بىر باغلام چۆپ بىلەن ئايالىنى ئۇرۇپ قەسىدىن چىقتى. ئەيىۋب ئەلەيھىسالامنىڭ ئايالى ئۇنىڭ خىزمىتىنى ئوبدان قىلغانلىقتىن، راھەت - پاراغەتتىمۇ، جاپا - مۇشەققەتتىمۇ ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغانلىقتىن، اللە ئۇنىڭغا رەھىم قىلىپ ئەيىۋب ئەلەيھىسالامنى شۇنداق قىلىشقا بۇيرۇدى. كېيىن اللە تائالا ئەيىۋب ئەلەيھىسالامغا پۇل - مال ۋە پەرزەنت بەردى، ئۇنىڭغا 26 ئوغۇل پەرزەنت ئاتا قىلدى. ئەيىۋب ئەلەيھىسالام رۇم خەلقىگە پەيغەمبەر بولۇپ كەلگەن ئىدى. ئەيىۋب ئەلەيھىسالام 93 يىل ئۆمۈر كۆردى.

بايىل: ئىراقتىكى پۇرات دەرياسى بويىغا جايلاشقان قەدىمكى شەھەر بولۇپ، بۇرۇنقى دەۋرلەردە شانلىق تارىقتا ئىگە ئىدى.

بەدرى: بەدرى مەدىنىنىڭ غەربىي جەنۇب تەرىپىگە جايلاشقان. ھىجرىيىنىڭ 2 - يىلى رامىزاننىڭ 17 - سى مۇسۇلمانلار بىلەن مەككىلىكلەر ئارىسىدا يۈز بەرگەن چوڭ ئۇرۇش مۇشۇ جايدا بولغان. بۇ ئۇرۇشتا مۇسۇلمانلار سان جەھەتتە ئاز تۇرۇپ، مۇشرىكلار ئۈستىدىن غەلبە قىلغان.

بەككە (مەككە): مەككە دەسلەۋىدە قاقاس ۋادى بولۇپ، ئادەم ياشىمايتتى. ئالدى بىلەن بۇ يەردە ئىبراھىم ئەلەيھىسالام ئايالى ھاجەر ۋە ئوغلى ئىسمائىل بىلەن تۇرغان، اللە ئىبراھىم ئەلەيھىسالامغا زەمزم قۇدۇقىنى پەيدا قىلىپ بەرگەن، شۇنىڭ بىلەن كىشىلەر ئۇنىڭ ئەتراپىدا ئولتۇراقلىشىپ، ئۇ يەر ئاۋات - لىشىقا باشلىغان. شام (سۇرىيە) بىلەن يەمەن ئارىسىدا قاتنايدىغان كارۋانلارنىڭ چۈشۈپ ئۆتىدىغان ئۆتۈڭىگە ئايلانغان. اللە تائالانىڭ ئەمرى بويىچە ئىبراھىم ئەلەيھىسالام بىلەن ئىسمائىل ئەلەيھىسالام بۇ يەردە بەيتۇللانىڭ ئاساسىنى بىنا قىلغان، شۇنىڭ بىلەن بۇ يەر پۈتۈن ئەرەب يېرىم ئارىلىدىكى ئەرەب - لەزىنىلەرنىڭ مۇقەددەس جايى بولۇپ قالغان. پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام مەككىدە تۇغۇلۇپ، ھاياتىنىڭ كۆپ قىسمىنى مەككىدە ئۆتكۈزگەن، پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام 40 ياش ۋاقتىدا مەككىدە ئۇنىڭغا ۋەھىي نازىل بولغان، 53 ياشتا مەككىدىن مەدىنىگە ھىجرەت قىلغان، پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام تۇغۇلغان يىلى مەشھۇر پىل يىلى بولۇپ، بۇ يىلى مەبەشلىك ئەرەمە لەشكەرلىرىنى باشلاپ، كەبىنى بۇزۇشقا كەلگەن. رەسۇلۇللاھ ھاياتىنىڭ ئاخىرقى يىلى مەدىنىدىن مەككىگە كېلىپ، بەيتۇللانى تاۋاپ قىلىپ، خوشلىشىش ھەجىنى قىلغان. ئەينى زاماندا كەبىگە قويۇلغان بۇتلارنى چېقىپ تاشلاپ، كەبىنى بۇتلاردىن تازىلىغان، شۇنىڭ بىلەن كەبە مۇسۇلمانلارنىڭ تاۋاپ قىلىپ، ھەج پەرزىنى ئادا قىلىدىغان مۇقەددەس جايىغا ئايلانغان.

پەرتەۋىن: پەرتەۋىن دېگەن سۆز قەدىمكى مىر پادىشاھلىرىنىڭ ئورتاق نامدۇر، مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ قىسمىدە تىلغا ئېلىنغان پەرتەۋىننىڭ ئىسمى ۋەلىد ئىبن مۇسئەب ئىدى، ئۇ قېرىندىشى قابۇس ئۆلگەندىن كېيىن ئۇنىڭ ئورنىغا پادىشاھ بولغان، قابۇسنى يۇسۇف ئەلەيھىسالام ئىسلام دىنىغا دەۋەت قىلغاندا، ئۇ باش تارتىپ ئىمان ئېيتىغان، پەرتەۋىن بولسا 400 يىلدىن ئارتۇق ئۆمۈر كۆرگەن، پەرتەۋىن ئۆزى مۆكۈمرانلىق قىلىپ تۇرغان جەرياندا، ئىسرائىل ئەۋلادىنى تۈرلۈك ئۇسۇللار بىلەن قىينىغان، ئۇلارنى بىر قانچە گۇرۇپپىلارغا بۆلۈپ، بىر گۇرۇپپىنى قۇرۇلۇش ئىشلىرىغا سالاتتى، بىر گۇرۇپپىنى

دېھقانچىلىق ئىشلىرىغا سالاتتى، يەنە بىر گۇرۇپپىنى بولسا ئەڭ تۆۋەن پاسكىنا ئىشلارغا سالاتتى، ئەمگەككە يارسايدىغانلارغا سېلىپ تۇلتەتتى. مۇسا ئەلەيھىسالام پەيغەمبەر بولۇپ كېلىپ پىرئەۋنىنى ئىمان ئېيتىشقا دەۋەت قىلىدۇ. پىرئەۋن ئىماندىن باش تارتىپ كۆڭرىدا تېخىمۇ ئەزەۋەيلەپ ئۆزىنىڭ مىسىرنىڭ پادىشاھى ئىكەنلىكى بىلەن پەخىرلىنىدۇ ۋە ئۆزىنى مىسىرلىقلارنىڭ ئالىي پەرۋەردىگارى دەپ جاكارلايدۇ. پىرئەۋن مۇسا ئەلەيھىسالامغا ۋە ئۆز قەۋمىگە قاتتىق جاپا سالغانلىقتىن، ئۇلار مىسىردىن پەلەستىنگە قېچىپ چىقىشقا مەجبۇر بولىدۇ. مۇسا ئەلەيھىسالام ئۆز قەۋمى بىلەن قىزىل دېڭىزنىڭ بويىغا كېلىپ ئۆتمەكچى بولغان چاغدا، پەرۋەردىگارى ئۇنىڭغا ھاسا بىلەن دېڭىزنى ئۇرۇشقا بۇيرۇيدۇ، دېڭىزنىڭ سۈيى ئوتتۇرىدىن بۆلۈنىدۇ، ئۇلارنى ئارقىدىن قوغلاپ چىققان پىرئەۋن ئۆز قوشۇنى بىلەن ئۇلار ئۆتكەن يەردىن ئۆتمەكچى بولۇپ دېڭىزغا كىرگەندە، بۆلۈنۈپ كەتكەن دېڭىز سۈيى قوشۇلۇپ پىرئەۋن بىلەن ئۇنىڭ قوشۇنىنى غەرق قىلىۋېتىدۇ.

پىل ئىگىلىرى (ئەسھابى فىل)؛ يەمەننىڭ پادىشاھى ئەبرەھە سەئىدا بىر چېركاۋ بىنا قىلىدۇ، ئۇ كىشىلەرنى مەككىدىكى بەيتۇللانى تاۋاپ قىلىشتىن توسۇپ، ئۇلارنى ئۆزى بىنا قىلغان چېركاۋغا چوقۇندۇرماقچى بولىدۇ، بىر ئەتراپى چېركاۋغا كېلىپ تەرەت قىلىپ قويىدۇ، شۇنىڭ بىلەن ئەبرەھە كەبىنى چوقۇم بۇزۇپ تاشلاشقا قەسەم ياد قىلىدۇ، ئۇ كەبىنى بۇزۇش ئۈچۈن كەلگەندە، **اللە تائالا توپ-توپ قۇش-لارنى ئەبرەھە ۋە ئۇنىڭ قوشۇنىغا ئاپىرىدە قىلىپ، ئۇلارنى ھالاك قىلىدۇ، ئۇنىڭ قوشۇنىدا كەبىنى ۋەيران قىلىش ئۈچۈن تەييارلانغان بىر پىل بار ئىدى، شۇڭا بۇ ۋەقە يۈز بەرگەن يىل پىل يىلى دەپ ئاتالغان.** پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام ئەنە شۇ پىل يىلى تۇغۇلغان.

**تابۇت:** تابۇت تەۋرات قاچىلانغان ساندۇق بولۇپ، ئاسانغا ئېلىپ چىقىپ كېتىلگەن ئىدى. كېيىن **اللە ئۇنى يەھۇدىيلارغا ئاساندىن چۈشۈرۈپ بەرگەن، بۇ ئالاھىدە خاسىيەتلىك ساندۇق بولۇپ، يەھۇدىيلار دۈشمەن-لەر بىلەن ئۇرۇشقان چاغدا بۇ ساندۇقنى ئۇرۇش مەيدانىدا ئۆزلىرى بىلەن بىللە تۇتاتتى، شۇنىڭ بىلەن ئۇلار ئۇرۇشتا غەلبە قىلاتتى. ئۇلار ئۆز دىنىدىن چەتنەپ كەتكەنلىكتىن، **اللە ئۇلارغا پەلەستىن-لىكلەرنى ئاپىرىدە قىلدى، يەھۇدىيلار مەغلۇپ بولۇپ، پەلەستىنلىكلەر ئۇلاردىن بۇ تابۇتنى تارتىۋالدى. ئالۇت:** ئالۇت بەنى ئىسرائىلنىڭ بىر پادىشاھىنىڭ ئىسمى بولۇپ، بۇ جالۇت سۆزىگە بېرىلگەن ئىزاھاتتا بايان قىلىنىدۇ.**

**تاھا:** تاھا مۇھەممەد ئەلەيھىسالامنىڭ ئىسىملىرىدىن بىرى.  
**ئۇۋا:** ئۇۋا مۇسا ئەلەيھىسالام تۇرسىدا چۈشكەن بىر مۇبارەك ۋادىنىڭ ئىسمى بولۇپ، بۇ يەردە **اللە-تائالا مۇسا ئەلەيھىسالام بىلەن سۆزلەشكەن.**

**تۆيى:** تۆيى يەمەنگە ۋە ھەزىمەۋىتقا ھۆكۈمرانلىق قىلغان ھەربىر پادىشاھقا دېيىلىدۇ، تۆيىلەر يەمەندە چولپا سەلتەنەتكە ئىگە ئىدى، ئۇلارنىڭ قىلغان زۇلۇملىرى تۆيەلىدىن سەلتەننى گۇمران بولغان.

**تۇر تېغى (تۇرسىنا):** تۇر تېغى **اللە تائالا مۇسا ئەلەيھىسالامغا سۆز قىلغان تاغنىڭ نامى بولۇپ، مۇناجات تېغى دەپمۇ ئاتىلىدۇ.**

**جالۇت:** غەزەمنىڭ يېنىدىكى ئەشددوردا ئولتۇرۇشلۇق يەلەستىنلىكلەر بىلەن بەنى ئىسرائىلنىڭ پادى-شاھى ئالۇتنىڭ ئارىسىدا ئۇرۇش پارتلىغاندا، پەلەستىن قوشۇنىنىڭ باشچىسى جالۇت ئىدى. جالۇت مەشھۇر ئۇرۇش باتۇرلىرىدىن بولۇپ، باتۇرلار ئۇنىڭ بىلەن ئېلىشىشتىن قورقاتتى، جالۇت مەيدانغا چۈشۈپ ئالۇت قوشۇنىدىكىلەردىن ئۆزى بىلەن يەككەۋىيەك ئېلىشىشنى تەلەپ قىلدى. ھەممىسى جالۇتتىن قورقتى، بۇ چاغدا غەيرەتلىك يىگىت داۋۇد چىقىپ ئالۇتتىن جالۇت بىلەن ئۇرۇشقا ئىجازەت سورىدى.

داۋۇد ئۇرۇش قوراللىرىدىن پەقەت ھاسىنى ۋە تاش ئاتىدىغان قورالنى ۋە بىرئاز تاش ئېلىپ، مەيدانغا چىقتى، جالۇت ئۇنى مەنستىمدى. قېلىچ ۋە نەيزەلەر بىلەن قوراللانغان كۈچلۈك دۈشمەن ئالدىدا ئۆزىنى ھالاكەتكە تاشلاۋاتقان بۇ يىگىتنىڭ ئىشىدىن ئىچە بىلەندى، لېكىن داۋۇد ئۇنى قارىغا ئېلىپ تاش ئاتىدىغان قورال بىلەن بىر تاشنى ئېتىپ جالۇتنىڭ بېشىنى يېرىۋەتتى، داۋۇد ئىككىنچى بىر تاشنى ئاتقان ئىدى، بۇنىڭ بىلەن جالۇت ھالاك بولدى. بەنى ئىسرائىل غەلىبە قازىنىپ ئۆزلىرىنىڭ سەلتىنىنى قايتۇرۇۋالدى.

جېبرىئىل (جەبرائىل): جېبرىئىل اللەنىڭ يېقىن پەرىشتىلىرىنىڭ بىرىنىڭ ئىسمى بولۇپ، روھۇلقۇدۇسۇ دېيىلىدۇ. جېبرىئىل بولسا اللەنىڭ ۋەھىيىسىنى پەيغەمبەرلەرگە يەتكۈزىدىغان پەرىشتە، جېبرىئىل اللە-ئاناغا تەرىپىدىن پەيغەمبەرلەرگە ۋەھىي ئېلىپ كېلىشتە ئىنان سۈرىتىدە كېلەتتى، پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالامغا ئىككى قېتىم: بىر قېتىم ئاساندا، بىر قېتىم زېمىندا ئۆز شەكلىدە كۆرۈنگەن، ئابدۇللا ئىبن مەس-ئۇدنىڭ ئېيتىشىچە، پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام جېبرىئىلنى ئۆز شەكلىدە كۆرگەندە، 600 قاناتلىق كۆرگەن، ھەر قاننى ئۇپۇققا بىر كېلەتتى.

داۋۇد: بەنى ئىسرائىل قەۋمى مۇسا ئەلەيھىسسالامدىن كېيىن 356 يىلچە پادىشاھسىز قالدى، بۇ جەرياندا ئۇلار ئەمەلىيلەر، ئارامىلەر ۋە پەلەستىنلىكلەردىن بولغان قوشنىلىرىنىڭ تاجاۋۇزىغا ئۇچراپ تۇردى. بۇ مۇددەتنىڭ ئاخىرقى مەزگىلىدە، بەنى ئىسرائىلغا تالۇت (شاۋۇل) ھۆكۈمرانلىق قىلدى، تالۇت پەلەستىنلىكلەرگە ئۇرۇش ئېچىپ، ئۇلاردىن تابۇتنى يەنى تەۋرات قاچىلانغان ساندۇقنى تارتىۋالدى، بۇ ۋاقىتتا بەنى ئىسرائىل قەۋمى ئىچىدە، قەۋمنىڭ دۈشمەنلىرىگە قارشى ئۇرۇش قىلىشقا ھېرىس داۋۇد ئىسىملىك بىر يىگىت مەيدانغا كەلدى، ئۇ دۈشمەن پەلەستىنلىكلەر قوشۇنى بىلەن بولغان ئۇرۇشتا يېشىنىڭ كىچىكلىكىگە قارىماي، دۈشمەن قوشۇنىنىڭ باشلىقى جالۇتنى ئۆلتۈردى. تالۇت مۇكاپاتلاش يۈزىسىدىن داۋۇدقا قىزىنى بەردى، داۋۇد بىرقانچىلىغان جەڭلەردە دۈشمەنلەرنى يەڭدى، شۇنىڭ بىلەن كىشىلەر ئارىسىدا ئۇنىڭ ئابرويى ئۆسۈپ، كىشىلەر ئۇنىڭ ئۆزلىرىگە باشچى بولۇشنى تەلەپ قىلدى، تالۇت ئۇلار گەندىن كېيىن بەنى ئىسرائىل قەۋمى داۋۇدنى ئۆزلىرىگە پادىشاھ قىلىۋالدى، بۇ چاغدا داۋۇدنىڭ يېشى 30 دىن ئاشمىغان ئىدى، داۋۇد خەلق ئارىسىدا ئادالەت بىلەن ئىش ئېلىپ باردى، ئۇلارنىڭ ئىچىدە تەۋراتنىڭ ئەھكامىنى ئەمەلىيلەشتۈردى، داۋۇد ئەلەيھىسسالام 40 ياشقا كىرگەندە پەيغەمبەر بولدى، اللە ئاناغا ئۇنىڭغا تۆت ساماۋى كىتابلارنىڭ بىرى بولغان زەبۇرنى نازىل قىلدى، زەبۇر قەسىدىلەردىن ئىبارەت بولۇپ، اللەنى ئۇلۇغلاشنى ۋە اللەغا بولغان ھەمدۇسانالارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان، داۋۇد ئەلەيھىسسالام خۇش ئاۋاز بولۇپ، ئۆزىنىڭ يېقىنلىق ئاۋازى بىلەن زەبۇرنى تىلاۋەت قىلىپ، كىشىلەرنىڭ دىلىنى ئېرىتىۋەتتە، ھەتتا قۇشلارمۇ ۋە تاغلارمۇ ئۇنىڭ بىلەن تەسبىب ئېيتىپ، ئۇنىڭغا ئەكىس سادا قايتۇراتتى. اللە ئاناغا داۋۇد ئەلەيھىسسالامغا تۆمۈر تاۋلاشنى بىلدۈرگەن بولۇپ، داۋۇد ئەلەيھىسسالامنىڭ قولىدا تۆمۈر خېمىردەك يۇمشاپ كېتەتتى. داۋۇد ئەلەيھىسسالام سوقۇش ئۈچۈن تۆمۈر كىيىملەرنى ياسايتتى. سۈلەيمان ئەلەيھىسسالام داۋۇد ئەلەيھىسسالامنىڭ ئوغلى ئىدى، داۋۇد ئەلەيھىسسالام ئۇنى سوراق سورۇنلىرىدا يېنىدا ئولتۇرغۇزۇۋېلىپ، ئۇنىڭغا كىشىلەر ئارىسىدا ئادىل ھۆكۈم چىقىرىشنى ئۆگەتتە، ئىبن جەبرىئىل رىۋايىتىگە قارىغاندا، داۋۇد ئەلەيھىسسالام 100 يىل ياشىغان.

رەس ئاھالىسى (ئەسھا يۈرەس): قۇرئان كەرىمدە نۇھ ئەلەيھىسسالامنىڭ قەۋمى ئاد ۋە سەمۇد قەۋملىرى ئارىسىدا ئۆتكەن نامەلۇم ئۆمەتلەر بايان قىلىنىدۇ، رەس ئاھالىسى ئەنە شۇ ئۆمەتلەردىن بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئۆز پەيغەمبىرىگە تۇتقان مۇئامىلىسى قۇرەيش كۇففارلىرىنىڭ رەسۇلۇ اللەغا تۇتقان مۇئامىلىسىگە

ئوخشاپ كېتىدۇ، اللە ئۇلارنىڭ قىسمىنى باشقىلارغا ئىبرەت ئۈچۈن بايان قىلىدۇ. بەزى رىۋايەتلەردە ئېيتىلىشىچە، رەس ئاھالىسى بۇتپەرەس خەلق بولۇپ، ئۇلارنىڭ نۇرغۇن قۇدۇقلىرى ۋە چارۋىلىرى بار ئىدى. ئۇلار پەيغەمبەرنىڭ ئېنانغا قىلغان دەۋىتىنى قوبۇل قىلىشلىقى ئۈچۈن، اللە ئۇلارنى تۇرالغۇ جايلىرى بىلەن قوشۇپ يەرگە يۇتقۇزۇۋاتقان.

رۇم؛ رۇم ئەرەبلەرنىڭ شەرقىي رىم ئىمپېرىيىسى. ئاھالىسىگە قويغان نامى. بۇ، تارىختا ۋىزانتىيە نامى بىلەن مەشھۇر. ئىسلام دىنى مەيدانغا كەلگەن چاغدا، ئۇ چوڭ دۆلەتلەردىن ئىدى. ئىران دۆلىتى شەرقىي رىم ئىمپېرىيىسى بىلەن رىقابەتتە ئىدى. ئۇلارنىڭ ئارىسىدا بىرقانچە قېتىم ئۇرۇش بولغان.

زەكەرىيا؛ زەكەرىيا ئەلەيھىسالامنىڭ ئىسمى قۇرئاندا سەككىز جايدا تىلغا ئېلىنىدۇ. زەكەرىيا ئەلەيھىسالام بەنى ئىسرائىل پەيغەمبەرلىرىدىن بولۇپ، يەھيا ئەلەيھىسالامنىڭ ئاتىسىدۇر. ئۇنىڭ نەسبى ئىبراھىم ئەلەيھىسالامغا تۇتىشىدۇ. ئىراننىڭ ئايالى ئۆز قىزى ھەزرىتى مەريەمنى ئىبادەتخانىنىڭ خىزمىتىگە ئاتىۋەتكەن ئىدى. ھەزرىتى مەريەم ئىبادەتخانىغا ئېلىپ كېلىنگەندە، ئىبادەتخانا خىزمەتچىلىرى ئۇنى تەربىيىسىگە ئېلىش مەسلىسىدە تالىشپ قالىدۇ. شۇنىڭ بىلەن ئۆزئارا چەك تاشلىنىدۇ. نەتىجىدە ھەزرىتى مەريەم زەكەرىيا ئەلەيھىسالامنىڭ تەربىيىسىگە تاپشۇرۇلىدۇ. زەكەرىيا ئەلەيھىسالام ھەزرىتى مەريەمنىڭ ئانىسىنىڭ ھەمىرىسىنىڭ ئېرى ئىدى. زەكەرىيا ئەلەيھىسالام ھەزرىتى مەريەم ئۈچۈن ئىبادەتخانىغا تۇتاش بىر ھۇجرا سېلىپ، ئۇنى شۇ ھۇجرىغا ئورۇنلاشتۇرىدۇ. زەكەرىيا ئەلەيھىسالام ھەزرىتى مەريەمنىڭ يېنىغا كىرگەندە ئۇنىڭ قېشىدا يېمەكلىكلەرنى ئۇچرىتاتتى، ئۇنىڭ قەيەردىن كەلگەنلىكىنى سوراپتتى، ھەزرىتى مەريەم ئۇلارنىڭ اللە تەرىپىدىن كەلگەن رىزىق ئىكەنلىكىنى ئېيتاتتى. زەكەرىيا ئەلەيھىسالام ئۆزىنىڭ ئورنىنى باسىدىغان بىرەر پەرزەنت بولۇشىنى ئارزۇ قىلىپ قالىدۇ. شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئۆزىنىڭ يەككە - يىگانە قالغانلىقىنى تىلەپ اللەغا دۇئا قىلىدۇ. اللە ئۇنىڭ دۇئاسىنى ئىجابەت قىلىدۇ. پەرىشتىلەر ئۇنىڭغا يەھيا ئىسىملىك پەرزەنتى بولۇشى بىلەن خۇش خەۋەر بېرىدۇ، زەكەرىيا ئەلەيھىسالامنىڭ يېشى 90 دىن ئاشقانلىقى، ئۇنىڭ ئۈستىگە ئايالى تۇغماس بولغانلىقى سەۋەبلىك، ئۇ بۇ خۇش خەۋەرگە چىنىۋىتمىگىلى تاس قالىدۇ. ئۇ پەرۋەردىگارىدىن پەرزەنت بېرىلمىغانلىقىغا بىر ئالامەت. بولۇشىنى تىلەيدۇ، اللە ئۇنىڭ كىشىلەر بىلەن ئۈچ كۈن سۆزلىشىشكە قادىر بولالايدىغانلىقىنى ئۇنىڭ ئالامىتى قىلىدۇ. زەكەرىيا ئەلەيھىسالام بۇ ئۈچ كۈن ئىچىدە پەقەت ئىشارەت ئارقىلىقلا سۆزلەشەتتى، يەھيا ئەلەيھىسالام تۇغۇلۇپ، ئۆسۈپ ياخشى چوڭ بولۇپ، ئاتىسىنىڭ ئويىدىن ئورۇنباىرى بولۇپ قالىدۇ.

زۇلقەرنەين؛ كۆپچىلىك مۇپەسسىرلەر قۇرئاندا تىلغا ئېلىنغان زۇلقەرنەيننى مەشھۇر ئىشغالىيەتچى ئىكەندەر مەقدۇنى دەپ قارايدۇ. بەزىلەر ئۇنى يەمەننىڭ پادىشاھلىرىدىن بىرى دەپ قارايدۇ، بەزىلەر ئۇنى ئۇ بىر ياخشى بەندە بولۇپ، اللە ئۇنىڭغا بۈيۈك سەلتەنەت، ھېكمەت ۋە پايدىلىق ئىلىم ئاتا قىلغان دەپ قارايدۇ. زۇلقەرنەين ئىكەندەر مەقدۇنى ئەمەس دېگۈچىلەر ئىكەندەرنىڭ قەدىمكى يۇنان ئىلاھلىرىغا ئېتىقاد قىلىدىغانلىقىنى، ئۇنىڭ ئارىستوتېلىدىن پەلەپە ئۆگەنگەنلىكىنى، قۇرئاندا تىلغا ئېلىنغان زۇلقەر - نەيننىڭ بولسا تەۋھىدكە، اللەغا ئىشىنىشكە مايىل ئىكەنلىكىنى دەلىل قىلىپ كۆرسىتىدۇ. ئىكەندەرنىڭ قەدىمكى يۇنان ئىلاھلىرىغا ئېتىقاد قىلىش تەرەپلىرى بولغان بولسا، بۇ ئەينى ۋاقىتتىكى ئىجتىمائى مۇھىتنىڭ ئۇنىڭغا تەسىر كۆرسەتكەنلىكىدىن، شۇنداقلا ئۇنىڭ ئۆزى ئىشغال قىلغان مەدەنىي مىللەتلەرنىڭ مەۋجۇد - لىرىنى ھۆرمەت قىلغانلىقىدىن بولغان بولۇشى مۇمكىن، ئۇ مىسىرلىقلارنىڭ مەۋدى نامۇنىغا ئەنە شۇنداق مۇئامىلە قىلغان ئىدى. ئۇنىڭ ئارىستوتېلىدىن پەلەپە ئۆگەنلىكىگە كېلىدىغان بولسا، «روھۇل مەئانى»

تەپسىرىنىڭ مۇئەللىپى مۇنداق دەيدۇ: «بىز ئىكەندەرنىڭ ئارستوتېل پەلسەپەسىگە پۈتۈنلەي ئېتىقاد قىلدۇرغانلىقىغا قايىل ئەمەسمىز، چۈنكى بىر كىشىنىڭ يەنە بىر كىشىگە شاگىرت بولۇشى ئۇنىڭ ھەممە سەلىسلەرگە بولغان قارشى ئۇستازىنىڭ قارشى بىلەن بىردەك بولۇشىدىن دېرەك بەرمەيدۇ». ئىكەندەر مەقدۇنى مىلادىدىن 356 يىل بۇرۇن تۇغۇلغان، ئاتىسى ئۇنى ئوبدان تەربىيىلىگەن، ئۇ پەلسەپە ۋە ئىلىم - مەرپەت جەھەتتە كۆپ مەلۇمات ھاسىل قىلغان، ئۆز دەۋرىدە جاھاننىڭ كۆپ قىسمىنى ئىشغال قىلغان. مىلادىدىن 332 يىل بۇرۇن مىسىرنى ئىشغال قىلىپ، ئۇنىڭدىن پارىسلارنى ھەيدەپ چىقارغان، مىسىردا ئىكەندەرىيە شەھىرىنى بىنا قىلغان، ئۇ ئىراق، ئىران، ھىندىستان، ئوتتۇرا ئاسىيا قاتارلىق جايلارنى بويسۇندۇرغان، ئۇ مىلادىدىن 323 يىل بۇرۇن بابىلىدا 33 يېشىدا ۋاپات بولغان. ئۇنىڭ زۇلقەرنەين دەپ ئاتىلىشى شۇنىڭ ئۈچۈنكى، ئۇنىڭ كىيىگەن دۈبۇلىسىنىڭ ئىككى تەرىپىدە چوڭ ئىككى باغلام ئۇزۇن ئاق پەي بار ئىدى.

زۇلكىل، تارىمىشلار زۇلكىلنى ئەيىۋ ئەلەيھىسالامنىڭ ئوغلى دەيدۇ. اللە تائالا زۇلكىل ئەلەيھىسالامنى ئەيىۋ ئەلەيھىسالامدىن كېيىن پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتكەن. بەزى ئۆلىمالار ئۇنى پەيغەمبەر ئەمەس، بەنى ئىسرائىل ئىچىدىكى بىر ياخشى بىر ئادەم دەپ قارايدۇ.

سەفا: سەفا مەككىدىكى بىر تاغنىڭ ئىسمى بولۇپ، ھەج قىلغۇچى ئادەم سەفا بىلەن مەرۋە ئارىسىدا سەئىي قىلىدۇ، مۇنداق سەئىي قىلىشى ھەجنىڭ ئەھكاملىرىنىڭ جۈملىسىدندۇر.

سالە: سالە ئەلەيھىسالامنىڭ نەسبى نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ ئوغلى سامغا تۇتقىدۇ، اللە تائالا سالە ئەلەيھىسالامنى سەمۇد قەۋمىگە پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتكەن. سەمۇد بولسا ئاد. جۇرھۇم، مەدەين ۋە قەھتان قاتارلىق قەدىمكى ئەرەب قەبىلىلىرىدىن ئىدى. سەمۇد قەۋمىنىڭ جايى ھىجر دېگەن جايىدا بولۇپ، ھىجر بولسا ھىجاز بىلەن شامنىڭ ئارىسىغا جايلاشقان. سەمۇد قەۋمى مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ زامانىدىن ۋە مىلادىدىن بۇرۇن ياشىغان قەۋم ئىدى. سەمۇد قەۋمى بۇتلارغا چوقۇناتتى. اللە تائالا ئۇلارغا سالە ئەلەيھىسالامنى پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتى، ئۇلارنى بۇتقا چوقۇناتتى، بىر اللەغا ئىبادەت قىلىشقا دەۋەت قىلدى. ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى ئازغىنا كىشىدىن باشقىسى سالە ئەلەيھىسالامنىڭ دەۋىتىگە قۇلاق سالىدى، ئۇلارنىڭ كۆپچىلىكى سالە ئەلەيھىسالامنىڭ پەيغەمبەرلىكىنى ئىنكار قىلىپ، كۇفردا تېخىمۇ ھەددىدىن ئاشتى. سالە ئەلەيھىسالامدىن پەيغەمبەرلىكنىڭ راستلىقىغا دالالەت قىلىدىغان بىرەر مۆجىزە كەلتۈرۈشنى تەلەپ قىلدى. سالە ئەلەيھىسالام مۆجىزە سۈپىتىدە قاتتىق تاشنىڭ ئارىسىدىن بىر تۈگە چىقاردى. بۇ تۈگىنىڭ ئالاھىدىلىكى شۇ ئىدىكى، ئۇ پۈتۈن قەبىلىنىڭ سۈيىنى ئىچىۋېتەتتى، قانچىلىك نۇرغۇن سۇ ئىچسە، شۇنچىلىك سۇت بېرەتتى. سالە ئەلەيھىسالام بۇ مۆجىزىنى كۆرسەتكەندىن كېيىن، قەۋمنىڭ تولىسى يەنىلا ئىمان ئېيتىمىدى. سالە ئەلەيھىسالام قەۋمنى تۈگىگە چىقىشتىن ئاگاھلاندۇردى. ئۇلارنى تۈگىنى ئۆلتۈرىدىغان بولسا ئۇلارنىڭ اللەنىڭ ئازابىغا قالدۇرغانلىقى بىلەن قورقۇتتى. ئۇلار سالە ئەلەيھىسالامنىڭ ئاگاھلاندۇرۇشىغا قارىماي تۈگىنى ئۆلتۈردى. ئالدى بىلەن تۈگىگە ھۇجۇم قىلىپ ئۆلتۈرگۈچى شەخس قۇدار ئىبن سالىق ئىدى، تۈگە يەرگە يىقىلغاندىن كېيىن يەنە ئۇلاردىن توققۇز ئادەم تۈگىگە قېلىپ سېلىپ، ئۇنى پارچىلاپ تاشلىدى. ئۇلار تۈگىنى ئۆلتۈرگەندىن كېيىن، اللەنىڭ پەيغەمبىرى سالە ئەلەيھىسالامنى ئۆلتۈرمەكچى بولۇشتى. سالە ئەلەيھىسالام سۈيىقەست قىلماقچى بولغانلارنى اللە تائالا ئاسماندىن تاش ياغدۇرۇپ ھالاك قىلدى، تۈگە ئۆلتۈرۈلۈپ ئۈچ كۈندىن كېيىن اللە تائالا سالە ئەلەيھىسالامنىڭ قەۋمىنى ھالاك قىلدى. سالە ئەلەيھىسالام ۋە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغان مۆمىنلەر ئازابىتىن قۇتۇلۇپ قالدى. سالە ئەلەيھىسالام بىلەن ئازابىتىن قۇتۇلۇپ قالغان

مۆمىنلەرنىڭ سانى 120 ئىدى. ئىمان ئېيتماي ھالاك بولغۇچىلارنىڭ سانى بەش مىڭ ئاتىلە ئىدى. مەشھۇر رىۋايەتكە قارىغاندا، ئۇلاردىن كېيىن سالىھ ئەلەيھىسسالام پەلەستىن زېمىنىنىڭ رەملى دېگەن جايىنىڭ ئەتراپىدا ئاخىرقى ئۆمرىگىچە ياشىغان.

سەبەئە سەبەئە يەمەنگە جايلاشقان قەدىمكى ئەرەب قەبىلىلىرىدىن بىرى ئىدى. ئەرەب يېرىم ئارىلىدا سەيلۇل ئەرەم ناملىق. مەشھۇر كەلكۈن سۇ ئاپتىدىن كېيىن، ئۇنىڭدىن بىرقانچە قەبىلىلەر شاخلاپ چىققان. سەبەئە ئاھالىسى ئاۋات شەھەرلەرنى بەرپا قىلغان ئالە تائالا ئۇلارغا مولچىلىقنى ۋە مول يامغۇرنى ئىنتام قىلغان. ئۇلار ئىككى تاغ ئارىسىدا ئېگىز توسما سېلىپ، ئۇنىڭ بىلەن ۋادىدىكى سۇنى توسىغان. ئۇنى ئىنچىكە چارە - تەدبىر ۋە تېخنىكىلىق ئاساستا باشقۇرغان. ئۇلار مېۋىلىك باغلارنى بەرپا قىلغان. لېكىن ئۇلار ئالە نىڭ ھەققىدە رىئايە قىلمىغان ۋە ئالە نىڭ نېمىتىگە شۈكۈر قىلمىغان. دۇنياغا ئالدىنغان، شۇنىڭ بىلەن ئالە ئۇلارنى سەيلۇل ئەرەم ناملىق مەشھۇر سۇ ئاپتى بىلەن جازالاپ يۇرتلىرىنى ۋەيران قىلىپ، ئۇلارنى تىرىپىسىن قىلىۋەتكەن.

سۇلەيمان: سۇلەيمان ئەلەيھىسسالامنىڭ ئىسمى قۇرئان كەرىمدە 16 ئورۇندا تىلغا ئېلىنىدۇ. سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام بەنى ئىسرائىل قەۋمىنىڭ پەيغەمبەرلىرىدىن بولۇپ، ئالە ئۇنىڭغا ھەم پەيغەمبەرلىكىنى، ھەم پادىشاھلىقنى ئاتا قىلغان. ئاتىسى داۋۇد ئەلەيھىسسالام ۋاپات بولغاندىن كېيىن، پادىشاھلىق سۇلەيمان ئەلەيھىسسالامغا قالغان. بۇ چاغدا سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام 12 ياشتا ئىدى. ئالە تائالا سۇلەيمان ئەلەيھىسسالامغا كىچىكىدىلا ھېكمەت ۋە ئەقىل - پاراسەت ئاتا قىلغان، ئۇ كىچىك ۋاقتىدىن تارتىپلا ئاتىسى داۋۇد ئەلەيھىسسالام بىلەن بىللە سوراق سورايىتى ۋە ھۆكۈم چىقارتى، كىچىكىدىلا ئۇنىڭ بۇ جەھەتتىكى تالانتى كۆرۈنۈشكە باشلىغان ئىدى، چوڭ بولغاندا ئالە ئۇنىڭغا پەيغەمبەرلىكنى ئاتا قىلدى، قۇشلارنىڭ تىلىنى بىلدۈردى، شامالنى ۋە جىنلارنى بويسۇندۇرۇپ بەردى. سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام پادىشاھ بولۇپ تۆت يىلدىن كېيىن ئاتىسى داۋۇد ئەلەيھىسسالامنىڭ ۋەسىيىتىگە ئاساسەن بەيتۇلۇققەددەسنى تەئىن قىلدى، ئۇنىڭ ئاساسىنى داۋۇد ئەلەيھىسسالام بەرپا قىلغان ئىدى. سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام بۇ تەئىن ئۈچۈن نۇرغۇن پۇل سەرپ قىلدى. قۇرۇلۇشنى يەتتە يىلدا تاماملىدى. قۇددۇس شەھرىنىڭ ئەتراپىغا سېپىل سوقتۇردى، سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام كاتتا سەلتەنەتكە ئىگە ئىدى. ئۇ قۇرۇلۇش - تەئىن ئىشلىرىغا، ئۇرۇش ئۈچۈن ئاتلارنى مەشىق قىلدۇرۇپ تەييارلاشقا ناھايىتى كۆڭۈل بۆلەتتى، سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام 52 يىل ئۆمۈر كۆرگەن، ئىبن ئىسھاقنىڭ رىۋايىتى قىلىشىچە، سۇلەيمان ئەلەيھىسسالام 40 يىل پادىشاھ بولغان.

سۇۋا: سۇۋا نۇھ ئەلەيھىسسالام قەۋمىنىڭ بىر بۆتىنىڭ نامى، كېيىنچە ئۇ ئەرەب قەبىلىلىرىدىن ھۈزەيل قەبىلىسىنىڭ چوقۇنىدىغان بۇتى بولۇپ قالغان.

شۇئەيب: شۇئەيب ئەلەيھىسسالامنىڭ نەسبى چوڭ بوۋىسى ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامغا تۇتىشىدۇ، شۇئەيب ئەلەيھىسسالامنىڭ ئانىسى لۇت ئەلەيھىسسالامنىڭ قىزى ئىدى. شۇئەيب ئەلەيھىسسالام لۇت ئەلەيھىسسالامدىن كېيىن كەلگەن پەيغەمبەر بولۇپ، قەۋمى مەدىيەن ئاھالىسىگە ئالە تائالا تەرىپىدىن پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتىلگەن، مەدىيەن ئاھالىسى ئەرەب بولۇپ، ھىجاز زېمىنىدا ياشايىتى، تەبىرىنىڭ رىۋايىتىگە قارىغاندا، مىسىر بىلەن مەدىيەن ئارىسىدىكى مۇساپە سەككىز كۈنلۈك يول ئىدى، مەدىيەن ئاھالىسى تىجارەت ۋە دېھقانچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىدىغان بولۇپ، پاراۋان ياشايىتى، ئۇلارنىڭ ئىچىدە يامان ئىشلار تارالغان بولۇپ، تارازا - ئۆلچەملەردە ساختىلىق قىلىش ئۇلارنىڭ ئادىتىگە ئايلانغان ئىدى. شۇئەيب ئەلەيھىسسالام قەۋمىنى تەۋھىدكە ۋە ياخشى ئىشلارنى قىلىشقا دەۋەت قىلدى. ئۇلارنى زېمىنىدا بۇزغۇنچىلىق قىلىشتىن، تارازا - ئۆلچەملەردە ساختىلىق قىلىشتىن مەنئى قىلدى. ئۇلار شۇئەيب ئەلەيھىسسالامنىڭ سۆزىگە قۇلاق

سالماي گۇمراھلىقتا تېخىمۇ ئەزۋەبلىدى، ئۇلار شۇنەيپ ئەلەيھىسالامغا: «راست پەيغەمبەر بولسا، ئۈستىمىزگە ئاسماننى پارچە - پارچە قىلىپ چۈشۈرگەن» دېگەن تەلەپنى قويدى. اللە ئۇلارنى يەتتە كۈن قاتتىق ئىسسىققا مۇپتىلا قىلدى، ئۇلارنىڭ سۈلىرى قۇرۇپ كەتتى، ئاندىن ئۇلارغا بىر بۇلۇتنى ئەۋەتتى، ئۇلار ئىسسىقتىن قېچىپ سايبداش ئۈچۈن بۇلۇتنىڭ تېگىگە يىغىلىشتى، ئۇلار يىغىلىپ بولغاندا، يەر تەۋرىدى، ئۇلارغا قاتتىق ئاۋاز يۈزلەندى، شۇنىڭ بىلەن ئاسماندىن ئوت يېغىپ ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى كۆيدۈرۈپ تاشلىدى. شۇنەيپ ئەلەيھىسالام قەۋمى ھالاك بولغاندىن كېيىن يەنە بىر مەزگىل ياشىدى. قارۇن: قارۇن مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ تۇغقانلىرىدىن بىرى بولۇپ، مال - دۇنياسى كۆپ بىر ئادەم ئىدى، پەرىئەن ئۇنى ئىسرائىل ئەۋلادىغا باشچى قىلىپ قويغان. قارۇن پەرىئەنگە بەنى ئىسرائىلغا زۇلۇم قىلىشتا يانتايلاق بولغان، پىقىرلارنى ئېزىپ يىغقان مال - دۇنياسىغا مەغرۇر بولۇپ تولىمۇ ھاكاۋۇرلىشىپ كەتكەن ئىدى. ئۇ ئۆزى ئۈچۈن چوڭ - چوڭ سارايلارنى سالدۇرغان، قارۇن تولىمۇ بېغىش بولۇپ، شۇنچە كۆپ دۇنياسى تۇرۇقلۇق كەمبەغەللەرگە قىلچە خەير - ئېھسان قىلمايتتى ئۇ مۇسا ئەلەيھىسالام نىڭ دەۋىتىگە قىلچە قۇلاق سالغان، پەرىئەن تەرەپدارى بولۇپ ھە دەپ مۇسا ئەلەيھىسالامغا قارشى تۇرغان ئىدى. مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ قارۇنغا دۇئا ئېيتىپ قىلىشى ئارقىسىدا، قارۇننى پۈتۈن مال - مۈلكى ۋە تەۋەلىرى بىلەن قوشۇپ يەر يۇتقان ئىدى.

قۇرەيش: قۇرەيش بىر ئەرەب قەبىلىسى بولۇپ، مىلادى ۷ ئەسىردە مەككىدە ئولتۇراقلاشقان. قۇرەيش ئەينى زاماندا مەككىدە ئۈستۈنلۈك قازانغان خۇزائە قەبىلىسى ئۈستىدىن غەلبە قىلغان، پەيغەمبەر ئەلەيھىسالامنىڭ تۆتىنچى بوۋىسى قۇسەي ئىبن كىلاب ۷ ئەسىردە مەككىنىڭ ۋە بەيتۇللەنىڭ ئىشلىرىنى باشقۇرۇش ھوقۇقىنى ئىگەللىگەن. قۇرەيش ئىچىدىن ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ ھەممە يەرلىرىگە قاتنايدى - خان چوڭ - چوڭ كارۋان سودىگەرلىرى مەيدانغا كەلگەن، ئۇلار تىجارەت بىلەن قىشلىقى يەمەنگە، يازلىقى سۈرىيىگە قاتنايتتى.

لۇت: لۇت ئەلەيھىسالام ئىبراھىم ئەلەيھىسالامنىڭ بىر تۇغىنى ھارۇننىڭ ئوغلى ئىدى. لۇت ئەلەيھىسا - لام ئىبراھىم ئەلەيھىسالامغا ئىمان ئېيتقان ئىدى. ئۇ ئىبراھىم ئەلەيھىسالام بىلەن بارلىق سەپەرلەردە بىللە بولاتتى. اللە تائالا لۇت ئەلەيھىسالامنى ئۇردانىيىگە تەۋە سەدۇم ئاھالىسىگە پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتى، سەدۇم ئاھالىسى تولىمۇ ئەخلاقسىز خەلق بولۇپ، يامان ئىشلارنى ئاشكارا قىلاتتى، مۇساپىرلارنى بۇلا - تاللا قىلاتتى، ئۇيالىماستىن بەچچىمۇزالىق قىلاتتى. لۇت ئەلەيھىسالام ئۇلارغا بەند - نەسەت قىلىپ، ئۇلارنى يامان ئاقىۋەتكە قېلىشتىن ئاگاھلاندۇردى، لېكىن ئۇلار ئاسىيلىق قىلىپ يامان ئىشلاردىن يانمىدى. لۇت ئەلەيھىسالامغا ئۇلار بىردەم تاش - كېسەك قىلىپ ئۆلتۈرسىمۇ دەپ، بىردەم يۇرتتىن ھەيدەپ چىقىرىمۇ دەپ تەھدىت سالاتتى. شۇنىڭ بىلەن ئۇلارغا اللەنىڭ ئازابى ھەقىقەت بولدى، اللە ئۇلارنى ھالاك قىلىش ئۈچۈن چىرايلىق ياش يىگىتلەر سۈرىتىدە پەرىشتىلەرنى ئەۋەتتى، بۇ چاغدا لۇت ئەلەيھىسالام پەرىشتىلەرنى ئادەم زات دەپ ئويلاپ، بۇ مېھمانلىرىغا قەۋمنىڭ يامان مۇئامىلىدە بولۇشىدىن ئەنسىردى، يۇرتنىڭ كىشىلىرى لۇت ئەلەيھىسالامنىڭ مېھمانلىرى بىلەن يامان ئىش قىلىشنى تەلەپ قىلغان چاغدا، لۇت ئەلەيھىسالام ئۇلارغا: «مېھمانلىرىم ئالدىدا مېنى رەسۋا قىلماڭلار، سىلەر ئۈچۈن ئاياللىرىڭلار ئەڭ پاكىتۇر» دېدى. ئۇلار لۇت ئەلەيھىسالامنىڭ سۆزىگە قۇلاق سالمىدى. بۇ چاغدا پەرىشتىلەر لۇت ئەلەيھىسالامغا ھەقىقىي نەۋالنى - ئۇنىڭ قەۋمىنى ھالاك قىلىدىغانلىقىنى ئۇقتۇردى، پەرىشتىلەر لۇت ئەلەيھىسالامغا ئىككى قىزى ۋە ئايالى بىلەن بىرلىكتە يۇرتىدىن چىقىپ كېتىشى، ھېچقايسىنىڭ ئارقىسىغا قارىماسلىقىنى

ئېيتتى، ئۇلار پەرىشتىلەرنىڭ ئېيتقىنىچە قىلدى، پەقەت لۇت ئەلەيھىسالامنىڭ ئايالىلا قەۋمىگە نازىل بولىدىغان ئازابىنى كۆرۈش ئۈچۈن ئارقىسىغا قارىغان ئىدى، ئۇمۇ قەۋمى بىلەن ھالاك بولدى، لۇت ئەلەيھىسالامنىڭ ئايالىنىڭ كۆڭلى قەۋمى بىلەن بىرگە ئىدى، ئۇ ئىمان ئېيتىغان ئىدى. اللە تائالا لۇت ئەلەيھىسالامنىڭ قەۋمىنىڭ ئۈستىگە ساپال - تاش ياغدۇرۇپ ۋە يۇرتىنى دۈم كۆمۈتۈرۈپ، ئۇلارنى ھالاك قىلدى.

لوقمان: لوقمان ھەكم بولسا بائۇرانىڭ ئوغلى بولۇپ، ئۇ ئەيىبۇپ ئەلەيھىسالامنىڭ ھەمىشەسىنىڭ ياكى ئانىسىنىڭ ھەمىشەسىنىڭ ئوغلى ئازەرنىڭ ئەۋلادىدىن ئىدى. اللە ئۇنىڭغا ئىلمىي ھېكمەت ئاتا قىلغان ئىدى ئۇ توغرا پىكىرلىك زات بولۇپ، دىنىي ئەقىدە ۋە دىنىي ئەھكاملاردا توغرا پەتۋا بېرىتتى، ئۇ داۋۇد ئەلەيھىسالامدىن ئىلىم ئۆگەنگەن ئىدى، ئۇنىڭدىن نۇرغۇن ھېكمەتلىك ۋە ئىبرەتلىك سۆزلەر رىئايەت قىلىنغان، قۇرئاندا لوقمان ھەكمىنىڭ ئۆز ئوغلىغا قىلغان نەمۇنىلىك پەندە - نەسىھەتى بايان قىلىنغان، لوقمان ھەكم پەيغەمبەر بولغان ئەمەس، ئۇنىڭ ئۇزۇن ئۆمۈر كۆرگەنلىكى رىئايەت قىلىنىدۇ. ھانئان: مانان ھۈزەيل قەبىلىسى بىلەن خۇزائە قەبىلىسى چوقۇنغان بۇتنىڭ نامى.

مەدىيەن: مەدىيەن قىزىل دېڭىز بويىدىكى بىر يۇرتنىڭ نامى، مۇسا ئەلەيھىسالام سۇ تارتىپ شۇئەيىب ئەلەيھىسالامنىڭ قىزلىرىنىڭ ماللىرىنى سۇغرىشىپ بەرگەن قۇدۇق ئەنە شۇ مەدىيەندىدۇر. مەرۋە ۋە سەفە: مەرۋە بىلەن سەفە مەككە مۇكەررەمەدە مەسجىدى ھەرامنىڭ يېنىدىكى ئىككى تاغ بولۇپ، ھەج قىلغۇچى ياكى ئۆمرە قىلغۇچى ئادەم ئۇلارنىڭ ئارىسىدا يەتتە قېتىم سەئىي قىلىدۇ، بۇ ھەج ئىبادىتىنىڭ قائىدىلىرىدىندۇر.

مەريەم: ھەزرىتى مەريەمنىڭ ئاتىسى ئىمران بەنى ئىسرائىل ئۆلىمالىرىدىن ئىدى، ئۇ ئۆز ئايالى ھامىلىدار بولغان چاغدا تۇغۇلدىغان بالىنى ئىبادەتخانىنىڭ خىزمىتىگە نەزىر قىلىپ بېرىۋەتكەن ئىدى. ھەزرىتى مەريەم تۇغۇلغاندىن كېيىن، اللە تائالا ئىمراننىڭ نەزىرىنى قوبۇل قىلىپ، ھەزرىتى مەريەمنى ۋە ئۇنىڭ ئوغلى ئىسا ئەلەيھىسالامنى قوغلاندى شەيتاننىڭ شەرىرىدىن ساقلىدى. ھەزرىتى مەريەم كىچىك چىغىدىلا ئاتىسى ئىمران ۋاپات بولۇپ كەتتى، ھەزرىتى مەريەمنىڭ ئانىسى ئۇنى ئىبادەتخانىنىڭ خادىملىرىغا ئېلىپ باردى. ئۇلار ھەزرىتى مەريەمنى كىمنىڭ ئۆز تەربىيىسىگە ئېلىشى مەسىلىسىدە ئىختىلاپ قىلىشىپ قالدى. چەك تاشلاش دەتەجىسىدە، ئۇنى ئانىسىنىڭ ھەمىشەسىنىڭ ئېرى زەكەرىيا ئەلەيھىسالام تەربىيىسىگە ئالدى. ھەزرىتى مەريەم ئىبادەتخانىغا تۇتاش بىر ھۇجرىدا تۇراتتى، ئۇ كېچە - كۈندۈز ئىبادەت بىلەن مەشغۇل بولاتتى، ھەزرىتى مەريەم تەقۋادارلىقى ۋە گۈزەل ئەخلاقى بىلەن بەنى ئىسرائىل ئىچىدە مەشھۇر ئىدى، زەكەرىيا ئەلەيھىسالام ھەزرىتى مەريەمنىڭ يېنىغا كىرگەندە، ئۇنىڭ يېنىدا بازاردا يوق يېمەكلىكلەرنى، ھەتتا يازدا قىشنىڭ مېۋىلىرىنى، قىشتا يازنىڭ مېۋىلىرىنى ئۇچراتتاتتى، ھەزرىتى مەريەم اللە تائالانىڭ ئىلتىپاتى بىلەن پاك ۋە ئىپەتلىك ئۆستى، جىبرىئىل ئەلەيھىسالام بىر ئەر كىشىنىڭ سۈرىتىدە كېلىپ ھەزرىتى مەريەمنىڭ ئالدىغا كىردى. ھەزرىتى مەريەم ئۇنى يامانلىق قىلىدۇ دەپ ئويلاپ، اللەغا سېغىنىپ اللەدىن پانا تىلىدى، ھەزرىتى مەريەم جىبرىئىل ئەلەيھىسالامنىڭ ئۇنىڭغا بىر پاك ئوغۇل بىلەن خۇش خەۋەر بېرىش ئۈچۈن كەلگەن اللەنىڭ ئەلچىسى ئىكەنلىكىنى ئاڭلاپ ھەيران بولدى، جىبرىئىل ئەلەيھىسالام ئۇنىڭغا: «اللەنىڭ ئەمرىگە ھەيران قالما، اللە ھەر شەيئىگە قادىردۇر» دەپ پۇشەندۈردى. ھەزرىتى مەريەمنىڭ بۇشىنىش ۋاقتى يەتكەن چاغدا، ئۇنى تولقاي تۇتۇپ، ئۇ ئوغلى ئىسا ئەلەيھىسالامنى تەۋەللۇت قىلدى.

مەسجىدى ئەقسا: بەيتۇلئۇقەدەس مەسجىدى ئەقسا دەپ ئاتىلىدۇ، مەسجىدى ھەرام بىلەن بەيتۇلئۇقەدەسنىڭ

ئارىلىقى يىراق بولغانلىقى ئۈچۈن، مەسجىدى ئەقسا دېيىلگەن. مەسجىدى ئەقسا بىلەن مەككە مۇكەررەمەنىڭ ئارىلىقى ئەينى زاماندا 40 كۈنلۈك يول ئىدى. بۇ ئارىلىق 1230 كىلومېتىر ئەتراپىدا كېلىدۇ. مەسجىدى ئەقسا تۆتكەنكى پەيغەمبەرلەرنىڭ ئىبادەتگاھى بولۇپ كەلگەن. پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام بىر كېچىدە مەسجىدى ھەرامدىن مەسجىدى ئەقساغا بېرىپ ئۇ يەردىن مىراجقا چىقىپ قاپتقان.

مۇسا ئەلەيھىسسالامنىڭ ئاتىسى ئىمران بولۇپ، ئۇ يەتتۇب ئەلەيھىسسالامنىڭ نەۋرىسى لاۋنىڭ نەسلىدىن ئىدى. مۇسا ئەلەيھىسسالام پىرئەۋن ۋەلىد ئىبن مۇستەبىننىڭ دەۋرىدە تۇغۇلغان. رىۋايەت قىلىنىشىچە، پىرئەۋن بىر چۈش كۆرۈپ، چۈشىدىن قاتتىق چۆچۈپ كەتكەن. ئۇ چۈشىدە بىر ئوت بەيتۇلمۇقەددەستى مىسىرغا چىقىپ كېلىپ، مىسىرنىڭ قورۇ-جايلىرىنى شۇنداقلا مىسىرنىڭ يەرلىك ئاھالىسى بولغان قىبتىلارنى كۆرىدۇرۇپ تاشلىغانلىقىنى، بۇ ئوت ئىسرائىل ئەۋلادىغا ھېچقانداق زىيان-زەخمەت يەتكۈزمەيلىكىنى كۆرگەن. پىرئەۋن كاھىنلارنى، سېھىرگەرلەرنى ۋە مۇنەججىمىلەرنى چاقىرتىپ كېلىپ ئۇلاردىن كۆرگەن چۈشنىڭ تەبىرىنى سورىدايۇ. ئۇلار: «بەنى ئىسرائىل ئىچىدىن بىر ئوغۇل بالا مەيدانغا كېلىدۇ، مىسىر ئاھالىسى ئۇنىڭ قولىدا ھالاك بولىدۇ، سېنىڭ تەختىڭمۇ شۇنىڭ قولىدا گۇمران بولىدۇ، ئۇ سېنى قەۋمىڭ بىلەن قوشۇپ يۇرتۇڭدىن ھەيدەپ چىقىرىدۇ، دىنىڭنى ئۆزگەرتىدۇ، ئۇ سېنىڭ زامانىڭدا تۇغۇلىدۇ» دەيدۇ. شۇنىڭ بىلەن زالىم پىرئەۋن ئىسرائىل ئەۋلادى ئىچىدە تۇغۇلىدىغان ئوغۇل بالىنىڭ ھەممىسىنى ئۆلتۈرۈشكە بۇيرۇيدۇ، ئۇ تۇغۇت ئانىلىرىنى يىغىپ، ئۇلارغا ئىسرائىل ئەۋلادى ئىچىدە تۇغۇلغانلىكى ئوغۇل بالىنى ئۆلتۈرۈپ تاشلاشنى جېكىدۇ، ئىسرائىل ئەۋلادىغا نازارەتچىلەرنى قويىدۇ، تۇغۇت ئانىلىرى پىرئەۋننىڭ زۇلىمىدىن قورقۇپ، يۇقىرىقى بۇيرۇقنى ئىجرا قىلىدۇ. پىرئەۋن تۇغۇلغان قىزلارنى ھايات قالدۇرۇپ خىزمەتكە سېلىش ئۈچۈن ئۆلتۈرمەيتتى. پىرئەۋننىڭ ئەسكەرلىرى ئىسرائىل ئەۋلادى ئىچىدىكى ھامىلدار ئاياللارنى تۇتۇۋېلىپ قىينايتتى، ئاياللار بالىلىرىنى چۈشۈرۈۋېتەتتى، شۇنىڭ بىلەن ئىسرائىل ئەۋلادى ئىچىدە ئەرلەر ئۆلۈپ تۈگىگىلى تۇرىدۇ، قىبىتى خەلقىنىڭ كاتتىلىرى پىرئەۋننىڭ يېنىغا كىرىپ: «ئىسرائىل ئەۋلادىنىڭ ئەر كىشىلىرى ئۆلۈپ تۈگىگىلى تۇردى، ئۇلارنىڭ تۇغۇلغان ئوغۇللىرىنى ئۆلتۈرۈپ تاشلىغىلى تۇردۇڭ، ئېغىر ئىشلار ئۆزىمىزگە قالدۇرغان بولدى، خىزمىتىمىزنى قىلىشقا ئادەم تېپىلمايدىغان بولدى» دەيدۇ. پىرئەۋن ئىسرائىل ئەۋلادىنىڭ نەسلى قۇرۇپ كەتمەسلىكىنى كۆزدە تۇتۇپ، ئۇلارنىڭ تۇغۇلغان ئوغۇل بالىلىرىنى بىر يىل ئۆلتۈرۈپ، بىر يىل ئۆلتۈرمەسلىكىنى بۇيرۇق قىلىدۇ، مۇسا ئەلەيھىسسالام بەنى ئىسرائىلدە تۇغۇلغان ئوغۇل بالىلارنىڭ ئۆلتۈرۈلىدىغان يىلىدا دۇنياغا كېلىدۇ، مۇسا ئەلەيھىسسالامنى ئانىسى مەخپىي ھالدا تۇغىدۇ، ئۇ پىرئەۋننىڭ ئادەملىرىدىن قورقۇپ، تۇغۇلغان بۇ بوۋاقتى ساندۇقتا ياخشىنىڭ ئۈستىدە قويۇپ، ساندۇقنى قۇلۇپلاپ نىل دەرياسىغا تاشلايدۇ، مۇسا ئەلەيھىسسالامنىڭ ھەدىسىنى نىل دەرياسىنى بويلاپ ساندۇققا ئەگىشىپ مېڭىشقا بۇيرۇيدۇ، بۇ ئىشلار اللە تائالانىڭ مۇسا ئەلەيھىسسالامنىڭ ئانىسىنىڭ دىلىغا سېلىشى بىلەن بولۇۋاتاتتى. ساندۇق ئېقىپ پىرئەۋننىڭ قەبرىنىڭ يېنىغا بارغاندا، ئۇنى پىرئەۋننىڭ دەريادا يۈيۈنۈۋاتقان ۋە سۇ ئېلىۋاتقان چۆرىلىرى كۆرۈپ قېلىپ، ئۇنىڭدا مال بار دەپ ئويلايدۇ-دە. ساندۇقنى ئاچماستىن شۇ پېتىچە ئۆزلىرىنىڭ خوجايىنى-پىرئەۋننىڭ ئايالى ئاسىيەنىڭ ئالدىغا ئېلىپ بارىدۇ، ئاسىيە ساندۇقنى ئېچىپ، ئۇنىڭدا بىر بوۋاقتىڭ ياتقانلىقىنى كۆرىدۇ. اللە تائالا ئاسىيەنىڭ دىلىغا بوۋاقتىڭ مۇھەببىتىنى سالىدۇ، پىرئەۋن بوۋاقتىنى كۆرۈپ ئۆلتۈرمەكچى بولۇپ جاللاتلارنى چاقىرىدۇ، ئاسىيە ئۇنى ئۆلتۈرمەي بالىچىلاپ بېقىۋېلىشنى تۇتۇندۇ، شۇنىڭ بىلەن مۇسا ئەلەيھىسسالام ئاسىيەنىڭ بېقىۋېلىشقا قالدۇرۇلىدۇ. ئاسىيە ئېمىتىش ئۈچۈن ئۇنىڭغا ئىنىكئانا ئىزدەيدۇ. قانچىلىغان ئىنىكئانلارنى تېپىپ كەلگەن بولسىمۇ،

مۇسا ئۇلارنىڭ ئەمچىكىنى ئېغىزغا ئالماي يىغلاۋېرىدۇ، ئاسىيە بوۋاقتىڭ ئاچلىقتىن ئۆلۈپ قېلىشىدىن ئەنسىرەپ، شەخەن تۆۋى ئىنىكشانا ئۆزىدە چىقىدۇ، مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ ئاسىيەنى نېرىدىن كۆرۈپ تۇرغان ھەمدىسى ئۇنىڭ يېنىغا كېلىپ ئىشەنچلىك بىر ئىنىكشانا بارلىقىنى ئېيتىدۇ، ئاسىيە بوۋاق شۇ ئىنىكشانىڭ ئەمچىكىنى ئەمە، ئۇنى چوڭ ھۆرمەتكە ئىگە قىلىدىغانلىقىنى ئېيتىپ، ئۇنى ئېلىپ كېلىشنى بۇيرۇيدۇ، مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ ئانىسى كېلىپ ئۇنى ئېمىتىدۇ، بوۋاق ئىشتىيا بىلەن ئېمىپ سۈتكە قاندۇ، ئاسىيە بۇنىڭدىن ئىنتايىن خۇشال بولۇپ ئىنىكشانىڭ سارايدا قېلىپ بوۋاقنى ئېمىتىپ بېرىشنى، ئۇنىڭغا تۈرلۈك ئىنئاملارنى بېرىدىغانلىقىنى ئېيتىدۇ. مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ ئانىسى ئۆز ئۆيىنى ۋە بالىلىرىنى تاشلاپ ئوردىغا كېلىپ بۇ بوۋاقنى ئېمىتىش ئەپسۇز ئىكەنلىكىنى، ئاسىيە ئىشەنسە، بوۋاقنى ئۆز ئۆيىگە ئاپىرىپ ئۆز بالىسىدەك كۆيۈنۈپ ئېمىتىپ بېرىدىغانلىقىنى ئېيتىدۇ. ئاسىيە بوۋاققا ناھايىتى ئامراق بولۇپ كەتكەنلىكتىن، بوۋاقنى پات - پات ئېلىپ كېلىپ كۆرسىتىپ كېتىش شەرتى ئاستىدا، ئۇنىڭ ئۆز ئۆيىگە ئېلىپ بېرىپ ئېمىتىپ بېرىشكە ماقۇل بولىدۇ. مۇسا ئەلەيھىسالام قايتۇرۇپ كېلىنەنەندىن كېيىن پىرئەۋنىڭ ئائىلىسىدە ئۆسۈپ چوڭ بولىدۇ، مۇسا ئەلەيھىسالام پىرئەۋنىڭ بىلىمى ئىسرائىلغا قىلغان زۇلۇمى ۋە ئۆزىنىڭ بىر قېتىننى سەھۋەتلىك بىلەن ئۆلتۈرۈپ قويغانلىقى تۈپەيلىدىن، يۇرتى مىسىردىن ئايرىلىپ مەدىيەگە كېتىشكە مەجبۇر بولىدۇ. ئۇ مەدىيەگە بارغاندىن كېيىن شۇئەيب ئەلەيھىسالامغا ياللىنىپ ئۇنىڭ قېيىنى باقىدۇ. شۇئەيب ئەلەيھىسالام مۇسا ئەلەيھىسالامغا ئۆزىنىڭ بىر قىزىنى نىكاھلاپ بېرىدۇ، مۇسا ئەلەيھىسالام شۇئەيب ئەلەيھىسالامنىڭ ئون يىل خىزمىتىنى قىلغاندىن كېيىن، يۇرتى مىسىرغا قايتماقچى بولۇپ ئايالىنى ئېلىپ چەنۇب تەرەپكە قاراپ ئاتلىنىدۇ. ئۇ يولدىن ئادىشىپ كېتىپ قەيەرگە مېڭىشنى بىلمەي گاڭگىراپ قالغان چاغدا، ئۇنىڭغا تۇر تېشى تەرەپتە بىر ئوت كۆرۈنىدۇ، مۇسا ئەلەيھىسالام ئالدىراپ ئوت كۆرۈنگەن تەرەپكە بارغاندا، اللە تائالا تەرىپىدىن: «مۇسا! شۇبەسىزكى، مەن اللەدۇرەمەن، مەندىن باشقا ھېچ ئىلاھ يوقتۇر. مائىلا ئىبادەت قىلغىن» دەپ ندا قىلىنىدۇ. مانا بۇ مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ پەيغەمبەرلىكىنىڭ باشلىنىشى ئىدى، اللە تائالا مۇسا ئەلەيھىسالامنى پىرئەۋنگە بېرىپ ئۇنى بىر اللەغا ئىبادەت قىلىشقا دەۋەت قىلىشقا بۇيرۇيدۇ. مۇسا ئەلەيھىسالام ئۆزىنىڭ دەۋىتىنى كۈچەيتىش ئۈچۈن، پەرۋەردىگارىدىن قېرىندىشى ھارۇننى ئۆزىگە ياردەمچى قىلىپ بېرىشنى سورايدۇ. چۈنكى ھارۇن پادىشاھلىق سۆزلەيتتى، اللە تائالا مۇسا ئەلەيھىسالامغا ئۇنىڭ پەيغەمبەرلىكىنىڭ راستلىقىنى كۆرسىتىدىغان ئىككى خىل مۆجىزە ئاتا قىلىدۇ. ئۇلارنىڭ بىرى ئۇنىڭ ھاسىنىنىڭ ئەجدىھاغا ئايلىنىدىغانلىقى، يەنە بىرى قولىنىڭ ئاچىق، نۇرلۇق بولۇپ كۆرۈنىدىغانلىقى ئىدى. مۇسا ئەلەيھىسالام ئۆز دەۋىتىنى قانات يايدۇرۇش يولىدا تىرىشچانلىق كۆرسىتىدۇ، لېكىن پىرئەۋن مۇسا ئەلەيھىسالام كۆرسەتكەن چوڭ مۆجىزىلەرنى كۆرگەندىن كېيىنمۇ ئىمان ئېيتمايدۇ. پىرئەۋننىڭ يىغىپ كەلگەن سېھىرگەرلىرى مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ مۆجىزىسىنى كۆرگەندىن كېيىن دەرھال ئىمان ئېيتىدۇ. پىرئەۋننىڭ ئۇلارنىڭ پۇت - قوللىرىنى كېسىپ خورما دەرەخلىرىگە ئېسىپ ئۆلتۈرۈشتىن ئىبارەت جازاسىمۇ ئۇلارنى ئىماندىن ياندۇرالمىدا، پىرئەۋن ۋە ئۇنىڭ گۇرۇھى ئىماندىن باش تارتىپ بەنى ئىسرائىلغا بولغان زۇلۇمنى كۈچەيتكەنلىكتىن، اللە تائالا ئۇلارنى سۇ ئاپىتى، چېكەتكە ئاپىتى، پىت ئاپىتى، پاقا ئاپىتىگە دۇچار قىلىدۇ. ئۇلار ئۆزلىرىگە بىرەر ئاپەت يۈزلىگەندە، اللە تائالا بۇ ئاپەتنى كۆتۈرۈۋەتسە ئىمان ئېيتىدىغانلىقىنى ۋە مۆمىنلەرگە ئەزىيەت يەتكۈزەيدىغانلىقىنى ۋەدە قىلاتتى. اللە ئۇلاردىن ئازابىنى كۆتۈرۈۋەتسە، ئۇلار لەۋزىدە تۇرماي كۇفىرىدا يەنىلا ئەۋرەلمەيتتى، پىرئەۋن ۋە ئۇنىڭ گۇرۇھىغا مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ ئاگاھلاندۇرۇشلىرىنىڭ پايدىسى بولمىغانلىقتىن، اللە تائالا

مۇنا ئەلەيھىسالامغا بەنى ئىسرائىلنى ئېلىپ مىسىردىن چىقىپ پەلەستىن زېمىنىغا كېتىشنى ۋەھىي قىلدۇ. مۇنا ئەلەيھىسالام كىچىك بالىلاردىن باشقا 600 مىڭ ئادەم بىلەن كېچىسى ئاتلىنىدۇ، ئۇلار قىزىل دېڭىز يولى بىلەن ئىلدام ماڭىدۇ، پىرئەۋن بۇنىڭدىن خەۋەر تېپىپ ئۇلارنىڭ ئارقىسىدىن زور قوشۇن بىلەن قوغلاپ چىقىدۇ. بەزى رىۋايەتتە ئېيتىلىشىچە، ئۇنىڭ بىلەن بىللە چىققان لەشكەرلەرنىڭ سانى بىر مىليون 600 مىڭدىن ئارتۇق ئىكەن. پىرئەۋن ئۆز قوشۇنى بىلەن ئىككىنچى كۈنى كۈن چىقىش ۋاقتىدا ئۇلارنىڭ ئارقىسىدىن يېتىشىۋالىدۇ. بۇ چاغدا بەنى ئىسرائىل قەۋمىگە قورقۇنچ چۈشىدۇ، ئۇلارنىڭ ئالدىدا دېڭىز، ئارقىسىدا دۈشمەن تۇراتتى، ئۇلار ھالاك بولىدىغانلىقىغا كۆزى يېتىپ يىغا-زارە قىلىشىدۇ، مۇنا ئەلەيھىسالام ئۇلارنى خاتىرجەم قىلىپ قورقۇنچنى تۈگىتىدۇ، ئۇ ھاسىنىنى چىقىرىپ دېڭىزغا ئۇرغان ئىدى، اللە تائالانىڭ قۇدرىتى بىلەن دېڭىز ئىككىگە بۆلۈنۈپ ئوتتۇرىسىدىن قۇرۇق يول پەيدا بولىدۇ، شۇنىڭ بىلەن بەنى ئىسرائىل قەۋمى دېڭىزدىن ئامان-ئېسەن ئۆتۈپ كېتىدۇ، پىرئەۋن ئۆز قوشۇنى بىلەن بەنى ئىسرائىل قەۋمى ماڭغان يول بىلەن مېڭىۋاتقاندا دېڭىزنىڭ سۈيى قوشۇلۇپ، پىرئەۋن بىلەن ئۇنىڭ قوشۇنى پۇتۇنلەي غەرق بولىدۇ. بۇ چاغدا پىرئەۋن ئىمان ئېيتىتىم دېگەن بولسىمۇ، جېنى تۇمشۇققا كەلگەنە ئېيتقان ئىمانىنىڭ پايدىسى بولمايدۇ، اللە تائالا پىرئەۋن ۋە ئۇنىڭ قوشۇنىنى ھالاك قىلىپ، بەنى ئىسرائىلنى خار-زەبونلۇقتىن قۇتقۇزغاندىن كېيىن، مۇنا ئەلەيھىسالامنى قەۋمنى ئېلىپ بەيتۇلمۇقەددەسكە بېرىشقا بۇيرۇيدۇ، ئۇلار يولدا كېتىۋېتىپ قاتتىق تەشنا بولۇپ، مۇنا ئەلەيھىسالامغا تەشنىلىقتىن شىكايەت قىلدۇ، اللە تائالانىڭ ئەمرى بويىچە مۇنا ئەلەيھىسالام ھاسى بىلەن تاشنى ئۇرغاندا تاشتىن 12 بۇلاق ئېتىلىپ چىقىدۇ، اللە تائالا ئۇلارغا يەنە ھېچ جاپا چەكمەي كېلىدىغان رىزىق قىلىپ تەرەنجىبىن بىلەن بۆدۈننى چۈشۈرۈپ بېرىدۇ، مۇنا ئەلەيھىسالام اللەنىڭ ئەمرى بويىچە، ئۇلارنى بەيتۇلمۇقەددەسكە كىرىپ، ئۇ يەردىن كىئسانلاردىن بولغان ۋە ھەيسانلارنىڭ قالدۇقى بولغان جەبابىرلارنى ھەيدەپ چىقىرىشنى بۇيرۇيدۇ، ئۇلار قورقۇنچاقلىق قىلىپ جەھاد قىلىشتىن باش تارتىدۇ، شۇنىڭ ئۈچۈن اللە تائالا ئۇلارنى سىنا چۆلىدە 40 يىل ئاداشتۇرۇپ جازالايدۇ، بۇ بىر ئەۋلاد 40 يىل جەرياندا ئۆلۈپ تۈگىگەندىن كېيىن، بەنى ئىسرائىلنىڭ كېيىنكى ئەۋلادلىرى يۈشە ئىبنى نۇنىڭ يېتەكچىلىكىدە بەيتۇلمۇقەددەسكە كىرىدۇ، مۇنا ئەلەيھىسالام ئەنە شۇ سىنا چۆلىدە 120 يېشىدا ۋاپات بولىدۇ.

مىكائىل: مىكائىل اللەنىڭ يېقىن، ئۇلۇغ پەرىشتىلىرىدىن بىرى، ئۇ مىكال دەپمۇ ئاتىلىدۇ. نەسر: نەسر نۇھ ئەلەيھىسالام قەۋمىنىڭ سەبە زېمىنىدىكى بىر بۇتنىڭ ئىسمى، كېيىنكى چاغلاردا بەزى ئەرەب قەبىلىلىرى بۇ بۇتنى ئۆزلىرىگە مەبۇد قىلىۋالغان.

نۇھ: نۇھ ئەلەيھىسالام لامەكنىڭ ئوغلى بولۇپ، ئىئانلارنىڭ بىرىنچى بوۋىسى ئادەم ئەلەيھىسالامنىڭ ئوغلى شىس ئەلەيھىسالامنىڭ نەسلىدىندۇر. ئادەم ئەلەيھىسالام بىلەن نۇھ ئەلەيھىسالام ئارىلىقىدا مىڭ يىلدىن ئارتۇق ۋاقىت ئۆتكەن، نۇھ ئەلەيھىسالام قۇرئاندا 43 ئورۇندا تىلغا ئېلىنىدۇ، نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ قىسمى نۇرغۇن سۈرىلەردە تەپسىلىي بايان قىلىنغان، نۇھ ئەلەيھىسالام بۇتتە-رەس بىر قەۋمگە پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتىلگەن ئىدى. ئۇلار ۋەد، سۇۋا، يەئۇق ۋە نەسر قاتارلىق بۇتلارغا چوقۇناتتى، نۇھ ئەلەيھىسالام ئۇزاق مۇددەت ئۇلارنى تەۋھىدكە دەۋەت قىلىپ، بۇتپەرەسلىك-نىڭ ئاقىۋىتىدىن ئاگاھلاندۇردى. ئۇلار نۇھ ئەلەيھىسالام ۋەز-نەسەت قىلغانىرى كۇفرىدا تېخىمۇ ئەزەمەتلىدى. نۇھ ئەلەيھىسالام ئۇلارنىڭ ئىچىدە 950 يىل تۇرۇپ، ئۇلارنى ھەق دىنغا دەۋەت قىلدى، ئۇلارنى بۇتپەرەسلىكنى تاشلاپ اللەغا ئىبادەت قىلىشقا كېچە-كۈندۈز ئاشكارا ۋە يوشۇرۇن دەۋەت قىلاتتى،

ئۇلار ئىمان ئېيتىشتىن باش تارتىپ، نۇھ ئەلەيھىسالامغا تۈرلۈك ئازار - كۈلەتلىرىنى يەتكۈزەتتى. ھەتتا نۇھ ئەلەيھىسالامنى قاتتىق ئۇرۇپ موشىدىن كەتكۈزۈپ، بۇ بۈگۈن ئۆلدى، دەپ يولغا تاشلاپ قويماقتى. نۇھ ئەلەيھىسالام بولسا: «ئى اللە قەۋمىگە مەغپىرەت قىلىن، ئۇلار ئۇقمايدۇ» دەيتتى. ئۇ ئۇلارنىڭ ئەزىيەتلىرىگە سەۋر قىلىپ بەدئۇئا قىلمايتتى، «اللە تائالا ئۇلارنىڭ نەسلىدىن مېنىڭ دەۋىتىمنى قوبۇل قىلىدىغان، ئىمان ئېيتىدىغان كىشىلەرنى چىقىرىشى مۇمكىن» دەيتتى، شۇنچە ئۇزاق مۇددەت ئىچىدە پەقەت ئازغىنا كىشى ئىمان ئېيتتى. ئىشەنچلىك رىۋايەتتە، ئىمان ئېيتقانلارنىڭ سانى 80 نەپەر كىشى ئىدى دەپ كۆرسىتىلىدۇ. ھەر ئەۋلات ئۆز بالىلىرىغا بۇتقا چوقۇنۇشنى تاشلىماسلىقىنى، نۇھ ئەلەيھىسالامغا ئىمان ئېيتماسلىقىنى تەۋسىيە قىلاتتى. نۇھ ئەلەيھىسالام ئۆز قەۋمىنىڭ ئىمان ئېيتىشىدىن ئۈمىدسىزلەنگەن چاغدا، اللە تائالا ئۇنىڭغا قەۋم ئىچىدە ئىمان ئېيتقانلاردىن باشقا يەنە ئۇنىڭغا ئىمان ئېيتىدىغانلارنىڭ يوقلۇقىنى ۋەھىي ئارقىلىق بىلدۈردى. بۇ چاغدا نۇھ ئەلەيھىسالام اللەغا ئىلتىجا قىلىپ، قەۋمنى ھالاك قىلىشنى تەلپ دۇئا قىلدى. اللە تائالا ئۇنىڭ دۇئاسىنى قوبۇل قىلىپ، ئۇنىڭ قەۋمىنىڭ توپان بالاسىدا ھالاك بولىدىغانلىقىنى ۋەھىي قىلدى. ئۇنى توپان بالاسى يۈز بەرگەندە چىقىۋېلىش ئۈچۈن كېمە ياساشقا، كېمە ياسىلىپ بولغاندىن كېيىن ئائىلىسىدىكىلەرنى، تەۋەلىرىنى كېمىگە سېلىشقا، ھەر خىل ھايۋاندىن ئەرەك - چىشى بولۇپ بىر جۈپتىن ئېلىۋېلىشقا بۇيرۇدى، اللە تائالانىڭ نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ قەۋمىنى ھالاك قىلىش بۇيرۇقى چۈشكەن چاغدا، ئاساندىن يامغۇر قۇيۇلدى، زېمىننىڭ ھەممە يەرلىرىدىن سۇلار ئېتىلىپ چىقتى، پۈتۈن يەر يۈزىنى سۇ بېسىپ كەتتى. يەر يۈزىدە نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ كېمىسىدىكىلەردىن باشقا بىرمۇ تىرىك جان قالماي ھەممىسى توپان بالاسىدا غەرق بولۇپ ھالاك بولدى. شۇنىڭ ئۈچۈن نۇھ ئەلەيھىسالام ئىناندىن لارنىڭ ئىككىنچى بوۋىسى دېيىلىدۇ، چۈنكى توپان بالاسىدىن كېيىنكى ئەھلى زېمىننىڭ ھەممىسى نۇھ ئەلەيھىسالام بىلەن كېمىدە بىللە بولغانلارنىڭ نەسلىدىندۇر. نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ ئوغلۇمۇ ئىمان ئېيتىغانلىقى ۋە ئاتىسى بىلەن بىللە كېمىگە چىقىغانلىقى ئۈچۈن سۇدا غەرق بولۇپ ھالاك بولدى. نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ سام، ھام، ياپەس ۋە كەئنانلاردىن ئىبارەت تۆت ئوغلى بار ئىدى، توپان بالا - سىدا ھالاك بولغىنى كەئنان، توپان بالاسىدا پۈتۈن ئەھلى زېمىن غەرق بولۇپ، يەر يۈزىدە كۇففار - لاردىن بىرىمۇ قالماي چاغدا، اللە تائالا بۇلۇتقا يامغۇرنى توختىتىشقا، زېمىننى سۇنى يۇتۇشقا ۋە يەر يۈزىدىكى ھاياتنى نورمال ھالەتكە قايتىشقا بۇيرۇدى. كېمە ئىراقتىكى دەجىلە دەرياسىنىڭ يېنىدىكى جۇدى ناملىق چوڭ تاغنىڭ يېنىغا بېرىپ توختىدى، اللە تائالا نۇھ ئەلەيھىسالام باشلىق كېمىدىكىلەرنى ئامان - ئېسىن كېمىدىن چۈشۈشكە بۇيرۇدى، ئۇلار كېمىدىن مۇھەررەمنىڭ ئونىدا يەنى ئاشۇرا كۈنى چۈشكەن ئىدى. نۇھ ئەلەيھىسالام اللە تائالاغا شۇكۇر قىلىش يۈزىدىن شۇ كۈندە روزا تۇتتى، ئۆزى بىلەن بىللە بولغان مۆمىنلەرنىمۇ ئاشۇرا كۈنى روزا تۇتۇشقا بۇيرۇدى، شۇ كۈندە روزا تۇتۇش بەنى ئىسرائىل قەۋمىگە مىراس بولۇپ قالدى، ئىسلام دىنىدىمۇ ئاشۇرا كۈنى روزا تۇتۇش ئېتىراپ قىلىندى. ئابدۇللا ئىبن ئابباسنىڭ رىۋايەت قىلىشىچە، نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ تەۋەلىرى بىلەن كېمىدە تۇرغان ۋاقتى 150 كۈن، نۇھ ئەلەيھىسالام توپان بالاسىدىن بۇرۇن قەۋمى ئىچىدە 950 يىل ياشىغان، توپان بالاسىدىن كېيىنمۇ بىر مەزگىل ياشاپ ئاندىن ۋاپات بولغان.

ھارۇت ۋە ھارۇت: ھارۇت بىلەن مارۇت ئىككى پەرشتە بولۇپ، ئۇلار كۇفە زېمىنىدىكى بابىل شەھىرىگە كىشىلەرنى سىناش يۈزىدىن، سېھىر تەلىم بېرىش ئۈچۈن اللە تائالا تەرىپىدىن ئەۋەتىلگەن. ئۇلار كىشىلەرگە سېھىر ئۆگىتىشتىن بۇرۇن: «سېھىر ئۆگىنىش اللە تائالانىڭ سىنىقىدۇر، ئۇنى زىيانلىق

تەرەپكە ئىشلەتمە، ئۇنىڭ تۈپەيلىدىن كاپىر بولسا، ئۇنى ئۆزىگە يېتىدىغان زىياندىن مۇداپىئە كۆرۈش مەقسىتىدە ئۆگەنگەن ئادەم نجات تاپىدۇ، كىشىلەرگە زىيان - زەخمەت يەتكۈزۈش ئۈچۈن ئۆگەنگەن ئادەم ھالاك بولىدۇ» دەيتتى. مۇھەممەد ئېلى سابۇنى «سەيۋەتۇتتەپاسىر» دا مۇنداق دەيدۇ: «ئىككى پەرىشتىنىڭ كىشىلەرگە سېھىر ئۆگەتكەنلىكىنىڭ ھېكمىتى شۇكى، ئۇ زامانلاردا سېھىرگەرلەر كۆپىيىپ كەتكەن، سېھىرنىڭ تاجايىپ - غارايىپ شەكىللىرى ئىجاد قىلىنغان، شۇنىڭ بىلەن ئۇلار ئۆزلىرىنى پەيغەمبەر دەپ گۇمان قىلغان بولۇشلىرى مۇمكىن. كىشىلەرنى سېھىر بىلەن مۆجىزىسىنىڭ پەرقىنى ئايرىۋالغۇن ۋە يالغاندىن پەيغەمبەرلىك دەۋاسى قىلغانلارنىڭ پەيغەمبەر ئەمەس، سېھىرگەر ئىكەنلىكىنى تونۇۋالغۇن دەپ، كىشىلەرگە سېھىر ئۆگىتىش ئۈچۈن اللە تائالا ئىككى پەرىشتىنى ئەۋەتكەن.»

ھارۇن، ھارۇن ئەلەيھىسالام ئىمراننىڭ ئوغلى بولۇپ، نەسبى ئىبراھىم ئەلەيھىسالامغا تۇتىشىدۇ. ھارۇن ئەلەيھىسالام مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ تۇغۇلۇشىدىن ئۈچ يىل بۇرۇن تۇغۇلغان. ئۇ پىرئەتۇن ئىسرائىل قەۋمىدىن تۇغۇلغان ئوغۇل بالىلارنى ئۆلتۈرمەيدىغان يىلى تۇغۇلغان ئىدى، اللە تائالا ئۇنى قېرىندىشى مۇسا ئەلەيھىسالام بىلەن بىللە بەنى ئىسرائىل قەۋمىگە پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتتى. ھارۇن ئەلەيھىسالام لامنىڭ تىلى پاشاھەتلىك ئىدى. ھارۇن ئەلەيھىسالام مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ پەيغەمبەرلىك دەۋىتىدە يېقىن ياردەمچىسى ئىدى. ئۇ ھەمىشە مۇسا ئەلەيھىسالام بىلەن بىللە ئىدى. مۇسا ئەلەيھىسالام پەر - ۋەردىگارى بىلەن سۆزلىشىش ئۈچۈن تۇر تېغىغا كەتكەن ۋە شەرئەت دەستۇرى بولۇش ئۈچۈن تەۋراتنى ئېلىپ كېلىشنى قەۋمىگە ۋەدە قىلغان چاغدا، ئۆز ئورنىغا ھارۇن ئەلەيھىسالامنى قويۇپ كەتكەن، مۇسا ئەلەيھىسالامنىڭ تۇر تېغىغا بېرىپ، قەۋمىدىن ئايرىلىپ تۇرغان ۋاقتى 40 كۈن ئىدى، بۇ جەرياندا بەنى ئىسرائىل قەۋمى چوڭ سىناققا دۇچ كەلدى، ئۇلار سامىرى ئالتۇندىن ۋە زىبۇزىننەتلەردىن ياسىغان موزايىغا چوقۇندى، جىبرىئىل ئەلەيھىسالام پەرىشتىلەر بىلەن بىللە پىرئەتۇن ۋە ئۇنىڭ جامائەسىنى غەرق قىلىش ئۈچۈن چۈشكەن چاغدا، سامىرى جىبرىئىلنىڭ ئېتىنىڭ ئۈستىدىن بىر چاڭگال توپا ئېلىۋالغان ئىدى، بۇ توپىنى زىبۇزىننەتلەر بىلەن ياسالغان موزايىغا چاچتى، شۇنىڭ بىلەن موزايىدىن كاللىنىڭ ئاۋازىدەك ئاۋاز چىقتى، بۇ گۇمراھ سامىرى: «مۇسا ئىزدەپ كەتكەن پەرۋەردىگارنىڭلار مۇشۇ، مۇسا ئۇنىڭ ئورنىنى بىلەلمىگەن» دېدى. ھارۇن ئەلەيھىسالام قەۋمنى سامىرىنىڭ پىتىنىدىن ئاگاھ - لاندۇردى، لېكىن ئۇلار ھارۇن ئەلەيھىسالامنىڭ سۆزىگە باقماس، اللەنى قويۇپ موزايىغا چوقۇندى. مۇسا ئەلەيھىسالام تۇر تېغىدىن قايتىپ كېلىپ، قەۋمنىڭ ئېزىپ كەتكەنلىكىنى كۆرۈپ، قاتتىق غەزەپ - لەندى، ھارۇن ئەلەيھىسالامغا قاتتىق كايىدى. ھارۇن ئەلەيھىسالام بولغان ۋەقەنىڭ جەريانىنى سۆز - لەپ بەردى ھەمدە ئۇلارنىڭ ئۆز سۆزىگە قۇلاق سالماقلىقىنى ئېيتتى. ھارۇن ئەلەيھىسالام 122 يىل تۆمۈر كۆرگەن، ئۇ مۇسا ئەلەيھىسالامدىن 11 ئاي بۇرۇن ۋاپات بولغان، ھارۇن ئەلەيھىسالام بەنى ئىسرائىل قەۋمى يەلەستىن زېمىنغا كىرىشتىن ئىلگىرى سىنا چۆلىدە ۋاپات بولغان.

ھامان: ھامان بولسا پىرئەتۇننىڭ باش ۋەزىرى ۋە يېقىن ياردەمچىلىرىدىن ئىدى، پىرئەتۇن ئۇنىڭغا: «خىش - تىن بىر ئېگىز بېنا سالدۇرغىن، ئۇنى ئاسمانغا چىقىشنىڭ ئوتىسى قىلىپ مۇسانىڭ ئىلاھىنى كۆرەي» دېگەن. پىرئەتۇننىڭ يامان ئىشى پىرئەتۇننىڭ ئۆزىگە چىرايلىق كۆرسىتىلگەن، پىرئەتۇننىڭ ھىيلە - مەكرى بەربات بولغان.

ھەۋارىيۇن: ئىسا ئەلەيھىسالامنىڭ سادىق شاگىرتلىرى، ئىسا ئەلەيھىسالامدىن كېيىن ئىسا ئەلەيھىسالامنىڭ دەۋىتىنى داۋاملاشتۇرغان ياردەمچىلىرى ھەۋارىيۇن دېيىلىدۇ. ھەۋارىيۇنلار ئۈچ تۈرگە بۆلۈنىدۇ. بىرىنچى تۈردىكىلەر بېلىقچىلار بولۇپ، ئۇلار داۋاملىق ئىسا ئەلەيھىسالامنىڭ سۆھبىتىدە بولۇپ، ئىسا ئەلەيھىسالام



ئىكەنلىكىنى ئېيتقاندا، ئۇلار: «ئەگەر سەن راستلا ئۆزەير بولىدىغان بولسا، بىزگە تەۋراتتىن ھېزى قىلغانلىرىنى ئوقۇپ بەر» دېگەن. ئۆزەير ئۇلارغا تەۋراتنى بىر ئايەتمۇ قويماي ئوقۇپ بەرگەن، تەۋرات كۆيدۈرۈپ تاشلانغاندىن كېيىن، تەۋراتنى ياد بىلىدىغان ئادەم يوق ئىدى. ئاندىن كېيىن قەۋمى ئۆزەيرگە ئىشەنگەن، لېكىن ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ شەقىلىدىن خۇددى ناسارالار ئىنىيىسىنىڭ ئوغلى دەۋالغاندەك ئۆزەيرنىمۇ ئالەمنىڭ ئوغلى دەپ دەۋا قىلىشقان.

ئىبراھىم، ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام بابىل زېمىنىدا تۇغۇلغان، ئۇ نۇھ ئەلەيھىسسالامنىڭ ئوغلى سامنىڭ نەسلىدىن ئىدى. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام بىلەن نۇھ ئەلەيھىسسالامنىڭ ئارىسىدا مىڭ يىلدىن ئارتۇق ۋاقىت ئۆتكەن، بابىللىقلار يۇلتۇزلارغا ۋە بۇتلارغا چوقۇناتتى، ئۇلار پادىشاھى نەمرۇد ئىبن كەئنانى ئىلاھ دەپ ئېتىقاد قىلاتتى. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامنىڭ ئاتىسى ئازەر قەۋمى چوقۇندىغان بۇتلارنى ياسايتتى. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام ساغلام ئەقىدە ئاساسىدا ئۆستى، ئالەم ئائىلە ئۇنىڭغا ھىدايەت ئاتا قىلغان ئىدى. شۇنىڭ بىلەن ئۇ بۇتلارنى ئۆچ كۆردى. قەۋمنى بۇتلارغا چوقۇنماستىلا، بىر ئالەمغا ئىبادەت قىلىشقا دەۋەت قىلدى، لېكىن قەۋمى ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامنىڭ دەۋىتىنى قوبۇل قىلىشتىن باش تارتتى. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام قەۋمنىڭ بايرام مۇناسىۋىتى بىلەن سىرتقا چىقىپ كەتكەنلىكىدىن پايدىلىنىپ، ئۇلارنىڭ بۇتلارنى چىقىپ تاشلىدى. نەمرۇد ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامنى ئوتقا تاشلاپ كۆيۈرۈشكە بۇيرۇدى، ئالەم ئائىلە ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامنى لاۋۇلداپ كۆيۈۋاتقان ئوتنىڭ ئىچىدە ئامان - ئېسەن ساقلىدى. بۇ چاغدا ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام ئايالى سارە بىلەن شامغا، ئاندىن مىسرىغا ھىجرەت قىلدى. مىسرنىڭ پادىشاھى سارەنى ئىگەللەپ ئېلىشنى قەستلىگەن بولسىمۇ، ئالەم سارەنى پادىشاھنىڭ شەرىدىن ساقلىدى، پادىشاھ سارەگە سارەنىڭ خىزمىتىنى قىلىش ئۈچۈن ھاجەرنى بەردى، ئاندىن ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام سارە بىلەن پەلەستىننىڭ بېرىپ تۇردى. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام ياشىنىپ قالغان ئايالى سارەدىن بالا يۈزى كۆرمىگەن چاغدا، سارە ئۇنىڭغا خىزمەتچىسى ھاجەرنى بەردى. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامنىڭ ئوغلى ئىسمائىل ئەلەيھىسسالام ھاجەردىن تۇغۇلغان. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام ئوغلى ئىسمائىل ئەلەيھىسسالام بىلەن ھاجەرنى ئېلىپ مەككىگە باردى، بۇ چاغدا مەككىگە قاقاس چۆل بولۇپ ئادەمزا ئاشمايتتى، ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام ئانا - بالا ئىككىسىنى بۇ يەردە قويۇپ، ئۆزى پەلەستىننىڭ قايتىپ كەتتى، ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام ئۇلارنىڭ ئوزۇقى ئۈچۈن بىر خالتا خورما بىلەن بىر تۈلۈم سۇ قويۇپ كەتكەن ئىدى. سۇ تۈگەپ كېتىپ ھاجەر بىلەن ئىسمائىل قاتتىق تەشنا بولدى. ھاجەر سۇ ئىزدەپ يېقىن ئەتراپتىكى تاغلاردىن سەفا تېغىنىڭ ئۈستىگە چىقىپ ۋادىغا قاراپ ئادەمزا ئاشمايتتى، ئاندىن مەرۋە تېغىنىڭ ئۈستىگە چىقىپ، ئۇ يەردىمۇ ئادەمزا ئاشمايتتى، شۇنىڭ بىلەن ئۇ سەفا بىلەن مەرۋە ئارىسىدا يەتتە قېتىم ماڭدى، شۇ چاغدا جىبرىئىل ئەلەيھىسسالام كېلىپ تاپىنى بىلەن (قاننى بىلەن دېگەن رىۋايەتمۇ بار) يەرنى تېپىۋېتى، زەمزم سۈيى ئېقىپ چىقتى، بۇ چاغدا قۇشلار كېلىپ ئۇلارنىڭ ئەتراپىنى ئايلىنىشقا باشلىدى، بۇ يەردىن ئۆتكەن جۇرۇم قەبىلىسى قۇشلارنى كۆرۈپ، بۇنىڭدىن بۇ يەردە سۇ بارلىقىنى بىلىپ زەمزمەنىڭ يېنىغا كېلىشتى، ئۇلار ھاجەردىن چىقىپ بىر زەمزمەگە يېقىنراق جايغا تېكىشكە ئىجازەت سورىدى، ھاجەر ئۇلارغا ئىجازەت بەردى. ئۇلار ئۆيىگە يەرلەشكەنلىكى ئۈچۈن ھاجەرمۇ يالغۇزلۇق ھېس قىلمايدىغان بولدى. شۇنىڭدىن تارتىپ بۇ يەر ئاۋاتلىشىشقا باشلىدى. ئىسمائىل ئەلەيھىسسالام چوڭ بولۇپ، جۇرۇم قەبىلىسىدىن ئۆيلەندى. ئۇلاردىن ئەرەبچىنى ئۆگەندى، ھاجەر ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام پەلەستىندىكى چاغدا ۋاپات بولدى. ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام ئۇلارنى يوقلاپ مەككىگە كەلگەندىن كېيىن، ئالەم ئائىلەنىڭ ئەمرى بويىچە، ئوغلى ئىسمائىل بىلەن كەبىنى بىنا قىلىشقا

كرىشتى. ئىسائىل ئەلەيھىسالام تاش ئەكىلىپ بېرەتتى، ئىبراھىم ئەلەيھىسالام ئۇنى قوياتتى، شۇنداق قىلىپ ئۇلار كەينى ياساپ يۆتتۈردى. شۇنىڭدىن باشلاپ مەككە مۇكەررەمە ئاۋات بولدى. ئىبراھىم ئەلەيھىسالام ناھايىتى مېھماندوست ئىدى، شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇ مېھمانلارنىڭ ئاتىسى دېگەن نامغا ئىگە بولغان ئىدى. ئىبراھىم ئەلەيھىسالام قېرىپ قالغان، ئايالى سارە بولسا ياشىنىپ تۇغۇتتىن قېلىپ قالغان چاغدا، اللە ئۇلارغا مەرھەمەت قىلىپ ئىسھاق ئەلەيھىسالامنى بەردى. ئىبراھىم ئەلەيھىسالام خەلىلۇللا (يەنى اللەنىڭ دوستى) دېيىلىدۇ، ئىبراھىم ئەلەيھىسالامنىڭ نەسلىدىن نۇرغۇن پەيغەمبەرلەر كەلگەنلىكتىن، ئۇ پەيغەمبەرلەرنىڭ بوۋىسى دېيىلىدۇ. اللە ئىبراھىم ئەلەيھىسالامغا سۇھۇق دەپ ئاتالغان كىتابنى نازىل قىلغان. ئىشەنچلىك رىۋايەتلەرگە ئاساسلانغاندا، ئىبراھىم ئەلەيھىسالام 175 يىل ئۆمۈر كۆرگەن.

ئىسائىل ئەلەيھىسالام ھەزرىتى مەريەمنىڭ ئوغلى بولۇپ، بەنى ئىسرائىل پەيغەمبەرلىرىنىڭ ئاخىرقىسى ئىدى. ئىسائىل ئەلەيھىسالامنىڭ لەقىبى مەسھۇر، مەسە ئىبرانچە سۆز بولۇپ، مۇبارەك مەنىسىدە، ئىسائىل ئەلەيھىسالام ئىنجىلدا يەسۇ دېيىلىدۇ. ئىسائىل ئەلەيھىسالام قۇرئان كەرىمدە 25 جايدا ئىسائىل سۆزى بىلەن، 11 جايدا مەسە سۆزى بىلەن ۋە 23 جايدا ئىبنى مەريەم سۆزى بىلەن تىلغا ئېلىنىدۇ. ئىسائىل ئەلەيھىسالام اللەنىڭ بەندىسى ۋە رەسۇلى بولۇپ، اللە تەرىپىدىن ھەزرىتى مەريەمگە ئىسھاق قىلىنغان روھ-تۇر، ئىسائىل ئەلەيھىسالام قەيەر ئوغۇستۇسنىڭ زامانىدا، مۇھەممەد ئەلەيھىسالامنىڭ تۇغۇلۇشىدىن 600 يىلدىن كۆپىرەك ۋاقىت بۇرۇن، 24-دېكابىر سەيشەنبە كۈنى دۇنياغا كەلگەن، ئىسائىل ئەلەيھىسالام تۇغۇلۇپ سەككىز كۈنلۈك بولغان چاغدا ئانىسى مەريەم ئىبادەتخانىغا ئېلىپ بېرىپ ئۇنىڭ خەتنىنى قىلدۇرغان. خەتنە قىلدۇرۇش پەيغەمبەرلەرنىڭ سۈننىتى بولۇپ، ئىبراھىم ئەلەيھىسالامنىڭ ۋاقتىدىن تارتىپ بارلىق پەيغەمبەرلەرنىڭ شەرىئىتىدە يولغا قويۇلۇپ كەلگەن. ئىسائىل ئەلەيھىسالام ھاياتىنىڭ كۆپ قىسمىنى ناسرە شەھىرىدە ئۆتكۈزگەن، اللە ئىسائىل ئەلەيھىسالامغا تەۋرات، ئىنجىل ۋە ھېكمەتنى بىلدۈرگەن. ئىسائىل ئەلەيھىسالام كىچىك ۋاقتىدىلا يەھۇدىي ئۆلىمالىرىنىڭ ئىلمىي سورۇنلىرىغا باراتتى، ئۇلار بىلەن مۇنازىرىلىشەتتى، مۇنازىرىدە غالىب كېلەتتى. ھەزرىتى مەريەم ئىسائىل ئەلەيھىسالامنى ئۆلتۈرمەكچى بولغان زالىم ھۆكۈمران ھىردوستىن قورقۇپ، يېقىنى يۇسۇف نەجار بىلەن بىللە ئىسائىل ئەلەيھىسالامنى مىسىرغا ئېلىپ بارغان، ھىردوس ئۆلگەندىن كېيىن، ئىسائىل ئەلەيھىسالام ئۆز يۇرتىغا قايتقان. قۇرئان كەرىمدە ئىسائىل ئەلەيھىسالامنىڭ قانچە يېشىدا پەيغەمبەر بولغانلىقى تىلغا ئېلىنغان، لېكىن ئىنجىل نۇسخىلىرىنىڭ ئىباراتلىرىدىن ئىسائىل ئەلەيھىسالامنىڭ 30 يېشىدا پەيغەمبەر بولغانلىقى چىقىپ تۇرىدۇ، تارىخچىلار ۋە مۇپەسسىرلار ئىنجىلنىڭ بۇ توغرىدىكى باياناتىنى مۇقىملاشتۇرىدۇ، تەۋھىد ئۆلىمالىرىنىڭ ئېيتىشىچە، كۆپىنچە پەيغەمبەرلەر 40 يېشىدا پەيغەمبەر بولىدۇ، ئەمما ئىسائىل ئەلەيھىسالامنىڭ 30 يېشىدا پەيغەمبەر بولۇشى ئالاھىدە ئەھۋال. چۈنكى ئۇ 40 ياشقا يەتمەي تۇرۇپ اللە تەرىپىدىن ئاسمانغا ئېلىپ چىقىپ كېتىلگەن. اللە ئاتالسا ئىسائىل ئەلەيھىسالامنى پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەت كەندىن كېيىن، ئۇ كىشىلەرنى اللەنىڭ توغرا دىنىغا دەۋەت قىلىشقا باشلىدى. اللە ئاتالسا كىشىلەرنى ئىسائىل ئەلەيھىسالامنىڭ پەيغەمبەرلىكىگە قايىل قىلىش ئۈچۈن، ئۇنىڭغا نۇرغۇن مۆجىزىلەرنى مۇيەسسەر قىلىپ بەردى. ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرۈش، كورلارنى كۆزدىن قىلىش، كېسەللەرنى ساقايتىش ئەنە شۇ مۆجىزىلەردىن ئىدى. ئىسائىل ئەلەيھىسالامنىڭ دەۋىتى يەھۇدىيلارنىڭ قاتتىق قارشىلىقىغا ئۇچرىدى، ئىسائىل ئەلەيھىسالام يەھۇدىيلارنىڭ دىنىي باشلىقلىرى بىلەن مۇنازىرىلىشىپ ئۇلارنىڭ ئاساسى سۆزلىرىگە كۈچلۈك دەلىللەر بىلەن رەددىيە بېرەتتى، ئۇلارنى توغرا دىنغا ئېتىقاد قىلىشقا ئۇندەيتتى، ئۇلارنىڭ يولىنىڭ

بۇزۇقلۇقنى بايان قىلاتتى. يەھۇدىيلارنىڭ باشلىقلىرى ۋە ئۆلىمالىرى مەسلىھەتلىشىپ، ئىسا ئەلەيەسسالامدىن قۇتۇلۇش قارارىغا كەلدى، ئۇلار ئەينى زاماندا پادىشاھ قەيسەر تەرىپىدىن يەھۇدىيلارغا قويۇلغان ھاكىم بىلاتىنى ئىسا ئەلەيەسسالامنى ئۆلتۈرۈشكە كۈشكۈرتتى، يەھۇدىيلارنىڭ ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىنغانلارنى ئېسىپ ئۆلتۈرۈشتە ئەينى ۋاقىتلاردىكى قائىدىسى بويىچە، ئىسا ئەلەيەسسالامنى ئېسىپ ئۆلتۈرۈپ مەككىچى بولۇشتى، ئىسا ئەلەيەسسالام بۇنىڭدىن خەۋەر تېپىپ، يوشۇرۇنۇۋالدى، ئىسا ئەلەيەسسالامنىڭ ھەۋارىيۇنلاردىن بولغان يەھۇزا ئىسىملىك بىر شاگىرتى خائىنلىق قىلىپ، ئىسا ئەلەيەسسالامنىڭ يوشۇرۇنغان جايىنى ھاكىمنىڭ ئادەملىرىگە ئېيتىپ قويدى. ئۇلار ئىسا ئەلەيەسسالام بار جايغا كىرگەن چاغدا، اللە تائالا يەھۇزانىڭ شەكلىنى ئىسا ئەلەيەسسالامنىڭ سۈرىتىگە كىرگۈزدى - دە، ئۇلار يەھۇزانى ئىسا ئەلەيەسسالام دەپ ئېسىپ ئۆلتۈردى، اللە تائالا ئىسا ئەلەيەسسالامنى ئاسمانغا ئېلىپ چىقىپ كەتتى. بۇ چاغدا ئىسا ئەلەيەسسالام 33 ياشتا ئىدى. ئىسا ئەلەيەسسالامنىڭ پەيغەمبەر بولۇپ بەنى ئىسرائىلنى دىنغا دەۋەت قىلغان مۇددىتى ئۈچ يىل بولدى. ئىسا ئەلەيەسسالامنىڭ شاگىرتلىرى بار بولۇپ، ئۇلار ھەۋارىيۇن دەپ ئاتىلىدۇ. ئۇلار ئىسا ئەلەيەسسالامنىڭ ياردەمچىلىرى بولۇپ، مۇھەممەد ئەلەيەسسالامنىڭ ساھابىلىرىگە ئوخشايدۇ، ھەۋارىيۇنلارنىڭ سانى 12 ئىدى. اللە تائالا ئىسا ئەلەيەسسالامغا ئىنجىلنى نازىل قىلغان، ئىنجىل دېگەن سۆز ئىبرانىچە سۆز بولۇپ، بىشارەت مەنىسىدە. كۆپچىلىك ئىسلام ئۆلىمالىرى قۇرئان كەرىمنىڭ ۋە سەھى ھەدىسنىڭ مەزمۇنىغا ئاساسەن، ئىسا ئەلەيەسسالامنى قىيامەت قايم بولۇشنىڭ ئالدىدا ئاسماندىن چۈشۈپ، دەۋىتىنى داۋاملاشتۇرۇپ، ئىسلام شەرىئىتى بويىچە ھۆكۈم چىقىرىدۇ دەپ قارايدۇ. مەككە مۇكەررەمە شەرىئەت ۋە ئىسلام تەتقىقات ئىنستىتۇتىنىڭ پروفېسسورى، «سەپۇەتۇتتەپاسىر» نىڭ مۇئەللىپى مۇھەممەد ئېلى سابۇنى ئۆزىنىڭ «ئەننۇبۇۋەتۇۋەلئەننىيا» دېگەن ئەسىرىدە بۇ مەسىلە ئۈستىدە توختىلىپ: «ئىسا ئەلەيەسسالامنىڭ ۋەزىپىسى تېخى تۈگىگەن يوق. ئىسا ئەلەيەسسالام ئۆزىنىڭ پەيغەمبەرلىك ۋەزىپىسىنى تولۇق ئادا قىلىش ۋە دەۋىتىنى تەبلىغ قىلىش ئۈچۈن زېمىنغا چۈشۈپ، ئۇ ھازىر ئاسماندا ھايات، اللە تائالا ئۇنى ھايات ھالدا ئۆز دەرگاھىغا ئېلىپ چىقىپ كەتكەن. پەيغەمبەر ئەلەيەسسالام ئۇ ھەۋالىنى مۇشۇ يوسۇندا يەت كۆزگەن. بىز قۇرئاننىڭ بەرگەن خەۋىرىگە ۋە راستچىل رەسۇللارنىڭ ھەدىسىگە ئىشىنىمىز، رەسۇلۇللىھ: 'سەلەمگە مەريەمنىڭ ئوغلى ئىسا چۈشۈپ ئادىل ھۆكۈمران بولۇپ سەلبىنى چىقىپ تاشلايدۇ، چوشقىلارنى ئۆلتۈرىدۇ، جىزىيەنى ئەمەلدىن قالدۇرىدۇ» دېگەن» دەيدۇ.

ئىسرائىل: ئىسرائىل ئىبراھىم ئەلەيەسسالامنىڭ ئوغلى ئىسھاق ئەلەيەسسالامدىن بولغان نەۋرىسى، يەئىقۇب ئەلەيەسسالامنىڭ لەقىبى. ئىسرائىلنىڭ مەنىسى اللەنىڭ بەندىسى دېگەن بولىدۇ. بەنى ئىسرائىل يەئىقۇب ئەلەيەسسالامنىڭ ئوغۇللىرى ۋە ئۇلارنىڭ ئەۋلادىدۇر. بۇ سۆز ئومۇمەن مۇسا ئەلەيەسسالامنىڭ قەۋمى بولغان يەھۇدىيلارنى كۆرسىتىدۇ.

ئىسائىل: ئىسائىل ئەلەيەسسالام ئىبراھىم ئەلەيەسسالامنىڭ چوڭ ئوغلى بولۇپ، ئۇنىڭ ئانىسى ھاجەر ئىدى، ئىبراھىم ئەلەيەسسالام ئوغلى ئىسائىل بىلەن ئايالى ھاجەرنى مەككىگە ئېلىپ باردى. ئىسائىل ئەلەيەسسالام مەككىدە ياشىدى، مەككىدە چوڭ بولدى، مەككى ئەھلىدىن ئۆيۈك بولدى. ئىبراھىم ئەلەيەسسالام ئۇنى پات - پات يوقلاپ تۇراتتى، بىر قېتىم ئىبراھىم ئەلەيەسسالام ئوغلى ئىسائىل ئەلەيەسسالامنى اللە قۇربانلىق قىلىشقا بۇيرۇپ چۈش كۆزدى. پەيغەمبەرلەرنىڭ چۈش راست كېلىدۇ. ئىبراھىم ئەلەيەسسالام بىلەن ئىسائىل ئەلەيەسسالام اللەنىڭ ئەمرىنى ئورۇنلاشقا

تەييارلىنىپ، ئىبراھىم ئەلەيھىسالام ئوغلى ئىسمائىل ئەلەيھىسالامنى قۇربانلىق قىلىشقاچى بولۇپ تۇرغاندا، اللە تائالا ئۇنىڭ ئورنىغا بىر قوچقارنى كەلتۈرۈپ بەردى. ئىبراھىم ئەلەيھىسالام قېرىپ قالغىنىدا بىردىن-بىر يالغۇز ئوغلى بولغان ئىسمائىلنى قۇربانلىق قىلىشتىن ئىبارەت اللە نىڭ ئەمرىنى بەجا كەلتۈردى. ھەر يىلى قۇربانلىق قىلىش مانا مۇشۇنىڭدىن كېلىپ چىققان بولۇپ، بۇ بىزگە ھەر يىلى ھەج مەۋسۇمىدە بۇ دىنىي تارىخىي ۋەقەلىكنى ئەسلىتىدۇ، ئىبراھىم ئەلەيھىسالام ئوغلى ئىسمائىلنى بىر قېتىم يوقلاپ كەلگەندە اللە ئۇنى كەينى بىنا قىلىشقا بۇيرۇيدۇ، ئىبراھىم ئەلەيھىسالام بىلەن ئىسمائىل ئەلەيھىسالام بەيتۇللەننىڭ ئاساسىنى تۇرغۇزىدۇ، بەيتۇللەننىڭ ئىچىگە ھەجرى ئەسۋەدىنى ئورۇنلاشتۇرىدۇ، شۇنىڭ بىلەن بەيتۇللەننىڭ ئىنانلارنىڭ تاۋاپىغاھا ئايلىنىدۇ. مۇھەممەد ئەلەيھىسالام ئەنە شۇ ئىسمائىل ئەلەيھىسالامنىڭ نەسلىدىندۇر.

ئىسھاق: ئىسھاق ئەلەيھىسالام ئىبراھىم ئەلەيھىسالامنىڭ ئىككىنچى ئوغلى بولۇپ، ئۇنىڭ تۇرىلىدىغانلىقىدىن پەرىشتىلەر ئالدىن خۇش خەۋەر بەرگەن. ئىسھاق ئەلەيھىسالامنىڭ ئانىسىنىڭ ئىسمى سارە ئىدى، ئىسھاق ئەلەيھىسالام دۇنياغا كەلگەن چاغدا، ئىبراھىم ئەلەيھىسالام 100 ياشتا ئىدى، بەنى ئىسرائىلنىڭ پەيغەمبەرلىرى ئەنە شۇ ئىسھاق ئەلەيھىسالامنىڭ نەسلىدىندۇر، ئىسھاق ئەلەيھىسالام شام ۋە پەلەستىن زېمىنلىرىدا ياشىغان كەئنانلارغا پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتىلگەن. ئىسھاق ئەلەيھىسالامنىڭ ئىسۇ ۋە يەئقۇب ئەلەيھىسالامدىن ئىبارەت ئىككى ئوغلى بار ئىدى. يەئقۇب ئەلەيھىسالام ئىسرائىل ئاتىلىدىغان بولۇپ، يەھۇدىيلار يەئقۇب ئەلەيھىسالامغا نىسبەت بېرىلىدۇ، ئىسھاق ئەلەيھىسالام 180 يېشىدا كەئناندا لا زېمىنىدا ۋاپات بولغان. ئۇ خېلىلا - ئاتىسى ئىبراھىم ئەلەيھىسالام دەپنە قىلىنغان غارغا دەپنە قىلىنغان. ئىلىيەسە: ئىلىيەسە ئەلەيھىسالام قۇرئان كەرىمدە ئىككى ئورۇندا تىلغا ئېلىنىدۇ. ئىلىيەسە ئەلەيھىسالام بەنى ئىسرائىل پەيغەمبەرلىرىدىندۇر. قۇرئان كەرىمدە ئىلىيەسەنىڭ ھاياتى توغرىسىدا ھېچ نەرسە دېيىلمىگەن، ئۇنىڭ ئىسمى پەقەت پەيغەمبەرلەر قاتارىدا سانالغان. ئىلىيەسە ئەلەيھىسالام ئىلىياس ئەلەيھىسالام ۋاپات بولغاندىن كېيىن، ئىلىياس ئەلەيھىسالامنىڭ شەرىئىتى بويىچە دىنغا دەۋەت قىلىشقا باشلىغان، بەزى تارىخچىلارنىڭ ئېيتىشىچە، ئىلىيەسە ئەلەيھىسالام سۈرىيە شەھەرلىرىدىن بولغان بانىياس شەھرىدە پەيغەمبەرلىك دەۋىتىنى ئېلىپ بارغان.

ئىمران: ئىمران ھەزرىتى مەريەمنىڭ ئاتىسى بولۇپ، بەنى ئىسرائىل ئۆلىمالىرى ئارىسىدا كاتتا زات ئىدى، ئايالى ھامىلدار بولغاندا، ئايالىنىڭ قورسىقىدىكى پەرزەنتىنى دۇنيا ئىشلىرىدىن ئازات قىلغان ھالدا ئىبادەت خانىنىڭ خىزمىتىگە ئاتىدى. ھەزرىتى مەريەم ئارەبىدە ۋاقىتدا ئىمران ۋاپات بولۇپ كەتتى، ھەزرىتى مەريەمنىڭ ئانىسىنىڭ ھەمىرىسىنىڭ ئېرى زەكەرىيا ھەزرىتى مەريەمنى ئۆز تەربىيىسىگە ئالدى. پەسرېب: پەسرېب پەيغەمبەر ئەلەيھىسالام ھىجرەت قىلىشتىن بۇرۇنقى مەدىنە مۇنەۋۋەرەنىڭ نامى ئىدى. ئۇ كەڭ تۈزلەڭلىككە جايلاشقان بولۇپ، دېڭىز يۈزىدىن 620 مېتىر ئېگىز، مەدىنە مۇنەۋۋەرەنى شەرق ۋە غەرب تەرىپىدىن ئىككى قارا تاشلىق ساي ئوراپ تۇرىدۇ، مەدىنە مۇنەۋۋەرەنىڭ ئەتراپىدا خورمىزارلىقلار كۆپ. يەئئۇق: يەئئۇق نۇھ ئەلەيھىسالامنىڭ قەۋمى چوقۇنغان بىر بۇتنىڭ نامى.

يەئقۇب: يەئقۇب ئەلەيھىسالام ئىبراھىم ئەلەيھىسالامنىڭ ئوغلى ئىسھاق ئەلەيھىسالامدىن بولغان نەۋرىسىدۇر. تەۋراتتا يەئقۇب ئەلەيھىسالام ئىسرائىل دەپ ئاتالغان، بۇ ئىبرانچە سۆز بولۇپ، اللە نىڭ بەندىسى دېگەن بولىدۇ، تارىخچىلارنىڭ ئېيتىشىچە، يەئقۇب ئەلەيھىسالام پەلەستىندە تۇغۇلغان. ئاتىسى ئىسھاق ئەلەيھىسالامنىڭ يېنىدا ئۆسۈپ چوڭ بولغان. اللە تائالا ئىسھاق ئەلەيھىسالامنى مۇقەددەس

زېمىندا يەيغەمبەر بولۇشقا تاللىغان ئىدى. ئىھاق ئەلەيھىسالام بۇ يەردە 80 يىل تۇردى، ئۇ ياشىنىپ قالغان چاغدا، اللە تائالا ئۇنىڭغا قوشكىپزەك ئىككى ئوغۇل بەردى، ئۇلارنىڭ بىرى ئىسۇ، بىرى يەئقۇب ئىدى. ئىھاق ئەلەيھىسالام ئوغلى يەئقۇبا بەرىكەتلىك دۇئا قىلدى. ئىسۇ بۇنىڭدىن نارازى بولۇپ، يەئقۇب ئەلەيھىسالامغا يامانلىق قىلىشنى ئويلىدى. يەئقۇب ئەلەيھىسالامنىڭ ئانىسى ئىسۇنىڭ سۇيىقەست قىلىپ قويۇشىدىن ئەنسىرەپ، يەئقۇب ئەلەيھىسالامنى تاغىنىنىڭ يېنىغا بېرىپ تۇرۇشقا بۇيرۇدى، ئۇ تاغىنىنىڭ يېنىغا كېتىپ بېرىپ كەچتە بىر يەردە ئۇخلاپ قالدى. ئۇ چۈشەدە پەرىشتىلەرنىڭ ئاسانغا چىقىپ چۈشۈۋاتقانلىقىنى ھەمدە اللە تائالانىڭ ئۇنىڭغا خىتاب قىلىپ: «مەن ساڭا بەرىكەت ئاتا قىلىمەن، نەسلىڭنى كۆپەيتىمەن، بۇ زېمىننى ساڭا ۋە سەندىن كېيىنكى ئەۋلادلىرىڭغا بېرىمەن» دەپ ئېيتقانلىقىنى كۆردى. ئۇ ئۇيقۇسىدىن ئويغىنىپ كۆرگەن چۈشەدىن خۇشاللاندى. مۇشۇ خۇشاللىقلارنى چۈشنى كۆرگەندىن كېيىن اللە تائالا ئۇچۇن بىر ئىبادەتخانا سېلىشنى ئۈستىگە ئالدى. بۇ يەردە بەلگە ئۇچۇن بىر تاشقا ماي سۈركەپ قويدى. بۇ جاي (بەيتىل) يەنى بەيتۇللە دەپ ئاتالدى. مانا بۇ كېيىن يەئقۇب ئەلەيھىسالام بىنا قىلغان بەيتۇلمۇقەددەستۇر. يەئقۇب ئەلەيھىسالامنىڭ 12 بالىسى بار ئىدى، كېيىن يەنى ئىسرائىل قەۋمىنىڭ 12 قەبىلىسى يەئقۇب ئەلەيھىسالامنىڭ 12 ئوغللىدىن كېلىپ چىققان، ھەر ئوغلى بىر قەبىلىنىڭ بوۋىسى بولۇپ قالغان، يەئقۇب ئەلەيھىسالامنىڭ بالىسى يۇسۇف ئەلەيھىسالامدىن ئايرىلغانلىقىغا قايغۇرۇپ كۆزى كۆرمەس بولۇپ قالغان، يۇسۇف ئەلەيھىسالام بىلەن دەرەمەتە بولغاندىن كېيىن، اللە ئۇنىڭ كۆزىنى ساقايتىپ قويغان. يەئقۇب ئەلەيھىسالام ئوغلى يۇسۇف ئەلەيھىسالام بىلەن دەرەمەتە بولغاندىن كېيىن مىسىردا 147 يېشىدا ۋاپات بولغان، يەئقۇب ئەلەيھىسالام ئوغلى يۇسۇف ئەلەيھىسالامغا ئاتىسى ئىھاق ئەلەيھىسالامنىڭ يېنىدا دەپنە قىلىشنى ۋەسىيەت قىلغان، يۇسۇف ئەلەيھىسالام يەئقۇب ئەلەيھىسالامنى پەلەستىنەگە ئېلىپ بېرىپ خەلىل شەھىرىدىكى بىر غارغا — ئىھاق ئەلەيھىسالامنىڭ يېنىغا دەپنە قىلغان. يۇسۇف ئەلەيھىسالام يەئقۇب ئەلەيھىسالامنىڭ بالىسى بولۇپ، نەسبى ئىبراھىم ئەلەيھىسالامغا تۇتىشىدۇ. يۇسۇف ئەلەيھىسالامنىڭ ئىسمى قۇرئاندا 26 ئورۇندا تىلغا ئېلىنىدۇ، يۇسۇف ئەلەيھىسالام يەنى ئىسرائىل پەيغەمبەرلىرىنىڭ مەشھۇرلىرىدىن ئىدى. ئۇ يۇسۇف سىددىق يەنى راستچىل يۇسۇف دەپ تەرىپلەنگەن. يۇسۇف ئەلەيھىسالام بىلەن ئۇنىڭ ئۇكىسى بۇنىيىمىن ئانىسى راھىلە ئۆلۈپ كەتكەندىن كېيىن ئاتىسى يەئقۇب ئەلەيھىسالامنىڭ ھۇجرىسىدا ئاتىسى بىلەن بىللە تۇراتتى، يەئقۇب ئەلەيھىسالام ئۇلارنىڭ يېتىملىكىنى كۆزدە تۇتۇپ، ئۇلارغا بەكمۇ مېھىر-شەپقەت كۆرسەتتى. بۇ ھال ئۇلارنىڭ ئاتا بىر، ئانا باشقا بىر تۇغقانلىرىنىڭ ھەسەدىنى قوزغىدى. قېرىنداشلىرى سۇيىقەست ئىشلىتىپ، يۇسۇفنى ئوينىتىپ كېلىمىز دەپ سەھراغا ئېلىپ چىقىپ قۇدۇققا تاشلىدى، يولىدىن ئۆتۈپ كېتىۋاتقان كارۋان يۇسۇفنى قۇدۇقتىن چىقىرىپ، مىسىرغا ئېلىپ بېرىپ مىسىرنىڭ پادىشاھىغا ساتتى. بۇ چاغدىكى مىسىر پادىشاھى ئىبراھىم ئەلەيھىسالام مىسىرغا كېلىشتىن بۇرۇن مىسىرغا كەلگەن ئەمەلىقلەردىن ئىدى. «سۈرە يۇسۇف»تە، يۇسۇف ئەلەيھىسالامنىڭ كىچىك ۋاقتىدا كۆرگەن چۈشى، قېرىنداشلىرىنىڭ ئۇنىڭغا قىلغان سۇيىقەستى، مىسىر پادىشاھىنىڭ ئائىلىسىدە ئۇچراتقان ئەھۋاللىرى، زىندانغا تاشلانغاندىن كېيىن اللەنىڭ ئىلتىپاتى بىلەن ئاقلانغىنى، ئاندىن زىنداندا تۇرۇپ پەيغەمبەرلىك ۋەزىپىسىنى ئادا قىلىشى، ئاندىن مىسىر پادىشاھىنىڭ چۈشكە توغرا تەبىر بېرىپ پادىشاھنىڭ كۆڭۈل بۆلۈشىگە ئېرىشىشى، ئاندىن پادىشاھنىڭ ئۇنىڭغا دۆلەت ئىشلىرىنى باشقۇرۇشنى تاپشۇرۇشى، كېيىن كىچىك ۋاقتىدا كۆرگەن چۈشنىڭ

سەراسىغا كېلىشى، قېرىنداشلىرىنىڭ خاتالىقلىرىنى ئەبۇ قىلىشى، ئاندىن يەنىقۇب ئەلەيھىسسالام باشلىق كىشىلەرنى مىسىرغا ئېلىپ كېلىشى قاتارلىق ئەھۋاللار بايان قىلىنىدۇ. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام 110 يىل ئۆمۈر كۆرگەن، ئۇ مىسىردا ھاكىمىيەت بېشىدا تۇرۇپ ۋاپات بولغان ۋە مىسىردا دەپنە قىلىنغان. ئۇ قېرىنداشلىرىغا قېرىنداشلىرى مىسىردىن چىقىپ كېتىپ قالسا، ئۆزىنىڭ جەستىنى بىللە ئېلىپ چىقىپ كېتىپ، ئاتىلىرى بىلەن بىر يەرگە دەپنە قىلىنىشى ئېيتقان. ئىشەنچلىك رىۋايەتتە ئېيتىلىشىچە، يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنىڭ جەستى مۇسا ئەلەيھىسسالامنىڭ زامانىدا مىسىردىن يۆتكىلىپ، نابۇلسۇغا دەپنە قىلىنغان. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام چوڭ بوۋىسى ئىبراھىم ئەلەيھىسسالامنىڭ تۇغۇلۇشىدىن 361 يىل كېيىن مۇسا ئەلەيھىسسالامنىڭ تۇغۇلۇشىدىن 64 يىل بۇرۇن ۋاپات بولغان.

يۇسۇڧ: يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنىڭ ئىسمى قۇرئاندا تۆت ئورۇندا تىلغا ئېلىنىدۇ، ئىككى ئورۇندا زۇننۇن دېگەن لەقىبى بىلەن تىلغا ئېلىنىدۇ. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنىڭ نەسبى يەنىقۇب ئەلەيھىسسالامنىڭ ئوغلى بۇنىيىمغا تۇتىشىدۇ، اللە تائالا ئۇنى ئىراقتىكى نىئەھى دېگەن جايغا پەيغەمبەر قىلىپ ئەۋەتكەن. نىئەھى ئاھالىسى بۇتپەرەس بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئىچىدە بۇتپەرەسلىك ئەۋج ئالغان ئىدى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام نىئەھىگە سۈرىدىن كېلىپ، نىئەھى ئاھالىسىنى بىر اللەغا ئىبادەت قىلىشقا دەۋەت قىلدى، ئۇلار يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنى ئىنكار قىلىپ، ئۇنىڭ دەۋىتىنى قوبۇل قىلمىدى، يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام ئۇلارنىڭ ئىمان ئېيتىغانلىقىدىن بىئارام بولۇپ، ئۇلارنى اللەنىڭ ئازابىدىن ئاگاھلاندۇردى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام ۋاقىت ئۇزارغانسېرى ئۇلارنىڭ ئىمان ئېيتىغانلىقىدىن خاپا بولۇپ، اللە تائالانىڭ ئىزىنى ئالمايلا سىرتقا چىقىپ كەتتى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام چىقىپ كەتكەندىن كېيىن، ئۇلار ئازابىنىڭ چوقۇم نازىل بولىدىغانلىقىنى بىلىپ دىلىغا قورقۇنچ چۈشۈپ، اللەغا تەۋبە - ئىستىغفار ئېيتىشنى، يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنى ئىنكار قىلغانلىقىغا پۇشايىمان قىلىشنى، ئۇلار ھايۋانلارنىڭ بالىسى بىلەن ئانىسىنى ئايرىۋېتىپ، چەندەلەرنى كىيىپ، ئەر - ئايال، ئوغۇل - قىز ھەممىسى يىغا - زارە قىلىشپ اللەغا يالۋۇرۇشتى، اللە تائالا رەھىم قىلىپ، ئۇلارنىڭ ئۈستىدە ئايلانغان قاراڭغۇ كېچە پارچىسىدەك ئازابىنى ئۇلاردىن كۆتۈرۈۋەتتى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام قەۋمنى تاشلاپ چىقىپ كەتكەنچە دېڭىز بويىغا بېرىپ توختىدى. ئۇ يەردە بىر كېمىنى ئۇچۇرۇپ ئىگىسىدىن ئۆزىنى سېلىۋېلىشنى ئۆتۈندى. ئۇلار يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنىڭ ياخشى ئادەم ئىكەنلىكىنى بايقاپ، ئۇنى كېمىگە چىقىرىۋېلىشتى. دېڭىزنىڭ ئوتتۇرسىغا بارغاندا كېمىنى دولقۇن ئورۇتۇۋالدى. ئۇلار ئارىمىزدا گۇناھكار ئادەم بار ئىكەن دەپ، چەك تاشلىماقچى، چەك كىمگە چىقسا شۇنى دېڭىزغا تاشلىماقچى بولۇشتى، چەك يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامغا چىقتى، شۇنىڭ بىلەن يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام دېڭىزغا تاشلاندى. ئۇنى اللەنىڭ ئەمرى بىلەن چوڭ بىر بېلىق يۇتۇۋەتتى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام بېلىقنىڭ قارىدا اللەغا تەسبىھ ۋە ئىستىغفار ئېيتاتتى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام بېلىقنىڭ قارىدا ئۈچ كېچە - كۈندۈز تۇرغاندىن كېيىن، بېلىق ئۇنى دېڭىز ساھىلىدىكى بىر قۇرغاق يەرگە ئاتتى، بۇ چاغدا يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنىڭ تاۋى يوق ئىدى. اللە ئۇنىڭغا سايداش ئۈچۈن كاۋىنى ئۇندۇرۇپ بەردى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام ساقىيىپ ماڭغۇدەك بولغاندا قەۋمىگە قايتىپ كەلدى. ئۇلار ئىمان ئېيتىپ تەۋبە قىلىپ، پەيغەمبىرى يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنىڭ كېلىشىنى كۈتۈپ تۇرغان ئىدى. يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالام ئۇلارنىڭ ئارىسىدا تۇرۇپ ئەمرىمەرۇپ، ۋەز - نەسھەت قىلىپ، ئۇلارغا دىنىي ئىشلارنى بىلدۈرۈشكە باشلىدى، شىن ئابباس رەزىيەللاھۇ ئەنھۇنىڭ رىۋايەت قىلىشىچە، يۇسۇڧ ئەلەيھىسسالامنىڭ قەۋمنىڭ سانى 120 مىڭ ئىدى.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### تەقىرىم

مۇقەددەس قۇرئان كەرىم بولسا ئۇلۇغ ئىسلام دىنىسىمىزنىڭ ئەڭ مۇھىم ئاساسى، بارلىق مۇسۇلمان قەبرىمىزدا ئۇنىڭ بۈيۈك دەستۇرىدۇر. ئۇنىڭ مەنە ۋە مەزمۇنلىرىنى توغرا چۈشىنىش ھەربىر مۇسۇلماننىڭ ئالىي مەتلۇبى ۋە يۈكسەك مۇددىئاسىدۇر. بۇرۇندىن تارتىپ ئۇيغۇر مۇسۇلمانلىرى قۇرئان كەرىمنىڭ مەنىلىرىنى توغرا، روشەن ۋە تولۇق چۈشىنىدۇرۇپ بېرەلەيدىغان ئۇيغۇرچە بىر تەرجىمىنىڭ مەيدانغا كېلىشىگە تەشنا ۋە ئارزۇمەند ئىدى.

ئىلگىرىكى چاغلاردا، يۇرتىمىزدا قۇرئان كەرىم مەدرىس تىلى بىلەن تەپسىر قىلىنغان، ئايرىم پارىلىرى نەشر قىلىنغان بولسىمۇ، كۆپچىلىك مۇسۇلمانلارنىڭ پايدىلىنىشى قولايىسىز بولغان ۋە تەلەپنى قاندۇرالمىغان ئىدى.

شۇنىڭ ئۈچۈن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئىستىداتلىق ئالىمى مۇھەممەد سالىھ قارىساھىم ئاممىنىڭ بۇ مۇھىم ئېھتىياجىنى نەزەردە تۇتۇپ، كۆپ يىللار رىيازەت چېكىپ، جاپا ۋە مۇشەققەتلىك ئەمەلگە كەلگەن سەرپ قىلىپ، نۇرغۇن سەئىيى ئىجتىھاتلار كۆرسىتىپ، ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىي تىلىدا قۇرئان كەرىمنىڭ بۇ روشەن تەرجىمە-تەپسىرىنى تۇنجى قېتىم يېزىپ چىقتى. مۇتەرجىمۇلقۇرئان (قۇرئان كەرىمنى تەرجىمە قىلغۇچى) مۇھەممەد سالىھ قارىساھىم ئاتۇشلۇق مەرھۇم بۈيۈك دىنىي ئالىم پازىل سالىھ دامۇللاھىمىنىڭ پەرزەنتى بولۇپ، ئاتىسى ھايات چېغىدا ئاتىسىدا ۋە باشقا دىنىي ئالىملاردا مۇتەداۋىل دەرسلىرىنى ئوقۇپ، نۇرغۇن ئىلىم ھاسىل قىلغاندىن كېيىن، جۇڭگو ئىسلام دارىلفۇنۇنىدا بەش يىل ئوقۇغان، ئوقۇش پۈتتۈرگەندىن كېيىن، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى ۋە ئىسلام دىنى جەمئىيىتىدە تەتقىقات ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللانغان، بۇ جەرياندا كۆپ سەئىيى ئىجتىھاتلار يۈرگۈزۈپ مەلۇمات دائىرىسىنى كېڭەيتىپ، ئىلمىي جەھەتتە ئالاھىدە مۇۋەپپەقىيەتلەرگە ئېرىشكەن، جۈملىدىن «جەۋھىرۇلىبۇخارى»، «مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ تەرجىمىھالى» قاتارلىق كىتابلارنى ئىزاھ-لىرى بىلەن ئەرەبچىدىن ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلىپ چىقتى، بۇ كىتابلار نەشر قىلىنىش بىلەن ئۇيغۇر مۇسۇلمان قەبرىمىزدا ئىلگىرىمىزنىڭ مىننەتدارلىقى ۋە ئالاقىسىغا ئېرىشتى. مۇتەرجىم بۇ تەرجىمە-تەپسىرىنى يېزىپ چىقىشتا، ئەھلى ئىسلام ئىچىدىكى مۆتىۋەر ۋە ياراملىق تەپسىر-لەردىن 27 دەك تەپسىر ۋە مەخسۇس ئەرەب تىلىدىكى قامۇسلارنى ھازىرلاپ، ھەربىر ئايەتكە

تەرجىمە ۋە تەپسىر يېزىشتا ئۇلارغا مۇراجىئەت قىلىش بىلەن، مەنىنى توغرا ۋە روشەن ئىپادىلىگەن. تەرجىمە ۋە تەپسىر پۈتكەندىن كېيىن، نەشىرگە بېرىش ئالدىدا، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇشى بويىچە، بىز مەزكۇر قۇرئان تەرجىمىسىنى باشتىن-ئاخىر دىققەت بىلەن مۆتىۋەر تەپسىرلەرگە سېلىشتۇرۇپ كۆرۈپ چىقىپ، مۇنداق تونۇشقا كەلدۇق:

(1) بۇ تەرجىمە ۋە تەپسىر بۇرۇنقى ۋە كېيىنكى دەۋرلەردە مەشھۇر مۇپەسسىرلەر تەرىپىدىن يېزىلغان مۆتىۋەر تەپسىرلەرنىڭ مەزمۇنىغا ئۇيغۇن بولغان.

(2) قۇرئان كەرىمنىڭ ئۇسلۇب جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكىنى نەزەردە تۇتقان ھالدا ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىي تىلى ئادىتىنى تەرجىمىدە مۇجەسسەملەشتۈرۈشكە ئالاھىدە كۆڭۈل بۆلۈنگەن.

(3) تەرجىمە ۋە تەپسىرنىڭ تىلى ئىخچام، ئاممىباب بولۇپ، ئوقۇغان كىشى ئېنىق، روشەن چۈشەنچە ھاسىل قىلالايدۇ. شۇنىڭ ئۈچۈن، بۇ تەرجىمە ۋە تەپسىرنى ئىشەنچلىك ۋە ياراملىق تەرجىمە ۋە تەپسىر دەپ ھېسابلىدۇق. مۆتىۋەر مۇھەممەد سالىھ قارىھاجىمنىڭ بۈيۈك خىزمىتى ئۈچۈن جانابىي اللە دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە بۈيۈك سائادەت، كاتتا ئەجىر ئاتا قىلسۇن، ئامىن!

قۇرئان كەرىمنىڭ تەرجىمە-تەپسىرىنى كۆزدىن كۆچۈرۈپ تەقدىر يېزىپ چىقىشقا قاتناشقانلار: ھېيتگاھ جامەسىنىڭ خەتبىي، ئاتاقلىق دىنىي ئالىم، ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرى قاسىم قارىھاجىم؛

جۇڭگو ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرى، ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرى ھامۇت مەۋلىۋى دامۇللاھاجىم؛

قەشقەر ھېيتگاھ جامەسىنىڭ خەتبىي سۇلايمانئاخۇن دامۇللام؛

ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ مۇدىرى ئابدۇللا دامۇللاھاجىم؛

ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ ھەيئەت ئەزاسى زەينۇل ئابىدىن مەۋلىۋى دامۇللاھاجىم؛

جۇڭگو ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ ھەيئەت ئەزاسى، ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ ھەيئەت ئەزاسى ئابدۇرىشىد ئەلمەمماخۇنۇم؛

ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ ھەيئەت ئەزاسى، قەشقەر ھېيتگاھ جامەسىنىڭ خەتبىي سالىھ دامۇللاھاجىم؛

ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ دائىمىي ھەيئەت ئەزاسى ئىبراھىم قارىھاجىم؛

ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ دائىمىي ھەيئەت ئەزاسى، ئۈرۈمچى شەھەرلىك ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ مۇدىرى شىرىپجان دامۇللاھاجىم؛

ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ ھەيئەت ئەزاسى، قەشقەر ھېيتگاھ جامەسىنىڭ خەتەبى ھارۇنخانمەخدۇم؛

ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ ھەيئەت ئەزاسى، خەتەب مۇھەممەد دامۇللاھاجىم؛  
ئاپتونوم رايونلۇق ئىسلام دىنى جەمئىيىتىنىڭ دائىمىي ھەيئەت ئەزاسى، خەتەب ئابدۇغەنى دامۇللاھاجىم؛

قاغىلىق جامەسىنىڭ خەتەبى ئابدۇلھەكىم مەخدۇمھاجىم.

ھىجرى ۱۴۰۵ شەھرى فەر كاشغەر

قورئان كه ريم ته رجيمسده  
پايدنسلغان ته پسر كتابلري

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| ١٥ تفسير الخازن             | ١ جامع البيان في تفسير القرآن  |
| ١٦ في ظلال القرآن للسيد قطب | ٢ التفسير الكبير للفخر الرازي  |
| ١٧ تفسير الخطيب المكي       | ٣ الكشاف عن حقائق التنزيل      |
| ١٨ تفسير حسيني              | للزمخشري                       |
| ١٩ المصحف المفسر لفريد وجدى | ٤ تفسير ابن كثير               |
| ٢٠ مقرر التفسير             | ٥ صفة التفاسير                 |
| ٢١ تفسير مواكب              | ٦ تفسير الدر المنثور           |
| ٢٢ تفسير مدارك              | ٧ أنوار التنزيل للقاضي البضاوى |
| ٢٣ معجم غريب القرآن         | ٨ تفسير الجواهر (طنطاوى)       |
| ٢٤ قاموس الأعلام والألفاظ   | ٩ تفسير المنار                 |
| القرآنية                    | ١٠ تفسير القرآن الكريم         |
| ٢٥ معجم ألفاظ القرآن الكريم | ١١ تفسير ابن عباس              |
| ٢٦ موسوعة القرآن الميسرة    | ١٢ تفسير الجلالين              |
| ٢٧ تفسير غريب القرآن للإمام | ١٣ تفسير روح البيان            |
| محمد بن أبى بكر السجستاني   | ١٤ هداية القرآن لبنى الإنسان   |
|                             | للدكتور يحيى أحمد الدرديرى     |

# ﴿فهرست باسماء السور﴾

| رقم السورة | السورة        | الصفحة | المزم     | رقم السورة | السورة        | الصفحة | المزم   |
|------------|---------------|--------|-----------|------------|---------------|--------|---------|
| ١          | سورة الفاتحة  | ٢      | ١         | ٣٠         | سورة الروم    | ٢٠٥    | ٢١      |
| ٢          | سورة البقرة   | ٣      | ١ - ٢ - ٣ | ٣١         | سورة لقمان    | ٢١٢    | ٢١      |
| ٣          | سورة آل عمران | ٥١     | ٣ - ٤     | ٣٢         | سورة الشجدة   | ٢١٦    | ٢١      |
| ٤          | سورة النساء   | ٤٨     | ٤ - ٥ - ٦ | ٣٣         | سورة الاحزاب  | ٢١٩    | ٢٢ - ٢١ |
| ٥          | سورة المائدة  | ١٠٤    | ٦ - ٧     | ٣٤         | سورة سبأ      | ٢٢٩    | ٢٢      |
| ٦          | سورة الانعام  | ١٢٩    | ٨ - ٩     | ٣٥         | سورة فاطر     | ٢٣٥    | ٢٢      |
| ٧          | سورة الاعراف  | ١٥٢    | ١٠ - ١١   | ٣٦         | سورة نيس      | ٢٤١    | ٢٣ - ٢٢ |
| ٨          | سورة انفال    | ١٤٨    | ١٢ - ١٣   | ٣٧         | سورة القصص    | ٢٤٦    | ٢٣      |
| ٩          | سورة التوبة   | ١٨٨    | ١٤ - ١٥   | ٣٨         | سورة ص        | ٢٥٣    | ٢٣      |
| ١٠         | سورة يونس     | ٢٠٩    | ١٦ - ١٧   | ٣٩         | سورة الزمر    | ٢٥٩    | ٢٣ - ٢٤ |
| ١١         | سورة هود      | ٢٢٢    | ١٨ - ١٩   | ٤٠         | سورة المؤمن   | ٢٦٨    | ٢٤      |
| ١٢         | سورة يوسف     | ٢٣٦    | ٢٠ - ٢١   | ٤١         | سورة طه       | ٢٧٨    | ٢٥ - ٢٤ |
| ١٣         | سورة الزمر    | ٢٥٠    | ٢٢ - ٢٣   | ٤٢         | سورة الشعراء  | ٢٨٢    | ٢٥      |
| ١٤         | سورة الاحزاب  | ٢٥٦    | ٢٤ - ٢٥   | ٤٣         | سورة الزخرف   | ٢٩٠    | ٢٥      |
| ١٥         | سورة النحل    | ٢٦٢    | ٢٦ - ٢٧   | ٤٤         | سورة الدخان   | ٢٩٦    | ٢٥      |
| ١٦         | سورة البقرة   | ٢٦٨    | ٢٨ - ٢٩   | ٤٥         | سورة الجاثية  | ٢٩٩    | ٢٥      |
| ١٧         | سورة آل عمران | ٢٨٣    | ٣٠ - ٣١   | ٤٦         | سورة الاحقاف  | ٣٠٣    | ٢٦      |
| ١٨         | سورة الكهف    | ٢٩٣    | ٣٢ - ٣٣   | ٤٧         | سورة ممتد     | ٣٠٤    | ٢٦      |
| ١٩         | سورة مريم     | ٣٠٦    | ٣٤ - ٣٥   | ٤٨         | سورة القصص    | ٣١٢    | ٢٦      |
| ٢٠         | سورة طه       | ٣١٣    | ٣٦ - ٣٧   | ٤٩         | سورة الشعراء  | ٣١٦    | ٢٦      |
| ٢١         | سورة الانبياء | ٣٢٣    | ٣٨ - ٣٩   | ٥٠         | سورة ق        | ٣١٩    | ٢٦      |
| ٢٢         | سورة الحج     | ٣٣٢    | ٤٠ - ٤١   | ٥١         | سورة الذاريات | ٣٢١    | ٢٦ - ٢٧ |
| ٢٣         | سورة المؤمنون | ٣٣٣    | ٤٢ - ٤٣   | ٥٢         | سورة الطور    | ٣٢٣    | ٢٦      |
| ٢٤         | سورة النور    | ٣٥١    | ٤٤ - ٤٥   | ٥٣         | سورة النجم    | ٣٢٤    | ٢٦      |
| ٢٥         | سورة الفرقان  | ٣٦٠    | ٤٦ - ٤٧   | ٥٤         | سورة القمر    | ٣٢٩    | ٢٦      |
| ٢٦         | سورة الشعراء  | ٣٦٤    | ٤٨ - ٤٩   | ٥٥         | سورة الرحمن   | ٣٣٢    | ٢٦      |
| ٢٧         | سورة النمل    | ٣٤٤    | ٥٠ - ٥١   | ٥٦         | سورة الواقعة  | ٣٣٥    | ٢٦      |
| ٢٨         | سورة القصص    | ٣٨٦    | ٥٢ - ٥٣   | ٥٧         | سورة الحديد   | ٣٣٨    | ٢٦      |
| ٢٩         | سورة التكاثر  | ٣٩٤    | ٥٤ - ٥٥   | ٥٨         | سورة المجادلة | ٣٤٣    | ٢٨      |

# ﴿فهرست اسماء السور﴾

| رقم السورة | السورة         | الصفحة | الجزء | رقم السورة | السورة        | الصفحة | الجزء |
|------------|----------------|--------|-------|------------|---------------|--------|-------|
| ٥٩         | سورة الحشر     | ٥٣٦    | ٢٨    | ٨٤         | سورة الأعلى   | ٥٩٨    | ٣٠    |
| ٦٠         | سورة الممتحنة  | ٥٥٠    | ٢٨    | ٨٨         | سورة الغاشية  | ٥٩٨    | ٣٠    |
| ٦١         | سورة الصف      | ٥٥٢    | ٢٨    | ٨٩         | سورة القجر    | ٥٩٩    | ٣٠    |
| ٦٢         | سورة الجمعة    | ٥٥٣    | ٢٨    | ٩٠         | سورة البكدة   | ٦٠١    | ٣٠    |
| ٦٣         | سورة المنافقون | ٥٥٥    | ٢٨    | ٩١         | سورة الشمس    | ٦٠١    | ٣٠    |
| ٦٤         | سورة النباء    | ٥٥٤    | ٢٨    | ٩٢         | سورة الليل    | ٦٠٢    | ٣٠    |
| ٦٥         | سورة الطلاق    | ٥٥٩    | ٢٨    | ٩٣         | سورة الضحى    | ٦٠٣    | ٣٠    |
| ٦٦         | سورة التوحيد   | ٥٦١    | ٢٨    | ٩٤         | سورة الشرح    | ٦٠٣    | ٣٠    |
| ٦٧         | سورة الملك     | ٥٦٣    | ٢٩    | ٩٥         | سورة القين    | ٦٠٣    | ٣٠    |
| ٦٨         | سورة القلم     | ٥٦٥    | ٢٩    | ٩٦         | سورة الصق     | ٦٠٣    | ٣٠    |
| ٦٩         | سورة الحاقة    | ٥٦٨    | ٢٩    | ٩٧         | سورة القدر    | ٦٠٥    | ٣٠    |
| ٧٠         | سورة المعارج   | ٥٤٠    | ٢٩    | ٩٨         | سورة البيضة   | ٦٠٥    | ٣٠    |
| ٧١         | سورة نوح       | ٥٤٢    | ٢٩    | ٩٩         | سورة الزلزال  | ٦٠٦    | ٣٠    |
| ٧٢         | سورة البحت     | ٥٤٣    | ٢٩    | ١٠٠        | سورة العاديات | ٦٠٦    | ٣٠    |
| ٧٣         | سورة المزمل    | ٥٤٤    | ٢٩    | ١٠١        | سورة القارعة  | ٦٠٤    | ٣٠    |
| ٧٤         | سورة المدثر    | ٥٤٩    | ٢٩    | ١٠٢        | سورة التكاثر  | ٦٠٤    | ٣٠    |
| ٧٥         | سورة القيامة   | ٥٨١    | ٢٩    | ١٠٣        | سورة القصص    | ٦٠٨    | ٣٠    |
| ٧٦         | سورة النهر     | ٥٨٣    | ٢٩    | ١٠٤        | سورة الهمة    | ٦٠٨    | ٣٠    |
| ٧٧         | سورة المرسلات  | ٥٨٥    | ٢٩    | ١٠٥        | سورة القيل    | ٦٠٨    | ٣٠    |
| ٧٨         | سورة النجم     | ٥٨٤    | ٣٠    | ١٠٦        | سورة قريش     | ٦٠٩    | ٣٠    |
| ٧٩         | سورة النازعات  | ٥٨٨    | ٣٠    | ١٠٧        | سورة النامون  | ٦٠٩    | ٣٠    |
| ٨٠         | سورة عبس       | ٥٩٠    | ٣٠    | ١٠٨        | سورة الكوثر   | ٦٠٩    | ٣٠    |
| ٨١         | سورة الكوثر    | ٥٩١    | ٣٠    | ١٠٩        | سورة الكافرون | ٦٠٩    | ٣٠    |
| ٨٢         | سورة الانفطار  | ٥٩٢    | ٣٠    | ١١٠        | سورة النصر    | ٦١٠    | ٣٠    |
| ٨٣         | سورة المطففين  | ٥٩٣    | ٣٠    | ١١١        | سورة التبت    | ٦١٠    | ٣٠    |
| ٨٤         | سورة الانشقاق  | ٥٩٥    | ٣٠    | ١١٢        | سورة الاخلاص  | ٦١٠    | ٣٠    |
| ٨٥         | سورة البروج    | ٥٩٦    | ٣٠    | ١١٣        | سورة الفلق    | ٦١١    | ٣٠    |
| ٨٦         | سورة الفارق    | ٥٩٧    | ٣٠    | ١١٤        | سورة الناس    | ٦١١    | ٣٠    |

## مۇندەرىجە

قۇرئان كەرىمنىڭ ئۇيغۇرچە تەرجىمىسى توغرىسىدا ..... مۇھەممەت سالىھ

| سۈرە نىڭ رەقەمى | سۈرە نىڭ نامى         | سۈرە نىڭ رەقەمى |
|-----------------|-----------------------|-----------------|
| 1 - سۈرە        | فاتىھە                | 2               |
| 2 - سۈرە        | بەقەرە                | 3               |
| 3 - سۈرە        | ئال ئىمران            | 51              |
| 4 - سۈرە        | نسا                   | 78              |
| 5 - سۈرە        | مائىدە                | 107             |
| 6 - سۈرە        | ئەنئام                | 129             |
| 7 - سۈرە        | ئەئراڧ                | 152             |
| 8 - سۈرە        | ئەنڧال                | 178             |
| 9 - سۈرە        | تەۋبە                 | 188             |
| 10 - سۈرە       | يۇنۇس                 | 209             |
| 11 - سۈرە       | ھۇد                   | 222             |
| 12 - سۈرە       | يۇسۇڧ                 | 236             |
| 13 - سۈرە       | رەئد                  | 250             |
| 14 - سۈرە       | ئىبراھىم              | 256             |
| 15 - سۈرە       | ھىجر                  | 263             |
| 16 - سۈرە       | نەھل                  | 268             |
| 17 - سۈرە       | بەنى ئىسرائىل (ئىسرا) | 283             |
| 18 - سۈرە       | كەھڧ                  | 294             |
| 19 - سۈرە       | مەريەم                | 306             |
| 20 - سۈرە       | تاھا                  | 313             |
| 21 - سۈرە       | ئەنئىيا               | 323             |
| 22 - سۈرە       | ھەج                   | 332             |
| 23 - سۈرە       | مۇئىمىنۇن             | 343             |
| 24 - سۈرە       | نۇر                   | 351             |
| 25 - سۈرە       | فۇرقان                | 360             |
| 26 - سۈرە       | شۇئەرا                | 367             |

|     |                 |           |
|-----|-----------------|-----------|
| 377 | ..... نەمل      | 27 - سۇرە |
| 386 | ..... قەسەس     | 28 - سۇرە |
| 397 | ..... ئەنكە بۇت | 29 - سۇرە |
| 405 | ..... رۇم       | 30 - سۇرە |
| 412 | ..... لوقمان    | 31 - سۇرە |
| 416 | ..... سەجدە     | 32 - سۇرە |
| 419 | ..... ئەھزاب    | 33 - سۇرە |
| 429 | ..... سەبئ      | 34 - سۇرە |
| 435 | ..... فاتىر     | 35 - سۇرە |
| 441 | ..... ياسىن     | 36 - سۇرە |
| 446 | ..... ساففات    | 37 - سۇرە |
| 453 | ..... ساد       | 38 - سۇرە |
| 459 | ..... زۇمەر     | 39 - سۇرە |
| 468 | ..... غافر      | 40 - سۇرە |
| 478 | ..... فۇسىلەت   | 41 - سۇرە |
| 484 | ..... شۇرا      | 42 - سۇرە |
| 490 | ..... زۇخرۇف    | 43 - سۇرە |
| 496 | ..... دۇخان     | 44 - سۇرە |
| 499 | ..... جاسىيە    | 45 - سۇرە |
| 503 | ..... ئەھقاف    | 46 - سۇرە |
| 507 | ..... مۇھەممەد  | 47 - سۇرە |
| 512 | ..... فەتىھ     | 48 - سۇرە |
| 516 | ..... ھۇجۇرات   | 49 - سۇرە |
| 519 | ..... قاف       | 50 - سۇرە |
| 521 | ..... زارىيات   | 51 - سۇرە |
| 524 | ..... تۇر       | 52 - سۇرە |
| 527 | ..... نەجم      | 53 - سۇرە |
| 529 | ..... قەمەر     | 54 - سۇرە |
| 532 | ..... رەھمان    | 55 - سۇرە |
| 535 | ..... ۋاقىئە    | 56 - سۇرە |
| 538 | ..... ھەدىد     | 57 - سۇرە |

|     |                 |           |
|-----|-----------------|-----------|
| 543 | ..... مۇجادىلە  | سۈرە - 58 |
| 546 | ..... ھەشر      | سۈرە - 59 |
| 550 | ..... مۇمتەھىنە | سۈرە - 60 |
| 552 | ..... سەپ       | سۈرە - 61 |
| 554 | ..... جۇمۇئە    | سۈرە - 62 |
| 555 | ..... مۇناڧىقۇن | سۈرە - 63 |
| 557 | ..... تەغابۇن   | سۈرە - 64 |
| 559 | ..... تەلاق     | سۈرە - 65 |
| 561 | ..... تەھرىم    | سۈرە - 66 |
| 563 | ..... مۈلك      | سۈرە - 67 |
| 565 | ..... قەلەم     | سۈرە - 68 |
| 568 | ..... ھاققە     | سۈرە - 69 |
| 570 | ..... مائارىج   | سۈرە - 70 |
| 572 | ..... نۇھ       | سۈرە - 71 |
| 574 | ..... جن        | سۈرە - 72 |
| 577 | ..... مۇززەمىل  | سۈرە - 73 |
| 579 | ..... مۇددەسىر  | سۈرە - 74 |
| 581 | ..... قىيامەت   | سۈرە - 75 |
| 583 | ..... ئىنسان    | سۈرە - 76 |
| 585 | ..... مۇرسەلات  | سۈرە - 77 |
| 587 | ..... نەبە      | سۈرە - 78 |
| 588 | ..... نازىئات   | سۈرە - 79 |
| 590 | ..... ئەبەسە    | سۈرە - 80 |
| 591 | ..... تەكۋىر    | سۈرە - 81 |
| 592 | ..... ئىنڧتار   | سۈرە - 82 |
| 593 | ..... مۇتەڧڧىن  | سۈرە - 83 |
| 595 | ..... ئىنشقاق   | سۈرە - 84 |
| 596 | ..... بۇرۇج     | سۈرە - 85 |
| 597 | ..... تارىق     | سۈرە - 86 |
| 598 | ..... ئەنلا     | سۈرە - 87 |
| 598 | ..... غاشىيە    | سۈرە - 88 |

|     |       |   |      |            |
|-----|-------|---|------|------------|
| 599 | ..... | مىجر  | سۇرە | 89 - سۇرە  |
| 601 | ..... | بەلەد   | سۇرە | 90 - سۇرە  |
| 601 | ..... | شەمس  | سۇرە | 91 - سۇرە  |
| 602 | ..... | لەيلى   | سۇرە | 92 - سۇرە  |
| 603 | ..... | زۇھا  | سۇرە | 93 - سۇرە  |
| 603 | ..... | ئىنشىراھ  | سۇرە | 94 - سۇرە  |
| 604 | ..... | تىن   | سۇرە | 95 - سۇرە  |
| 604 | ..... | ئەلەق   | سۇرە | 96 - سۇرە  |
| 605 | ..... | قەدر  | سۇرە | 97 - سۇرە  |
| 605 | ..... | بەيىنە  | سۇرە | 98 - سۇرە  |
| 606 | ..... | زەلزەلە   | سۇرە | 99 - سۇرە  |
| 606 | ..... | ئادىيات   | سۇرە | 100 - سۇرە |
| 607 | ..... | قارىشە  | سۇرە | 101 - سۇرە |
| 607 | ..... | تەكاسۇر   | سۇرە | 102 - سۇرە |
| 608 | ..... | ئەسر  | سۇرە | 103 - سۇرە |
| 608 | ..... | ھۇمەزە  | سۇرە | 104 - سۇرە |
| 608 | ..... | فىل   | سۇرە | 105 - سۇرە |
| 609 | ..... | قۇرەيشى   | سۇرە | 106 - سۇرە |
| 609 | ..... | مائۇن   | سۇرە | 107 - سۇرە |
| 609 | ..... | كەۋسەر  | سۇرە | 108 - سۇرە |
| 609 | ..... | كافىرون   | سۇرە | 109 - سۇرە |
| 610 | ..... | نەسر  | سۇرە | 110 - سۇرە |
| 610 | ..... | مەسەد   | سۇرە | 111 - سۇرە |
| 610 | ..... | ئىخلاىس   | سۇرە | 112 - سۇرە |
| 611 | ..... | فەلەق   | سۇرە | 113 - سۇرە |
| 611 | ..... | ناس   | سۇرە | 114 - سۇرە |
| 612 | ..... | ئىزاھلار  |      |            |
| 634 | ..... | تەقىمىز   |      |            |
| 637 | ..... | قۇرئان كەرىم تەرجىمىسىدە پايدىلىنىلغان تەپسىر كىتابلىرى |      |            |

إِنَّ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَالْإِسْلَامِيَّةُ وَالْأَوَاقِفُ وَالِدَعْوَةُ وَالْإِنشَاءُ

في المملكة العربية السعودية

المنشورة على مجمع الملك فهد

لطباعة المصحف الشريف في المدينة المنورة

إذ يُسْرَهَا أَنْ يُصَدِّرَ الْمَجْمَعُ هَذِهِ الطَّبْعَةَ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

وترجمة مآانيه إلى اللغة الأوروريرة

نَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَنْفَعَ بِوَعْدِهِ الْمُسْلِمِينَ

وَأَنْ يَجْزِيَ

خَلَاةَ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ الْمَلِكِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي سَعْدٍ

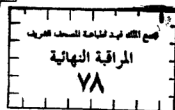
أَحْسَنَ الْجَزَاءِ عَلَى جُحُودِهِ الْعَظِيمَةِ فِي تَسْرِ كِتَابِ اللَّهِ الْكَرِيمِ

وَاللَّهُ وَثِي التَّوْفِيقُ ٢

---

سعودي دي عربستان مملكتي نك سلام نكشله رشي باستقوروش وقف له رغه قاراش  
سلامغه دموت قلسب پته كچلسك قلسش منسه رلكي . مجمع الملك فهدغه  
( مدنه دكي قران بسمش زاؤونغه ) نظارهت قلسغوش  
شبو قران كريمي ثويغورچه معني له رنك ته رجه سي  
بيلن بملب تيار لنسب چقش منسته ر لكمزنسي  
منتايين خوسال قلسدور بوتون مسلمان له ر نك شبو  
قران كريمدهن مستفاده لنشني الله دن سورا يدور .  
شككي حرم نك خدمت گاري پادشا فهدنك قران كريمي  
نشر قلسش دكي ترشجا نلغغه الله كن اجر عظيم  
سورا يدور توفيق به رگوشي الله دور .  
( پادشا فهد نك قران بسمش زاؤونسي )





۲۶ شەكۈل ۱۴۱۵

پادىشاھ فەدى نىك قران كرىم بىسلىش راۋۇتى (مەتبەئە) سى

پوشتە قوتىسى 6262

مەدىنە منورە - سەئۇدى ئەرەبىستان

۶۶  
 خ  
 ۱۰







قۇرئان كەرىم  
ئۇيغۇرچە تەرجىمىسى



National Library of the Republic of China



0270507